

**ARCHIVO DE SEMIÓTICA**

**MANUAL DE ESTUDIOS  
SEMIÓTICOS**

**Juan Magariños de Morentin**

**1999-2007**

# INTRODUCCIÓN

# ÍNDICE

1. Manual de estudios semióticos	
1.1. Metodología	
1.1.1. La semiótica como metodología	
Primera parte (1.1.1.)	1
Segunda parte (1.1.2.)	17
1.2. Semiótica general	
1.2.1. Concepto y desarrollos de semiótica general	
Primera parte (1.2.A.1.)	33
Segunda parte (1.2.A.2.)	48
Tercera parte (1.2.A.3.)	68
1.2.2. Semiótica: su rigor y su interdisciplinariedad (1.2.B.)	73
1.2.3. Glosario de conceptos y principios de semiótica	
Primera parte (1.2.C.1.)	84
Segunda parte (1.2.C.2.)	86
Tercera parte (1.2.C.3.)	95
1.2.4. Las operaciones de la semiótica general	100
1.2.4.1. Los mundos semióticos posibles (+ semiótica y cognición)	
(1.2.1.1.)	123
1.2.5. Encuadre semiótico de los proyectos de investigación	
Primera parte (1.2.2.)	142
Segunda parte (1.2.2.)	154
1.2.6. Taller de investigaciones semióticas (1.2.3.)	196
1.3. Concepto y desarrollos de semióticas particulares	
1.3.0. Sobre las partes de la semiótica (1.3.0.)	241
1.3.1. Semiótica simbólica	
1.3.1.1. Semiótica verbal (1.3.1.1.)	249
1.3.1.2. Semiótica y comunidades indígenas (1.3.1.4)	251
1.3.2. Semiótica indicial	
Primera parte (1.3.2.)	252
Segunda parte (1.3.2.)	286
1.3.3. Las semióticas de las imágenes visuales	
Primera parte (1.3.3.)	341
Segunda parte (1.3.3.)	400
Tercera parte (1.3.3.)	431

1.3.4. Semiótica y publicidad (1.3.4.)	434
1.3.5. Semiótica, psicología y psicoanálisis (1.3.5.)	443
1.3.6. Semiótica y videoclips (1.3.8.)	452
1.3.7. La universidad de la calle	
Práctica de la investigación (1.3.10.)	453
1.3.8. Desarrollos peirceanos (1.3.13.)	499
1.3.9. Semiótica de la música (1.3.16.)	511
1.3.10. Semiótica y literatura (1.3.21.)	514
1.3.11. Semiótica de los sentidos	
1.3.11.1. Semiótica de la voz y la audición (1.3.23.4.)	520
1.3.12. Semiótica y discurso e imaginario social (1.3.26.)	522
1.3.13. Semiótica y matemática (1.3.27.)	523
1.3.14. Semiótica y folklore (1.3.32.)	524
1.3.15. Semiótica jurídica (1.3.33.)	527
1.3.16. Semiótica de los sistemas complejos (1.3.38.)	532
1.4. ¿Para qué sirve la semiótica? (1.5.)	534
1.5. ¿Cuál es la función política de la semiótica? (1.7.)	535
1.6. El cambio social y las nuevas formas de la semiótica (1.10.)	549

## ÍNDICE DE IMÁGENES

Acerca de la interpretación de las imágenes visuales	
Figura 1	423
Figura 2	424
Figura 3	425
3 imágenes que hacen explícita la necesidad de una operación cognitiva	
Figura 4	427
Figura 5	428
Figura 6	428
Figura 7	429
Figura 8	429
Figura 9	430

# 1.1. METODOLOGÍA

## 1.1.1. LA SEMIÓTICA COMO METODOLOGÍA

### PRIMERA PARTE:

Sun 11 Jul 99

**Subject: La semiótica como metodología 1**

**From:** Juan Magariños de Morentin

Estimados "semioticians":

Como sabéis, el tema de la semiótica como metodología de investigación en ciencias sociales es muy amplio, complejo y no todos tenemos los mismos criterios al respecto. Yo defiendo la tesis de que la semiótica proporciona, en este momento de la historia del conocimiento científico (o, simplemente, riguroso), un enfoque y un conjunto de instrumentos que la sitúan como un método preciso y eficaz en el campo, al menos, de las ciencias sociales. Los aspectos cualitativos de estas ciencias sociales no pueden reducirse a la matemática y tampoco la lógica puede dar cuenta de la diversidad de discursos con los que se construyen las estrategias específicas a cada una de ellas. Pero la semiótica tiene la riqueza y la consistencia necesarias para acompañar la producción y la interpretación de sus múltiples aspectos teóricos y empíricos. A condición, por supuesto y como mínimo, de que no se haya quedado en la especulación metafísica (cuya necesidad no excluyo, pero cuya exclusividad rechazo) y de que haya formalizado sus operaciones cognitivas como para hacer posible su utilización por otros investigadores en otros campos del conocimiento.

Pero esta es mi afirmación inicial como tema que propongo ir discutiendo entre todos los miembros del grupo, junto por supuesto con la circulación de preguntas y el pedido de información sobre distintos aspectos relacionados con la semiótica. Será necesario el aporte de todos para tratar de ir clarificando su validez y sus posibilidades de aplicación. En el párrafo anterior hay ya muchos aspectos discutibles y, por tanto, temas para nuestro intercambio de comunicaciones. Pero, también, para comenzar por alguna parte (y espero que otros sugieran otros posibles comienzos), formulo una pregunta concreta:

¿Existen, en la disciplina que llamamos semiótica, OPERACIONES COGNITIVAS RIGUROSAS?

Porque, si no fuera así, ¿qué le estaríamos ofreciendo a los investigadores de otras disciplinas, como el derecho, la psicología, la antropología, etc.? ¿O no corresponde que les ofrezcamos nada?

Cordialmente

Juan

Thu 22 Jul 99

**Subject: La semiótica como metodología 2**

**From: Juan Magariños de Morentin**

Estimados "semioticians":

Sé que no es momento muy oportuno para intercomunicarnos, porque los del hemisferio norte están disfrutando sus cálidas vacaciones de verano y los del hemisferio sur estamos disfrutando de una breves y gélidas vacaciones de invierno (no todos, algunos seguimos en el surco). Pero estas ideas estarán esperando a vuestro regreso.

Preguntaba, el 11 de julio, si vosotros pensáis que existen, en la disciplina que llamamos semiótica, operaciones cognitivas rigurosas.

Creo, no obstante, que es necesario ensayar algún acuerdo acerca de qué entendemos por "riguroso/a/s" cuando se aplica a las operaciones en ciencias sociales.

Yo propondría algo así como esto: entiendo por operación rigurosa aquella cuya práctica puede compartirse con otros investigadores y que, al aplicarla empíricamente, si se la aplica al mismo objeto de estudio (texto, imagen, semiosis), se obtiene el mismo resultado.

También puede hablarse de rigor en función de un desarrollo argumentativo. Aquí, el rigor se evidenciaría en lo inatacable de la derivación lógica del proceso discursivo. O sea, si se admiten los supuestos iniciales (por ejemplo, axiomas) y se admiten las reglas sintácticas para la construcción de enunciados y las reglas de sustitución para pasar de un determinado enunciado a otro determinado enunciado, no podrá negarse la conclusión a la que se llegue. Por tanto, rechazar una argumentación rigurosa requiere rechazar los supuestos iniciales y/o rechazar las reglas para la construcción de enunciados y/o rechazar las reglas de sustitución de términos entre enunciados (hablo de enunciados y no de proposiciones para no quedar atrapado en las redes de la lógica simbólica). Es muy difícil que se dé el acuerdo acerca de estos tres niveles de reglas. Por eso, el rigor se admite si el productor de determinado desarrollo argumentativo, en principio, formula explícitamente las reglas correspondientes a tales tres niveles y, en segundo término, las cumple. No es fácil ni habitual, pero, si se pretende producir textos en el ámbito de las ciencias sociales, es necesario. Lo que hay que tener en cuenta es que no todo el conocimiento es científico ni el conocimiento científico es superior a los restantes; existe el conocimiento estético o el conocimiento empático que no requiere cumplir con estas exigencias y que no obstante son conocimiento; pero aquí hablamos del conocimiento específico de las ciencias sociales, no del ensayo o de la literatura, que también son conocimiento, pero no conocimiento científico; y, sin embargo, el conocimiento acerca del conocimiento que produce el ensayo o la literatura es de nuevo un objeto de conocimiento de las ciencias sociales y, en cuanto tal, requiere ser riguroso.

Al afirmar que la semiótica puede constituirse en una metodología eficaz (quizá, en este momento de la historia del conocimiento, la metodología más eficaz), aplicable en el ámbito de las ciencias sociales, tengo en cuenta estos dos aspectos de lo riguroso. Creo que la semiótica tiene desarrollos argumentativos rigurosos y aplica operaciones analíticas que pueden calificarse de rigurosas y que, al dar cuenta de la producción de los

efectos de sentido de diversas categorías de discursos, satisfacen las exigencias metodológicas de diversas ciencias sociales.

A la pregunta del día 11 la modifíco, por tanto, añadiendo al interrogante de SI EXISTEN en el ámbito de la semiótica (a lo que, personalmente, respondo de modo afirmativo), el interrogante de CUALES SERÍAN esas argumentaciones y operaciones semióticas que podríamos considerar COGNITIVAMENTE RIGUROSAS.

Cordialmente

Juan

---

32

Thu 29 Jul 99

**Subject: La semiótica como metodología 4**

**From: Juan Magariños de Morentin**

Estimado Paolo Fabbri:

Mucho agradezco tu respuesta al tema de la Semiótica como metodología.

Espero conocer el texto de tus lecciones, que preferiría leer en italiano. También ha sido temática mía y forma una parte: "La semiótica como metodología de base en Ciencias Sociales", de mi libro Los Fundamentos Lógicos de la Semiótica, de 1996. Tanto las versiones en castellano como en inglés pueden leerse en [www.magarinon.com.ar](http://www.magarinon.com.ar)

Considero que hay una diferencia entre afirmar la idea de la semiótica como metodología de las ciencias sociales o humanas y establecer qué requisitos debe cumplir para poder intervenir como tal en ese ámbito de conocimiento. Así como analizar si ya los cumple o cuáles de sus partes los cumplen o qué habría que transformar en otras partes para que pudiera cumplirlos.

No deja de doler que se ignore a la semiótica, que no se la mencione y, más aún, que se la mencione despectivamente, en textos que, justamente por tratar la construcción, transferencia e interpretación del significado, requerirían del aporte que se supone que puede proporcionar y que, personalmente, considero fundamental.

Y no me refiero a autores con un "positivismo de secano", sino simplemente a quienes están trabajando en las corrientes de las ciencias de la cognición y de la inteligencia artificial. Quizá sea más que nada una pelea por el reconocimiento del derecho a un espacio académico. Si la semiótica no encuentra su lugar en esas corrientes o disciplinas, su futuro creo que puede resultar muy oscuro, muy medieval.

Cordialmente

Juan

---

49

Tue 17 Aug 99

**Subject: La semiótica como metodología 5**

**From:** Jua semioticians:

La reflexión y discusión en la que os invito a acompañarme es la relativa a los

MUNDOS SEMIOTICOS POSIBLES.

Yo he escrito algo sobre el tema, pero falta bastante si la intención es lograr un conjunto de operaciones semióticas objetivas (o sea, que conocidas por otros investigadores produzcan los mismos resultados si se aplican a la misma semiosis, verbal o gráfica) y eficaces (o sea, que proporcionen la información que se pretende producir).

De MUNDOS POSIBLES hay algunos trabajos, por una parte de Eco ("Report on Session 3: Literature and Arts", in Possible Worlds in Humanities, Arts and Sciences, Edited by Sture Allén; Berlin-New York: Walter de Gruyter, 1989) y también en la revista VERSUS: Théorie des mondes possibles et sémiotique textuelle. VAINA - RUNCAN - ROSCAU; Nº 17, 1977.

Pero no cualquier MUNDO POSIBLE es un MUNDO SEMIOTICO POSIBLE, y sería necesario ir perfilando su diferencia y operatividad específica. Creo que entre todos podemos ir configurando lo que puede llegar a constituir un instrumento semiótico importante, al servicio de las Ciencias Sociales.

En este sentido, sería interesante compartir la información que pudiéramos tener acerca de la aplicación analítica (o para la producción) de éste u otros instrumentos semióticos semejantes.

Cordialmente,

Juan

---

55

Mon 30 Aug 99

**Subject: La semiótica como metodología 6**

**From:** Juan Magariños de Morentin

Estimados semioticians:

Considero que uno de los criterios para que la semiótica pueda constituirse en metodología de investigación en ciencias sociales sería el de trabajar a partir de OPERACIONES y no a partir de MODELOS.

Siempre teniendo presente el objetivo de aplicar la semiótica para la explicación del proceso social de producción de la significación (o significaciones vigentes), resulta que mientras que los MODELOS circunscriben las posibilidades exploratorias de modo que sólo pueden encontrarse en "el mundo" las relaciones que el modelo propone, las OPERACIONES no proponen ningún conjunto de relaciones previo, sino que dejan abiertas las posibilidades a lo que resulte de su aplicación. De este modo, cumple el objetivo "constructivo" (que propondré a la discusión en un próximo mensaje).



Por otra parte, las operaciones permiten un trabajo relativamente objetivo, en cuanto menos vinculado a la subjetividad del analista, ya que deberán satisfacer el requisito de ser "transferible" en el sentido de que un tercero puede aprender a utilizarlas y alcanzará (al utilizarlas) los mismos resultados, si las aplica al mismo discurso social. Cumple, de esta manera, con el objetivo que Peirce postula para la investigación de establecer "una conclusión a la cual llegaría cualquier hombre que haya seguido el mismo método y que lo haya exigido suficientemente" (Peirce, Collected Papers, Vol. VII, #316).

Considero como operaciones semióticas fundamentales las de ATRIBUCIÓN (de un valor a una forma; identificación de un Objeto semiótico por sus relaciones sintácticas o contextuales), SUSTITUCIÓN (o interacción entre una semiosis sustituyente y otra semiosis sustituida; semantización del Objeto Semiótico por su contraste diferencial) y SUPERACIÓN (de las contradicciones evidenciadas por la aplicación de las precedentes semiosis sustituyente y sustituida, con emergencia de un nuevo lenguaje; historicidad del Objeto Semiótico en función de la pragmática de su enunciación).

No sé si hasta aquí podríamos decir que todos los "semioticians" estamos de acuerdo. Espero que no.

Cordialmente

Juan

---

68

Thu 9 Sep 99

**Subject: La semiótica como metodología 8**

**From: Juan Magariños de Morentin**

Querida Lucrecia:

Me alegro que te hayas decidido a intervenir en Semioticians.

Gracias por las referencias bibliográficas que aportas, tuyas, de Verón, de Eco y otros, como antecedentes de nuestras inquietudes metodológicas actuales.

Como ocurre con lo diacrónico, es y no es lo mismo. Y también, como escribió en 1970 Saúl Karsz, en su "Lectura de Althusser", siempre hay que cuidarse de "reconocer", ya que supone "desconocer".

Nos vemos en La Coruña.

Cariños

Juan

---

88

Wed 22 Sep 99

**Subject: La semiótica como metodología 9**

**From: Juan Magariños de Morentin**

Estimados semioticians:

Otro aspecto que considero de importancia, para que la semiótica pueda intervenir como metodología de investigación en ciencias sociales, es el consistente en su base perceptual. O sea, el MATERIALISMO inherente a las investigaciones semióticas. Desde un enfoque más técnico, puede decirse que la metodología semiótica parte del SIGNIFICANTE o, si se prefiere, del REPRESENTAMEN. Cognitivamente, la información que poseemos acerca del mundo "exterior" está constituida por las imágenes mentales organizadas a partir de las percepciones sensoriales y esta sería la base materialista de la investigación semiótica.

En definitiva, EL SIGNIFICADO ES UNA CONSTRUCCIÓN, desde el enfoque saussureano, A PARTIR DE LOS SIGNIFICANTES (en cuanto forma de la expresión que configura la forma de un contenido) o, desde el enfoque peirceano, A PARTIR DE LOS REPRESENTAMENES (en cuanto cualidad valorada desde un interpretante).

El desafío consiste en no afirmar otros valores o significados más que aquellos cuyo proceso de construcción ha podido describirse a partir de determinadas propuestas perceptuales. Es como decir que NO EXISTEN IDEAS PREVIAS A SU ENUNCIACIÓN, ni tampoco FUERA DEL AMBITO DE VIGENCIA DE TAL ENUNCIACION, o bien, desde un punto de vista más débil, que no puede demostrarse la existencia de una idea más que partiendo del registro de cómo ha sido enunciada (según algún o diversos sistemas de signos: icónico, indicial o simbólico). Ontológicamente en el primer caso o metodológicamente en el segundo, ésta sería la base materialista de la semiótica.

Cordialmente

Juan

---

120

Thu 4 Nov 99

**Subject: La semiótica como metodología 10**

**From: Juan Magariños de Morentin**

Estimados semioticians:

Continuando con las reflexiones metodológicas, otro aspecto de la semiótica cuya discusión creo que puede resultar de utilidad en el ámbito de las Investigaciones en Ciencias Sociales estaría constituido por el enfoque CONSTRUCTIVISTA.

Lo que se le opondría sería el enfoque SUSTANCIALISTA. O sea, ¿la significación la construye el hombre mediante su discurso (en el amplio sentido peirceano: icónico, indicial y simbólico) o es inherente a cada una de las cosas del mundo (en el sentido de alguna heurística, bíblica o no) y el hombre se limita a descubrirla?

Me refiero a un constructivismo en el sentido en que lo sostiene Foucault, cuando, en *L'ARCHEOLOGIE DU SAVOIR* (Paris: Gallimard, 1969), se cuestiona acerca de lo que confiere unidad al discurso y rechaza las grandes síntesis: el objeto, el sujeto, los conceptos y el tema, como entidades y supuestos acerca de cuya definición parece haber un acuerdo social, quizá vinculado al mantenimiento de la seguridad y estabilidad de la convivencia, cuyos beneficiarios aconsejan no discutirlos. También, desde otro enfoque muy distinto, me refiero al constructivismo inherente a las propuestas de investigación formuladas desde las llamadas "ciencias de la cognición", algunos de cuyos títulos expresan explícitamente este enfoque (por ejemplo, *Visual Intelligence. How We Create What We See*, de Donald D. Hoffman. New York: Norton, 1998), pero, acerca de este último aspecto, prefiero dejar su discusión para una próxima comunicación.

En todos los casos, se trata más bien de interrogantes cuya respuesta provendrá de los textos en los que cada una de tales entidades adquiere existencia semiótica y mediante la interpretación de los cuales, por tanto, se construirá su significado.

El análisis textual (al que, con toda su necesaria amplitud de contextualización temporal y social, considero instrumento fundamental del trabajo semiótico), ya bien aplicado a lo verbal, a lo visual, a lo musical o a cualquiera sea la calidad de la semiosis interviniente, es lo que podrá llegar a establecer el significado que adquiere el OBJETO del cual se habla (la semiosis sustituida y que sólo existe ontológicamente en cuanto tal semiosis sustituida; ésta constituye uno de los cuernos del siguiente dilema semiótico, el otro de los cuales es el discurso: "es necesario que una semiosis (sustituyente) deje de ser lo que es 'en sí', para que otra semiosis (sustituida) sea, no lo que es 'en sí', sino aquello en lo que la primera la constituye"; o sea, nada es ónticamente cognoscible 'en sí', por lo que bien podríamos ser el sueño de un demente en un rincón de un manicomio).

Dicho análisis textual es lo que podrá llegar a establecer el significado del SUJETO plural que se va construyendo en tales textos y en los que resulta identificable a través de sus modalidades discursivas; con lo que se rechaza la idea de un sujeto trascendente, así como la idea de la unidad fundamental del sujeto, al que, por el contrario, Foucault funda en la dispersión de las formaciones discursivas de las que participa.

Dicho análisis textual es lo que podrá llegar a establecer el significado de los CONCEPTOS que se usan en los correspondientes textos, rechazando su eventual carácter de ideas permanentes y considerándolos lexemas cuya eficacia significativa proviene del contexto en el que aparecen (como ese "dicisigno" que Peirce ejemplifica mediante "la proposición" en cuanto contexto definitorio de cada uno de sus símbolos constitutivos), legitimando la tarea del análisis del discurso y rechazando a la hermenéutica, en cuanto análisis de contenido ya establecido y referente dogmático decididor de la verdad o falsedad de una interpretación (cuando que lo único que puede establecer el investigador es su vigencia o falta de vigencia en un determinado momento de una determinada sociedad; posición RELATIVISTA que constituye otro de los aspectos metodológicos que afirmo como inherente a la investigación con instrumentos semióticos y al que me referiré en otra oportunidad).

Dicho análisis textual es, también, el instrumento que permitirá llegar a establecer el significado de los TEMAS, los cuales, desde esta perspectiva, no preexisten al discurso sino que no son más que el resultado de la estrategia del productor del discurso que va apartándose de una derivación posible, optando por otra (una difracción posible) con la

que se es capaz de construir determinada identidad para determinado tema en detrimento de otra posible identidad que construiría, mediante otra estrategia, otro tema, y que va decidiendo, mientras avanza la construcción del discurso (repito: verbal, visual, musical, quizá palatable [como esa deliciosa introducción a una semiótica del sabor que construye Brillat-Savarin en su "Physiologie du gout ou méditations de gastronomie transcendente", Paris: Calmann-Lévy, sin fecha de edición; estimada: circa 1825] o cualquiera sea su calidad semiótica), cuáles son las opciones teóricas que deja en el camino y cuales adopta para continuar con la elaboración de su obra, en función de sus prácticas ya no discursivas (si algo no discursivo es imaginable).

Considero que la semiótica, cuando no se limita a una proyección fenomenológica, proporciona las herramientas necesarias y dotadas del rigor exigido por la epistemología contemporánea, como para concretar, en la práctica metodológica, las propuestas constructivas del programa de investigación que formula Foucault.

¿O no?

Juan

---

131

Sun 7 Nov 99

**Subject: La semiótica como metodología 14**

**From: Juan Magariños de Morentin**

Estimados semioticians:

En primer lugar quiero hacer una breve referencia y agradecer los comentarios de Frank Baiz y de Lucrecia Escudero a mi discusión sobre el tema del constructivismo. Ambos lo enriquecen. Agradezco a Lucrecia sus referencias bibliográficas. Acabo de recibir de ella un nuevo comentario en el que se adentra en el tema del cognitivismo. Como es también el tema de mi próxima intervención, lo que anticipaba en mi mensaje anterior, prefiero dejar para esa oportunidad considerarlo más a fondo. En este momento, reflexiono sobre los comentarios de Frank Baiz, a los que Lucrecia se adhiere.

Frank: respecto a la obra de Maturana y Varela (juntos o separados), puedo decirte que la respeto y que considero a ambos autores una excelente puerta de entrada al estudio de las disciplinas cognitivas. Ellos constituyen una dirección posible de la teoría cognitiva, debaten sus contenidos frente a otras explicaciones posibles y elaboran una lógica interna sólida y atractiva, pero creo que no se preocupan (no forma parte de su ámbito de interés) de proporcionar instrumentos que la hagan operativa para el análisis de fenómenos sociales concretos.

Ante textos así, y esto me ha ocurrido con muchos autores importantes (incluidos los semiólogos, como con algunos textos de Eco y de Rossi Landi, y también del mismo Foucault), cuando una propuesta teórica me atrae, me parece fructífera, mi actitud, después de tratar de comprender esa propuesta lo mejor posible, es empezar a pensar CÓMO PUEDO APLICARLA o, lo que es bastante parecido, CÓMO PODRÍA LLEGAR A ESA CONCLUSIÓN o a otra semejante, partiendo del análisis de los fenómenos sociales. Claro, mi interés no es especulativo (en el mejor sentido de la metafísica), sino epistemológico y metodológico. Yo quiero saber cómo puedo intervenir

para verificar lo que me aporta esa propuesta y constatar su validez a la hora de interpretar el significado de los fenómenos que pululan en el universo social en el cual habito.

Y esto va contestando la otra parte de tu intervención: "¿Cómo se refleja la adscripción a una postura constructivista en los conceptos o herramientas específicas de la teoría?". No creo que ocurra EN la teoría, especialmente cuando predomina en ella la tarea de elaborar tales conceptos según una línea de erudición e intuición y mediante la selección de antecedentes y mezcla de fragmentos a la Feyerabend (al que respeto y del que comparto la mayoría de sus propuestas). Pero es que creo también que los conceptos teóricos, por más brillantes y bien fundados lógicamente que se presenten, sólo poseen la validez que les otorgue su eventual corroboración en la práctica analítica, que considero el núcleo de la práctica semiótica. Y no leas en la "corroboración" ningún residuo positivista. Más bien, todo lo anterior tiene el sentido de permitir que se comprenda por qué elijo el camino inverso. No me interesa corroborar (aunque siempre tiene que ser posible), me interesa construir. Construir conceptos teóricos cuyos elementos constitutivos (en definitiva, los términos definicionales que los identifican) los he tenido que encontrar previamente contextualizados en el discurso social de determinada comunidad.

Me acerco al discurso social con una especie de actitud ABDUCTIVA para, si analizándolo logro una explicación consistente y válida acerca de cuáles son los significados vigentes del fenómeno que, por hipótesis (que deberé probar), supongo que se están construyendo en tal discurso, proponerlo exactamente con ese alcance: no como una verdad universal ni definitiva sino como la constatación de que ASÍ (con esas palabras, tal como resultan semantizadas o, más operativamente, definidas en esos contextos; todo discurso construye su propio diccionario) se está construyendo el significado de ese fenómeno social, en ESE MOMENTO DE ESA COMUNIDAD. O sea, desde esta perspectiva constructiva, el concepto, la idea, es posterior al enunciado que la formula (construye).

Entonces, a tu pregunta sobre la naturaleza de "algunos presupuestos de la narratología", tales como el "Narrador" o el "Observador", contesto ratificando su naturaleza construida (más allá de su trivial identificación como tema o estrategia en la teoría del relato) en cada coyuntura textual y/o de enunciación, dependiendo de los lugares en los que aparezca (explícita, retórica o implícitamente) nombrado y de la semántica que le atribuyan sus múltiples contextualizaciones. Porque también es foucaultiano considerar que no se trata de encerrarse en un texto único como DOCUMENTO pretendidamente suficiente, sino de ver a tal texto como MONUMENTO con carencias, o sea, que sólo encuentra su necesario complemento, en función de otros textos ajenos y distintos de los que depende para que pueda alcanzarse cierta aceptable comprensión. Es desafío fundamental del semiólogo analista establecer cuáles sean esos textos, para lo que deberá arriesgarse a formular la correspondiente hipótesis, el cargo de cuya prueba le compete exclusivamente. Y así, logrando probar que tales son los concretos significados de los términos en estudio y que tales son los concretos textos en los que se construyen esos significados, desde el significado de los términos con los que se construye la cultura hegemónica o el de los términos con los que se construyen las múltiples culturas marginales, hasta el significado del más insignificante (al menos en apariencia) lexema

por el que se interrogue, habrá logrado probar también la validez de su método y la de sus hipótesis. Al menos, yo, por ahora, así lo considero.

Cordialmente

Juan

---

---

141

Tue 16 Nov 99

**Subject: La semiótica como metodología 15**

**From: Juan Magariños de Morentin**

Estimados semioticians:

Continuando con la discusión metodológica, corresponde hablar del enfoque cognitivo de la semiótica.

Esto equivale, por ejemplo, a considerar a la semiótica peirceana como la identificación de un conjunto (abierto) de operaciones mentales y no como una taxonomía. La inclusión, en la propia estructura del signo, del interpretante, es uno de los rasgos de la actualidad de Peirce. No considera a quien percibe o es receptor o intérprete de un signo como alguien que percibe, recibe o interpreta un signo que ya preexiste completo antes de esa tarea mental de desciframiento o semantización, sino que ese signo no es tal hasta que no se ha cumplido la mencionada actividad mental de desciframiento o semantización.

Entonces, si la perspectiva metodológica de la semiótica que estoy proponiendo a la discusión de quien se interese en ello, pretende ser RIGUROSA, trabajar mediante OPERACIONES y no según modelos, basarse en la textualidad MATERIAL o positividad del discurso que postula Foucault, ir CONSTRUYENDO el significado, sin darlo por hecho (o utilizando el método para cuestionar la propuesta hegemónica que pretenda establecer cuál sea el significado correcto y cuál el erróneo y falso, como fue el redescubrimiento y la tarea refundadora de la semiótica por los estudiosos en la Francia de la década de los 60: Althusser, Barthes, Pêcheux, Badiou, Karsz, entre tantos) y elaborar los MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES que den cuenta de cómo se construyen las diversas, dispersas y contradictorias significaciones de los fenómenos sociales propios de cada época y sociedad, todo ello tiene que dar cuenta de cómo está operando la mente de cada intérprete (con los instrumentos que le proporciona su cultura, a partir de la estructura neurológica filogenética) en la perfección (en cuanto realizado, si bien provisionalmente, y no en cuanto suma de excelencias que se excluyen por definición) de los correspondientes signos.

Realizar esto explícita y operativamente no es fácil; sí lo es afirmarlo como acabo de hacerlo.

Lo primero que propongo, a la reflexión de todos y a la discusión de aquellos a quienes el tema les interese, es que la tarea del método semiótico NO CONSISTE EN PRODUCIR el significado de los fenómenos sociales, SINO EN EXPLICAR cómo se ha producido tal significado o cómo se han producido los múltiples significados que adquiere, en determinado momento de determinada sociedad, determinado fenómeno social. El recorrido semiótico, para alcanzar dicha explicación, requiere (formulándolo a

mero nivel de hipótesis que deberán resultar probadas al término de la correspondiente investigación) IDENTIFICAR LOS ÁMBITOS SOCIALES donde, los diversos sectores sociales involucrados en el interés de significar a tal fenómeno, producen los discursos que efectivamente lo hacen; discursos, aclarado una vez más, en los que intervendrán las diversas operaciones mentales propias de los símbolos, íconos y/o índices (en otras palabras, discursos no sólo verbales sino de imágenes y/o actitudes o comportamientos). Identificado (hipotéticamente) el o los correspondientes ámbitos sociales y SELECCIONADOS (hipotéticamente) LOS DISCURSOS emitidos, en relación al fenómeno en estudio, desde tales ámbitos, se requerirá establecer CON QUÉ OPERACIONES ANALÍTICAS se va a intervenir en las textualidades de tales discursos para (hipotéticamente) HACER SURGIR AQUELLAS OPERACIONES MENTALES mediante las cuales, desde esos ámbitos sociales, se significó al fenómeno en estudio. Estas operaciones analíticas se requiere que sean específicas a la o las semiosis intervinientes; o sea, no sirve el análisis metalingüístico para realizar el análisis de las imágenes, ni todas o cualquier clase de imágenes puede analizarse según las mismas operaciones, diferenciándose el análisis de las imágenes figurativas (o sinsignos icónicos), del análisis de las imágenes plásticas ("plástico" tomado en el sentido del Grupo My; e "imágenes plásticas" en cuanto los peirceanos cualisignos icónicos) y del análisis de las imágenes conceptuales (o legisigno icónicos). No de todas estas semiosis tenemos las operaciones suficientemente formalizadas (o sea operativa y explícitamente definidas) como para poder aplicarlas al análisis. Es posible hacerlo en mucha mayor medida de lo que se piensa, lo que no excluye la necesidad de seguir investigando para ajustar las que existen y/o encontrar otras nuevas que vayan permitiendo hacerlo.

El tema, con esto que estoy proponiendo para su discusión, apenas si está esbozado. Pero entre todos continuaremos desarrollándolo.

Cordialmente

Juan

---

---

177

Wed 22 Dec 99

**Subject: La semiótica como metodología 17**

**From: Juan Magariños de Morentin**

Estimados semioticians y, en especial, estimada Cristina:

Discúlpame la demora en contestarte, pero creo que el fin de año nos ha agobiado un poco a todos.

Me preguntas por lo que, quizás, es más difícil de expandir de mi reflexión metodológica. Son pocas las "operaciones formalizadas" que puedan aplicarse al análisis concreto de las imágenes visuales y que no se apoyen, excesivamente a mi juicio, en los desarrollos de la lingüística, constituyendo una especie de transformación metafórica, aceptable en las primeras etapas de una disciplina; etapa que ya considero superada por la semiótica de la imagen visual.

No obstante, por ejemplo, las reflexiones del "Groupe my" proponen operaciones formalizadas, entre otras, al trabajar "Le système des transformations" que, después darán lugar a todo su desarrollo de la "Rhétorique de la communication visuelle".

También me ha resultado de utilidad su identificación de las "marcas", y la diferenciación que establecen entre "entidades", "subentidades" y "superentidades", lo que van conduciendo a la identificación del "tipo", en el caso del que llaman "Signo Icónico", pero que yo prefiero dirigir a la determinación del "atractor", como entidad de la memoria visual más flexible y dinámica, reservando la aceptación de los "tipos" a los casos que constituyen los "legisignos icónicos", en cuanto una clase particular de las diversas semióticas visuales con las que, en definitiva, nos enfrentamos.

También me han interesado observaciones operativas formuladas en el trabajo de Jean-Marie Floch, publicado en "Communications 34" de 1981 y titulado "Kandinsky: sémiotique d'un discours plastique non figurative". En el mismo número, hay un trabajo de Pierre Boudon: "Le chiasme cézannien", que hace una utilización operativa de la lógica simbólica. En 1991, La Asociación Vasca de Semiótica sacó un número (hasta ahora único) de su revista "Era", con la dirección de Santos Zunzunegui y la Subdirección de José María Nadal, que contiene trabajos muy importantes sobre Semiótica Visual.

También puedes encontrar instrumentos interesantes en esa cuasi-enciclopedia que es el libro "Pictorial concepts" de Göran Sonesson y, aunque, a mi juicio, demasiado cerca de la lingüística, Fernande Saint-Martin describe algunas operaciones utilizables en su "Semiotics of Visual Language".

Yo, a mi trabajo en "El mensaje publicitario", no lo tomaría en consideración, más que a título de una introducción liviana en diversos aspectos de la semiótica visual que, quizá, antes, no se había encarado de esa forma. Prefiero pedirte que esperes un poco, ya que estoy terminando un artículo, no demasiado extenso acerca de "Las(s) semiótica(s) de la imagen visual" en el que confío bastante.

Ya este mensaje es demasiado largo. Estoy seguro de que, entre los semioticians, tiene que haber quienes te puedan aportar otras respuestas y, posiblemente, más ricas y concretas, a tu interés.

Cordialmente

Juan

---

188

Mon 3 Jan

**Subject: La semiótica como metodología 20**

**From: Juan Magariños de Morentin**

Estimados Semioticians:

Para no perder los malos hábitos, comienzo el año retomando las notas sobre la semiótica como metodología en las ciencias sociales. Creo que habíamos quedado en algo relativo al enfoque de las investigaciones cognitivas, como prefiere decir François Rastier. A mi me parece interesante vincular este tema con el de la interpretación.

Ya sé que se ha escrito mucho sobre la interpretación, pero quisiera saber si estamos de acuerdo en cuál es nuestra tarea al respecto, en cuanto semiólogos.



Esquemáticamente (lo que quiere decir que hay mucho más para decir y que en su momento lo llegaré a decir), la metodología semiótica es un instrumento para EXPLICAR las interpretaciones que, en determinado momento de determinada sociedad, recibe determinado fenómeno. O sea, que estoy afirmando (esquemáticamente) que nuestra metodología no tiene como objetivo fundamental PRODUCIR la interpretación social de un fenómeno. Claro que, si es cierto que podemos EXPLICAR, podríamos también decir, en un sentido cuasi-positivista de explicación científica, que podemos PREDECIR, lo cual no es lo mismo que PRODUCIR, pero tienta bastante a quien puede hacer lo uno como para que también intente hacer lo otro.

¿Qué pretendo decir al afirmar que podemos EXPLICAR? Que podemos dar cuenta de qué otros discursos han intervenido en la producción de determinado(s) discurso(s) que ha(n) puesto en circulación determinada(s) interpretación(es) de determinado fenómeno. Que podemos dar cuenta de qué otros discursos han quedado excluidos, ignorados o rechazados (según los casos) por los productores de discursos en la oportunidad de producir aquellos que establecen las interpretaciones vigentes, desde las hegemónicas hasta las marginales, del fenómeno en estudio. Que podemos dar cuenta de las mezclas (del "blend") de discursos, tanto coherentes como contradictorios, y también que podemos poner en evidencia, señalar, denunciar, proclamar este tipo de calidades de la mezcla y mostrar sus orígenes, sus pretendidas consecuencias, sus efectos deseados y ocultos, sustituidos, engegucidos por la evidencia de los exhibidos, opacando ese engegucimiento y advirtiéndolo acerca de las consecuencias ocultas que conlleva la aceptación de la interpretación propuesta en la contienda constante de interpretaciones en pugna, en cuanto instrumento indispensable para la conquista del poder.

¿Qué pretendo decir al negar que podamos PRODUCIR? Que no es que podamos hacerlo en cuanto semiólogos, sino en cuanto usuarios de los discursos sociales, como cualquier otro "homo loquens" de nuestra sociedad. Esto es como tomar partido en aquello de si SABER ayuda o no a CREAR. Yo no creo que ayude especialmente; y esto de "especialmente" quiere decir que no crea mejor el que más sabe. Ahora bien, el que sabe puede explicar la creación, más allá de lo que diga el creador, que habla desde su experiencia, pero no desde el discurso o el tiempo social donde su obra alcanza o no el reconocimiento de ser una creación y que es desde donde habla el analista y, entonces, aquí también nosotros en cuanto semiólogos. Estar capacitado para aplicar la metodología semiótica quiere decir que se está en posesión de un equipo instrumental para el razonamiento analítico y el razonamiento no es un instrumento adecuado y necesario para la PRODUCCIÓN. No lo es, al menos, como instancia previa a la creación, si bien puede ser de la mayor utilidad como operación posterior, cuando ya es posible (¡y muy fácil!) explicar la CREACIÓN. Ya sé que voy y vengo entre los términos "producción" y "creación", los cuales no son sinónimos (además, los sinónimos no existen; son frutos insípidos de mentes generalizadoras, de aquellas vilipendiadas por Foucault). Tomo la palabra "producción" con un contenido semántico más rico que el habitual; y tomo la palabra "creación" con un contenido semántico más pobre que el habitual. Lo que digo, en definitiva, es que no hay que ser semiólogo para producir (lo que tiene que ver con la textualidad) ni para proponer (lo que tiene que ver con la comunicación) una interpretación de un fenómeno que satisfaga a algún sector social; y también afirmo que no ayuda el ser semiólogo para crear (lo que tiene que ver con la desacreditación de bibliotecas, o pinacotecas, etc., preexistentes, de modo semejante a como una nueva ley barre con bibliotecas de jurisprudencia) ni para instaurar (lo que

tiene que ver con la fugaz cúspide en el giro de la rueda de la fortuna) un nuevo discurso que implanta una interpretación diferente para los viejos fenómenos.

Y aún falta, tras esto, ver dónde asoma la tarea cognitiva. Pero creo que constituye el filo divisorio; pienso que sin la cognición, cuanto dije es metafísica (para algunos, ese puede ser su valor; para otros, su descrédito); con la reflexión cognitiva, lo que dije es metodología operativa (para algunos, ese puede ser su descrédito; para otros, su valor).

¡Buen año!

Juan

---

196

Fri 14 Jan

**Subject: La semiótica como metodología 21**

**From: Juan Magariños de Morentin**

Estimados Semioticians y, en especial, estimado Daniel:

Quisiera resumir y actualizar, aprovechando tu intervención, algunas ideas elementales, que propongo tentativamente, acerca de las características de la metodología semiótica como instrumento para el estudio de las imágenes visuales. No agotan la problemática involucrada; son algunos aspectos que me han interesado particularmente. Tampoco las comento, sólo añado alguna elemental reflexión para centrar el eventual debate.

1. No se aprende a ver /vs./ hay que aprender a hablar \*Esta es la propuesta que mayor escándalo provoca entre los semiólogos, que nos consideramos los caballeros andantes de la cultura (esa Dulcinea, o "sobajeada señora", tan vilipendiada por los positivistas). Lo que dicha propuesta viene a afirmar es que la cultura configura, social e históricamente, el modo de ver, o sea, el mirar; pero el ver como posibilidad de ser modalizado, lo aporta el organismo. En cambio, la cultura aporta el habla, sin que sea el organismo el que nos la ofrece "ab origine" (¡Oh Chomsky!, pese a la gramaticalidad innata). Al niño lobo le falta el habla y no le falta la visión; si el niño lobo pierde, después de cierto tiempo (¡Oh Lacan!), la posibilidad de alcanzar la humanidad, eso ocurre porque la humanidad es un efecto social y no individual: lo que perdió fue la oportunidad de aprender a hablar (y sólo le queda el rugido de lo gutural) y la oportunidad de aprender a mirar (pero sigue viendo e identificando la comida, la pareja sexual y el agresor, entre otras cosas). El argumento busca concluir que las operaciones que explican el habla no resultan adecuadas para explicar la visión.

2. Las imágenes son formas dinámicas /vs./ las palabras (o los signos lingüísticos) son formas discretas. \*Esto apunta a limitar el concepto de tipo y de sistema, que no tendrían eficacia en el caso de los repertorios de imágenes en la memoria (los atractores), salvo en el caso de las imágenes que tienen el valor de símbolos (como las señales de tránsito). Con lo que, salvo en el caso de estos últimos (los menos habituales cuando se habla de "imágenes visuales", aunque eso está cambiando y nos lleva a comprender que esta página escrita es, ante todo, imagen y, después, palabra), las operaciones provenientes de la gramática, de la retórica, de la lectura, etc., no son aplicables a la explicación del significado de las imágenes visuales, salvo de modo metafórico y, por tanto, peligroso. Y no sólo tales operaciones, sino la propia adjetivación: "gramática visual", "retórica

visual", "lectura de la imagen", etc., produce enunciados equívocos y su aparente expresividad oculta lo diferente y exalta lo semejante (¡Oh Foucault!).

3. El habla es una metasemiosis de la imagen perceptual /vs./ las imágenes perceptuales son una semiosis-objeto. \*Luego, las operaciones que explican el habla se desenvuelven en un nivel metateórico de 2º grado, que no tiene por qué ser adecuado para desarrollar las operaciones que explican las imágenes visuales, las cuales se desenvolverán con mayor eficacia en un nivel metateórico de 1er grado. \*(Estas tres tesis, con una argumentación que no es idéntica a ésta, constituyeron mi presentación en el VI Congreso de la IASS, en Guadalajara, México, 1997. Estaban dirigidas a rechazar la ingerencia de los métodos lingüísticos en el estudio de las imágenes, las cuales requieren de operaciones específicas, vinculadas a las características de las operaciones mentales que intervienen para interpretarlas)

4. Toda semiosis necesita de otra u otras para producir la significación. \*Por eso la imagen visual puede necesitar de la palabra para explicar el proceso de producción de la significación que le es pertinente. Pero, no menos la palabra necesita de la imagen para explicar su específico proceso de producción de la significación. No es que la imagen deba concluir (¡Oh Barthes!), necesariamente, en la palabra, que sería donde puede alcanzar su plenitud significativa, sino que ninguna semiosis es autosuficiente. \*(Esta tesis, con otra argumentación, la propuse en el III Congreso Latino-Americano de Semiótica, en Sao Paulo, Brasil, 1996)

5. No puede abarcarse en una única semiótica el estudio de todas las formas de manifestación de las imágenes materiales visuales; será necesario hablar de laS semióticaS de la imagen visual. \*Habría tres grandes grupos de imágenes materiales visuales, diferenciables por exigir la intervención de operaciones cognitivas diferentes para lograr su interpretación. Para ello nos sirve (¡Oh Peirce!) las operaciones cognitivas que se describen bajo los CUALISIGNOS ICÓNICOS (para las puras percepciones), los SINSIGNOS ICÓNICOS (para las percepciones figurativas) y los LEGISIGNOS ICÓNICOS (para las percepciones conceptuales o simbólicas).

6. En la construcción de estas semióticas parece conveniente diferenciar, por una parte, las operaciones cognitivas que conducen a su IDENTIFICACIÓN y RECONOCIMIENTO y, por otra, a las que conducen a su INTERPRETACIÓN. \*El trabajo semiótico sobre las imágenes visuales no se limita a explicar cómo adquieren la significación que les atribuye determinado sector de la sociedad, en determinado momento histórico. En última instancia (¡Oh, Althusser!), para un semiólogo, explicar cómo se produce la interpretación de determinadas imágenes materiales visuales (y estoy tratando de modo muy semejante la adquisición de la significación y la producción de la interpretación) le va a requerir identificar qué y cómo se actualizan, en la memoria (de determinado individuo, perteneciente a determinada sociedad), aquellos rasgos perceptuales que se seleccionen para identificarlas y reconocerlas (que no son siempre, ni para todos, los mismos; no todos vemos lo mismo cuando miramos una imagen), actualización que se manifiesta a través de los discursos (en el sentido amplio que, a continuación, le doy a este término).

7. El SIGNIFICADO puede considerarse como la INTERPRETACIÓN de determinada SEMIOSIS SUSTITUYENTE, tal como resulta producida por el conjunto de los DISCURSOS (verbales, plásticos y comportamentales) que son construidos acerca de

dicha semiosis, por una sociedad dada en un momento dado. Con lo que, el término "significado" deja de referirse a una entelequia metafísica o a un sinsentido (Oh, Wittgenstein!). \*Esto se aplica a las semióticas de lo visual, de modo que el trabajo semiótico consiste en establecer cuáles son los discursos que intervienen y cuáles los que quedan excluidos (así como, cuáles son los conceptos que construyen, qué tipo de sujeto-perceptor permiten construir, que estrategias discursivas desarrollan y, con todo ello, de cuáles se distancian, cuáles están excluyendo de los posibles ya que disponibles, en determinado momento de determinada sociedad), cuando, en determinada sociedad se atribuye determinado conjunto de interpretaciones a determinada imagen material visual propuesta a la percepción de esa sociedad.

8. El objeto representado por una imagen no pertenece a "la realidad" sino a la memoria; en otras palabras, la eficacia de una imagen consiste en actualizar un determinado ATRACTOR, en cuanto configuración de rasgos mnemónicos dinámicos. \*No vemos "el abuelo sentado bajo la higuera" cuando miramos la correspondiente fotografía, sino que recuperamos la imagen que habíamos guardado en la memoria acerca de cómo era la situación "cuando el abuelo se sentaba bajo la higuera". El agente de aduana no compara la foto de nuestro pasaporte con nuestra cara, sino que, al mirar la foto, la compara con el archivo (en la memoria de corto plazo) que se ha formado o se está formando, en función de que, un instante antes, nos miró la cara (no puede mirar las dos cosas al mismo tiempo, luego compara a una con el archivo de la otra).

Hasta aquí llego hoy y ya es mucho. Espero que la modorra veraniega (que no es lo mismo que la sodoma ni la gomorra veraniega, ¡Oh Génesis, 19, 1-29!) no nos impida, a quienes habitamos este hemisferio sur, ejercitar alguna de nuestras neuronas para pensar en rebatir todo (o, al menos, algo de) lo que aquí digo. Los del hemisferio norte está en su momento de productividad más perversa, que espero apliquen a esta lectura.

Cordialmente

Juan

# 1.1.1. LA SEMIÓTICA COMO METODOLOGÍA

## SEGUNDA PARTE:

Mensaje 5958

**Fecha:** Dom Jun 12, 2005 6:58 pm

**La semiótica como epistemología y metodología 22. Su función en las ciencias sociales**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Atendiendo a las actividades a realizar durante el desarrollo del VI CONGRESO LATINOAMERICANO DE SEMIÓTICA, que tendrá lugar del 25 al 28 de octubre de este año, en Maracaibo, Venezuela, y de acuerdo con una sugerencia de José Enrique Finol, Presidente de la FELS, quiero participaros que estoy organizando una Mesa Redonda sobre el tema: "LA SEMIÓTICA COMO EPISTEMOLOGÍA Y METODOLOGÍA: SU FUNCIÓN EN LAS CIENCIAS SOCIALES."

Durante estos meses previos, la idea sería establecer un ámbito de CORDIAL DEBATE acerca del papel que le corresponde a la SEMIÓTICA en el sistema de las CIENCIAS SOCIALES, tal como se configuran en nuestro tiempo y en función del desarrollo posible y deseable, en un futuro inmediato, tanto de las CIENCIAS SOCIALES como de la SEMIÓTICA.

Como muchos ya saben, mi posición es considerar a la SEMIÓTICA COMO UNA METODOLOGÍA destinada a EXPLICAR la SIGNIFICACIÓN que producen o que utilizan en su desarrollo cada una de las diversas CIENCIAS SOCIALES. O sea, considero que hay un conjunto de INFORMACIÓN, al que cada investigador seleccionará como su CORPUS, y un conjunto de OPERACIONES explícitamente identificables en los textos que constituyen cada una de las disciplinas en estudio, siendo del ANÁLISIS RIGUROSO de tal INFORMACIÓN, y del seguimiento de la forma explícita en la que se desarrollan tales OPERACIONES, de dónde deberá surgir EL CONOCIMIENTO DEL PROCESO que habrá de producir, como su resultado, la SIGNIFICACIÓN que esa disciplina atribuya a determinado FENÓMENO SOCIAL, el cual se integra en el conjunto de los que constituyen su OBJETO DE CONOCIMIENTO.

Pero ésta no es LA ÚNICA visión posible ni, por supuesto, pretendo para ella la consideración de ser LA VERDADERA. Otras son, no sólo posibles, sino que están efectivamente vigentes EN EL CAMPO DEL PENSAMIENTO Y DE LAS INVESTIGACIONES COGNITIVAS QUE PROCURAN EXPLICAR EL PROCESO Y LOS RESULTADOS DE LAS DIVERSAS DISCIPLINAS CIENTÍFICAS.

Lo que propongo, por tanto, es dar lugar, en los mensajes de SEMIOTICIANS, a la presencia y primeros diseños de cada una de tales posiciones, desde la METODOLÓGICA, en la que predomina una consideración netamente INSTRUMENTAL de la SEMIÓTICA, hasta las que la consideran una CIENCIA CON OBJETO DE CONOCIMIENTO PROPIO Y ESPECÍFICO y proporcionando un efectivo espacio de exposición a toda la eventual gama de POSICIONES INTERMEDIAS.

Esté será mi tema, en los próximos mensajes, y espero que también lo sea el de quienes tienen SU DIFERENTE Y PERSONAL CONCEPCIÓN DE LA SEMIÓTICA y están dispuestos a AFIRMAR tal posición y a DEFENDERLA con su propia argumentación, en la pluralidad y prestigio de este foro.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 6012

**Fecha:** Dom Jun 26, 2005 7:43 pm

**La semiótica como epistemología y metodología 27. Su función en las ciencias sociales**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Comienzo a plantear algunas de las CLAVES que considero básicas para su discusión en la MESA REDONDA sobre "LA SEMIÓTICA COMO EPISTEMOLOGÍA Y METODOLOGÍA: SU FUNCIÓN EN LAS CIENCIAS SOCIALES", que tendrá lugar en el VI CONGRESO DE LA FEDERACIÓN LATINOAMERICANA DE SEMIÓTICA, a realizarse en MARACAIBO, VENEZUELA, entre el 25 y el 28 de octubre del corriente año.

Al enunciarlas como "CLAVES que considero básicas para su discusión" meramente me estoy refiriendo a que lo que califico como fundamental ES DISCUTIRLAS y no pretendo, en modo alguno, que mi propuesta, o sea, EL CONTENDIO CONCEPTUAL que le atribuyo a cada una de ellas SEA EL VERDADERO. Esto, por una parte sería contradictorio con lo que, en su momento, afirmaré como uno de tales contenidos ("NO PUEDE AFIRMARSE LA VERDAD, SINO LA VIGENCIA, EN DETERMINADA SOCIEDAD Y EN DETERMINADO MOMENTO HISTÓRICO DE TAL SOCIEDAD, DE LOS SIGNIFICADOS ATRIBUIDOS A DETERMINADOS FENÓMENOS SOCIALES") y, por otra, al enunciarlas frontal y polémicamente, sólo pretendo señalar la importancia de que, desde los diversos enfoques de la SEMIÓTICA, se determine dicho contenido conceptual, con toda la riqueza de sus variantes e incluso, con el conflicto y los enfoques contradictorios que se les atribuyan simultáneamente y a cuya formulación y planteo explícito se dirige la organización de tal Mesa Redonda. Me limito a proponer tales CLAVES como LAS BASES DE DISCUSIÓN para aportar criterios rigurosos que permitan hacer de la SEMIÓTICA EL INSTRUMENTO METODOLÓGICO FUNDAMENTAL DE LAS CIENCIAS SOCIALES, en este concreto momento histórico; y no, definitiva ni universalmente (del mismo modo que pueda quedar en discusión si el valor epistemológico de la semiótica es este aspecto

metodológico que yo propongo u otro en algún otro modo caracterizador de una disciplina autosuficiente).

Las fuentes de estas "CLAVES" son múltiples. Por una parte, quizá en su primer origen (pensando en un orden lógico), provienen de la evaluación de las propuestas PEIRCEANAS, tal, al menos, como resultan de mi propia y personal lectura de sus textos. Por otra, hay un fuerte arraigo en el pensamiento de FOUCAULT, con la independencia que siempre me tomo, respecto de mis lecturas, para interpretarlas sin temor a la heterodoxia en que pueda llegar a incurrir. La tercera componente proviene de las CIENCIAS COGNITIVAS (o quizá sea mejor enunciarlas como "investigaciones cognitivas", al modo como lo propone François RASTIER), admitiendo su triple trabazón de EPISTEMOLOGÍA, NEUROLOGÍA e INTELIGENCIA ARTIFICIAL, como fundamento de su racionalidad, aplicabilidad y eficacia explicativa. Y todo ello sin abandonar a SAUSSURE, muchos de cuyos conceptos (mediados por HJELMSLEV, GREIMAS, la escuela francesa de ANÁLISIS DE DISCURSO y otros) continúan siendo operativos y esclarecedores. Y esto último lo dirijo a quienes piensan que tal amplitud de fuentes es indicio de ECLECTICISMO (como si "ser ecléctico" constituyese una actitud criticable).

Enumero pues, muy sintéticamente, esas CLAVES, con la idea de ir las desarrollando durante los meses que nos separan de la intervención en MARACAIBO, y con el propósito de REPLANTEARLAS allí (y modificar sus contenidos, en la medida y del modo como la discusión los reconstruya) para bien y fortalecimiento de LA SEMIÓTICA. Por el momento, tales CLAVES son:

1. Al producir discursos SE PROYECTAN/CONSTRUYEN (se ATRIBUYE EXISTENCIA ONTOLÓGICA a) las entidades (objetos, conceptos, fenómenos sociales) de las que se habla. Cómo se las enuncie/represente PRETENDE INDUCIR cómo correspondería interpretarlas-identificarlas.
2. La construcción del significado de determinadas entidades ocurre a partir de la MATERIALIDAD TEXTUAL del discurso que las representa o interpreta. Esto implica que, CUANDO SE INVESTIGA, no corresponde leer "entre líneas", ni tampoco interpretar lo que se estudia con los conceptos que el intérprete ya tiene elaborados, sino tratando de recuperar los específicamente aplicados por el productor de los textos correspondientes. Esto también diferencia la actitud del lector, que entiende y disfruta lo que lee, de la del investigador que DEBE EXPLICAR por qué entiende lo que entiende y por qué disfruta lo que disfruta.
3. Lo anterior fundamenta uno de los principales axiomas de la metodología semiótica: NO HAY SEMÁNTICA SIN SINTAXIS (sin que esto autorice equivalencia alguna entre sintaxis y semántica).
4. LO NO DICHO en un texto (pero leído o percibido "entre líneas" por el intérprete) ESTÁ DICHO EN OTRA PARTE. Por ello, el analista-investigador tiene que identificarlo y ponerlo a consideración del lector, SI PRETENDE BASAR EN ÉL LA VIGENCIA DE LA EXPLICACIÓN DE DETERMINADA SIGNIFICACIÓN, y no puede, antes de haber identificado su textualidad y mostrado su fuente, utilizarlo para explicar por qué el texto en estudio atribuye determinada significación a determinado fenómeno social.

5. Establecer la significación de un fenómeno social no quiere decir mostrar UNA SÍNTESIS en la que consistiría tal significado. El conocimiento no consiste en mostrar lo que diversos fenómenos tienen EN COMÚN, sino en mostrar LA DISPERSIÓN de interpretaciones que recibe un mismo fenómeno cuando se lo construye a partir de determinado conjunto de discursos. EL SIGNIFICADO de "algo" EQUIVALE al conjunto de las INTERPRETACIONES EXPLÍCITAS Y VIGENTES MATERIALIZADAS EN LOS DISCURSOS con los que se representa a ese "algo" (y no ignoro que, con esta expresión, pretendo eludir la clausura metafísica que WITTGENSTEIN atribuía al concepto de "SIGNIFICADO").

6. Una investigación también deberá dar cuenta de la DISPUTA POR LA HEGEMONÍA en la utilización de uno u otro de tales discursos para la construcción de la significación en estudio.

7. De aquí surge otro axioma de la metodología semiótica: TODA SEMÁNTICA ES DIFERENCIAL, o sea, vale en la medida en que se diferencia de otra semántica construida desde otro discurso.

8. EL SIGNIFICADO PROVIENE DEL "AFUERA"; importancia de identificar el "triángulo de saberes" que constituyen las Ciencias Sociales (economía, psicología y lingüística) a partir de la "descentración del sujeto" planteada, desde sus respectivas disciplinas, por MARX, FREUD y SAUSSURE (como lo afirma FOUCAULT en "Las palabras y las cosas").

9. Todo lo anterior implica una actitud OBJETIVAMENTE RELATIVISTA, en cuanto se está afirmando que NO EXISTE UN SIGNIFICADO ÚNICO Y VERDADERO que sea el propósito de la búsqueda a través de la investigación (el conocimiento NO ES el camino que sale del error y llega a la verdad).

10. EL SIGNIFICADO recuperado y explicado, mediante el análisis del correspondiente discurso social (en la pluralidad de sus manifestaciones), es el que está VIGENTE (o más bien, está constituido por el conjunto de los SIGNIFICADOS VIGENTES) en determinada sociedad (o grupo social) y en determinado momento en la historia de esa sociedad. Como conclusión de 9 y 10 resulta: NO HAY SIGNIFICADO VERDADERO de determinado fenómeno social, SINO, MERAMENTE, SIGNIFICADO VIGENTE en determinado momento de determinada sociedad.

Todo esto pretende conducir al establecimiento y determinación de LA RACIONALIDAD del discurso analítico mediante el cual SE IDENTIFICA EL PROCESO DE EXPLICACIÓN DEL SIGNIFICADO que, en las diversas coyunturas de la actividad de investigación, cada ciencia social (Y NO SÓLO ÉSTAS) atribuye a su específico objeto de conocimiento. Aquí, por tanto, RACIONALIDAD no equivale a algún criterio sustancial y universal de validez del razonamiento, sino, simplemente, EQUIVALE A LA MOSTRACIÓN EXPLÍCITA DE CADA PASO QUE CONDUZCA DE UN DETERMINADO ENUNCIADO AL QUE LE SIGUE (o de una proposición a la siguiente) Y ASÍ HASTA LA ÚLTIMA CONCLUSIÓN. Esto implica admitir el criterio POPPERIANO de que UN DISCURSO ES RACIONAL CUANDO ES FALSABLE, o sea, cuando da cuenta del proceso de transformación de cada instancia de su propio desarrollo, de modo tal que permite comprobar la validez de la transformación operada.



Estas 10 CLAVES, estimadas/os SEMIOTICIANS, no agotan la problemática (yo mismo, en el transcurso de estos meses, hasta el Congreso y, por supuesto, continuando, después del Congreso, seguiré agregando otras), pero, al menos desde mi perspectiva, señalan algunas de las razones fundamentales y de las actitudes epistemológicas eficaces por las que la SEMIÓTICA TIENE UNA FUNCIÓN METODOLÓGICA FUNDAMENTAL en la consolidación operativa de las Ciencias Sociales (Y NO SÓLO DE ELLAS); o sea, CONTRIBUYEN A ENTENDER EL PORQUÉ DE LA EFICACIA DE LA SEMIÓTICA para aportar instrumentos operativos que conduzcan a EXPLICAR, FUNDAMENTADA Y RACIONALMENTE, EL SIGNIFICADO DE LOS FENÓMENOS que cada una de ellas tiene como su objeto específico de conocimiento.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 6069

**Fecha:** Mar Jul 12, 2005 8:05 pm

**La semiótica como epistemología y metodología 28. Su función en las ciencias sociales**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Añado algunos comentarios para ir explorando la temática de lo que se tratará en la MESA REDONDA sobre LA SEMIÓTICA COMO EPISTEMOLOGÍA Y METODOLOGÍA: SU FUNCIÓN

EN LAS CIENCIAS SOCIALES, a desarrollarse durante el VI CONGRESO DE LA FEDERACIÓN LATINOAMERICANA DE SEMIÓTICA.

Esa doble utilidad, METODOLÓGICA por una parte y por otra EPISTEMOLÓGICA, proviene de las características propias de la disciplina semiótica.

En efecto, considero que la semiótica proporciona (y/o irá proporcionando) instrumentos adecuados y eficaces para FUNDAMENTAR (o sea, para justificar rigurosamente, en relación al conocimiento disponible) LA SIGNIFICACIÓN que, en un momento y sociedad determinada, puede atribuirse (como propuesta hacia el futuro y como crítica del pensamiento cumplido) a un determinado FENÓMENO SOCIAL ("social", por estar elaborado en el discurso social y con independencia de la calidad natural o social propiamente dicha de su origen), siendo en cuanto tal una METODOLOGÍA.

Considero, también, que la semiótica proporciona (y/o irá proporcionando) instrumentos adecuados y eficaces para IDENTIFICAR, DESCRIBIR Y EVALUAR la consistencia y racionalidad del proceso mediante el cual, en un momento de una sociedad determinada, se le atribuyó (como recuperación del pasado y como disponibilidad futura) determinada SIGNIFICACIÓN al fenómeno social en estudio, siendo en cuanto tal una EPISTEMOLOGÍA.

Para evitar que las oscuridades inherentes al término "SIGNIFICACIÓN" conviertan a lo que acabo de escribir en el fragmento de alguna metafísica, considero a este término (según ya lo he caracterizado en algunos mensajes anteriores) como designativo de LA

MATERIALIZACIÓN DISCURSIVA DE LA INTERPRETACIÓN QUE UN INTÉRPRETE, EN CUANTO PERTENECIENTE A DETERMINADA SOCIEDAD (o la materialización discursiva de la interpretación que, por estar vigente en una sociedad, un conjunto de intérpretes), LE ATRIBUYE A DETERMINADO FENÓMENO. O sea, la significación no es una interioridad privativa de un sujeto, ni una entidad que se asienta en la mente de los integrantes de determinada sociedad, sino que consiste en aquella REPRESENTACIÓN de un concreto fenómeno social MATERIALIZADA (o materializable) MEDIANTE UNA DETERMINADA SEMIOSIS (en cuanto propuesta perceptual, acerca de la forma posible de su existencia, dirigida a la comunidad) QUE LE CONFIERE, a tal fenómeno, UNA DETERMINADA EXISTENCIA COGNITIVA. Los recursos para concretar esta materialización son múltiples y abarcan desde la utilización de los códigos convencionales colectivamente disponibles, pasando por la transformación de la convencionalidad de sus reglas, hasta la exteriorización, en mayor o menor medida hermética, de la experiencia individual.

Todo esto tiene como constante a la presencia necesaria de las operaciones semióticas que intervienen, como METODOLOGÍA, para PROPORCIONAR CONSISTENCIA Y RIGOR a las investigaciones destinadas a EXPLICAR LA PRODUCCIÓN de la significación y, como EPISTEMOLOGÍA, para ESTABLECER LA CONSISTENCIA Y EL RIGOR de tal explicación. Lograrlo constituye, a mi modo de ver, nuestra primera y fundamental responsabilidad en cuanto semiólogos.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 6099

**Fecha:** Jue Jul 21, 2005 8:14 pm

**La semiótica como epistemología y metodología 29. Su función en las ciencias sociales**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Sigo formulando algunas ideas acerca de mi concepción EPISTEMOLÓGICA DE LA SEMIÓTICA, con las que iré configurando, junto con algunos desarrollos anteriores, el RESUMEN que se solicita para el Congreso de Maracaibo.

Desde este punto de vista, un criterio que me parece inicial y básico, para el desarrollo de LA SEMIÓTICA COMO METODOLOGÍA DE INVESTIGACIÓN consiste en dejar de lado su posible utilización como generadora de MODELOS, con su contenido semántico ya predeterminado, y asumir, como su funcionamiento específico, la utilización de OPERACIONES que provienen de las relaciones sintácticas que la lógica semiótica permite identificar en un determinado universo de entidades y fenómenos, a partir de las cuales (relaciones) se accederá al descubrimiento de contenidos semánticos no predeterminados.

EL MODELO supone la aceptación previa de una estructura explicativa que, a su vez, encuentra su fundamento en determinada teoría. El modelo ya sabe lo que hay que buscar para explicar el significado de un determinado fenómeno social, o el proceso de formación de tal significación, o su proceso de su interpretación y transformación. El

modelo nunca va a poder ver, en el mundo, más de lo que ya tiene registrado mediante sus componentes constitutivos y las relaciones predefinidas con las que se vinculan tales componentes. El modelo es la materialización de un sistema (o de una de sus partes), en cuanto concreta lo que en el sistema son posibilidades relacionales. Todo modelo implica la aceptación de determinados tipos preexistentes en determinado sistema y vinculados según determinada legalidad; el carácter del modelo consiste en ser una réplica (o actualización) de tales tipos y de sus relaciones, como bien lo establece Ch. S. Peirce (sin derivarlo a los aspectos críticos hacia un concreto instrumento metodológico, como los que yo estoy formulando) cuando desarrolla la relación entre "legisigno" o "type" por una parte y "sinsigno" o "token" o "replica", por otra (CP. 2.246; 8.363 ss).

LA OPERACIÓN explora las posibilidades organizacionales de un conjunto de relaciones contextuales, identificables entre las entidades físicas componentes de un determinado fenómeno social, así como las relaciones posibles de tal fenómeno con los otros fenómenos constitutivos de su entorno social e histórico. La operación parte de una base sintáctica, identificando relaciones posibles (en el universo acotado de un determinado momento en el desarrollo histórico de una disciplina; componente ideológico de todo pensamiento) entre las entidades físicas (icónicas, indiciales o simbólicas) registrables como constitutivas del fenómeno cuya producción, interpretación y transformación de significación se estudia. En base al principio, que ya he formulado en un mensaje anterior, según el cual "no hay semántica sin sintaxis", a partir de esta recuperación de relaciones sintácticas, mediante las operaciones de contextualización (con la amplitud de dimensión que requiera la explicación del problema asumido) se hará aparecer el proceso de producción, las condiciones de interpretación y las posibilidades de transformación (superación) en que consistirá la explicación buscada; sin predefinirla y requiriendo del menor número de condicionamientos previos para su formulación.

O sea, a mi criterio, el modelo permite encontrar lo que ya estaba preconcebido por los conceptos que utiliza y las relaciones con las que vincula a tales conceptos; el funcionamiento metodológico del modelo es especular: encuentra lo que sabe ver; tal sería el proceso según el cual actúa el conocimiento cotidiano (¿vulgar?).

A diferencia de ello, la operación permite descubrir conceptos desconocidos previamente, si bien posibles en la medida en que las relaciones físicas que los constituyen estaban disponibles, pero no habían sido explícitamente establecidas; el funcionamiento metodológico de la operación es procesual: permite encontrar lo que no se sabía ver (pero hubiera sido visualizable a partir de las relaciones ya modelizadas); tal sería el proceso según el cual actúa el conocimiento creativo, tanto científico como estético (y tales serían los límites y condicionamiento de toda creatividad; no se crea de la nada, sino como transformación de lo preexistente).

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 6106

**Fecha:** Vie Jul 22, 2005 8:03 pm

**La semiótica como epistemología y metodología 33. Su función en las ciencias sociales**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Lo que comenté ayer acerca de la diferencia entre MODELOS y OPERACIONES y la afirmación de mi opción por el valor heurístico de las OPERACIONES frente a la especularidad reproductiva de los MODELOS, tendía a identificar el proceso necesario para la configuración de los MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES (MSPs).

Las etapas lógicas que conducen a tales MSPs serían las siguientes: (1) APLICACIÓN. Toda significación se produce por la aplicación de determinado texto pansemiótico a una determinada entidad o fenómeno (y, una vez más, recuerdo que la expresión "texto pansemiótico" propone incluir en su designación a toda materia prima textual: símbolos [como p.e. palabras], iconos [como p.e. imágenes visuales] o índices [como p.e. comportamientos ritualizados]). Este texto no es uno único, sino que existe una pluralidad de textos en competencia por obtener la hegemonía en cuanto a cuál sea el texto pansemiótico que se impone como vigente, por la mayor adhesión de intérpretes. Ninguna entidad o fenómeno tiene significado por sí, sino que cualquier significado que se le atribuya proviene de la historia de los textos que lo tuvieron por referente y de la dispersión de los textos que los tienen por referente en cualquier momento determinado.

(2) CIRCULACIÓN, TRANSFORMACIÓN DE UN TEXTO OBSERVABLE EN UNA INTERPRETACIÓN MENTAL Y PROYECCIÓN DE ESTA INTERPRETACIÓN SOBRE UNA ENTIDAD O FENÓMENO DEL MUNDO. Este texto pansemiótico (uno o múltiples pero, en cada caso, analizable en su singularidad) circula en determinado momento de determinada comunidad entre sus integrantes y es interpretado por éstos de modo que le atribuyen, a la entidad o fenómeno que es su referente, una o múltiples interpretaciones que constituyen las significaciones vigentes de tal entidad o fenómeno.

(3) PLURALIDAD DE ESQUEMAS INTERPRETATIVOS MENTALES. Se supone que el sistema mental de referencia, al que cada intérprete remite el texto pansemiótico para su interpretación, es diferente en cada intérprete, pero relativamente homogéneo en el conjunto de intérpretes en cuanto partícipes de un mismo momento socio-cultural. Este supuesto ("semiosis ilimitada") permite inferir que sean identificables grupos de esquemas interpretativos relativamente homogéneos entre sí (o sea, que admiten diferencias sin llegar a la contradicción), frente a otros grupos de esquemas interpretativos también relativamente homogéneos entre sí, pero contradictorios con los primeros, sin que pueda establecerse a priori cuantos grupos contradictorios llegarán a identificarse.

(4) MATERIALIZACIÓN DE LA INTERPRETACIÓN MENTAL EN UN TEXTO OBSERVABLE. Lo ocurrido en la mente de cada intérprete y por tanto la conformación de determinados grupos relativamente homogéneos entre sí y contradictorios con otros determinados grupos relativamente homogéneos entre sí y en lo que se refiere a los esquemas interpretativos utilizados y a sus resultados, es completamente indiscernible,

salvo su exteriorización en un nuevo texto pansemiótico (mediante p.e. palabras y/o imágenes y/o comportamientos) y según la forma en que se exteriorice. De aquí que podamos decir que el significado constituye una entelequia metafísica hasta que se materializa en un texto observable.

(5) EL TEXTO PRODUCIDO POR LOS INTÉRPRETES MATERIALIZA LA SIGNIFICACIÓN ATRIBUIDA A LA ENTIDAD O FENÓMENO DEL MUNDO. A partir del texto pansemiótico producido por cada integrante de cada grupo diferenciable de intérpretes es posible conocer cuál sea el significado atribuido por cada intérprete y por cada grupo de intérpretes a la entidad o fenómeno que constituye el referente de tal texto.

(6) Suponiendo válida la distribución en estas 5 etapas del proceso de atribución de significado a una entidad o fenómeno del mundo, la semiótica tendría que dar cuenta de QUÉ OPERACIONES ANALÍTICAS Y CONSTRUCTIVAS PONE A DISPOSICIÓN DE LOS INVESTIGADORES que pretendan EXPLICAR EL PROCESO POR EL QUE SE LE ATRIBUYÓ, A DICHA ENTIDAD O FENÓMENO, DETERMINADO Y NO OTRO SIGNIFICADO.

El conjunto de tales OPERACIONES y de los RESULTADOS alcanzados mediante su intervención, constituyen lo que he denominado "MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES."

RESUMIENDO, con el criterio de que el resumen enriquezca, podríamos decir que se requiere la obtención de los siguientes resultados:

- (1) Propuesta de aplicación de un texto a un ente.
- (2) Aceptación de este texto como productor de la interpretación que le atribuye determinado significado al ente.
- (3) Dispersión de los esquemas interpretativos disponibles en determinado momento y sociedad.
- (4) Exteriorización de la interpretación elaborada, mediante un nuevo texto producido por el intérprete.
- (5) Conocimiento, por un tercero, del significado atribuido al ente, mediante el conocimiento del nuevo texto producido por el intérprete.
- (6) Recuperación del resultado de cada secuencia coherente (internamente no contradictoria) del proceso señalado como la configuración de un MUNDO SEMIÓTICO POSIBLE.

Continuaré con ello, tratando de completarlo y hacerlo entendible y aplicable.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 6113

**Fecha:** Dom Jul 24, 2005 8:14 pm

**La semiótica como epistemología y metodología 36. Su función en las ciencias sociales**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

En el mensaje anterior identifiqué 6 pasos o etapas, correspondientes a LA TAREA ANALÍTICA DE LA SEMIÓTICA EN PROCURA DE EXPLICAR EL PROCESO DE PRODUCCIÓN DE DETERMINADA SIGNIFICACIÓN, EL PROCESO DE SU COMUNICACIÓN Y EL PROCESO DE SU TRANSFORMACIÓN.

Aclaración: (a) lo de que sean 6 pasos es meramente tentativo y vale como una aproximación a la descripción de la tarea que correspondería a un análisis semiótico concreto; (b) el contenido de cada uno de tales pasos, su secuencialidad y el resultado obtenido al término de cada uno de ellos es igualmente tentativo y exploratorio; (c) conviene tener en cuenta la diferencia que establezco entre la FACULTAD SEMIÓTICA y la DISCIPLINA SEMIÓTICA. Los 6 pasos y sus contenidos corresponden a la DISCIPLINA; o sea, no estoy tratando de formalizar la tarea de explicar el proceso de PRODUCCIÓN DEL SIGNIFICADO (en cuanto funcionamiento de la FACULTAD semiótica), sino la de EXPLICAR CÓMO SE CONOCE EL SIGNIFICADO PRODUCIDO, en una determinada situación y respecto de un determinado ente (en cuanto producto de las OPERACIONES cuya identificación, proceso de funcionamiento y eficacia es el objeto de conocimiento de la DISCIPLINA semiótica).

Lo que ahora voy a intentar, de modo igualmente tentativo y exploratorio, corresponde a este último aspecto, o sea, a proponer la identificación, funcionamiento y eficacia de las OPERACIONES SEMIÓTICAS implicadas en el proceso de EXPLICACIÓN DEL SIGNIFICADO atribuido a determinado ente, tal como éste adquiere vigencia (o sea, según el modo como adquiere la calidad de existente para el conocimiento; o sea, cómo adquiere su calidad ontológica) en determinado momento de determinada sociedad (o grupo social perteneciente a tal sociedad, o individuo perteneciente a tal grupo social). Al atender a las OPERACIONES resulta necesario referirse a la clase de INFORMACIÓN sobre la que actúan, es decir, se requiere haber identificado los TEXTOS PANSEMIÓTICOS del CORPUS involucrados en la producción de la significación en estudio, así como haber justificado tal involucración o pertenencia necesaria (de ahora en adelante, siempre que utilice el término "texto" o el término "discurso" se entenderá que utilizo la expresión "texto pansemiótico" o "discurso pansemiótico").

Para ello, trabajaré sobre la formulación SINTÉTICA de los 6 PASOS planteados en mi mensaje anterior, sin olvidar lo que enuncio en el previo desarrollo de esos mismos 6 pasos, también sintético, pero no tanto. Lamento la excesiva abstracción de los párrafos que siguen.

Tendríamos, entonces:

(1) Propuesta de aplicación de un texto a un ente.

CORPUS PERTINENTE: conjunto de textos históricos que han tenido como referente a determinado ente. OPERACIÓN: identificación, en tales textos históricos, de la presencia de relaciones formales (sintaxis [simbólica], configuración [icónica], disposición [indicial]) que podían proyectar una semántica posible sobre determinado ente en estudio.

(2) Aceptación de ese texto como productor de la interpretación que le atribuye determinado significado al ente. CORPUS PERTINENTE: textos históricos contemporáneos de los mencionados en "(1)", en cuyas relaciones formales puede identificarse su correspondencia con las relaciones formales constitutivas de los mencionados en "(1)". (O sea, identificación en el discurso de la comunidad de estructuras formales semejantes a las de los textos que se aplicaron, en un supuesto momento inicial (o en un "ayer" a determinar), al ente en estudio. O sea, la comunidad utilizaba, para referirse a dicho ente, estructuras semejantes a las utilizadas por quienes le establecieron como referente de su discurso.) OPERACIÓN: constatación de la semejanza entre las estructuras formales identificadas en los textos originarios y en los utilizados por la comunidad en ese mismo momento.

(3) Dispersión de los esquemas interpretativos disponibles en determinado momento y sociedad. CORPUS PERTINENTE: recopilación de textos producidos, en el momento que interesa a la investigación (por lo general, en la actualidad, ya que interesa el significado que se le atribuye al ente en estudio, en un "hoy" a determinar), en una cantidad suficiente como para identificar la presencia de estructuras formales con un grado de diferencia tal que conducirían a interpretaciones semánticas contradictorias. Esto sirve, en general, como criterio acerca de la dimensión de determinada muestra en una investigación semiótica: no se trata de una operación probabilística de dimensión cuantitativa, sino de que llegue a registrar al menos UNA contradicción (es un mínimo lógico) en la respectiva interpretación semántica de las estructuras formales en estudio; mientras no se registra la presencia de la contradicción, la muestra es insuficiente, ya que no alcanza a dar cuenta de la pluralidad inherente a cualquier sociedad. OPERACIÓN: inferencia de los distintos esquemas interpretativos vigentes, a partir de la identificación de distintos discursos sociales conteniendo estructuras formales divergentes en cuanto a la generación de interpretaciones semánticas contradictorias.

(4) Exteriorización de la interpretación elaborada, mediante un nuevo texto producido por el intérprete. CORPUS PERTINENTE: el mismo establecido en el paso anterior "(3)". OPERACIÓN: lectura de los esquemas interpretativos obtenidos por la operación aplicada en el paso "(3)", seleccionando el conjunto de las estructuras formales que tengan como referente la interpretación semántica del ente en estudio.

(5) Conocimiento, por un tercero, del significado atribuido al ente, mediante el conocimiento del nuevo texto producido por el intérprete. CORPUS PERTINENTE: el mismo previamente establecido. OPERACIÓN: a partir de la identificación (sintáctica) de los conjuntos de las estructuras formales no contradictorias utilizadas, identificación (semántica) de las categorías conceptuales aplicadas a la atribución de sentido al ente en estudio. Reiteración de la operación en cada conjunto que contenga estructuras formales contradictorias con las restantes.

(6) Recuperación del resultado de cada secuencia coherente (internamente no contradictoria) del proceso señalado, como la configuración de un MUNDO

SEMIÓTICO POSIBLE. CORPUS PERTINENTE: las estructuras formales-conceptuales identificadas en el paso anterior. OPERACIÓN: sistematización por semejanzas y diferencias, de las componentes semánticas identificadas, constituyendo conjuntos no contradictorios y diferenciando entre sí a tales conjuntos, por la presencia, en lugares simétricos de cada sistematización elaborada, de componentes contradictorios.

Estas propuestas, en especial las referidas al CORPUS PERTINENTE, habrá que contrastarlas con las características atribuidas a las informaciones disponibles, en los mensajes enviados por mí a SEMIOTICIANS y por los miembros del Foro que intervinieron en el debate, durante el mes de febrero, marzo y abril del corriente año, relativos a la RECUPERACIÓN DEL CORPUS, para estudiar sus posibles contradicciones, eliminándolas, y sus congruencias, reafirmandolas críticamente (ver <http://www.archivo-semiotica.com.ar/taller.html> ).

Una vez más, pido disculpas por compartir con los colegas de SEMIOTICIANS esta propuesta, que considero excesivamente abstracta, pero que también la considero necesaria como punto de partida para la enunciación de los pasos a recorrer en el intento de explicar la significación de un ente en estudio.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 6178

**Fecha:** Mié Ago 31, 2005 6:59 pm

**La semiótica como epistemología y metodología 41. Su función en las ciencias sociales**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Con miras a la Mesa Redonda sobre LA SEMIÓTICA COMO EPISTEMOLOGÍA Y METODOLOGÍA: SU FUNCIÓN EN LAS CIENCIAS SOCIALES, planteo la siguiente pregunta:

¿Existe un SIGNIFICADO SEMIÓTICO que pueda considerarse el objeto de conocimiento de una eventual CIENCIA SEMIÓTICA, o todo lo que puede hacer la SEMIÓTICA es explicar las características de la producción, la interpretación y la superación del SIGNIFICADO producido por alguna y cualquier determinada CIENCIA SOCIAL o NATURAL, con lo cual su función, respecto de las restantes disciplinas, es la de constituir una METODOLOGÍA?

Pregunta capciosa, cuya mansa respuesta, desde mi enfoque, es obvia, pero que desearía que produzca airadas y enriquecedoras réplicas desde otros y fundamentados enfoques.

Cordialmente,

Juan



---

Mensaje 6209

**Fecha:** Dom Sep 4, 2005 9:10 am

**La semiótica como epistemología y metodología 53. Su función en las ciencias sociales**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Acabo de subir a nuestra página web una serie de DIAPOSITIVAS DE PRESENTACIÓN como soporte de una reflexión acerca de la INTERRELACIÓN entre PENSAMIENTO - SEMIOSIS - MUNDO, que iré desarrollando progresivamente. Proceso de interrelación que considero fundamental en la explicación de la tarea de HUMANIZACIÓN DEL MUNDO, o sea, en la explicación de la tarea de poner a nuestra disposición EL MUNDO QUE SOMOS CAPACES DE PROYECTAR para vivir en él.

Se puede ver en el ÍNDICE del CENTRO DE SEMIÓTICA, en el punto 2, o bien, directamente, en:

<http://www.centro-de-semiotica.com.ar/gio.htm>

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 6418

**Fecha:** Mié Nov 2, 2005 7:38 pm

**La semiótica como epistemología y metodología 64. Su función en las ciencias sociales**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Concluido el VI Congreso de la Federación Latinoamericana de Semiótica, tan expertamente conducido por José Enrique Finol y su equipo de colaboradores y al que nos iremos refiriendo próxima y progresivamente, es tiempo de recomenzar el aporte conceptual al desarrollo de las propuestas semióticas que se vienen trabajando en SEMIOTICIANS, desde hace más de 6 años.

Por el momento, me limito a completar el 2º Esquema de las EXPLORACIONES TEÓRICO-METODOLÓGICAS, que tuve oportunidad de desarrollar verbalmente en dicha reunión de Maracaibo. Espero que no haya dificultades en su lectura, si bien se irá agilizando el trámite de acceso.

Ambos esquemas pueden leerse en el ÍNDICE del CENTRO DE ESTUDIOS SEMIÓTICOS o bien podéis ingresar mediante los siguientes hipervínculos:

<http://www.centro-de-semiotica.com.ar/Maga.ppt> Con éste se abre: "¿PARA QUÉ SIRVE LA SEMIÓTICA?"

<http://www.centro-de-semiotica.com.ar/gio.htm> Con éste se abre: "PENSAMIENTO-SEMIOSIS-MUNDO"

También, a muy breve plazo, comenzaré a proponer y someter a debate los puntos que constituirán el programa de desarrollo del Proyecto de Investigación sobre LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 6496

**Fecha:** Mié Nov 30, 2005 7:49 pm

**La semiótica como epistemología y metodología 65. Evaluación de la actividad cotidiana y su contexto**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Incumpliendo mis propias decisiones, AGREGO UN NUEVO TEXTO para la lectura y reflexión, tanto de los integrantes de la Investigación sobre la UdelaC, como, en general de los integrantes de nuestro Foro.

ANGUERA ARGUILLAGA, M. Teresa (1999). HACIA UNA EVALUACIÓN DE LA ACTIVIDAD COTIDIANA Y SU CONTEXTO: ¿PRESENTE O FUTURO PARA LA METODOLOGÍA?

Es un excelente texto sobre los criterios a tener en cuenta cuando se está elaborando el REGISTRO (o sea, se recupera la información acerca) de ACTIVIDADES COTIDIANAS, lo que, en el caso específico de la UdelaC, habrá de involucrar a la mayoría de nuestras observaciones, para nutrir el "AULA TEMÁTICA" que, todavía, no hemos iniciado (y, en esto, mantengo el criterio de iniciar en MARZO DE 2006 el REGISTRO DE SITUACIONES que puedan encuadrarse en lo que buscamos como "UNIVERSIDAD DE LA CALLE"; sin perjuicio, por supuesto, de ir anotando alguna situación que, a cualquiera de nosotros, se nos ocurra proponer como posible ámbito de nuestro estudio; pero, hasta entonces, pensemos, propongamos y discutamos la metodología que habremos de aplicar).

Con toda la estima y respeto que tengo por su tarea, desde NUESTRA PERSPECTIVA SEMIÓTICA, sé que hay muchos aspectos en los que, al menos yo personalmente, no puedo coincidir con la propuesta de María Teresa; pero hay que reconocer que su reflexión tiene un rigor difícil de encontrar y se constituye en una lectura que ofrece mucho para ASIMILAR y algunos aspectos para DIFERENCIAR lo cual, siguiendo su actitud, requerirá un gran esfuerzo si nos proponemos delimitarlos, excluirlos o modificarlos, de modo total o parcial, fundadamente.

Ese texto puede encontrarse en <http://www.universidad-de-la-calle.com/Anguera2.html> o bien, entrando al ÍNDICE, y allí a 2. DESARROLLOS METODOLÓGICOS, y allí a 1. BIBLIOGRAFÍA.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 7255

Dom, 3 de Sep, 2006 5:37 pm

**La semiótica como epistemología y metodología 74. Identificación del problema -**

**Eva Perón**

Juan Magariños

Estimado Dionel:

Supongo que ALGO TE HA INQUIETADO respecto a la "presencia de Eva Perón"/"en la Historia Argentina" y esa inquietud te ha llevado a decidirte investigarlo. Quizá pudiste observar que su historia personal tiene lagunas y contradicciones en lo relativo a sus orígenes y modos y estrategias de ascenso (ése es un PROBLEMA); o que hay versiones contrapuestas en cuanto a su modalidad de ejercicio del poder (ése es otro PROBLEMA); o que los textos de historia se contradicen al establecer su efectivo aporte político a la hegemonía del peronismo (ése es otro PROBLEMA); o se contradicen al evaluar su papel en la solución de las carencias y/o de los conflictos sociales que había en su época (ése es otro PROBLEMA); o que la sociedad de su época le atribuía valores y críticas de coexistencia imposible en una misma persona (ése es otro PROBLEMA); o, en fin, (piensa que no es mi tema) cualquier otro de los aspectos que te han interesado y que sólo tú conoces, ya que los anteriores sólo pretende ser ejemplos de PROBLEMAS POSIBLES.

En definitiva, se trata de IDENTIFICAR LA PRESENCIA SIMULTÁNEA DE DISCURSOS CONTRADICTORIOS (y éste será el PROBLEMA) que perturban, distorsionan o resultan inadmisibles en la construcción de la imagen histórica del personaje que te propones estudiar. Pero recuerda, también, que Foucault, al que citas, afirma que no se trata de encontrar la UNIDAD del sujeto, sino de establecer las características de su DISPERSIÓN.

Justamente, tus HIPÓTESIS consistirán en afirmaciones (ten presente que ni el problema es una pregunta, ni lo son las hipótesis; se trata de AFIRMACIONES, o sea que las hipótesis se construyen como enunciados afirmativos) acerca de CÓMO SE PUEDEN EXPLICAR esas contradicciones, divergencias o dispersiones que circulan acerca de determinada figura, en este caso, histórica (por supuesto, podría tratarse de cualquier otro objeto de investigación, estético, jurídico, pedagógico, literario, etc.). Tus HIPÓTESIS son tuyas, o sea, son enunciados que concretan tu INICIAL INTUICIÓN acerca de cómo y por qué se han producido esos discursos problemáticos. Peirce lo consideraba resultado de una ABDUCCIÓN; o sea, que surgen de tu propia experiencia, conocimiento e ideología; a todo lo cual Peirce trata con el mayor respeto, si bien se permite la ironía de decir que "la única dificultad es que HAY QUE PROBARLAS". Es decir, tienes que demostrar, analizando y sistematizando la INFORMACIÓN QUE RECUPERES acerca del fenómeno que estudias, que lo que dijiste intuitivamente, tus hipótesis, constituyen la EXPLICACIÓN de la interrelación conflictiva, de la contradicción que observaste en quién dice qué y acerca de qué aspecto de la personalidad que decidiste estudiar, todo lo cual lo obtienes de esos discursos que deberás ir recuperando como información pertinente.

Si sólo recuperas información acerca de algo o alguien, podrás construir un DIAGNÓSTICO, pero no será INVESTIGACIÓN; la investigación trata de EXPLICAR

UN CONFLICTO que resulta de la información socialmente vigente acerca de ese algo o alguien.

Por lo mismo, tampoco será investigación, una lectura analítica acerca de los tratados históricos o escritos académicos que han enfocado el tema (o, incluso, el problema); ello podrá complementar tu MARCO TEÓRICO (lo que, a veces, te sirve para dejar establecido que NADIE vio el específico perfil que tú pretendes desarrollar; o sea, que tu estudio es ORIGINAL, lo que en becas y tesis suele ser imprescindible), pero si te restringes a esa tarea, tu trabajo será un ENSAYO, pero NO UNA INVESTIGACIÓN.

Tanto el DIAGNÓSTICO como el ENSAYO son tareas valiosas y muy respetables; con frecuencia, son pasos previos necesarios para encarar una investigación. Lo único que quiero dejar establecido es que, por sí solas, NO SON INVESTIGACIÓN. La diferencia está en LA PRESENCIA O AUSENCIA DEL PROBLEMA; su presencia atribuye el carácter de investigación al trabajo que busca resolverlo.

Espero no haberte complicado demasiado el panorama. Y ¡buena suerte con tu Proyecto!

Cordialmente,

Juan

## 1.2. SEMIÓTICA GENERAL

### 1.2.1. CONCEPTO Y DESARROLLOS DE SEMIÓTICA GENERAL

#### PRIMERA PARTE

358

Sat 18 Mar

**Subject:** Concepto de semiótica 1

**From:** Juan Magariños de Morentin

Estimada/o/s Semioticians:

#### CONCEPTO DE SEMIÓTICA

Entiendo por SEMIÓTICA / un CONJUNTO DE CONOCIMIENTOS / destinados a EXPLICAR / cómo y por qué un determinado FENÓMENO / adquiere, en una DETERMINADA SOCIEDAD / y en un DETERMINADO MOMENTO HISTÓRICO de tal sociedad, / una DETERMINADA SIGNIFICACIÓN / y CUÁL SEA ésta, / cómo se la COMUNICA / y cuáles son sus POSIBILIDADES DE TRANSFORMACIÓN /.

Este concepto lo envié el 1º de marzo, comprometiéndome a justificarlo y a desarrollar cada uno de los enunciados que utilizo en su formulación. Supongo que la tarea es larga, pero ahora la comienzo.

La intención inicial es proporcionar, a quien se acerque a nuestra disciplina, una perspectiva a la vez AMPLIA y OPERATIVA. En este sentido, considero que, a partir del concepto propuesto, la perspectiva amplia puede asentarse en la propuesta de estudiar la SIGNIFICACIÓN de un FENÓMENO SOCIAL y la perspectiva operativa en la de EXPLICAR esa significación.

Así pues, LA SEMIÓTICA PUEDE INTERESARLE a los estudiosos e investigadores de los fenómenos sociales, en la medida en que buscan una significación a tales fenómenos y en la medida en que enfocan esta búsqueda de un modo riguroso, que justifique las conclusiones a las que lleguen, y no de un modo intuitivo, que se comprende pero no se entiende o del que no se pueda establecer por qué se considera que es ésa significación la que corresponde atribuirle a tal fenómeno y no cualquier otra.

Por tanto, el abogado, el sociólogo, el psicólogo, el historiador, el licenciado en letras, el crítico de arte, el lingüista, el antropólogo, el geógrafo, el arqueólogo, el licenciado en turismo, el economista, el filósofo, el terminólogo y el traductor, el epistemólogo, el bibliotecario, el publicitario, el comunicador, el arquitecto, el museólogo, el

politicólogo, el licenciado en ciencias de la salud, el demógrafo, el pedagogo y tantos otros, en el ámbito de las ciencias sociales, pueden tener interés en la SEMIÓTICA.

Esto se basa en que todos ellos tienen como OBJETO DE CONOCIMIENTO de sus respectivas disciplinas a otros tantos OBJETOS SEMIÓTICOS, o sea, a fenómenos sociales que YA (sin que sea imaginable un momento previo en que TODAVÍA NO) tienen atribuido (pacíficamente o no) un determinado significado.

Todos ellos, por tanto, son usuarios potenciales de la SEMIÓTICA, en la medida en que SEPAN que la semiótica puede proporcionarles una explicación básica de la significación (plural, contradictoria, competitiva) que posee, en un momento dado de una sociedad dada, el concreto fenómeno que están estudiando, y en la medida en que nosotros, los estudiosos de la semiótica, no los DEFRAUDEMOS.

(También los OBJETOS DE CONOCIMIENTO de las ciencias naturales [no nos metamos en el tema si esta dicotomía es o no pertinente] son otros tantos OBJETOS SEMIÓTICOS y, por tanto, también en ese "reino" la SEMIÓTICA tiene utilidad; el problema es epistemológico y sugiero tratarlo más adelante.)

Sea esto apenas un esbozo de un comienzo. Cada una de sus frases sería, a su vez, motivo de especificaciones, aclaraciones y advertencias. Bienvenidas sean, para ayudarnos a entendernos entre nosotros y para poder proporcionar a otros un instrumento útil.

Cordialmente.

Juan

---

**Date:** Wed Apr 5, 2000 9:52am

**Subject:** Concepto de semiótica 4

**From:** Juan Magariños de Morentin

Estimada/o/s Semioticians:

Continúo con los comentarios al CONCEPTO DE SEMIÓTICA.

Parece que la que propuse como primera característica: entender por SEMIÓTICA un CONJUNTO DE CONOCIMIENTOS motivó interesantes comentarios. Hubo un cierto rechazo a la expresión, (1º) en el caso de CARO ALMELA, manifestado por su duda acerca de "si la Semiótica se trata de un conjunto de conocimientos o más bien de UN MÉTODO DE INVESTIGACION".

Si yo supusiera una oposición entre ambas expresiones, no lo hubiera utilizado. En mis mensajes sobre METODOLOGÍA dejé claramente establecida mi posición acerca de que consideraba a la SEMIÓTICA COMO UNA METODOLOGÍA DE INVESTIGACIÓN EN CIENCIAS SOCIALES.

Lo que pienso es que UNA METODOLOGÍA necesita estar apoyada en UN CONJUNTO DE CONOCIMIENTOS. Por ejemplo, el concepto de SIGNO, el de REPRESENTACIÓN, el de VALOR (como designación genérica de la significación, ya sea meramente sintáctica [ser masculino es un significado metalingüístico de "sillón"], ya sea semántica [mueble con peculiares características] y, en todos los casos, recuperado por el análisis del uso), el de CONTEXTO (evitando, en las semióticas de la imagen

visual o de la imagen musical o de la imagen del sabor, etc., la connotación estrictamente lingüística [su linealidad, por ejemplo]) y tantos otros. O sea, HAY CONOCIMIENTOS QUE SON SEMIÓTICOS y que son fundamentales para establecer LA EFICACIA METODOLÓGICA DE LA PROPIA SEMIÓTICA.

(2º) En el caso de MEDEIROS SOUZA, éste rechaza la expresión "UN CONJUNTO DE CONOCIMIENTOS" por considerarlo insuficiente, prefiriendo reivindicar para la semiótica el carácter de CIENCIA. Estoy de acuerdo con que el concepto greimasiano (aparte de los fundamentales aportes de Greimas a la semiótica, los que reconozco y admiro, aclarando que no soy greimasiano) de definirla "apenas como una teoría de la significación", supone dejar de lado la acumulación de conocimientos y metodologías "(señal de su vitalidad y de su diversidad)" que ostenta nuestra disciplina.

Pero NO ESTOY DE ACUERDO EN QUE SEA UNA CIENCIA. Creo que, para ello, hay un argumento decisivo, al margen del (ahora añadido: "IMPORTANTE") CONJUNTO DE CONOCIMIENTOS que involucra. No puede admitirse que sea una ciencia por el especial carácter de su OBJETO DE CONOCIMIENTO: EL SIGNO. Desde la perspectiva peirceana (a la que yo sigo, sin aceptaciones dogmáticas), TODO ES SIGNO. Es muy rico el concepto de la SEMIOSIS INFINITA, tanto en lo relativo a la recurrencia semiotizante de cada una de las partes del signo, que son a su vez signos, como en la productividad del signo en la mente del interpretante, en la cual, a partir del signo propuesto "crea un nuevo signo" y así, en la autoreflexión y/o en la comunicación, continúa indefinidamente transformando creativamente aquel signo inicial.

PERO, SI TODO ES SIGNO, EL SIGNO NO PUEDE SER OBJETO DE CONOCIMIENTO CIENTÍFICO, ya que no tiene OTRO OBJETO DE CONOCIMIENTO del cual diferenciarse.

Por esta razón considero que la SEMIÓTICA NO PUEDE SER UNA CIENCIA. Del signo podemos tener ese conocimiento "FORMAL O CUASINECESARIO", que propone Peirce, debiendo cada investigador estudiar en qué pueda consistir ese par alternativo de cualidades.

Hasta aquí, lo que vengo pensando desde hace bastante tiempo acerca de EXCLUIR A LA SEMIÓTICA DEL ÁMBITO DE LAS TEORÍAS CIENTÍFICAS, lo que no quiere decir que se la deba excluir del ÁMBITO DEL PENSAMIENTO RIGUROSO.

Pero, si no complico demasiado el tema al plantearlo, debo decir que "me asalta una duda": realmente, ¿TODO ES SIGNO? La significación es un constructo de la humanidad y todo cuanto somos capaces de "ver" lo "vemos" porque significa y de aquí uno pasa a decir que todo es signo. Pero, ¿QUE ALGO SIGNIFIQUE QUIERE DECIR QUE ES UN SIGNO?

Creo que todo lo que "vemos" (o sea, conocemos, sentimos, intuimos, soñamos, etc.) lo "vemos" porque está semiotizado (o sea, porque significa). Pensando que esto pretende ser un esbozo de MANUAL, me limito a decir, muy elementalmente, que existen DOS CLASES DE OBJETOS: LOS SIGNOS Y LOS OBJETOS SEMIÓTICOS (sin que sean, necesariamente, una u otra cosa y siendo además intercambiable la calidad de unos y otros, según la situación de comunicación en la que aparezcan). Pero los OBJETOS SEMIÓTICOS no son SIGNOS. Los OBJETOS SEMIÓTICOS reciben ese nombre para indicar que ya están semiotizados (un foucaultiano diría que ya han sido DICHOS

DESDE ALGÚN DISCURSO; creo preferible, para evitar la interferencia de la lingüística, decir que ya han sido CONSTRUIDOS DESDE ALGUNA SEMIOSIS SUSTITUYENTE) y si no están semiotizados, no es que no existan (no planteo la duda ONTICA de si acaso no seremos el sueño de un loco en un rincón de un manicomio); lo que ocurre es que no podemos "verlos", no tienen identidad (en cuanto posibilidad de identificación) para nosotros.

Pero en definitiva, si hay DOS GRANDES GRUPOS DE OBJETOS DE CONOCIMIENTO: LOS OBJETOS SEMIÓTICOS Y LOS SIGNOS QUE LOS SEMIOTIZAN, ya sería posible admitir que existe una CIENCIA DE LA SEMIÓTICA. Por este camino, me parece interesante explorar esa posibilidad. No por el mero hecho de estar constituida por diversos e importantes conocimientos. A menos que tomemos el concepto de ciencia de un modo trivial. Creo que la ciencia, que siempre es específica, o sea, que siempre lo es de ALGO (lo otro será, eventualmente, EPISTEMOLOGÍA), es un discurso destinado a EXPLICAR la especificidad de un determinado objeto de conocimiento, diferenciándolo del resto de los objetos del mundo (mundo material o mundo intelectual). Y, entonces, EL ESTUDIO DEL SIGNO no se superpondría, es más se diferenciaría terminantemente, DEL ESTUDIO DE LOS OBJETOS SEMIÓTICOS.

Así que quizá esté cambiando de criterio acerca de si la semiótica ES O NO una ciencia.

(Todos los restantes aspectos del CONCEPTO DE SEMIÓTICA continúan vigentes para seguir siendo discutidos)

Cordialmente

Juan

---

Message 389

**Date:** Wed Apr 12, 2000 8:24pm

**Subject:** Concepto de semiótica 7

**From:** Juan Magariños de Morentin

Estimadas/os Semioticians:

Me propongo continuar con el análisis del CONCEPTO DE SEMIÓTICA, pero no puedo dejar de atender a distintos aspectos que han ido surgiendo en nuestros mensajes.

A partir de lo manifestado por Antonio Caro, creo conveniente modificar una de las expresiones que propuse en el enunciado del Concepto de Semiótica. En el final de su mensaje 387, al rechazarla, le confiere a la expresión "CONJUNTO DE CONOCIMIENTOS" un sentido que yo mismo jamás hubiera admitido, pero que reconozco que surge o puede surgir a la interpretación de quien la lea. Por supuesto que no se trata de un conjunto de conocimientos FINALES, en cuanto verdades alcanzadas mediante, en este caso, la Semiótica, y que tendrían una pretensión universal de validez, en completa oposición con lo que los propios análisis semióticos demuestran. Al escribirla, pensaba en los conocimientos PREVIOS que se requieren para poder llegar a formular las operaciones del método, conocimientos también PROVISIONALES, como lo son las mismas operaciones que la semiótica utiliza en un determinado momento. Y aquí una acotación netamente DIALÉCTICA: tan provisionales considero a esos conocimientos y a esas operaciones que cimientan y dinamizan, respectivamente, a la



semiótica, que ATRIBUYO A LA PROPIA SEMIÓTICA EL DESTINO DE LLEGAR A DESAPARECER; de agotar, al aplicarla, su propia potencia explicativa, ya que SUS ÉXITOS VAN DEMARCANDO SUS PROPIOS LÍMITES, o sea, aquello de lo que no puede dar cuenta y que no podrá llegar a saberse (en cuanto límite) más que mediante la aplicación de la propia semiótica. En definitiva, LOS SEMIÓLOGOS, si cumplimos adecuadamente con nuestra tarea, SEREMOS QUIENES ACABAREMOS CON LA SEMIÓTICA; aplicándola, usándola, mostrando su eficacia, ya que todo ello conducirá a tomar conciencia de sus límites, a saber dónde no resulta aplicable (lo que hoy no es ni siquiera imaginable porque no sabemos que tal pregunta existe o es formulable), dónde se muestra ineficaz, pero que sólo por haberla aplicado podrá llegar a conocerse ese desconocimiento que la semiótica no puede resolver. Y surgirá un nuevo conocimiento, una nueva forma de operar que resuelva esa limitación que, sin que se supiera antes de usarla, contenía la semiótica: EL CONOCIMIENTO DE SU PROPIA NEGATIVIDAD, con la que SE CONSTRUIRÁ UNA NUEVA METODOLOGÍA; para que, en definitiva, ese nuevo conocimiento ingrese, también, en un nuevo proceso de agotamiento respecto de esas nuevas preguntas que mostrarán otras que, a su vez, quedarán sin resolver, y así indefinidamente, construyéndose de este modo la historia (no necesariamente el progreso) del conocimiento humano.

Volviendo al tema, el CONCEPTO DE SEMIÓTICA quedaría redactado, hasta el momento, del siguiente modo (incorporando también una formulación más impersonal):

Se entiende por SEMIÓTICA /

un CONJUNTO DE OPERACIONES /

destinadas a EXPLICAR /

CÓMO Y POR QUÉ un determinado FENÓMENO /

adquiere, en una DETERMINADA SOCIEDAD /

y en un determinado MOMENTO HISTÓRICO de tal sociedad /

una determinada SIGNIFICACIÓN /

y CUÁL SEA ésta /

cómo se la COMUNICA /

y cuáles sean sus POSIBILIDADES DE TRANSFORMACIÓN /.

El tema de si corresponde caracterizarla como CIENCIA o, según tiendo personalmente a considerarla, como METODOLOGÍA, no creo que se pueda, ni que sea oportuno, decidirlo en esta instancia. Pero sí creo que ha sido oportuno su planteo, ya que permite discutir otros aspectos más inmediatos y operativos. Así lo ha visto Lisel Seeligmann, quien solicita una aclaración respecto a la atribución del carácter de SIGNO o de OBJETO SEMIÓTICO a determinados fenómenos sociales en función de la significación social que se les construye en un momento dado o de la transformación de dicha significación por la intervención de determinados factores sociales, con el paso del tiempo.

En principio considero que la distinción entre SIGNO y OBJETO SEMIÓTICO es importante para conferir y mantener el rigor y la eficacia de la METODOLOGÍA SEMIÓTICA. Pero es una diferencia coyuntural y no sustancial, ya que lo que EN UN

MOMENTO ES signo EN OTRO PUEDE PASAR A SER objeto semiótico y viceversa. Del mismo modo que, para el enfoque semiótico, nada es DEFINITIVAMENTE icónico o indicial o simbólico (una pintura clásica: el Erasmo de Holbein, por ejemplo, ES UN ICONO en la medida en que propone una representación de la apariencia física de ese admirable humanista y no sólo por esto; ES UN ÍNDICE para el trabajador que tiene que colgarlo de una pared o para el curador que tiene que decidir junto a qué otros cuadros o puerta o esquina conviene situarlo y no sólo para estos; y ES UN SÍMBOLO para el marchand que lo mira codicioso y también para otras múltiples miradas). Quienes se acercan al conocimiento riguroso (o científico) con la esperanza (POSITIVISTA) de pisar un suelo definitivamente firme, acostumbran criticar esta MOVILIDAD de los conceptos semióticos y los señalan como una prueba de SU INCONSISTENCIA. Considero, por el contrario, que esa movilidad acredita el ENRAIZAMIENTO COGNITIVO DE LA SEMIÓTICA, la capacidad que tiene nuestra disciplina para dar cuenta de las operaciones mentales que intervienen en la producción y el cambio del significado de determinado fenómeno, sin necesidad de modificar sus conceptos básicos ni sus operaciones analíticas.

Pero volviendo a la distinción entre SIGNO y OBJETO SEMIÓTICO, creo que el criterio para establecerla pasa por una visión generativa (no en sentido causalista). Para que algo LLEGUE A SER un objeto semiótico, es necesario que un signo (debidamente contextualizado) LO ENUNCIE, lo que no ocurre procesualmente sino de modo simultáneo o en paralelo. Entonces, ALGO SERÁ SIGNO cuando interviene como enunciador que semantiza a algo diferente a sí mismo. Y ALGO SERÁ OBJETO SEMIÓTICO cuando ha recibido su significado de algo diferente a sí mismo (lo que ocurre con todo lo que estamos en condiciones de percibir). Dicho de modo más simple, LO QUE ENUNCIA es un signo y LO QUE RESULTA ENUNCIADO es un objeto semiótico. O también (entendiendo adecuadamente el término "sustitución"), la SEMIOSIS SUSTITUYENTE está constituida por signos y la SEMIOSIS SUSTITUIDA está constituida por objetos semióticos. Obsérvese: este texto es una semiosis sustituyente (está constituido por SIGNOS) y el problema del que hablo es una semiosis sustituida (la forma en que queda construido lo constituye en OBJETO SEMIÓTICO); pero cuando alguien me responde y comenta lo que aquí digo, su texto es la semiosis sustituyente (en cuanto está constituido por SIGNOS) y el mío, que recibe un nuevo significado a partir del nuevo texto, es una semiosis sustituida (en cuanto resulta construido como OBJETO SEMIÓTICO).

Entonces, yendo a los ejemplos que plantea Lisel: si 'una casa "representa la vida familiar", el Palacio de Tribunales "representa la Justicia", etc.' ello será así porque EXISTE ALGÚN TEXTO (quizá el resultado de una simple entrevista hecha en la calle; o una obra de psicología o de derecho; o muchas entrevistas y libros; y no exclusiva ni necesariamente verbales) que así LO DICE; por tanto, UNA CASA o EL PALACIO DE TRIBUNALES son OBJETOS SEMIÓTICOS y la respuesta del entrevistado es la que utiliza los SIGNOS mediante los que la casa adquiere el significado de REPRESENTAR A LA VIDA FAMILIAR y el Palacio de Tribunales el significado de REPRESENTAR LA JUSTICIA. Pero si, de pronto, nos encontramos ante una casa concreta, con sus corredores y piezas y puertas y cocina y dormitorios y baño, y sus colores en las paredes y juguetes en el suelo y olores en el aire, etc., podemos preguntarnos acerca de QUÉ CLASE DE VIDA FAMILIAR ESTÁ REPRESENTANDO (construyendo) ESA CASA y, entonces, la casa es UN SIGNO (en rigor, un contexto de signos) y la vida familiar es

UN OBJETO SEMIÓTICO; y mutatis mutandis, lo mismo sirve para el Palacio de Justicia; por eso, por lo general, se busca que sea un edificio de cierta SOLEMNIDAD ARQUITECTÓNICA, para construir un SIGNIFICADO SOLEMNE de la justicia; sin perder de vista que la "solemnidad" arquitectónica también es un OBJETO SEMIÓTICO que se construye con recursos de la semiosis (sustituyente) de la arquitectura de determinada sociedad y época histórica, de un modo en el diseño y de otro modo en la obra, los que así se constituyen en SIGNOS.

Sólo añadido que esta interdependencia entre signo y objeto semiótico, esta necesidad del vínculo, me hacen preguntarme si tenemos dos objetos debidamente diferenciados como para PODER HABLAR DE CIENCIA al referirnos a la semiótica. Para mí, es suficiente con llegar a concebirla como METODOLOGÍA RIGUROSA; reconociendo la validez de quienes prefieran explorarla, utilizarla y construirla como CIENCIA.

Cordialmente.

Juan

---

Message 392

**Date:** Wed Apr 19, 2000 11:53pm

**Subject:** Concepto de semiótica 8

**From:** Juan Magariños de Morentin

Estimadas/os semioticians:

Del concepto de semiótica que venimos analizando:

Se entiende por SEMIÓTICA /

un CONJUNTO DE OPERACIONES /

destinadas a EXPLICAR /

CÓMO Y POR QUÉ un determinado FENÓMENO /

adquiere, en una DETERMINADA SOCIEDAD /

y en un determinado MOMENTO HISTÓRICO de tal sociedad /

una determinada SIGNIFICACIÓN /

y CUÁL SEA ésta /

cómo se la COMUNICA /

y cuáles sean sus POSIBILIDADES DE TRANSFORMACIÓN /

quisiera comentar, elementalmente, lo que considero que surge de las dos últimas proposiciones

[.../

cómo se la COMUNICA / (a la significación)

y cuáles sean sus POSIBILIDADES DE TRANSFORMACIÓN /]

En principio, LA COMUNICACIÓN constituye el comportamiento (en cuanto proceso) en el que LA SIGNIFICACIÓN adquiere su específica EXISTENCIA y es, también, el comportamiento (también, en cuanto proceso) en virtud del cual llega a PERDER SU

POSIBILIDAD DE SEGUIR EXISTIENDO. Esto se puede afirmar si se considera que EL HECHO DE TRANSFORMARSE es una cualidad inherente a toda significación.

Tengo que aclarar que ENTIENDO POR EXISTENCIA DE LA SIGNIFICACIÓN su CIRCULACIÓN Y VIGENCIA (lo que nada tiene que ver con su verdad o falsedad) EN EL INTERIOR DE UN DETERMINADO GRUPO SOCIAL.

Luego LA SEMIÓTICA proporcionará las OPERACIONES NECESARIAS para identificar los modos según los cuales una determinada significación en estudio CIRCULA Y ES ACEPTADA por los integrantes de un determinado grupo social (que se constituye en tal en la medida en que concuerdan en aceptar determinada significación).

En esta circulación, LA SIGNIFICACIÓN CAMBIA. O sea, los sucesivos interpretantes, al construir nuevos signos, a partir de la interpretación de otros determinados signos, los modifican, de modo que el signo interpretado ya no es el signo propuesto a la percepción. Esto sugiere la necesidad, inherente a la SEMIÓTICA, de LA CONSTRUCCIÓN DE UNA TEORÍA DINÁMICA DE LOS DISCURSOS SOCIALES (en cuanto conjunto efectivamente existente de las construcciones semióticas que circulan en una sociedad).

Esta teoría sería DIALÉCTICA, ya que va determinando relaciones de negación y síntesis, que constituyen un gradiente de distanciamiento del discurso inicial, hasta construir otro discurso en el que ya no son válidas las reglas según las cuales se construyó el primero. Estaríamos, en ese momento, ante UNA NUEVA SEMIOSIS o UN NUEVO LENGUAJE; se habrá producido una especie de "ruptura epistemológica" en la sucesión de discursos, lo que correlativamente habrá conducido a la construcción de un NUEVO UNIVERSO DE OBJETOS SEMIÓTICOS; o sea, SI CIRCULA OTRA SEMIOSIS, SE CONSTRUYE OTRO MUNDO. Y en esta transformación consiste el transcurso histórico, que se independiza del transcurso del tiempo, de modo tal que puede manifestarse entre diferentes partes de una misma sociedad o grupo social, en el cual habría subpartes que habitarían tiempos históricos diferentes, pese a su contemporaneidad.

Para producir investigaciones encuadradas en tal teoría dinámica de los discursos sociales, la semiótica necesita disponer de DETERMINADAS OPERACIONES FUNDAMENTALES Y RIGUROSAS que muestren CÓMO SE PRODUCE Y CÓMO SE TRANSFORMA la significación del fenómeno social en estudio.

Como NOMBRES tentativos de tales operaciones, he propuesto los de:

- 1/ ATRIBUCIÓN (de un valor a una forma [significante o representamen] como efecto de su integración junto a otras formas [significantes o representámenes]);
- 2/ SUSTITUCIÓN (entre, al menos, dos semiosis, una de ellas en función de sustituyente y la otra en función de sustituida);
- 3/ SUPERACIÓN (de una semiosis que pierde capacidad de sustituir, o sea, de construir los significados de determinado mundo, en virtud de la vigencia de otra semiosis que construye los significados de un mundo que ya no es el precedente).

Considero que estas designaciones y estos esbozos de descripción de las correspondientes operaciones se corresponden con los procedimientos reiteradamente

descritos por quienes han construido la teoría y la práctica de la semiótica; lo único que pretendo es sintetizar y abstraer el múltiple pensamiento y las múltiples aplicaciones de la semiótica, de modo que puedan ponerse a disposición de quienes se acercan a la semiótica para conocer su estructura teórica y la dinámica de su aplicabilidad.

Continuaré desarrollando estos conceptos.

Cordialmente

Juan

---

Message 406

**Date:** Mon May 1, 2000 8:12pm

**Subject:** Concepto de semiótica 11

**From:** Juan Magariños de Morentin

Estimadas/os Semioticians:

Antes de proseguir con el prometido desarrollo de las que propuse como operaciones fundamentales de la semiótica quisiera comentar (muy elementalmente, pues permitirían mucha mayor profundidad) dos de los más recientes mensajes: uno de Josiane Caron-Pargue, Secrétaire Générale Adjoint d' ARCo, con el que inicia el diálogo en nuestra Lista, y el otro de nuestro ya conocido y querido amigo Robert Marty. Trataré de entrar en algún aspecto del mensaje de Josiane y le rogaré a Robert que me espere un poco para responder al suyo.

Yo no me comunico en representación de la semiótica, lo que consideraría a la vez pretencioso y absurdo, sino tan sólo a título personal. Esto viene a cuento, para aclarar que lo que yo pueda afirmar corre bajo mi exclusiva responsabilidad y que podrá o no ser compartido por otros semiólogos.

Desde esta perspectiva, me interesa comentar (sin discutirlo, ya que creo estar de acuerdo, sino para precisar algún aspecto del funcionamiento de la terminología semiótica) el párrafo en el que Josiane dice: "Vous rapportez la communication et la signification à un contexte social et culturel. Et je suis tout à fait d'accord pour dire que l'important est de déterminer quels aspects de ce contexte sont pris en compte dans le fonctionnement de la signification, comment ils le sont, et comment ils se transforment. Il y a certainement une quantité d'autres types de contextes qui peuvent intervenir : par exemple, d'un point de vue affectif, émotif, ou encore des contextes purement cognitifs liés à la représentation de la situation, de la tâche. Mais peut-être que tout cela peut entrer sous le label social."

Considero que el término "significación" abarca la totalidad y cada uno de los aspectos posibles que pueden aparecer, como interpretación de determinado fenómeno, en la construcción del conocimiento del mundo que realiza determinada sociedad en determinado momento de su historia. O sea, uso "SIGNIFICACIÓN" COMO EL CONJUNTO DE INTERPRETACIONES MATERIALIZADAS EN DETERMINADOS DISCURSOS Y VIGENTES EN DETERMINADO MOMENTO DE DETERMINADA SOCIEDAD, con lo que resulta admisible la pretensión de describir y explicar la producción de la significación en esa determinada sociedad y momento.

La semiótica procura explicar la producción de esa(s) interpretación(es), siempre con la prudencia de acotar adecuadamente el campo de estudio de modo que sea viable tal pretensión explicativa.

Pero el carácter fundamental del estudio es que dicha explicación SE BASE EN LA TEXTUALIDAD DE DETERMINADA(S) SEMIOSIS (o sea, discursos no sólo verbales, sino también visuales, auditivos [musicales], gestuales, comportamentales, etc.) vigentes (o sea, efectivamente en uso y, en alguna medida, aceptables) en determinada sociedad.

Aquí, TEXTUALIDAD, así como, en su oportunidad, CONTEXTUALIDAD, se refieren a la MATERIALIDAD efectiva de tales discursos, y no al SISTEMA (social, cultural, lingüístico o de la semiosis que corresponda), que siempre, al menos por definición, se considera VIRTUAL, en cuanto pura posibilidad (posibilidad de la manifestación de la correspondiente textualidad, lo cual, si se admite, permite la recuperación del proceso inverso, que, a partir de la textualidad, permite inferir la virtualidad y por tanto, explicar la producción de dicha textualidad).

Justamente, la tarea semiótica consiste en identificar y, posteriormente, en intervenir en la(s) MATERIALIDAD(ES) DISCURSIVA(S) (según la(s) semiosis que correspondan) que han concurrido a la producción de la significación del fenómeno en estudio.

La semiótica o, mejor, los semiólogos tienen que ir proponiendo las OPERACIONES NECESARIAS, RIGUROSAS Y EXPLÍCITAMENTE DEFINIDAS que sean eficaces para, a partir de los resultados que se obtengan al intervenir con ellas en las materialidades discursivas mencionadas, INFERIR el conjunto de operaciones mentales (en que lo individual, en cuanto eventual autoría, se especifica en lo social, en cuanto posibilidad de aparición de tal individualidad), disponibles en determinado momento de determinada sociedad, que han concurrido a la producción de aquellos discursos interpretativos que por hipótesis se ha supuesto que atribuyen significación al fenómeno en estudio.

El resultado, en caso de tener éxito el estudio, será conceptual o afectivo o emotivo o puramente cognitivo, pero, en cualquier caso, su determinación requerirá partir de (por supuesto, múltiples) CONCRETAS MATERIALIDADES DISCURSIVAS, utilizar un conjunto de OPERACIONES FORMALIZADAS (no necesariamente simbolizadas, pero sí explícitamente definidas) y, por su intermedio, demostrar QUÉ OPERACIONES MENTALES, provenientes de QUÉ VIGENCIA SOCIAL (o sea, permitidas, exigidas o excluidas por determinado estado de las normas sociales) han dado lugar a los discursos que han construido el significado de los fenómenos en estudio.

Lamento la doble referencia a "OPERACIONES", pero se entiende que las primeras son OPERACIONES TÉCNICAS para la intervención en los discursos sociales, y las segundas son OPERACIONES MENTALES de representación/interpretación que produjeron tales discursos y que, por hipótesis, pueden ser identificables en ellos y ser recuperables mediante aquellas operaciones técnicas.

También lamento la reiteración de la expresión "la significación del fenómeno en estudio", pero trato de evitar que se suponga que busco probar la existencia de determinada significación que pudiera formularse apriori, sino que la(s) significación(es) social(es) serán siempre un resultado del trabajo semiótico realizado. De lo que se parte,

como hipótesis de trabajo (que deberá probarse o, si se fracasa, rechazarse), es que, en esos concretos discursos seleccionados por el investigador, se materializan las operaciones mentales que construyen dicho significado.

No sé si habré sido claro, pero si sé que, todavía, hay, en lo dicho, muchas cuestiones discutibles, pero hasta aquí llego, en este mensaje, para mantener cierto nivel mínimo de legibilidad. Sobre las observaciones de Marty y acerca de las tres operaciones concretamente propuestas escribiré pronto.

Cordialmente

Juan

---

Message 407

**Date:** Tue May 2, 2000 11:06 am

**Subject:** Concepto de semiótica 11

**From:** Juan Magariños de Morentin

Estimadas/os semioticians:

Quiero ajustar mi posición respecto al mensaje de Marty sobre el par "significante/representamen".

Las diferencias, algún aspecto de las cuales resalta Marty, son inmensas y quizá, en alguna oportunidad, sean un tema a desarrollar en este MANUAL.

Yo los mencioné en forma conjunta y equivalente en relación con la operación de ATRIBUCIÓN, de la que apenas si he transmitido una idea elemental y que me comprometí a desarrollar más adelante.

Y se refiere a que el ASPECTO PERCEPTUAL de los signos necesitan del CONTEXTO con otros para que adquieran significación (al margen, por supuesto, del significado histórico que su uso, o sea, su contextualización precedente les haya ido atribuyendo). En este sentido, me interesa más cuando Peirce se refiere al "representamen" como ese aspecto "perceptual", que vincula con la idea de "representación" (que habrá de llevarle a la posibilidad de plantearlo como semejante a la relación entre el abogado y su cliente), que no es todavía el "juicio perceptual", y en el que se basa su concepto de "primeridad" y en el que, por tanto, predomina la categoría de "forma"; digo que me interesa más en este enfoque, que cuando lo construye como signo y parece una entidad en un conjunto frente a los otros dos aspectos: su objeto y su interpretante.

Es en cuanto FORMA, que requiere del CONTEXTO para fijar su capacidad representativa, como lo aproximo al significante saussureano, cuyos valores, en el sistema de la lengua (que él considera ya dados en un momento determinado, desinteresándose de explicar su proceso de producción, y limitándose a señalar un estado de tal sistema: sincronía, o a constatar la diferencia entre dos o más estados: diacronía), provienen de su uso o contextualización en los sintagmas del habla (ámbito que Saussure elude y que Peirce anticipa en su "dicisigno", en cuanto contexto existencial, y en su conclusión (provisional) del proceso semiótico en el "interpretante" en cuanto "terceridad", con lo que ofrece una base analítica a los actuales estudios de la pragmática y de la recepción).

Reconozco en Marty a un maestro en el tema de la semiótica peirceana. Yo no pretendo ajustarme a una ortodoxia sino utilizar, como instrumentos explicativos, los conceptos que proporciona Peirce.

Continuaré desarrollando algunos problemas colaterales al tratar la operación de ATRIBUCIÓN y las otras dos: SUSTITUCIÓN y SUPERACIÓN que considero constituyen el núcleo operativo de una Semiótica General.

Cordialmente,

Juan

---

Message 420

**Date:** Sun May 7, 2000 6:34pm

**Subject:** Concepto de semiótica 12

**From:** Juan Magariños de Morentin

Estimadas/os Semioticians:

Todavía hay, en el mensaje de Josiane, otros aspectos que me gustaría comentar.

Uno de los que me ha interesado especialmente es ese en el que dice: "Par ailleurs, une question que je me pose, c'est de savoir si les opérations de 'attribution' et de 'substitution', dont parle Juan, supposent que les valeurs et les formes (cad les signifiants et les signifiés) préexistent à leur mise en relation ?"

Me interesa porque tiene que ver con la PERSPECTIVA DIALÉCTICA desde la que, personalmente, oriento la investigación semiótica y, por tanto, su metodología.

En efecto, como ella misma afirma un poco más adelante, "on ne peut partir de rien". Eso de lo que se parte consiste en LA VIGENCIA DE DETERMINADOS SISTEMAS SEMIÓTICOS, en cuanto efectivamente utilizados para CONSTRUIR LOS RESPECTIVOS DISCURSOS (simbólicos, indiciales y/o icónicos) con los cuales, determinado grupo social (definido a posteriori, por la constatación de tal vigencia y no por algún criterio apriorístico de "positivismo de secano"), en determinado momento, construye la significación de la totalidad de los fenómenos sociales (entre los cuales estará el fenómeno en estudio y, por tanto, el/los discurso/s correspondiente/s).

Así que, en un momento dado, todas las posibilidades de atribuir significación a un fenómeno están acotadas por las semiosis sociales (sistemas virtuales y discursos efectivos) vigentes en el grupo social en estudio. Hay una correspondencia entre SISTEMA y SIGNIFICACIÓN de un fenómeno, mediada por el DISCURSO que puede producir (o que puede provenir de) tal sistema y la SIGNIFICACIÓN que este discurso puede atribuir a tal fenómeno.

Hay que tener en cuenta que existe una etapa pre-discursiva que es fundamental en este conjunto de operaciones y que puede identificarse como la etapa de construcción del TEXTO, en cuanto resultado, puramente sintáctico, de la combinatoria que permite el/los sistema/s utilizable/s por los miembros del grupo en cuestión. Los semioticians que están leyendo este texto, por una parte lo identifican como resultado de una semiosis lingüística permitida por el sistema de la lengua (castellana), en cuanto conjunto de párrafos sintácticamente correctos; por otra, lo reconducen a un sistema de conceptos preexistente y buscan situar los efectos de sentido que tales párrafos van produciendo,



CERCA DE, EN SUSTITUCIÓN DE, COMO EXPANSIÓN DE, EN CONTRADICCIÓN CON, otros conceptos preexistentes y poseídos por ellos (en función de lo cual, aceptan, modifican o rechazan los conceptos que estos párrafos proponen; todo ello, no de un modo procesual sino con el sistema neuronal trabajando en paralelo). Sólo mediante este conjunto de operaciones, el TEXTO se transforma en DISCURSO, al menos en el sentido que aquí les confiero, entendiendo por DISCURSO: UN TEXTO SEMANTIZADO, y por TEXTO: UN DISCURSO DESEMANTIZADO (o un desarrollo sintáctico que todavía no ha sido semantizado). Definiciones recíprocas que tienen como eje diferencial, para el TEXTO, la atención puesta en el cumplimiento de las reglas de contextualización de la semiosis de que se trate (en algunos casos de muy difícil determinación, al menos hasta el momento), y para el DISCURSO, la atención puesta en el cumplimiento de las reglas de semantización vigentes para esa semiosis en esa sociedad, o sea, las características de los significados, el "argumento" peirceano, que pueden construirse con tales contextualizaciones.

Si todo se agotara en esta producción de determinados DISCURSOS a partir de determinados SISTEMAS la consecuencia sería trágica: NO EXISTIRÍA LA HISTORIA (lo que no deja de ser una pista para comprender, aparte de su falsedad, el autoritarismo e incluso la esclavización de la mente humana implícita en la mera idea de que la historia o algún aspecto de la historia, haya TERMINADO).

Hasta aquí, en este aspecto dialéctico de la relación entre SISTEMAS y DISCURSOS , mediados por los TEXTOS, están dos de las operaciones que enuncié, elementalmente, en mi mensaje del 19 de abril: (1) la ATRIBUCIÓN que construye TEXTOS contextualizando, o sea, poniendo a las formas de un determinado sistema en una determinada relación física, material, existencial (e insisto, formas ya bien SIGNIFICANTES, si sólo se toma en consideración la contextualización que el propio sistema, en sí mismo, le confiere a las formas de los signos que lo constituyen, ya bien REPRESENTÁMENES, si se toma en consideración el valor, provisionalmente sintáctico, que el interpretante conferirá a esas formas contextualizadas) y (2) la SUSTITUCION que construye DISCURSOS por la interrelación de dos sistemas: el de los SIGNOS y el de los OBJETOS SEMIÓTICOS; interrelación que, con sus precisiones, ambigüedades y desplazamientos constituye lo que denominamos SEMÁNTICA, la cual, referida a los signos da lugar a los ENUNCIADOS (incluso en sentido foucaultiano) o SEMIOSIS SUSTITUYENTES y referida a los objetos semióticos da lugar a los REFERENTES (incluso en el sentido que les atribuye F. Rastier) o SEMIOSIS SUSTITUIDA.

Una nueva etapa histórica se originará cuando OTRA SEMIOSIS aparezca en los intersticios de esos SIGNOS CONTEXTUALIZADOS y en las ambigüedades de esos OBJETOS SEMIÓTICOS y, sobre todo, en la intuición acerca de la existencia de OTROS objetos semióticos POSIBLES que sólo se percibirán después de haberse construido, reiteradamente (ENVEJECIMIENTO de determinada semiosis), los que permiten los SISTEMAS VIGENTES (no sólo lógicos o simbólicos, sino también emocionales, estéticos, metafísicos, etc., si tal etc. aún puede haber). En esa insatisfacción es donde la comunidad empieza a sentir la necesidad de OTRA SEMIOSIS para que nuevos discursos vengan a decir otros fenómenos, que ya no serán los mismos que los anteriores, del mismo modo que los TEXTOS y DISCURSOS ya no serán los mismos que antes, sino que OTRA SEMIOSIS habrá aparecido, que por las

carencias detectadas en las anteriores será aceptada por la comunidad, LA MISMA COMUNIDAD QUE HABRÁ SIDO SU ÚNICA Y EFECTIVA CREADORA. Cuando esto ocurre y sólo a condición de que ocurra, puede decirse que HABRÁ HISTORIA, o sea, que es identificable la intervención de la operación de SUPERACIÓN, que nada tiene que ver con el "progreso" y mucho con la entrada en nuevos (en cuanto diferentes) universos constituidos por otras PERCEPCIONES que se hicieron POSIBLES mediante otras SEMIOSIS EFICACES.

Pese a lo mucho que hay por decir (y por aclarar), la más elemental prudencia me advierte que no puedo extenderme más ahora.

Cordialmente.

Juan

---

Message 436

**Date:** Tue May 16, 2000 8:46pm

**Subject:** Concepto de semiótica 15

**From:** Juan Magariños de Morentin

Estimadas/os Semioticians

y, en especial, estimada Josiane:

Sobre el tema de la "SIGNIFICACIÓN COMO EL CONJUNTO DE INTERPRETACIONES MATERIALIZADAS EN DETERMINADOS DISCURSOS Y VIGENTES EN DETERMINADO MOMENTO DE DETERMINADA SOCIEDAD" no me queda claro si estamos de acuerdo o no.

Yo estoy evitando "la significación conceptual", que sería la que viene predefinida desde determinados "sistemas simbólicos" y que conduce a juzgar si la significación asignada a un fenómeno es "correcta" o no. Este enfoque conduce a un análisis hermenéutico de todo texto y de la interpretación que se le atribuye, ya que la verdad y la falsedad están establecidas a priori. Así, habría una verdad, en la realidad o en algún sistema de creencias, a la que habría que atenerse; positivismo y dogmatismo metafísico avanzan en total acuerdo. Otra cosa es que TODO TEXTO PROCEDA DE ALGÚN SISTEMA ya que esta afirmación pertenece a la descripción del proceso cognitivo de producción de un comportamiento que implica la ACTUALIZACIÓN DE UNA POSIBILIDAD, pero que no condiciona la aparición de un CONTENIDO y no de otro.

Lo que estoy buscando es "la construcción de la significación" que realizan los miembros de una comunidad, al interpretar un texto o un fenómeno. Puede ser que TODOS produzcan la misma interpretación, o sea, que le asignen el mismo contenido a las interpretaciones que vayan produciendo; pero también puede ser (y, por hipótesis, es lo que afirmo como regla del comportamiento simbólico de cualquier comunidad) que NO SEA POSIBLE RECONducir A LA UNIDAD EL CONJUNTO DE LAS INTERPRETACIONES que en esa comunidad se van produciendo acerca de determinado fenómeno en estudio.

Ésta es la que considero tarea fundamental de la semiótica: proporcionar las operaciones mediante las cuales puedan identificarse las representaciones/ interpretaciones (perceptuales y conceptuales) que van siendo producidas, sus coincidencias y

divergencias, la "forma" de su pluralidad, ese "modelo" producido y provisional (nunca punto de partida ni de llegada definitiva), al que creo se le puede denominar como "MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES": el conjunto de opciones disponibles en determinado momento de determinada sociedad para que sus miembros construyan las significaciones de los fenómenos de su entorno, y la posibilidad de reconocer las opciones CREATIVAS que quiebran las disponibles y enriquecen, superándolos, los lenguaje (posibilidades de combinatoria en las que radica la creatividad: "no hay semántica sin sintaxis") disponibles.

Entonces, la semiótica no proporciona las operaciones que permitan juzgar el grado de proximidad o de apartamiento de las interpretaciones efectivamente producidas en determinada sociedad, respecto de algún dogma de eventual vigencia hegemónica, estableciendo la verdad o la falsedad de tales interpretaciones. Se trata, más bien, de un conjunto de operaciones que permita EXPLICAR CUÁLES SON, CÓMO SE CONSTRUYEN Y QUÉ TRANSFORMACIONES PRODUCEN EN LOS MODOS HABITUALES DE SIGNIFICAR, esas interpretaciones cuyo registro habrá de requerir un relevamiento exhaustivo y adecuado de las "semiosis sustituyentes" que circulan en determinado momento de determinada sociedad.

Apenas empiezo a leer tu carta y ya debo dejar, provisionalmente, su comentario.

Con afecto para ti y un cordial abrazo para todos.

Juan

# 1.2.1. CONCEPTO Y DESARROLLOS DE SEMIÓTICA GENERAL

## SEGUNDA PARTE

Message 921

**Date:** Tue Jan 2, 2001 7:32pm

**Subject:** Desarrollos de semiótica general 19. Problemas y divergencias

**From:** Juan Magariños de Morentin

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Quisiera reunir, a título meramente indicativo, algunos de los temas, problemas y concepciones divergentes que considero especialmente importantes en semiótica (no voy a terminar hoy).

Por ejemplo, LA SEMIÓTICA NO ES una reflexión crítica, ni un enfoque informal y de algún modo iconoclasta, ACERCA DE LA SEMÁNTICA LINGÜÍSTICA;

la semiótica PROPONE RESPUESTAS AL PROBLEMA DE LA PRODUCCIÓN DEL SIGNIFICADO a partir del supuesto de que LA LENGUA PUEDE EXPLICAR (LIMITADAMENTE) CÓMO OTRA SEMIOSIS PRODUCE DETERMINADO SIGNIFICADO, PERO NO PUEDE SUSTITUÍRLA EN LA TAREA DE PRODUCIRLO;

la semiótica PROPONE RESPUESTAS AL PROBLEMA DE LA PRODUCCIÓN DEL SIGNIFICADO a partir del supuesto de que CADA SEMIOSIS PRODUCE UN EFECTO DE SIGNIFICACIÓN ESPECÍFICO E INTRANSFERIBLE;

la semiótica PROPONE RESPUESTAS AL PROBLEMA DE LA PRODUCCIÓN DEL SIGNIFICADO a partir del supuesto de que NINGUNA SEMIOSIS SE BASTA A SÍ MISMA PARA REALIZAR TAL TAREA;

la semiótica PROPONE RESPUESTAS AL PROBLEMA DE LA PRODUCCIÓN DEL SIGNIFICADO a partir del supuesto de que EXISTE UN DISPOSITIVO MENTAL (o quizá algo semejante a la “estructura conceptual” de Ray Jackendoff) DE COORDINACIÓN Y COMPLEMENTO ENTRE LAS DISTINTAS SIGNIFICACIONES QUE ADQUIERE UN FENÓMENO como resultado de la información visual, verbal, acústica, táctil, kinésica, etc., cuyas imágenes se procesan en el cerebro humano (EN ESTE SENTIDO, TODA SEMIÓTICA SERÍA SINCRÉTICA);

la semiótica PROPONE RESPUESTAS AL PROBLEMA DE LA PRODUCCIÓN DEL SIGNIFICADO a partir del supuesto de que la semiótica ESTUDIA, IDENTIFICA, APLICA Y (en determinada medida) PREVE LA EFICACIA DE LAS OPERACIONES (mentales, calculatorias) CON LAS QUE CADA UNA DE LAS DISTINTAS SEMIOSIS PRODUCEN LAS SIGNIFICACIONES QUE LE SON ESPECÍFICAS;

la semiótica PROPONE RESPUESTAS AL PROBLEMA DE LA PRODUCCIÓN DEL SIGNIFICADO a partir de la condición de que NO SE MANEJE CON MODELOS EN LOS QUE SE CLAUSURA TODA POSIBILIDAD DE UN NUEVO SIGNIFICADO;

la semiótica PROPONE RESPUESTAS AL PROBLEMA DE LA PRODUCCIÓN DEL SIGNIFICADO a partir de la condición de que NO SE MANEJE CON MODELOS QUE SÓLO PUEDEN RECONOCER LO YA SABIDO;

la semiótica PROPONE RESPUESTAS AL PROBLEMA DE LA PRODUCCIÓN DEL SIGNIFICADO a partir del supuesto de que LA FORMA DE LA EXPRESIÓN CONSTITUYE LA FORMA DEL CONTENIDO Y NO A LA INVERSA (¡felix Hjelmslev!) Y DE QUE TODO ELLO SÓLO OCURRE EN EL INTERIOR DEL SISTEMA HISTÓRICO-SOCIAL DE CONOCIMIENTO DESDE EL QUE UN INTÉRPRETE LA PERCIBE Y EN EL QUE LA INCLUYE Y DONDE LA TRANSFORMA Y DESDE EL QUE LA TRANSFIERE (¡pace Peirce!);

la semiótica PROPONE RESPUESTAS AL PROBLEMA DE LA PRODUCCIÓN DEL SIGNIFICADO a partir del supuesto de que TODA SIGNIFICACIÓN ES UN CONSTRUCTO Y DE QUE ANTES DE QUE EL HOMBRE ESTUVIERA SOBRE LA TIERRA NO EXISTÍA SIGNIFICACIÓN ALGUNA;

la semiótica PROPONE RESPUESTAS AL PROBLEMA DE LA PRODUCCIÓN DEL SIGNIFICADO a partir del supuesto de que LA SEMIÓTICA NO ES UNA SUMA DE CONOCIMIENTOS QUE PUEDA ENSEÑARSE, SINO UN MODO DE PENSAR QUE PUEDE ENSAYARSE y sugerirse provisionalmente.

Para otro día, hay más.

Cordialmente.

Juan

---

Message 927

**Date:** Thu Jan 4, 2001 5:45pm

**Subject:** Desarrollos de semiótica general 22. Problemas y divergencias ii

**From:** Juan Magariños de Morentin

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Por algo puse como Asunto: "PROBLEMAS Y DIVERGENCIAS". No obstante, no pretendo entrar en polémica, sino que, respetando profundamente los diversos criterios al respecto, trato de mostrar las posibles perspectivas para que puedan servir como eventuales pautas operativas para la investigación semiótica.

Los criterios que he ido formulando, y de los que mi último mensaje fue un pequeño resumen (que sólo vale en cuanto punto de partida (o de llegada) que requiere de los consiguientes desarrollos operativos), me han dado buenos resultados (en cuanto a la obtención de explicaciones plausibles acerca de la producción de las significaciones, socialmente vigentes, de determinados fenómenos) y me han permitido conservar una satisfactoria coherencia teórica (ya que pude mantenerlos sin auto-contradecirme, al menos a lo largo de cada investigación y/o texto académico, pero con libertad para modificarlos de una a otra investigación o de uno a otro texto). Mantengo mi libertad

para seguir cambiando, desde mi adhesión (nunca dogmática) al concepto foucaultiano de sujeto, en el que, hasta el momento, también me siento cómodo.

Añado algunos pocos de estos cuasi-aforismos, porque tengo interés en clausurar una etapa y empezar a contrastar su validez y pertinencia en otras áreas de la semiótica, en particular en LA(S) SEMIÓTICA(S) DE LA IMAGEN VISUAL y en LA SEMIÓTICA INDICIAL.

La semiótica PROPONE RESPUESTAS AL PROBLEMA DE LA PRODUCCIÓN DEL SIGNIFICADO a partir del supuesto de que TODA SEMIOSIS SUSTITUYENTE LLEVA EN SÍ EL GERMEN DE SU PROPIA NEGACIÓN; esta "PROPIA NEGACIÓN" consiste en que LO QUE LA NUEVA SEMIOSIS SUSTITUYENTE PERMITE CONSTRUIR NO ERA IMAGINABLE ANTES DE CONSTRUIRLO (salvo que no haya habido tal construcción, sino una mera reconstrucción); en este sentido TODA SEMIOSIS TIENE SU PROPIA POÉTICA (a mi criterio, ni el "significado", ni la "poética" son patrimonio de la lingüística).

La semiótica PROPONE RESPUESTAS AL PROBLEMA DE LA PRODUCCIÓN DEL SIGNIFICADO a partir del supuesto de que LO QUE IDENTIFICA CONSTITUTIVAMENTE A UN GRUPO SOCIAL ES EL USO QUE HACE DE SUS SEMIOSIS SOCIALES para la construcción de los significados de los fenómenos de su entorno, que sólo con ese uso adquieren ese significado.

La semiótica PROPONE RESPUESTAS AL PROBLEMA DE LA PRODUCCIÓN DEL SIGNIFICADO a partir del supuesto de que CADA GRUPO SOCIAL ES LIBRE PARA USAR SUS SEMIOSIS SOCIALES SIN CUIDAR DE RESPETAR VERDADES METAFÍSICAS, VERDADES CIENTÍFICAS O EFICACIAS TÉCNICAS DE NINGÚN TIPO; esto proviene de que la metafísica, la ciencia y la técnica son los resultados del uso de las semiosis sociales (por tanto, locales e históricos) y no principios válidos previos a toda semiosis.

La semiótica PROPONE RESPUESTAS AL PROBLEMA DE LA PRODUCCIÓN DEL SIGNIFICADO a partir del supuesto de que LA LIBERTAD EN EL USO DE SUS RESPECTIVAS SEMIOSIS SOCIALES TIENE COMO LÍMITE LA NECESIDAD DE COMUNICACIÓN; así, la creatividad individual TIENE COMO LÍMITE EXTERNO LA INTERPRETABILIDAD POR ALGUIEN, en algún momento; la creatividad individual TIENE COMO LÍMITE INTERNO poder alcanzar, en algún momento, LA CONSISTENCIA DE LA PROPIA INTERPRETABILIDAD; FUERA DE ESTOS LÍMITES, hacia el interior o hacia el exterior, COMIENZA LA ALIENACIÓN (el individuo tiene que dejar de ser él para sí mismo, para empezar a ser él para otros); hacia el exterior SE ENCUENTRA CON LA ALIENACIÓN QUE LE EXIGE LA SOCIEDAD PARA INTEGRARLO; hacia el interior SE ENCUENTRA CON LA ALIENACIÓN QUE LO CONDUCIRÍA A SER UN ALIENADO DE SÍ MISMO (reaparece "el sueño de un demente en el rincón de un manicomio").

El problema de LA IDENTIFICACIÓN DE LOS USOS QUE LAS DISTINTAS SEMIOSIS ADQUIEREN EN UN DETERMINADO GRUPO SOCIAL, en un determinado momento histórico, es lo que encuadro bajo la denominación de los MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES.

Desde esta perspectiva, enfrentaré EL ANÁLISIS DE LAS SEMIÓTICAS ICÓNICA E INDICIAL, tratando de establecer CÓMO SIGNIFICAN Y QUÉ SIGNIFICADO PRODUCEN, en determinado momento de determinada sociedad.

Cordialmente.

Juan

---

Message 968

**Date:** Wed Feb 7, 2001 7:49pm

**Subject:** Desarrollos de semiótica general 23. Sobre metáforas, índices y contextos

**From:** Juan Magariños de Morentin

Estimadas/os SEMIOTICIANS y, en particular, estimada Josiane:

Hay algunos aspectos de los últimos mensajes de Josiane que me gustaría comentar; creo que puede resultarnos de utilidad a todos reflexionar sobre los temas que desarrolla. Yo expongo mi opinión, pero de modo que cada cual pueda elaborar la suya propia.

I/ El tema de la METÁFORA y la METONIMIA es, a su vez, un tanto METAFÓRICO. Yo no lo considero trivial ni improductivo, aparte de que, pedagógicamente, ayuda a que se comprendan esas dos operaciones mentales. Efectivamente, todos lo hemos leído en Jakobson; lo que no es suficiente para desacreditarlo.

Creo que sirve porque las operaciones con las que se construye la METÁFORA y la METONIMIA son, respectivamente, la SUSTITUCIÓN y la INTEGRACIÓN y su funcionamiento se entiende, a nivel de ejemplo, con mayor claridad, cuando se presta atención a la diferencia entre la eficacia de ambas operaciones, respecto a las construcciones provenientes del lenguaje coloquial; aunque en éste también intervenga, y con tanta fuerza, la METÁFORA MUERTA de la que escribe P. Ricoeur; y hasta el uso de esta expresión de “metáfora muerta” es ilustrativo cuando trata de encontrar una intuición explicativa para la operación de SUPERACIÓN.

Pero me parece válido atender a la efectiva existencia de esos dos grandes grupos de operaciones, las de SUSTITUCIÓN y las de INTEGRACIÓN, cuando se trata de EXPLICAR LOS PROCESOS DE PRODUCCIÓN DE LA SIGNIFICACIÓN. Por ejemplo, en el estudio de las imágenes visuales parece estar diferenciadas, incluso topológicamente, las operaciones mentales de IDENTIFICACIÓN de las cualidades del objeto, frente a las de su UBICACIÓN espacial. Las primeras se cumplirían en el llamado “sistema ventral”, consistente en un conjunto de áreas del cerebro que baja desde el lóbulo occipital hasta el lóbulo temporal inferior. Las operaciones neuronales de esta área parecen corresponder a la identificación de las propiedades del objeto, tales como forma, color y textura. La IMAGEN que así se construye constituiría una SUSTITUCIÓN del OBJETO visualmente percibido (y de aquí, entonces, un cierto predominio de operaciones semejantes a las productoras de METÁFORAS).

Las segundas, relativas a la UBICACIÓN espacial del objeto percibido se cumplirían en el llamado “sistema dorsal”, consistente en un conjunto de áreas cerebrales que sube desde el lóbulo occipital hasta el lóbulo parietal. Este sistema procesa las propiedades espaciales, tales como ubicación y tamaño. Se ha llamado a los sistemas ventral y dorsal, respectivamente, los sistemas “qué” y “dónde” (hay, en lo que antecede, mucho de

Klosslyn); lo que ratifica el carácter IDENTIFICADOR del primero, o sea, con predominio de lo METAFÓRICO, y CONTEXTUALIZADOR del segundo, o sea, con predominio de lo METONÍMICO.

Todo esto ofrece, también, la posibilidad de diferenciar DOS CLASES DE AFASIAS, tema al que reconduce su planteo Jakobson y que se reactualiza, fructíferamente, en el estudio de las AGNOSIAS VISUALES (sobre las que volveré cuando retome el tema de la SEMIÓTICA DE LAS IMÁGENES VISUALES). Este comentario es válido si se valora la referencia a las figuras retóricas como ejemplo pedagógico ilustrador de la diferencia entre ambos procesos o como apoyo para concretar la intuición de esa diferencia; transmiten ideas correctas aunque incompletas; por supuesto, NO SIRVE como descripción rigurosa de las operaciones involucradas.

II/ Creo que Josiane lo ha aclarado debidamente, pero puede ser interesante reflexionar sobre LAS SEMIOSIS INVOLUCRADAS en las experiencias compartidas mediante el análisis de los protocolos por ella citados, relativos a las verbalizaciones que acompañan las acciones con las que los sujetos buscan el resultado satisfactorio al problema conocido como “Torre de Hanoi”. Se trata de una situación en la que se produce una SEMIOSIS VERBAL, en oportunidad de estar produciendo, simultáneamente, una SEMIOSIS INDICIAL, consistente en el manipuleo de los discos. Esta SEMIOSIS INDICIAL tiene ciertas reglas, construyendo la SEMIOSIS VERBAL una elemental descripción del comportamiento, en función de JUSTIFICAR LA LEGALIDAD de los movimientos que se realizan Y SU EFICACIA para permitir otros movimientos, también legales, conducentes al resultado satisfactorio.

Lo que me interesa destacar es que el texto retransmitido por Josiane no da cuenta de la SEMIOSIS INDICIAL, ni lo pretende, sino que da cuenta de la SEMIOSIS VERBAL simultánea a la producción de una SEMIOSIS INDICIAL. Incluso, esta SEMIOSIS VERBAL da cuenta de cómo los movimientos cumplen la legalidad del juego, o sea, da cuenta del aspecto SIMBÓLICO de la SEMIOSIS INDICIAL; lo que le lleva a Josiane a tomar clara conciencia de la importancia del problema “d’articulation entre les symboles et les indices”; agradeciéndole su comentario: “et ça Juan, tu l’as très bien vu”.

Para un análisis MATERIALISTA (en el sentido de tomar en cuenta centralmente a los SIGNIFICANTES y/o REPRESENTÁMENES efectivamente INDICIALES) del comportamiento de los sujetos de la experiencia, se requeriría EL REGISTRO DEL COMPORTAMIENTO del sujeto, en cuanto registro de los diversos gestos y actitudes que integran tal comportamiento. O sea, sería necesario disponer del registro (verbal o, quizá preferentemente, visual: p.e., fílmico) de cada movimiento de las manos y su secuencia, de cada movimiento de los ojos y su secuencia, de cada expresión del rostro y su secuencia, de cada actitud postural del cuerpo y su secuencia, etc.; así como de la integración de estos distintos niveles de registro y su correspondencia secuencial. Hasta aquí lo puramente INDICIAL.

Por supuesto, dada las características de la situación: un juego con posibilidad de éxito o fracaso en su resultado y con reglas acerca de movimientos permitidos y prohibidos, cabrían dos posibilidades: (1) que el analista conociera de antemano tales reglas y estudiase las características de su aplicación (2) o que las descubriese mediante el análisis del correspondiente comportamiento de este y/o de otros sujetos y estudiase las características del sistema que guía tal comportamiento. Ambas posibilidades son



aceptables para un análisis semiótico (y creo poder decir: semiótico-cognitivo), si bien los objetivos del análisis serían distintos.

III/ Y esto me permite entrar en el tratamiento de otra cuestión, a la que me he referido en varias oportunidades, pero que me parece que no he conseguido aclarar debidamente (por los comentarios recibidos). Se trata de la relación entre TEXTO y SISTEMA.

En mis mensajes he hablado de CONTEXTO y de REDES CONTRASTANTES. Por supuesto, la relación entre ambos es fundamental para todo análisis semiótico. Considero ya adecuadamente entendido que el CONTEXTO es el modo operativo de entrar en el TEXTO, mediante la SEGMENTACIÓN, para establecer el sentido de determinado SIGNO en él incluido. Por otra parte, las REDES CONTRASTANTES (al igual que las SECUENCIALES) forman parte, sin agotarlo, de algún específico SISTEMA. Del conjunto de los contextos se extraen las reglas mediante las cuales han llegado a producirse; o sea, las REDES CONTRASTANTES contiene esas reglas, que ya NO SON LOS CONTEXTOS sino LA SÍNTESIS ABSTRACTIVA de las reglas identificables en ellos. Por tanto, en su dimensión de mayor generalidad, el tema se plantea como la relación entre TEXTO y SISTEMA, de la que pueden establecerse dos aspectos.

Primero: hay una relación de PRODUCTIVIDAD que se establece entre un SISTEMA y el conjunto de TEXTOS que de él pueden proceder. Es posible, conocer un SISTEMA que todavía no haya producido ningún texto; por ejemplo, al inventar un juego, formulando sus reglas o con la elaboración de un lenguaje críptico, antes de comenzar a usarlo. Hay que tener en cuenta que las reglas de un juego son UN TEXTO QUE DESCRIBE UN SISTEMA; como también ocurre con una gramática y con un diccionario; sin embargo, cuando leemos tales reglas no nos interesan en cuanto texto (pese a que, en cuanto texto las modifican), sino en cuanto a la dinámica relacional de la regla enunciada. Porque la idea de SISTEMA implica una existencia virtual.

Segundo: lo que percibimos son siempre TEXTOS, por tanto el conocimiento de un SISTEMA es siempre el resultado de una INFERENCIA. Las “REDES CONTRASTANTES”, o las que Foucault denominó “FORMACIONES DISCURSIVAS”, o los “SINTAGMAS” o el “SISTEMA” saussureanos, etc., sólo podemos conocerlos, POR INFERENCIA, a partir del análisis de lo único que podemos percibir y que son los TEXTOS. Este es un principio ineludible de la semiótica: A PARTIR DEL ANÁLISIS DEL TEXTO, Y SÓLO A PARTIR DEL ANÁLISIS DEL TEXTO, SE CONOCE EL SISTEMA.

Al mismo tiempo, EL TEXTO ES EL ÚNICO INSTRUMENTO PARA CAMBIAR EL SISTEMA. Y eso porque, cada SENTIDO, producido por un SEGMENTO TEXTUAL o CONTEXTO, y atribuido a UN DETERMINADO SIGNO que forma parte de ese contexto, SE INCORPORA AL SISTEMA como UNA NUEVA POSIBILIDAD DE RELACIÓN para ese SIGNO (podemos hablar de un “EFECTO DE SENTIDO” para designar a ese resultado)

O sea, que tenemos 3 posibilidades: (1) el efecto de sentido producido por un segmento textual DUPLICA las relaciones que ya existían en el SISTEMA para ese SIGNO; quiere decir que el TEXTO sólo usó las posibilidades que ya tenía y tal como las tenía disponibles (es, por ejemplo, el uso trivial del lenguaje coloquial o, también, los resultados de los seguidores, imitadores e, incluso, copistas de artistas y sus obras). (2)

El efecto de sentido producido por un segmento textual EXPANDE las posibilidades relacionales que ya existían en el SISTEMA para ese SIGNO; quiere decir que el TEXTO usó las posibilidades que ya tenía, pero de manera diferente a como se las había usado precedentemente; está mostrando una nueva posibilidad, en cuanto posibilidad no utilizada previamente, pero continúa cumpliendo con las reglas del SISTEMA (es, por ejemplo, la tarea que desarrollan los CREATIVOS publicitarios). Y (3) el efecto de sentido producido por un segmento textual produce, a su vez, una RUPTURA respecto a las relaciones que existían en el SISTEMA para un SIGNO en estudio (es, por ejemplo, la tarea que cumple un auténtico CREADOR, un artista); quiere decir que el TEXTO INFRINGIÓ las reglas que establecían las posibilidades de uso de tal SIGNO. Hay dos posibilidades: (a) que los usuarios de ese sistema rechacen el texto infractor, negándole toda posibilidad de interpretación; (2) o que lo acepten, lo que implica la TRANSFORMACIÓN DEL SISTEMA. Esto apunta a una teoría semiótica de la creación, a la que ya aludí en algún mensaje anterior, que contiene en su base la premisa de que toda creación es siempre la transformación de algo preexistente. NO EXISTE LA CREACIÓN EX NIHILO.

Y ya me excedí (aunque hay mucho más para comentar). Hasta la próxima, cordialmente.

Juan

---

Mensaje 2236

**Fecha:** Dom Jul 7, 2002 8:30 pm

**Desarrollos de semiótica general 35. El discurso semiótico**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Desde MI perspectiva, una de las expresiones que mejor responden a los temas que se vienen planteando en nuestros últimos mensajes es la que enuncia Estela Zalba cuando afirma: "Los términos-conceptos se entienden dentro del sistema teórico que los sustenta y si no se entienden las lógicas de estas teorías y sus fundamentos epistemológicos se cae en una serie de incongruencias a la hora de querer asimilar o comparar definiciones que responden a recortes diferentes de los objetos."

El libre discurso acerca del significado de un término YO no lo considero más que una divagación que no aporta nada ni cognitiva ni pedagógicamente. Si uno no quiere ajustarse a los sistemas de conocimientos preexistentes, tiene que demostrar que sus definiciones integran un sistema consistente y adecuado a la finalidad que atribuya a su propia construcción.

Otro tema. Desde MI perspectiva, la semiótica tiene una finalidad fundamental que constituye su razón de ser y que, en la medida en que sea capaz de alcanzarla, justifica su lugar en el universo del conocimiento: EXPLICAR EL SIGNIFICADO DE LOS FENÓMENOS SOCIALES. En esta tarea, por supuesto, no interesa si el significado es VERDADERO O FALSO, sino que se toma como OBJETO DEL CONOCIMIENTO RIGUROSO que puede proporcionar la semiótica, en cuanto actual o históricamente VIGENTE. No existe otra disciplina destinada exclusivamente a explicar el significado, cualquier significado. Lo malo es, desde MI perspectiva, cuando la semiótica se pierde

en las "glosolalias", que de nada hablan pareciendo decirlo todo, siendo esto lo que perjudica su imagen en el disputado espacio de los instrumentos cognitivos.

Aquí es donde aparece también el tema del TEXTO. YO no restrinjo este término a la materialidad de la lengua que pronunciamos o escribimos; no se trata SÓLO de las RÉPLICAS verbales de los SIGNOS LINGÜÍSTICOS. Toda SEMIOSIS SUSTITUYENTE, o se, aquella MATERIALIDAD QUE USAMOS PARA DAR CUENTA DE OTRA COSA, es un TEXTO, tanto se trate de PALABRAS, como de IMÁGENES, OBJETOS O COMPORTAMIENTOS. Y estas materialidades se vinculan mediante determinada SINTAXIS, que es la que, en definitiva, atribuye SENTIDO a cada segmento (identificado sistemática y, fuera de la lengua, por lo general, muy problemáticamente) de esa materialidad; conjunto de SENTIDOS que llegarán a constituir el SIGNIFICADO o mejor el CONJUNTO DE LOS SIGNIFICADOS que están vigentes en determinado momento de determinada sociedad, constituyendo los diversos MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES que coexisten en un mismo lugar y momento social.

Entonces, YO considero que el TEXTO es la clave de la construcción del SIGNIFICADO. No existen SIGNIFICADOS APRIORI O EN SÍ; no existe significado "flotante" o "indecible". Lo "no dicho" es lo que está dicho en otra parte (¡Oh, Foucault!) o lo que ya permite decir algún nuevo lenguaje (o sea, la forma nueva de un viejo lenguaje) que YA EXISTE COMO SUPERACIÓN DE OTRO, pero que todavía no ha sido utilizado para decirlo. Y hablo de "lo dicho" y de "lo no dicho", así como de los "lenguajes", como expresiones más accesibles, pero pienso en LAS SEMIOSIS (SIMBÓLICAS, como la palabra; ICÓNICAS, como las imágenes; o INDICIALES, como los objetos y los comportamientos). Porque YO considero que SÓLO EXISTEN SIGNIFICADOS CONSTRUIDOS POR EL HOMBRE. Y que el hombre los construye MEDIANTE LA SINTAXIS y EN LOS TEXTOS. Entonces la semiótica, a partir de las posibilidades que ofrece para PRODUCIR TEXTOS, permite construir SIGNIFICADOS, ya bien sean FILOSÓFICOS o CIENTÍFICOS o ESTÉTICOS o IDEOLÓGICOS o COLOQUIALES. La consideración de la TEXTUALIDAD no anquilosa a la semiótica, sino que le plantea el PROBLEMA, resolviendo el cual podrá explicar el proceso de PRODUCCIÓN DE LA SIGNIFICACIÓN FILOSÓFICA, CIENTÍFICA, ESTÉTICA O IDEOLÓGICA o COLOQUIAL, atendiendo a un momento histórico y social determinado y a una finalidad comunicativa específica.

O sea, la semiótica, a partir de las posibilidades que ofrece para ANALIZAR TEXTOS, permite EXPLICAR EL PROCESO DE PRODUCCIÓN DE LOS SIGNIFICADOS, ya bien sean FILOSÓFICOS o CIENTÍFICOS o ESTÉTICOS o IDEOLÓGICOS o COLOQUIALES. La consideración de la TEXTUALIDAD no anquilosa a la semiótica, sino que desafía al semiólogo para que diseñe los INSTRUMENTOS y las OPERACIONES con las que habrá de intervenir EN LAS TEXTUALIDADES VIGENTES (SIMBÓLICAS, ICÓNICAS o INDICIALES) que ESTÁN PRODUCIENDO LOS SIGNIFICADOS que están o han estado vigentes en determinado momento histórico de determinada sociedad.

Cuanto antecede es la perspectiva desde la que YO me aproximo a la semiótica y trabajo en ella. YO lo he dicho en varias oportunidades, en este mismo foro (aparte de libros y artículos anteriores o simultáneos).

Nuestra lista "SEMIOTICIANS" ha cumplido el pasado 27 de junio, TRES AÑOS. Cuanto hemos escrito, unos y otros (y somos más de 700), en nuestros mensajes (y van 2.235 mensajes), con un básico contenido teórico, lo he ido guardando con una elemental clasificación, como bien sabéis, en <http://www.archivo-semiotica.com.ar/> . Pues bien, dicho por MÍ o dicho por otros, ahí hay antecedentes (cuando no redundancias) de lo que, a veces, se pretende instalar como una discusión original. ¿Qué quiero decir? Que también SEMIOTICIANS, desde la nota de invitación que YO he redactado, hasta cada uno de los aportes que entre todos hemos ido acumulando, tiene una coherencia, producida EN LIBERTAD, que conviene que quienes se acerca a la lista vayan conociendo, para no reiterar una y otra vez, los mismos o muy semejantes temas.

Y esto ME lleva a otro tema: acerca de la semiótica se puede exponer, discutir, criticar o elogiar, CUANDO SE HAN ESTUDIADO A SUS AUTORES FUNDAMENTALES. De lo contrario, cuando uno se acerca a la semiótica, corresponde PREGUNTAR y confiar en tener la suerte de que alguien que ha estudiado el tema le responda. A partir de esta respuesta, podrá concordar o disentir o tendrá que acudir a los textos y releerlos. En este sentido, la crítica a GREIMAS o el hecho de considerarlo RESPONSABLE de un supuesto anquilosamiento de la semiótica, YO lo considero IRRESPONSABLE. YO no soy greimasiano: no acepto el supuesto de un SEMA NUCLEAR inherente a cada sustantivo (sino que todo "sema" es el producto de relaciones contextuales, o sea, sintácticas, constantemente innovadas en el uso de la textualidad), ni acepto la opción greimasiana por la utilización, con finalidad analítica, de los MODELOS, como, por ejemplo, el "actancial" o el "cuadrado semiótico" (pues, desde MI perspectiva, los modelos predeterminan lo que por su intermedio puede encontrarse en el mundo; por lo que opto por el desarrollo de OPERACIONES, que tengan rigor por lo explícito de su descripción y por la transferibilidad que permitan en cuanto al modo de intervenir en el mundo, sin condicionar lo que por su intermedio puede llegar a encontrarse). Pero reconozco y proclamo que GREIMAS fue una de los autores principales que me formó como semiólogo, hasta por lo que me exigió para intentar la SUPERACIÓN de sus propias propuestas; su "SEMÁNTICA ESTRUCTURAL" fue, durante muchos años, mi libro de cabecera. YO no podría intervenir en una discusión sobre semiótica, si no hubiera trabajado, masticado y digerido (aunque, a veces, haya necesitado bicarbonato para lograrlo) los textos de Greimas (la mayoría de los que escribió, aparte del que mencioné). Y así con tantos otros autores que todos tenemos en mente.

Todos nos equivocamos. Por eso he puesto, en este mensaje, las diversas formas del pronombre personal de primera persona en MAYÚSCULA. Para destacar que, cuanto YO estoy diciendo, lo digo desde MI personal punto de vista, respetando todos los otros puntos de vista, pero dejando dicho el MÍO, porque a MÍ ME sirve y puede servirles a otros.

Y este es el tema que reitero hoy hasta la saciedad. Para MI, la semiótica es una METODOLOGÍA; no una ciencia, ni una filosofía. Por eso, sus propuestas, no sólo tienen que ser coherentes, bien fundadas y no contradictorias en el concreto sistema de pensamiento o de conocimientos que integren, sino que tienen que ser APLICABLES, en cuanto eficaces para lograr EXPLICAR EL PROCESO DE PRODUCCIÓN Y/O DE INTERPRETACIÓN DE LA SIGNIFICACIÓN, cualquiera sea la materia prima semiótica (pero teniéndola fundamentalmente en cuenta) que la haya producido. Ante cualquier propuesta teórica que se pretenda perteneciente y necesaria al sistema

cognitivo de la semiótica, cabe formularse una pregunta determinante de su aceptación o rechazo: ¿QUÉ ME APORTA, MEDIATA O INMEDIATAMENTE, PARA EXPLICAR LA SIGNIFICACIÓN DE LOS FENÓMENOS SOCIALES?

Por eso, aquí termina mi incursión en el ámbito de las generalidades. En mi próximo mensaje (y espero que las angustias universitarias, económicas y sociales, inmersos en las cuales vivimos en este momento de la Argentina, no lo posterguen mucho más, como, según habréis podido observar, ya lo han hecho) volveré al tema que ahora me preocupa: EXPLICAR EL PROCESO DE PRODUCCIÓN E INTERPRETACIÓN DE LAS IMÁGENES VISUALES.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 3693

**Fecha:** Mar Jul 29, 2003 8:08 pm

**Desarrollos de semiótica general 40. ¿Todo es signo o casi todo es signo?**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS

y, en especial, estimados Francisco y Eufrasio:

Parece que la expresión "todo es signo" causa más de un escándalo. En principio, yo la evoco para distanciarme de la posibilidad de considerar a la Semiótica como ciencia. Si bien siempre he afirmado mi eventual heterodoxia con respecto al pensamiento peirceano, no obstante no creo estar demasiado apartado de él cuando exige la calidad de previamente conocido para poder ser objeto de un signo. Esta CALIDAD DE PREVIAMENTE CONOCIDO ("...for that is what is meant in this volume by the Object of a Sign; namely, that with which it presupposes an acquaintance in order to convey some further information concerning it" CP 2.231) es lo que hace que ese eventual objeto de un signo ya sea signo y es, por tanto, lo que clausura el universo de los objetos posibles de otros signos, haciéndolos ya previamente signos. No obstante, Peirce formula una restricción semejante a la de Foucault (y que yo he aprendido de ambos) en cuanto a la PROVISIONALIDAD de la validez o permanencia del concepto que enuncia; dice: "that is what is mean in this volume by...", o sea, es posible que, en otro volumen, cambie el significado que le atribuye; o como Foucault dice: "Ne me demandez pas qui je suis et ne me dites pas de rester le même: c'est une moral d'état-civil; elle régit nos papier. Qu'elle nous laisse libres quand el s'agit d'écrire."

Lo que es necesario acotar es que se trata de dos (e, incluso, de tres) niveles diferentes de signos: (1) el que es signo en cuanto ESTÁ CONSTRUIDO, para el conocimiento, por otros signos y al que he ido progresivamente identificando como OBJETO SEMIÓTICO (nuestro reconocimiento de algo como sabido [y es eso acerca de lo que he escrito que, si no lo supiese, ni siquiera lo percibiría]), y (2) el que es signo en cuanto es el instrumento QUE CONSTRUYE la calidad semiótica (y por tanto el significado) de esos otros signos y al que he ido progresivamente identificando como SEMIOSIS SUSTITUYENTE (la acción pragmática de la que resulta un referente [con lo que afirmo que el referente no está antes de la semiosis que lo designa y/o caracteriza]). Y cabe un nivel más: (3) el de la transformación inmediata de lo previamente conocido

acerca del signo en su forma anterior y al que progresivamente he ido identificando como SEMIOSIS SUSTITUIDA (lo que de "creación/renovación" [que nunca parte de la nada sino de algo ya construido] aporta determinada semiosis sustituyente a determinado objeto semiótico). Y es que, como decía R. Barthes, "vivimos rodeados del significado por todas partes."

Desde esta perspectiva, decir que "TODO ES SIGNO" es una TAUTOLOGÍA, ya que equivale a decir que TODO CONOCIMIENTO ES CONOCIMIENTO ya que "TODO" lo que puedo percibir, sentir, imaginar o pensar O ES OBJETO DE CONOCIMIENTO O ES INSTRUMENTO DE CONOCIMIENTO, o sea, "ES SIGNO". Por eso, no es que, en tal caso, según parece afirmar Francisco, la semiótica fuera la única ciencia que podría existir, es que LA SEMIÓTICA ES EL NOMBRE DEL ESTUDIO DEL PROCESO DE PRODUCCIÓN DEL CONOCIMIENTO Y TAMBIÉN EL NOMBRE DE LA FACULTAD HUMANA DE PRODUCIR CONOCIMIENTO, requiriendo admitir que TODO CONOCIMIENTO SE ADQUIERE DE MODO INTERMEDIADO por algún tipo de discurso (o sea, que no existe el conocimiento inmediato de algo o [lo que es lo mismo, pero diferente] que nada puede conocerse de modo inmediato), o sea, TODO CONOCIMIENTO SE ADQUIERE DE MODO INTERMEDIADO POR ALGUNA SEMIOSIS ya bien simbólica (por ejemplo, las palabras), ya bien icónica (por ejemplo, las imágenes visuales), ya bien indicial (por ejemplo, los objetos y los comportamientos exhibidos para referirse a otros objetos o comportamientos). Y, como se habrá observado, abarco con el término "CONOCIMIENTO" todo lo que se puede PERCIBIR, SENTIR, IMAGINAR O PENSAR.

Por eso considero que LOS SIGNOS pueden ser un objeto de conocimiento de naturaleza metafísica, en cuanto GNOSEOLOGÍA (lo que particularmente no me interesa, porque no hago filosofía), pero no objeto de conocimiento de una ciencia, en cuanto SEMIÓTICA (la que me interesaría si pudiera darse). Pero LOS SIGNOS pueden ser el objeto de conocimiento de una metodología, en cuanto tal SEMIÓTICA (y éste sí constituye mi ámbito de interés). Hasta las llamadas "CIENCIAS COGNITIVAS" tienen un contenido fundamentalmente procedural o metodológico; estudian cómo se produce el pensamiento y no (al menos, no centralmente) su contenido. No considero que se requiera o que sea auspiciosa una ACTITUD RELATIVISTA que parcialice el "TODO" de "TODO ES SIGNO", para quedarse con un "CASI TODO ES SIGNO". TODO lo que se hace presente a la mente del hombre se hace presente con la forma de SIGNO o no se hace presente. Y no es que mi posición tenga un carácter absoluto; como dije antes, es que ES UNA TAUTOLOGÍA que nada añade al conocimiento. Afirma que todo lo que conozco lo conozco y CONOCER no es SER sino que es SER SIGNO.

Francisco cita su lectura de las "Lecciones sobre el trabajo fisiológico de los hemisferios cerebrales" de Pavlov, para demostrar la necesidad de introducir un relativismo en la afirmación de que "TODO ES SIGNO". Para ello separa "algunas de las categorías ESPECÍFICAMENTE FISIOLÓGICAS que aparecen en su texto: sistema nervioso central, actividad nerviosa superior, vía nerviosa, apertura y cierre de circuitos nerviosos, influencias externas, reacciones externas del organismo animal, estímulo y respuesta, aparato receptor, excitación, etcétera. " de "dos categorías ESPECÍFICAMENTE SEMIOLÓGICAS: estímulo-señal y actividad señaladora de los hemisferios cerebrales." E incluso después se preocupa de diferenciar también " Las propiedades físicas y químicas de las sustancias alimenticias que en contacto con la mucosa bucal provocan la

segregación salivar, son ESTÍMULOS ESENCIALES; mientras que el gong de la campana que señala al perro la futura presencia de la carne, es un ESTÍMULO SEÑAL," (los DESTACADOS son míos) con una obvia equiparación de estos con los SIGNOS y de los anteriores con los NO-SIGNOS o con esa parte del "CASI TODO" que NO ES SIGNO. ¿No admitiría que las que denomina "categorías específicamente fisiológicas" fueron CONOCIDAS, o sea, accedieron a la calidad de SIGNIFICADOS, cuando EL LENGUAJE DE LA FISIOLÓGIA LOGRÓ IDENTIFICARLAS. Pavlov (como Galileo, por ejemplo) tuvo que CONSTRUIR UN LENGUAJE que le permitiera atribuir significado a determinadas percepciones que, previamente, eran objeto de explicaciones míticas o simplemente eran ignoradas por las miradas que se nutrían de los lenguajes preexistentes (a los inventados por Pavlov o por Galileo y sin los cuales continuarían siendo mitos o inobservables [¿como, alguna vez, volverán a serlo?]). O sea, las categorías específicamente fisiológicas o astronómicas no preexistían (ÓNTICAMENTE sí, pero no ONTOLÓGICAMENTE), COMO OBJETOS DE CONOCIMIENTO, antes de los lenguajes que las identificaron y les atribuyeron sentido. Estos son los que, al comienzo de este mensaje, he denominado "OBJETOS SEMIÓTICOS", o sea, SIGNOS producidos por los OTROS SIGNOS, que Francisco accede a aceptar entre los CASI TODOS que son signos (las categorías específicamente semiológicas) y que yo prefiero incluir entre las que, al principio, he denominado "SEMIOSIS SUSTITUYENTES".

Respecto a ser "más partidario de hablar de componentes o mecanismos semióticos de los fenómenos sociales que del significado de los fenómenos sociales", como se manifiesta Francisco, creo que puede dar lugar a otro, siempre cordial y respetuoso, intercambio de opiniones, ya que me parece que no conoce o no tiene en cuenta mi concepto de "fenómeno social". Me cito (y discúlpeme) en algunos párrafos de mi trabajo "Esbozo semiótico para una metodología de base en ciencias sociales" (ps. 249-300, de Los fundamentos lógicos de la semiótica y su práctica; Buenos Aires, Edicial, 1996; o también en [www.magarinos.com.ar](http://www.magarinos.com.ar) :

8/El objeto de conocimiento de las ciencias sociales está constituido por el universo de los fenómenos sociales.

9/Se califica, aquí, como "social" a la representación/ interpretación actual o histórica, vigente en determinada comunidad, de algún fenómeno, incluyendo tanto a los denominados "culturales" como a los denominados "naturales"; la calidad de social no proviene, por tanto, de un determinado ámbito de emergencia de un fenómeno, sino de determinada operación que lo genera (en cuanto modo de aparición y de apariencia)

13/Decir que "los fenómenos sociales son el objeto de conocimiento de las ciencias sociales" equivale a decir que "las ciencias sociales estudian los modos de representación/ interpretación social de cualquier tipo de fenómenos."

Muy cordialmente,

Juan



---

Mensaje 3722

**Fecha:** Jue Ago 7, 2003 10:11 am

**Desarrollos de semiótica general 46. Replantando los orígenes**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

¿Qué es la SEMIÓTICA?

Utilizo, en general, un concepto de semiótica, ya muy conversado en SEMIOTICIANS, sobre el que no quiero volver (sin quitarle, todavía, eficacia), en esta oportunidad. Siguiéndolo a Foucault, tampoco pretendo que una definición construya el contenido ÚNICO de una disciplina, sino que podrá identificar un punto de DISPERSIÓN, a partir del cual se despliegan perspectivas distintas desde las que se construyen interpretaciones diferentes. Precisamente, LA SEMIÓTICA se impone, como uno de sus objetivos o finalidades, EXPLICAR DESDE QUÉ PERSPECTIVA SE HA CONSTRUIDO DETERMINADA INTERPRETACIÓN; sin que la semiótica se reduzca a esto.

La actitud diferencial de la semiótica, al menos en lo que a mí me interesa, es que EXCLUYE EL SUPUESTO DE UNA SITUACIÓN INICIAL EN LA QUE UN SUJETO SE ENCUENTRA ANTE UN OBJETO. La excluye porque su interés consiste en establecer las características del INSTRUMENTO SOCIAL mediante el cual se construye un SUJETO al involucrarse en la tarea de construir un OBJETO; proceso a cuyo término podrá decirse que ESE SUJETO SE ENCUENTRA EN PRESENCIA DE ESE OBJETO. Y ahora DISPERSEMOS: los INSTRUMENTOS SOCIALES que hacen posible esa relación son múltiples; los SUJETOS que se construyen al manejar cada uno de tales instrumentos sociales son múltiples; y los OBJETOS que pueden construirse (a partir de cada objeto) son múltiples (sin que puedan ser objetos más que en la medida en que resultan contruidos).

Desde este enfoque, ninguna característica de determinado OBJETO, ni general ni particular, es identificable si no es como resultado del MODO en que se utiliza determinado INSTRUMENTO SOCIAL, utilización y aplicación concreta de la que resultan las características identificadoras del concreto SUJETO que así lo ha utilizado.

Lo que, según mi modo de ver, exige LA SEMIÓTICA es que, CUANDO SE AFIRMA ALGO ACERCA DE UN OBJETO, (1) se hagan explícitas las características del INSTRUMENTO SOCIAL que se ha utilizado para afirmar lo que se afirma (lo que incluye, por supuesto: para negar lo que se niega de tal objeto); (2) que se hagan explícitas tanto la EFICACIA DIFERENCIAL del instrumento social por el que se ha optado (frente a la eficacia de otros instrumentos sociales posibles, vigentes y disponibles en determinado momento de determinada sociedad), como las ESPECÍFICAS CARACTERÍSTICAS DEL USO que determinado sujeto le ha dado a ese instrumento social (frente a los otros usos posibles, vigentes y disponibles por otros determinados sujetos, o por el mismo sujeto en otro determinado momento) para producir la afirmación en estudio.

Lo que, desde mi perspectiva al menos, se excluye de LA SEMIÓTICA es el supuesto de que el OBJETO TENGA CARACTERÍSTICAS PROPIAS de alguna especie,



pretendiendo prescindir de que haya un sujeto que se constituya en tal al atribuírselas en función de su modo de utilización de determinado instrumento social.

Se excluye, también, el supuesto de que EL SUJETO TENGA CARACTERÍSTICAS PROPIAS de alguna especie con prescindencia de las que provienen de los instrumentos sociales que ha aprendido a utilizar y del modo según el cual los utiliza para atribuirle las características que son identificables en determinado objeto.

Se excluye, asimismo, el supuesto de que EL INSTRUMENTO SOCIAL TENGA CARACTERÍSTICAS PROPIAS de alguna especie con prescindencia de las que le confiere el sujeto que lo utiliza, por el modo de utilizarlo para producir determinadas afirmaciones acerca de determinados objetos.

Se excluye, además, el supuesto de que ESTA TAREA, de que ALGUIEN AFIRME ALGO ACERCA DE ALGÚN OBJETO, TENGA CARACTERÍSTICAS PROPIAS de alguna especie con prescindencia de OTRO, al menos uno, que INTERPRETE esa afirmación de un modo determinado (y por aquí viene resonando Peirce).

De esto resulta que las características, generales o particulares, de determinado objeto son EXTERNAS AL OBJETO y dependientes del instrumento social utilizado para atribuírselas; que las características del instrumento social son EXTERNAS A ESE INSTRUMENTO y dependientes del uso que le confiere determinado sujeto en determinado momento de determinada sociedad; que las características del sujeto son EXTERNAS AL SUJETO y dependientes del aprendizaje vigente en determinada sociedad para la utilización de los instrumentos sociales disponibles y de la interpretación que se atribuya al modo de utilización y al instrumento utilizado.

Hablo de "OBJETO" como ente cognoscible; de "INSTRUMENTO SOCIAL" como signo (en su unidad) y como semiosis (en su conjunto) ; y de "SUJETO" como ente cognoscente (lo que no excluye a la totalidad de lo biológico, en la medida en que pueda constatarse algún principio de organización social).

Volviendo al principio: ¿Qué es la SEMIÓTICA?

Provisionalmente, diría que LA SEMIÓTICA consiste en el ESTUDIO acerca de CÓMO SE PRODUCEN LAS VARIACIONES DE LOS SIGNIFICADOS DE TODO LO QUE LE RODEA AL HOMBRE EN EL MUNDO; de CÓMO SE PRODUCEN LAS VARIACIONES DE LOS INSTRUMENTOS CON LOS QUE SE CONSTRUYEN AQUELLOS SIGNIFICADOS; y de CÓMO SE PRODUCEN LAS VARIACIONES DE LOS SUJETOS QUE USAN ESTOS INSTRUMENTOS PARA PRODUCIRLOS Y/O PARA INTERPRETARLOS, desde que el hombre accedió al uso de la palabra (o con mayor precisión, al uso de las diversas semiosis), y sin que consista sólo en eso.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 3731

**Fecha:** Dom Ago 10, 2003 6:53 pm

**Desarrollos de semiótica general 51. Concurrencia y no contradicción**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Como decía, el CONCEPTO DE SEMIÓTICA sobre el que reflexioné en mi anterior mensaje NO PRETENDE QUITARLE EFICACIA al concepto previo, formulado hace unos tres años (y el "TODAVÍA" no lo puse para implicar que en algún momento va a quitársela, sino asumiendo la propia hipótesis de VARIABILIDAD con que está construido el contenido del concepto de semiótica formulado en ese último mensaje, que supone que EN ALGÚN MOMENTO, AMBOS VAN A PERDERLA EFECTIVAMENTE).

Pero como puede prestarse a algún equívoco, quiero añadir una reflexión más. Primero, transcribo el ANTERIOR CONCEPTO DE SEMIÓTICA.

Se entiende por SEMIÓTICA / un CONJUNTO DE CONOCIMIENTOS Y OPERACIONES / destinados a EXPLICAR / CÓMO Y POR QUÉ un determinado FENÓMENO / adquiere, en una DETERMINADA SOCIEDAD / y en un determinado MOMENTO HISTÓRICO de tal sociedad, / una determinada SIGNIFICACIÓN / y CUÁL SEA ésta, / cómo se la COMUNICA / y cuáles sean sus POSIBILIDADES DE TRANSFORMACIÓN /.

Básicamente, no la he modificado, salvo el agregado del término "conocimientos" en la primera frase:

"...un CONJUNTO DE CONOCIMIENTOS Y OPERACIONES..."

admitiendo con ello que la descripción de las características de cualquier OPERACIÓN analítica requiere la utilización de términos que construyan LAS RELACIONES Y LAS ENTIDADES relacionadas y que, en su formulación, se apliquen CONOCIMIENTOS que deben ser explícitos y estar bien fundamentados.

Tal es el otro y primer CONCEPTO DE SEMIÓTICA formulado en SEMIOTICIANS; y es el que no creo que quede cancelado ni puesto en cuestión por el que ahora he planteado. Responde cada uno a una mirada diferente.

Con EL ÚLTIMO creo haberme referido (al menos ésa ha sido mi intención; ¡oh, los implícitos del hábito del INTERPRETANTE PRODUCTOR!) a las características de la VARIABILIDAD DE LOS MODOS OPERATIVOS (con cierta semejanza a un proceso FRACTAL) que la semiótica le atribuye AL SUJETO, AL INSTRUMENTO, AL OBJETO Y A LA INTERRELACIÓN de estos tres elementos, en cuanto PRÁCTICA SOCIALIZANTE.

Con el ANTERIOR pretendía describir LAS CARACTERÍSTICAS METODOLÓGICAS que serían específicamente aplicables, EN CADA SITUACIÓN CONCRETA, de entre la permanente variabilidad de cada uno de aquellos elementos, ya que la tarea de investigación requiere EXPLICAR (y explicar requiere un método) la concreta eficacia con la que, en UN momento determinado, UN sujeto determinado

aplica UN instrumento social determinado, para constituir de determinada manera UN determinado fenómeno social.

Pero esta EXPLICACIÓN tiene que dar cuenta SIMULTÁNEAMENTE (aunque eso se despliegue en una sucesividad enunciativa) de LA DIFERENCIA que ese conjunto de operaciones así descrito establece con respecto a la eficacia con que en EL MISMO U OTRO momento determinado, EL MISMO U OTRO sujeto determinado aplica EL MISMO U OTRO instrumento social determinado, para constituir de LA MISMA U OTRA determinada manera EL MISMO U OTRO determinado fenómeno social. O sea, estoy afirmando que la investigación semiótica tiene que dar cuenta rigurosa y racional (es decir, explícita y conforme a las exigencias de alguna de las corrientes académicas vigente en el momento de su aplicación) de CUÁNDO, QUIEN, CON QUÉ y DE QUÉ MODO se constituye un determinado fenómeno social y también tiene que dar cuenta rigurosa y racional acerca de cuál es ese OTRO cuándo, quien, con qué y de qué modo, respecto del cual el que se está estudiando constituye una variación (que, con determinados requisitos, es la condición necesaria y suficiente para que HAYA HISTORIA). Aspecto que he planteado en los FUNDAMENTOS LÓGICOS DE LA SEMIÓTICA Y SU PRÁCTICA, bajo el nombre de operación de SUPERACIÓN (sólo que entonces, 1996, restringida a la variabilidad del instrumento social utilizado para conferir determinado significado a un fenómeno social Y AMPLIÁNDOLO, AHORA, AL SUJETO QUE LO UTILIZA, AL FENÓMENO SOCIAL RESULTANTE Y A LA INTERRELACIÓN de los tres elementos, que SIENDO LOS MISMOS [en cuanto eventual permanencia de su denominación], YA NO SON LOS MISMOS [en cuanto efectiva transformación de su significado]).

En definitiva, EL CONCEPTO ACTUAL explora las características SEMIÓTICAS intervinientes para la PRODUCCIÓN del significado de los fenómenos sociales.

EL CONCEPTO ANTERIOR explora las características METASEMIÓTICAS necesarias para la EXPLICACIÓN del proceso de producción del significado de los fenómenos sociales.

Ninguno contradice al otro y ambos concurren en LA PRODUCCIÓN DEL CONOCIMIENTO acerca de cómo el hombre construye el significado.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 4194

**Fecha:** Mar Ene 6, 2004 6:32 pm

**Desarrollos de semiótica general 80. Una vez más: ¿qué es la semiótica?**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Reiteradamente, vuelvo sobre este tema: ¿QUÉ ES LA SEMIÓTICA?, tratando de encontrarle una respuesta que ayude a identificar el campo y el modo de trabajo específicos a tantos estudiosos e investigadores que nos afirmamos como trabajadores de esa disciplina. Se ha escrito mucho sobre el tema, de modo muy contradictorio o, lo que considero peor, de modo muy ambiguo y como dando por supuesto lo que no preexiste,

sino que tiene que ser construido (no existe semiótica fuera de los textos de quienes escriben sobre semiótica; un concepto que tomo del diccionario sobre terminología lítica en arqueología, expuesto en [www.winchkler.com.ar](http://www.winchkler.com.ar)) . No pretendo pronunciar (o aquí, más bien, escribir) las frases definitivas sobre el problema, pero sí provocar la discusión que nos sitúe a cada uno, al menos por contraste con el otro, ante determinados objetos de conocimiento a elaborar y provistos de determinadas herramientas aptas para esa elaboración.

Porque creo que uno de los mayores problemas para definir eficazmente a LA SEMIÓTICA consiste en que ese término designa tanto una FACULTAD inherente al ser humano, como una DISCIPLINA que organiza y propone el conocimiento acerca de cómo opera esa facultad. Por eso mismo, los nombres de los conceptos que se ponen en funcionamiento cuando se habla de "SEMIÓTICA" designan tanto a los CONTENIDOS adquiridos o adquiribles (en cuanto INTERPRETACIONES), como a los INSTRUMENTOS mediante los que se los adquiere, sin saberse con seguridad en qué sentido se los está utilizando. Y lo que es peor, en un mismo párrafo o incluso en una misma frase puede utilizárselos dos veces, una con cada uno de esos sentidos. Esta ambigüedad aparece ya en Peirce quien, por ejemplo, además de en otros muchos lugares, en uno de sus textos más conocidos, dice: "Éste [un signo o representamen] se dirige a alguien, o sea, crea en la mente de esa persona un signo equivalente o, quizá, un signo más desarrollado. Al signo que [el signo] crea, lo llamo el Interpretante del primer signo..." (CP 2.228). Si se utilizan diferencialmente "representamen" por una parte e "interpretante" por otra, la ambigüedad desaparece; pero si utilizamos para nombrar a ambas entidades la misma expresión "signo", la ambigüedad se hace presente oscureciéndolo todo. En la cita de Peirce, las dos veces que menciona "signo" se refiere a dos conceptos distintos: es "signo" el CONTENIDO creado en la mente y es "signo" el INSTRUMENTO que lo crea ("The sign which it [the sign] creates..." ; lo puesto entre corchetes, antes y ahora, es mío). Esto no ocurre con la lingüística, en la cual "habla" (o, si se prefiere pero con distinto alcance, "palabra"), unívocamente, designa un INSTRUMENTO, mientras que "concepto" (o, si se prefiere pero con distinto alcance, "significado") unívocamente designa el CONTENIDO creado en la mente por el habla. Por otra parte, mientras el término "SEMIÓTICA" designa tanto a la FACULTAD como a la DISCIPLINA, el término "LINGÜÍSTICA" designa inequívocamente a la DISCIPLINA, mientras el término "LENGUAJE" designa a una FACULTAD humana.

Para un SEMIÓLOGO (aceptemos, al menos provisionalmente, este término para designar al cultor de la SEMIÓTICA) resultaría una tortura insufrible no poder hablar del SIGNO y, no obstante, no debería utilizar este término y obligarse a utilizar, según el caso, ya bien "REPRESENTAMEN" o ya bien "INTERPRETANTE". O bien reservar "SIGNO" para referirse siempre al INSTRUMENTO y utilizar "INTERPRETANTE" para referirse al CONTENIDO. Y tengamos en cuenta que todavía queda la TERCERA posibilidad de uso del término "SIGNO" con otro significado: utilizarlo para designar al OBJETO al que el signo (aquel al que deberemos llamar "REPRESENTAMEN") se refiere o representa. O sea, no se me ocurre oponerme (ya que he hecho abundante uso de ella en mis trabajos) a la tripartición del SIGNO (teniendo, además aquí, "SIGNO", un CUARTO uso, en cuanto designa a LA TOTALIDAD que contiene las tres partes): el SIGNO que actúa (el REPRESENTAMEN) llevando algo a la mente de alguien; el SIGNO que se ha puesto (el INTERPRETANTE) en esa mente de alguien; y el SIGNO ausente (el FUNDAMENTO) del que algo se construye (seleccionándolo) para esa

mente. Y a todo ello se denomina "SIGNO"; de lo que no tiene la culpa Peirce, sino nosotros, sus usuarios, 90 años después de su muerte.

Conste que no he querido dar una clase sobre Peirce. En realidad, más bien he tratado de mostrar el origen de una ambigüedad fundamental en el campo básico de la semiótica, que produce una confusión en muchos de sus desarrollos, si se está desatento al uso que se le da al término SIGNO (o sea, desatento a cómo se lo contextualiza), como un ejemplo de la confusión que puede levantarse desde los cimientos de la SEMIÓTICA, entre su tratamiento INSTRUMENTAL, o sea, en cuanto DISCIPLINA QUE TRATA DE EXPLICAR EL PROCESO DE PRODUCCIÓN DEL SIGNIFICADO, frente a su tratamiento COGNITIVO, o sea, como FACULTAD INNATA EN EL SER HUMANO QUE TRANSFORMA LA EXPERIENCIA EN PENSAMIENTO.

La LINGÜÍSTICA, con sus 2.500 años de existencia (si de Panini hablamos), tiene una terminología, tanto técnica como popularizada, que le permite diversificar y matizar las variantes de sentido con las cuales necesita trabajar (además, como creo que mencioné en alguna oportunidad, la lingüística ha sido instrumento de dominación, en la constitución de las nacionalidades, por lo que siempre fue apoyada desde los estamentos del poder). La SEMIÓTICA, pese a poseer una antigüedad semejante (si de los estoicos hablamos), no ha diversificado ni popularizado su terminología (aparte de la identificación diferencial de iconos, índices y símbolos), posiblemente porque hasta mediados del siglo pasado (y por exigencias de la lucha política e ideológica) no se ha preocupado por constituirse en una DISCIPLINA EFECTIVAMENTE APLICABLE y capaz de proporcionar explicaciones acerca del significado de los fenómenos sociales (además, como también creo haber mencionado en otra oportunidad, la semiótica ha sido considerada inquietante instrumento de cuestionamiento de los valores sociales dominantes, por esta pretendida aptitud para explicar cómo surgen, se transmiten y se modifican los significados, por lo que siempre fue distanciada y menospreciada desde los estamentos del poder).

El tema es largo y pienso seguirlo. Ésta es una de las líneas de desarrollo de la SEMIÓTICA, en cuanto DISCIPLINA, en la que estoy interesado (al menos durante estas vacaciones académicas del hemisferio austral). Otra, que no olvido y que también pienso continuar durante este año, es la relativa a la SEMÁNTICA DE LAS IMÁGENES VISUALES, como uno de los capítulos de esa SEMIÓTICA, siempre considerada en cuanto DISCIPLINA. Y con el mismo enfoque instrumental y metodológico de la SEMIÓTICA, también pienso seguir trabajando en la configuración de un Proyecto de Investigación acerca del tema de la UNIVERSIDAD DE LA CALLE, que propuse hace un par de meses. Con esto prometo continuar poniéndome en comunicación con vosotros (¿o desde un enfoque estricto de Austin, más que promesa sería amenaza?).

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 4195

**Fecha:** Mié Ene 7, 2004 9:32 pm

**Desarrollos de semiótica general 81. Una vez más: ¿qué es la semiótica?**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Al diferenciar, ya en mi mensaje anterior, lo que significa "SEMIÓTICA" como FACULTAD, por una parte, y como DISCIPLINA, por otra, pretendo delimitar dos tipos de actividad, ya que la distinción permite comprender que INTERPRETAR es la forma natural en la que todos los seres humanos hacemos semiótica (o sea, utilizamos LA FACULTAD SEMIÓTICA para interpretar los fenómenos del entorno), mientras que EXPLICAR CÓMO SE HA PRODUCIDO DETERMINADA INTERPRETACIÓN es la tarea específica de los semiólogos (o sea, aplicamos los conocimientos y las operaciones de LA DISCIPLINA SEMIÓTICA para explicar por qué determinado individuo o determinada comunidad interpreta determinado fenómeno de una determinada manera).

Atribuir una determinada interpretación o exponer interpretaciones posibles de determinado fenómeno o tipo de fenómenos NO ES APLICAR LA DISCIPLINA DE LA SEMIÓTICA (porque no se está explicando nada), sino PONER EN FUNCIONAMIENTO LA FACULTAD SEMIÓTICA (porque se le está atribuyendo un significado a algo).

Evaluar o afirmar la corrección o incorrección de determinada interpretación NO ES APLICAR LA DISCIPLINA DE LA SEMIÓTICA (porque no se está explicando nada), sino que se contrasta el resultado del funcionamiento de la facultad semiótica con algún sistema de valores ético, estético o pragmático (porque será en tal sistema donde se le atribuye determinada calidad a determinada interpretación; tarea pertinente a la HERMENÉUTICA que no forma parte de la DISCIPLINA SEMIÓTICA).

Identificar las características diferenciales de la interpretación de un determinado fenómeno o conjunto de fenómenos en un momento determinado o en un sector social determinado, frente a la interpretación de ese mismo fenómeno o conjunto de fenómenos en otro momento determinado o en otro sector social determinado ES APLICAR LA DISCIPLINA DE LA SEMIÓTICA (porque se está explicando de qué depende lo específico de cada una de las interpretaciones producidas) y no se limita a mostrar el resultado del funcionamiento de la facultad .

Quizá uno de los términos fundamentales que es conveniente definir, cuando se pretende CONFIGURAR A LA SEMIÓTICA COMO DISCIPLINA, es el de "INTERPRETACIÓN", ya que la tarea principal de tal semiótica es EXPLICARLA.

No pretendo realizarlo ahora; sólo observo que considero al término "INTERPRETACIÓN" semánticamente muy próximo al de "SIGNIFICADO" (o en su aspecto dinámico "SIGNIFICACIÓN"). La ventaja creo que puede situarse en el carácter MATERIALMENTE DISCURSIVO que puede atribuirse a la INTERPRETACIÓN, frente al carácter CONCEPTUALMENTE METAFÍSICO inherente al SIGNIFICADO. O sea, la investigación puede disponer de elementos empíricamente analizables cuando utiliza las INTERPRETACIONES TEXTUALIZADAS que dan cuenta de la

INTERPRETACIÓN o INTERPRETACIONES MENTALES construida(s) por determinado sujeto o conjunto de sujetos socialmente identificables. Por otra parte, el término "SIGNIFICADO" posee una carga histórica que lo supone SUSTANCIALMENTE vinculado a determinado ente o fenómeno, apareciendo la tarea de la mente humana como destinada a descubrirlo; lo supone ÚNICO, en cuanto sólo puede haber un único significado para un determinado ente o fenómeno y en virtud de tal unicidad se lo vincula a la existencia y constatación de LA VERDAD (ámbito en el que encuentra su razón de ser la HERMENÉUTICA, pero ajeno a la DISCIPLINA SEMIÓTICA).

Por el contrario, el término "INTERPRETACIÓN" y, en especial, la expresión "INTERPRETACIÓN TEXTUALIZADA" se vincula con cada concreta CONSTRUCCIÓN de dicha interpretación, permitiendo identificar tantas VARIANTES como concretas textualizaciones divergentes e incluso contradictorias puedan identificarse en la producción semiótica de determinada comunidad.

Aquí reaparece, por tanto y en un particular aspecto, la dualidad de SEMIÓTICA como FACULTAD y como DISCIPLINA. La PRODUCCIÓN de interpretaciones es efecto de la FACULTAD SEMIÓTICA. Establecer cuáles son los TEXTOS (VISUALES, COMPORTAMENTALES y/o SIMBÓLICOS) que intervienen en esa producción, qué es lo que transforman de los textos que intervinieron en la producción de otras interpretaciones históricas o que intervienen en la producción de las interpretaciones de otras comunidades, cuál es el efecto que las relaciones identificables entre las distintas partes de tales textos tienen en la construcción de las correspondientes, diferentes y/o contradictorias interpretaciones, es un resultado esperable mediante la implementación de las operaciones proporcionadas por la DISCIPLINA SEMIÓTICA.

El poeta, el científico y el hombre de la calle producen constantemente (u ocasionalmente, en su área específica) INTERPRETACIONES de los fenómenos sociales sobre los que recae su atención, porque activan constante u ocasionalmente su FACULTAD SEMIÓTICA. Hacerlo NO es tarea del ESPECIALISTA EN SEMIÓTICA o SEMIÓLOGO, más que en la medida en que es un ser humano más (y no un ser más humano); pero explicar cómo construye sus interpretaciones el poeta, el científico y el hombre de la calle, SÍ es la tarea del ESPECIALISTA EN SEMIÓTICA o SEMIÓLOGO.

Continuaré.

Cordialmente,

Juan

# 1.2.1. CONCEPTO Y DESARROLLOS DE SEMIÓTICA GENERAL

## TERCERA PARTE

Mensaje 4203

**Fecha:** Jue Ene 8, 2004 10:38 pm

**Desarrollos de semiótica general 87. Una vez más: ¿qué es la semiótica?**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

No acostumbro responder a mensajes puntuales, porque no busco la polémica, sino provocar el surgimiento de variantes alternativas que vayan enriqueciendo cada problema; no buscando UNA RESPUESTA DEFINITIVA, que no creo que exista, sino recorriendo y explorando las aportes que ofrece cada una de las respuestas posibles. Pero me han interesado un par de aspectos que ha puesto en evidencia Francisco con su mensaje.

El primero de ellos se refiere al estudio del SUJETO DE LOS ACTOS SEMIÓTICOS, aspecto que creo que ha sido descuidado por la Semiótica.

No considero que pueda pensarse en un sujeto como entidad previa o independiente de los actos de cuya realización es sujeto. EL SUJETO DE LOS ACTOS SEMIÓTICOS NO PREEXISTE, SINO QUE ES EL RESULTADO DE PRODUCIRLOS. Ser HUMANO es ser CAPAZ DE INTERPRETAR; por eso no hay ser humano previo a disponer de la facultad semiótica. La facultad semiótica PRODUCE al ser humano. Como tampoco hay significado que preexista a la humanidad que lo produce. Antes de que el ser humano fuera tal, o sea, antes de que evolucionase ese organismo que fue capaz de interpretar, nada en el mundo significaba, nada tenía significado; sin el hombre no existe el significado y ser hombre consiste en poder producir significados. Por eso, lo que define al hombre es la forma de producir significados y por eso considero inadecuado hablar del hombre como de un sujeto que tiene que estar ya constituido para ser capaz de realizar actos semióticos; esto continúa una tradición religiosa para la cual Dios creó al hombre y éste, después, se puso a ponerle nombre a las cosas. La evolución de sus estructuras cerebrales no fue independiente de los actos (mentales) que iba pudiendo realizar; entre marcar un espacio territorial orinándolo, poner flores junto al cadáver, como hizo el neanderthal, y escribir la Divina Comedia, hay diferencias de grado en la calidad que adquiere el sujeto en función de lo que logra representar. Pero sólo cuando interpreta, en la medida en que interpreta y según las características de cada determinada interpretación, se construye el sujeto específico de esa interpretación.

Otro aspecto que me ha interesado, en el mensaje de Francisco, se refiere a la relación entre la Semiótica con otras ciencias, poniendo como ejemplo la que debería establecer con la psicología.



Estoy de acuerdo en que ninguna ciencia sobrevive aislada; pero no considero adecuado, desde mi punto de vista, el argumento de considerar que la Lingüística "se ayuda de la fisiología para explicar cómo el hombre produce y escucha los sonidos del habla". La Lingüística no necesita explicar cómo el hombre produce y escucha los sonidos del habla porque LA LINGÜÍSTICA COMIENZA CUANDO DETERMINA A QUÉ SONIDOS (que el hombre produce y escucha como producen y escuchan sonidos otros muchos organismos) LES ATRIBUYE LA CALIDAD DE PORTADORES DE EFICACIA SIMBÓLICA Y EN QUÉ CONSISTA ÉSTA (lo que no hacen, o no lo hacen en el mismo grado, la mayoría de esos otros organismos) con lo cual, prácticamente, la Lingüística no está acudiendo a la Fisiología, sino a la Semiótica de la que considero, compartiendo el criterio de Hjelmslev, que la Lingüística forma parte. Lo signos lingüísticos (o, si se quiere, la palabra, aunque no es lo mismo) no son lingüísticos por que se produzcan y escuchen, sino PORQUE INTERPRETAN Y SE INTERPRETAN. Como los cuadros, los gestos, el dinero y los rituales académicos, EN LO CUAL CONSISTE LA PUESTA EN PRÁCTICA DE LA FACULTAD SEMIÓTICA. Para hacerlo, no hace falta SABER SEMIÓTICA, hace falta SER HUMANO. Por eso (y esto es hacia donde estoy apuntando) INTERPRETAR no es una tarea que involucre el tipo de saber que constituye a la Semiótica (ni corresponde exhibirla como resultado de una investigación semiótica), sino la puesta en ejercicio de una FACULTAD HUMANA. Muy distinto es EXPLICAR DETERMINADA INTERPRETACIÓN o POR QUÉ ESA Y NO OTRA ES LA INTERPRETACIÓN VIGENTE EN DETERMINADO MOMENTO DE DETERMINADA SOCIEDAD o POR QUÉ DETERMINADO PODER TIENE INTERÉS EN IMPONER DETERMINADA INTERPRETACIÓN EN DETERMINADA SOCIEDAD O GRUPO SOCIAL, etc., para todo lo cual no basta con disponer de la facultad, como no le basta al analfabeto con saber hablar (dispone de la FACULTAD) para explicar (no dispone de la DISCIPLINA) por qué lo que dice significa lo que significa.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 4226

**Fecha:** Lun Ene 12, 2004 11:33 pm

**Desarrollos de semiótica general 106. Una vez más: ¿qué es la semiótica?**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Os propongo,

EL JUEGO DE LA SEMIÓTICA

Si comprendéis la derivación y transformación propuesta en éste, ¿podríais proponer otro u otros JUEGOS que cumplieran el proceso aquí ejemplificado o que lo modifiquen o que lo contradigan, construyendo una alternativa posible?

Espero que la transcripción automática al formato de los mensajes que circulan en SEMIOTICIANS, no perviertan (al menos, no demasiado) la expresión gráfica de la secuencia de transformación.

---

1: ¿? ----- 2: ¿? ----- 3: ¿?

---

2.1: Sujeto posible ----- 2.1: Signo posible ----- 2.1: Percepción posible

2.2: Sujeto posible ----- 2.2: Signo posible ----- 2.2: Experiencia posible

2.3: Sujeto posible ----- 2.3: Signo posible ----- 2.3: Interpretación posible

---

3.1: Sujeto capaz de la percepción posible

3.1: ----- Signo posible

3.1: \_\_\_\_/ Percepción posible

3.2: Sujeto capaz de la experiencia posible

3.2: ----- Signo posible

3.2: \_\_\_\_/ Experiencia posible

3.3: Sujeto capaz de la interpretación posible

3.3: ----- Signo posible

3.3: \_\_\_\_/ Interpretación posible

---

4.1: Sujeto capaz de la percepción posible

4.1: ----- Signo para una percepción posible

4.1: \_\_\_\_/ Percepción posible

4.2: Sujeto capaz de la experiencia posible

4.2: ----- Signo para una experiencia posible

4.2: \_\_\_\_/ Experiencia posible

4.3: Sujeto capaz de la interpretación posible

4.3: ----- Signo para una interpretación posible

4.3: \_\_\_\_/ Interpretación posible

1: ¿? ----- 2: ¿? ----- 3: ¿?

---

2.1: Sujeto posible ----- 2.1: Signo posible ----- 2.1: Percepción posible de una ciudad

2.2: Sujeto posible ----- 2.2: Signo posible ----- 2.2: Experiencia posible de una ciudad

2.3: Sujeto posible ----- 2.3: Signo posible ----- 2.3: Interpretación posible de una ciudad

---

3.1: Sujeto capaz de la percepción posible de una ciudad

3.1: ----- Signo posible

3.1: \_\_\_\_/ Percepción posible de una ciudad

3.2: Sujeto capaz de la experiencia posible de una ciudad

3.2: ----- Signo posible

3.2: ---- /----- Experiencia posible de una ciudad

3.3: Sujeto capaz de la interpretación posible de una ciudad

3.3: ----- Signo posible

3.3: \_\_\_\_/ Interpretación posible de una ciudad

---

4.1: Visitante capaz de la percepción posible de una ciudad

4.1: ----- Mapa para una percepción posible

4.1: \_\_\_\_/ Percepción determinada de una ciudad

4.2: Visitante capaz de la experiencia posible de una ciudad

4.2: ----- Mapa para una experiencia determinada de una ciudad

4.2: \_\_\_\_/ Experiencia determinada de una ciudad

4.3: Visitante capaz de la interpretación posible de una ciudad

4.3: ----- Mapa para una interpretación determinada de una ciudad

4.3: \_\_\_\_/ Interpretación determinada de una ciudad

1: ¿? ----- 2: ¿? ----- 3: ¿?

---

5.1: Visitante capaz de percibir los recovecos de Santiago de Compostela

5.1: ---- Mapa para la percepción de los recovecos de Santiago de Compostela

5.1: ----/----- Percepción de los recovecos de Santiago de Compostela

5.2: Visitante capaz de experimentar los recovecos de Santiago de Compostela

5.2: ---- Mapa para experimentar los recovecos de Santiago de Compostela

5.2: ----/----- Experimentación de los recovecos de Santiago de Compostela

5.3: Visitante capaz de interpretar los recovecos de Santiago de Compostela

5.3: ---- Mapa para la interpretación de los recovecos de Santiago de Compostela

5.3: ----/----- Interpretación de los recovecos de Santiago de Compostela

1: ¿? ----- 2: ¿? ----- 3: ¿?

---

6.1: Lector que guarda en su memoria las imágenes de los recovecos de Santiago de Compostela construidas a partir de los textos de Don Ramón del Valle Inclán

6.2: Mapa con indicación de los recovecos de Santiago de Compostela, mencionados por Don Ramón del Valle Inclán

6.3: Interpretación de los recovecos de Santiago de Compostela, mencionados por Don Ramón del Valle Inclán, a partir del Mapa de tales recovecos, contrastados con la memoria de las imágenes construidas por el lector de los textos de Don Ramón del Valle Inclán

Cordialmente,

Juan

## 1.2.2. SEMIÓTICA:

### SU RIGOR Y SU INTERDISCIPLINARIEDAD

Mensaje 6686

**Fecha:** Lun Feb 13, 2006 6:41 pm

**Semiótica: su rigor y su interdisciplinariedad 8. Preguntar y responder desde la semiótica**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Mi expectativa constante, que creo compartir con vosotros, respecto a este diálogo virtual que se va desarrollando en SEMIOTICIANS desde hace SEIS AÑOS Y MEDIO, es que permita reflexionar y tomar decisiones acerca de las características y la eficacia del trabajo semiótico.

Para continuar con ello infatigablemente, sería conveniente que intercambiáramos posibles respuestas a algunas preguntas que comienzo (en realidad: que reitero una vez más) aquí a formular. O sea, que cada uno proporcione la respuesta que considere más adecuada para que, así, podamos conocer nuestras diferencias y el espectro de posibilidades que nos proporciona la semiótica.

Y formulo tres observaciones; UNA: si alguien cree que tiene la respuesta correcta, que no la esconda y atesore avaramente, sino que se arriesgue a compartirla con generosidad (independientemente de que yo no crea en la verdad). OTRA: que compartamos, también, preguntas diferentes a las que yo formulo, pero que unos y otros vayamos proponiendo para saber si nuestros colegas las consideran interesantes y para saber qué respuestas les darían. Y LA TERCERA: que no tengamos temor a equivocarnos y a ser criticados por nuestros lectores; ya propuse hace tiempo que consideremos nuestro teclado privado y la pantalla en la que compartimos nuestros saberes y nuestras ignorancias como UN BANCO DE CARPINTERO, en el que se trabaja, se cometen errores, se tiran materiales fallados y se llama al vecino para que nos diga qué le parece el resultado de eso con lo que estamos trajinando y de lo que, de pronto, nos sentimos orgullosos.

O sea, el tema general que estoy proponiendo es:

(1) QUÉ LE PODEMOS PREGUNTAR A LA SEMIÓTICA

y (2) QUÉ RESPUESTAS BUSCAMOS TRAS QUÉ PREGUNTAS

Así que empiezo a construir algunas preguntas; pueden dárseles respuestas o criticar la pregunta o sustituirla por otra que se considere más adecuada; lo más triste será que se las deje pasar en silencio.

-Cuando aplicamos la semiótica tratamos de sacar de ella sus mejores resultados ---

¿CUÁL ES EL RESULTADO QUE SE ESPERA DE LA SEMIÓTICA?

-Supongamos que para aplicar la semiótica sea necesario que haya un problema que requiera explicación. Pero: --- DESDE LA PERSPECTIVA DEL TRABAJO SEMIÓTICO: ¿ES EFECTIVAMENTE NECESARIO QUE HAYA UN PROBLEMA? - -- ¿QUÉ ES UN PROBLEMA? --- ¿EN QUÉ CLASES DE PROBLEMAS INTERVIENE LA SEMIÓTICA?

-Supongamos que, cuando identificamos un problema que pretendemos resolver, nos movemos en la dirección que nos señala la hipótesis que debería contener la explicación a tal problema. Pero: --- DESDE LA PERSPECTIVA DEL TRABAJO SEMIÓTICO: ¿Cuando se empieza a trabajar, ES EFECTIVAMENTE NECESARIO DISPONER DE ALGUNA HIPÓTESIS? --- ¿QUÉ ES UNA HIPÓTESIS? --- ¿QUÉ CLASE DE EXPLICACIÓN SEMIÓTICA PROPORCIONA UNA HIPÓTESIS?

-Pero también: --- DESDE LA PERSPECTIVA DEL TRABAJO SEMIÓTICO: ¿EL TRABAJO SEMIÓTICO CONSISTE EN EXPLICAR ALGO? --- ¿QUÉ ES EXPLICAR? --- ¿CUÁNDO PUEDE CONSIDERARSE QUE ALGO ESTÁ SEMIÓTICAMENTE EXPLICADO?

-Supongamos que, cuando comenzamos a investigar, para tratar de resolver un problema, o sea, para tratar de comprobar la validez de la o las hipótesis que hemos formulado (conjeturalmente, como corresponde a una hipótesis), lo primero que haya que hacer sea identificar y recopilar el CORPUS de información cuyo contenido acredite que la explicación que propusimos para determinado problema sea efectivamente la que corresponde. Pero: --- DESDE LA PERSPECTIVA DEL TRABAJO SEMIÓTICO: ¿PARA PROBAR UNA HIPÓTESIS ES NECESARIO RECOPIRAR INFORMACIÓN? --- ¿QUÉ ES UN CORPUS DE INFORMACIÓN? --- ¿CÓMO SE ESTABLECE EL VÍNCULO QUE PERMITE ASOCIAR, SEMIÓTICAMENTE, DETERMINADA INFORMACIÓN CON DETERMINADA HIPÓTESIS?

-Supongamos que, después, haya que identificar, describir y justificar las OPERACIONES METODOLÓGICAS con las que se intervendrá en el corpus de información recuperado, proporcionando los análisis y las relaciones que satisfagan los requerimientos probatorios de las hipótesis. Pero: --- DESDE LA PERSPECTIVA DEL TRABAJO SEMIÓTICO: ¿ES NECESARIO UTILIZAR OPERACIONES SEMIÓTICAS? --- ¿QUÉ ES UNA OPERACIÓN SEMIÓTICA? --- ¿EXISTEN EN SEMIÓTICA OPERACIONES ANALÍTICAS Y OPERACIONES SINTÉTICAS Y SI SÍ, EN QUÉ CONSISTIRÍAN UNAS Y OTRAS?

-Supongamos que, con los resultados así obtenidos, se construyan los MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES en los que el problema inicial encuentre su sentido y explicación. Pero: --- DESDE LA PERSPECTIVA DEL TRABAJO SEMIÓTICO: ¿CADA PROBLEMA SURGE EXCLUSIVAMENTE EN UN DETERMINADO MUNDO SEMIÓTICO POSIBLE DIFERENTE Y ESPECÍFICO? --- ¿QUÉ ES UN MUNDO SEMIÓTICO POSIBLE? --- ¿CUÁL ES LA DEPENDENCIA ENTRE DETERMINADA EXPLICACIÓN Y DETERMINADO MUNDO SEMIÓTICO EN EL QUE ESA EXPLICACIÓN ES POSIBLE?

-Supongamos que la explicación efectivamente comprobada permita identificar la significación vigente de determinado fenómeno que ha dejado de ser problemático. Pero:

--- DESDE LA PERSPECTIVA DEL TRABAJO SEMIÓTICO: ¿ESTABLECER LA EXPLICACIÓN DE UN FENÓMENO PROPORCIONA SU SIGNIFICADO? --- ¿QUÉ ES, O EN QUÉ CONSISTE EL SIGNIFICADO DE UN FENÓMENO? --- ¿TODA HIPÓTESIS, UNA VEZ COMPROBADA, SE CONVIERTE EN EL SIGNIFICADO DEL FENÓMENO CUYA PROBLEMÁTICA INTERPRETACIÓN HA QUEDADO RESUELTA?

Habría muchas más preguntas posibles, como supongo que estaréis pensando. Me ha interesado (1) seguir, como habréis advertido, los pasos de un PROYECTO DE INVESTIGACIÓN que es, desde mi perspectiva semiótica, el campo específico de aplicación de la semiótica como metodología; y (2) mostrar cómo la semiótica puede constituirse en un instrumento válido para conferirle rigor y adecuación a cualquier investigación que se desarrolle en el ámbito de cualquier disciplina, social o natural. O sea, continúo tratando de darle respuesta al interrogante que formulé, hace pocos meses, en el Congreso de Semiótica de la FELS, en Maracaibo, y que orienta la elaboración de un próximo número de la Revista DeSignis, que, junto con Claudio Guerri, tenemos a nuestro cargo:

¿PARA QUÉ SIRVE LA SEMIÓTICA?

Por favor, ¿no podríais colaborar para encontrar, o esbozar, una respuesta? Aunque eso requiera romper todo el esquema que yo acabo de esbozar.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 6714

**Fecha:** Jue Feb 23, 2006 8:26 pm

**Semiótica: su rigor y su interdisciplinariedad 14. Preguntar y responder desde la semiótica - El problema**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Retomo el tema planteado hace algunos días y que diseñé mediante la formulación de dos enunciados iniciales:

(1) QUÉ LE PODEMOS PREGUNTAR A LA SEMIÓTICA y (2)

QUÉ RESPUESTAS BUSCAMOS TRAS QUÉ PREGUNTAS

Acerca de esto y de la cascada de preguntas que de ello se derivaban, ha habido tres respuestas iniciales del mayor interés y elaboradas a partir de muy buen fundamento. Son las de (por orden cronológico) Magoulas Charalampos, Enrique Arias Gibert y Dora Riestra. No entro a discutir las respectivas posiciones, porque de lo que se trata en SEMIOTICIANS es de elaborar, reelaborar y mostrar, no de ostentar ni conquistar predomios; el aporte semántico fundamental siempre se va a lograr, ya que la comunicación libre y plural provoca el contraste y ése lo construye cada lector como hábito, en cuanto dinámico e ilimitable interpretante final.

Hoy me centro en la cuestión del PROBLEMA.

Es un concepto bastante complejo para definirlo, pero como aproximación podríamos decir que el PROBLEMA consiste en ALGO que ADMITE ALTERNATIVAS O INDETERMINACIÓN AL SER INTERPRETADO. O sea, el problema NO ESTÁ EN EL "ALGO" SINO EN SU INTERPRETACIÓN. Esto lo incluye en el ámbito operativo de la SEMIÓTICA. Un acontecimiento no es un problema; el problema se origina cuando AL INTERPRETARLO surgen interpretaciones, versiones, significados CONCURRENTES Y DIFERENTES ENTRE SÍ.

La Semiótica se hace presente, en relación con el concepto de PROBLEMA, en sus dos dimensiones: como FACULTAD y como DISCIPLINA. Como FACULTAD, en cuanto la interpretación de todo acontecimiento (existencial [la caída de un árbol], valorativo [la solidaridad] o conceptual[una señal caminera]) se produce mediante la formulación de uno o múltiples enunciados, contruidos como actualización de esa facultad, a partir de alguna única semiosis o de varias semiosis simultáneamente. O sea, el problema surge cuando social o individualmente ALGO se enuncia sin atribuirle unicidad, permitiendo interpretaciones alternativas que no pueden admitirse (desde un enfoque lógico, psicológico o social) como simultáneamente eficaces, lo que las constituye en problemáticas. La Semiótica se hace presente como DISCIPLINA en cuanto la Semiótica se propone dar cuenta, identificar y contrastar los ENUNCIADOS que concurren para producir (y que, luego, permitirán explicar) esas interpretaciones alternativas o esa indeterminación en la interpretación que se manifiestan como el problema en estudio (lógico, psicológico o social).

Esto es lo que hace al papel de la SEMIÓTICA en la identificación de determinado PROBLEMA. ¿Si no hubiera problema, tendría sentido acudir a la semiótica? La SEMIÓTICA COMO DISCIPLINA interviene cuando hay que explicar una situación de pluralidad de interpretaciones alternativas o indeterminadas. La SEMIÓTICA COMO FACULTAD puede utilizarse para producir UN ENUNCIADO (con alguna clase de signos: iconos, índices o símbolos) que le atribuya UNA INTERPRETACIÓN a UN ACONTECIMIENTO; interviene, por tanto, cuando NO EXISTE TODAVÍA PROBLEMA. Pero esta situación no problemática concluye cuando ese enunciado está disponible, para un conjunto de intérpretes, junto a otro u otros enunciados, para optar entre un conjunto de INTERPRETACIONES POSIBLES, simultáneamente alternativas o indeterminadas; ENTONCES APARECE EL PROBLEMA. Explicarlo (y no resolverlo, salvo la imposición autoritaria de uno de tales enunciados, lo que ya no es función de ninguna semiótica, ni como facultad, ni como disciplina) será función de la DISCIPLINA SEMIÓTICA.

Y apenas si ha comenzado el trabajo semiótico, ya que ahora vendrá la formulación de la HIPÓTESIS, que proponga determinada EXPLICACIÓN para determinado problema; el registro del CORPUS que aportará la información necesaria para elaborar tal explicación; las OPERACIONES SEMIÓTICAS con las que se intervendrá analíticamente en la información de ese corpus, para poder reconstruir las características del MUNDO SEMIÓTICO POSIBLE en el cual se produce la interacción de las interpretaciones ALTERNATIVAS y/o INDETERMINADAS que eliminan u obstaculizan la construcción de la SIGNIFICACIÓN del fenómeno que se propuso como objeto de conocimiento para el enfoque de la METODOLOGÍA SEMIÓTICA. Y por ese camino les invito a acompañarme.

Cordialmente,

Juan



---

Mensaje 6716

**Fecha:** Vie Feb 24, 2006 10:03 am

**Semiótica: su rigor y su interdisciplinariedad 16. Preguntar y responder desde la semiótica - El qué y el cómo**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS  
y estimado Anibal:

La cuestión es que sólo podemos conocer el "QUÉ" que construimos con el "CÓMO".

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 6720

**Fecha:** Mié Mar 1, 2006 2:42 pm

**Semiótica: su rigor y su interdisciplinariedad 17. Preguntar y responder desde la semiótica - La hipótesis**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Supongamos provisionalmente esbozada la respuesta al tema de la relación que puede establecerse entre la SEMIÓTICA y el PROBLEMA inherente a determinada investigación (ver Mensaje 6714 en <http://www.archivo-semiotica.com.ar/INTERDISCIPL.html>)

Corresponde continuar, ahora, desarrollando la respuesta al tema de la HIPÓTESIS que, en el Mensaje 6689 a SEMIOTICIANS, guardado en esa misma página, quedaba planteado así:

"-Supongamos que, cuando identificamos un problema que pretendemos resolver, nos movemos en la dirección que nos señala la hipótesis que debería contener la explicación a tal problema. Pero: --- DESDE LA PERSPECTIVA DEL TRABAJO SEMIÓTICO: ¿Cuando se empieza a trabajar, ES EFECTIVAMENTE NECESARIO DISPONER DE ALGUNA HIPÓTESIS? --- ¿QUÉ ES UNA HIPÓTESIS? --- ¿QUÉ CLASE DE EXPLICACIÓN SEMIÓTICA PROPORCIONA UNA HIPÓTESIS?"

Con frecuencia se omite la exigencia de ENUNCIAR ALGUNA HIPÓTESIS, en los formularios de la Proyectos de Investigación de las Universidades. Hay tres perspectivas desde las que se procura justificar esta omisión: (1) la exigencia de enunciar alguna hipótesis ENDURECERÍA la investigación, dificultándola innecesariamente ya que puede ocurrir que sea posible enunciar los OBJETIVOS que se proponen como resultado de la investigación, sin que sea necesario que, desde el comienzo, se anticipe una explicación de un problema que, todavía, puede no estar claramente identificado. O sea, el concepto de OBJETIVOS DE UNA INVESTIGACIÓN sustituye a la enunciación del PROBLEMA y de la HIPÓTESIS. [Resulta curioso que se admita que una acción puede tener objetivos, sin necesidad de establecer las razones que hacen necesario alcanzarlos.] (2) La exigencia de enunciar alguna hipótesis implicaría una "PETICIÓN DE

PRINCIPIO", puesto que, si ya se conoce cuál es la explicación posible, no es necesario identificar un problema que ya estaría resuelto. [Aquí lo posible se lo equipara con lo necesario; transformación, no obstante, que, caso de tener éxito, resultará del específico trabajo de investigación.] Todavía habría otro tercer enfoque desde el que se pretende justificar la omisión del enunciado de la hipótesis, en una investigación: (3) con frecuencia EL OBJETIVO DE UNA INVESTIGACIÓN consiste en proponer o realizar UNA MODIFICACIÓN QUE MEJORE ALGO en el contexto social o en su interpretación. Aquí, como objetivo, se supone la

eficacia de un cambio beneficiosos que no existiría hasta que la investigación termine y que, una vez realizado se supone que su efecto eliminaría algo que se considera perjudicial. [En este supuesto, la eficacia atribuida al objetivo se fundamenta en una compleja valoración ideológica de determinada situación: (i) existe algo que es perjudicial; y/o (ii) algo ocurre de un modo que se considera perjudicial; (iii) no existe algo que sería beneficioso que existiera; y/o (iv) no ocurre algo del modo como sería beneficioso que ocurriera; (v) se trata de transformar lo perjudicial en beneficioso.]

LA NECESIDAD DE DISPONER DE ALGUNA HIPÓTESIS, cuando se comienza una investigación, aparte de lo que surge "a contrario sensu" de los 3 puntos anteriores, se fundamenta en la necesidad de disponer de alguna o de algunas pautas que establezcan, tentativamente, QUÉ INFORMACIÓN CONducirá A QUÉ EXPLICACIÓN DE QUÉ PROBLEMA.

O sea, lo que la HIPÓTESIS formula es UNA EXPLICACIÓN POSIBLE de algo que ha sido considerado UN PROBLEMA. Nada es necesario, pero si se admite provisionalmente que ALGO ES UN PROBLEMA, y se admite provisionalmente que ALGO LO EXPLICARÍA, el investigador puede suponer que existe ALGUNA INFORMACIÓN con cuya INTERPRETACIÓN se podría construir la EXPLICACIÓN del problema en estudio. Y ya la investigación ha quedado capturada por la METODOLOGÍA SEMIÓTICA.

Una HIPÓTESIS se prueba haciéndola corresponder con una INTERPRETACIÓN POSIBLE de determinada INFORMACIÓN; interpretación que, fundada en la racionalidad vigente (en determinado tiempo y comunidad), permitiría comprender la indeterminación o las alternativas del SIGNIFICADO atribuido (en ese tiempo y comunidad) a un mismo y determinado fenómeno social.

Dicho otra vez de otra manera, la INFORMACIÓN tiene el carácter de CORPUS DE TEXTOS SEMIÓTICOS (íconos, índices, símbolos o su combinatoria) cuyo ANÁLISIS permitirá recuperar las INTERPRETACIONES POSIBLES atribuibles, desde tales textos semióticos, al fenómeno en estudio, y reconstruir, así, cada uno de los diversos MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES donde cada una de tales INTERPRETACIONES POSIBLES adquiere vigencia (o sea, donde se la utiliza). Para saber QUÉ INFORMACIÓN, que sea conducente para la elaboración de tales interpretaciones, HAY QUE REGISTRAR, es necesario disponer de una HIPÓTESIS donde se hayan enunciado ABDUCTIVAMENTE las INTERPRETACIONES POSIBLES para cuya producción será necesaria esa información.

Las HIPÓTESIS, por tanto, anticipan las INTERPRETACIONES para obtener las cuales el investigador deberá recopilar la INFORMACIÓN que, analizada con las OPERACIONES SEMIÓTICAS pertinentes, conduzca efectivamente a la configuración

de aquellas INTERPRETACIONES abductivamente propuestas (en cuanto emergentes intuitivamente, pero comprobables empíricamente).

Todavía supongo que continuaré, en un próximo mensaje, desarrollando el tema de LA COMPRENSIÓN DE LA IMPORTANCIA SEMIÓTICA DE LA FORMULACIÓN DE LAS HIPÓTESIS, en especial vinculándola a la problemática de LO QUE PODEMOS ENTENDER, DESDE LA SEMIÓTICA, POR EXPLICACIÓN. Como siempre, espero el diálogo y, como ya dije alguna vez, aunque me llame JUAN, que no me dejen como LA VOZ DEL QUE CLAMA EN EL DESIERTO.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 6756

**Fecha:** Vie Mar 10, 2006 8:36 pm

**Semiótica: su rigor y su interdisciplinariedad 23. Preguntar y responder desde la semiótica - La explicación**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

En inmediata vinculación con el tema de la HIPÓTESIS, como lo propuse en el mensaje anterior de esta serie, está el de la EXPLICACIÓN.

FORMULAR UNA HIPÓTESIS, con respecto a determinado PROBLEMA, consiste en PROPONER UNA EXPLICACIÓN QUE LO RESUELVA y ésta es una tarea caracterizada como ABDUCTIVA, o sea, es resultado de la experiencia y producto del sistema valorativo del que la formula. Por eso, para RESOLVER UN PROBLEMA no es suficiente con FORMULAR UNA HIPÓTESIS que lo explique.

RESOLVER UN PROBLEMA requiere DEMOSTRAR QUE LA EXPLICACIÓN PROPUESTA EN LA HIPÓTESIS ES VÁLIDA. Y esto, a su vez, consiste, no en pretender probar que así ocurre, EN LA REALIDAD de los fenómenos, sino en desplegar o en hacer evidentes la efectiva vigencia de LAS POSIBILIDADES INTERPRETATIVAS que producen la indeterminación o de las que provienen las alternativas contradictorias que se le atribuyen al ENUNCIADO constituyéndolo en PROBLEMÁTICO. Ésta: DEMOSTRAR QUE UNA EXPLICACIÓN ES VÁLIDA, es una tarea que consiste en mostrar que los discursos, vigentes en determinado momento de determinada sociedad, contienen los enunciados con los que se construyen los SIGNIFICADOS INDETERMINADOS O CONTRADICTORIOS (puesto que se los considera problemáticos) atribuibles a determinado fenómeno, y en mostrar los MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES que implican o se requieren para que, en su ámbito lógico, psicológico y político, tales enunciados adquieran eficacia semántica, o sea, sean aceptados como INTERPRETACIONES POSIBLES.

Esto requiere admitir que NO HAY FENÓMENOS PROBLEMÁTICOS; HAY ENUNCIADOS PROBLEMÁTICOS ACERCA DE FENÓMENOS. Lo que no excluye que se conozcan fenómenos políticamente incorrectos o aberrantes. En definitiva, LO QUE SE EXPLICA NO ES EL FENÓMENO SINO LOS ENUNCIADOS QUE LE ATRIBUYEN SIGNIFICADO.

Y, como semiólogos, tenemos que saber (1) CÓMO IDENTIFICAR los enunciados que resultarán pertinentes para producir la explicación propuesta por la hipótesis, o sea, cómo registraremos la INFORMACIÓN que constituirá el CORPUS, y también tenemos que saber (2) CÓMO LOS INTERPRETAREMOS, o sea, cuáles habrán de ser las OPERACIONES SEMIÓTICAS a las que someteremos ese corpus de información, como para poder afirmar que con ellos se reconstruye la hipótesis con la que SE EXPLICA EFECTIVAMENTE UN PROBLEMA. Lo que "demostraría" (o sea, se establecería como posible) que los enunciados circulan efectivamente en determinada sociedad y que con ellos se construyen las significaciones conflictivas identificadas como problema.

En definitiva, a partir de los MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES entre los que, por eficacia de las operaciones analíticas y constructivas aplicadas, se distribuye y sistematiza la información registrada, tenemos que poder materializar los textos correspondientes a los diversos SIGNIFICADOS construidos por el conjunto de enunciados vigentes en determinado momento de determinada comunidad, que LE CONFIEREN ENTIDAD ONTOLÓGICA (o sea, le atribuyen existencia para el conocimiento) a un determinado fenómeno. Cada MUNDO SEMIÓTICO POSIBLE constituye un ámbito interpretativo inferible a partir de un conjunto de discursos vigentes Y EXCLUYE A OTROS, cuyo conjunto construirá otra determinada interpretación, la que permitirá inferir la vigencia de otro determinado MUNDO SEMIÓTICO POSIBLE sincrónico con el anterior o anteriores y de cuyo conjunto provendrá la posibilidad de la circulación de tales discursos en una misma comunidad. La mostración y evidencia de la coexistencia de esta sincronía de diferencias y hasta de contradicciones EXPLICARÁ EL PROBLEMA.

No será difícil que aun continúe con este tema de LA EXPLICACIÓN. Considero necesario dar cuenta exhaustiva de la expresión "EXPLICAR EFECTIVAMENTE UN PROBLEMA", ya que sólo así podremos saber (y comunicar) qué pretendemos hacer cuando afirmamos que nos proponemos llevar a cabo una INVESTIGACIÓN.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 6915

**Fecha:** Jue Abr 13, 2006 8:10 pm

**Asunto:** PREGUNTAR Y RESPONDER DESDE LA SEMIÓTICA - EL CORPUS

**Semiótica: su rigor y su interdisciplinariedad 36. Preguntar y responder desde la semiótica - El corpus**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Hace un mes, venía reflexionando sobre los temas que surgían a partir de un par de cuestiones que me parecían relevantes para comprender la función central de la semiótica. Eran:

(1) ¿QUÉ LE PODEMOS PREGUNTAR A LA SEMIÓTICA?

Y (2) ¿QUÉ RESPUESTAS BUSCAMOS TRAS QUÉ PREGUNTAS?

Aprovecho el que me resultó inevitable paréntesis para resumir, antes de continuar, lo planteado hasta aquel momento.

Y lo primero que fue apareciendo fue EL PROCESO CONSTITUTIVO DEL TRABAJO DE INVESTIGACIÓN, CUANDO SE UTILIZA METODOLOGÍA SEMIÓTICA, con sus PREGUNTAS POSIBLES y sus RESPUESTAS DESEADAS cuando se trata de: (1) identificar un PROBLEMA inherente al significado o conjunto de significados contrapuestos que se le atribuyen a determinado fenómeno en determinado momento de determinada sociedad; (2) enunciar las HIPÓTESIS con las que se pretende explicar el porqué de la vigencia sincrónica de las alternativas relativas a tal significado o significados; (3) comprender qué se busca cuando se habla de EXPLICAR; (4) recopilar el CORPUS DE INFORMACIÓN necesario para fundamentar la validez explicativa de la o las hipótesis enunciadas; (5) identificar, definir y describir cuáles son y cómo funcionan las OPERACIONES SEMIÓTICAS con las que resultará conveniente intervenir en el corpus recopilado, de modo que se alcance o se excluya o se formule de modo diferente la explicación propuesta en las hipótesis; (6) construir los MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES en cada uno de los cuales el problema inicialmente identificado desaparecería por la coherencia interna de cada interpretación atribuida al fenómeno en estudio, pero entre todos los cuales se daría la presencia simultánea de interpretaciones alternativas, indeterminadas o contradictorias, que constituirían el carácter plural y dialéctico de la sociedad en la que tienen vigencia; y (7) comprender el SIGNIFICADO del fenómeno en estudio como el resultado contrastante, en cuanto semánticamente diferencial, de las interpretaciones que recibe dicho fenómeno en un determinado momento de una determinada sociedad.

Había llegado a esbozar algunas ideas en torno a las preguntas y respuestas relativas a los temas (1) del PROBLEMA, (2) de las HIPÓTESIS, y (3) de la EXPLICACIÓN. Se generó un diálogo muy fructífero, en el que participaron, con una o varias intervenciones, diversos integrantes de nuestro Foro; por orden de aparición: Magoulas, Arias Gibert, Zavala, Poderti, Riestra, Barrera, Caro, Marta López, Adrián López, Guerri y Prates, hasta el momento.

Con conciencia de todo lo que todavía falta por desarrollar en lo desarrollado, correspondería, ahora, ir entrando en el 4º tema: el relativo a la RECOPIACIÓN DEL CORPUS DE LA INFORMACIÓN necesaria para fundamentar la validez explicativa de la o las hipótesis enunciadas. Pero se trata de un tema al que, grupalmente, le hemos dedicado unos 60 mensajes en los cuatro primeros meses del año pasado. Se puede recuperar entrando a:

<http://www.archivo-semiotica.com.ar/taller.html> , y leyendo a partir del mensaje 5404. Es mucho lo que entre todos hemos dicho y voy a tratar de sintetizar mi posición.

En principio y como cuestión central, se requiere establecer CUÁL ES LA INFORMACIÓN que merece ser incluida en ese CORPUS.

Y aquí puede resultar útil la diferencia entre OBJETO SEMIÓTICO y SIGNO. El OBJETO SEMIÓTICO recibe su significado de afuera de sí mismo; en este caso, es el FENÓMENO SOCIAL cuyo significado ha sido percibido como problemático, o sea, aquel que recibe significaciones alternativas, indeterminadas o contradictorias, en un mismo momento de determinada sociedad. El SIGNO le atribuye un significado a algo que es diferente de sí mismo; entonces, al ser problemático el significado del fenómeno

social en estudio, el primer nivel de enunciación de la HIPÓTESIS afirmará la concurrencia de diferentes SIGNOS, con diferente eficacia significativa, en la atribución de significado al fenómeno social en estudio. Como hablar de "SIGNOS" es hablar, implícitamente al menos, de "unidades" con eficacia en la atribución de significación, puede resultar conveniente adoptar una perspectiva más amplia y hablar de "TEXTOS", en cuanto conjuntos de SIGNOS sintácticamente contextualizados y/o de "DISCURSOS", en cuanto TEXTOS semánticamente eficaces; y opto por hablar de "TEXTOS", para dejar para una instancia posterior la evaluación de esa específica eficacia semántica designada por el término "DISCURSO".

Por tanto, la INFORMACIÓN que merecerá ser incluida en el CORPUS estará constituida por el conjunto de los TEXTOS CON LOS QUE SE CONSTRUYE EL SIGNIFICADO ESPECÍFICO (si bien, PLURAL Y DIVERGENTE O HASTA CONTRADICTORIO, en cuanto se lo considera OBJETO PROBLEMÁTICO adecuado para una investigación) QUE UNA SOCIEDAD ATRIBUYE, EN UN MOMENTO DETERMINADO, A UN FENÓMENO DETERMINADO.

Esto implica que, para comenzar la tarea de RECOPIRAR INFORMACIÓN, tiene que haberse IDENTIFICADO UN PROBLEMA y tienen que haberse FORMULADO LA O LAS HIPÓTESIS que se supone que pueden explicarlo. El PROBLEMA centra la atención en LOS SIGNIFICADOS CONFLICTIVOS que recibe determinado fenómeno; la HIPÓTESIS afirma que ello se debe a LA PRESENCIA SIMULTÁNEA DE UN CONJUNTO DE TEXTOS que le atribuyen al fenómeno en estudio esa significación conflictiva. Recién entonces se estará en condiciones de comenzar a explorar el universo de los textos/discursos sociales en cuya presencia y eficacia simultánea se basan las correspondientes hipótesis que los responsabilizan de producir la significación percibida como contradictoria. Que CON ELLOS SE ESTÉ CONSTRUYENDO LA SIGNIFICACIÓN EN ESTUDIO es la condición necesaria para incluir a tales textos en el CORPUS (en cuanto conjunto de la información pertinente y efectivamente disponible) que habrá de ser sometido a un TRATAMIENTO ANALÍTICO, CONTRASTANTE E HISTÓRICO (O SUPERADOR) mediante las correspondientes OPERACIONES SEMIÓTICAS.

Y, por hoy, llego hasta aquí.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 7051

**Fecha:** Lun, 26 de Jun, 2006 11:26 am

**Asunto:** HACIA UNA ADECUADA ENUNCIACIÓN DEL PROBLEMA

**Semiótica: su rigor y su interdisciplinariedad 37. Preguntar y responder desde la semiótica - El problema**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os Investigadoras/es de la UDELAC  
y estimadas/os SEMIOTICIANS:

En cada reunión presencial del Equipo de Investigadores de la UDELAC, vengo insistiendo en la necesidad de contar con una formulación del problema que nos

proponemos investigar, lo suficientemente clara y orientada a un concreto objetivo como para permitirnos seleccionar el Escenario que le interese a cada uno (o a cada grupo), sabiendo qué es lo que vamos a recuperar y a explicar. Al pie de este mensaje, va una propuesta provisional, esperando tener VUESTRO COMENTARIO TÉCNICO, que nos permita ir aproximándonos a una formulación definitiva y operativa del problema en cuestión.

Lo envió también a SEMIOTICIANS, solicitando asimismo el valioso comentario de los integrantes del Foro. Pido disculpas a quienes lo reciban por duplicado.

**SIGUE EL TEXTO EN EL QUE SE ENUNCIA EL PROBLEMA.**

**DIAGNÓSTICO** (previo). Una vez seleccionado un Escenario, corresponde registrar y sistematizar la información necesaria (mediante observaciones y entrevistas), para describir las técnicas comportamentales (acción y palabra) mediante las que se adquieren las competencias necesarias para desempeñarse en una profesión, oficio, empleo o actividad, en lo que se refiere a la necesidad de interactuar con otros.

**PROBLEMA.** Explicar la simultánea necesidad, en un mismo agente, de conocimiento específico acerca de los contenidos de la actividad y los hábitos comportamentales requeridos por el proceso de comunicación que establece, en la realización de esa actividad, con colegas, compañeros, autoridades y subordinados, por una parte, y, por otra, con los destinatarios de la actividad (clientes, pacientes, feligreses, alumnos, espectadores, etc.). Ésta simultaneidad tiene un carácter recurrente, en cuanto contenido y comportamiento se condicionan e influyen mutuamente; no obstante, no es objeto de estudio institucionalmente acreditado.

**METODOLOGÍA.** Considero, provisionalmente, que resulta oportuno encuadrar este planteo como un estudio cognitivo acerca de la práctica laboral (profesional, artesanal o experta). El carácter cognitivo de esta investigación estará constituido (a) por la atención predominantemente puesta en el proceso de adquisición de los conocimientos, más que en las características del conocimiento adquirido; (b) por la explicación de ese proceso de adquisición en función de la asimilación, consciente o no, por parte del sujeto que aprende, de actitudes, creencias y expresiones vigentes en la comunidad de pertenencia; y (c) por la observación, continuada en el tiempo, de las características dinámicas del comportamiento aprendido, en cuanto éste se transforma constantemente, a partir de su propia experiencia.

Cordialmente,

Juan



## 1.2.3. GLOSARIO DE CONCEPTOS Y PRINCIPIOS DE SEMIÓTICA

### PRIMERA PARTE:

Mensaje 2121

**Fecha:** Vie Jun 14, 2002 11:01 pm

**Glosario de semiótica 48. Algo sobre el glosario**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Creo que en la discusión que se produce entre los participantes del GLOSARIO, hay varias cosas que se están dejando de lado:

1) No estamos discutiendo acerca de la EXISTENCIA, sino del SIGNIFICADO DE LA EXISTENCIA. El significado lo construye el hombre y las cosas "en sí", NO TIENEN SIGNIFICADO ALGUNO (el significado es un "objeto" puesto por el hombre, en el mundo), tienen EXISTENCIA (y sin el significado que esta palabra ya les está atribuyendo).

2) EL SIGNIFICADO SE CONSTRUYE CON SIGNOS: verbales o de cualquier otra clase o, mejor, con la interacción de todos ellos. Si queremos explicar cómo es que las cosas llegan a significar algo, es necesario estudiar los signos (o sea, ese algo puesto por la mente del hombre) que les atribuyen algún significado. Cualquier cosa que pretendamos estar viendo en el objeto para COMPRENDERLO (desde lo que puede ser admitir que está allí, frente a nosotros, como algo diferente, y no digamos ya, si matizamos esa diferencia), YA ES SIGNIFICADO y está puesto allí por el hombre.

3) Lo que podemos HACER con los objetos del mundo (la mesa, por ejemplo) no depende de algo inherente al objeto en sí, sino del significado que le atribuyamos (en este caso, por ejemplo, en cuanto a la utilidad que podemos darle a tal objeto; o sea, lo que nuestra mente humana identifica en ese objeto, lo que es distinto a lo que identifica la "mente" de una araña; porque "que la tiene, la tiene" y, por eso, hace cosas distintas de las que hacemos nosotros con los objetos del mundo) y, por tanto, LO QUE HACEMOS DEPENDE DEL UNIVERSO SIMBÓLICO que hemos construido acerca de tal objeto (y, continuando con la araña, tengamos en cuenta que los animales también participan de este universo semiótico, que ha comenzado a estudiarse desde la ZOOSEMIÓTICA, del que no podemos, en cuanto humanos, reclamar exclusividad alguna, si bien, para mantener cierto orden en las cosas, suponemos que participan en una pequeña y muy inferior medida).

4) El ejemplo de Don Quijote es, casi, de mala fe. El universo mental de Don Quijote NO SE OPONE AL SER DE LAS COSAS, sino A LA OTRA VISIÓN DE LAS COSAS que tienen sus contemporáneos (tan significativo es que lo construido sea un molino de viento como que sea un gigante y, psicoanalíticamente, la cosa no deja de



tener su intrínquilis); del mismo modo que, como he escrito hace poco, afirmar que construimos un universo simbólico no quiere decir que supongamos que la realidad no sea más que "el delirio de un demente en el rincón de un manicomio". Simplemente la realidad no significa hasta que el hombre habla (o pinta o gesticula o la pone en una vitrina o la compra o mata para tenerla, etc.) acerca de ella. Y esto no es idealismo; al menos no más idealismo del que es necesario tener para que los objetos signifiquen y no se queden en el "materialismo de secano" (¡Oh, Norwood Hanson!) en el que los colocaron quienes hicieron de la realidad la única ostentadora de la verdad (¿si la verdad es un concepto, cómo puede estar en los objetos?).

5) Finalmente (al menos, finalmente, respecto de lo que quiero decir hoy), EL ESPEJO PUEDE PARECERSE A LA RETINA DEL OJO, SÓLO QUE LE FALTA EL CEREBRO Y, EN ÉL, LA MEMORIA, en relación con la cual esa imagen bidimensional se transforma en conocimiento del mundo, de sus formas y de su significado. Hizo falta Narciso para descubrir la eficacia del espejo: guardar la memoria de su imagen para disfrutarla después; o sea, la cosa reflejada sólo tiene la existencia que le atribuya un ojo con cerebro, humano o animal. Todo el tratamiento acerca de las palabras (lo que sería extensivo a las restantes formas de signos) y de su relación con los objetos (¡Oh, todos los grandes que trataron el tema, pasando, en los tiempos cercanos, por Kant, Wittgenstein y Foucault!) carecería de sentido SI NO TUVIÉSEMOS MEMORIA. En la memoria se guardan las formas y los nombres, y se las reconoce o se las desconoce y se las contrasta y se las depura y se las elimina como inadecuadas (respecto de quién sabe qué propuesta simbólica) o se las integra en conjuntos con otras semejante u opuestas; en fin la memoria es el RESULTADO DE LA INTERPRETACIÓN del mundo, hasta un momento determinado (aquel en el que nos enfrentamos conscientemente con una percepción), después del cual LA MEMORIA ES LA GENERADORA DE NUEVAS INTERPRETACIONES (por contraste, semejanza o transformación). Esto es lo que significa que, cuando miramos los objetos del mundo, sólo en la medida en que ya tienen algún significado (y nadie discute si verdadero o falso; ¿verdadero o falso, cuándo y para quién?) podemos verlos; sin memoria huiríamos despavoridos ante las presencias inidentificables de objetos (sin saber si animados o inanimados) fantasmagóricos (¡Oh, Lovecraft!); y esto lo dijo el muy respetable Charles Sanders Peirce (aunque con respetabilidad no dogmática, sino crítica, como a él le gustaría, ya que también dijo que CUANDO LA CIENCIA DEJA DE DUDAR SE CONVIERTE EN CREENCIA, o sea, en dogma) y lo que dijo fue que SI EL OBJETO DE UN SIGNO NO FUERA YA UN SIGNO, SERÍA INCOGNOSCIBLE.

Cordialmente,

Juan

## 1.2.3. GLOSARIO DE CONCEPTOS Y PRINCIPIOS DE SEMIÓTICA

### SEGUNDA PARTE:

Mensaje 3567

**Fecha:** Sáb Jun 21, 2003 11:34 am

**Glosario de semiótica 119 sobre "semiología del mundo animal"**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS

y, en particular, estimado Francisco:

Acabo de subir a nuestra página: [www.archivo-semiotica.com.ar](http://www.archivo-semiotica.com.ar) un interesante trabajo de Francisco Umpiérrez, titulado SEMIOLOGÍA DEL MUNDO ANIMAL.

Yo tengo algunas objeciones o, quizá mejor, la necesidad de que aclare algunos interrogantes que me suscita su escrito. Todo ello, como puede implicar críticas a un trabajo personal y a las correspondientes opciones teóricas, decidí comentárselo en un mensaje privado a Francisco, cumpliendo con el criterio de comunicarnos públicamente con un profundo respeto al trabajo de los otros corresponsales de nuestro Foro.

No obstante, el mismo Francisco me sugiere que los difunda por SEMIOTICIANS, para estimular el debate teórico de ideas centradas en torno a la SEMIÓTICA. Asegura que él, a su vez, va a responder a mis comentarios. Me convence y, autorizado por el autor del texto original, transcribo a continuación el comentario que le dirigí. ---

Estimado Francisco:

Voy a poner en la Página Web de SEMIOTICIANS tu trabajo "SEMIOLOGÍA DEL MUNDO ANIMAL".

Pero aquí, entre nosotros, te voy a hablar con toda claridad. Me parece que tu consideración de la semiótica es un tanto facilista. Entre otras observaciones posibles, creo que la simplificas a relaciones que supones sin definirlas. Por ejemplo, te pregunto qué entiendes, en tu trabajo, por las siguientes expresiones:

- "unidad de cuerpo y apariencia"; ¿qué entiendes por "apariencia"? ¿apariencia para quién? ¿qué entiendes por "unidad de cuerpo y apariencia"?

- en tu expresión: "cómo el valor aparente se separa del valor corporal hasta objetivarse en forma de significante lingüístico", ¿qué entiendes por "valor"? ¿qué operaciones (¿cognitivas?) se aplican para cumplir ese trayecto que parte del (para mí, extraño) "valor corporal", pasa por el (igualmente, extraño) "valor aparente" y llega hasta el "significante lingüístico" (¿por qué excluir a las imágenes?)? ¿No te parece que el hecho de establecer que ése es el trayecto que le interesa a la semiótica merece algo más de

respeto que esa formulación repleta de ambigüedades y planteada a nivel metafísico, en cuanto no comprobable?

-añades "valor referencial", proponiéndolo como sinónimo de "valor aparente"; a mi parecer, "referencial" implica cuestiones complejas relacionadas a la representación o construcción de la percepción del mundo y de serio conflicto entre positivistas y constructivistas (en sus diversas vertientes);

-dices que "estos fenómenos semiológicos (los correspondientes al mundo animal) son miles de veces más sencillos que los que podemos encontrar en el mundo humano". ¿Hay cierto antropocentrismo en esa afirmación? ¿Tan pobre y simple te parece la mente animal?

-dices: "De ahí deducimos que el valor aparente de lombriz existe en dos cuerpos diferentes: en el suyo propio y en uno ajeno, en el cuerpo de la serpiente." ¿Cómo llegó a enterarse de eso la serpiente? ¿Se lo dijo algún Dios? ¿Proceso filogenético? ¿Siguió un curso de semiótica? Permíteme ironizar, con todo respeto a tu pensamiento.

- "Los animales, en tanto seres semiológicos, deben ser considerados como unidades de dos caras: cuerpo y apariencia, valor corporal y valor aparente." ¿Así considerados por quién? ¿Por el hombre? ¿Por el propio animal? ¿Y por qué no por los dos animales comprometidos en la lid? No creo que sean lo mismo (como parece surgir de la contraposición que enuncias) "cuerpo y apariencia" por una parte, y "valor corporal y valor aparente" por la otra. Hay además en todo esto, según me parece, una hipóstasis entre la reflexión semiótica acerca de los lenguaje tal como la va desarrollando el hombre y el eventual comportamiento semiótico tal como lo emplea el animal. Hay estudios sobre semiótica animal, llamada "Zoosemiótica", que no sé si habrás conocido, en especial los desarrollados por Sebeok (tengo algún artículo en inglés, si llega a interesarte), con el cual, por supuesto, tampoco estoy completamente de acuerdo. Y conste, con toda claridad, que no te estoy tratando de ignorante; sé que tienes y manifiestas en tus escritos una muy buena formación filosófica; por eso te escribo como lo estoy haciendo.

-No concuerdo con tu definición de "valor corporal" ni con la de "valor aparente" que das a continuación. En especial, cuando dices que "el valor corporal de la rana es ser medio de subsistencia de la serpiente, ser un ingrediente necesario para la afirmación de la existencia de la serpiente"; aunque quizá no te lo parezca, mi guía de reflexión es materialista, pero no intercambio extensivamente los parámetros de la sociedad humana con los de la totalidad del mundo natural. O sea, rechazo, desde mi punto de vista, dos cosas: que "ser medio de subsistencia de la serpiente" constituya el valor corporal de la rana, y que "ser medio de subsistencia" pueda concretar el valor corporal, en este caso, de cualquier animal.

-encuentro forzadas "las dos formas de existencia de los valores referenciales"; creo que es contradictoria la expresión "el valor aparente existe en forma real" que necesitas para poder afirmar la otra expresión "el valor aparente existe en forma de imagen"

-tampoco encuentro expresivo el ejemplo de contraste de la manzana delante del espejo. Entre otras cosas, en la situación de la rana y la serpiente hay dos sujetos involucrados, mientras que, en la del espejo, hay un tercero, el espectador, que es quien necesita que la manzana esté "presente para que se produzca la imagen de la manzana." En realidad, hay

también una (tercera) forma de existencia de la lombriz que es necesaria para la eficacia de la estrategia de la serpiente: la imagen de lombriz que tiene la rana en su memoria.

En fin, estimado Francisco, lo dejo aquí. Todo mi esfuerzo se dirige a tratar de que se aplique la reflexión semiótica con rigor. El rigor requiere (1) que se hagan explícitas las definiciones de los términos "teóricos" involucrados (o sea, los que sostienen con su presencia, por lo general reiterada, el desarrollo argumental de un discurso) y que se mantenga constante el significado construido por tales definiciones durante el desarrollo de tal discurso, y (2) que se hagan explícitos todos los pasos procedimentales (operaciones de transformación) mediante los que progresa una determinada argumentación. Quizá esto sea parte de la razón por la que utilizo el texto de Foucault (en la Arqueología del Saber) como programa epistemológico aplicable a la metodología semiótica.

No sé si ya conoces el texto que te adjunto [Me refiero al ESBOZO SEMIÓTICO PARA UNA METODOLOGÍA DE BASE EN CIENCIAS SOCIALES]. Está en demasiadas partes y no sé, incluso, si ya te lo habré enviado. De todas formas, por su intermedio, me ofrezco, como "víctima propiciatoria", para que ahora sea tú, en la medida en que tengas ganas, quien "me saque la piel en tiritas".

Un cordial abrazo, y perdona la lata. Juan ---

Sugiero a los lectores partícipes de SEMIOTICIANS que lean también el trabajo de Umpiérrez para entender los comentarios en su efectivo alcance. Situados en el ÍNDICE de la página <http://www.archivo-semiotica.com.ar>, sugiero que utilicen el Buscador poniendo en él: UMPIERREZ 2, o bien MUNDO ANIMAL, o bien que vayan bajando en el ÍNDICE hasta encontrarlos y que pulsen después el hipervínculo.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 3616

**Fecha:** Lun Jul 7, 2003 7:24 am

**Glosario de semiótica 123 sobre "semiología del mundo animal"**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS

y, en especial, estimado Francisco:

Continúo con nuestro pequeño debate, del que fundamentalmente espero que nos ayude a aclararnos un poco las ideas sobre lo que sea y cómo trabaje eso que llamamos SEMIÓTICA. Me disculpo por lo que he tardado en contestarte: tu mensaje a SEMIOTICIANS es del 22 de junio. No obstante siempre es fácilmente recuperable, en el listado general de los mensajes que han circulado por nuestro Foro (5615, en los 4 años que hemos cumplido el 27 de junio). Cuanto digo a continuación representa mi visión personal de los aspectos que comento; no pretendo imponerla, pero sí me agrada compartirla, y va siempre (más allá de esporádicos caldeamientos) con profundo respeto por las opiniones del otro, en este caso las de Francisco.

---

1. Yo te pido que formules la definición de determinados conceptos que utilizas en tu texto, porque pueden tener muy distintas interpretaciones, desde distintos puntos de vista. Yo nunca he remitido a mis escritos (y he escrito bastante, fuera y dentro de SEMIOTICIANS) cuando se trataba de definir conceptos, términos o expresiones que estaba utilizando. Simplemente porque, como dice Foucault : "No me pregunten quién soy, ni me pidan que permanezca invariable: es una moral de estado civil la que rige nuestra documentación. Que nos dejen en paz cuando se trata de escribir". Yo también pienso que uno tiene el derecho a cambiar los contenidos de sus conceptos teóricos, cuando ve que éstos van envejeciendo (y creo que, necesariamente, los conceptos, entre otras cosas, envejecen con el uso y me parece correcto que así ocurra, ya que ello permite la aparición de otros lenguajes y por tanto la posibilidad de interpretar otro mundo y por tanto la de seguir creando, o sea, de seguir siendo humanos). Por eso considero "facilismo" ampararse en conceptos que no se definen, sino que se dejan a la libre interpretación del momento conceptual en el que se encuentre el intérprete, o al supuesto de que el lector los habrá leído alguna vez en alguno de los trabajos previamente escritos, cuando se está proponiendo un MÉTODO PARA EXPLICAR, lo que fundamentalmente y en especial en las ciencias sociales (por ser de lo que más carecen) requiere hacer EXPLÍCITOS los conceptos y las operaciones que se utilizan para producir tal explicación. Por ahí va la semiótica que defiendo y propugno y a la que considero valiosa, TAN SÓLO, en la medida en que puede proporcionar una explicación plausible acerca de la producción, circulación y transformación de los significados que, en determinada sociedad y en determinado momento histórico se le atribuye a determinado fenómeno social. ¿O no estábamos hablando de lo mismo, cuando hablábamos de SEMIÓTICA?

2. Dices: " En la representación religiosa cristiana se concibe el hombre como unidad de cuerpo y alma. Del cuerpo se dice que es perecedero, y del alma se dice que es eterna. Durante el proceso de vida el cuerpo y el alma están unidos, pero cuando llega la muerte el alma se separa del cuerpo. De ahí que no vea ninguna ambigüedad ni aventura metafísica en concebir los objetos del mundo como unidad de cuerpo y apariencia."

Sinceramente, no suponía que estabas discutiendo desde una posición de fe (si bien me habían llamado la atención las frecuentes alusiones a la religión que hay en tus textos). Desde esa perspectiva no tenemos ningún punto en contacto. Como dice Peirce (aproximadamente): cuando se llega a la fe, se acaba la ciencia. Para mí, toda apariencia es el resultado de una percepción tal como determinada sociedad en determinado momento histórico puede realizarla (y eso es lo único que podemos conocer, ya que LA REALIDAD es ella misma una apariencia en cuanto pretendemos conocerla; no niego lo óntico, sólo me adhiero al pensamiento de que, en sí mismo, es incognoscible; lo que conocemos es lo ontológico y la explicación , al menos parcial, de cómo ese "logos" construye al "ontos" sería la no pequeña tarea de la Semiótica) y ESTO NO IMPLICA NINGÚN TIPO DE SEMEJANZA CON EL CONCEPTO DE CUERPO Y ALMA.

3. No entiendo qué tiene que ver todo esto tampoco con la manzana puesta delante del espejo. Pretender vincular esa dualidad con algo relativo al Signo es no entender de qué se habla cuando se habla de signo. Ya dije en mi primera contestación que en realidad había un tercero indispensable: el intérprete de la manzana y de su imagen. En los dos casos son OBJETOS SEMIÓTICOS; o sea, algo que conozco porque son (o mejor, han sido) objeto de la representación de algún significante (en cuanto a algo que podía

designarlas; a la manzana por una parte y a su imagen por otra) o representamen (en cuanto a algo que podía representarlas, a partir de la calidad de imagen, existente o convención social del representante que las representa). Pero de ahí a considerar a la imagen de la manzana en el espejo como la representación de la manzana hay un abismo (como suele decirse); o no estamos hablando de la misma REPRESENTACIÓN cuando hablamos de las imágenes de las manzanas en el espejo y cuando hablamos de las imágenes, por ejemplo, de las manzanas de Cezanne; ÉSTAS SÍ SON SIGNOS. Las otras, son tan OBJETOS (SEMIÓTICOS) como las propias manzanas. Y así como el hombre tuvo que aprender a identificar a las manzanas (del árbol) y a saber que podía comérselas, también el hombre tuvo que aprender a identificar a las manzanas (del espejo) y a saber que no podía comérselas (y a identificar, tras las manzanas de Cezanne, una nueva forma de las manzanas que le permitía construir un nuevo nivel de su existencia "ontológica").

4. Te felicito por SABER que tus conocimientos ESTÁN BIEN FUNDAMENTADOS. Yo te puedo asegurar que no tengo idea de si lo estarán los míos; sólo te puedo garantizar que cada mañana me levanto dispuesto a presenciar qué se derrumba de lo que creía saber con seguridad y qué se consolida de lo que me parecía desmoronarse. Te felicito por tu satisfacción por cómo la lectura de tu escrito LA TRANSFORMACIÓN DE LA MERCANCÍA EN DINERO (que confieso que no he tenido tiempo de leer todavía) me permitiría saber hasta qué punto tienes fundamentados tus conocimientos en semiología. Yo, en 1996, publiqué LOS FUNDAMENTOS LÓGICOS DE LA SEMIÓTICA Y SU PRÁCTICA y no te imaginas todo lo que he cambiado respecto a lo que allí afirmo. Creo que puede servir como un amojonamiento o señalización de un camino en procura del rigor en la construcción de esas (casi malditas) explicaciones acerca de cómo se producen, circulan y se transforman los significados (múltiples y hasta contradictorios; y ninguno de ellos con el menor título a considerarse EL VERDADERO, sino meramente, cada uno en su momento, EL, en mayor o menor medida, VIGENTE); pero hoy diría, por lo menos, también otras cosas y, con seguridad, las diría de otro modo; simplemente, porque todavía sigo vivo, o sea, cambio (¿qué quedará en mi cuerpo de hoy de aquel cuerpo de entonces?) y, sin embargo, permanezco lo suficiente como para saber que cambio (sigo siendo el objeto semiótico designado por un "Juan" deféctico que, designándome del mismo modo, nunca designó lo mismo; fundamento escurridizo para cualquier interpretante que pretenda atraparme con el cazamariposas de ese hermoso representamen: "Juan").

5. Estimado amigo: en SEMIOTICIANS escribe el que quiere escribir (dentro del marco de una exploración hacia la construcción de una metodología de eficacia específica: lo repito una vez más, la explicación del significado) y se limita a leer el que quiere leer, porque le gusta leer lo que se escribe acerca de estos temas.

6. En ese párrafo: "Pero seamos prácticos. ¿Qué entiendo por valor corporal de un objeto? El valor que tiene un objeto para un sujeto derivado de que tiene un cuerpo, esto es, un conjunto de propiedades naturales. ¿Y qué entiendo por valor aparente de un objeto? El valor que tiene un objeto para un sujeto derivado de que tiene una apariencia, esto es, un conjunto de referencias." Afirmas al VALOR CORPORAL como LO DERIVADO (PARA UN SUJETO) DE... UN CONJUNTO DE PROPIEDADES NATURALES; esa expresión: "conjunto de propiedades naturales" es un fantasma, ya que siempre estará mediado por el discurso (o semiosis: icónica, indicial o simbólica)

que construye a tal conjunto; luego el VALOR lo construye el sujeto mediante el discurso que produce y no las propiedades naturales. TERTIUM NON DATUR. O sea, lo perverso es, para mí, oponer lo natural y la apariencia. No se oponen, se integran: LO NATURAL SERÍA UN OBJETO DINÁMICO, o sea, algo que demanda un signo (o representamen) que lo represente; y LA APARIENCIA SERÍA UN INTERPRETANTE FINAL, o sea, el hábito de verlo (o conocerlo) de determinada manera, mientras tenga vigencia esa manera de verlo/conocerlo.

7. Finalmente dices que LA SEMIOLOGÍA "es una esfera de saber que está aún por definir su estatuto de manera firme entre las ciencias sociales". En lo único que disiento es en que sea un saber que forme parte de las ciencias sociales; no es una de las ciencias sociales; es un método de investigación que excede el espacio conceptual de las ciencias sociales. En lo demás estoy de acuerdo: está aún por definir su estatuto de manera firme. Pero la responsabilidad de ello, a mi parecer, desde mi ideología, pero a partir de mi revisión crítica de muchos tratadistas y estudiosos del área (generalización facilista, que tendría que precisar y que quizá en algún momento unos y otros lo vayamos haciendo), digo que la responsabilidad por la carencia de un estatuto firme para la SEMIOLOGÍA o la SEMIÓTICA proviene de quienes ha utilizado enfoques, ya bien exclusivamente metafísicos, ya bien estrictamente positivistas, para su construcción teórica y analítica. Una terminación fácil para este mensaje: la solución está en no ser ni EXCLUSIVO ni Estricto, simplemente RIGUROSO.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 3624

**Fecha:** Mié Jul 9, 2003 4:31 pm

**Glosario de semiótica 127 continuum de expresión y de contenido**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS

y, en especial, estimado Norman:

Sólo una reflexión, que no se refiere tanto a quién dice qué, ni menos todavía a quién dice bien o quién dice mal, sino a considerar ciertas relaciones lógicas en procura de su mayor eficacia explicativa posible. Por tanto, esto no es una crítica a tu mensaje, sino el desarrollo de algunas consideraciones que me suscitó su lectura, en especial tu opción, con la cual disiento, cuando escribes: "Cuando necesitas pensar o hablar acerca de esta "masa amorfa" del contenido, segmentas el continuum, vale decir, "recortas" un trocito y entonces te ves en la necesidad de buscar cómo expresar esa pequeña idea. Para eso "recortas" también un trocito del continuum expresivo (lo segmentas) y lo pones en relación con el "trozo" de contenido."

¿Cómo se puede recortar un trocito de la masa amorfa del contenido, si no es disponiendo ya del trocito del continuum expresivo que va a permitir producir tal recorte? Pero, ¿puede establecerse un orden cognitivo entre expresión y contenido? Yo creo que SÍ. ¿Se puede identificar una porción del CONTINUUM DE CONTENIDO (suponiendo, provisionalmente, que exista tal continuum), si se carece, previamente, de la porción de CONTINUUM DE EXPRESIÓN (admitiendo el supuesto equivalente) que

permita recortarlo e identificarlo? Yo creo que NO. Y tampoco creo que sea una cuestión circular como la del huevo o la gallina.

Considero que LA EXPRESIÓN no es un continuum ni necesita cortes previos, entre otras razones porque es la manifestación o réplica (cualquiera sea su materia prima: palabras, imágenes, y objetos o comportamientos) de determinadas convenciones comunicativas vigentes, con sus reglas relacionales preestablecidas (al menos, en un momento y sociedad determinados); por eso, personalmente, no estoy de acuerdo en que exista un CONTINUUM DE LA EXPRESIÓN. En cambio, sí se necesita la selección y configuración de lo socialmente disponible como FORMAS POSIBLES DE EXPRESIÓN que sean las adecuadas para concretar sus textos (o semiosis sustituyentes), de donde puede surgir la potencia creativa de su eventual usuario y de los que provendrá su eficacia para acotar y dar entidad a un eventual contenido. Esta es la perspectiva CONSTRUCTIVISTA, desde la cual EL SIGNIFICADO de todo ente y/o fenómeno social es EL RESULTADO de determinada expresión.

La idea de continuum aplicada al CONTENIDO (lo que implica afirmar una existencia, pero suponer no identificables sus partes componentes; o sea, en este caso, se afirma la existencia "a priori" del contenido, pero se lo considera no discernible) supone un SUSTANCIALISMO, para el cual los significados de los entes y fenómenos preexisten con independencia de la expresión, que lo único que haría sería darle forma. Es la concepción de Saussure, epistemológicamente desarrollada por Hjelmslev: LA FORMA DE LA EXPRESIÓN produce LA FORMA DEL CONTENIDO que, de modo amorfo, ya preexistiría, y a esta relación entre ambas formas o planos (de la expresión y del contenido), Hjelmslev la denomina "FUNCIÓN SEMIÓTICA; expresión que él prefiere a la denominación de "SIGNO". Pero, en la concepción de estos autores, la existencia del contenido PRECEDE a la existencia de la expresión y esto es lo que se denomina "SUSTANCIALISMO".

Desde un CONSTRUCTIVISMO (posición en la que, con todo respeto a los seguidores de la posición SUSTANCIALISTA, yo me incluyo), en vez de esa afirmación metafísica de la EXISTENCIA NECESARIA DE UN CONTENIDO INCOGNOSCIBLE en cuanto pura existencia (caída metafísica en la que no incurre Peirce, para quien la existencia corresponde a la SEGUNDIDAD, o sea, requiere previamente de la posibilidad de la percepción de sus cualidades, o sea, de la PRIMERIDAD), se requerirá de LA ACTUALIZACIÓN DEL PLANO DE LA EXPRESIÓN para que, posteriormente y en virtud de su eficacia específica, adquiera existencia (cognitiva; única existencia cognoscible par el ser humano) el plano del contenido. De este modo LOS SIGNOS (expresiones o representaciones de algo diferente a ellos mismo) producen el conocimiento de los ENTES (conceptos, objetos, fenómenos, etc., diferentes de los signos, pero representados por los signos y constituidos por ellos en otros nuevos signos) y sin tales signos, la existencia de los entes sería incognoscible para el ser humano, y, por tanto, la afirmación de su existencia constituye un enunciado metafísico en cuanto no comprobable, luego ineficaz para la constitución del conocimiento.

O sea, la expresión NO CREA la realidad, pero es el único instrumento que LE CONFIERE SIGNIFICADO y, por tanto, permite CONOCERLA; esto quiere decir, a mi entender, que la realidad, si carece de significado, no existe para el ser humano, para el cual lo INSIGNIFICANTE (no en cuanto despreciable o de poca significación, sino en cuanto la negación de toda significación y de todo conocimiento) es INEXISTENTE.



Suelo citar (sin poder recordar a quién), y creo haberlo escrito también en SEMIOTICIANS, que todo cuanto nos rodea NO ES EL SUEÑO DE UN DEMENTE EN EL RINCÓN DE UN MANICOMIO; es decir, NO NIEGO LA REALIDAD, pero también afirmo que la realidad a la que el ser humano tiene acceso es a la del significado de cada uno de los entes, materiales o imaginarios, del mundo y, así, éste resulta construido por la expresión que para ello se utilice.

O sea, yo no creo que exista EL AMOR antes e independientemente de las EXPRESIONES (verbales, figurativas, comportamentales, etc.) que lo construyen; ni creo que pueda identificarse UN ÁRBOL con independencia de las EXPRESIONES (verbales, figurativas, comportamentales, etc.) que lo actualizan como existente. Tampoco creo que preexista o anteceda LA IDEA POÉTICA a LA EXPRESIÓN que es el instrumento que la constituye en poética; el poeta no busca la expresión que concrete la idea poética que ya posee (aunque así suela decirse habitualmente); el poeta busca la expresión que concrete la idea poética que INTUYE, PERO QUE NO EXISTIRÁ hasta que encuentre la expresión que la produzca.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 3669

**Fecha:** Mar Jul 22, 2003 4:39 pm

**Glosario de semiótica 133. Lo impensable**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS

y, en especial, estimada Ángeles:

Si hubiese " 'algo totalmente impensable hasta ese momento en todos sus aspectos', algo que no pueda ser sustituido porque no tengamos con qué hacerlo", para Peirce, eso NO SERÍA SIGNO, en su sistema de pensamiento, y yo, completamente de acuerdo con Peirce, incluso me arriesgo a afirmar que ni siquiera lograríamos percibirlo o sea no nos enteraríamos de que estuviese ahí. Sería algo así como "lo ÓNTICO" de un ente, previo a todo conocimiento que de él pudiera llegar a poseer alguien, a lo que le faltaría "el LOGOS", que es lo que se requiere que DE SIGNO YA TENGA ese ente, en cuanto DE ALGÚN MODO YA PENSADO para poder ser percibido. O sea, la creación se produce siempre a partir de algo preexistente; o sea, TODA CREACIÓN humana (y en la divina no creo) no lo es en su modo absoluto, sino que es TRANSFORMACIÓN y así, dialécticamente, se va desplegando el conocimiento. Al menos, así es como yo lo considero.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 3672

**Fecha:** Mié Jul 23, 2003 12:48 pm

**Glosario de semiótica 136. Lo impensable**

**De:** Juan Magariños

Estimados SEMIOTICIANS

y, en especial, estimadas Eleonora y Ángeles:

El rinoceronte para Marco Polo, el caballo para Moctezuma o el ornitorrinco para Kant, NUNCA SERÍAN "algo totalmente impensable hasta ese momento en todos sus aspectos", sino una variante de la forma (¿im?)posible de un animal. Por eso pudieron imaginarse unicornios, hipogrifos, centauros, toros alados, etc. Eso NO ES LO IMPENSABLE.

TAMBIÉN SERÍA ABSURDO QUE YO PRETENDIERA DECIR QUÉ ES LO IMPENSABLE (y menos aún, dar algún ejemplo), YA QUE, SI LO LOGRASE, DESDE ESE MISMO MOMENTO ESTARÍA DEMOSTRANDO QUE SERÍA PENSABLE. Lo más cercano que he "leído" a lo impensable o, quizá mejor, a lo inimaginable (con un curioso desafío para establecer si algo IMPENSABLE equivale a algo INIMAGINABLE), lo he encontrado en algunos cuentos de Howard Phillips LOVECRAFT, al aludir, de distintos modos y por diferentes vestigios sensoriales, a "una presencia inidentificable", a la que podemos NOMBRAR, como se nombra lo IMPENSABLE y lo INIMAGINABLE, lo que no quiere decir que efectivamente pueda pensárselo o imaginárselo. [Y estoy tocando dos temas que a mí me parecen interesantes: (1) ¿es pensable o imaginable el OBJETO IMPOSIBLE? y ¿qué sería un OBJETO IMPOSIBLE? (2) ¿existen efectivamente los LENGUAJES INTERIORES de los que habló Wittgenstein o las SEMIOSIS INTERIORES, como diríamos en cuanto semiólogos, CON LA CUALIDAD QUE LES ATRIBUYÓ DE SER INTRANSFERIBLES? O sea, que, por su intermedio, algo sería pensable o imaginable para uno, pero continuaría siendo impensable o inimaginable para otro.]

Esto se vincula con mi opción por el CONSTRUCTIVISMO y mi rechazo del SUSTANCIALISMO. Si algo accediera a la mente del ser humano con independencia de la semiosis que lo designa (identifica o construye) entonces PODRÍAMOS llegar a ENCONTRARNOS FRENTE A algo impensable o inimaginable (concepción SUSTANCIALISTA); pero si, para que algo acceda a la mente humana, es imprescindible que alguna semiosis lo designe (identifique o construya) entonces, hasta es tautológico decir que NO PODRÍAMOS llegar a ENCONTRARNOS FRENTE A algo impensable o inimaginable, porque ya lo estaríamos pensando o imaginando (concepción CONSTRUCTIVISTA). Lo que está al margen de todo esto es LA EXISTENCIA O NO de lo impensable o inimaginable; simplemente careceríamos de la vía de acceso a esa existencia, vía que (tal la hipótesis peirceana que estamos glosando) estaría constituida, necesariamente, por LOS SIGNOS. Así lo pienso yo, al menos por ahora.

Cordialmente,

Juan

## 1.2.3. GLOSARIO DE CONCEPTOS Y PRINCIPIOS DE SEMIÓTICA

### TERCERA PARTE:

Mensaje 4019

**Fecha:** Mar Nov 11, 2003 9:59 pm

**Glosario de semiótica 172. Construcción de sentido**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Cuando habláis de acercaros o de alejaros de LO REAL, ¿a qué es a lo que queréis acercaros o de lo que teméis alejaros?

¿De lo ÓNTICO?

Desde mi punto de vista eso es tan inaccesible como lo que es tan inmediato que nos penetra hasta privarnos de la posibilidad de percibirlo o de ser percibido; y si lo pensamos, no tenemos más remedio que construir una entelequia que ya no es lo óntico sino lo ONTOLÓGICO, o sea, lo pensado que ya no es en sí, sino que es en la medida en que se lo piensa.

Es el dilema del humano que no habita en la realidad, sino en lo simbólico y ya no puede regresar a las luminosas tinieblas de la prehumanidad. Benveniste alude a que no podemos situarnos en el momento previo a la palabra, porque ya la estaríamos usando; no podemos describir el proceso por el cual accedimos a la palabra porque eso ya implica estar en la palabra; y, al sentirme conceptualmente próximo a Peirce, yo diría lo mismo de cualquier clase de signos; no es posible pensar lo presemiótico, porque instantáneamente ya estaríamos semiotizándolo.

Esto no quiere decir que el mundo y su realidad sean EL SUEÑO DE UN DEMENTE EN UN RINCÓN DEL MANICOMIO (como creo haber dicho en alguna oportunidad), o sea, una alucinación. LO ÓNTICO EXISTE, pero no es allí donde está el ser humano; LA EXISTENCIA HUMANA ES ÓNTICA, pero el ser humano se constituye en humano pensándolo o sintiéndolo y en cualquiera de los dos casos ya no está en lo óntico, sino que es ÉL/ELLA PENSANDO/SINTIENDO LO ÓNTICO, o sea, tomando una distancia indispensable para pensarlo o sentirlo, con lo que YA NO ESTÁ EN EL LUGAR DONDE EXISTE sino en el lugar desde donde piensa/siente que existe, que es el lugar de lo ONTOLÓGICO.

Nuestra percepción del mundo no es la misma que la que tiene UNA MOSCA, pero es que TAMPOCO ELLA PERCIBE LA REALIDAD sino en la forma en que su retina le permite percibirla. Todos los organismos (porque supongo que también las plantas) CONOCEN el mundo desde sus posibilidades y eso ya no es la realidad sino lo percibido desde alguno o desde todos los mecanismos de que disponen para relacionarse con el

entorno. Desde el punto de vista filogenético (lo que, por supuesto, ya es un tipo de pensamiento) vemos el mundo COMO HEMOS LLEGADO a poder verlo, habiendo aspectos que no percibimos y aspectos que distorsionamos (pero, ¿distorsionado respecto de qué mirada? ¿La idea de la REALIDAD requiere de la idea de DIOS?). Desde el punto de vista ontogenético vemos el mundo COMO PODEMOS TRANSFORMARLO en función de los modos de transformación vigentes en la comunidad a la que pertenecemos, los que se desarrollan a partir de los modos filogenéticamente disponibles; pero no tenemos forma de afirmar que CONOCEMOS AL MUNDO TAL COMO ES o que ése sea el objetivo final de conocimiento humano.

Lo restante: sentirse comprometido con los otros, participar de la existencia social de los otros, defender la vida y la dignidad que merece la vida de todos los seres humanos es una forma de pensar la humanidad y su entorno: no es la REALIDAD, es la IDEOLOGÍA y ésta NO ES UNA PALABRA MALDITA, sino LA MÁS APASIONANTE DE TODAS LAS PALABRAS, ya que designa la forma como interpreto la percepción que tengo de todos los demás seres humanos (uno de los cuales soy) y del mundo en que habitamos. A mi parecer, el trabajo de los semiólogos consiste en EXPLICAR cómo funcionan las diversas ideologías que están vigentes en determinado momento de determinada sociedad y en aplicar el resultado de ese conocimiento para lograr la HEGEMONÍA de aquella semiosis que yo voy eligiendo, a lo largo de mi vida y en función de la experiencia que voy recogiendo (también durante mis cursos en la universidad de la calle) mientras convivo. Lo terrible es que lo mismo piensa EL OTRO POSIBLE que puede tener la ideología más opuesta y contradictoria con la mía. Entonces parece no quedarme otra alternativa que afirmar que mi ideología es la VERDADERA; absurda génesis de la verdad, semejante al efecto pacificador de la bomba atómica.

Dos pasos, a partir de esto, hacia el tema de LA CONSTRUCCIÓN DEL SENTIDO. El primero me conduce a especificar que lo que me interesa es EXPLICAR EL SENTIDO, lo que bien puede implicar LA EXPLICACIÓN ACERCA DE CÓMO SE CONSTRUYE EL SENTIDO; o sea, a mi parecer no existe una temática tal como "LA CONSTRUCCION DEL SENTIDO"; ése es UN PROBLEMA y lo que me interesa es EXPLICARLO. El segundo me lleva a diferenciar, por una parte, EL MUNDO QUE CARECE DE SENTIDO salvo que se lo atribuya el hombre y, por otra, el gozo y el padecimiento que siento cuando CONSTRUYO EL SENTIDO del mundo. Para EXPLICAR CÓMO construyo el sentido necesito de los CONTEXTOS SEMIÓTICOS donde los signos adquieren la triple potencia de captar algo del mundo y de transferírselo a otro. O sea, EL SENTIDO DEL MUNDO Y DE CADA UNO DE LOS ENTES QUE LO CONSTITUYEN (cuyo número aumenta en la medida en que encuentro otros sentidos que se le puedan atribuir) ES EL RESULTADO DE SU SEMIOTIZACIÓN y esta semiotización es el proceso de TEXTUALIZACIÓN de las intuiciones que podamos tener acerca del mundo y de sus entes. O sea, que lo considero el paso de la SEMIOSIS INTERIOR (expandiendo peirceanamente el "lenguaje interior" del que habló Wittgenstein) a la SEMIOSIS INFINITA que procede de la interpretación posible, en la mente de cada ser humano posible y mediante su percepción, del TEXTO QUE PRODUZCO CUANDO PRODUZCO EL SENTIDO DE ALGO. Pero esa SEMIOSIS INTERIOR es un concepto tan metafísico como el de la REALIDAD a la que se atribuye un sentido. Lo único que puedo manipular para producir un determinado efecto (de sentido) es cada una de LAS SENSACIONES SENSORIALES (o sea, los contextos

materiales) que puedo proponerle a otro para que comparta mi pensamiento/sentimiento acerca de determinada experiencia. Pero EL MUNDO EXPERIMENTADO SIGUE SIENDO VIRGEN para que se propongan otras sensaciones sensoriales (las que construyen palabras, imágenes y comportamientos) que le atribuyan otro y otros innumerables sentidos. Para mí, EL SENTIDO ES UN COMPONENTE DEL SIGNIFICADO y se produce mediante la interrelación física interna a cada propuesta material construida con cada una de las semiosis infinitas que podamos percibir. La hoja de un árbol, el mugido de una vaca, la lluvia en una tarde de primavera y la combinatoria de éstas y de otras innumerables entidades posibles, no son datos de la realidad sino objetos semióticos a los que se han referido textos innumerables de innumerables semiosis en innumerables oportunidades; INNUMERABLES pero MATERIALES.

Creí que iba a ser más breve, pero este es un maldito tema en que uno se enrolla y ya después no sabe como salir.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 4266

**Fecha:** Dom Feb 8, 2004 3:59 pm

**Glosario de semiótica 207. Discurso - Semiosis - Texto - Comunicación**

De: Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS

y, en particular, estimado Juan Manuel:

Te recuerdo que en mi GLOSARIO hay UNA RESPUESTA a tu pedido de definiciones.

Y aprovecho para establecer, una vez, más, mi punto de vista: no existe una única y "verdadera" definición de determinado concepto, sino que desde determinada perspectiva resultará eficaz formular determinado enunciado para CONSTRUIR al concepto en estudio. Con esto digo, al menos dos cosas; (1) que no considero adecuado buscar LA única o verdadera definición de un concepto, sino que es necesario elaborarla, extrayéndola de otros autores, mezclando autores o participando con el propio punto de vista del investigador junto con el de determinados autores o proponiendo una enteramente diferente. Y (2) el concepto NO PREEXISTE, sino que SE CONSTRUYE al enunciarlo, y mantiene unicidad y validez en el seno de un determinado sistema teórico y en la medida en que ese sistema se mantenga idéntico consigo mismo (lo que ni siquiera considero aconsejable, en el largo plazo) y sin que nada autorice a tal sistema a pretender una dominación hegemónica que imponga tal definición como única y verdadera. Un concepto se continua construyendo y modificando y adecuando con las sucesivas, discordantes y hasta contradictorias definiciones que, en un mismo momento y lugar o en el transcurso de la historia y/o en el despliegue del mapa social de las diversas culturas, y/o para una misma o para diferentes finalidades, se vayan formulando. Lo único que hay que tener en cuenta es NO MODIFICAR LA DEFINICIÓN (o sea, el significado y/o el sentido) en el transcurso de UN MISMO texto o trabajo de investigación (no incurrir en falacias "ad hoc"). Lo que no quiere decir que, el mismo investigador, en otro texto o en otra investigación, no pueda modificarlos; será prudente, no obstante, que lo advierta.

Con estas observaciones, remito al GLOSARIO, que puede encontrarse en [www.centro-de-semiotica.com.ar](http://www.centro-de-semiotica.com.ar).

De este GLOSARIO recuerdo su carácter operativo y destinado a proporcionar instrumentos conceptuales aptos para intervenir en Proyectos de Investigación que pretendan EXPLICAR el significado de determinados fenómenos sociales; desde ese enfoque y pretendiendo obtener esa utilidad están formuladas las correspondientes definiciones. A más de esto, de los términos correspondientes a los conceptos cuyas definiciones solicita Juan Manuel y, en general, de todas las que constituyen el GLOSARIO (y por eso también, mi interés en proponer desde qué perspectiva utilizo tales términos), recuerdo que, reiteradamente, han sido consideradas como POLISÉMICAS por numerosos especialistas.

De todas formas, respecto a los términos solicitados: "discurso", "semiosis", y "texto", transcribo lo que en él digo. Omito "comunicación" ya que no lo he incluido en la selección y añado "sistema" para completar los niveles simbólico (y abstracto/virtual) vs existencial (y concreto/actual) de tales términos.

#### TEXTO

A los efectos analíticos, entenderemos por "texto", durante este Curso, a un discurso sin semántica. O sea, de una propuesta perceptual se toman exclusivamente sus relaciones sintácticas, constituyendo éstas el texto de esa propuesta perceptual. Por oposición al sistema, que es virtual, el texto es un fenómeno fundamentalmente existencial, o sea, percible.

#### DISCURSO

A los efectos analíticos, entenderemos por "discurso", durante este Curso, a un texto con semántica. O sea, de una propuesta perceptual se toman las relaciones mediante las cuales se construyen los significados de determinados fenómenos sociales. Es conveniente tener en cuenta, desde este inicio del Curso, la que constituye una de las hipótesis fundamentales para elaborar explicaciones con validez semiótica: no hay semántica sin sintaxis, sobre la que trabajaremos reiteradamente sometiendo constantemente su validez a comprobación y contraste.

#### SISTEMA

Consiste en un conjunto de entidades (signos), con sus funciones relacionales con otras entidades y el significado de cada una de tales entidades, todo ello a nivel virtual, o sea, de posibilidades. El sistema no tiene existencia efectiva, pero contiene todas las posibilidades, realizadas o no realizadas, para actualizar los signos en los correspondientes textos y discursos. Conociendo el sistema puede saberse si determinada configuración perceptual efectiva (una frase, una imagen, un comportamiento, etc.) es posible a partir de tal sistema. A la inversa, si conozco un conjunto de realizaciones efectivas (frases, imágenes, comportamientos, etc.) relativas a un determinado fenómeno social en estudio (por ejemplo la campaña propagandística de determinado candidato político) puedo reconstruir el sistema (comunicativo, ideológico, programático, etc.) del que parte para su producción. O sea, a partir del texto puedo recuperar el sistema; a partir del sistema puedo afirmar si un determinado texto es o no posible. La recuperación del sistema del que surgió la posibilidad de que se concretase un determinado texto o discurso es una de las más importantes finalidades del análisis semiótico. Un sistema

puede diseñarse y a partir de él producir determinadas manifestaciones perceptuales de la semiosis que corresponda; pero, por lo general, la producción de manifestaciones perceptuales no es, por parte del productor, tan consciente como para tener identificado el sistema que está manejando. El análisis semiótico permite, por ejemplo, recuperar el sistema lingüístico, sintáctico y semántico, que utilizó, en las distintas instancias de su vida de producción poética Antonio Machado, o el sistema que aplicó, en la producción de sus configuraciones de textura, forma y color, Pablo Picasso (¿el mismo en sus distintas épocas? ¿distinto y particular en cada época?), etc. Un sistema es la condición de la existencia de una propuesta perceptual; pero, como es virtual, no permite un acceso directo que permita describirlo; se requiere reconstruirlo a partir del análisis de las relaciones constitutivas del conjunto de propuestas perceptuales configuradas a partir de tal sistema. Por tanto, la propuesta perceptual contiene las relaciones que se concretaron, de entre todas las posibles, preexistentes en el sistema.

### SEMIOSIS

Consiste en un determinado sistema (virtual, por tanto) de determinada calidad de signos (que puede ser cualquiera de las tres mejor sistematizadas: iconos, índices o símbolos o las que surjan por su combinatoria), a partir del cual se construyen las expresiones semióticas con las que una determinada comunidad configura (visual, comportamental o conceptualmente) su entorno.

Cordialmente,

Juan

## 1.2.1. LAS OPERACIONES DE LA SEMIÓTICA GENERAL

Message 392

**Date:** Wed Apr 19, 2000 11:53pm

**Subject:** Las operaciones de la semiótica general 1

**From:** morentin

Estimadas/os semioticians:

Del concepto de semiótica que venimos analizando:

Se entiende por SEMIÓTICA /  
un CONJUNTO DE OPERACIONES /  
destinadas a EXPLICAR /  
CÓMO Y POR QUÉ un determinado FENÓMENO /  
adquiere, en una DETERMINADA SOCIEDAD /  
y en un determinado MOMENTO HISTÓRICO de tal sociedad /  
una determinada SIGNIFICACIÓN /  
y CUÁL SEA ésta /  
cómo se la COMUNICA /  
y cuáles sean sus POSIBILIDADES DE TRANSFORMACIÓN /  
quisiera comentar, elementalmente, lo que considero que surge de las dos últimas proposiciones  
[.../  
cómo se la COMUNICA / (a la significación)  
y cuáles sean sus POSIBILIDADES DE TRANSFORMACIÓN /]

En principio, LA COMUNICACIÓN constituye el comportamiento (en cuanto proceso) en el que LA SIGNIFICACIÓN adquiere su específica EXISTENCIA y es, también, el comportamiento (también, en cuanto proceso) en virtud del cual llega a PERDER SU POSIBILIDAD DE SEGUIR EXISTIENDO. Esto se puede afirmar si se considera que EL HECHO DE TRANSFORMARSE es una cualidad inherente a toda significación.

Tengo que aclarar que ENTIENDO POR EXISTENCIA DE LA SIGNIFICACIÓN su CIRCULACIÓN Y VIGENCIA (lo que nada tiene que ver con su verdad o falsedad) EN EL INTERIOR DE UN DETERMINADO GRUPO SOCIAL.

Luego LA SEMIÓTICA proporcionará las OPERACIONES NECESARIAS para identificar los modos según los cuales una determinada significación en estudio CIRCULA Y ES ACEPTADA por los integrantes de un determinado grupo social (que se constituye en tal en la medida en que concuerdan en aceptar determinada significación).

En esta circulación, LA SIGNIFICACIÓN CAMBIA. O sea, los sucesivos interpretantes, al construir nuevos signos, a partir de la interpretación de otros determinados signos, los modifican, de modo que el signo interpretado ya no es el signo



propuesto a la percepción. Esto sugiere la necesidad, inherente a la SEMIÓTICA, de LA CONSTRUCCIÓN DE UNA TEORÍA DINÁMICA DE LOS DISCURSOS SOCIALES (en cuanto conjunto efectivamente existente de las construcciones semióticas que circulan en una sociedad).

Esta teoría sería DIALÉCTICA, ya que va determinando relaciones de negación y síntesis, que constituyen un gradiente de distanciamiento del discurso inicial, hasta construir otro discurso en el que ya no son válidas las reglas según las cuales se construyó el primero. Estaríamos, en ese momento, ante UNA NUEVA SEMIOSIS o UN NUEVO LENGUAJE; se habrá producido una especie de "ruptura epistemológica" en la sucesión de discursos, lo que correlativamente habrá conducido a la construcción de un NUEVO UNIVERSO DE OBJETOS SEMIÓTICOS; o sea, SI CIRCULA OTRA SEMIOSIS, SE CONSTRUYE OTRO MUNDO. Y en esta transformación consiste el transcurso histórico, que se independiza del transcurso del tiempo, de modo tal que puede manifestarse entre diferentes partes de una misma sociedad o grupo social, en el cual habría subpartes que habitarían tiempos históricos diferentes, pese a su contemporaneidad.

Para producir investigaciones encuadradas en tal teoría dinámica de los discursos sociales, la semiótica necesita disponer de DETERMINADAS OPERACIONES FUNDAMENTALES Y RIGUROSAS que muestren CÓMO SE PRODUCE Y CÓMO SE TRANSFORMA la significación del fenómeno social en estudio.

Como NOMBRES tentativos de tales operaciones, he propuesto los de:

- 1/ ATRIBUCIÓN (de un valor a una forma [significante o representamen] como efecto de su integración junto a otras formas [significantes o representámenes]);
- 2/ SUSTITUCIÓN (entre, al menos, dos semiosis, una de ellas en función de sustituyente y la otra en función de sustituida);
- 3/ SUPERACIÓN (de una semiosis que pierde capacidad de sustituir, o sea, de construir los significados de determinado mundo, en virtud de la vigencia de otra semiosis que construye los significados de un mundo que ya no es el precedente).

Considero que estas designaciones y estos esbozos de descripción de las correspondientes operaciones se corresponden con los procedimientos reiteradamente descritos por quienes han construido la teoría y la práctica de la semiótica; lo único que pretendo es sintetizar y abstraer el múltiple pensamiento y las múltiples aplicaciones de la semiótica, de modo que puedan ponerse a disposición de quienes se acercan a la semiótica para conocer su estructura teórica y la dinámica de su aplicabilidad.

Continuaré desarrollando estos conceptos.

Cordialmente

Juan

---

Message 406

**Date:** Mon May 1, 2000 8:12pm

**Subject:** Las operaciones de la semiótica general 3

**From:** morentin

Estimadas/os Semioticians:

Antes de proseguir con el prometido desarrollo de las que propuse como operaciones fundamentales de la semiótica quisiera comentar (muy elementalmente, pues permitirían mucha mayor profundidad) dos de los más recientes mensajes: uno de Josiane Caron-Pargue, Secrétaire Générale Adjoint d' ARCo, con el que inicia el diálogo en nuestra Lista, y el otro de nuestro ya conocido y querido amigo Robert Marty. Trataré de entrar en algún aspecto del mensaje de Josiane y le rogaré a Robert que me espere un poco para responder al suyo.

Yo no me comunico en representación de la semiótica, lo que consideraría a la vez pretensioso y absurdo, sino tan sólo a título personal. Esto viene a cuento, para aclarar que lo que yo pueda afirmar corre bajo mi exclusiva responsabilidad y que podrá o no ser compartido por otros semiólogos.

Desde esta perspectiva, me interesa comentar (sin discutirlo, ya que creo estar de acuerdo, sino para precisar algún aspecto del funcionamiento de la terminología semiótica) el párrafo en el que Josiane dice: "Vous rapportez la communication et la signification à un contexte social et culturel. Et je suis tout à fait d'accord pour dire que l'important est de déterminer quels aspects de ce contexte sont pris en compte dans le fonctionnement de la signification, comment ils le sont, et comment ils se transforment. Il y a certainement une quantité d'autres types de contextes qui peuvent intervenir : par exemple, d'une point de vue affectif, émotif, ou encore des contextes purement cognitifs liés à la représentation de la situation, de la tâche. Mais peut-être que tout cela peut entrer sous le label social."

Considero que el término "significación" abarca la totalidad y cada uno de los aspectos posibles que pueden aparecer, como interpretación de determinado fenómeno, en la construcción del conocimiento del mundo que realiza determinada sociedad en determinado momento de su historia. O sea, uso "SIGNIFICACIÓN" COMO EL CONJUNTO DE INTERPRETACIONES MATERIALIZADAS EN DETERMINADOS DISCURSOS Y VIGENTES EN DETERMINADO MOMENTO DE DETERMINADA SOCIEDAD, con lo que resulta admisible la pretensión de describir y explicar la producción de la significación en esa determinada sociedad y momento.

La semiótica procura explicar la producción de esa(s) interpretación(es), siempre con la prudencia de acotar adecuadamente el campo de estudio de modo que sea viable tal pretensión explicativa.

Pero el carácter fundamental del estudio es que dicha explicación SE BASE EN LA TEXTUALIDAD DE DETERMINADA(S) SEMIOSIS (o sea, discursos no sólo verbales, sino también visuales, auditivos [musicales], gestuales, comportamentales, etc.) vigentes (o sea, efectivamente en uso y, en alguna medida, aceptables) en determinada sociedad.

Aquí, TEXTUALIDAD, así como, en su oportunidad, CONTEXTUALIDAD, se refieren a la MATERIALIDAD efectiva de tales discursos, y no al SISTEMA (social, cultural, lingüístico o de la semiosis que corresponda), que siempre, al menos por definición, se considera VIRTUAL, en cuanto pura posibilidad (posibilidad de la manifestación de la correspondiente textualidad, lo cual, si se admite, permite la recuperación del proceso inverso, que, a partir de la textualidad, permite inferir la virtualidad y por tanto, explicar la producción de dicha textualidad).

Justamente, la tarea semiótica consiste en identificar y, posteriormente, en intervenir en la(s) MATERIALIDAD(ES) DISCURSIVA(S) (según la(s) semiosis que correspondan) que han concurrido a la producción de la significación del fenómeno en estudio.

La semiótica o, mejor, los semiólogos tienen que ir proponiendo las OPERACIONES NECESARIAS, RIGUROSAS Y EXPLÍCITAMENTE DEFINIDAS que sean eficaces para, a partir de los resultados que se obtengan al intervenir con ellas en las materialidades discursivas mencionadas, INFERIR el conjunto de operaciones mentales (en que lo individual, en cuanto eventual autoría, se especifica en lo social, en cuanto posibilidad de aparición de tal individualidad), disponibles en determinado momento de determinada sociedad, que han concurrido a la producción de aquellos discursos interpretativos que por hipótesis se ha supuesto que atribuyen significación al fenómeno en estudio.

El resultado, en caso de tener éxito el estudio, será conceptual o afectivo o emotivo o puramente cognitivo, pero, en cualquier caso, su determinación requerirá partir de (por supuesto, múltiples) CONCRETAS MATERIALIDADES DISCURSIVAS, utilizar un conjunto de OPERACIONES FORMALIZADAS (no necesariamente simbolizadas, pero sí explícitamente definidas) y, por su intermedio, demostrar QUÉ OPERACIONES MENTALES, provenientes de QUÉ VIGENCIA SOCIAL (o sea, permitidas, exigidas o excluidas por determinado estado de las normas sociales) han dado lugar a los discursos que han construido el significado de los fenómenos en estudio.

Lamento la doble referencia a "OPERACIONES", pero se entiende que las primeras son OPERACIONES TÉCNICAS para la intervención en los discursos sociales, y las segundas son OPERACIONES MENTALES de representación/interpretación que produjeron tales discursos y que, por hipótesis, pueden ser identificables en ellos y ser recuperables mediante aquellas operaciones técnicas.

También lamento la reiteración de la expresión "la significación del fenómeno en estudio", pero trato de evitar que se suponga que busco probar la existencia de determinada significación que pudiera formularse apriori, sino que la(s) significación(es) social(es) serán siempre un resultado del trabajo semiótico realizado. De lo que se parte, como hipótesis de trabajo (que deberá probarse o, si se fracasa, rechazarse), es que, en esos concretos discursos seleccionados por el investigador, se materializan las operaciones mentales que construyen dicho significado.

No sé si habré sido claro, pero si sé que, todavía, hay, en lo dicho, muchas cuestiones discutibles, pero hasta aquí llego, en este mensaje, para mantener cierto nivel mínimo de legibilidad. Sobre las observaciones de Marty y acerca de las tres operaciones concretamente propuestas escribiré pronto.

Cordialmente

Juan

---

Message 420

**Date:** Sun May 7, 2000 6:34pm

**Subject:** Las operaciones de la semiótica general 4

**From:** morentin

Estimadas/os Semioticians:

Todavía hay, en el mensaje de Josiane, otros aspectos que me gustaría comentar.

Uno de los que me ha interesado especialmente es ese en el que dice: "Par ailleurs, une question que je me pose, c'est de savoir si les opérations de 'attribution' et de 'substitution', dont parle Juan, supposent que les valeurs et les formes (cad les signifiants et les signifiés) préexistent à leur mise en relation ?"

Me interesa porque tiene que ver con la PERSPECTIVA DIALÉCTICA desde la que, personalmente, oriento la investigación semiótica y, por tanto, su metodología.

En efecto, como ella misma afirma un poco más adelante, "on ne peut partir de rien". Eso de lo que se parte consiste en LA VIGENCIA DE DETERMINADOS SISTEMAS SEMIÓTICOS, en cuanto efectivamente utilizados para CONSTRUIR LOS RESPECTIVOS DISCURSOS (simbólicos, indiciales y/o icónicos) con los cuales, determinado grupo social (definido a posteriori, por la constatación de tal vigencia y no por algún criterio apriorístico de "positivismo de secano"), en determinado momento, construye la significación de la totalidad de los fenómenos sociales (entre los cuales estará el fenómeno en estudio y, por tanto, el/los discurso/s correspondiente/s).

Así que, en un momento dado, todas las posibilidades de atribuir significación a un fenómeno están acotadas por las semiosis sociales (sistemas virtuales y discursos efectivos) vigentes en el grupo social en estudio. Hay una correspondencia entre SISTEMA y SIGNIFICACIÓN de un fenómeno, mediada por el DISCURSO que puede producir (o que puede provenir de) tal sistema y la SIGNIFICACIÓN que este discurso puede atribuir a tal fenómeno.

Hay que tener en cuenta que existe una etapa pre-discursiva que es fundamental en este conjunto de operaciones y que puede identificarse como la etapa de construcción del TEXTO, en cuanto resultado, puramente sintáctico, de la combinatoria que permite el/los sistema/s utilizable/s por los miembros del grupo en cuestión. Los semioticians que están leyendo este texto, por una parte lo identifican como resultado de una semiosis lingüística permitida por el sistema de la lengua (castellana), en cuanto conjunto de párrafos sintácticamente correctos; por otra, lo reconducen a un sistema de conceptos preexistente y buscan situar los efectos de sentido que tales párrafos van produciendo, CERCA DE, EN SUSTITUCIÓN DE, COMO EXPANSIÓN DE, EN CONTRADICCIÓN CON, otros conceptos preexistentes y poseídos por ellos (en función de lo cual, aceptan, modifican o rechazan los conceptos que estos párrafos proponen; todo ello, no de un modo procesual sino con el sistema neuronal trabajando en paralelo). Sólo mediante este conjunto de operaciones, el TEXTO se transforma en DISCURSO, al menos en el sentido que aquí les confiero, entendiendo por DISCURSO: UN TEXTO SEMANTIZADO, y por TEXTO: UN DISCURSO DESEMANTIZADO (o un desarrollo sintáctico que todavía no ha sido semantizado). Definiciones recíprocas que tienen como eje diferencial, para el TEXTO, la atención puesta en el cumplimiento

de las reglas de contextualización de la semiosis de que se trate (en algunos casos de muy difícil determinación, al menos hasta el momento), y para el DISCURSO, la atención puesta en el cumplimiento de las reglas de semantización vigentes para esa semiosis en esa sociedad, o sea, las características de los significados, el "argumento" peirceano, que pueden construirse con tales contextualizaciones.

Si todo se agotara en esta producción de determinados DISCURSOS a partir de determinados SISTEMAS la consecuencia sería trágica: NO EXISTIRÍA LA HISTORIA (lo que no deja de ser una pista para comprender, aparte de su falsedad, el autoritarismo e incluso la esclavización de la mente humana implícita en la mera idea de que la historia o algún aspecto de la historia, haya TERMINADO).

Hasta aquí, en este aspecto dialéctico de la relación entre SISTEMAS y DISCURSOS, mediados por los TEXTOS, están dos de las operaciones que enuncié, elementalmente, en mi mensaje del 19 de abril: (1) la ATRIBUCIÓN que construye TEXTOS contextualizando, o sea, poniendo a las formas de un determinado sistema en una determinada relación física, material, existencial (e insisto, formas ya bien SIGNIFICANTES, si sólo se toma en consideración la contextualización que el propio sistema, en sí mismo, le confiere a las formas de los signos que lo constituyen, ya bien REPRESENTÁMENES, si se toma en consideración el valor, provisionalmente sintáctico, que el interpretante conferirá a esas formas contextualizadas) y (2) la SUSTITUCION que construye DISCURSOS por la interrelación de dos sistemas: el de los SIGNOS y el de los OBJETOS SEMIÓTICOS; interrelación que, con sus precisiones, ambigüedades y desplazamientos constituye lo que denominamos SEMÁNTICA, la cual, referida a los signos da lugar a los ENUNCIADOS (incluso en sentido foucaultiano) o SEMIOSIS SUSTITUYENTES y referida a los objetos semióticos da lugar a los REFERENTES (incluso en el sentido que les atribuye F. Rastier) o SEMIOSIS SUSTITUIDA.

Una nueva etapa histórica se originará cuando OTRA SEMIOSIS aparezca en los intersticios de esos SIGNOS CONTEXTUALIZADOS y en las ambigüedades de esos OBJETOS SEMIÓTICOS y, sobre todo, en la intuición acerca de la existencia de OTROS objetos semióticos POSIBLES que sólo se percibirán después de haberse construido, reiteradamente (ENVEJECIMIENTO de determinada semiosis), los que permiten los SISTEMAS VIGENTES (no sólo lógicos o simbólicos, sino también emocionales, estéticos, metafísicos, etc., si tal etc. aún puede caber). En esa insatisfacción es donde la comunidad empieza a sentir la necesidad de OTRA SEMIOSIS para que nuevos discursos vengan a decir otros fenómenos, que ya no serán los mismos que los anteriores, del mismo modo que los TEXTOS y DISCURSOS ya no serán los mismos que antes, sino que OTRA SEMIOSIS habrá aparecido, que por las carencias detectadas en las anteriores será aceptada por la comunidad, LA MISMA COMUNIDAD QUE HABRÁ SIDO SU ÚNICA Y EFECTIVA CREADORA. Cuando esto ocurre y sólo a condición de que ocurra, puede decirse que HABRÁ HISTORIA, o sea, que es identificable la intervención de la operación de SUPERACIÓN, que nada tiene que ver con el "progreso" y mucho con la entrada en nuevos (en cuanto diferentes) universos constituidos por otras PERCEPCIONES que se hicieron POSIBLES mediante otras SEMIOSIS EFICACES.

Pese a lo mucho que hay por decir (y por aclarar), la más elemental prudencia me advierte que no puedo extenderme más ahora.

Cordialmente.

Juan

---

Message 436

**Date:** Tue May 16, 2000 8:46pm

**Subject:** Las operaciones de la semiótica general 7

**From:** morentin

Estimadas/os Semioticians

y, en especial, estimada Josiane:

Sobre el tema de la "SIGNIFICACIÓN COMO EL CONJUNTO DE INTERPRETACIONES MATERIALIZADAS EN DETERMINADOS DISCURSOS Y VIGENTES EN DETERMINADO MOMENTO DE DETERMINADA SOCIEDAD" no me queda claro si estamos de acuerdo o no.

Yo estoy evitando "la significación conceptual", que sería la que viene predefinida desde determinados "sistemas simbólicos" y que conduce a juzgar si la significación asignada a un fenómeno es "correcta" o no. Este enfoque conduce a un análisis hermenéutico de todo texto y de la interpretación que se le atribuye, ya que la verdad y la falsedad están establecidas a priori. Así, habría una verdad, en la realidad o en algún sistema de creencias, a la que habría que atenerse; positivismo y dogmatismo metafísico avanzan en total acuerdo. Otra cosa es que TODO TEXTO PROCEDA DE ALGÚN SISTEMA ya que esta afirmación pertenece a la descripción del proceso cognitivo de producción de un comportamiento que implica la ACTUALIZACIÓN DE UNA POSIBILIDAD, pero que no condiciona la aparición de un CONTENIDO y no de otro.

Lo que estoy buscando es "la construcción de la significación" que realizan los miembros de una comunidad, al interpretar un texto o un fenómeno. Puede ser que TODOS produzcan la misma interpretación, o sea, que le asignen el mismo contenido a las interpretaciones que vayan produciendo; pero también puede ser (y, por hipótesis, es lo que afirmo como regla del comportamiento simbólico de cualquier comunidad) que NO SEA POSIBLE RECONducir a la unidad el conjunto de las interpretaciones que en esa comunidad se van produciendo acerca de determinado fenómeno en estudio.

Ésta es la que considero tarea fundamental de la semiótica: proporcionar las operaciones mediante las cuales puedan identificarse las representaciones/ interpretaciones (perceptuales y conceptuales) que van siendo producidas, sus coincidencias y divergencias, la "forma" de su pluralidad, ese "modelo" producido y provisional (nunca punto de partida ni de llegada definitiva), al que creo se le puede denominar como "MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES": el conjunto de opciones disponibles en determinado momento de determinada sociedad para que sus miembros construyan las significaciones de los fenómenos de su entorno, y la posibilidad de reconocer las opciones CREATIVAS que quiebran las disponibles y enriquecen, superándolos, los lenguaje (posibilidades de combinatoria en las que radica la creatividad: "no hay semántica sin sintaxis") disponibles.

Entonces, la semiótica no proporciona las operaciones que permitan juzgar el grado de proximidad o de apartamiento de las interpretaciones efectivamente producidas en determinada sociedad, respecto de algún dogma de eventual vigencia hegemónica, estableciendo la verdad o la falsedad de tales interpretaciones. Se trata, más bien, de un conjunto de operaciones que permita EXPLICAR CUÁLES SON, CÓMO SE CONSTRUYEN Y QUÉ TRANSFORMACIONES PRODUCEN EN LOS MODOS HABITUALES DE SIGNIFICAR, esas interpretaciones cuyo registro habrá de requerir un relevamiento exhaustivo y adecuado de las "semiosis sustituyentes" que circulan en determinado momento de determinada sociedad.

Apenas empiezo a leer tu carta y ya debo dejar, provisionalmente, su comentario.

Con afecto para ti y un cordial abrazo para todos.

Juan

---

Message 439

**Date:** Thu May 18, 2000 8:12pm

**Subject:** Las operaciones de la semiótica general 8

**From:** morentin

Estimadas/os Semioticians y,  
en particular, estimada Josiane:

Quiero continuar, cuanto antes, mis comentarios a tus mensajes. Me interesan, en especial, las preguntas que formulas a mi referencia, por una parte, a las OPERACIONES TÉCNICAS para la intervención en los discursos sociales y, por otra, a las OPERACIONES MENTALES de representación/interpretación que produjeron tales discursos.

Tú escribes: "O.K. mais le lien entre les deux demande à être explicité. Est-ce que les opérations techniques relèvent d'un méta-langage, qui aurait pour but de rendre compte des opérations mentales et de leur fonctionnement ? ou bien est-ce qu'elles se situent à un niveau strictement méthodologique, et dans ce cas par quel moyen, et sous quelles conditions, peuvent-elles désigner des opérations mentales ?"

Tu planteo es preciso y filoso como un bisturí. Trataré de comenzar a responderlo.

En principio, considero que las OPERACIONES TÉCNICAS, con las que el analista interviene en los discursos sociales que ha seleccionado, deben ser adecuadas para identificar y mostrar las concretas MANIFESTACIONES de las OPERACIONES MENTALES (CEREBRALES) con las que el productor de aquellos mismos discursos sociales construyó la significación del o de los fenómeno(s) en estudio. O sea, se daría una RELACIÓN DE SIMETRÍA entre las operaciones técnicas y las operaciones mentales, aun cuando no participen de la misma naturaleza, ni las o.técnicas sean un metalenguaje de las o.mentales, No obstante, las o.técnicas permitirán inferir, interviniendo en el discurso social, cuáles sean las o.mentales mediante las cuales, al construir ese mismo discurso social, su productor la ha atribuido determinada significación a determinado fenómeno y cuál sea ésta.

O sea, el discurso (icónico, indicial, simbólico o por combinatoria de estas componentes) no es más que el "depósito" de las o.mentales que lo han producido; si ello es así, las

o.técnicas tendrán por objetivo "abrir" ese depósito y mostrarlas (pido perdón por el residuo de metáfora que hay en esta frase).

En el caso de las primeras (las o.técnicas), se trata de ANALIZADORES DE CONTEXTOS capaces de poner en evidencia relaciones efectivamente identificables, que determinen EL LUGAR DONDE APARECEN Y LAS CONEXIONES QUE VINCULAN a determinados rasgos perceptuales con otros determinados rasgos perceptuales, que por el hecho de poder ser así identificados y relacionados resultan, unos y otros, ser los signos (o, mejor, el aspecto perceptual de los signos) utilizados por el productor y que han resultado eficaces para la producción de la significación en estudio (que podrá coincidir o no con la significación pretendida por dicho productor, ya que el "interpretante" la reconducirá a su sistema de interpretación, que podrá no coincidir necesariamente con el de dicho productor).

Respecto de las segundas (las operaciones mentales/cerebrales), éstas se infieren a partir de los resultados obtenidos mediante las primeras y en relación con los conocimientos acerca del FUNCIONAMIENTO NEUROLÓGICO DEL CEREBRO y con las POSIBILIDADES DE PROGRAMACIÓN INFORMÁTICA que operativice aquellas inferencias. Aquí hay mucho para aclarar, no sólo en cuanto a la idea que trato de comunicar, sino EN CUANTO A LA CONSISTENCIA TEÓRICA Y EMPÍRICA DE LA AFIRMACIÓN QUE ESTOY ENUNCIADO. Es, por tanto, y quizá predominantemente, una hipótesis que deberá irse confirmando, pero sobre la cual vengo trabajando desde hace algún tiempo.

En este sentido, ahora, me limito a mencionar, como parte del apoyo teórico y pese a su generalidad, al esquema de Rastier, en *Sémantique et recherches cognitives* (Paris: PUF, 1991), p.23 y, en general, a la idea que va desarrollando a lo largo de ese libro.

Además, la lectura de determinados textos sobre el comportamiento del cerebro en el procesamiento de las imágenes y en su patología (esto por el interés que tiene(n) para mí, en estos momentos, la(s) semiótica(s) de las imágenes visuales), van estableciendo requisitos que las o.técnicas deberán tener en cuenta para contar con cierto crédito en cuanto a la validez de las relaciones que pongan en evidencia al intervenir en los discursos sociales. Estoy pensando en textos como los de Kosslyn: *Image and Brain* (The MIT Press, 1996); Ullman: *High-level vision* (The MIT Press, 1997); Farah: *Visual Agnosia* (The MIT Press, 1995) y, con distinto objetivo, Thagard: *Computational Philosophy of Science* (también The MIT Press, 1993), entre otros.

Pido disculpas por esta excesiva generalidad, pero la considero necesaria en un primer intento de empezar a (encontrar y) dar respuesta al problema de la correspondencia entre o.técnicas y o.mentales.

Con mi afecto para ti (y reconociendo que lees muy bien el castellano) y con un cordial abrazo para todos,

Juan



---

Message 442

**Date:** Wed May 24, 2000 3:54pm

**Subject:** Las operaciones de la semiótica general 9

**From:** morentin

Estimadas/os Semioticians:

En la revisión de las Operaciones Fundamentales de la Semiótica General, creo que algo ha quedado dicho acerca de la operación de ATRIBUCIÓN. Ya sabemos, al menos por el momento y provisionalmente, que es la que produce el VALOR SINTÁCTICO de determinado texto (en el amplio sentido de enunciación verbal o interpretación musical o configuración plástica, etc.) y que NO HAY SEMÁNTICA SIN SINTAXIS.

Voy, por tanto, a esbozar la operación de SUSTITUCIÓN, para aplicar la cual hay que disponer, al menos, de dos semiosis, una de las cuales intervendrá en función de SEMIOSIS SUSTITUYENTE (o sea, de discurso acerca de...) y la otra en función de SEMIOSIS SUSTITUIDA (o sea, el acerca de lo cual...).

La operación de SUSTITUCIÓN es la que, desde la semiosis sustituyente, produce el VALOR SEMÁNTICO de determinado(s) OBJETO(S) SEMIÓTICO(S) perteneciente(s) a la semiosis sustituida (y siempre en función de determinados interpretantes).

Una descripción de su modo de operar la he formulado (por ejemplo, en LOS FUNDAMENTOS LÓGICOS DE LA SEMIÓTICA Y SU PRÁCTICA, p. 26) a través del "DILEMA SEMIÓTICO": es necesario que una semiosis (sustituyente) deje de ser lo que es en sí, para que otra semiosis (sustituida) sea, no lo que es en sí, sino aquello en lo que la primera la constituye (el referente, en cuanto objeto semiótico y, por tanto, significativo).

Es lo que está ocurriendo con este mensaje: es necesario que el lector DEJE DE LADO LAS CARACTERÍSTICAS DE LENGUA (el uso que hago de la gramática, la prosodia, el eventual uso de figuras retóricas, mi forma de adjetivar, etc.) ESCRITA (la fuente que uso, la correcta o incorrecta transmisión de los acentos, de la "ñ", etc.) que tiene este mensaje, para, haciéndolo "transparente", ATENDER AQUELLO DE LO QUE ESTE MENSAJE HABLA (en este caso de una operación semiótica, pero podía ser del relato acerca de un viaje, o de un recuerdo de la infancia, etc.).

Pero eso de lo que habla este mensaje no es de una operación semiótica "en sí" (o del viaje "en sí", o del recuerdo de la infancia "en sí"; entelequia de cualquier "EN SÍ" que recae ineludiblemente en el SINSENTIDO) sino de cómo mediante el uso que hago de la lengua escrita (con todas aquellas particularidades a las que no debemos prestar atención, pero que están; o sea, sin prestar atención a lo usado pero no mencionado, como le gustaría decir a Quine), repito, de qué manera la lengua escrita los constituye (o construye o produce) en esta específica operación semiótica de la que estamos hablando, o en ese específico viaje o en ese específico recuerdo. ESTOS NO SON MÁS QUE LO QUE EL MENSAJE LES PERMITE SER. Lo que ocurre es que hay una cantidad indefinida de discursos acerca de estos y cualesquiera otros temas (u objetos semióticos) de modo que no es sólo este mensaje el que los construye, sino el conjunto de todos los mensajes posibles, de los que un investigador que utiliza metodología semiótica deberá

seleccionar aquellos que le parecen significativos para demostrar como determinada comunidad en determinado momento histórico está confiriéndole significado a esa operación semiótica, a ese viaje o a ese recuerdo.

Y lo que el investigador hace es lo que el dilema dice que ocurre, aunque, para la comprensión del mensaje no conviene que el lector haga: ATENDER A LAS FORMAS DE UTILIZAR LA LENGUA MEDIANTE LAS QUE SE CONSTRUYE EL SIGNIFICADO DE AQUELLO DE LO QUE SE HABLA.

O, ante otras semiosis, ATENDER A LAS FORMAS QUE UTILIZA DETERMINADA SEMIOSIS (pictórica, escultórica, arquitectónica, musical, culinaria, etc.) PARA QUE, POR SU INTERMEDIO, DETERMINADO FENÓMENO, perteneciente a otra semiosis determinada, ADQUIERA DETERMINADO SIGNIFICADO.

Y es que la investigación no es lo mismo que la comunicación; la investigación indaga acerca de cómo, en determinada comunicación, se construye la significación. Porque el participante en una situación pragmática de comunicación COMPRENDE, pero, SIMULTÁNEAMENTE, no puede EXPLICAR por qué comprende lo que comprende (de modo semejante al tratamiento que hizo George Moore del tema "en defensa del sentido común"). Esta es la tarea del análisis. Hablando de ello, alguien alguna vez me preguntó ¿CUÁNDO DISFRUTA UN SEMIÓLOGO?, porque es evidente que si, en cuanto investigador, tiene que explicar lo que percibe, se está perdiendo la fruición de comprender o de sentir o de participar en lo que se le propone. Le respondí que el semiólogo disfruta por partida doble: cuando ANALIZA Y GOZA CON EL DESCUBRIMIENTO acerca del modo como se crea el significado de lo que le dicen (o le muestran o le dan a paladear o a escuchar, etc.) y, también, cuando escucha, ve o degusta lo que le proponen, SIN ANALIZAR, O SEA, SIN DETENERSE A PENSAR EN CÓMO ESTÁ HECHO. Esto último es atributo de la mente humana y todo ser humano lo disfruta en cuanto tal; lo primero requiere la pericia del semiólogo y eso está reservado a los investigadores especializados.

Continuaré pronto.

Cordialmente,

Juan

---

Message 464

**Date:** Wed Jun 7, 2000 5:45pm

**Subject:** Las operaciones de la semiótica general 12

**From:** morentin

Estimadas/os semioticians

y, particularmente, estimada Josiane:

No creo que sea posible utilizar el término "significación" como sinónimo de "semiosis", lo que se constata cuando surgen preguntas, como la que se formula Josiane y que se transforman en metafísicas o que carecen de sentido:

"- est-ce que deux significations différentes qui renvoient au même objet (ou référent) peuvent être dans un rapport de 'substituante et substituée', et à quelle condition ?"

"- est-ce qu'une signification de type littéral (cad de type conceptuel) peut être qualifiée de 'substituante' vis à vis d'une signification fonctionnelle qui renvoie au même objet référent que la précédente et qui spécifie en quelque sorte l'usage ou la fonction de ce référent dans le discours, et donc dans la représentation véhiculée - et qui serait donc la 'substituée' ?"

La diferencia fundamental consiste en que "la significación" (o, incluso, "el significado", con los matices que tienen de diferente ambos términos, según los autores o las corrientes) es el PRODUCTO, mientras que el par "semiosis sustituyente" y "semiosis sustituida" designa los dos polos de la actividad semiotizante; o sea, podría decirse que el primero de ellos designa al AGENTE y el segundo al PACIENTE. Dicho de otra manera, "semiosis sustituyente" designa el INSTRUMENTO con el que se pretende producir determinado significado, mientras que "semiosis sustituida" designa al OBJETO o FENÓMENO sobre el que actúa aquel instrumento y en el que habrá de manifestarse el RESULTADO de la OPERACIÓN que ese INSTRUMENTO permite realizar (que será la SIGNIFICACIÓN).

Por lo general es fácil identificar estos que he llamado "polos de la actividad semiotizante"; pero no siempre es así. En mi reciente estadía en la Universidad Nacional de Jujuy, en el extremo norte de la Argentina, surgió una pregunta, vinculada a los problemas económicos de esa provincia, formulada aproximadamente en estos términos: "¿Cuál es la SEMIOSIS SUSTITUYENTE que construye la significación de LOS CORTES DE RUTA o las actividades de los que se conocen como PIQUETEROS?"

El tema es importante, porque TODA INVESTIGACIÓN SEMIÓTICA TRATA DE EXPLICAR EL SIGNIFICADO DE UN FENÓMENO SOCIAL, teniendo especialmente en cuenta que se entiende por "SOCIAL" A AQUEL FENÓMENO QUE ESTA REPRESENTADO/ INTERPRETADO EN EL DISCURSO SOCIAL. Corresponde advertir que no existe ningún fenómeno VIRGEN, o sea, no interpretado, pero advirtiendo también que la tarea del semiólogo EXCLUYE UNA INTERVENCIÓN DIRECTA en el fenómeno, cuya posibilidad es siempre una FALACIA METAFÍSICA, sino que EXIGE UNA INTERVENCIÓN EN LOS DISCURSOS con los que se construye su significación.

Hay que tener en cuenta que "PIQUETEROS" es la designación popular con que se conoce a los participantes en piquetes o grupos de gentes que interrumpen el tránsito, por lo general en carreteras o rutas, pero también en avenidas y calles, con la finalidad de protestar por alguna situación urgente que no parece ser atendida por el Gobierno, como LA FALTA DE TRABAJO o EL LARGO ATRASO EN EL PAGO DE SALARIOS de los empleados públicos.

Aquí, el interés de la pregunta consistió en que permitió advertir la existencia de UNA SERIE DE NIVELES ESCALONADOS O INTERDEPENDIENTES, en lo que se refiere al recorrido de las distintas semiosis sustituyentes que intervenían para darle determinado significado a diversas semiosis sustituidas que estaban involucradas en el planteo de la situación semiótica.

Lo más contundente, creo que fue poder constatar que el conjunto de comportamientos correspondientes a LOS CORTES DE RUTA o a las actividades de los PIQUETEROS, no era el FENÓMENO SOCIAL que se semantizaba, sino que constituían un DISCURSO que buscaba atribuir determinado significado a LA FALTA DE TRABAJO

o AL LARGO ATRASO EN EL PAGO DE SALARIOS. Por consiguiente, LOS CORTES DE RUTA y las actividades de los PIQUETEROS constituían una SEMIOSIS SUSTITUYENTE que se estaba utilizando como INSTRUMENTO SEMIÓTICO capaz de conferir una específica significación a una SEMIOSIS SUSTITUIDA, que era, en definitiva, el FENÓMENO SOCIAL que se trataba de semantizar, consistente en LA FALTA DE TRABAJO o EL LARGO ATRASO EN EL PAGO DE SALARIOS de los empleados públicos (concurrentemente con otras semiosis sustituyentes que también compiten para construir el significado de este último fenómeno).

Pero, como ya lo comenté en alguna oportunidad, EN SEMIÓTICA NADA ES DEFINITIVAMENTE Y PARA SIEMPRE DE DETERMINADA MANERA. Las actividades de los piqueteros eran, en principio, un discurso o SEMIOSIS SUSTITUYENTE que trataba de darle determinado significado a la falta de trabajo o SEMIOSIS SUSTITUIDA. Pero, a su vez, eran una SEMIOSIS SUSTITUIDA que pretendía ser semantizada por los discursos o SEMIOSIS SUSTITUYENTES de los políticos, sindicalistas, conductores de vehículos que veían impedido su tránsito, de los propios participantes en los cortes de ruta o de cualquier otro que opinara al respecto.

O sea, el discurso social se integraba con distintos niveles semióticos interrelacionados y constituyentes, todos ellos, del instrumento semantizador del fenómeno social, que era, en definitiva, la falta de trabajo.

El otro aspecto interesante era que estos distintos discursos, el del comportamiento (o dicisignos indiciales, en la terminología de Peirce) y el de las opiniones y discursos verbales (o dicisignos simbólicos, en la misma terminología) NO OPERABAN EXACTAMENTE COMO UNA INTERVENCIÓN METALINGÜÍSTICA DE UN LENGUAJE EN OTRO LENGUAJE, sino como la intervención de UN LENGUAJE EXTERIOR al lenguaje en estudio (en cuanto intervención de lo simbólico o verbal en lo indicial o comportamental) lo que implica una transformación de la eficacia interpretativa del lenguaje (exterior o diferente) que se utiliza para atribuir significación al otro lenguaje (Desclés, J.P. et Guentcheva Desclés, 1977; Università di Urbino, Documents de Travail: 60-61). Pese al rechazo emocional que ello puede provocar, LA INTERVENCIÓN DE LA POLICÍA O DE LA GENDARMERÍA ES LA QUE CONSTITUIRÍA UN METALENGUAJE DEL CORTE DE RUTAS (o quizá, mejor, una METASEMIOSIS) en cuanto se trataría de "semiosis" de las mismas características semióticas, las que en ambos casos serían indiciales, o sea, comportamentales, y con la pretensión, en el caso de esta última, de intervenir, modificándola, en la sintaxis de la primera. Así pueden interpretarse las características diferenciales entre un debate simbólico (de argumentación y crítica verbal) versus un debate indicial (de represión y violencia).

Hasta aquí llego, como aproximación al uso técnico de las expresiones "semiosis sustituyente" y "semiosis sustituida" y a mi rechazo de que puedan considerarse como sinónimas del término "significación".

Cordialmente,

Juan

---

Message 468

**Date:** Fri Jun 9, 2000 8:18pm

**Subject:** Las operaciones de la semiótica general 13

**From:** morentin

Estimadas/os semioticians:

Me parece necesario continuar con la descripción de la operación de SUSTITUCIÓN, en cuanto una de las operaciones centrales de la SEMIÓTICA GENERAL. Su tratamiento diversificado según las exigencias de cada una de las SEMIÓTICAS PARTICULARES se verá en los apartados correspondientes (semiótica gestual, visual, verbal, musical, etc.) de este proyecto de MANUAL DE ESTUDIOS SEMIÓTICOS.

Este mensaje no va a ser de fácil lectura, pero lo considero necesario, pidiendo disculpas y paciencia por el esfuerzo que solicito.

Entre otras cosas, creo interesante explorar cómo LA OPERACIÓN DE SUSTITUCIÓN conduce, a través de su práctica, A LA OPERACIÓN DE SUPERACIÓN. Para ordenar el tema, voy a utilizar algunas mínimas expresiones lógicas.

Sea "U" un conjunto de RELACIONES, categorías semióticas y posibilidades de contextualización, socialmente vigentes, que constituyen UNA determinada semiosis (gestual, visual, verbal, musical, etc.) que interviene como SUSTITUYENTE, y según el cual tendrá lugar la EFECTIVA ACTUALIZACIÓN, en las correspondientes propuestas comunicativas, de las FORMAS perceptuales de dicha semiosis, a las que podemos designar como "F", con el objetivo de REPRESENTAR-INTERPRETAR socialmente a otros conjuntos de formas, a las que podemos designar como "G", pertenecientes a otra u otras semiosis que, así, resultan ser SUSTITUIDAS.

Y sea "W" un conjunto de RELACIONES, categorías semióticas y posibilidades de contextualización, socialmente admisibles, que constituyen OTRA determinada semiosis (gestual, visual, verbal, musical, etc.) que interviene como SUSTITUIDA, y que se ACTUALIZARÁ como representación – interpretación de determinadas FORMAS perceptuales pertenecientes a esta misma semiosis, a las que hemos designado como "G", con el resultado de la EFECTIVA APLICACIÓN, sobre estas formas "G", de aquellas relaciones socialmente disponibles, a las que hemos designado como "U", y que pertenecen a la primera semiosis que, así, resulta ser SUSTITUYENTE.

Tenemos en definitiva:

En una SEMIOSIS SUSTITUYENTE:

un conjunto virtual de relaciones = "U"

y un conjunto virtual de formas = "F", que se actualiza asociándose según algunas de esas relaciones "U".

(En un fácil ejemplo, esto constituye un léxico (F) y la gramática (U) de su utilización; expándase, con las complicaciones consiguientes, a otras semiosis.)

En una SEMIOSIS SUSTITUIDA:

un conjunto virtual de relaciones = "W"

y un conjunto virtual de formas = "G", que se actualiza asociándose según algunas de esas relaciones "W".

(En un fácil ejemplo, esto constituye el conjunto de los edificios (G) que se ve tras una ventana y las características de su distribución (W) espacial; algo así como lo que un positivista cree que ve cuando mira lo que cree que está ahí.)

La diferencia consiste en que:

En la SEMIOSIS SUSTITUYENTE:

la asociación actual de las formas "F" según las relaciones "U"

es la OPERACIÓN DE ATRIBUCIÓN indispensable

para que

en la SEMIOSIS SUSTITUIDA:

las formas "G" se asocien, mediante la OPERACIÓN DE ATRIBUCIÓN, según determinadas y no otras relaciones "W" (en definitiva una traducción de las relaciones "U", impuestas por la SEMIOSIS SUSTITUYENTE), constituyéndose, así, en un determinado y no otro OBJETO SEMIÓTICO, o sea, en un fenómeno social semantizado (lo que requeriría que el positivista acepte que sólo puede ver lo que, él u otro, puede decir o dibujar o representar desde algún otro discurso).

Por eso, puede llamarse SEMIOSIS SUSTITUYENTE a aquella que es capaz de SEMANTIZAR a otra semiosis que, como efecto de su intervención, puede llamarse SEMIOSIS SUSTITUIDA (u OBJETO SEMIÓTICO, en cuanto, por intervención de la primera, ya posee un SIGNIFICADO).

La PRAGMÁTICA SEMIÓTICA exigirá:

(TRANSPARENCIA DEL LENGUAJE:) que cuando, en las propuestas comunicacionales de la SEMIOSIS SUSTITUYENTE, se perciban las formas "F"

que deberían aparecer relacionadas según determinadas relaciones "U",

no se las perciba según estas relaciones (se las perciba como "noU"),

y que, en cambio, se las perciba como relacionadas según determinadas relaciones "W",

en cuanto relaciones pertenecientes a la SEMIOSIS SUSTITUIDA

y REPRESENTADA por las relaciones de la SEMIOSIS SUSTITUYENTE;

con lo cual

(SEMANTIZACIÓN DEL OBJETO SEMIOTICO:) cuando, en el fenómeno social que constituye la SEMIOSIS SUSTITUIDA, se perciban las formas "G",

que deberían aparecer relacionadas según determinadas "W",

no se las perciba según esas relaciones (se las perciba como "noW"),

y que, en cambio, se las perciba como relacionadas según determinadas relaciones "U",

en cuanto relación perteneciente a la SEMIOSIS SUSTITUYENTE

y REPRESENTANTE de las relaciones de la SEMIOSIS SUSTITUIDA.

En la ENUNCIACIÓN y atendiendo a su eficacia (o sea, cuando interesa LO QUE SE DICE y no CÓMO SE DICE), se producen una serie de contradicciones inherentes a la calidad semiótica (o sea, sustitutiva o representativa: dilema de SER LO QUE NO ES PARA QUE OTRO SEA):

en efecto, simultáneamente, se tiene el siguiente conjunto de posibilidades:

1/ "FG (U y noU)" ; lo que quiere decir que el que habla pretende que se le reconozca como hablando, por ejemplo, español, pero, SIMULTÁNEAMENTE, que no se atienda a las reglas del español que utiliza. Si os deteneis y os quedais analizando CÓMO ESTOY UTILIZANDO EL ESPAÑOL, os perdereis LO QUE SIGNIFICA LO QUE ESTOY ESCRIBIENDO; así que será necesario que sepais que escribo en español, pero que no os quedeis en el español que escribo. No obstante, esto es lo que pasa efectivamente, si bien es CONTRADICTORIO.

2/ "FG (W y noW)" ; lo que quiere decir que el que habla pretende que se entienda aquello de lo que habla según LAS PROPIEDADES QUE TIENE EL OBJETO DEL QUE HABLA, pero, SIMULTÁNEAMENTE, que no se atienda a las (otras) propiedades (enunciabiles) de tal objeto, sino a AQUELLAS PROPIEDADES DE LAS CUALES ÉL ESTÁ HABLANDO. El relator radial de un partido de fútbol pretende que se construya ese partido de acuerdo con lo que él dice acerca del partido y no conforme a las características con que lo identifica el que lo está viendo por TV, ya que la interpretación de ese televidente constituye otro discurso posible, que no es el del relator radial (no hay una única construcción válida de tal partido). No obstante, esto es lo que pasa efectivamente, si bien es CONTRADICTORIO.

3/ "FG (U y W)" ; ésta es una expresión sin sentido. Lo que querría decir es que, en el mismo acto de enunciación, se ATIENDA SIMULTÁNEAMENTE a las características lingüístico-gramaticales de lo que se dice y a las características existenciales del fenómeno del cual se habla, lo que es COMUNICACIONALMENTE IMPOSIBLE (si bien, como hipótesis fuerte, puede afirmarse que el procesamiento mental/cerebral de la sintáctica y de la semántica es simultáneo, o sea, que ambas operaciones actuarían en paralelo).

4/ "FG (noU y noW)" es, también, una expresión sin sentido. Lo que querría decir es que, en el mismo acto de enunciación, se PRESCINDA SIMULTÁNEAMENTE de las características lingüístico-gramaticales de cómo se dice y de las características existenciales del fenómeno del cual se habla, lo cual es, también, COMUNICACIONALMENTE IMPOSIBLE, ya que negaría toda posibilidad de comunicación.

Ante dos explicaciones IMPOSIBLES, la 3 y la 4, sólo cabe quedarse con la 1 y la 2, que reflejan lo que ocurre efectivamente, pero que encierran su propia CONTRADICCIÓN, por lo que son lógicamente FALSAS.

Pero, en lógica se dice que "a falso sequitur QUODLIBET", o sea, "de lo falso se sigue CUALQUIER COSA", siendo ésta la operación lógica que permite introducir NUEVAS VARIABLES. Estas nuevas variables son, en el caso de la semiótica (tanto del lenguaje verbal, como del visual, musical, gestual, etc.) una NUEVA SEMIOSIS (verbal, visual, musical, gestual, etc.), con otras relaciones, categorías y posibilidades de contextualización; o sea, que se ha producido la SUPERACIÓN de la semiosis anterior

que, a través de su utilización, a través de LA PRAGMÁTICA DE SU ENUNCIACIÓN, ha llegado a evidenciar LA CONTRADICCIÓN INHERENTE A TODA CONSTRUCCIÓN DEL SIGNIFICADO (la nueva semiosis ingresa, también, por recurrencia, en esta secuencia semiótica de ATRIBUCIÓN, SUSTITUCIÓN y SUPERACIÓN).

Sin quedarnos en la mera PRODUCTIVIDAD LÓGICA, originada en la contradicción, puede afirmarse que la historia social de las semiosis también sigue, con otras determinaciones existenciales, la regla DIALÉCTICA aquí enunciada.

DETECTAR (por lo general, en forma intuitiva) esta contradicción y proponer una nueva semiosis superadora es la tarea del CREADOR (tanto en las artes como en las ciencias).

EXPLICAR (y, preferentemente, de forma rigurosa) la aparición de esa nueva semiosis, como superación de las contradicciones de otra u otras semiosis precedentes, es la tarea de la INVESTIGACIÓN SEMIÓTICA.

Prometo ejemplificar todo esto en próximas comunicaciones. Pero, aunque reconociendo que es DURO el planteo y DIFÍCIL su comprensión, creo que es CLARO y que CONTRIBUYE AL POSIBLE RIGOR DEL ANÁLISIS SEMIÓTICO.

Cordialmente,

Juan

---

Message 558

**Date:** Fri Jul 7, 2000 5:24pm

**Subject:** Las operaciones de la semiótica general 15

**From:** morentin

Estimadas/os semioticians:

¡¡¡Muchas gracias por todas las felicitaciones explícitas, implícitas y tácitas, en el primer año de SEMIOTICIANS!!!

Continuamos con nuestra tarea CONJUNTA de ir diseñando algunas elementales aproximaciones a los temas de la semiótica.

Me parece conveniente retomar, una vez más, el desarrollo relativo a las OPERACIONES SEMIÓTICAS ya que creo que todos coincidimos en considerarlo fundamental en nuestra disciplina. Lo retomo, aprovechando la última y siempre aguda intervención de Josiane, respecto a algunas de mis observaciones sobre los "piqueteros".

"Toutefois tu analyses la semiosis des 'barrages de route' et des 'piquets de grève' indépendamment de leur utilisation dans un discours, un texte, une interlocution. Comment tu fais dans ce cas ? Ne peut-il y avoir basculement du fonctionnement des semiosis lié à l'organisation linguistique de surface, et au choix des mots qui interviennent ou pas dans cette organisation linguistique ?"

"Comment fais-tu pour déterminer la semiosis de mots fonctionnels, par exemple des connecteurs comme 'si' ?"



Aparentemente, se enfrenta un nuevo dilema: determinados comportamientos (o todos, pero algunos más contundentemente que otros) parece que podrían ser considerados, alternativa y no conjuntamente, ya bien como REFERENTES y, en cuanto tales, destinados a que su significación resulte construida por alguna otra semiosis (preferentemente la verbal, pero también la visual de las imágenes de TV, p.e.); ya bien como DISCURSOS y, en cuanto tales, productores de la significación de alguna otra entidad (el trabajo, el salario, etc.), que así resultaría ser el referente construido por esta semiosis comportamental.

El dilema surgiría si tuviéramos que decidir entre una y otra posibilidad, o sea, si adoptar una exigiera, necesaria y definitivamente, rechazar la otra. Pero ésta sería una perspectiva positivista; desde la semiótica, como ya vimos, algo puede, en un momento determinado, ser considerado como SEMIOSIS SUSTITUIDA y, por lo tanto, exigir al investigador que establezca cuál es la semiosis que construye su significado; mientras que, en otro momento, ese mismo algo puede ser considerado como SEMIOSIS SUSTITUYENTE y, por lo tanto, exigir al investigador que identifique la semiosis cuyo significado está construyendo. No se trata de intervenir en el lábil campo de la SUBJETIVIDAD del analista ni en el de las INTENCIONES del autor, sino que el investigador tiene que encontrar respuesta a este par de preguntas (y probar que se trata de la respuesta exigida por la pregunta):

1/¿hay "ALGO" CUYO SIGNIFICADO necesita de alguna otra semiosis para que se concrete y cuál sería ésta? Entonces, es posible considerar a ese "algo" como semiosis sustituida o, en otros términos, como OBJETO SEMIÓTICO (y, en otros términos, como REFERENTE);

2/ ¿hay "ALGO" QUE RESULTE NECESARIO PARA PRODUCIR EL SIGNIFICADO de algún objeto semiótico y cuál sería éste? Entonces, es posible considerar a es "algo" como semiosis sustituyente o, en otros términos, como SIGNO (y, en otros términos, como DISCURSO).

Creo que, hasta aquí, puede haber bastante consenso. Ahora bien, hay determinadas semiosis que han sido vistas, HISTÓRICA Y PREDOMINANTEMENTE, COMO SEMIOSIS SUSTITUIDAS, o sea, como objetos semióticos, o sea, como referentes. Y el COMPORTAMIENTO cotidiano es una de tales semiosis.

Hay, también, otras determinadas semiosis que han sido vistas, HISTÓRICA Y PREDOMINANTEMENTE, COMO SEMIOSIS SUSTITUYENTES, o sea, como signos, o sea, como discursos. Y el HABLA es la predominante entre tales semiosis predominantes (otras son las imágenes materiales visuales, la música, los lenguajes gestuales de los ciegos, de los mimos, etc.).

Entre estas últimas semiosis, el LENGUAJE VERBAL O ESCRITO, se ha constituido en EL MODELO de las semiosis sustituyentes.

O sea, SI ALGO PRETENDE TENER EFICACIA PARA CONSTRUIR EL SIGNIFICADO DE OTRA COSA, DEBERÁ COMPARTIR LAS CARACTERÍSTICAS FUNDAMENTALES DEL LENGUAJE VERBAL O ESCRITO.

Esto es una falacia, porque LAS CARACTERÍSTICAS DEL LENGUAJE VERBAL O ESCRITO dependen (en principio y con el incremento de las normativas culturales propias de su área y/o época de utilización) de las características de la materia prima que

lo constituye (los sonidos fonéticos: su discrecionalidad, su secuencialidad, ser no-superponibles, su repetibilidad, su variabilidad formal a partir de la transformación de rasgos mínimos, etc.).

Del mismo modo, las características de cualquier otra semiosis, por ejemplo, VISUAL O COMPORTAMENTAL, van a depender (en principio y con el incremento de las normativas culturales propias de su área y/o época de utilización), de las características de la materia prima que la constituyen.

Así, para las IMÁGENES MATERIALES VISUALES: su planaridad, la simultaneidad de elementos formales diferentes, sus amplios márgenes de variabilidad formal con mantenimiento de la identidad, entre otras características.

Para las ACTITUDES COMPORTAMENTALES: su tridimensionalidad, la integración y desintegración de unidades complejas por concurrencia o dispersión de unidades simples, su movilidad necesaria, la constante producción de transformaciones físicas perceptuales, etc. (en uno y otro caso, no pretendo establecer una taxonomía de rasgos, sino formular una enunciación meramente ejemplificativa y exploratoria).

Esta falacia ha frenado y tergiversado el desarrollo, por ejemplo, de LAS SEMIÓTICAS DE LA IMAGEN VISUAL, limitando su estudio a lo que pudiera surgir del trasplante metafórico de operaciones metalingüísticas; ha frenado, por motivos semejantes, el surgimiento y desarrollo de UNA SEMIÓTICA DE LOS OBJETOS, que resulta imprescindible, por ejemplo, cuando se pretende estudiarlos en cuanto exhibidos en un museo; así como, ha frenado, también, el surgimiento y desarrollo de una eventual SEMIÓTICA DEL COMPORTAMIENTO individual y/o grupal. Al tema se lo ha relacionado con la posibilidad de una semiótica sincrética y proxémica, que ya se ha asomado tímidamente en estos mismos mensajes de SEMIOTICIANS, para la cual ESPERO NUEVOS Y ENRIQUECEDORES APORTES, proponiéndome, por mi parte, su exploración de acuerdo con algunas de las posibilidades que ofrece asumir, sin dogmatismos, el esquema peirceano.

Volveré muy pronto sobre el tema, ya que quedan importantes aspectos para conversar sobre esta posible cualidad de semiosis sustituyente aplicada a los comportamientos y objetos, con independencia de las exigencias de la lingüística. Entre otros los relativos a algo semejante a lo que, para las imágenes visuales, plantea el título del conocido artículo de Sol WORTH: Pictures can't say ain't (Las imágenes no pueden negar).

Cordialmente.

Juan

---

Message 934

**Date:** Tue Jan 9, 2001 8:40pm

**Subject:** Las operaciones de la semiótica general 17. De zambullida

**From:** morentin

Estimadas/os SEMIOTICIANS

y, en especial, estimada Josiane:

¡Cuánta semiótica ha corrido bajo nuestros puentes, durante los últimos meses del año 2000!

Lamentablemente, mucho trabajo y algunas preocupaciones me impidieron mirar pasar las aguas y opinar acerca de sus tornasoles, sus turbulencias y sus marasmos.

No sé si en mi caso terminaron "los trabajos y los días", pero sí sé que quiero volver a zambullirme en las procelosas corrientes de la semiótica y tratar de pescar "alguna ganancia", en el río revuelto.

He podido leer algo, todavía no todo, de los trabajos de Jean, de Josiane y de otros de sus colegas, en esa micro-antología de diversos enfoques de análisis lingüístico-cognitivo que es PROVERB. Personalmente, me he sentido identificado con la mayoría de sus criterios operativos y metodológicos, eligiendo, ahora y para este mensaje, como muestra el párrafo de Jean Caron en que dice:

<<What I would like to suggest is that the meaning of words can be conceived in a similar fashion. A given word does not "contain", or "point to" a variety of predetermined meanings. It operates on the contextual representation to construct a meaning. What the word conveys is not, strictly speaking, a 'meaning', but a pattern of procedures which, in a given context, will produce a particular 'sense effect'. It is only those 'sense effects' that are consciously available. The procedural pattern - which I have proposed to call 'meaning schema' - is not: it has to be inferred from empirical data. >>

y que traduzco al español, para ser coherente con nuestro objetivo de comunicarnos en lenguas latinas, pidiendo que me corrijan quienes lo hagan mejor (lamentablemente, no dispongo de la versión francesa de este texto).

<<Lo que quisiera sugerir es que el significado de las palabras puede concebirse de un modo semejante [se viene refiriendo a cómo los distintos efectos que puede causar un martillo no son una propiedad del martillo mismo, sino que dependen de la naturaleza y propiedades de los objetos sobre los cuales opera el instrumento]. Una palabra dada no "contiene" o "apunta hacia" una variedad de significados predeterminados. Opera sobre la representación contextual para construir un significado. Lo que la palabra transporta no es, estrictamente hablando, un 'significado', sino un patrón de procedimientos que, en un contexto dado, producirá un particular 'efecto de sentido'. Sólo ese 'efecto de sentido' es lo que está conscientemente disponible. El patrón procedimental -que propuse llamar 'esquema de sentido'- no está: debe inferirse a partir de los datos empíricos.>>

Vaya esta pequeña cita como una muestra del punto de contacto que encuentro entre una METODOLOGÍA SEMIÓTICO-CONSTRUCTIVISTA y el análisis cognitivo realizado sobre marcadores lingüísticos.

Es también análogo a la utilización semiótica que hago del programa metodológico desarrollado por Foucault en L'ARCHÉOLOGIE DU SAVOIR, al diseñar los proyectos de investigación en los que trabajamos, tanto en la Universidad de La Plata como en la de Jujuy; y es también el enfoque del DICCIONARIO DE USO PARA LA DESCRIPCIÓN DE OBJETOS LÍTICOS, <http://www.winchkler.com.ar> en el que trabaja Giovanna Winchkler, para su programa arqueológico.

La METODOLOGÍA SEMIÓTICO-CONSTRUCTIVISTA analiza el contexto de los signos para, a partir de lo que allí se identifique, proponer cuál es el significado que, en ese texto, en esa sociedad (o, incluso, micro-sector social) y en ese tiempo histórico, ADQUIERE el signo en estudio. De aquí la importancia de contar con INSTRUMENTOS RIGUROSOS, dejando de lado teorías y modelos predeterminados.

Considero que el pensamiento científico se ocupa cada vez MENOS en producir teorías, no digo ya con validez universal, sino ni siquiera con validez extensa, y se ocupa cada vez MÁS en producir procesos, programas y operaciones que DESCUBRAN RELACIONES POSIBLES en contextos contingentes. El objetivo de la ciencia no puede consistir en determinar cómo es algo, ya que siempre deja de serlo en algún momento, sino en determinar cómo algo se produce en un momento determinado, con lo que siempre podrá dar una respuesta válida, por más que sea diferente o justamente por serlo.

Continuo pronto.

Cordialmente.

Juan

---

Message 1065

**Date:** Wed Mar 28, 2001 9:57pm

**Subject:** Las operaciones de la semiótica general 18. Algunas respuestas

**From:** "Morentin"

Estimadas/os SEMIOTICIANS

y, en especial, estimada Josiane:

Ante la necesidad de avanzar y el poco tiempo disponible, nos han ido quedando preguntas y dudas por el camino. Tomo algunas, tratando de responderlas, no sé si satisfactoriamente.

Utilizar el término “intérprete” ya bien con un matiz o ya bien con un nítido carácter lógico, próximo a como Peirce caracteriza a su “interpretante”, implica, efectivamente, tratar de CONFERIRLE UNA FORMA LÓGICA A LA DESCRIPCIÓN DEL CONJUNTO DE RELACIONES COGNITIVAS de las que dispone un productor/intérprete para la realización de su respectiva y específica tarea. Por eso formulo la hipótesis de que el universo semántico de un productor/intérprete, o mejor, el universo de relaciones sintácticas que dan lugar a su universo semántico puede describirse con la forma lógica de los MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES, aunque todavía no pueda especificar exactamente cuál sea su precisa configuración.

Esta actitud es afín a la que me lleva a referirme a “un cálculo pertinente” e, incluso, a requerir que el analista lo hipotetice y lo construya, como objetivo, al menos instrumental, de su tarea.

La “pertinencia” de ese cálculo proviene, en gran parte, de la actitud metodológica de David MARR, en su obra VISIO (New York; Freeman, 1982: 25, 27-29, passim), cuando plantea los tres niveles del análisis: 1) teoría calculatoria, 2) representación y algoritmo y 3) implementación física; con lo que apunta a que toda investigación sea PERTINENTE para la elaboración y puesta en funcionamiento de un programa de INTELIGENCIA ARTIFICIAL. Objetivo que subyace tras, al menos, mi visión personal de la semiótica, en cuanto al grado de rigor que debe alcanzar y a la explicación y justificación de esta exigencia. A ello han apuntado diversos trabajos míos, entre otros, “LA SEMIÓTICA DE ENUNCIADOS”, uno de los capítulos de mi libro LOS FUNDAMENTOS LÓGICOS DE LA SEMIÓTICA Y SU PRÁCTICA (Buenos Aires:

Edicial, 1996; en especial, el párrafo: “5. Reglas básicas para la construcción de Enunciados y Conjuntos de Enunciados”: ps. 321-323), cuyas 21 reglas estuvieron a punto de lograr su concreción informática, si no hubiera sido por un divorcio (literalmente) matrimonial, que alejó de La Plata a la técnica que había comenzado a concretarlo. Así de volátiles son nuestros proyectos universitarios.

También se vincula con esta preocupación por buscar un cierre en IA a cada investigación semiótica, teórica o empírica, a la que me enfrento, mi adhesión a la explicación de Stephen KOSSLYN, relativa al comportamiento de las imágenes en el cerebro, en especial como lo plantea en su libro IMAGE AND BRAIN (Cambridge; The MIT Press, 1996: 214, passim) donde está su importante referencia a una “Associative Memory”, con el que encontré coincidencias que me interesaron y me alentaron, cuando ya había trabajado el texto “LEYENDO (SÓLO SOBRE IMAGEN)” que, actualmente, está en mi página de la Web: [www.magarinos.com.ar](http://www.magarinos.com.ar) y, en especial, había encontrado la pista al concepto de “ATRACTOR” que me resulta notablemente eficaz.

Estas referencias a mis trabajos o a mis actitudes teórico-metodológicas no son habituales en estos mensajes; las hago hoy como para que se entiendan mejor, quizá, algunas opciones preferentemente lógicas y conscientemente rigurosas, que apuntan a obtener algún resultado que se incluya en los objetivos de la IA. Al menos, como bien los puntualiza François RASTIER, en su esclarecedor libro SÉMANTIQUE ET RECHERCHES COGNITIVES (Paris; PUF, 1991: 37ss), con un encuadre “minimalista” y “cognitivista”, que son mis opciones fundamentales.

Pido disculpas: 1) por escribir y enviar dos mensajes en un mismo día; y 2) por todas las dudas y preguntas que quedan todavía sin responder.

Cordialmente.

Juan

---

Mensaje 3679

**Fecha:** Vie Jul 25, 2003 12:44 pm

**Las operaciones de la semiótica general 38. Para aprender a escribir hay que saber leer**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS y,  
en especial, estimado suplente de Maricruz Alvarado López

Mi única recomendación es que, antes de formular juicios acerca de si giramos "en torno a la semiótica más tradicional" o si nos preocupamos por actualizarnos (¡en especial, respecto de una VISIÓN COGNITIVA y, en requeteespecial, respecto de una LECTURA COGNITIVA DE PEIRCE) en las corrientes que tú crees haber descubierto, leas las diversas secciones de [www.archivo-semiotica.com.ar](http://www.archivo-semiotica.com.ar) y/o de [www.centro-de-semiotica.com.ar](http://www.centro-de-semiotica.com.ar)

Lo que puede haber pasado es que te hayas quedado con algunas intervenciones y te hayas perdido otras. Pero, en SEMIOTICIANS, salvo las agresiones y las faltas de respeto a los otros miembros, no se impide la circulación de mensajes, como no se ha impedido la del tuyo; muchos provienen de aprendices, otros de ocasionales cultores de

la semiótica, otros de quienes acreditamos (y espero que no sea como único mérito) haber practicado muchos años de trabajo semiótico y otros provienen de quienes (sin suponer tampoco que sea su único mérito) tienen un notable prestigio en el campo de la investigación y la enseñanza de la semiótica (lo que estoy suponiendo que también tienen estos últimos es una notable generosidad).

Tu mensaje me sirve para recordar, en especial a los completa o relativamente "nuevos" o a los "visitantes" (que al menos podían firmar su mensaje), que ya en SEMIOTICIANS hay mucho escrito y que antes de anticipar opiniones (sobre todo cuando implican un juicio de valor individual o colectivo) se acerquen a conocer, por lo menos, el MANUAL DE ESTUDIOS SEMIÓTICOS, que es, simplemente, el nombre que le he puesto a la recopilación de todos aquellos mensajes (con nombre y apellido) que, durante más de 4 años, han aportado un enfoque teórico al estudio y la práctica de la SEMIÓTICA, que en SEMIOTICIANS no reconoce dogmatismos, y que está en las páginas que mencioné antes.

Cordialmente, Juan

Juan

## 1.2.1. LAS OPERACIONES DE LA SEMIÓTICA GENERAL

### 1.2.1.1. LOS MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES (+ SEMIÓTICA Y COGNICIÓN)

Message 611

**Date:** Sun Aug 13, 2000 6:32pm

**Subject:** Mundos Semióticos Posibles 2

**From:** morentin

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Voy a intentar ordenar un poco el planteo del tema de los MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES.

En primer lugar, llamo la atención hacia el añadido de "SEMIÓTICOS", que no es arbitrario, sino que pretende destacar que, en las tareas de producción y análisis del SIGNIFICADO de los OBJETOS SEMIÓTICOS, los MUNDOS POSIBLES adquieren una eficacia que depende de que hayan sido adecuadamente establecidas sus características semióticas particulares. También, ese agregado pretende acentuar el hecho de su extracción del ámbito de la LÓGICA MODAL y su plena inclusión en el de la SEMIÓTICA.

También conviene tener en cuenta que la mayoría de los términos que voy a emplear requieren de una definición explícita, ya que pueden ser interpretados POLISÉMICAMENTE. Se trata de que, en este trabajo, se los lea UNÍVOCAMENTE, o sea, con una única y determinada significación, para hacer posible la comprensión de la propuesta y su eventual debate. No obstante, para no extender excesivamente este mensaje, esas DEFINICIONES EXPLÍCITAS ruego se me acepte dejarlas provisionalmente en suspenso, para transmitir ahora una idea intuitiva y general. Posteriormente, las iré desarrollando en nuevas comunicaciones; creo que su enunciación y comentario constituye buena parte del propio desarrollo de este tema.

El esquema que propongo, como organizador de la problemática de los MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES es el siguiente.

En LA CONSTRUCCIÓN DEL SIGNIFICADO DE UN OBJETO SEMIÓTICO intervienen diferentes SEMIOSIS SUSTITUYENTES.

En un momento dado de una sociedad dada (o de un grupo social dado) es posible identificar LAS SEMIOSIS DESDE LA CUALES RECIBE SU INTERPRETACIÓN EL OBJETO SEMIÓTICO EN ESTUDIO.

LA CONSTRUCCIÓN DEL SIGNIFICADO se realiza mediante LA PRODUCCIÓN DE LAS INTERPRETACIONES vigentes, o sea, mediante los discursos (semiosis sustituyentes) que lo interpretan.

EL CONJUNTO DE INTERPRETACIONES que, en un momento y en una sociedad determinada, construyen la calidad semiótica de un objeto semiótico determinado (su visibilidad y cognoscibilidad) constituyen un MUNDO SEMIÓTICO POSIBLE de ese objeto.

Las semiosis sustituyentes que intervienen en la atribución de "SEMIOTICIDAD" a un objeto determinado (uso "objeto" en sentido amplio, abarcando entidades y fenómenos de cualesquiera naturalezas) provienen de CONJUNTOS SEMIÓTICOS VIRTUALES (sistemas lingüísticos, repertorios de imágenes, sonidos, comportamientos, etc.) disponibles en determinado momento de determinada sociedad, conjuntos a los que dichas semiosis sustituyentes actualizan.

CADA SEMIOSIS SUSTITUYENTE ES UN PRODUCTO, PERCEPTUALMENTE IDENTIFICABLE, constituido por determinada selección en el conjunto de entidades semióticas virtuales y por determinada selección en el repertorio de reglas semióticas, disponibles unas y otras en ese momento de esa sociedad.

En otro momento de esa misma sociedad (o grupo social), o en ese mismo momento de otra sociedad (o grupo social), o en otro momento de otra sociedad (o grupo social), OTRAS SEMIOSIS SUSTITUYENTES podrían ser actualizadas por otros sujetos productores (individuales o colectivos), para dar lugar a OTRAS INTERPRETACIONES que construirían OTROS OBJETOS SEMIÓTICOS al aplicarse a la misma entidad, QUE YA NO SERÍA LA MISMA.

Tenemos, entonces:

- 1) el conjunto de las semiosis sustituyentes que construyen la semioticidad de determinado entidad (o sea, que la interpretan y, al interpretarla, la constituyen en Objeto Semiótico), EN UN MOMENTO DE UNA SOCIEDAD;
- 2) el conjunto de las semiosis sustituyentes que construyen la semioticidad de determinado entidad (o sea, que la interpretan y, al interpretarla, la constituyen en Objeto Semiótico), EN OTRO MOMENTO DE ESA MISMA SOCIEDAD;
- 3) el conjunto de las semiosis sustituyentes que construyen la semioticidad de determinado entidad (o sea, que la interpretan y, al interpretarla, la constituyen en Objeto Semiótico), EN ESE MISMO MOMENTO DE OTRA SOCIEDAD;
- 4) el conjunto de las semiosis sustituyentes que construyen la semioticidad de determinado entidad (o sea, que la interpretan y, al interpretarla, la constituyen en Objeto Semiótico), EN OTRO MOMENTO DE OTRA SOCIEDAD.

Cada uno de los conjuntos señalados bajo 1, 2, 3 y 4 pueden ser (teóricamente) consistentes, completos y decidibles, O NO.

(Se entiende por un CONJUNTO CONSISTENTE aquel que no contiene una CONTRADICCIÓN entre las Semiosis Sustituyentes que lo constituyen; se entiende por CONJUNTO COMPLETO aquel que permite identificar a una determinada Semiosis Sustituyente como PRODUCIDA O PRODUCIBLE a partir de las reglas inherentes a



dicho conjunto; se entiende por CONJUNTO DECIDIBLE aquel que permite establecer si una determinada Semiosis Sustituyente le PERTENECE o no.)

Los conjuntos resultantes de intentar integrar cada uno de los conjuntos 1, 2, 3 y 4 con cada uno y/o todos los conjuntos restantes pueden ser, a su vez, (teóricamente) consistentes, completos y decidibles, O NO.

Siempre será posible, en este CONJUNTO DE CONJUNTOS, identificar, al menos, determinados subconjuntos de semiosis sustituyentes que sean (teóricamente) CONSISTENTES, COMPLETOS Y DECIDIBLES.

CADA CONJUNTO O SUBCONJUNTO DE SEMIOSIS SUSTITUYENTES efectivamente aplicadas a la semiotización de determinada entidad (o sea, que la interpretan y, así, la constituyen en Objeto Semiótico) que sea (teóricamente) CONSISTENTE, COMPLETO Y DECIDIBLE, es lo que puede denominarse un MUNDO SEMIÓTICO POSIBLE de esa entidad.

O sea, un MUNDO SEMIÓTICO POSIBLE ES UN CONJUNTO DE INTERPRETACIONES QUE CONSTRUYEN UN ÚNICO Y MISMO OBJETO SEMIÓTICO.

Cuando el conjunto o subconjunto en estudio evidencia que existe/n inconsistencia/s, incompletitud/es o indecidibilidad/es entre las semiosis sustituyentes que lo integran, entonces puede decirse que no se está construyendo un mismo MUNDO SEMIÓTICO POSIBLE, por lo que, también puede decirse, que el OBJETO SEMIÓTICO que aparece (por lo general con el mismo "nombre" y/o "configuración" y/o "3D") NO ES EL MISMO, o sea, que NO SE DA UNA RELACIÓN DE IDENTIDAD entre las designaciones de tales OBJETOS SEMIÓTICOS en los distintos MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES en los que se registra su presencia.

Por el contrario, cuando los MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES en los que se hace presente un determinado OBJETO SEMIÓTICO pueden agruparse en un conjunto del que pueda demostrarse que es consistente, completo y decidible, entonces puede afirmarse que EXISTE UNA RELACIÓN DE IDENTIDAD entre las diversas presencias del "nombre" y/o "configuración" y/o "3D" del Objeto Semiótico en las diversas Semiosis Sustituyentes en las que se registre su presencia.

Y hasta aquí llego hoy, para comenzar a pensar el tema de los MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES.

Cordialmente.

Juan

---

Message 613

**Date:** Tue Aug 15, 2000 8:25pm

**Subject:** Mundos Semióticos Posibles 4

**From:** morentin

Estimadas/os SEMIOTICIANS,  
y, en especial, estimada Marcela Farre:

Quiero aclarar que el planteo de los MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES (usaré MSP o MSPs, en adelante) que estoy esbozando no es peirceano; por lo que conozco, Peirce no

trabajó este concepto (lo más cercano sería su consideración de la POSIBILIDAD como un MODO DE LA REALIDAD; por ejemplo, en 4.547); también es cierto que este tratamiento de los MSPs no contradice la semiótica peirceana.

No creo que el enfoque que he comenzado a desarrollar sea “radicalmente diferente respecto de la lógica modal, que preveía obtener conocimiento de estos mundos por confrontación con otros, por ejemplo el llamado mundo real” ; más bien supongo que es radicalmente diferente de la interpretación positivista de los MUNDOS POSIBLES de la lógica modal. La diferencia consiste en que nunca tendremos al “mundo real” como término comparativo, como la FORMA VERDADERA DEL MUNDO, frente a la cual pudiera identificarse “lo contrafactual” en algún MUNDO POSIBLE. Lo contrafactual, en la visión constructivista que trato de mantener, se daría respecto del MUNDO DEL SENTIDO COMÚN o del MUNDO SEGÚN ALGUNA TEORÍA CIENTÍFICA (por ejemplo, entre los “3 mundos” de Newton, Planck o Einstein) O METAFÍSICA O INVENCION LITERARIA, que, en cualquier caso, son SEMIOSIS SUSTITUYENTES constructoras de sus respectivos mundos, ninguno de ellos definitivamente real o absolutamente verdadero.

Con el concepto de los MSPs, no se trata de diferenciar lo erróneo y lo verdadero, ni de construir un itinerario de progreso hacia “lo mejor”. Esto, no obstante, sería posible desde un encuadre HERMENÉUTICO de los MSPs, que no es el mío (M. Foucault dice que hermenéutica y semiótica son inconciliables), ya que supondría la existencia de una interpretación que sería verdadera o falsa, en cuanto ajustada o no a un código preexistente. En el enfoque que planteo, no hay un mundo de referencia verdadero, sea éste “real” o “eidético”, sino que meramente se supone que existen diversos mundos social e históricamente VIGENTES, todos ellos MSPs como constructos diferentes que permiten VER referentes distintos.

El problema, ya bien analítico o ya bien constructivo, consiste en establecer cuáles son las diferencias entre las distintas interpretaciones que se construyen en cada uno de ellos y, por supuesto, constatar si determinada entidad que aparece en uno o en varios de tales MSPs es la misma que aparece en otro o varios otros de tales MSPs, si puede COEXISTIR simultáneamente en varios de ellos y de dónde procede (que otros MSPs son sus ANCESTROS) y qué genera (que otros MSPs son sus SUCESORES).

La valoración o la preferencia de determinada entidad tal como queda construida en el interior de determinado MSP y no en el interior de otro, será una OPCIÓN IDEOLÓGICA, legítima y necesaria, pero, en todo caso, completamente independiente del análisis realizado. Al menos, así es como yo lo veo.

Cordialmente.

Juan

---

Message 625

**Date:** Mon Aug 21, 2000 8:00pm

**Subject:** Mundos Semióticos Posibles 7

**From:** morentin

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Para ir elaborando el conjunto de operaciones que habrán de constituir los MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES (MSPs), creo conveniente proponer un concepto intuitivo, no técnico, que los describa y muestre la eficacia que se pretende atribuirles, en el ámbito de la semiótica.

Los MSPs son constructos que el analista elabora al intervenir en un determinado corpus de SEMIOSIS SUSTITUYENTES. O sea, los MSPs proceden siempre y exclusivamente de las semiosis sustituyentes.

Tentativamente, defino UN MSP como una representación que muestra las características relacionales según las cuales DETERMINADA ENTIDAD SE VINCULA CON EL CONJUNTO DE CONTEXTOS en los que efectivamente se registra su presencia (con la dimensión que, en determinada investigación, se considere adecuada para tal registro).

Cuando esta entidad sea un signo lingüístico (o, en general, un símbolo) CADA UNO de tales contextos será una DEFINICIÓN CONTEXTUAL; cuando sea un signo gráfico (o, en general, un ícono) CADA UNO de tales contextos será un ATRACTOR CONTEXTUAL; cuando esta entidad sea un signo existencial (o, en general, un índice) CADA UNO de tales contextos será una EXHIBICIÓN CONTEXTUAL.

O sea, con UN (1) MSP se tiene una SERIE O LISTADO constituido por UNA ÚNICA ENTIDAD, que se repite en cada línea de la serie o listado, y VARIOS CONTEXTOS DIFERENTES, cada uno constituyendo cada una de las líneas que el investigador haya ido agregando, durante la recopilación de la información, a partir del análisis de la semiosis sustituyente en estudio.

Por tanto, cada MSP está constituido por MÚLTIPLES definiciones contextuales y/o atractores contextuales y/o exhibiciones contextuales, todo ello contextualizando UNA ÚNICA entidad (sólo icónica o sólo indicial o sólo simbólica o transfiriéndose de una a otra de estas categorías semióticas; transferencia hipotética, ya que habrá que probar que la entidad ha permanecido con la misma identidad).

En el conjunto constituido por UN (1) MSP es posible IDENTIFICAR las relaciones de la ENTIDAD ÚNICA con los CONTEXTOS registrados. El subconjunto de estas RELACIONES constituirá la IDENTIFICACIÓN de la entidad en estudio. O sea, IDENTIFICAR las relaciones es IDENTIFICAR la entidad que se relaciona.

Este subconjunto de relaciones mostrará SIMILITUDES e, incluso, DIFERENCIAS que, mientras no perturben sus exigencias de CONSISTENCIA, COMPLETITUD y DECIDIBILIDAD (ya definidas nocionalmente en mi mensaje N° 611 del 13 de agosto), podrá decirse que se está ante UN SÓLO Y MISMO MSP.

Mientras se esté ante UN SÓLO Y MISMO MSP podrá afirmarse que, desde las semiosis sustituyentes analizadas, se está construyendo un universo de significaciones en el cual, LA SIGNIFICACIÓN CORRESPONDIENTE A LA ENTIDAD EN ESTUDIO SE MANTIENE COMO IDÉNTICA A SÍ MISMA. Por ello, también puede decirse que la propuesta, circulación e interpretación de esas semiosis sustituyentes identifican un grupo social relativamente homogéneo, con prescindencia de las variaciones sociales, culturales, económicas que pudieran haberse registrado desde una caracterización positivista. Desde el punto de vista que aquí sostengo, un GRUPO SOCIAL se identifica por su capacidad para GENERAR UNA CANTIDAD INDEFINIDA DE CONTEXTOS EN LOS QUE SE ATRIBUYE LA MISMA SIGNIFICACIÓN A LA MISMA ENTIDAD, cuando aparece situada en tales contextos.

También podrá decirse que, cuando el subconjunto de relaciones muestre DIFERENCIAS (que pueden llegar a CONTRADICCIONES) que perturben las exigencias de CONSISTENCIA, COMPLETITUD y DECIDIBILIDAD de dicho subconjunto, se estará ante TANTOS MSPs como sub-subconjuntos puedan reconocerse que cumplan, cada uno hacia su propia interioridad, con las correspondientes exigencias de CONSISTENCIA, COMPLETITUD y DECIDIBILIDAD.

Cada uno de estos últimos constituye, por tanto, un MSP diferente, en el cual la entidad en estudio encuentra su lugar, pero NO SIENDO YA LA MISMA, sino habiéndose transformado en la medida en que se transforman las relaciones que mantiene con las restantes entidades de cada contexto, por lo que habrá resultado ser OTRA.

Así puede llegar a constatar, cuando se da esta última situación, que un grupo social aparentemente coherente no lo es tanto o que tiene determinados aspectos en que se disgrega, porque la construcción de los MSPs, efectivamente cumplida por tal grupo, no es reconducible a la configuración de un único MSP consistente, completo y decidible. Todo lo cual conduce a RATIFICAR LA PLURALIDAD inherente a todo y a cualquier grupo social.

El instrumento de los MSPs servirá, por tanto, para DEMOSTRAR la existencia de grupos sociales efectivamente cohesionados por la atribución de identidad de significación, pese a su eventual dispersión espacial, temporal, etaria, de género, ingreso o cultura. A la inversa, también servirá para DEMOSTRAR la disgregación de grupos sociales aparentemente dotados de unidad espacial, temporal, etaria, de género, ingreso o cultura; y, por supuesto, también servirá para DEMOSTRAR la diferencia de grupos sociales efectivamente dispersos y la semejanza de grupos sociales efectivamente próximos.

Los MSPs servirán, especularmente, para conocer LOS DIFERENTES MODOS DE INTERPRETACIÓN de los diversos grupos sociales efectivamente vigentes en determinada comunidad, ante la problemática de LA NECESIDAD DE PRODUCIR COMUNICACIONES EFICACES, como es el caso de los mensajes políticos, publicitarios, pedagógicos, etc. O sea, son el instrumento específico para CONOCER LA IDENTIDAD Y LA DIFERENCIA de los mundos contruidos, que nunca serán más que MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES, a partir de las semiosis sustituyentes producidas en el interior de un determinado grupo social.

Cordialmente.

Juan

---

Message 694

**Date:** Sun Oct 1, 2000 7:58pm

**Subject:** Mundos Semióticos Posibles 9

**From:** morentin

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Quisiera ir ajustando el concepto de los MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES (que seguiré designando como MSPs), con la intención, fundamentalmente, de elaborar un instrumento operativo.

No obstante, considero importante proporcionar, también, un desarrollo teórico "sin concesiones" como el que he trabajado en "Los Mundos Semióticos Posibles en la Investigación Social" y al que puede accederse desde el INDICE de nuestro <http://www.archivo-semiotica.com.ar/>. Tengo la esperanza de que, respecto a su empleo empírico, pueda comprenderse de qué se trata leyendo estos mensajes de SEMIOTICIANS; pero son operaciones que requieren un ajuste de cierta precisión para lo que consideraría recomendable acudir al texto mencionado.

También me propongo desarrollar una pequeña y ejemplificadora INVESTIGACIÓN PILOTO, en la que, a partir de determinados textos, se construyan los MSPs que de ellos se deriven y, así, pueda constarse su eventual utilidad y la operatoria que conduce a configurarlos. Esta investigación piloto comenzaré a subirla, en pocos días, a una nueva página que vinculo a nuestro trabajo en SEMIOTICIANS: centro-investigaciones-semioticas. Va a tener dos partes: el AULA, en la que, a modo introductorio, como un Curso de Grado, se irán desarrollando los items de un PROGRAMA DE SEMIÓTICA que ya puede consultarse (el programa) y, la otra parte, algunos PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN CON METODOLOGÍA SEMIÓTICA, donde se elaborarán, de MODO PÚBLICO Y EXPLICATIVO, cada uno de los pasos necesarios, primero para elaborar adecuadamente un PROYECTO DE INVESTIGACIÓN y, después, para REALIZAR LA INVESTIGACIÓN concreta que se haya proyectado. Como primera tarea, trabajaré, en esa página, en la conformación de los MSPs que se deriven de un determinado conjunto (mínimo) de textos verbales, de modo que pueda apreciarse CÓMO SE CONSTRUYEN y QUÉ CONOCIMIENTO PROPORCIONAN.

---

Volviendo al tema de continuar el desarrollo del concepto de los MSPs, la idea central consiste en que, limitándome al caso de las SEMIOSIS VERBALES, el objeto de estudio está constituido por un término o expresión que adquiere su IDENTIDAD por eficacia de los CONTEXTOS en que aparece incluida.

Esto se relaciona con lo que ya he expresado en otras oportunidades: hay una gran proximidad entre los conceptos de IDENTIDAD, SIGNIFICADO e INTERPRETACIÓN. No son lo mismo, pero el SIGNIFICADO ES LA IDENTIDAD de un término de la lengua y esa identidad así como ese significado lo adquiere dicho término POR LA INTERPRETACIÓN QUE LE ATRIBUYE LA COMUNIDAD QUE LO UTILIZA. A su vez, ESTA INTERPRETACIÓN SE CUMPLE CUANDO SE LO

INCLUYE EN UN CONTEXTO, o sea, cuando se lo utiliza como enunciado perteneciente a los correspondientes discursos.

Entonces, el relevamiento y análisis de esos discursos, lo cual, desde el punto de vista de la investigación, consiste en LA IDENTIFICACIÓN DE LOS CONTEXTOS EN LOS QUE DICHO TÉRMINO APARECE UTILIZADO, permite establecer el MSP en el que adquiere su identidad.

CUANDO, al cambiar el tiempo o el espacio de determinado grupo cultural, o al cambiar el propio grupo cultural, encontramos de nuevo usado el mismo término, la primera tarea es relevar el conjunto de los discursos en que aparece utilizado en esa nueva situación, para establecer SI EL CAMBIO DE AQUELLAS CIRCUNSTANCIAS TAMBIÉN ACARREÓ EL CAMBIO DEL CONTEXTO DE UTILIZACIÓN DE DICHO TÉRMINO. Si el cambio es tal que hace incompatibles (en cuanto contradictorios) los primeros contextos con los segundos, estamos ante dos MSPs y por tanto ante DOS SIGNIFICADOS DIFERENTES o sea ante DOS IDENTIDADES para UN MISMO TÉRMINO, que ya NO ES EL MISMO.

O sea, EL SIGNIFICADO DE UNA PALABRA O DE UNA EXPRESIÓN EXISTE EN FUNCIÓN DEL CONTEXTO VERBAL EN QUE SE PRESENTA. Por supuesto, desde un enfoque pragmático, también en función del CONTEXTO COMPORTAMENTAL en que tal palabra (y el enunciado y el discurso que la contienen) fue proferida.

POSTERIORMENTE, lo que se entiende por EL CONCEPTO ASOCIADO A ESA PALABRA (o a su aspecto significante) es EL RESUMEN HISTÓRICO QUE REGISTRA EL VALOR QUE LE ATRIBUYEN LOS CONTEXTOS EN QUE HA APARECIDO o una "media" histórica de esas relaciones contextuales. O sea, lo que dice el Diccionario que significa esa palabra es EL RESUMEN O LA MEDIA DE SU USO, y no un apriori sustancial inherente a la palabra misma y, por tanto, tampoco es UNA NORMA acerca del USO CORRECTO de tal palabra, ya que lo más que puede pretender una ACADEMIA DE LA LENGUA es registrar el USO EFECTIVO Y VIGENTE EN DETERMINADO MOMENTO DE DETERMINADA SOCIEDAD de tal palabra.

Me distancio con esto de Greimas (por el que no dejo de manifestar mi más profundo respeto) y de su concepto de NÚCLEO SEMÁNTICO; creo que lo que ocurre es que determinada sociedad ha manifestado SU TENDENCIA O SU ACEPTACIÓN PARA SITUAR A DETERMINADA PALABRA EN DETERMINADO CONJUNTO DE CONTEXTOS y no en otros, con lo que ha configurado su significado, el cual, no obstante, PUEDE CAMBIAR COMO, DE HECHO, CAMBIA, cuando determinado sector de esa comunidad comienza a situar dicha (y nunca mejor dicho) palabra en otro u otros contextos que le confieren otro SENTIDO y, además, tienen éxito en su propuesta, o sea, el resto de la comunidad o una comunidad mayor que la inicial acepta como posible ese nuevo contexto para esa vieja palabra. Obsérvese que estoy utilizando "SENTIDO" de una palabra, como SIGNIFICADO MÍNIMO emergente de UNA determinada contextualización de esa palabra en un contexto. Con "SIGNIFICADO" estaría aludiendo a un CONJUNTO DE SENTIDOS, inherentes a los usos de determinada palabra en los diversos contextos en que puede encontrársela. Por supuesto, me distancio también de las propuestas conceptualistas y globalizantes, como la que ha determinado la constitución de las denominadas "NORMAS ISO", que continúan, tras su

apariencia de globalización y actualización, con la arcaica pretensión de establecer las reglas del buen hablar. Es viejo el tema de que NO NOS VAMOS A ENTENDER MEJOR PORQUE TODOS HABLEMOS LA MISMA LENGUA (mal que le pese a Leibniz), siendo, además, un absurdo pretender que LOS QUE HABLAMOS LA MISMA LENGUA HABLAMOS UNA SOLA LENGUA (si en lengua incluimos el significado de los términos que la constituyen).

Es lamentable que, de la SEMIOSIS VISUAL o de la SEMIOSIS INDICIAL o de cualquier otra semiosis, no se puedan establecer tan claras relaciones, discutibles o no. Pero creo que es también un objetivo de los estudios semióticos el lograrlo, lo que sólo requiere pensar las relaciones con que se vinculan las entidades (y establecer cuáles sean éstas) inherentes a cada una de tales semiosis (lo que no es poco).

Todavía unas palabras acerca del equívoco o, al menos de la desinteligencia, en que se incurre cuando se trata de establecer DE QUÉ HABLAMOS CUANDO HABLAMOS DE MSPs. Creo que ello se debe a que no todos los autores que hablan de los MUNDOS POSIBLES parten de LOS MISMO SUPUESTOS, o sea, no comparten los mismos criterios acerca de cómo operan los lenguajes (o las semiosis) en su relación con EL MUNDO "REAL", o sea, en su relación con EL REFERENTE; ni comparten lo que entienden por SIGNIFICADO o por INTERPRETACIÓN, y esto está lejos de agotar las disidencias (también por ello, me acabo de preocupar por mostrar mis propios conceptos de base, arriesgándome a las bienvenidas críticas). El inconveniente mayor es que al no hacer explícitos tales SUPUESTOS BÁSICOS y, no obstante, al estar implícitamente presentes en lo que van (vamos) desarrollando, no permiten que el lector estudioso pueda percatarse de cuándo distintos autores HABLAN DE LO MISMO o, incluso, DE QUÉ HABLAN.

Creo, en definitiva, que los autores no comparte un mismo MSP cuando hablan de los MUNDOS POSIBLES y me refiero, ahora, a MUNDOS POSIBLES ya que, en general puede decirse que sólo yo, por el momento, utilizo la expresión de "mundos SEMIÓTICOS posibles". Espero, en algún momento, salir de este solipsismo, lo que constituye el objetivo dinámico de toda comunicación, de su proceso y de su contenido: lograr que otros compartan la propuesta comunicativa, o sea, que otros participen del mismo MSP que el que se comunica está proponiendo, cuando intenta o cree estar intentando proponer un nuevo MSP (o sea, que usen la misma expresión, aquí "MSP", en contextos verbales semejantes: consistentes, completos y decidibles).

Me queda por explicarle a la querida amiga Josiane el sentido de la expresión acerca de las brujas: "pero que las hay, las hay" (para que construyamos el mismo MSP al respecto), aunque es posible que ya alguien se lo haya esclarecido. Lo hago breve: en un pueblo español la mayoría de la gente creía en las brujas ("les sorcières"), incluido el cura párroco. Esto llegó a los oídos del obispo quien llamó al cura y le exigió que, en el sermón del siguiente domingo, estableciese adecuadamente que LAS BRUJAS NO EXISTEN. El pobre cura no tuvo más remedio que cumplir con lo que le exigió su obispo, pero, después de proclamar desde el púlpito que LAS BRUJAS NO EXISTEN añadió refunfuñando: "PERO QUE LAS HAY, LAS HAY" (cad, "les sorcières n'existent pas; mais qu'il y en a, il y en a"; perdón por mi francés).

Continuamos.

Cordialmente.

Juan

---

Message 711

**Date:** Wed Oct 11, 2000 12:32pm

**Subject:** Mundos Semióticos Posibles 11

**From:** morentin

Estimadas/os Semioticians y,  
en especial, estimada Josiane:

Hago algunas PRECISIONES TERMINOLÓGICAS, en relación al último mensaje de Josiane y con la percepción de que nuestras opciones metodológicas y, posiblemente teóricas, son bastante afines; no se trata pues, en la mayoría de los casos, más que de una reformulación, con mis propias palabras, de significaciones relativamente compartidas. Al menos, así lo creo, sin que ello vincule el pensamiento de Josiane.

Los términos que nos ocupan, “sentido”, “significado/ción”, “concepto”, etc., tiene, cada uno de ellos, una LEVE MOVILIDAD SEMÁNTICA, en cuanto pueden verse afectados por leves desplazamientos que, fundamentalmente, creo que responden a la perspectiva desde la que se los considera. En el enfoque que vengo desarrollando, no interesa tanto o interesa menos un ajuste que tome en consideración sus aspectos vinculados, por ejemplo, a la enunciación, que aquellos relativos al ANÁLISIS.

Así pues, y sin pretender que estos elementales esbozos completen una definición, utilizo “SENTIDO” como la SIGNIFICACIÓN MÍNIMA que recibe un término POR LA EFICACIA DEL CONTEXTO EN QUE SE LO INCLUYE (en el que aparece incluido; donde lo sitúa el productor del texto, etc.).

Utilizo “SIGNIFICADO” como EL CONJUNTO DE “SENTIDOS” ATRIBUIDOS POR EL USO A DETERMINADO TÉRMINO. Implica necesariamente un recorte o selección de los textos que habrán de tomarse en cuenta. Se construirán, por tanto, conjuntos según criterios de temporalidad (históricos), de espacialidad (grupos sociales), de ambos (socio-históricos) o de algún otro (temático) pertinente a la investigación que se esté realizando.

Utilizo “CONCEPTO” como EL RESULTADO DE LA ABSTRACCIÓN DE ALGUNO O ALGUNOS DE TALES SIGNIFICADOS. En oposición al análisis de contenido, considero que EL CONCEPTO ES SIEMPRE POSTERIOR Y CONSECUENCIA DE LA UTILIZACIÓN, EN EL DISCURSO, DEL TÉRMINO O EXPRESIÓN EN ESTUDIO, por el simple hecho de que también el significado y su unidad generativa, el sentido, son posteriores y consecuencia de la utilización, en el discurso, del término o expresión en estudio. Hay conceptos históricos, pero no hay conceptos innatos (inherentes a la mente/cerebro), ni sustanciales (inherentes a los entes o fenómenos); provienen de su uso en contextos vulgares, científicos o poéticos (¡oh, Della Volpe!).

Utilizo “CONTEXTO” como EL SEGMENTO VERBAL (me estoy limitando a esta única semiosis) EN EL QUE APARECE INCLUIDO EL TÉRMINO O LA EXPRESIÓN EN ESTUDIO. Los criterios que aplico para OBTENER UNA SEGMENTACIÓN BIEN FUNDADA Y EFICAZ los considero próximos a los que establece M. Foucault, en L’Archéologie du Savoir, para la identificación del ENUNCIADO. En este sentido, tal segmentación no necesita coincidir con (pero



tampoco puede contradecir) la gramática (no tienen que ser frases), la lógica (no tienen que ser proposiciones), ni la pragmática (no tienen que ser actos de habla), pero sí deben ser FUNCIONES, en cuanto RECIBEN SU INTERPRETACIÓN DESDE EL EXTERIOR DE SU ESPECÍFICA TEXTUALIDAD. Fundamentalmente, SE INTERPRETAN PONIÉNDOLOS EN RELACIÓN CON OTROS ENUNCIADOS (que también habrá que identificar para preservar la adecuación y empiricidad de la investigación); se trata de la eficacia, también foucaultiana, de LO NO DICHO, que NO SE TRATA en absoluto DE LO DICHO ENTRE LÍNEAS, que el intérprete pone desde su subjetividad, sino DE LO EFECTIVAMENTE DICHO EN OTRA PARTE. En la práctica, una segmentación inicial (que los pasos posteriores puede llevar a modificar) suele apoyarse en la identificación de un segmento que incluya en su extensión un MÍNIMO SINTÁCTICO Y SEMÁNTICO.

En el interior de ese contexto, así o de un modo semejante identificado, un término o expresión recibe su sentido o micro-significado. Técnicamente, este sentido se hace evidente mediante las que he llamado “DEFINICIONES CONTEXTUALES”.

Entiendo por “DEFINICIÓN CONTEXTUAL” el resultado de la transformación de determinado segmento textual completo, de modo tal que determinado nombre, efectivamente utilizado en dicho segmento textual, ocupe el lugar del N de la FN de una oración copulativa con cláusula de relativo (según alguna de las variaciones de “es aquél que...”), constituyendo el V (“es”) junto con dicha cláusula (“aquél que...”) la FV que completa la definición contextual. Utilizo “N” como “nombre”; “FN” como “frase nominal”; “V” como “verbo” y “FV” como “frase verbal”. La definición contextual tendrá una configuración semejante a la siguiente:

“X es [aquél/la/lo + (preposición o expresión preposicional con q!) + (resto del contexto de la oración)]”

Aquí “X” identifica el lugar del término o expresión cuyo sentido se está recuperando. Se entiende por “q!” cualquiera de aquellas expresiones sintácticas que contienen un pronombre relativo expresado directamente o por transformación (en el sentido en que “cómo” es una transformación de “de qué manera”, o “dónde” es una transformación de “en qué lugar”, etc.)

Un ejemplo. De un segmento textual como

“La policía detuvo a una banda tras otro sangriento intento de asalto a un camión blindado”,

pueden salir tantas definiciones contextuales como sustantivos han sido utilizados. Se supone que el investigador podría estar interesado en conocer el significado de “la policía” tal como resulta construido en los medios gráficos de comunicación de Buenos Aires. De este segmento sólo tomaría la definición contextual de esa expresión. Sin embargo, ya que estoy ejemplificando, voy a listar las definiciones contextuales de todos los nombres o sustantivos que aparecen en el fragmento seleccionado.

“LA POLICÍA es aquella que detuvo a una banda tras otro sangriento intento de asalto a un camión blindado”

“BANDA es aquella a la que detuvo la policía tras otro sangriento intento de asalto a un camión blindado”

“INTENTO es aquel otro sangriento de asalto a un camión blindado tras el cual la policía detuvo a una banda”

“ASALTO es aquel respecto del cual tras otro sangriento intento a un camión blindado la policía detuvo a una banda”

“CAMIÓN es aquel blindado tras otro sangriento intento de asalto al cual la policía detuvo a una banda”

La hipótesis de trabajo es que, en cada una de estas definiciones contextuales, se está construyendo UN SENTIDO para el término que se está definiendo. El conjunto de los segmentos identificables en los medios de comunicación gráfica de la ciudad de Buenos Aires, del día 11 de octubre del año 2000, nos permitirían recuperar las definiciones contextuales, por ejemplo, de LA POLICÍA de modo que podríamos disponer de un CONJUNTO DE SENTIDOS que se le asignaron; tendríamos por tanto EL SIGNIFICADO de la expresión “LA POLICÍA, en esos medios, en ese lugar y en ese día.

Y de aquí provendría el MUNDO SEMIÓTICO POSIBLE según el cual se está construyendo el significado de LA POLICÍA. No sé si de la investigación saldría un único MUNDOS SEMIÓTICO POSIBLE o varios. Depende de que cada paquete de sentidos que se vaya identificando, resulte ser CONSISTENTE, COMPLETO Y DECIDIBLE. Si hay alguno que no puede incluirse junto con otros porque el conjunto resultante dejaría de ser CONSISTENTE, COMPLETO Y DECIDIBLE, entonces tendríamos más de un MUNDO SEMIÓTICO POSIBLE, con lo que conoceríamos cuáles son los MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES desde los que se habla, o sea, se construye a LA POLICÍA (o a BANDA o a INTENTO o a ASALTO o a CAMIÓN) en esos medios, en ese lugar y en esa fecha.

Para completar la comprensión de este tema de las definiciones contextuales y su utilización para realizar un análisis que muestre cómo ha sido construido el sentido de un término, sugiero consultar la página: [museo-semiotica](#) y, en ella, pulsar sobre el 1."Manual operativo" Indicaciones técnicas para la elaboración de Definiciones contextuales y Redes contrastantes>>.

En mi mensaje 694, de Octubre 1, identificado, en el MANUAL DE ESTUDIOS SEMIÓTICOS, como MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES 9, sugería consultar, para un enfoque más técnico, mi artículo “Los Mundos Semióticos Posibles en la Investigación Social”, que he incorporado a [www.archivo-semiotica.com.ar](http://www.archivo-semiotica.com.ar) y que puede obtenerse pulsando el hipervínculo que aparece en el apartado de MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES, en el ÍNDICE. Aclaro que esto está disponible, no es ninguna página en preparación; lo que está en preparación, pero que ya tiene su espacio abierto e incluso contiene el Programa que se va a desarrollar en el “AULA SEMIÓTICA” y que por lo tanto también puede consultarse, es: [centro-investigaciones-semioticas](#) que es donde desarrollaré prácticas analíticas relativas a la investigación semiótica y donde como integrantes de SEMIOTICIANS teneis un espacio para mostrar vuestros propios modos de trabajar.

Espero continuar pronto con estas PRECISIONES TERMINOLÓGICAS, ya que falta la parte relativa a la designación de “MUNDOS / SEMIÓTICOS / POSIBLES”.

Cordialmente.

Juan

---

Message 713

**Date:** Wed Oct 11, 2000 6:35pm

**Subject:** Mundos Semióticos Posibles 12

**From:** morentin

Estimadas/os Semioticians:

Continúo el mensaje sobre PRECISIONES TERMINOLÓGICAS vinculadas al tema de los MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES.

Primero un pequeño desliz mío: la dirección donde puede ubicarse el MANUAL OPERATIVO PARA LA CONSTRUCCIÓN DE DEFINICIONES CONTEXTUALES Y REDES CONTRASTANTES, es el ÍNDICE de museo-semiotica o sea, "semiotica" SIN ACENTO (mi error fue ponerlo CON acento).

Como resumen del mensaje anterior: el significado de un término o expresión se MOSTRARÁ mediante una RED DE DEFINICIONES CONTEXTUALES que registre las RELACIONES DE CONTEXTUALIZACIÓN a que dicho término o expresión ha estado EFECTIVAMENTE sometido en el/los texto/s seleccionado/s.

Así creo que se va llegando a una EXPRESIÓN FORMAL del tipo de "esquema de sentidos", que Josiane cita (haciendo referencia a Jean Caron) y cuyo desarrollo mucho me gustaría conocer. Yo las he denominado, por una parte "REDES SECUENCIALES", en cuanto conjunto de definiciones contextuales que provienen de un texto o de un conjunto de textos relativamente homogéneos; y, por otra, "REDES CONTRASTANTES", cuando muestran conjuntos de definiciones contextuales CONSISTENTES hacia el interior de cada uno de ellos, pero INCONSISTENTES (en cuanto contradictorios) entre ellos; o sea, no reunibles en un CONJUNTO CONSISTENTE.

Téngase presente que el buen logro de una investigación sobre la construcción y vigencia de determinada significación en determinado momento de determinada sociedad, requiere haber DEFINIDO LA INCONSISTENCIA del modo como específicamente se produce en esas sociedad, o sea, haber identificado los rasgos semánticos que construyen la contradicción, a partir del supuesto de la pluralidad inherente a toda formación social.

Y con esto nos aproximamos a lo que M. Foucault denominó "FORMACIONES DISCURSIVAS" y que considero interesante reconducir a la noción de MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES (simplemente, al menos, para dar cabida a otras semiosis además de la verbal).

Se nos impone, pues, la necesidad de dar cuenta de otra serie de definiciones vinculadas a estos MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES (en esta oportunidad no estoy abreviando esta expresión por el carácter definicional de la tarea que me propongo).

Puedo hablar de "MUNDOS" como metáfora acerca de la complejidad del conjunto o conjuntos de significados a los que se está identificando. También elijo considerarlo metáfora para excluir, del término "MUNDOS", cualquier alusión a lo real o a la realidad, la cual es un resultado y no un antecedente de tales mundos. En vez de INTERPRETACIÓN DE LA REALIDAD, el mundo de los MUNDOS SEMIÓTICOS

POSIBLES es EL TEXTO QUE LA CONSTRUYE (a la realidad) y que, si interpreta algo, interpreta a los textos con los que, precedentemente, se estaba construyendo aquella realidad.

Puedo hablar de “POSIBLES” en cuanto se trata de algo no efectivamente realizado, sino de algo virtual o disponible para ser utilizado en algún momento por alguien, para que algo (¡oh Peirce!) adquiriera algún significado. No tiene un carácter de necesidad; pero pertenece a las MODALIDADES ENUNCIATIVAS y está disponible en determinado momento de determinada sociedad; disponibilidad que el analista conoce DESPUES DE HABER ANALIZADO LOS TEXTOS Y RECUPERADO EL SISTEMA DE POSIBILIDADES de donde tales textos procedieron. El tema puede parecer un poco confuso, pero hay que diferenciar el trabajo cumplido por el discurso social y el trabajo del analista.

EN DETERMINADA SOCIEDAD, si es posible decir algo según determinada modalidad enunciativa, es porque ESA POSIBILIDAD PREEXISTÍA EN EL UNIVERSO VIRTUAL DE LA SIGNIFICACIÓN disponible en esa sociedad, o sea, en los MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES de los que dispone para atribuirle significado al entorno; disponibilidad que la comunidad utiliza de modo ya bien unívoco, ya bien equívoco o ya bien poli-sentido (otra vez, ¡oh Galvano della Volpe!), sepa o no, tengo o no conciencia (y, en general, sin saberlo y sin tener conciencia) de tal disponibilidad.

PARA EL ANALISTA, en principio, si no está dicho no puede conocerlo; por lo tanto el analista identifica el carácter de posible de esos mundos semióticos, A POSTERIORI, cuando ya se han concretado en el discurso y, por tanto, ya han construido el significado del entorno. Pero lo interesante en la tarea del analista es que, aparte de la CONSTATAción DE LA VIGENCIA, también PUEDE PREVER LAS POSIBLES TRANSFORMACIONES en función de las contradicciones que identifique en los MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES de la sociedad en estudio y, de ese modo, ANTICIPAR nuevas significaciones de las que podrá disponer esa sociedad para, con ellas, construir su realidad.

Puedo hablar de “SEMIÓTICO”, hablando de “MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES”, porque abarcan todas y cualquiera de las materias primas de la comunicación social (iconos, índices, símbolos y su combinatoria) y porque se refiere a la CONSTRUCCIÓN DEL SIGNIFICADO de la REALIDAD IN-SIGNIFICANTE, así como porque en el tratamiento de este tema debe guardarse coherencia con todas y cada una de las partes de lo que, en nuestros mensajes, vamos constituyendo como MANUAL DE ESTUDIOS SEMIÓTICOS.

Puedo hablar de “MUNDOS POSIBLES” porque la realidad construida a partir de cada texto y como resultado de todos los textos, puede ser interpretada, parafraseada, reformulada metalingüísticamente, sustituida, abandonada, contradicha, en virtud de determinada FUNCIÓN DE INTERPRETACIÓN (de otro determinado texto o textos, pero no respecto de realidad alguna). Un MUNDO POSIBLE deriva siempre (es SUCESOR) de otro (su ANCESTRO) y ello puede ser determinado estableciendo las RELACIONES DE ACCESIBILIDAD Y DE ALTERNATIVIDAD que lo vinculan a los otros MUNDOS POSIBLES con los que coexiste. Permite identificar la RELACIÓN DE TRANSFORMACIÓN que lo ha generado; excluye la posibilidad de hablar de “MUNDOS IMPOSIBLES”, porque sólo serían tales aquellos que no pueden pensarse ni

imaginarse, porque NO SON SUCESORES de ningún otro MUNDO POSIBLE y, por tanto, CARECEN DE ANCESTROS y, por tanto, nada los hace posibles (¿hay aquí una pista para mi pregunta acerca de la posibilidad de la existencia de OBJETOS IMPOSIBLES?; pero ¡CUIDADO!).

O sea, el MUNDO POSIBLE del que hablo cuando hablo de los MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES no es una alternativa respecto de la realidad, y ni siquiera respecto de UN texto (lo que nos conduciría a una clausura hermenéutica y, por tanto, a una verdad, la dicha en tal texto originario y, por tanto, a hacer posibles determinados MUNDOS SEMIÓTICOS IMPOSIBLES, que serían los que contradirían tal verdad, si bien ya con otra calidad gnoseológica de lo posible/imposible,); sino que son ALTERNATIVAS RECÍPROCAS ENTRE LAS POSIBILIDADES ENUNCIATIVAS disponibles en una comunidad. Cada conjunto de definiciones contextuales es una transformación de otro conjunto de definiciones contextuales y se hace POSIBLE por la eficacia de la existencia de ese otro MUNDO POSIBLE. Según cuál sea el que el analista-investigador tome de base, los restantes serán sus variaciones posibles y construirán la polifonía social de los significados vigentes.

Puedo hablar de “MUNDOS SEMIÓTICOS” como metáfora de lugares repletos de significados, como lo son los mundos habitados por el hombre. Durante un mismo día circulamos por múltiples MUNDOS SEMIÓTICOS diferentes, a veces sabiéndolo y a veces inadvertidamente. Cada puerta que abrimos y cada persona con la que nos encontramos nos plantea una incógnita acerca de con qué mundo semiótico vamos a enfrentarnos y si el nuestro poseerá la distancia y la proximidad necesarias para la comunicación. LO QUE NO PODEMOS ES ENCONTRAR ALGUIEN O ALGO EN UN ESPACIO QUE NO ESTÉ TODAVÍA SEMIOTIZADO, que no sea ya algo diferente a lo que sería en sí, si ese ser en sí pudiera ser conocido.

Puedo, en definitiva, hablar de MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES como resumen y síntesis de quanto vengo diciendo y como anticipo de lo que habré de continuar diciendo como superación (en sentido dialéctico, no de progreso o mejoramiento positivista) de lo ya dicho. Que es el modo como preveo e intuyo que habrá de ser la identificación de “LA REALIDAD” en los MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES a partir del conocimiento que pueda llegar a proporcionarnos una SEMIÓTICA INDICIAL.

Pero, por hoy, me callo.

Cordialmente.

Juan

---

Message 941

**Date:** Tue Jan 16, 2001 7:31pm

**Subject:** Mundos Semióticos Posibles 16. Semiótica y Cognición

**From:** morentin

Estimadas/os SEMIOTICIANS

y, en especial, estimada Josiane:

Desde hace bastantes años, he considerado fundamental que los resultados de los análisis efectuados desde la SEMIÓTICA, en principio, no contradigan y, además,

tiendan a ratificar y a establecer una coherencia bien fundamentada con las propuestas provenientes de las INVESTIGACIONES COGNITIVAS. Esto responde a la exigencia de no satisfacerse con la racionalidad cumplida en el proceso analítico y de construcción del resultado de la investigación. Supone también la necesidad de que tal proceso y/o resultado sean conformes con las operaciones que se conoce que realiza la mente al construir, mediante el lenguaje, los correspondientes conceptos, en el estado en que se encuentren tales conocimientos. Adopto, de David Marr, sus tres pasos operativos: a) identificación del algoritmo; b) implementación de su funcionamiento; c) realización sobre un soporte físico. Y de este último aspecto surgen las dos actitudes cognitivas: minimalista y maximalista; en el primer caso, minimalista, se trata de que la explicación semiótica llegue al mismo resultado al que llega la explicación cognitiva (y mejor si puede implementarse el correspondiente programa informático); en el segundo, maximalista, de lo que da cuenta la explicación semiótica es, no sólo del mismo resultado que el alcanzado por la explicación cognitiva, sino que también, en la explicación del proceso que conduce a tal resultado, coinciden la explicación semiótica y la cognitiva (y mejor si puede implementarse el correspondiente programa informático).

En este campo y en especial en lo relativo a las SEMIOSIS VERBALES (en cierto modo, a través del análisis del discurso), me parecieron especialmente útiles los aportes provenientes, casi como anticipación, de M. Foucault (en especial, como ya lo he mencionado algunas veces, de ese magistral programa de investigación que subyace en *L'archéologie du savoir*) y de M. Pêcheux (por ejemplo, en su *Les vérités de La Palice*), así como en los textos, difundidos en la revista *LANGAGES*, especialmente en la década del 80, de autores como J.-J. Courtine, J.-M. Marandin, M. Arrivé et J.-C. Coquet, J.-B. Marcellesi, y F. Rastier, habiéndome resultado especialmente fructífero, también, de este último autor, su libro *Sémantique et Recherches Cognitives*. Por eso considero tan útil el diálogo con Josiane, en su carácter de investigadora e integrante institucional de la *Association pour la Recherche Cognitive (ARCo)* y la lectura de la revista *INTELLECTICA*, publicada por esta asociación.

Guiado por la misma preocupación, pero en otra área semiótica: la de las SEMIOSIS VISUALES, y en otra zona de políticas académicas, los EEUU de Norteamérica, me he vinculado con la *Cognitive Science Society* y he tratado de seguir atentamente los estudios difundidos en el *JOURNAL OF THE COGNITIVE SCIENCE SOCIETY*, así como los que, acerca de la relación entre imagen y cerebro, realiza, en la Universidad de Harvard, el psicólogo Stephen Kosslyn y los de Martha Farah, acerca de las agnosias visuales, los de Shimon Ullman sobre reconocimiento de objetos y cognición visual; e, incluso, retornando la mirada sobre lo verbal, me ha interesado especialmente esa importante obra que es *Foundations of Cognitive Grammar* de Ronald Langacker. Por supuesto, todo este enfoque cognitivo de una semiótica visual se centra, como punto de arranque, en el trabajo realizado en el MIT por David Marr.

De más está decir que estoy citando sólo autores que trabajan en o cerca de las TEORÍAS COGNITIVAS, dejando de lado los aportes que, a las SEMIOSIS VERBAL y VISUAL, han hecho quienes vienen trabajando desde la SEMIÓTICA, comenzando, en mi orientación y preferencias particulares, por los aportes de Charles Sanders Peirce, que tan magistralmente se presta a una relectura cognitiva y no sólo lógico - semiótica

(tanto sus tres tricotomías como su clasificación en 10 signos, no son meras taxonomías sino conjuntos sistemáticos de operaciones cognitivas).

Como señalaba en mi mensaje anterior, considero que puede reconocerse UNA CONSIDERABLE PROXIMIDAD entre la propuesta de metodología semiótica (al menos desde la perspectiva que personalmente vengo desarrollando y que constituye la red de base de estos mensajes coloquiales) y los procesos analítico - cognitivos desarrollados por el grupo de la Universidad de Poitiers, entre los que me limito a mencionar a Josiane Caron-Pargue y a Jean Caron (retrasmito la dirección web, que Josiane nos había enviado, en que se encuentran algunos de sus trabajos, en una versión inglesa: <http://www.uia.ac.be/webger/ger/cnts/proverb/>

Esta PROXIMIDAD, creo entender que radica (o, al menos, me interesa de modo especial) en LA NECESIDAD DE PRODUCIR EL CONCEPTO CORRESPONDIENTE A UN DETERMINADO TÉRMINO, A PARTIR DEL CONTEXTO DE UTILIZACIÓN DE ESE TÉRMINO, no siendo válido el criterio de atribuirle significados predeterminados (salvo los históricamente producidos, según el mismo proceso, en un momento anterior).

UN PRINCIPIO DE DISTANCIA, de poca importancia, creo que puede aparecer en LA SELECCIÓN DEL CORPUS a partir del cual identificar regularidades y diferencias que vayan construyendo dicho concepto. Josiane y Jean trabajan fundamentalmente a partir de textos originados en una situación de "RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS" y/o, explícita o implícitamente, de "LABORATORIO". Tales los estudios acerca del "bon" ("bueno"), emitido en una situación de interacción con motivo de practicar el juego chino del TANGRAM, o de las enunciaciones autorreflexivas que acompañan a la manipulación del cambio de lugar de los discos, en el caso de la TORRE DE HANOI, o los ejemplos acerca del uso del "si" (o del verbo "poder"), en construcciones que se apartan de su uso como condicional (o, en el caso de "poder", que se abren a la polisemia).

En general, en cuanto a esta primera y mínima distancia, podría afirmar que, en los estudios semióticos, el corpus se toma preferentemente de SITUACIONES COMUNICATIVAS, sin excluir la posibilidad (y hasta la frecuente ejemplificación) de tomar, también, como repertorio, enunciaciones de muy diverso origen e incluso de "laboratorio". Jean Caron, en su trabajo sobre "Linguistic markers and cognitive operations", se aproxima a este tipo de situaciones al encuadrar teóricamente y registrar empíricamente manifestaciones de PRODUCCIÓN de lenguaje, sin limitarse al análisis del proceso de COMPRENSIÓN del lenguaje con el que había comenzado su artículo; como también lo hace Josiane en su estudio del "bon". Pero en todos los casos se observa una restricción en cuanto al tipo de enunciados que se estudian, frente a la apertura comunicativa de la que pretenden dar cuenta los estudios semióticos.

Esto podría tomarse como indicio de cierta superficialidad en los análisis semióticos. Por supuesto, no considero que sea así. Más bien el tema se centra en el objetivo de la semiótica consistente en EXPLICAR LA SIGNIFICACIÓN DE UN FENÓMENO SOCIAL, frente al objetivo que creo identificar en el trabajo de los psicólogos cognitivistas de CATEGORIZAR LOS USOS DE TÉRMINOS Y/O EXPRESIONES LINGÜÍSTICAS, ASÍ COMO DE LAS REGLAS QUE ESTRUCTURAN TALES USOS. Esta última tarea se cumple en una dirección que VA DEL DISCURSO HACIA

EL SISTEMA; en el caso del análisis semiótico, éste VA DEL DISCURSO HACIA EL FENÓMENO; vulgarmente, pero buscando la expresividad: el de los psicólogos cognitivistas VA HACIA ARRIBA (como también va hacia arriba el de los lingüistas), hacia el sistema en el que quedan registradas las posibilidades enunciativas y el de los semiólogos VA HACIA ABAJO, hacia el fenómeno que (en virtud de la utilización de unas u otras de aquellas posibilidades enunciativas) va a resultar semantizado de una u otra forma.

Creo que necesito terminar, porque ya es muy largo este mensaje. Pero me parece necesario dejar establecido lo que considero que es EL PUNTO DE MAYOR DISTANCIA entre ambas actitudes de investigación. Josiane lo manifiesta claramente cuando, en su mensaje del 18 de noviembre, dice:

<<Tout d'abord, j'ai classé la revue de la littérature sur 'bon' en trois rubriques : les ouvrages ou articles qui considèrent que 'bon' marque un positionnement de frontière ; ceux qui reviennent à le considérer comme un franchissement de frontière (lien entre constituants, etc...), et enfin ceux qui qualifient ce mode de franchissement (par ex qui instaurent une dissymétrie entre constituants). Ainsi, j'ai constitué un cadre pour les analyses factorielles de correspondance que j'effectue après.>>

Me animo a una traducción para la comprensión de todos: <<En principio, he clasificado la revisión de la literatura sobre "bon" ("bueno") en tres rúbricas: las obras o artículos que consideran que "bon" marca una posición de frontera; los que lo consideran como un cruce de frontera (vínculo entre constituyentes, etc...) y, finalmente, los que califican este modo de cruce (p.e., que establecen una asimetría entre constituyentes). Así, constituí un cuadro para los análisis factoriales de correspondencia que efectúe posteriormente.>>

Pues bien, creo que LA DIFERENCIA consiste en que Josiane parte de UN MODELO DE DISTRIBUCIÓN DE "BON", SEGÚN TRES VARIANTES, que le proporciona la literatura sobre el término. Desde mi perspectiva, diría tentativamente que adoptando ese criterio, los hallazgos posibles en el universo en estudio quedan acotados y circunscriptos a esas TRES VARIANTES; o sea, ya está establecido, antes de realizar el análisis, cuáles son las posibilidades semánticas del término en estudio.

La sugerencia cuya eficacia trato de explorar consiste en DEFINIR LA OPERACIÓN CON LA QUE INTERVENDRÉ EN EL CORPUS en estudio, o sea, tengo que definir previamente LOS CRITERIOS SEGÚN LOS QUE IDENTIFICARÉ LAS RELACIONES del término con los restantes términos del contexto. Estos criterios tienen que ser OBJETIVOS, en el sentido de que CUALQUIER INVESTIGADOR QUE HAYA APRENDIDO A UTILIZAR DICHA OPERACIÓN ALCANZARÁ LOS MISMO RESULTADOS CUANDO LA APLIQUE AL MISMO CORPUS. Una vez cumplida esa etapa de IDENTIFICACIÓN DE RELACIONES, clasificaré y agruparé sus variantes de modo que pueda asegurar que CADA UNO DE LOS CONJUNTOS RESULTANTES PROVENGA DE ASOCIAR AQUELLAS RELACIONES IDENTIFICADAS EN LAS QUE SE ACTUALICE LA MISMA REGLA (de integración contextual).



Cómo lograrlo y, en especial, cómo definir y describir las operaciones que se aplicarán al ANÁLISIS DE LAS IMÁGENES VISUALES, será el tema de (supongo que) otros muchos mensajes y debates con los que continuará este diálogo.

Cordialmente.

Juan

## 1.2.5. ENCUADRE SEMIÓTICO

### DE LOS PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN

#### PRIMERA PARTE

Message 469

**Date:** Wed Jun 14, 2000 7:07pm

**Subject:** Proyecto de investigación 1

**From:** Juan Magariños de Morentin

Estimadas/os semioticians:

No abandono la línea de desarrollo de las OPERACIONES SEMIÓTICAS, pero me parece que reflexionar un poco acerca del DISEÑO DE LOS PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN EN LOS QUE SE UTILICE, DE MODO RIGUROSO, LA METODOLOGÍA SEMIÓTICA puede ayudar a entender algunas expresiones relativamente complejas que yo, por lo menos, no puedo dejar de utilizar al exponerlas.

Propondré, por tanto, los pasos que, a mi criterio, es necesario seguir para elaborar un PROYECTO DE INVESTIGACIÓN CON METODOLOGÍA SEMIÓTICA. En general, coinciden con las exigencias de la mayoría de los formularios para la presentación de Proyectos para Becas o Tesis de muy diverso tipo. Lo ESPECÍFICAMENTE SEMIÓTICO tiene que ver con el particular enfoque que desde nuestra disciplina recibe cada uno de esos pasos y mi propuesta consiste en que, entre todos, tratemos de precisar esas particularidades y de responder a las preguntas que vayan formulando quienes desean trabajar con la metodología semiótica.

Como PRIMER DISEÑO DE UN PROYECTO DE INVESTIGACIÓN, propongo el siguiente:

1. DESCRIPCIÓN DEL TEMA Y PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA. No existe investigación sin un PROBLEMA al que se pretenda encontrar una explicación. En principio, un problema apto para ser trabajado con metodología semiótica tendrá que ser UN PROBLEMA ACERCA DE LA SIGNIFICACIÓN DE DETERMINADO FENÓMENO. Pero, en realidad, considero que todo problema, en las ciencias sociales, tiene que ver con LA PRODUCCIÓN, COMUNICACIÓN Y/O TRANSFORMACIÓN DE LA SIGNIFICACIÓN DE ALGÚN FENÓMENO. Por favor, reflexionen para tratar de ENCONTRAR LA FALSACIÓN de esta última afirmación. Es un desafío que les planteo y que me planteo: ¿EXISTE ALGÚN ASPECTO DE UN FENÓMENO SOCIAL QUE NO TENGA QUE VER CON SU SIGNIFICACIÓN?

2. ELABORACIÓN DEL MARCO TEÓRICO PERTINENTE.

También en principio (o sea, pudiendo encontrarse algún otro tipo de matices), el autor de un Proyecto de Investigación, al redactar su Marco Teórico, ESTABLECE LOS

PARADIGMAS EPISTEMOLÓGICOS O LAS CORRIENTES ACTUALES que están reconocidas en su disciplina, para el tratamiento de temas y problemas afines a los que ha descrito e identificado en el punto anterior. Es la oportunidad para que enuncie QUÉ ASPECTOS TOMA DE UNAS Y DE OTRAS de tales corrientes y paradigmas, teniendo en cuenta, por ejemplo, la ecléctica posición de Paul Feyerabend, así como para que, en los casos en que considere necesario apartarse de las definiciones vigentes en aquellos paradigmas, REDEFINA, SEGÚN SU PROPIO CRITERIO, LOS TÉRMINOS TEÓRICOS que considera fundamentales. El Marco Teórico es asimismo el espacio de que dispone para mostrar, según la bibliografía que aporta y que deberá ser lo más exhaustiva posible, la ORIGINALIDAD de la investigación que se propone realizar. Aquí, EL ENFOQUE SEMIÓTICO servirá como una guía crítica para evaluar los paradigmas y corrientes vigentes y para justificar las opciones que vaya realizando el investigador.

### 3. FORMULACIÓN DE LAS HIPÓTESIS TEÓRICAS.

Mediante enunciados concisos (formulados preferentemente según la estructura de un condicional, en virtud del cual, si resultan válidos determinados antecedentes, entonces resultarán convalidados determinados consecuentes), el investigador anticipará las que considere que son LAS EXPLICACIONES ADECUADAS DEL O DE LOS PROBLEMAS DESCRITOS en el primer punto. A estos enunciados los consideraremos como las HIPÓTESIS TEÓRICAS de la investigación que se proyecta (a diferencia de las que veremos a continuación y que corresponde considerarlas como HIPÓTESIS METODOLÓGICAS O DE TRABAJO). El carácter de estos enunciados hipotéticos será, según la terminología de Peirce, el de ABDUCCIONES, o sea, afirmaciones resultantes del conocimiento teórico y de la experiencia personal (social y profesional) del investigador, QUE DEBERÁN SER PROBADAS, prueba en la cual consiste el trabajo de investigación que se proyecta. Es un momento fundamentalmente IDEOLÓGICO en el proceso de elaboración de un Proyecto de Investigación (y es uno de los aspectos que sustentan la afirmación de que NO HAY CIENCIA SIN IDEOLOGÍA).

### 4. METODOLOGÍA

#### 4.1 MARCO TEÓRICO-METODOLÓGICO

Corresponde, aquí, desarrollar los FUNDAMENTOS TEÓRICOS QUE JUSTIFICAN LA APLICACIÓN DE LA METODOLOGÍA SEMIÓTICA a la investigación que va a desarrollarse. Además deberá, también, JUSTIFICARSE LA CORRIENTE SEMIÓTICA Y LAS OPERACIONES correspondientes que van a utilizarse, por su adecuación a la resolución del problema del cual se trata.

#### 4.2 CORPUS

Consiste en la determinación del ámbito social del cual van a seleccionarse los DATOS (a los que conviene diferenciar de la INFORMACIÓN que resultará identificada en tales datos por las correspondientes OPERACIONES) que se consideran ÚTILES PARA ELABORAR LA EXPLICACIÓN que se propone en la HIPÓTESIS. En una investigación con metodología semiótica, el corpus estará constituido por DISCURSOS SOCIALES, con el amplio margen de diferencias que puede abarcar esta expresión: básicamente, podrá tratarse de SEMIOSIS SIMBÓLICAS (predominantemente verbales,

orales o escritas), SEMIOSIS ICÓNICAS (predominantemente visuales, estáticas o dinámicas) o SEMIOSIS INDICIALES (predominantemente comportamentales u objetuales) o SEMIOSIS EN QUE SE COMBINAN LAS PRECEDENTES, que será el caso más frecuente. La identificación del corpus tendrá, también, el carácter de HIPÓTESIS, en este caso METODOLÓGICAS O DE TRABAJO, ya que la adecuación de dicho corpus para probar la hipótesis teórica puede resultar falsa, o sea, el corpus seleccionado puede no contener las relaciones que se consideran necesarias para alcanzar las explicaciones que se pretenden.

#### 4.3 OPERACIONES

En este apartado se dará cuenta de las OPERACIONES SEMIÓTICAS que van a utilizarse para el análisis del CORPUS establecido en el apartado anterior y mediante las cuales podrá identificarse, en dicho corpus, la INFORMACIÓN necesaria para establecer la explicación pretendida. No es suficiente con mencionar las grandes líneas de intervención, como "el análisis del discurso" o "la retórica de la imagen" o "una ecología comportamental", etc., sino que DEBE ESPECIFICARSE CUÁLES DE LAS OPERACIONES CORRESPONDIENTES A ESTAS EVENTUALES CORRIENTES VAN A UTILIZARSE, aportando la definición explícita de tales operaciones, ya bien referidas al autor del que se las toma o según la transformación que proponga el analista y futuro investigador. La enunciación de las operaciones tendrá el carácter de HIPÓTESIS, en este caso METODOLÓGICAS O DE TRABAJO, ya que la aptitud de tales operaciones para intervenir en cada uno de los discursos sociales que constituyen el corpus y hacer emerger las relaciones que se consideran como la INFORMACIÓN necesaria puede resultar falsa, o sea, no tener capacidad para evidenciar las relaciones que construyan las explicaciones que se pretenden.

#### 5. BIBLIOGRAFÍA

Todo cuanto ha sido mencionado en los puntos precedentes, y que procede de diversos autores, tiene que estar adecuadamente referenciado y quedar registrado en la bibliografía del Proyecto de Investigación.

#### 6. CONCLUSIONES

El Proyecto de Investigación finaliza con un párrafo acerca de LOS ALCANCES ESPERADOS MEDIANTE EL TRABAJO PROPUESTO. En lo que respecta a LAS HIPÓTESIS, este alcance, en el proyecto, estará limitado a advertir que TODAS LAS HIPÓTESIS DE LA INVESTIGACIÓN, TANTO LAS TEÓRICAS COMO LAS DE TRABAJO O RELATIVAS A LA METODOLOGÍA (acerca de la adecuación del corpus y acerca de la aptitud de las operaciones) PUEDEN RESULTAR FALSADAS, en cuyo caso deberán rechazarse, siendo distinto el alcance, respecto a la consistencia del Proyecto de Investigación, según cuál o cuáles sean la o las hipótesis que resulten rechazadas. Asimismo, las conclusiones pueden anticipar la TRANSFERENCIA que se supone pueden llegar a tener los resultados de la investigación, o sea, cuál sea la política social que, en su área correspondiente, podrá adoptarse en función de los resultados de la investigación o cuáles sean los resultados que podrán difundirse académica o profesionalmente, como avalados por la investigación realizada.

Hasta aquí un elemental esbozo de los pasos conducentes para ELABORAR UN PROYECTO DE INVESTIGACIÓN UTILIZANDO METODOLOGÍA SEMIÓTICA.

Cada punto plantea dudas y vacíos que deberán responderse o llenarse e, incluso, el mero hecho de su enunciación permite disentir con el contenido de tales pasos o etapas y proponer otros más adecuados a un enfoque semiótico de la investigación. Quedo a la espera de vuestra respuesta.

Cordialmente.

Juan

---

Message 604

**Date:** Tue Aug 8, 2000 9:43am

**Subject:** Proyecto de investigación 6

**From:** morentin

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

El tema de los PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN y su METODOLOGÍA está tomando vigencia en nuestro ámbito de debate, gracias, en especial, a los últimos mensajes de Dora Riestra y Víctor Quelca.

Como ya he comentado, yo no trabajo desde una perspectiva hermenéutica sino constructivista. Pero, por supuesto, la posibilidad de ir desarrollando ambas, junto a otras que eventualmente puedan actualizarse, me parece el ideal de este grupo de discusión.

A título meramente informativo, me pareció oportuno extraer algunos conceptos que forman parte de uno de los PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN que dirijo en el ámbito de la Universidad Nacional de La Plata, en Argentina. Estoy seguro de que, así recortado, el texto que os envío va a presentar lagunas y presupuestos que posiblemente sea necesario ir completando. En la medida en que haya interés, estoy a disposición de quienes pregunten, para ir respondiendo y, de paso, aclarándome a mí mismo aspectos que siempre existen y que no están suficientemente asentados.

Este mensaje, por la metodología aplicada, forma también parte del tema de los MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES.

En otro mensaje, que enviaré posiblemente hoy mismo, completaré las referencias bibliográficas citadas en el texto, pero que, aquí, harían a este mensaje insoportablemente largo. Paso a transcribir algunos párrafos de la Investigación en cuestión.

Título del proyecto: LOS MUNDOS SEMIOTICOS POSIBLES: SU APLICACIÓN METODOLOGICA EN LA COMUNICACIÓN VERBAL Y GRAFICA

Director: Juan A. Magariños de Morentin

Codirectora: Maria Teresa Poccioni

RESUMEN TECNICO: (no más de 150 palabras)

Este Proyecto se propone (1) identificar, (2) aplicar, (3) e ir poniendo a disposición operativa de los investigadores en ciencias sociales el instrumento analítico que hemos denominado "Mundos Semióticos Posibles".

Provisionalmente, se formula la hipótesis de que este instrumento es adecuado para explicar los procesos de producción de la significación de los fenómenos sociales, a

través de los discursos (en nuestro caso: verbales y gráficos) que circulan en la sociedad en estudio.

Para ello, trabajaremos sobre dos ámbitos experimentales diferentes (cada uno a cargo del correspondiente sub-equipo): (1) el análisis de las fuentes políticas, académicas y sociales, verbales y escritas, que produce el bonaerense y/o se le proponen al bonaerense como referencias identificatorias y (2) el análisis de las imágenes (materiales) visuales que produce el bonaerense y/o se le proponen al bonaerense como referencias identificatorias.

#### SON OBJETIVOS DE ESTE PROYECTO:

a/ avanzar y profundizar en la elaboración de una metodología de investigación semiótica aplicable, en el campo de las ciencias sociales, al análisis de los procesos de producción de la significación de los distintos fenómenos sociales;

b/ enriquecer y ajustar las operaciones metodológicas esbozadas en La Semiótica de Enunciados, de modo que permitan la efectiva identificación de los Mundos Semióticos Posibles involucrados en la producción e interpretación de los discursos verbales a los que se aplican;

c/ elaborar las bases de una analítica de la imagen visual, revisando críticamente las principales corrientes en el área de la interpretación de las imágenes visuales, de modo que permitan la efectiva identificación de los Mundos Semióticos Posibles involucrados en el proceso de producción e interpretación de la percepción visual de las imágenes materiales; producidos/interpretados desde los ámbitos político, académico y social de la Provincia de Buenos Aires, en torno a la pretensión de construir las componentes ideológicas de la identidad bonaerense.

#### METODOLOGÍA

Los Mundos Posibles son un constructo de la lógica modal, destinado a dar cuenta de su semántica, en especial la relativa a las que, en esa lógica, se denominan "actitudes proposicionales". Son autores fundamentales, desde la lógica, entre otros A.N. Prior (1957, 1967), D. Lewis (1969, 1973), S.A. Kripke (1980), J. Hintikka (1969, 1976). Desde la lingüística, B.H. Partee ha estudiado la relación de los mundos posibles con la semántica formal de R. Montague (1976, 1989) y, en el Nobel Symposium 65, celebrado en agosto de 1986, se mostraron los aportes de los mundos posibles al desarrollo de nuevas concepciones en la filosofía, la lingüística, la teoría literaria y estética y las ciencias naturales (S. Allén, 1989).

La designación de MSP se aplica a la representación de toda estructura sintáctica mínima (en cualquiera de las semiosis posibles: icónica, indicial o simbólica) constituida por la relación triádica que asocia dos funtores mediante un determinado conector, así como, si las hubiere, por las modalizaciones que reciba cada uno de tales funtores y el conector, conservando siempre la estructura sintáctica mínima inicial; se corresponde con las denominadas "definiciones contextuales" y, por tanto, con su representación cognitiva, las "redes", de las cuales, así como de los "enunciados" se conservan las reglas de formación, tal como se establecieron en otro trabajo (Magariños de Morentin, 1997).

En este sentido, propongo como definición (no formalizada) de "conjunto de MSPs": el conjunto originado por las relaciones de accesibilidad que pueden identificarse entre un

texto, sus interpretaciones vigentes en determinado momento histórico de determinada sociedad y el conjunto de referentes construidos por cada una de tales interpretaciones (o por cada uno de los conjuntos de interpretaciones relativamente homólogas, identificables igualmente en un momento de una comunidad; esto aproxima el concepto al de las "formaciones discursivas" de Michel Foucault, 1969; no obstante, el concepto desarrollado como "conjunto de MSPs" proviene del concepto de "conjunto de modelos" desarrollado por Hintikka, 1969: 71).

La extensión lógica de un sistema semiótico está constituida por:

1/ mundos posibles TEXTUALES (fundamento o semiosis sustituidas);

2/ mundos posibles INTERPRETACIONALES (o semiosis sustituyentes);

3/ mundos posibles VIRTUALES (enunciados contrafactuales acerca de los textos no interpretables y de los interpretantes no aplicados);

y 4/ mundos posibles ACTUALES (cada una de los referentes efectivamente construidos en un momento determinado de determinada sociedad).

El conjunto de todos los conjuntos de MSPs (textuales, interpretacionales, virtuales y actuales) constituye el SISTEMA SEMIÓTICO DE UNA DETERMINADA COMUNIDAD en un determinado momento de su historia.

En una síntesis provisionalmente inicial, se formula la afirmación hipotética de que un sistema semiótico tiene la forma lógica del conjunto universal de los MSPs y que las relaciones que vinculan a determinadas constantes individuales que componen alguno de tales mundos (o a los individuos del dominio correspondiente) con determinadas constantes individuales que componen a cada uno de los restantes (o con los individuos de los dominios correspondientes) tienen el carácter de operaciones cognitivas.

La primera parte de la hipótesis precedente requiere establecer el valor de la afirmación de que "un sistema semiótico tiene la forma lógica de un conjunto de MSPs". Esta forma lógica posee determinadas características, cuya especificidad identifica a lo semiótico propiamente dicho.

La segunda parte de esa misma hipótesis requiere establecer el valor de la afirmación de que "las relaciones que vinculan a determinadas constantes individuales que componen alguno de tales mundos con determinadas constantes individuales que componen a cada uno de los restantes tienen el carácter de operaciones cognitivas". Estas operaciones cognitivas tienen características específicas que identifican las funciones y procesos de todo sistema semiótico.

El alcance de este trabajo se limita a identificar tales operaciones y a situarlas en su lugar metodológicamente necesario.

Cordialmente.

Juan

Message 636

**Date:** Fri Aug 25, 2000 3:58pm

**Subject:** Proyecto de investigación 8

**From:** morentin

Estimadas/os SEMIOTICIANS

y, en particular, estimado Víctor:

En tu último mensaje, reivindicas la hermenéutica, afirmando que no busca la “verdad”. Varias veces utilizas el término “transgresión”, afirmando el correspondiente concepto como necesario y, también, criticas la “flojera pedagógica”, tratando de evitar “la ensalada de autores”.

Desde mi perspectiva y dejando debidamente establecido mi respeto hacia la tuya: para que haya TRANSGRESIÓN tiene que haber una NORMA; donde hay una NORMA hay un DEBER SER; donde hay un DEBER SER hay un DOGMA; donde hay un DOGMA terminó el CONOCIMIENTO, cuyo espacio natural es la DUDA, y se entró en el campo de la FE (como muy bien lo dijo Ch. S. Peirce: 7.324-325 y otros lugares); fe TEOLÓGICA o fe CIENTÍFICA, son sólo diferencia de matices.

Respecto de la ENSALADA DE AUTORES, habría que reconocer que, adecuadamente condimentada, puede llegar a resultar muy sabrosa. ¿Cuál sería el condimento? La selección explícita, la coherencia interna, la eficacia operativa.

Pero, todavía, ¿por qué de “autores” o, como añade Víctor, “de teorías muy contradictorias”, o sea, por qué de “teorías”? ¿Por qué acudir a CONSTRUCTOS TEÓRICOS que están pensados, ineludiblemente, desde una IDEOLOGÍA?; ¿que PERMITEN ver algo e IMPIDEN ver todo lo demás?; ¿que ya DAN POR HECHO lo que constantemente SE ESTÁ REHACIENDO (si no, no habría historia y yo no me creo lo del fin de la historia) o que dan por UNIVERSAL Y ÚNICA la que es la FACULTAD MÚLTIPLE Y DIVERSA de la razón (ya que tampoco me creo la regresión iluminista de la globalización)? No es por sus teorías, que sólo esperan ser SUPERADAS, sino por sus formas de pensar, de las que aprendemos para modificarlas.

Como investigador, opto por la EXPLORACIÓN: buscar y decir lo que encuentro y dónde y cómo y en qué estado lo encontré; exponiendo mis criterios de búsqueda a la crítica de los otros y a la que yo mismo pueda hacerme; CAMBIANDO mis métodos, mis técnicas y mis operaciones (no a mitad de cada camino, sino después de haber llegado a alguna parte, para ver si, además, no se hubiera podido ir a alguna otra parte o, incluso, si no hubiera sido mejor ir a esa otra parte).

Todo esto es IDEOLOGÍA, compromiso y disfrute del hacer. Es parte de lo que está ANTES de comenzar a aplicar la más elemental operación semiótica a la más simple averiguación de un sentido, de un significado del que se dice que quizá esté vigente en algún lugar y en algún momento. Con ello decido LO que busco, CÓMO lo busco y PARA QUÉ lo busco. Tomada la decisión, TODO LO DEMÁS ES RIGOR Y PROVISIONALIDAD. Provisionalmente válido para ofrecerlo a quienes provisionalmente lo acepten; y siempre pensando que es sólo una manera provisional de pensar que ocurre en un instante transitorio que va hacia otra cosa y que, gracias a que ha sido así pensada, está destinada A MOSTRAR SUS LIMITACIONES: todo lo que no



logra explicar y que tendrá que explicarse con otra forma de pensar, a la que sólo se podrá llegar gracias a que, antes, había sido así pensada.

Hay una única situación que exige encuadrarse en algún marco teórico o teoría de autor socialmente acreditada y en virtud de lo cual se está justificando cómo se lo está haciendo: es la tarea del PROFESIONAL que aplica lo que SE SABE o lo que está aceptado DECIR QUE SE SABE, desde la semiótica en nuestro caso, para la resolución de una situación empírica respecto de la producción de algún significado.

Pero no la asumiría nunca en la situación del INVESTIGADOR, en la que las teoría y los modelos son rémoras en la tarea de buscar las explicaciones de lo que no se ha podido explicar antes.

Casi lamento mencionarlo, por lo que significa de actualizarlo y divulgarlo; pero escritos como el de A. Sokal, cuyo único mérito estuvo en el escándalo fácil, no me hacen dudar del RELATIVISMO OBJETIVO (que no es una teoría, sino una actitud) en el que se vertebra mi reflexión de investigador social.

Cordialmente.

Juan

---

Message 653

**Date:** Mon Sep 4, 2000 8:27pm

**Subject:** Proyecto de investigación 14. El trasplante metafórico

**From:** morentin

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

En los últimos mensajes que vienen circulando, a los que considero de excelente nivel, creo que subyace un problema central que, no obstante, para algunos ya está superado o, como alguna vez dijo Chomsky, se está llegando a poder considerarlo como IMPORTANTE PERO NO INTERESANTE.

Es el problema de la PRETENDIDA HEGEMONÍA O DEL PRETENDIDO IMPERIALISMO DE LA LINGÜÍSTICA, frente al cual ya he tomado posición en anteriores mensajes.

Las dos concepciones opuestas al respecto pueden representarse por los nombre de:

R. BARTHES, para el cual LA LENGUA es el universo continente en el que se inscriben todas las semiosis restantes (gestual, musical, visual, comportamental, de los objetos, etc.), las cuales no serían significativas más que si pueden y en la medida en que puedan quedar dichas por la lengua;

y L. HJELMSLEV, para el cual LA SEMIÓTICA es el universo continente en el que se incluyen todas y cada una de las diversas semiosis (gestual, musical, visual, comportamental, de los objetos, VERBAL, etc.), lo que lleva a poder referirse a una SEMIÓTICA GENERAL, que estudia las reglas que se supone que son comunes a todas las semiosis, y a múltiples SEMIÓTICAS PARTICULARES, cada una de las cuales estudia las reglas que se supone que son específicas a cada una de las semiosis identificables en los diversos procesos e instrumentos de la comunicación (posiblemente,

no sólo humana, sino abierta también a la admisión de una ZOOSEMIÓTICA y, ¿por qué no? a una BIOSEMIÓTICA).

Por supuesto, como habreis podido observar, yo comparto la concepción hjelmsleviana. Por eso, no puedo admitir que no exista PRODUCCIÓN DE SENTIDO fuera de la práctica verbal. Más bien parto, tanto en mis investigaciones empíricas como en los “constructos teóricos” que con toda provisionalidad voy pergeñando, de las correlativas HIPÓTESIS EMPÍRICA Y TEÓRICA, a las que pretendo ir probando y justificando respectivamente:

CADA UNA DE LAS DISTINTAS SEMIOSIS POSEE LA POTENCIA PARA PRODUCIR SUS SIGNIFICACIONES ESPECÍFICAS Y DIFERENCIALES,

así como para probar y justificar

CUÁL SEA ESA SIGNIFICACIÓN ESPECÍFICA Y DIFERENCIAL PERTINENTE A CADA SEMIOSIS.

De lo contrario, NO SERÍAN SEMIOSIS NI SUS ENTIDADES SIGNOS. Siempre con la advertencia de que NINGUNA SEMIOSIS PRODUCE SU EFECTO DE SENTIDO POR SÍ SOLA, NI PUEDE PRESCINDIR DE LAS OTRAS PARA PRODUCIRLO.

No existe punto de comparación entre el desarrollo que, a lo largo de la historia, ha tenido la lingüística y el que le ha correspondido al estudio de las reglas de producción, circulación y transformación de la eficacia semiótica de otras semiosis, globalmente agrupables, a su vez, en icónicas e indiciales (como caracteres perceptuales socialmente predominantes, ya que todas y cada una participa de las tres).

Por esto es fácil caer en la tentación simplista de admitir la hegemonía de la lengua y, por tanto, de la semiótica que le es propia: la lingüística. La multitud y la profunda elaboración de los instrumentos metalingüísticos los hace apetecibles cuando se trata de analizar e intentar explicar las relaciones entre entidades pertenecientes a las otras semiosis y/o el efecto de sentido que puede construir un intérprete a partir de tales relaciones. Surgen, así, diversas SEMIÓTICAS (de las imágenes estáticas, o del cine, o de la música, etc.) QUE SON MEROS PARÁSITOS DE LA LINGÜÍSTICA.

Aquí es donde interviene mi expresión acerca del “trasplante metafórico de las operaciones metalingüísticas”, ya que LO QUE ES UN DISCURSO DIRECTO en la tarea de explicar, por ejemplo, UNA IMPLICACIÓN CONDICIONAL ENTRE DOS ENUNCIADOS (posiblemente con eficacia explicativa en cualquier semiosis simbólica: álgebra, lógica simbólica, instrucciones gráficas de utilización de artefactos que pueden ser envases, aviones o computadoras, etc., y no sólo respecto de la lengua), TIENE QUE ENTENDERSE COMO PROPUESTA RETÓRICA cuando trata de aplicárselo para lograr la explicación de la relación entre las partes (que ya no son “enunciados”) de alguna otra semiosis icónica (por ejemplo, entre las partes de una imagen figurativa) o indicial (por ejemplo, entre los contenidos de las vitrinas de la sala de un museo). O sea, que, en estos últimos casos, nunca podrá establecerse una IMPLICACIÓN CONDICIONAL entre dos o más de esas entidades. Pero PUEDEN ESTABLECERSE OTRAS que nunca podrán ser establecidas entre los signos de la lengua.

Lo INTERESANTE y lo que constituye un desafío en momentos en que la programación informática abarca, al menos, las semiosis simbólica e icónica (e incluso, en la realidad virtual, algo semejante a una semiosis indicial) (PERO NO SÓLO POR ESTO) consiste

en DESCUBRIR LAS REGLAS O LOS TIPOS DE RECURRENCIA DE RELACIONES QUE SE SUPONGAN POSIBLES, ENTRE ENTIDADES O PARTES DE ENTIDADES DE ESAS SEMIOSIS, ASÍ COMO EN IDENTIFICAR EL ESPECÍFICO EFECTO DE SENTIDO QUE CADA UNA DE ELLAS PRODUCE.

Así se irá conociendo el modo de operar de las semiosis icónicas e indiciales, tan relegadas, y cuya eficacia semiótica específica se sustituye (aniquilándola) por la eficacia semiótica de la lengua cuando se las nombra o se habla de ellas. Este es el “trasplante metafórico” acerca del que advierto por sus EFECTOS DE RECONOCIMIENTO-DESCONOCIMIENTO respecto a la potencia semiótica de esas otras semiosis. No hay SIGNOS DE SEGUNDA CLASE (ya que ni siquiera pasa por aquí la diferencia peirceana entre los INDICES GENUINOS Y DEGRADADOS, ni entre ICONOS E HIPOICONOS).

Cordialmente.

Juan

---

Message 669

**Date:** Wed Sep 13, 2000 8:00pm

**Subject:** Proyecto de investigación 19. El trasplante metafórico

**From:** morentin

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Al observar que, en una semiosis visual, no se producen relaciones entre entidades (cualesquiera éstas sean) que puedan asimilarse a la IMPLICACIÓN CONDICIONAL, no me interesó distinguir entre el razonamiento estrictamente lógico y el que pueda actualizarse en los habituales razonamientos del habla cotidiana. LA HIPÓTESIS QUE EXPLORO es que ni uno (el de la lógica) ni otro (el del habla cotidiana), contextualizados o no, con implícitos o sin ellos, son aplicables en el ámbito de las imágenes visuales (como tampoco en el de los comportamientos, en el de los objetos, etc.).

En realidad, plantear esos distinguos no es pertinente al desarrollo del tema que estamos tratando de esclarecer y creo que más bien lo perturba con observaciones que desorientan. Pueden interesar para tratar de diferenciar las reglas específicas a dos semiosis simbólicas como sería el caso de la lógica formal y del habla; pero no interesan para diferenciar entre las diversas reglas que intervienen en las semiosis simbólicas y las que actúan para producir el sentido en las semiosis icónicas o en las indiciales; así como las reglas que construyen el sentido de las semiosis icónicas no serían pertinentes para explicar el funcionamiento y eficacia de las semiosis simbólicas o de las indiciales; ni las de estas últimas respecto de las icónicas o de las simbólicas. El objetivo que me mueve en esta instancia es procurar acercarme a LA ESPECIFICIDAD DE CADA SEMIOSIS.

O sea, y al menos desde mi punto de vista, lo que estoy planteando es la necesidad de identificar las relaciones que INTERVIENEN EFECTIVAMENTE entre las entidades (o SIGNOS) que constituyen las diversas semiosis, sin aplicar (y aquí el TRANSPLANTE METAFÓRICO) acriticamente relaciones que son pertinentes y eficaces en una de ellas y que, en razón de esa eficacia, se considera banalmente que habrán de ser útiles en otras.

Los procesos que se dan de modo análogo en dos o más semiosis constituyen un indicio de que, posiblemente (evaluando también la diferencia que excluye la identidad y permite la analogía), pertenecen a la SEMIÓTICA GENERAL, que sería el ámbito teórico de las relaciones y operaciones comunes a todas las semiosis (y, como las brujas, QUE LAS HAY, LAS HAY).

Lo mismo ocurre, en cuanto a que perturba y no esclarece esta instancia de exploración, con tratar de determinar si es más aconsejable acotar los conceptos lingüísticos a las propuestas o “constructos” de Chomsky o ubicarlos en el espacio de articulación entre lengua y “lenguajería” (ojo a este último término de plena implantación fenomenológica, en el sentido de la fenomenología heideggeriana/husserliana, en la que tampoco estoy interesado; como sí lo estoy en la ¿hegeliana?-peirceana o faneroscopía; oso traducir: “FANEROSCOPIA es la descripción del FÁNERON; y entiendo por FÁNERON el conjunto total de todo lo que de algún modo o en algún sentido está presente en la mente, sin considerar si se corresponde o no con algo real”, Peirce, Coll. Pap., 1.284).

También hay que tener cuidado con reducir a dicotomías las propuestas peirceanas, fundamentalmente triádicas. En fin, de cada planteo pueden surgir diversas ramificaciones problemáticas pero, como dije en mi anterior mensaje, ello no las hace interesantes, al menos para lo que se está tratando de dilucidar ahora.

Sólo para ubicar el problema (y personalizo para no comprometer a otros participantes):

**\*me interesa DETERMINAR LO ESPECÍFICO A CADA SEMIOSIS;**

**\*me interesa EVITAR EL RECURSO DE SUPONER QUE LO QUE ES EFICAZ PARA EXPLICAR RELACIONES Y OPERACIONES DE UNA SEMIOSIS VA A SER EFICAZ PARA EXPLICAR LAS RELACIONES Y OPERACIONES DE OTRA;**

**\*me interesa ESTABLECER CÓMO INTERACTÚAN LAS DIVERSAS SEMIOSIS VIGENTES EN DETERMINADA SOCIEDAD Y EN DETERMINADO MOMENTO HISTÓRICO, YA QUE CONSIDERO (como hipótesis preliminar) A ESA INTERACCIÓN COMO CONDICIÓN NECESARIA PARA QUE LA PROPUESTA CONSTRUIDA CON ELEMENTOS PERTENECIENTES (PREDOMINANTEMENTE) A UNA DETERMINADA SEMIOSIS ADQUIERA DETERMINADO SIGNIFICADO ESPECÍFICO (o sea, que ninguna semiosis es eficaz por sí sola);**

**\*me interesa ESTABLECER SI ES GENERALIZABLE A TODAS LAS SEMIOSIS (o sea, si su tratamiento correspondería a la Semiótica General) LA AFIRMACIÓN DE QUE EL TÉRMINO “SIGNIFICADO DE UN DETERMINADO FENÓMENO” SIGNIFICA “EL CONJUNTO DE LAS INTERPRETACIONES EFECTIVAMENTE VIGENTES EN DETERMINADO MOMENTO DE DETERMINADA SOCIEDAD ACERCA DE DICHO FENÓMENO”;**

**\*me interesa ESTABLECER SI ES POSIBLE IDENTIFICAR EL CONJUNTO DE CONTEXTOS E INTERPRETACIONES QUE CONFLUYEN PARA QUE UN FENÓMENO O ENTIDAD DETERMINADA ADQUIERA UN SIGNIFICADO DETERMINADO Y QUÉ VARIACIONES, EN ESE CONJUNTO DE CONTEXTOS E INTERPRETACIONES, LLEGARÍAN A PRODUCIR (pensado como efectiva transformación histórica y/o cultural) EL CAMBIO EN EL SIGNIFICADO DE ESA DETERMINADA ENTIDAD EN ESTUDIO, LA CUAL, POR TANTO, YA NO**

SERÍA LA MISMA (constituyendo este último interés el que pretendo identificar como el PROBLEMA DE LOS MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES).

Creo que es conveniente fijar estos campos de discusión, para que las variaciones, el tratamiento fino y/o riguroso y/o teóricamente enmarcado, no pervierta el objeto de conocimiento en desarrollo. Cualquier comentario PUEDE ser pertinente, pero no todos van a serlo.

Finalmente (por hoy) y como ejemplo de la anterior, yo no creo que COMPRENDER sea lo pertinente a las Ciencias Humanas o Sociales y EXPLICAR lo sea respecto de las Ciencias Naturales y/o Puras (¿?). Creo que más bien son el resultado de discursos determinados y diferentes: el discurso metafísico, el estético y el ético o ideológico producen, como el efecto de sentido que les es específico y si tienen éxito, la COMPRENSIÓN. El discurso científico (todo discurso científico) y el metodológico (todo discurso metodológico) producen, como el efecto de sentido que les es específico y si tienen éxito, la EXPLICACIÓN, con independencia de que haya sido enunciado en el ámbito de las ciencias humanas/sociales o en el ámbito de las ciencias (¿in-humanas; a-sociales?) naturales o de pura especulación.

Cordialmente.

Juan

## 1.2.5. ENCUADRE SEMIÓTICO

# DE LOS PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN

### SEGUNDA PARTE

Message 726

**Date:** Sun Oct 22, 2000 6:03pm

**Subject:** Proyectos de investigación y tesis 23

**From:** morentin

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Reenvío este trabajo de DARCILIA SIMÕES.

Realizado, en este caso, desde un enfoque que incluye un importante aporte semiótico, me parece que enfrenta un tema que siempre causa complicación a los graduandos, en el momento de enfrentar el trabajo de Tesis de Licenciatura.

Pido disculpas por admitirlo pese a la extensión, excesiva para nuestras comunicaciones y para la paciencia de los miembros de SEMIOTICIANS.

Solicito que no sea éste el estilo de nuestros mensajes; me parece importante realizar, en todo caso, una adecuación de los textos académicos y/o de los artículos a nuestro estilo epistolar y coloquial y a sus dimensiones. O bien, subirlo a alguna Página Web donde pueda ser consultado y que, en el mensaje que circula por SEMIOTICIANS, se informe acerca de la dirección [www](http://www) correspondiente.

Proyecto, a la brevedad, ofrecer el AULA SEMIOTICA, que está en preparación en la página: [centro-investigaciones-semioticas](http://centro-investigaciones-semioticas) para, a continuación del Curso de Semiótica que allí se irá desarrollando, disponer de un espacio para textos como éste, cuya autoría pertenezca a miembros de SEMIOTICIANS, y que ofrecen un claro apoyo pedagógico.

También, en esta oportunidad, acepto difundirlo por ser uno de los escasos mensajes en PORTUGUÉS que llegan a SEMIOTICIANS. Y aprovecho para insistir, ante los amigos brasileños y portugueses, para que nos escriban en su hermosa lengua.

Espero no tener problemas con el formato. Si no le llega bien a algunos de los colegas, les ruego me lo informen, para tratar de corregirlo.

Cordialmente.

Juan

---

Message 1288

**Date:** Wed Aug 15, 2001 8:11 pm

**Proyectos de investigación y tesis 25. Proyectos de investigación - equipo virtual**

**From:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

En la Universidad Nacional de La Plata, al margen de los terribles problemas presupuestarios que está sufriendo la Universidad en la Argentina, ha sido necesario continuar programando las próximas actividades y, así, hemos estado dedicados a elaborar los PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN para los próximos 3 años. Por ello mi relativo silencio, que no obedeció a las gratas causas veraniegas de los SEMIOTICIANS del hemisferio norte, sino a los trabajos con que los invernales SEMIOTICIANS del hemisferio sur y, más concretamente, de la Argentina, tratamos de superar el ambiente depresivo (y no tanto climático, ya que el invierno también tiene su encanto, mientras que ante la falta de solidaridad social sólo existe una explosiva sensación de angustia "embroncada") que nos toca vivir.

Al elaborar esos Proyectos, no he podido dejar de pensar en SEMIOTICIANS. Por eso, con independencia de que continuemos con los temas de reflexión acerca de nuestra disciplina, LA SEMIÓTICA y ,específicamente, su versión como SEMIÓTICA COGNITIVA y, muy particularmente, el tema de la SEMIÓTICA INDICIAL con el que estoy comprometido, me parece interesante PROPONER E INVITAR a la realización de ACTIVIDADES DE INVESTIGACIÓN que muestren lo que aportan las OPERACIONES METODOLÓGICAS acerca de las que tanto hablamos y las dificultades que todavía hay que superar para hacerlas plenamente adecuadas y eficaces.

Anteriormente, ya he intentado esta apertura a otras ciudades y a otros países, proponiendo LA REALIZACIÓN DE ACTIVIDADES COMPARTIDAS Y PÚBLICAS que muestren nuestro quehacer semiótico con humildad, como para admitir correcciones, y con cierta voluntad pedagógica, ya que en general somos pedagogos, como para orientar, en la medida de nuestras posibilidades, a quienes desean investigar y todavía no han comenzado o no se sienten lo suficientemente seguros como para continuar haciéndolos solos o, si tiene una guía, desean, no obstante, escuchar otras voces, como también les ocurre a quienes nos siguen, pero no quieren ser monoteístas.

En esas anteriores oportunidades hubo respuesta, pero posiblemente no supe establecer el nexo oportuno y quienes se acercaron se habrán sentido defraudados. LO INTENTO DE NUEVO. La diferencia es que hay ciertas TAREAS concretas, con su función explícita dentro de cada PROYECTO DE INVESTIGACIÓN, a las que podemos invitar, explicando para qué y cómo sugeriríamos que se realicen.

El primer paso está dado y consiste en dar a conocer los DOS PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN en los que vamos a trabajar durante los próximos tres años, siempre enfocados desde una METODOLOGÍA SEMIÓTICO-COGNITIVA.

Los Proyectos son:

"LOS MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES: PALABRAS, IMÁGENES Y SONIDOS"

y

"EL MUSEO: PATRIMONIO Y SOCIEDAD; CONOCIMIENTO Y COMUNICACIÓN"

Ambos Proyectos pueden leerse en:

[centro-investigaciones-semioticas](#)

y, una vez en esta página, ya conocida por todos nosotros, entrar al "ÍNDICE" y, en la nueva página que se abre, pulsar el hipervínculo

"Invitación a participar en Proyectos de Investigación con metodología semiótico-cognitiva".

Aparecerá, entonces, una página con el nombre de los dos Proyectos. Pulsando sobre cada uno de esos nombres, se abrirá el texto del correspondiente Proyecto, tal como acaba de elevarse a la Secretaría de Ciencias y Técnica del Rectorado de la Universidad Nacional de La Plata.

También encontraréis las direcciones de correo electrónico, a través de cualquiera de las cuales podréis comunicaros.

Y aquí empezaría vuestra tarea:

a/ críticas a la redacción, a la concepción, a las etapas diseñadas para los Proyectos o cualquier otro aspecto que se os ocurra; y/o

b/ sugerencias para mejorar la estructura académica, el nivel teórico o metodológico o los alcances de los Proyectos; y/o

c/ la manifestación del deseo de colaborar, preguntando cómo se desarrollaría esa colaboración; aclaro que los nombres de quienes DESARROLLEN TAREAS EFECTIVAS en alguno de los Proyectos se irán incorporando a los de quienes ya forman parte del Equipo, como PROFESORES / INVESTIGADORES, como AUXILIARES DOCENTES / BECARIOS / TESISISTAS o como PERSONAL DE APOYO o con la específica característica, que aquí corresponde establecer, de MIEMBROS (con alguna de esas características) DEL EQUIPO VIRTUAL y/o d/ sugerencias para ORGANIZAR LA PARTICIPACIÓN de alguna otra manera o con alguna otra peculiaridad que la haga más efectiva, atractiva e interesante.

Por ahora, la idea es que, aquí, en los mensajes de SEMIOTICIANS (aparte de lo que es habitual en nuestro diálogo), se debatan temas concretos de investigación vinculados a esos Proyectos y que, en las páginas donde se encuentran los textos de los correspondientes Proyectos, se muestren los trabajos en proceso de elaboración de modo que permitan apreciar cómo se van configurando los resultados y si se alcanzan o no los objetivos propuestos.

Queda hecha la INVITACIÓN. Tengamos paciencia para saber llevar a la práctica una idea cuya realización habrá de tener algunas dificultades. Pero creo que vale la pena intentarlo. Estaríamos dándole forma efectiva a la idea que está en el título de esa página (que no es su nombre electrónico, pero casi):



## CENTRO VIRTUAL DE INVESTIGACIONES SEMIÓTICAS

Cordialmente

Juan

---

Message 1290

**Date:** Sun Aug 19, 2001 7:59 pm

**Proyectos de investigación y tesis 27. Para participar en los proyectos de investigación**

**From:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS  
y estimada Josiane:

¿Cómo se puede concretar la participación de los miembros de SEMIOTICIANS en los Proyectos de Investigación a los que me referí en mi mensaje anterior?

El interés manifestado por Josiane en integrarse a uno de los Proyectos exige una respuesta en este sentido.

Sin que Josiane lo mencione explícitamente, supongo que el Proyecto al que se vincularía es al de los MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES, incluso por referirse a dos de sus tareas que considera adecuadas para integrarlas en el marco de este Proyecto: los protocolos verbales simultáneos a la resolución de la Torre de Hanoi (al final de este mensaje doy una brevísima descripción de lo que se denomina "la Torre de Hanoi"); o bien, los protocolos verbales correspondientes a instrucciones verbales para hacer un nudo y las producciones gráficas destinadas a "explicar, sobre el papel, pero sin palabras" cómo hacer el nudo, lo que, como ella misma observa, presenta el interés de permitir un estudio comparativo entre la semiótica verbal y la gráfica.

Las reflexiones que iré formulando tratan de ir aportando elementos para llegar a compartir CRITERIOS Y OPERACIONES METODOLÓGICAS de modo que lleguemos a saber bien en qué consisten, en qué se fundamentan y qué resultado riguroso o "científico" pueden garantizar (en un momento histórico determinado de lo que se entiende por conocimiento riguroso o "científico"). La idea de hacer pública y compartir la reflexión metodológica que se aplica al desarrollo de una investigación, MIENTRAS SE LA ESTÁ REALIZANDO, es pedagógica y crítica.

Es PEDAGÓGICA en cuanto exhibe un modo de hacer (o de pensar) ante otros que se supone no han recorrido (o no tienen la práctica de recorrer), todavía, esos pasos reflexivos y analíticos. Es CRÍTICA en cuanto permite ser observado en el modo de hacer (o de pensar) por otros que se suponen tienen la misma o, incluso, una mayor práctica en el recorrido de tales pasos. En SEMIOTICIANS hay lectores y productores de mensajes de ambos tipos. Pensando en ambos, o sea, ofreciendo y solicitando respuestas me he propuesto la difusión abierta de estas reflexiones metodológicas.

Vuelvo a la propuesta de Josiane. En ambos casos hay un COMPORTAMIENTO: el manipuleo de los discos entre los tres vástagos de la Torre de Hanoi o el manipuleo de la o las cuerdas para hacer los nudos. En ambos casos hay una SEMIOSIS desde la que se DA CUENTA de ese COMPORTAMIENTO. En el caso de la Torre de Hanoi hay efectivamente una, la VERBAL, pero con una doble función ya que por una parte DA

CUENTA del comportamiento y por otra SE INTEGRA en él, puesto que, por una parte, DESCRIBE lo que va haciendo mientras mueve las posiciones de los discos y, por otra, LANZA EXCLAMACIONES de sorpresa ante determinadas situaciones. En el caso de los nudos de cuerda se trabaja (o se puede trabajar) sobre dos semiosis: una VERBAL (cómo habla acerca de lo que hace) y otra gráfica (cómo dibuja lo que hace). Atendiendo a esta doble producción y a la riqueza del análisis contrastante que permite, yo me inclinaría por el estudio de esta última propuesta, pero sea dicho esto sin pretender forzar el interés de Josiane.

Llamo la atención acerca de la diferencia, que ya he señalado, en el papel que cumple LO VERBAL en uno y otro caso. En la Torre de Hanoi, una parte de lo verbal DA CUENTA (la descripción) y otra parte ACOMPAÑA (la exclamación); en el caso de los nudos pareciera (y es lo que creo que ocurre) que sólo DA CUENTA. Sólo en cuanto DA CUENTA considero que hay efectiva producción de SEMIÓTICA SUSTITUYENTE, ya que ha tomado distancia del fenómeno que describe y LO REPRESENTA. Lo verbal, en el caso en que se integra con el comportamiento, se hace también comportamiento. O sea, se integra en una semiosis que será la SEMIOSIS SUSTITUIDA por ese otro discurso, posiblemente el del investigador o psicólogo, que será el que DE CUENTA de tales exclamaciones, asumiendo su papel de efectiva SEMIOSIS SUSTITUYENTE. O sea, el discurso del actor, en la medida en que DA CUENTA de otro fenómeno, en este caso de la manipulación con los discos (elementalmente, diciendo cuál pone dónde) es LENGUAJE OBJETO y en cuanto tal, SEMIOSIS SUSTITUYENTE, quedando el comportamiento construido, tanto el manipuleo de los discos como las exclamaciones proferidas, como SEMIOSIS SUSTITUIDA u OBJETO SEMIÓTICO.

Cuando el psicólogo o el investigador interviene (por ejemplo, el discurso de Josiane o discurso2) produciendo su interpretación del discurso del actor o discurso1, ese discurso2 es un metalenguaje acerca del lenguaje objeto que es el discurso1; AL MENOS EN LAS PARTES EN QUE EL DISCURSO1 DEL ACTOR IBA CONSTRUYENDO LO QUE EL MISMO ACTOR IBA REALIZANDO (SU COMPORTAMIENTO). Con esto diferencio el discurso en que el actor describe lo que hace, de las exclamaciones que le provoca su propio hacer. Estas exclamaciones son COMPORTAMIENTO NO DICHO, QUE CONSISTE EN EL DECIR EN CUANTO ACONTECIMIENTO. Retomadas por el analista (Josiane), el discurso en que se da cuenta de ellas es lenguaje-objeto, es SEMIOSIS SUSTITUYENTE y las exclamaciones son comportamiento que recién queda dicho en ese discurso del analista, el cual, por tanto, las construye como SEMIOSIS SUSTITUIDA o sea como OBJETO SEMIÓTICO. En este sentido recuerdo cierta divergencia que tuvimos Josiane y yo respecto de considerar a las EXCLAMACIONES como ÍNDICES, como se presentan en algunos ejemplos de Peirce. Pero es que considero que, para que las exclamaciones sean ÍNDICES, o sea, SIGNOS, requieren SER PROFERIDAS PARA SER ESCUCHADAS (no en cuanto intencionalidad, sino por el uso de los dispositivos socialmente vigentes a tal efecto; por ejemplo, en situación de diálogo), o sea, se requiere que representen algo distinto a las propias exclamaciones. El ejemplo peirceano se refería al grito de alerta proferido por alguien que ve el peligro que otro está a punto de sufrir (o, también, el grito del vendedor callejero, etc.)

Me desengancho, aquí, del tema que podría prolongarse (ya que le falta mucho por explicar), pero que retomaré gustoso cuando algún o alguna participante de SEMIOTICIANS se interesa por la peculiaridad que encuentre, al respecto, en algún corpus de alguna investigación que esté realizando.

Sirva lo anterior para comprender la necesidad de cuidar la calidad de los discursos (o de las semiosis) que se utilizan como CORPUS en una determinada investigación. Conforme disminuye este cuidado (así como el cuidado que se requiere respecto de los CRITERIOS Y OPERACIONES METODOLÓGICAS con las que se opera), se debilita el rigor del trabajo que va, así, distanciándose de la investigación científica, y va yendo hacia el ENSAYO (con todo respeto hacia el ensayo y hacia su eficacia en la producción de conocimiento, pero sin que pretenda atribuirse el carácter de conocimiento científico; que tampoco es el mejor ni el imprescindible); o, distanciándose más, va hacia la LITERATURA (y repito, con todo respeto hacia la literatura y hacia su eficacia en la producción de conocimiento, pero sin que pretenda sustituir al conocimiento científico) o, distanciándose aún más, va hacia la interpretación cotidiana en el discurso coloquial (gracias al cual convivimos e intercambiamos nuestro conocimiento del mundo, que es el imprescindible conocimiento del SENTIDO COMÚN, pero sin que pretenda sustituir al conocimiento científico).

De todas formas, LA SELECCIÓN DE UN CORPUS (del conjunto de semiosis sociales que se supone que son las que construyen la interpretación/representación de determinado fenómeno que es social por el hecho de estar interpretado/representado) así como LA SELECCIÓN DE LAS OPERACIONES ANALÍTICAS con las que se intervendrá en las semiosis sociales de dicho corpus, dependerá del OBJETIVO DE LA INVESTIGACIÓN que se pretende desarrollar.

Asimismo, LA VALIDEZ DE TAL CORPUS Y LA DE TALES OPERACIONES dependerá de SU EFICACIA PARA PROBAR LA HIPÓTESIS que se haya afirmado con pretensión explicativa del PROBLEMA que se enfrenta en tal investigación.

La HIPÓTESIS específica, en el Proyecto de LOS MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES, formula dos afirmaciones:

1. Las significaciones producidas mediante determinadas SEMIOSIS SUSTITUYENTES, en determinado momento de determinada sociedad, son múltiples y pueden agruparse en conjuntos que tienden a la inconsistencia. Esto quiere decir que toda sociedad es semánticamente plural y que en un momento determinado de su historia coexisten, acerca de un mismo fenómeno social, sistemas semánticos no sólo diferentes sino incluso contradictorios, identificables a través de los procedimientos sintácticos con los que se organiza la producción de las SEMIOSIS SUSTITUYENTES vigentes en ese momento de esa sociedad.

2. A través del reconocimiento de los recursos sintácticos implementados en una determinada SEMIOSIS SUSTITUYENTE, es posible identificar las operaciones mentales aplicadas a su producción; no es lo mismo "recurso sintáctico" que "operación mental", pero aquel es un indicio o manifestación de ésta. Probablemente ambas afirmaciones requieran ajustes, incluso en su formulación general, y, sin duda, la requieren en cuanto a los concretos fenómenos semióticos que, en cada caso, se constituyan en específico objeto de estudio (lo verbal, lo gráfico y lo sonoro). Agradeceré los comentarios que se formulen en este sentido.

Por tanto el OBJETIVO del Proyecto sería también doble:

Por una parte, se trata de ELABORAR UN INSTRUMENTO QUE MUESTRE LAS OPERACIONES MENTALES QUE SE APLICAN A LA PRODUCCIÓN DE LA SIGNIFICACIÓN, a través de la utilización que se hace, en determinado momento de determinada sociedad, de los recursos sintácticos (contexto simbólico, configuración icónica y disposición indicial) específicos de cada semiosis.

Por otra, se trata de ELABORAR UN INSTRUMENTO QUE MUESTRE EL AGRUPAMIENTO DE RELACIONES SEMEJANTES Y LA DISPERSIÓN DE RELACIONES DIFERENTES en la utilización de los recursos sintácticos con los que se producen e interpretan las SEMIOSIS SUSTITUYENTES vigentes en determinado momento de determinada sociedad.

(Lo prometido respecto de la TORRE DE HANOI: consta de tres discos de tamaño diferente y con un orificio en el centro, por el que se ensartan en un vástago vertical. Hay una plancha horizontal sobre la que se yerguen tres vástagos verticales. En el comienzo del juego, los tres discos están en uno de los vástagos en orden de mayor a menor. La tarea consiste en mover los tres discos al vástago del otro extremo de modo que nuevamente aparezcan en el mismo orden, de mayor a menor. Hay dos reglas: 1) sólo puede moverse un disco a la vez; 2) un disco sólo puede transferirse a otro vástago donde no haya otro disco o donde él sea el menor de los discos. Los discos suelen estar pintados de colores distintos para su mejor identificación, en especial, cuando se relata lo que se va haciendo. Si algo de lo que escribí es incorrecto o si falta algo, supongo que Josiane o algún miembro de SEMIOTICIANS tendrá la gentileza de rectificarlo o completarlo.)

Cordialmente.

Juan

---

Message 1294

**Date:** Thu Aug 23, 2001 8:13 pm

**Proyectos de investigación y tesis 29. Requisitos para participar en proyectos de investigación**

**From:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

En definitiva, una de las formas de participar en las investigaciones con metodología semiótica propuestas:

1) LOS MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES: PALABRAS, IMÁGENES, SONIDOS, o bien

2) EL MUSEO: PATRIMONIO Y SOCIEDAD; CONOCIMIENTO Y COMUNICACIÓN

es preparando y enviando a SEMIOTICIANS un mensaje que contenga tres puntos fundamentales:

A) Descripción de un PROBLEMA o situación social con cuya interpretación (o con alguna de cuyas interpretaciones vigentes), en la sociedad a la que se pertenece, no está

de acuerdo el investigador. Este PROBLEMA conviene que se encuadre en las características generales de alguno de los dos Proyectos; si no tuviera relación con alguno de ellos, sería un nuevo Proyecto, lo que no sería criticable, sino tal vez inoportuno respecto de esta convocatoria.

B) Formulación de una HIPÓTESIS o explicación tentativa del problema precedente. Sin HIPÓTESIS no hay investigación, ya que ésta consiste en demostrar que puede probarse la validez de la explicación formulada. Si el problema está encuadrado en el marco general de alguno de los dos Proyectos, la HIPÓTESIS también podrá leerse como una SUB-HIPÓTESIS de las HIPÓTESIS propuestas en alguno de ellos.

Recuérdese que, como el formulario de la UNLP no requiere la formulación de HIPÓTESIS (alguna vez una colega me dijo que exigir que todo proyecto, en Ciencias Sociales, necesita formular explícitamente una HIPÓTESIS era hacer TERRORISMO INTELECTUAL; no sé si los formularios responden a esta idea, pero sería lamentable si así fuera), he manifestado cuáles serían las HIPÓTESIS del relativo a los MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES en mi mensaje del día 19 de agosto.

En cuanto a la HIPÓTESIS del Proyecto relativo a EL MUSEO: PATRIMONIO Y SOCIEDAD; CONOCIMIENTO Y COMUNICACIÓN, la formularía, tentativamente, en los siguientes términos:

El fracaso en la comunicación eficaz de una exhibición en un museo se debe a que no se han cumplido las siguientes condiciones mínimas: 1/ conocimiento adecuado, por parte de los curadores, de las características académicamente atribuidas al patrimonio efectiva y/o potencialmente disponible; 2/ conocimiento adecuado, por parte de los curadores, de los sistemas de interpretación vigentes en la comunidad destinataria, respecto al patrimonio efectiva y/o potencialmente disponible; 3/ formulación explícita de la política de los curadores relativa a la correlación de los aspectos 1 y 2; 4/ formulación explícita, por parte de los curadores, de una (o varias) propuesta(s) de exhibición (guiones) en que se correlacionen los aspectos 1, 2 y 3 anteriores.

C) Selección del CORPUS DE INFORMACIÓN en el cual habrá de basarse la prueba de la hipótesis precedente. En esto, cada investigador que decida integrar el EQUIPO VIRTUAL será conveniente que proponga (y seleccione alguno(s) de entre ellos) (a) a qué sector de SU SOCIEDAD y/o de las autoridades de SU(S) MUSEO(S), se propone entrevistar; (b) qué descripciones del patrimonio va a tomar en consideración; (c) qué documentos de política comunicativa de SU(S) MUSEO(S) va a analizar; y (d) qué exhibiciones va a describir, tanto en cuanto a la DISPOSICIÓN de los objetos expuestos como en cuanto al modo en que cada objeto produce, en la mente del visitante, su REPRESENTACIÓN de algún otro objeto o comportamiento o situación social ausente.

Al pretender decirlo lo mejor posible, puede parecer complejo lo que se requiere para participar en este EQUIPO VIRTUAL. Pero, en definitiva, se pide:

un PROBLEMA,

una HIPÓTESIS que lo explique

y un CORPUS DE INFORMACIÓN que pruebe la hipótesis.

(Bien, aclaro además: la Torre de Hanoi consta, habitualmente, de cuatro o de cinco discos, como bien dice Josiane, mientras que mi referencia era a una Torre de Hanoi de

sólo tres discos, posiblemente seleccionada en función de los objetivos que se proponían Jiajie Zhang y Donald A. Norman, autores de "Representations in Distributed Cognitive Tasks", in Cognitive Science, Vol. 18, N. 1, January-March, 1994: 87-122.)

Cordialmente.

Juan

---

Message 1301

**Date:** Sun Aug 26, 2001 8:14 pm

**Proyectos de investigación y tesis 31. Tareas de investigación para "El museo"**

**From:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

En el Proyecto de Investigación sobre "EL MUSEO: PATRIMONIO Y SOCIEDAD; CONOCIMIENTO Y COMUNICACIÓN, hay dos tareas iniciales que puede realizar quien esté interesado en participar del EQUIPO VIRTUAL.

Por una parte, está un REPERTORIO DE 4 PREGUNTAS, destinadas a la INFORMACIÓN disponible en nuestro BANCO DE DATOS.

Las 4 preguntas son:

1. ¿Visita museos?
2. (Cualquiera haya sido la respuesta) ¿Por qué?
3. ¿Qué es para usted un museo?
4. ¿Qué cambiaría en un museo? Estas preguntas se formularán, CON GRABADOR ABIERTO, para, después, desgrabarlas TEXTUALMENTE.

Se deberá preguntar exactamente EN LOS TÉRMINOS EN QUE ESTÁ REDACTADA LA PREGUNTA, con el objetivo de que todos y en todas partes PREGUNTEMOS LO MISMO.

Los cassettes grabados, como dije antes, se DESGRABARÁN TEXTUALMENTE.

Según el interés en integrarse al equipo de investigación, a partir de este punto se puede: (1) enviarnos el texto desgrabado o (2) continuar la tarea analítica.

Esta tarea analítica continúa del siguiente modo:

Una vez desgrabadas las cintas, se procederá a su NORMALIZACIÓN y, posteriormente, a su SEGMENTACIÓN. Una vez cumplida esta etapa, corresponde redactar las DEFINICIONES CONTEXTUALES de TODOS LOS SUSTANTIVOS que surjan en el texto así procesado.

Para la comprensión específica de lo que acabo de escribir en el párrafo anterior, es necesario leer el "MANUAL OPERATIVO PARA LA ELABORACIÓN DE DEFINICIONES CONTEXTUALES Y REDES CONTRASTANTES", teniendo en cuenta que la parte de REDES CONTRASTANTES no corresponde realizarlas por el momento. O sea, que sólo se llega hasta el listado de DEFINICIONES CONTEXTUALES que resulten del análisis.

El "MANUAL OPERATIVO PARA LA ELABORACIÓN DE DEFINICIONES CONTEXTUALES Y REDES CONTRASTANTES" se puede encontrar en

museo-semiotica

Esta parte está destinada a una inicial y elemental aproximación al universo del EVENTUAL VISITANTE, que posteriormente se continuará explorando con mayor profundidad y/o en relación a cuestiones específicas vinculadas con el contenido de determinadas exhibiciones o con las concretas características formales de determinadas exhibiciones.

La otra tarea, es menos habitual y requiere ir la construyendo entre todos, mediante nuestras comunicaciones. Me limito a enunciarla y pronto propondré algunas pautas analíticas para la investigación:

**REGISTRO DE LAS CARACTERÍSTICAS INTERPRETATIVAS Y REPRESENTATIVAS** que poseen los objetos exhibidos en un Museo.

Constituye un estudio acerca de la IDENTIDAD DE UN MUSEO determinado.

Parte de la importancia de esta tarea va a radicar en diferenciar adecuadamente esos dos aspectos de todo objeto exhibido: actualizar su INTERPRETACIÓN, tal como está (ya históricamente) construida desde la misma u otras semiosis y proyectar su posibilidad de REPRESENTACIÓN, tal como habrá de producirse por la disposición con que se lo propone a la percepción de los visitantes.

Pero eso ya será tema de otro mensaje.

Cordialmente.

Juan

---

Message 1307

**Date:** Tue Aug 28, 2001 7:57 pm

**Proyectos de investigación y tesis 33. El registro de los objetos del museo y la semiótica indicial**

**From:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Quisiera ampliar un poco la propuesta de la 2ª tarea, destinada a la investigación sobre EL MUSEO, que he denominado:

**"REGISTRO DE LAS CARACTERÍSTICAS INTERPRETATIVAS Y REPRESENTATIVAS** que poseen los objetos exhibidos en un Museo".

Se supone que una Investigación que pretende conocer las características específicas de un determinado Museo (aparte de aspectos coyunturales que también serán tenidos en cuenta en su oportunidad) debe proporcionar conocimiento acerca de TRES ASPECTOS FUNDAMENTALES:

1. Los OBJETOS.
2. Los VISITANTES
3. Las POLÍTICAS de los curadores relativas a la exhibición de los objetos a los visitantes.

No son aspectos simples, sino que poseen una notable complejidad, en la que habrá que ir penetrando paulatinamente.

El tema del "REGISTRO DE LAS CARACTERÍSTICAS INTERPRETATIVAS Y REPRESENTATIVAS que poseen los objetos exhibidos en un Museo", pretende proporcionar conocimiento acerca de los OBJETOS. En este sentido, su estudio pertenece al área de la SEMIÓTICA INDICIAL. Por ello, éste y algunos otros mensajes relacionados quedarán registrados en los apartados del MANUAL DE ESTUDIOS SEMIÓTICOS: 1.2.2 - 2ª Parte: ENCUADRE SEMIÓTICO DE LOS PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN Y ELABORACIÓN DE TESIS Y MONOGRAFÍAS, así como en el punto 1.3.2 - SEMIÓTICA INDICIAL; SEGUNDA PARTE, ambos del sitio WEB: <http://www.archivo-semiotica.com.ar/>

Por supuesto, también aparecerán en el desarrollo de MENSAJES, correspondientes al Proyecto EL MUSEO, que se encuentra en

[centro-investigaciones-semióticas](#)

Por la intervención de la museóloga Alicia Sarno en las discusiones (en vivo) de nuestro Equipo de Investigación, supe que existen un fuerte debate acerca de si EL OBJETO es o no un elemento esencial y definitorio de lo que se entiende por Museo. Por lo que puede entender, y sin comprometerla, me pareció que su opinión era contraria a considerarlo esencial y definitorio. Provisionalmente, yo mantengo la opinión contraria (probablemente hasta que salga de mi ignorancia al respecto, ya que yo soy semiólogo y no museólogo) y considero que,

tomando el concepto de OBJETO con suficiente amplitud: CUALQUIER ENTIDAD MATERIAL EXISTENTE SUSCEPTIBLE DE SER PERCIBIDA POR LOS SENTIDOS, y sin entrar por el momento a la discusión acerca de quién ostente la propiedad del conjunto de objetos y la permanencia de su disponibilidad, puede afirmarse que (es lo que yo supongo),

para que exista un MUSEO se requiere la presencia de determinados OBJETOS sometidos a la PERCEPCIÓN de un conjunto genérico (pero relativamente acotable) de VISITANTES.

Para avanzar en la posible elaboración del REGISTRO de OBJETOS que estoy proponiendo, considero conveniente distribuirlos en dos grandes grupos (a los que ya he hecho alusión en algún mensaje anterior):

1. El objeto ÚNICO
2. El objeto EJEMPLAR

En el primer caso, el objeto posee de modo exclusivo un determinado valor intrínseco, en cuanto cualquier otro que pretenda equipararsele (en alguna o varias de sus múltiples características) será considerado como una reproducción o una falsificación (y aquí



puede seguir todo un interesante desarrollo semiótico acerca de las características diferenciales entre reproducción y falsificación).

En el segundo caso, el objeto es uno perteneciente a un conjunto cuyos elementos puede identificarse por determinados rasgos que los acreditan como pertenecientes a dicho conjunto y el denominado "objeto ejemplar" exhibe estos determinados rasgos y adquiere, por esta capacidad de exhibirlos, el valor de representar a los demás de ese determinado conjunto.

Desde luego, puede haber un OBJETO EJEMPLAR que por la especial calidad de las características que lo hacen pertenecer a un determinado conjunto, se constituya en OBJETO ÚNICO sin perder su calidad de "ejemplar". Por ejemplo, la belleza de determinados rasgos de UNA VASIJAS de la cultura Aguada.

Con independencia de esta división entre ÚNICO Y EJEMPLAR, en el objeto incide también

1.. Su INTERPRETACIÓN (histórica)

2.. Su REPRESENTACIÓN (futura)

Creo que es posible decir que el conjunto de INTERPRETACIÓN y REPRESENTACIÓN constituye el SIGNIFICADO del OBJETO. Por supuesto que todo depende de cómo se defina INTERPRETACIÓN y REPRESENTACIÓN.

Para irnos acercando a las OPERACIONES COGNITIVAS que estoy tratando de esbozar, diría que la INTERPRETACIÓN está constituida por el conjunto de discursos/semiosis, disponibles en determinado momento por determinada sociedad, que lo van construyendo como REFERENTE. O sea, la INTERPRETACIÓN, aquí, la estoy considerando como la suma de características de SEMIOSIS SUSTITUIDA que pueden identificarse en determinado objeto, en virtud del conocimiento que a él se refiere, o sea, en virtud del conjunto de discursos/semiosis que pueden aplicársele; o sea, lo que cada uno sabe (con toda la gama de diferencias que esto implica) acerca de UN OBJETO. Esto constituye su modo posible (o sus modos posibles) de INTERPRETARLO; por tanto este sentido de INTERPRETACIÓN implica resumir el conocimiento histórico que se tiene acerca de algo. Un importante aspecto que deberá tener en cuenta todo curador de un Museo cuando comienza a pensar en exhibir algo: QUÉ SABE LA COMUNIDAD ACERCA DE ELLO.

Por su parte, la REPRESENTACIÓN es aquello que EL OBJETO PUEDE CONSTRUIR. En este caso, las características (representacionales) de un objeto son las que SE REFIEREN A ALGO DISTINTO DE ÉL MISMO y en virtud de las cuales, eso distinto adquiere, así, una determinada interpretación. El OBJETO se constituye en SEMIOSIS SUSTITUYENTE para hacer que otra cosa se interprete de determinada manera, o sea, resulte ser un OBJETO SEMIÓTICO o SEMIOSIS SUSTITUIDA.

Lo interesante es que todo objeto participa de esta doble cualidad: ser el resultado de la eficacia de otro y ejercer su propia eficacia de la que otro será el resultado.

El primer aspecto es el que designo como INTERPRETACIÓN u OBJETO INTERPRETADO y quizá ahora pueda entenderse por qué también puede designársele como OBJETO SEMIÓTICO o como SEMIOSIS SUSTITUIDA. Siempre, todo objeto

es el resultado de la acción de otro (siendo por lo general este otro un discurso verbal y/o una configuración gráfica y/o una disposición de otros objetos).

El segundo aspecto, la posibilidad de ejercer la propia eficacia para que OTRO resulte interpretado, es el que designo como REPRESENTACIÓN o REPRESENTAMEN (aprovechando el término peirceano) y quizá ahora pueda entenderse por qué también puede designársele como SEMIOSIS SUSTITUYENTE, ya que viéndolo no lo vemos como tal sino como forma que construye al otro (la tan conocida "transparencia" del lenguaje, que se aplica a cualquier materia prima semiótica en su propuesta REPRESENTATIVA).

O sea, como en el caso del cambio en la dirección de la profundidad del cubo de Necker, cualquier OBJETO (lo que es extensible a cualquier SIGNO, ya que se trata de una característica general de todos los sistemas semióticos) puede ser visto, ya bien como INTERPRETACIÓN RESULTANTE de otros discursos/semiosis, o ya bien como AGENTE REPRESENTATIVO de algo diferente de él mismo. Pero lo que no puede ocurrir, como con el cubo de Necker, es que se lo pueda considerar simultáneamente en los dos aspectos.

Para que UN OBJETO PRODUZCA UNA REPRESENTACIÓN DE OTRA COSA es preciso que se sitúe como propuesta comunicativa, lo que ya depende de los usos y costumbre de cada sociedad en cada época. Y ésta es la tarea del curador del Museo: ofrecer LOS OBJETOS a la PERCEPCIÓN DE LOS VISITANTES de modo que estos CONSTRUYAN ALGO DIFERENTE AL OBJETO QUE ESTÁN VIENDO pero que es LO QUE ESE OBJETO REPRESENTA. Quizá así se comprenda la resistencia a admitir que el objeto es esencial y necesario para la existencia del Museo; porque no es EN CUANTO OBJETO sino en función de LA POTENCIA REPRESENTATIVA que la DISPOSICIÓN en que aparece en una determinada exhibición es capaz de atribuirle a un objeto. Lo que se exhibe en el Museo no es el OBJETO EN SÍ, sino INVESTIDO DE SU POTENCIA REPRESENTATIVA.

Entonces, es tarea básica en el estudio acerca de la identidad de un Museo existente o de uno que se está diseñando o de una exposición determinada, parcial y temporal, disponer de lo que, provisionalmente, he denominado como el "REGISTRO DE LAS CARACTERÍSTICAS INTERPRETATIVAS Y REPRESENTATIVAS que poseen los objetos exhibidos en un Museo".

Si el resultado de este REGISTRO se interrelaciona con el resultado del REPERTORIO DE 4 PREGUNTAS básicas que se le habrán formulado a los eventuales visitantes, el curador del MUSEO comienza a disponer del primer esbozo de información como para bocetar una POLÍTICA DE EXHIBICIÓN del patrimonio del Museo (y ¡qué audacia, pasar de hablar del objeto a hablar del patrimonio!).

Por eso, estas son tareas que estoy proponiendo a la reflexión de quienes se interesen en la investigación acerca del Museo y que sería importante realizar en distintos ámbitos, con distintas tradiciones culturales, ya que permitirían explicar los problemas de comunicación de Museos distintos vinculados a distintas comunidades de visitantes posibles. Y también comenzamos a comprender la importancia de cada uno de los aspectos que debe reunir toda Investigación: su PROBLEMA, su HIPÓTESIS y su INFORMACIÓN.

Cordialmente.

Juan

---

Message 1327

**Date:** Sun Sep 9, 2001 3:42 pm

**Proyectos de investigación y tesis 36. Hipótesis sobre nudos**

**From:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS

y, en especial, querida Josiane:

Mucho agradezco el interés y el trabajo que se ha tomado Josiane, para comprender y adaptar las propuestas de las Hipótesis acerca de los MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES a su análisis acerca del DISCURSO VERBAL Y GRÁFICO DE LOS NIÑOS QUE ENSEÑAN A OTROS A HACER NUDOS. Considero que es un tema del que podremos aprender mucho, desde nuestra perspectiva semiótica y, en especial, en cuanto al MODO DE OPERAR, o sea, en cuanto a LOS PASOS DE UN TRABAJO METODOLÓGICO bien diseñado y riguroso en su realización.

Durante los próximos 15 días yo no voy a poder aportar mis reflexiones, porque viajo, primero, a dictar un Curso de Posgrado en la Universidad Nacional de Córdoba y, después, a ver si podemos seguir trabajando en los Cursos de Grado en la Universidad Nacional de Jujuy o si continuamos el paro y el plan de lucha, porque de alguna manera es imprescindible impedir la destrucción de la Universidad Nacional que se está gestando en la Argentina, por la obsecuencia de los gobernantes con las potencias económicas internacionales.

Por de pronto, ya hace algún tiempo, había renunciado a ir a Lyon, al Coloquio Interdisciplinario en Ciencias Cognitivas, una de cuyas responsables es, justamente, Josiane, pese al gran interés que tenía en participar y recibir los comentarios de esa jerarquizada concurrencia, por la falta de apoyo económico que encontraba en mi Facultad y Universidad de La Plata. Ahora, también tengo que renunciar a viajar a Québec, donde Marie Carani me había invitado a pronunciar una Conferencia Plenaria, en el Congreso de la Asociación Internacional de Semiótica Visual, por las mismas causas, falta de subsidios para viajes por parte de la Universidad y la propia inseguridad respecto a nuestro futuro laboral que nos afecta a todos los Universitarios docentes e investigadores. Así nos vamos aislando (con todo lo que eso significa y que no quiero verbalizar) los investigadores que vivimos en Argentina.

Pero, en definitiva, no quisiera que se debilitara este esfuerzo realizado por Josiane. Así que me comprometo a responderle muy puntualmente, antes (pero cerca) de fin de mes. En principio, adelanto, que su trabajo me parece muy correcto y que lo que quisiera aportar son comentarios a algún que otro aspecto que señala interesantes posibilidades de trabajo de investigación, en este cruce entre la semiótica y las ciencias cognitivas.

Mientras tanto, supongo que otros participantes de SEMIOTICIANS puede hacer comentarios interesantes o proponer otros aspectos que se integren en uno u otro de los dos Proyectos en los que, inicialmente, he invitado a participar, a través de esa figura de un EQUIPO VIRTUAL DE INVESTIGACIÓN.

Porque MI AUSENCIA NO IMPLICA QUE LOS MENSAJES DE SEMIOTICIANS SIGAN CIRCULANDO. Yo puedo cumplir mi tarea de MODERADOR desde cualquier computadora a la que tenga acceso, en cualquier lugar del mundo (así he llegado a

hacerlo desde New Orleans), y así pienso seguir haciéndolo. Lo que no voy a tener es tiempo y tranquilidad intelectual para dedicarme a aportar mis propios comentarios.

El trabajo de Josiane, participando en la Investigación de los MSPs (digámoslo así, ya que MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES es muy largo) es de interés para todos los participantes de nuestra Lista, por lo que ya tengo un ofrecimiento (que trataré de concretar a mi regreso) para **TRADUCIR SUS TEXTOS AL CASTELLANO**. Entendámonos que me refiero a **LOS TEXTOS ACERCA DE LA INVESTIGACIÓN**, ya que nuestros mensajes habituales, ya hemos establecido que pueden circular en cualquier idioma latino de los países latinoamericanos: portugués, francés, español y, no podemos negarle el lugar, italiano. Así pues, **LOS MENSAJES NO SE TRADUCEN**, pero los **TRABAJOS DE INVESTIGACIÓN QUE SE INTEGREN EN LOS PROYECTOS PROPUESTOS, CONVENDRÁ QUE SÍ SE TRADUZCAN**. Dejo el tema abierto, porque también interesaría poder traducir ese tipo de textos al portugués y los del portugués al castellano, etc. Todo depende de que se ofrezca alguien como traductor... y de que cumpla.

Sobre la pregunta de Josiane acerca de **CÓMO HACER LLEGAR DIBUJOS** a los miembros de SEMIOTICIANS, si bien es cierto que los mensajes no admiten gráficos ni attachements, sí sería posible que, recibéndolos, por ejemplo, en mi correo personal, yo mismo los "suba" directamente a la página

[centro-investigaciones-semioticas](#)

donde están los Proyectos y a la que todos tienen acceso.

Hasta pronto. Cordialmente.

Juan

---

Message 1395

**Date:** Sun Sep 30, 2001 8:03 pm

**Proyectos de investigación y tesis 37. Las hipótesis semióticas**

**From:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS

y, en especial, querida Josiane:

Retomo el tema de los Proyectos de Investigación. Concretamente, quisiera aportar algo a lo que considero que son las características fundamentales de una **HIPÓTESIS** en el ámbito de las **INVESTIGACIONES SEMIÓTICAS**.

El **OBJETO DE CONOCIMIENTO** de una **HIPÓTESIS**, o sea, la explicación acerca de cómo **UN FENÓMENO ADQUIERE SIGNIFICADO** en una determinada sociedad, es siempre plural.

Esto quiere decir que la explicación registrará la presencia de distintas semiosis, todas ellas simultáneamente vigentes, así como la presencia de distintas semiosis sustituyentes, todas ellas provenientes de una misma de tales semiosis, que en todos los casos son eficaces para conferirle significado al fenómeno en estudio, pese a que ello conduzca a que, en una misma sociedad, se construyan significados contradictorios acerca de un mismo fenómeno (del que, no obstante, se dirá que, semióticamente, ya no es el mismo fenómeno).

Así, por ejemplo, se encuentran, en la misma sociedad, conjuntos de discursos (o digamos, CONJUNTOS DE SEMIOSIS SUSTITUYENTES, para incluir a otras semiosis además de la verbal) que construyen de modo distinto E INCLUSO DE MODO CONTRADICTORIO el significado del FENÓMENO DE LA POBREZA. Parte de la tarea de una investigación semiótica consiste en establecer cuáles son esas SEMIOSIS SUSTITUYENTES O LAS RESPECTIVAS SINTAXIS O CONFIGURACIONES DE TALES SEMIOSIS SUSTITUYENTE que están vigentes en un momento dado y que conducen a producir tales significados contradictorios. Todo ello buscará a su vez, una EXPLICACIÓN PLAUSIBLE acerca de CÓMO TAL CONTRADICCIÓN PUEDE ESTAR VIGENTE en un mismo momento de una misma sociedad; y esto será lo que constituye el correspondiente conjunto de MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES.

Pero el fenómeno de establecer el significado de la POBREZA se diferencia del fenómeno de la transferencia de conocimiento para enseñar a producir un NUDO PLANO, en que este último es un PROCEDIMIENTO TÉCNICO que necesariamente concluye EN EL ÉXITO O EN EL FRACASO, mientras que el significado de la pobreza tiene COMPONENTES IDEOLÓGICAS decisivas que podrán conducir a la aceptación o al rechazo de determinada demarcación del ámbito de la pobreza, pero no, al menos no necesariamente, al éxito o al fracaso del significado construido.

Entonces, una HIPÓTESIS SEMIÓTICA acerca de las características de la secuencia semántico-sintáctica destinada a transferir el proceso de producción de un nudo plano NO PUEDE TENER POR OBJETO EVIDENCIAR LA PRESENCIA DE CONTRADICCIONES en el modo de construir tales secuencias semántico-sintácticas efectivamente utilizadas.

No tengo seguridad acerca de cuál sería una HIPÓTESIS SEMIÓTICAMENTE BIEN FORMULADA en el caso de las instrucciones para confeccionar un nudo. Quizá afirmar la existencia de variantes sintácticas que no provocan una modificación en el comportamiento del aprendiz, que logra el ÉXITO pese a la variante, mientras que otras determinadas variantes sintácticas la provocan efectivamente, conduciendo al FRACASO de la operación técnica. Lo mismo podría decirse acerca de la correspondiente REPRESENTACIÓN GRÁFICA: variaciones que provocan el fracaso y otras que preservan el éxito de la tarea manual. Además de estudiar la interrelación de las variaciones sintácticas verbales con las variaciones en la configuración gráfica y las correspondientes situaciones de éxito o fracaso.

Esto es apenas un esbozo de tratamiento del tema de las HIPÓTESIS SEMIÓTICAS. Hay mucho más para decir y espero que, entre todos, lo vayamos diciendo. En general, sólo nos permite proponer, tentativamente, que NO HAY ESTRUCTURAS DE HIPÓTESIS VÁLIDAS PARA TODAS LAS SITUACIONES DE CONSTRUCCIÓN DEL SIGNIFICADO DE CUALQUIER FENÓMENO, sino que las características del fenómeno, atribuidas por las semiosis sustituyentes vigentes, conducen a la calidad de bien formuladas de determinadas hipótesis y a negar esta cualidad a otras determinadas hipótesis.

Cordialmente.

Juan

---

Message 1426

**Date:** Thu Oct 11, 2001 6:25 pm

**Proyectos de investigación y tesis 39. El conocimiento semiótico**

**From:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Mi anterior mensaje, del 8 de octubre, (en este MANUAL DE ESTUDIOS SEMIÓTICOS, puede encontrarse en "Desarrollos Peirceanos 15") trataba de aportar algunos elementos más acerca de las relaciones entre la "SEMIOSIS SUSTITUYENTE", la "SEMIOSIS SUSTITUIDA" y el "OBJETO SEMIÓTICO". Con esto apuntaba (1) a identificar con mayor claridad cuál es el conocimiento que puede esperarse como resultado de una INVESTIGACIÓN REALIZADA CON METODOLOGÍA SEMIÓTICA y, por tanto, (2) también permitiría comprender mejor cuál es la estructura y la formulación adecuada de una HIPÓTESIS en un Proyecto de investigación semiótica.

1. En relación al CONOCIMIENTO que puede esperarse como resultado de una INVESTIGACIÓN REALIZADA CON METODOLOGÍA SEMIÓTICA, dicho conocimiento estará referido a

CÓMO Y MEDIANTE QUÉ INSTRUMENTOS SE HA PRODUCIDO LA ACTUALIZACIÓN DEL SIGNIFICADO DE DETERMINADO FENÓMENO SOCIAL, EN UN DETERMINADO MOMENTO DE UNA DETERMINADA SOCIEDAD.

Todo fenómeno es social porque todos los fenómenos de los que tiene conocimiento el hombre han estado REPRESENTADOS desde alguna SEMIOSIS SUSTITUYENTE (discurso simbólico: verbal, matemático, algorítmico, etc., y/o configuración visual y/o disposición de objetos o comportamientos y/o ¡ETC!) que es el instrumento operativo que permite que ese hombre YA HAYA INTERPRETADO al correspondiente fenómeno (o sea, NO SE LO INTERPRETA POR OBSERVACIÓN INMEDIATA DEL FENÓMENO, SINO POR SU OBSERVACIÓN MEDIADA POR ALGUNA SEMIOSIS SUSTITUYENTE QUE LO REPRESENTA), atribuyéndole significado, o sea, conociéndolo, o sea, constituyéndolo en el OBJETO SEMIÓTICO que tal SEMIOSIS SUSTITUYENTE o conjunto de SEMIOSIS SUSTITUYENTES había(n) producido. En cada propuesta de una NUEVA SEMIOSIS SUSTITUYENTE, si ésta efectivamente es NUEVA, el aporte significativo hará que el intérprete considere al fenómeno representado, no ya como un OBJETO SEMIÓTICO CONOCIDO (HISTÓRICO), sino como una SEMIOSIS SUSTITUIDA DIFERENTE, directamente vinculada a alguna NUEVA SEMIOSIS SUSTITUYENTE, o sea, como un fenómeno original. Y también la INVESTIGACIÓN SEMIÓTICA es la que posee los instrumentos necesarios y adecuados para establecer si se han dado o no esas NUEVAS RELACIONES (que pueden llegar a constituir una SUPERACIÓN, en sentido dialéctico, de las anteriores SEMIOSIS SUSTITUYENTES) y, por tanto, si se da el caso o no de que, con respecto al fenómeno en estudio, se haya construido o no esa nueva SEMIOSIS SUSTITUIDA.

Como ejemplo, puede decirse que en cada DISCURSO POLÍTICO, al hablar el político de la JUSTICIA, del TRABAJO, de la POBREZA, de las INVERSIONES, de la DEUDA, etc., etc., se está constituyendo a esos fenómenos en sociales, o sea, en OBJETOS SEMIÓTICOS. En el plural panorama de los DISCURSOS POLÍTICOS, cada DISCURSO POLÍTICO, en cuanto particular SEMIOSIS SUSTITUYENTE de cada uno de aquellos fenómenos, construye DE UN MODO DIFERENTE a esos OBJETOS SEMIÓTICOS. El intento que hace cada político para que la comunidad INTERPRETE de modo específico y diferencial su propio discurso, se materializa en establecer RELACIONES SINTÁCTICAS DIFERENTES al situar en su discurso a cada uno de tales SIGNOS (pobreza, justicia, trabajo, deuda, etc.) de modo que el INTÉRPRETE construya RELACIONES SEMÁNTICAS DIFERENTES (respecto al uso de esos mismos signos por otro político), o sea, que la comunidad perciba como SEMIOSIS SUSTITUIDAS y, por tanto, ORIGINALES, a tales aspectos del acontecer social y, por supuesto, de modo afín a como determinado sector de la comunidad (lo más amplio posible, a efectos electorales) los construiría. Esto último no es un enigma, sino que puede conocerse (al discurso político no emitido por la comunidad, pero emitible por ella, en cuanto positivamente interpretable) mediante el ANÁLISIS SEMIÓTICO del discurso cotidiano (en el que se habla de los mismos fenómenos de los que habla el político) de diversos integrantes de la comunidad en estudio; ANÁLISIS SEMIÓTICO que mostrará las RELACIONES SINTÁCTICAS DIFERENCIALES con las que esos integrantes de la comunidad construyen las RELACIONES SEMÁNTICAS DIFERENCIALES que considerarían aceptables cuando se habla de esos aspectos del quehacer social (justicia, trabajo, pobreza, deuda, desarrollo, etc.). En definitiva, cada político construye su discurso (o desearía construirlo) COMO UNA RÉPLICA de los discursos sociales vigentes y no emitidos, pero emitibles (políticamente) que (y aquí se produce la necesaria decisión del político) ya bien construyen RELACIONES SINTÁCTICAS afines a las que el político desea proponer para que surjan las RELACIONES SEMÁNTICAS AFINES con su propia ideología (discurso emitido desde determinada plataforma política), o que ya bien construyan las RELACIONES SINTÁCTICAS MÁS DIFUNDIDAS, de las que se sabe que surgirán las RELACIONES SEMÁNTICAS que encontrarán aceptabilidad en los sectores mayoritarios de esa comunidad (discurso demagógico). Y todavía hay otra posibilidad consistente en que sin importar las relaciones sintácticas del discurso ni los significados emergentes de las relaciones semánticas así construidas, el político ACTÚE, SE MUESTRE Y SE COMPORTE situándose a sí mismo o evocando sus actuaciones previas en DETERMINADO CONTEXTO, CUYAS RELACIONES SINTÁCTICAS LE CONFIERAN UN VALOR SEMÁNTICO PERSONAL, a ÉL como SIGNO YA SOCIALMENTE INTERPRETADO, con prescindencia (total o parcial) de los VALORES SEMÁNTICOS que construya con su discurso político; es la persona (en cuanto SIGNO de una SEMIOSIS SUSTITUYENTE) que usa la SINTAXIS de su posición en el conjunto de las relaciones sociales (como actor, artista, deportista, etc.) sabiendo que ya ha sido POSITIVAMENTE INTERPRETADA como constructora de una SEMÁNTICA, o sea de un significado, que resulta altamente aceptable por amplios (también aquí se busca que sean lo más amplios posibles, por fines exclusivamente electoralistas) sectores sociales.

Todo lo anterior tiene muy semejante desarrollo y aplicabilidad en el caso del DISCURSO PUBLICITARIO.

No se trata del mero gusto de UTILIZAR términos técnicos: SEMIOSIS SUSTITUYENTE, SUSTITUIDA, OBJETO SEMIÓTICO, RELACIONES SINTÁCTICAS, SEMÁNTICAS. Es que mediante la definición precisa de tales términos, el análisis de la construcción del significado (por ejemplo, la eficacia política o publicitaria de los distintos discursos) puede alcanzar una mayor precisión, al proporcionar LA EXPLICACIÓN, NO DE CUÁL ES EL SIGNIFICADO VERDADERO de determinado fenómeno (que siempre será una inferencia dogmático-ideológica, inferencia también explicable semióticamente, en cuanto al proceso de su producción, pero no en cuanto al valor absoluto de su verdad o falsedad), SINO DE CUÁL ES LA VIGENCIA SOCIAL Y DE QUÉ DISCURSOS PROVIENEN las distintas opciones que existen en determinado momento de determinada sociedad para construir el significado de determinados fenómenos.

La INVESTIGACIÓN SEMIÓTICA proporciona, por tanto, UN CONOCIMIENTO RIGUROSO ACERCA DE ESTE PROCESO POR EL CUAL DETERMINADO FENÓMENO ADQUIERE DETERMINADO SIGNIFICADO.

2. Con respecto a la ESTRUCTURA Y FORMULACIÓN ADECUADA de una HIPÓTESIS en un PROYECTO DE INVESTIGACIÓN SEMIÓTICA, lo que se requiere es ENUNCIAR, lo más concisamente posible, UNA CONJETURA (o abducción, que, como lo plantea Peirce, es lo que deberá probarse; de dónde la conveniencia de la concisión) acerca de las RELACIONES SEMÁNTICAS que constituyen la capacidad que posee DETERMINADA SEMIOSIS SUSTITUYENTE, vigente en un momento determinado de determinada sociedad, para construir DETERMINADO SIGNIFICADO PARA DETERMINADO FENÓMENO SOCIAL. La carga de la prueba recaerá en la necesidad de evidenciar MEDIANTE QUÉ RELACIONES SINTÁCTICAS SE CONSTRUYERON ESAS RELACIONES SEMÁNTICAS. Éste aspecto analítico que PARTE DE LO PERCEPTUAL (LA SINTAXIS) PARA EXPLICAR LO CONCEPTUAL (LA SEMÁNTICA) es uno de los aspectos que le confieren rigor y especificidad a una HIPÓTESIS, tal como requiere que se la formule y se la pruebe en una determinada investigación en la que se utiliza la METODOLOGÍA SEMIÓTICA. Por supuesto, el conjunto de SEMIOSIS SUSTITUYENTES que confluyen en la producción de tal SIGNIFICADO (o sea, en la atribución de un contenido SEMÁNTICO a determinado fenómeno) hace necesario ampliar el conocimiento del funcionamiento de las distintas SEMIOSIS que pueden estar vigentes en determinada sociedad: ello dará lugar, como simple esquema ya conocido, a las SEMIÓTICAS ICÓNICAS, INDICIALES Y SIMBÓLICAS, sin que sea suficiente con el manejo de las estructuras lingüísticas (que sólo son una parte de la SEMIÓTICA SIMBÓLICA). También requiere reflexionar sobre cierto ajuste a la noción de la LENGUA COMO LA FACULTAD NATURAL AL HOMBRE, DE CONSTITUIR UN SISTEMA DE SIGNOS DISTINTOS QUE CORRESPONDEN A IDEAS DISTINTAS, según la expresión de los alumnos amanuenses de Saussure, ya que tal facultad sería lo que estamos denominado en nuestros mensajes FACULTAD SEMIÓTICA, que incluye pero no se limita al lenguaje verbal.

Continuaré con el tema.

Cordialmente.

Juan



---

Message 1432

**Date:** Sun Oct 14, 2001 5:07 pm

**Proyectos de investigación y tesis 41. La facultad semiótica**

**From:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS

y, en particular, estimada Dora:

Gracias por haber advertido una mala redacción en mi texto que quedó, en su parte objetable como: "También requiere reflexionar sobre cierto ajuste a la noción de la LENGUA COMO LA FACULTAD NATURAL AL HOMBRE, DE CONSTITUIR UN SISTEMA DE SIGNOS DISTINTOS QUE CORRESPONDEN A IDEAS DISTINTAS, según la expresión de los alumnos amanuenses de Saussure, ya que tal facultad sería lo que estamos denominado en nuestros mensajes FACULTAD SEMIÓTICA."

Es casi escolar el saber que LA LENGUA NO ES UNA FACULTAD (pero en mi texto puse "LENGUA" donde debí poner "LENGUAJE" incurriendo en un grave error), y que a lo que Saussure se refiere como NATURAL es a "LA FACULTAD DE CONSTITUIR UNA LENGUA, ES DECIR, UN SISTEMA DE SIGNOS DISTINTOS QUE CORRESPONDEN A IDEAS DISTINTAS." Gracias, pues, Dora por advertirlo.

Y puse este párrafo como base de la argumentación que me interesaba actualizar (y que, ahora, aprovecho para proseguir) y que sé que resulta polémica para muchos lingüistas. En definitiva, el párrafo cuyo sentido me interesa destacar, poniendo en su lugar el término adecuado, viene a quedar redactado así:

"También requiere reflexionar sobre cierto ajuste a la noción de LENGUAJE COMO LA FACULTAD NATURAL AL HOMBRE, DE CONSTITUIR UN SISTEMA DE SIGNOS DISTINTOS QUE CORRESPONDEN A IDEAS DISTINTAS, según la expresión de los alumnos amanuenses de Saussure, ya que tal facultad sería lo que estamos denominado en nuestros mensajes FACULTAD SEMIÓTICA."

O sea, que lo que busco reemplazar es la expresión de "FACULTAD DE LENGUAJE" por la de "FACULTAD SEMIÓTICA", la que se ajustaría, con toda su extensionalidad, al concepto saussureano, por consistir en "LA FACULTAD NATURAL AL HOMBRE, DE CONSTITUIR UN SISTEMA DE SIGNOS DISTINTOS QUE CORRESPONDEN A IDEAS DISTINTAS," cualquiera sea la calidad de tales SIGNOS y, consecuentemente, de tales IDEAS.

Una vez más y en definitiva, el enunciado acerca de LA FACULTAD NATURAL AL HOMBRE, DE CONSTITUIR UN SISTEMA DE SIGNOS DISTINTOS QUE CORRESPONDEN A IDEAS DISTINTAS es, desde esta perspectiva, la definición de la FACULTAD SEMIÓTICA y no se reduce a ser la definición del LENGUAJE como FACULTAD, sino que INCLUYE AL LENGUAJE como UNO MÁS DE LOS SISTEMAS DE SIGNOS DISTINTOS QUE CORRESPONDEN A IDEAS DISTINTAS.

Por eso, con lo que no estoy de acuerdo del mensaje de Dora es con que "La diferente naturaleza de estas nociones tiene como consecuencia práctica, respecto de la explicación de la metodología de la investigación semiótica, que el lenguaje verbal (con las estructuras lingüísticas que lo componen) media las semióticas icónicas, indiciales y

simbólicas, es decir, sin el lenguaje, éstas no existirían, puesto que (como construcciones históricas) dependen, hoy, de la posibilidad de mediación que hemos construido -el lenguaje como herramienta semiótica entre el hacer-pensar-hacer-, por lo que la diferenciación entre las semióticas me parece una caracterización necesaria sólo a nivel de enfocar el objeto de investigación. La naturaleza de las semióticas icónicas e indiciales no sólo comportaría la inclusión del lenguaje verbal, sino que está determinada por la mediación de la acción del lenguaje."

Por una parte, discrepo fundamentalmente cuando afirma: "el lenguaje verbal (con las estructuras lingüísticas que lo componen) media las semióticas icónicas, indiciales y simbólicas, es decir, sin el lenguaje, éstas no existirían";

Ni tampoco puedo aceptar que (las semióticas icónicas, indiciales y simbólicas) "(como construcciones históricas) dependen, hoy, de la posibilidad de mediación que hemos construido... La naturaleza de las semióticas icónicas e indiciales no sólo comportaría la inclusión del lenguaje verbal, sino que está determinada por la mediación de la acción del lenguaje."

Prefiero la concepción hjelmsleviana (como ya lo he manifestado en alguna oportunidad) que **INCLUYE AL LENGUAJE VERBAL EN EL UNIVERSO DE LA SEMIÓTICA**, y rechazo la concepción barthiana que reconduce todas las semióticas al lenguaje verbal, por ser éste capaz de dar cuenta de todas las demás. Este "dar cuenta" se refiere a producir **UNA EXPLICACIÓN**, lo que bien puede ser la eficacia específica de lo verbal en cuanto a su aptitud para la construcción de conceptos, pero nunca alcanzará la posibilidad de producir **LA MISMA SIGNIFICACIÓN**, lo que depende de la especificidad de cada semiótica.

No admito que las **SEMIÓTICAS** sean "construcciones históricas". Para especificar su manifestación en determinada coyuntura histórica, creo que es más adecuado hablar de "**SEMIOSIS**", las que sí pueden ser contingentes, como lo es determinado estado de la **LENGUA**. O sea, la **LENGUA** es una **SEMIOSIS** que, en el sistema cognitivo de Peirce (al que se lo empobrece considerándolo una taxonomía clasificatoria), sería de naturaleza **SIMBÓLICA** (o sea, según uno de sus rasgos fundamentales, convencional, y no tanto, como destacó Saussure, arbitrario). Pero cuando se habla de **SEMIÓTICA**, en singular o en plural, es pertinente referirse al **PROCESO MENTAL** de producción **DE SIGNOS DISTINTOS QUE CORRESPONDEN A IDEAS DISTINTAS**, respondiendo tales procesos a características cognitivas de naturaleza **ICÓNICA, INDICIAL O SIMBÓLICA**.

Considero que referirse a "**PROCESOS MENTALES**" o a "**PROCESOS NEUROLÓGICOS**" es utilizar expresiones que tienen una mayor relación con y permiten una más eficaz inclusión de los actuales conocimientos acerca del funcionamiento del cerebro, que la saussureana expresión de "**FACULTAD NATURAL AL HOMBRE**".

Entonces, puede decirse que la **SEMIÓTICA**, en singular, se refiere, de modo general, a los **PROCESOS (NATURALES Y EVOLUTIVOS) NEUROLÓGICO-MENTALES, DE PRODUCCIÓN DE SIGNOS QUE SUSTITUYEN O REPRESENTAN IDEAS DISTINTAS**.

Por su parte, las SEMIÓTICAS, en plural, se refieren, específicamente, a los PROCESOS (NATURALES Y EVOLUTIVOS) NEUROLÓGICO-MENTALES DE PRODUCCIÓN DE DISTINTAS CLASES DE SIGNOS QUE SUSTITUYEN O REPRESENTAN, DE MODOS DIFERENTES, A IDEAS DISTINTAS.

Desde otra perspectiva, con la designación de SEMIOSIS sociales se están designando las diversas REALIZACIONES HISTÓRICAS de tales SEMIÓTICAS.

En cambio, desde una tercera perspectiva, hay que tener en cuenta que también se habla de "SEMIÓTICA" como de la DISCIPLINA TEÓRICA que da cuenta del proceso de PRODUCCIÓN, INTERPRETACIÓN Y TRANSFORMACIÓN DEL SIGNIFICADO de los fenómenos sociales.

También es necesario tener en cuenta, como ya lo he advertido en diversas oportunidades, que NINGUNA SEMIOSIS ES AUTOSUFICIENTE PARA LA ELABORACIÓN Y OBTENCIÓN DE SU INTERPRETACIÓN. Así pues, para interpretar las SEMIOSIS SUSTITUYENTES de naturaleza VERBAL, se deberá disponer, en la MEMORIA, de ATRACTORES ICÓNICOS e INDICIALES, además de los específicamente SIMBÓLICO-VERBALES. Y la misma reflexión, mutatis mutandis, será aplicable a las restantes SEMIOSIS. Por eso, argumentar que se requiere "la mediación de la acción del lenguaje" como determinante de "la naturaleza de las semióticas icónicas e indiciales", no es más ni menos válido, pero en modo alguno DETERMINANTE, que argumentar que se requiere LA MEDIACIÓN DE LA ACCIÓN DE LAS SEMIÓTICAS ICÓNICAS E INDICIALES como determinante de LA NATURALEZA DEL LENGUAJE; ninguna semiosis determina la naturaleza de otra, pero todas confluyen en su interpretación.

Todo esto lo digo desde mi buen saber y entender y, errores aparte, considero que todo es discutible y que, simplemente, vamos buscando la posibilidad de disponer de LA SEMIÓTICA como instrumento analítico que nos permita entender, cada vez un poco más, por qué, cómo y cuál sea la significación de los fenómenos sociales, inmensamente complejos para cada contemporaneidad.

Cordialmente.

Juan

---

Message 1470

**Date:** Mon Oct 29, 2001 6:12 pm

**Proyectos de investigación y tesis 45. Análisis del discurso**

**From:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS

y, en especial, estimada Marita:

Para evitar la arbitrariedad en el análisis de discursos políticos de diversas índoles, y no quedarnos con los meros recuentos cuantitativos, en los equipos de investigación que dirijo, utilizamos procedimientos elaborados a partir del ANÁLISIS DEL DISCURSO FRANCÉS, o sea, el que deriva, predominantemente de las propuestas de M. Foucault y en especial de su libro "La arqueología del saber", México: Siglo XXI, 1972 (hay múltiples ediciones) (L'archéologie du savoir. 1969. Paris: Gallimard).

Un texto interesante, que también parte de Foucault es el de Jean-Jacques Courtine (1981), "Quelques problèmes théoriques et méthodologiques en analyse du discours", en LANGAGES 62 (ps. 9-128) (Tenemos traducción al castellano elaborada en la Cátedra de Semiótica de la Fac. de Periodismo y Com. Social de la Univ. Nac. de La Plata.

Nuestro propio método analítico, que sigue los mencionados, está en el "MANUAL OPERATIVO para la elaboración de definiciones contextuales y redes contrastantes", publicado en SIGNA, Revista de la Asociación Española de Semiótica, N° 7, 1998 (ps. 233-253), que también puede encontrarse en [museo-semiotica](http://museo-semiotica.com)

Por supuesto, en <http://www.archivo-semiotica.com.ar/> está, en el MANUAL DE ESTUDIOS SEMIÓTICOS, el desarrollo "1.1 LA SEMIÓTICA COMO METODOLOGÍA", "1.2.1 LAS OPERACIONES DE LA SEMIÓTICA GENERAL" y, en especial, "1.3.1.1 SEMIÓTICA VERBAL" y "1.3.15 SEMIÓTICA, INTERPRETACIÓN Y PRAGMÁTICA" (Primera y Segunda Partes), con abundantes reflexiones sobre el tema del análisis del discurso (por supuesto, lo que excluimos de nuestra metodología es el "análisis de contenido" y la "hermenéutica", por considerarlos apriorísticos, sustancialistas y difíciles de deslindar de consideraciones subjetivas; justamente, coincidiendo con Foucault, cuando considera enfoques fundamentalmente divergentes el de la semiótica y el de la hermenéutica.

Cordialmente.

Juan

---

Message 1489

**Date:** Thu Nov 1, 2001 8:42 pm

**Proyectos de investigación y tesis 51. Operaciones semióticas e investigación**

**From:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

La tarea de investigación, utilizando metodología semiótica, permite llegar a conclusiones CONSISTENTES (o sea, que no incurren en contradicciones explícitas o implícitas), BIEN FUNDAMENTADAS (o sea, que se llega a ellas haciendo explícito cada paso analítico y la definición de cada concepto utilizado) y RIGUROSAS (o sea, que responden a determinados criterios de racionalidad, sin pretender que dichos criterios sean absolutamente verdaderos ni universales, sino meramente conformes a las relaciones de derivación previamente establecidas y, por tanto, objetivamente evaluables).

Pero, para ello, es necesario que el investigador cumpla con todas las exigencias inherentes a estas tres características posibles y deseables para su investigación. El modo de satisfacerlas, de cumplir con ellas, no va a depender, ni su exposición y comprensión se va a agotar, con lo que yo diga en la pequeña secuencia de mensajes que inicio con éste, sino más bien habrá de requerir de una cuidadosa reflexión crítica acerca de lo que venimos diciendo entre todos a lo largo de los casi dos años y medio de comunicación que ya tiene nuestra lista. Por eso suelo recordar (y, por eso, NO LO REITERO ahora) los lugares de Internet, donde voy archivando, con una elemental pretensión clasificatoria, los mensajes que intercambiamos.

Lo que sí me propongo hacer, en estos pocos mensajes, es referirme a algunas de nuestras habituales OPERACIONES SEMIÓTICAS, ARTICULANDO los diversos aspectos que, acerca de ellas, hemos ido escribiendo y leyendo de forma puntual o aislada, dado que su valor, en definitiva, depende de la UTILIZACIÓN INTEGRADA y con conocimiento (o, al menos, tratando de comprobar una validez que hipotetizamos) de la específica eficacia que su APLICACIÓN CONJUNTA habrá de proporcionarnos para alcanzar el objetivo propuesto. El cual, siempre se focalizará en el intento de EXPLICAR EL PROCESO DE PRODUCCIÓN Y/O DE INTERPRETACIÓN Y/O DE TRANSFORMACIÓN DE LAS SIGNIFICACIONES QUE DETERMINADO FENÓMENO TIENE EN DETERMINADO MOMENTO DE DETERMINADA SOCIEDAD (o, más bien, en determinado momento de un sector determinado de una determinada sociedad) Y EN HACER EVIDENTE SU DISPERSIÓN Y SU VALOR DIFERENCIAL (¡oh!, Foucault).

Creo que puede ser conveniente comenzar refiriéndome a un grupo de operaciones o, mejor, a una operación compleja, de la que hay antecedentes en algunos de mis libros pero que, quizá por su reiterada exposición pedagógica y por su reiterada aplicación investigativa, ha ido modificándose (ya que así ha mostrado su potencia y sus límites, exigiendo su propia SUPERACIÓN), tanto en la terminología utilizada en su descripción como en la identificación de sus ámbitos de eficacia. Se trata de una operación que es HETERODOXA respecto de los dos autores involucrados y hasta por el hecho de involucrarlos: SAUSSURE y PEIRCE. A esta operación y al algoritmo que se va construyendo dinámicamente se los conoce, en mi Cátedra, como "LOS CUATRO SIGNOS", advirtiéndome que, por bastante de lo reflexionado y escrito en estos mismos mensajes, está a punto de pasar a llamarse "LOS SEIS SIGNOS"; con los riesgos que este cambio de denominación pueda acarrearle a su identidad y a su transferencia pedagógica.

Continuaré pronto.

Cordialmente.

Juan

---

Message 1502

**Date:** Mon Nov 5, 2001 9:07 pm

**Proyectos de investigación y tesis 52. Operaciones semióticas e investigación: los 4 signos**

**From:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Continúo con el desarrollo de LOS 4 SIGNOS, como propuesta operativa específicamente semiótica.

En principio, hay que tener en cuenta que cuando se está en condiciones de aplicar DETERMINADA OPERACIÓN SEMIÓTICA DE CARÁCTER ANALÍTICO ha ocurrido ya mucha tarea de investigación.

Se ha elegido un FENÓMENO SOCIAL en cuya significación (en su proceso de producción o en la contradicción observada entre las diversas formulaciones de dicha

significación, simultáneamente vigentes en determinado momento de determinada sociedad) se ha detectado un PROBLEMA respecto de cuya explicación se ha formulado determinada HIPÓTESIS o conjunto de hipótesis, para probar las cuales se ha seleccionado un determinado CORPUS DE INFORMACIÓN //, de CUYO ANÁLISIS se espera obtener la COMPROBACIÓN DE QUE LA EXPLICACIÓN ANTICIPADA EN LA HIPÓTESIS ES CORRECTA o, en caso de no serlo, se espera llegar a FORMULAR OTRA PROPUESTA HIPOTÉTICA QUE SE PUEDA CONSIDERAR COMO LA QUE HABRÁ DE RESULTAR EFECTIVAMENTE PROBADA.

En este párrafo creo haber sintetizado el tipo de SITUACIÓN A LA QUE ES APLICABLE LA METODOLOGÍA SEMIÓTICA. Observad que lo que está ANTES de la doble barra ("/") es lo que ya se ha realizado efectivamente; lo que está DESPUÉS de la doble barra ("/") es lo que falta por realizar, que consiste, justamente, en el ANÁLISIS DEL CORPUS seleccionado.

Para realizar este ANÁLISIS se acudirá a diversas clases de OPERACIONES ANALÍTICAS, disponibles a partir de los desarrollos correspondientes a las ESPECÍFICAS SEMIÓTICAS A LAS QUE PERTENEZCAN LOS CORPUS EN ESTUDIO: SIMBÓLICAS (p.e., textos verbales), ICÓNICAS (p.e., imágenes materiales visuales) o INDICIALES (p.e., comportamientos).

Esas OPERACIONES posibles tendrán que reunir DETERMINADAS CONDICIONES, o sea, tendrán que ser capaces de evidenciar (mediante el ANÁLISIS que esas OPERACIONES producen) determinadas relaciones (efectivamente PRESENTES, pero no de modo evidente, sino que REQUIERE SER INFERIDO) inherentes a cada una de las piezas del CORPUS en estudio. Lo que así SE INFIERA será lo que habrá de PROBAR O FALSAR LA HIPÓTESIS previamente formulada.

La propuesta a debatir en estos mensajes de SEMIOTICIANS tiene por objetivo enunciar CUÁLES SON ESAS CONDICIONES que las operaciones específicas deberán cumplir. O sea, lo que estoy denominado como "LOS 4 SIGNOS" es un discurso METATEÓRICO que identifica las relaciones y la eficacia a las que deberán adecuarse esas otras operaciones específicas que, en definitiva, serán las que se aplicarán efectivamente.

Para dejar marcado hoy, al menos, el origen de esta reflexión acerca de las grandes clases de operaciones que intervienen en el análisis semiótico de los elementos del corpus, me parece importante recuperar algunos aspectos de la propuesta de SAUSSURE.

Primero, el algoritmo que representa las relaciones del signo saussureano: SIGNIFICANTE sobre SIGNIFICADO, o sea, (por la limitación expresiva de estos mensajes, ESCRIBÁMOSLO así)

S / s

Ya sé que estoy tomando el orden sugerido por Lacan: "arriba" de la barra el SIGNIFICANTE, ya que es por donde se ENTRA al análisis (por lo "efectivamente dicho", en la expresión de FOUCAULT) y "debajo" de la barra el SIGNIFICADO, que es lo que se recupera o infiere a partir de la propuesta perceptual del SIGNIFICANTE. Tanto en la tarea clínica psicoanalítica como en la tarea metodológica del análisis

semiótico, se ENTRA por lo perceptible y se INFIERE lo virtual o valorativo o significativo.

Pero al SIGNO, Saussure lo vincula a otro elemento que fue fundamental para su construcción de la lingüística como propuesta científica o rigurosa; este elemento es el VALOR. Es decir, el conjunto de relaciones que vinculan a determinado signo con los restantes signos del sistema al que pertenece. Voy a tomar esa parte del valor que afecta las relaciones del SIGNIFICANTE con los restantes significantes del sistema; con lo que creo estar dando lugar a la IDENTIFICACIÓN DEL CONJUNTO DE RELACIONES SINTÁCTICAS que, en definitiva lo identifican en el conjunto de la totalidad (abierta o cerrada, según la semiosis que se esté estudiando) de los restantes SIGNIFICANTES. Y a este aspecto, propongo identificarlo con una "s' "; o sea, una "ese prima minúscula" que representa al conjunto de las relaciones sintácticas que pueden vincular a un significante con los restantes significantes de su sistema. Y esta "s' " representaría, por tanto, el SIGNIFICADO METASEMIÓTICO del SIGNIFICANTE en su propio sistema. Entonces (y aquí empieza la heterodoxia), TODO SIGNIFICANTE TENDRÍA DOS SIGNIFICADOS: aquel tradicional que forma parte de LOS CONCEPTOS DEL "MUNDO" (la "s") a los que representa tal significante y el que es parte del valor del signo y que identifica las POSIBILIDADES SINTÁCTICAS (la "s' ") del significante en estudio.

Tenemos así, esbozados al menos, DOS SIGNOS:

S / s ; el conocido signo saussureano, al que propongo llamar en este esquema SIGNO MEDIADOR

Y

S / s' ; un signo especialmente analítico, al que propongo llamar en este esquema SIGNO METASEMIÓTICO SUSTITUYENTE o bien, más simplemente, el SIGNO DE LA SEMIOSIS SUSTITUYENTE.

Todo ello necesita todavía varias explicaciones y desarrollo, lo que pronto continuaré haciendo.

Cordialmente.

Juan

---

Message 1509

**Date:** Thu Nov 8, 2001 8:41 pm

**Proyectos de investigación y tesis 53. Operaciones semióticas e investigación: los 4 signos**

**From:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

La continuación del proceso de enunciación del conjunto operativo al que he identificado como "LOS 4 SIGNOS" va a requerir establecer la presencia de UN NUEVO ELEMENTO escasamente (si algo) desarrollado: la FORMA de los objetos (o, mejor, entes) del mundo a los que se refieren los signos; forma de la que toda persona

tiene algún conocimiento (efectivo o imaginario, o sea, expresándolo mal: verdadero o falso).

Aquí vale la pena recuperar una reflexión teórica proveniente de PEIRCE: "si hubiera algo que aportase información y no tuviese relación alguna ni referencia con algo acerca de lo cual, la persona a la que se aporta esa información de modo que pueda comprenderla no tuviera el menor conocimiento directo o indirecto (y se trataría de una muy extraña clase de información), al vehículo de dicha información no se lo denominará, en esta obra, Signo" (CP. 2,231).

O sea, lo que vemos, lo que imaginamos, aquello en lo que pensamos, YA ES SIGNO, antes de transformarse en ese OTRO SIGNO que es en lo que lo constituye UN NUEVO SIGNO, mediante su intervención.

Vuelvo a redactar el párrafo que antecede, añadiendo (entre paréntesis) algunas expansiones para una reflexión crítica:

O sea, (y considero que ESTE ES EL PROCESO SEMIÓTICO MÍNIMO Y FUNDAMENTAL PARA LA PRODUCCIÓN DE LA SIGNIFICACIÓN) lo que vemos, lo que imaginamos, aquello en lo que pensamos (con independencia de, pero producido por el modo en que aprendimos a mirar, a representar mediante imágenes, a enunciar con palabras, etc.) YA ES SIGNO (al que, en otros mensajes, he identificado como "OBJETO SEMIÓTICO"), antes de transformarse en ese OTRO SIGNO (al que, en otros mensajes, he identificado, como "SEMIOSIS SUSTITUIDA") que es en lo que lo constituye UN NUEVO SIGNO (al que en otros mensajes he identificado como "SEMIOSIS SUSTITUYENTE), mediante su intervención.

Es decir, aparte de la palabra "elefante", que es un SIGNIFICANTE SIMBÓLICO (en este ejemplo, perteneciente a la lengua castellana), o aparte de la imagen material (por ejemplo, fotográfica) de un elefante, que es un SIGNIFICANTE ICÓNICO (en este caso, visual), o del elefante que está en un zoológico (lamentablemente) o en una reserva natural (menos lamentablemente) que es un SIGNIFICANTE INDICIAL (en cuanto objeto que representa a los otros elefantes ausentes), aparte de todos ellos, está EL ELEFANTE COMO ENTIDAD CONOCIDA, que ya es SIGNO y, en cuanto tal, está disponible para identificar elefantes si (y en la medida en que) los veamos. (En este tipo de reflexión se apoya un chiste tan malo como ese en que alguien le pregunta a otro: "¿Sabes en qué se diferencia un elefante de un paraguas?" y el otro, suponiendo que se le solicita una respuesta de alguna especial agudeza, responde "No..."; a lo que el primero replica: "Pues ten cuidado, no sea que cuando vayas a comprar un paraguas te vendan un elefante".)

Este SIGNO DE ELEFANTE que (transportado en la memoria como ATRACTOR) tenemos disponible (con independencia, por el momento, de la explicación requerible acerca de cómo llegó a estarlo y de los cambios [lo que, en su momento, nos va a interesar especialmente] de los que puede llegar a ser objeto), ese SIGNO DE ELEFANTE, digo, tiene saussureanamente considerado un SIGNIFICANTE y un SIGNIFICADO.

El "NUEVO ELEMENTO" al que me referí en el comienzo de este mensaje: "La FORMA de los entes del mundo" (la FORMA del elefante), es, por tanto, también un



SIGNIFICANTE, pero ubicado en un plano diferente a aquel en que se encuentra la FORMA de la palabra "elefante".

Para simbolizar a esa "FORMA de los entes del mundo", en su aspecto SIGNIFICANTE, propongo utilizar una " S' ", o sea, una "ese prima mayúscula". En cuanto a su SIGNIFICADO, o sea, en cuanto al SIGNIFICADO de las FORMAS del mundo, está representado por la " s " (una "ese minúscula"), a la que ya conocíamos por el algoritmo saussureano: S / s

Con esto y por cuanto antecede, ahora disponemos de otro algoritmo: S' / s , que representa la vinculación de las FORMAS del mundo o de los SIGNIFICANTES del mundo con su SIGNIFICADO, el cual no consiste en ningún "en sí" o contenido sustancial de las cosas, sino que resulta construido por los SIGNIFICANTES de la lengua o de la semiosis que se esté utilizando.

Resumamos los elementos de los que disponemos hasta el momento:

ELEMENTOS INDEPENDIENTES (o arbitrariamente aislados):

- 1)" S " : "ese mayúscula": SIGNIFICANTE de alguna semiosis SUSTITUYENTE (lengua, imagen, objeto o comportamiento, etc., utilizado en una función de representación de otra cosa).
- 2)" s " : "ese minúscula": SIGNIFICADO de alguna semiosis SUSTITUIDA (valor o concepto o norma relacional atribuido a alguna entidad del mundo).
- 3)" S' " : "ese prima mayúscula": SIGNIFICANTE de alguna semiosis SUSTITUIDA (forma perceptual de alguna entidad del mundo).
- 4)" s' " : "ese prima minúscula": SIGNIFICADO de alguna semiosis SUSTITUYENTE (valor o concepto o norma relacional utilizado en una función de representación de otra cosa).

ELEMENTOS RELACIONADOS Y CONSTITUIDOS EN SIGNOS:

Por combinatoria de los anteriores, tenemos los siguientes algoritmos de los correspondientes signos:

I) " S / s' " : "ese mayúscula /SOBRE/ ese prima minúscula", o sea: un SIGNIFICANTE de una semiosis SUSTITUYENTE /SOBRE/ el SIGNIFICADO de ese signifiante en su propia semiosis SUSTITUYENTE. A este signo lo podemos denominar: SIGNO METASEMIÓTICO SUSTITUYENTE: atribuye al correspondiente signifiante el conjunto de sus POSIBILIDADES RELACIONALES con otros signifiantes DE SU PROPIA SEMIOSIS y en su propia función de SUSTITUYENTE; o sea, es el signo que representa a las posibilidades SINTÁCTICAS de los signifiantes en estudio.

II) " S' / s " : "ese prima mayúscula /SOBRE/ ese minúscula", o sea: un SIGNIFICANTE de una semiosis SUSTITUIDA /SOBRE/ el SIGNIFICADO de ese signifiante en su propia semiosis SUSTITUIDA. A este signo lo podemos denominar: SIGNO METASEMIÓTICO SUSTITUIDO: atribuye al correspondiente signifiante el conjunto de sus CARACTERÍSTICAS CONCEPTUALES diferenciales respecto de los otros signifiantes DE SU PROPIA SEMIOSIS y en su propia función de SUSTITUIDO; o sea, es el signo que representa las posibilidades VALORATIVAS o SIGNIFICATIVAS de los signifiantes del mundo en estudio.

III) " S / s " : "ese mayúscula /SOBRE/ ese minúscula", o sea, un SIGNIFICANTE de una semiosis SUSTITUYENTE /SOBRE/ el SIGNIFICADO de una semiosis SUSTITUIDA. A este signo lo podemos denominar: SIGNO MEDIADOR (o SIGNO SAUSSUREANO): atribuye a determinado SIGNIFICANTE AUSENTE (SUSTITUIDO) un conjunto de CARACTERÍSTICAS CONCEPTUALES como resultado de la eficacia de los SIGNIFICANTES PRESENTES (de alguna SEMIOSIS SUSTITUYENTE); o sea es el signo que permite interpretar el mundo visto desde una lengua, imagen, objeto o comportamiento, etc., utilizado en una función de representación de otra cosa.

Pero hay un 4º SIGNO que es, pese a parecer un sinsentido, el fundamental en el proceso de CONSTRUCCIÓN DE LA SIGNIFICACIÓN.

IV) " S' / s' " : "ese prima mayúscula /SOBRE/ ese prima minúscula", o sea, un SIGNIFICANTE de una semiosis SUSTITUIDA /SOBRE/ el SIGNIFICADO de una semiosis SUSTITUYENTE. A este signo lo podemos denominar: SIGNO IDEOLÓGICO: atribuye a determinado SIGNIFICANTE PRESENTE (SUSTITUIDO) un conjunto de CARACTERÍSTICAS CONCEPTUALES como resultado de la eficacia de las POSIBILIDADES RELACIONES que vinculan efectivamente a los SIGNIFICANTES DE UNA DETERMINADA SEMIOSIS SUSTITUYENTE. O sea, se lo puede denominar "IDEOLÓGICO" porque hará que se perciban los entes del mundo (los SIGNIFICANTES del universo SUSTITUIDO) según las RELACIONES SINTÁCTICAS (los SIGNIFICADOS del universo SUSTITUYENTE) efectivamente utilizadas en la construcción de la correspondiente SEMIOSIS SUSTITUYENTE. O sea, TODA SEMÁNTICA PROVIENE DE UNA SINTÁCTICA.

Continuaré tratando de hacer comprensible y tratando de demostrar la eficacia empírica de este complejo juego de operaciones semióticas.

Cordialmente.

Juan

---

Message 1511

**Date:** Sat Nov 10, 2001 11:34 am

**Proyectos de investigación y tesis 54. Operaciones semióticas e investigación: los 4 signos**

**From:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Ya que de elefantes he hablado, trataré de ejemplificar con ellos las ENTIDADES y las RELACIONES a las que vengo refiriéndome.

ENTIDADES:

1) " S " : representa a la palabra "elefante" (SIGNIFICANTE de una SEMIOSIS SUSTITUYENTE).

2) " s " : representa a los valores del concepto de elefante: ser mamífero, cuadrúpedo, vertebrado, proboscideo, ungulado, etc. (SIGNIFICADO de una SEMIOSIS SUSTITUIDA).

3) " S' " : representa a la forma o imagen mental del elefante, tal como cada uno la tiene almacenada: es el ATRACTOR mnemónico que acepta o rechaza la identificación, como elefante, de las incidentales percepciones visuales (SIGNIFICANTE de una SEMIOSIS SUSTITUIDA).

4) " s' " : representa a los valores gramaticales de la palabra "elefante": ser sustantivo, masculino, no se conjuga, admite adjetivos, puede ser sujeto de un verbo, etc. (SIGNIFICADO de una SEMIOSIS SUSTITUYENTE).

RELACIONES:

I) " S / s' " : representa las posibilidades de uso, en el habla, de la palabra "elefante" (SIGNO de una SEMIOSIS SUSTITUYENTE).

II) " S' / s " : representa lo que sabemos acerca de los elefantes (SIGNO de una SEMIOSIS SUSTITUIDA).

III) " S / s " : representa los valores del elefante, que interpretamos cuando escuchamos o leemos frases en las que interviene la palabra "elefante" (SIGNO MEDIADOR entre las formas de una SEMIOSIS SUSTITUYENTE y los valores de una SEMIOSIS SUSTITUIDA).

IV) " S' / s' " : representa la intervención y la eficacia de las posibilidades sintácticas del modo de hablar acerca de elefantes, para proponer determinada imagen conceptual y no otra del elefante del que se habla (SIGNO IDEOLÓGICO que utiliza el SIGNIFICADO de una SEMIOSIS SUSTITUYENTE para intervenir, reproduciéndolo, transformándolo o creándolo, en el SIGNIFICANTE de una SEMIOSIS SUSTITUIDA).

Para continuar reflexionado en el ámbito de una heterodoxia saussureana, tengamos en cuenta que:

A) Estas ENTIDADES y RELACIONES son FUNCIONES, o sea, dependen, entre otras cosas, de otra entidad externa que es la que les confiere sentido: el INTERPRETANTE.

B) Estas ENTIDADES y RELACIONES se vinculan PROCESUALMENTE, o sea, se producen según una secuencia que conduce de " S " (el SIGNIFICANTE de una SEMIOSIS SUSTITUYENTE) a " s " (el SIGNIFICADO de una SEMIOSIS SUSTITUIDA).

C) Estas ENTIDADES y relaciones son válidas (mutatis mutandis) para cualquiera de las tres semiosis existenciales: ICONOS (las imágenes de elefantes), ÍNDICES (los elefantes del zoológico) y SÍMBOLOS (la palabra "elefante").

Y a esto continuaré refiriéndome en un próximo mensaje.

Cordialmente.

Juan

---

Message 1518

**Date:** Fri Nov 16, 2001 8:32 pm

**Proyectos de investigación y tesis 56. Operaciones semióticas e investigación: los 4 signos. Preguntas y respuestas**

**From:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Le agradezco a Antonio los conceptos que trasmite en relación con mis mensajes acerca de LOS 4 SIGNOS. Y a partir de las preguntas que plantea, trataré de esbozar mis propias respuestas.

Después de citar mis palabras, con las que me refiero al CUARTO SIGNO que representaría "las posibilidades sintácticas del modo de hablar acerca de elefantes, para proponer determinada imagen conceptual y no otra del elefante del que se habla [...]", se pregunta Antonio: "¿No significa lo antedicho por Juan que no existe [...] la posibilidad de que cualquier significado se exprese en ausencia de su forma sintáctica?" Diré al respecto que efectivamente considero que NO EXISTE POSIBILIDAD de expresar significado alguno, en ausencia DE LA FORMA SINTÁCTICA DE ALGUNA SEMIOSIS SUSTITUYENTE; así entiendo la expresión "en ausencia de SU forma sintáctica", sin que tal forma sea la del significado en estudio.

Continúa: "¿No es la forma (imaginaria) de cualquier entidad lo que, en definitiva, construye -o resulta indisociable con- su significado convencionalizado?" Por eso acabo de señalar la importancia de establecer CUÁL ES LA FORMA DE LA QUE SE HABLA; si la de la semiosis, AJENA AL SIGNIFICADO CONSTRUIDO, con lo que ESTOY de acuerdo, o la de la semiosis DEL PROPIO SIGNIFICANTE (el elefante) CUYO SIGNIFICADO SE ESTÁ CONSTRUYENDO, con lo que NO ESTOY de acuerdo. Cuando el significado está ya CONVENCIONALIZADO, ya ha ocurrido la eficacia (histórica) de alguna SEMIOSIS SUSTITUYENTE y, al haber construido un determinado significado, que se acepta, en determinado momento, como el significado (siempre: UNO DE los significados) vigente(s), ha construido a la entidad en estudio como un OBJETO SEMIÓTICO, que es el nombre de cualquier entidad a la que el hombre le atribuye un significado. Justamente, a partir de esa situación, cuando DESDE UNA NUEVA SEMIOSIS SUSTITUYENTE se pretenda modificar ese significado (lo que sólo podrá ocurrir desde tal NUEVA SEMIOSIS SUSTITUYENTE), por esa situación momentánea de significado diferencial y original (creación o creatividad) en la que se encuentra la entidad en estudio, propongo designarla como "SEMIOSIS SUSTITUIDA"; apenas establecida, o sea, aceptada su vigencia como uno de los significados socialmente disponibles para esa entidad, queda incorporado en lo que propongo designar como "OBJETO SEMIÓTICO".

Continúa Antonio: "¿No determina, en definitiva, lo imaginario (sintáctico) lo significado (semántico)?" Ahora no entiendo; ¿por qué adscribe lo sintáctico a lo imaginario? Lo sintáctico se construye en un plano efectivamente presente, como lo es el de la semiosis (verbal, visual o comportamental) que le fija los atributos y conceptos que van a constituir su significado. O sea, que si bien "lo significado (semántico)" va a quedar determinado por lo "(sintáctico)", esta sintaxis NO PERTENECE a "lo imaginario", salvo cuando, después de haber sido construida en alguna semiosis, resulta

ACEPTADA por el IMAGINARIO INDIVIDUAL O SOCIAL, pero nunca CONSTRUIDA por imaginario alguno. El único instrumento que interviene en la construcción del significado es alguna determinada (o varias determinadas) semiosis (lo que, por la influencia lingüística, se decía: ALGÚN DISCURSO), por más que ese instrumento no aparezca claramente, o los discursos (ahora sí, en su sentido verbal) lo enmascaren para pretender preservar la vigencia de determinados SIGNIFICADOS HEGEMÓNICOS.

Además, se pregunta: "¿No estamos, en último término, sacralizando nuestra facultad de significar cuando tratamos de ordenar el mundo asignándole significados cuyo origen y subsiguiente consistencia no sabemos, sin embargo, constatar?" Creo que, justamente, la función de la METODOLOGÍA SEMIÓTICA consiste en convertir ese "no sabemos, sin embargo, constatar", en PODEMOS INVESTIGAR Y ESTABLECER Y EXPLICAR el modo según el cual determinado(s) significado(s) han recaído sobre determinadas entidades. De aquí parte, también, mi rechazo de la HERMENÉUTICA, que efectivamente SACRALIZA LOS SIGNIFICADOS, para tratar de "ordenar el mundo", diferenciando entre VERDADEROS Y FALSOS, pero sin permitir (o minimizando la importancia de) averiguar EL PROCESO DE SU PRODUCCIÓN, en vez de limitarse a establecer SU VIGENCIA O SU FALTA DE VIGENCIA, lo que efectivamente puede explicarse en función de establecer a qué semiosis se les reconoce o se les ha reconocido y en dónde, SOCIAL E HISTÓRICAMENTE, eficacia y a cuáles no.

Y termina: "Y en otro orden de cosas: ¿no es ese CUARTO SIGNO de que habla Juan lo que hace que detrás de todo concepto simbólico (perteneciente al orden que LA REALIDAD o, si se prefiere, de lo ideológico) exista una forma (sintáctica) icónica? (O dicho con palabras de Aristóteles: "No existe idea sin su fantasma".)" Voy a prescindir del primer paréntesis (ya que incluso un eventual error de tipeado genera cierta confusión) y también del segundo (ya que, con Foucault, prefiero no tratar de encontrar el ORIGEN SECRETO de un conocimiento). Creo que lo que, ahora, interesa es la afirmación (retorizada como pregunta) acerca de que "detrás de todo concepto simbólico [...] exist[e] una forma (sintáctica) icónica". En principio, no creo que sea "detrás", sino ANTES; y no creo que necesariamente "una forma (sintáctica)" tenga que ser "una forma [...] icónica". Mi propuesta trata más de SEPARAR que de HIPOSTASIAR sintaxis y significado, para así poder EXPLICAR el PROCESO DE PRODUCCIÓN de determinado significado, sin establecer, tampoco, una relación de causalidad que carecería, justamente, de eficacia explicativa.

En fin, lo que trataré de desarrollar, en un próximo mensaje, es la secuencia que DESPEGA las dos partes componentes del signo saussureano (o MEDIADOR, como oso red denominarlo): " S / s " y, en vez de proponerlo como una "totalidad inescindible", mostrar los diversos universos que interactúan en él y la dinámica de la transformación que, como resultado provisional y contingente, ofrece esa concreta vinculación. Se tratará, por tanto, de reflexionar acerca de: " S " 4 4 4 " s' " 4 4 4 " S' " 4 4 4 " s", afirmando el carácter explicativo que puede tener la investigación de esa zona intermedia efectivamente eficaz: " s' " ->->-> " S' " (pido disculpas por la pobreza de estas "flechas" : "4 4 4", pero EL SERVIDOR, que, en realidad, más bien pareciera ser EL PATRÓN, no las admite y aún no sé en qué convertirá las que utilizo).

Y, una vez más, mi agradecimiento a Antonio, porque su intervención ha permitido generar un principio de "diálogo"; mis afirmaciones y mi toma de posición no son

dogmáticas sino exploratorias. Quién sabe, todavía, si mi acendrada obstinación no me ha impedido "salir de los espejismos esterilizantes del monólogo del autor", que muy bien plantea como deseable objetivo del intercambio comunicativo entre todos los participantes de SEMIOTICIANS.

Cordialmente.

Juan

---

Message 1519

**Date:** Sun Nov 18, 2001 6:29 pm

**Proyectos de investigación y tesis 57. Operaciones semióticas e investigación: los 4 signos**

**From:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Corresponde ya, en estos mensajes sobre LOS 4 SIGNOS, enfocar el desarrollo de su aspecto analítico, o sea, extraer las consecuencias empíricas que surgen al considerarlos como EL MARCO TEÓRICO DE CONCRETAS OPERACIONES DE INVESTIGACIÓN.

En este sentido, sus características, a las que he ido tratando de especificar en los anteriores mensajes, deberán poder interpretarse como un CONJUNTO DE INSTRUCCIONES que habrán de guiar el trabajo del analista que decida utilizar la metodología semiótica.

Me sitúo en el desarrollo secuencial que esboqué en mi último mensaje:

" S 4 4 4 s' 4 4 4 S' 4 4 4 s ".

Interpretados estos símbolos como indicadores de las entidades empíricas sobre las que va a actuar el investigador, pueden leerse del siguiente modo:

"Dada una propuesta perceptual (" S " o FORMAS de una SEMIOSIS SUSTITUYENTE) que se considera pertinente, en cuanto se supone, por hipótesis, que interviene en la producción del significado de determinado fenómeno, es necesario identificar las relaciones (" s' " o VALORES SINTÁCTICOS de una SEMIOSIS SUSTITUYENTE) que vinculan a las unidades integrantes de esa propuesta perceptual, para conocer de qué manera el productor de esa propuesta perceptual pretende que un eventual intérprete acepte que un determinado fenómeno social (" S' " o FORMAS de una SEMIOSIS SUSTITUIDA) posee o está adquiriendo o puede llegar a adquirir un determinado significado (" s" o VALORES SEMÁNTICOS de una SEMIOSIS SUSTITUIDA)".

O sea, un investigador FORMULA LA HIPÓTESIS DE TRABAJO de que EN un conjunto de determinadas semiosis efectivamente disponibles (discursos verbales y/o imágenes visuales y/o exhibición de objetos o comportamientos) van a encontrarse determinadas relaciones entre los signos efectivamente usados en cada ejemplar de tales semiosis (enunciados verbales y/o configuraciones visuales y/o disposiciones de objetos o comportamientos) que tienen eficacia para que A UN determinado fenómeno social se

lo valore de determinada manera; QUE ES LO QUE DEBERÁ PROBAR, COMO CONCLUSIÓN DE SU INVESTIGACIÓN.

En consecuencia, lo primero que tiene que hacer el investigador es identificar el material ( " S " ) sobre el que va a trabajar. Este material, cuando la investigación tiene una orientación semiótica en su metodología, estará constituido necesariamente por determinadas SEMIOSIS SUSTITUYENTES. La concreta selección de este material dependerá de cuál sea el concreto problema que pretenda explicar ( "s" ), el cual, en el caso de una investigación con metodología semiótica, tratará acerca de cuál sea (o cuáles sean), en determinado momento de determinada sociedad, EL SIGNIFICADO (O LOS SIGNIFICADOS) QUE SE LE ASIGNA(N) al fenómeno social en estudio.

SU HIPÓTESIS DE TRABAJO AFIRMARÁ (abductivamente o como conjetura) que, en las relaciones ( " s' " ) identificables entre los elementos constitutivos de las piezas de ese material, está la clave que explica cuál sea la consideración social de dicho fenómeno ( " S' " ) (debiendo enunciar explícitamente, en dicha hipótesis, cuáles sean las características de la consideración supuesta); a esta tarea se la denominará: LECTURA CRÍTICA DE LOS SIGNIFICADOS VIGENTES, respecto de un determinado fenómeno social (como ocurre, p.e., en el caso del análisis de la competencia, en publicidad; o en el caso del análisis del discurso de la oposición, en política; o en el caso del análisis de las formas estéticas superadas, en la creación artística; etc.).

También puede ser que lo que le interese al investigador sea determinar qué relaciones ( " s' " ) le conviene establecer entre los elementos ( " S " ) que puede incorporar a una nueva propuesta perceptual, para que los eventuales intérpretes comiencen a considerar a determinado fenómeno social ( " S' " ) desde determinada perspectiva, o sea, como portador de determinados valores ( " s " ); a esta tarea se la denominará: PROPUESTA PARA ESTABLECER LA VIGENCIA DE NUEVOS SIGNIFICADOS, respecto de un determinado fenómeno social (como ocurre, p.e., en el caso de la elaboración de un mensaje publicitario; o en el caso de la elaboración de una campaña política; o en el caso de la elaboración de una propuesta estética creadora; etc.).

Lo que surge, en definitiva, es que LA TAREA DE INVESTIGACIÓN SEMIÓTICA puede tener uno de estos dos objetivos: (1) EFECTUAR UNA LECTURA CRÍTICA DE LOS SIGNIFICADOS VIGENTES, respecto de un determinado fenómeno social, o (2) FORMULAR UNA PROPUESTA PARA ESTABLECER LA VIGENCIA DE NUEVOS SIGNIFICADOS, respecto de un determinado fenómeno social. Entre ambos objetivos existe, por supuesto, toda UNA GAMA DE PREDOMINIOS O DE COMBINATORIAS, pero el campo de investigación de la semiótica quedaría acotado entre AMBAS TAREAS MAESTRAS.

Todavía faltan algunas reflexiones, con las que continuaré pronto.

Cordialmente.

Juan

---

Message 1521

**Date:** Tue Nov 20, 2001 10:20 am

**Proyectos de investigación y tesis 58. Operaciones semióticas e investigación: los 4 signos**

**From:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

El ausente innombrado (o apenas nombrado), en los anteriores mensajes sobre los 4 signos, es el INTERPRETANTE. Sin embargo, nada de lo allí dicho es consistente consigo mismo, sino en cuanto constituye, en la mente del intérprete, otro signo más desarrollado (y lo estoy parafraseando a Peirce: CP 2.228).

Lo que el investigador trata de recuperar, la inferencia que trata de fundamentar acerca de la existencia de determinados hábitos sociales de interpretación (también Peirce: CP, entre otros mucho párrafos, 5.476), es el proceso por el cual determinados REPRESENTÁMENES o SEMIOSIS SUSTITUYENTES o " S / s' " (textos verbales, imágenes visuales, exhibiciones de objetos o comportamientos) poseen eficacia para construir de un modo y no de otro, aunque se trate de muchos y diversos modos, a los OBJETOS SEMIÓTICOS o (en su precedero estado creativo) SEMIOSIS SUSTITUIDAS o " S' / s " emergentes.

Con esto estoy advirtiendo que no es suficiente con analizar UNA semiosis sustituyente (por ejemplo, UN discurso político), sino que se requiere establecer el contraste opositivo (también Peirce: CP 5.477) que esa semiosis sustituyente establece con las restantes semiosis sustituyentes que están simultáneamente vigentes en determinada sociedad (por ejemplo, con los discursos políticos contemporáneos del que se estudia).

Con esto estoy satisfaciendo la condición de que determinada CONSTRUCCIÓN SEMÁNTICA (o atribución de significado a determinado fenómeno) NO SÓLO DEPENDE DE LA SINTAXIS del texto, imagen y/o exhibición que la propone, sino que su eficacia es DIFERENCIAL respecto de las otras semiosis sustituyentes simultáneamente vigentes.

Lo DIFERENCIAL especifica el valor social del significado producido por cada semiosis sustituyente. Consiste en REPRESENTAR (mediante textos, imágenes y/o exhibiciones) lo que NO REPRESENTAN las otras semiosis sustituyentes simultáneamente vigentes y en NO REPRESENTAR lo efectivamente REPRESENTADO por las otras semiosis sustituyentes (y, prácticamente, estoy parafraseando a Foucault en sus textos acerca del "enunciado" y de las "formaciones discursivas").

En los procedimientos de testeo estadístico positivista, hay un mínimo necesario en la extensión de una muestra que depende del tamaño del universo que se pretende investigar y ello es resultado de determinadas operaciones matemáticas. Para la metodología semiótica, también existe una extensión mínima del corpus necesario para establecer las características de determinado significado vigente en determinada sociedad: ese mínimo estará constituido por aquella cantidad de datos (textos, imágenes y/o exhibiciones) QUE PERMITAN CONSTATAR QUE SE HA PRODUCIDO UNA INCONSISTENCIA EN EL CONJUNTO DE LAS CARACTERÍSTICAS DEL



SIGNIFICADO EN ESTUDIO. O sea, cuando se encuentre alguna (como mínimo) contradicción en el modo de construir dicho significado (es condición necesaria, pero puede no ser suficiente y, por lo general, no lo es). Sin contradicción no es posible saber qué se está negando ni, en consecuencia, los límites que definen lo que se afirma. No es, para la semiótica, una cuestión de CANTIDAD, sino de las CUALIDADES identificadas en la muestra relevada.

En definitiva, el análisis semiótico permitirá identificar cómo, en determinado momento de determinada sociedad, se construyen LOS SISTEMAS DE INTERPRETANTES que representan, a su vez, EL HÁBITO SOCIAL DE INTERPRETACIÓN efectivamente vigente. Desde estos distintos y contradictorios sistemas de interpretantes (con todas las posibilidades incluidas en el gradiente del distanciamiento que se determine que los separa) se irán construyendo, mediante el conjunto de semiosis sustituyentes que circulan en ella, los distintos y contradictorios significados que, siempre y en toda sociedad, se atribuyen a un mismo y determinado fenómeno social (en cuanto antecede, es de especial interés el Punto 3: Interpretantes lógicos, del Capítulo 1: Un panorama del pragmatismo, del Libro III: Trabajos inéditos, del Tomo V: PRAGMATISMO Y PRAGMATICISMO, de los COLLECTED PAPERS de Charles S. Peirce).

Y, a la elaboración de la red de relaciones que representa el estado final de una investigación que reúna las condiciones a las que acabo de referirme, la he denominado, en otros mensajes a esta Lista, LOS MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES: representación de los contrastes entre los significados atribuidos a un fenómeno social por el HÁBITO INTERPRETATIVO de los distintos intérpretes sociales.

Cordialmente.

Juan

---

Mensaje 3769

**Fecha:** Lun Ago 18, 2003 5:23 pm

**Proyectos de investigación y tesis 60- Guía para el análisis de los objetos de museo**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

A continuación transcribo el documento "LAS RELACIONES POSIBLES DEL OBJETO DE MUSEO". Constituye una GUÍA para elaborar un determinado aspecto del trabajo correspondiente al Proyecto de Investigación sobre EL MUSEO COMO ACTO COMUNICATIVO.

Constituye, también,

UNA INVITACIÓN A QUIENES DESEEN INCORPORARSE AL EQUIPO VIRTUAL

que desarrollará sus actividades de manera coordinada con el EQUIPO PRESENCIAL que trabaja en el marco de la FACULTAD DE CIENCIAS NATURALES Y MUSEO de la UNIVERSIDAD NACIONAL DE LA PLATA.

Para conocer detalles del Proyecto de Investigación sugiero ENTRAR en la página [www.centro-de-semiotica.com.ar](http://www.centro-de-semiotica.com.ar) y, en el ÍNDICE, pulsar el hipervínculo 2.1.1.

"Invitación a participar en proyectos de investigación con metodología semiótico-cognitiva" y, una vez en la INVITACIÓN, pulsar el hipervínculo "MUSEO".

La idea es realizar, con la participación de miembros de SEMIOTICIANOS, TAREAS DE INVESTIGACIÓN CON METODOLOGÍA SEMIÓTICA, que nos permitan poner a prueba las propuestas operativas que vamos proponiendo y discutiendo (y, aquí, la primera persona del plural no es retórica, sino que acredita la elaboración conjunta). Todo ello sin perjuicio de continuar discutiendo los aspectos teóricos y metodológicos que se vayan planteando.

---

## LAS RELACIONES POSIBLES DEL OBJETO DE MUSEO

Este esbozo de una guía de trabajo para el análisis o el diseño de la producción del significado que adquiere un objeto al ser exhibido en un museo, parte de la hipótesis de que dicho significado se construye, en la mente del visitante, mediante las relaciones que lo vinculan con los otros elementos presentes en el contexto físico en que se lo muestra, y por contraste con el conocimiento previo que poseía acerca de tal objeto.

Por lo mismo, se parte también de la hipótesis, consecuente con la anterior, de que un objeto no tiene un significado único ni sustancial, ni en la sociedad que lo utiliza, ni en la exhibición en que se muestra, sino que en tal objeto confluyen aquellos significados que es posible establecer mediante las distintas relaciones que pueden identificarse con los diferentes elementos ya bien del contexto social al que pertenece (lo que puede resumirse como su construcción en el discurso social), ya bien del de exhibición en que se lo muestra. O sea, el diseño de una exhibición puede permitir recuperar la pluralidad de interpretaciones (actuales o históricas, socialmente vigentes) asignables a determinado objeto, en función de los diversos significados que emergen de su relación con unos u otros de los elementos presentes en su contexto. También una exhibición puede proponer nuevos significados, posibles pero todavía no actualizados, en función de los contextos disponibles para incluir en ellos al objeto en estudio; esto tiene como límite lo que podríamos llamar "el objeto imposible", aquel para el cual no existe, en determinado momento de determinada sociedad, el contexto necesario para darle significado.

Cualquier objeto, al estar exhibido en un museo y mientras lo está, deja en suspenso su calidad de objeto reconocible y utilizable en el ámbito de una determinada cultura, para constituirse en sustituyente de algo diferente a sí mismo, a lo que dicho objeto, mediante su exhibición, actualiza o representa. En virtud de esta característica se concreta la tarea del curador de un museo: ofrecer objetos a la percepción de los visitantes de modo que éstos construyan algo que trasciende al objeto que están viendo, pero que es lo que ese objeto representa o significa (o lo que el curador pretende que represente o signifique) por el hecho de estar siendo exhibido.

Es decir, por el hecho de estar exhibido (y, en este sentido, ocurre lo mismo si se lo exhibe en la sala de un museo o en la vidriera de un establecimiento comercial), pasa de ser un objeto semiótico (por ejemplo, una manta realizada artesanalmente que se utiliza en determinada comunidad, mapuche por ejemplo, para cubrirse) a adquirir la eficacia de una semiosis sustituyente, (en el mismo ejemplo, la manta exhibida en un museo de

artesanías como representación de un tipo de producción artesanal, de un campo social, de una moda, etc., o como identificador de una determinada comunidad).

Por el contrario y en cuanto ya son originariamente semiosis sustituyentes, excluimos de este análisis a los objetos pertenecientes al universo de la plástica (cuadros, esculturas, maquetas, mapas, ilustraciones técnicas o científicas, etc.). A todos ellos se los percibe, originariamente, como propuestas visuales destinadas a dar cuenta de algo diferente a ellas mismas, con independencia de que estén o no en una situación de exhibición. Cuando llegan a estar exhibidas, tanto en los grandes museos de arte como en las pequeñas galerías comerciales de arte, cumplen una función metasemiótica cuya problemática es diferente de la que aquí estamos considerando y en la que no intervenimos, por el momento.

El curador de una exhibición, compuesta por aquellos objetos semióticos que se transforman en semiosis sustituyentes como efecto de su exhibición, deberá tener en cuenta, anticipándola, una aproximación a cómo puede ser percibido ese objeto, cómo puede interpretarse su propuesta. Para ello resultará fundamental que tenga en cuenta qué saben los visitantes sobre ese objeto, para ratificar o modificar o contradecir dicho conocimiento.

Este planteo es el que permite afirmar, como instancia previa al diseño y realización de una exposición, la necesidad de identificar, a través de estudios de público, los procesos cognitivos y simbólicos de los sujetos sociales relativos al tipo de objetos que van a mostrarse, para recuperar las modalidades interpretativas, sean éstas científicas, estéticas, o convencionalmente cotidianas que se les aplican y que circulan en su comunidad en el momento de la exhibición.

ÉSTE, EL ANÁLISIS DEL SIGNIFICADO QUE ADQUIERE UN OBJETO AL SER EXHIBIDO EN UN MUSEO, VA A SER EL TEMA DE ESTUDIO Y DE EXPERIMENTACIÓN, DURANTE LA PRÓXIMA ETAPA (2º SEMESTRE DE 2003) DE NUESTRO PROYECTO DE INVESTIGACIÓN ACERCA DEL MUSEO COMO PROPUESTA COMUNICATIVA, 2ª PARTE, PARA EL QUE OFRECEMOS UN PRIMER ESBOZO DE SU PROBLEMÁTICA ESPECÍFICA. SERÁ CONVENIENTE QUE CADA UNO DE LOS PARTICIPANTES REFLEXIONE, PROPONGA REFORMULACIONES O PROFUNDICE LOS ASPECTOS TEÓRICOS Y EMPÍRICOS INVOLUCRADOS. LAS PROPUESTAS ANALÍTICAS RELATIVAS A MUSEOS O EXPOSICIONES CONCRETAS SE COMUNICARÁN A TODOS LOS INTEGRANTES DEL EQUIPO, TANTO PRESENCIAL COMO VIRTUAL, Y SURGIRÁN DE LAS DISCUSIONES QUE, EN AMBAS MODALIDADES, SE VAYAN DESARROLLANDO.

El visitante del museo se encuentra con un espacio físico en el cual se le proponen distintas opciones respecto a su posibilidad de percepción e interpretación de un determinado objeto o conjunto de objetos (por brevedad, nos referiremos en adelante sólo a "objeto", entendiendo que se abarca, si tal es el caso, también al "conjunto de objetos"). Ello ocurre a través de las diversas relaciones que vinculan a ese objeto con el contexto en el que se lo exhibe y con las cuales se van construyendo las diversas propuestas comunicativas. El contexto de un objeto en una exhibición estará constituido por cada una, y por su despliegue, de las entidades icónicas, indiciales y simbólicas percibibles simultánea o secuencialmente con la percepción del propio objeto.

Entre las posibilidades relacionales de un objeto con su contexto podemos identificar, tentativa y exploratoriamente, algunas que provienen de los siguientes ámbitos:

a.. El recorrido para acceder al objeto.

b.. La mostración del propio objeto

c.. El entorno de elementos asociados a la mostración del propio objeto

Sigue un desarrollo muy elemental y meramente programático de cada una de estas posibilidades relacionales.

1. El recorrido para acceder al objeto El recorrido designa al conjunto de las vías posibles de acceso al lugar desde el cual puede verse el objeto. Implica una secuencia pensada y planificada en función de una propuesta comunicativa. El recorrido permite crear en la mente del visitante referencias, previas a la percepción del objeto en el museo, conducentes a sugerir determinada y no otra interpretación del objeto exhibido y/o de su relación de semejanza /diferencia /contradicción con otros objetos. Por ello, es importante que el curador diseñe y proponga un recorrido más allá de que los visitantes luego, lo acepten o lo ignoren.

El recorrido puede plantearse de manera parcial (en el interior de una sala de exhibición), total (en relación al conjunto de la muestra) o estar ausente (cuando no se ha diseñado un recorrido o bien cuando el objeto exhibido es el único e inmediatamente mostrado. En ese caso, el recorrido no está aportando elementos para ver algo distinto, sino que genera un espacio de visualización y de acceso).

2.La mostración del propio objeto Alude a la problemática de cómo se muestra el objeto, esto es, a las maneras de exhibirlo de acuerdo con lo que se decida privilegiar del mismo. Se puede decidir mostrar exclusivamente al objeto y, en tal caso, privilegiar su percepción dejando de lado sus posibles relaciones con otros objetos o elementos. Esto se da cuando la importancia del objeto lo constituye en objeto único (sin que necesariamente un objeto único tenga que ser exhibido en su solipsismo) o cuando la fuerza de su implantación en el imaginario colectivo hace preferible dejar librado al conocimiento e imaginación del visitante la construcción de su interpretación. No obstante, uno de los axiomas de la semiótica establece que no existe el signo único. Esto implica que no son imaginables ni un sistema, ni un contexto de un único signo. Por ello, aún en estos casos, el vacío o la ausencia de otros elementos en las proximidades del único objeto expuesto, actúa como su contexto y con la alta eficacia de establecer su unicidad.

La problemática de la mostración se centra en las características de la propuesta de visualización del objeto, al margen de si se ha diseñado un recorrido para llegar hasta él o si se lo muestra asociado con otros, para una percepción simultánea o cuasi-simultánea.

Implica un análisis del soporte y/o contenedor del objeto mostrado. Hablamos de "mostración" en este apartado para centrar la atención en el modo concreto como se expone al objeto para que sea visto. Supone tomar en consideración la posición y dirección (eventuales frontalidad y lateralidad) que, por sus características físicas de forma, tamaño y color, se seleccionan para enfrentarlo con el visitante, así como las relaciones físicas que mantiene con los elementos con los que está en contacto directo e

incluye un estudio de la iluminación que se proyecta sobre él; constituye su contexto inmediato.

### 3.El entorno de elementos asociados a la mostración del propio objeto

Por más que la atención de quien está percibiendo algo se centre en lo que percibe, la visión está registrando, simultáneamente, el entorno incluido en su campo visual. Qué signifiquen o cómo resulten interpretados estos elementos asociados es fundamental para la atribución de determinada significación al objeto mostrado. Si se pretende decir que un objeto siempre va a poder ser identificado por sus características individualizadoras (un poncho siempre va a poder ser reconocido como poncho o un extraño aparato siempre va a poder ser reconocido como una máquina, aunque no se sepa para qué sirve), entonces el museo se hace innecesario; sería suficiente con un depósito. Pero un museo es un discurso acerca de los objetos que exhibe, en cuanto sugiere a los visitantes, como propuesta perceptual, la posibilidad de una determinada interpretación.

En este sentido, el entorno de percepción simultánea o cuasi-simultánea de un objeto en un museo le confiere a tal objeto el específico sentido según el cual el curador propone que sea interpretado por los visitantes. Para su análisis y por tratarse de entidades tridimensionales, ese entorno de percepción se va modificando conforme el visitante modifica su punto de vista al girar recorriendo el dispositivo de mostración del objeto exhibido. Es posible que el curador haya privilegiado una determinada perspectiva o que toda la secuencia de variaciones concorra a la tarea de interpretación. Y en estos casos, vuelve a ser aplicable la posibilidad de utilizar estas relaciones para dar cuenta de aspectos relativos al propio objeto y/o a su relación de semejanza /diferencia /contradicción con otros objetos.

Este entorno es fundamental para determinar si el objeto está propuesto para producir una única interpretación o si, aplicando el criterio de la dependencia del contexto para la generación del significado, el curador ha diseñado los sucesivos entornos como variaciones que le atribuyan al objeto significados distintos.

LA SUGERENCIA, PARA COMENZAR A TRABAJAR CON ESTA GUÍA, ES TOMAR SITUACIONES CONCRETAS, YA BIEN DEL MUSEO DE LA PLATA, YA BIEN DEL MUSEO QUE EL INTEGRANTE DEL EQUIPO VIRTUAL ELIJA, EN SU CIUDAD DE RESIDENCIA, Y CONFIGURAR DESCRIPCIONES QUE, EN ESTE CASO, PERMITAN EXPLICAR LA SIGNIFICACIÓN QUE ADQUIERE DETERMINADO OBJETO PREVIAMENTE SELECCIONADO EN VIRTUD DEL CONTEXTO EN EL QUE APARECE INCLUIDO. (Quiero aclarar que, en este caso, considero que está justificado decir que determinadas DESCRIPCIONES permitan EXPLICAR la producción de determinada significación, ya que lo que se describe es un contexto y la hipótesis establece que el contexto produce la significación de cada uno de los elementos que lo integran; de algún modo vinculamos esta operación semiótica, con la premisa de la Escuela Francesa de Análisis del Discurso, según la cual, "todo discurso construye su propio diccionario".) ESTA PRÁCTICA EMPÍRICA PERMITIRÁ TAMBIÉN IR ENRIQUECIENDO Y CONFIRIENDO UN MAYOR RIGOR A LOS PARÁGRAFOS DE ESTA BREVE GUÍA DE TRABAJO, DESTINADA A TRANSFORMARSE EN UN TEXTO DE BASE, EN CUYA AUTORÍA TODOS HABREMOS COLABORADO, QUE IDENTIFIQUE Y COMPRUEBE LA EFICACIA OPERATIVA DE LAS RELACIONES QUE CONSTRUYEN LA SIGNIFICACIÓN

DEL OBJETO EXHIBIDO EN EL MUSEO. TAMBIÉN, ESTA PRÁCTICA CONSTITUYE UN PROCESO DE VALIDACIÓN O DE FALSACIÓN DE LA HIPÓTESIS, INICIALMENTE AFIRMADA, ACERCA DE QUE UN OBJETO NO TIENE UN SIGNIFICADO ÚNICO, SINO TANTOS COMO PERMITEN CONSTRUIR SUS POSIBILIDADES RELACIONALES CON LOS DISTINTOS ELEMENTOS DE SUS CONTEXTOS POSIBLES.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 4936

**Fecha:** Dom Ago 15, 2004 3:38 pm

**Proyectos de investigación y tesis 62. Análisis del discurso y análisis de la imagen visual**

**De:** Juan Magariños

Estimado Fernando:

El texto de la invitación es, necesariamente, esquemático. De todas formas:

(1) hay mucho más que investigar sobre la SEMIÓTICA DE LA IMAGEN VISUAL que sobre la SEMIÓTICA SIMBÓLICA, en este caso DE LA LENGUA (o DEL TEXTO VERBAL, ORAL O ESCRITO), acerca de la cual hay mucha más tarea realizada (al menos, desde la LINGÜÍSTICA); (2) en la opción adoptada como criterio organizador, acerca de la búsqueda de una SEMIÓTICA COMO METODOLOGÍA DE INVESTIGACIÓN que, por consiguiente, se preocupa del RIGOR en la EXPLICACIÓN que pueda proporcionarse acerca de cómo se construye, se comunica y se interpreta la SIGNIFICACIÓN DE UN TEXTO VERBAL EN ESTUDIO, considero que es más adecuado, por su fundamentación empírica, el ANÁLISIS DEL DISCURSO, de tradición foucaultiana, que el ANÁLISIS DE CONTENIDO, de tradición americana, con base en Z. Harris y en el "General Inquirer" de Philip Stone, con raíz sustancialista y subjetiva; (3) esto no está planteado dogmáticamente, sino como toma de posición personal, que nunca ha excluido, de la comunicación en SEMIOTICIANS, los otros enfoques, aunque personalmente no concuerde con ellos; (4) yo mismo sigo ajustando y "superando" (en sentido hegeliano) mis propias posiciones, en especial, con el estudio y la implementación empírica del aporte de los ESTUDIOS COGNITIVOS, tal como los plantean, por ejemplo, Maturana y Varela, F. Rastier, R. Jackendoff y R. Langacker, entre otros.

En tu carácter de nuevo participante en este Foro, te sugiero que revises un poco los aportes elaborados por la totalidad de los mensajes con contenido teórico que los integrantes de SEMIOTICIANS han hecho circular, y que están registrados y clasificados en un quasi y semiorganizado MANUAL DE ESTUDIOS SEMIÓTICOS que puedes encontrar en

[www.archivo-semiotica.com.ar](http://www.archivo-semiotica.com.ar)

y en los Trabajos, Traducciones, Proyectos de Investigación y Programas de Cursos incluidos en

[www.centro-de-semiotica.com.ar](http://www.centro-de-semiotica.com.ar)

En nombre de todos, te doy la bienvenida y te agradezco tu cuestionamiento, que permite esbozar respuestas y diseñar nuevas preguntas.

Cordialmente,

Juan

## 1.2.6. TALLER DE INVESTIGACIONES SEMIÓTICAS

Mensaje 4256

**Fecha:** Dom Feb 1, 2004 11:48 pm

**Taller de proyectos de investigación 1. Propuesta**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

La tarea semiótica sobre la que proyecto trabajar y que programo para este año, planteándola y proponiendo su debate en SEMIOTICIANS, va a centrarse, como ya os había comunicado, en la SEMIÓTICA VISUAL y en la SEMIÓTICA INDICIAL (como enfoque central, ya que, como alguna vez comenté, NINGUNA SEMIÓTICA ES SUFICIENTE POR SÍ MISMA, con lo que también participarán de las tarea de investigación las operaciones provenientes de la SEMIÓTICA SIMBÓLICA).

En cuanto a la SEMIÓTICA VISUAL, continuaré indagando los diversos problemas de la SEMÁNTICA VISUAL, o sea, tratando de responder, de un modo RIGUROSO Y RACIONALMENTE CONSTATABLE, a la cuestión de SI LAS IMÁGENES VISUALES SIGNIFICAN; DE QUÉ MODO SIGNIFICAN LAS DIVERSAS IMÁGENES VISUALES y, lo que es básico para comprender este par de temas, DE QUÉ SE HABLA, CUANDO SE HABLA DEL SIGNIFICADO DE LAS IMÁGENES VISUALES.

En lo relativo a la SEMIÓTICA INDICIAL, continuaré explorando, por una parte, la forma de proponer el tema de LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE, como un Proyecto de Investigación, que reúna todos los requisitos que deben cumplirse, cuando se pretende diseñar una Investigación (y me repito también en esto) que sea RIGUROSA Y RACIONALMENTE CONSTATABLE

Por otra parte, la Semiótica Indicial (como esquema de base, pero con integración de las restantes Semióticas) la aplicaré también al PROYECTO DEL MUSEO, tanto en las actividades vinculadas a la Facultad de Ciencias Naturales y Museo, de la Universidad Nacional de La Plata, donde, por ahora, está radicado este Proyecto, como a las que continúen desarrollándose en el marco del que llamamos "EQUIPO VIRTUAL". Me interesa, muy particularmente, el estudio de LOS OBJETOS QUE SE EXHIBEN en los Museos, en cuanto dotados de MÚLTIPLES SIGNIFICACIONES y no como objetos con un único significado VERDADERO, siendo función del curador o curadores del Museo ofrecer pautas de exhibición y/o de recorrido que permitan a los visitantes comprender esa pluralidad y enriquecer con ella su conocimiento del objeto o su participación en la cultura, escuela, etnia o imaginario social en el que circuló y fue interpretado, incluso contradictoriamente.

Un tercer aspecto de la SEMIÓTICA INDICIAL pienso desarrollarlo en función del Proyecto sobre el Cementerio de la Ciudad de La Plata, también radicado en la Facultad de Ciencias Naturales y Museo, de la Universidad Nacional de La Plata, y repito, como



en el caso anterior, que también en este tema la Semiótica Indicial pienso que intervendrá como esquema metodológico de base, pero con participación analítica de operaciones procedentes de las restantes Semióticas. El Cementerio se me representa como un inmenso palimpsesto, con múltiples textualidades percibibles y los correspondientes múltiples niveles de interpretación en sus inscripciones, representaciones gráficas, rituales, etc.

Pero algo que considero fundamental en todos estos distintos aspectos en que exploraré la aplicación de la SEMIÓTICA COMO METODOLOGÍA DE BASE EN CIENCIAS SOCIALES, es que trataré de ir configurando UN INSTRUMENTO ESPECÍFICO, al que ya me he referido en diversas oportunidades, pero que nunca he completado, y al que vengo denominando "MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES". Obsérvese que hablo de un INSTRUMENTO y no de un MODELO. Sigo considerando que la semiótica está en condiciones de ofrecer pautas y formas de reflexión que NO TIENEN POR QUÉ CONSTITUIR UNA PRECONFIGURACIÓN DEL MUNDO (que es lo que proporcionan los MODELOS), SINO UN MODO DE INTERVENIR EN ÉL (que, sin condicionar resultado alguno, es lo que proporcionan las OPERACIONES) PARA IDENTIFICAR Y EXPLICAR LAS DISTINTAS Y POSIBLES INTERPRETACIONES CON LAS QUE NOS ENCONTREMOS, tal como les hayan resultado atribuidas por los individuos integrantes de sus diversas comunidades.

Así, espero llegar a fin de año (y será una cuenta que tendré que rendir a todos los colegas de SEMIOTICIANS a partir de este compromiso de principio de año) proporcionando, al menos, aportes significativos acerca de

- (1) LOS MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES que describen y explican las diversas características que constituyen y enriquecen lo que iremos (con la colaboración de todos) configurando como SEMÁNTICA VISUAL;
- (2) LOS MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES que describen y explican las diversas características que constituyen y enriquecen lo que iremos (con la colaboración de todos) configurando como LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE, en la experiencia popular de las ciudades de cuya vida participo: Buenos Aires, La Plata y Jujuy (o en las de aquellas a las que, los participantes VIRTUALES, tengan acceso en su lugar de residencia);
- (3) LOS MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES que describen y explican las diversas características que constituyen y enriquecen lo que iremos (con la colaboración de todos) configurando como LOS DISTINTOS SIGNIFICADOS RESULTANTES DE LAS INTERPRETACIONES POSIBLES DE LOS OBJETOS EXHIBIDOS EN LOS MUSEOS (en aquellos a los que, los participantes VIRTUALES, tengan acceso en su lugar de residencia);
- (4) LOS MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES que describen y explican las diversas características que constituyen y enriquecen lo que iremos (con la colaboración de todos) configurando como EL MÚLTIPLE SIGNIFICADO ATRIBUIDO, POR SUS VISITANTES, AL CEMENTERIO DE LA CIUDAD DE LA PLATA (o a aquel al que, los participantes VIRTUALES, tengan acceso en su lugar de residencia).

Tal mi proyecto que trataré de llevar a cabo como tarea personal, pero que propongo también como tarea colectiva en función de mi concepción de la INVESTIGACIÓN como algo que se realiza A LA VISTA DE TODOS, MOSTRANDO LOS AVANCES,

LOS ERRORES, LOS RETROCESOS, LOS RECOMIENZOS Y HASTA EL FRACASO Y EL DEJAR DE LADO EL PROBLEMA, POR NO ENCONTRAR EL MODO DE RESOLVERLO. Esto es lo que entiendo por un TALLER DE INVESTIGACIÓN. Pero téngase presente que INVITO sin pretender obligar.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 4271

**Fecha:** Mié Feb 11, 2004 10:46 pm

**Taller de proyectos de investigación 2. Mundos semióticos posibles**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Un instrumento que considero fundamental, como lo dije en mi mensaje anterior del 1º de febrero, para disponer de una METODOLOGÍA SEMIÓTICA ADECUADA Y EFICAZ es el que he denominado "MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES" y al que me he referido en diversas oportunidades. Entre agosto del 2000 y enero del 2002, circularon en SEMIOTICIANS 17 mensajes sobre el tema. Participaron en este intercambio: -CARON-PARGUE; -FARRE; -MAGARIÑOS; -MANGANIELLO; -RIESTRA; -SEMINARA. Esos mensajes pueden consultarse en el ÍNDICE de [www.archivo-semiotica.com.ar](http://www.archivo-semiotica.com.ar), con el Título: 1.2.1.1 LOS MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES (+ SEMIÓTICA Y COGNICIÓN).

Trataré, de ahora en adelante, de continuar esbozando la idea general que puede construirse tras esa designación. En principio tiene que ver con la búsqueda de una DESCRIPCIÓN PRECISA y de una EXPLICACIÓN FUNDAMENTADA de la tarea de INTERPRETACIÓN. El conjunto de los elementos que intervienen en toda tarea de interpretación y las características del funcionamiento de tales elementos cuando cumplen la tarea de interpretar es lo que estoy intentando identificar con la expresión de "MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES".

INTERPRETAR es una operación; por tanto implica la puesta en acción de un determinado o de varios comportamientos, cuyas características es necesario que puedan identificarse a partir de la observación, ya que, de lo contrario, el término "INTERPRETAR" y sus transformaciones posibles ("INTERPRETACIÓN", "INTÉRPRETE", "INTERPRETANTE", etc.) designarían una entelequia, o sea, la pretensión de poseer lo que ya es perfecto y que, en cuanto tal, no requiere del contraste empírico, lo que equivale al absurdo. Disponer de UNA DESCRIPCIÓN PRECISA DE LOS COMPORTAMIENTOS QUE INTERVIENEN EN LA TAREA DE INTERPRETACIÓN es, por tanto, una exigencia ineludible para entender de qué hablamos cuando hablamos de MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES.

Pero no es suficiente. Identificados los comportamientos será necesario establecer CÓMO ACTÚAN cuando lo que producen consista en ATRIBUIRLE UN SIGNIFICADO A ALGO (si en eso, como estoy afirmando provisionalmente, consiste lo que denomino "INTERPRETAR"). O sea, para que sea útil el concepto de INTERPRETACIÓN que estamos construyendo, será necesario EXPLICAR las características de la intervención dinámica de ese o esos comportamientos y EXPLICAR

CUÁL ES Y POR QUÉ ES ÉSE Y NO OTRO el resultado que tal o tales comportamientos alcanzan.

A esta integración de DESCRIPCIÓN y EXPLICACIÓN es a lo que denomino "MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES", del cual también habrá que proponer LA FORMA en que DESCRIPCIÓN y EXPLICACIÓN interactúan para que pueda ser un instrumento eficaz, al menos en este momento y en nuestra sociedad (con la amplitud que cada uno atribuya a tal momento y a tal sociedad), para proporcionar un contenido específico a lo que designamos como "INTERPRETACION".

Quizá parezca que me he ido muy lejos o demasiado atrás en la búsqueda de consistencia y rigor para un término que utilizamos muy habitualmente, sin hacernos semejantes problemas. Pero es que, al incluir el tema de la INTERPRETACIÓN en el campo operativo de la SEMIÓTICA COMO METODOLOGÍA, no me estoy refiriendo al uso cotidiano, intuitivo y creativo del término "INTERPRETACIÓN", tal como lo permite la puesta en práctica de la FACULTAD SEMIÓTICA, sino al desarrollo conceptual mediante el cual se puede disponer explicativamente de la operación que se construya con el nombre de "INTERPRETACIÓN" como instrumento operativo integrante de la TEORÍA SEMIÓTICA (que, sin embargo no deberá contradecir al otro, salvo la concurrente demostración de una SUPERACIÓN del sentido cotidiano de ese término).

Hasta aquí llego hoy.

Muy cordialmente,

Juan

---

Mensaje 4275

**Fecha:** Vie Feb 13, 2004 3:29 pm

**Taller de proyectos de investigación 4. Mundos semióticos posibles en la interpretación de las imágenes materiales visuales**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

No sé si sonará un poco duro (pero me comprometo a convertirlo en blando) el párrafo que acabo de escribir y que dice lo siguiente:

Hablar de los MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLE supone intentar identificar, ordenar, sistematizar y mostrar cómo interactúan algunos elementos determinados de ese conjunto de conocimientos, experiencias, sensaciones, valores y cuantos recuerdos tenemos almacenados en nuestra MEMORIA ASOCIATIVA, que se activan para producir la INTERPRETACIÓN de una determinada propuesta perceptual. Constituyen, asimismo, LA FORMA que adopta la ABDUCCIÓN en su tarea de formular un JUICIO PERCEPTUAL que le confiere sentido a una determinada PERCEPCIÓN (o PERCEPTO).

Esta misma propuesta constituyó el objetivo del mensaje enviado en enero del año pasado, acompañando a TRES IMÁGENES que también adjuntaba y que sería interesante recuperar, como campo de experiencia, para comprender el alcance que le estoy atribuyendo a los MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES. La intención, ahora, es más sistematizadora y pretende avanzar en su elaboración como concepto instrumental

adecuado y eficaz, PARA EXPLICAR LA TAREA DE INTERPRETACIÓN, y pretende, también, explorar los fundamentos teóricos de tal concepto, como para que responda a las exigencias de una concepción COGNITIVA Y CONSTRUCTIVISTA DE LA SEMIÓTICA (esta manera de trabajar también trata de concretar lo que estoy proponiendo metodológicamente como "TALLER DE PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN", en cuanto "banco de prueba" del que participen todos los que lo deseen y decidan).

Para recuperar y consultar las TRES IMÁGENES, ésta es su ubicación y sus hipervínculos (que no sé si mantendrán su eficacia en el mensaje que recibiréis):

[www.archivo-semiotica.com.ar](http://www.archivo-semiotica.com.ar)

Buscar, en el ÍNDICE:

LA PREGUNTA SOBRE LAS TRES IMÁGENES VISUALES (19-01-03)

y, para trabajar sobre propuestas simbólicas (lengua escrita), ver también

LA PREGUNTA SOBRE LOS TRES TEXTOS VERBALES (31-01-03)

En su oportunidad, creo que dejé demasiado abierta la propuesta de investigación, por lo que las respuestas, por lo general adecuadas, no aportaron los indicios (en sentido conandoylesco) que yo esperaba recuperar, con lo que a la tarea la dejé en suspenso, para retomarla en otro momento que, creo, es éste. Por ahora, me voy a centrar en las IMÁGENES VISUALES, dejando los TEXTOS VERBALES para otro intento (pese a que, en ellos, los MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES funcionarían con la misma dinámica, sólo que aplicada a una SEMIOSIS SIMBÓLICA, en lugar de aplicarse a una SEMIOSIS ICÓNICA, como es el caso de lo visual) [Comprendo que me enredo un poco pero, por precisión semiótica (en cuanto disciplina), me parece necesario advertir que un TEXTO ESCRITO TAMBIÉN ES UNA IMAGEN VISUAL, o sea, participa de la SEMIÓTICA ICÓNICA (como legisigno-icónico), sólo que podemos prescindir (provisionalmente) de aplicar la operatoria de los MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES a sus ASPECTOS GRÁFICOS y limitarlos a los ASPECTOS CONCEPTUALES que intervienen en la construcción de su sentido (sin que tampoco dejen de intervenir en ello aquellos aspectos gráficos)].

Hasta aquí, por hoy, guardo los clavos, el martillo y el serrucho de este taller; porque no quiero ser demasiado extenso, sobre todo cuando quizá soy demasiado pesado.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 4278

**Fecha:** Sáb Feb 14, 2004 10:45 am

**Taller de proyectos de investigación 7. Mundos semióticos posibles en la interpretación de las imágenes materiales visuales**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS

y, en especial, estimada Cristina:

Tus preguntas sobre la MEMORIA ASOCIATIVA y sobre el PERCEPTUM son válidas y estoy seguro de que las comparten muchos de los colegas de SEMIOTICIANS. Te comento: lo de la MEMORIA ASOCIATIVA es un concepto de neurología cognitiva y yo lo he estudiado, especialmente, en Stephen Kosslyn y en Fuster. Del primero subí fragmentos que traduje y que puedes encontrar en el ÍNDICE, en la entrada TRADUCCIONES, de [www.magarinos.com.ar](http://www.magarinos.com.ar), con el título: "Imagen y cerebro. La resolución del debate sobre la imagería".

En cuanto a "PERCEPTO", por lo que conserva de su estructura de participio latino, nunca puede referirse al sujeto que percibe, sino a lo percibido o "perceptum", que es, justamente, lo que Peirce propone como "Percepto" para indicar lo que vemos ANTES DE SABER QUÉ ES LO QUE ESTAMOS VIENDO y que es la instancia en la que interviene la ABDUCCIÓN, como inicial hipótesis interpretativa. Cuando lo sabemos, o aceptamos lo que suponemos que vemos, ya hemos construido un "JUICIO PERCEPTUAL" y, por tanto, ya le hemos asignado una INTERPRETACIÓN al PERCEPTO. Con la expresión: "juicio perceptual", Peirce nombra a la visión consciente.

Bueno, para llegar a eso, hace falta una búsqueda en la MEMORIA ASOCIATIVA, que no es un simple almacén, sino que tiene la facultad de RELACIONAR lo que ya está archivado con la información que está entrando retinalmente. Y ese ARCHIVO, con esas RELACIONES (que, con todo lo que tiene de participación social, o sea, en cuanto vinculado a una cultura y a un momento histórico determinado, es constitutivo de lo individual e identificador de las posibilidades interpretativas DE CADA SUJETO percibiente), ese archivo, con esas relaciones, digo, es lo que intervendrá para CONFERIRLE UNA DETERMINADA INTERPRETACIÓN A LO QUE un determinado sujeto ESTÁ PERCIBIENDO, y ese archivo con esas relaciones es lo que intuyo y trato de configurar como MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 4287

**Fecha:** Mar Feb 17, 2004 10:50 pm

**Taller de proyectos de investigación 9. Mundos semióticos posibles en la interpretación de las imágenes materiales visuales**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

La propuesta consiste, por tanto (así establezco la continuidad con lo que venía escribiendo), en identificar cuáles son, y en recuperar, los pasos sucesivos que van del PERCEPTO a la INTERPRETACIÓN. La sugerencia de retomar como objeto de análisis a las tres imágenes anteriormente propuestas, se basa (aparte de su accesibilidad en [www.archivo-semiotica.com.ar](http://www.archivo-semiotica.com.ar)) en que cada una de ellas correspondería a cada una de las tres SEMIÓTICAS, EN CUANTO DISCIPLINA, en las que se distribuye la pretendida unidad de la SEMIÓTICA VISUAL, lo que dejé enunciado como identificable y diferenciable en función de los TRES GRANDES GRUPOS DE OPERACIONES COGNITIVAS DIFERENTES que se ponen en funcionamiento para interpretarlas.

En este sentido, la Figura número 1 puede incluirse en el grupo de las IMÁGENES MATERIALES VISUALES FIGURATIVAS (peirceanamente: "sinsignos icónicos"); la Figura número 2, en el grupo de las IMÁGENES MATERIALES VISUALES SIMBÓLICAS (peirceanamente: "legisignos icónicos"); y la Figura número 3, en el grupo de las IMÁGENES MATERIALES VISUALES CUALITATIVAS (peirceanamente: "qualisignos icónicos").

Si esto último es válido, entonces la percepción de la Figura número 1 (o sea, la Figura número 1 como PERCEPTO) va a TENDER A producir un JUICIO PERCEPTUAL que enuncie una CONFIGURACIÓN EXISTENCIAL.

La percepción de la Figura número 2 (o sea, la Figura número 2 como PERCEPTO) va a TENDER A producir un JUICIO PERCEPTUAL que enuncie una CONFIGURACIÓN CONVENCIONALIZADA.

La percepción de la Figura número 3 (o sea, la Figura número 3 como PERCEPTO) va a TENDER A producir un JUICIO PERCEPTUAL que enuncie una CONFIGURACIÓN EMOCIONAL (término todavía muy ambiguo, pero que dejo provisionalmente como expresivo de que va a PRODUCIR o a RECUPERAR una PURA EXPERIENCIA PERCEPTUAL; quedando aquí por ajustar esa calificación de "pura").

El usar la expresión "va a TENDER A" es una manera de darle lugar a la posibilidad de hablar del PERCEPTO, aun sabiendo que ello implica una contradicción: el PERCEPTO es lo visto antes de saber qué se está viendo, entonces mal podríamos decir algo acerca de lo que no sabemos qué es. Esto quiere decir que el PERCEPTO es una pura posibilidad y, en cuanto tal, no admite una concreción y, quizá cometiendo una pequeña trampa lógica, pueda DECIRSE que NO ES TODAVÍA, pero que TIENDE A ser (o a producir) algo.

Para avanzar lo menos posible (a los efectos de no saltar eventuales etapas; pese a lo cual quizá advirtamos después que las hemos saltado), pero constituyendo ya, desde un punto de vista cognitivo, lo que creo que puede ser un avance importante, diría que,

aunque todavía no sepamos qué va a enunciar el futuro JUICIO PERCEPTUAL, sí podemos anticipar el TIPO (identificador-diferenciador) DE ENUNCIADO en que va a consistir.

En el caso de la Figura 1, el JUICIO PERCEPTUAL construirá (fuera de la imagen, pero a partir de ella, y como su objeto) UN FENÓMENO EXISTENCIAL PERCIBIBLE; y todos, intuitiva o abductivamente, sabemos (porque, en este momento, ya hemos visto e interpretado la imagen consiguiente), cuáles son las características de tal fenómeno, pero NADA NOS AUTORIZA A AFIRMARLAS como SOCIALMENTE VÁLIDAS (lo que no quiere decir VERDADERAS). O sea, como analistas (la SEMIÓTICA COMO DISCIPLINA) todavía no podemos fundamentar por qué vemos lo que sabemos que estamos viendo (la SEMIÓTICA COMO FACULTAD): y lo que me prohíbo (e infrinjo mi propia prohibición) es decir que estoy viendo "UNA LOCALIDAD COSTERA" (¿en base a qué podría afirmarlo?).

En el caso de la Figura 2, el JUICIO PERCEPTUAL construirá (fuera de la imagen, pero a partir de ella, y como su objeto) UN FENÓMENO CONCEPTUAL INTERPRETABLE; y todos, intuitiva o abductivamente, sabemos (porque, en este momento, ya hemos visto e interpretado la imagen consiguiente), cuáles son las características de tal fenómeno, pero NADA NOS AUTORIZA A AFIRMARLAS como SOCIALMENTE VÁLIDAS (lo que no quiere decir VERDADERAS). O sea, como analistas (la SEMIÓTICA COMO DISCIPLINA) todavía no podemos fundamentar por qué vemos lo que sabemos que estamos viendo (la SEMIÓTICA COMO FACULTAD): y lo que me prohíbo (e infrinjo mi propia prohibición) es decir que estoy viendo UNA INSTRUCCIÓN ACERCA DE LA NECESIDAD DE AGITAR DE DETERMINADA MANERA UN ENVASE (¿en base a qué podría afirmarlo?).

En el caso de la Figura 3, el JUICIO PERCEPTUAL construirá (fuera de la imagen, pero a partir de ella, y como su objeto) UN FENÓMENO EMOCIONAL EXPERIMENTABLE; y todos, intuitiva o abductivamente, sabemos (porque, en este momento, ya hemos visto e interpretado la imagen consiguiente), cuáles son las características de tal fenómeno, pero NADA NOS AUTORIZA A AFIRMARLAS como INDIVIDUALMENTE (ojo, modifiqué el adverbio que venía siendo: "SOCIALMENTE") VÁLIDAS (lo que tampoco quiere decir VERDADERAS). O sea, como analistas (la SEMIÓTICA COMO DISCIPLINA) todavía no podemos fundamentar por qué vemos lo que sabemos que estamos viendo (la SEMIÓTICA COMO FACULTAD): y lo que me prohíbo (e infrinjo mi propia prohibición) es decir que (YO) estoy viendo UNA TEXTURA DE OQUEDADES Y DE UN ENTRAMADO SUTIL QUE ESTIMULA UNA APETENCIA DE SENSACIÓN TÁCTIL (¿en base a qué podría afirmarlo?).

Esta última pregunta que cuelga entre paréntesis, al final de cada uno de estos últimos tres párrafos, es el desafío por donde creo que tendrá que continuar la construcción de los correspondientes MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES, cuyas iniciales relaciones aparecen en el contenido que he intentado conferirle a aquella expresión de "TENDER A".

Cordialmente,

Juan



---

Mensaje 4290

**Fecha:** Jue Feb 19, 2004 11:28 pm

**Taller de proyectos de investigación 11. Mundos semióticos posibles en la interpretación de las imágenes materiales visuales**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

La respuesta a la pregunta que he planteado el martes, en cada uno de los tres casos: "¿en base a qué podría afirmarlo?", después de anticipar la construcción, en cada caso, de un provisional (provisional, porque habría en él mucho que justificar) JUICIO PERCEPTUAL, puede construirse por INTUICIÓN o por ABDUCCIÓN.

Por INTUICIÓN, implica dejar el peso de la prueba de su aceptabilidad a cargo de la experiencia dependiente del COMPORTAMIENTO FUTURO; por ejemplo, la posibilidad de compartir, con otros que perciban las mismas imágenes, lo que se afirma como INTERPRETACIÓN de cada una de ellas (salvo la tercera, el carácter subjetivo de cuya validez, en cuanto SEMIOSIS PRIVADA, admite que su contenido sea incompatible, pero requiere igualmente que se comparta su carácter de constituir una "configuración emocional").

Por ABDUCCIÓN, implica dejar el peso de la prueba de su aceptabilidad a cargo de la experiencia proveniente del COMPORTAMIENTO PASADO, el manejo de cuya memoria implica, a su vez, dejarlo a cargo del razonamiento construido según el esquema lógico correspondiente. Lo afirmado, en cada una de las tres imágenes, es un CASO (Figura 1: "es una localidad costera"; Figura 2: "es una instrucción acerca de la necesidad de agitar de determinada manera un envase"; Figura 3: "lo que veo me estimula una apetencia de sensación táctil") cuya validez depende de la aceptación de la relación de un RESULTADO con una REGLA.

Recordemos el ejemplo de Peirce: la ABDUCCIÓN afirma o hipotetiza algo acerca de un CASO ("estas habas son de esta bolsa") que se fundamenta en la relación de un RESULTADO observable ("estas habas son blancas") con una REGLA ("todas las habas de esta bolsa son blancas") cuya validez se asume apriorísticamente (CP 2.623).

Pero, ¿cuál es el RESULTADO y cuál la REGLA de los que depende la validez del CASO enunciado en el JUICIO PERCEPTUAL que da cuenta de lo efectivamente percibido?

Dejemos que se aplaque un poco el ruido de estos pocos pero molestos martillazos golpeando sobre mi banco de carpintero y, posiblemente, mañana continuaré.

Cordialmente,

Juan



---

Mensaje 4295

**Fecha:** Vie Feb 20, 2004 9:58 pm

**Taller de proyectos de investigación 13. Mundos semióticos posibles en la interpretación de las imágenes materiales visuales**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Tengo que continuar con los martillazos, aunque tratando de no ensordecere demasiado. Recupero la pregunta (con una mínima modificación para su mayor claridad) que dejé formulada en mi mensaje anterior: ¿cuál es el RESULTADO y cuál la REGLA de los que depende la validez del CASO, ABDUCTIVAMENTE AFIRMADO (y que, por lo tanto, requiere ser probado) en el JUICIO PERCEPTUAL que da cuenta de lo efectivamente percibido?

Voy a intentar construir, para cada una de las figuras que estudio, los tres elementos, con su trabazón lógica, con los que Peirce estructura el silogismo de la ABDUCCIÓN: determinado CASO es válido, porque es coherente con lo que se afirma en el RESULTADO, que proviene de la vigencia de determinada REGLA.

Por supuesto, el proceso abductivo es diferente e independiente ante cada una de las tres figuras; pero en cada caso nos dice QUÉ TENEMOS QUE RELACIONAR PARA SABER QUÉ ESTAMOS VIENDO, o sea, para formular el correspondiente JUICIO PERCEPTUAL.

RESPECTO DE LA FIGURA 1:

CASO: interpreto esta imagen ("estas habas") como la representación de una localidad costera ("son de esta bolsa");

RESULTADO: porque interpreto esta imagen ("estas habas") como la representación de los frentes de algunas casas situadas detrás y por encima de una superficie de agua en la que flotan algunos botes ("son blancas");

REGLA: dado que cualquier interpretación de esta imagen ("todas las habas") como representación de una localidad costera ("de esta bolsa") requiere reconocer los frentes de algunas casas situadas detrás y por encima de una superficie de agua en la que flotan algunos botes ("son blancas").

Donde el trabajo ha recaído predominantemente sobre la REPRESENTACIÓN ICÓNICA DE LO EXISTENCIAL.

RESPECTO DE LA FIGURA 2:

CASO: interpreto esta imagen ("estas habas") en cuanto instrucción acerca de cómo hay que agitar el contenido de determinada botella, antes de usarlo ("son de esta bolsa");

RESULTADO: porque interpreto esta imagen ("estas habas") como el requisito de agitar la botella poniendo una mano en la boca y la otra en la base de tal botella y sacudiéndola de derecha a izquierda y de izquierda a derecha ("son blancas");

REGLA: dado que cualquier interpretación de esta imagen ("todas las habas") en cuanto instrucción acerca de cómo hay que agitar el contenido de determinada botella, antes de usarlo ("de esta bolsa") requiere que se agite la botella poniendo una mano en la boca y la otra en la base de tal botella y sacudiéndola de derecha a izquierda y de izquierda a derecha ("son blancas").

Donde el trabajo ha recaído predominantemente sobre la REPRESENTACIÓN ICÓNICA DE LO SIMBÓLICO.

RESPECTO DE LA FIGURA 3:

CASO: interpreto esta imagen ("estas habas") como estimuladora de una apetencia de sensación táctil ("son de esta bolsa");

RESULTADO: porque interpreto esta imagen ("estas habas") como la representación de una textura de oquedades y de un entramado sutil ("son blancas");

REGLA: dado que cualquier interpretación de esta imagen ("todas las habas") como estimuladora de una apetencia de sensación táctil ("de esta bolsa") proviene, para mí, de la representación de una textura de oquedades y de un entramado sutil ("son blancas").

Donde el trabajo ha recaído predominantemente sobre la REPRESENTACIÓN ICÓNICA DE LO CUALITATIVO (y, por ello: válido individual e intransferiblemente, en cuanto SEMIOSIS PRIVADA).

Todavía son innumerables los conocimientos visuales y conceptuales que concurren y no han sido enunciados en este texto, pese a ser necesarios, para producir, ante cada Figura, la interpretación propuesta.

Cierro, por el momento, mi carpintería, confiando en que algún martillazo no haya caído sobre algún dedo; pero algún grito me ha parecido escuchar.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 4305

**Fecha:** Dom Feb 22, 2004 10:54 pm

**Taller de proyectos de investigación 14. Mundos semióticos posibles en la interpretación de las imágenes materiales visuales**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Trataré de mostrar EL PROCESO DE INTERPRETACIÓN de cada una de estas tres imágenes materiales visuales, reducido a lo MUY elemental (no digo "a lo MAS elemental", porque ese mínimo sería prácticamente inalcanzable), que formulé con la forma lógica del silogismo propuesto por Peirce para explicar el funcionamiento de la ABDUCCIÓN, enunciándolo, ahora, de modo más coloquial, pero sin olvidar aquella formulación y lo que de instrumento metodológico puede contener, para ordenar LA EXPLICACIÓN DE LA INTERPRETACIÓN PRETENDIDA (mediante la formulación del correspondiente JUICIO PERCEPTUAL).

Hubiera sido necesario comunicarnos mediante imágenes, con predominio sobre los textos verbales que podrían acompañar a tales imágenes. Pero hay dos dificultades para lograrlo. La más elemental, trivial y técnicamente superable es que el servidor de SEMIOTICIANS no nos permite incorporar imágenes ni a los textos de nuestros mensajes, ni como documentos adjuntos. Pero la dificultad más seria consiste en que posiblemente yo todavía no sabría cómo arreglármelas para concretar ese tipo de comunicación. No obstante, hacia él voy y estoy seguro de que pronto (rasgo de optimismo que espero tenga fundamento) podré mostrar en la página web cómo se concreta.

La cuestión es poder y lograr EXPLICAR el proceso de INTERPRETACIÓN de las IMÁGENES MATERIALES VISUALES utilizando, en vez de (o con la menor participación posible de) discursos verbales, IMÁGENES VISUALES, de las que, replicando su posible interrelación en la MEMORIA ASOCIATIVA, deberá mostrarse LA CONCURRENCIA Y LA TRANSFORMACIÓN que ofrecen a la mente, mediante las relaciones de ACCESIBILIDAD y de ALTERNATIVIDAD pertinentes a la construcción de los MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES, ante el estímulo de una PERCEPCIÓN VISUAL que requiere ser interpretada.

Recurro, por tanto, al incómodo, impreciso y distorsionante DISCURSO VERBAL, pero utilizándolo sólo para DESIGNAR A, E INDICAR CÓMO SE PRODUCE LA INTERRELACIÓN DE LAS IMÁGENES VISUALES que deberíamos estar viendo (o imaginando o recuperando mnemónicamente) y como BASE DEL PROGRAMA DE COMPUTACIÓN que permitirá mostrar y comprender este tipo de análisis pretendidamente explicativo.

#### RESPECTO DE LA FIGURA 1:

VIÉNDOLA, en cuanto CONFIGURACIÓN COMPLEJA DE IMÁGENES, sé que puedo designarla como "LOCALIDAD COSTERA".

Pero esto supone que, a su vez, LO MÁS INMEDIATO QUE VEO lo puedo designar cómo "LOS FRENTES DE ALGUNAS CASAS SITUADAS DETRÁS Y POR ENCIMA DE UNA SUPERFICIE DE AGUA EN LA QUE FLOTAN ALGUNOS BOTES".

Todo esto supone que, a su vez, cuando LO MÁS INMEDIATO QUE VEO LO PUEDO DESIGNAR COMO "los frentes de algunas casas situadas detrás y por encima de una superficie de agua en la que flotan algunos botes", sé que LO QUE VEO LO PUEDO DESIGNAR COMO "localidad costera".

Si dispongo de una secuencia de DIFERENTES imágenes visuales en las que LO QUE VEO LO PUEDO DESIGNAR COMO "los frentes de algunas casas situadas detrás y por encima de una superficie de agua en la que flotan algunos botes", podré constatar si, en todos los casos, a la CONFIGURACIÓN COMPLEJA DE TALES IMÁGENES las puedo designar como "localidad costera" o si hay algún caso en que, pese a que LO QUE VEO LO PUEDO DESIGNAR COMO "los frentes de algunas casas situadas detrás y por encima de una superficie de agua en la que flotan algunos botes", no podría identificarlas como "localidad costera", lo que sería una prueba de falsación de lo que pretendía afirmar como INTERPRETACIÓN DE LAS IMÁGENES PERCIBIDAS.

Desde ya surge la posibilidad de que la calificación de "costera" se refiera al mar o a un río, pero no creo que destruyese LA INTERPRETACIÓN PRETENDIDA.

Lo que habría que probar, todavía, es que CADA UNA DE LAS PARTES DE LA IMAGEN que parecen permitir DESIGNAR LO QUE ESTOY VIENDO como "frentes de alguna casas", "casas", "casas situadas detrás" de algo, "casas situadas por encima" de algo, algo "detrás de una superficie de agua", algo "encima de una superficie de agua", "agua en la que flotan botes", etc., se corresponde justamente como INTERPRETACIÓN de cada una de tales partes de la imagen visual compleja. Por supuesto, no importa tanto que estos nombres sean designativos de lo que estoy viendo, como probar que las otras posibles imágenes que podría estar viendo y que asociaría como LA HISTORIA VISUAL DE MI EXPERIENCIA acerca de cada una de tales posibles percepciones, confluye de modo no contradictorio como para permitir, entre todas ellas y respecto a la que ahora estoy viendo (nuestra Figura nº 1), una NO INTERRUMPIDA RELACIÓN DE REFLEXIVIDAD, TRANSITIVIDAD Y SIMETRÍA, que las iría asociando y vinculando hasta constituir esa determinada INTERPRETACIÓN PRETENDIDA: ser una LOCALIDAD COSTERA.

En esto, tengo presente como idea guía el concepto de "memoria asociativa" que ofrece S. Kosslyn (y que, como ya dije, puede encontrarse en [www.magarios.com.ar](http://www.magarios.com.ar)): "LA MEMORIA ASOCIATIVA ("ASSOCIATIVE MEMORY"). Los resultados (outputs) de los sistemas de encodificación ventral (propiedades de los objetos) y dorsal (propiedades del espacio) se reúnen en una memoria asociativa (que aparece realizándose en parte en el lóbulo temporal superior-posterior), donde se los contrasta con la información almacenada. La memoria asociativa no sólo contiene asociaciones entre representaciones perceptuales, sino también información "conceptual" más abstracta (nombres, categorías, partes del habla y otros). A la información, en la memoria asociativa, pueden acceder las entradas procedentes de todos los sistemas sensoriales; una vez se ha accedido a la información adecuada, se ha identificado el objeto."

En esta misma semana espero hacer un trabajo semejante con las otras dos imágenes (nuestras Figuras 2 y 3) que tienen su propio CONJUNTO COGNITIVO DE RELACIONES INTERPRETATIVAS.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 4309

**Fecha:** Lun Feb 23, 2004 8:44 pm

**Taller de proyectos de investigación 15. Mundos semióticos posibles en la interpretación de las imágenes materiales visuales**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Voy a intentar explorar el CONJUNTO COGNITIVO DE RELACIONES INTERPRETATIVAS VISUALES, correspondientes a nuestras Figuras 2 y 3.

RESPECTO DE LA FIGURA 2:

VIÉNDOLA, sé que se me está dirigiendo una instrucción que me indica CÓMO HAY QUE AGITAR EL CONTENIDO DE DETERMINADA BOTELLA, ANTES DE USARLO.

Pero, antes de construir esa interpretación, los juicios perceptuales de base (o sea, los PRIMEROS ATRACTORES) que puedo formular se refieren a ciertas imágenes "empobrecidas" (en cuanto limitadas a los bordes trazados mediante líneas y a una representación abstracta del contenido, mediante una superficie de puntos) consistentes en LA REPRESENTACIÓN DE 3 BOTELLAS PARCIALMENTE SUPERPUESTAS, una central, completa y vertical, con la tapa hacia arriba, y dos parcialmente ocultas tras la primera, en posición diagonal o angular respecto de la primera, con la tapa, en ambos casos, hacia la izquierda del espectador (esta farragosa descripción sería innecesaria, caso de poder mostrar cada una de las imágenes, con autonomía, en su forma de aparición y desglosadas de la imagen completa, lo que sería el objetivo de la EXPLICACIÓN MEDIANTE IMÁGENES y no mediante el discurso verbal).

También son imágenes "empobrecidas" las consistentes en LA REPRESENTACIÓN DEL PERFIL (SIEMPRE EL IZQUIERDO, ¿O TAL VEZ EL DERECHO? y, en todo caso, ¿UN ERROR DE PROYECCIÓN VISUAL del productor de la imagen?) DE 4 MANOS, contextualizadas, 2 sobre las tapas de 2 de las 3 botellas y 2 sobre las bases correspondientes a las 2 mismas botellas de las 3. Una botella carece de las manos como de cualquier otro elemento en su contexto, o sea, está aislada y carente de sostén (pero es que AQUÍ NO SE ESTÁ REPRESENTANDO LA EXISTENCIA, NI LA IMAGINARIA NI LA EXPERIENCIAL, sino que SE ESTÁ TRASMITIENDO UNA CONVENCION.)

Otros dos elementos gráficos completan lo que puede percibirse en el conjunto de esta imagen: 2 PARES DE FLECHAS, uno a la izquierda y otro a la derecha, en cada caso constituido por una flecha hacia arriba y otra hacia abajo y, también en cada caso, estableciendo una continuidad entre la superior y la inferior, mediante un trazo grueso, decrecientemente segmentado hacia el centro, que las vincula (reitero mi reflexión sobre la conveniencia de sustituir estos párrafos por la reproducción de las correspondiente imágenes, mucho más expresivas de lo que la palabra tiende a hacer dificultoso y oscuro).

Algo que considero importante es que TODAVÍA FALTA ALGO: la BOTELLA concreta, como REFERENTE de esta imagen, que es la que HAY QUE AGITAR, ya que, si esa botella falta, éste es un mensaje ineficaz. La REPRESENTACIÓN ICÓNICA DE LO SIMBÓLICO, como es este caso, podría quedar incluida, mutatis mutandis, entre los enunciados más próximos a los austinianos "ACTOS DE HABLA", de modo que, como propuse en alguna cercana oportunidad (México, diciembre, 2003), a la eficacia de este tipo de imágenes podríamos denominarla "ICONOPOIÉTICA."

He percibido todo esto (como lo hace cualquier perceptor) de modo casi simultáneo y mediante la integración (por CONFIGURACIÓN, o sea, por CONTEXTUALIZACIÓN DE IMÁGENES) que el productor de la imagen ha construido. Como consecuencia, agrego, de modo indudable, algo más que no está en esta imagen estática: EL MOVIMIENTO. O sea, ABDUCTIVAMENTE, interpreto esta imagen como una

instrucción que me indica CUÁL ES EL MOVIMIENTO CON EL QUE HAY QUE AGITAR EL CONTENIDO DE DETERMINADA BOTELLA, ANTES DE USARLO.

Al ver la Figura 2, constituida por este conjunto de imágenes convencionales, formulo el JUICIO PERCEPTUAL, con valor de HIPÓTESIS, de que "HAY QUE AGITAR EL CONTENIDO DE DETERMINADA BOTELLA, ANTES DE USARLO". ¿Cómo PRUEBO que esa hipótesis es correcta?

Aquí, la MEMORIA ASOCIATIVA no me proporciona (o no sólo me proporciona) imágenes que pueda utilizar para reconstruir una secuencia NO INTERRUMPIDA DE REFLEXIVIDAD, TRANSITIVIDAD Y SIMETRÍA, lo que únicamente me permitiría RECONOCER la imagen de las botellas, las de las manos y hasta las flechas (a la que no corresponde designar como "IMAGEN DE LA FLECHA", sino como "FLECHA"). Lo que tiene que proporcionarme la MEMORIA ASOCIATIVA es el CÓDIGO SOCIALMENTE ESTABLECIDO que contiene el SIGNIFICADO CONCEPTUAL de la imagen en cuestión. Y este proceso sólo se incorpora a la MEMORIA ASOCIATIVA mediante el APRENDIZAJE, lo mismo que ocurre con las palabras o con los números, por ejemplo, y con sus contextualizaciones permitidas, prohibidas o creativas.

O sea, a partir de la percepción de esta imagen construyo un JUICIO PERCEPTUAL, con valor de HIPÓTESIS, según el cual interpreto dicha imagen como enunciativa de la instrucción: "HAY QUE AGITAR DE DETERMINADA MANERA EL CONTENIDO DE DETERMINADA BOTELLA, ANTES DE USARLO". En tal caso, la PRUEBA de que ese juicio perceptual está vigente, proviene de la GENERALIZACIÓN DE LA INTERPRETACIÓN DE TAL IMAGEN, en determinada comunidad y en determinado momento histórico, por estar esa interpretación CONVENCIONALMENTE vinculada a esa imagen (con las variantes morfológicas que preserven su estructura de base). Ya no es mi MEMORIA ASOCIATIVA INDIVIDUAL la que tiene la clave de la validez de la respuesta (contiene, no obstante, la condición necesaria: MI PREVIO APRENDIZAJE, para que yo pueda interpretar el mensaje convencional), sino que la clave de la validez de aquella respuesta la tienen los CÓDIGOS SOCIALES TRASMITIDOS MEDIANTE ESE TIPO DE MEMORIA ASOCIATIVA QUE ES EL APRENDIZAJE.

No puedo dejar de recordar, al trabajar este tema, el desarrollo de los códigos visuales que impulsó OTTO NEURATH, con su creación de los ISOTIPOS (adviento que "ISOTIPOS" no sólo se define etimológicamente como "tipos iguales" o "tipos semejantes", sino que la correcta interpretación del acrónimo inglés "ISOTYPE", tal como Neurath lo propuso, es "INTERNATIONAL SYSTEM OF TYPOGRAPHIC PICTURE EDUCATION", o sea, "SISTEMA INTERNACIONAL DE EDUCACIÓN MEDIANTE IMÁGENES TIPOGRÁFICAS") y que, en la actualidad, constituye la materia prima semiótica de la SEÑALÉTICA.

Ya me he excedido (no me queda espacio conceptual tolerable ni para metáforas de carpintería); mañana o pasado completaré la justificación de la ABDUCCIÓN en el caso de la tercera clase de imágenes: LAS IMÁGENES CUALITATIVAS o "cualisignos icónicos".

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 4328

**Fecha:** Sáb Feb 28, 2004 2:11 pm

**Taller de proyectos de investigación 16. Mundos semióticos posibles en la interpretación de las imágenes materiales visuales**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

En esta rudimentaria tarea de taller, trataré de enunciar el CONJUNTO COGNITIVO DE RELACIONES INTERPRETATIVAS VISUALES, que justifican que formule, en el caso de la FIGURA 3, el siguiente JUICIO PERCEPTUAL: "interpreto esta imagen como estimuladora de una apetencia de sensación táctil."

Lo que veo, CUANDO SÉ QUE VEO la representación de una textura de oquedades y de un entramado sutil, yo, sin pretensión de compartirlo pero como consecuencia emocional y experiencial, LO INTERPRETO como estimuladora de una apetencia de sensación táctil.

En estos casos (me refiero a las IMÁGENES CUALITATIVAS o cualisignos icónicos) mi interpretación, ésa que me permite construir el JUICIO PERCEPTUAL: "esta imagen me estimula una apetencia de sensación táctil", proviene de mi propia historia de emociones perceptuales y emerge en un PROCESO ABDUCTIVO, centrando esa apetencia en la percepción visual concreta como "representación de una textura de oquedades y de un entramado sutil". Y aquí es donde se produce la identidad diferencial de las IMÁGENES CUALITATIVAS. La conciencia de esta percepción, que sería la inicial y básica para llegar a la construcción del JUICIO PERCEPTUAL QUE MATERIALIZA LA INTERPRETACIÓN, no tiene un soporte verbalizable sino que se basa puramente en una SECUENCIA EMOCIONAL EFECTIVAMENTE EXPERIMENTADA. Sólo mucho después (quizá en este AHORA) en que me fuerzo a racionalizar lo experimentado, puedo construir enunciados que recuperen todo lo ya experimentado (y, de ese modo, conocido) a partir de LA PERCEPCIÓN CONSCIENTE de la Figura 3. O sea, el JUICIO PERCEPTUAL, en el caso de las IMÁGENES CUALITATIVAS, no se construye con palabras, no adquiero la conciencia de saber lo que estoy viendo como consecuencia de saber-poder enunciarlo, sino que sé lo que me produce lo que estoy viendo quizá sin tener conciencia de lo que lo provoca. Sé que deseo tocar, pero no sé de dónde proviene ese deseo (hasta este AHORA, quizá totalmente artificial y provocado por el compromiso de pretender EXPLICARLO, en que lo atribuyo a la percepción de "una representación de una textura de oquedades y de un entramado sutil").

La ABDUCCIÓN, en el caso de las imágenes cualitativas, NO PUEDE PROBARSE, SÓLO ES POSIBLE AFIRMARLA O NEGARLA. Y, por ser el resultado de una construcción basada en una SEMIOSIS INTERIOR (en ese LENGUAJE PRIVADO al que se refirió Wittgenstein, o en ese QUALE que caracterizó Peirce como, único, intransferible, pura intensidad o vivacidad sin comprobación posible; CP 6.223-6.237), tampoco puede comunicarse, si no es como LA MENCIÓN DEL NOMBRE ("apetencia de sensación táctil") de un sentimiento ya padecido, pero no de un fenómeno constatable.

La Figura 3 (y sus afines posibles: por exclusión, la pintura no figurativa y la pintura no simbólica) es un ejemplo prototípico. Pero la componente CUALITATIVA está en todas las imágenes visuales de cualquier tipo, en cuanto todas están construidas mediante la combinatoria de FORMA-TEXTURA-COLOR que, con mayor o menor protagonismo, acompaña la construcción del específico referente. Esto quiere decir que nuestra percepción de cualquier imagen visual, aparte de hacer consciente su recuperación existencial o su eficacia de instrucción convencional, PROPONE UNA EXPERIENCIA EMOCIONAL QUE, DE MODO INTRANSFERIBLE, PERMANECE EN EL SUBCONSCIENTE (sin entrar, pero advertidos, de su problemática INCONSCIENTE) como el más profundo efecto de lo que se está percibiendo.

Todavía hay mucho que cepillar para lograr mantener un eventual prestigio de ebanista, que acredite los resultados elaborados en este taller.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 4344

**Fecha:** Vie Mar 5, 2004 2:49 pm

**Taller de proyectos de investigación 18. Mundos semióticos posibles en la interpretación de las imágenes materiales visuales (y universidad de la calle)**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Con el trabajo realizado, en los anteriores mensajes, acerca de LA ABDUCCIÓN EN LA INTERPRETACION DE LAS IMÁGENES VISUALES, he puesto en marcha el PROYECTO DE INVESTIGACIÓN:

"EN EL PRINCIPIO ERA LA IMAGEN"

Con los mensajes que circularon sobre el tema de LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE, he puesto en marcha el PROYECTO DE INVESTIGACIÓN del mismo nombre:

"LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE"

Ambos se pueden encontrar en

[www.centro-de-semiotica.com.ar](http://www.centro-de-semiotica.com.ar)

pulsando sobre los títulos correspondientes del ÍNDICE, los que vienen pulsando sobre:

## 2. PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN CON METODOLOGÍA SEMIÓTICA.

En el punto correspondiente del Proyecto que ahora comienza a redactarse, aparecen también los mensajes que se han enviado sobre el tema, respondiendo o comentando a los míos o entre ellos. A partir de ahora, iré leyendo los anteriores y los que vayan apareciendo, discutiendo las ideas que se proponen e incorporando lo que, entre todos, vayamos considerando oportuno, como para hacer efectiva mi idea de UN TALLER DE INVESTIGACIÓN, del que efectivamente participemos todos.

O sea, los mensajes siguen entrando por SEMIOTICIANS, de modo que todos (participen o no en determinado PROYECTO DE INVESTIGACIÓN) puedan conocer



lo que quienes participan efectivamente van opinando y construyendo en cada uno de los temas.

Pronto pondré en marcha los otros Proyectos: el del MUSEO y el del CEMENTERIO, que ya tienen también notables antecedentes. Quienes quieran, para participar o para informarse más completa y ordenadamente, pueden entrar en la página que mencionaba al principio y en el apartado que contiene al Proyecto que les interese, en el estado en que se encuentre.

Esta línea de trabajo trata de conseguir que, no sólo se debatan conceptos desde un enfoque teórico, sino que, conforme a la orientación que al menos yo le asigno a la SEMIÓTICA, LA DE SER UNA METODOLOGÍA DE INVESTIGACIÓN específica para LAS CIENCIAS SOCIALES, podamos comprobar, modificar, corregir, descubrir procedimientos y operaciones analíticas y productivas que permitan acercarnos (cuando no alcanzar) la finalidad de EXPLICAR EL SIGNIFICADO (o sea, LAS CARACTERÍSTICAS DE PRODUCCIÓN, COMUNICACIÓN Y TRANSFORMACIÓN) DE LOS FENÓMENOS SOCIALES que nos interese estudiar. Ojalá sean muchos (o, al menos, algunos) los que acepten participar, aportando.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 5404

**Fecha:** Dom Ene 9, 2005 8:34 pm

**Taller de proyectos de investigación 19. La recopilación del corpus**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Uno de los primeros pasos, al organizar una investigación que se pretende desarrollar con METODOLOGÍA SEMIÓTICA, consiste en establecer el CORPUS pertinente.

Quizá, por la influencia histórica del positivismo, este tema se presenta como no problemático: se trata de recopilar los datos que constituyen al fenómeno que se pretende explicar y el cuidado del investigador se centrará en ser OBJETIVO, VERAZ y EXHAUSTIVO. Por otra parte, los semiólogos parecemos afectados por el vicio intelectual de PROBLEMATIZARLO TODO. Y, justamente, yo estoy por sugerir la necesidad de reflexionar acerca de qué es lo que pretendemos hacer cuando nos proponemos RECOPIRAR EL CORPUS PERTINENTE PARA NUESTRA INVESTIGACIÓN; reflexionar acerca de si es tan simple y carente de problemas el ser objetivo, veraz y exhaustivo al recopilar el corpus que necesitamos. No es un mero capricho el de problematizar lo que, antes de caer en nuestras manos, era simple. Gran parte de la reflexión semiótica recae sobre LO OBVIO, porque lo que requiere cuestionarse y analizarse para establecer su aceptabilidad es lo admitido como válido a priori e indiscutiblemente; o sea, lo que planteamos como discutible es lo que, según se nos ha enseñado, debemos dar por válido ya que es imprescindible para comenzar a investigar e incluso para empezar a pensar. E inevitablemente, se recupera la imagen de Descartes, cuya tarea filosófica consistió en CUESTIONAR LO OBVIO DE ESO QUE ES PENSAR. Solo que, en vez de hacer filosofía, nuestra pretensión es PRODUCIR EXPLICACIONES RIGUROSAS acerca de los fenómenos sociales de nuestro entorno

(incluyéndonos a nosotros mismos). O sea, que la pregunta (compleja) a la que necesitamos responder con precisión y eficacia, en el tema por el que he optado, sería:

**¿CUÁL ES EL CORPUS DEL QUE NECESITO DISPONER PARA APLICARLE LAS OPERACIONES SEMIÓTICAS QUE ME PERMITAN EXPLICAR POR QUÉ DETERMINADO FENÓMENO SOCIAL TIENE DETERMINADO SIGNIFICADO, DE DÓNDE PROCEDE ESE SIGNIFICADO, CÓMO SE LO INTERPRETA Y CUÁNDO Y POR QUÉ HABRÁ DE TRANSFORMARSE?**

El contenido del CORPUS sigue siendo LA INFORMACIÓN sobre la que voy a trabajar cuando he elegido determinado fenómeno como mi objeto de estudio; sólo que su identificación y el establecimiento de sus características específicas, no es tan simple como lo era el concepto de DATO para los positivistas, pese a que esa sigue siendo su característica fundamental: el CORPUS ES LO DADO, de modo tal que, una vez identificado y aceptado como válido, lo que sigue como tarea necesaria es aplicarle los INSTRUMENTOS ANALÍTICOS que muestren su eficacia para evidenciar cómo ese CORPUS contiene las relaciones materiales y conceptuales (diría "sintácticas y semánticas", pero no quiero quedar encerrado en el universo de la lengua) que intervienen NECESARIAMENTE en la producción social del significado del fenómeno en estudio.

Esto tiene una gran cantidad de implícitos que necesitan aclararse, por lo que generará una gran cantidad de preguntas que deberán responderse (y que confío en que se formulen por y se discutan entre los integrantes de SEMIOTICIANS). Pero lo que quisiera dejar afirmado (lo que no quiere decir que sea incuestionable, sino todo lo contrario) es que **EL CORPUS NECESARIO PARA RESPONDER A UNA HIPÓTESIS SEMIÓTICA ACERCA DE LAS CARACTERÍSTICAS DE DETERMINADA SIGNIFICACIÓN DE DETERMINADO FENÓMENO EN DETERMINADO MOMENTO HISTÓRICO DE DETERMINADA SOCIEDAD**, habrá de ser aquel que **CONSTRUYA EL ESPECÍFICO SIGNIFICADO DEL FENÓMENO EN ESTUDIO**. Entonces, la pregunta central a la que responderán las características y los criterios identificadores que permitan seleccionar el CORPUS DE INFORMACIÓN NECESARIO será:

**¿QUÉ TEXTO** (o mejor: conjunto de textos de una misma o de múltiples características semióticas [todos verbales, o unos verbales, otros icónicos y/u otros indiciales]) **CONSTRUYE EL SIGNIFICADO ESPECÍFICO QUE UNA SOCIEDAD** (o cada uno de los sectores sociales identificables por el hecho de conferirle significados diferenciales) **ATRIBUYE, EN UN MOMENTO DETERMINADO** (y a diferencia de otros momentos históricos y planteando contradicciones que los diferenciarán de otros momentos futuros), **A UN FENÓMENO DETERMINADO** (en contraste con los que atribuye a otros fenómenos que comparten su ámbito existencial)?

Vuelvo a reescribir la pregunta sin los paréntesis:

**¿QUÉ TEXTO CONSTRUYE EL SIGNIFICADO ESPECÍFICO QUE UNA SOCIEDAD ATRIBUYE, EN UN MOMENTO DETERMINADO, A UN FENÓMENO DETERMINADO?**

Cada uno y el conjunto de los textos así identificados, es decir, que tengan esa cualidad fundante, son el CORPUS necesario (hipotéticamente) para EXPLICAR EL

SIGNIFICADO DEL FENÓMENO al que esos textos se refieren (y, una vez identificado un problema a investigar, ésta es la primera tarea empírica a realizar).

Mi propuesta es que, cada miembro de SEMIOTICIANS, piense en los fenómenos que son su objeto de estudio (según los trabaje desde el derecho, la psicología o el psicoanálisis, la sociología, la historia, la filosofía, la literatura, la política, la antropología, etc., etc., etc.) y trate de establecer CUALES SON LOS TEXTOS QUE LE CONFIEREN A TAL FENÓMENO ESA CONCRETA SIGNIFICACIÓN y lo comente, desde su propia perspectiva, en nuevos mensajes al Foro. Si la respuesta es sencilla, mejor; aunque lo dudo y desconfiaría de tal simplicidad. No por aquel gratuito espíritu complicador, al que aludí al comienzo, sino porque hemos mal-aprendido (con nuestra formación, primero enciclopédica y después positivista) a ver el mundo con un conjunto de fenómenos que están dados de por sí y que contienen su razón de ser en sí y que sólo requieren ser vistos correctamente; mientras que EL PLANTEO SEMIÓTICO FUNDAMENTAL establece algo muy diferente, pero aproximadamente semejante a decir (quiero dejar las puertas abiertas) que los fenómenos que constituyen el mundo NO SE NOS DAN DESDE SÍ MISMOS, sino que nosotros los capturamos, adecuándolos a nuestra mentalidad (fundamentalmente antropocéntrica y cualquier pretensión de evasión es una falacia), NI CONTIENEN EN SÍ MISMOS SU RAZÓN DE SER, sino que se la atribuimos nosotros en función de la concepción que de nosotros mismos tengamos, NI TAMPOCO SON VISTOS TAL COMO SON, sino como nuestra modalidad de ver nos hace verlos.

¿Será, pese a todo, sencilla la tarea de recopilar un corpus adecuado y riguroso?

Nuestra tarea consistirá en recopilar experiencias (de investigadores) y proponer criterios (en cuanto semiólogos) para llegar a recopilar ese CORPUS que satisfaga éstas (al menos) exigencias que aquí comienzan a esbozarse.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 5411

**Fecha:** Jue Ene 13, 2005 7:34 pm

**Taller de proyectos de investigación 21. La recopilación del corpus 2**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Voy a trabajar sobre una concepción del CORPUS que lo identifica como EL CONJUNTO DE PROPUESTAS PERCEPTUALES QUE SON EL SOPORTE DE LA EFICACIA SEMIÓTICA QUE HACE SURGIR, ANTE NUESTRA MENTE, LA EXISTENCIA DE LOS FENÓMENOS DE NUESTRO ENTORNO. Se concreta en SIGNOS, considerados en su mayor generalidad, en cuanto materializados en PROPUESTAS PERCEPTUALES ATRIBUIDORAS DE SENTIDO. No contradice a la definición de CORPUS de los lingüistas, ni, en especial, a la de Rastier (cuya rica y útil referencia nos proporcionó, días pasados, nuestro colega Serrano Orejuela); lo especifica, orientándolo en el sesgo que habrá de interesarnos, añadiéndole otras exigencias.

Una INVESTIGACIÓN no puede comenzar recopilando un CORPUS. Para afrontar esa tarea, tienen que haberse dado, al menos, dos pasos previos: identificar el PROBLEMA, sin el cual no hay investigación y, por tanto, no se sabría qué es lo que interesa; y haber formulado una HIPÓTESIS que se proponga como posible explicación de aquel problema, en la tarea de cuya verificación se ocupará la parte fundamental del trabajo de investigación y sin haber formulado la cual tampoco se podría saber qué deberá recopilarse para apoyar la inferencia explicativa.

El CORPUS es un conjunto de INFORMACIONES que resulta necesario para que la HIPÓTESIS cumpla su función de EXPLICAR EL PROBLEMA. Pero esto todavía no es suficiente para identificar a dicho CORPUS. Los diversos aspectos que puede presentar un problema tienen una relación necesaria con el SIGNIFICADO del fenómeno social problematizado y no con su existencia, ni con su modo de existir. Aunque lo he dicho en multitud de oportunidades, lo reitero una vez más: TODO FENÓMENO ES SOCIAL en la medida en que, lo que de él nos interesa es cómo se lo INTERPRETA, ya sea en la comunidad social considerada de modo inespecífico (lo que diríamos "cómo lo interpreta la gente") o de modo restringido a ámbitos sociales específicos (como lo interpretan los políticos, o los académicos, o los gremialistas, o los militares, etc.). Interpretar un fenómeno no interesa en cuanto actividad interna o privada de un sujeto; la interpretación interesa en la medida en que se exterioriza al comunicarse (o sea, trabajamos sobre INTERPRETACIONES EXPLÍCITAS) mediante un texto verbal o una propuesta gráfica o una disposición en una exhibición o una actitud en un ritual. INTERPRETAR UN FENÓMENO SOCIAL CONSTITUYE, EN PRINCIPIO, UN ACTO DE ATRIBUCIÓN DE SENTIDO; en un segundo momento, el conjunto de los sentidos construidos mediante las interpretaciones comunicadas que hemos podido percibir constituye el SIGNIFICADO QUE LE ATRIBUIMOS. Y éste, tal como se puede llegar a constatar que circula en determinado momento de determinada comunidad, puede consistir en una única propuesta compartida o divergir hasta propuestas netamente contradictorias. La HIPÓTESIS por tanto es UNA PROPUESTA DE EXPLICACIÓN DE ESTA UNANIMIDAD (raramente) O DE ESTA DIVERGENCIA (lo más habitual). Lo que va a constituir el CORPUS va a ser ese conjunto de textos (o mejor, de SEMIOSIS SUSTITUYENTES, que podrán ser simbólicas o icónicas o indiciales, o con la materia semiótica que resulte de la combinatoria de estas tres) donde se materializa aquella interpretación. Entonces, el CORPUS que habrá de interesarnos será el que estará constituido por el conjunto de PROPUESTAS PERCEPTUALES que le confieren CALIDAD ONTOLÓGICA al fenómeno en estudio. O sea, aquellas que lo hacen ser de determinada manera y no de otra, para quienes lo perciben en un momento determinado y no en otro de una determinada comunidad y no de otra. No se trata de recopilar los textos que se pretende que proporcionen UNA DESCRIPCIÓN OBJETIVA Y VERDADERA del fenómeno en estudio. Tal descripción no existe ya que será siempre INTERPRETATIVA; la pretensión de hallarla y de disponer de ella es una falacia. Lo que podemos obtener son los modos de atribuirle existencia, siendo las formas de existencia ATRIBUIDAS las que constituyen su significado, ya que de cualquier fenómeno lo que constatamos no es su existencia, sino SU SIGNIFICADO, QUE ES LO QUE LE ATRIBUYE ALGUNA DETERMINADA CLASE DE EXISTENCIA. De su existencia no podemos decir nada, porque lo que digamos es ya significado atribuido y no existencia afirmada (o, incluso, es significado en cuanto afirmación de su existencia). Por esto, la cuestión de establecer

el CORPUS que nos permitirá evaluar la validez de determinada HIPÓTESIS es, desde el enfoque semiótico, la materia prima con la que se construye una dimensión diferente y específica del mundo para el conocimiento.

No considero haber podido decir lo que me propongo con toda claridad ni de modo que no me retracte en otro momento, pero es una forma de empezar a reconducir la dirección de la EXPLICACIÓN semiótica de los fenómenos sociales hacia EL CONOCIMIENTO QUE LOS INTERPRETA, construyéndolos o constituyendo SU EXISTENCIA TAL COMO RESULTA COGNOSCIBLE desde la mente del ser humano. Y al UNIVERSO PERCEPTUAL que contiene a ese conocimiento es a lo que estoy denominando "CORPUS".

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 5415

**Fecha:** Vie Ene 14, 2005 3:07 pm

**Taller de proyectos de investigación 24. La recopilación del corpus 2**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS

y, en especial, estimado Norman Ahumada:

No quiero dispersar mi atención puesta en disponer de un concepto de CORPUS que sea semióticamente útil como instrumento para la investigación. Pero tampoco puedo dejar de lado tu intervención, que atiende a un aspecto importante, al que te pido disculpas por tocar sólo de refilón, pero que me parecería excelente que se retomara como tema de debate entre los miembros de SEMIOTICIANS.

Como bien lo mencionas, hay tanta diversidad de criterios para establecer la diferencia entre "SENTIDO" y "SIGNIFICADO" que el tema permanece sin acuerdo final alcanzable. Para mencionar a quienes tengo más presentes en este momento, es muy amplia la diferencia de enfoques entre Frege (con el que se inmiscuye el concepto de "DENOTACIÓN" o de "REFERENCIA"; estos dos con una significación muy próxima entre sí y que, a su vez, se identifican, en numerosas traducciones, con SIGNIFICADO), Vygotsky (que, entre otros matices, opta por reservar SENTIDO para la comprensión subjetiva y SIGNIFICADO para lo verbalmente formulado) y la referencia del Diccionario de Ducrot y Schaeffer (que tienden a recuperar el concepto saussureano de SIGNIFICADO como VALOR, o sea, a partir de las relaciones de un signo [lingüístico] con todos los demás de su sistema, resultando el SIGNIFICADO un concepto negativo: lo que no son [o lo que dejan como posibilidad residual de ser] todos los demás; mientras que, para SENTIDO, parecen actualizar la concepción de Strawson, concluyendo, con toda provisionalidad, que comprender el SENTIDO de un signo es poseer un método para determinar, con cada ocurrencia de ese signo, a qué se refiere esa ocurrencia [o sea, su referencialidad ocasional]). Como decía, pido disculpas por no entrar en esta inagotable pero tentadora discusión, limitándome a lo que sea pertinente al acotamiento del CORPUS.

Entonces, mi único comentario al respecto consiste en afirmar que he buscado la POSIBILIDAD DE OPTAR POR UN CRITERIO QUE DEFINA, CON RIGOR Y

EFICACIA, EL ÁMBITO CONCEPTUAL QUE LE ATRIBUYO A "SENTIDO" Y EL QUE LE ATRIBUYO A "SIGNIFICADO".

Desde este punto de vista (al menos en este desarrollo temático acerca del CORPUS) considero "SENTIDO" a determinada y puntual INTERPRETACIÓN EXPLÍCITA de un fenómeno, según resulta a partir de determinada propuesta perceptual (texto, icono, exhibición, ritual) que a él se refiera.

Un mismo fenómeno adquirirá por tanto distintos SENTIDOS, cada uno proveniente de cada una de las SEMIOSIS SUSTITUYENTES que lo construyan. Una de las tareas ANALÍTICAS de toda investigación consistirá, por tanto, en identificar los diferentes SENTIDOS VIGENTES en determinada comunidad acerca de determinado fenómeno.

Al conjunto de los diferentes sentidos, relativos a un mismo fenómeno y vigentes en un momento determinado de una comunidad determinada, lo incluyo en el concepto de "SIGNIFICADO", que queda así constituido como el MUNDO SEMIÓTICO POSIBLE de la totalidad de las interpretaciones explícitas que recibe determinado fenómeno en estudio (el concepto de MUNDO SEMIÓTICO POSIBLE es próximo al de FORMACIÓN DISCURSIVA de Foucault, sólo que éste lo limita a una arquitectura constituida exclusivamente por enunciados verbales, mientras que el MSP abarca todas las semiosis posibles y efectivamente utilizadas en determinada sociedad).

Así considerado, el SENTIDO es por tanto un átomo del SIGNIFICADO. Y el SIGNIFICADO la compleja red de relaciones que pueden identificarse entre todas las INTERPRETACIONES EXPLÍCITAS que recibe el fenómeno en estudio, que es a lo que puede denominarse el MUNDO SEMIÓTICO POSIBLE construido acerca de tal fenómeno.

No me considero dueño de la verdad, ni siquiera conformador de la mejor opción posible en esta disyunción entre SENTIDO y SIGNIFICADO. Simplemente, es el criterio que adopto, TENTATIVAMENTE, para desarrollar esta temática de la RECOPILACIÓN DEL CORPUS, necesaria para explicar cómo y por qué determinado fenómeno adquiere determinada SIGNIFICACIÓN en un momento y sociedad determinados (quizá SIGNIFICACIÓN la introduzca para referirme a la sumatoria concreta de los SENTIDOS identificados, orientando SIGNIFICADO hacia la resultante conceptual de esa sumatoria). También creo que se ha superado la época en que se pretendía alcanzar una teoría completa y excluyente, estándose, en la actualidad, más cerca de la búsqueda de instrumentos cuyo rigor y buena fundamentación dependen de la situación en análisis y del objetivo pretendido. En este sentido, una teoría sería una propuesta de rigor reflexivo e inferencial, pero que cambiaría con las transformaciones de la racionalidad vigente. Por eso, a una explicación científica no puede exigírsele que, además de EXPLICATIVA, sea también PREDICTIVA. Para que fuese predictiva, nada tendría que cambiar en el tiempo ni en el espacio, lo cual es un absurdo. No hay MODELOS que continúen explicando al mundo, cualesquiera sean las circunstancias históricas por las que atravesase; hay OPERACIONES que, provisoriamente, nos proponen formas de intervenir conforme a la racionalidad vigente.

[Hay otro aporte importante, sobre el tema de SIGNIFICADO, SIGNIFICACIÓN y SENTIDO, que acabo de leer y de reenviar a todos: es el que Eduardo Serrano Orejuela extracta de François Rastier.]

Cordialmente,  
Juan

---

Mensaje 5426

**Fecha:** Vie Ene 21, 2005 7:48 pm

**Taller de proyectos de investigación 27. La recopilación del corpus 3**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Continúo con la tarea de establecer criterios que permitan seleccionar aquellos DATOS relativos a determinado FENÓMENO SOCIAL que pueda considerarse que constituyen el CORPUS necesario para EXPLICAR SU SIGNIFICADO.

A un fenómeno SE LO DESIGNA con determinado nombre, SE LO PERCIBE de determinada manera, SE LO DESCRIBE mediante determinado discurso.

El nombre de un fenómeno se asocia A DETERMINADO CONCEPTO; el modo de percibir un fenómeno se asocia A DETERMINADAS IMÁGENES; el discurso que describe un fenómeno se asocia A DETERMINADA INTERPRETACIÓN.

Un concepto identifica una EXISTENCIA POSIBLE. Una imagen identifica una FORMA POSIBLE. Una interpretación identifica una VALORACIÓN POSIBLE.

Las semiosis (simbólica, icónica e indicial o su combinatoria; o, más simplemente, verbal, visual y exhibición-ritualización o su combinatoria) que CONSTRUYAN los conceptos, las imágenes y las interpretaciones, con los que se CONSTRUYA el significado del fenómeno en estudio, integran el CORPUS que estamos tratando de identificar.

Por eso, no tiene sentido hablar del REGISTRO DE LA REALIDAD PERCEPTIBLE; los datos no parten de la realidad y se recuperan en el registro. LOS DATOS QUE INTERESA REGISTRAR SON AQUELLOS QUE CONSTRUYEN LA REALIDAD, TAL COMO SE OFRECE A LA PERCEPCIÓN HUMANA, y este modo de ofrecerse es PLURAL según los individuos (con el límite de variabilidad impuesta por la necesidad de comunicación), las sociedades (con el límite de variabilidad impuesto por el riesgo de lucha, muchas veces menospreciado, entre realidades competitivas) y los tiempos históricos (con el límite de variabilidad impuesto por el carácter necesariamente transformable de la historia), todos ellos correspondientes a la situación de registro.

Con esto, todavía tan duro y abstracto, convendrá explorar qué corresponde registrar (REGISTRO en cuanto CONFIGURACIÓN DEL CORPUS, con las características que le estoy atribuyendo) según la calidad del fenómeno en estudio, y según la identificación del individuo, la sociedad y el momento histórico en que se intente explicar el significado de ese fenómeno.

Que será de lo que, a mi vez, intentaré continuar escribiendo en la próxima oportunidad.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 5429

**Fecha:** Lun Ene 24, 2005 8:14 pm

**Taller de proyectos de investigación 28. La recopilación del corpus 3bis**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Completo lo que decía en mi mensaje anterior, afirmando que, en una investigación con metodología semiótica, designamos "REGISTRO" a la CONFIGURACIÓN DE UN CORPUS de datos necesarios para que, mediante su análisis, su interrelación y su transducción final (provisionalmente), pueda elaborarse una EXPLICACIÓN rigurosa y plausible acerca de la SIGNIFICACIÓN de determinado FENÓMENO SOCIAL (y todo fenómeno lo es).

Y ratifico lo que decía acerca de que no tiene sentido hablar del REGISTRO DE LA REALIDAD PERCEPTIBLE. En esta expresión, "REGISTRO" designa la CONFIGURACIÓN DE UN CORPUS de datos descriptivos necesarios para que, mediante su análisis y su interrelación, se realice una TRANSDUCCIÓN DE LA REALIDAD, o sea, SE LA VUELQUE SOBRE UN SOPORTE DETERMINADO.

[Entiendo por "TRANSDUCCIÓN" el proceso por el cual el modo de acceso a determinada información se transforma en un específico modo simbólico de comunicar dicha información. Próximo al concepto de Anguera en (4)]

Y no puedo dejar de actualizar una definición, a la que he acudido con relativa frecuencia, y que ahora me inquieta al reflexionarla en el espacio generado por la polarización entre esas dos conceptualizaciones de "REGISTRO". Es la que propone David Marr respecto a lo que deba entenderse por "VISIÓN": SABER QUÉ HAY DÓNDE, MIRANDO. ¿A cuál de las dos corresponde? O bien, ¿de cuál de las dos está más cerca? O bien, ¿no tiene relación con ninguna de ellas?

Continuará.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 5436

**Fecha:** Mié Ene 26, 2005 6:00 pm

**Taller de proyectos de investigación 32. La recopilación del corpus 3bis**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS

y, en especial, estimado Francisco:

Respetando tu posición, que desarrollas con toda claridad y rigor, creo que me proporciona la oportunidad de mostrar qué es lo que estoy tratando de establecer con esa búsqueda de precisión acerca de lo que entiendo por CORPUS y acerca de cuál sea el material perceptual que le da contenido, al implementarlo en una concreta investigación.



EXPLICAR el SIGNIFICADO no es tratar de establecer su VERDAD, ni, ante la pluralidad de significados, afirmar si el SIGNIFICADO CORRECTO es el de uno o el de otro u otros.

Considero que EXPLICAR EL SIGNIFICADO consiste en establecer, fehaciente, rigurosa y fundamentadamente, DE DÓNDE PROVIENEN LOS ENUNCIADOS con los que se construye tal significado. Y esta sería la única verdad críticamente aceptable.

En cada una de las tres supuestas respuestas que diferentes sectores sociales (de informadores) darían a tu pregunta acerca de QUÉ SIGNIFICAN LAS REBAJAS de precios ("las de enero, las que vienen después de la locura mercantil navideña"), hay diversos TEXTOS PREVIOS, CONOCIDOS, ACEPTADOS Y UTILIZADOS por quienes responden.

En esos TEXTOS (en sentido pan-semiótico: iconos, índices y/o símbolos), constitutivos de un SEGUNDO (o tercero o enésimo), pero fundamental, NIVEL DE CORPUS, que será imprescindible recuperar, está la EXPLICACIÓN de cada respuesta y de la simultaneidad de su existencia contradictoria.

Ésta sería, a mi manera de ver, LA TAREA DE LA SEMIÓTICA: EXPLICAR DE DÓNDE PROVIENEN LAS RESPUESTAS. Y éste es EL PORQUÉ no causalista, sino cognitivamente constructivo que EXPLICA cada respuesta y su diversidad.

Después, aceptar una u otra de las respuestas y repudiar las restantes no es una cuestión de CIENCIA, sino de IDEOLOGÍA, o sea, de FE, que es el ámbito propio y pertinente para la afirmación de la VERDAD (y en alguna variante de la cual todos necesitamos CREER, pero que no puede confundirse con su CORRECTA EXPLICACIÓN).

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 5449

**Fecha:** Dom Ene 30, 2005 8:08 pm

**Taller de proyectos de investigación 33. La recopilación del corpus 4**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

RECOPIRAR EL CORPUS pertinente y necesario para explicar el significado de determinado fenómeno social requiere disponer de (en cuanto a haber desarrollado hasta adquirirla) la capacidad de identificar el o los TEXTOS PAN-SEMIÓTICOS que le atribuyen ese específico significado a ese concreto fenómeno.

[Lo que aquí, en este espacio entre corchetes, voy a expresar, en la escritura sobre papel correspondería a una nota a pie de página, "aut similius". En su forma más simple, cuando menciono "TEXTO" me refiero a LO EXISTENCIAL Y PERCEPTUAL de una semiosis sustituyente, en su carácter predominante y/o provisionalmente SINTÁCTICO, conservando el concepto que formulé, hace ya tiempo, de que "un texto es un discurso sin semántica" (con lo que la idea de texto implica la de una carencia o incompletitud o la del resultado obtenido tras una extracción). Pero, además, siempre tuve interés en dar cabida, bajo la designación de "TEXTO", a las diversas semiosis posibles, disponibles en

determinada comunidad, sin que el término quedase atrapado por una exclusiva y excluyente lectura lingüística, que lo restringiría a la materialidad perceptual (acústica o visual) de lo verbal. Vengo usando, como designación más abarcadora para evadir esa clausura lingüística, la expresión "SEMIOSIS SUSTITUYENTE", que sigo considerando adecuada, pero poco familiar y susceptible de lecturas equívocas. He utilizado, hace poco, esta expresión "TEXTO PAN-SEMIÓTICO" que me parece igualmente adecuada y, quizá, más fácil de comprender, para transmitir el concepto de una percepción efectivamente existente en cualquiera de sus características semióticas: como icono (imágenes), índice (exhibiciones de objetos y/o rituales de comportamientos) y símbolo (formas convencionales verbales, gráficas, gestuales, etc.). También permite continuar contraponiendo "TEXTO" y "DISCURSO", considerando a este último como "un texto con semántica" y así referirse a un "DISCURSO PAN-SEMIÓTICO" para transmitir el concepto del contenido semántico construido por cualquiera sea la calidad semiótica (icono, índice o símbolo) del texto en estudio. Así, lo que comencé a escribir hoy, pretendo que se interprete como la necesidad de identificar, para explicar el significado de un fenómeno, aquellas materialidades existenciales y perceptuales que intervienen socialmente atribuyéndole el o los múltiples significados específicos que tal fenómeno recibe en determinado momento de determinada sociedad. Otro aspecto terminológico que deseo asentar es que no voy a utilizar, en cada caso, la expresión "FENÓMENO SOCIAL", limitándome al término "FENÓMENO", ya que, como lo trabajé en otro estudio y lo mencioné en SEMIOTICIANS hace poco, TODO FENÓMENO ES SOCIAL (aunque eso quizá requiera otro debate en otro momento de nuestros coloquios). Pero, quede advertido que, salvo que indique lo contrario, cuando mencione "FENÓMENO" me estoy refiriendo a "FENÓMENO SOCIAL", que es lo que ocurre con aquella primera afirmación con la que inicié este mensaje y con lo que continúo.]

Para identificar esos textos pan-semióticos de los que proviene EXCLUSIVAMENTE, la significación de un fenómeno social, y para poder analizar su eficacia expresiva, DIRECTA Y NECESARIAMENTE vinculada a sus características sintácticas, es necesario recuperarlos conservando sus características semióticas específicas (según se trate de iconos, índices o símbolos o de su interacción complementaria) y analizarlos en las particulares interrelaciones de sus partes componentes (que no son las mismas, ni las partes ni las interrelaciones, según se trate de iconos, índices o símbolos), de las que proviene tal eficacia.

Esto tiene relación con lo que proponía en un mensaje anterior, respecto a la operación conocida (especialmente en la llamada "metodología observacional", propia del conductismo) como "REGISTRO DE LA REALIDAD PERCEPTIBLE", expresión que rechazaba, para centrar la eventual investigación que pueda estarse realizando en la tarea de CONFIGURAR UN CORPUS de datos que NO PERTENECEN (no PUEDEN pertenecer) A LA REALIDAD, sino al DISCURSO PAN-SEMIÓTICO con el que la humanidad le confiere significado (o sea, conocimiento de su existencia o conocimiento de su realidad) a su entorno.

En este sentido, me sigue interesando, para un análisis indicial del comportamiento, la segmentación, integración e interrelación de gestos, expresiones, miradas, mímica, etc., que pueden contribuir a REGISTRAR LA INFORMACIÓN QUE INTERPRETAMOS CUANDO MIRAMOS. Por ejemplo, ¿cómo se construye el significado de eso que la

policía dice a veces: "estaba en actitud sospechosa"?. ¿Qué ve el policía que le hace atribuir ese significado al comportamiento de determinada persona? O sea, una "ACTITUD SOSPECHOSA" es un significado posible y, además, socialmente vigente (al menos para la policía), atribuible al comportamiento de una persona o grupo, generalmente reducido, de personas, y se da en la calle (es evidente que el planteo surgió pensando ejemplos de situaciones de lo que hemos empezado a configurar como LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE). Por supuesto que en la tarea, que realiza el policía, de ATRIBUIRLE UN SIGNIFICADO a determinado comportamiento social, se une LO QUE VE y LO QUE HA VISTO, tanto respecto a comportamientos "normales" (lo que también es un significado atribuido) como respecto a comportamientos que precedieron a la comisión de algún delito, más lo que LE HAN DICHO ACERCA DE CÓMO VER, o sea, EL MODO DE VER QUE HA APRENDIDO.

O sea, el comportamiento, los gestos, actitudes y expresiones de alguien o de un grupo son UN TEXTO SEMIÓTICO (en este caso, INDICIAL) que es necesario integrar o recuperar como CORPUS, si se pretende tribuirle un significado a ese determinado comportamiento (significado que ya no es el comportamiento, sino algo ajeno que se le agrega o que se afirma que está siendo construido por tal comportamiento). Ese comportamiento es lo que está produciendo el significado (social, y todo significado lo es) que alguien (por lo general, un policía) INTERPRETA como "actitud sospechosa", o sea, "desconfiable" (sin prescindir de la posibilidad de que otro u otros intérpretes le atribuyan otro significado al mismo comportamiento percibido; su explicación seguirá no obstante la misma secuencia analítica que estoy exponiendo, pero partiendo de otros textos pan-semióticos). Lo SOSPECHOSO es un agregado, es un objeto construido por el policía que observa el comportamiento. Luego será necesaria identificar y analizar las relaciones constitutivas de ese comportamiento para ver cómo surge ese contenido, que no es inherente al comportamiento (no es SU REALIDAD), sino que resulta construido cuando ALGUIEN (ese imprescindible INTÉRPRETE) lo percibe y decide intervenir interpretándolo.

Y en esta INTERPRETACIÓN intervienen otros TEXTOS SEMIÓTICOS diferentes a aquel en que consistía el COMPORTAMIENTO QUE SE ESTÁ OBSERVANDO. O sea, se requieren otros COMPORTAMIENTOS ya interpretados que se suponen afines al que se está percibiendo y cuyo resultado delictivo, permitía atribuirle el carácter de SEÑAL (o sea, la experiencia permitió identificar a determinadas actitudes como SEÑAL de que quien las manifestaba iba a cometer un delito; la SEÑAL es un tipo de SIGNO que se caracteriza porque anticipa un resultado; por eso, cuando el resultado no se ha producido todavía, determinado comportamiento puede SIGNIFICAR, o sea, ser SEÑAL de que ese resultado va a producirse). Por eso decía que, para INTERPRETAR determinado comportamiento, o sea, para atribuirle un SIGNIFICADO, era necesario que el INTÉRPRETE hubiese VISTO (calidad PERCEPTUAL del TEXTO SEMIÓTICO histórico y, ahora, actualizado) o que al INTÉRPRETE se le hubiese DICHO (calidad SIMBÓLICA del TEXTO SEMIÓTICO histórico y, ahora, actualizado), CÓMO CORRESPONDÍA INTERPRETAR determinado conjunto de interrelaciones comportamentales.

El CORPUS que habrá de recopilarse consistirá, por tanto, no sólo en el COMPORTAMIENTO QUE SE ESTÁ PERCIBIENDO, sino también en aquellos otros TEXTOS, cualquiera sea su calidad semiótica constitutiva, que ES NECESARIO

ACTUALIZAR PARA INTERPRETAR, TAL COMO SE ESTÁ INTERPRETANDO, AL QUE SE ESTÁ PERCIBIENDO. En este sentido apunto, cuando me refiero a la necesidad de disponer de un concepto riguroso y adecuado de CORPUS.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 5456

**Fecha:** Mié Feb 2, 2005 6:08 pm

**Taller de proyectos de investigación 44. La recopilación del corpus 4**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS

y, en particular, estimada Paula:

3 respuestas.

A tu PRIMERA pregunta: sobre la necesariedad del carácter RITUAL para considerar al comportamiento, desde la semiótica indicial, te sugiero diferenciar, ya que no es necesario el carácter ritual PARA SER OBJETO SEMIÓTICO. Todo comportamiento, ritual o no, es ya objeto semiótico; pero SÍ ES NECESARIO que adopte ese carácter RITUAL para ser considerado SIGNO. La diferencia está en que, en cuanto OBJETO SEMIÓTICO recibe la eficacia de todos los discursos (o los que conozca el intérprete) que se han referido a él (en su particularidad y en su carácter general de comportamiento). En cuanto SIGNO es eficaz para construir un significado determinado. O sea, el Objeto Semiótico RECIBE, el Signo CONSTRUYE. La SEMIÓTICA INDICIAL trabaja con 3 CLASES DE REPRESENTÁMENES: objetos, comportamientos y recuerdos. No me meto, por el momento, con estos últimos, pero tanto los objetos como los comportamientos pueden adoptar o ser considerados desde alguna de esas dos perspectivas: o son OBJETOS SEMIÓTICOS y entonces la tarea es establecer de qué TEXTOS PAN-SEMIÓTICOS han RECIBIDO la calidad con la que son percibidos; o son SIGNOS y entonces son TEXTOS INDICIALES capaces de PRODUCIR el significado de otra cosa diferente de ellos mismos. La "actitud sospechosa" en la conducta de alguien es la lectura que otro (el policía) hace de esa conducta, ya que la ve como OBJETO SEMIÓTICO y le atribuye el significado que aprendió o le enseñaron a atribuirle. Desde los comportamientos teatrales, religiosos, militares, hasta las "anáforas pragmáticas", los gestos deícticos o las costumbres de mesa son COMPORTAMIENTOS ritualizados en cuanto intervienen COMO SIGNOS para atribuir significado a otra entidad diferente de la conducta que se está manifestando (la cual ocurre para que esa otra entidad adquiriera ese determinado significado). De modo semejante, los OBJETOS que utilizamos: la silla, los papeles, la ventana, los automóviles, etc., son OBJETOS SEMIÓTICOS que hemos aprendido a interpretar y, por tanto, a manejar. Pero cuando esos mismos objetos se encuentran en la VIDRIERA de un establecimiento comercial o en un MUSEO, etc., pasan a ser SIGNOS, ya que se están refiriendo a aquellos otros a los que ellos están designando.

A tu SEGUNDA pregunta, referida a precisar el sentido en el que firmo que TODO FENÓMENO ES SOCIAL, en principio, está dicho en cuanto todo fenómeno para ser comprendido tiene que ser interpretado y su interpretación proviene de las posibilidades

que ofrece cada sociedad, a sus integrantes, de interpretar los fenómenos de su entorno. Cualquier interpretación o atribución de significado (que no es lo mismo pero son conceptos interdependientes) proviene, explícita o implícitamente, del IMAGINARIO SOCIAL que nos rodea y nos impregna sin resquicio de escape. La identidad es un resultado de determinada combinatoria de elementos (en el más amplio sentido) pertenecientes a ese imaginario. Desde mi punto de vista (respetando otras posiciones, pero afirmando la que estoy enunciando) no es válida la pregunta acerca de "¿qué hechos dejan de pertenecer a una historia privada para ser historia de vida y fenómeno social?", porque considero que NO HAY HECHOS QUE, en algún momento o instancia, PERTENEZCAN A UNA HISTORIA PRIVADA, sino que la historia privada de cada uno está construida por FENÓMENOS SOCIALES que reinterpretamos y hacemos propios a partir de nuestro manejo de otros FENÓMENOS SOCIALES y que interrelacionamos, a su vez, con otros FENÓMENOS SOCIALES que son otros aspectos de nuestra identidad.

De todas formas, el alcance de mi referencia a que todos los FENÓMENOS son FENÓMENOS SOCIALES era más corto: meramente se refería a mi convencimiento de que no existen FENÓMENOS NATURALES, que tendrían la explicación de su significado en LEYES FÍSICAS totalmente marginadas del acontecer social, sino que todos encuentran la explicación de su significado en determinados DISCURSOS SOCIALES vigentes en determinado momento y, todavía, en determinado espacio, aun cuando estén formulados con un lenguaje de determinado nivel simbólico y con determinada historia. O sea, las LEYES FÍSICAS son un constructo explicativo, resultante de un determinado DISCURSO SOCIAL (cambiante en el tiempo y en el espacio [al menos, en el espacio virtual de las sociedades científicas]), con lo que, en definitiva, son FENÓMENOS SOCIALES. En definitiva, LA VIDA PRIVADA así como EL CONOCIMIENTO DE LAS CIENCIAS NATURALES, son FENÓMENOS SOCIALES. Al menos, ese es mi parecer y todavía no he encontrado una situación de FALSACIÓN que lo desacredite o me aconseje abandonarlo.

En cuanto a tu TERCERA pregunta que, como bien dices no es tanto una pregunta sino la necesidad de aclarar algo referido a nuestro proceso de comunicación inter-SEMIOTICIANS, te digo que efectivamente, interpreto que Guido Horacio Martínez es el colega de nuestro foro que es, a su vez, autor del mensaje acerca de la IMAGEN VISUAL que aparece al final de esa copia de mi largo mensaje sobre el CORPUS 4. Creo que ocurre que es relativamente más cómodo enviar los mensajes a SEMIOTICIANS colgándose de cualquier mensaje anterior y utilizando RESPONDER o REENVIAR, que hacerlo dirigiéndolo, como corresponde, a [semioticians@yahoo.com](mailto:semioticians@yahoo.com) o [a semioticians@gruposyahoo.com.ar](mailto:semioticians@gruposyahoo.com.ar). Algunos ponen su mensaje al principio, con lo que uno ya ve si tiene o no algo que ver con el mensaje del que SE CUELGA. En este caso al que se refiere Paula, y en algunos otros, el que escribe el nuevo mensaje, lo escribe AL FINAL del mensaje de su colgamiento, con lo cual uno, si llega hasta él y rechaza la idea de que sea algún problema del servidor, no sabe bien A CUENTO DE QUÉ viene tal mensaje ubicado en tal lugar. De todas formas, quiero destacar que el mensaje que envía Guido Horacio Martínez es importante y sería bueno que trataran de responderlo, en cuanto a indicarle instrumentos semióticos que puedan resultar útiles en la tarea de elaborar un "LENGUAJE DE IMÁGENES EN LA

PREVENCIÓN REPRODUCTIVA, HIV SIDA" que es como se llama la investigación para la que pide asesoramiento.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 5466

**Fecha:** Dom Feb 6, 2005 7:56 pm

**Taller de proyectos de investigación 45. La recopilación del corpus 5**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Puede parecer excesiva mi afirmación, formulada en un mensaje anterior, acerca de que DE DETERMINADO CONJUNTO DE TEXTOS PAN-SEMIÓTICOS proviene EXCLUSIVAMENTE la significación de un (de todo, de cualquier) fenómeno social.

Es como si, aparentemente, se cometiera una trampa, al proponer una expresión nominal: "TEXTO PAN-SEMIÓTICO", que, por su apetencia de universalidad, pretendiera reconducir todos los aspectos en los que radica el significado de cualquier fenómeno imaginable a alguna de las variantes que esa expresión abarca. Entonces, es como si pusiéramos a nuestra disposición una designación cuyo dominio es el conjunto de las entidades (en el más amplio sentido que podamos darle al término "entidad") que concurren para que en ellas consista el significado de cualquier fenómeno (y, ahora, escribo "concurren para que en ellas consista", justamente para que pueda leerse desde una [ajena!] perspectiva sustancialista [os fenómenos TIENEN un significado] y positivista: todo lo que podríamos hacer sería verificar si lo que decimos que es el significado de un fenómeno resulta efectivamente del fenómeno [o sea, si el SIGNIFICADO que le asignamos es VERDADERO o FALSO], previa e independientemente de la intervención [e incluso de la existencia] del pensamiento humano.

Ratifico, no obstante, que la "apetencia de universalidad" de la expresión "TEXTO PAN-SEMIÓTICO" está efectivamente en el alcance que le pretendo asignar. [Primer peligro: si la expresión tiene un dominio universal, se trataría de una expresión METAFÍSICA, sin utilidad para el conocimiento científico o riguroso.] Sin embargo, no se superpone con LA REALIDAD, sino que atribuye, a todo lo que el ser humano puede conocer (de ahí, su apetencia de universalidad), LA TRANSFORMACIÓN (sin posibilidad de acceder a lo previo a tal transformación) RESULTANTE DE SU MODO DE CONOCER (proceso de transformación acumulativa, en parte secuencial y en parte en paralelo, de la PERCEPCIÓN, la EMOCIÓN y el PENSAMIENTO, del modo y con las operaciones que son posibles en un determinado momento histórico de una determinada SOCIEDAD). Esta es la universalidad ostentada por la expresión: "TEXTO PAN-SEMIÓTICO".

Lo que se está afirmando es, por tanto, la necesidad de RECOPIRAR EL CORPUS que contenga los aspectos FÍSICO-EXISTENCIALES (en este sentido, "TEXTO") que constituyen los elementos y las relaciones (en este sentido, el texto en cuanto SINTAXIS) en las que se materializa EL MODO COMO EL SER HUMANO EXPRESA lo que PERCIBE, lo que SIENTE y lo que PIENSA (y en este sentido, el



texto en cuanto "PANSEMIÓTICO"), desde el ENCLAVE SOCIAL DE SU PARTICIPACIÓN (y desde ahí, el carácter de texto INTERPRETADO), cuando le confiere determinado significado a determinado fenómeno. Ésta es la materia prima SEMIÓTICA que le permitirá EXPLICAR EL SIGNIFICADO del fenómeno al que se enfrenta. Puede afirmarse que todo lo demás es mera APARIENCIA; apariencia de REALIDAD y apariencia de VERDAD o de FALSEDAD. La explicación del significado tendrá que partir del modo como el ser humano expresa cómo ese fenómeno ha entrado en su mundo de experiencia. Lo EXPRESA enunciándolo y ENTRA EN SU MUNDO interpretando los enunciados (pan-semióticos) de su aprendizaje. El enunciado que él produce y los enunciados aprendidos constituyen el CORPUS necesario para fundamentar cualquier investigación que pretenda EXPLICAR EL SIGNIFICADO atribuido a los fenómenos de su entorno.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 5480

**Fecha:** Mar Feb 8, 2005 8:04 pm

**Taller de proyectos de investigación 51. Corpus**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

No pretendo inmiscuirme en la diferencia de opinión entre Marta y Paula. Lo digo con todo respeto hacia las posiciones de cada una. Pero me parece que el tema ofrece una posibilidad de matizar algunas cuestiones vinculadas con lo que vengo reflexionando acerca del CORPUS. Les pido a quienes no les interese el tema de los convenios internacionales, ni, en general, del derecho, que tengan un poco de paciencia y ME LEAN (¡qué vanidad!) porque espero poder aportar algo al tema de LOS CONCRETOS SOPORTES MATERIALES QUE CONSTITUYEN EL CORPUS, en determinada investigación, en cuanto CONJUNTO DE TEXTOS PAN-SEMIÓTICOS portadores de los distintos niveles de PRODUCCIÓN DEL SIGNIFICADO y de INTERPRETACIÓN DEL SIGNIFICADO de un determinado fenómeno social.

En el tema sobre el que trata la investigación de Marta: "La incidencia de la opinión pública sobre el proceso integrador del MERCOSUR y su relación con el ALCA" y cuyo problema lo centra en "la vulnerabilidad de los procesos de integración regional en relación con la opinión pública", para cuya explicación propone la hipótesis de que "la construcción distorsiva de consenso y la falta de ejercicio de la opinión pública en relación con los procesos de integración hacen a éstos más vulnerables", me parece observar que se produce una diferenciación entre los documentos CONSTITUTIVOS (a multitud de niveles [textos pan-semióticos], por lo que elige el término "procesos") del MERCOSUR y del ALCA por una parte, y la INTERPRETACIÓN que de tales documentos (o mejor, la INTERPRETACIÓN que del SIGNIFICADO construido por tales documentos) produce (o podría producir) LA OPINIÓN PÚBLICA. Hay otras instancias que intervienen o pueden intervenir, condicionando la eficacia de los tratados o procesos de integración regional, pero Marta se centra en lo que enuncia explícitamente.

No quiero expandir mucho mi intervención, que ineludiblemente se hace complicada y entrometida. Pero sobre lo que quiero reflexionar es sobre esto:

1) Estamos en un pleno campo de PRODUCCIÓN DE SIGNIFICADO. O sea, estamos ante documentos que atribuyen al FENÓMENO (SOCIAL) DE LA CONVIVENCIA (que ya es un significado de la COEXISTENCIA; que ya es un significado de.) el significado de INTEGRACIÓN REGIONAL (que, a su vez, requiere nuevos textos que produzcan el significado de lo que habrá de INTERPRETARSE como "integración regional"). Por tanto, para explicar las características de tal ATRIBUCIÓN DE SIGNIFICADO, será necesario recuperar y analizar esta parte del CORPUS, en lo que hace a la EFICACIA DE SU TEXTUALIDAD (cómo atribuyen el significado que se afirma que atribuyen). Por esto también es preciso considerar a los ANTECEDENTES DOCUMENTALES de los actuales DOCUMENTOS, tratando de establecer cuál sea la ESPECÍFICA SIGNIFICACIÓN que, en cada caso, fueron atribuyendo a la convivencia americana. La historia que se recupera lo es de las DIVERSAS SIGNIFICACIONES QUE SE FUERON CONSTRUYENDO; después, desde cada posición ideológica, se valorará si hubo un proceso positivo, negativo, si sufrió avances o retrocesos, pero todo ello en función de otros documentos que se seleccionarán explícitamente y se aportarán para CONSTRUIR LA REFERENCIA IDEOLÓGICA Y VALORATIVA (o sea, los criterios INTERPRETATIVOS) de aquellos históricos y, en definitiva, también del actual. Cada pieza del CORPUS tiene una función específica: construye un concreto SIGNIFICADO. RECOPIRAR EL CORPUS tiene por finalidad disponer de la información necesaria para producir las EXPLICACIONES acerca de cuáles hayan sido las significaciones que están o estuvieron vigentes, pudiendo analizar LOS TEXTOS que las produjeron; de cada pieza del CORPUS es necesario establecer DÓNDE Y DE QUÉ MODO produjo QUÉ significado. Luego se estructurarán los diversos MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES que den cuenta de la lógica que interrelaciona tales conjuntos de significados y los diferencia entre sí.

2) El foco de atención de Marta parece puesto en la "construcción distorsiva de consenso y la falta de ejercicio de la opinión pública". Todo ese TEXTO PAN-SEMIÓTICO que concurre competitivamente, desde el MERCOSUR y desde el ALCA, para atribuir uno u otro significado a la convivencia de los individuos y de las naciones americanas, ES INTERPRETADO POR LA COMUNIDAD DE LOS CIUDADANOS de esos países americanos. Entonces, la HIPÓTESIS consiste en suponer que de ese conjunto de textos (¿medios de comunicación?, ¿"élites" político-económicas o académicas?, etc.) surgen pautas para que la comunidad INTERPRETE DE DETERMINADA MANERA los textos en que se dice cuál es el significado que se construye desde uno (MERCOSUR) u otro (ALCA). Socio-políticamente no se dejaría emerger una "libre" INTERPRETACIÓN de los textos que construyen a uno y a otro. La hipótesis afirma que O SE DISTORSIONA O SE IMPIDE la emergencia de la opinión pública. Para la recopilación del CORPUS es necesario establecer cuáles son los textos que DISTORSIONAN; pero esto requiere saber que habría otros textos que NO DISTORSIONAN; o, en definitiva, que existe UN SIGNIFICADO VERDADERO, con lo que necesariamente se requiere una toma de posición ideológica. Otro tanto ocurriría con los textos que IMPIDEN EL EJERCICIO DE LA OPINIÓN PÚBLICA, y aquí estaríamos ante textos, quizá, ya no verbales, sino más bien INDICIALES en cuanto a un manipuleo de los comportamientos que impedirían el acceso a los medios o a otras formas de interrelación social (actos públicos, manifestaciones, actuaciones artísticas,



etc.), que fuera expresiva de tal opinión. En este punto, la tarea de RECOPIACIÓN DEL CORPUS trataría de identificar aquellos TEXTOS QUE MODIFICAN SIGNIFICADOS PRODUCIDOS POR OTROS TEXTOS o TEXTOS (PAN-SEMIÓTICOS) QUE IMPIDEN LA EMERGENCIA DE OTROS TEXTOS CAPACES DE PRODUCIR SIGNIFICADOS NO QUERIDOS POR UNO U OTRO DE LOS SECTORES INVOLUCRADOS.

No es cuestión de poder demostrar que LA RECOPIACIÓN DEL CORPUS es EXHAUSTIVA desde el punto de vista del "registro de la realidad", sino que contiene la información que se necesita para determinar QUÉ SIGNIFICACIÓN de determinado fenómeno SE PROPONE PARA QUÉ INTERPRETACIÓN de determinado texto. O sea, CADA TEXTO del corpus deberá poder dar razón (como supuesto inicial o como evidencia final) de para explicar QUÉ significado o QUÉ interpretación de QUÉ significado se lo eligió.

Lo dejo aquí, pese a lo fragmentario de las observaciones, pareciéndome que he abusado de vuestra paciencia y, quizá, sin haber logrado clarificar adecuadamente lo que pretendía.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 5499

**Fecha:** Dom Feb 13, 2005 5:01 pm

**Taller de proyectos de investigación 54. Corpus - ¿Estáis de acuerdo con esto?**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

En un mensaje del 9 de enero de este año, comenzando a desarrollar el tema de la RECOPIACIÓN DEL CORPUS, decía algo que, con todo afecto y respeto a los integrantes de SEMIOTICIANS, me parecería interesante y, sobre todo, útil que se le diera una respuesta. Por lo general no insisto y dejo que mis preguntas y comentarios se diluyan en un universo que podría caracterizarse como "QUE LO APROVECHE AQUEL AL QUE LE RESULTE ÚTIL". Me quedo sin conocer objeciones, otros posibles enfoques, y la eventual eficacia de lo enunciado. Comenté, en mi primer mensaje del año que tenía interés en un SEMIOTICIANS con mayor rigor y más participativo. Este segundo aspecto (ser más participativo) no sé si lo lograré; depende mucho de la inercia o de la hiperactividad de cada uno. Del rigor me voy ocupando cada vez con un mayor cuidado y exigencia, que se irá incrementando. Yendo a lo participativo, reitero mi pedido en los mismos términos (salvo algún matiz que ha crecido con la reflexión, durante este mes) en que lo formulé entonces:

"Mi propuesta es que, cada miembro de SEMIOTICIANS, piense en los fenómenos que son su objeto de estudio (según los trabaje desde el derecho, la psicología o el psicoanálisis, la sociología, la historia, la filosofía, la literatura, la política, la antropología, etc., etc., etc.) y trate de establecer CUÁLES SON LOS TEXTOS QUE LE CONFIEREN A TALES FENÓMENOS ESAS CONCRETAS SIGNIFICACIONES, con las que se los interpreta en su entorno social, y lo comente, desde su propia perspectiva, en nuevos mensajes al Foro. Si la respuesta es sencilla,

mejor; aunque lo dudo y desconfiaría de tal simplicidad. No por aquel gratuito espíritu complicador que suelen atribuirnos a los semiólogos, sino porque hemos mal-aprendido (con nuestra formación, primero enciclopédica y después positivista) a ver el mundo como un conjunto de fenómenos que están dados de por sí y que contienen su razón de ser en sí y que sólo requieren ser vistos correctamente (para dar cumplimiento al "REGISTRO DE LA REALIDAD"); mientras que EL PLANTEO SEMIÓTICO FUNDAMENTAL establece algo muy diferente, pero aproximadamente semejante a decir (quiero dejar las puertas abiertas) que los fenómenos que constituyen el mundo NO SE NOS DAN DESDE SÍ MISMOS, sino que nosotros los configuramos, adecuándolos al estado socio-histórico de nuestra mentalidad (fundamentalmente antropocéntrica y cualquier pretensión de evasión es una falacia), NI CONTIENEN EN SÍ MISMOS SU RAZÓN DE SER, sino que se la atribuimos nosotros en función de la concepción que de nosotros mismos tengamos, NI TAMPOCO SON VISTOS TAL COMO SON, sino como nuestra modalidad de ver nos hace verlos."

A LOS FENÓMENOS (aunque suele decirse, cuando se lo admite, "al significado de los fenómenos"; pero, ¿qué quedaría de los fenómenos si los privamos de su significado [de ese múltiple y hasta contradictorio significado que le atribuye determinada sociedad en determinado momento histórico]?) LOS CONSTRUIAMOS AL NOMBRARLOS Y AL ENUNCIARLOS O REPRESENTARLOS.

¿ESTÁIS DE ACUERDO CON ESTO?

Cuando queremos explicar POR QUÉ UN FENÓMENO TIENE, en determinado sector social de determinada sociedad y en determinado momento histórico, DETERMINADA(S) SIGNIFICACIÓN(ES), necesitamos saber (1) DE DÓNDE procede(n) tal(es) significación(es) y (2) POR QUÉ SE INTERPRETA A LOS TEXTOS que las producen de determinada manera y no de otra; o sea, (1) QUÉ TEXTOS CREAN DETERMINADO SIGNIFICADO y (2) SEGÚN QUÉ OTROS TEXTOS (o sea, cómo) SE LOS INTERPRETA de modo que se entienda producida esa u no otra significación; y, por supuesto CÓMO LOS RECUPERAMOS en su materialidad textual.

CUANDO DECIMOS QUE HACEMOS SEMIÓTICA, es éste el par de preguntas iniciales, a las que es indispensable responder, ya que son las que tienden a PROPORCIONARNOS LA INFORMACIÓN BÁSICA de cuyo análisis surgirá nuestra explicación; o no habrá SEMIÓTICA, o no habrá RIGOR, o no habrá INVESTIGACIÓN.

¿ESTÁIS DE ACUERDO CON ESTO?

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 5515

**Fecha:** Vie Feb 18, 2005 6:56 pm

**Taller de proyectos de investigación 62. ¿Estáis de acuerdo con esto? 2**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

El tema que planteé al preguntar "¿ESTÁIS DE ACUERDO CON ESTO?" no pretendía una incursión en el campo de la filosofía, sino terminar de perfilar una exigencia metodológica: ¿CUÁL ES EL CORPUS que se necesita para explicar la significación de determinado fenómeno? Y ¿QUÉ ES EXPLICAR LA SIGNIFICACIÓN de determinado fenómeno? Mis mensajes tratan de avanzar hacia una respuesta a este par de preguntas.

El tema se ha conversado bastante (no todo lo que hubiera sido deseable, pero bastante y espero que continúe) y me permite formular algunas reflexiones sueltas acerca de algunos aspectos. No creo que lo que digo establezca o elimine la validez de alguna de las posiciones de tal debate, especialmente por que, al considerar que NO PUEDE EXISTIR UN ENUNCIADO DEFINITIVAMENTE VERDADERO CERCA DE ALGO, tampoco puedo pretender que lo sea el enunciado que yo formulo. Pero, por supuesto, ayuda a construir un sistema posible de reflexión acerca del pensamiento propio y un sistema posible de interpretación del pensamiento de otros, tal como puede producirse en este concreto momento de la historia de este sector del grupo social al que nos adscribimos.

1) Si bien TODO interviene en el análisis que conduzca a la explicación del significado (o mejor, de los significados) que ostenta un determinado fenómeno social, considero importante diferenciar (ahora y al margen de otras diferencias que surjan ante otros problemas) entre los textos teóricos que proponen procesos y relaciones conceptuales para sistematizar las características del significado de determinado TIPO de fenómenos y aquellos otros enunciados con los cuales los integrantes de determinada sociedad le atribuyen significado a un CONCRETO fenómeno. El primero, en una Investigación, constituye el contenido y el objeto de análisis y de selección del MARCO TEÓRICO; el segundo constituye el CORPUS propiamente dicho. La necesidad de separarlos radica en el diferente modo de intervención que exige cada uno de ellos. En el MARCO TEÓRICO se cumple una tarea de sistematización y fundamentación de constructos abstractos, y la presencia del investigador se manifiesta en la tarea de mostración, discusión y contraste acerca de las propuestas que van formulando los diversos autores que dicho investigador registra, y en la progresiva y fundamentada estructuración de su propio pensamiento al respecto. Pero no se enfoca al fenómeno concreto, sino a la categoría de fenómenos en la que el investigador considera incluíble aquel al que se propone estudiar. En el CORPUS se registran todos los enunciados, detectados como vigentes en determinado momento de determinada sociedad, con los cuales se construye la significación de determinado fenómeno concreto (dejo al margen las investigaciones acerca de la vigencia y/o superación de teorías científicas). O sea, para explicar la significación de un fenómeno es necesario disponer de TODAS LAS TEORÍAS DE RACIONALIDAD PLAUSIBLE en el ámbito académico y en el momento de la investigación; pero, además, de TODAS LAS FORMAS DE ENUNCIACIÓN que sobre tal fenómeno recaen en ese determinado momento de esa determinada sociedad. [Ahora

no nos detendremos en la operatoria relativa al tratamiento del MARCO TEÓRICO, sino en lo que se refiere a la problemática del CORPUS.] Y aquí, específicamente, en cuanto CORPUS, se requiere un sentido amplio de "enunciación", tal que abarque cualquier posibilidad semiótica de referencia al fenómeno en estudio: no sólo PALABRAS (que es lo que encuentro predominando en cuanto se viene diciendo en los mensajes que comento), sino también IMÁGENES, EXHIBICIÓN DE OBJETOS Y EFECTIVA REALIZACIÓN DE COMPORTAMIENTOS (de alguna manera ritualizados o ritualizables) que tengan como REFERENTE (en el sentido de entidad del mundo PROYECTADO desde la mente del que lo enuncia [¡oh, Jackendoff!]) al fenómeno en cuestión. Entonces, en el MARCO TEÓRICO se selecciona, se discute, se modifica y se recompone EL SISTEMA DE PENSAMIENTO (pertinente, por tanto, al ámbito de determinada disciplina científica) con el que va a enfocarse el conocimiento de determinada clase de fenómenos. En el CORPUS se interviene, se segmentan, se integran, se relacionan, se interpretan mutuamente LOS CONCRETOS TEXTOS PAN-SEMIÓTICOS que se refieren a determinado(s) fenómeno(s), identificándolo(s), configurándolo(s), valorándolo(s), atribuyéndole(s) su carácter y su modalidad de existente(s) en ese determinado ámbito social. Incluye, por tanto, los textos que den cuenta de su MODO DE DECIRLO, de su MODO DE PERCIBIRLO, de su MODO DE MANIPULARLO, de su MODO DE INTEGRARSE EN ÉL, de su MODO DE SENTIRLO, en definitiva, de su MODO DE VIVIRLO. Pero cuidando de no comenzar por este final, construyendo textos acerca de la vivencia, que es ya un resumen de todos los modos precedentes de dar cuenta de él y que puede iniciar el camino de la metafísica o de la poesía, formas de conocimiento de la mayor importancia, pero que no son de las que estamos tratando aquí (salvo como textos acerca del fenómeno que se integrarán en el CORPUS, pero que no son los que el investigador tiene como tarea construir, sino analizar). O sea, considero importante no mezclar los contenidos del MARCO TEÓRICO con los del CORPUS, ya que requieren la realización de tareas cognitivas diferentes por parte del investigador, constituyendo PROBLEMÁTICAS DIFERENTES.

2) Hubo un mensaje que no puedo dejar de identificar, ya que está constituido por un conjunto de preguntas a las que uno atribuye, inevitablemente, una sonora respuesta mental, y lo que haré ahora será, tan sólo, verbalizarlas. Creo que mis respuestas (y cada uno las contrastará con las propias que escuchó leyendo las preguntas) darán o no satisfacción a Diego, según su intención al formular sus preguntas: irónicas, "a contrario sensu", obvias, retóricas, etc., pero fijarán mi posición y, por aceptación o rechazo, la de los colegas de SEMIOTICIANS que las lean:

a) ¿Los fenómenos sociales no tienen existencia previa a su interpretación, que siempre será posterior al acto? ASÍ ES; entendiendo la atribución de existencia como uno de los conocimientos posibles acerca de los fenómenos, conocimiento que se adquiere al interpretarlos.

b) ¿Es el texto el que da existencia al acto/fenómeno social? ASÍ ES (entendiendo la existencia como una de las cualidades del acto/fenómeno).

c) ¿No es posible la existencia de fenómenos sociales sin su correspondiente interpretación y posterior otorgamiento de significado en un texto? NO

d) ¿No es acaso el fenómeno social condición previa y necesaria para su interpretación y significado? NO. Después de oír, ver, sentir, acerca de un fenómeno, advertiremos,

RETRODUCTIVAMENTE, la presencia del fenómeno, que no hubiera sido posible sin la percepción de la interpretación que le atribuye significado.

e) ¿Cabe hablar de una única interpretación posible? ¿Un solo significado? CADA INTERPRETACIÓN CONSTRUYE UN SIGNIFICADO. Lo que es difícil es imaginar una sociedad en la que exista una única interpretación de determinado fenómeno y, en consecuencia, un único significado para tal fenómeno.

f) ¿No es posible que existan distintos significados posibles de acuerdo a los valores, entorno cultural, códigos, etc. manejados en la interpretación del fenómeno estudiado? POR SUPUESTO QUE SÍ. Existirán distintos significados, provenientes de distintas interpretaciones provenientes de distintos grupos sociales, o de distintos sectores de un mismo grupo social, o resultantes de las contradicciones inherentes a un mismo sector de un mismo grupo social; pero, en cada caso, se estará construyendo un FENÓMENO SOCIAL DIFERENTE.

g) ¿La representación del acto/fenómeno social es condición previa a su propia manifestación? REPREGUNTA: ¿qué diferencia estableces entre REPRESENTACIÓN y MANIFESTACIÓN? Si la REPRESENTACIÓN es exterior al fenómeno y lo tiene como su objeto y MANIFESTACIÓN es la manera de percibirlo, por supuesto que la REPRESENTACIÓN determinará las características de su MANIFESTACIÓN. [Todavía no hemos podido liberarnos del discurso que construye la REPRESENTACIÓN DE LA TIERRA como algo fijo y central, en torno a la cual gira todo lo demás, de modo tal que, a nivel coloquial, el amanecer y el ocaso SE SIGUEN MANIFIESTANDO COMO la salida del sol y la puesta del sol, respectivamente.] [Ojo, porque un tercer discurso que imponga científica y, en especial, socialmente, otra manera de REPRESENTAR a la tierra en su relación con el universo, puede hacernos ver, de una tercera manera (¿?), la MANIFESTACIÓN del fenómeno que relaciona al sol con el horizonte.] [En este sentido afirmé antes la RETRODUCCIÓN que recupera la presencia del fenómeno en función de la interpretación que le atribuye determinado significado.] [Se VE lo que se puede ENUNCIAR y TAL COMO se lo puede enunciar (recordemos el carácter PAN-SEMIÓTICO del texto que construye tal enunciado).]

h) ¿Con asertos de este tipo, no convertimos en especulación teórica toda interpretación posible de la realidad social? La "REALIDAD SOCIAL" no es "REAL", ni es "SOCIAL" hasta que no está interpretada. Y esto no es ESPECULACIÓN TEÓRICA, sino un intento de EXPLICACIÓN ACERCA DE CÓMO SE PRODUCE EL CONOCIMIENTO.

[Al margen, pero no pudo dejar de sorprenderme la afinidad; en una gacetilla de Página/12, del martes 15 de febrero de este año, se menciona la opción de un fileteador argentino, Martiniano Arce, en la selección de la mejor frase estampada en un camión: "La realidad es un efecto producido por la falta de alcohol".]

Me queda mucho por comentar, sobre lo que se fue diciendo en los mensajes siguientes a estos. Prefiero seguir mañana o pasado.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 5524

**Fecha:** Dom Feb 20, 2005 7:13 pm

**Taller de proyectos de investigación 64. ¿Estáis de acuerdo con esto? 2**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Continúo proponiendo algunas reflexiones, que fueron surgiendo de la lectura de los mensajes que se agregaron al mío del 13 de febrero.

3) (a) "Desde la ventana de mi estudio, a lo lejos, veo pasar un avión, bastante bajo, que continúa bajando hasta desaparecer tras los edificios."

A mi percepción, en este caso, la puedo considerar un OBJETO SEMIÓTICO: algo respecto de lo cual sé lo que es y lo que ocurre porque le aplico un conjunto de textos pan-semióticos que he aprendido a interpretar y a utilizar para, como dice David Marr, "saber qué hay dónde, mirando". En mi MEMORIA ASOCIATIVA, se actualizan una serie de ATRACTORES que me permiten establecer la afinidad entre las imágenes que veo y otras imágenes con las que estoy familiarizado, que percibí históricamente. En mi ESTRUCTURA CONCEPTUAL se asocian conceptos semánticos, percepciones visuales y (sin agotar componentes) experiencias kinésicas, que me permiten CONSTRUIR, con las percepciones que pude asimilar en esta situación, un REFERENTE PROYECTADO que interpreto como para permitirme decir de él lo que escribí al comienzo de este punto 3. Sé lo que veo, porque lo sitúo como OBJETO actual de otras REPRESENTACIONES (en cuanto REPRESENTÁMENES o SIGNOS) de las que ya tengo el HÁBITO de INTERPRETAR y que, en esta situación, utilizo analógica y/o diferencialmente para interpretar mi percepción. No me interesa ir más allá; mi percepción es como una pared o límite o punto de llegada. Lo percibido queda así caracterizado como OBJETO SEMIÓTICO.

(b) "Desde la ventana de mi estudio, a lo lejos, veo pasar un avión, bastante bajo, que continúa bajando hasta desaparecer tras los edificios. Comprendo que finalizó el paro del personal aeronáutico." Al haber añadido esta última tarea, la que me lleva a comprender que finalizó el paro del personal aeronáutico, he roto la pared; no me quedo en el límite o punto de llegada, sino que utilizo lo que percibo para construir algo que no estoy percibiendo, pero que resulta construido por mi percepción. Lo que veo ya no es (sólo) un OBJETO SEMIÓTICO, sino que se constituye en SIGNO de otra cosa a la que accedo como interpretación de la que percibo. O sea, lo que percibo queda, ahora, caracterizado como SIGNO.

¿Cómo puedo EXPLICAR el SIGNIFICADO ("finalizó el paro del personal aeronáutico") del FENÓMENO SOCIAL percibido ("desde la ventana de mi estudio, a lo lejos, veo pasar un avión, bastante bajo, que continúa bajando hasta desaparecer entre los edificios")? (Y es con plena intención que denomino "SOCIAL" al FENÓMENO que acabo de describir.)

Tendré que RECOPILAR EL CORPUS que, como investigador, considere necesario, para, mediante la aplicación, a tal corpus, de los INSTRUMENTOS ANALÍTICOS que seleccione y cuya eficacia describa, o sea, recorriendo explícitamente el proceso mediante el cual he interpretado las entidades componetes de dicho corpus, establecer la

relación entre MI PERCEPCIÓN ("desde la ventana de mi estudio, a lo lejos, veo pasar un avión, bastante bajo, que continúa bajando hasta desaparecer entre los edificios") y MI INFERENCIA ("finalizó el paro del personal aeronáutico"). Tendré, por tanto que demostrar que la INTERPRETACIÓN de determinado CORPUS (la información sobre UN PARO de personal aeronáutico + la información actual o histórica acerca de lo que ocurre [o de lo que no ocurre] cuando SE DA ese tipo de paro + la información actual o histórica acerca de lo que ocurre [o de lo que no ocurre] cuando DEJA DE DARSE ese tipo de paro) avala mi INTERPRETACIÓN acerca de que lo que percibo ES UNA REPRESENTACIÓN con la que puedo CONSTRUIR el fenómeno QUE NO PERCIBO.

Como el OBJETO de un signo es eso OTRO ausente, que es diferente de la propia enunciación del signo (del SIGNIFICANTE saussureano y, mutatis mutandis, del REPRESENTAMEN peirceano), quien interviene como INTÉRPRETE tiene que saber relacionar lo que PERCIBE del signo con su SIGNIFICADO. Así interpretamos la totalidad de las entidades del entorno y su interrelación. Esto constituye el funcionamiento, consciente o inconsciente, de la innata (para cuando la evolución llegó al homo sapiens) FACULTAD SEMIÓTICA (lo que no asegura que la operación semiótica efectivamente cumplida sea ésta; es decir, que así se establezca, en su tiempo y sociedad, la relación entre lo percibido y el significado atribuido).

Y quien EXPLICA cómo algún intérprete puede CONSTRUIR ESE SIGNIFICADO a partir de lo que ese intérprete PERCIBIÓ, será el investigador que tiene que aportar los TEXTOS INTERPRETACIONALES que establecen y/o justifican LA RELACIÓN ENTRE LO PERCIBIDO Y LO INFERIDO y que dicho investigador deberá demostrar que estaban efectivamente en CONOCIMIENTO DE TAL INTÉRPRETE (o bien, cuáles NO ESTABAN EN SU CONOCIMIENTO, por lo que el significado que construye no se corresponde con el que está construyendo, ante fenómenos semejantes, el resto o determinada parte de la sociedad en la que convive). Trabajo específico de la DISCIPLINA SEMIÓTICA (cuya utilización por el investigador se supone fundamentada en la apetencia de aceptabilidad de la explicación alcanzada por parte de la o las sociedades científicas que le son contemporáneas).

Hasta pronto, cordialmente,

Juan

---

Mensaje 5541

**Fecha:** Jue Feb 24, 2005 8:14 pm

**Taller de proyectos de investigación 66. ¿Estáis de acuerdo con esto? 2**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Continúo con el comentario a los textos que siguieron a mi pregunta: ¿ESTÁIS DE ACUERDO CON ESTO?

Las metáforas constituyen un instrumento de creación artística y también científica (en especial cuando el lenguaje de la ciencia es inicial y necesita tomar préstamos de otras disciplinas). Pero hay que reconocer que las metáforas también pueden ser una apariencia mendaz de respuesta satisfactoria, que puede ocultar una gran ignorancia o

una neta actitud ideológica o un modo de eludir una laboriosa explicación y que considero que, cuando se da una de tales metáforas (de cuya responsabilidad nuestra jerga de semiólogos no está ausente), se hace presente uno de los aspectos que más perturban la calidad de las investigaciones en las ciencias sociales.

Y, a mi parecer, eso es lo que ocurre con la expresión que, supuestamente, nos lanzaría la realidad: "habla de mí", como el modo de hacerse presente un fenómeno a la atención del hombre. Esto, siempre a mi parecer, carece de todo sentido; voy a atender a aquello que me interese o perturbe mi tranquilidad o me cause daño (dicho esto con plena conciencia de ese "me" y "mi" inexistente sin la correspondiente integración social), no como una exigencia de alguna entidad, sino como la interpretación de un acontecer.

Suponer al fenómeno con algún significado en sí mismo (salvo el que le viene históricamente atribuido por las sociedades que lo han ido construyendo, transformando y eliminando) requiere la idea de un Dios que se lo atribuya; pero salvo Dios (para quien crea en Dios) sólo el hombre (y esos diversos matices de función semiótica que, minando la soberbia de nuestra supremacía, bien podemos descubrir en los animales) puede conferirle un significado a los fenómenos de su entorno.

Mi opinión es falsable y, por tanto, científica: si alguno de vosotros puede aportar un testimonio acerca de UN SIGNIFICADO QUE NO HAYA SIDO PUESTO POR EL HOMBRE, mi afirmación quedaría falsada.

Por tanto, siempre desde mi punto de vista, sólo puede pensarse AL FENÓMENO NO PENSADO como VACÍO DE SIGNIFICADO, lo que lo hace IMPOSIBLE DE SER PENSADO. Si me siento agredido por el fenómeno (si siento frío o me quema una llama o resulto herido por una piedra que cae de lo alto) soy yo (o mis conciudadanos) quien(es) califica(n) (con peligrosa metáfora) al accidente de "agresión". Porque también es metáfora (y de las peligrosas) la personificación, mediante la sintaxis, de objetos o fenómenos enunciados como posibles sujetos de expresiones verbales.

Pero esa presencia del fenómeno, sólo se me impone si lo admito COMO OBJETO PENSABLE, y que para entonces ya es social en la medida en que le atribuyo un significado. Por algo Peirce (pese a sus ambigüedades, en la consideración del "objeto dinámico") afirmaba que, para cuando llegamos a PERCIBIR algo, ESO YA ES SIGNO, porque si no, no podríamos percibirlo ni, por tanto, comenzar a conocerlo. Porque no se puede conocer lo que todavía no tiene atribuido el significado de "existir", que es el menor e imprescindible significado que el ser humano debe comenzar por construir para poder hablar de "algo".

Continuaré.

Cordialmente,

Juan



---

Mensaje 5546

**Fecha:** Vie Feb 25, 2005 5:22 pm

**Taller de proyectos de investigación 69. ¿Estáis de acuerdo con esto? 2**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Tres breves comentarios:

a) La lengua verbal perturba y las semiosis, en general, pervierten. ¿Habría un modo de tomar contacto con los fenómenos que no esté traicionado por los instrumentos mediadores? ¿Entonces, (a) habrá una realidad verdadera, (b) un conocimiento inmediato del mundo y (c) una información auténtica, en la que podemos confiar por su correspondencia con tal realidad y su capacidad para proporcionarnos un auténtico conocimiento? Si desconfiamos de las semiosis es porque seguimos creyendo en el viejo mito positivista.

b) El espacio que nos separa irremediamente de la realidad es el lugar donde construimos nuestra humanidad.

c) Las metáforas acerca de la realidad son los instrumentos creativos para identificar las entidades de todo tipo que si no fueran designadas por ellas, no existirían para nosotros. Su campo de manifestación es la poesía; y no hay poesía más que en la medida en que se transforma el lenguaje coloquial para permitirnos descubrir lo oculto (o lo todavía inexistente). Creo que ya dije que Adán (metáfora del primer poeta de la humanidad), poniéndole nombre a las cosas (o sea, sustituyendo las cosas por sus nombres), las acotó, las identificó y las situó en la existencia. Pero en la ciencia (salvo cuando balbucea) tiene muy poco que hacer el pensamiento metafórico; por lo general, tapa lo que no puede justificar y da brillo a las zonas oscuras del pensamiento riguroso. Ya sé que los semiólogos usamos metáforas; ¡y ahí está lo malo!; por lo menos desde la perspectiva de alguien (o sea, mía) que busca la posibilidad de desarrollar una semiótica (aburrida) cuya función básica sea la organización metodológica de la EXPLICACIÓN DEL SIGNIFICADO de los fenómenos del mundo (exterior e interior).

Os recuerdo que todo esto no lo digo como un conjunto de proposiciones metafísicas, sino como un intento para fundamentar la RECOPIACIÓN DEL CORPUS que se necesita para llevar a su término a una determinada investigación. Habrá que establecer, ANTE CADA TEXTO/DISCURSO PAN-SEMIÓTICO, a qué se refiere, si propone la descripción de determinado fenómeno o si le atribuye algún valor o alguna eficacia ausente o no evidente, de dónde ha obtenido los recursos para conseguirlo, y quién y para qué lo utiliza, junto con otros muchos matices hacia cuyo desmenuzamiento trato de avanzar.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 5618

**Fecha:** Jue Mar 10, 2005 7:39 pm

**Taller de proyectos de investigación 81. ¿Estáis de acuerdo con esto? 2**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Lo que sigue son algunas notas, con las que pretendo avanzar hacia una evaluación de la tarea de RECOPIACIÓN DEL CORPUS, esencial para toda investigación.

Resumiendo:

Lo observado puede ser: OBJETO SEMIÓTICO o SIGNO.

El OBJETO SEMIÓTICO es lo que reconocemos porque ya ha sido semiotizado y cuando lo reconocemos tal como ha sido semiotizado.

El SIGNO es el instrumento para la semiotización de los objetos semióticos.

Si algo no es un OBJETO SEMIÓTICO (ni tampoco un SIGNO) no estamos capacitados para percibirlo. El SIGNO nos dice qué, cómo y con qué significado podemos percibir.

Por ejemplo: un PAISAJE es un Objeto Semiótico; un JARDÍN es un Signo.

El Objeto Semiótico puede TRANSFORMARSE en Signo (el animismo de un árbol); el Signo puede TRANSFORMARSE en Objeto Semiótico; por ejemplo, cuando paseo por el jardín, pensando en lo que voy a escribir en SEMIOTICIANS o, por ejemplo, cuando se lo enuncia desde algún metalenguaje (la visita al vivero para seleccionar determinado arbusto que le confiera "simetría"; o, en otro ámbito, el análisis sintáctico de un poema; o las definiciones contextuales extraídas del discurso de un paciente).

Podemos, en consecuencia, hablar de un:

PRIMER NIVEL DE CORPUS o "Corpus 1": tales serían los textos (que ya son Signos) que informan acerca del OBJETO SEMIÓTICO; por ejemplo, tanto los enunciados contruidos mediante determinados lenguajes simbólicos (la matemática, la lógica formal, las fórmulas de la química) utilizados predominantemente en las llamadas Ciencias Naturales, como, en el caso de las llamadas Ciencias Sociales, los enunciados que registran la secuencia de transformaciones mediante las cuales se llega a determinado SIGNIFICADO, en cuanto CREACIÓN de un existente (eficacia poética), o en cuanto EXPLICACIÓN de un concepto (eficacia analítica). Estos Signos ya no son el OBJETO SEMIÓTICO al que se refieren, pero lo configuran de un modo peculiar para el conocimiento y, sin ellos, no sería identificable.

El "Corpus 1": -no se superpone con la realidad.

El "Corpus 1": -no recupera lo que de real tiene la realidad (no pretende conocer la verdad; ni testimonia, tampoco, que la historia del conocimiento sea el camino que nos aparta del error).

El "Corpus 1": -genera el espacio indispensable para que se constituya la humanidad.

TRÁNSITO AL "Corpus 2"

[EL JARDÍN es ya SEMIOSIS (en cuanto texto construido con SIGNOS) que selecciona determinado o determinados SIGNIFICADOS atribuidos (mediante otros múltiples, concurrentes y heterogéneos discursos pan-semióticos) a paisajes (o panoramas), para reproducirlos con las peculiaridades de su diseño. Y es, también, discurso capaz de atribuir nuevos significados (antes inexistentes) a los paisajes (o panoramas). La descripción de un jardín es la descripción de un SIGNO que es el "Corpus 1" de un OBJETO SEMIÓTICO: el PAISAJE, cuyo significado el JARDÍN pretende recuperar o constituir. Cabría realizar una investigación que tratase de explicar cuáles hayan sido (en determinado momento y cultura) los SIGNIFICADOS que se le vienen atribuyendo a los paisajes. Las hipotéticas explicaciones se comprobarían analizando e identificando los significados que la humanidad ha sido (o es) capaz de construir al diseñar los diversos jardines de sus diversa épocas y culturas. O sea, un JARDÍN es un Signo cuyo objeto es un PAISAJE; el PAISAJE es un Objeto Semiótico con determinada significación, que le viene atribuida (entre otros Signos verbales, comportamentales, etc.) por un JARDÍN que es, a estos efectos, su "Corpus 1".]

SEGUNDO NIVEL DE CORPUS o "Corpus 2": tales serían los textos (que ya son Signos [ya bien metasemióticos o ya bien de un lenguaje exterior] que informan acerca del Signo; o sea, constituyen una semiosis (texto, imagen, ritual [con objetos y/o comportamientos]) acerca de (que describen/interpretan) un "Corpus 1", de modo tal que:

- RECUPERA (ojo a la palabreja) o sea, permite o favorece la INTERPRETACIÓN acerca de: CÓMO se construyó el "Corpus 1"; DE DÓNDE provienen los términos, entidades, expresiones (o textos [verbales], configuraciones [visuales], disposiciones [de acciones u objetos]) utilizadas en su producción; QUÉ ALTERNATIVAS se excluyeron; etc. (acontecimientos semióticos que han intervenido efectivamente, siendo la efectividad de esa intervención lo que una investigación deberá llegar a demostrar).

- IDENTIFICA el universo de posibilidades conceptuales ("la cultura") que se actualiza en tal "Corpus 1".

- El "Corpus 2", respecto del "Corpus 1" puede ser:

- (a) METALENGUAJE: aquel discurso que especifica las posibilidades del sistema del "Corpus 1" que se actualizaron para producirlo;

- (b) DISCURSO EXTERIOR: utiliza, para explicar cómo construye su significado el "Corpus 1", otras posibilidades extraídas de relaciones inherentes a otros sistemas ajenos o diferentes (lo que ocurre, por ejemplo, cuando se explica el significado de una imagen visual [o de una sinfonía] mediante el lenguaje verbal).

Tomo esta diferencia entre METALENGUAJE y DISCURSO EXTERIOR, que me ha resultado muy útil en múltiples oportunidades, de J. P. Desclès y Z. Guentcheva Desclès (Università di Urbino, Documents de Travail et Pré-publications: 60-61, genn.-febb. 1977).

"CORPUS 1" >>> intervengo EN él; es el objeto de conocimiento. No se puede conocer un nivel más elemental.

"CORPUS 2" >>> intervengo CON él; es el instrumento de conocimiento

"TEORÍA" >>> en determinado momento de determinada cultura, es el registro de todo aquello que el "Corpus 2" permite explicar acerca del "Corpus 1".

"METODOLOGÍA" >>> es el conjunto de las características operativas que, en determinado momento de determinada cultura, pueden identificarse como disponibles en el "Corpus 2" para intervenir en el "Corpus 1".

Y continuará.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 5739

**Fecha:** Dom Abr 10, 2005 7:31 pm

**Taller de proyectos de investigación 82. La recopilación del corpus**

**De:** Juan Magariños

Estimados SEMIOTICIANS:

Ha habido un cierto intercambio de mensajes, y considero que de nivel interesante, en torno al tema de la RECOPIACIÓN DEL CORPUS, para la realización de una Investigación.

El correcto desarrollo de la RECOPIACION DEL CORPUS tiene especial importancia en función de la PRUEBA DE LA HIPÓTESIS QUE EXPLICA EL PROBLEMA que motiva el desarrollo de una concreta Investigación.

La RECOPIACIÓN DEL CORPUS trata de establecer criterios que permitan identificar los TEXTOS PAN-SEMIÓTICOS con los que, en un momento histórico determinado de una sociedad determinada (o sector social determinado) SE CONSTRUYE EL SIGNIFICADO de un determinado FENÓMENO SOCIAL.

Esta característica ÓPERACIÓN DE METODOLOGÍA SEMIÓTICA, está diseñada con criterio CONSTRUCTIVISTA y ANTI-POSITIVISTA.

Una forma simple de tener acceso y poder consultar los mensajes intercambiados a los que me refiero, es PULSAR EL SIGUIENTE HIPERVÍNCULO:

<http://www.archivo-semiotica.com.ar/taller.html>

Cordialmente,

Juan

## 1.3. CONCEPTO Y DESARROLLOS DE SEMIÓTICAS PARTICULARES

### 1.3.0. SOBRE LAS PARTES DE LA SEMIÓTICA

315

Thu 2 Mar

**Subject:** Semióticas particulares y relaciones intersemióticas 2

**From:** semiotica-magarinos

Estimada Mónica:

Me parece excelente que hayas comunicado tu área de interés: LA SEMIOTICA NO-VERBAL. Entiendo que se acota a LO GESTUAL, incluso por tu mención del Primer Congreso Internacional de Gestos, que estás organizando, y que se celebrará en Oporto, Portugal, del 1 al 5 de abril.

Además, los primeros trabajos por los que te conocí fueron "The code and message of Carnival: 'Escolas-de-Samba', en Carnival! y el libro Comunicação nao-verbál: A Gestualidade Brasileira.

Hago la aclaración porque, dentro de la SEMIOTICA NO-VERBAL, están todas las demás semiosis: imágenes visuales, música, gusto, etc., que no entrarían en tu tópico específico y que, por tanto, están disponibles para otros interesados.

Se me ocurre que es posible que se genere un Equipo Virtual, más o menos informal, en el que se unan contigo otros colegas interesados en el tema, como pasará con cada uno de los otros temas que vayan surgiendo.

Sólo pediría que, aparte de la eventual comunicación privada que pueda convenir establecer, por favor, la mayoría de los comentarios y propuestas circulen por SEMIOTICIANS, ya que esa es la finalidad de la propuesta y la utilidad diferencial de este posible MANUAL.

Agradezco tu iniciativa y te envío mi afecto.

Juan

---

Message 653

**Date:** Mon Sep 4, 2000 8:27pm

**Subject:** Semióticas particulares y relaciones intersemióticas 15. El trasplante metafórico

**From:** morentin

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

En los últimos mensajes que vienen circulando, a los que considero de excelente nivel, creo que subyace un problema central que, no obstante, para algunos ya está superado o, como alguna vez dijo Chomsky, se está llegando a poder considerarlo como IMPORTANTE PERO NO INTERESANTE.

Es el problema de la PRETENDIDA HEGEMONÍA O DEL PRETENDIDO IMPERIALISMO DE LA LINGÜÍSTICA, frente al cual ya he tomado posición en anteriores mensajes.

Las dos concepciones opuestas al respecto pueden representarse por los nombre de:

R. BARTHES, para el cual LA LENGUA es el universo continente en el que se inscriben todas las semiosis restantes (gestual, musical, visual, comportamental, de los objetos, etc.), las cuales no serían significativas más que si pueden y en la medida en que puedan quedar dichas por la lengua;

y L. HJELMSLEV, para el cual LA SEMIÓTICA es el universo continente en el que se incluyen todas y cada una de las diversas semiosis (gestual, musical, visual, comportamental, de los objetos, VERBAL, etc.), lo que lleva a poder referirse a una SEMIÓTICA GENERAL, que estudia las reglas que se supone que son comunes a todas las semiosis, y a múltiples SEMIÓTICAS PARTICULARES, cada una de las cuales estudia las reglas que se supone que son específicas a cada una de las semiosis identificables en los diversos procesos e instrumentos de la comunicación (posiblemente, no sólo humana, sino abierta también a la admisión de una ZOOSEMIÓTICA y, ¿por qué no? a una BIOSEMIÓTICA).

Por supuesto, como habreis podido observar, yo comparto la concepción hjelmsleviana. Por eso, no puedo admitir que no exista PRODUCCIÓN DE SENTIDO fuera de la práctica verbal. Más bien parto, tanto en mis investigaciones empíricas como en los “constructos teóricos” que con toda provisionalidad voy pergeñando, de las correlativas HIPÓTESIS EMPÍRICA Y TEÓRICA, a las que pretendo ir probando y justificando respectivamente:

CADA UNA DE LAS DISTINTAS SEMIOSIS POSEE LA POTENCIA PARA PRODUCIR SUS SIGNIFICACIONES ESPECÍFICAS Y DIFERENCIALES,

así como para probar y justificar

CUÁL SEA ESA SIGNIFICACIÓN ESPECÍFICA Y DIFERENCIAL PERTINENTE A CADA SEMIOSIS.

De lo contrario, NO SERÍAN SEMIOSIS NI SUS ENTIDADES SIGNOS. Siempre con la advertencia de que NINGUNA SEMIOSIS PRODUCE SU EFECTO DE SENTIDO POR SÍ SOLA, NI PUEDE PRESCINDIR DE LAS OTRAS PARA PRODUCIRLO.

No existe punto de comparación entre el desarrollo que, a lo largo de la historia, ha tenido la lingüística y el que le ha correspondido al estudio de las reglas de producción, circulación y transformación de la eficacia semiótica de otras semiosis, globalmente agrupables, a su vez, en icónicas e indiciales (como caracteres perceptuales socialmente predominantes, ya que todas y cada una participa de las tres).

Por esto es fácil caer en la tentación simplista de admitir la hegemonía de la lengua y, por tanto, de la semiótica que le es propia: la lingüística. La multitud y la profunda elaboración de los instrumentos metalingüísticos los hace apetecibles cuando se trata de analizar e intentar explicar las relaciones entre entidades pertenecientes a las otras semiosis y/o el efecto de sentido que puede construir un intérprete a partir de tales relaciones. Surgen, así, diversas SEMIÓTICAS (de las imágenes estáticas, o del cine, o de la música, etc.) QUE SON MEROS PARÁSITOS DE LA LINGÜÍSTICA.

Aquí es donde interviene mi expresión acerca del “trasplante metafórico de las operaciones metalingüísticas”, ya que LO QUE ES UN DISCURSO DIRECTO en la tarea de explicar, por ejemplo, UNA IMPLICACIÓN CONDICIONAL ENTRE DOS ENUNCIADOS (posiblemente con eficacia explicativa en cualquier semiosis simbólica: álgebra, lógica simbólica, instrucciones gráficas de utilización de artefactos que pueden ser envases, aviones o computadoras, etc., y no sólo respecto de la lengua), TIENE QUE ENTENDERSE COMO PROPUESTA RETÓRICA cuando trata de aplicárselo para lograr la explicación de la relación entre las partes (que ya no son “enunciados”) de alguna otra semiosis icónica (por ejemplo, entre las partes de una imagen figurativa) o indicial (por ejemplo, entre los contenidos de las vitrinas de la sala de un museo). O sea, que, en estos últimos casos, nunca podrá establecerse una IMPLICACIÓN CONDICIONAL entre dos o más de esas entidades. Pero PUEDEN ESTABLECERSE OTRAS que nunca podrán ser establecidas entre los signos de la lengua.

Lo INTERESANTE y lo que constituye un desafío en momentos en que la programación informática abarca, al menos, las semiosis simbólica e icónica (e incluso, en la realidad virtual, algo semejante a una semiosis indicial) (PERO NO SÓLO POR ESTO) consiste en DESCUBRIR LAS REGLAS O LOS TIPOS DE RECURRENCIA DE RELACIONES QUE SE SUPONGAN POSIBLES, ENTRE ENTIDADES O PARTES DE ENTIDADES DE ESAS SEMIOSIS, ASÍ COMO EN IDENTIFICAR EL ESPECÍFICO EFECTO DE SENTIDO QUE CADA UNA DE ELLAS PRODUCE.

Así se irá conociendo el modo de operar de las semiosis icónicas e indiciales, tan relegadas, y cuya eficacia semiótica específica se sustituye (aniquilándola) por la eficacia semiótica de la lengua cuando se las nombra o se habla de ellas. Este es el “trasplante metafórico” acerca del que advierto por sus EFECTOS DE RECONOCIMIENTO-DESCONOCIMIENTO respecto a la potencia semiótica de esas otras semiosis. No hay SIGNOS DE SEGUNDA CLASE (ya que ni siquiera pasa por aquí la diferencia peirceana entre los INDICES GENUINOS Y DEGRADADOS, ni entre ICONOS E HIPOÍCONOS).

Cordialmente.

Juan

---

Mensaje 2312

**Fecha:** Dom Jul 28, 2002 3:48 pm

**Semióticas particulares y relaciones intersemióticas 23. Semiosis / Lenguajes**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Me parece oportuno recordaros que, sobre "lenguajes" diferentes al verbal, y sin perjuicio de atender a la importante bibliografía que se está aportando, quienes participamos en SEMIOTICIANS hemos trabajado bastante, desde estos mismos mensajes y continuamos haciéndolo.

Lo primero, una observación: me parece que MEJOR QUE REFERIRSE A "LENGUAJES" ES REFERIRSE A "SEMIOSIS", las que, por una parte, incluyen a lo verbal y por otra designan con mayor propiedad el carácter específico y, simultáneamente, general de las múltiples posibilidades de producción semiótica.

Lo siguiente es recomendar a quienes se van incorporando a SEMIOTICIANS que REVISEN LO QUE SE HA PRODUCIDO PREVIAMENTE. La Lista no ha comenzado con su llegada, por más auspiciosa que ésta sea. En la Lista se viene trabajando desde hace ya más de 3 años, no sólo en responder a pedidos de bibliografía, sino en centrar la discusión en PROPUESTAS METODOLÓGICAS (Y NO METAFÍSICAS), en enfocar la semiótica en su aspecto fundamentalmente empírico y aplicable AL ANÁLISIS Y A LA PRODUCCIÓN DE LA EXPLICACIÓN DE LA SIGNIFICACIÓN DE LOS FENÓMENOS SOCIALES, así como también en DESARROLLAR IDEAS NUEVAS, expandir posibilidades todavía apenas esbozadas y construir los nuevos lineamientos de UNA SEMIÓTICA COMO METODOLOGÍA DE INVESTIGACIÓN EN LAS CIENCIAS SOCIALES.

Por favor, simultáneamente con el pedido de información o con la formulación de propuestas que pueden o no ser originales, lo que les sugiero, especialmente a quienes no se comunican por primera vez, es que REVISEN LO YA ESCRITO, para evitar caer en reiteraciones y circularidad temática. SEMIOTICIANS no es un lugar destinado solamente a palmearnos la espalda, saludándonos con cordialidad semiótica, sino que CONTIENE TEXTOS QUE SE SUPONE QUE ESTÁN DESTINADO A SER LEÍDOS, al menos por nosotros mismos. A muchos nos gusta ser audaces y formular propuestas que pretenden mostrar vacíos en la problemática de la semiótica y que, en la mayoría de las oportunidades (para todo hay excepciones), sólo evidencia nuestra ignorancia o falta de atención a lo YA DICHO O YA ESCRITO. Un pedido de información supone que esa información no se encuentra en SEMIOTICIANS.

La idea de formar un MANUAL DE ESTUDIOS SEMIÓTICOS se planteó desde el principio, aprovechando lo que fuese surgiendo de nuestro intercambio de mensajes y ASÍ LO FUIMOS HACIENDO. O sea, que SEMIOTICIANS contiene (y espero que los siga incrementando), también, desarrollos teóricos de los que el tiempo y la crítica irá estableciendo la medida de su valor; pero lo menos que podemos hacer quienes formamos parte de SEMIOTICIANS es SABER LO QUE SE HA DICHO EN SEMIOTICIANS.



Todo lo recuperable, con los errores que yo mismo haya podido cometer en la tarea de recuperarlo, lo he recopilado en

<http://www.archivo-semiotica.com.ar>

Allí, y ahora ya respecto al tema del desarrollo teórico-metodológico de LAS DIVERSAS SEMIOSIS (me refiero al pedido acerca de información relativa al tratamiento de "lenguajes" diversos al "lingüístico" (con lo que supongo que se están refiriendo al "verbal")), pueden encontrarse diversos y extensos desarrollos, con indicación de los nombres de los autores que participaron en el intercambio de mensajes, en (y lamento la extensión de esta referencia, pero no agota el tema, sino que otros muchos aspectos pueden encontrarse en la misma página):

### 1.3.0

#### SOBRE LAS PARTES DE LA SEMIÓTICA (y RELACIONES INTERSEMIÓTICAS)

- \*semiótica no-verbal

- \*tópicos de semiótica no-verbal

- \*discusión sobre la distinción "semiótica verbal / semiótica no-verbal"

- \*referencias sobre intersemiótica

- \*bibliografía

(Actualizado al: 13, octubre, 2000)

### 1.3.0\*

-Barei; -Caro Almela; -Castro; -Gómez; -Klinkenberg; -Magariños; -Marty;

-Merlos; -Rector; -Serrano; -Simoës; -Sobrinho; -Sonesson

### 1.3.2

#### SEMIÓTICA INDICIAL ; PRIMERA PARTE (MENSAJES 1 A 34)

- \*comportamiento u objetos en cuanto signos

- \*el objeto exhibido en el museo

- \*mundos semióticos posibles del curador y del visitante en el museo

- \*la calidad semiótica de los objetos y los comportamientos

- \*elementos para una semiótica indicial

- \*el contexto

- \*elaboración del signo indicial

(hasta el 26, marzo, 2001)

### 1.3.2.1\*

-Caleté; -Caro; -Caron-Pargue; -Chaves; -Magariños; -Marty; -Réthoré; -Riestra;

-Rodríguez Estrada; -Serrano

### 1.3.2

#### SEMIÓTICA INDICIAL; SEGUNDA PARTE (DESDE EL MENSAJE 35)

- \*el signo indicial y ejemplos

- \*estereotipos e identikits

- \*el contexto

- \*el contexto, la configuración y la disposición

- \*sobre modos de disposición

- \*de la escultura al juguete

- \*el registro de los objetos del museo y la semiótica indicial

- \*artesánías, comunicación y archivo
- \*estructura y variantes del signo indicial
- \*ejemplos sistematizados
- \*arqueología - una ceremonia indicial ??

#### 1.3.2.2.\*

(Actualizado al: 3, marzo, 2002)

- Bialogorski; -Caro; -Caron-Pargue; -Cousillas; -Kulemeyer; -Magariños;
- Manganiello

#### 1.3.3

### LAS SEMIÓTICAS DE LAS IMÁGENES VISUALES; PRIMERA PARTE

- \*la construcción de la imagen por el interpretante
- \*la recuperación de la memoria visual
- \*punto de inflexión (s. Visual)
- \*la argumentación de la imagen visual
- \*semántica visual (general e imagen simbólica)
- imagen figurativa ("sinsigno icónico")
- imagen simbólica ("legisigno icónico")
- imagen cualitativa ("cualisigno icónico")

(Actualizado al: 1, mayo, 2002)

(ver, también, Juan Magariños de Morentin: La(s) Semiótica(s) de la Imagen Visual)  
(ver, también, Lorenzo Vilches: Tecnologías digitales al servicio de los archivos de imágenes)

#### 1.3.3.1\*

- Ahumada; -Donoso; -Guerri; -Magariños; -Manganiello; -Riestra; -Romera Castillo; -
- Sánchez Guevara; -Vierna; -Vilches; -Villoldo

#### 1.3.3

### LAS SEMIÓTICAS DE LAS IMÁGENES VISUALES; SEGUNDA PARTE

(DESDE EL MENSAJE 40)

- \*semántica visual (imagen figurativa)

(Actualizado al 6, junio, 2002)

#### 1.3.3.2\*

- Magariños

Además, por supuesto, de otros desarrollos acerca de:

#### 1.3.4

### SEMIÓTICA Y PUBLICIDAD

- \*la publicidad como objeto de conocimiento de una ciencia
- \*imaginario social
- \*bibliografía
- \*marketing político
- \*grupo virtual en marketing
- \*análisis de la publicidad
- \*el humor en publicidad
- \*bibliografía sobre embalaje (envase - "packaging")

#### 1.3.4\*

-Arancibia; -Calvelo; -Caro Almela; -Chervonagura; -Cingolani; -Collado;  
-Flores; -Hellín; -Magariños; -Mahon; -Pastor;  
<http://ar.groups.yahoo.com/group/semioticians/post?protectID=247083113182229190172218170148006239018048093051197130005227>; -Piana;  
-Sabatino; -Suárez Guerrini; -Zalba

#### 1.3.5

##### SEMIÓTICA Y PSICOLOGÍA Y PSICOANÁLISIS

- \*sueños, discurso psicoanalítico
- \*el imaginario simbólico
- \*bibliografía sobre Jacques Lacan

#### 1.3.5.\*

-Bialogorski; -Cerezo; -De Sagastizabal; García, N; -Manuel; -Marani;  
-Rodríguez, S.

#### 1.3.14

##### SEMIÓTICA, COMUNICACIÓN Y MEDIOS DE COMUNICACIÓN

- \*bibliografía
- \*sensacionalismo periodístico
- \*semiótica y orientación profesional
- \*Vygotski y las mediaciones semióticas
- \*el magnetismo de los reality-shows
- \*semiótica radiofónica
- \*semiótica y concepto de información
- \*ensayo periodístico
- \*semiótica icónica en internet
- \*biografías televisadas
- \*semiótica del acontecimiento. el caso del 11 de setiembre

#### 1.3.14\*

-Ahumada; -Aymara; -Balmaceda; -Caro; -Cingolani; -Chervonagura; -Elizondo;  
-Escudero; -Firmatti; -Graciano; -Hellín; -Huslenghi; Irschick; -Ledon; -Mosso; -  
Pérez Rasetti; -Quelca; -Quintero; -Scarano; -Sempé; -Sonesson; -Steimberg; -  
Toconás; -Villa; -Zalba

#### 1.3.24

##### SEMIÓTICA DE LAS CREENCIAS, MITOS Y LEYENDAS

- \*la virgen de los milagros
- \*imágenes marianas
- \*imaginería religiosa  
(estoy ingresando los últimos mensajes sobre \*hermenéutica bíblica)

#### 1.3.24\*

-Ariza; -Burdach; -Caletti; -Calvelo; -Paz Silva; -Poderti; -Puccio; -S.  
Rodríguez; -Villarroel (y los autores de los mensajes todavía no ingresados)  
ETC., ETC., ETC.

Otra cosa que quiero comentar (lamentablemente, sólo la leerán los sobrevivientes que  
hayan llegado hasta aquí) se refiere a LA MUDANZA a [www.elistas.net/](http://www.elistas.net/)

El proceso sigue su desarrollo y muchos de los miembros de SEMIOTICIANS ya han ratificado su aceptación a continuar como tales en el nuevo servidor.

POR FAVOR, ES IMPORTANTE QUE ESTÉIS ATENTOS AL MENSAJE DE INVITACIÓN Y LO RESPONDÁIS, si es que decidís continuar en SEMIOTICIANS (también es una oportunidad para decir de forma discreta: "¡Gracias y hasta nunca!"). Desde luego que vamos a ser menos, pero TRATEMOS DE NO SERLO POR INADVERTENCIA.

Cordialmente,

Juan

## 1.3.1. SEMIÓTICA SIMBÓLICA

### 1.3.1.1. SEMIÓTICA VERBAL

Mensaje 6807

**Fecha:** Lun Mar 20, 2006 4:21 pm

**Semiótica verbal 94. Análisis del discurso - Análisis de contenido**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

La diferencia básica entre análisis DE DISCURSO y análisis DE CONTENIDO, consiste, a mi entender, en que:

(1) en el ANÁLISIS DE DISCURSO se parte de la textualidad de lo efectivamente dicho y, mediante el análisis fundamentalmente del CONTEXTO (el contexto interno al propio texto y/o del contexto socio-cultural en el que se produce y circula el texto en estudio), se reconstruye el sentido y/o el significado que el autor de tal texto le ha atribuido a los términos que en él ha utilizado, así como el que le atribuyen sus eventuales intérpretes. Es una corriente que tuvo especial desarrollo en Francia, a partir de las propuestas de Michel Foucault, así como las de Michel Pêcheux y de Louis Althusser, seguidas por una nutrida y jerarquizada escuela de lingüistas y metodólogos que se expresaron fundamentalmente a través de la Revista Langages, especialmente en los años 70 y 80, y que, personalmente, no considero en absoluto agotada, dado que, además, y preservando mi derecho a la heterodoxia, es en la que me incluyo. Para comprender (y aprender) muchos de sus principios teóricos y muchas de sus técnicas analíticas, considero una excelente aproximación la interpretación y adaptación de las ideas foucaultianas que, al análisis del discurso político, realiza Jean-Jacques Courtine; la traducción de su texto (casi completo): "Análisis del discurso político. (El discurso comunista dirigido a los cristinos)" está disponible en nuestra página web, en: <http://www.magariños.com.ar/courtine.htm> En esta dirección se han desarrollado también los trabajos de Teun van Dijk que, al tomar en cuenta la interacción con las ideologías vigentes en determinado momento de determinada comunidad, manifestada en la circulación y contraste de textos en ella vigentes, dio origen a la que se conoce como Escuela del Análisis CRÍTICO del Discurso. Esto es sólo un mínimo y muy incompleto esbozo; pero me parece oportuno dejar establecido que el ANÁLISIS DE DISCURSO se basa en el análisis de la textualidad; o sea, SE INFIERE (se va del texto al sistema) EL SIGNIFICADO DE LOS TÉRMINOS Y EXPRESIONES A PARTIR DEL CONTEXTO EN QUE APARECEN INCLUIDAS, EN LOS TEXTOS QUE LAS UTILIZAN.

(2) por otra parte, en el ANÁLISIS DEL CONTENIDO, el significado de los términos SE DEDUCE (se va del sistema al texto) a partir de la coincidencia o la discrepancia de lo dicho en determinado texto, con lo que se supone PREVIAMENTE ESTABLECIDO

COMO SU VERDADERO SIGNIFICADO. O sea, el concepto, el significado PREEXISTE, y el análisis establece si el uso que del termino o de la expresión se hace en determinado texto se ajusta o no a ese CONTENIDO PREEXISTENTE QUE SERÍA EL "VERDADERO". En este sentido se desarrolla una dirección conocida como HERMENÉUTICA, cuando a la hermenéutica se la considera, no una designación genérica de la tarea de interpretación (que siempre es indispensable), sino una técnica para evaluar si determinada interpretación de determinado texto se ajusta o no a determinado sistema dogmático. Tal ha sido el origen del término "hermenéutica", en cuanto, a partir de ese contraste, se otorgaba o no el "nihil obstat" a determinada interpretación del texto bíblico. La verdad ya se poseía; había que evaluar si lo que un autor planteaba como interpretación de los términos o expresiones bíblicos se ajustaba o no al dogma. Por eso, el ANÁLISIS DE CONTENIDO es siempre VERIFICADOR de la corrección o no del modo como determinado autor usa el lenguaje. A partir de los trabajos de Hans-Georg Gadamer, se siguen otros muchos. Una de las interpretaciones laicas de lo anterior fue la realizada por Philip Stone, en lo que llamaron "General Inquirer" (en torno a 1966), del que, por ejemplo, Jean-Claude Gardin hace una crítica despiadada, que puede leerse en la nota "xx/parág.22" de mi "Esbozo semiótico para una metodología de base en ciencias sociales" (ver: [http://www.magarinos.com.ar/esbozo\\_semiotico.htm](http://www.magarinos.com.ar/esbozo_semiotico.htm) ) También constituye un desarrollo de ANÁLISIS DE CONTENIDO, pese a su título, la obra de Zellig Harris "Discourse Analysis", con mucha mayor prudencia en el manejo de esa dirección deductivista y autor del acreditado "Methods in Structural Linguistics". En definitiva: el ANÁLISIS DE CONTENIDO se basa en LA EXPLORACIÓN DE DETERMINADO TEXTO PARA ESTABLECER DE QUÉ MODO UTILIZA O DE QUÉ MODO SE DISTANCIA DE DETERMINADO SIGNIFICADO, CONCEPTUALMENTE PREDEFINIDO, QUE SE CONSIDERA INHERENTE A DETERMINADO TÉRMINO O EXPRESIÓN.

Éste es, al menos, mi modo de entender y de diferenciar ambas expresiones.

Cordialmente,

Juan

## 1.3.1. SEMIÓTICA SIMBÓLICA

### 1.3.1.2. SEMIÓTICA Y COMUNIDADES INDÍGENAS

Mensaje 5583

**Fecha:** Dom Mar 6, 2005 4:41 pm

**La semiótica aplicada a la lengua y cultura qichwa. SEMIÓTICA Y Comunidades indígenas 2. Ecuador indígena**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Transcribo el mensaje que le envió a Fabián Potosí C., en respuesta al que me enviara hace pocos días y que yo retrasmití a SEMIOTICIANS.

Estimado Fabián:

Este mensaje que te estoy enviando lo trasmito igualmente a SEMIOTICIANS, para enfatizar el anterior, también tuyo, que ya distribuí y que no quisiera que pasase desapercibido. Ese primer mensaje tuyo contenía un horizonte de problemática muy interesante, que mucho me gustaría se hiciese presente en nuestro Foro.

Me parecería excelente si pudieras enviar a SEMIOTICIANS los planes de trabajo o la presentación o la descripción de tareas que realizas en el Instituto de Altos Estudios Qichwas, y en su área de Semiótica y Lingüística Andina, que, según interpreto, estás desarrollando en la Universidad Central del Ecuador. No importa el alto desarrollo o el nivel inicial que tengan; la cuestión importante, considero que consiste en que se conozcan y eventualmente se discutan los enfoques que van diseñando y que, quizá, pueda haber respuestas que te aporten perspectivas de desarrollo viable que te resulten de utilidad. Incluso difundiría, con mucho gusto, mensajes en quichwa, pidiéndote, por favor, que venga acompañado de una traducción al castellano o a alguna otra lengua latina (portugués, francés, italiano, etc.), como te resulte más factible. Mucho me agradría que se discutiesen, desde una perspectiva semiótica, problemas relativos a la semántica qichwa, o relativos a la construcción del sentido por medio de la lengua y de la imagen, tal como se plantea en esa comunidad, o relativos a la eficacia expresiva y significativa de los rituales, que tienen en la Semiótica Indicial un excelente instrumento de análisis. Justamente, en la Universidad Nacional de Jujuy, en el noroeste argentino, voy a desarrollar, durante este año, un seminario de esta Semiótica Indicial, con especial interés en aplicarla a la interpretación de los rituales norteros y espero aportarte nuevos instrumentos metodológicos para el análisis y la explicación del significado construido por tales rituales. En fin, espero tus comentarios y aportes.

Cordialmente,

Juan

## 1.3.2. SEMIÓTICA INDICIAL

### PRIMERA PARTE

Message 561

**Date:** Sun Jul 9, 2000 8:09pm

**Subject:** Semiótica indicial 1

**From:** morentin

Estimadas/os semioticians:

Continúo con este tentativo esbozo de la problemática relativa a una SEMIÓTICA INDICIAL, o sea, aquella en la cual los SIGNOS de la SEMIOSIS SUSTITUYENTE son COMPORTAMIENTOS U OBJETOS EN SU CALIDAD DE EXISTENTES.

A/ Con respecto a TODAS LAS SEMIOSIS:

Una pregunta que propongo como importante para el analista-investigador, ante una determinada propuesta textual, o sea, ante una semiosis sustituyente, cualquiera sea la materia prima de tal semiosis, sería la siguiente:

¿QUÉ HAY QUE SABER PARA ENTENDER (interpretar, atribuirle un significado a) LO QUE SE ESTÁ PERCIBIENDO?

El "saber" al que me estoy refiriendo, por lo general, es "no-consciente" por parte del intérprete. Este no suele darse cuenta de que está buscando y recorriendo los diversos vericuetos ("archivos") de su memoria, en el afán de encontrar otras semiosis sustituyentes o sustituidas que pueda asociar con la que está percibiendo y, en virtud de tal asociación, entenderla, o sea, atribuirle un significado (es lo que está haciendo cada uno de los que leen estas líneas, para establecer lo que en otro momento ya ha leído y coincide de forma casi idéntica con lo que está leyendo, lo que contradice otras cosas leídas y lo que, al menos, es semejante a esto que está leyendo; en definitiva, SIN CORRELATO HISTÓRICO NO PUEDE CONSTRUIRSE UN SIGNIFICADO).

Una respuesta posible: en todos los casos, pero en especial en el caso de los OBJETOS Y COMPORTAMIENTOS, habrá que actualizar y utilizar (comparando, contraponiendo, transformando) las distintas semiosis (verbal, visual, comportamental) que están vigentes en la sociedad a la que pertenece el intérprete y, de entre ellas, aquellas de las que tal intérprete dispone y asocia como relacionadas con lo que percibe. De dónde resulta, como observaba Peirce, la producción de una semiosis infinita a partir del interpretante; o sea, salvo desde una perspectiva dogmático-hermenéutica, NO EXISTE INTERPRETACIÓN VERDADERA, sino INTERPRETACIÓN COHERENTE con determinadas semiosis sociales vigentes, ni INTERPRETACIÓN FALSA, sino INTERPRETACIÓN DIVERGENTE respecto de determinadas semiosis sociales vigentes; todo dependiendo de cómo lo maneja, lo relaciona, lo mezcla el intérprete.



O sea, que cuando percibimos como "SUSTITUYENTE" a determinada semiosis (a la que siempre podremos también percibir como sustituida, o sea, como objeto semiótico) necesitamos ponerla en relación con un conjunto de otras semiosis para que podamos ENTENDERLA (la "FUNCIÓN" como característica definicional de los "enunciados" en Foucault; la EXTERIORIDAD del significado y de su explicación).

Esas otras semiosis a las que se acude tienen el carácter de ATRACTORES MNEMÓNICOS, o sea, de imágenes (experiencias cualitativas, figurativas y/o normativas) conservadas en la memoria, que reconducen lo que se está percibiendo a otras percepciones ya dotadas de sentido (o dotadas de un significado histórico), atribuyéndoselo, transfiriéndolo o proponiéndolo como el sentido (o como la búsqueda del significado) de la nueva propuesta perceptual.

ESTO SERÍA LO QUE REALIZA, en su proceso intuitivo y cotidiano de comunicación, EL INTÉRPRETE SOCIAL

Y

CUYA EXPLICACIÓN, encuadrada en las exigencias de una metodología rigurosa, ES LA TAREA DEL ANALISTA-INVESTIGADOR QUE TRABAJA DESDE LA SEMIÓTICA.

B/ Con respecto a los OBJETOS y a los COMPORTAMIENTOS:

LOS OBJETOS serán considerados, habitualmente, como OBJETOS SEMIÓTICOS, pero, en determinada situación o respecto de algunos de sus aspectos, se requerirá que se los considere como SEMIOSIS SUSTITUYENTES, siendo éste el aspecto de mayor importancia en relación a la posible constitución de una SEMIÓTICA INDICIAL.

Tal es lo que ocurre cuando se presentan exhibidos en los MUSEOS (y, más trivialmente, en la vidriera/escaparate de un comercio). En el caso de los museos, los objetos expuestos están (o deberían estar) rodeados de textos escritos, imágenes fotográficas, dispositivos audio-visuales, los discursos de las/os guías y hasta pueden instalarse talleres para la producción de objetos similares a los que están expuestos. Todos estos recursos están destinados a actualizar, en la mente del intérprete-visitante y de modo entre imperativo y sugerente, según la ideología del curador del museo (o del diseñador de la vidriera/escaparate comercial), esas otras semiosis que resultan indispensables o meramente convenientes o incluso originales para que el objeto exhibido produzca determinado significado.

LOS COMPORTAMIENTOS INDIVIDUALES O GRUPALES serán considerados, habitualmente, como OBJETOS SEMIÓTICOS, pero, en determinada situación o respecto de algunos de sus aspectos, se requerirá que se los considere como SEMIOSIS SUSTITUYENTES, siendo éste el aspecto de mayor importancia en relación a la posible constitución de una SEMIÓTICA INDICIAL.

LAS "MANERAS DE MESA" SON SEMIOSIS SUSTITUYENTES en la medida en que dan cuenta de valores culturales histórica y socialmente vinculados a la ingesta de alimentos. COMER ES UN OBJETO (COMPORTAMIENTO) SEMIÓTICO, en cuanto acción que concreta esa ingesta y a la que las maneras de mesa confieren un determinado significado.

EL CORTE DE RUTAS Y LOS COMPORTAMIENTOS DE LOS "PIQUETEROS" SON, PREDOMINANTEMENTE, SEMIOSIS SUSTITUYENTES. A poco que se tenga contacto con la cultura en la que se produce ese comportamiento (actualmente, casi en una dimensión global), quien lo percibe sabe (porque lo relaciona con información preexistente en su memoria semiótica) que no se trata de un festejo (como, en la región andina del noroeste argentino, lo serían los comportamientos correspondientes a la celebración de la Pachamama) sino de una protesta concretamente vinculada a la falta de trabajo o de pago de salarios adeudados. Este SIGNIFICADO está construido a partir de determinados comportamientos aislados y de los diversos grupos o conjuntos de comportamientos que se perciben en esa situación. Esa percepción está redirigida o reorientada, en el caso individual de cada perceptor o intérprete, por la INFORMACIÓN CONCEPTUAL, LA EXPERIENCIA PERSONAL Y LA MEMORIA DE IMÁGENES VISUALES YA PERCIBIDAS que "atraigan" lo que se está percibiendo, generando asociaciones, oposiciones y transformaciones que vayan construyendo el significado de tal percepción; de aquí el interés en producir DISCURSOS VERBALES que reinterpreten (redirijan, reorienten) el significado original para cuya producción se produjo el DISCURSO COMPORTAMENTAL.

LO QUE NO PUEDE EXIGIRSE, como pretendida prueba para establecer el carácter "DISCURSIVO" o de "SEMIOSIS SUSTITUYENTE", en el caso de COMPORTAMIENTOS EXISTENCIALES (en principio, afines a los OBJETOS EXISTENCIALES), es que estos CUMPLAN CON LAS POSIBILIDADES ENUNCIATIVAS QUE SON PROPIAS Y EXCLUSIVAS DEL DISCURSO VERBAL.

Los comportamientos (individuales o grupales), así como los objetos (en especial los exhibidos en un museo) y las imágenes materiales visuales (cualitativas y figurativas, pero no las simbólicas), no construyen enunciados CONDICIONALES (con "si... entonces"), ni CAUSALES (con "porque..."), ni muestran RELACIONES DE CONCORDANCIA en género, número y caso, etc., ya que se trata, en todos estos casos, de categorías estrictamente lingüísticas.

En cambio, el discurso verbal no puede MOSTRAR, ni puede REALIZAR ACCIONES (mal que le pese a Austin), ni puede UTILIZAR CONFIGURACIONES 3D,  $2\frac{1}{2}$  D Y NI SIQUIERA 2D para construir el significado, como sí lo hacen LOS COMPORTAMIENTOS, LOS OBJETOS Y LAS IMÁGENES (en cada caso, mutatis mutandis), junto con otras muchas posibilidades de eficacia específica que posee lo existencial-material para la producción de significados conceptuales.

Decir que el COMPORTAMIENTO (al igual que los OBJETOS y las IMÁGENES) necesita de la construcción conceptual que realiza el LENGUAJE VERBAL para alcanzar la capacidad de producir un significado es tan válido como la inversa: el LENGUAJE VERBAL necesita de la memoria de los COMPORTAMIENTOS (y/o de los OBJETOS y/o de las IMÁGENES) para que se produzca el significado verbal. O sea, NINGUNA SEMIOSIS SE BASTA A SÍ MISMA, sino que su interpretación necesita de otra u otras semiosis (y/o de más elementos de la propia semiosis) para que signifique.

ASÍ, LA TAREA DEL INVESTIGADOR EN SEMIÓTICA CONSISTE, al menos en parte, EN BUSCAR LAS REGLAS PROPIAS Y PERTINENTES A CADA UNA DE

## LAS SEMIOSIS CON LAS QUE SE CONSTRUYE LA SIGNIFICACIÓN EN UN DETERMINADO MOMENTO DE UNA DETERMINADA SOCIEDAD.

Algunos de los problemas básicos son:

1/ Cómo encontrar esas REGLAS QUE SON ESPECÍFICAS de una determinada semiosis o cómo se especifican en cada caso las que pueden considerarse como reglas comunes pertenecientes a la Semiótica General. O sea, ¿cuáles son las reglas que rigen las relaciones entre COMPORTAMIENTOS o entre OBJETOS (o entre IMÁGENES) para que produzca determinado y no otro significado? O sea, ¿cómo se diferencian las relaciones comportamentales que producen el significado "festividad" de las que producen el significado "protesta"?

2/ No confundir el ANÁLISIS DE LA CAPACIDAD DE PRODUCIR EL SIGNIFICADO de otra entidad diferente a la semiosis que lo produce, con el ANÁLISIS DEL SIGNIFICADO QUE TIENE UN DETERMINADO FENÓMENO y que proviene de otras semiosis. O sea, una cosa es analizar cómo produce su significado de "protesta" el comportamiento de los "piqueteros" y otra distinta es analizar el significado que adquiere "la falta de trabajo" tal como resulta construido por el comportamiento de los "piqueteros", a diferencia del que resulta construido en una eventual editorial de un diario.

3/ Identificar, en cada caso concreto, CUÁLES SON LAS SEMIOSIS QUE CONCURREN PARA CONSTRUIR LA INTERPRETACIÓN DE CÓMO UNA DETERMINADA SEMIOSIS PRODUCE UN DETERMINADO SIGNIFICADO. O sea, qué imágenes, qué recuerdos de lo visto, leído o participado, confluyen para que quien es testigo del comportamiento de los "piqueteros" le de una u otra interpretación de entre las muchas posibles.

Hay tanto discutible en todo lo que estoy diciendo, que mucho me extrañaría que no se levanten múltiples voces objetando, discutiendo y proponiendo otras alternativas.

Cordialmente.

Juan

---

Message 585

**Date:** Mon Jul 24, 2000 11:55am

**Subject:** Semiótica indicial 3

**From:** morentin

Estimadas/os semioticians:

Me propongo dedicar algunas comunicaciones a seguir la, hasta el momento apenas iniciada, exploración de lo que puede denominarse como "SEMIÓTICA INDICIAL" (ver el apartado 1.3.2: SEMIOTICA INDICIAL en el MANUAL DE ESTUDIOS SEMIÓTICOS de nuestra página: <http://www.archivo-semiotica.com.ar/>, o sea, a proponer a vuestra discusión las líneas básicas y tentativas de un estudio semiótico acerca del significado de los objetos. Lo cual, en cuanto tal expresión "estudio semiótico acerca del significado de los objetos", requiere algunas precisiones preliminares que, no obstante, ya constituirían parte de esa misma semiótica. Para situarnos en el campo de lo observable y con un relativo acotamiento del dominio cuasi universal que correspondería

al concepto de OBJETO, elijo la particular experiencia del MUSEO COMO ÁMBITO DE EXHIBICIÓN DE DETERMINADOS OBJETOS.

Yo solicito a quienes lean este y los otros mensaje que, según espero, han de sucederle, que intervengan preguntando todo lo que les parezca que queda oscuro o cuestionando todo aquello con lo que no estén de acuerdo o sugiriendo otras posibles líneas de reflexión. SEMIOTICIANS es como una mesa redonda en la que, cuantos más intervengan, más se irá sabiendo del tema acerca del que se conversa y también propongo consituir en una mesa redonda semejante a MUSEO1.

El tema del OBJETO EN EL MUSEO se vincula, por supuesto, con las dos investigaciones que dirijo, en las Universidades Nacionales de La Plata y de Jujuy. También se vincula con la página "El museo como acto comunicativo", a la que puede accederse entrando en [museo-semiotica](#).

Participar en esta discusión es una forma de integrarse en el Equipo Virtual al que en esa página se invita y la oportunidad para proponer, de entre los temas que se van tocando, aquel que puede interesarles como objeto de Investigación, en su propia ciudad y en relación con el museo que de esa misma ciudad pueda interesarles.

Esto hace que este mensaje y los que se refieran al tema del objeto en el museo, en cuanto incluido en el espacio más teórico de la SEMIÓTICA INDICIAL, los remita tanto a SEMIOTICIANS como a MUSEO1, lista esta última en la que participo y de la que es moderador el Arqueólogo Jorge Kulemeyer, codirector también del Equipo de Investigación de la Universidad Nacional de Jujuy, sobre el tema "Comunidad y Museo". Solicito paciencia a quienes participen de ambos foros de discusión y reciban por duplicado estos mensajes.

Hoy sólo pretendo dejar planteadas algunas líneas de reflexión acerca del tema. Creo que lo básico es tener en cuenta que, enfrentar el estudio del significado del objeto, en el específico contexto del museo, supone una tarea de exploración de LA EFICACIA DE LA SEMIÓTICA, EN CUANTO METODOLOGÍA DE INVESTIGACIÓN,

para

EXPLICAR EL PROCESO DE PROPOSICIÓN, INTERPRETACIÓN Y TRANSFORMACIÓN DEL SIGNIFICADO DE LO EXHIBIDO, ASÍ COMO SU RESULTADO, por el hecho de estar exhibido, según las características del diseño de la exhibición y adecuándose a los sistemas de interpretación de los visitantes de dicha exhibición.

Esta significación será diferente a la que adquiriría ESE MISMO OBJETO en un comercio, en la habitación de un domicilio particular, en un hospital, en una iglesia, en un hotel, en un cuartel, en un parque o calle, en una escuela, en un club deportivo de barrio, etc. También será diferente a la significación que adquiriría ESE MISMO OBJETO al estar representado en una imagen gráfica, bi o tridimensional y a la significación de esta misma imagen en cuanto objeto. Por ello también excluyo, provisionalmente, de este trabajo a la clase de objetos cuyo dominio está constituido por los que son REPRESENTACIONES DE OTROS OBJETOS; aun cuando su presencia constituye uno de los objetos más habitualmente exhibidos en los museos: preferentemente, museos de pintura y de escultura, pero también museos de maquetas, de fotografías, de reproducciones artísticas, de la voz, etc.

Por consiguiente, todo aquello acerca de lo que vayamos reflexionando en este trabajo se entenderá como referido a la exhibición del objeto, en SU CALIDAD DE OBJETO SEMIÓTICO, en un museo, y no a la exhibición de aquellos que se exhiben en virtud de SU CALIDAD DE SEMIOSIS SUSTITUYENTES, salvo que, por exigencias de una semántica diferencial, se indique lo contrario.

El motivo de esta exclusión consiste en la CALIDAD METASEMIÓTICA que adquiere el DISCURSO de exhibición, cuando los que se exhiben son DISCURSOS ACERCA DE OBJETOS, o sea, objetos que son representaciones de otros objetos, frente a la CALIDAD SEMIÓTICA del discurso que exhibe OBJETOS y los excluyo, en consecuencia, por considerar que la problemática y las operaciones analíticas que habrán de utilizarse en uno y otro caso (el de la metasemiótica y el de la semiótica) son diferentes.

No obstante, esta exclusión no abarca a LOS DISCURSOS, EN FUNCIÓN CONTEXTUAL, mediante los cuales los objetos exhibidos son propuestos como dotados de determinada significación, al menos en el diseño comunicativo del curador del museo; estos tendrán una particular importancia para establecer la relación entre el MUNDO SEMIÓTICO POSIBLE propuesto por el curador de la exhibición y el MUNDO SEMIÓTICO POSIBLE de los visitantes.

Y, no obstante, al estar exhibido, el objeto en el museo DEJA DE SER LO QUE ES "EN SÍ MISMO" (lo que, no obstante, ya lo incluye en una cultura y por tanto lo configura como objeto semiótico) Y COMIENZA A ESTAR EN REPRESENTACIÓN DE ALGO.

En el museo, LOS OBJETOS PRESENTES NOS CONDUCEN A UNA AUSENCIA, a otro objeto y/o a otro espacio y/o a otro tiempo en el cual, ese objeto, siendo el mismo, ya no es el que está en la vitrina o sobre el pedestal. Pero esto será motivo de una próxima comunicación.

Hasta aquí llega este primer esbozo temático. Como veis mi esperanza nunca muere y así, espero confiado en que habrá propuestas que vayan señalando los hitos principales de este camino.

Cordialmente.

Juan

---

Message 588

**Date:** Tue Jul 25, 2000 5:30pm

**Subject:** Semiótica indicial 4

**From:** morentin

Estimadas/os semioticians:

Continúo con el tema del OBJETO EXHIBIDO EN EL MUSEO, para ir aportando algunas reflexiones a la SEMIÓTICA INDICIAL.

Lo que llegué a proponer en el mensaje anterior es considerar a ese objeto como un OBJETO SEMIÓTICO al que SE EXHIBE. Al exhibírselo, adquiere una potencia REPRESENTATIVA; se tratará por tanto de proponerlo como SEMIOSIS

SUSTITUYENTE, aun cuando (originariamente) es un OBJETO SEMIÓTICO y sólo por eficacia de esa situación de exhibición se constituye en SEMIOSIS SUSTITUYENTE sui generis.

Parece una contradicción. Pero, de lo que se trata es de exhibir (o sea, transformar en semiosis sustituyentes) OBJETOS QUE NO TIENEN LA CUALIDAD DE SER SEMIOSIS SUSTITUYENTES. Una cosa es exhibir una pipa en un museo y otra muy distinta es exhibir la imagen de una pipa en un museo, situación esta última que le llevará a M. Foucault a escribir sobre dicha imagen: "esto no es una pipa". Si lo que se exhiben son imágenes de pipas, se están exhibiendo semiosis sustituyentes; si lo que se exhiben son pipas se están exhibiendo objetos semióticos; pero, mientras están exhibidas son semiosis sustituyentes, sólo que de una característica tal que M. Foucault no podría decir que "esto no es una pipa", ya que, efectivamente, son pipas.

Así es como ADQUIERE LA CALIDAD REPRESENTACIONAL específica el objeto exhibido en el museo. La tarea cognitiva de base que se propone al exhibir un objeto en un museo (como en otros muchos ámbitos en los que podría exhibirse) consiste en que SE LO PERCIBA. Esta tarea se corresponde con el objetivo fundamental de la visión, según lo formuló D. Marr: "Saber qué hay dónde, mirando". Pero, hasta aquí, no se produce la especificidad identificadora del objeto en el museo; al objeto se lo identificaría, del modo que propone Marr, como a cualquier otro objeto al que identificamos y situamos en coordenadas espaciales, por lo general intuitivas. Es necesario percibir, pero no basta con ello; habrá de asignarle una particular calidad a esa percepción: la de CONSISTIR EN LA PERCEPCIÓN DE UNA REPRESENTACIÓN. A esto creo que ayuda tener clara LA DIFERENCIA ENTRE USO Y EXHIBICIÓN (que algo le debe a W.V. Quine).

EL OBJETO USADO requiere percibir su colocación en el espacio y saber manipularlo con la eficacia pertinente según sus características. Pero es posible que no se lo perciba conscientemente, ni se tenga constante conciencia de los conocimientos que requiere su manipulación, como ocurre, por ejemplo, en mi relación con el teclado en el que escribo.

EL OBJETO EXHIBIDO se propone explícitamente a la percepción, en una determinada situación que lo privilegia (o debería privilegiarlo) para su contemplación, y actualiza ante la conciencia del visitante determinada información, mediante la que se constituye como REPRESENTACIÓN, en cuanto no se agota en sí mismo sino que su presencia propone algún tipo de relación con algo diferente al propio objeto. Pero esta relación con algo diferente tiene diversas variantes.

Por una parte, que NO SE AGOTE EN SÍ MISMO no excluye que su única posibilidad representativa consista en poder estar EN REPRESENTACIÓN DE SÍ MISMO. Esto ocurre, en especial, con los llamados "OBJETOS ÚNICOS". En tales casos, el objeto exhibido y el representado resultan NO SER EL MISMO, PESE A SU APARENTE UNICIDAD; no posee una misma identidad en cuanto percibido y en cuanto interpretado.

En el caso del objeto único, el objeto representado se caracteriza siempre como una AUSENCIA que contradice la efectiva PRESENCIA del objeto exhibido. El sable de San Martín, custodiado en el Regimiento de Granaderos en la Ciudad de Buenos Aires, no es (salvo desde una visión positivista "de secano", como diría N. Hanson) el sable que se ceñía San Martín, sino que lo representa o evoca en cuanto posibilidad ya agotada o

inexistente y, en todo caso, efectivamente ausente, respecto al sable exhibido; el MUNDO SEMIÓTICO POSIBLE del sable actual NO ES EL MUNDO SEMIÓTICO POSIBLE del sable que manipulaba San Martín; esta diferencia en los mundos posibles hacen que se haya perdido la identidad entre lo que hoy percibimos y lo que percibió San Martín cuando lo buscaba para ceñírselo. Lo que no le quita valor, sino que le añade el valor de SER SU PROPIA REPRESENTACIÓN y el inalcanzable valor de NO PODER VOLVER A SER de San Martín (el caso de LAS RÉPLICAS, como lo es el sable exhibido en el Museo Histórico, es ya el de los objetos que tienen el carácter de ser SEMIOSIS SUSTITUYENTES).

No obstante el caso más habitual es aquel en que el objeto exhibido está en representación de todo un dominio de objetos, del cual él es, además, uno de sus integrantes. Tal es el caso de los objetos llamados "PROTOTIPOS". Aquí, el objeto comparte sus características perceptuales y/o simbólicas con un conjunto de otros objetos. Estos otros objetos son SEMEJANTES entre sí y respecto al exhibido, pero, además, también están AUSENTES. Tal es el caso de la vieja moneda española de un maravedí, exhibida en un museo de numismática. Allí exhibida, tampoco esa moneda ES tal, sino que se REPRESENTA a sí misma y a todas las demás de su tipo y valor que alguna vez existieron. Esta DISTANCIA NECESARIA, creo poder afirmar que es lo que constituye la característica esencial de un OBJETO DE MUSEO, lo que le confiere su estatuto como SIGNO y lo que lo hace objeto de conocimiento de una SEMIÓTICA INDICIAL.

Si les interesa, continuaré pronto.

Cordialmente.

Juan

---

Message 592

**Date:** Sat Jul 29, 2000 0:04am

**Subject:** Semiótica indicial 6

**From:** morentin

Estimadas/os SEMIOTICIANS

y amigas/os de MUSEO1:

Continúo con el desarrollo acerca de LA SEMIÓTICA DEL OBJETO EN EL MUSEO.

Uno de los aportes fundamentales de Ch. S. Peirce consistió en establecer el INTERPRETANTE como el lugar de la plenitud (provisional) del signo. No hay signo hasta tanto una determinada percepción no haya encontrado su lugar en el sistema mental de interpretación a donde lo remite el observador. No es que, mientras tanto, exista un signo no interpretado, es que no hay signo.

Desde esta perspectiva, el objeto en el museo sólo adquiere su valor específico cuando resulta interpretado por cada uno de los visitantes que lo perciben efectivamente y según las características que, en la mente de cada uno de tales visitantes, adquiere esa percepción.

Vuelve a actualizarse una observación que formulé, en algún mensaje anterior, respecto de las semióticas de la imagen visual y que considero generalizable a la interpretación de

cualquier clase de signo: NINGUNA SEMIOSIS ES AUTOSUFICIENTE PARA LA OBTENCIÓN DE SU INTERPRETACIÓN. Esto quiere decir que el interpretante necesita poner en relación la percepción actual que pretende interpretar con la huella mnémica, EN CUANTO YA INTERPRETADA, de otra o de otras múltiples percepciones, experiencias sensoriales, nombres, expresiones y frases verbales, comportamientos percibidos o protagonizados, etc., etc., y en los que, por semejanza o diferencia, se basará para interpretar dicha percepción actual. Tal la función que cumple la parte del modelo cerebral de identificación del objeto visual al que S. M. Kosslyn denomina "MEMORIA ASOCIATIVA".

El término "interpretación" involucra una doble tarea: la de RECONOCIMIENTO y la de INTERPRETACIÓN propiamente dicha. La primera culmina cuando el espectador SABE QUÉ ES LO QUE ESTÁ VIENDO. Suele asimilársela a estar capacitado para asignarle un nombre. La segunda cuando el espectador LA VINCULA CON DIVERSOS ASPECTOS DEL SISTEMA CULTURAL del que dicho espectador participa. Supone la capacidad para asignarle un contexto, tanto simbólico o conceptual como existencial o utilitario.

Este es el ámbito de concurrencia, que puede abarcar desde la complementariedad hasta el conflicto, entre LA PROPUESTA DEL CURADOR de la exhibición y EL UNIVERSO DE SIGNIFICACIONES CON EL QUE EL VISITANTE LLEGA AL MUSEO, acerca de todo lo cual continuaré proponiendo el debate, a la brevedad.

Cordialmente.

Juan

---

Message 596

**Date:** Wed Aug 2, 2000 7:12pm

**Subject:** Semiótica indicial 7

**From:** morentin

Estimadas/os SEMIOTICIANS  
y amigas/os de MUSEO1:

Mi mensaje del sábado concluía comprometiéndome a continuar el debate acerca del OBJETO EN EL MUSEO, en cuanto parte de la SEMIÓTICA INIDICIAL, aproximándome a ese espacio de complementariedad o conflicto que está constituido por la concurrencia entre LA PROPUESTA DEL CURADOR de la exhibición y EL UNIVERSO DE SIGNIFICACIONES CON EL QUE EL VISITANTE LLEGA AL MUSEO.

Una breve observación, a partir de un comentario "in vivo" de Alicia Sarno, integrante del Equipo de Investigación de la Universidad Nacional de La Plata sobre "El museo como acto comunicativo" y en su carácter de museóloga. Cuando me refiero al "CURADOR" lo hago como designación de un SUJETO COLECTIVO, ya que, y en este sentido el comentario de Alicia, en el diseño, organización y puesta en práctica de la exhibición, interviene siempre y necesariamente un equipo de diversas personas con diversos conocimientos y habilidades. Por supuesto, también el término "VISITANTE", sin ser de mi entera satisfacción, como ya comenté en algún viejo mensaje en la Lista de



MUSEO1, también designa un SUJETO COLECTIVO: el conjunto de personas que concurren al museo y establecen contacto con el objeto exhibido.

Pero retomando el hilo inicial, lo que ahora me interesa es considerar al objeto exhibido como un punto de encuentro entre LOS MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES DEL CURADOR Y DEL VISITANTE.

Creo que la expresión "MUNDO SEMIÓTICO POSIBLE" va a requerir, en algún momento, un desarrollo atento. Yo lo he trabajado en LOS FUNDAMENTOS LÓGICOS DE LA SEMIÓTICA, de Editorial Edicial, BsAs., 1996 y en la Revista Electrónica de la Universidad de La Plata, "ARCHIVOS", N° 1 (y único, por el momento) que puede verse en <http://www.unlp.edu.ar/archivos>. Otros enfoques pueden encontrarse en J. HINTIKKA (1969). MODELS FOR MODALITIES. Dordrecht: Reidel, con la dureza y la fascinación propia de un excelente lógico; también, en la muy atractiva recopilación que hace S. ALLÉN (1989) en POSSIBLE WORLDS IN HUMANITIES, ARTS AND SCIENCES. Berlin: Walter de Gruyter. Por supuesto todo ello iniciándose, quien tenga un interés riguroso, con algún texto de lógica modal, como, por ejemplo: G. E. HUGHES y M. J. CRESSWELL (1973). INTRODUCCIÓN A LA LÓGICA MODAL. Madrid: Tecnos.

Desde otro punto de vista, para quienes no tengais un especial afecto por la lógica, resulta más que suficiente con el concepto, que, yo al menos, postulo como afín, de "LAS FORMACIONES DISCURSIVAS" de M. FOUCAULT en su ARQUEOLOGÍA DEL SABER, a la que he hecho frecuente referencia. El problema, abierto a una búsqueda de solución por parte de todos, consiste en desarrollar un conjunto de operaciones que concreten, incluso desde una perspectiva visual, las relaciones que pueden identificarse cuando se trabajan construcciones discursivas (o mejor y más abarcativamente: semióticas) complejas, permitiendo compararlas entre sí.

En la semiótica indicial, uno de estos Mundos Semióticos Posibles es una situación empírica concreta, construida según determinadas RELACIONES ESPACIALES y, en el caso del museo, DECIDIDA POR EL CURADOR PARA LA EXHIBICIÓN DEL OBJETO.

Algunas de estas relaciones espaciales pueden recaer sobre el mismo objeto y están destinadas a proponer una determinada VISUALIZACIÓN de dicho objeto. Otras a ponerlo en relación con un universo de conceptos e imágenes textuales de las que provendrá la información necesaria para su SEMANTIZACIÓN. Otras, en fin, a vincularlo con un universo de comportamientos tendientes a la construcción de su dimensión PRAGMÁTICA. En cualquier caso, ese conjunto de relaciones espaciales implica una PROPUESTA DE IDEOLOGIZACIÓN DEL OBJETO, según determinaciones con las que el curador pretende controlar, o, al menos, desde la que pretende orientar la capacidad interpretativa del visitante.

El otro de estos Mundos Semióticos Posibles, es aquel constituido por un CONJUNTO DE POSIBILIDADES INTERPRETATIVAS PREDETERMINADAS, según el cual cada visitante se ubica en presencia del objeto para configurar una situación empírica imaginaria, construida según determinadas RELACIONES ESPACIALES, EN LA QUE ESE VISITANTE ESTÁ DISPUESTO A SITUAR AL OBJETO.

Algunas de estas relaciones espaciales pueden recaer sobre el mismo objeto y están destinadas a establecer las características que el visitante puede aceptar como adecuadas para la VISUALIZACIÓN de dicho objeto. Otras a poner a este objeto en relación con un universo de conceptos e imágenes mnemónicas de las que proviene, al tiempo de la puesta en presencia del visitante ante el objeto, la información necesaria para la SEMANTIZACIÓN que ese visitante puede conferirle. Y otras relaciones espaciales, en fin, vincularán al objeto, en el imaginario del visitante, con un universo de comportamientos tendientes a la construcción de su dimensión PRAGMÁTICA. En cualquier caso, ese conjunto de relaciones espaciales implica una PROPUESTA DE RECONOCIMIENTO DEL OBJETO, según determinaciones desde las cuales el visitante estará dispuesto o no a aceptar la propuesta ideologizadora del curador.

En su forma más elemental, los Mundos Semióticos Posibles del curador y del visitante están constituidos por las POSIBILIDADES DIALÉCTICAS, EN CUANTO OPOSITIVAS Y EVENTUALMENTE CONTRADICTORIAS, DE VISUALIZACIÓN, SEMANTIZACIÓN Y UTILIZACIÓN PRAGMÁTICA APLICABLES AL OBJETO. Estas tres dimensiones son los ámbitos en los que se juega la posibilidad de INTERCAMBIO COMUNICATIVO entre el curador colectivo y el conjunto de los visitantes individuales del museo. Se materializan en la forma de exhibición del objeto, los textos, gráficos y audiovisuales a los que se lo asocia y las actividades pedagógicas o lúdicas que se programan como experiencia kinésica con el objeto o con sus réplicas o sus componentes o sus resultados.

¿Cómo lo exhibe el curador VERSUS cómo lo hubiera querido percibir el visitante?  
¿Qué información le asocia el curador VERSUS qué sabía de él el visitante? ¿Qué relación física admite el curador que puede establecerse con el objeto VERSUS cuál es la que al visitante le interesa establecer?

Tales considero, en principio, que pudieran ser los tres temas básicos para el análisis de los objetos de un museo en cuanto propuesta de comunicación.

¿Y vosotros, qué opináis?

Cordialmente.

Juan

---

Message 602

**Date:** Sun Aug 6, 2000 4:50pm

**Subject:** Semiótica indicial 8. (Respuesta sobre la fotografía)

**From:** morentin

----- Mensaje original-----

De: Jorge Nelson Caleté Para: morentin. Enviado:

Sábado, 05 de Agosto de 2000 03:43 p.m.

Estimado Morentin;

Ud considera que la fotografia exhibida en el museo tiene el mismo carácter que otro objeto, o por el contrario, conserva y expresa otros mensajes?

Mus. Jorge Caleté

---

Estimadas/os SEMIOTICIANS y  
estimadas/os amigas/os de MUSEO1 y en especial Jorge Calete:

Yo suponía haber sido claro en mi mensaje. Expresamente EXCLUÍA, de las consideraciones que hacía sobre el especial carácter representativo que adquiriría EL OBJETO EXHIBIDO EN EL MUSEO, a los objetos que tuvieran el carácter de SEMIOSIS SUSTITUYENTES (no porque no la adquieran, también, sino por ser de naturaleza diferente).

Así, en mi mensaje del 24 de julio escribía: "Por ello también excluyo, provisionalmente, de este trabajo a la clase de objetos cuyo dominio está constituido por los que son REPRESENTACIONES DE OTROS OBJETOS; aun cuando su presencia constituye uno de los objetos más habitualmente exhibidos en los museos: preferentemente, museos de pintura y de escultura, pero también museos de maquetas, de fotografías, de reproducciones artísticas, de la voz, etc."

Lo que ampliaba, insistiendo, al día siguiente, 25 de julio: "de lo que se trata es de exhibir (o sea, transformar en semiosis sustituyentes) OBJETOS QUE NO TIENEN LA CUALIDAD DE SER SEMIOSIS SUSTITUYENTES. Una cosa es exhibir una pipa en un museo y otra muy distinta es exhibir la imagen de una pipa en un museo, situación esta última que le llevará a M. Foucault a escribir sobre dicha imagen: "esto no es una pipa". Si lo que se exhiben son imágenes de pipas, se están exhibiendo semiosis sustituyentes; si lo que se exhiben son pipas se están exhibiendo objetos semióticos; pero, mientras están exhibidas son semiosis sustituyentes, sólo que de una característica tal que M. Foucault no podría decir que "esto no es una pipa", ya que, efectivamente, son pipas."

Ya en el primero de estos mensajes daba esta explicación: "El motivo de esta exclusión consiste en la CALIDAD METASEMIÓTICA que adquiere el DISCURSO de exhibición, cuando los que se exhiben son DISCURSOS ACERCA DE OBJETOS, o sea, objetos que son representaciones de otros objetos, frente a la CALIDAD SEMIÓTICA del discurso que exhibe OBJETOS y los excluyo, en consecuencia, por considerar que la problemática y las operaciones analíticas que habrán de utilizarse en uno y otro caso (el de la metasemiótica y el de la semiótica) son diferentes." En algún momento me referiré a la exhibición de objetos que tengan, inicialmente al menos, el carácter de SEMIOSIS SUSTITUYENTES, entre los que, por supuesto, incluyo a LA FOTOGRAFÍA, y que constituyen, como decía en su oportunidad, uno de los contenidos más frecuentes de los museos.

Pero me pareció importante comenzar refiriéndome a los objetos que, también inicialmente, NO SUSTITUYEN NADA, por tratarse de OBJETOS SEMIÓTICOS, cuya calidad de SEMIÓTICOS proviene justamente de haber sido, en algún momento de su historia, o quizá de continuar siéndolo, SUSTITUIDOS por otros, pero que, por la situación de aparecer EXHIBIDOS EN UN MUSEO, adquieren una peculiar capacidad de sustituir algo: A SÍ MISMOS o AL CONJUNTO DE OBJETOS AL QUE ELLOS MISMOS PERTENECEN.

El tema de esta diferencia ya lo he tratado con cierto detalle en otros mensajes de la serie OPERACIONES, que pueden encontrarse en el MANUAL DE ESTUDIOS SEMIÓTICOS en nuestra página: <http://www.archivo-semiotica.com.ar/>.

Por supuesto que la diferencia continúa siendo compleja y, si insistís en plantearla como problemática o cuestionable, no tengo inconveniente en retomarla y tratar de aportar algo más.

Cordialmente.

Juan

---

Message 707

**Date:** Sun Oct 8, 2000 4:51pm

**Subject:** Semiótica indicial 10

**From:** morentin

Estimadas/os Semioticians:

Continúo con algunas reflexiones en el marco de una SEMIÓTICA INDICIAL. El tema se centra en la posibilidad de identificar cuándo nos encontramos ante UNA PERCEPCIÓN DE OBJETOS Y/O COMPORTAMIENTOS que nos sugiere o, quizá, nos impone, PROYECTARNOS HACIA UN UNIVERSO DIFERENTE DEL QUE TENEMOS PRESENTE y, por tanto, construir una interpretación semiótica de dicha percepción a la que, por esa eficacia proyectiva, consideramos como OBJETO SEMIÓTICO.

En este sentido propongo que TODO DESPLIEGUE DE OBJETOS/COMPORTAMIENTOS tiene siempre algún aspecto de “PUESTA EN ESCENA”. Por tanto, se diferencian de sí mismos (dejando de ser simples OBJETOS SEMIÓTICOS) por ese plus al que remiten (y que les atribuye, en alguna medida, el carácter de SEMIOSIS SUSTITUYENTES).

La perspectiva semiótica, en esta reflexión, es general y abarca, UNA VEZ EXCLUIDAS LAS PROPUESTAS SIMBÓLICAS (por ejemplo, las lenguas verbales o de señas, la aritmética o la lógica simbólica) Y LAS PROPUESTAS FIGURATIVAS (por ejemplo, fotografías, pinturas y esculturas) TODAS LAS ENTIDADES EXISTENTES Y POSIBLES, tanto artificiales como naturales. Vistas POR el hombre, tales entidades están vistas (o dispuestas o construidas) PARA el hombre y YA NO SON LO QUE (supuesta pero inaccesiblemente) SERÍAN EN SÍ, ni lo que serían (haciéndonos igualmente inaccesibles) al ser vistas por un alienígena de otra galaxia o por el más cercano marciano de Chomsky); y obsérvese que siempre tendrían que ser para alguien (¡oh Peirce!) ya que de lo contrario simplemente no serían (o, al menos, no serían objeto posible de ninguna percepción consciente para ninguna mente imaginable).

La hipótesis, pues, consistiría en afirmar que TODO OBJETO SEMIÓTICO PARTICIPA EN ALGO, TAMBIÉN, DE LA CALIDAD DE SEMIOSIS SUSTITUYENTE. Aun en su mero carácter (ontológico) de objeto semiótico, ninguna entidad se situaría (retomando la conocida expresión de R. Barthes) en “el grado cero” de alguna semiótica. Esto quiere decir que ningún objeto podría ser considerado como TOTAL Y TERMINANTEMENTE HECHO o construido en cuanto resultado final de alguna interpretación semiótica, ni podría ser considerado SIN POTENCIA ALGUNA PARA SEMIOTIZAR A ALGO QUE YA NO ES ÉL MISMO sino otro al que tal objeto se refiere o representa (otro objeto junto al cual aparece o cuya ausencia revela; el propietario del objeto o su manipulador; un gesto o ademán que fue necesario, etc.), sino

que, por negación de dicho “grado cero”, CONSERVARÍA SIEMPRE, ADEMÁS, LA (AL MENOS) POTENCIA PARA ESTAR REMITIENDO A ALGO DISTINTO DE SÍ MISMO. Al estar puesto en algún lugar, inevitablemente con otros o junto a otros objetos, para ser visto en ese lugar y no en otro lugar posible, ni en asociación con otras entidades posibles, para ser visto por alguien (o por muchos), pero no por otros (o por alguno), ESTÁ PUESTO PARA COMUNICAR ALGO MÁS QUE SU MERA PRESENCIA: algo que puede remitir a identidad, estatus, compromiso, poder, veneración, mentalidad, ideología, creatividad, moda, exclusión..., y tantos otros aspectos que los objetos construyen y para los que no alcanzan las PALABRAS existentes que los designen, pero cuya eficacia se constata al PERCIBIRLOS o al ESTAR o CIRCULAR entre ellos.

Hay “PUESTAS EN ESCENA” explícitas de OBJETOS, en cuanto, socialmente reconocibles como EXHIBIDOS PARA SER VISTOS: tal es el caso de los museos, colecciones y exposiciones, jardines botánicos, zoológicos y reservas naturales, vidrieras o escaparates de establecimientos comerciales, góndolas de supermercados, plazas, jardines y parques, fachadas de edificios, la ropa que se lleva puesta, el amoblamiento de una habitación en una vivienda particular, en un hotel, en un hospital, en una empresa, en la celda de una cárcel, etc.

Hay “PUESTAS EN ESCENA” explícitas de COMPORTAMIENTOS, en cuanto, socialmente reconocibles como EXHIBIDOS PARA SER VISTOS: los desfiles militares, las funciones de ballet, de teatro de mimos (para atender predominantemente a situaciones con mínima presencia de lo verbal), los espectáculos deportivos, las manifestaciones políticas y/o gremiales, ceremonias cívicas o religiosas, la consulta médica (en especial en la medicina social en la que el médico manipula el cuerpo del paciente con mínima participación e interés en la información verbal que le trasmite), desfiles de modelos, concurrencia y desplazamiento por lugares de encuentro y paseo urbano, como la Alameda en Santiago de Compostela, la vieja “vuelta del perro” en Tandil, la Recoleta en Buenos Aires (y cada habitante de cada ciudad, pueblo o villorrio sabe dónde y cuándo), las acrobacias aéreas, etc.

Es como un desafío el identificar este repertorio, prácticamente inagotable, de ámbitos destinados a la exhibición de objetos y/o comportamientos. Todos ellos son propuestas perceptuales (evito decir “textos” ni “discursos” para eludir la intromisión de la lingüística; pero, entre comillas y entre paréntesis, lo digo) acerca de las cuales la semiótica tiene (o tendría o debería tener) mucho que decir y explicar. Esta es la opulenta línea de investigación y estudio en la que incluyo este tipo particular de reflexión: el de una SEMIÓTICA INDICIAL.

Ahora bien, la hipótesis que estoy esbozando es que, al margen de estas SITUACIONES EXPLÍCITAS DE PUESTA EN ESCENA DE OBJETOS Y/O COMPORTAMIENTOS, constitutivos inequívocamente de SEMIOSIS SUSTITUYENTES, también LOS OBJETOS USADOS EN LA PRÁCTICA SOCIAL, según su finalidad específica y aunque, aparentemente, no estén destinados a ser exhibidos, o sea, en cuanto simples OBJETOS SEMIÓTICOS, siempre e ineludiblemente incurren en alguna especie de SITUACIÓN IMPLÍCITA DE PUESTA EN ESCENA y aparecen, por ello, dotados de una tensión semiótica que los constituye en objetos de estudio de una SEMIÓTICA INDICIAL.

La única exclusión estaría constituida por el conjunto de los que se podrían considerar como OBJETOS SEMIÓTICOS IMPOSIBLES. Pero, ¿existe el OBJETO IMPOSIBLE? Mucho agradecería si alguien quisiera responderme.

Cordialmente.

Juan

---

Message 944

**Date:** Tue Jan 23, 2001 3:00pm

**Subject:** Semiótica indicial 12

**From:** morentin

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Quisiera desarrollar, tal como había comentado en mensajes anteriores, las líneas fundamentales de una SEMIÓTICA INDICIAL. Ya he anticipado algunos comentarios, cuando me he referido a los OBJETOS, en especial exhibidos en un museo, y a los COMPORTAMIENTOS, particularmente en el caso de los “piqueteros”.

Pero más que reflexiones aisladas, trataría de ir sistematizando conceptos y operaciones que permitan ir construyendo esta parte de la semiótica que, según la información de que dispongo, es la menos desarrollada. Mucho agradeceré las referencias que podáis comunicarme acerca de trabajos teóricos y/o de investigación realizados en el campo de lo INDICIAL.

Por supuesto, Charles Sanders Peirce es quien ha construido el concepto de ÍNDICE con mayor profundidad y riqueza. Lo tendré permanentemente presente, pero advirtiéndole que no me preocuparé por ser ortodoxo; más bien preveo la necesidad de una notable heterodoxia o, al menos, la búsqueda de desarrollos alternativos.

En este sentido, dejo planteados un par de temas, sobre los que continuaré trabajando en los próximos mensajes, y acerca de los cuales también agradeceré el comentario de quienes os intereséis en ellos.

El primero se refiere a la SEMIOSIS DE BASE de esta SEMIÓTICA INDICIAL, que estaría constituida, por ejemplo, por los OBJETOS y los COMPORTAMIENTOS a los que ya me he referido. Pero, como sabemos, una SEMIÓTICA no se identifica por el tipo de referente ni de sensación sensorial de los que parte, sino por la transformación a que los somete y, por la cual, los constituye en SIGNOS. Así, las PALABRAS, que son predominantemente SÍMBOLOS, en la sistemática peirceana, tienen un (importante) aspecto INDICIAL: por ejemplo, su calidad física y su presencia como existentes que se hacen oír o ver, y, por supuesto, un (importante) aspecto ICÓNICO: por ejemplo, la tipografía y sus variantes respetando una estructura formal de base; y las IMÁGENES, que son predominantemente ICONOS, tienen también un (importante) aspecto INDICIAL: por ejemplo, su soporte físico y su presencia como existentes que ocupan un espacio en una pared (cuadros) o un volumen en un ámbito (estatua), etc., y, por supuesto, un (importante) aspecto SIMBÓLICO: por ejemplo, la cotización o precio en el mercado del arte. O sea, considero que no es suficiente con decir que una SEMIÓTICA INDICIAL trata acerca, por ejemplo, de OBJETOS o de COMPORTAMIENTOS, ya que unos y otros tienen (importantes) aspectos ICÓNICOS

y SIMBÓLICOS, al margen de su predominante (en nuestra cultura) presencia existencial. O sea, en los signos PREDOMINA un aspecto, que hará que se los considere ICONOS, ÍNDICES o SÍMBOLOS, según circunstancias y/o condicionamientos socio-históricos, pero que no excluye los otros aspectos semióticos. El ÍNDICE es, por tanto, UNA MANERA DE REPRESENTAR y no una materia prima o sensación, aunque también debe tenerse en cuenta que ESA MANERA DE REPRESENTAR recae predominantemente (al menos en nuestra/s cultura/s; ¡oh, la globalización!) en los que llamamos “OBJETOS” y “COMPORTAMIENTOS”. Todo esto hay que profundizarlo y sutilizarlo, lo que iré haciendo poco a poco.

El segundo tema es, conceptualmente, bastante complejo, por lo que PIDO A QUIENES LEÉIS ESTO UN POCO DE PACIENCIA; prometo que iré clarificándolo. Se refiere a cierta ASISTEMATICIDAD que pareciera manifestarse en el criterio seguido por Peirce para su construcción del ÍNDICE, frente al criterio, más coherente e inambiguo, seguido para caracterizar al ICONO y al SÍMBOLO. Mientras estos últimos se identifican por adquirir su específica calidad REPRESENTATIVA (su calidad de SIGNO) situándose o apareciendo “EN LUGAR DE”, en el caso del ÍNDICE, éste pareciera identificarse por adquirir su específica calidad REPRESENTATIVA (su calidad de SIGNO) según las características de su ASOCIACIÓN FÍSICA con otro u otros signos, o sea, por su capacidad y sus características de CONTEXTUALIZACIÓN, o sea, situándose o apareciendo “EN UNA CONEXIÓN DINÁMICA” con el objeto al que representa. La operación semiótica que se plantea como general y, por tanto, común a TODO TIPO DE SIGNOS es la de SUSTITUCIÓN, o sea, se trataría de una dinámica de METÁFORA (representa porque está en lugar de). Por otra parte, la operación semiótica que se plantea como general y, por tanto, común a TODO TIPO DE CONTEXTO es la de INTEGRACIÓN, o sea, se trataría de una dinámica de METONIMIA (ser parte de). Pero, en el caso del ÍNDICE la operación semiótica que, según Peirce, lo caracteriza, en cuanto SIGNO, es la de INTEGRACIÓN (en un contexto más amplio), o sea, una dinámica de METONIMIA (representa por ser una parte de). Todo esto se complica porque Peirce, en el parágrafo 2.283, diferencia entre el ÍNDICE GENUINO: que consiste en una relación existencial (por tanto, relativamente próxima a lo METONÍMICO), y el ÍNDICE DEGRADADO: que consiste en una relación de referencia (por tanto, relativamente próxima a lo METAFÓRICO). Y, para complicar más el tema, en la nota 23 al parágrafo 8.368 distingue entre dos clases de ÍNDICES: los que “stand for...” o “designations“, o sea, los que designan, ya que están en lugar de (relativamente próximos a los METAFÓRICOS) y los que llama “reagents” o sea, los reactivos, en cuanto ponen a la mente en conexión con el fenómeno que indican (relativamente próximos a los METONÍMICOS). En fin, un problema difícil y de cuya respuesta no estoy completamente seguro, por lo que insisto en pedirlos el acompañamiento de vuestras propias reflexiones, pero que sí me comprometo a clarificar o, al menos, a hacer al concepto de ÍNDICE plenamente operativo (como corresponde a un ENFOQUE METODOLÓGICO DE LA SEMIÓTICA).

Cordialmente.

Juan



---

Message 954

**Date:** Sun Jan 28, 2001 7:44pm

**Subject:** Semiótica indicial 15. Sobre el contexto

**From:** "morentin"

Estimadas/os SEMIOTICIANS

y, en especial, estimada Olga:

Fundamentalmente preguntas tres cosas.

La primera es CÓMO SE DEFINE Y CÓMO SE ACOTA EL CONTEXTO.

Casi nada de la semiótica se puede responder en dos palabras, pero sugiero tomar estos breves comentarios como ESQUEMAS MÍNIMOS para la comprensión del tema por el que se pregunta, y que requieren continuar siendo objeto de reflexión y profundización y de un más preciso ajuste en otros momentos.

Con esta restricción, puede decirse entonces que el CONTEXTO, en principio, ES EL CONJUNTO DE SIGNOS, EFECTIVAMENTE EXISTENTES, QUE APARECEN ASOCIADOS A UN DETERMINADO SIGNO, EFECTIVAMENTE EXISTENTE, SEGÚN LAS REGLAS DE INTEGRACIÓN DE LA SEMIOSIS A LA QUE PERTENECEN.

Además, en principio (como CRITERIO ANALÍTICO PROVISIONAL E IRREAL, pero conveniente en función del rigor, y que deberá modificarse, como lo propondré más adelante, para adecuarse a situaciones efectivas), sólo se tomarán en cuenta los signos que pertenecen a LA MISMA SEMIOSIS que el signo cuyo contexto se estudia. Esto quiere decir que el contexto de un signo lingüístico estará constituido por otros signos lingüísticos, el de un signo gráfico por otros signos gráficos, el de un signo musical por otros signos musicales, etc. Si no pertenece a la misma semiosis, suele hablarse de "CO-TEXTO", un término por el que confieso que siento poca simpatía, por considerarlo no suficientemente definido y, sobre todo, poco definidas sus relaciones con el texto al que acompaña (por lo que no creo que pueda utilizarse para eliminar la irrealidad del anterior criterio). Pero tal sería el caso de los gestos que acompañan a las palabras o el título que acompaña a una pintura o a una escultura o las imágenes de la TV mientras se trasmite un concierto (sean paisajes naturales o detalles o panorámicas de los músicos y del director, etc.; interesante tema en el caso de los videoclips).

El CONTEXTO del que esboqué una definición es el instrumento natural de toda semiosis, mediante el cual cada signo adquiere EL SENTIDO que le confieren los restantes signos del determinado contexto en el que aparece incluido.

Todo CONTEXTO siempre lo es de ALGÚN SIGNO DETERMINADO. Además lo es de ALGÚN SIGNO EFECTIVAMENTE EXISTENTE, o sea, todo CONTEXTO es siempre UN FENÓMENO MATERIAL Y NO VIRTUAL.

Esto, a su vez, quiere decir que no se puede hablar de contextos abstractos, ni se puede decir que un sistema cultural o las reglas de una gramática o las ideas políticas vigentes en un momento dado, sean CONTEXTOS de "algo" o que "algo" adquiriera sentido en el CONTEXTO de un determinado sistema.



En el uso que le doy al término “CONTEXTO”, tales expresiones NO SERÍAN CORRECTAS, sino que corresponderían a una utilización del lenguaje coloquial, con su carga definitoria de ser el lugar semántico del EQUÍVOCO (en el acertado decir del viejo estructuralista Galvano Della Volpe). La utilización correcta del término “CONTEXTO”, si se comparten los criterios que estoy haciendo explícitos, consistirá en decir que “algo” aparece en el interior de un discurso concreto, o de una propuesta visual determinada, o de un determinado comportamiento individual o colectivo, pero, en todos los casos, EXISTENTE en el tiempo y en el espacio (todo lo cual, por supuesto, proviene de la actualización existencial de las posibilidades virtuales de un sistema).

Para comprender todo esto es necesario tener en cuenta que el signo tiene dos niveles (o dos ámbitos) de existencia posibles: (a) UNA EXISTENCIA ABSTRACTA O VIRTUAL en un sistema (o paradigma o formación discursiva, etc.) y (b) UNA EXISTENCIA CONCRETA O EFECTIVA en un contexto (o sintagma o enunciado, etc.), a la que Peirce denomina “la réplica” del signo en cuanto instancia de su aplicación (2.246), ya que el signo siempre actúa a través de su réplica (2.249). Añado, incluso, que es en este nivel de EXISTENCIA CONCRETA donde, al ser interpretado, el signo va MODIFICANDO SU SIGNIFICADO, mientras que, en el nivel de su EXISTENCIA ABSTRACTA, el signo se encuentra disponible, como el registro o archivo del conjunto de posibilidades que, en algún momento (pasado), han sido existencialmente realizadas. La CREATIVIDAD supone una ruptura (futura) de tales posibilidades (de modo que toda creatividad depende siempre de las posibilidades ya creadas que le precedieron; o sea, no se crea de la nada; se transforman las posibilidades preexistentes) y SIEMPRE ES UN ACONTECIMIENTO DISCURSIVO (o de alguna determinada semiosis sustituyente) y NUNCA UN ESTADO DEL SISTEMA. Por eso también, un sistema de signos no es directamente cognoscible, sino tan sólo mediante una inferencia a partir del análisis de uno o varios determinados contextos.

La doble pregunta continúa con el tema de CÓMO SE ACOTA UN CONTEXTO. En el ámbito de los signos lingüísticos, en algún trabajo he aplicado el criterio de segmentar la textualidad verbal conforme al MÍNIMO SINTÁCTICO Y SEMÁNTICO. O sea, aquella parte de un texto que constituye una estructura gramatical completa y que construye un determinado significado. Sobre esto puede encontrarse algo en museo-semiótica ; es en un trabajo allí incluido titulado “Manual operativo para la construcción de definiciones contextuales y redes contrastantes”, que también apareció en SIGNA. Revista de la Asociación Española de Semiótica, Nº 7, 1998. En definitiva, identificar el CONTEXTO DE UN SIGNO implica SEGMENTAR EL TEXTO que los contiene al signo y a su contexto y esto constituye una operación que requiere de una definición y una descripción de su aplicación adecuadas y rigurosas.

Pero no me arriesgaría ahora a proponer criterios de segmentación para acotar contextos ni en las SEMIÓTICAS DE LAS IMÁGENES VISUALES, ni, menos aún, en la SEMIÓTICA INDICIAL. Incluso mantengo en suspenso, por el momento, si es efectivamente oportuno hablar en estos casos (que no son los lingüísticos) de CONTEXTO; puede tratarse de la extrapolación de una categoría lingüística a ámbitos semióticos en los que no sería pertinente. Es un tema que voy a tratar en mis prometidos desarrollos de SEMIÓTICA INDICIAL, pero del que sólo digo que el análisis de un signo, para establecer el SENTIDO que está adquiriendo, siempre va a requerir tomar en cuenta sus RELACIONES CON LOS OTROS SIGNOS, DE LA MISMA SEMIOSIS,

con los que comparte determinada existencia concreta. En “La(s) semiótica(s) de las imágenes visuales” (puede leerse en <http://www.archivo-semiotica.com.ar> ) hablo de “agrupaciones hacia el interior o hacia el exterior de las imágenes”, pero sólo lo considero provisional y hay allí mucho para repensar.

Creo que con esto respondo (o más bien, me disculpo por no responder) a la segunda pregunta acerca de CÓMO PROCEDER EN SEMIOSIS INDICIAL, PARTICULARMENTE, EN LOS CASOS REFERIDOS A LOS COMPORTAMIENTOS. Prefiero que la discusión del tema se vaya produciendo al trabajar sobre las propias características que el concepto de contexto, u otro concepto afín que haya que elaborar, adquiera en el conjunto del desarrollo de la SEMIÓTICA INDICIAL. Desde luego que estaremos refiriéndonos a la existencia concreta de SEMIOSIS SUSTITUYENTES construidas con la materia prima de la correspondiente SEMIOSIS INDICIAL.

La tercera pregunta, acerca de qué textos o pasajes de textos recomendaría para conocer un poco más sobre lo INDICIAL, no voy más allá de proponer la lectura reflexiva y crítica de Charles S. Peirce, en sus COLLECTED PAPERS, importantes partes de los cuales están traducidos o bien algunos comentarios a esos mismos escritos. El tema, no obstante es amplio y también yo solicité, y lo reitero, a los SEMIOTICIANS que leen estos mensajes, que compartieran la información que pudieran tener sobre trabajos concretos realizados en el campo de la SEMIÓTICA INDICIAL.

Cordialmente.

Juan

---

Message 955

**Date:** Tue Jan 30, 2001 8:16pm

**Subject:** Semiótica indicial 16. El signo indicial I

**From:** "morentin"

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Un modo de producir un discurso riguroso (o, al menos, cuidadoso) con el que se construya un espacio teórico organizado en base a relaciones semióticas, consiste en explorar el tema en estudio APLICÁNDOLE LA ESTRUCTURA DEL SIGNO. He seguido esta estrategia para replantear el análisis semiótico de las imágenes visuales y considero que el resultado ha sido específico y sugerente (sin dejar de ser discutible; puede vérselo en <http://www.archivo-semiotica.com.ar> , bajo el título “La(s) semiótica(s) de la imagen visual” o en S. European Journal for Semiotics Studies, Vol. 12-4, ps. 665-695: “The (Many) Semiotics of the Visual Image”). Mi intento ahora es aplicar el mismo procedimiento para encuadrar, al menos elementalmente, las nociones constitutivas de una SEMIÓTICA INDICIAL.

Adopto el esquema lógico que utiliza Ch. S. Peirce para definir el Signo, tomándome cierta libertad para interpretar sus relaciones: “A sign, or representamen, is something which stands to somebody for something in some respect or capacity” (Collected Papers; 2.228); o sea: “un signo o representamen es algo que está para alguien por algo en algún aspecto o capacidad”. Como estos mensajes no admiten la posibilidad de diseñar un

diagrama, trataré de hacer expresivas las relaciones propuestas por Peirce mediante números y niveles de líneas de escritura.

“8”/ EL SIGNO es el resultado de la transformación de ALGO (intencionalmente, lo he señalado con el signo de “infinito”: “8”, en alusión a la inagotable riqueza de la tríada peirceana, conocida como la semiosis infinita);

“0”/ este primer ALGO (el que apareció en el párrafo anterior y ese acerca del que Peirce va a ir diciéndolo todo; o sea, ese del que dice: “es algo que...”) es lo que va a resultar transformado en SIGNO. Es importante porque va a plantear gran parte de la problemática semiótica. En LO VERBAL (que ya es signo) ese ALGO sería EL HABLA (no como objeto de conocimiento de la pragmática, sino como algo muy próximo al “sonido y la furia” con que Shakespeare evoca el lenguaje de los dementes), en cuya interioridad (o en cuyo ámbito) va a producirse la segmentación de la materia acústica destinada a ser interpretada y con capacidad para designar (o identificar) a un referente; la construcción teórica resultante dará lugar a una SEMIÓTICA VERBAL. En el caso de LA IMAGEN VISUAL (que ya es signo) ese ALGO sería LA PERCEPCIÓN (no como objeto de conocimiento del neuropsicólogo, sino como algo muy próximo al sistema del control de vuelo de una mosca que sabe esquivar obstáculos y cómo posarse), en cuya interioridad (o en cuyo ámbito) va a producirse la segmentación del estímulo visual destinado a ser interpretado y con capacidad para configurar a un referente; la construcción teórica resultante dará lugar a una SEMIÓTICA VISUAL. El problema, para una SEMIÓTICA INDICIAL, es que el ALGO de cuya transformación surgirá el INDICE, es LO QUE FUE el REFERENTE de las otras dos semióticas: LO designado por la semiótica verbal y/o LO configurado por la semiótica visual; por supuesto, ANTES DE HABER SIDO referente de ninguna de ellas (pero no como objeto de conocimiento de alguna ciencia natural positivista, sino como algo muy próximo al caos en que se hubieran movido los “niños lobo” si creyéramos las poco creíbles historias de lactantes abandonados y sobrevivientes). Y, para complicar el panorama, el ALGO de una SEMIÓTICA INDICIAL es también la materia prima de cada una de tales semióticas (o de otras que podamos imaginar: olfativas, kinésicas, etc.) en cuanto a los sonidos y la información visual que perdura en la base de los signos verbales o visuales ya constituidos). Ese es el ALGO que estará sometido a determinadas transformaciones para constituirse en SIGNO INDICIAL.

Paro aquí por hoy; pese a ser breve creo que hay bastante, incluso y sobre todo, para discutir. De todas formas anticipo los otros niveles del análisis que estoy esbozando de este SIGNO INDICIAL y con cuyo estudio continuará este pretendido esbozo de SEMIÓTICA INDICIAL.

“1”/ EL ASPECTO O CAPACIDAD según el cual se manifiesta, con su pretensión de ser un REPRESENTAMEN, o sea, de NO SER PERO SUSTITUIR Y HACER PRESENTE a otro ALGO que no es él mismo (de alguna manera, eso que hace que nos relacionemos con las cosas como portadoras de un significado) (SÓLO AHORA HEMOS LLEGADO AL PRIMER COMPONENTE DEL SIGNO; lo anterior era previo, materia prima pero no semiosis).

“2”/ EL ALGO en lugar del cual está el SIGNO INDICIAL (el referente de ese pre-referente una vez que es capaz de señalarlo o sustituirlo).

“3”/ la operación que se cumple en la MENTE del INTERPRETANTE para VALORAR y dar SIGNIFICADO a ese EXISTENTE, no por él mismo sino por su capacidad para ser sustituto del OTRO.

De estos TRES puntos seguiré escribiendo.

Cordialmente.

Juan

---

Message 958

**Date:** Wed Jan 31, 2001 6:14pm

**Subject:** Semiótica indicial 17. Signo indicial 2

**From:** "morentin"

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Continúo con la reflexión acerca del signo indicial.

Había llegado a señalar que AQUELLO que va a ser transformado en SIGNO INDICIAL está constituido por LO QUE VA A RESULTAR SER, PERO ANTES DE QUE LO SEA, el REFERENTE de las otras clases de signos (por ejemplo, lo que PUEDE ser percibido o designado), incluyendo a la propia materia prima de esas otras clases de signos. Con esto se está abarcando el universo de todos los EXISTENTES: objetos, comportamientos y contenidos de la memoria.

Para entendernos, SE EXCLUYEN LOS VALORES Y LOS CONCEPTOS que sólo existen DESPUÉS de haber sido producidos por alguna semiosis sustituyente.

De alguna manera, estoy aludiendo, quizá peligrosamente, a lo ÓNTICO, a lo pre-significativo. Es necesario tener presente que estoy tratando de darle un contenido al ALGO peirceano, que va a ser construido como SIGNO pero que TODAVÍA NO LO ES. Por eso, sólo puedo proponer esta ida y vuelta dialéctica entre lo significativo, para que pueda referirme a ello, y su negación, para mantenerlo en el espacio de la significación posible. Su existencia es necesaria y su significación es virtual.

En este punto es cuando puede intervenir determinada semiosis (verbal o visual, por ejemplo) y transformarlo en signo. Pero también es posible que ELLO MISMO SE TRANSFORME EN SIGNO, de modo que, invirtiendo la relación dialéctica, llegue a ser, no un existente, sino un referente de sí mismo. Todo el proceso por el cual esto llega a ocurrir es lo que es necesario describir mediante las relaciones que constituyen el SIGNO INDICIAL, si se pretende llegar a disponer (después de haberla elaborado) de una SEMIÓTICA INDICIAL.

Supongamos, provisionalmente, que estas reflexiones nos proporcionan, abductivamente (término peirceano del que ya hablé en alguna oportunidad y al que volveré a referirme) una intuición de ESO que va a transformarse en SIGNO; esto es una hipótesis de trabajo y, como dice el mismo Peirce, sólo falta probarla.

A título de ejemplo y para tratar de fortalecer la mencionada intuición:

la MESA sobre la que trabajo puede ser dicha, como lo estoy haciendo, y así hacer que, en la mente de un intérprete (quienes lo leen y yo mismo), surja como un signo

particular. O puedo fotografiarla de modo que su encuadre y la luminosidad a la que la someta, etc., hagan que, en la mente de un intérprete, surja como un signo particular (y diferente al anterior). O puedo tomar conciencia de que estoy trabajando sobre ella y de su relación con la biblioteca, con la computadora, con la ventana, etc., y hacer así que (1), en mi mente, la interprete como un signo (Objeto Semiótico) particular (y diferente a los dos anteriores). O bien hacer que (2) en la mente de alguien que la contempla y a mí trabajando en ella, se la interprete como un signo particular (Semiosis Sustituyente), según lo que ese intérprete tenga en su mente como información acerca de las MESAS, del trabajo de escritorio y de mi propia actividad y lo considere como EL MODO COMO YO HE QUERIDO SER VISTO POR ESE DETERMINADO INTÉRPRETE; en todo caso, construyendo un signo particular y diferente a todos los anteriores. Bien, como ejemplo, quizá trivial y no exento de problemas, en estos casos (1) y (2), lo que se está construyendo es un ÍNDICE.

Continuaré pronto con las 3 partes del SIGNO INDICIAL, que es lo que creía que iba a hacer hoy.

(Lamento que, en mi mensaje anterior, el robot del servidor irguió EL SIGNO DE INFINITO y lo convirtió en un vulgar "8"; pero no voy a hacer de esto una cuestión de interpretación semiótica.)

Cordialmente.

Juan

---

Message 966

**Date:** Tue Feb 6, 2001 7:36pm

**Subject:** Semiótica indicial 20. El signo indicial 3

**From:** "morentin"

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Continúo con los TRES COMPONENTES del SIGNO INDICIAL, a partir de la propuesta peirceana.

(1) En mi mensaje del 30 de enero, caracterizaba al primer componente como:

“EL ASPECTO O CAPACIDAD según el cual se manifiesta (el SIGNO INDICIAL), con su pretensión de ser un REPRESENTAMEN, o sea, de NO SER PERO SUSTITUIR Y HACER PRESENTE a otro ALGO que no es él mismo (de alguna manera, eso que hace que nos relacionemos con las cosas como portadoras de un significado)”

Para entender lo anterior, es necesario tener en cuenta que, en el caso de los SIGNOS INDICIALES, nos encontramos, por ejemplo, con comportamientos (u objetos o contenidos de la memoria) producidos a partir de una semiosis que es EXISTENCIAL; a diferencia, por ejemplo, de las imágenes materiales visuales (o de las esculturas o diagramas) cuya semiosis es FORMAL, en cuanto FORMAS o CONFIGURACIONES PERCEPTUALES, con la que se producirán SIGNOS ICÓNICOS; y a diferencia, por ejemplo, de las palabras (o de los números o de la escritura musical) cuya semiosis es VALORATIVA y, por tanto, CONVENCIONAL, con la que se producirán SIGNOS SIMBÓLICOS.

Pues bien, este ASPECTO O CAPACIDAD, al que suelo resumir, para la comunicación pedagógica, como LA RELACIÓN que establece con su OBJETO para proponérsela a su INTERPRETANTE (que es la designación con la que Peirce se refiere al aspecto más sistemático y menos psicológico del intérprete), en el caso del SIGNO INDICIAL que se está comenzando a construir, es una relación de PRESENCIA ACTUAL. Con esto se diferencia del SIGNO ICÓNICO, que SE RELACIONA con su OBJETO para proponerle a su INTERPRETANTE una CONFIGURACIÓN VISUAL que no es tal objeto sino que lo sustituye. También se diferencia del SIGNO SIMBÓLICO, el cual SE RELACIONA con su OBJETO par proponerle a su INTERPRETANTE un sustituto CONVENCIONAL de su respectivo objeto. La pregunta es ¿de qué manera se produce la sustitución del OBJETO de un SIGNO INDICIAL para su INTERPRETANTE? ¿Qué le proporciona el SIGNO INDICIAL a su INTERPRETANTE como sustituto del OBJETO que, por definición, no puede estar presente?

Y aquí surge la alternativa:

EL SIGNO INDICIAL puede adquirir, ya bien un ASPECTO O CAPACIDAD DESIGNATIVA o ya bien un ASPECTO O CAPACIDAD REACTIVA O DE CONEXIÓN DINÁMICA.

En la primera posibilidad, a la que Peirce denomina “DESIGNATIVA”, el INDICE le proporciona a su INTERPRETANTE un SUSTITUTO (con componentes operativos afines a los que se utilizan para transformar el lenguaje común en lenguaje retórico, mediante la METÁFORA); y yo sostengo que ésta es la función específica de todo signo.

En la segunda posibilidad, a la que Peirce denomina “REACTIVA”, el INDICE le proporciona a su INTERPRETANTE una CONEXIÓN DINÁMICA (con componentes operativos afines a los que se utilizan para transformar el lenguaje común en lenguaje retórico, mediante la METONIMIA) con algo diferente al propio signo que está operando, pero al que este signo identifica y actualiza inequívocamente, salvo los casos desviantes de ambigüedad o polisemia.

Como ejemplo elemental de la primera posibilidad o eficacia DESIGNATIVA de un SIGNO INDICIAL puede considerarse a LOS OBJETOS EXHIBIDOS EN UNA VIDRIERA O ESCAPARATE. Cuando quiero comprarme una camisa que he visto en la vidriera, le digo al vendedor: “Quiero llevarme ESA camisa” y el vendedor se da vuelta hacia la estantería y saca OTRA camisa que me muestra; yo ratifico que es ESA la que quiero, la pago y me la llevo. Es evidente que la camisa en la vidriera es un INDICE que estaba EN LUGAR DE la que, en definitiva, me llevé.

Como ejemplo de la segunda posibilidad se despliega toda una serie de variantes que concretan la CONEXIÓN DINÁMICA que el SIGNO INDICIAL puede establecer con su OBJETO para determinado INTERPRETANTE. Me referí antes, en este caso, a la operación retórica de construcción de la METONIMIA, en la que algo está en representación de la totalidad, en definitiva, de la otra parte del todo que no estoy percibiendo. Así, siempre hay una ausencia que se hace presente por esta función semiótica del SIGNO INDICIAL. Al anticipar que hay TODA UNA SERIE DE VARIANTES, me refiero a que tratándose la CONEXIÓN DINÁMICA de relaciones efectivamente existenciales con su OBJETO, es posible establecer ciertas REGULARIDADES TEMPORO – ESPACIALES que, a su vez, permiten identificar

diversas relaciones semióticas entre el ÍNDICE presente y su OBJETO ausente, PERO FÍSICAMENTE CONECTADO, de modo que se reactúalice o se haga presente para el INTERPRETANTE. Mi discusión cuestionando la estricta calidad semiótica que relaciona estos ÍNDICES así conectados es la necesaria e, incluso, constitutiva presencia de la relación de CAUSALIDAD.

Pero vayamos a “la serie de variantes” del ÍNDICE en CONEXIÓN DINÁMICA CON SU OBJETO. En la multitud de designaciones que se utilizan para nombrar a los signos, en general en forma equívoca y poco técnica, están los términos “SEÑAL”, “INDICIO” (acerca de cuya diferencia con el ÍNDICE propiamente dicho dejó sentada la consiguiente advertencia) y SÍNTOMA. Mi propuesta, sintetizando y reelaborando los tratamientos que estos términos han recibido en MORRIS, WALLON y el mismo PEIRCE entre otros, es la siguiente (me interesa más el acuerdo acerca de las OPERACIONES que describo aquí muy elementalmente, que el eventual acuerdo acerca de la asignación de los términos que sugiero). En los tres casos se trata de RÉPLICAS PARTICULARES del SIGNO INDICIAL, o sea, considero a la SEÑAL, al INDICIO y al SÍNTOMA como ÍNDICES.

SEÑAL: es un signo que aparece en EL MISMO CONTEXTO que otro y ANTES de que ese otro sea perceptible. Ejemplo: las nubes son una (eventual) señal de lluvia (elijo este ejemplo con toda intención, ya que rechazo la categoría de SIGNOS NATURALES de la que habló Charles Morris) . Hay una conexión dinámica de ANTICIPACIÓN: el OBJETO (la lluvia) que TODAVÍA NO ESTÁ aparece anticipado mediante la SEÑAL (la nube). Es coherente con la segunda posibilidad de la definición de ÍNDICE: el ÍNDICE le proporciona a su INTERPRETANTE una CONEXIÓN DINÁMICA con ALGO diferente al propio SIGNO, pero al que este signo identifica y actualiza inequívocamente, salvo los casos desviantes de ambigüedad o polisemia.

INDICIO: es un signo que aparece en EL MISMO CONTEXTO que otro y DESPUÉS de que ese otro sea perceptible. Ejemplo: la huella de una pisada en la arena de la playa (también, los tradicionalmente llamados “indicios” de las novelas y de los acontecimientos policiales). Hay una conexión dinámica de RECUPERACIÓN: el OBJETO (el pie que pisó), que YA NO ESTÁ, aparece recuperado mediante el INDICIO (la huella). Es coherente con la segunda posibilidad de la definición de ÍNDICE: el ÍNDICE le proporciona a su INTERPRETANTE una CONEXIÓN DINÁMICA con ALGO diferente al propio SIGNO, pero al que este signo identifica y actualiza inequívocamente, salvo los casos desviantes de ambigüedad o polisemia.

SÍNTOMA: es un signo que aparece en EL MISMO CONTEXTO que otro y DE MODO SIMULTANEO con la posible percepción de ese otro (estratégicamente o para la plena expresividad del síntoma es preferible la situación en que, coexistiendo, no es perceptible el otro signo). Ejemplo: la columna de humo que se eleva al otro lado de un muro (también, los clásicos síntomas de la semiología clínica: la palidez, la rubicundez del rostro; la temperatura; el sarpullido; el dolor; en general no son la enfermedad sino que son sus síntomas; también sería un síntoma el ejemplo más conocido que da Peirce del índice: la veleta y el viento). Hay una conexión dinámica TESTIMONIAL: el OBJETO (el fuego, la enfermedad, la dirección del viento), que NO SE PERCIBE pero que COEXISTE, aparece recuperado mediante el SÍNTOMA (el humo, la temperatura, la veleta). La propuesta sigue siendo coherente con la segunda posibilidad de la definición de ÍNDICE: el ÍNDICE le proporciona a su INTERPRETANTE una

CONEXIÓN DINÁMICA con ALGO diferente al propio SIGNO, pero al que este signo identifica y actualiza inequívocamente, salvo los casos desviantes de ambigüedad o polisemia.

Pronto seguiré con los aspectos 2º y 3ª de la operación que construye al SIGNO INDICIAL.

Cordialmente.

Juan

---

Message 985

**Date:** Tue Feb 13, 2001 6:07pm

**Subject:** Semiótica indicial 22. Semiótica indicial 4

**From:** "morentin"

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

En mi mensaje del 6 de febrero quedó caracterizado, al menos tentativamente, el PRIMER componente del signo indicial, o sea, su representamen o aspecto perceptual según el cual se manifiesta, como LO EXISTENCIAL, EN CUANTO PRESENCIA MATERIAL ACTUAL, que es, en el caso del SIGNO INDICIAL el instrumento mediante el cual otro algo, SU OBJETO O FUNDAMENTO, se actualiza para alguien, SU INTERPRETANTE.

Lo que corresponde desarrollar ahora es ese SEGUNDO componente del signo indicial al que acabo de aludir como SU OBJETO O FUNDAMENTO. O sea, plantea para una SEMIÓTICA INDICIAL el problema de establecer la calidad del REFERENTE al que un ÍNDICE puede representar/proyectar/construir.

Sugiero que tengáis presente, en todo lo que sigue, que el PRIMER aspecto constituye lo que vengo denominando "SEMIOSIS SUSTITUYENTE" y que el SEGUNDO constituye lo que vengo denominando "OBJETO SEMIÓTICO" o "SEMIOSIS SUSTITUIDA".

Para comprender este SEGUNDO aspecto creo que es conveniente ponernos de acuerdo acerca de una regla de la SEMIÓTICA GENERAL, muy básica y elemental, pero cuyo relegamiento puede ocasionar problemas. Quizá no sea fácil el acuerdo, pero como en tantas otras cuestiones de la semiótica, lo importante es saber que el tema (o el problema) existe y, eventualmente, reflexionar sobre él para tomar una posición al respecto.

La regla de la SEMIÓTICA GENERAL a la que me refiero puede enunciarse del siguiente modo: cualquier clase de signo: ICONO, ÍNDICE o SÍMBOLO puede permitir REPRESENTAR/PROYECTAR/CONSTRUIR un referente de naturaleza ICÓNICA, INDICIAL o SIMBÓLICA.

O sea, los SÍMBOLOS no son las operaciones NECESARIAS para representar/proyectar/ construir SÍMBOLOS, ni tampoco están LIMITADOS a representar/proyectar/ construir SÍMBOLOS.

CON SÍMBOLOS SE PUEDEN representar/ proyectar/ construir TANTO ÍCONOS COMO ÍNDICES Y SÍMBOLOS.



Por ejemplo:

CON SÍMBOLOS SE CONSTRUYEN ÍCONOS cuando, con palabras (SÍMBOLOS), se describe (ÍCONO) un paisaje. CON SÍMBOLOS SE CONSTRUYEN ÍNDICES cuando, con palabras (SÍMBOLOS), se narra un acontecimiento (ÍNDICE). CON SÍMBOLOS SE CONSTRUYEN SÍMBOLOS cuando, con palabras (SÍMBOLOS), se definen conceptos (SÍMBOLO); y también es el caso de la matemática, cuyos signos son SÍMBOLOS, en cuanto convencionalmente establecidos y utilizados, con los que se definen y/o analizan cantidades y/o relaciones entre cantidades, que son SÍMBOLOS en cuanto convencionalmente establecidos y utilizados. Por supuesto estoy usando el término “SIMBOLO” en sentido peirceano en cuanto NORMA CONVENCIONAL.

Pero continúo:

los ÍCONOS no son las operaciones NECESARIAS para representar/ proyectar/ construir ÍCONOS, ni tampoco están LIMITADOS a representar/ proyectar/ construir ÍCONOS.

CON ÍCONOS SE PUEDEN representar/ proyectar/ construir TANTO ÍCONOS COMO INDICES Y SÍMBOLOS.

Por ejemplo:

CON ÍCONOS SE CONSTRUYEN ÍCONOS cuando, con imágenes (ÍCONOS), se reproducen imágenes (ÍCONOS); tal es el caso de un libro con reproducciones (ÍCONOS) de pinturas (ÍCONOS) de Jheronimus Bosh.

CON ÍCONOS SE CONSTRUYEN ÍNDICES cuando, con imágenes (ÍCONOS), se representan objetos, personas o acontecimientos (ÍNDICES); tal es el caso de una fotografía del edificio de Gaudí conocido como “La Pedrera” o el cuadro “Madison Square, 1944” de Richard Estes.

CON ÍCONOS SE CONSTRUYEN SÍMBOLOS cuando, con imágenes (ÍCONOS), se representan palabras (SÍMBOLOS), tal es el caso de la escritura; o con imágenes (ÍCONOS) se formulan órdenes, prohibiciones o recomendaciones (SÍMBOLOS) como es el caso de los comúnmente llamados “íconos”, habitualmente colocados en aeropuertos, computadoras y prendas de vestir.

Y termino:

los ÍNDICES no son las operaciones NECESARIAS para representar/ proyectar/ construir ÍNDICES, ni tampoco están LIMITADOS a representar/ proyectar/ construir ÍNDICES.

CON ÍNDICES SE PUEDEN representar/ proyectar/ construir TANTO ÍCONOS, COMO SÍMBOLOS E ÍNDICES.

Por ejemplo:

CON ÍNDICES SE CONSTRUYEN ÍCONOS cuando, con comportamientos (ÍNDICES), se actualizan las formas (ÍCONOS) de otros comportamientos, como es el caso del mimo que representa/ proyecta/ construye el imaginario encuentro con un amigo; o ciertos tipos de danza experimental (índice) que exploran las posibilidades posturales y expresivas (íconos) del cuerpo humano.

CON ÍNDICES SE CONSTRUYEN ÍNDICES cuando, con objetos (ÍNDICES), se representan objetos (ÍNDICES), como es el caso de un museo de mineralogía (pero,

cuidado con los museos, ya que puede tratarse de situaciones en que con objetos (índices) se representan formas (íconos) que es lo que se produce en un museo de pintura o de escultura o de situaciones en que con objetos (índices) se representan valores (símbolos), como es el caso de un museo histórico).

CON INDICES SE CONSTRUYEN SÍMBOLOS cuando, con objetos (ÍNDICES), se actualizan valores (SÍMBOLOS), como, aparte de los objetos exhibidos en el museo histórico recién mencionado, es el caso de la veleta de Peirce, ya que el objeto veleta (índice) lo que representa es la dirección (símbolo) del viento y no al viento (índice) propiamente dicho; o, también, una lápida (índice) funeraria (símbolo).

Para una SEMIÓTICA INDICIAL interesa especialmente, por supuesto, esta última parte, relativa a las posibilidades constructivas a partir de los INDICES.

Todavía hay otro aspecto, también básico y elemental (pero sin acuerdo sobre el cual no podremos debatir coherentemente sobre nuestras opiniones) a tener en cuenta y que no conviene confundir con el anterior: es el relativo a que cada ÍCONO, ÍNDICE y SÍMBOLO tiene su correspondiente aspecto ICÓNICO, INDICIAL y SIMBÓLICO.

Rápidamente:

(1) el aspecto ICÓNICO DE UN ÍCONO consiste en sus características puramente formales o cualitativas: por ejemplo, la tipografía (aspecto ICÓNICO) de la escritura (ÍCONO) de un libro; o los trazos del dibujo sobreagregado (aspecto ICÓNICO) en una pintura (ÍCONO) de Georges Rouault.

El aspecto INDICIAL DE UN ÍCONO consiste en sus características existenciales: por ejemplo, la tinta y el papel (aspecto INDICIAL) que constituyen el soporte físico de la escritura (ÍCONO) de un libro; o la textura en la aplicación del óleo (aspecto INDICIAL) en una pintura (ÍCONO) de Georges Rouault.

El aspecto SIMBÓLICO DE UN ÍCONO consiste en sus características valorativas: por ejemplo, el significado de una palabra (aspecto SIMBÓLICO) escrita (ÍCONO) en un libro; o la protesta expresionista (aspecto SIMBÓLICO) en una pintura (ÍCONO) de Georges Rouault.

(2) El aspecto ICÓNICO DE UN ÍNDICE consiste en sus características puramente formales o cualitativas: por ejemplo, el diseño en cuanto forma específica (aspecto ICÓNICO) de una silla concreta (ÍNDICE).

El aspecto INDICIAL DE UN ÍNDICE consiste en sus características existenciales: por ejemplo, la madera, la pintura y el barniz (aspecto INDICIAL) que intervienen en la efectiva construcción de una silla concreta (ÍNDICE).

El aspecto SIMBÓLICO DE UN ÍNDICE consiste en sus características valorativas: por ejemplo, el precio, el estilo, el recuerdo familiar (todos ellos aspectos SIMBÓLICOS) de una silla concreta (ÍNDICE).

(3) El aspecto ICÓNICO DE UN SÍMBOLO consiste en sus características puramente formales o cualitativas: por ejemplo, la modulación de la voz en cuanto forma específica (aspecto ICÓNICO) de una determinada educación o clase social (SÍMBOLO).

El aspecto INDICIAL DE UN SÍMBOLO consiste en sus características existenciales: por ejemplo, el tono y el timbre como efecto del aliento pasando por las cuerdas vocales de determinada persona (aspecto INDICIAL) cuando habla (SÍMBOLO).

El aspecto SIMBÓLICO DE UN SÍMBOLO consiste en sus características valorativas: por ejemplo, los temas (aspecto SIMBÓLICO) de los que alguien habla (SÍMBOLO).

Otra cosa a tener en cuenta es que la presencia de estas combinatorias y su eficacia semiótica en cada caso, no se da arbitrariamente, sino que determinada cultura en determinado momento histórico utilizará PREDOMINANTEMENTE una u otra de estas variantes constructivas, según una dialéctica histórica que puede ser investigada.

¡¡¡CONTINUARÁ!!! (Símbolo que construye un amenazante índice)

Cordialmente.

Juan

---

Message 995

**Date:** Sat Feb 17, 2001 6:33pm

**Subject:** Semiótica indicial 24. Sobre texto, discurso e interpretante

**From:** "morentin"

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Otra vez voy a hacer un pequeño paréntesis, antes de continuar con el tercero de los elementos que constituyen el SIGNO INDICIAL. No obstante, recuerdo y anticipo que hasta ahora vimos determinados aspectos, muy elementales, acerca de (1) la materia prima con la que se puede construir una SEMIOSIS SUSTITUYENTE de carácter INDICIAL y (2) la materia prima que resulta actualizada en cuanto representada), como OBJETO SEMIÓTICO o SEMIOSIS SUSTITUIDA a consecuencia de la intervención del SIGNO INDICIAL. Debe tenerse presente que falta (3) un estudio, aunque sea también muy elemental, del conjunto de conocimientos mediante cuya sistematización se constituye el INTERPRETANTE del signo indicial, y cuáles sean sus características fundamentales.

Esto lo anticipo, porque me parece fundamental a los efectos de entender que, con cuanto hasta ahora he tratado de desarrollar, todavía no tenemos un SIGNO INDICIAL operando, sino tan solo ciertos rasgos que caracterizan a sus dos primeros componentes. Pero NO HAY SIGNO hasta que no se completan las relaciones triádicas con la presencia DINÁMICA del tercer componente que es el INTERPRETANTE.

Siempre anticipando, pero sin meterme todavía en ello, llamo la atención sobre la eficacia específica de este INTERPRETANTE (entidad semiótica que corresponde a dos sujetos distintos), al que será necesario estudiar, por tanto, en sus dos posibles posiciones: en cuanto PRODUCTOR de la semiosis sustituyente y en cuanto su INTÉRPRETE, siendo en este último sentido que se constituye, a su vez, en PRODUCTOR de la semiosis sustituida u objetos semióticos actualizados, que sólo surgen al interpretar la semiosis sustituyente. Recupero, en esta instancia meramente como aforismos metodológicos, este par de enunciados, en relación quasi parafrástica:

I. SIN SINTAXIS NO HAY SEMÁNTICA, y

II. SIN TEXTO NO HAY DISCURSO

y sigo,

O sea, (a) que el INTERPRETANTE, en cuanto productor de la semiosis sustituyente no hace más que proponernos ciertas relaciones sintácticas entre REPRESENTÁMENES o manifestaciones del aspecto perceptual del signo, con las que trata, IDEOLÓGICAMENTE, de que VEAMOS EL MUNDO (o los aspectos específicos en los que interviene la semiosis sustituyente) como puede verse desde esa propuesta sintáctica que nos está ofreciendo. O sea, (b) el INTERPRETANTE sabe o, al menos, supone, que determinada comunidad en determinado momento histórico va a interpretar esa semiosis sustituyente de modo que produzca determinados significados, que son los que él pretende que se le atribuyan al mundo. O sea, (c) que nos ofrece UN TEXTO en el que ha ubicado y distribuido estratégicamente determinadas relaciones sintácticas que son las productoras de determinada significación (o sea, determinada semántica), con lo cual espera que su TEXTO se transforme en el DISCURSO que él desea.

Pero lo que efectivamente ocurra nunca puede estar enteramente manipulado por el INTERPRETANTE que produjo su texto; la comunidad y cada uno de sus integrantes, en cuanto INTERPRETANTES DESTINATARIOS de ese texto, pueden encontrar, en los elementos físicos o REPRESENTÁMENES del texto propuesto, OTRAS RELACIONES, o sea, OTRA SINTAXIS que les lleve a interpretarlo como constructor de otra semántica (o sea, de otras significaciones).

En definitiva que EL DISCURSO QUE CONSTRUYE EL INTERPRETANTE DESTINATARIO DE LA SEMIOSIS SUSTITUYENTE (o, en principio, el destinatario del TEXTO) NO ES EL MISMO DISCURSO QUE EL INTERPRETANTE PRODUCTOR DEL TEXTO PRETENDIÓ (esperó e intentó) QUE CONSTRUYESE ESE OTRO INTERPRETANTE DESTINATARIO.

Lo que falta estudiar, por ahora en su modo más elemental, se refiere a esta doble capacidad operativa del INTERPRETANTE: (1) PRODUCTOR de un TEXTO del que supone que va a ser interpretado como un determinado DISCURSO; y (2) INTÉRPRETE de ese mismo TEXTO, pero, eventualmente, no (o sí) del modo como el otro lo esperaba, o sea, interpretándolo como OTRO (o el mismo) determinado DISCURSO.

Este estudio del INTERPRETANTE, tanto PRODUCTOR como INTÉRPRETE, para el investigador semiólogo, requiere el conocimiento de TODOS LOS SISTEMAS CULTURALES que tienen (tales interpretantes) a su disposición para la PRODUCCIÓN y/o para, correspondientemente, la INTERPRETACIÓN del mismo texto (esto es imposible, así que sólo serán aquellos que se supone que se activan para interpretar el texto en cuestión; una observación técnica: si se conocen las reglas de producción textual de un interpretante, se conocen también sus reglas de interpretación; de dónde la importancia de conocer las FORMACIONES DISCURSIVAS a las que se refiere Foucault), tarea de la cual se desprenderá la posible explicación de la eficacia INTERPRETATIVA del texto en estudio, que YA NO SERÁ TEXTO SINO DISCURSO.

Creo que, en cuanto antecede está lo que quería introducir como paréntesis y lo que quería recordar y anticipar como continuación del estudio de nuestro SIGNO INDICIAL. Dejo al gusto de los lectores (los INTERPRETANTES DESTINATARIOS) decidir si aceptan convertir ESTE TEXTO en el DISCURSO que yo, como INTERPRETANTE PRODUCTOR, estoy pretendiendo producir o si prefieren LEER

DE OTRA MANERA LO AQUÍ ESCRITO, para producir otro DISCURSO más afín con su propio sistema de interpretación. Yo hablé (o escribí) desde el mío; cada cual lo hará (creo que es conveniente que lo haga) desde el suyo.

Cordialmente.

Juan

---

Message 1040

**Date:** Sun Mar 11, 2001 6:42pm

**Subject:** Semiótica indicial 26.

**From:** "Morentin"

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

El intento de trabajar, tratando de identificar las características del INTERPRETANTE en la estructura del SIGNO INDICIAL, ha tenido importantes aportes, en especial la posibilidad de focalizar ese tercer INTERPRETANTE COMUNICATIVO de cuya existencia en la obra de Peirce advirtió el mensaje de Robert Marty.

Disponer del constructo teórico consistente en la triple perspectiva desde la que puede estudiarse al INTERPRETANTE (como PRODUCTOR, como DESTINATARIO y como CONFLUENCIA COMUNICATIVA) permite diseñar la eventual investigación que conduciría a disponer de un eficaz instrumento constructivo y analítico para organizar una posible SEMIÓTICA INDICIAL.

Creo que a estas alturas ya todos coincidimos (aun cuando algunos discutan su efectiva existencia o su autonomía; ¡trágico destino el de una semiótica INDICIAL de la que se discuta su EXISTENCIA!) en que una SEMIÓTICA INDICIAL consiste en un sistema teórico-operativo que puede dar cuenta de la CAPACIDAD Y EFICACIA SIGNIFICATIVA que poseen determinadas entidades que tienen la calidad de OBJETOS, COMPORTAMIENTOS o RECUERDOS MNEMÓNICOS, así como del PROCESO mediante el cual OBJETOS, COMPORTAMIENTOS o RECUERDOS MNEMÓNICOS PRODUCEN DETERMINADOS Y ESPECÍFICOS SIGNIFICADOS (no sustituibles por su representación verbal o gráfica).

Un objeto, comportamiento o recuerdo, en cuanto REPRESENTAMEN EN SENTIDO ESTRICTO, o sea, como propuesta perceptual EXISTENCIAL, es un estímulo físico (que es entrada para múltiples y concurrentes informaciones multisensoriales) que requiere (como cualquier otra clase de semiosis) el cumplimiento de UN PROCESO DE INTERACCIÓN ENTRE LAS TRES CATEGORÍAS DE INTERPRETANTES para llegar a constituirse en un juicio perceptual y, en cuanto tal, en un EXISTENTE significativo. Se requiere, a su vez, un sistema analítico-inferencial para describir ese proceso y esbozar una explicación de su eficacia.

En principio, se requiere (1) que el analista hipotetice y construya el cálculo pertinente, acerca de cómo el INTERPRETANTE PRODUCTOR ha establecido la correspondencia entre la entrada multisensorial que va proponiendo al construir un objeto, al actuar un comportamiento o al recuperar un recuerdo y determinado atractor que se habrá ido activando en su memoria experiencial intermedia, conforme avanza en esa construcción. Posteriormente, se requiere (2) explorar las posibles relaciones de la IMAGEN

EXISTENCIAL generada por ese interpretante productor, con atractores pertenecientes a otros sistemas semióticos, disponibles en su memoria asociativa, en cuanto sujeto partícipe de determinada sociedad en determinado momento histórico, que le confieran, a dicha IMAGEN EXISTENCIAL, la interpretación que le atribuye.

En una segunda instancia, se requiere (3) que el analista hipotetice y construya el cálculo pertinente, acerca de la correspondencia entre la entrada multisensorial de la IMAGEN EXISTENCIAL percibida por el INTERPRETANTE DESTINATARIO y determinado atractor que se active en su memoria experiencial intermedia. Posteriormente, se requiere (4) explorar, a través de la memoria asociativa, las posibles relaciones de la IMAGEN EXISTENCIAL percibida con los atractores pertenecientes a otros sistemas semióticos de los que dispone ese interpretante destinatario, en cuanto sujeto partícipe de determinada sociedad en determinado momento histórico, y que le confieren a la IMAGEN EXISTENCIAL percibida la interpretación que habrá de atribuirle ese determinado sujeto en cuanto tal interpretante destinatario.

Todo esto no tendría posibilidad de producirse, si el analista (5) no pudiera hipotetizar y construir el cálculo pertinente destinado a demostrar que, entre el interpretante productor y el interpretante destinatario, se da una coincidencia, al menos relativa, como lo que Peirce denominó “INTERPRETANTE COMUNICATIVO”. Coincidencia que podrá referirse O NO tanto a una parte de los atractores disponibles en uno y otro y activables a partir de la IMAGEN EXISTENCIAL propuesta y/o percibida, como a determinada parte de las relaciones posibles que vinculen a esa IMAGEN EXISTENCIAL con otros atractores semióticos vigentes y disponibles tanto por el interpretante productor como por el destinatario, en cuanto partícipes ambos de determinada sociedad en determinado momento histórico; todo lo cual podrá llevarlos O NO a construir una nueva coincidencia, siempre relativa, acerca de la interpretación definitiva que ambos le atribuyan a dicha IMAGEN EXISTENCIAL. Si NO SE CONSTRUYE tal coincidencia, la interpretación propuesta no se corresponderá con la interpretación del destinatario: el productor del objeto, del comportamiento o del recuerdo no habrá logrado que la interpretación que él le atribuye sea la misma que la interpretación que le atribuye el destinatario.

Parece difícil, pero quizá yo me expresé complejamente y no lo es tanto. Por de pronto (REVELANDO EL SECRETO), he seguido un esquema que es el mismo para cualquier semiótica ya que basta con sustituir, en este mensaje, “IMAGEN EXISTENCIAL” por “IMAGEN VISUAL” o por “IMAGEN SIMBÓLICA” para que pueda disponerse del cálculo necesario para construir las correspondientes SEMIÓTICAS.

Cordialmente.

Juan

---

Message 1053

**Date:** Tue Mar 20, 2001 8:20pm

**Subject:** Semiótica indicial 30.

**From:** "Morentin"

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

El tema del INTERPRETANTE es fundamental en muchos aspectos, cualquiera sea el tipo de signo que se esté estudiando. Pero, en el caso de los SIGNOS ICÓNICOS (en cualquiera de las tres clases sobre las que trabajo: plásticos, figurativos o simbólicos) y, muy particularmente, en el caso de los SIGNOS INDICIALES, constituye en auténtico desafío, por otra parte, ineludible. Y lo califico de AUTÉNTICO DESAFÍO INELUDIBLE por estar poco estudiado y constituir no obstante la clave para cualquier explicación plausible que se pretenda dar acerca de la EFICACIA SIGNIFICATIVA DE ICONOS O ÍNDICES. O sea, necesario para EXPLICAR, CON RIGOR, EL PROCESO DE ATRIBUCIÓN DE UN SIGNIFICADO A UNA IMAGEN O A UN OBJETO O A UN COMPORTAMIENTO.

Os propongo, tentativamente, el siguiente ESQUEMA ANALÍTICO-INFERENCIAL:

para conocer CÓMO UN INTÉRPRETE PUEDE INTERPRETAR UN MENSAJE es necesario conocer CÓMO, ESE EVENTUAL INTÉRPRETE, PRODUCE SUS MENSAJES, porque (y ésta es la hipótesis central y, por tanto, mi momento de riesgo), EN AMBOS CASOS, SE ESTÁ PONIENDO EN PRÁCTICA UN MISMO SISTEMA COGNITIVO.

Por tanto

será necesario partir del análisis de determinada cantidad de mensajes PRODUCIDOS POR EL EVENTUAL INTÉRPRETE (o comunidad intérprete) para saber CÓMO CONTEXTUALIZA LOS SIGNOS QUE SITÚA EN SU MENSAJE ya que, a partir de las reglas así y allí identificadas, será posible reconstruir (o sea, en este caso, inferir) las reglas de las que dispone PARA ACEPTAR O RECHAZAR LA CONTEXTUALIZACIÓN DE LOS SIGNOS QUE SE LE PROPONEN EN UN DETERMINADO MENSAJE AJENO, o sea, PARA ACEPTAR O RECHAZAR EL SIGNIFICADO QUE SE PRETENDE QUE LE ATRIBUYA.

(Utilizo “intérprete” en un sentido muy próximo a como Peirce define a su “interpretante”, o sea, como un sistema lógico de interpretación; pero conste que NO ES CIERTO que Peirce no se refiera también a ese sujeto como “intérprete”; simplemente quiere distanciarse de la construcción psicológica, pero sin eliminarla, y afincarse en la construcción lógica de la operación de interpretación; tampoco excluyo, en esta propuesta, las componentes psico-sociales del intérprete o interpretante en estudio.)

Si se trata de estudiar el sistema de interpretación de que dispone un interpretante para atribuir significación a determinado texto (por ejemplo, cómo determinada comunidad va a interpretar determinado discurso político en determinado momento) ES NECESARIO CONOCER CUÁL ES EL SISTEMA DE ATRIBUCIÓN DE SENTIDO QUE PONE EN FUNCIONAMIENTO CUANDO CONSTRUYE UN TEXTO (o sea, en el ejemplo anterior, habrá que estudiar cómo produce su discurso cotidiano cuando habla de lo que habla el político).

En el caso de la lengua, es posible que el analista reconstruya esas relaciones con relativa precisión, por el hecho de estar materializadas en concretos textos que puede analizar; tanto en el texto cuya eficacia se pretende averiguar (el del político), como en los textos de aquellos que van a atribuirle significado al primer texto (o sea, los textos que produce la comunidad a la que va destinado el discurso producido por el político).

Esas redes y esas reglas se supone que son las que maneja efectivamente el intérprete. O sea, el analista construye, a partir de la aplicación concreta de sus operaciones analíticas al texto en estudio, una inferencia consistente en DETERMINADA CONFIGURACIÓN CON LA QUE SE REPRESENTAN LAS POSIBILIDADES COGNITIVAS DE LOS INTÉRPRETES; por supuesto, del mismo modo que quedan RECONOCIDAS Y REPRESENTADAS LAS POSIBILIDADES COGNITIVAS DEL PRODUCTOR DEL TEXTO político. Y aquí, aunque no es el tema que pretendo desarrollar por el momento, aparece el instrumento de los MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES para establecer el contraste y determinar el posible gradiente, desde la identidad hasta la contradicción, que media entre ambos sistemas de posibilidades cognitivas.

Pero, ¿qué ocurre cuando de lo que se trata es de explicar la eficacia significativa que DETERMINADA IMAGEN tiene para determinada comunidad? ¿Qué ocurre cuando se trata de explicar la eficacia significativa de UN OBJETO O DE UN COMPORTAMIENTO?

La pregunta operativa que se plantearía es: ¿cómo recuperar las operaciones cognitivas que se aplican a la producción del significado de una imagen o, por otra parte, de un objeto o de un comportamiento (los separo, no sólo para seguir la estructura de Peirce, sino porque considero que son operaciones notablemente diferentes)?

O sea, ¿cómo se recupera la memoria visual o, en el otro sector, la memoria de los objetos y de los comportamientos? PORQUE ES EN LA MEMORIA DE CADA UNO (Y DE LA MEMORIA SOCIALMENTE COMPARTIDA) DONDE SE CONSERVAN LAS POSIBILIDADES RELACIONALES QUE CONSTRUYEN EL SIGNIFICADO DE TALES IMÁGENES, OBJETOS Y COMPORTAMIENTOS, o sea, donde pueden recuperarse las operaciones cognitivas productoras de la respectiva significación.

PODEMOS TENER DISCURSOS VERBALES ACERCA DE TALES RELACIONES, pero parece que, así como se puede llevar a un sujeto a producir un discurso verbal en el que se analicen las relaciones utilizadas, no se podría hacer que produjese un discurso visual, o sea, que construya una imagen, en la que descubrir SUS HÁBITOS PARA ESTABLECER LAS RELACIONES VISUALES CON LAS QUE CONSTRUYE EL ESPECÍFICO SIGNIFICADO DE LO VISUAL. Tampoco, o por su propia naturaleza semiótica menos aún, se podría conseguir que produjese discursos con objetos o con comportamientos, tales que permitan conocer SUS HÁBITOS EN ESTABLECER RELACIONES ENTRE OBJETOS O ENTRE GESTOS, ACTITUDES Y TODO LO QUE INCLUYAMOS EN EL TÉRMINO “COMPORTAMIENTO”, TALES QUE NOS PERMITAN CONOCER CÓMO Y POR QUÉ ATRIBUYE DETERMINADO SIGNIFICADO A DETERMINADOS OBJETOS O COMPORTAMIENTOS.



Intuitivamente, y de modo semejante a como G. Moore calificaba al sentido común, todos entendemos tales significados, lo difícil es explicarlos. No obstante es el único procedimiento que garantizaría la validez de la explicación que se alcance. Creo que es posible, pero hay que construir el conjunto de experiencias que proporcionen la adecuada posibilidad de análisis con el adecuado rigor como para justificar la inferencia que se elabore.

Continuaré.

Cordialmente.

Juan

## 1.3.2. SEMIÓTICA INDICIAL

### SEGUNDA PARTE

Message 1064

**Date:** Wed Mar 28, 2001 7:43pm

**Subject:** Semiótica indicial 35. Signo indicial y ejemplos

**From:** "Morentin"

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Para no perdernos en el bosque, (después de la propuesta básica conservada en SEMIÓTICA INDICIAL, mensajes 16, 17, 20, 22 y los mensajes que les siguen, relativos al INTERPRETANTE, todo lo cual puede encontrarse en: <http://www.archivo-semiotica.com.ar/>) éste es un avance más hacia una definición del ÍNDICE .

Por paráfrasis libre del concepto de signo en Peirce (2.228), se puede decir que

UN SIGNO INDICIAL ES:

(0) (Something which stands...)

(Algo que está...)

UN EXISTENTE PUESTO POR UN INTERPRETANTE PRODUCTOR...

(1) (... in some respect or capacity...)

(... en algún aspecto o disposición) ...,

MEDIANTE DETERMINADAS RELACIONES DE CONTIGÜIDAD O SUSTITUCIÓN,...

(2) (... for something...)

(... por algo...)

PARA ACTUALIZAR A OTRO EXISTENTE...

(3) (... to somebody.)

(... para alguien.)

EFICACIA QUE HABRÁ DE SER VALORADA POR UN INTERPRETANTE. DESTINATARIO.

Diversos aspectos de estas tres relaciones y de su semiosis de base (: (Something which stands...) (Algo que está...) UN EXISTENTE QUE ESTÁ...), han venido siendo comentados por diversos integrantes de SEMIOTICIANS, en mensajes anteriores. Mi propuesta es continuar con estos comentarios, pero creo que era necesario un acotamiento del problema, que lo ordenase y permitiese explorarlo en su aplicación a concretas situaciones empíricas ejemplares.

Por de pronto, PROPONGO, a título de ejemplos, ALGUNAS OBSERVACIONES (al margen o con independencia de los ejemplos peirceanos), la comprensión de cuya

significación se enriquece cuando se parte de considerar (y discutir) la calidad INDICIAL de la o las semiosis involucradas.

Sugiero que los integrantes de SEMIOTICIANS que tengan interés propongan otras observaciones, en las que sea fundamental la participación del ÍNDICE, para ir enriqueciendo esta lista, de la que pueden salir interesantes temas de discusión e incluso de investigación. Sería interesante si fundamentasen la razón o razones por la que consideran que se trata de una SEMIOSIS SUSTITUYENTE INDICIAL, aunque no lo considero indispensable (sobre todo para que no frene la propuesta).

El punto crítico consiste en diferenciar los que aparecen a la observación como OBJETOS SEMIÓTICOS (que son significativos en virtud de alguna otra u otras semiosis sustituyentes de diversas clases posibles que los constituyen en tales; pero que, en la situación en que se los observa, no constituyen una semiosis sustituyentes generadora de una significación para otra entidad distinta) y los que aparecen a la observación como SEMIOSIS SUSTITUYENTES INDICIALES (o sea, productoras de la significación de otra u otras entidades por la eficacia de su propia calidad indicial) (o sea, con independencia de la intención de su productor, cumplen efectivamente, por las valoraciones sociales vigentes, una función de sustitución; o sea, se los percibe con EFICACIA SUSTITUTIVA O REPRESENTATIVA).

Hay que diferenciar la calidad semiótica de la semiosis sustituyente que se está analizando, a la que se exige su carácter INDICIAL, de la calidad semiótica de la significación construida que, como dije en algún mensaje anterior, PUEDE SER TANTO INDICIAL, COMO ICÓNICA O SIMBÓLICA.

También hay que tener en cuenta que no puede darse una semiosis sustituyente constituida por una sola clase de signos, en nuestro caso por INDICES, sino que siempre podremos encontrar rastros o presencias importantes de los otros dos: ICONOS E ÍNDICES; se trata de una identificación por predominio o vigencia cultural en la sociedad donde se hace presente o circula.

Es importante, también, que tengáis en cuenta que, aunque se mencionen mayoritariamente en plural, los ejemplos no se refieren a LA CLASE de los fenómenos mencionados, sino a LA INDIVIDUALIDAD DE CADA UNA DE SUS MANIFESTACIONES.

Y, en definitiva, hay que reconocer las particulares características mediante las cuales la semiosis sustituyente indicial produce su específico efecto de significación, sin hipostasiar los efectos de significación de las semiosis sustituyentes verbales o visuales mediante las cuales se da cuenta de las primeras. Cualquier otra semiosis sustituyente, y en especial la verbal, puede EXPLICAR el proceso de producción del efecto de significación originado por una semiosis sustituyente indicial, PERO NO PUEDE PRODUCIRLO.

- 1) la actuación de un mimo
- 2) los objetos exhibidos en un museo
- 3) los objetos exhibidos en la vidriera o escaparate de un comercio
- 4) los animales de un zoológico
- 5) la ropa que se usa
- 6) el mobiliario de un domicilio, de una empresa o institución, de un

consultorio

- 7) los jardines públicos o privados, las plazas o parques
- 8) una partida de ajedrez (Hjelmslev le niega carácter semiótico)
- 9) las “promociones” publicitarias
- 10) las maneras de mesa
- 11) el tono y la modulación de la voz
- 12) las representaciones teatrales
- 13) las funciones de ballet
- 14) todos los deportes
- 15) los juegos manuales de ingenio (incluida la Torre de Hanoi)
- 16) los sueños
- 17) los restos arqueológicos
- 18) los monumentos, obras y edificios históricos
- 19) los desfiles militares
- 20) las ceremonias civiles, religiosas, académicas, etc.
- 21) cualquier entidad tridimensional (¿necesita serlo?) situada en el contexto adecuado, o sea, con eficacia para mostrarla y no sólo para utilizarla.
- 22)
- 23)
- 24)
- 25), etc.

Solicito sugerencias, para llegar, al menos, a 50 observaciones de SEMIOSIS SUSTITUYENTES INDICIALES. Y no le temamos a las críticas, que todas nos ayudarán a aprender. Temámosle al silencio, del que no sale nada.

Cordialmente.

Juan

---

Message 1088

**Date:** Fri Apr 13, 2001 7:27pm

**Subject:** Semiótica indicial 36. Estereotipos e identikits

**From:** "Morentin"

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

El hecho de haber planteado el tema de la SEMIÓTICA INDICIAL genera, en los grupos de trabajo sobre temas semióticos, reflexiones que los enriquecen o que modifican, al menos, su enfoque.

Una tarea puntual, (integrada en un Proyecto de Investigación más amplio: el estudio de la construcción de la identidad individual y social en la Provincia de Buenos Aires), sobre la que estamos trabajando en la Facultad de Periodismo y Comunicación Social de la Universidad Nacional de La Plata, consiste en un análisis de los ESCUDOS DE LAS MUNICIPALIDADES de esa Provincia. Se trata de establecer la imagen socio-institucional que, en los distintos momentos históricos en que fueron elaborados y aprobados dichos escudos, se tenía y/o se proponía, a propios y ajenos, como identificación de cada comunidad.

El análisis semiótico de las imágenes que integran a tales escudos se propone establecer las específicas características de su calidad SIMBÓLICA, lo que también es el objetivo del análisis de las expresiones verbales, cuando aparecen en el espacio de esos mismos escudos. O sea, imágenes y escrituras se analizan teniendo en cuenta su eficacia semiótica en cuanto LEGISIGNOS ICÓNICOS (el fundamento, las exigencias y las consecuencias analíticas que de ello se derivan pueden encontrarse en mi trabajo "La(s) semiótica(s) de la imagen visual"; por supuesto, en <http://www.archivo-semiotica.com.ar>

La mayoría de las imágenes que aparecen en los escudos son ESQUEMATIZACIONES de otras posibles imágenes adecuadamente figurativas. O sea, que se ha producido un ESTEREOTIPO por eliminación de los rasgos de semejanza con concretos existentes. El proceso y su resultado es el mismo que conduce a los llamados ICONOS, en sentido vulgar y no técnico-semiótico, tanto de la propia computadora: el icono de la impresora, el de la lupa sobre el papel para la visión preliminar, el del cesto de papeles para la papelería de reciclaje, etc.; como los de la señalética en las calles, cines, instituciones públicas, aeropuertos, etc.: el hombre y la mujer que indican la existencia de los respectivos toilets; el cigarrillo, el teléfono celular, el frasco con calavera con los que se prohíbe fumar, utilizar comunicaciones telefónicas, transportar sustancias corrosivas; el hombre o mujer doblado sobre su asiento para indicar la posición en caso de aterrizaje de emergencia, etc. En estas imágenes SE RECONOCE LA CLASE de personas u objetos representados, pero NO SE IDENTIFICA A NINGÚN INDIVIDUO CONCRETO DE TALES CLASES, ya que la finalidad es que todos y cualquiera de los integrantes de dichas clases se sientan apelados.

Por eso podemos llamarlos "ESTEREOTIPOS" y la tarea de su elaboración ha requerido todo UN PROCESO DE DISTANCIAMIENTO que va DE LOS EVENTUALES RASGOS INDIVIDUALIZADORES (los que, en la sistemática peirceana, serían los SINSIGNOS ICÓNICOS o representaciones figurativas) A LA REPRESENTACIÓN GENÉRICA (los que, en esa misma sistemática, serían los LEGISIGNOS ICÓNICOS o representaciones simbólicas).

Por eso, también, adquieren UN VALOR SIMBÓLICO, desde el que se interpreta LA PROPUESTA ICÓNICA. Y si puede hablarse de "legisignos icónicos" es porque permiten una interpretación próxima a la de las palabras, las cuales no remiten a un determinado ejemplar (en cuanto existente), sino a la correspondiente clase de objetos (en cuanto concepto). Recordemos que, en su carácter de SIGNO LINGÜÍSTICO, la palabra es un LEGISIGNO SIMBÓLICO (ya que son conjuntos virtuales de rasgos convencionalmente identificados, en cada lengua, como aceptados para ser, en su existencia intangible de tipos, portadores de determinada capacidad sustitutiva), si bien a SU PRESENCIA VISUAL, en cuanto escritura, corresponde considerarla un LEGISIGNO ICÓNICO (ya que son conjuntos de rasgos visualmente percibibles y convencionalmente identificados, en cada lengua, como aceptados para ser portadores de determinada capacidad sustitutiva: ser la representación visual de determinado signo lingüístico); y sería una propuesta a discutir si su MANIFESTACIÓN ORAL, en cuanto acontecimiento, podría considerarse como un LEGISIGNO INDICIAL (ya que son conjuntos de rasgos existencialmente producidos y convencionalmente identificados, en cada lengua, como aceptados para ser la réplica de determinado signo lingüístico y, por tanto, como portadores de determinada capacidad sustitutiva).

Así pues, pese a la pérdida de posibilidad de representar a un determinado individuo, los LEGISIGNOS ICÓNICOS o ESTEREOTIPOS, presentes en los ESCUDOS (en nuestro caso de las Municipalidades o Intendencias o Alcaldías o Ayuntamientos, que todos esos y quizá otros nombres adquiere la institución a la que me refiero en los países de habla hispánica; pero también, en general, las imágenes que intervienen en la heráldica) aquellos LEGISIGNOS ICÓNICOS O ESTEREOTIPOS, decía, poseen UN FUERTE EFECTO IDENTIFICADOR de la comunidad, familia, persona, etc. Esta eficacia identificadora proviene del segundo proceso al que se somete a cada uno de los LEGISIGNOS ICÓNICOS que componen el escudo en estudio: su reelaboración, o sea, la MORFOLOGÍA que adquiere por transformación de la ESTRUCTURA DE BASE; y esto reforzado por la CONTEXTUALIZACIÓN en la que la imagen en estudio aparece incluida, o sea, el resto de las otras imágenes y su segmentación en "cuarteles".

Así, y sin entrar en más detalle en esto que ya va siendo excesivo, cuando miramos las imágenes de un escudo, estamos viendo el resultado de un proceso de abstracción o estereotipación que va de LO FIGURATIVO QUE IDENTIFICA AL INDIVIDUO a LO GENÉRICO QUE IDENTIFICA LA CLASE en la que se incluyen un conjunto de individuos y que, en cuanto convencionalmente aceptado (lo que incluye a lo coactivamente impuesto) adquiere un valor de IDENTIFICACIÓN SIMBÓLICA.

Cuando, en el Equipo de Investigación al que he hecho referencia inicialmente (compuesto por Guillermo Seminara, Ariel Barbieri e Irene Silin), se estaban discutiendo algunos de estos aspectos, surgió, como un proceso de construcción simétrico al del LEGISIGNO ICÓNICO o ESTEREOTIPO, pero lógicamente inverso, el tema del proceso de construcción que conduciría al tipo de imágenes conocido como "IDENTIKIT" o SINSIGNO ICÓNICO, de particulares características en su producción (entre las que atribuyo una particular incidencia a la SEMIÓTICA INDICIAL: comportamiento del productor, por aproximaciones sucesivas, al IDENTIKIT apetecido).

A PARTIR DE UN CONJUNTO DE VARIANTES NO REPRESENTATIVAS de determinados elementos "estereotípicos", cuyo archivo de propuestas simbólicas no figurativas está disponible para ser integrado en un contexto específico, el de un rostro humano, SE TRATA DE LLEGAR A UNA REPRESENTACIÓN INDIVIDUALIZADORA de un concreto existente que, por su intermedio, pudiera ser reconocido.

O sea, en este caso se trata de un proceso que va del LEGISIGNO ICÓNICO (determinada secuencia de rasgos estereotípicos que se seleccionan) hasta llegar al SINSIGNO ICÓNICO (una representación figurativa identificable).

Cabe, entonces, preguntarse, ¿cuáles son las operaciones cognitivas mediante las cuales un intérprete efectúa la interpretación pertinente en el caso de interpretar un ESTEREOTIPO o "ICONO" (en sentido vulgar) versus las que deberá aplicar para realizar la interpretación de un IDENTIKIT?

Y también, ¿cuáles son las operaciones cognitivas que ha ido utilizando sucesivamente el productor de un ESTEREOTIPO o "ICONO" (en sentido vulgar) hasta llegar a él, desde su arranque en determinada REPRESENTACIÓN FIGURATIVA, versus las sucesivamente utilizadas por el productor de un IDENTIKIT hasta llegar a él, desde su arranque en un conjunto fragmentario de ESTEREOTIPOS no figurativos?

Pero, sobre este concreto proceso escribiré más adelante. Entre otras razones, porque todavía no tenemos más que el esbozo para desarrollar esta línea de reflexión; mucho agradeceremos la información bibliográfica, acerca del TRATAMIENTO SEMIÓTICO, tanto de ESCUDOS como de IDENTIKITS, que nos puedan aportar.

Cordialmente.

Juan

---

Message 1131

**Date:** Wed May 9, 2001 4:22 pm

**Subject:** Semiótica indicial 37.

**From:** "Morentin"

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

A riesgo de reiterar algunos conceptos, me parece útil tratar de organizar, mediante una cierta sistematización, el universo de los fenómenos a los que podemos identificar como SIGNOS INDICIALES.

Considero que una de las dificultades mayores para su estudio lo constituye la cantidad y diversidad de las propuestas perceptuales a las que podemos denominar como SIGNOS INDICIALES. Como de costumbre, seguiré de cerca las propuestas de Peirce, pero sin el compromiso de mantenerme en el interior de su específica ortodoxia.

Adoptando un criterio amplio (con el que no siempre he estado de acuerdo), puede dividirse a los SIGNOS INDICIALES en dos grandes conjuntos:

1/ Los que lo son POR LA RELACIÓN DE CONTIGÜIDAD QUE ESTABLECEN CON SU OBJETO. Peirce lo expresa como "que tiene una Relación genuina con ese Objeto, con independencia del Interpretante. Tal, por ejemplo, es la exclamación "¡Eh!" ("¡Hi!"), como indicativa de un peligro presente, o un golpe en la puerta como indicativa de un visitante" (CP 2.92); y que, utilizando ejemplos ya conocidos, se puede seguir con: determinadas nubes como indicativas de lluvia, la huella del pie en la arena como indicativa del paso de alguien, o el humo que sale de una chimenea como indicativo del fuego encendido en el hogar. Reiteraré estos ejemplos, para proponer el mantenimiento de la subclasificación de esta clase de ÍNDICES, como ya lo he hecho en algún otro mensaje, en SEÑALES, INDICIOS Y SÍNTOMAS (correlativamente a cada uno de los tres ejemplos precedentes). Observad que retengo el término peirceano de "INDICATIVO/A" para designar a la especial relación que establecen estos Representámenes (en cuanto aspecto perceptual del signo) con su Objeto. Pero cuestiono las expresiones "RELACIÓN GENUINA" y "CON INDEPENDENCIA DEL INTERPRETANTE" (sobre lo que volveré en un próximo mensaje). Frente al contenido axiológico inherente a la calificación de "genuina" atribuida a la relación constitutiva del SIGNO INDICIAL, creo que se trata más bien de una concreta relación POR CONTIGÜIDAD (no, DE contigüidad), en cuanto PROXIMIDAD FÍSICA, EFECTIVA O IMAGINARIA, ENTRE EL REPRESENTAMEN Y SU OBJETO REPRESENTADO; lo que no es más que una variante del proceso de SUSTITUCIÓN, operación central en el proceso semiótico. Al establecerla como relación POR contigüidad queda abierta la posibilidad de que tal contigüidad sólo exista en (o esté propuesta por) la mente de su interprete o en (o por) los presupuestos culturales de

determinado sector social. Así, por ejemplo, integran este conjunto de signos indiciales por contigüidad LAS SUPERSTICIONES. Pasar por debajo de una escalera, derramar la sal, que se cruce un gato negro, matar una araña de noche, etc. quedan asociadas a la ocurrencia de otro acontecimiento que, además, tendrá el carácter de no deseado o perjudicial. La semiótica no tiene por objetivo establecer la verdad o la falsedad de un signo, ni de un texto, ni de una semiosis sustituyente, sino su EFECTIVA VIGENCIA en determinada sociedad. Por eso, esta relación por contigüidad no puede derivarse hasta convertirla en una relación de causalidad. Ni importa si la contigüidad establecida por el intérprete, a partir de la propuesta del signo indicial, forma parte de las relaciones "científicamente" establecidas o si se integran en determinadas "creencias míticas" o si sólo resulta así interpretada por la mente de un paciente neurótico o psicótico. En todos los casos, estamos en presencia de un signo indicial con su específica eficacia para actualizar a un determinado objeto, para un determinado intérprete. AQUÍ EL OBJETO ES INDICATIVO DE LA PRESENCIA EFECTIVA O IMAGINARIA DE OTRO OBJETO FUTURO, PASADO O CONTEMPORÁNEO DEL PRIMERO.

2/ Los que POR UNA RELACIÓN DE DESIGNACIÓN, resultan ser SIGNOS INDICIALES, con independencia de la proximidad física que pueda o no existir entre el Representamen y su Objeto. La subclasificación que se abre en este caso es la menos desarrollada por Peirce y, no obstante, de fuerte expresividad. El mimo que designa a un policía ebrio; la camisa en la vidriera que designa a la camisa que decido comprar; el acento con que alguien habla que designa un lugar de origen, etc. AQUÍ EL OBJETO DESIGNA LA PRESENCIA POSIBLE O EFECTIVA O CONVENCIONAL DE OTRO OBJETO. Pero de todo esto continuaré hablando.

Cordialmente.

Juan

---

Message 1134

**Date:** Tue May 15, 2001 8:44 pm

**Subject:** Semiótica indicial 39. Signo indicial

**From:** "Morentin"

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Retomo, para continuar brevemente, la distribución sistemática de los SIGNOS INDICIALES.

En el punto "1/" de mi mensaje del 9 de mayo, había esbozado las variantes en el conjunto de los SIGNOS INDICIALES que lo son por CONTIGÜIDAD.

Hubo un interesante comentario de Josiane acerca del ejemplo del texto peirceano sobre la exclamación (en el texto inglés "Hi!"; que traduje como el castellano "¡Eh!"), como advertencia a quien se encuentra, de pronto, en una situación de peligro. Aparte de la observación de que "a la presencia de las interjecciones sigue en general un cambio, más o menos aparente, pero también con mucha frecuencia marcado de manera característica, en la forma lingüística de la verbalización", que tiene evidentes consecuencias para el conocimiento del comportamiento mental en situaciones de problema, también hay que tener en cuenta que LA RELACIÓN SEMIÓTICA, ESTABLECIDA POR ESTE ESPECÍFICO SIGNO INDICIAL, ESTUDIA LA INMEDIATEZ ENTRE LA



INTERJECCIÓN Y LA SITUACIÓN DE PELIGRO; al asociarse ambos elementos en la contigüidad de un mismo contexto, la interjección COMO ACONTECIMIENTO se hace significativa en función del PELIGRO, EXISTENTE, DEL QUE ADVIERTE, al margen, como señala Josiane, de inducir a interpretarla como “marca lingüística de una reorganización de la situación problemática”. La interjección, desde la perspectiva semiótica, puede ser, por tanto la SEÑAL (siempre en cuanto signo indicial y proferida por quien ve la situación de peligro que afecta a otro) que ANTICIPA un cambio en la organización de los conocimientos y, desde este punto de vista, la DISTANCIA de la que habla Josiane, si es que la interpreto adecuadamente (de lo que no estoy muy seguro, no por su francés, sino por su cognitivismo). Pero la interjección, en el sentido en que la plantea Peirce, está vista como SÍNTOMA y, en cuanto tal, carece de sentido (salvo la broma de mal gusto, igualmente signo indicial) si no se la profiere es situación de CONTIGÜIDAD e, incluso de SIMULTANEIDAD, con el acontecimiento peligroso. Dos tipos de SIGNO INDICIAL, por tanto, para un mismo Representamen Indicial (la exclamación o interjección), según el “OTRO” al que se asocia: al peligro CO-EXISTENTE y al comportamiento cognitivo SUBSIGUIENTE.

Continuaba, en mi anterior mensaje acerca de las clases de SIGNOS INDICIALES, con el segundo grupo, ya previsto por Peirce. Y transcribo:

“2/ Los que lo son POR UNA RELACIÓN DE DESIGNACIÓN, con independencia de la proximidad física que pueda o no existir entre el representamen y su objeto. La subclasificación que se abre en este caso es la menos desarrollada por Peirce y, no obstante, de fuerte expresividad. El mimo que designa a un policía ebrio; la camisa en la vidriera que designa a la camisa que decido comprar; el acento con que alguien habla que designa un lugar de origen, etc. AQUÍ EL OBJETO DESIGNA LA PRESENCIA POSIBLE O EFECTIVA O CONVENCIONAL DE OTRO OBJETO.”

Y como apenas si tengo más tiempo, ahora, dejo esbozada esta distribución de variantes indiciales (estoy tratando de evitar hablar de “clasificación”, porque no me parecen oportunas las taxonomías):

2.1/ Un EXISTENTE que designa puras CUALIDADES POSIBLE de otro existente: por ejemplo, el ballet en cuanto DESIGNACIÓN (exploración, propuesta y mostración) de las posibilidades kinésicas del cuerpo humano.

2.2/ Un EXISTENTE que designa a otro EXISTENTE, que puede ser ese mismo existente, en OTRO MUNDO SEMIÓTICO POSIBLE, u OTRO EXISTENTE DE LA MISMA ESPECIE: por ejemplo (ya mencionado en otro mensaje) el objeto único (el ejemplo había sido la espada del General San Martín) exhibido en el museo que ya no es él mismo, sino que SE DESIGNA a sí mismo en otro contexto. El segundo caso sería el tigre en la reserva que DESIGNA a todos los restantes tigres; o la punta lítica de flecha que DESIGNA a las demás de una misma cultura.

Y 2.3/ Un EXISTENTE que designa a un VALOR O NORMA: como ejemplo también en otra oportunidad me referí a los “piqueteros” como comportamiento existencial que DESIGNA a determinada situación existencial de falta de trabajo o de falta de pago de

salarios. Más trivialmente, pero con plena eficacia INDICIAL, el envase de plástico puesto sobre el techo de un automóvil que DESIGNA la situación de compra-venta en que se encuentra ese vehículo (al menos en Argentina, así se acostumbra).

¿Seguimos?

Cordialmente.

Juan

---

Message 1136

**Date:** Sun May 20, 2001 8:28 pm

**Subject:** Semiótica indicial 41. El contexto

**From:** "Morentin"

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

EL ANÁLISIS CONTEXTUAL ES BÁSICO EN LOS ESTUDIOS SEMIÓTICOS, porque identificar el contexto al que pertenece o en el que aparece determinada entidad es fundamental para conocer su significado y, por tanto, para relacionarse con el mundo y sobrevivir en él.

Al margen de decidir si se trata de una capacidad innata de la mente/cerebro del ser humano (¿o de todos los mamíferos; o de todo organismo; o generalizable a la totalidad de lo biológico?), filogenéticamente disponible, o si es una capacidad adquirida y, por tanto, vinculada a la cultura (¿y, por tanto, capacidad en rápida desaparición conforme nos distanciamos de nuestra especie?), y dejando provisionalmente sin decidir cuáles serían los restantes ámbitos en los que resulta eficaz el proceso de contextualización, creo que puede afirmarse que LA SIGNIFICACIÓN ES SIEMPRE EL RESULTADO DE UN PROCESO DE CONTEXTUALIZACIÓN (aun cuando, por tratarse de algo acontecido en la historia, nos deslumbre su carácter categorial e, incluso, apodíctico). A este proceso lo he identificado (en Los fundamentos lógicos de la semiótica y su práctica; Buenos Aires, Edicial, 1996, por ejemplo) con el nombre de “ATRIBUCIÓN”, como una de las operaciones básicas de la semiótica y, en ese lugar, defino esa operación como “aquella mediante la cual SE PONE EN RELACIÓN UNA FORMA CON UN VALOR”, o sea, se le ATRIBUYE un valor a una forma, habiendo establecido previamente que, siendo FORMA “la existencia posible del resultado de una percepción sensorial”, corresponde entender por VALOR “la relación entre (al menos) dos formas”.

Os sugiero, estimadas amigas y estimados amigos de SEMIOTICIANS, que observéis que, pese a la terminante afirmación de la NECESARIEDAD DE LA CONTEXTUALIZACIÓN para la PRODUCCIÓN, INTERPRETACIÓN Y TRANSFORMACIÓN de la significación, he dejado algunas cuestiones abiertas y pendientes de decisión: ¿la operación de contextualización es innata o adquirida?; ¿es un producto de la mente y, en consecuencia, de algún lenguaje interior, pre-consciente, PRE-SEMIÓTICO, o es el resultado de un determinado estado de las conexiones neurológicas y, en consecuencia, de una determinada potencialidad cerebral?; ¿es exclusiva de la especie humana o base biológica compartida por la totalidad de lo orgánico?; aún en esta última alternativa, ¿cómo, en el caso de la humanidad, transforma la cultura a las entidades o procesos involucrados en esa necesidad de contextualizar? No

son “pregunta retóricas” (en alguna oportunidad explicaré las comillas); sería buena alguna respuesta participativa.

Al margen de estos dilemas, me animo a reiterar la afirmación, al menos como hipótesis metodológica exploratoria, de que la contextualización, en el ser humano, es necesaria tanto PARA PRODUCIR EL FENÓMENO DE LA SIGNIFICACIÓN (aunque la ausencia de la necesidad de estar realizando conscientemente tal contextualización no lo haga evidente) COMO PARA EXPLICARLO (que es donde se hace necesario evidenciar la intervención de la contextualización) y que las componentes históricas y sociales le confieren a dicha contextualización LA MATERIA PRIMA A LA QUE SE APLICA y LOS CONCRETOS PROCESOS OPERATIVOS QUE SE PONEN EN FUNCIONAMIENTO.

Ya en otro mensaje anterior definí “sentido”, “significado” y “concepto” en función del contexto y como su consecuencia, sin otro axioma (lógico) ni premisa (empírica) que lo previamente construido mediante otras contextualizaciones ya históricas para cualquier nueva contemporaneidad. O sea, el hecho de que los sentidos, significados y conceptos vigentes en determinado momento de determinada sociedad se adquieran por definición y, por tanto, adopten la forma de definiciones sustanciales o categóricas, no debe oscurecer ni desviar la atención del investigador respecto a la calidad contextual de su proceso histórico de constitución, del cual es resumen y síntesis la definición de los conceptos científicos, filosóficos, éticos y estéticos, ofrecidos por cada cultura para el funcionamiento social de los integrantes de cada sociedad. Disponer de definiciones, sin tener que recrearlas cada nueva generación, es la condición para que exista una cultura, la que proporciona, a su vez, un mínimo de SEGURIDAD social; seguridad de los individuos para el desarrollo de su convivencia y seguridad de la sociedad ante la eventual dispersión cognitiva de sus integrantes. Pero explicar el origen y la eficacia de los conceptos efectivamente vigentes en determinada sociedad, tiene que quebrar el espejismo de su NECESARIEDAD APODÍCTICA y encuadrarlos en la PRODUCTIVIDAD CONVENCIONAL Y CONTINGENTE de los correspondientes procesos de contextualización.

Todo esto viene a cuento, en relación a la necesidad de dotar al investigador, que decide trabajar desde la semiótica los temas relativos a la PRODUCCIÓN, INTERPRETACIÓN y TRANSFORMACIÓN DEL SIGNIFICADO DE LOS FENÓMENOS SOCIALES, de instrumentos adecuados y rigurosos para resolver los problemas que se plantean cuando pretende realizar, con adecuado rigor, tales análisis contextuales, sin eludirlos ni sustituirlos por la aceptación acrítica de definiciones preestablecidas desde algún discurso hegemónico.

Y lo específico del problema analítico comienza del siguiente modo: si las unidades que integran un contexto son UNIDADES DISCRETAS, o sea, acotadas diferencialmente en cuanto formas perceptuales y con normas explícitas acerca de cómo producir la interrelación de tales entidades para la producción de determinada significación, el análisis contextual es factible y puede exponerse con rigor explicativo.

Ocurre que tal factibilidad solo se da ante construcciones simbólicas y, en mayor medida, conforme estas construcciones provienen de sistemas completa o relativamente formalizados, o sea, de CONSTRUCCIONES SIMBÓLICAS “BIEN FORMADAS”. Esto ocurre con las proposiciones lógicas y/o matemáticas y, todavía de un modo

relativamente fuerte, con el lenguaje verbal. Ha habido importantes mensajes, en nuestra lista, relativos al CONTEXTO, si bien centradas en LA PROBLEMÁTICA DE LA LENGUA: el aporte de François Rastier fue fundamental y fueron enriquecedores los comentarios de Josiane Caron-Pargue y de Eduardo Serrano Orejuela (ver, en [www.archivo-semiotica.com](http://www.archivo-semiotica.com) y en su apartado MANUAL DE ESTUDIOS SEMIÓTICOS, el hipervínculo que dirige a SEMIÓTICA VERBAL. \*DISCURSO, TEXTO Y CONTEXTO (Actualizado al: 12, marzo, 2001).

¿Qué ocurre con las restantes semiosis? ¿Cómo puede ANALIZARSE el contexto de entidades provenientes de LA(S) SEMIOSIS VISUAL(ES) y en especial, como es el caso que hemos comenzado a estudiar y que ha provocado todo este largo exordio, con las pertenecientes a alguna de las posibles SEMIOSIS INDICIALES?

En unas y otras (visuales e indiciales) parece predominar lo CONTINUUM vs lo DISCRETO (impidiendo aparentemente la especificación de la identidad y de la diferencia y de las posibles operaciones que las relacionen) y, así, se dificulta o incluso, para algunos autores, se excluye la posibilidad de realizar un análisis contextual riguroso de las imágenes visuales en cuanto representación o un análisis contextual riguroso de los comportamientos individuales o grupales y de los objetos naturales o artificiales también en cuanto representación.

Es nuestra responsabilidad, en cuanto teóricos de una disciplina que pretende explicar la significación, resolver este conflicto y dotar a la comunidad científica de los instrumentos específicos y adecuados para resolver las diversas dimensiones del problema enunciado. Y hay muchos investigadores, en SEMIOTICIANS, capaces de proporcionar respuestas eficaces e, incluso, de replantear los problemas mucho mejor de lo que yo lo vengo haciendo.

Cordialmente.

Juan

---

Message 1142

**Date:** Wed May 23, 2001 11:57 am

**Subject:** Semiótica indicial 44. El contexto

**From:** "Morentin"

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Como advertía en mi mensaje anterior, EL ESTUDIO DEL CONTEXTO, en el caso de las SEMIOSIS ICÓNICA E INDICIAL tiene una complejidad que, según la información de la que dispongo, todavía no ha sido adecuadamente estudiada.

Por supuesto, no me refiero a la interpretación verbal de tales semiosis, ni, por consiguiente, al análisis del contexto resultante de tal interpretación, ya que eso pertenece a la problemática de la SEMIOSIS SIMBÓLICA.

En los otros casos, cuando se trabaja con ICONOS o con ÍNDICES, surge, con características propias, el problema de LO DISCRETO (aparentemente ausente) VS. LO CONTINUO (aparentemente presente). Para comprender que existe un problema y de qué se trata ese problema es necesario aplicar UN CONCEPTO de icono y de índice, UNÍVOCO (y, pese al pleonismo, añadido: NO EQUÍVOCO NI AMBIGUO) que se

mantenga INVARIABLE (salvo la exigencia de un cambio que, si se decide, deberá aplicarse a la totalidad de lo escrito), de modo que nos permita establecer un acuerdo acerca de aquello de lo que estamos hablando; además deberá ser ADECUADO, en cuanto dotado de eficacia para construir los fenómenos en los que pretendemos intervenir, y SISTEMÁTICO, en cuanto pueda atribuírsele un lugar en un sistema conceptual que posea (o se aproxime lo más posible a) las características que suelen exigirse a los sistemas rigurosos (o relativamente rigurosos): COMPLETO (que dé cuenta de la implicación semántica de todo lo que afirme), CONSISTENTE (que no incurra en contradicción) y DECIDIBLE (que pueda establecer si un nuevo concepto o una nueva afirmación pertenece o no al sistema propuesto).

Sin embargo, como formulación temática general, anticipo la idea guía que trataré de ir elaborando y desarrollando, la cual se refiere a LA POSIBILIDAD DE IDENTIFICAR, en los CONTEXTOS PERTINENTES, la presencia y las características relacionales de sus ICONOS E ÍNDICES constitutivos, ya que, según el supuesto que venimos compartiendo (y/o discutiendo) ES EL CONTEXTO EL QUE ATRIBUYE SIGNIFICADO A CADA UNO DE SUS COMPONENTES (o, al menos, le atribuye UN SENTIDO de cuyo conjunto surgirá EL SIGNIFICADO).

Supongo que habrá mucho que explicar, hasta lograr entender completamente el párrafo anterior y, por supuesto, no sólo para quienes lo están leyendo, sino desde mi propio punto de vista, en cuanto a ir evaluando el alcance y la racionalidad de cada uno de mis enunciados, así como de sus interrelaciones. Pero esto es lo habitual en un trabajo teórico o en un trabajo empírico que pretende estar teóricamente fundamentado.

Resumiendo: esbozo un problema consistente en LA DIFICULTAD EXISTENTE PARA IDENTIFICAR LAS ENTIDADES DE UN CONTEXTO, cuando está compuesto por imágenes perceptuales de imágenes materiales visuales (y comienzo a buscar el núcleo que propongo para el concepto de ICONO) o de imágenes perceptuales de objetos y/o comportamientos en cuanto existentes (como aproximación inicial al concepto de ÍNDICE).

Al haber identificado un problema, se hace posible formular por ABDUCCIÓN (o sea, como resumen intuitivo de experiencias, conocimientos y emociones) una HIPÓTESIS, cuyo único requisito es QUE SEA COMPROBABLE, o sea, que pueda probarse (¡Oh, Peirce!) o, desde la perspectiva inversa, pero con la misma eficacia, QUE SEA FALSABLE (¡Oh, Popper!).

Formulo, pues, como HIPÓTESIS, que pretende explicar aquel problema, la siguiente:

LA IDENTIFICACIÓN DE ENTIDADES PRESENTES Y CONSTITUTIVAS DE CONTEXTOS ICÓNICOS Y/O INDICIALES SE PRODUCE POR COMPARACIÓN CONTRASTATIVA ENTRE, AL MENOS, EL CONTEXTO QUE ESTÁ SIENDO EFECTIVAMENTE PERCIBIDO POR DETERMINADO INTERPRETANTE Y “EL CONTEXTO MÁS SEMEJANTE” QUE PUEDE RECUPERARSE EN LA MEMORIA DE ESE INTERPRETANTE; la diferencia establece lo discreto.

Esa última frase enuncia la eficacia operativa que se pretende como derivación del procesamiento cognitivo propuesto. De todo el párrafo se requieren DEFINICIONES EXPLÍCITAS de los términos e, incluso, ajustar el rigor de expresiones todavía un tanto indefinidas, como la de “el contexto más semejante”. Al margen de estas precisiones, la

formulación de la hipótesis se vincula a la problemática del reconocimiento de imágenes, en cuanto “escenas” complejas y a su EXPLICACIÓN, y trata, explícitamente, de apartarse de las propuestas de COMPRENSIÓN holística de tales escenas.

Continuará.

Cordialmente.

Juan

---

Message 1143

**Date:** Fri May 25, 2001 7:09 pm

**Subject:** Semiótica indicial 45. El contexto

**From:** "Morentin"

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Sólo dos breves aproximaciones al planteo que trato de esbozar, relativo a la posibilidad de análisis de los CONTEXTOS INDICIALES Y/O ICÓNICOS (mientras la problemática de unos y otros muestre un desarrollo relativamente paralelo).

Por una parte, una reflexión que nos ayude (también a mí) a entender las características de los que he designado (un tanto intuitivamente, todavía) como “contexto efectivamente percibido” y “contexto más semejante” y a la paráfrasis de estos mediante lo que también puede enunciarse como “escena compleja”.

La situación empírica a la que se trata de encontrar explicación, desde una semiótica cognitiva, está constituida por los casos en que se está produciendo la interpretación de determinadas semiosis sustituyentes correspondientes a ICONOS o ÍNDICES. O sea, se atiende a la actividad interpretativa que se cumple ante una imagen figurativa visual o ante la percepción de objetos o comportamientos en museos o escenarios respectivamente.

En tales casos el supuesto hipotético (que deberá probarse), afirma que se está produciendo UN ANÁLISIS CONTRASTATIVO entre lo efectivamente presente y registrado mediante LA PERCEPCIÓN VISUAL (en ambos casos: icónico e indicial) y el registro EN LA MEMORIA de otra imagen compleja. Ésta se supone actualizada por un subsistema de búsqueda de propiedades categóricas (identificadoras) y de coordenadas espaciales (situacionales), hasta actualizar el correspondiente ATRACTOR complejo (imagen mental mnemónica) que permita un RECONOCIMIENTO del CONTEXTO EFECTIVAMENTE PERCIBIDO, que configure de determinada manera la entrada de información sensorial, permitiendo el margen de variaciones necesarias para IDENTIFICAR LO NUEVO U ORIGINAL de la percepción actual, versus la histórica.

El proceso sería, en algunos aspectos, semejante al que realizamos cuando comparamos fotografías del mismo motivo: un mismo paisaje urbano o rural o el rostro de una misma persona (el rostro como escena), con la única variante del transcurso del tiempo o bien, con muchas restricciones, cuando la variante consiste en un cambio de ángulo en el encuadre o de la iluminación. Supongamos que tenemos un archivo con muchas fotografías, pero sabemos que del motivo que acabamos de fotografiar y cuya fotografía tenemos ante nosotros, hay otras fotografías, “sacadas” en otro momento, con las que

quisiéramos comparar la actual. La diferencia percibible, en tales casos, constituiría lo que mencioné, en el mensaje anterior, diciendo que “la diferencia establece lo discreto”. Así, el primer trabajo interpretativo consistiría en encontrar la “escena diferencial” de la que se está percibiendo (a la que será muy semejante) y, en ese par, establecer los puntos de semejanza y de diferencia, PUDIENDO ASEGURAR QUE LO DIFERENTE NOS ASEGURA LA PRESENCIA DE UNA UNIDAD DISCRETA.

La otra aproximación al mismo problema consiste en una cita de Peirce. Sin considerar que Peirce tenga necesariamente la respuesta a problemas que, hoy en día, la semiótica y las corrientes cognitivas se plantea de modo notablemente diferente al que él organizó en su momento (fallece en 1914), sigue siendo útil la organización lógica de los problemas que tomó en consideración, entre la inmensa cantidad de los cuales hay alguno relativamente próximo al que estamos esbozando. Me limito a transcribir la traducción del parágrafo de COLLECTED PAPERS, poniendo EN MAYÚSCULAS las expresiones sobre las que pretendo llamar la atención.

“3.433: [...] Cuando se hace una afirmación, existe efectivamente algún hablante, escritor u otro hacedor-de-signos que la comunica; y él supone que hay, o habrá, algún oyente, lector o otro intérprete que lo recibirá. Puede ser un desconocido en otro planeta, un eón tardío; o puede ser este mismo hombre como será un segundo después. De cualquier modo, el comunicador le hace señas al receptor. ALGUNOS DE ESTOS SIGNOS (O AL MENOS UNO DE ELLOS) SE SUPONE QUE PROVOCA EN LA MENTE DEL RECEPTOR IMÁGENES FAMILIARES, FIGURAS O, CASI PODRÍAMOS DECIR, SUEÑOS; O SEA, REMINISCENCIAS DE VISTAS, SONIDOS, SENTIMIENTOS, GUSTOS, OLORES U OTRAS SENSACIONES, AHORA TOTALMENTE ALEJADAS DE LAS CIRCUNSTANCIAS ORIGINALES DE SU PRIMERA MANIFESTACIÓN, DE MODO QUE SON LIBRES DE ASOCIARSE A NUEVAS OCASIONES. El comunicador puede evocar, en su propia mente, esas imágenes a su arbitrio (con mayor o menor esfuerzo); y supone que el receptor puede hacer lo mismo. Por ejemplo, los vagabundos tienen la costumbre de llevar trozos de tiza y de hacer marcas en los vallados para indicar los hábitos de la gente que vive allí, en beneficio de otros vagabundos que puedan llegar más tarde. Así, si un vagabundo deja una afirmación acerca de que la gente es tacaña, supone que el lector de la señal habrá encontrado gente tacaña con anterioridad y podrá evocar una imagen de tal persona atribuible a la persona que aún no ha conocido. NO SÓLO ES SIGNO LA PALABRA SIGNIFICANTE EXTERNA O LA MARCA, SINO QUE TAMBIÉN LO SERÁ LA IMAGEN QUE SE ESPERA QUE SUSCITE EN LA MENTE DEL RECEPTOR (UNA IMAGEN POR SEMEJANZA O, COMO DECIMOS, UN ICONO) DE LA IMAGEN SEMEJANTE EN LA MENTE DEL COMUNICADOR Y, MEDIANTE ELLA, TAMBIÉN UN SIGNO DE LA EFECTIVA CUALIDAD DE LA COSA. A este icono se lo llama el predicado de la afirmación. Pero en vez de un icono único, o signo por semejanza con una imagen familiar o "sueño", evocable a voluntad, PUEDE HABER UN COMPLEJO DE TALES ICONOS, FORMANDO UNA IMAGEN COMPUESTA CUYA TOTALIDAD NO ES FAMILIAR. PERO AUNQUE LA TOTALIDAD NO SEA FAMILIAR, SIN EMBARGO NO SÓLO LAS PARTES SON IMÁGENES FAMILIARES, SINO QUE TAMBIÉN HABRÁ UNA IMAGEN FAMILIAR DE SU MODO DE COMPOSICIÓN. En realidad, será bastante con dos tipos de complejidad. Por ejemplo, puede haber una combinación conjuntiva o una combinación disyuntiva. La combinación conjuntiva se da cuando se usan dos imágenes

a la vez; y disyuntiva cuando se usa una u otra. (Esta no es la más científica selección de tipos; pero servirá al presente objetivo.) La clase de idea que un icono materializa, si DEBE SER TAL QUE LLEVE ALGUNA CONCRETA INFORMACIÓN, SIENDO APLICABLE A ALGUNAS COSAS PERO NO A OTRAS, se llama una primera intención. LA IDEA MATERIALIZADA POR UN ICONO QUE NO PUEDE LLEVAR NINGUNA INFORMACIÓN POR SÍ SÓLO, SIENDO APLICABLE A TODO O A NADA, PERO QUE, SIN EMBARGO, PUEDE SER ÚTIL PARA MODIFICAR OTROS ÍCONOS, se llama una segunda intención”.

Cordialmente.

Juan

---

Message 1149

**Date:** Thu May 31, 2001 10:11 am

**Subject:** Semiótica indicial 46. Ratificación y ejemplificación

**From:** "Morentin"

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Repaso los últimos mensajes enviados durante este mes de mayo, para ir dando cuenta de aspectos, problemas, conceptos que puede ser conveniente o necesario aclarar o resolver o ampliar.

1) Con respecto a las dos grandes conjuntos en que pueden dividirse los SIGNOS INDICIALES, ratifico y sintetizo:

a) los que operan en una relación de CONTIGÜIDAD entre SIGNO y OBJETO, la que depende de la relación física que se establece entre ellos. Me parece interesante y útil atender al término “INDICATIVO” que utiliza Peirce para referirse a la específica eficacia de la FORMA perceptual de esta clase de signos indicales; o sea, a la eficacia del REPRESENTAMEN, en cuanto capacidad para actualizar, en la mente del intérprete, al (todavía o ya o contemporáneamente) OBJETO AUSENTE. El término “INDICATIVO” se vincula semánticamente con el término “OSTENSIVO” y, en definitiva, ambos confluyen en el propio término “INDICIAL”, en cuanto LO SEÑALADO (CON EL DEDO).

b) los que operan en una relación de SUSTITUCIÓN entre SIGNO y OBJETO, con independencia de la relación física que pueda reconocerse entre ellos. También aquí es plenamente recuperable el término “DESIGNATIVO” que utiliza Peirce para referirse a la específica eficacia de la FORMA perceptual de esta clase de signos indicales; o sea, a la eficacia del REPRESENTAMEN, en cuanto capacidad para actualizar, en la mente del intérprete, al (con independencia de cualquier relación temporal) OBJETO AUSENTE. El término “DESIGNATIVO” se vincula semánticamente con el término “DENOMINATIVO”, en cuanto recupera y mantiene la DIFERENCIA y la INDEPENDENCIA entre el representamen y el objeto, y adopta la CONVENCIONALIDAD en cuanto necesidad del conocimiento de los códigos de determinada comunidad para comprender la relación semiótica producida por esta clase de signos indicales.



2) Con respecto a los ejemplos que propuse en un determinado momento (ver mensaje 1064, del 28 de marzo de 2001), quisiera retomarlos (añadiendo, posiblemente, otros) y, sin pretender construir una taxonomía (a lo que soy especialmente renuente), remitirlos a esta gran (y, por eso mismo, un tanto burda) división de los ÍNDICES; os ruego que tengáis especialmente en cuenta que, ni siquiera a grandes rasgos, resultará totalmente convincente esta asignación de unos ejemplos a una categoría y la de otros a la otra; siempre estamos refiriéndonos a PREDOMINIOS de uno u otro carácter (lo INDICATIVO y lo DESIGNATIVO) y no a inclusiones o exclusiones categóricas. Aprovecho para dar un paso más en el análisis de tales ejemplos, diferenciando explícitamente ENTRE EL REPRESENTAMEN Y EL OBJETO, ya bien en el caso de la INDICACIÓN, o ya bien en el de la DESIGNACIÓN.

(En lo que sigue, léase, lo que va antes de la doble barra <<</xxx /, como enunciación verbal del REPRESENTAMEN y, lo que va después de la doble barra /xxx />>>, como enunciación verbal de su OBJETO. Téngase en cuenta que el INTERPRETANTE es el signo que, en base a lo anterior, construye cada INTÉRPRETE en su sistema de conocimientos)

#### 2.a) Son ejemplos de SIGNO INDICIAL INDICATIVO:

- el estado de las piezas de ajedrez, en un determinado momento de una partida /es predominantemente INDICATIVO (como SEÑAL)/ del desenlace técnicamente inevitable (otra cosa es la capacidad de la mente para descubrir la secuencia que conduce a él)
- las “promociones” publicitarias /son predominantemente INDICATIVAS (como SÍNTOMA)/ del contenido del producto publicitado
- todos los deportes como espectáculo /son predominantemente INDICATIVOS (como SÍNTOMA)/ de las posibilidades y habilidades del cuerpo humano
- todos los deportes como competencia /son predominantemente INDICATIVOS (como SEÑAL)/ de la superioridad del estado físico del cuerpo de determinado individuo o equipo de individuos respecto de otro u otros
- el mobiliario de un consultorio /es predominantemente INDICATIVO (como SÍNTOMA)/ de las acciones y operaciones que en él se realizan
- los juegos manuales de ingenio (incluida la Torre de Hanoi) /son predominantemente INDICATIVOS (como SÍNTOMA)/ de la capacidad mental de configuración de las relaciones espaciales coordinadas para guiar la acción
- los sueños /son predominantemente INDICATIVOS (como INDICIO)/ de la actividad diurna realizada en estado de vigilia (sin entrar en, pero respetando a, las sutilezas del psicoanálisis)
- los restos arqueológicos /son predominantemente INDICATIVOS (como INDICIO)/ de la actividad y/o acaecimientos que, en el pasado, les sobrevivieron de modo individual y/o social (incluida la cultura material) al o a los integrantes de determinada comunidad sin presencia activa en el presente
- los monumentos, obras y edificios históricos /son predominantemente INDICATIVOS (como SÍNTOMA)/ de opciones y vigencias culturales pertinentes a determinado momento y lugar de una comunidad

- los jardines públicos o privados, las plazas o parques /son predominantemente INDICATIVOS (como SÍNTOMA)/ de las actividades de esparcimiento, de reposo o de salubridad que están vigentes en determinada comunidad

- cualquier entidad tridimensional (¿necesita serlo?) situada en el contexto adecuado, o sea, dotado de eficacia para mostrarla y no sólo para utilizarla /es predominantemente INDICATIVA (como SÍNTOMA)/ de esa eficacia (pensar en la necesaria dependencia de los “ready-made” p.e. de Duchamp, respecto del contexto en el que se los sitúa)

2.b) Son ejemplos de SIGNO INDICIAL DESIGNATIVO: - la actuación de un mimo /es predominantemente DESIGNATIVA (como ICONO)/ de una situación o comportamiento individual o social

- los objetos exhibidos en un museo /son predominantemente DESIGNATIVOS (como ÍNDICES (de modo, a su vez, indicativo o designativo)) de otros objetos de su misma clase (como ÍNDICE-DESIGNATIVO-designativo) o de otros con los que estuvieron asociados (como ÍNDICE-DESIGNATIVO-indicativo)

- los objetos exhibidos en la vidriera o escaparate de un comercio /son predominantemente DESIGNATIVOS (como ÍNDICES)/ de los objetos disponibles en determinado establecimiento comercial

- los animales de un zoológico o de una reserva natural /son predominantemente DESIGNATIVOS (como ÍNDICES)/ de los restantes animales de su especie

- la ropa que se usa /es predominantemente DESIGNATIVA (como SÍMBOLO)/ de la situación económica, profesional o ideológica del individuo que la viste

- el mobiliario de un domicilio, de una empresa o institución /es predominantemente DESIGNATIVA (como SÍMBOLO)/ del significado social que se le pretende atribuir

- las maneras de mesa /son predominantemente DESIGNATIVAS (como SÍMBOLO)/ de la cultura de una persona, familia o grupo social

- el tono y la modulación de la voz /es predominantemente DESIGNATIVA (como SÍMBOLO)/ del tipo de educación que ha tenido una persona

- las representaciones teatrales /son predominantemente DESIGNATIVAS (como ICONO)/ de situaciones y acontecimientos total o relativamente imaginarios

- las actuaciones de un cuerpo de baile o ballet /son predominantemente DESIGNATIVAS (como SÍMBOLO)/ de las cualidades estéticas del movimiento del cuerpo humano

- los desfiles militares /son predominantemente DESIGNATIVOS (como INDICE)/ de la potencia militar de un país

- las ceremonias civiles, religiosas, académicas, etc. /son predominantemente DESIGNATIVAS (como SÍMBOLO)/ de determinados valores civiles, religiosos, académicos, etc.

Etc., etc., etc.

Continuaré con la revisión de los mensajes de mayo y luego retomaré el tema del CONTEXTO INDICIAL que considero fundamental, pero todavía necesitado de mucha reflexión.

Todo esto es esencialmente discutible y ojalá que alguien lo discuta o, al menos, aporte esa otra perspectiva analítica posible, que sería su perspectiva personal.

Cordialmente.

Juan

---

Message 1249

**Date:** Fri Jul 13, 2001 5:05 pm

**Subject:** Semiótica indicial 47. Contexto, configuración y disposición

**From:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Continúo las reflexiones tendientes a ir elaborando una SEMIÓTICA INDICIAL, en cuanto conjunto de operaciones disponibles para proponer explicaciones adecuadas y rigurosas acerca de los procesos de producción e interpretación de la significación de los pertinentes fenómenos sociales. Ya he comenzado a esbozar una aproximación a esta "PERTINENCIA" (de los fenómenos sociales que requieren ser estudiados desde una SEMIÓTICA INDICIAL) mediante los ejemplos mencionados en algunos de los mensajes anteriores.

También había anticipado la reflexión acerca de que, para el ANÁLISIS conducente a la pretendida PROPUESTA EXPLICATIVA, resulta imprescindible un adecuado conocimiento e identificación del CONTEXTO en que se encuentran situados los SIGNOS INDICIALES constitutivos del fenómeno en estudio. Y habíamos entrevisto algunos problemas vinculados tanto al concepto como a la producción/interpretación de lo que se entienda por "CONTEXTO".

En principio, recuerdo la conveniencia de tomar distancia de las reflexiones vinculadas con la LINGÜÍSTICA, a los efectos de que sus términos y procesos analíticos no sesguen la investigación, reconduciéndola hacia lo VERBAL. Esto requiere que se construya un conjunto de términos y procesos analíticos específicos de lo EXISTENCIAL, en el caso de los FENÓMENOS INDICIALES, o de lo CUALITATIVO, en el caso de los FENÓMENOS ICÓNICOS. En este último universo de los fenómenos ICÓNICOS, había sugerido utilizar el término "CONFIGURACIÓN" en vez de "CONTEXTO" y, para el universo de los fenómenos INDICIALES propongo el término "DISPOSICIÓN".

O sea:

- se propone "CONTEXTO" para designar el ámbito en el que existen y adquieren o reproducen su significación los FENÓMENOS SIMBÓLICOS;
- se propone "CONFIGURACIÓN" para designar el ámbito en el que existen y adquieren o reproducen su significación los FENÓMENOS ICÓNICOS;
- se propone "DISPOSICIÓN" para designar el ámbito en el que existen y adquieren o reproducen su significación los FENÓMENOS INDICIALES.

No es un capricho por complicar la terminología. Es que las RELACIONES (CONTEXTUALES) mediante las cuales adquieren significado los SÍMBOLOS, no son las mismas RELACIONES (CONFIGURATIVAS) mediante las cuales adquieren

significado los ÍCONOS, ni son las mismas RELACIONES (DISPOSITIVAS) mediante las cuales adquieren significado los ÍNDICES, todas las cuales, si no las diferenciamos mediante los respectivos términos, específicos para cada tipo de relación, tenderían a homogeneizarse (como lo están actualmente) mediante el uso compartido del término "CONTEXTO".

(Si bien el término "disposición" o "dispositio" también tiene un uso particular en la retórica, éste no está tan difundido ni estereotipado como "contexto", por lo que admite su redefinición en otra u otras disciplinas, sin tener que someterse a predeterminaciones conceptuales hereditarias. No obstante, en todos los casos, estos ajustes terminológicos DEBEN CONSIDERARSE TENTATIVOS, hasta tanto su uso, en la práctica semiótica, justifique o excluya su conveniencia. Sin ser, tampoco, excesivamente optimista en que se instaure el uso de ESTOS términos; pero, al menos, el intento de precisarlos y de desarrollar sus peculiaridades ayudará a comprender que el ámbito existencial y las relaciones que vinculan a símbolos, iconos e índices son DIFERENTES en cada caso.)

Pero, de inmediato, nos encontramos también con que CONTEXTO, CONFIGURACIÓN y DISPOSICIÓN no son estructuras generalizables sin más a cada una de las tres semióticas. Tienen la utilidad de focalizar la calidad SIMBÓLICA, ICÓNICA e INDICIAL que predomina en cada uno de estos tres grandes conjuntos de fenómenos sociales.

Así, para no quedarnos en lo puramente terminológico y para aproximarnos a la calidad existencial de los ámbitos en que se materializa cada una de estas tres clases de SIGNOS, convendrá esbozar las tres HIPÓTESIS DE TRABAJO siguientes:

1.. Referirse al CONTEXTO estará implicando referirse a UN CONJUNTO DE ELEMENTOS (a) EFECTIVAMENTE EXISTENTES (con lo que se excluye del término "CONTEXTO" toda alusión a su existencia VIRTUAL, la cual, en cuanto constitutiva de los correspondientes TIPOS, pertenece a un SISTEMA determinado) y (b) RELACIONADOS SEGÚN REGLAS FUERTEMENTE CONVENCIONALES, ADOPTADAS POR UNA DETERMINADA COMUNIDAD (cualquiera sea su dimensión cuantitativa o espacial) para su interpretación.

Como resultado del ANÁLISIS de las relaciones con las que se vincula dicho conjunto de elementos efectivamente existentes, (c) PODRÁ AFIRMARSE O NEGARSE SU CARÁCTER DE BUENA FORMACIÓN (en cuanto el cumplimiento de aquellas reglas constituye el requisito elemental para su aceptabilidad).

En función de esta buena formación (d) SE LO INTERPRETARÁ A DICHO CONTEXTO, CONSTRUYÉNDOSE, POR SU INTERMEDIO, EL SIGNIFICADO DE CADA UNO DE TALES ELEMENTOS EFECTIVAMENTE EXISTENTES Y EL DE LA TOTALIDAD.

2.. Referirse a la CONFIGURACIÓN estará implicando referirse a un conjunto de elementos (a) efectivamente existentes (con lo que se excluye del término "CONFIGURACIÓN" toda alusión a su existencia virtual, la cual, en cuanto constitutiva de los correspondientes ATRACTORES, pertenece AL ARCHIVO PERCEPTUAL DE LO MNEMÓNICO) y (b) relacionados según CUALIDADES DÉBILMENTE convencionales, PROPUESTAS A una determinada comunidad (cualquiera sea su dimensión cuantitativa o espacial) para su interpretación.

Como resultado de LA PERCEPCIÓN DE LAS CUALIDADES con las que se vincula dicho conjunto de elementos efectivamente existentes, (c) podrá afirmarse o negarse su carácter de SEMEJANZA/DIFERENCIA RESPECTO AL PREEXISTENTE ATRACTOR MNEMÓNICO.

En función de esta SEMEJANZA/DIFERENCIA (d) se la interpretará a dicha CONFIGURACIÓN, construyéndose, por su intermedio, el significado de cada uno de tales elementos efectivamente existentes y el de la totalidad.

3.. Referirse a la DISPOSICIÓN estará implicando referirse a un conjunto de elementos (a) efectivamente existentes (con lo que se excluye del término "DISPOSICIÓN" toda alusión a su existencia virtual, la cual, en cuanto constitutiva de las correspondientes POSIBILIDADES, pertenece AL ARCHIVO EXPERIENCIAL DE LO MNEMÓNICO) y (b) relacionados según CONEXIONES TRIDIMENSIONALES DÉBILMENTE convencionales, PROPUESTAS A una determinada comunidad (cualquiera sea su dimensión cuantitativa o espacial) para su interpretación.

Como resultado de LA PERCEPCIÓN DE LAS CONEXIONES TRIDIMENSIONALES con las que se vincula dicho conjunto de elementos efectivamente existentes, (c) podrá afirmarse o negarse su carácter DESIGNATIVO Y/O INDICATIVO respecto de la preexistente EXPERIENCIA MNEMÓNICAMENTE REGISTRADA.

En función de este carácter DESIGNATIVO Y/O INDICATIVO (d) se la interpretará a dicha DISPOSICIÓN, construyéndose, por su intermedio, el significado de cada uno de tales elementos efectivamente existentes y el de la totalidad.

(He destacado, escribiéndolas EN MAYÚSCULAS, las diferencias entre los ámbitos existenciales correspondientes a cada una de las 3 SEMIÓTICAS.)

Todavía, todo esto apenas es un esbozo y me daré por satisfecho si no resulta confuso o innecesariamente complejo. Espero que, entre todos, se vaya haciendo la luz.

Cordialmente.

Juan

---

Message 1271

**Date:** Fri Jul 27, 2001 8:31 pm

**Subject:** Semiótica indicial 48. Sobre modos de disposición

**From:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Las reflexiones que les voy a proponer han surgido con ocasión de la visita que realicé, hace pocos días, en el Museo de Arte Moderno de Buenos Aires, a la Exposición itinerante "MÁS ALLÁ DE LOS PRECONCEPTOS", de la que es curadora Milena KALINOVSKA y que viene recorriendo los principales museos del mundo, en función de cierta actualización del interés por el arte conceptual de la década de los 60 y principio de los 70.

No me interesa, ahora, referirme a las características del ARTE CONCEPTUAL en cuanto propuesta estética. Más bien, trataré de desatacar cómo intervinieron ciertas

manipulaciones (o implementación de formas determinadas de DISPOSICIÓN) a las que han sido sometidos algunos de los objetos exhibidos y cómo, mediante las correspondientes operaciones cognitivas aplicadas por el productor y reconocidas, admitidas y utilizadas en la interpretación por los espectadores, algunas de las propuestas exhibidas (OBJETOS DISPUESTOS de determinado modo) adquieren la capacidad de actualizar, en la memoria del intérprete, otro u otros OBJETOS AUSENTES, o sea, adquieren un determinado significado (y, por tanto, su eventual calidad estética y, en todos los casos, su efectiva CALIDAD SEMIÓTICA, pudiendo calificar a esa calidad adquirida como INDICIAL).

Voy a redactar unos pocos párrafos, para comenzar a desarrollar el aspecto empírico de una SEMIÓTICA INDICIAL. A cada uno de estos párrafos (y a otros que vaya proponiendo) los someteré, progresivamente, a un análisis riguroso, para tratar de evidenciar EL MODO DE REFLEXIÓN que constituiría (a mi modo de entender, desde mi perspectiva, y con la mayor provisionalidad imaginable) la estructura básica del PENSAMIENTO SEMIÓTICO.

Lo que sigue constituye una enumeración, no sistemática, tentativa y experimental (a partir de efectivas observaciones realizadas en la Exposición mencionada), de ALGUNOS MODOS de DISPOSICIÓN, según los cuales se puede hacer que determinado OBJETO o CONJUNTO DE OBJETOS sean percibidos por determinado sector de los integrantes de una determinada comunidad como una SEMIOSIS SUSTITUYENTE, resultante de un tipo de PROCESAMIENTO COGNITIVO al que, por hipótesis, le atribuyo una calidad operativa de naturaleza INDICIAL y que, a través de los correspondientes ejemplos, trataré de ir desentrañando en qué consiste.

En todos los casos se requiere que las DISPOSICIONES que aquí se mencionan sean propuestas por alguien o por algunos (como productor/es de la semiosis sustituyente) y sean percibidas por muchos o por algunos o, en caso extremo, por uno (como intérprete que construye la semiosis sustituida). O sea, estoy suponiendo que NO EXISTE EFICACIA SEMIÓTICA SI NO ES EN UNA SITUACIÓN DE COMUNICACIÓN (o sea, NO EXISTE EFICACIA SEMIÓTICA SI NO SE CONSTRUYE UN INTERPRETANTE EN LA MENTE DE ALGÚN, al menos uno, INTÉRPRETE).

MODOS DE DISPOSICIÓN identificados:

1/ Distribución de un conjunto de OBJETOS relativamente semejantes, de un modo que no es aquel según el cual se los percibe habitualmente en determinada comunidad, pero que es similar a como suelen distribuirse, con notable frecuencia y, por tanto, de modo bastante o muy conocido, en esa misma comunidad, OTRO CONJUNTO DE OBJETOS DIFERENTES A LOS ANTERIORES.

2/ Situando un OBJETO MASIVO o UN CONJUNTO DE OBJETOS IDÉNTICOS (en cuanto producidos en serie) dentro de una vitrina o sobre un pedestal o asociado con algún otro soporte que, en determinada sociedad, está destinado a recibir, mostrar o sostener OBJETOS SINGULARES o dotados de alguna característica que los hace o los aproxima a ser ÚNICOS.

3/ Asociando (por proximidad) dos (o más) OBJETOS pertenecientes a ámbitos socio-culturales que no guardan entre sí ninguna conexión, y reforzando, además, la asociación

al realzar alguna cualidad (por ejemplo, determinada semejanza de cromatismo) que se reproduce en ambos.

4/ Evidenciando la ausencia de un OBJETO, mediante la mostración de un dispositivo que, habitualmente, es el receptáculo de ALGO, pero sin EL ALGO cuya carencia se invita a construir.

5/ Reproduciendo LA ESTRUCTURA DE ALGO HABITUAL, cuya DISPOSICIÓN cotidiana requiere, por convención social, determinado tipo de materia prima, pero TRASTOCANDO LA MATERIA PRIMA que sostiene esa estructura; trastocamiento que, por lo general, pasa de una materia prima considerada socialmente valiosa (lo AUSENTE, pero representado), a otra materia prima socialmente desvalorizada (lo PRESENTE, con eficacia representativa).

6/ Presentando un OBJETO vinculado a otro OBJETO (o a varios objetos, en una cadena de vinculaciones) como fragmento un comportamiento, por ejemplo laboral, que actualiza al sujeto ausente y a un resultado en elaboración.

Habría muchas DISPOSICIONES POSIBLES, además de las mencionadas. Éstas, las mencionadas, no son ni las básicas, ni siquiera ejemplos efectivamente diversos que marquen series posibles de DISPOSICIONES POSIBLES. Sólo son (si consiguen serlo) muestras de por dónde creo que podría avanzar la reflexión que buscarse identificar formas o modos posibles de relacionarse OBJETOS PRESENTES, de modo tal que adquieran la posibilidad de constituirse en REPRESENTACIONES (porque DESIGNAN SUSTITUYENDO o porque SEÑALAN AL FALTANTE) de otros OBJETOS AUSENTES, o sea, de modo tal que adquieran la posibilidad de constituirse en SIGNOS INDICIALES.

Cordialmente.

Juan

---

Message 1274

**Date:** Mon Jul 30, 2001 4:47 pm

**Subject:** Semiótica indicial 50. De la escultura al juguete

**From:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Como, por mi propia reflexión sobre la Exposición de Arte Conceptual, se ha rozado el tema de la ESTÉTICA, creo conveniente ensayar algunas reflexiones que la vinculen con la SEMIÓTICA INDICIAL.

Según ya se ha considerado aquí mismo, TODO SIGNO tiene características que permiten analizarlo desde cualquiera de LAS TRES PERSPECTIVAS SEMIÓTICAS fundamentales: COMO ÍCONO, COMO ÍNDICE Y COMO SÍMBOLO. Lo que ocurre es que en determinada sociedad e, incluso, en determinada situación de determinada sociedad, se establece alguna de estas tres perspectivas como PREDOMINANTE.

Lo INDICIAL de la palabra hablada es el aliento que la sostiene, el tono, la cadencia y la tonada de la voz con que se emite e, incluso, la sucesividad y el intercambio de todo ello en el monólogo o en el diálogo; no el intercambio o la sucesividad de las significaciones,

que pertenece a su aspecto SIMBÓLICO, el cual, en general y respecto de la palabra, CONSTITUYE LA PERSPECTIVA SEMIÓTICA PREDOMINANTE; ni el reconocimiento o la imitación de alguien, al que se lo identifica por rasgos específicos de su modo de hablar, lo que pertenecería al aspecto ICÓNICO de la palabra.

Un cuadro, una tela o una tabla pintada, también tiene su aspecto INDICIAL, que prevalece cuando se trata de decidir, por ejemplo, de qué soporte se lo va a suspender o de qué modo va a dirigirse la luz hacia su superficie. Por supuesto que, en general, LA PERSPECTIVA SEMIÓTICA PREDOMINANTE consistirá en su aspecto ICÓNICO. Pero, en determinados casos, cada vez más frecuentes, en la producción de imágenes visuales va adquiriendo una mayor importancia su aspecto SIMBÓLICO, o sea, la capacidad de la imagen visual para transmitir información socialmente codificada, como en las indicaciones gráficas de aeropuertos y aeronaves, estadios, computadoras, prendas de ropa, etc.

Los OBJETOS (dejando de lado, por el momento, a los COMPORTAMIENTOS) NO SON ÍNDICES POR SER OBJETOS, SINO QUE SON ÍNDICES CUANDO ESTÁN EN REPRESENTACIÓN DE OTRO U OTROS OBJETOS, YA BIEN PORQUE LOS DESIGNAN SUSTITUYENDO (como el automóvil exhibido en una exposición) O PORQUE LOS SEÑALAN COMO FALTANTES (como un abrigo de piel denota al resto del cuerpo del animal que se ha matado para obtenerla).

EL ARTE CONCEPTUAL, cuando utiliza OBJETOS (ya que no sólo utiliza objetos y entiendo, aquí, por "objetos" los que se emplean habitualmente de modo utilitario y sin una finalidad predominantemente estética), los muestra en alguna variante de esas dos posibilidades genéricas para construir ÍNDICES: sustituyendo o mostrando una ausencia (o una presencia incongruente, lo que es una variante para mostrar la ausencia). O sea que el arte conceptual, sin dejar de proponer sus objetos a la percepción, es decir, SIN DEJAR DE CONSTITUIRLOS EN ÍCONOS, agudiza o recupera o se basa para el salto estético, en el desarrollo y la construcción DEL PROPIO CARÁCTER INDICIAL DE TALES OBJETOS.

Éste es un momento oportuno para que se haga presente el término "ESCULTURA". De modo semejante (pero no idéntico) a lo que he planteado para la imagen visual (ya que la escultura lo es), diría que, (1) cuando es FIGURATIVA, se trata de un ICONO INDICIAL (o, mejor, sinsigno-icónico), cuya pretensión de semejanza incluye lo tridimensional (a lo que la representación sobre el plano tiene que renunciar, salvo como trompe-l'oeil); tal sería el caso de La Piedad de Miguel Angel. (2) Cuando la escultura es PLÁSTICA (en el sentido en que usa el término el Grupo m, o sea, Klinkenberg, Edeline y Minguet), se trata de un ICONO ICÓNICO (o, mejor, cualisigno-icónico), cuya pretensión ya no es de semejanza con algún concreto existente, sino que pretende actualizar el QUALIA de lo espacial, o sea, la sensación o vivencia interior de una experiencia, pretendidamente inédita, de la espacialidad; tal sería el caso del Large Upright Internal/External Form 1953-54 de Henry Moore. (3) Cuando la escultura pretende ser portadora de una convención socialmente vigente, se constituye en SIMBÓLICA, y puede decirse que se trata de un ICONO SIMBÓLICO (o, mejor, de un legisigno icónico), como puede ser el caso del Modelo del Monumento a la III Internacional de Vladimir Tatlin.



O sea, el OBJETO ESCULTÓRICO es fundamentalmente ICÓNICO, en alguna de sus variantes, por el simple hecho de que está propuesto como FORMA para su contemplación. Por eso, también son escultura los JUGUETES (FICTICIOS o para ser vistos) contruidos para mostrar características estructurales o dinámicas o texturales de los JUGUETES (REALES o para ser jugados; CONSISTIENDO EL JUEGO, precisamente, en AÑADIR O COMPLETAR LO AUSENTE). Y también esta reflexión se enriqueció con la visita a la Exposición sobre el Juguete, en el Centro Cultural de La Recoleta, en Buenos Aires, organizada con motivo de la posible afluencia de escolares por estar en época de las vacaciones de invierno. No obstante, salvo una parte: "The Dolls of Japan", con piezas demasiado delicadas para jugar con ellas pero que, no obstante, eran efectivamente muñecas y muñecos (o sea, que no REPRESENTABAN juguetes, sino que LO ERAN y, por tanto, eran ÍNDICES), el resto de los objetos expuestos NO ERAN JUGUETES sino que LOS REPRESENTABAN y, por tanto, eran ÍCONOS.

Todo esto viene a cuento de esbozar una especie de escala de derivación que desde LAS ESCULTURAS propiamente dichas y, en cuanto tales ICONOS, va transformándose hacia LOS JUGUETES en cuanto formas escultóricas y por tanto ICONOS, que representan otras cosa diferentes a ellos mismos, pero EN LAS QUE SE INTERVIENE CON COMPORTAMIENTOS O AGREGANDO OTROS ELEMENTOS QUE LAS CONSTITUYEN EN INDICES.

En definitiva, tratando de ir comprendiendo en qué consiste la calidad indicial de determinados objetos, he llegado a los JUGUETES a los que considero ÍNDICES pese a cierta semejanza que puede encontrárseles con las ESCULTURAS que serían ICONOS, si se acepta la reflexión precedente. Creo que EL ANÁLISIS DE LOS JUGUETES se presta, todavía, para mucho más.

Y como suelo decir (pero sólo con relativo éxito), ojalá aflore la disidencia en algún o algunos integrantes de SEMIOTICIANS o, al menos, una decisión de laboriosidad, de modo que podamos ir ajustando ideas que son importantes para llegar a disponer de una METODOLOGÍA SEMIÓTICA que haga algo más que explicar la producción del significado de los textos verbales; LO QUE YA ES MUCHO Y SE VIENE HACIENDO MUY BIEN, al menos por quienes lo hacen a partir de admitir y respetar el rigor de los análisis en las Ciencias Sociales, pero que NO ES TODO LO QUE DESDE LA SEMIÓTICA PUEDE HACERSE.

Cordialmente.

Juan

---

Message 1307

**Date:** Tue Aug 28, 2001 7:57 pm

**Subject:** Semiótica indicial 51. El registro de los objetos del museo y la semiótica indicial

**From:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Quisiera ampliar un poco la propuesta de la 2ª tarea, destinada a la investigación sobre EL MUSEO, que he denominado:

"REGISTRO DE LAS CARACTERÍSTICAS INTERPRETATIVAS Y REPRESENTATIVAS que poseen los objetos exhibidos en un Museo".

Se supone que una Investigación que pretende conocer las características específicas de un determinado Museo (aparte de aspectos coyunturales que también serán tenidos en cuenta en su oportunidad) debe proporcionar conocimiento acerca de TRES ASPECTOS FUNDAMENTALES:

1. Los OBJETOS.
2. Los VISITANTES
3. Las POLÍTICAS de los curadores relativas a la exhibición de los objetos a los visitantes.

No son aspectos simples, sino que poseen una notable complejidad, en la que habrá que ir penetrando paulatinamente.

El tema del "REGISTRO DE LAS CARACTERÍSTICAS INTERPRETATIVAS Y REPRESENTATIVAS que poseen los objetos exhibidos en un Museo", pretende proporcionar conocimiento acerca de los OBJETOS. En este sentido, su estudio pertenece al área de la SEMIÓTICA INDICIAL. Por ello, éste y algunos otros mensajes relacionados quedarán registrados en los apartados del MANUAL DE ESTUDIOS SEMIÓTICOS: 1.2.2 - 2ª Parte: ENCUADRE SEMIÓTICO DE LOS PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN Y ELABORACIÓN DE TESIS Y MONOGRAFÍAS, así como en el punto 1.3.2 - SEMIÓTICA INDICIAL; SEGUNDA PARTE, ambos del sitio WEB: <http://www.archivo-semiotica.com.ar/>

Por supuesto, también aparecerán en el desarrollo de MENSAJES, correspondientes al Proyecto EL MUSEO, que se encuentra en

[centro-investigaciones-semióticas](#)

Por la intervención de la museóloga Alicia Sarno en las discusiones (en vivo) de nuestro Equipo de Investigación, supe que existen un fuerte debate acerca de si EL OBJETO es o no un elemento esencial y definitorio de lo que se entiende por Museo. Por lo que puede entender, y sin comprometerla, me pareció que su opinión era contraria a considerarlo esencial y definitorio. Provisionalmente, yo mantengo la opinión contraria (probablemente hasta que salga de mi ignorancia al respecto, ya que yo soy semiólogo y no museólogo) y considero que,

tomando el concepto de OBJETO con suficiente amplitud: CUALQUIER ENTIDAD MATERIAL EXISTENTE SUSCEPTIBLE DE SER PERCIBIDA POR LOS SENTIDOS, y sin entrar por el momento a la discusión acerca de quién ostente la propiedad del conjunto de objetos y la permanencia de su disponibilidad, puede afirmarse que (es lo que yo supongo),

para que exista un MUSEO se requiere la presencia de determinados OBJETOS sometidos a la PERCEPCIÓN de un conjunto genérico (pero relativamente acotable) de VISITANTES.

Para avanzar en la posible elaboración del REGISTRO de OBJETOS que estoy proponiendo, considero conveniente distribuirlos en dos grandes grupos (a los que ya he hecho alusión en algún mensaje anterior):

1. El objeto ÚNICO
2. El objeto EJEMPLAR

En el primer caso, el objeto posee de modo exclusivo un determinado valor intrínseco, en cuanto cualquier otro que pretenda equiparársele (en alguna o varias de sus múltiples características) será considerado como una reproducción o una falsificación (y aquí puede seguir todo un interesante desarrollo semiótico acerca de las características diferenciales entre reproducción y falsificación).

En el segundo caso, el objeto es uno perteneciente a un conjunto cuyos elementos puede identificarse por determinados rasgos que los acreditan como pertenecientes a dicho conjunto y el denominado "objeto ejemplar" exhibe estos determinados rasgos y adquiere, por esta capacidad de exhibirlos, el valor de representar a los demás de ese determinado conjunto.

Desde luego, puede haber un OBJETO EJEMPLAR que por la especial calidad de las características que lo hacen pertenecer a un determinado conjunto, se constituya en OBJETO ÚNICO sin perder su calidad de "ejemplar". Por ejemplo, la belleza de determinados rasgos de UNA VASIJA de la cultura Aguada.

Con independencia de esta división entre ÚNICO Y EJEMPLAR, en el objeto incide también

1. Su INTERPRETACIÓN (histórica)
2. Su REPRESENTACIÓN (futura)

Creo que es posible decir que el conjunto de INTERPRETACIÓN y REPRESENTACIÓN constituye el SIGNIFICADO del OBJETO. Por supuesto que todo depende de cómo se defina INTERPRETACIÓN y REPRESENTACIÓN.

Para irnos acercando a las OPERACIONES COGNITIVAS que estoy tratando de esbozar, diría que la INTERPRETACIÓN está constituida por el conjunto de discursos/semiosis, disponibles en determinado momento por determinada sociedad, que lo van construyendo como REFERENTE. O sea, la INTERPRETACIÓN, aquí, la estoy considerando como la suma de características de SEMIOSIS SUSTITUIDA que pueden identificarse en determinado objeto, en virtud del conocimiento que a él se refiere, o sea, en virtud del conjunto de discursos/semiosis que pueden aplicársele; o sea, lo que cada uno sabe (con toda la gama de diferencias que esto implica) acerca de UN OBJETO. Esto constituye su modo posible (o sus modos posibles) de INTERPRETARLO; por tanto este sentido de INTERPRETACIÓN implica resumir el conocimiento histórico que se tiene acerca de algo. Un importante aspecto que deberá tener en cuenta todo curador de un Museo cuando comienza a pensar en exhibir algo: QUÉ SABE LA COMUNIDAD ACERCA DE ELLO.

Por su parte, la REPRESENTACIÓN es aquello que EL OBJETO PUEDE CONSTRUIR. En este caso, las características (representacionales) de un objeto son las que SE REFIEREN A ALGO DISTINTO DE ÉL MISMO y en virtud de las cuales, eso distinto adquiere, así, una determinada interpretación. El OBJETO se constituye en SEMIOSIS SUSTITUYENTE para hacer que otra cosa se interprete de determinada manera, o sea, resulte ser un OBJETO SEMIÓTICO o SEMIOSIS SUSTITUIDA.

Lo interesante es que todo objeto participa de esta doble cualidad: ser el resultado de la eficacia de otro y ejercer su propia eficacia de la que otro será el resultado.

El primer aspecto es el que designo como INTERPRETACIÓN u OBJETO INTERPRETADO y quizá ahora pueda entenderse por qué también puede designársele como OBJETO SEMIÓTICO o como SEMIOSIS SUSTITUIDA. Siempre, todo objeto es el resultado de la acción de otro (siendo por lo general este otro un discurso verbal y/o una configuración gráfica y/o una disposición de otros objetos).

El segundo aspecto, la posibilidad de ejercer la propia eficacia para que OTRO resulte interpretado, es el que designo como REPRESENTACIÓN o REPRESENTAMEN (aprovechando el término peirceano) y quizá ahora pueda entenderse por qué también puede designársele como SEMIOSIS SUSTITUYENTE, ya que viéndolo no lo vemos como tal sino como forma que construye al otro (la tan conocida "transparencia" del lenguaje, que se aplica a cualquier materia prima semiótica en su propuesta REPRESENTATIVA).

O sea, como en el caso del cambio en la dirección de la profundidad del cubo de Necker, cualquier OBJETO (lo que es extensible a cualquier SIGNO, ya que se trata de una característica general de todos los sistemas semióticos) puede ser visto, ya bien como INTERPRETACIÓN RESULTANTE de otros discursos/semiosis, o ya bien como AGENTE REPRESENTATIVO de algo diferente de él mismo. Pero lo que no puede ocurrir, como con el cubo de Necker, es que se lo pueda considerar simultáneamente en los dos aspectos.

Para que UN OBJETO PRODUZCA UNA REPRESENTACIÓN DE OTRA COSA es preciso que se sitúe como propuesta comunicativa, lo que ya depende de los usos y costumbre de cada sociedad en cada época. Y ésta es la tarea del curador del Museo: ofrecer LOS OBJETOS a la PERCEPCIÓN DE LOS VISITANTES de modo que estos CONSTRUYAN ALGO DIFERENTE AL OBJETO QUE ESTÁN VIENDO pero que es LO QUE ESE OBJETO REPRESENTA. Quizá así se comprenda la resistencia a admitir que el objeto es esencial y necesario para la existencia del Museo; porque no es EN CUANTO OBJETO sino en función de LA POTENCIA REPRESENTATIVA que la DISPOSICIÓN en que aparece en una determinada exhibición es capaz de atribuirle a un objeto. Lo que se exhibe en el Museo no es el OBJETO EN SÍ, sino INVESTIDO DE SU POTENCIA REPRESENTATIVA.

Entonces, es tarea básica en el estudio acerca de la identidad de un Museo existente o de uno que se está diseñando o de una exposición determinada, parcial y temporal, disponer de lo que, provisionalmente, he denominado como el "REGISTRO DE LAS CARACTERÍSTICAS INTERPRETATIVAS Y REPRESENTATIVAS que poseen los objetos exhibidos en un Museo".

Si el resultado de este REGISTRO se interrelaciona con el resultado del REPERTORIO DE 4 PREGUNTAS básicas que se le habrán formulado a los eventuales visitantes, el curador del MUSEO comienza a disponer del primer esbozo de información como para bocetar una POLÍTICA DE EXHIBICIÓN del patrimonio del Museo (y ¡qué audacia, pasar de hablar del objeto a hablar del patrimonio!).

Por eso, estas son tareas que estoy proponiendo a la reflexión de quienes se interesen en la investigación acerca del Museo y que sería importante realizar en distintos ámbitos, con distintas tradiciones culturales, ya que permitirían explicar los problemas de comunicación de Museos distintos vinculados a distintas comunidades de visitantes posibles. Y también comenzamos a comprender la importancia de cada uno de los

aspectos que debe reunir toda Investigación: su PROBLEMA, su HIPÓTESIS y su INFORMACIÓN.

Cordialmente.

Juan

---

Message 1537

**Date:** Mon Dec 3, 2001 7:57 am

**Semiótica indicial 53. Estructura y variantes del signo indicial**

**From:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Aprovechando los distintos aspectos que han ido surgiendo, en los precedentes mensajes, acerca de los rasgos pertinentes al diseño de una SEMIÓTICA INDICIAL, creo que se dispone de los fundamentos elementales y necesarios para proponer y desarrollar, ordenada y enriquecidamente, las características identificatorias del SIGNO INDICIAL, que venían siendo esbozadas.

Sigo, como lo he hecho anteriormente respecto del propio SIGNO INDICIAL y, en especial, con respecto al SIGNO ICÓNICO (en "La(s) semiótica(s) de la imagen visual"), la estructura conceptual de la que se considera la más completa, simple y difundida definición del Signo (pertinente a una SEMIÓTICA GENERAL), la de C. P. 2. 228, de las elaboradas por Peirce (76, al menos, tal como las registra Robert Marty en su URL: <ftp://ftp.univ-perp.fr/pub/semiotics/marty/76-gb.zip>. Hago, de nuevo, la observación de que, como la configuración textual de estos mensajes no permite diagramas, ni esquemas o árboles, trataré de sugerir las relaciones visuales omitidas, mediante la individualización y numeración de cada línea y fragmento de línea.

I/ El SIGNO INDICIAL es ALGO: un existente, o sea:

1/ un OBJETO o

2/ un COMPORTAMIENTO

II/ que está en alguna RELACIÓN: se lo propone (en cuanto SEMIOSIS SUSTITUYENTE) como REPRESENTACIÓN:

1/ INDICATIVA

2/ o DESIGNATIVA

III/ respecto de (otro) ALGO: su OBJETO o FUNDAMENTO, respecto del cual

(A) si la relación es INDICATIVA, podrá tener el carácter de:

1/ SEÑAL (si lo anticipa),

2/ INDICIO (si lo recupera) o

3/ SÍNTOMA (si son simultáneos)

(B) si la relación es DESIGNATIVA, podrá tener el carácter de:

4/ OBJETO ÚNICO (que se representa a sí mismo),

5/ PROTOTIPO (que representa a los demás de su propio conjunto) o

6/ RÉPLICA (que actualiza una posibilidad emergente de un sistema virtual)

IV/ para ALGUIEN: el que lo INTERPRETA (en cualquiera de los dos casos: como Representación Indicativa o Designativa), atribuyéndole (en cuanto SEMIOSIS

SUSTITUIDA y, por tanto, como NUEVO SIGNO en la MENTE DEL INTÉRPRETE) una calidad de:

- 1/ ICONO (en cuanto valor formal),
- 2/ ÍNDICE (en cuanto valor existencial) o
- 3/ SÍMBOLO (en cuanto valor convencional o normativo).

Hasta aquí la derivación de la definición peirceana de SIGNO, para construir, específicamente, al SIGNO INDICIAL.

La pretensión de este esquema es que, desde una SEMIÓTICA INDICIAL, la propuesta de identificar a determinado Signo como un ÍNDICE será válida si puede encuadrarse en sus categorías, permitiendo identificar, en el proceso de producción de su eficacia significativa, cada una de las sucesivas relaciones en él registradas.

De este modo, puede servir como INSTRUMENTO DE FALSACIÓN, o sea, permitiría demostrar que la propuesta (de SIGNO INDICIAL) formulada sería falsa, si fuera posible encontrar un SIGNO EXISTENCIAL (o sea, un Objeto o un Comportamiento en situación de Semiosis Sustituyente) que no contenga todas o alguna de las relaciones identificadas en dicho esquema. Y aquí, como he hecho en anteriores oportunidades, formulo un llamado a los integrantes de SEMIOTICIANS, para que traten de reflexionar acerca de entidades o situaciones comportamentales que, efectivamente, contradigan esta propuesta. O sea, que propongan algún REPRESENTAMEN EXISTENCIAL que demuestre que el esquema es falso. No es un desafío formulado desde la soberbia de una actitud que se supone a sí misma invulnerable, sino buscando la respuesta crítica que permita mejorarlo o, si fuera el caso, eliminarlo por ineficaz. (Con estos llamados a las/os estimadas/os SEMIOTICIANS, a veces, llamándome Juan, me siento como mi homónimo, el Bautista: "la voz del que clama en el Desierto".)

Pero el esquema propuesto también sirve para evidenciar EL PROCESO MENTAL Y LAS CARACTERÍSTICAS COGNITIVAS de cada una de sus etapas, cuando se pretende ATRIBUIR SIGNIFICADO A ALGO MEDIANTE OBJETOS O COMPORTAMIENTOS, o sea, describir rigurosamente esas situaciones en las cuales LOS OBJETOS O LOS COMPORTAMIENTOS SON EFICACES PARA QUE ALGO ADQUIERA, EN LA MENTE DE QUIEN LOS INTERPRETE, UN DETERMINADO SIGNIFICADO.

Lo que ahora paso a hacer, muy someramente y sin mayores explicaciones (pero dispuesto a explicarlos si alguien me lo sugiere y, por supuesto, consistiendo en ello el desarrollo de próximos mensajes), es proporcionar LOS RECORRIDOS DE CADA UNA DE LAS COMBINATORIAS POSIBLES, correspondientes a cada una de las variantes establecidas en la definición, aprovechando para evidenciar que se trata de 36 VARIANTES DE SIGNOS INDICIALES POSIBLES. De todos los casos, iré proponiendo también los correspondientes ejemplos, invitando a todos a completar los que se les ocurran (¡Oh, Juan, el Bautista!).

1: I/ 1; II/ 1; III/ 1; IV/ 1

Sólo en este primer caso verbalizo lo que todos estos números representan: "I/1" = un OBJETO; "II/ 1" = en RELACIÓN INDICATIVA; "III/ 1" = como SEÑAL; "IV/1"= propone como ICONO (o INTERPRETANTE ICÓNICO), a su objeto representado, ante la mente del Intérprete.

2: I/ 1; II/ 1; III/ 1; IV/ 2 (o sea, lo propone ante la mente del Intérprete como "IV/2": ÍNDICE o INTERPRETANTE INDICIAL)

3:I/ 1; II/ 1; III/ 1; IV/ 3 (o sea, como "IV/3": SÍMBOLO)

4: I/ 1; II/ 1; III/ 2; IV/ 1 (en este caso, se modifica el CARÁCTER INDICATIVO que pasa de SEÑAL a "III/2": INDICIO, permaneciendo lo restante)

5:I/ 1; II/ 1; III/ 2; IV/ 2

6:I/ 1; II/ 1; III/ 2; IV/ 3

7: I/ 1; II/ 1; III/ 3; IV/ 1 (en este caso, se modifica el CARÁCTER INDICATIVO que pasa de SEÑAL o INDICIO a "III/3": SÍNTOMA, permaneciendo lo restante)

8:I/ 1; II/ 1; III/ 3; IV/ 2

9:I/ 1; II/ 1; III/ 3; IV/ 3

10: I/ 1; II/ 2; III/ 4; IV/ 1

Obsérvese que, en este caso, se pasa de la RELACIÓN INDICATIVA ("II/1") a la RELACIÓN DESIGNATIVA (II/2"), por lo cual también sus variantes pasan de ser ("III") (1) Señal, (2) Indicio o (3) Síntoma (que son Relaciones Indicativas) a ser ("III/4") OBJETO ÚNICO, luego ("III/5") PROTOTIPO, y finalmente ("III/6") RÉPLICA (que son Relaciones específicamente Designativas), cada una con su posibilidad de ser interpretada como ("IV") (1) ICONO, (2) ÍNDICE o (3) SÍMBOLO.

11: I/ 1; II/ 2; III/ 4; IV/ 2

12: I/ 1; II/ 2; III/ 4; IV/ 3

13: I/ 1; II/ 2; III/ 5; IV/ 1

14: I/ 1; II/ 2; III/ 5; IV/ 2

15: I/ 1; II/ 2; III/ 5; IV/ 3

16: I/ 1; II/ 2; III/ 6; IV/ 1

17: I/ 1; II/ 2; III/ 6; IV/ 2

18: I/ 1; II/ 2; III/ 6; IV/ 3

19: I/ 2; II/ 1; III/ 1; IV/ 1

Aquí comienza una secuencia de otras 18 posibilidades semejantes a las anteriores, sólo que a partir de un ALGO inicial consistente, ya no en un ("I/1") Objeto, sino en un ("I/2") COMPORTAMIENTO; las formulo, pese a su dureza comunicativa, para dejarlas establecidas como recorrido analítico ("II/1": como INDICATIVO; "III/1": como SEÑAL; "IV" como (1) ICONO, (2) ÍNDICE Y (3) SÍNTOMA).

20: I/ 2; II/ 1; III/ 1; IV/ 2

21: I/ 2; II/ 1; III/ 1; IV/ 3

22: I/ 2; II/ 1; III/ 2; IV/ 1 ("III/2": como INDICIO)

23: I/ 2; II/ 1; III/ 2; IV/ 2

24: I/ 2; II/ 1; III/ 2; IV/ 3

25: I/ 2; II/ 1; III/ 3; IV/ 1 ("III/3": como SÍNTOMA)

26: I/ 2; II/ 1; III/ 3; IV/ 2

27: I/ 2; II/ 1; III/ 3; IV/ 3

28:I/ 2; II/ 2; III/ 4; IV/ 1 ("II/2": como DESIGNATIVO; "III/4": como OBJETO ÚNICO)

29: I/ 2; II/ 2; III/ 4; IV/ 2

30: I/ 2; II/ 2; III/ 4; IV/ 3

31: I/ 2; II/ 2; III/ 5; IV/ 1 ("III/5: como PROTOTIPO)

32: I/ 2; II/ 2; III/ 5; IV/ 2

33: I/ 2; II/ 2; III/ 5; IV/ 3

34: I/ 2; II/ 2; III/ 6; IV/ 1 ("III/6": como RÉPLICA)

35: I/ 2; II/ 2; III/ 6; IV/ 2

36: I/ 2; II/ 2; III/ 6; IV/ 3

De todos ellos trataré de encontrar los ejemplos correspondientes. Es una tarea que hemos comenzado a explorar, puedo decir que con éxito, en diálogo con los alumnos, en la Cátedra de Semiótica de la Carrera de Letras de la Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales de la Universidad Nacional de Jujuy, apoyado por el equipo docente que constituyen las Licenciadas Patricia Calvelo y Mita Homs.

Cordialmente.

Juan

---

Message 1687

**Date:** Fri Feb 8, 2002 12:14 pm

**Semiótica indicial 54. Estructura y variantes del signo indicial**

**From:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Me había comprometido, cuando difundí la propuesta analítica de la definición del SIGNO INDICIAL (el 3 de diciembre), a aportar los ejemplos correspondientes a las 36 variantes que surgían de la combinatoria de sus rasgos peirceanamente constitutivos. Voy a tratar de cumplir ahora con esa promesa. Los ejemplos que menciono son tentativos; o sea, es muy posible que alguno esté equivocado y que otros puedan mejorarse, logrando mayor precisión y ajuste en relación con las características que identifican a la correspondiente variante.

Voy a reproducir, primero, la DEFINICIÓN DEL SIGNO INDICIAL, para que podamos recordarla e identificar adecuadamente a los distintos componentes que se van combinando y entendamos el papel que juegan: como integrantes del REPRESENTAMEN o del OBJETO SEMIÓTICO o del INTERPRETANTE.

Después expondré los ejemplos. Irán precedidos por la IDENTIFICACIÓN NUMÉRICA de cada variante y por (a) la DESCRIPCIÓN TÉCNICO-SEMIÓTICA de esa variante; (b) por la DESCRIPCIÓN EMPÍRICA de las relaciones existenciales que componen la presencia social de la variante correspondiente; y (c), finalmente, propondré el EJEMPLO (uno entre los innumerables) en el que se me ocurre que se materializan todos los rasgos pertinentes a la variable en estudio (cuando alguna vez digo "y, por supuesto,...", me estoy refiriendo a algún ejemplo que ya he utilizado en mensajes anteriores).

Comienzo, entonces, por reproducir la DEFINICIÓN DE SIGNO INDICIAL:

I/ EL SIGNO INDICIAL es ALGO: un existente, o sea:

1/ un OBJETO o

2/ un COMPORTAMIENTO



II/ que está en alguna RELACIÓN: o sea, se lo propone (en cuanto SEMIOSIS SUSTITUYENTE) como REPRESENTACIÓN:

1/ INDICATIVA

2/ o DESIGNATIVA

III/ respecto de (OTRO) ALGO: su OBJETO O FUNDAMENTO, respecto del cual

(A) si la relación es INDICATIVA, podrá tener el carácter de:

1/ SEÑAL (si lo anticipa),

2/ INDICIO (si lo recupera) o

3/ SÍNTOMA (si son simultáneos)

(B) si la relación es DESIGNATIVA, podrá tener el carácter de:

4/ OBJETO ÚNICO (que se representa a sí mismo),

5/ PROTOTIPO (que representa a los demás de su propio conjunto) o

6/ RÉPLICA (que actualiza una posibilidad emergente de un sistema virtual)

IV/ para ALGUIEN: el que lo INTERPRETA (en cualquiera de los dos casos: como Representación Indicativa o Designativa), atribuyéndole (en cuanto SEMIOSIS SUSTITUIDA y, por tanto, como NUEVO SIGNO EN LA MENTE DEL INTÉRPRETE) una calidad de:

1/ ICONO (en cuanto valor formal),

2/ ÍNDICE (en cuanto valor existencial) o

3/ SÍMBOLO (en cuanto valor convencional o normativo).

Paso ahora a PROPONER LOS EJEMPLOS correspondientes:

1: I/ 1; II/ 1; III/ 1; IV/ 1 = (a) Un objeto indicativo como señal icónica; (b) algo que aparece en un lugar anticipando una forma que va a sobrevenir; (c) un lápiz labial anticipa el color sobre los labios de alguien.

2: I/ 1; II/ 1; III/ 1; IV/ 2 = (a) Un objeto indicativo como señal indicial; (b) algo que aparece en un lugar anticipando una existencia que va a sobrevenir; (c) un arma de fuego anticipa la producción de un orificio en un blanco u objetivo; y, por supuesto, las nubes que, eventualmente, anticipan la lluvia.

3: I/ 1; II/ 1; III/ 1; IV/ 3 = (a) Un objeto indicativo como señal simbólica; (b) algo que aparece en un lugar anticipando un valor que va a sobrevenir; (c) un traje de novia, en el taller de la modista, anticipa una unión matrimonial.

4: I/ 1; II/ 1; III/ 2; IV/ 1 = (a) Un objeto indicativo como indicio icónico; (b) algo que aparece en un lugar recuperando una forma que ya no está; (c) una fotografía recupera el rostro de un ausente (o de un presente, en otro momento pasado).

5: I/ 1; II/ 1; III/ 2; IV/ 2 = (a) Un objeto indicativo como indicio indicial; (b) algo que aparece en un lugar recuperando un existente que ya no está; (c) un cigarrillo que ha sido apagado recupera la presencia de un fumador; y, por supuesto, la huella del pie, en la arena, recupera el pie de alguien que pasó por allí.

6: I/ 1; II/ 1; III/ 2; IV/ 3 = (a) Un objeto indicativo como indicio simbólico; (b) algo que aparece en un lugar recuperando un valor que ya no está; (c) un buen traje deshilachado, usado por alguien, recupera los tiempos de bonanza en que se lo usó nuevo.

7: I/ 1; II/ 1; III/ 3; IV/ 1 = (a) Un objeto indicativo como síntoma icónico; (b) algo que aparece en un lugar evidenciando una forma contemporánea; (c) una transmisión televisiva "en vivo" evidencia cómo "luce", en ese momento, el rostro de un personaje.

8: I/ 1; II/ 1; III/ 3; IV/ 2 = (a) Un objeto indicativo como síntoma indicial; (b) algo que aparece en un lugar evidenciando un existente contemporáneo; (c) la lamparilla encendida sobre la puerta de un estudio de radio evidencia que, dentro del estudio, se está transmitiendo; y, por supuesto, el humo, que se ve por encima de un muro y que evidencia la existencia de fuego

9: I/ 1; II/ 1; III/ 3; IV/ 3 = (a) Un objeto indicativo como síntoma simbólico; (b) algo que aparece en un lugar evidenciando un valor contemporáneo; (c) la estrella de David o la media luna o la cruz, etc., en lo alto de un edificio evidencia que se trata de un lugar religioso.

10: I/ 1; II/ 2; III/ 4; IV/ 1 = (a) Un objeto designativo como objeto único icónico; (b) algo que aparece en un lugar representándose a sí mismo en cuanto forma; (c) una pirámide egipcia se muestra a sí misma como siendo esa forma que se ve en las postales turísticas; o bien el rostro de un político cuando lo reconocemos en presencia, por haberlo visto en los medios.

11: I/ 1; II/ 2; III/ 4; IV/ 2 = (a) Un objeto designativo como objeto único indicial; (b) algo que aparece en un lugar representándose a sí mismo en cuanto existente; (c) la voz de alguien que permite individualizarlo inequívocamente.

12: I/ 1; II/ 2; III/ 4; IV/ 3 = (a) Un objeto designativo como objeto único simbólico; (b) algo que aparece en un lugar representándose a sí mismo en cuanto valor; (c) El sillón de Rivadavia que representa la presidencia; y, por supuesto, la espada de San Martín.

13: I/ 1; II/ 2; III/ 5; IV/ 1 = (a) Un objeto designativo como prototipo icónico; (b) algo que aparece en un lugar representando a los restantes de su dominio en cuanto formas; (c) un automóvil en una exposición que nos muestra cómo son los restantes automóviles de esa marca y modelo; y, por supuesto, una moneda de un maravedí que nos muestra cómo eran las monedas de un maravedí.

14: I/ 1; II/ 2; III/ 5; IV/ 2 = (a) Un objeto designativo como prototipo indicial; (b) algo que aparece en un lugar representando a los restantes de su dominio en cuanto existentes; (c) un cráneo representa la osamenta de un tipo de cabezas.

15: I/ 1; II/ 2; III/ 5; IV/ 3 = (a) Un objeto designativo como prototipo simbólico; (b) algo que aparece en un lugar representando a los restantes de su dominio en cuanto valores; (c) un billete de banco en circulación representa el mismo valor económico que los restantes de su misma designación.

16: I/ 1; II/ 2; III/ 6; IV/ 1 = (a) Un objeto designativo como réplica icónica; (b) algo que aparece en un lugar representando a alguna de las posibilidades del sistema al que pertenece en cuanto formas; (c) el mismo billete de banco del ejemplo anterior, visto como una de las variantes, diferencial e identificable, de los diversos diseños de billetes que circulan.

17: I/ 1; II/ 2; III/ 6; IV/ 2 = (a) Un objeto designativo como réplica indicial; (b) algo que aparece en un lugar representando a alguna de las posibilidades del sistema al que

pertenece en cuanto existentes; (c) un medicamento, en una farmacia, como alternativa posible junto a otros de la misma o semejante eficacia.

18: I/ 1; II/ 2; III/ 6; IV/ 3 = (a) Un objeto designativo como réplica simbólica; (b) algo que aparece en un lugar representando a alguna de las posibilidades del sistema al que pertenece en cuanto valores; (c) un receptáculo como fracción posible de un sistema de medidas de capacidad por litros o galones, etc.

19: I/ 2; II/ 1; III/ 1; IV/ 1 = (a) Un comportamiento indicativo como señal icónica; (b) determinadas acciones que se producen en un lugar anticipando una forma que va a sobrevenir; (c) la tarea de un dibujante dibujando, que indica que va a poder verse un dibujo.

20: I/ 2; II/ 1; III/ 1; IV/ 2 = (a) Un comportamiento indicativo como señal indicial; (b) determinadas acciones que se producen en un lugar anticipando un existente que va a sobrevenir; (c) la tarea de un albañil de la que resultará una pared.

21: I/ 2; II/ 1; III/ 1; IV/ 3 = (a) Un comportamiento indicativo como señal simbólica; (b) determinadas acciones que se producen en un lugar anticipando un valor que va a sobrevenir; (c) el trabajo de un empleado por el que le corresponderá recibir un salario.

22: I/ 2; II/ 1; III/ 2; IV/ 1 = (a) Un comportamiento indicativo como indicio icónico; (b) determinadas acciones que se producen en un lugar recuperando una forma que ya no está; (c) mirarse en el espejo buscando lo que queda de la cara que se tenía hace 20 años.

23: I/ 2; II/ 1; III/ 2; IV/ 2 = (a) Un comportamiento indicativo como indicio indicial; (b) determinadas acciones que se producen en un lugar recuperando un existente que ya no está; (c) un gesto que alguien ejecuta automáticamente, reproduciendo el que hacía cuando el que lo hace tenía un gato como destinatario del gesto.

24: I/ 2; II/ 1; III/ 2; IV/ 3 = (a) Un comportamiento indicativo como indicio simbólico; (b) determinadas acciones que se producen en un lugar recuperando un valor que ya no está; (c) usar traje y corbata para dar clase como jerarquización de la tarea docente.

25: I/ 2; II/ 1; III/ 3; IV/ 1 = (a) Un comportamiento indicativo como síntoma icónico; (b) determinadas acciones que se producen en un lugar evidenciando una forma contemporánea; (c) usar colores de ropa que armonicen con los ojos azules de quien la usa.

26: I/ 2; II/ 1; III/ 3; IV/ 2 = (a) Un comportamiento indicativo como síntoma indicial; (b) determinadas acciones que se producen en un lugar evidenciando un existente contemporáneo; (c) el temblor como demostración de miedo.

27: I/ 2; II/ 1; III/ 3; IV/ 3 = (a) Un comportamiento indicativo como síntoma simbólico; (b) determinadas acciones que se producen en un lugar evidenciando un valor contemporáneo; (c) actitudes obedientes como reconocimiento de la autoridad de otro.

28: I/ 2; II/ 2; III/ 4; IV/ 1 = (a) Un comportamiento designativo como objeto único icónico; (b) determinadas acciones que se producen en un lugar representándose a sí mismas como formas; (c) el canto de Kiri Te Kanawa por cuyas modulaciones se la reconoce frente a cualquier otra.

29: I/ 2; II/ 2; III/ 4; IV/ 2 = (a) Un comportamiento designativo como objeto único indicial; (b) determinadas acciones que se producen en un lugar representándose a sí

mismas como existentes; (c) el viaje de Cristóbal Colón, que lo representa en cuanto sólo fue capitaneado por él.

30: I/ 2; II/ 2; III/ 4; IV/ 3 = (a) Un comportamiento designativo como objeto único simbólico; (b) determinadas acciones que se producen en un lugar representándose a sí mismas como valores; (c) el manejo arbitrario de operaciones financieras representan el concreto poderío político-económico de determinado Banco.

31: I/ 2; II/ 2; III/ 5; IV/ 1 = (a) Un comportamiento designativo como prototipo icónico; (b) determinadas acciones que se producen en un lugar representando a los restantes de su dominio en cuanto formas; (c) las actitudes que aprende un clérigo para ser visto por la sociedad.

32: I/ 2; II/ 2; III/ 5; IV/ 2 = (a) Un comportamiento designativo como prototipo indicial; (b) determinadas acciones que se producen en un lugar representando a los restantes de su dominio en cuanto existentes; (c) fumar un cigarrillo tras otro permite identificar a un fumador compulsivo.

33: I/ 2; II/ 2; III/ 5; IV/ 3 = (a) Un comportamiento designativo como prototipo simbólico; (b) determinadas acciones que se producen en un lugar representando a los restantes de su dominio en cuanto valores; (c) el modo de manejar los cubiertos permite identificar la educación de una persona.

34: I/ 2; II/ 2; III/ 6; IV/ 1 = (a) Un comportamiento designativo como réplica icónica; (b) determinadas acciones que se producen en un lugar representando a alguna de las posibilidades del sistema al que pertenecen en cuanto formas; (c) los gestos y actitudes corporales que selecciona un mimo para representar a un ebrio.

35: I/ 2; II/ 2; III/ 6; IV/ 2 = (a) Un comportamiento designativo como réplica indicial; (b) determinadas acciones que se producen en un lugar representando a alguna de las posibilidades del sistema al que pertenecen en cuanto existentes; (c) los movimiento de un cirujano mientras opera provienen del aprendizaje de la práctica de la cirugía.

36: I/ 2; II/ 2; III/ 6; IV/ 3 = (a) Un comportamiento designativo como réplica simbólica; (b) determinadas acciones que se producen en un lugar representando a algunas de las posibilidades del sistema al que pertenecen en cuanto valores; (c) gastar mucho "ad exhibendum".

Espero que les sea leve.

Cordialmente.

Juan

---

Mensaje 2338

**Fecha:** Dom Ago 4, 2002 6:06 pm

**Semiótica indicial 56. el comportamiento como semiosis indicial**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Dejo, por el momento, el tema de la SEMÁNTICA VISUAL DE LAS IMÁGENES FIGURATIVAS y retomo el de la SEMIÓTICA INDICIAL, ya que, habiéndolo elegido

como tema de mi disertación en el próximo Congreso de la FELS, necesito ir reflexionando sobre algunos aspectos que me parece importante compartir con vosotros.

La metodología semiótica, tal como la vamos estudiando o, al menos, como la voy proponiendo, parte, como material básico de análisis, del aspecto físico o material de la SEMIOSIS SUSTITUYENTE, a partir de la cual DETERMINADA COMUNIDAD INTERPRETANTE CONSTRUYE UNA O MÚLTIPLES SIGNIFICACIONES relativas a determinado fenómeno social en estudio.

Esto es lo que permite sustentar la afirmación, que formulé en su momento, acerca de que NO HAY SEMÁNTICA SIN SINTAXIS.

O sea, que la EXPLICACIÓN acerca de cómo se produce(n) DETERMINADO(S) SIGNIFICADO(S) en determinado momento de determinado ámbito social sólo puede formularse a partir de haber identificado EL CONTRASTE ENTRE:

- (1) LAS RELACIONES EFECTIVAMENTE EXISTENTES ENTRE ENTIDADES EFECTIVAMENTE EXISTENTES (O SINTAXIS) PERTENECIENTES A DETERMINADA SEMIOSIS y
- (2) LOS DISTINTOS HÁBITOS DE INTERPRETACIÓN EFECTIVAMENTE VIGENTES ENTRE LOS INDIVIDUOS PERTENECIENTES A DISTINTOS GRUPOS SOCIALES.

Por supuesto, NO DE UNA ÚNICA SINTAXIS DE UN ÚNICO DISCURSO ("discurso" en sentido amplio: aquél originado en una o múltiples semiosis vigentes en determinada comunidad), sino DE LA INTERRELACIÓN DE IDENTIDAD, CONTRASTE O CONTRADICCIÓN ENTRE LAS VARIAS PROPUESTAS SINTÁCTICAS construidas o interpretadas en esa determinada comunidad. En definitiva, EXPLICAR EL SIGNIFICADO requiere disponer de las múltiples sintaxis que lo construyen o, dicho en otros términos, de los distintos MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES que intervienen en su producción. Y aquí surge un cierto problema, cuando el ámbito de trabajo se centra en algunas de las SEMIOSIS INDICIALES de mayor importancia en cualquier comunidad: LOS COMPORTAMIENTOS como semiosis sustituyentes y, por tanto, eficaces para la producción de significado.

Si recordáis los mensajes correspondientes, LA SEMIÓTICA INDICIAL estudia, según Peirce, la producción del significado a partir de OBJETOS, COMPORTAMIENTOS Y RECUERDOS. Dejo de lado a los RECUERDOS (que, en su versión lingüística, constituyen materia prima también del psicoanálisis; no en balde, Lacan buscaba ratificación para muchas de sus propuestas en la coherencia que guardaban con la semiótica peirceana), a los que no existe acceso directo, sino necesariamente mediado por la palabra o, en algunos extraños casos, por la imagen. Lo más directo, para una SEMIÓTICA INDICIAL, es tomar a los OBJETOS como eventuales productores de significación (no ya como portadores de significado, o sea, como OBJETOS SEMIÓTICOS, sino como productores de significado, o sea como SEMIOSIS SUSTITUYENTES), ya que no requieren necesariamente su mediación por otra semiosis, sino que permiten estudiar las relaciones que los vinculan en cuanto tales objetos; sin que esto permita prescindir de las dificultades que puede ofrecer su segmentación en entidades y la identificación de relaciones que los vinculan.

Pero sobre lo que intento llamar la atención, ahora, es sobre los COMPORTAMIENTOS en cuanto materia prima semiótica, especialmente importante en la producción del significado.

Creo que resulta evidente para todos la eficacia de los comportamientos en la producción de significados. El COMPORTAMIENTO es el ámbito fundamental sobre el que se aplica la evaluación ética, técnica y estética, como aplicación de los sistemas culturales vigentes en determinada comunidad. El COMPORTAMIENTO es el modo privilegiado que posee cada individuo, en el seno de la comunidad a la que pertenece, para producir el significado que pretende que se le reconozca a su propia existencia en el seno de esa determinada comunidad.

O sea, estoy afirmando que todo comportamiento, individual o grupal, es objeto de interpretación y, por tanto, quien o quienes actúan lo producen con conocimiento, más o menos actualizado, de este destino de MOSTRARSE SIGNIFICATIVAMENTE Y DE SER INTERPRETADO.

El tema del investigador semiólogo, cuando toma al COMPORTAMIENTO como su objeto de estudio, es EXPLICAR LAS DIVERSAS INTERPRETACIONES QUE CONDUCEN, A PARTIR DE LOS DATOS PERCEPTUALES OBSERVABLES EN DICHO COMPORTAMIENTO, A LAS DIVERSAS SIGNIFICACIONES que dicho comportamiento recibe en determinado ámbito social.

Lo que constituye el PROBLEMA que pretendo compartir es el que proviene de la INESTABILIDAD de la información disponible de manera confiable para lograr el objetivo del análisis semiótico: LA EXPLICACIÓN DE LA SIGNIFICACIÓN producida, en cada caso, por el COMPORTAMIENTO en estudio (ante cada individuo o para los diversos grupos sociales de intérpretes del comportamiento en estudio).

Si pretendo ser coherente con lo que dije al principio, LA EXPLICACIÓN de la específica SIGNIFICACIÓN de determinado COMPORTAMIENTO tendrá que estar fundamentada EN LAS RELACIONES EFECTIVAMENTE EXISTENTES ENTRE ENTIDADES EFECTIVAMENTE EXISTENTES (O SINTAXIS) PERTENECIENTES AL COMPORTAMIENTO EN ESTUDIO, EN CUANTO SEMIOSIS INDICIAL.

Tomemos el caso de "LOS PIQUETEROS". Reciben significados distintos en los discursos de diversos partidos políticos, agrupaciones vecinales o instituciones oficiales, en los de la policía, la justicia, el periodismo, los usuarios, transeúntes peatones o motorizados y en el de las diversas personas, familias, grupos sociales intervinientes protagonicamente como tales piqueteros. Pero, ¿SU COMPORTAMIENTO PRODUCE ALGÚN SIGNIFICADO previo o al margen del que le atribuyen los otros discursos?

Si pretendemos estudiar cómo y qué SIGNIFICADO producen los PIQUETES, parecería que tenemos que estudiar LOS MÚLTIPLES DISCURSOS VERBALES (O FÍLMICOS) QUE DAN CUENTA de los COMPORTAMIENTOS que ocurrieron en tales PIQUETES. Porque tal comportamiento o YA HA CONCLUIDO y no es por lo tanto recuperable en su carácter de acontecimiento o ESTÁ TRANSCURRIENDO con una dinámica propia de la fugacidad, al menos en función del tiempo que requeriría un estudio riguroso y detallado de las ENTIDADES y de las RELACIONES que construyen su EFICACIA COMUNICATIVA y que, en definitiva, producen su SIGNIFICADO.

Pero, entonces, no podemos estudiar LAS ENTIDADES Y RELACIONES QUE INTERVIENEN EFECTIVAMENTE en tal tipo de discurso comportamental, sino las ENTIDADES Y RELACIONES DE LAS QUE DAN CUENTA los diversos discursos verbales o de imágenes que, al referirse al COMPORTAMIENTO DE LOS PIQUETEROS, los construyen como referentes. O sea, que tenemos que acudir a un DISCURSO SUSTITUTO O EXTERIOR (¡Oh, Jean-Pierre y Guentcheva Desclés!) que arrastra todas las características que le son propias, pero con ajenidad y tergiversación de las específicamente constitutivas del comportamiento de los piqueteros en estudio.

El problema no es de fácil solución. Requiere:

1. ya bien un estudio minucioso de las características del REGISTRO posible del comportamiento que conduzca a identificar qué ENTIDADES se vinculan mediante qué RELACIONES efectivamente eficaces para producir el SIGNIFICADO de determinado COMPORTAMIENTO, sin esperar a la grabación de discursos verbales o a la filmación de discursos visuales acerca de tales comportamientos,
2. o bien, identificando y estableciendo determinadas reglas en tales grabaciones y filmaciones que permitan ANULAR O, AL MENOS, MINIMIZAR, LA INJERENCIA DE LO VERBAL Y/O DE LO VISUAL sesgando y distorsionando la interpretación de las entidades y relaciones específicas de LO COMPORTAMENTAL;
3. o bien, dando adecuado cumplimiento a ese otro criterio por el que se afirma que NINGUNA SEMIOSIS ES AUTOSUFICIENTE, o sea, que no puede explicarse el significado del discurso comportamental de los piqueteros prescindiendo de sus relaciones con el discurso verbal o visual; pero que tampoco puede explicarse el significado verbal de un poema de Gelman prescindiendo de sus relaciones con el discurso visual o comportamental; ni tampoco puede explicarse el significado visual de un mural de Rivera prescindiendo de sus relaciones con el discurso comportamental o verbal. En todos estos casos, la cuestión es CÓMO HACERLOS CONVERGER EN LA EXPLICACIÓN DE LA SIGNIFICACIÓN SOCIAL PRODUCIDA POR CADA UNO DE ELLOS, sin pervertir la explicación de lo específico a cada uno de los otros.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 2350

**Fecha:** Vie Ago 9, 2002 5:44 pm

**Semiótica indicial 59. El comportamiento como semiosis indicial**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Atiendo especialmente a los comentarios que han elaborado, entre sí o respecto de mi anterior mensaje, Francisco, Alberto y Dora.

Por ejemplo, creo que es oportuno el ajuste que hace Alberto respecto al distinto uso de los términos "piquetero" y "piquete", en España y en la Argentina. Advierto no obstante, desde mi punto de vista, que, en la conclusión que propone, se produce una inversión: no es que "diferentes significados cambien los análisis", sino que EL MISMO ANÁLISIS, APLICADO A DISTINTOS FENÓMENOS (mejor CONTEXTOS y mejor

DISPOSICIONES), EXPLICA CÓMO SE HAN PRODUCIDO LOS DIFERENTES SIGNIFICADOS. Además y con independencia de que los términos mencionados designen fenómenos diferentes en dos ámbitos culturales, si nos quedamos, en un estudio concreto, con la semiótica aplicada a explicar la significación que uno (u otro) de esos fenómenos sociales produce en uno (u otro) de esos ámbitos culturales, EL MISMO ANÁLISIS APLICADO A UN MISMO FENÓMENO, EXPLICARÁ CÓMO SE HAN PRODUCIDO LOS MÚLTIPLES SIGNIFICADOS vigentes en ese determinado ámbito cultural. O sea, EL ANÁLISIS SEMIÓTICO debe ser capaz de evidenciar CÓMO Y POR QUÉ UN MISMO FENÓMENO PRODUCE SIGNIFICADOS DIFERENTES EN UN MISMO ÁMBITO CULTURAL.

El problema, con EL ANÁLISIS DEL COMPORTAMIENTO COMO SEMIOSIS INDICIAL, consiste en que ese comportamiento no es sólo un OBJETO SEMIÓTICO que recibe su significado tal como éste resulta construido por el discurso social, sino que el propio comportamiento es (o puede ser) "DISCURSO SOCIAL", en cuanto SE CONSTITUYE EN SEMIOSIS SUSTITUYENTE QUE PRODUCE EL SIGNIFICADO DE OTRO FENÓMENO DIFERENTE al que está CONSTRUYENDO, REPRESENTANDO, SUSTITUYENDO Y SIGNIFICANDO (con los matices o variantes correspondientes, generalizables a toda función semiótica: LO CONSTRUYE pero no lo crea; LO REPRESENTA pero no especularmente; LO SUSTITUYE pero no lo elimina; LO SIGNIFICA pero no es el único que produce tal significado).

Por eso resulta indispensable IDENTIFICAR Y CONOCER LA EFICACIA CON QUE INTERACTÚAN LAS ENTIDADES Y LAS RELACIONES que constituyen la estructura EXISTENCIAL del fenómeno comportamental en estudio (o sea, de nuevo: su carácter contextual o disposicional o de semiosis sustituyente), que es lo que puede denominarse "su sintaxis", para que MEDIANTE EL CONOCIMIENTO DE TAL SINTAXIS QUEDE EXPLICADO EL SIGNIFICADO QUE TAL COMPORTAMIENTO LE ESTÁ ATRIBUYENDO AL OTRO FENÓMENO AL QUE SE REFIERE. Pero no todo el que percibe el fenómeno (y, ahora, sí podemos pensar concretamente en el fenómeno comportamental de los piqueteros) percibe lo mismo. O sea, no todos seleccionan las mismas entidades, ni las vinculan mediante la mismas relaciones; con lo que, NO TODOS CONSTRUYEN LA MISMA SINTAXIS AUNQUE TODOS PERCIBAN EL MISMO FENÓMENO.

COMO RESULTADO DE ESTA PLURALIDAD DE PERCEPCIÓN DE SINTAXIS DIFERENTES (a partir de la percepción de una misma textualidad), SURGE LA EFECTIVA PRODUCCIÓN DE SIGNIFICADOS DIFERENTES. Cuando cada uno de estos grupos, que al "ver" a los mismos piqueteros identifican diferentes sintaxis, da cuenta, en su discurso social pertinente (verbal: político o editorialista; visual: fotográfico o documental), de las relaciones que selecciona, jerarquiza y muestra, ESTÁ CONSTRUYENDO UN METALENGUAJE (en cuanto es un discurso que se refiere a otro discurso) con el que confiere significado al comportamiento (de los piqueteros) percibido. O sea, no resignifica el fenómeno (carencia de trabajo, falta del pago del sueldo debido o del subsidio prometido, etc.) al que el comportamiento (de los piqueteros) pretendía significar de determinado modo, sino que PROPONE UN SIGNIFICADO ESPECÍFICO PARA EL FENÓMENO COMPORTAMENTAL DE LOS PIQUETEROS. Con independencia de que, posteriormente, integre este significado pretendido con la evaluación de la eventual eficacia que esos actos de protesta o de



violencia ejercidos como comportamiento por los piqueteros, puedan tener respecto a la demanda o reclamo por ellos significada.

CONSTRUIR UN METALENGUAJE; o sea, CON ENTIDADES Y RELACIONES DIFERENTES: unas comportamentales, otras lingüísticas, otras visuales, INTERVENIR EFICAZMENTE PARA DAR CUENTA DE CÓMO OTRAS DETERMINADAS ENTIDADES Y RELACIONES: comportamentales, lingüísticas o visuales (acerca de las cuales se semiotiza), CONSTRUYEN, EN CADA CASO, UNA ESPECÍFICA SIGNIFICACIÓN.

Realizar esta intervención diferencial en los comportamientos percibidos, con instrumentos que puedan reclamar un carácter de rigor, univocidad y, por tanto, eliminación del equívoco en la identificación de entidades y relaciones, es lo que considero que debe ser EL OBJETIVO DE UNA SEMIÓTICA INDICIAL, en cuanto conjunto de operaciones explícitas y bien definidas destinadas a explicar cómo y por qué determinado comportamiento produce determinada significación.

Y esto ES INVESTIGAR con el objetivo de explicar el proceso de producción, circulación, transformación y superación de las distintas significaciones vigentes, acerca de un determinado fenómeno, en una determinada sociedad. Lo otro ES PRODUCIR el discurso social que tiene UNA ÚNICA FINALIDAD: construir el significado de determinado fenómeno, y UN ÚNICO SUJETO PROTAGÓNICO: la comunidad social. LOS INVESTIGADORES (con una renuncia provisional a participar como protagonistas, al menos directos e inmediatos), CUANDO INVESTIGAMOS, NO CONSTRUIMOS SIGNIFICADOS (al menos de modo directo e inmediato), LOS EXPLICAMOS.

Por esto también (y aquí recupero observaciones de Dora) la importancia de separar "lenguaje" y "semiosis", al mismo tiempo que la de unificarlos incluyendo al lenguaje en el ámbito de la semiosis (¡Oh, Hjelmslev!) y hacer que todos los componentes de esa macroestructura conceptual (¡Oh, Jackendoff!) sean realizaciones históricas de las posibilidades inherentes a una única FACULTAD SEMIÓTICA.

En este sentido, la eficacia significativa del comportamiento de un grupo de piqueteros no puede identificarse con la interpretación que les atribuye el resto del discurso social (en sus diversas y múltiples manifestaciones: palabras, imágenes, objetos, otros comportamientos, etc.). SI EXISTE UNA SEMIÓTICA INDICIAL, EL COMPORTAMIENTO DE LOS PIQUETEROS ES SIGNIFICATIVO CON INDEPENDENCIA DEL SIGNIFICADO QUE LES ATRIBUYEN LAS RESTANTES MANIFESTACIONES DEL DISCURSO SOCIAL (ya que tal comportamiento también es discurso social). Y la tarea del analista semiólogo consiste, en gran parte, en explicar en qué consiste y cómo se produce ese específico significado que surge de la semiosis comportamental.

Aquí es donde se plantea la necesidad de encontrar un método que permita identificar, con rigor y de modo inequívoco, las entidades y relaciones mediante la descripción de cuya operatoria PUEDA EXPLICARSE LA ESPECIFICIDAD DE LO COMPORTAMENTAL PARA LA PRODUCCIÓN DE DETERMINADA CLASE DE SIGNIFICADOS y cuáles sean éstos. Insisto: siendo éste un problema muy distinto al de quien usa la palabra o la imagen para producir el significado de determinado comportamiento; así como también es muy diferente al de quien se propone explicar las

características del significado atribuido a determinado comportamiento, por parte de quienes usan la palabra o la imagen para producirlo.

Todo ello teniendo bien presente lo que reitero constantemente y que también recupera Dora: que NINGUNA SEMIOSIS ES AUTOSUFICIENTE.

Con respecto al texto de Francisco creo que podrían observarse dos aspectos respecto de los cuales sugiero la posibilidad de realizar algún ajuste: uno es el relativo a LAS ENTIDADES ENTRE LAS QUE SE CONSTITUYE UNA SINTAXIS. Es fundamental, PARA QUE EL ANÁLISIS SEA RIGUROSO Y FALSABLE, que posea una adecuada base empírica y, por tanto, observable. Por tanto, desde la óptica que propongo, no sería adecuado hablar de SINTAXIS entre VOLUNTAD Y CONOCIMIENTO, ni entre FUERZA Y VOLUNTAD o entre tareas llevadas a cabo CORRECTAMENTE y logro de objetivos o bien entre INFORMAR Y PRESIONAR. Una "sintaxis" entre entidades abstractas o valorativas carecería de sentido; la sintaxis se da siempre en un CONTEXTO (o CONFIGURACIÓN, si se trata de imágenes; o DISPOSICIÓN si se trata de objetos o comportamientos) ya que es un FENÓMENO EXISTENCIAL, pertinente, en la terminología saussureana, a lo SINTAGMÁTICO. En un PARADIGMA, en cuanto SISTEMA O SECTOR DE UN SISTEMA en el que se organizan y regulan determinadas entidades abstractas o virtuales (en cuanto posibilidades), no tendría sentido hablar de "sintaxis"; resulta más oportuno hablar de reglas de derivación (deductivas) o de articulación (inductivas) o de producción (abductivas). Y adopto el criterio de afirmar que SE LLEGA AL CONOCIMIENTO DE LAS REGLAS VIRTUALES QUE CONSTITUYEN AL SISTEMA POR INFERENCIA A PARTIR DE LAS RELACIONES SINTÁCTICAS EFECTIVAMENTE CONSTATADAS.

El otro aspecto que quería comentar se refiere a LA DIFERENCIA ENTRE CONOCIMIENTO Y VOLUNTAD, respecto de los cuales Francisco supone que yo opto por una, ante el mismo fenómeno en que él opta por la otra. No creo que sean intercambiables. El CONOCIMIENTO es el resultado de la intervención producida, conforma a determinadas reglas, sobre un fenómeno determinado. La VOLUNTAD se vincula a la realización de determinada acción que sitúa o modifica la situación de determinado fenómeno en el mundo. El CONOCIMIENTO puede ser ANALÍTICO (que es el que se propone, además de en otras disciplinas, en una semiótica cognitiva) o DE SENTIDO COMÚN (que es el que se utiliza e intercambia en el diálogo cotidiano), categorías que no tienen cabida en la estructura de la VOLUNTAD. Luego no creo que donde uno dice "CONOCIMIENTO" otro pueda decir "VOLUNTAD", sin que ello deje de causar problemas. Ante todo esto, hay que tener en cuenta que, donde yo digo "CONOCIMIENTO" hay mucho más para decir que lo expresado en esta síntesis epistolar; y estoy prácticamente seguro que, donde Francisco dice "VOLUNTAD" pone también mucho más de lo efectiva y textualmente dicho en su mensaje.

Creo que se me ha ido la mano en la extensión de este mensaje, así que lo termino aquí mismo.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 2779

**Fecha:** Vie Nov 29, 2002 5:50 pm

**Semiótica indicial 63. Sobre el signo indicial**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Coincido bastante, si bien no completamente, con lo que Sonesson plantea respecto del ÍNDICE, en especial en lo que se refiere a la concurrente participación (pero con distinta ponderación) de los aspectos icónicos, indiciales y simbólicos en cualquier signo.

Peirce no es especialmente claro en el tema del SIGNO INDICIAL. En principio, al referirse al SIGNO INDICIAL, cambia su propio criterio acerca de la calidad de la relación del REPRESENTAMEN con su OBJETO / FUNDAMENTO, ya que, en los casos del ICONO y del SÍMBOLO, esta calidad es predominantemente DESIGNATIVA, mientras que para el ÍNDICE hace predominar, calificándola de GENUINA, una calidad predominantemente INDICATIVA; sin eliminar su calidad DESIGNATIVA (CP. 8.368, nota 23), pero de modo tal que, en el caso del ÍNDICE, cuando éste establece una relación DESIGNATIVA con su OBJETO, la considera una versión DEGRADADA ("GENUINE AND DEGENERATE INDICES") del ÍNDICE (CP. 2.283).

Esto quiere decir que mientras el ICONO (por la discutible semejanza) y el SÍMBOLO (por la imprescindible convención social) PREDOMINANTEMENTE están SUSTITUYENDO / CONSTRUYENDO al OBJETO al que designan (mediante, justamente, una relación DESIGNATIVA), el ÍNDICE tiende, PREDOMINANTEMENTE, a INTEGRARSE con el objeto hacia el que dirige su eficacia representativa (por ejemplo, anticipando su futura presencia, en cuanto SEÑAL; recuperándola del pasado, en cuanto INDICIO - y aquí se sitúa el caso de la huella del pie en la arena -, o actualizando su contemporaneidad, en cuanto SÍNTOMA), mediante una relación INDICATIVA.

Son los dos aspectos que, según como yo lo veo, confluyen en el problema de la fotografía, la cual: a) en cuanto RELACIÓN DESIGNATIVA, tiene una vinculación CUALITATIVA / ICÓNICA con el objeto representado; b) en cuanto RELACIÓN INDICATIVA, tiene una vinculación EXISTENCIAL / INDICIAL con el objeto cuyo estado contingente (y pasado) de luminosidad retuvo.

En realidad, estoy sintetizando lo que trabajé extensamente en otros mensajes que han dado lugar al texto "HACIA UNA SEMIÓTICA INDICIAL. Acerca de la interpretación de los objetos y los comportamientos", al que puede encontrarse en

[centro-investigaciones-semioticas](#)

Al menos, y con todo respeto a las otras opiniones, ésta es la mía.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 2832

**Fecha:** Dom Dic 8, 2002 6:36 pm

**Semiótica indicial 67. Semiótica indicial y cementerio**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Considero oportuno esbozar para vosotros algunas reflexiones relativas al Proyecto de Investigación sobre EL SIGNIFICADO SOCIAL DEL CEMENTERIO, que forma parte, junto con el estudio acerca de LOS MUSEOS, del desarrollo posible de una SEMIÓTICA INDICIAL, en la que estoy particularmente interesado. En mi caso y en lo relativo a LOS CEMENTERIOS, procuraré explicar, en particular, el proceso de identificación y producción de la significación social del Cementerio de la Ciudad de la Plata, capital de la Provincia de Buenos Aires.

La invitación a participar está abierta a todos los miembros de SEMIOTICIANS que se interesen en intervenir, bien entendido que cada uno trabajará para determinar cuál sea y cómo se produzca la SIGNIFICACIÓN SOCIAL DEL CEMENTERIO DE LA LOCALIDAD EN LA QUE RESIDA o el que elijan según su interés, teniendo en cuenta que deberá serle posible un acceso fácil y frecuente al cementerio en estudio, para analizar e ir mostrando la específica eficacia significativa de los elementos que lo constituyen; además de realizar las ENTREVISTAS que se consideren necesarias para recuperar los distintos MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES, desde los cuales los integrantes de su comunidad confieren al cementerio local conjuntos diferentes de significados.

Todo cementerio propone la posibilidad de que la sociedad a la que pertenece le confiera UN SIGNIFICADO ESPECÍFICO, a partir de la experiencia visual, ritual y de tránsito que cumplen quienes, como visitantes o como partícipes ceremoniales, recorren su ámbito.

Este significado, como la mayoría de los significados que circulan en el discurso coloquial de todo grupo social, ES INTUITIVO Y COMPRENDERLO NO IMPLICA PODER EXPLICARLO, ya que para ello se requiere establecer cuáles son los elementos expresivos que intervienen en su producción, cómo interactúan tales elementos y las operaciones que realiza el intérprete para conferirle una determinada interpretación.

La metodología semiótica propone un conjunto de operaciones analíticas que le permiten al investigador intervenir en el complejo expresivo que es todo cementerio y dar cuenta de la relación comunicativa que establece con quienes lo recorren, mediante la rigurosa identificación de los distintos tipos de signos que lo constituyen, así como de la eficacia expresiva de cada una de las semiosis (fundamentalmente: icónica, indicial y simbólica) que en él se proponen y de su interrelación.

El estudio de cada una de estas semiosis, tomadas con independencia de las restantes, o sea, la tarea de establecer la eficacia significativa de los textos escritos (semiosis simbólica), de las imágenes visuales (semiosis icónica) y de los objetos y comportamientos (semiosis indicial) presentes en el cementerio, si bien exige la elaboración de desarrollos explicativos que atiendan a la especificidad de su presencia en

el ámbito del cementerio, es realizable a partir de las operaciones semióticas que dan cuenta de las interpretaciones emergentes de cada una de ellas.

La primera de estas semiosis, LA SEMIOSIS SIMBÓLICA, ha alcanzado, en especial (pero no exclusivamente) a través de la lingüística, amplios y profundos desarrollos teóricos y metodológicos. En menor grado, pero con un fuerte impulso en la actualidad, ocurre lo mismo con LA SEMIOSIS ICÓNICA, a través de los estudios tendientes a explicar el proceso de producción del significado de las imágenes visuales (pero no de ellas exclusivamente). Finalmente, es incipiente el grado de disponibilidad de paradigmas teóricos y de operaciones metodológicas en el ámbito de LA SEMIOSIS INDICIAL, o sea, de aquella que se propone explicar cómo se produce la eficacia significativa de los objetos y de los comportamientos (pero no sólo de ellos) cuando y en la medida en que están propuestos como mensajes.

En este sentido creo conveniente recordar la diferenciación propuesta entre el OBJETO SEMIÓTICO y el OBJETO EN CUANTO SIGNO propiamente dicho (aquí y en cuanto sigue, "objeto" incluye también "comportamiento"). El primero, el OBJETO SEMIÓTICO, es lo que conocemos del objeto en cuanto RESULTADO CONCURRENTES Y PRODUCTO de los distintos discursos sociales (no sólo verbales, sino los originados a partir de cualquiera de las tres semiosis) desde donde se lo designa, indica o construye (tres instancias diferentes que habrá que considerar en su especificidad y diferencia). El OBJETO SEMIÓTICO es el objeto que usamos sin tomar especial conciencia de cómo lo estamos haciendo o al que podemos referirnos utilizando y reelaborando los discursos sociales vigentes que DE ÉL TRATAN (y lo digo conscientemente así, de cierto modo inespecífico).

Cuando me refiero al OBJETO EN CUANTO SIGNO propiamente dicho, me refiero al objeto al que utilizamos como DISCURSO (o, más propiamente, como SEMIOSIS) para que designe, indique o construya OTRO ALGO DIFERENTE (y lo digo conscientemente así, de cierto modo inespecífico) del objeto que designa, indica o construye.

O sea, los objetos CON LOS QUE designo, indico o construyo son SIGNOS PROPIAMENTE DICHOS. Los objetos A LOS QUE designo, indico o construyo son OBJETOS SEMIÓTICOS.

Pues bien, los objetos y los comportamientos que están o acontecen EN UN CEMENTERIO son, predominantemente (y los que significativamente nos interesan) SIGNOS PROPIAMENTE DICHOS, en cuanto se refieren a ALGO DIFERENTE (por lo general, al difunto o a la muerte, construida como muerte o como vida después de la muerte o como memoria después de la vida); de la misma manera que también son SIGNOS PROPIAMENTE DICHOS los objetos que se exhiben en una vidriera / escaparate de un establecimiento comercial (el automóvil que veo, que elijo y que pago en una concesionaria no es el automóvil que me entregan). Hay, por tanto, diferencia entre estudiar los objetos y comportamientos que se dan en un cementerio, TAL Y COMO PUEDEN SER CONSTRUIDOS POR OTRA SEMIOSIS (por la historia, por la arquitectura, por la simbología), o sea, estudiarlos como OBJETOS SEMIÓTICOS, y estudiarlos COMO PRODUCTORES DEL SIGNIFICADO DE ALGO DIFERENTE A ELLOS MISMOS (la muerte, la vida, la memoria, etc.), o sea, estudiarlos como SIGNOS PROPIAMENTE DICHOS. En este último sentido constituyen una

SEMIÓTICA INDICIAL, con sus operaciones específicas y sus concretos efectos de significación, tal como se despliegan o proponen en un cementerio (operaciones y efectos de significación, por lo general intuitiva o fragmentariamente conscientes en el campo de la SEMIÓTICA INDICIAL, del mismo modo como el analfabeto habla aunque ignore las reglas de la gramática; pero a diferencia del CONOCIMIENTO DE LA LENGUA poseído por el lingüista que se opone al estado inicial y conjetural del CONOCIMIENTO DE LA SEMIÓTICA INDICIAL poseído por el semiólogo).

El problema fundamental, no obstante, por su complejidad y por la rigurosa calidad de la explicación que proporciona su resolución, está constituido por LA NECESIDAD DE INTEGRAR AQUELLOS TRES NIVELES: SIMBÓLICO, ICÓNICO E INDICIAL que concurren a la explicación del proceso de producción de la significación correspondiente, de modo que pueda disponerse de instrumentos objetivos y eficaces para explicar la interpretación resultante, como efecto de comprensión cognitiva, que ocurre en la mente del visitante o participante ceremonial en el cementerio; tales instrumentos no están hasta el momento, disponibles en la teoría semiótica, la que dispone, no obstante, de los conceptos y relaciones necesarios para producirlos.

El trabajo de investigación que se inicia implica, por tanto, EL DISEÑO, LA JUSTIFICACIÓN Y LA PRUEBA DE LA APLICABILIDAD DE LOS INSTRUMENTOS Y OPERACIONES METODOLÓGICAS QUE SEAN NECESARIAS PARA ALCANZAR LA EXPLICACIÓN SINCRÉTICA DE LOS TRES NIVELES SEMIÓTICOS MENCIONADOS, que concurren para producir la específica significación propia de cada cementerio. En definitiva, se trata de EXPLICAR QUÉ SIGNIFICA determinado cementerio y CÓMO SE EXPLICA LA PRODUCCIÓN DE ESE SIGNIFICADO, a partir de su percepción como espectáculo artificial.

Con este encuadre someramente enunciado, focalizado el tema en el Cementerio de la Ciudad de la Plata y, específicamente, en la zona de su primer desarrollo, el área de las bóvedas y monumentos funerarios históricos, nos proponemos, los investigadores presenciales en la Universidad Nacional de La Plata, estudiar las características sintácticas y semánticas que contribuyen a la producción de su significado específico.

A participar en esta tarea os INVITO A TODOS LOS INTERESADOS, como investigadores a distancia o virtuales. He iniciado ya un registro de quienes van ratificando su deseo de participar. En parte a través de SEMIOTICIANS y en parte mediante mensajes privados, os iré haciendo partícipes de nuestras propuestas y de nuestros debates teóricos, para contar con vuestra opinión. Posteriormente, en función de lo que se vaya acordando como operaciones e instrumentos metodológicos de trabajo, os iré transfiriendo las instrucciones para que podáis APLICARLAS AL ESTUDIO DEL CEMENTERIO CONCRETAMENTE ELEGIDO POR CADA UNO.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 2882

**Fecha:** Jue Dic 26, 2002 7:42 am

**Semiótica indicial 69. Semiótica indicial - Museo**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Los objetos que se exhiben en un museo son, siempre, UNA TRANSFORMACIÓN del objeto original. O bien, puede decirse que la percepción / interpretación de un objeto en el museo es, siempre, UNA TRANSFORMACIÓN de la percepción / interpretación de ese mismo objeto en su entorno socio-cultural de origen.

Para comprender el alcance de estas afirmaciones es necesario tener en cuenta una precisión de teoría semiótica, a la que ya me he referido, hace poco, en relación con la eventual aplicación de la SEMIÓTICA INDICIAL para el estudio del proceso de producción de la significación del CEMENTERIO, y que retomo, ahora, en relación con la aplicación de la SEMIÓTICA INDICIAL para la explicación de la significación que se produce en el MUSEO.

Teniendo en cuenta su calidad original (antes de estar en el museo) pueden distinguirse dos grandes clases de objetos: los OBJETOS SEMIÓTICOS y los OBJETOS QUE SON SIGNOS PROPIAMENTE DICHOS; en otros términos, de interpretación muy semejante, podríamos hablar de "SEMIOSIS SUSTITUIDAS" y de "SEMIOSIS SUSTITUYENTES".

Un OBJETO SEMIÓTICO es un objeto cuyo uso o características identificatorias conocemos porque así ha sido configurado por las diversas semiosis sociales vigentes y en cuanto somos integrantes de esa determinada sociedad en la que circulan tales semiosis; el OBJETO QUE ES UN SIGNO PROPIAMENTE DICHO está propuesto como integrante de una determinada semiosis social y tiene el efecto de configurar o participar en la tarea de configurar a algo que es distinto de sí mismo.

Esta es una forma de interpretar la afirmación Peirceana de que "todo es signo", sin perder la diferencia entre lo que se presenta a la percepción como LO CONSTRUIDO por la eficacia de alguna o varias semiosis (o sea el OBJETO SEMIÓTICO) y lo que es parte de alguna semiosis que CONSTRUYE algo diferente de la propia semiosis (o sea, EL SIGNO PROPIAMENTE DICHO). Todo esto también está próximo a la diferencia peirceana entre OBJETO INMEDIATO, o el objeto en cuanto representado por el signo, y el REPRESENTAMEN en cuanto productor del INTERPRETANTE DINÁMICO, o el efecto que determinado signo tiene al presentar ante la imaginación a determinado objeto; ver parágrafos 8.314, 8.315 y 8.343, de Collected Papers.

Ejemplo de OBJETO SEMIÓTICO es cualquier objeto de uso, como un tenedor o una puerta o una bicicleta, o que forma parte de un paisaje como una flor, una piedra o un arroyo. Ejemplo de OBJETO QUE ES UN SIGNO PROPIAMENTE DICHO es un cuadro, una partitura, una escultura, un libro, o bien una flor, una piedra o un arroyo en un jardín. Recuérdese, no obstante, que en semiótica, por lo general, se habla de PREDOMINIOS, ya que todo OBJETO SEMIÓTICO tiene, también, algo de SIGNO PROPIAMENTE DICHO y viceversa. Pero no resultaría, ahora, oportuno desarrollar este aspecto.

Lo que ahora os propongo, como reflexión exploratoria, se refiere a la distinta forma de TRANSFORMACIÓN que afecta a estas dos clases de objetos cuando se presentan exhibidos en un museo. En principio, TODO LO QUE SE EXHIBE EN UN MUSEO ADQUIERE, POR EL HECHO DE EXHIBIRSE, LA CALIDAD DE SIGNO PROPIAMENTE DICHO (esto excluye objetos como la eventual silla de un cuidador, los cordones que establecen una distancia entre el espectador y la materialidad de una pieza considerada valiosa, o las mangueras de incendio empotradas en lugares estratégicos de la pared, ya que en realidad están en el museo pero no se exhiben en él).

Esto implica que el OBJETO SEMIÓTICO se transforma en SIGNO PROPIAMENTE DICHO y que el SIGNO PROPIAMENTE DICHO se transforma también en SIGNO PROPIAMENTE DICHO, por tanto de SEGUNDO NIVEL, o sea, a nivel METASEMIÓTICO (aspecto por el que presenta una cierta dificultad).

Cuando se trata de un objeto de uso, u OBJETO SEMIÓTICO, la transformación que se opera al exhibirlo y por el simple hecho de exhibirlo, es que ya no es tal objeto de uso, sino LA REPRESENTACIÓN DE UN OBJETO DE USO CUMPLIDA POR EL MISMO OBJETO DE USO. Una punta de flecha lítica no es un útil, ya que no está allí para ser utilizada, sino para ser mirada, observada, tocada, como información acerca de sus características en cuanto útil perteneciente a determinada cultura. Esto es lo que le atribuye el carácter de SIGNO PROPIAMENTE DICHO.

Cuando el objeto era ya, en su contexto de origen, un SIGNO PROPIAMENTE DICHO, al pasar a ocupar un lugar en una exhibición, se transforma en un (NUEVO) SIGNO PROPIAMENTE DICHO que se refiere a un (OTRO-PREVIO) SIGNO PROPIAMENTE DICHO, el cual, POR SER YA SIGNO, SE REFIERE A SU VEZ A ALGO A LO QUE REPRESENTA Y QUE ES DIFERENTE DE SÍ MISMO: el OBJETO SEMIÓTICO al que contribuye a configurar. Esta doble referencia es lo que le atribuye el carácter de SIGNO METASEMIÓTICO.

El SIGNO PROPIAMENTE DICHO que se exhibe en un museo, y por su capacidad DESIGNATIVA, puede tener la calidad (1) de ser un OBJETO ÚNICO, como es el caso del cuadro "Guernica" de Picasso, o (2) de ser un PROTOTIPO, como ocurre con un ejemplar de la primera edición de El Quijote, o (3) de ser una RÉPLICA, como lo es la estampilla que corresponde a determinado valor postal de una serie determinada, de determinado país.

Considerado como PROTOTIPO o como RÉPLICA, en el museo, LO EXHIBIDO SUSTITUYE A LA CAPACIDAD SUSTITUTIVA QUE TENÍA cuando estaba siendo usado; o sea, el ejemplar de El Quijote permite apreciar cómo eran los otros ejemplares que circularon y fueron leídos en su tiempo; la estampilla permite apreciar como se identificaba, en determinado momento histórico y en determinado país, un determinado valor postal. En definitiva, SU PERCEPCIÓN ACTUAL PERMITE RECUPERAR LA PERCEPCIÓN HISTÓRICA. Se constituye así su calidad METASEMIÓTICA, inherente a su carácter de SIGNO PROPIAMENTE DICHO.

Un problema especial parece constituirlo la identificación de la eficacia semiótica que adquiere, por el hecho de estar exhibido, un SIGNO PROPIAMENTE DICHO, cuando tiene la calidad de OBJETO ÚNICO, como ejemplifiqué con el "Guernica" de Picasso. Cuando se trata de un OBJETO SEMIÓTICO, con calidad de OBJETO ÚNICO, como es el caso, que ya analicé en un mensaje anterior, de la espada del General San Martín, o



como puede serlo el bastón de Jorge Luis Borges, su transformación en SIGNO PROPIAMENTE DICHO se explica porque al exhibírselo en el MUNDO SEMIÓTICO POSIBLE del museo, se lo está proponiendo como REPRESENTÁNDOSE A SÍ MISMO en otro MUNDO SEMIÓTICO POSIBLE, el del irrecuperable universo cotidiano de Borges o de San Martín. La espada EXHIBIDA pertenece a otro mundo semiótico posible diferente a aquel en que la USABA el General San Martín, del mismo modo que el bastón EXPUESTO no es ya el bastón que era cuando lo UTILIZABA Borges, por pertenecer, también, a otro mundo semiótico posible diferente.

Pero no es éste el caso del "Guernica" de Picasso, el cual, ahora en el museo o en otro momento y en cualquier otro lugar, agota su función semiótica en el hecho de SER CONTEMPLADO E INTERPRETADO. Aparentemente al menos, un SIGNO PROPIAMENTE DICHO que sea, además, un OBJETO ÚNICO, en cualquier MUNDO SEMIÓTICO POSIBLE en el que se lo ubique, física o imaginariamente, cumple una misma función: la de SER PERCIBIDO Y CONFIGURAR, DE MODO INSUSTITUIBLE, ALGO QUE ES DIFERENTE DE SÍ MISMO. Tal la eficacia de lo que designamos como "obra de arte".

¿Pero, acaso los SIGNOS PROPIAMENTE DICHOS con carácter de OBJETOS ÚNICOS, o sea, las que se consideran obras de arte, son una excepción a la regla general y NO SE TRANSFORMAN al formar parte de una exhibición?

¿O bien existe una función específica de la obra de arte que requiera determinadas CONDICIONES DE EXHIBICIÓN y que ya NO SE CUMPLEN CUANDO SE LA EXHIBE EN UN MUSEO o, en el otro extremo del supuesto, que SÓLO SE CUMPLE CUANDO SE LA EXHIBE EN UN MUSEO?

Históricamente, la obra de arte tuvo una función básica de DECORACIÓN u ORNAMENTO de un ámbito que se quería embellecer o jerarquizar. Si conservamos esa función como la primaria o básica de la obra de arte, es evidente que, EN EL MUSEO, LOS SIGNOS PROPIAMENTE DICHOS, CON CARÁCTER DE OBJETOS ÚNICOS, NO LA CUMPLEN. O sea, la obra de arte, en el museo, YA NO CUMPLIRÍA LA FUNCIÓN DECORATIVA U ORNAMENTAL, que habría tenido originariamente asignada cuando se la situaba en el interior de una iglesia, de un palacio gubernamental o de un domicilio particular, sino que SUSTITUIRÍA A LA CAPACIDAD SUSTITUTIVA QUE TENÍA CUANDO ESTABA SIENDO USADA COMO ELEMENTO DECORATIVO U ORNAMENTAL. De este modo, estaría cumpliendo con la regla general y satisfaría, simultáneamente, la función METASEMIÓTICA de constituirse en signo propiamente dicho que se exhibe a sí mismo, no siendo ya el mismo. Desde esta perspectiva, al contemplar a la obra de arte en el museo, PUEDEN DIFERENCIARSE LOS DOS MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES que se constituyen a partir de un objeto aparentemente único: (1) por una parte, como el MUNDO SEMIÓTICO POSIBLE, EN SU CONTEXTO ORIGINAL, la obra de arte está representando al signo propiamente dicho que DECORABA SUSTITUYENDO A UN AUSENTE; (2) por otra parte, como el MUNDO SEMIÓTICO POSIBLE, EN EL CONTEXTO DEL MUSEO, la obra de arte EXHIBE LA FUNCIÓN SUSTITUTIVA QUE SE UTILIZABA PARA DECORAR, pero ya no decora: muestra su aptitud decorativa.

Pero, hoy, resulta casi blasfemo tomar como básica esta FUNCIÓN DECORATIVA DE LA OBRA DE ARTE. Lo que, en especial desde principios del siglo XIX, se considera como función básica de la obra de arte es la producción de PLACER ESTÉTICO y éste es INDEPENDIENTE DEL CONTEXTO (al menos dentro de ciertos límites sociales de bienestar esenciales para disfrutarlo). Y ESTO ES LO QUE, en este supuesto, GARANTIZARÍA EL MUSEO: un ámbito adecuado para disfrutar EL PLACER ESTÉTICO DE LA CONTEMPLACIÓN DE LA OBRA DE ARTE PLÁSTICA.

Si el contexto pertinente a una obra de arte es el museo, o sea, si la obra de arte tiene como su destino físico más adecuado llegar a situarse sobre o entre las paredes de un museo, entonces, aún así, el "Guernica" por ejemplo, representa algo distinto de sí mismo, en cuanto expresa la representación posible del horror de la guerra, a diferencia de cómo lo representan los grabados de Goya sobre la misma temática (que ya no es la misma). Si el visitante no conociese otra representación visual de los horrores de la guerra más que el "Guernica" (si no hubiese visto los grabados de Goya, ni fotografías, ni documentales, etc., sobre el tema) la obra de Picasso sería, para él, INSIGNIFICANTE, en cuanto no-significativa, ya que TODA SEMÁNTICA ES DIFERENCIAL y SIN MEMORIA NO HAY SEMÁNTICA.

En definitiva, la obra de arte en un museo está destinada a ser interpretada estética, documental o biográficamente por el visitante, constituyéndose en un METATEXTO que da cuenta de sí mismo en cuanto texto (lo que hace que ya no sea el mismo texto). Es lo que, en el lenguaje cotidiano se expresa cuando, al encontrarnos con ella en el museo exclamamos: "Oh, éste es el Guernica de Picasso", o, en su caso: "Ésta es la Gioconda" o "Éstas son las Meninas de Velázquez". Tiene, al estar exhibida en el museo, una función METASEMIÓTICA (lo que no ocurre con el OBJETO SEMIÓTICO exhibido en el mismo museo, el cual, simplemente, adquiere una función SEMIÓTICA). Esto es un desarrollo de la idea de que cuando lo que se exhibe en un museo (o sala de exposición) es un OBJETO QUE ES UN SIGNO PROPIAMENTE DICHO, éste se refiere a una determinada representación, mostrando LOS MODO DE REPRESENTAR que se seleccionaron para producirlo. Por ello, aún pienso que se puede conservar el par de MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES DIFERENCIALES, diferenciando entre la función de la obra de arte, al ser exhibida en el museo, que ya no es la de PROPONER UNA EXPERIENCIA VISUAL DIFERENTE, sino mostrar su eficacia diferencial en el MODO DE PROPONER UNA EXPERIENCIA VISUAL DIFERENTE, y la función que cumple la obra de arte, exhibida en su contexto específico (?), como PROPUESTA DE UNA EXPERIENCIA VISUAL DIFERENTE.

No obstante, dejo abierta, al menos exploratoriamente, la sugerencia de que consideremos, para el caso de las obras de arte, la posibilidad de LA SUSPENSIÓN DE LA REGLA GENERAL QUE PLANTEA LA NECESARIA DIFERENCIA ENTRE EL CONTEXTO DE EXHIBICIÓN Y EL CONTEXTO ORIGINARIO. Salvo que alguno de vosotros proponga otro modo de considerar esta relación entre el objeto exhibido y el objeto representado, EN EL CASO PARTICULAR DE LA OBRA DE ARTE situada EN EL ESPECÍFICO CONTEXTO DEL MUSEO.

Y disculpadme por esta reflexión DURA, cuando lo único que debería haber hecho, y que por eso es lo que hago ahora, es DESEAROS UN 2003 CON TRABAJO, PAZ, AMOR Y MUCHOS ÉXITOS.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 2891

**Fecha:** Dom Dic 29, 2002 6:58 pm

**Semiótica indicial 71. Algo más sobre objetos y signos**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS

y, en particular, estimado Víctor:

Formulo sólo algunos comentarios puntuales a algunos de tus reflexivos comentarios, al menos para tratar de esclarecer la perspectiva desde la que voy escribiendo acerca estos temas semióticos.

Acerca de tu párrafo: "Cuando se trata de un signo propiamente dicho, ¿qué ocurre con los discurso organizados y las prácticas -por decirlo equianamente-interpretativo-descriptivas que se realizan en relación a tal signo, y que en cierta medida articulan un sentido en un determinado momento."

Yo considero que UN SIGNO PROPIAMENTE DICHO, aparte de su EFICACIA INTERPRETATIVA acerca de un (otro) determinado fenómeno social, RESULTA ÉL MISMO INTERPRETADO (O INTERPRETABLE) desde cada una de las distintas instancias de los discursos sociales (otros conjuntos de signos propiamente dichos) emitidos (y emitibles) en el seno de determinada sociedad (y de todas las sociedades imaginables) en determinado momento histórico (y en cualquier momento del transcurso histórico recuperable), que lo tengan (o puedan llegar a tenerlo) como referencia. La idea está próxima a alguno de los matices de la propuesta que, en un lejano y luminoso momento (1962), desarrolló Umberto Eco en OPERA APERTA.

Considero, también, que ésta es nuestra función humanizante: MEDIANTE LAS SEMIOSIS SOCIALES (o modos de decir y entiéndase: de hablar, de dibujar, de esculpir, de hacer música, de danzar, de manifestarse en las calles o en la rutas, etc.) CREADAS POR EL HOMBRE (y tal es nuestro producto diferencial; o sea, sin el hombre no existiría sobre la tierra ni en los espacios siderales todo lo que producen las palabras, las imágenes y los comportamientos) SE LE CONFIERE SENTIDO A TODOS LOS ENTES (identificados o identificables por la inteligencia humana). Como consecuencia de esta función humanizante, podemos decir que SIN EL HOMBRE NADA TENDRÍA SENTIDO en el universo.

Y aquí pueden formularse dos observaciones. La primera se refiere a que no es lo mismo interpretar UN OBJETO SEMIÓTICO, que interpretar UN SIGNO PROPIAMENTE DICHO. Por esto salió el tema de la TRANSFORMACIÓN que se produce al exhibir algo en un museo. Si lo que se exhibe es un OBJETO SEMIÓTICO, al exhibírselo se lo transforma en un SIGNO PROPIAMENTE DICHO; si lo que se exhibe es un SIGNO PROPIAMENTE DICHO se lo transforma en otro SIGNO PROPIAMENTE DICHO

que, por referirse a un signo propiamente dicho anterior, tendrá el carácter de un META-SIGNO, o sea, de un signo que se refiere a otro signo. Y ambos procesos ponen en funcionamiento operaciones cognitivas diferentes y específicas. Lo que constituye mi tesis al respecto es que SÓLO MEDIANTE SU EXHIBICIÓN un objeto semiótico puede transformarse en signo propiamente dicho. Por eso, el MUSEO es uno de los contextos específicos, si bien no el único (otros pueden ser: la vidriera de un comercio, el ámbito de una galería de arte, el pedestal de un salón de remates, el mostrador de un agente de aduana, etc.; cada uno con su eficacia diferencial). Por supuesto y hasta es lo más habitual (ya que el museo es siempre un contexto excepcional), MEDIANTE SIGNOS PROPIAMENTE DICHOS SE PUEDE CONSTRUIR EL SENTIDO DE UN OBJETO; es lo que ocurre cuando se habla de algo, se escribe acerca de algo, se hace la publicidad de algo, etc., casos en los cuales ese algo adquiere un sentido. Lo diferencial que hace que valga la pena hablar de ello ocurre cuando, EN EL MUSEO, ES EL MISMO OBJETO EL QUE, AL SER EXHIBIDO, HABLA ACERCA DE ALGO QUE ES EL MISMO OBJETO QUE SE ESTÁ EXHIBIENDO (y que, por tanto, ya no es el mismo). O sea, en el museo (y en los otros ámbitos ejemplificativamente mencionados antes) EL OBJETO HABLA ACERCA DE SÍ MISMO, para lo cual deja de ser objeto semiótico y se transforma en signo propiamente dicho.

La segunda observación, directamente vinculada o incluso consecuencia de la anterior, se refiere a lo que es característico de los procesos cognitivos de la mente humana y que la semiótica ha tenido muy en cuenta, elaborando los instrumentos analíticos que requería la explicación de su modo de funcionamiento. Me refiero a que NO EXISTE NINGÚN ESTADO FINAL DEL CONOCIMIENTO QUE YA SEA IRREVERSIBLE.

Algo que es un OBJETO SEMIÓTICO puede transformarse, bajo determinadas circunstancias, en SIGNO PROPIAMENTE DICHO y algo que es un SIGNO PROPIAMENTE DICHO puede transformarse, bajo determinadas circunstancias, en OBJETO SEMIÓTICO.

Todo esto que estoy escribiendo tiene la característica de estar constituido por SIGNOS PROPIAMENTE DICHOS con los que, en esta aplicación concreta, estoy proponiendo que los objetos exhibidos en el museo adquieran un determinado sentido. Pero, si alguien interviene, como lo hizo Víctor cuando escribió su mensaje el 26 de diciembre refiriéndose al que yo había escrito el mismo día, un rato antes, POR EFECTO DE ESA INTERVENCIÓN transforma A MI MENSAJE (o discurso social concreto), acerca del cual Víctor escribe, EN UN OBJETO que adquiere, o se pretende que adquiera, un particular sentido por el modo como ha quedado dicho desde ese nuevo (y provisionalmente último) mensaje (el de Víctor). Luego seguirá una LUCHA POLÍTICA ACERCA DE QUÉ MENSAJE LOGRA HEGEMONÍA en determinado momento de determinado grupo social, hasta que otro mensaje venga a convertir, al que fuera provisionalmente último (y provisionalmente hegemónico) mensaje, en objeto acerca del cual se interviene con ese otro nuevo mensaje, QUE RECUPERA PARA SÍ MISMO LA CALIDAD DE SIGNO PROPIAMENTE DICHO, TRANSFORMANDO AL ANTERIOR EN OBJETO SEMIÓTICO. Sólo que este proceso es característicamente METASEMIÓTICO ya que el objeto acerca del cual se habla era ya un signo propiamente dicho, antes de transformarse en objeto semiótico por eficacia del nuevamente provisorio mensaje final.

En otro momento, te formulas un par de preguntas que me parecen vinculadas a la semiótica de Hjelmslev, para el que, consciente de su base saussureana, tengo una profunda admiración intelectual. "Ahora bien, este campo de producción, constituido, entre otras cosas, por el sentido social que tenga el Museo mismo -y con sus políticas museales incluidas- ¿es un funtivo de la obra de arte?, ¿o forma un entramado en el que la obra es también un funtivo, y constituyen ambos una función semiótica?, y el contexto del museo cumple con ciertas condiciones para realizar una interpretación que no cumplen otros contextos, como las galerías de arte." (Yo prefiero, pese a su artificialidad, utilizar "functivo" o "functor", en cuanto designación de una de las dos partes de determinada función.)

En principio estoy de acuerdo en que EL DISEÑO DE LA CONCRETA EXHIBICIÓN en que aparece exhibido el objeto es un functor (el correspondiente a la FORMA DE LA EXPRESIÓN). Pero, ya ante el mismo Hjelmslev, tengo mis reservas acerca del PLANO DEL CONTENIDO, que, tal como él lo plantea, está implicando un cierto substancialismo con el que no estoy de acuerdo. SUBSTANCIALISMO RELATIVO A UNA SUSTANCIA DEL CONTENIDO que TOMARÍA FORMA como resultado de la intervención de la forma de la expresión, pero cuyo CONTENIDO SUSTANCIAL PREEXISTIRÍA, como esperando a ser descubierto (para mí: construido) por esa forma de la expresión. Como tú recuerdas, ambas funciones constituyen la función semiótica, como Hjelmslev prefiere designar al signo.

Desde la perspectiva que desarrollo, LA SUSTANCIA DEL CONTENIDO está constituida por LOS DISCURSOS SOCIALES POSIBLES en determinado momento de determinada sociedad, acerca del objeto en cuestión. De entre ellos, AQUELLOS QUE SE MATERIALICEN (que pasen de la virtualidad al acto) serán los que darán forma a esa sustancia del contenido. O sea, al hablar de la sustancia del contenido, prefiero quedarme en el RHEMA de Peirce, o sea en el SISTEMA DE LAS POSIBILIDADES FORMALES como MARCO DE LAS POSIBILIDADES SUSTANCIALES PARA CONSTRUIR LA ESENCIA DEL OBJETO en estudio. Por tanto, para mí, NO HAY NADA tras o en la profundidad esencial del objeto; TODO ESTÁ EN LAS POSIBILIDADES COGNITIVAS DE LOS SISTEMAS SEMIÓTICOS DISPONIBLES en determinado momento de determinada sociedad, interviniendo con LA OPERATORIA DISPONIBLE EN EL SISTEMA DE LA MENTE/CEREBRO propio del ser humano.

Por eso tu expresión acerca de "el sentido social que tenga el Museo mismo -y con sus políticas museales incluidas" como posible funtivo de la obra de arte, me suena metafísica y, admitiéndola como estímulo a la investigación, no puedo tomarla en cuenta hasta que no se materializa en las INTERPRETACIONES TEXTUALIZADAS correspondientes; o sea, hasta que no está expresado de modo perceptual: verbal, gráfica o comportamentalmente (permíteme recordar mis mensajes recientes acerca del rechazo del término "SIGNIFICADO" y mi propuesta de sustituirlo por la expresión "INTERPRETACIÓN TEXTUALIZADA"; mensajes de 13, 27, 31 de octubre y 9 y 11 de noviembre. Le recuerdo, a quien esté interesado en algún mensaje concreto que, además de la selección que conservo en <http://www.archivo-semiotica.com.ar/> ; TODOS LOS MENSAJES, desde el comienzo de nuestro grupo, en julio de 1999, pueden recuperarse

en la página del Grupo SEMIOTICIANS:  
<http://ar.groups.yahoo.com/group/semioticians>).

Tu pregunta final: "¿cuál es el contexto original de una obra de arte?", encuentra su respuesta en tu propia enumeración de las concretas manifestaciones de lo que consideras que constituye "el sistema del arte" (teniendo en cuenta que, desde mi perspectiva, el sistema [aquí, del arte] es el CONJUNTO VIRTUAL de las posibilidades que se MATERIALIZAN EN EL CONTEXTO [aquí, original de una obra de arte]); manifestaciones que mencionas "aunque sea como entorno a las prácticas interpretativas, incluidas las competencias específicas, prácticas culturales de los visitantes al museo, los discursos sobre el arte, y las estrategias curatoriales." En la medida en que se disponga de las INTERPRETACIONES TEXTUALIZADAS de lo que has enumerado, se dispondrá efectivamente, de conocimiento acerca de cual sea, en un momento y para una sociedad determinada, EL CONTEXTO ORIGINAL de una (determinada) obra de arte (y se podrá INFERIR el SISTEMA del arte del que proceden). Y la puesta a disposición de los estudiosos de tales interpretaciones textualizadas forma parte de LA TAREA DE LA METODOLOGÍA SEMIÓTICA, EN CUANTO TAREA DE IDENTIFICACIÓN Y FORMULACIÓN DE LA EXPLICACIÓN ACERCA DEL SIGNIFICADO DE DICHA OBRA DE ARTE.

Una brevísima reflexión acerca de la intervención de Roberto Hugo: ¿qué tal si consideramos al MISTERIO, no como algo absoluto, sino como UN DIFERENCIAL QUE COMIENZA ALLÍ DONDE TERMINA LA CIENCIA? Partes del misterio van quedado explicadas por la ciencia con VIGENCIA EN UN MOMENTO Y SOCIEDAD DETERMINADA; pero, en ese mismo momento, el misterio reaparece ocupando un nuevo espacio que, inicialmente, sólo es visible a la mirada del artista, QUE NO TIENE QUE EXPLICAR SINO TRASMITIR UNA EXPERIENCIA INÉDITA PARA EL HUMANO (si una obra no transmite una EXPERIENCIA INÉDITA no es arte). Lo que vio el artista por primera vez, lo asume el científico como problema que tiene que explicar. Yo trabajo una SEMIÓTICA COMO METODOLOGÍA, Y LO MÁS RIGUROSA POSIBLE, de modo que sirva a las investigaciones científicas en el campo de las Ciencias Sociales y considero que el artista tiene que tener especial cuidado en su acercamiento a la semiótica para que LE ENRIQUEZCA LA INTUICIÓN, sin que le imponga el rigor. Creo que el rigor en arte también existe y que, en cuanto reflexión gnoseológica, algo también tiene para decir la semiótica al respecto, pero creo que no es éste el momento.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 4560

**Fecha:** Mar May 18, 2004 7:02 pm

**El circo: Semiótica indicial 2. Información**

**De:** Juan Magariños

Estimado Alejandro:

El tema del Circo, considerado semióticamente, ha sido uno de los preferidos de Paul Bouissac. Su equipo acaba de publicar online el primer número de una Revista:

"SEMIOTIX", que puedes leer (y con ello, encontrar referencias para comunicarte y plantearles tu inquietud) en:

<http://www.semioticon.com/semiotix/newsletterindex.htm>

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 5551

**Fecha:** Dom Feb 27, 2005 7:35 pm

**Semiótica indicial 82. Sobre los actos de colación de grado**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS

y, en especial, estimada Liliana:

Los actos académicos de colación de grado y los festejos con que los alumnos la celebran, son característicos DISCURSOS INDICIALES, o sea, aquellos que, mediante determinados comportamientos y objetos, construyen un específico significado a ese concreto acontecimiento. Siempre teniendo presente que en las relaciones intersemióticas, el predominio de una de ellas (en este caso, la INDICIAL) no implica la exclusión terminante de las otras (en este caso habrá que tener en cuenta la presencia de entidades ICÓNICAS y SIMBÓLICAS, contribuyendo a la producción de la significación en estudio). Pero el predominio de lo INDICIAL le confiere características específicas que convendrá tener especialmente en cuenta.

Mi libro: HACIA UNA SEMIÓTICA INDICIAL. ACERCA DE LA INTERPRETACIÓN DE LOS OBJETOS Y LOS COMPORTAMIENTOS, trata especialmente las peculiaridades de tal semiótica. Lo podéis encontrar en:

<http://www.centro-de-semiotica.com.ar/Semiotica-Indicial.html>

Comento, de paso, que estoy preparando un Curso de Posgrado sobre ese tema, con especial atención a los rituales del noroeste, en nuestra Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales de la Universidad Nacional de Jujuy, a dictarse durante el presente año y, posiblemente, desde marzo. Sugiero consultar al Posgrado de esa Facultad por detalles de fechas y características del Curso.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 6350

**Fecha:** Lun Oct 10, 2005 7:17 pm

**Semiótica indicial 87. Visitas guiadas - Museo**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS

y, en especial, estimada Elena:

A propósito de tu pedido de orientación bibliográfica sobre la interrelación de curadores - objetos - y visitantes, algo he escrito en mi libro HACIA UNA SEMIÓTICA

INDICIAL. ACERCA DE LA INTERPRETACIÓN DE LOS OBJETOS Y LOS COMPORTAMIENTOS,(2003). Puedes acceder a él en:

<http://www.centro-de-semiotica.com.ar/Semiotica-Indicial.html> O

conseguirlo de la editorial:

Ediciós do Castro. Gráficas do Castro/Moret, S.L.

O Castro. Sada. A Coruña. España

Cordialmente,

Juan



# 1.3.3. LAS SEMIÓTICAS DE LAS IMÁGENES VISUALES

## PRIMERA PARTE

Message 1546

**Date:** Sun Dec 9, 2001 6:25 pm

**Semiótica de las imágenes visuales 2. La recuperación de la memoria visual**

**From:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Mientras, entre todos, buscamos ejemplos que validen o falseen la propuesta que he venido formulando acerca de la SEMIÓTICA INDICIAL, quiero retomar el desarrollo de otra de las SEMIÓTICAS que tiene particular importancia en la comunicación actual: la SEMIÓTICA VISUAL.

Hay muchos aspectos a considerar en el tema y algo he aportado en mi trabajo "La(s) semiótica(s) de la imagen visual" que, aparte de su presencia en <http://www.archivo-semiotica.com.ar/> finalmente puede leerse en el N° 17 de la Revista CUADERNOS de la Universidad Nacional de Jujuy, recientemente publicada.

Pero, ahora, quiero atender a un tema difícil y quizá por eso poco estudiado. Me refiero a las posibilidades que tiene un investigador para CONOCER LOS PROCESOS COGNITIVOS MEDIANTE LOS CUALES UN INTÉRPRETE INTERPRETA UNA DETERMINADA IMAGEN MATERIAL VISUAL; fundamentalmente, permitirá saber (o intuir con cierto fundamento) qué interpreta cuando interpreta lo que le proponemos que interprete. Las precisas definiciones de algunos términos que utilizo aquí pueden encontrarse en el artículo que acabo de mencionar. Por otra parte, las propuestas que, en éste y algunos otros mensajes sobre el mismo tema, voy a ir formulando están destinadas también a un artículo que preparo para la Revista DESIGNIS. Nada mejor que ofrecerlos a la posible discusión previa que permite esta circulación de mensajes por SEMIOTICIANS, ya que no hay nada peor que considerar a un artículo en preparación como algo secreto y que sólo puede presentarse cuando está completo y cuya validez puede afirmarse terminantemente. Prefiero considerar la tarea del estudioso y del investigador, no sólo en las ciencias sociales pero especialmente en éstas, como UNA TAREA DE TALLER en el que los conceptos se prueban, se adaptan, se cambian y se discuten. Eso puede llegar a ser CIENTÍFICO, lo otro sólo llega a ser DOGMÁTICO. También a esto, en su momento, dedicaré algunos mensajes.

Afirmé, en el trabajo mencionado, que la INTERPRETACIÓN de las imágenes materiales visuales supone el cumplimiento previo de las operaciones de IDENTIFICACIÓN y de RECONOCIMIENTO. Posiblemente, la secuencia de estas tres operaciones (que sólo para el análisis requieren del desarrollo procesual, cumpliéndose

su efectiva realización en paralelo, o sea, de forma simultánea) la comparten las distintas semiosis (icónica, indicial y simbólica) que utiliza la mente/cerebro humana/o cuando debe entender o comprender lo que está percibiendo. Aquí, me voy a referir exclusivamente a CÓMO ESAS OPERACIONES INTERVIENEN PARA CONSTRUIR UNA INTERPRETACIÓN, A PARTIR DE LA PERCEPCIÓN CONSCIENTE DE UNA IMAGEN MATERIAL VISUAL y, más específicamente, a cómo un investigador puede llegar a conocer, dentro de determinados límites (que, por el momento, acotan un espacio de conocimiento muy reducido), los procesos y hábitos que posee un individuo y que comparte con los restantes integrantes de un sector social en estudio, para RECONOCER (lo que no es, todavía, INTERPRETAR) determinada imagen material visual que está percibiendo.

La operación de RECONOCIMIENTO consiste en PONER EN RELACIÓN una DETERMINADA PROPUESTA PERCEPTUAL VISUAL (que aquí restrinjo a la posible percepción de una imagen material visual: fotografía, dibujo, pintura, "mancha", símbolo gráfico, etc.) con un DETERMINADO ATRACTOR MNEMÓNICO GRÁFICO (o sea, con una imagen visual mental estabilizada y disponible en la memoria), COINCIDA O NO ESTA PUESTA EN RELACIÓN CON LAS OPCIONES VIGENTES EN ESE SECTOR DE ESA SOCIEDAD (o sea, al margen de la verdad o falsedad de tal reconocimiento). Que se dé esta puesta en relación es el requisito mínimo indispensable, aunque no suficiente, para que pueda llegar a producirse la INTERPRETACIÓN de una específica imagen material visual.

Obsérvese que no es el objetivo de este trabajo participar en el debate acerca del RECONOCIMIENTO DE OBJETOS (sean estos imágenes o no), pese a su importancia y pese a que, de algún modo, estaré afirmando algunas posiciones y negando otras, sino que lo que pretendo es ENCONTRAR ALGUNOS RECURSOS METODOLÓGICOS QUE PERMITAN, A UN INVESTIGADOR, IDENTIFICAR LAS IMÁGENES MENTALES DE QUE DISPONE UN INTÉRPRETE Y LAS RELACIONES QUE ESTABLECE ENTRE ELLAS, CUANDO CUMPLE LA TAREA DE PERCIBIR UNA IMAGEN MATERIAL VISUAL A LA QUE TRATA DE RECONOCER PARA LLEGARLA A INTERPRETAR.

Desde luego, ya anticipo (como propuesta fundamental a discutir con vosotros) que creo que EL ÚNICO CAMINO DE LLEGADA A LA MENTE DE ESE INTÉRPRETE LO OFRECEN LOS DISCURSOS (O CON MAYOR AMPLITUD: LAS SEMIOSIS SUSTITUYENTES) QUE ESTE MISMO INTÉRPRETE PRODUCE.

Considero que una investigación acerca de las características según las cuales un determinado intérprete realiza su específica tarea de reconocimiento de una imagen material visual que está percibiendo, requiere enfrentar e intentar resolver dos problemas: (1) identificar las distintas semiosis que tiene a su disposición un intérprete, en un momento y en una sociedad determinada, para atribuir significado a esa concreta imagen material visual. Esto implica aceptar, como ampliación del requisito mínimo antes enunciado, que en el proceso de interpretación participa información proveniente de (y en asociación con) otras semiosis: verbales, comportamentales, sensoriales, etc., almacenadas y disponibles en la memoria, además de la específica semiosis visual a la que pertenece la imagen que está interpretando. Como afirmación apodíctica, he expresado en anteriores mensajes que NINGUNA SEMIOSIS ES AUTOSUFICIENTE PARA PRODUCIR SU INTERPRETACIÓN.

Además, (2) se requiere establecer cuál sea el específico ATRACTOR VISUAL que, posiblemente junto con otros de naturaleza no visual, se pone en relación con la imagen material visual propuesta para la interpretación, lo que de modo general, puede enunciarse como el problema de FORMULAR Y PROBAR UNA HIPÓTESIS acerca de CUÁL SEA EL CONCRETO PROCESO DE RECUPERACIÓN DE LA MEMORIA VISUAL que pone en funcionamiento un determinado individuo perteneciente a una determinada comunidad en un determinado momento histórico, PARA PROYECTARLA SOBRE LA IMAGEN MATERIAL VISUAL QUE ESTÁ PERCIBIENDO Y ASÍ LOGRAR RECONOCERLA. Considero que, desde el enfoque metodológico, si este problema es efectivamente solucionable, deberá poder probarse otra HIPÓTESIS METATEÓRICA (respecto de la anterior y pertinente a la SEMIÓTICA GENERAL, en cuanto aplicable a todas y a cualquiera de la semiosis disponibles), consistente en afirmar que EL PROCESO DE PRODUCCIÓN DE LA SIGNIFICACIÓN, en un momento y en un grupo social determinado, ES SIMÉTRICO DEL PROCESO DE INTERPRETACIÓN DE LA SIGNIFICACIÓN.

O sea, que esta hipótesis está implicando, a su vez, que UN MISMO SISTEMA LÓGICO-MNEMÓNICO de conceptos, imágenes y experiencias (o sea, multi-semiótico) se pone en funcionamiento tanto PARA PRODUCIR como PARA INTERPRETAR una determinada semiosis sustituyente.

La mayor dificultad estriba en que este sistema, tal como está disponible en la mente/cerebro de determinado sujeto, sólo puede conocerse POR INFERENCIA A PARTIR DEL ANÁLISIS DE SEMIOSIS SUSTITUYENTES EFECTIVAMENTE PRODUCIDAS POR DICHO SUJETO. Así, primero habrá que inferir el sistema lógico-mnemónico puesto en funcionamiento PARA PRODUCIR, ya que éste es el efectivamente describable y verificable y, sólo a partir de esta inferencia, el investigador podrá formular UNA HIPÓTESIS acerca de cómo intervendrá ese mismo sistema lógico-mnemónico PARA INTERPRETAR a otra determinada semiosis sustituyente, producida por otro sujeto.

Un simple ejemplo permitirá hacer evidente que esto es lo que ocurre cuando se realizan determinadas operaciones en un ESTUDIO DE MERCADO (O DE OPINIÓN), destinadas a lograr que los creativos publicitarios (o los políticos) PRODUZCAN mensajes que resulten INTERPRETADOS de modo que los eventuales intérpretes le atribuyan determinada y no otra significación a determinado producto (o fenómeno social), que es la que el publicitario (o el político) desea que se le atribuya. El estudio de mercado (o de opinión) busca (entre otros aspectos que aquí no nos interesan) que los eventuales usuarios / consumidores (o votantes) PRODUZCAN, CONTESTANDO A DETERMINADAS ENTREVISTAS, RESPUESTAS EN LAS QUE CONSTRUYAN SIGNIFICADOS Y VALORES, YA QUE AL HACERLO HARÁN EVIDENTE EL MODO COMO UTILIZAN EL LENGUAJE PARA CONSTRUIRLOS. De este modo, los publicitarios (o los políticos) puedan aplicar esa misma técnica para construir los textos de sus propios mensajes (los de los publicitarios o políticos). Así, podrán inducir a esos usuarios/consumidores (o votantes) para que acepten que los productos (o fenómenos sociales) que les están comunicando mediante sus discursos publicitarios (o políticos) poseen efectivamente los significados y valores que están interesados en que los usuarios/consumidores (o votantes) acepten que poseen. Lo que convence no consiste tanto en HABLAR DE LO MISMO como en DECIRLO DE LA MISMA MANERA.

Todo esto puede resultar relativamente aceptable tratándose del habla; pero, ¿cómo recuperar el camino hacia las imágenes visuales almacenadas en la memoria del intérprete, dado que LA PRODUCCIÓN DE IMÁGENES GRÁFICAS es una tarea inusual o, al menos, mucho menos usual que la del habla y aún que la de la escritura?

Invito a todos a participar del TALLER y a proponer criterios y modificaciones a los criterios propuestos y volver a proponer los primeros criterios modificándolos, o sea, a dar todas las vueltas que requiera el trabajo mediante el que APRENDICES Y MAESTROS, indiferenciadamente, en este SIGLO XXI que tanto tiene de MEDIEVAL, llevemos adelante el trabajo común de la SEMIÓTICA, con el que contribuyamos a mantener la esperanza en el destino de la humanidad, pese a las cada vez más negras nubes del horizonte. Y lo digo yo que estoy hablando, como otros muchos, desde la Argentina.

Cordialmente.

Juan

---

Message 1550

**Date:** Tue Dec 11, 2001 8:30 pm

**Semiótica de las imágenes visuales 3. La recuperación de la memoria visual 2**

**From:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

La búsqueda de DATOS QUE CONFIRMEN LA PRESENCIA DE IMÁGENES EN LA MENTE/CEREBRO es compleja, se desarrolla por INFERENCIAS SUSTENTADAS EN INDICIOS (en el pleno sentido semiótico de este término y también en el coloquial de pequeños atisbos que requieren confirmación) y motiva todavía arduos debates científicos (ver, p.e.: Stephen M. Kosslyn (1996), *Image and Brain. The Resolution of the Imagery Debate*. London: The MIT Press).

De una forma casi exclusivamente enumerativa, os voy a proponer, a título de ensayo, algunas operaciones concretas, la mayoría ampliamente conocidas, pero que pueden servirnos para CONSTATAR QUE EXISTE LA POSIBILIDAD DE INTENTAR LA RECUPERACIÓN DE LA MEMORIA VISUAL, al menos en forma fragmentaria. El desafío consiste en lograr ORGANIZAR ESTOS INDICIOS, cuando se refieren (que es en lo que consiste su importancia) a una persona o a un grupo de personas, de modo que puedan establecerse las regularidades que justifiquen la inclusión del conjunto de imágenes mentales así recuperadas en un específico y diferencial MUNDO SEMIÓTICO POSIBLE (que así justificaría también la consideración de tal grupo como una comunidad vinculada por el uso relativamente compartido de tales imágenes y de tales relaciones entre imágenes). A mi saber y entender, esto no se ha logrado y hasta sería discutible para algunos, no para mí, que pueda lograrse. Y eso en los casos en que aquellas concretas operaciones DEMUESTREN SU EFICACIA EN LA IDENTIFICACIÓN DE ATRACTORES, respecto de lo cual habrá que estar muy vigilantes antes de dar a tal eficacia por demostrada. De más está decir que ESPERARÍA DE VOSOTROS el aporte de información acerca de otras operaciones que conozcáis o propongáis creativamente como instrumentos válidos en esta búsqueda.

Enumero, por tanto, algunas operaciones posibles para, en otros mensajes, ir comentando sus características y discutiendo su eficacia y la validez de la recuperación alcanzada. Supongamos que estamos tratando de ACTUALIZAR COMO IMAGEN PERCIBIBLE un MOLINO DE VIENTO. Téngase en cuenta que se trata de PRODUCIR una imagen, no de imaginarla (como seguramente ya ocurre en la mente de cada uno de vosotros) ni, tampoco, de copiarla. Se trataría de establecer QUÉ IMAGEN DE MOLINO DE VIENTO PUEDE MATERIALIZAR CADA UNO, de modo que se pudieran valorar las semejanzas y diferencias identificables entre ellas (lo que no es posible si sólo disponemos de las imágenes mentales tal como se encuentran recluidas en el cerebro de cada uno). Con distinto éxito, incluso con absoluto fracaso, podemos utilizar:

1. una descripción verbal;
2. un dibujo;
3. proponer al sujeto testigo que lo identifique como ATRACTOR a partir de MARCAS: la mayor extensión de un gráfico que todavía no es reconocible (¡Oh, Grupo my! (el servidor no admite letras griegas));
4. proponer al sujeto testigo que lo identifique como ATRACTOR a partir de MANCHAS (láminas del Rorschach u otros "cualisgnos-icónicos", en cuanto imágenes materiales no figurativas);
5. proponer al sujeto testigo que lo identifique como ATRACTOR por opción entre imágenes ambiguas (escorzo no habitual o indefinido);
6. proponer al sujeto testigo que lo identifique como ATRACTOR a partir de imágenes degradadas (por ejemplo, las construcciones con limpiapipas de David Marr);
7. proponer al sujeto testigo que lo identifique como ATRACTOR a partir de CARENCIAS (por ejemplo, superficies de oclusión, también de Marr) en contextos conocidos;
8. proponer al sujeto testigo que lo identifique como ATRACTOR a partir de modificaciones profundas en los hábitos perceptuales (por ejemplo, la dirección de la luz que produce sombras, la que habitualmente procede de lo alto; ¡Oh, Donald D. Hoffman!);
9. proponer al sujeto testigo que lo identifique como ATRACTOR a partir de fragmentos de imágenes estereotípicas (como el reconocimiento de objetos (es más habitual su utilización policial en el reconocimiento de rostros) mediante la progresiva construcción de un IDENTIKIT);
10. proponer operaciones que se identifiquen por fracasos estudiados como AGNOSIAS VISUALES (por ejemplo, ver las partes y no ser capaz de integrar la totalidad; ¡Oh, Martha Farah!)
11. al margen ya del MOLINO DE VIENTO, proponer al sujeto testigo la tarea de modificar imágenes materiales visuales (por ejemplo, "corregir a Escher" o "corregir el dibujo de los nudos", cuando resultan incorrectos, con los que trabaja Josiane, lo que llevaría a evidenciar que dicho sujeto posee la imagen "correcta" y que sabe dónde está la incorrección);

12. de modo bastante semejante a éste último, proponer al sujeto testigo que **ELIMINE EL HUMOR** de un chiste exclusivamente gráfico (sin componentes verbales), lo que llevaría a evidenciar que posee la isotopía convencional de cada parte de la imagen y que sabe dónde está el salto que produce el humor. Habría para entretenerse. Creo que cada caso necesita su discusión para constatar y evaluar su eficacia en la **RECUPERACIÓN DE LA MEMORIA VISUAL**. Pero de todo ello continuaremos (espero que así, en plural) hablando.

Cordialmente.

Juan

---

Message 1552

**Date:** Fri Dec 14, 2001 9:33 am

**Semiótica de las imágenes visuales 4. La recuperación de la memoria visual 3**

**From:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Comienzo a recorrer las que identifiqué como **OPERACIONES POSIBLES PARA PRODUCIR LA RECUPERACIÓN DE LA MEMORIA VISUAL** de un concreto individuo. O sea, se trata de explorar algunos procedimientos que permitan inferir **LA ESPECÍFICA CALIDAD VISUAL** de ciertos **ATRACTORES** conservados en la memoria.

Insisto en fijar la perspectiva desde la que se enfrenta esta tarea: el investigador quiere saber **QUÉ IMÁGENES MENTALES VISUALES TIENE A SU DISPOSICIÓN** un sujeto para saber (o comenzar a saber) **QUÉ VA A INTERPRETAR** ese sujeto cuando perciba determinada imagen material visual. O sea, al investigador le interesa saber **CÓMO UN INTÉRPRETE VA A INTERPRETAR UNA IMAGEN**. Para eso (y esto se apoya en la hipótesis metateórica que mencioné en un mensaje anterior) tiene que **CONVERTIRLO EN PRODUCTOR DE IMÁGENES** (semejantes y/o diferentes) y estudiar el modo como las produce, ya que las interpretará (a aquellas en las que está interesado el investigador) del mismo modo o, al menos, de modo semejante a como produce éstas que el investigador está estimulando exploratoriamente.

1. La primera operación mencionada consiste en **FORMULAR UNA DESCRIPCIÓN VERBAL** que permita recuperar el **ATRACTOR** conservado en la **MEMORIA VISUAL** de un hablante. Si se pretende recuperar, **MEDIANTE LA DESCRIPCIÓN VERBAL**, la efectiva **CALIDAD VISUAL** de una imagen, tal como ésta se encuentra almacenada en la memoria del hablante en estudio, me animo a decir que **EL INTENTO ESTÁ CONDENADO AL FRACASO**.

A través de **LAS PALABRAS** que alguien emite, **UN OYENTE** puede **CONSTRUIR CIERTAS IMÁGENES MENTALES, DE NATURALEZA VISUAL**, que responden a los **ATRACTORES VISUALES** que este oyente actualiza cuando interpreta las palabras del hablante. Pero el que construye imágenes a partir de las palabras es el oyente, ya que el **HABLANTE LO QUE HIZO FUE CONSTRUIR PALABRAS** acerca de ciertas imágenes mentales que poseía mientras hablaba o antes de empezar a hablar; pero no existe ninguna posibilidad de establecer la proximidad o distancia que tienen las imágenes construidas por el oyente con las imágenes que tenía en su mente el hablante,

cuando hablaba acerca de ellas. Se puede saber cómo las nombra, pero eso no les atribuye una forma específica, sino que las remite a un estereotipo conceptual. LA IMAGEN INDIVIDUAL de la que habla el hablante (pero a la que no muestra) es UN INTERPRETANTE, social, histórica y laboriosamente organizado, y, en su transitorio estado presente, absolutamente individual y específico. La tarea de lograr que un sujeto al que se estudia MUESTRE LA IMAGEN MENTAL QUE POSEE está, mientras se limite a describirla verbalmente, todavía por realizar.

Cuando a alguien se le pregunta, por ejemplo: "¿Qué es para usted un museo?", la respuesta nos proporciona, mediante la selectiva actualización (o las réplicas) de los signos y de las relaciones posibles del sistema de la lengua, los componentes conceptuales mediante los que se individualiza y materializa, hasta cierto punto, aquello abstracto y conceptual de lo que el hablante habla cuando habla de "un museo". Nos proporciona, también, los nombres de los otros conceptos que asocia al nombre del concepto de "museo" y con los que define al "museo" y la sintaxis que usa para asociarlos. Sus palabras efectivamente dichas, tanto en cuanto texto (sólo sintaxis) como en cuanto discurso (añadida la semántica), son fundamentales para conocer el proceso cognitivo utilizado para la construcción del concepto de "museo" por ese hablante y, por tanto, para inferir el sistema lógico simbólico que tenía, en su mente/cerebro, efectivamente a su disposición. También lo son, para establecer la proximidad o la distancia que tenía su modo de construir el concepto de "museo" con el modo que tenían a su disposición, para construirlo, otros integrantes de su entorno social, constituyendo cada uno de esos núcleos de proximidad lo que puede denominarse un MUNDO SEMIÓTICO POSIBLE del concepto "museo" y constituyendo los diversos MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES así identificados por el investigador-analista, el conjunto de los sistemas conceptuales disponibles en esa sociedad, para definir el concepto de "museo".

Pero si a alguien se le propone: "Imagine un molino de viento. Ahora, descríballo", su descripción va a generar EN LA MENTE/CEREBRO DEL OYENTE aquellas imágenes de las que ese oyente disponga o aquellas que pueda construir con las propiedades categóricas o los rasgos de identidad individual que haya ido almacenando social, histórica y laboriosamente, acerca de los molinos de viento; y ésta será SU (DEL OYENTE) INTERPRETACIÓN VISUAL de las palabras del hablante. Pero esto no proporciona una vía de acceso a las imágenes efectivamente existentes EN LA MENTE/CEREBRO DEL HABLANTE, ni asegura en modo alguno que tales imágenes del oyente coincidan con las que poseía el hablante o con las que podía construir con las propiedades categóricas o los rasgos de identidad individual que haya ido almacenando social, histórica y laboriosamente dicho hablante y de las que daba cuenta traduciéndolas en palabras cuando describía el molino de viento que había imaginado; y ésta será SU (DEL HABLANTE) INTERPRETACIÓN VERBAL de sus propias imágenes mentales. EL DISCURSO VERBAL SE INSTALA COMO MEDIADOR ENTRE EL QUE LO OYE E INTERPRETA Y LAS IMÁGENES EFECTIVAMENTE POSEÍDAS POR EL QUE HABLA, de las que al hablar proporciona una interpretación (la del propio hablante y dueño de las imágenes mentales) pero de las que no actualiza una presencia.

Hasta aquí, el fracaso de esta primera operación: NO PODEMOS ACCEDER A LAS IMÁGENES VISUALES MENTALES DE ALGUIEN MEDIANTE LA DESCRIPCIÓN VERBAL QUE ESE ALGUIEN NOS HAGA DE ELLAS.

Continuaremos explorando.

Cordialmente.

Juan

---

Message 1554

**Date:** Sun Dec 16, 2001 7:43 pm

**Semiótica de las imágenes visuales 5 La recuperación de la memoria visual 4**

**From:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Continúo recorriendo las OPERACIONES POSIBLES PARA PRODUCIR LA RECUPERACIÓN DE LA MEMORIA VISUAL DE UN CONCRETO INDIVIDUO, siempre teniendo en cuenta la perspectiva analítica que fijé en el mensaje anterior:

para saber CÓMO UN INTÉRPRETE VA A INTERPRETAR UNA IMAGEN, el investigador tiene que comenzar por conocer sus hábitos COMO PRODUCTOR DE IMÁGENES.

Con ese objetivo analicé la primera de las OPERACIONES POSIBLES enunciadas: la de solicitarle a la persona en estudio una DESCRIPCIÓN VERBAL de determinada imagen. La argumentación seguida me permitió establecer, mientras no se proponga otra argumentación que la rebata, que NO PODEMOS ACCEDER A LAS IMÁGENES VISUALES MENTALES DE ALGUIEN MEDIANTE LA DESCRIPCIÓN VERBAL QUE ESE ALGUIEN NOS HAGA DE ELLAS.

(2) La segunda de las OPERACIONES EXPLORATORIAS DE LAS IMÁGENES MENTALES poseídas por determinada persona consiste en solicitarle que DIBUJE LA IMAGEN en la que está interesado el investigador; por ejemplo, estableciendo como consigna de la tarea a realizar: "Imagine un molino de viento. Ahora, dibújelo."

Así como la DESCRIPCIÓN VERBAL es la operación específica y apropiada para recuperar LOS CONCEPTOS SIMBÓLICOS que determinado sujeto en estudio posee en su mente/cerebro y EL PROCESO MEDIANTE EL CUAL LOS CONSTRUYE,

DIBUJAR es la operación específica y apropiada para recuperar LAS IMÁGENES VISUALES que determinado sujeto en estudio posee en su mente/cerebro y EL PROCESO MEDIANTE EL CUAL LAS CONSTRUYE.

El pedido de que DIBUJE DETERMINADA IMAGEN es una forma sintética de expresar la necesidad que tiene el investigador de que la persona, cuyos ATRACTORES VISUALES se están estudiando, LOS REPRESENTA GRÁFICAMENTE, en alguna de las instancias de toda la gama que va desde el dibujo lineal propiamente dicho, hasta la pintura o, incluso, hasta la escultura; conviene que tengáis en cuenta, no obstante, que, en la práctica, la situación más habitual consistirá en facilitarle una hoja de papel y un lápiz y pedirle, como en nuestro ejemplo, que dibuje un molino de viento, si se trata de investigar las imágenes que de los molinos de viento tenga en su cabeza.



Si la persona acepta la consigna y dibuja la imagen solicitada, esa CONFIGURACIÓN, resultante de su tarea de dibujante, es un dato fundamental para establecer QUÉ IMAGINA CUANDO SE LE PIDE QUE IMAGINE UN MOLINO DE VIENTO o CÓMO ACEPTARÁ O QUÉ DEBERÁ MODIFICAR DE SU ATRACTOR VISUAL, tal como lo tenía previamente almacenado, para interpretar como molino de viento a una imagen que se le propone a su percepción. O sea, a partir de la imagen o imágenes producidas SERÁ POSIBLE, para el investigador, INFERIR EL SISTEMA DE REPRESENTACIÓN GRÁFICA que utiliza en la construcción mental de su IMAGINERÍA (o conjunto de imágenes que posee o puede llegar a producir mentalmente), para contrastar a dicha imaginiería con las percepciones que se le proponen voluntaria u ocasionalmente y así poder inferir la interpretación que atribuirá a estas últimas.

No es éste el momento oportuno para desplegar los diversos aspectos de una ANALÍTICA GRÁFICA (que, no obstante, constituye la tarea fundamental que tiene por delante la SEMIÓTICA VISUAL). O sea, realizar de modo adecuado la tarea que se está sugiriendo, requiere disponer de un repertorio de articulaciones que expliquen y organicen la CONFIGURACIÓN en estudio, para evaluar las características constructivas de la imagen visual realizada por el sujeto. Sin pretender enumerarlas exhaustivamente ni describirlas fundada y adecuadamente, menciono que, por ejemplo, SI SE TRATA DE UNA IMAGEN FIGURATIVA, el analista-investigador deberá poder responder, entre otras, a las siguientes cuestiones, respecto a la imagen concreta que el sujeto en estudio (ese del que queremos saber qué imagen de molino de viento tiene en su memoria visual) está produciendo y con las que dicho analista-investigador podrá inferir el sistema de representación gráfica de que dispone el sujeto al que estudia: cómo LAS MARCAS (máxima superficie gráfica que todavía no activa ningún atractor) se organizan en ATRACTORES; como LOS ATRACTORES (mínima superficie gráfica que ya aparece dotada de IDENTIDAD visual) se organizan según EJES; como LOS EJES (la combinación de las inclinaciones que vinculan a un conjunto determinado de atractores) se organizan en CONTORNOS DE OCLUSIÓN y cómo los CONTORNOS DE OCLUSIÓN (la marca de una discontinuidad en la profundidad) se organizan en MODELOS 3D, según los cuales el individuo en estudio reconoce a los objetos representados (¡cuánta deuda en todo esto con el Grupo "my" y con David Marr!). Tales algunos de los elementos mínimos que sustentarán la posibilidad de INFERIR un determinado sistema mental de representación gráfica.

"Yo no sé dibujar" es la respuesta que amenaza con acabar con la tarea propuesta, pese a considerarla como LA ESPECÍFICA Y APROPIADA PARA RECUPERAR LA CALIDAD VISUAL DE DETERMINADAS IMÁGENES. La posibilidad de tal respuesta es una lamentable consecuencia de la instancia cultural en la que vivimos, en la que se supone que "PARA SABER DIBUJAR HAY QUE HABER NACIDO CON ESA CAPACIDAD". Por supuesto, no todo el que escribe es Borges, pero no se supone que para saber escribir hay que haber nacido con alguna particular capacidad. Quizá pueda decirse que para ser un artista plástico o un escritor se requiera algo innato; aunque más bien creo que se requiere trabajo y oportunidad social y que todo lo que de innato se requiere consista en que le guste a uno ese trabajo. Pero todos podemos escribir SI NOS ENSEÑAN A HACERLO y sólo algunos serán escritores; todos podemos dibujar SI NOS ENSEÑAN A HACERLO y sólo algunos serán artistas plásticos. O sea, EL CAMINO HACIA LA RECUPERACIÓN DE LA MEMORIA VISUAL

INDIVIDUAL MEDIANTE EL DIBUJO ES UNA APTITUD QUE TODOS COMPARTIMOS, aunque es cierto que no podremos (o nos avergonzará) utilizarla si no nos han enseñado a hacerlo. Que se enseñe, en los niveles elementales de instrucción, a dibujar es tan importante como que se enseñe a escribir; sólo cuando se está ante una imagen (y la comunicación mediante imágenes gráficas, o sea, mediante los videos, tiene, actualmente y en gran cantidad de ámbitos, una vigencia mucho más expandida que la comunicación mediante imágenes simbólicas, o sea, mediante la escritura) adquiere sentido la expresión, trivial y absurda por otra parte, "una imagen vale más que mil palabras"; es que no hay una ni mil palabras que puedan sustituir lo que se puede interpretar a partir de la percepción de una imagen; ni hay tampoco una ni mil imágenes que puedan sustituir lo que se puede interpretar a partir de una frase o de un enunciado. En uno y otro caso se trata de OTRA CLASE de interpretación y, consiguientemente, de significado (que, no obstante, podrán concurrir).

Por eso continuaré explorando, entre estas OPERACIONES POSIBLES, otros recursos de producción de eficacia en la recuperación de la memoria visual, que no requieran de esta habilidad, por el momento, culturalmente restringida por supuestos condicionamientos innatos.

Cordialmente.

Juan

---

Message 1556

**Date:** Mon Dec 17, 2001 7:48 pm

**Semiótica de las imágenes visuales 6. Interpretación de imágenes materiales**

**From:** Juan Magariños

From: María Azucena Villoldo

To: Juan Magariños

Sent: Monday, December 17, 2001 4:22 PM

Subject: Interpretación de imágenes materiales

Estimado Juan Magariños de Morentin:

A propósito del ejemplo "molino de viento", siento la tentación de describirle dos abducciones curiosamente complementarias, realizadas a partir de percepciones conscientes de imágenes materiales visuales. Fui testigo de ellas, hace unos años. Disculpe la distracción si más allá de las anécdotas no sirvieran para continuar buscando accesos a las imágenes mentales. Yo apenas las menciono, dentro de un planteo pedagógico, para ejemplificar las nociones de modelo mental (Kintsch & van Dijk) y de interpretación estratégica, con vistas a que los docentes intermedemos del mejor modo posible hasta que los alumnos corroboren o modifiquen sus inevitables y no siempre atendidas hipótesis:

Una niña criada hasta los diez años en un puesto de estancia sin electricidad, durante su primera visita a la ciudad llama "molino" a un ventilador de pie que comienza a funcionar ante ella; otra niña de seis años, criada exclusivamente en la ciudad, durante un viaje en auto señala al costado de la ruta unos molinos de viento y pide que "miren los ventiladores de las vaquitas". Ambas, para comenzar a interpretar un objeto nuevo y relevante, han recurrido al modelo que cada una había guardado en su memoria con

sendos nombres para un mismo haz de rasgos percibidos como pertinentes (pie o torre + paletas que giran ).

Con pudor de aprendiz y cordialmente,

María Azucena

---

Estimada María Azucena:

Puedes perder el "pudor de aprendiz" porque tu ejemplo me parece muy apropiado. Revela, efectivamente, "la imagen mental" que en uno y otro caso tienen esas niñas al interpretar el objeto que están percibiendo.

No obstante comento: a los objetos percibidos no creo que corresponda calificarlos como "imágenes materiales visuales", reservando esta denominación para las imágenes que cumplen un función semiótica y que, por tanto, están en sustitución de otra cosa. O sea, podrían serlo las correspondientes fotografías de un ventilador de pie o un elevador de agua de los que están junto a algún tanque de los llamados "australianos".

De todas formas, LA INFERENCIA DE LA IMAGEN MENTAL ACTUALIZADA AL VER LOS OBJETOS se produce en las situaciones que referiste y es un ejemplo válido de lo que estamos estudiando. Un ventilador de pie es semejante a la imagen que esa niña tiene de lo que llama un "molino", mientras que los que tú llamas "molinos de viento" al costado de la ruta, permite aproximarse a lo que la otra niña tiene en la imaginación cuando habla de "ventiladores de las vaquitas".

Pero, al no ser imágenes materiales visuales, lo que las niñas ven son OBJETOS SEMIÓTICOS o SEMIOSIS SUSTITUIDAS, o sea, objetos cuyo sentido o, según las circunstancias, significado, está dado por una SEMIOSIS SUSTITUYENTE que es distinta y exterior al objeto percibido. Y, en estos casos, tales SEMIOSIS SUSTITUYENTES son, justamente, LAS PALABRAS DE LAS NIÑAS que les confieren ese significado. Otra cosa es que, todo este proceso nos permita INFERIR QUÉ IMÁGENES MENTALES O ATRACTORES están actualizando.

Y me llama también la atención que digas que la niña "señala al costado de la ruta unos 'molinos de viento' ", ya que yo nunca llamaría a los molinos de tanques australianos, típicos de la Argentina, "molinos de viento", o sea, no asimilaría ambas imágenes, ya que, para mí, "molinos de viento" son aquellos contra los que luchaba Don Quijote o los típicos molinos holandeses. Con esta imagen en la cabeza, nunca podría llamar a los otros objetos "molinos de viento"; pero lo que tú enuncias permite saber que tú no tienes, o no tenías en el momento de escribir el mensaje, a esos otros molinos de viento "quijotescos" u holandeses, como ATRACTOR actualizado al que reconducir el espectáculo de los que dices que veía la niña al costado de la ruta, que son los que tú consideras como correspondientes a la imagen y consiguiente denominación de "molinos de viento".

Pero, repito, el ejemplo vale muy bien como situación que permite inferir una imagen archivada en la memoria de las protagonistas; y, si no he interpretado mal, también en la tuya. Gracias por tu participación, verdaderamente valiosa y acertada.

Cordialmente

Juan

---

Message 1570

**Date:** Tue Dec 25, 2001 2:00 pm

**Semiótica de las imágenes visuales 8. La recuperación de la memoria visual 5**

**From:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Resulta difícil remontar la situación que se viene viviendo en la Argentina, con ineptitud, corrupción, hambre y muertes, y ponerse a pensar en temas conceptuales, ya que parecería adoptarse una actitud escapista que pretendiese ignorar "la realidad". El diálogo que se desarrolla en SEMIOTICIANS, como todo el resto del espectro más formal del diálogo académico, es un producto de la interacción de la cultura de este país con las de otros muchos países latinos. Y a la cultura cotidiana, especulativa y único instrumento de progreso posible para este país, hoy, en Argentina, se la mata, se le niega sustento, se la corrompe y se permite que la manejen ineptos, como se hace con las personas. Nuestra única posibilidad de futuro es luchar por mantenernos vivos, por tener comida y techo, y por continuar pensando, enseñando e investigando. Y eso es lo que os propongo que continuemos haciendo, como mejor podamos, infatigable e incorruptiblemente, durante este difícil año 2002, que amenaza comenzar sombrío para la Argentina y otras varias regiones del mundo. Quienes estáis en paz, con la comida y el techo relativamente asegurado, quienes podéis pensar, enseñar e investigar, acompañarnos, comprendiéndonos y alentándonos; quienes tenéis que luchar por todo eso, sentidnos como hermanos. Quizá no todos estemos de acuerdo, pero yo, entretanto, sigo con mi tarea.

Continúo recorriendo algunas operaciones que pueden conducir a INFERIR LA PRESENCIA DE DETERMINADAS IMÁGENES VISUALES EN LA MEMORIA de alguien. Esta exploración se basa siempre en la supuesta CORRESPONDENCIA ENTRE INTERPRETACIÓN Y PRODUCCIÓN, una idea peirceana que concordantemente he encontrado también recuperada por Robert Marty, en uno de los fragmentos (Cap. 2, Sec. 5: "Interpretation vs Production: la communication) de su libro EL ÁLGEBRA DE LOS SIGNOS, que ha tenido la gentileza de enviarme.

Hasta ahora he explorado la eficacia que, en este sentido, proporciona (1) UNA DESCRIPCIÓN VERBAL, de la que concluí que no proporciona NINGUNA eficacia, y (2) UN DIBUJO, del que concluí que su eficacia es MÁXIMA pero que, lamentablemente, no se nos enseña masiva y elementalmente a dibujar, por lo que, en la mayoría de los casos, no podemos o suponemos que no podemos utilizarla para inferir las imágenes visuales efectivamente disponibles en la memoria visual.

En mi mensaje 1550, del 11 de diciembre, la enumeración de operaciones posibles seguía con la

(3): proponer al sujeto testigo que lo identifique (al supuesto molino de viento) como ATRACTOR a partir de MARCAS: la mayor extensión de un gráfico que todavía no es reconocible.

Lamentablemente, estos mensajes no admiten gráficos. Pero puede comprenderse la idea: cuando comienzo a trazar un dibujo de algo, qué sea este algo no surge inmediatamente en la imaginación de un eventual intérprete. Es más, suele ocurrir que la

primera configuración que construye ese intérprete, agregándole imaginariamente rasgos que todavía no he trazado en mi dibujo, y de la que me entero porque la identifica nombrándola ("un barco" o "una boca" o "una copa", etc.) no sea la que yo me proponía trazar; o bien, puedo hacer trampa y cambiar el dibujo final, siguiendo otra configuración distinta a la que él nombró, si esto era posible a partir de los trazos de que disponía.

Establezcamos los papeles que se desempeñan en esta situación semiótica. Yo voy elaborando, progresivamente, un dibujo que se corresponde con la disponibilidad de imágenes visuales que tengo en mi memoria. La imagen final que tengo en mi memoria (o aquellas que he ido sustituyendo sucesivamente, porque eran construibles a partir de lo parcial y efectivamente dibujado) es lo que he denominado "ATRACTOR". Lo parcial y efectivamente dibujado, que todavía no concluye necesariamente en un ATRACTOR, es lo que he denominado "MARCA". Obsérvese que, cuando hago el juego de cambiar el destino final de la representación construida por mi dibujo, lo que hago es demostrar que EL PRETENDIDO ATRACTOR, que se anticipa a nombrar en un momento dado el intérprete, puede ser UNA MERA MARCA, respecto de otro ATRACTOR. Por supuesto, como PRODUCTOR de mi dibujo, yo estoy actualizando imágenes mentales de mi memoria visual. Pero no es mi imaginaria mental la que está siendo objeto de estudio en esta situación, sino la del eventual intérprete.

Entonces, al darle la consigna de que, en cuanto pueda identificar una imagen específica en el dibujo que voy trazando, lo diga, estoy provocando UNA EXTERIORIZACIÓN DE SU TAREA DE INTÉRPRETE que permite identificar algunas de las imágenes mentales de las que ÉL dispone en su memoria visual, lo que constituye el objetivo de esta operación.

De algún modo, lo instituyo en PRODUCTOR de la misma imagen que yo voy trazando, sólo que YO SÉ cuál es esa imagen y él lo DESCUBRE. Es semejante a cuando uno garabatea con un bolígrafo sobre el papel y, de pronto, RECONOCE una imagen visual que no tenía intención de producir, pero cuyos rasgos identificatorios se le hacen evidentes en lo garabateado. El intérprete, en la situación que vengo comentando, es un PRODUCTOR SUSTITUTO que asume como suya mi tarea de dibujante. Por eso Peirce afirma la existencia de DOS CUASI-MENTES, SIMULTÁNEAMENTE, PRODUCTORA E INTERPRETANTE, en toda situación de comunicación (CP. 4.551).

En todo caso, la operación de RECUPERAR EL ATRACTOR A PARTIR DE UNA MARCA resulta ser eficaz para inferir la presencia, en la memoria visual del sujeto testigo, de una determinada imagen o de una secuencia de imágenes determinadas, a partir del estímulo visual propuesto. Por más que seduzca a los psicólogos, la búsqueda que propongo la mantengo, con prescindencia de la posibilidad y la riqueza de interpretaciones que puedan formularse a partir de la opción elegida, en el plano de lo estrictamente semiótico, o sea, COMO OPERACIÓN ADECUADA PARA IDENTIFICAR LOS EFECTIVOS CONTENIDOS DE LA MEMORIA VISUAL.

Cordialmente.

Juan

---

Message 1574

**Date:** Wed Dec 26, 2001 3:06 pm

**Semiótica de las imágenes visuales 9. La recuperación de la memoria visual 6**

**From:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

La operación (4) para INFERIR IMÁGENES MENTALES CONSERVADAS EN LA MEMORIA VISUAL consiste en proponer al sujeto testigo que lo identifique (a un eventual molino de viento o a cualquier otra imagen en estudio) como ATRACTOR a partir de MANCHAS (o sea, en láminas del Rorschach o en otros "qualisignos-icónicos" de la plástica, en cuanto imágenes materiales visuales no figurativas e, incluso, mediante el plácido entretenimiento de descubrir figuras en el entresijo de las nubes que pasan).

También aquí prescindo, muy respetuosamente, del valor psicológico que pueda tener la opción por una u otra representación construida por el intérprete sobre la base de las formas arbitrarias, simétricas y cromáticas o no, que constituyen el soporte visual del conocido "Test de Rorschach". SU VALOR SEMIÓTICO CONSISTE EN RECUPERAR LA ACTIVIDAD MENTAL IDENTIFICATORIA LLEVADA A CABO POR EL INTÉRPRETE, TAL COMO SE EVIDENCIA AL DELIMITAR DETERMINADAS ZONAS DE LAS CORRESPONDIENTES LÁMINAS Y MARCARLAS COMO CONFIGURADORAS DE LA IMAGEN CUYA PRESENCIA AFIRMA. Dado que la propuesta visual de las láminas de Rorschach no es unívoca, o sea, cada una de ellas no propone una única representación figurativa, la identificación de esos límites y, eventualmente, la de algunos elementos del interior de la figura delimitada, constituye una tarea individual del sujeto testigo quien, AL EXTERIORIZAR, SEÑALÁNDOLOS SOBRE LA LÁMINA, LOS ASPECTOS QUE LA CONSTITUYEN, PERMITE AL INVESTIGADOR RECUPERAR LA FORMA DE LA IMAGEN MENTAL QUE EL INTÉRPRETE ESTÁ ACTUALIZANDO, de entre otras muchas posibles (cuya posibilidad ha sido demostrada por las opciones de otros testigos) a las que no actualiza por no estar contenidas en su memoria visual o por no tenerlas disponibles.

El mismo tipo de inferencia puede alcanzarse partiendo de pinturas abstractas y no figurativas. La tarea consiste, al igual que en el supuesto anterior, en PEDIRLE AL SUJETO TESTIGO QUE RECONOZCA, SEÑALANDO O REMARCANDO, SOBRE LA MANCHA, LOS BORDES DE DETERMINADA FIGURA Y, SI SE DIERA, ALGÚN RASGO INTERIOR IDENTIFICATORIO. Así como LA PSICOLOGÍA ha producido la secuencia de las láminas de Rorschach para reinterpretar la interpretación producida por el intérprete, en el caso de los qualisignos-icónicos interviene LA FILOSOFÍA con el objetivo de inferir la existencia de experiencias subjetivas intransferibles, a través de sus rastros en la experiencia estética, elaborando el tema de los "qualia" (de Peirce a Dennett, incluyéndolo a García Carpintero) o bien desde la perspectiva de los "lenguajes privados" (de Wittgenstein), aspectos ambos que me he permitido sintetizar exploratoriamente, desde la SEMIÓTICA, como las "semiosis privadas", ("Los llamados 'qualia'. Reflexiones para el análisis de las imágenes visuales no figurativas", en Artinf, N° 111, 2001; ps. 48-50). Os pido disculpas por no entrar en más detalle acerca de este concreto proceso de recuperación de la memoria visual, en el

que hay ciertas precisiones conceptuales que harían excesivamente pesado este mensaje, por lo que creo preferible sugerir que se procuren consultar los textos de referencia.

Lo que, en definitiva y en este caso, propongo, como eficaz para la recuperación de la memoria visual, es LA OPERACIÓN DE MARCAR LOS LÍMITES QUE IDENTIFICAN UNA IMAGEN VISUAL FIGURATIVA Y DE SEÑALAR ALGÚN O ALGUNOS RASGOS INDIVIDUALIZADORES DE TAL IMAGEN, EN EL INTERIOR DE PROPUESTAS VISUALES AMORFAS. Parto, para así afirmarlo, del supuesto de que, PARA LA REALIZACIÓN DE ESTA IDENTIFICACIÓN, EL INTÉRPRETE ACTUALIZA EL CORRESPONDIENTE ATRACTOR, disponible en su memoria visual, como lo demuestra el hecho de que sea ésta y no otra la figura que "ve" en la mancha plástica. Así, SU TAREA INTERIOR INTERPRETATIVA SE HACE EVIDENTE MEDIANTE LA PRODUCCIÓN DE SU TAREA EXTERNA DELIMITADORA, reiterándose la simetría peirceana de interpretación y producción. Por ello, no es suficiente con que diga que ve "la cabeza de una cabra"; semióticamente es fundamental que señale sus bordes y características, para establecer DE QUÉ CONCRETA IMAGEN de cabeza de cabra se trata.

Cordialmente.

Juan

---

Message 1584

**Date:** Sun Dec 30, 2001 8:14 pm

**Semiótica de las imágenes visuales 10. La recuperación de la memoria visual 7**

**From:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Como mero recordatorio, actualizo el tema acerca del cual veníamos reflexionando (y perdonadme que no me calle ni siquiera el penúltimo día del año). Se trata de ir completando la REVISIÓN DE LAS OPERACIONES SEMIÓTICAS DESTINADAS A RECUPERAR LAS IMÁGENES DISPONIBLES EN LA MEMORIA VISUAL de un sujeto. Recuértese que NO SE TRATA de provocar que alguien HABLE DE LAS IMÁGENES QUE POSEE, porque ello sólo consigue que quien construye imágenes es el que escucha, mientras que NO SE TIENE NINGUNA EVIDENCIA DE LAS IMÁGENES MENTALES DE LAS QUE PARTE EL QUE HABLA.

Mientras que las dos operaciones inmediatamente anteriores proponían anticipar o configurar una imagen que todavía no existía, en cuanto (en 3) no había sido completada (sólo se disponía de MARCAS) o (en 4) se partía de una percepción amorfa (de lo que se disponía era de una MANCHA), las cinco primeras de las operaciones que siguen le proponen al intérprete que actualice un ATRACTOR, a partir de diversas situaciones en las que la imagen ya está construida en la propuesta perceptual que se le presenta, pero aparece afectada por alguna clase de DETERIORO. Continúa la idea de HACERLO TRABAJAR para que exteriorice la imagen de la que dispone en la memoria. Vuelvo a lamentar la imposibilidad de incorporar imágenes a estos mensajes, pero, confío en que pronto, pondré en nuestro

[centro-investigaciones-semioticas](#)

las ilustraciones que espero que enriquezcan estas reflexiones.

La 5ª operación consiste en proponer una IMAGEN AMBIGUA: en una única figura podrían estar representados dos o más objetos, debiendo el intérprete señalar los bordes o los rasgos identificatorios o la disposición que corresponden a una y, eventualmente (si los ve) los que corresponden a la otra imagen. La tarea productiva que implica resaltar un perfil, seleccionado límites posibles, o nombrar partes que cumplirían funciones distintas en una y otra figura, permite que el investigador infiera la preexistencia de la imagen en la mente/cerebro del intérprete.

La 6ª operación propone la reconstrucción e identificación a partir de una IMAGEN DEGRADADA: con una materia prima absolutamente impertinente, inadecuada e insuficiente, se representa algo cuya posibilidad de identificación se mantiene por la presencia de rasgos direccionales y estructurales mínimos. Es el caso de los animales (jirafas, caballos, avestruces, gatos, etc.) contruidos con limpiapipas (¡sigue nuestra deuda con Marr!). Su reconocimiento requiere que el intérprete posea en su memoria visual una imagen suficientemente estable, como para continuar identificándola cuando ha sido reducida a su síntesis más elemental.

Una 7ª operación consistirá en mostrar la AUSENCIA DE DETERMINADA IMAGEN, provocada, en un conjunto perceptual complejo (o sea en un contexto figurativo), por la eliminación de uno de sus elementos constitutivos, fácilmente deducible por su presencia habitual, en configuraciones semejantes a la que se le muestra al intérprete. Como presencia actualizada, es lo que suele denominarse una "superficie de oclusión"; como de la imagen eliminada sólo se muestran sus bordes, de modo que aparece como un orificio con una forma arbitraria, se necesita el manejo virtual, por giro y rotación, de la imagen disponible en la memoria visual, para hacerla corresponder con la carencia efectivamente mostrada.

Se sabe que la interpretación que hacemos de los volúmenes, en función de las sombras que proyectan, sigue un automatismo, en algún modo filogenético, que supone una iluminación procedente de la altura, o sea, de la parte superior de la imagen. Cambiar esta dirección de la iluminación implica reacomodar lo percibido, de modo que se lo reconozca en esa nueva configuración. Tal es la intervención de la 8ª operación, que requiere que el intérprete reconstruya lo percibido "a la luz" de la nueva iluminación, como IMAGEN MODIFICADA POR LA PERTURBACIÓN DE LOS HÁBITOS PERCEPTUALES. En general, será suficiente con solicitarle que indique cuáles son las partes entrantes y cuáles las salientes, ya que la transformación de concavidades en convexidades es decisiva para el reconocimiento de la imagen que se está percibiendo, o sea, para que se correlacione la imagen que se ve con su simétrica inversa, almacenada en la memoria visual.

Y la última (9ª) de las 5 operaciones que hoy me propuse presentar, destinadas a recuperar imágenes residentes en la memoria visual, consiste en desplegar un conjunto de FRAGMENTOS ESTEREOTIPADOS DE UNA FORMA CONOCIDA, PERO NO INDIVIDUALIZADA, hasta lograr que adquiera una individualización que permita diferenciarla de cualquier otra semejante. Es el caso de LA CORRESPONDENCIA ENTRE EL IDENTIKIT de un objeto ausente o, como es el más habitual uso policial que se hace de esta técnica, de un rostro igualmente ausente, CON AQUELLA



IMAGEN EFECTIVAMENTE EXISTENTE EN LA MENTE DEL SUJETO TESTIGO, que le permite afirmar el éxito o el fracaso de dicha correspondencia.

En todos estos casos estoy suponiendo que se han producido INFERENCIAS SUFICIENTEMENTE FUNDADAS como para afirmar que EL INVESTIGADOR CONOCE CUÁLES SON LAS IMÁGENES MENTALES CON LAS QUE DETERMINADO SUJETO ESTÁ CONSTRUYENDO SU INTERPRETACIÓN DE DETERMINADA PROPUESTA PERCEPTUAL. El año próximo (pese a todo, esperemos construirlo como un ¡FELIZ, 2002!), continuaré con las 3 operaciones que faltan de este conjunto de 12, a las que, provisionalmente, he identificado como adecuadas para lograr dicho resultado.

Cordialmente

Juan

---

Message 1589

**Date:** Wed Jan 2, 2002 6:12 pm

**Semiótica de las imágenes visuales 11. La recuperación de la memoria visual 8**

**From:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Es evidente que el estudio de las AGNOSIAS VISUALES o deterioro de los procesos visuales superiores, necesarios para el reconocimiento de los objetos, nos proporciona importante información acerca de LAS OPERACIONES SEMIÓTICAS INVOLUCRADAS EN LA ATRIBUCIÓN DE SIGNIFICACIÓN A LAS IMÁGENES VISUALES, O SEA, EN SU INTERPRETACIÓN.

Por eso, la 10ª de las operaciones semióticas, que propongo, parte de la aceptación del supuesto que acabo de mencionar y establece que un camino para inferir la presencia de imágenes en la memoria visual va a consistir en OFRECER A LA PERCEPCIÓN DEL SUJETO TESTIGO IMÁGENES QUE ESTÉN, EN SUS CARACTERES MATERIALES PERCIBIBLES, AFECTADAS POR ALGUNO DE TALES DETERIOROS, lo que exigirá al eventual intérprete acudir a la imagen, o sea, al ATRACTOR, supuestamente intacto, que posee archivado en su memoria visual (y la deuda en este desarrollo va a ser grande, predominantemente, con Martha J. FARAH).

Si el testigo elegido sufriera de algún tipo de AGNOSIA VISUAL no podría recuperar dicho ATRACTOR; pero nuestro objetivo no consiste en formular un diagnóstico, por lo que tendríamos que proponerle la tarea a otro sujeto que no padezca de tal dolencia (sin perjuicio de recomendarle al primero que acuda a un neurólogo). Es decir, la imagen material visual que se propone a la percepción del testigo DEBERÁ TENER LA CONFIGURACIÓN QUE SE SUPONE QUE ADOPTA LA ORGANIZACIÓN DE DICHA PERCEPCIÓN EN LA MENTE/CEREBRO DE UN PACIENTE AFECTADO POR ALGUNA CLASE DE AGNOSIA VISUAL; si el testigo no está enfermo, podrá organizar dicha percepción en una totalidad visualmente significativa, que es la imagen o atractor cuya presencia en su memoria visual estamos tratando de inferir.

De las múltiples clases de agnosia que se conocen, voy a comentar algunas de las más expresivas, en relación con nuestro objetivo específico.

Uno de los problemas básicos, que, en estado de salud, resolvemos sin tomar ni siquiera conciencia de que exista como problema, consiste en la INTEGRACIÓN DE PARTES EN UNA TOTALIDAD. Pero esta totalidad puede ser DE LAS PARTES DE UNA DETERMINADA ENTIDAD PERCEPTUAL (los rasgos categoriales identificatorios de un objeto o de una persona) o DE LAS PARTES DE UNA ESCENA COMPLEJA (las características de la ubicación espacial constituida por varias entidades). La imagen propuesta deberá permitir INFERIR si el sujeto en estudio puede reconducir LA PERCEPCIÓN DE LOS FRAGMENTOS de la entidad o de la escena, que están representados en la imagen material visual que se le propone, a LA TOTALIDAD CONSTITUIDA POR LA IMAGEN VISUAL MENTAL O AL ATRACTOR de alguna entidad o de alguna escena conservada en su memoria visual y RECONOCER cuál sea ésta, coincida o no con la que el investigador quiso producir. Toda persona sana podrá hacerlo, SALVO QUE NO HAYA TENIDO LA EXPERIENCIA VISUAL NECESARIA PARA PODER ALMACENARLA EN SU MEMORIA VISUAL.

La tarea es semejante al juego que consiste en el armado de un "ROMPECABEZAS", especialmente sin la plantilla de guía; o sea, a la tarea de ir asociando las superficies aparentemente incoherentes de un conjunto de cubos o de un conjunto de recortes irregulares de formas que encastran entre sí, hasta construir una figura o escena; figura o escena que tiene que preexistir EN LA MEMORIA VISUAL DEL JUGADOR (por eso indiqué: "sin la plantilla de guía") para reconocerla, conforme se va produciendo u organizando. La situación de AGNOSIA VISUAL sería aquella en la que el paciente, ante una figura o escena, la percibe como las piezas revueltas del rompecabezas sin armar; identifica cada una de ellas, pero no logra reconstruir la figura o escena que le daría sentido visual del conjunto: por eso, sólo puede armar el rompecabezas el que no la padece, sino que posee en su memoria visual la imagen de esa figura o escena.

LA IMAGEN MNEMÓNICA NO TIENE POR QUÉ SER ESTÁTICA. El movimiento también está tomado en cuenta en el estudio de las agnosias, dando lugar a un tipo de AGNOSIA VISUAL llamada ASOCIATIVA. Ante la imagen de un mecanismo (un molino de viento, un dispositivo para hacer cigarros, la nave Voyager, etc.), puede preguntársele al testigo ¿CÓMO FUNCIONA? La respuesta, por lo general integrando lo verbal, lo gráfico y lo gestual, PERMITIRÁ INFERIR LA SECUENCIA DE IMÁGENES EN TRANSFORMACIÓN que dicho testigo almacena en su memoria visual (o en su imaginación, en cuanto reelaboración posible a partir de esa memoria); salvo que padezca de Agnosia Visual Asociativa, en cuyo caso deberemos actuar como indiqué antes (buscar otro testigo y a éste recomendarle un neurólogo).

Este aspecto DINÁMICO de las imágenes contenidas en la memoria visual ha dado lugar, también, a las llamadas ANÁFORAS PRAGMÁTICAS (¡Oh, Jackendoff!), en las que el uso anafórico del pronombre queda sustituido por el uso anafórico del gesto, y que, como consecuencia, también requieren de la preexistencia de determinadas imágenes visuales mentales acerca del movimiento o de la transformación ocurrida, inherente a determinados comportamientos, para poder dar respuesta a (e, incluso, para comprender) las preguntas características de dicho tipo de anáfora:

"- ejemplos de anáforas pragmáticas:

a. -"Tu saco está aquí (apuntando) y tus zapatos allá (apuntado)" -"Se fue por allá (apuntando)

- b. -"¿Puedes hacer eso (apuntando)? -"¿Puedes hacer esto (demostrando)?
- c. -"Que eso (apuntando) no vuelva a ocurrir!"
- d. -"Coloca así (demostrando) los libros"
- e. -"El pez que se me escapó era así (demostrando) de grande" ...

"... la estructura conceptual debe contener constituyentes cuyas características fundamentales son: [COSA], [LUGAR], [DIRECCIÓN], [ACCIÓN], [ACONTECIMIENTO], [MODO], [CANTIDAD]"

(traducción esquemática y libre de los correspondiente párrafos, en las páginas 49 y 50, de Ray JACKENDOFF (1983); Semantics and Cognition, Cambridge: The MIT Press) y pido perdón por la excesiva academicidad de esta referencia, yo que siempre postulo y reclamo la coloquialidad de nuestros mensajes.

Queda, de este modo, esbozada esta 10ª OPERACIÓN SEMIÓTICA DE RECUPERACIÓN DE LAS IMÁGENES VISUALES MENTALES, inferidas a partir de los estímulos propuestos, tal como resultó sugerida por las AGNOSIAS VISUALES y, como expansión temática relacionada, por las ANÁFORAS PRAGMÁTICAS.

Ya pronto termino; pero creo que debo seguir con las dos operaciones que faltan, para terminar.

Cordialmente.

Juan

Message 1606

**Date:** Mon Jan 7, 2002 7:23 pm

**Semiótica de las imágenes visuales 12. La recuperación de la memoria visual 9**

**From:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Las dos últimas (por el momento) OPERACIONES SEMIÓTICAS destinadas a producir imágenes que permitan INFERIR CUÁLES SEAN LAS QUE UN DETERMINADO SUJETO TESTIGO POSEE COMO ATRACTORES ALMACENADOS EN SU MEMORIA VISUAL, se refieren a la tarea de MODIFICAR determinadas imágenes, SUPUESTAMENTE INCORRECTAS, que se proponen a la percepción de dicho sujeto.

La 11ª operación, a la que hoy voy a referirme, le propone a un intérprete que observe una lámina con un dibujo, por ejemplo, alguno de los muy conocidos de Giovanni B. Piranesi, Maurits C. Escher, Sandro del Prete, René Magritte, Marcel Duchamp, Shigeo Fukuda, Bruno Ernst, etc. La consigna será pedirle que señale qué habría que transformar para "corregir" la imagen, de modo que ésta represente a un objeto o una configuración POSIBLE.

Esto replantea el tema de SI LAS IMÁGENES PUEDEN MENTIR. Su desarrollo, considerado desde lo visual, converge hacia el mismo punto en el que encuentra su explicación el PROBLEMA DE LA VERDAD Y LA FALSEDAD EN EL LENGUAJE VERBAL, ya que no se trata de la DIVERGENCIA SEMIÓTICA ENTRE LO VISUAL Y LO VERBAL, sino de la UNICIDAD DEL TRATAMIENTO DE LA MENTIRA. En el lenguaje verbal sólo podrá afirmarse una u otra de tales alternativas si se da por

absolutamente válido, CIENTÍFICA o DOGMÁTICAMENTE (y Peirce diría que en ambos casos lo sería DOGMÁTICAMENTE) a OTRO DISCURSO VERBAL, externo (en cuanto diferente) a aquel acerca de cuya verdad o falsedad se debate. Con lo cual, éste será verdadero si no contradice al que se ha establecido como válido y será falso en el caso contrario. La verdad o la mentira del discurso verbal no se contraponen A LOS MODOS DE LA EXISTENCIA, sino A LOS MODOS DE HABLAR DE LA EXISTENCIA que se establecen como válidos para tal fin.

A las imágenes de los autores mencionados suelen llamárseles "ILUSIONES ÓPTICAS", lo que no es lo mismo que considerarlos MENDACES. Sin embargo, considero que se trata, justamente de MENTIRAS y no de ILUSIONES ÓPTICAS, ya que los correspondientes dibujos han sido trazados para que se los vea tal como se los ve. En este sentido, lo que el intérprete ve son PERCEPCIONES CORRECTAS de la propuesta visual que REPRESENTA DE MODO INCORRECTO o MENDAZ al mundo. Serían ILUSIONES ÓPTICAS si fueran PERCEPCIONES falsas o distorsionadas de objetos o de configuraciones DEL MUNDO, y no sus REPRESENTACIONES; o sea, un arquitecto, al construir su obra, puede crear una ilusión óptica; como también es ilusión óptica el agigantado tamaño de la luna cuando se apoya sobre el horizonte. No obstante, PUEDEN USARSE IMÁGENES COMO ILUSIONES ÓPTICAS cuando aparentan SUPLANTAR LA EXISTENCIA DE OBJETOS Y CONFIGURACIONES INEXISTENTES, caso típico de los "trompe-l'oeil"; como la pared en la que parece abrirse una ventana hacia un determinado paisaje que resulta ser la imagen de una ventana y de un paisaje, o el muro en una calle sobre el que parece abrirse un arco que da acceso a otra parte de la ciudad, pero que resulta ser un ficticio acceso meramente visual. Pero, CUANDO ESTÁN PROPUESTOS COMO REPRESENTACIÓN DE OBJETOS O CONFIGURACIONES, no crean una ilusión óptica sino que PUEDE OCURRIR QUE MIENTAN, como ocurre en los casos en que muestran, como POSIBLES EN LA BIDIMENSIONALIDAD de la imagen gráfica, formas o relaciones TRIDIMENSIONALMENTE IMPOSIBLES, al menos desde una GEOMETRÍA Estrictamente EUCLIDEANA, capaz de dar cuenta del aprendizaje filogenético. Y ya hemos encontrado el otro discurso, EL EUCLIDEANO, externo al que estamos evaluando como verdadero o falso, y que será imprescindible para determinar SU MENTIRA.

Al pedirle, por tanto, a alguien, que señale DÓNDE HABRÍA QUE CORREGIR la imagen que se le presenta a su percepción, se presupone que posee LA MEMORIA DE LA IMAGEN VISUAL CORRESPONDIENTE AL OBJETO, tal como lo ha percibido con anterioridad, SEGÚN EL APRENDIZAJE CORRESPONDIENTE. Y esta es la imagen que se pretende recuperar, mediante esta operación. (Algunos aspectos aquí tratados han sido desarrollados por el Equipo de Investigación sobre Los Mundos Semióticos Posibles de la Imagen Visual y, en especial, por el investigador Ariel Barbieri.)

Cordialmente.

Juan

---

Message 1607

**Date:** Tue Jan 8, 2002 7:54 pm

**Semiótica de las imágenes visuales 13. La recuperación de la memoria visual 10**

**From:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Sólo queda la última de estas 12 operaciones semióticas provisionalmente seleccionadas como ejemplificación de los PROCEDIMIENTOS PARA PODER INFERIR LAS IMÁGENES VISUALES MENTALES QUE ALGUIEN ESTÁ ACTUALIZANDO, bajo el estímulo de determinada percepción que se le propone.

En este caso se trata de IMÁGENES QUE CONSTRUYEN HUMOR EXCLUSIVAMENTE VISUAL. El humor gráfico, en sentido amplio, incluye propuestas que COMBINAN LA PALABRA Y EL DIBUJO y otras que SÓLO CONTIENEN DIBUJOS. Aún entre las que combinan palabras y dibujos, hay casos en que EL HUMOR SE CONSTRUYE EXCLUSIVAMENTE CON LA PALABRA Y EL DIBUJO MERAMENTE ACOMPAÑA la situación o escena en la que se dice algo humorístico; y hay otros casos en que PALABRA Y DIBUJO SE COMPLEMENTAN, SIN QUE PUDIERA SURGIR EL HUMOR CON UNO SÓLO DE AMBOS. No conozco casos en que, interviniendo palabra y dibujo, el humor dependa exclusivamente del dibujo; por lo general son los casos en que la imagen no incluye la escritura de diálogo o monólogo alguno, que son los que tomo en consideración aquí.

La 12ª operación, destinada a explorar la memoria visual del intérprete, consiste en que dicho intérprete, señale y modifique alguna parte o partes de la imagen humorística, de modo tal que SE DESTRUYA EL EFECTO DE HUMOR que producía en su forma original. Ello indica que el intérprete (que, mediante la realización de esa operación, se transforma, simultáneamente, en productor de imagen) POSEE EFECTIVAMENTE LA IMAGEN QUE CONSTRUYE EN SUSTITUCIÓN DE LA PROPUESTA GRÁFICA QUE PERCIBE.

EL HUMOR, gráfico o verbal o con cualquier otra semiosis con que se lo construya, REQUIERE ASOCIAR DOS ISOTOPÍAS que no suelen encontrarse unidas en la práctica social o, al menos, que no se conectan en el punto en que lo hace el relato verbal o la configuración gráfica; sin embargo, ambas isotopías deben contener un punto de proximidad, que probablemente SERÁ MERAMENTE VISUAL, PERO NO SEMÁNTICO, y el humor surge al resemantizar, homogeneizándolos, los fragmentos gráficos que compartían, en ambas isotopías, esa semejanza visual.

Os recuerdo que una ISOTOPÍA es UN FRAGMENTO TEXTUAL EN EL QUE LAS DIVERSAS UNIDADES QUE LO CONSTITUYEN MANTIENEN COHERENTEMENTE UNA MISMA SECUENCIA SEMÁNTICA (¡Oh, Greimas!). Así la tarea del intérprete-productor consiste en identificar ese punto y en disociar las isotopías intervinientes. En realidad, RECUPERA, DE SU MEMORIA VISUAL, DOS IMÁGENES: las correspondientes a cada una de las isotopías que confluyen en la producción del humor.

Estoy viendo una secuencia, muy simple, de humor gráfico producida por QUINO. Un hombre se acerca a la entrada del "subte" (o "metro"), comienza a bajar las escaleras,

sigue bajando escaleras, baja por escaleras derechas, baja por escaleras que doblan, baja por escaleras que conectan con otras escaleras por las que sigue bajando, hasta que, en la última imagen aparece asomado al alto balcón de un rascacielos, al que, finalmente, llegó.

LA ESCALERA ES EL CONECTOR DE ISOTOPIAS que, en este caso, son, por una parte, LA QUE CORRESPONDE A LA REPRESENTACIÓN VISUAL DE LA ACTIVIDAD DE SUBIR y, por otra parte, LA QUE CORRESPONDE A LA REPRESENTACIÓN VISUAL DE LA ACTIVIDAD DE BAJAR, actividades a las cuales se presta de igual manera una escalera. El intérprete (yo, viendo la secuencia) tiene que disponer de la imagen del tipo de lugares a los que es posible llegar bajando y de la imagen del tipo de lugares a los que es posible llegar subiendo; ese intérprete se transforma en productor, ya que tiene que actualizar a ambas para entrar en el juego que propone Quino; el humor consiste EN HACER QUE, MOSTRANDO A UN PERSONAJE QUE BAJA CONSTANTEMENTE, SE TERMINE MOSTRANDO A ESE MISMO PERSONAJE QUE LLEGA A DONDE SE LLEGA SUBIENDO.

Dos observaciones sobre este ejemplo. Por una parte, la semejanza con algunos de los juegos con lo BIDIMENSIONAL de ESCHER, que logra una caída de aguas que se vuelcan sobre el mismo nivel en que se originan, sin que nada justifique la SUBIDA que, después permita el derrame de la cascada. O sea, también QUINO juega con el ABSURDO en la representación de la TRIDIMENSIONALIDAD; creo que puede haberse inspirado en ESCHER.

Y la otra observación, se refiere al absurdo de pretender reconstruir con palabras el efecto de significación que producen las imágenes visuales, a lo que ya me he referido en su oportunidad (algunos mensajes atrás). Es casi imposible, sustituir, aquí, la carencia de imágenes por su DESCRIPCIÓN (como hago, no obstante, para lograr la comunicación con vosotros) ; más bien se convierten en su EXPLICACIÓN, por lo general, empobrecedora del significado que visualmente construyen con tanta potencia. Y, ratificando lo dicho en aquella oportunidad, MIS PALABRAS GENERAN IMÁGENES EN LA MENTE DE MIS LECTORES, QUE YO NO PUEDO INFERIR NI, POR TANTO, RECUPERAR; por su parte LOS LECTORES NO PUEDE INFERIR NI RECUPERAR LAS IMÁGENES DE LAS QUE PARTO PARA DAR CUENTA VERBAL DE ELLAS (salvo que mi descripción les recuerde haber visto la imagen de la que hablo y la superpongan a mis palabras). Son universos de imágenes aislados el uno del otro, sin que el puente de palabras logre unirlos, sino generar otros en una secuencia indefinida (una de las realizaciones de LA SEMIOSIS INFINITA peirceana). Es el juego literario de la interpretación libre de SARAMAGO, en la descripción minuciosa y de detalles milimétricos de la crucifixión, a través de las 9 páginas, con que comienza su obra "El Evangelio según Jesucristo".

Todavía algo más, sobre lo que tendré que volver. Estas 12 operaciones nos permiten, caso de resultar efectivamente exitosas, INFERIR LAS IMÁGENES QUE ALGUIEN ALMACENA EN SU MEMORIA VISUAL. Pero es una inferencia que las recupera una a una o cada una de ellas en su aislada existencia virtual y posible. Lo que todavía no se resuelve es la manera de conocer el SISTEMA VISUAL DE INTERPRETACIÓN QUE POSEE ESE INTÉRPRETE en estudio, ni, por tanto, acceder al SISTEMA VISUAL DE INTERPRETACIÓN DE LA COMUNIDAD A LA QUE PERTENECE.

Y ya aquí, tengo que advertir que no existe, en rigor, dicho SISTEMA, ya que este término es sólo adecuado cuando se trata de entidades simbólicas cuyas reglas de interrelación identifican a cada elemento frente a los restantes, como fue el caso del SISTEMA DE LA LENGUA, establecido por SAUSSURE. Ante un conjunto de imágenes no creo que se establezca un sistema, sino UN CONJUNTO DE RELACIONES POR DEPENDENCIAS DE CONTIGÜIDAD Y/O SIMULTANEIDAD, JUNTO CON POSIBILIDADES DE TRANSFORMACIÓN Y/O INTEGRACIÓN CON OTROS SISTEMAS SEMIÓTICOS que determinado sujeto y determinada sociedad en determinado momento histórico tienen disponibles. Pero ese será otro gran tema que trataré en otra oportunidad.

Cordialmente.

Juan

---

Message 1615

**Date:** Sun Jan 13, 2002 6:30 pm

**Semiótica de las imágenes visuales 17. Punto de inflexión (S. visual)**

**From:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS

y, en especial, estimados Guerri, Ahumada y Donoso:

Las observaciones que formuláis, a partir de mis mensajes sobre la posibilidad de recuperación de la memoria visual y la consiguiente identificación de algunas operaciones que conduzcan a ello, me han parecido muy interesantes ya que señalan OTROS ASPECTOS TEÓRICOS Y EMPÍRICOS A INVESTIGAR, así como EXPERIENCIAS Y OBSERVACIONES DESDE LAS QUE SE REPLANTEAN PREGUNTAS que no admiten las habituales respuestas convencionales.

Me limito, ahora, a puntualizar EL OBJETIVO de este paquete de mensajes, que no agotan (ni lo pretenden) la problemática de la semiótica de la imagen visual, ni siquiera (lo que también sigue siendo inmenso) los aspectos involucrados en su INTERPRETACIÓN. Conforme al interés que yo encuentro en la semiótica (que no es el único que tiene, sino el que a mí me mueve), voy tratando de ESBOZAR ALGUNAS OPERACIONES METODOLÓGICAS, explorando su fundamentación teórica, su consistencia en el sistema conceptual al que pertenecen y su eficacia para LA EXPLICACIÓN DE LA PRODUCCIÓN, COMUNICACIÓN Y TRANSFORMACIÓN DEL SIGNIFICADO DE LOS FENÓMENOS SOCIALES A LOS QUE SE APLIQUEN.

El análisis del discurso y su antecesor, el análisis de contenido, han propuesto, discutido y desarrollado técnicas muy diversas y productoras de resultados de muy distinta confiabilidad, EN EL ÁMBITO DE UNA DE LAS POSIBLES SEMIÓTICAS PARTICULARES: LA SEMIÓTICA SIMBÓLICA y, dentro de ésta, en el ámbito de estudio de LA LENGUA O SEMIÓTICA VERBAL.

Cuando se trata de obtener resultados confiables en el ámbito de LAS OTRAS POSIBLES SEMIÓTICAS PARTICULARES: LA SEMIÓTICA ICÓNICA (y dentro de ésta, en el ámbito de estudio de LA IMAGEN VISUAL o SEMIÓTICA VISUAL) y de LA SEMIÓTICA INDICIAL (y dentro de ésta en el ámbito de estudio de LA

CAPACIDAD REPRESENTATIVA DE LOS OBJETOS Y/O DE LOS COMPORTAMIENTOS), suele reconducirse el estudio a la fundamentación, consistencia y eficacia que es propia de la semiótica verbal (lo que se conoce como "EL IMPERIALISMO DE LA LINGÜÍSTICA"). Al estarme refiriendo al estudio de las imágenes visuales, mi reclamo se dirige a la necesaria IDENTIFICACIÓN DIFERENCIAL DE SUS ASPECTOS AUTÓNOMOS, tras haber identificado previamente todos aquellos otros aspectos que la semiótica visual COMPARTE con las otras semióticas (simbólica e indicial) por EL SIMPLE HECHO DE SER, LAS TRES, SEMIÓTICAS.

Esta preocupación por LA DELIMITACIÓN DIFERENCIAL (¡Oh, Foucault!) es la que me conduce: (1) a RECHAZAR LA INTERPRETACIÓN VERBAL (o sea, la que se basa en la aplicación de operaciones metalingüísticas) de la imagen visual como la explicación necesaria o la única explicación posible del significado de dichas imágenes visuales; (2) a TRABAJAR PARA ESTABLECER EL CONJUNTO DE OPERACIONES ESPECÍFICAS conducentes a la explicación de la significación producida, ante determinadas imágenes visuales, por determinados individuos y, por tanto, en el grupo social de pertenencia de tales individuos; y (3) a IR DISEÑANDO OPERACIONES ANALÍTICAS que sean conformes o, al menos, QUE NO CONTRADIGAN Y/O QUE VAYAN ACOMPAÑANDO A LOS CONOCIMIENTOS QUE SE VIENEN DESARROLLANDO EN LAS INVESTIGACIONES COGNITIVAS, tanto en las PROPUESTAS NEUROLÓGICAS EXPLICATIVAS de los procesos cerebrales intervinientes, como en la posibilidad de SU IMPLEMENTACIÓN EN PROGRAMAS DE COMPUTACIÓN DE INTELIGENCIA ARTIFICIAL O DE ROBÓTICA (¡Oh, Marr!; ¡Oh, Rastier!; ¡Oh, Thagard!).

Creo que lo que acabo de señalar como punto "(2)" es fundamental para comprender el ALCANCE ANALÍTICO-OPERATIVO que le atribuyo a estos mensajes acerca de la RECUPERACIÓN DE LA MEMORIA VISUAL. El punto "(1)" lo complementa con una advertencia CRÍTICA acerca de los RIESGOS DE CONTAMINACIÓN DESVIANTE y el punto "(3)" con una advertencia PROLÉPTICA acerca de la NECESARIA INTEGRACIÓN TRANSDISCIPLINARIA de las explicaciones que se alcancen.

De modo muy provisional, supongo que la continuación de este trabajo, que iré esbozando en algunos de los mensajes futuros (sin perjuicio de ir tratando otros temas), recorrerá aspectos como: (A) identificar LAS OPERACIONES QUE INTERVIENEN EN EL PROCESO DE INTERPRETACIÓN de las imágenes materiales visuales (o sea, poder responder a "¿QUÉ HAY QUE SABER para comprender esta imagen?"); (B) establecer ENTRE ESAS OPERACIONES Y/O SUS RESULTADOS RELACIONES Y JERARQUIZACIONES QUE CONDUZCAN A LA CONSTRUCCIÓN DEL SIGNIFICADO de las imágenes materiales visuales (o sea, poder responder a "¿cómo se CONSTRUYEN los MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES de la interpretación de las imágenes materiales visuales?"); (C) especificar los modos de relación entre lo individual y lo grupal en cuanto a la cultura inherente a determinada interpretación de determinadas imágenes materiales visuales (o sea, poder responder a "¿cómo se IDENTIFICAN DIFERENCIALMENTE los MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES vigentes en una sociedad determinada, en cuanto opción entre distintos modelos propuestos para la producción de posibles interpretaciones de las imágenes materiales



visuales?"); (D) diferenciar esta tarea de otras dos posibles y relativamente próximas: la construcción y/o el análisis de la eficacia de los diversos lenguajes gráficos existentes o posibles; y la elaboración verbal de las interpretaciones de la crítica y la historia de las artes plásticas (o sea, poder responder a "¿PARA QUÉ SIRVE UNA SEMIÓTICA VISUAL?").

En esta página que estáis leyendo sólo hay palabras; no hay imágenes (lamentablemente); pero YO PRODUZCO Y VOSOTROS INTERPRETÁIS CONCEPTOS acerca de las imágenes visuales. Hay que diferenciar esto, del proceso que se cumple en la mente/cerebro de un intérprete cuando INTERPRETA UNA IMAGEN VISUAL. Aquí, tratamos de construir UNA EXPLICACIÓN ACERCA DEL PROCESO DE INTERPRETACIÓN DE LAS IMÁGENES MATERIALES VISUALES y esa es LA EFICACIA ESPECÍFICA DEL LENGUAJE VERBAL CUANDO HABLA DE IMÁGENES VISUALES. Pero, en cambio, como resultado de la interpretación de una imagen visual se obtiene la COMPRENSIÓN de experiencias personales propias o la INCORPORACIÓN de experiencias ajenas, o el RECONOCIMIENTO de códigos sociales gráficos, o la CONSTATACIÓN de presencias o de transformaciones de objetos o de comportamientos; ...; en definitiva, podríamos decir, generalizando, que LAS IMÁGENES PRODUCEN UN EFECTO DE MOSTRACIÓN (¡Oh, Santaella & Noeth! O, como ellos lo desarrollan, la eventual "crisis de la representación", en especial la relativa a las imágenes visuales, y la posible emergencia de la "APRESENTAÇÃO", que traduzco como "MOSTRACIÓN" y que requerirá ser complementada con otras imágenes visuales y/o con otras semiosis distintas de la visual, PARA ALCANZAR LA POSIBILIDAD DE REPRESENTACIÓN Y POR TANTO DE SIGNIFICACIÓN).

No estoy satisfecho con esto que estoy escribiendo; pero es que, si lo estuviese, ya habría resuelto el problema que todavía, quizá, ni siquiera está adecuadamente planteado. Esta es la tarea del TALLER (y considerarlo así implica un cambio epistemológico importante): estoy dándole vueltas al pedazo de madera, antes de decidir por donde conviene cortarlo y mientras decido qué es lo que en definitiva quiero hacer con él. Y lo hago en público; REFLEXIONO Y MUESTRO LOS PASOS Y LAS CONTRAMARCHAS DE MI PROPIA REFLEXIÓN, porque considero que ésta es la tarea de INVESTIGACIÓN; de otro modo, decir que se investiga es una hipocresía; en realidad se está interviniendo DEL MODO COMO YA SE SABE QUE SE DEBE INTERVENIR, con lo cual tan sólo se produce LO QUE YA SE ESPERABA PRODUCIR.

Cordialmente.

Juan

(Acordarse de aportar a, y de consultar:

<http://www.archivo-semiotica.com.ar/bolsadetrabajo.htm> )

---

Message 1624

**Date:** Sun Jan 20, 2002 7:22 pm

**Semiótica de las imágenes visuales 18. Semántica visual - 1**

**From:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Tras haber esbozado una primera aproximación hacia una SEMÁNTICA VISUAL, a través de la descripción de algunas operaciones que podrían sustentar las INFERENCIAS necesarias para RECUPERAR LAS IMÁGENES VISUALES EFECTIVAMENTE CONTENIDAS EN LA MEMORIA VISUAL DE DETERMINADO SUJETO, perteneciente a determinada comunidad, en determinado momento histórico, corresponde continuar la tarea, tratando de encontrar las conexiones con otras imágenes y con los signos de otras semiosis que permitan INFERIR una EXPLICACIÓN ACERCA DE CÓMO, ESE MISMO SUJETO, EN SU CORRESPONDIENTE CONTEXTO SOCIAL E HISTÓRICO, INTERPRETA UNA DETERMINADA IMAGEN.

Inevitablemente, la semejanza de esta tarea con la del RECONOCIMIENTO DE OBJETOS Y DE ROSTROS habrá de acompañarnos, siempre teniendo en cuenta y estando advertidos para que la proximidad conceptual no sesgue de modo tendencioso la pertinencia de la construcción de UNA SEMÁNTICA VISUAL ESPECÍFICA PARA UNA SEMIÓTICA VISUAL. Pero, tampoco puede desaprovecharse lo alcanzado en ese campo y, en especial, las posibilidades de IMPLEMENTAR, SOBRE PROGRAMAS DE COMPUTACIÓN, LA VERIFICACIÓN, al menos, DEL FUNCIONAMIENTO de los razonamientos e hipótesis elaboradas.

Mucho se ha hecho sobre este tema y, con todo respeto hacia quienes lo han hecho (¡Oh, Sonesson!; ¡Oh, Klinkenberg!; ¡Oh, Saint-Martin!; ¡Oh, Floch!, entre otros), estamos dispuestos a explorar otros caminos que continúen los de ellos, que corran paralelos o que los contradigan.

A grandes rasgos, que luego iremos precisando (OJALÁ QUE) ENTRE TODOS, hay TRES PREGUNTAS FUNDAMENTALES a las que habrá que comenzar por encontrar la respuesta adecuada y bien fundada.

1/ ¿Cuáles son los pasos que se siguen efectivamente para PRODUCIR EL SIGNIFICADO DE UNA IMAGEN VISUAL y cuáles son, y si se corresponde o no o hasta qué punto, con los pasos a seguir en EL ANÁLISIS DE LOS MODOS POSIBLES DE PRODUCCIÓN del significado de una imagen visual?

2/ ¿Qué SIGNIFICA "EL SIGNIFICADO DE UNA IMAGEN VISUAL" (¡Oh, Ogden y Richards!)? o bien, ¿cuál es el significado posible de una imagen visual? y, además, ¿cómo varía ese significado según se trate de imágenes visuales plásticas, figurativas o simbólicas? Quizá signifique INTERPRETARLA, pero entonces:

3/ ¿Qué SIGNIFICA "INTERPRETAR UNA IMAGEN VISUAL"? ¿Quizá saber qué me devuelve como conocimiento posible del mundo, o sea, de los fenómenos sociales, o sea, de aquellos que lo son porque están contruidos o modificados mediante imágenes visuales, o sea, saber cómo determinada imagen visual construye, ratifica o modifica mi (del intérprete que sea) conocimiento del mundo?

Todo un tema para ir pensando (o, mejor, co-pensando y co-analizando y co-proponiendo y co-discutiendo, ENTRE TODOS).

Cordialmente

Juan

---

Message 1790

**Date:** Sun Mar 3, 2002 6:11 pm

**Semiótica de las imágenes visuales 21. Semántica visual - 2**

**From:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Me parece conveniente retomar el tema de la SEMIÓTICA VISUAL, orientándolo, específicamente, hacia el ámbito de la SEMÁNTICA VISUAL: ¿QUÉ, CÓMO Y POR QUÉ SIGNIFICAN LAS IMÁGENES? Una preguntas muy simples, cuyas respuestas, si se pretende que excedan el ámbito del sentido común, son bastante complejas. Adopto, como vengo haciéndolo habitualmente en mis mensajes a SEMIOTICIANS, un enfoque COGNITIVO Y PEIRCEANO.

EL ENFOQUE COGNITIVO, en su actual versión de las Ciencias Cognitivas o, como prefiere decir Rastier "de las Investigaciones Cognitivas", implica reflexionar y ensayar explicaciones que se correspondan (1) con los avances en el conocimiento del PROCESAMIENTO DE LAS IMÁGENES VISUALES EN LA MENTE/CEREBRO humano (¡Oh, Kosslyn!) y (2) con la posibilidad de SU IMPLEMENTACIÓN EN PROGRAMAS DE INTELIGENCIA ARTIFICIAL/Robótica (¡Oh, Thagard!), que demuestren la operatividad de tales explicaciones. Esto último lo propongo provisionalmente y más allá de las discusiones acerca de si el eventual éxito de esos programas DEMUESTRAN EFECTIVAMENTE la validez de las correspondientes hipótesis y argumentaciones teóricas o son meramente UNA APLICACIÓN POSIBLE Y ÚTIL de esas mismas teorías.

El enfoque peirceano me ha permitido diferenciar, en el espacio problemático de la SEMIÓTICA VISUAL, tres objetos de conocimiento, relativamente independientes, que exigen respuestas diferentes: (1) la Semiótica de las Imágenes Visuales puramente CUALITATIVAS, (2) la Semiótica de las Imágenes Visuales predominantemente FIGURATIVAS y (3) la Semiótica de las Imágenes Visuales específicamente SIMBÓLICAS.

Mi hipótesis de trabajo afirma que el conocimiento y la explicación de los procedimientos de PRODUCCIÓN E INTERPRETACIÓN de cada una de ellas no pueden homogeneizarse en un tratamiento conjunto, ya que ello conduce a equívocos y disputas que se originan al estar RAZONANDO DE LA MISMA MANERA ACERCA DE COSAS MUY DISTINTAS. En mi estudio "La(s) Semióticas(s) de la Imagen Visual" (al que ya he aludido en varias, quizá demasiadas, oportunidades y que puede consultarse, entre otros sitios, en nuestra página <http://www.archivo-semiotica.com.ar> he comenzado este análisis diferencial. Sin embargo, no he llegado, en él, más que a los aspectos de su IDENTIFICACIÓN y RECONOCIMIENTO, teniendo el estudio de su INTERPRETACIÓN, o sea, de su SEMÁNTICA, apenas poco más que un desarrollo

tentativo y elemental. Este es el trabajo que me propongo profundizar (y al que os someteré a quienes aceptéis leerme) en esta nueva secuencia de mensajes.

En principio, me parece que será conveniente explorar DE QUÉ SE HABLA CUANDO SE HABLA DEL SIGNIFICADO DE LAS IMÁGENES VISUALES; y a eso espero dedicar mi próximo mensaje.

Cordialmente.

Juan

---

Message 1799

**Date:** Fri Mar 8, 2002 3:58 pm

**Semiótica de las imágenes visuales 22. Semántica visual - 3**

**From:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Mi mensaje anterior terminaba planteando como tema posible el de comenzar la reflexión acerca de: DE QUÉ SE HABLA CUANDO SE HABLA DEL SIGNIFICADO DE LAS IMÁGENES VISUALES.

Insisto en la necesidad de tener en cuenta las tres propuestas perceptuales DIFERENTES, a las que suele aludirse INDIFERENCIADAMENTE cuando se habla de IMÁGENES VISUALES.

Para poder tener los referentes empíricos concretos, en relación con los cuales y como demostración del modo en que irán adquiriendo progresivamente su SIGNIFICADO específico, conforme avance la tarea de su INTERPRETACIÓN, he incorporado a nuestra página <http://www.archivo-semiotica.com.ar/> TRES IMÁGENES que corresponden respectivamente a las IMÁGENES FIGURATIVAS ("sinsignos icónicos"), IMÁGENES SIMBÓLICAS ("legisignos icónicos") e IMÁGENES CUALITATIVAS ("cualisignos icónicos"). Por si podéis acceder directamente desde este mensaje, las respectivas direcciones WEB son:

[IMAGEN FIGURATIVA](#)

[IMAGEN SIMBÓLICA](#)

[IMAGEN CUALITATIVA](#)

Creo que resulta evidente que SON MUY DISTINTAS las operaciones cognitivas que se ponen en funcionamiento para darse cuenta de que lo que se está percibiendo es una fotografía de Frida Kahlo (IMAGEN FIGURATIVA), o bien que lo que se está percibiendo es un conjunto de indicaciones acerca de comportamientos posibles, sugeridos o prohibidos (IMAGEN SIMBÓLICA), o bien que lo que se está percibiendo es una propuesta de percepción abstracta de sólo forma, color y textura (IMAGEN CUALITATIVA).

En todo los casos, interviene la BÚSQUEDA DE UN ATRACTOR, en la memoria visual, que permita ORGANIZAR LOS DATOS proporcionados por la percepción, de modo que se RECONOZCA la imagen construida.

El atractor de la IMAGEN FIGURATIVA se recuperará a partir de la proyección de la INFORMACIÓN ACERCA DE LAS FORMAS DEL MUNDO poseída por el intérprete, sobre los datos proporcionados por la percepción.

El atractor de la IMAGEN SIMBÓLICA se recuperará a partir de la proyección del CONOCIMIENTO DE LOS SISTEMAS DE ENUNCIACIÓN GRÁFICA poseído por el intérprete, sobre los datos proporcionados por la percepción.

El atractor de la IMAGEN CUALITATIVA se recuperará a partir de la proyección del RESIDUO DE EXPERIENCIAS ACERCA DE LA PERCEPCIÓN DE CUALIDADES poseído por el intérprete, sobre los datos proporcionados por la percepción.

Esto implica la exploración y aplicación de INFORMACIÓN FORMAL y/o de CONOCIMIENTO SISTÉMICO y/o de EXPERIENCIA CUALITATIVA, en cada caso provenientes de ámbitos mnemónicos específicos y que utilizan operaciones de procesamiento cognitivo netamente diferenciales, para la producción de la interpretación de las imágenes que se estén percibiendo.

La formación de estos TRES GRUPOS constituye una aproximación teórica y experimental, que considero necesaria para el adecuado estudio de LA SEMÁNTICA DE LAS IMÁGENES VISUALES. Como suele ocurrir en semiótica, no sólo se hace necesaria la consideración de UNA SEMÁNTICA DIFERENTE para cada uno de tales tres grupos, sino también habrá que tener en cuenta que, por lo general y salvo casos excepcionales, se trata de PREDOMINIOS, por lo que, en la mayoría de los casos, cada imagen, tras ser encuadrada en un grupo: FIGURATIVO, SIMBÓLICO O CUALITATIVO, evidenciará, ante la percepción, la presencia de RASGOS COMPONENTES PERTENECIENTES A LOS OTROS GRUPOS. Posiblemente, ello será el tema de mi próximo mensaje.

Cordialmente.

Juan

---

Message 1809

**Date:** Wed Mar 13, 2002 4:54 pm

**Semiótica de las imágenes visuales 23. Semántica visual - 4**

**From:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Todo estudio semántico requiere dar cuenta de, al menos, dos aspectos fundamentales, que se formulan en términos diferentes según la semiosis que se esté considerando.

1. Si se trata de una SEMIOSIS VERBAL, habrá que establecer (1) DE QUÉ SE HABLA y (2) CÓMO SE LO DICE.

2. Si se trata de una SEMIOSIS VISUAL, habrá que establecer (1) QUÉ SE MUESTRA y (2) CÓMO SE LO MUESTRA.

3. Si se trata de una SEMIOSIS INDICIAL, habrá que establecer (1) QUÉ SE INDICA y (2) CÓMO SE LO INDICA. El foco de atención, en esta etapa de mis mensajes, lo he puesto en la SEMÁNTICA VISUAL, por tanto tengo la suerte de no tener que tratar con el inconmensurable tema de la SEMÁNTICA VERBAL, de la que tanto se ha escrito y

se sigue escribiendo, ni con el de la SEMÁNTICA INDICIAL, a la que, no obstante, espero poder dedicarme pronto, ya que poco es lo que se ha escrito y, por tanto, hay mucho para escribir respecto de ella.

Con independencia de lo que ocurra en los casos de la SEMÁNTICA VERBAL y de la SEMÁNTICA INDICIAL (con lo que estoy diciendo que tampoco en esos ámbitos las cosas son tan simples y claras como los enunciados (I) y (III) parecen establecer), en el caso de la SEMÁNTICA VISUAL, los dos aspectos que he señalado como fundamentales, se construyen de modo diferente según la clase de SEMIOSIS VISUAL a la que uno se refiera: la constituida por IMÁGENES FIGURATIVAS, la constituida por IMÁGENES SIMBÓLICAS o la constituida por IMÁGENES CUALITATIVAS.

(A) Respecto de las IMÁGENES FIGURATIVAS.

1. LO QUE SE MUESTRA, cuando la propuesta perceptual está constituida por IMÁGENES FIGURATIVAS, es LA FORMA con que se identifica, en la mente/cerebro, a los objetos del mundo.

2. CÓMO SE LO MUESTRA, en este mismo caso de las IMÁGENES FIGURATIVAS, es el resultado de construir una CONFIGURACIÓN DE UN MODO POSIBLE DE EXISTIR, tanto hacia el interior de la imagen, como hacia el exterior.

Como desarrollo ejemplificativo, podéis ver que, en el caso de la imagen insertada en <http://www.magarinos.com.ar/FRIDAIMG.HTM>

1. SE MUESTRA la FORMA con la que la mente/cerebro, en la cultura a la que pertenecemos quienes participamos de SEMIOTICANS, identifica a una mujer (porque contiene el ATRACTOR que se le atribuye a la forma de mujer) y, según la riqueza de la información visual que posea el espectador, identificará (sin necesidad de leer el título de la imagen) a esa mujer como determinada mujer llamada Frida Kahlo (de cuya forma específica también poseerá el ATRACTOR correspondiente). Si carece de este último ATRACTOR, lo constituirá por primera vez (o lo fijará) mediante la asociación de las dos semióticas que intervienen: la SIMBÓLICA que, mediante el texto escrito, vincula un nombre con esa imagen, y la FIGURATIVA que atribuye a la imagen un nombre. También se vinculará (si no lo estaba previamente) a la imagen con el nombre del fotógrafo; y, si el intérprete no sabe quién es Frida Kahlo, quedará como una mera denominación de ALGUIEN, hasta que otras Semióticas, conjuntamente Figurativas, Simbólicas y Cualitativas, vinculen el nombre a una obra, una época, otros personajes, etc. 2.. CÓMO SE LA MUESTRA constituye la CONFIGURACIÓN DE UN MODO POSIBLE DE EXISTIR que adquiere la imagen de mujer (de Frida Kahlo), como resultado de la representación figurativa de gestos y actitudes, vestuario y cromatismo, así como por contraste y asimilación con los motivos y el cromatismo del fondo, o sea, lo que se muestra CON la figura que NO ES la figura. Me guía, en esta enunciación de componentes y operaciones mínimas para comenzar la construcción del análisis semántico de una imagen visual, el interés por lograr UN PROGRAMA RELATIVAMENTE FORMALIZABLE que excluya apreciaciones subjetivas en mayor o menor medida imponderables.

El comentario acerca de que las TRES SEMIÓTICAS VISUALES (figurativas, simbólicas y cualitativas) constituyen tres ámbitos diferentes de pensamiento, en cuanto se construyen a partir de distintas operaciones mentales, puedo fundamentarlo en la INAPLICABILIDAD de cuanto acabo de mencionar acerca de las IMÁGENES



FIGURATIVAS, para un comienzo de explicación del proceso semántico que se requiere para interpretar las IMÁGENES SIMBÓLICAS y las CUALITATIVAS.

Todavía no elaboro, respecto a las otras imágenes (las simbólicas y las cualitativas), el análisis de esos dos aspectos claves: (1) LO QUE SE MUESTRA y (2) CÓMO SE LO MUESTRA, aspectos que me propongo como tarea para mi próximo mensaje. Lo único que quiero poner a vuestra consideración es que, por ejemplo,

respecto de las IMÁGENES SIMBÓLICAS insertadas en

<http://www.magarinos.com.ar/SIMBOLO1.HTM>

la respuesta al interrogante acerca de LO QUE SE MUESTRA

NO PUEDE CONSISTIR en

"LA FORMA con que se identifica, en la mente/cerebro, a los objetos del mundo,"

sino, como veremos pronto, lo que se muestra, en el caso de las IMÁGENES SIMBÓLICAS, consistirá en LAS RÉPLICAS DE LOS TIPOS GRÁFICOS que constituyen UN CÓDIGO FIGURATIVO destinado a instruir, prohibir o sugerir determinados COMPORTAMIENTOS. Nada más distante de las operaciones que se activan para interpretar la propuesta perceptual que permite actualizar la imagen mnemónica (el ATRACTOR) de Frida Kahlo.

La respuesta al interrogante acerca de CÓMO SE LO MUESTRA, formulado ante esa misma imagen simbólica de <http://www.magarinos.com.ar/SIMBOLO1.HTM>

TAMPOCO PUEDE CONSISTIR, en "construir la CONFIGURACIÓN DE UN MODO POSIBLE DE EXISTIR, que adquiere la imagen de mujer (de Frida Kahlo) como resultado de la representación figurativa de gestos y actitudes, vestuario y cromatismo....," etc., que es propia de las IMÁGENES FIGURATIVAS, sino que, como veremos pronto, la respuesta al interrogante acerca del MODO DE MOSTRAR cada RÉPLICA DE UN TIPO GRÁFICO, en el caso de las IMÁGENES SIMBÓLICAS, consiste en asociarla a otra u otras réplicas de tipos gráficos, estando convencionalmente codificada esta asociación para que se la interprete como una determinada consigna relativa a un determinado comportamiento.

Otro tanto ocurre con respecto a la IMAGEN CUALITATIVA insertada en

<http://www.magarinos.com.ar/ICONO.HTM>,

en cuyo caso la respuesta al interrogante acerca de LO QUE SE MUESTRA en ella

NO PUEDE CONSISTIR en

"LA FORMA con que se identifica, en la mente/cerebro, a los objetos del mundo," lo que es propio de las IMÁGENES FIGURATIVAS, ni, por supuesto, tampoco, en "LAS RÉPLICAS DE LOS TIPOS GRÁFICOS que constituyen UN CÓDIGO FIGURATIVO destinado a instruir, prohibir o sugerir determinados COMPORTAMIENTOS" como ocurre en el caso de las IMÁGENES SIMBÓLICAS,

sino, como veremos pronto, lo que se muestra consistirá en RESIDUOS DE EXPERIENCIAS PERSONALES acerca de la percepción de cualidades visuales.

Por otra parte, el MODO DE MOSTRAR específico de las IMÁGENES CUALITATIVAS, TAMPOCO PUEDE CONSISTIR, en "construir la

CONFIGURACIÓN DE UN MODO POSIBLE DE EXISTIR, que adquiere la imagen de mujer (de Frida Kahlo) como resultado de la representación figurativa de gestos y actitudes, vestuario y cromatismo..., etc., que es propia de las IMÁGENES FIGURATIVAS, ni tampoco en el PROCESO DE ASOCIACIÓN DE LAS RÉPLICAS DE LOS TIPOS GRÁFICOS que por convención instruyen, prohíben o sugieren determinados comportamientos, como ocurre en el caso de las IMÁGENES SIMBÓLICAS, sino que, como veremos pronto, la respuesta al interrogante acerca del MODO DE MOSTRAR esos RESIDUOS DE EXPERIENCIAS PERSONALES acerca de la percepción de cualidades visuales, que son específicos de las IMÁGENES CUALITATIVAS, se configurará de modo que preserven y actualicen la recuperación de esas experiencias personales no-conscientes.

En resumen, lo que se INTERPRETA como FORMA DE LOS OBJETOS DEL MUNDO, en las imágenes figurativas, no tiene ninguna relación con lo que se INTERPRETA como RÉPLICAS DE TIPOS GRÁFICOS, en las imágenes simbólicas, ni con los que se INTERPRETAN como RESIDUOS DE EXPERIENCIAS SENSORIALES, en el caso de las imágenes cualitativas.

Además, lo que se INTERPRETA como LA CONFIGURACIÓN DE UN MODO DE EXISTIR, en las imágenes figurativas, no tiene ninguna relación con lo que se INTERPRETA como LA INSTRUCCIÓN ACERCA DE UN COMPORTAMIENTO, al que se lo sugiere o se lo prohíbe, en las imágenes simbólicas, ni con los que se INTERPRETAN como configuraciones destinadas a LA RECUPERACIÓN DE EXPERIENCIAS SENSORIALES perceptuales y visuales no-conscientes.

De momento, sólo una observación más: AQUÍ HAY DEMASIADAS PALABRAS y, si bien la función de la SEMIOSIS VERBAL es EXPLICAR los procesos de producción e interpretación de las restantes semiosis, me quedo con la sensación de que también interfiere en esa explicación con su carga de verbalización (o como dicen los franceses, de "langagerie" o como contaminación irreflexiva de las estructuras sintácticas; ¡oh, Wittgenstein!), por lo que, todo esto (y gran parte de lo que sigue) convendrá investigarlo en cuanto a la posibilidad de explicarlo, al menos complementariamente, CON Y A PARTIR DE IMÁGENES. Y alguna pauta para intentarlo, tengo.

En definitiva, éste es el campo en el que considero necesario que vayamos trabajando, en este taller que es SEMIOTICIANS, tratando de iluminar oscuridades (que supongo entenebrece diversas zonas, en especial, de este mensaje) y de ordenar los procedimientos analíticos para su aplicación eficaz a situaciones empíricas, con EL OBJETIVO DE EXPLICAR EL PROCESO DE PRODUCCIÓN DEL SIGNIFICADO DE LAS IMÁGENES VISUALES.

Con lo que seguiré, en mi próximo mensaje, será, por tanto, profundizando el tratamiento de LO QUE SE MUESTRA y de CÓMO SE LO MUESTRA en los casos de

(B) las IMÁGENES SIMBÓLICAS y de

(C) las IMÁGENES CUALITATIVAS,

pese al anticipo que, inevitablemente, ya tuve que dejar pasar.

Cordialmente.

Juan



---

Message 1818

**Date:** Sun Mar 17, 2002 3:21 pm

**Semiótica de las imágenes visuales 25. Semántica visual - 4**

**From:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS

y, en especial, estimado Mariano:

Por lo que creo entender, en principio, diría que tu comentario o tu reinterpretación "en palabras más habituales para [ti])" **CONSTRUYE UNA INTERPRETACIÓN POSIBLE** de las mías.

No obstante quiero reflexionar sobre algunos aspectos. A veces, casi diría que siempre, cambiar las palabras implica cambiar el significado de lo que se está diciendo. La terminología semiótica o, si prefieres, mi versión de la terminología semiótica explora las posibilidades de explicar lo que **YO CONSIDERO QUE**, desde otras terminologías, no queda adecuadamente explicado.

Y va ya una aclaración o, quizá más bien, una toma de posición: no creo que el objeto del debate científico sea llegar a "la verdad " (me refiero a la parte en que reflexionas sobre si el objeto representado contribuye o no "a las condiciones de verdad de la IMAGEN FIGURATIVA"), sino **EXPLORAR LAS POSIBILIDADES DISCURSIVAS** de referirse de determinado modo a determinado tema o problema y, así, configurarlo, destacando unos u otros aspectos que pueden ser de especial interés e importancia, en determinado momento de determinada comunidad. Constantemente, se crean y recrean los temas acerca de los cuales se discurre. Ni estos (los fenómenos acerca de los que se habla) son **DE DETERMINADA Y NO OTRA MANERA** (a captar la cual, en cuanto verdad, se dirigirían los esfuerzos y exigencias del lenguaje empleado), ni la manera de dar cuenta de ellos (lo que constituye a los fenómenos en sociales) es **DEFINITIVA Y UNIVERSALMENTE VERDADERA O FALSA**, sino que sólo será verdadera o falsa en función de la **VIGENCIA** establecida de determinado **MODO DE HABLAR** (¡Oh, Jean-Marie Marandin!). Esta vigencia puede haberse establecido, en determinado momento y en determinada sociedad, por considerar que con ese modo de hablar se privilegia la **EFICACIA TÉCNICA** de la relación del ser humano con su entorno (interno y externo) y, en otro momento y/o en otra sociedad, por considerar que con él se privilegia su **EFICACIA METAFÍSICA** para la comprensión del lugar que tiene el ser humano en el Universo y, en otro momento y/o en otra sociedad, por considerar que con él se potencia la **EFICACIA ECONÓMICA** de las transacciones comerciales en cuanto sentido profundo de la coexistencia humana y, en otro momento y/o en otra sociedad, por considerar que con él se privilegia su **EFICACIA POLÍTICA** para la conquista o la conservación del poder por determinado hombre, grupo humano o país, **ET CETERA**.

Así, la discusión acerca de cuál sea el discurso más apropiado para dar cuenta de la pretendida verdad se desplaza de nivel; en realidad, no se ocupa del modo de hablar, en cuanto tal, acerca de los fenómenos del entorno, sino acerca de **LOS DIVERSOS Y CONTRAPUESTOS OBJETIVOS CUYA OBTENCIÓN SE PRIVILEGIA** al elegir una u otra forma de hablar. Con lo cual se entra en **CONSIDERACIONES ÉTICAS E IDEOLÓGICAS**, que establecen el límite y los contenidos de **LO QUE SE ENTIENDE POR VERDAD** en determinado momento de determinada sociedad.

En mi caso, yo privilegio un discurso que sea EFICAZ POR SU CONTRIBUCIÓN AL DESARROLLO INDIVIDUAL Y COLECTIVO DE LA CAPACIDAD INTELECTUAL DEL HOMBRE (siempre, enunciar los objetivos que uno se propone resulta VACUO Y GRANDILOCUENTE, en cuanto resuena como una enunciación de LA VERDAD). Como docente e investigador NO BUSCO LA HEGEMONÍA DE MI LENGUAJE, sino que pretendo acompañar al pensamiento del ser humano e, incluso, enseñarle a pensar (en cuanto mera participación de mi experiencia), sin establecer cuáles DEBAN SER SUS CONTENIDOS NECESARIOS, sino SUGIRIENDO INSTRUMENTOS Y OPERACIONES para hacerlo más fructífero en su búsqueda de determinado fin. Por supuesto que también esto implica una ideología que consiste en eso que privilegio: CONTRIBUIR AL DESARROLLO INDIVIDUAL Y COLECTIVO DE LA CAPACIDAD INTELECTUAL DEL HOMBRE, y en todo lo otro que rechazo como ajeno al objetivo de mi discurso: lograr al EFICACIA TÉCNICA o la EFICACIA METAFÍSICA o la EFICACIA ECONÓMICA o la EFICACIA POLÍTICA, etc. (ahora abreviada y en minúsculas).

Por eso creo que habría mucho para comentar acerca de los cambios que al utilizar "palabras más habituales para [ti]" se introducen en lo que yo había formulando con mis propias palabras. Y, desde mi perspectiva, ES FRUCTÍFERO QUE ESTO SEA ASÍ; libera lo que de ideológico tenía mi discurso y revela a su pasado como ideológico (¡Oh, Althusser!, ¡Oh, Foucault!). Por todo esto, a una de las operaciones fundamentales de la Semiótica la denomino (en "Los fundamentos lógicos de la Semiótica") "SUPERACIÓN" y es la que considero que garantiza la conservación de la especie humana en cuanto renueva constantemente su creatividad, haciendo que, al ser usados y "dialogizados", los discursos envejezcan y exijan el surgimiento de otros en los que se SUPEREN las contradicciones en que el anterior incurría, para que el nuevo incurra, a su vez, en otras contradicciones que vuelvan a exigir su SUPERACIÓN.

Cordialmente.

Juan

---

Mensaje 1830

**Fecha:** Mar Mar 26, 2002 9:44 am

**Semiótica de las imágenes visuales 26. Semántica visual - 5**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Vistos ya o, al menos, esbozados los rasgos básicos de una SEMÁNTICA visual para el caso de (A) las IMÁGENES FIGURATIVAS, había quedado en reflexionar acerca del desarrollo específico que reciben los componentes semánticos fundamentales: (1) QUÉ SE MUESTRA y (2) CÓMO SE LO MUESTRA, en los casos de (B) las IMÁGENES SIMBÓLICAS y de (C) las IMÁGENES CUALITATIVAS.

(B) Respecto de las IMÁGENES SIMBÓLICAS.

1. LO QUE SE MUESTRA, cuando la propuesta perceptual está constituida por IMÁGENES SIMBÓLICAS, son LAS RÉPLICAS DE SIGNOS GRÁFICOS. Al decir que lo que se muestra son "las réplicas", sigo la observación peirceana acerca del carácter VIRTUAL, en cuanto TIPOS, que poseen los signos en el sistema al que

pertenecen. EN EL SISTEMA, cada signo es UNO ÚNICO, no percibible y sólo pensable; lo que vemos, en la configuración, cuando el signo se actualiza (es decir, cuando pasa de ser una virtualidad, o sea, una posibilidad, a ser un existente), es una RÉPLICA de ese signo.

Lo que aquí interesa es que los SIGNOS GRÁFICOS se articulan en un SISTEMA, lo que NO OCURRE con las IMÁGENES FIGURATIVAS, ni con las IMÁGENES CUALITATIVAS, de las cuales (de estas dos últimas) diría, como primer esbozo, que tienen sus ATRACTORES MENTALES en el REGISTRO DE LA MEMORIA A LARGO PLAZO de las imágenes visuales. Lo que destaco, con esto, es que el conjunto de tales atractores NO POSEE UNA ESTRUCTURA DE SISTEMA, sino de lo que, tentativamente, podría designarse como un REGISTRO DINÁMICO, en cuanto componente de lo imaginario, correlativo con lo habitualmente referido como carácter "CONTINUO" de las IMÁGENES FIGURATIVAS y como carácter "EXPERIENCIAL" de las IMÁGENES CUALITATIVAS. Por tanto, las características SISTÉMICAS, específicas de los SIGNOS GRÁFICOS, son las pertinentes a los SÍMBOLOS, siempre teniendo en cuenta que hablo de "símbolo" en sentido peirceano: EL RESULTADO DE UNA CONVENCION SOCIAL.

Entonces, los SIGNOS GRÁFICOS, en cuanto IMÁGENES SIMBÓLICAS, pueden NEGAR, AFIRMAR CONDICIONALMENTE, IDENTIFICAR EL CONSECUENTE DE DETERMINADO ANTECEDENTE, RECOMENDAR, EXIGIR, PROHIBIR DETERMINADO COMPORTAMIENTO, SER FALSOS O VERDADEROS, CONSTITUIR EXPRESIONES BIEN O MAL FORMADAS, Y POSEER LA EFICACIA Y LOS LÍMITES DE LOS "ACTOS DE HABLA" (a los que, ahora, habría que explorar como "ACTOS GRÁFICOS"). Difícilmente, algún SISTEMA DE SIGNOS GRÁFICOS va a poder realizar todas estas posibilidades, pero sí, unos unas, otros algunas y otros pocos la mayoría. Las IMÁGENES SIMBÓLICAS están destinadas a producir en el INTERPRETANTE INTÉRPRETE alguno de estos o semejantes efectos SEMÁNTICOS.

Por el contrario, basta con recorrer la imagen de

<http://www.magarinos.com.ar/FRIDAIMG.HTM>

para comprender que la imagen de Frida Kahlo no podría cumplir con ninguna de estas posibilidades; ejemplo que apunta a comprobar que las IMÁGENES FIGURATIVAS tienen una capacidad de MOSTRACIÓN, en cuanto eficacia SEMÁNTICA mínima, diferente a la de las IMÁGENES SIMBÓLICAS.

Como tampoco la propuesta de color y textura de

<http://www.magarinos.com.ar/ICONO.HTM> ;

podría cumplir con las posibilidades que he enumerado; ejemplo que apunta a comprobar que las IMÁGENES CUALITATIVAS tienen una capacidad de MOSTRACIÓN, en cuanto eficacia SEMÁNTICA mínima, diferente a la de las IMÁGENES SIMBÓLICAS.

En cambio, un recorrido por las variantes propuestas en

<http://www.magarinos.com.ar/SIMBOLO1.HTM>

muestra cómo cada una de esas IMÁGENES SIMBÓLICAS, réplicas de los correspondientes SIGNOS GRÁFICOS, está cumpliendo efectivamente con alguna o con varias de aquellas posibilidades específicas. DISTINTO COMPORTAMIENTO COGNITIVO que desarrollamos como intérpretes, ante cada una de tales clases de propuestas perceptuales y que fortalece la comprensión del carácter diferencial de las distintas imágenes y la incorrección metodológica que supondría su tratamiento indiferenciado.

Continuaré con la consideración acerca de (2) CÓMO SE MUESTRA lo que, en el caso de (B) las IMÁGENES SIMBÓLICAS, se muestra.

Cordialmente.

Juan

---

Mensaje 1831

**Fecha:** Mié Mar 27, 2002 8:06 pm

**Semiótica de las imágenes visuales 27. Semántica visual - 6**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

En este desarrollo progresivo de las ideas elementales para una SEMÁNTICA VISUAL, había completado (provisionalmente) las reflexiones sobre (1) QUÉ SE MUESTRA en el caso de (B) las IMÁGENES SIMBÓLICAS.

Corresponde continuar, por tanto, con (2) CÓMO SE LO MUESTRA, siempre en el caso de (B) las IMÁGENES SIMBÓLICAS.

Creo que resultaría imposible pretender la exhaustividad en el tratamiento de este punto. Al tratarse de IMÁGENES SIMBÓLICAS, el desarrollo de CÓMO éstas MUESTRAN LO QUE MUESTRAN equivale a una enciclopedia de todas las SINTAXIS según las que se relacionan, en las correspondientes CONFIGURACIONES (o sea, en los contextos integrados por IMÁGENES VISUALES), los SIGNOS GRÁFICOS efectiva y socialmente disponibles.

Porque, en principio, las relaciones que vinculan entre sí (al menos) a las IMÁGENES SIMBÓLICAS en configuraciones ya producidas, o las relaciones que pueden llegar a vincularlas en configuraciones posibles, constituye una auténtica SINTAXIS.

Dos observaciones: una sobre el uso del término "SINTAXIS" y otra sobre la especificidad de cada conjunto de IMÁGENES SIMBÓLICAS.

El término "SINTAXIS" tiene una fuerte connotación lingüística. Como sabéis, trato de evitar ese tipo de términos por lo que arrastran de su calidad METALINGÜÍSTICA, por lo general inadecuada cuando se están considerando otros signos diferentes a los lingüísticos. De todas formas, este término se vincula a la lingüística por EL USO que los lingüistas han hecho de él, lo cual es mucho y difícil de superar. En su estructura etimológica, sin embargo, no contiene nada necesariamente lingüístico: "sin", en griego, significa "con" (ironías al margen) y "taxis", también en griego, significa "orden" (también ironías al margen, ya que el otro TAXI en el que uno puede llegar, desviadamente, a pensar, viene de "tasa" o "tarifa") (¡Oh, Corominas!), así "sintaxis"

sugiere "orden conjunto", o sea, UN ORDEN QUE REÚNE ELEMENTOS DIVERSOS, lo que se ajusta adecuadamente a la disposición ordenada de los signos, como se requiere para la producción comunicable de una SEMIOSIS SUSTITUYENTE. En definitiva, podemos permitirnos hablar de LA SINTAXIS DE UNA CONFIGURACIÓN sin temor (pero atentos) al peligro de contaminación lingüística, cuidando de referirnos a LAS REGLAS que permiten establecer UN ORDEN en un conjunto de IMÁGENES SIMBÓLICAS.

Y aquí interviene la segunda observación sobre la especificidad de cada conjunto de IMÁGENES SIMBÓLICAS. Como decía ayer (¡Oh, inefable Fray Luis de León!) las IMÁGENES SIMBÓLICAS son réplicas de SIGNOS GRÁFICOS, los cuales se definen por las relaciones que los vinculan entre sí, en el interior del SISTEMA al que pertenecen y por el hecho de que, por ser SÍMBOLOS, necesariamente pertenecen a algún SISTEMA. Es la vieja idea saussureana de VALOR, mediante la cual pudo constituir en ciencia a la lingüística, a partir de reconocer que los signos lingüísticos son entidades DISCRETAS (o sea, con una identidad diferencial neta y estable o con reglas precisas de transformación) que se vinculan mediante RELACIONES que abarcan desde lo muy, hasta lo relativamente FORMALIZABLE; por lo que, los saussureanos signos lingüísticos son también, peirceanamente, símbolos. Entonces, como enfoque general, recuérdese mi afirmación de que los que aquí llamo SIGNOS GRÁFICOS ostentan UNA CALIDAD SIMBÓLICA en cuanto están identificados y relacionados según normas convencionalmente establecidas y/o aceptadas. Esto es lo que, también según mi propuesta, los diferencia de las restantes IMÁGENES VISUALES, tanto de las IMÁGENES FIGURATIVAS, como de las IMÁGENES CUALITATIVAS, de ninguna de las cuales podríamos afirmar ni un carácter DISCRETO, ni una vinculación necesaria mediante RELACIONES relativamente formalizables, ni, por tanto, SU PERTENENCIA A SISTEMA ALGUNO.

Pero, ¿de qué conjuntos de IMÁGENES SIMBÓLICAS hablamos cuando hablamos de SISTEMAS de SIGNOS GRÁFICOS?

El espectro de propuestas perceptuales abarcado por la expresión "IMÁGENES SIMBÓLICAS" es muy amplio. Es muy diversa la materia prima con la que están constituidas las imágenes que pueden incluirse en esa expresión. Porque lo que justifica la inclusión de unas y la exclusión de otras es lo relativo al carácter de SISTEMA que se establece entre unas y que no puede constituirse entre las otras.

Por supuesto, el conjunto de las IMÁGENES SIMBÓLICAS mostradas en

<http://www.magarinos.com.ar/SIMBOLO1.HTM>

tiene el carácter de ser la actualización o las réplicas EXISTENCIALES de los correspondientes signos gráficos del respectivo sistema simbólico VIRTUAL. Pero, antes de seguir con su estudio, hay que tener en cuenta que LAS LETRAS (y las PALABRAS con ellas construidas) DE ESTE MENSAJE son, igualmente, IMÁGENES SIMBÓLICAS.

¿En qué se diferencian estas LETRAS de aquellos DIBUJOS? En lo que llamo "la materia prima" o base perceptual de la correspondiente capacidad de REPRESENTACIÓN; Peirce diría, mejor, "en la calidad del REPRESENTAMEN",



absolutamente convencional en el caso de estas LETRAS y relativamente convencional (en cuanto íconos estereotipados) en el caso de aquellos DIBUJOS.

¿En que se parecen estas LETRAS y aquellos DIBUJOS? En que unas y otros se relacionan según vínculos estables, o sea, según RELACIONES SINTÁCTICAS relativamente duras e inmodificables. Esto permite establecer que, tras la presencia de las CONFIGURACIONES que se ofrecen a la percepción visual, existe un SISTEMA de normas relacionales que CONVALIDAN o RECHAZAN la capacidad de SEMIOSIS SUSTITUYENTES que se pretende atribuir a tales CONFIGURACIONES.

Observemos la siguiente CONFIGURACIÓN de LETRAS:

"ytop kklese iwqixpttol zamlskeincxsk sdi tr pewñwlsoenri hderuenfritmosetrhu  
xxzirtmfelt adsn"

Salvo algún hallazgo casual, no hay regularidad, en sus relaciones, que permita esbozar algunas de las reglas que, por definición, son constitutivas de un SISTEMA. El concepto de SISTEMA rechaza a esa CONFIGURACIÓN como posible SEMIOSIS SUSTITUYENTE. Por el contrario, en esta otra CONFIGURACIÓN de LETRAS:

"Salvo algún hallazgo casual, no hay regularidad, en sus relaciones, que permita esbozar algunas de las reglas que, por definición, son constitutivas de un SISTEMA"

existen relaciones estables que, justamente, permiten esbozar algunas de las reglas que, por definición, son constitutivas de un SISTEMA. El concepto de SISTEMA convalida esta CONFIGURACIÓN como posible SEMIOSIS SUSTITUYENTE, o sea, susceptible de ser interpretada por un intérprete. El ejemplo puede parecer poco interesante, en cuanto sabemos leer desde pequeños y lo percibimos como LENGUA ESCRITA y no como IMÁGENES VISUALES que requieren una previa interpretación en cuanto SIGNOS GRÁFICOS pertenecientes a un determinado SISTEMA.

Sin embargo, este es el aspecto en que esa configuración de LETRAS se asemeja a los DIBUJOS de

<http://www.magarinos.com.ar/SIMBOLO1.HTM>

Una tarea interesante y que es base de diversos trabajos de investigación destinados a explicar el proceso de producción de la significación de muchos fenómenos sociales, consiste en RECUPERAR EL SISTEMA SUBYACENTE TRAS UN MENSAJE MANIFIESTO. Es tarea especialmente vinculada al aprendizaje de la interpretación de los LENGUAJES (idiomas, señas, morse, banderas, criptogramas, jeroglíficos, señalética en computadoras, envases, edificios públicos, etc.; para los que, por su diversidad posible, más que "lenguaje" preferiría nombrar, como vengo reiterando, "SEMIOSIS"), todos los cuales están constituidos por IMÁGENES VISUALES SIMBÓLICAS que se relacionan según reglas preexistentes (o recuperables como transformación) en el correspondiente SISTEMA.

Pero nunca podríamos afirmar algo semejante, en el caso de la fotografía de Frida Kahlo (en cuanto IMAGEN FIGURATIVA) o en el de los colores y texturas de la obra de R. van der Werf (en cuanto IMAGEN CUALITATIVA). No hay ningún SISTEMA de relaciones normadas y relativamente necesarias que pueda recuperarse tras estas últimas propuestas perceptuales. Otras tienen que ser las operaciones cognitivas que intervienen

en su interpretación. Es decir, pertenecen a otra SEMIÓTICA VISUAL, que no es la SIMBÓLICA.

Tal la tarea con la que continuaré, en el próximo mensaje (si no cambio de opinión): establecer el SISTEMA al que pertenecen las REGLAS que construyen el sentido de cada una de las CONFIGURACIONES GRÁFICAS que aparecen en la página: "leyenda.htm." Si alguien quiere, puede anticiparse y tratar de resolver ese pequeño desafío semiótico.

Cordialmente.

Juan

---

Mensaje 1834

**Fecha:** Jue Mar 28, 2002 8:00 pm

**Semiótica de las imágenes visuales 29. Semántica visual - 7**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS

y, en especial, estimada Dora:

Me parecen muy atinadas las respuestas que ofreces acerca de la explicación de la producción del significado de las IMÁGENES SIMBÓLICAS de "leyenda.htm"

Creo que todo lo que dices ocurre efectivamente, en la mente del INTERPRETANTE INTÉRPRETE y creo, también, que ocurre DESPUÉS DE HABER OCURRIDO los resultados de otras varias operaciones PREVIAS que considero interesantes, especialmente desde el enfoque de una SEMIÓTICA COGNITIVA.

Esta preocupación por establecer y, en lo posible, describir el comportamiento de los COMPORTAMIENTOS MENTALES MÍNIMOS es coherente con el enfoque de las INVESTIGACIONES COGNITIVAS que, de algún modo, han invertido, frente a las que fueron concepciones dominantes de la GESTALT, el orden en que se considera que se producen los comportamientos perceptuales. En especial, desde D. MARR, se considera que la percepción va desde lo elemental hacia lo global y general; sin perjuicio de continuar teniendo en cuenta otras muchas explicaciones valiosas que propuso la GESTALT. Para cuando reconocemos las grandes formas (o síntesis o imágenes) ya hemos asumido un compromiso subjetivo con ellas, viendo lo que sabemos o lo que queremos ver.

La exigencia de que LO QUE SE PROPONE COMO EXPLICACIÓN pueda servir de base a UN PROGRAMA DE COMPUTACIÓN, puede discutirse en cuanto a su valor epistemológico o puede plantearse como una mera demostración de la utilidad empírica de dicha explicación, pero un enfoque COGNITIVO de la SEMIÓTICA requiere conciliar su convergencia con las NEUROCIENCIAS, y con la INFORMÁTICA. Y para eso necesita comenzar por la identificación, lo más elemental posible, de las relaciones mínimas y eficaces para la producción de resultados que se integran en nuevas relaciones eficaces para la sucesiva producción de nuevos resultados que resulten a su vez eficaces, hasta la obtención de respuestas que repliquen los comportamientos observables.

Me resultaría imposible elaborar, aquí y ahora, un programa de computación con los datos que puedo extraer del análisis de las IMÁGENES SIMBÓLICAS propuestas en

"leyenda.htm". Pero, a mero título de ejemplo, trataré de esbozar algunas operaciones analíticas que podrían resultar pertinentes para ello.

Como en este mensaje de SEMIOTICIANS no pueden incluirse imágenes, convendrá que cada lector interesado imprima una copia de la página:

<http://www.magarinos.com.ar/SIMBOLO1.HTM>

a los efectos de poder ir siguiendo las reflexiones que propongo. Por mi parte, identifico a cada una de las 25 IMÁGENES SIMBÓLICAS que contiene esa página, mediante los números que escribo aquí y cuya posición, EN UN RECTÁNGULO DE 5 X 5 ENTRADAS, reproduce las posiciones de las correspondientes imágenes, para su identificación y para saber de qué estoy hablando en cada caso. Espero que el servidor y los avatares de la comunicación electrónica conserven este ordenamiento o, al menos, lo mantengan en límites de distorsionamiento aceptables. Numero las imágenes DE IZQUIERDA A DERECHA Y DE ARRIBA HACIA ABAJO:

1 2 3 4 5

6 7 8 9 10

11 12 13 14 15

16 17 18 19 20

21 22 23 24 25

Al calificarlas de IMÁGENES SIMBÓLICAS se está afirmando que, respecto de los COMPONENTES de cada una y de LA MANERA DE RELACIONARSE en el interior de cada imagen, existe UN ACUERDO SOCIAL cuyo conocimiento es imprescindible para INTERPRETAR EL SIGNIFICADO de cada imagen. Así que, de cada una tendré que hacer explícito lo que considero que DEBE SABERSE y, a partir de ese conocimiento previo, describiré la RELACIÓN SINTÁCTICA de la que, EN DEFINITIVA, habrá de provenir LA INTERPRETACIÓN correspondiente, la cual hace explícito EL SIGNIFICADO CONSTRUIDO.

Creo que hoy me limitaré al análisis de la IMAGEN N° 1, o sea, la correspondiente a la esquina izquierda superior.

1. La percepción más evidente es la del DIBUJO de una mano. Esto no quiere decir que se capte inicialmente y sin necesidad de instancias previas que se trata de una forma de mano. Las LÍNEAS que la componen, incluso las que aparecen tras el CONTORNO DE OCLUSIÓN constituido por el DIBUJO de lo que, también tras su integración y depuración correspondiente, establecemos que es la representación de un frasco, constituyen LA PERCEPCIÓN VISUAL DE UNA IMAGEN MATERIAL que actualiza, en la MEMORIA ASOCIATIVA, de entre diversos modelos posibles, el modelo ATRACTOR de una mano, que es con el que, en definitiva, nos quedamos. Otro supuesto, que de inmediato rechazamos como absurdo por lo simple que resulta admitir que se trata de una mano, hubiera consistido en INTERPRETAR ESAS LÍNEAS como representando a tres motores de un Boeing vistos en perspectiva, sobre un espacio en blanco (el cielo, todo visto desde la ventanilla del avión), o en interpretarlas como una bala y los rastros de su desplazamiento. Estos modelos alternativos de ATRACTORES los rechazamos porque las transformaciones que habría que realizar para ponerlos en correspondencia con los objetos pretendidamente representados son mucho más



artificiales y atípicas que las que tenemos que realizar para admitir que se trata del ESTEREOTIPO de una mano. Y digo "ESTEREOTIPO" porque contiene los rasgos convencionales para el dibujo de una mano humana, SIN RASGO ALGUNO DE INDIVIDUALIDAD que permitiera identificarla frente a otras posibles manos.

2. Así, por procedimientos semejantes de selección de rasgos de los otros dibujos componentes, que no describo para no hacer insoportable este texto, llegamos a aceptar que las propuestas perceptuales incluyen la representación de un frasco y de una pequeña nube de vaporización (objeto y fenómeno de los que tenemos disponibles como ATRACTORES, en nuestra MEMORIA ASOCIATIVA, los correspondientes modelos, por nuestra pertenencia a una cultura en la que puede percibirse).

3. Quiero mencionar, aunque no he terminado la enumeración de lo percible en esa imagen material, el hecho SINTÁCTICO que permite interpretar lo que he llamado "una pequeña nube de vaporización" como tal. Los otros objetos: la mano y el frasco, resultaban tales por una OPCIÓN DE SU CORRESPONDENCIA CON LOS MODELOS DISPONIBLES. "Una pequeña nube de vaporización" no podría interpretarse por simple asociación con algún modelo mnemónico, sino por su ubicación SINTÁCTICA a partir del extremo superior del frasco, parcialmente ocluido por uno de los dedos de la mano. Es suficiente con que tapéis el resto de la imagen, dejando percible, tan sólo, la mencionada como "nube de vaporización" para que deje de ser tal (sin que quede definido ningún otro objeto representado por esa imagen). O sea, la dichosa "pequeña nube de vaporización" es una interpretación que dependen enteramente de su relación con el resto de la imagen, o sea, ES UNA CONSTRUCCIÓN PURAMENTE SINTÁCTICA.

4. Un par de imágenes más completan el desarrollo de esta IMAGEN SIMBÓLICA. Son las dos flechas cada una de ellas con su punta duplicada sobre sí misma y enfrentadas en posiciones contrapuestas, una en la dirección vertical de arriba hacia abajo y la otra en la dirección vertical de abajo hacia arriba. Es necesario conocer el código visual de la duplicación o reiteración, habitualmente utilizado para obtener una interpretación de movimiento o, construido con otro tipo de rasgos semejante pero no idénticos, de la velocidad. La SINTAXIS que asocia, por PROXIMIDAD, la mano sosteniendo el frasco entre la representación del pulgar y la del índice y el par de flechas de puntas duplicadas y de direcciones contrapuestas, es la que permite una INTERPRETACIÓN (que APARENTEMENTE teníamos desde el principio) de la propuesta visual, en cuanto destinada a comunicarnos que, determinado frasco (con seguridad, el que acompaña a la IMAGEN SIMBÓLICA; con lo que entraríamos en el ámbito de la DISPOSICIÓN o SINTAXIS INDICIAL) debe utilizarse realizando ese movimiento de aproximación entre los dedos pulgar e índice, mientras estos lo sostienen en la posición mostrada.

5. También necesitamos del conocimiento cultural de que la producción de "una pequeña nube de vaporización" es el objetivo interesante a realizar mediante la manipulación del frasco en cuestión. Sólo he querido esbozar, por una parte los A PRIORI CULTURALES de los que necesitamos disponer para interpretar una imagen tan obvia como la presentada en el 1er cuadrado del conjunto. Por otra parte, también he querido poner de manifiesto cómo la INTERPRETACIÓN necesita, complementaria pero fundamentalmente, de la SINTAXIS para que el INTERPRETANTE INTÉRPRETE construya la INTERPRETACIÓN que el INTERPRETANTE PRODUCTOR está interesado en que construya. Estos son los ASPECTOS NORMATIVOS O

REGULARES que, integrados con otros identificables en las restantes imágenes (2, 3, 4..., etc.), hacen de estas reflexiones un comienzo de descripción de LAS RELACIONES CONSTITUTIVAS DE UN DETERMINADO SISTEMA DE SIGNOS GRÁFICOS.

Y lo dejo aquí, hasta mi próximo mensaje, porque ya estoy cansado y supongo cómo lo estará el que me haya acompañado hasta este final.

Cordialmente.

Juan

---

Mensaje 1837

**Fecha:** Vie Mar 29, 2002 7:25 pm

**Semiótica de las imágenes visuales 31. Semántica visual - 8**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS

Os ruego que tengáis paciencia con la lectura de este texto, pesadamente analítico, pero necesario, experimentalmente, para tratar de encontrar el modo de dar cuenta de las RELACIONES SINTÁCTICAS que construyen el SIGNIFICADO en el caso de las IMÁGENES SIMBÓLICAS. Ojalá quisierais informarme, reenviando un mensaje a SEMIOTICIANS, del PÁRRAFO QUE NO SE ENTIENDE, o manifestando que NO SE ENTIENDE NADA DE NADA. Como os digo, es experimental y no siento orgullo ni vergüenza por haberlo escrito; considero que es necesario hacerlo.

Continúo, pues, con el análisis de las 25 IMÁGENES SIMBÓLICAS de "leyenda.htm".

1. La representación de LA MANO. Tratándose de un CORPUS DE CONFIGURACIONES propuestas a la interpretación como SEMIOSIS SUSTITUYENTES acerca de (predominantemente) la MANIPULACIÓN de determinados objetos e instrumentos, uno de los ESTEREOTIPOS más reiterados es el de la MANO o MANOS. Optar por esta representación, como escribía ayer, requiere haberla seleccionado, de entre otras posibles representaciones, por proyección del MODELO correspondiente disponible en la MEMORIA ASOCIATIVA y por ser el que menores TRANSFORMACIONES requiere, para producir una INTERPRETACIÓN ACEPTABLE de las imágenes percibidas. Está presente (total o parcialmente) en 11 de las imágenes del conjunto (1, 3, 7, 10, 11, 13, 15, 17, 20, 23 y 24) y en otras 7 se la INFIERE (2, 4, 6, 14, 16[?], 19 y 22) como necesaria para completar la configuración imaginaria de la acción efectivamente representada y socialmente reconocible. En los casos en que la MANO está presente, sus RELACIONES SINTÁCTICAS fundamentales son las siguientes:

(en 1) la representación de una mano (derecha) y de un frasco con su base sobre la representación de un pulgar de esa mano y su tapa bajo la representación de un índice de esa misma mano, para CONSTRUIR, VISUALMENTE, EL SIGNIFICADO de un "sostener"; que no es el mismo que el construido con esta PALABRA;

(en 3) la representación de una mano (izquierda) como superficie de oclusión (que, junto con el "contorno de oclusión", son expresiones muy utilizadas por D. Marr para referirse a este efecto de obstáculo visual) sobre la representación de la parte media de un tubo de

teléfono, para CONSTRUIR, VISUALMENTE, EL SIGNIFICADO de un "asir"; que no es el mismo que el construido con esta PALABRA;

(en 7: DOS MANOS) la representación de una mano (izquierda), en la parte inferior de una imagen y sobre el borde de una representación de una bolsa (¿de basura?), y la representación de otra mano (derecha), en la parte superior de esa imagen, con la representación de un dedo índice de esa mano ocluyendo la representación de un papel arrugado (¿?) el cual, a su vez, ocluye el resto de la misma mano, para CONSTRUIR EL SIGNIFICADO, mediante una de ellas (la izquierda), de un "sostener" y, mediante la otra (la derecha), de un "asir" (sabemos que es una instrucción que, en definitiva, construye un "arrojar", pero eso surgirá a partir de la integración de este dibujo en una determinada sintaxis existencial; por ATRACTOR mnemónico de esa sintaxis, nos anticipamos a interpretar la gráfica en estudio como una instrucción de "arrojar", aunque la estemos viendo FUERA de su SINTAXIS EXISTENCIAL específica); CONSTRUCCIÓN VISUAL DEL SIGNIFICADO de "sostener", "asir" y "arrojar", que no es ya el mismo que el construido con estas PALABRAS;

(en 10) la representación de una mano (derecha) , con los dedos cerrados ocluyendo parcialmente la representación de un cable que termina en la representación de la ficha de un enchufe, para CONSTRUIR, VISUALMENTE, EL SIGNIFICADO de un "asir"; que ya no es el mismo "asir" que el construido con esta PALABRA (el complemento de "retirar" o "desenchufar" requiere la integración sintáctica del DIBUJO de la flecha, con su dirección mostrada);

(en 11) la representación del dedo (¿índice?) de una mano (derecha) apoyado sobre la representación de la parte inferior e interna de una oreja humana, para CONSTRUIR, VISUALMENTE, EL SIGNIFICADO de un "introducir" (¿o "limpiar" o "hurgar"?); que no es el mismo que el construido con esta PALABRA;

(en 13) la representación de la punta de dos dedos, posiblemente pulgar e índice, de una mano (izquierda), apoyados sobre la representación de los dos alambres componente de la representación de un alfiler de gancho, para CONSTRUIR, VISUALMENTE, EL SIGNIFICADO de un "desenganchar"; que no es el mismo que el construido con esta PALABRA (el complemento del "sacar" previo, que se necesita para "desenganchar", ha sido solucionado con PALABRAS ESCRITAS, las que también son IMÁGENES SIMBÓLICAS);

(en 15) la representación de dos manos, una (la izquierda) en la parte superior de la imagen, ocluyendo la representación de un costado de una cámara fotográfica, puesta en dirección vertical, y la otra (la derecha) en la parte inferior de la imagen, ocluyendo la representación del otro costado de la misma cámara fotográfica, la cual ocluye la representación del ojo (izquierdo) y de la mitad (izquierda) de un rostro femenino, para CONSTRUIR, VISUALMENTE, EL SIGNIFICADO de un "sostener dirigiendo"; que no es el mismo que el construido con esta PALABRA (que ello sea una instrucción de una posición posible para tomar una fotografía requerirá de otras informaciones visuales, verbales y comportamentales, complementarias);

(en 17) la representación del dorso de una mano (derecha) con el índice extendido y los demás dedos doblados sobre la palma, apoyando la punta de ese índice sobre la representación de una etiqueta, para CONSTRUIR, VISUALMENTE, EL

SIGNIFICADO de un "pulsar"; que no es el mismo que el construido con esta PALABRA;

(en 20) la representación de una mano (derecha) al final de la representación del antebrazo y la representación de un fragmento del otro antebrazo (izquierdo) con el resto y la mano correspondiente ocluidos por la representación de un envoltorio al que se lo representa sostenido por ambas (inferida la izquierda) manos, rodeado, por debajo y por los costados, por la representación de una caja abierta, para CONSTRUIR, VISUALMENTE, EL SIGNIFICADO de un "meter" o un "sacar" (necesitándose de la SINTAXIS EXISTENCIAL para decidir acerca de esa alternativa, ya que falta la o las flechas que decidirían por la interpretación correcta); pero que no es el mismo que el construido con estas PALABRAS;

(en 23) la representación de dos manos, la izquierda arriba, apoyada sobre la representación de la tapa de un pequeño botellón, y la derecha abajo, sosteniendo la base de ese mismo pequeño botellón, con la característica gráfica de que ambas manos están duplicadas, acudiendo a ese recurso visual (como ya vimos en las flechas de la imagen nº 1) como representación del movimiento, para CONSTRUIR, VISUALMENTE, EL SIGNIFICADO de un "sacudir" (cuya DIRECCIÓN necesitará de las flechas para quedar construida); y que no es el mismo significado que el construido con esta PALABRA;

(y en 24) la representación de tres dedos (y de un cuarto semiocluído) de una mano (derecha), de los cuales la punta del índice está apenas ocluida por la representación del orificio central de un CD y la punta del pulgar, del medio y del anular están en contacto con la representación del borde de ese mismo CD, para CONSTRUIR, VISUALMENTE, EL SIGNIFICADO de un "sostener"; que no es el mismo que el construido con esta PALABRA (y el MODO en que el objeto está sostenido se enuncia mediante PALABRAS. Sin perjuicio de que los elementos gráficos presentes hacen innecesaria esta presencia del lenguaje verbal).

En todos los casos, las REPRESENTACIONES lo son de ESTEREOTIPOS de los elementos representados.

Tenéis que tener en cuenta que estos aspectos son absolutamente incompletos para EXPLICAR el proceso visual de PRODUCCIÓN DEL SIGNIFICADO de estas IMÁGENES SIMBÓLICAS, lo que iré completando, pero, posiblemente, sin poder agotarlo, por estar TRASLADANDO A LO VERBAL lo que está propuesto GRÁFICAMENTE para la producción de su correspondiente eficacia significativa.

En efecto, en estos mensajes estamos acudiendo a LA PALABRA (ya que no hacemos más que escribir) como EXPLICACIÓN de la eficacia semiótica de los DIBUJOS, y tal considero que es la eficacia cognitiva, por conceptual, de LA PALABRA (su eficacia para explicar). Lo que NO CONSIDERO COMO EQUIVALENTES, NI TAMPOCO QUE SEAN VISIBLES PORQUE SON DECIBLES, es la relación entre el DIBUJO y la PALABRA o DISCURSO VERBAL que lo representa. O sea, desde la concepción de INDEPENDENCIA PERO COMPLEMENTARIEDAD que sostengo como la que interrelaciona las diversas semiosis socialmente concurrentes para conferir significado a los fenómenos sociales, puede decirse que el DIBUJO (en el caso al que me estoy refiriendo, o sea, en cuanto IMÁGENES SIMBÓLICAS; lo que no ocurre con las IMÁGENES FIGURATIVAS ni con las CUALITATIVAS) es una SEMIOSIS

SUSTITUYENTE que construye INSTRUCCIONES, INFORMANDO, SUGIRIENDO O PROHIBIENDO acerca de un tipo determinado de fenómeno social (en estos casos, manipulaciones de objetos), que adquiere SIGNIFICADO (o SENTIDO, si lo consideramos como componente atómico de procesos más complejos que los incluyen) por eficacia de tales DIBUJOS. Los fenómenos o las manipulaciones que están representados por los dibujos son SEMIOSIS SUSTITUIDAS o, si los enriquecemos con las restantes informaciones (construidas por la confluencia de todas las semiosis: verbal, visual, indicial, etc.) que pueden aplicársele, son OBJETOS SEMIÓTICOS. El DISCURSO VERBAL puede intervenir, a su vez, por supuesto, como SEMIOSIS SUSTITUYENTE del DIBUJO que, así, quedaría, provisionalmente, constituido como SEMIOSIS SUSTITUIDA, acerca de la cual la PALABRA siempre tendrá algo que decir diferente a lo dicho por el DIBUJO; del mismo modo como el DIBUJO, en cuanto SEMIOSIS SUSTITUYENTE de un supuesto DISCURSO VERBAL, siempre tendrá algo diferente que decir acerca de lo que la PALABRA, que, provisionalmente, quedaría constituida como SEMIOSIS SUSTITUIDA, puede decir como construcción verbal de esa misma acción, QUE YA NO SERÁ LA MISMA (esta última situación se da cuando se construye una imagen a partir de un texto, como es el caso de las películas que proponen con IMÁGENES lo que determinada novela propone con PALABRAS. Pero ya me he ido de las IMÁGENES SIMBÓLICAS).

En próximos mensajes, probablemente, continuaré con (2) la representación VISUAL del OBJETO, (3) la representación VISUAL del MOVIMIENTO, (4) la representación VISUAL de la PROHIBICIÓN, (5) la representación VISUAL de RELACIONES, (6) la representación VISUAL de INFORMACIÓN COMPLEMENTARIA; todo lo cual permitirá INFERIR LAS CARACTERÍSTICAS SIMBÓLICAS DEL SISTEMA DE SIGNOS GRÁFICOS del que procede el conjunto de configuraciones que estamos estudiando.

Cordialmente.

Juan

---

Mensaje 1838

**Fecha:** Dom Mar 31, 2002 5:36 pm

**Semiótica de las imágenes visuales 32. Semántica visual**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS

y, en especial, estimada Dora:

Considero que tu intervención aporta aspectos interesantes a las discusiones de SEMIOTICIANS.

Por una parte, lo que afirmas al final y entre paréntesis:

"(Ojalá sirvan estas discusiones de puentes entre disciplinas. Creo, y me lo digo a mí misma, que el tener que salir del propio campo ayuda a desarmar conductas fundamentalistas en las que tendemos a pararnos, hoy, en distintos puntos del planeta.)"

Esta apelación al pluralismo, a constatar su vigencia y a promover su respeto, la comparto ampliamente como actitud humana que garantiza nuestra supervivencia como

especie. Alguna vez escribí y reiteré que lo que ocurrió en la TORRE DE BABEL es una metáfora, no del castigo de divinidad alguna, sino del surgimiento de la libertad. Cuando la humanidad logra romper la unicidad del LENGUAJE JAFÉTICO y adquiere la posibilidad de multiplicar los puntos de vista, al lograr MULTIPLICAR LAS LENGUAS (hoy diría: "las SEMIOSIS"), multiplica LOS MUNDOS EN LOS QUE VIVE y consolida el derecho de cada uno (y de cada cultura; y de cada uno dentro de cada cultura) a vivir en su mundo, respetando el mundo del otro y descubriendo EL PLACER DE LA CREACIÓN que surge en el gozo cotidiano de cada diálogo con el otro, en el que se aprende a descubrir lo diferente; frente a LA ESTERILIDAD DE CONVERTIR AL DIÁLOGO EN UN MONÓLOGO, en el que se logra escuchar lo que ya se sabía que podía decirse. Por eso creo que no hay nada más absurdo y aniquilador que pretender REGRESAR A UN ÚNICO LENGUAJE, consista éste en el logro intelectual de una leibniziana MATHESIS UNIVERSALIS, o en la divulgación de la artificialidad populista de un ESPERANTO o en la GLOBALIZACIÓN de un liberalismo de mercado al que le molesta lo idiosincrásico de cada pueblo. No se acaban con ello las guerras, sino la libertad.

Por otra parte, pero en consonancia con esta actitud, Dora, tú tomas una posición: la de privilegiar "un objeto observable real, en el sentido concreto, existente fuera de mi 'mente'."

Yo opto por privilegiar la tarea de explicar CÓMO CONOZCO A ESE EXISTENTE (y, para eso, tengo que explorar las características y operaciones de mi mente/cerebro humano), con independencia del problema de su existencia. Por supuesto que no cuestiono lo ÓNTICO; no creo que seamos EL SUEÑO DE UN LOCO EN EL RINCÓN DE UN MANICOMIO. Pero como no me interesan, y esa es mi opción personal, LAS CARACTERÍSTICAS METAFÍSICAS DE LA SEMIÓTICA, sino sus aspectos METODOLÓGICOS, lo que sí me interesa es tratar de encontrar UNA EXPLICACIÓN POSIBLE (hasta que se desgaste y se requiera OTRA) acerca de cómo PUEDE CONSTRUIRSE EL SIGNIFICADO DEL MUNDO MEDIANTE LAS SEMIOSIS QUE ESTÁN DISPONIBLES, en este momento y en este espacio (latinoamericano) de la historia y de la cultura. Y no considero que esta actitud sea superior en algo a la de Dora, ni considero a la de Dora superior en algo a la mía. Lo que expuse y lo que voy trabajando es el camino que considero eficaz para llegar a donde pretendo y lo seguiré explorando hasta que note que aquello a lo que no da respuesta junto con el conjunto de las contradicciones en las que inevitablemente incurro (pero de las que tomo conciencia porque hasta allí llegué) plantean una exigencia insoslayable, me toque a mí asumirla o a otro, de SUPERAR el lenguaje con el que construyo ESE FRAGMENTO DE LA EXPLICACIÓN DEL MUNDO en cuya elaboración he comprometido mi existencia.

Hasta aquí, este breve escarceo en el ámbito de la deontología. Pronto seguiré con el análisis de las IMÁGENES SIMBÓLICAS (en las que muchos pensarán que más me hubiera valido quedarme).

Cordialmente.

Juan

---

Mensaje 1843

**Fecha:** Mar Abr 2, 2002 7:43 pm

**Semiótica de las imágenes visuales 35. Semántica visual- 9**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Tengo que asumir que una Lista de Discusión NO ES un Taller de Investigación, si bien puede aproximárselos a ambos y aprovechar la circulación de los mensajes para experimentar propuestas, sometiendo a la consideración de todos su consistencia, su fecundidad, su conmensurabilidad o no con los otros enfoques vigentes y su pertinencia respecto de algún problema oportunamente planteado.

Al actualizar esta consideración, estoy suponiendo que alguno de mis mensajes anteriores (pienso, quizá, en SEMÁNTICA VISUAL - 8) pudo resultar demasiado pesado, por su minuciosa descripción de las relaciones de determinada sintaxis visual (no obstante, técnicamente, todavía insuficientes, si de INVESTIGAR hablamos) para tratar de explicar la producción de determinadas significaciones.

Por eso, me parece conveniente suavizar la idea de continuar con los análisis que conducirían a constatar cómo, en cada una de las 25 IMÁGENES SIMBÓLICAS seleccionadas en "leyenda.htm", se producía la REPRESENTACIÓN VISUAL del OBJETO, del MOVIMIENTO, de la PROHIBICIÓN, de las RELACIONES (métricas) y de determinada INFORMACIÓN COMPLEMENTARIA, que esas imágenes proporcionan a la interpretación.

El desarrollo esbozado me parece, no obstante, fructífero y su realización analítica irá apareciendo en el CENTRO VIRTUAL DE INVESTIGACIONES SEMIÓTICAS, al que puede accederse desde nuestra página <http://www.archivo-semiotica.com.ar/> . De este modo, en estos mensajes de SEMIOTICIANS, por mi parte, continuaré dando cuenta del OBJETIVO pretendido mediante los diversos análisis, describiré elementalmente las OPERACIONES SEMIÓTICAS involucradas y reflexionaré sobre LA VALIDEZ Y EL ALCANCE DE LOS RESULTADOS OBTENIDOS. Como veis, no renuncio a ser pelma, simplemente trato de convencerme de la necesidad de serlo un poco menos. Continúo, pues, con el desarrollo, suavizado, que me había propuesto.

La característica predominante de la representación visual del OBJETO, en este corpus, es su DINÁMICA. El DIBUJO muestra LO QUE SE ESTÁ HACIENDO CON O EN EL OBJETO, su uso o su transformación. En este sentido, la IMAGEN SIMBÓLICA presupone, por lo general, la situación existencial en la que se manipula o a la que se aplica el OBJETO. Conviene recordar que mi idea es DEMOSTRAR cómo estas imágenes se diferencian, hasta el punto de constituir OTRA SEMIÓTICA PARTICULAR, de las IMÁGENES FIGURATIVAS y de las IMÁGENES CUALITATIVAS.

Así, en (2), la IMAGEN SIMBÓLICA representa, con notables carencias, la imagen especular de un hombre que se está haciendo el nudo de la corbata. La representación de los lazos y vueltas de la corbata actualizan, en la simultaneidad de la imagen, los que son pasos secuenciales, sucesivos y temporalmente diferenciados, del comportamiento de anudarse la corbata. Obsérvese que fue necesario representar la cabeza, para que la

SINTAXIS de su ubicación por debajo de ella, al sugerir la representación de que está en torno y a partir del cuello, identificase que lo que se representa es una corbata y no, meramente, una cinta en la que se hace un nudo o, incluso, una serpiente desenrollándose. Obsérvese, también que se ha prescindido de las manos, las que, posiblemente, complicarían excesivamente el DIBUJO y, por su carácter perceptual de superficies de oclusión, impedirían percibir visualmente lo que se está haciendo con la corbata. PRESENCIAS, AUSENCIAS Y VUELTAS Y PLIEGUES DEL OBJETO que van construyendo LA SINTAXIS VISUAL EFECTIVAMENTE SIGNIFICATIVA. Sintaxis que materializa, determinadas RELACIONES VIRTUALES, CONVENCIONALMENTE ESTABLECIDAS, pertenecientes, en este caso, al sistema de uso de la indumentaria. La IMAGEN SIMBÓLICA tiene por objetivo actualizar, EXCLUSIVAMENTE, esta característica virtual o esta posibilidad de un concreto aspecto del SISTEMA SOCIAL DE LA MANIPULACIÓN DE OBJETOS.

Destaco LO EXCLUSIVO DE ESTE OBJETIVO, porque en los casos de las IMÁGENES FIGURATIVAS y de las IMÁGENES CUALITATIVAS, LO EFECTIVAMENTE MOSTRADO NO AGOTA LO QUE SE MUESTRA, sino que suele ser una mera excusa para actualizar otras asociaciones hacia las que habrá de apuntar, en definitiva, la interpretación; mientras que, en las IMÁGENES SIMBÓLICAS, MOSTRAR LO QUE SE MUESTRA cumple y agota su propuesta para la interpretación.

Por otra parte, las PALABRAS, aquí, fuera del uso explicativo que les estoy dando, NO TENDRÍAN EFICACIA DEMOSTRATIVA respecto del comportamiento visualmente representado. Creo que puede afirmarse que las PALABRAS NO ESTÁN, en las IMÁGENES SIMBÓLICAS, NI ANTES NI DESPUÉS DEL DIBUJO (en cuanto resultan innecesarias para su comprensión), SINO QUE ESTÁN EFICAZMENTE REEMPLAZADAS POR EL DIBUJO (en cuanto expresivo de lo que, de otro modo, sería indecible) POR LO QUE, EN GENERAL, SERÍAN REDUNDANTES.

Cordialmente.

Juan

---

Mensaje 1870

**Fecha:** Mié Abr 10, 2002 8:15 pm

**Semiótica de las imágenes visuales 36. Semántica visual- 10**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Continúo esbozando el ANÁLISIS SEMÁNTICO de las IMÁGENES SIMBÓLICAS reproducidas en <http://www.magarinos.com.ar/SIMBOLO1.HTM>

Identifiquemos los ELEMENTOS Estrictamente SIMBÓLICOS que aparecen incorporados en cada una de las imágenes de ese conjunto. Entiendo por "elementos estrictamente simbólicos" aquellos que carecen totalmente de referencia figurativa, incluso de la que aquí hemos considerado como ESTEREOTIPADA, utilizando este término en el sentido de que no sustituyen a ninguna individualidad, sino que meramente REPRESENTAN A UNA CLASE, identificada por sus rasgos perceptuales genéricos. Pues bien, los ELEMENTOS Estrictamente SIMBÓLICOS son formas elaboradas



para REPRESENTAR SÓLO POR CONVENCIÓN, o sea, que resulta imprescindible reconocer a tales elementos en cuanto pertenecientes a un CÓDIGO, cuya interpretación requiere necesariamente un APRENDIZAJE.

En este sentido, LAS PALABRAS son prototipos de lo que estoy denominando "elementos estrictamente simbólicos". Y encontramos palabras en las IMÁGENES SIMBÓLICAS números 13, 17 y 24. Las expresiones verbales representadas gráficamente (como escritura) en las imágenes 13 y 24 EXPRESAN INSTRUCCIONES cuyo sentido se integra con los restantes elementos gráficos (los cuales, en todos los casos que estamos revisando, representan comportamientos que realizan instrucciones que no requieren expresarse verbalmente). Quiere decir que, al menos en los casos 13 y 24, el intérprete productor considera que la representación visual del comportamiento se considera insuficiente para su correcta realización, por lo que se le agrega una específica indicación verbal acerca de cómo actuar.

En la imagen 13, la expresión verbal NOMBRA UNA ACCIÓN (pull cap/saque la tapa) con la que SE LOGRA UN RESULTADO (to open/para abrir). Visualmente, la imagen ofrece la percepción del resultado: al alfiler de gancho (o imperdible) ya se lo ve abierto, que es lo que está enseñando a hacer la imagen. Y lo enseña con otro tipo de elementos simbólicos que, en este conjunto de imágenes, sólo aparece en esta imagen 13: son esas pequeñas líneas paralelas a la aguja móvil, tres desde la cabeza del alfiler hacia el centro de la imagen y seis entre la cabeza del alfiler y el dedo que se apoya en la punta abierta. En otro tipo de imágenes, como las de las historietas gráficas, es habitual recurrir a esta IMAGEN EXPRESIVA para REPRESENTAR EL MOVIMIENTO (de un auto que avanza, de un pie que corre, de un pájaro que vuela, etc.); justamente lo que se busca representar aquí: un pequeño movimiento hacia adentro (las tres líneas) y un movimiento más amplio hacia fuera (las seis líneas). También estas líneas son ELEMENTOS Estrictamente SIMBÓLICOS, en cuanto requieren ser aprendidos, pero, por supuesto, diferentes a las palabras.

En la imagen 24, la expresión verbal ES REDUNDANTE, puesto que afirma (this way/de este modo) lo que la imagen muestra al representar la posición de los dedos, como el modo correcto de sujetar un CD. Salvo las imágenes que prohíben algo, todas las demás podían agregar esta expresión, ya que ÉSA ES LA SEMÁNTICA QUE CONSTRUYEN VISUALMENTE: el modo de hacer algo.

Es distinto el caso de la imagen 17. Aquí, lo verbal es el NOMBRE DEL OBJETO hacia el que se dirige la acción del dedo extendido de la mano representada. Conociendo el contexto habitual, todo aparato movido con energía eléctrica (o nuclear) tiene un pulsador que activa la fuente. Aquí se designa, explícitamente, ese lugar de activación de la energía (POWER), RECUADRANDO LA PROPIA PALABRA que lo designa, como a veces aparece sobre la carcasa del mismo aparato; con la representación de cuyo recuadro incrementa la representación visual de la tecla, llave o pulsador digital a establecer la necesidad de activar el cual se dirige la PROPUESTA SEMÁNTICA DE LA IMAGEN. Así que, en este caso, LA REPRESENTACIÓN DE LA PALABRA ES UNA REPRESENTACIÓN DEL OBJETO a manipular.

También LOS NÚMEROS son imágenes prototípicas de ELEMENTOS Estrictamente SIMBÓLICOS. Aparecen números en la imagen 22; también en las

imágenes 18 y 21, pero, como están asociados con otros elementos simbólicos prefiero dejar su comentario para un poco más adelante.

En la imagen 22, los números representados, un "1" y un "2", identifican respectivamente cada una de dos puntas de algún aparato que se supone conocido o al que se lo ve, simultáneamente, por estarlo manipulando. La configuración total de la imagen con la representación CONVENCIONALIZADA de UN PELO, saliendo de su alvéolo y quebrándose al estar representada la acción de la punta (o cuchilla representada de perfil) nº 1, junto con la experiencia INDICIAL de nuestro COMPORTAMIENTO DEPILATORIO, y con nuestro papel admitido o impuesto de INTÉRPRETES FRECUENTES DE MENSAJES PUBLICITARIOS, tiende a que lo interpretemos como LA EFICACIA DE DETERMINADO ARTEFACTO, posiblemente una afeitadora, que, después de la eficaz acción de la punta designada como "1", todavía se reserva la eficacia incrementada por la presencia de la punta designada como "2", quedando fuera del universo semántico aquí representado la eventual formulación de una norma acerca de SU MANIPULACIÓN CORRECTA, limitándose a informar acerca de una característica de su funcionamiento.

La flecha, o la pluralidad de flechas, constituye otro de los ELEMENTOS Estrictamente SIMBÓLICOS incorporados a la SINTAXIS VISUAL de estas IMÁGENES SIMBÓLICAS. La representación de una FLECHA ha pasado de ser la representación de un arma que se lanza HACIA un objetivo (bélico o deportivo) a ser la representación de la DIRECCIÓN en la que se encuentra ese objetivo o según la que deberá desplazarse determinado objeto, por supuesto dotado de MOVILIDAD. Aparecen una o varias flechas en las IMÁGENES SIMBÓLICAS 1, 3, 6, 10, 11, 14, 23 y 25. También en las numeradas como 18 y 21; pero, de nuevo, dejo su análisis por concurrir con otros: letras y/o números. En todos los casos primero mencionados, siempre se integra junto a la representación de determinado objeto: (1) frasco, (3) tubo de teléfono, (6) solapa de envase, (10) enchufe, (11) dedo, (14) par de cucharones, (23) otro frasco mayor que el primero y (25) señal de bifurcación caminera. En todos estos casos, la SINTAXIS DE ESTA ASOCIACIÓN añade la representación de un MOVIMIENTO DIRECCIONAL, conforme al cual deberá manipularse el objeto representado: (1) sacudirlo reiteradamente hacia arriba y hacia abajo, (3) levantarlo separándolo, (6) abrir levantándolo, (10) sacarlo horizontalmente, (11) girarlo sobre sí mismo, (14) girarlos circular y simultáneamente, (23) sacudirlo reiterada y lateralmente y (25) separar y juntar la marcha de los vehículos sobre una ruta. Si sacamos la flecha, se pierde el sentido; dejo la reflexión sobre el efecto que produciría esa carencia al ejercicio de vuestra imaginación.

En los casos 18 y 21, la inclusión de FLECHAS, NÚMEROS y LETRAS tienen características peculiares. En el 18, junto a la representación del objeto: un especial conexión eléctrica, están también representados, (a) una pequeña flecha destacada con un círculo, (b) una letra "H" también incluida en un círculo y (c) el número "10" entre dos líneas paralelas, en el exterior de las cuales se contraponen dos flechas. Cada uno de estos tres ELEMENTOS Estrictamente SIMBÓLICOS aporta, al RELACIONARSE SINTÁCTICAMENTE con una parte específica de la conexión eléctrica representada, o sea, (a) con la representación de un tipo de cable visualmente diferenciado, (b) con la representación de un tope que representa un límite y un impedimento de deslizamiento y (c) con la representación de la dimensión de un margen

que habrá que preservar (con las flechas indicando, contrapuestas a cada lado, el ajuste de dicho margen), aporta, decía, por esta RELACIÓN SINTÁCTICA, un INCREMENTO SEMÁNTICO mediante el cual se representa EL ESTADO FINAL DE UNA CONEXIÓN ELÉCTRICA.

Por su parte, la IMAGEN SIMBÓLICA, que he numerado como "21", INTEGRA SINTÁCTICAMENTE la representación del perfil de un cuerpo humano, con (a), a nuestra izquierda (a la derecha de la figura humana representada), una columna constituida por una serie de números subrayados; con (b) sobre el mismo lado, una llave de diagrama entre esa columna de números y la representación de la figura; con (c), sobre el mismo lado, una fina flecha que llega desde el medio de esa llave hasta la representación de la cintura de la figura; con (d) una línea de puntos horizontal sobre la representación de dicha cintura. Esto permite INTERPRETAR esa columna de números como las medidas que puede llegar a tener la cintura representada. Pero, además, la representación del perfil de un cuerpo humano también se INTEGRA SINTÁCTICAMENTE, con (e), a nuestra derecha (a la izquierda de la figura humana representada), otra columna constituida por otra serie de números subrayados; con (f) sobre el mismo lado, una línea vertical terminada en sendas y contrapuestas puntas de flecha; con (g) dos líneas de puntos horizontales que vinculan a la punta de flecha superior con el ápice de la representación de la cabeza de la figura humana y la punta de flecha inferior con la representación de la planta de los pies de la misma figura. Esto permite INTERPRETAR esta columna de números con las medidas que puede alcanzar la estatura de la figura humana representada. El SUBRAYADO DE CADA UNO DE LOS NÚMEROS de cada una de las columnas acentúa visualmente la correspondencia entre los del mismo nivel de una y otra columnas, CONSTRUYENDO LA RELACIÓN SEMÁNTICA entre altura y dimensión lineal de la cintura.

Estas TEDIOSAS DESCRIPCIONES tienden a identificar los aspectos visuales que guían LA INTERPRETACIÓN que, en la comunicación cotidiana, logramos de manera INMEDIATA E INTUITIVA. Y no puedo dejar de asociar esta reflexión con la "comunicación oral" de un "no especialista" que cita M. Pêcheux, en la introducción al artículo de Courtine (ése que estamos corrigiendo); no-especialista que se pregunta irónicamente, refiriéndose a la tarea del ANÁLISIS DE DISCURSO: "¿Es esa disciplina gracias a la cual se emplean diez años en establecer lo que un lector medianamente ilustrado capta en diez minutos?"

No perdamos de vista que una cosa es INTERPRETAR y otra EXPLICAR POR QUÉ INTERPRETAMOS LO QUE INTERPRETAMOS. Que una cosa es DISEÑAR UNA IMAGEN para que quien la perciba sepa cómo comportarse y otra EXPLICAR POR QUÉ ESA IMAGEN TRASMITTE ESA INFORMACIÓN. No me estoy justificando (¿o sí?), pero estoy explicando POR QUÉ LA SEMIÓTICA ES UNA METODOLOGÍA DE INVESTIGACIÓN EN CIENCIAS SOCIALES.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 1882

**Fecha:** Dom Abr 14, 2002 8:11 pm

**Semiótica de las imágenes visuales 37. Semántica visual- 11**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Continúo trabajando sobre el ANÁLISIS SEMÁNTICO de las IMÁGENES SIMBÓLICAS reproducidas en <http://www.magariños.com.ar/SIMBOLO1.HTM>

Las imágenes 2, 4, 12, 16 y 19 representan exclusivamente OBJETOS, SIN INTEGRARLOS SINTÁCTICAMENTE con la representación de las MANOS que eventualmente pudieran manipularlos o de alguno de los otros ELEMENTOS Estrictamente SIMBÓLICOS a los que ya he hecho referencia: ni flechas, ni letras o palabras, ni números.

Pero, en todos los casos, se proponen a la percepción EFECTIVAS RELACIONES ENTRE REPRESENTACIONES DE OBJETOS, de modo tal que siempre se perciben representaciones de MÁS DE UNO o se conoce o supone SU VINCULACIÓN CON ALGÚN CONTEXTO DE USO, ya que, de lo contrario, no construirían ninguna instrucción ni información, sino que meramente consistirían en la MOSTRACIÓN DE UNA REPRESENTACIÓN empobrecida, en cuanto estereotipada, la cual, sin ninguna configuración de uso que la justifique, CARECERÍA DE SIGNIFICACIÓN. Es lo que parecería ocurrir con la imagen 12 que consiste en la representación del sol, desplazado hacia la derecha y hacia la parte superior del recuadro, y de algunos de sus rayos. Se requiere la experiencia de haberla visto estampada en la carrocería de algunos ómnibus o vehículos públicos, cerca de la puerta de acceso y junto a otras imágenes simbólicas que informan acerca de comodidades que se ofrecen al potencial pasajero, para que la interpretemos como informando acerca de LA POLARIZACIÓN DE LOS VIDRIOS DE LA VENTANILLA QUE PROTEGEN DE LA CRUDEZA DE LA LUZ SOLAR.

O sea, que la SINTAXIS NECESARIA puede establecerse, no sólo entre aspectos gráficamente representados en el interior de la imagen, sino que también puede establecerse relacionándola con actividades o con otros elementos externos a la imagen, pero en una proximidad que permita establecer la vinculación entre ellos. Una imagen que tuviera una única representación de un objeto o que no pudiera vincularse a otra representación, actividad u objeto existencial externo a esa imagen, o sea, una IMAGEN SIN RELACIONES SINTÁCTICAS INTERNAS O EXTERNAS A LA PROPIA IMAGEN, no sería nunca una IMAGEN SIMBÓLICA, en cuanto NO CONSTRUIRÍA SIGNIFICACIÓN ALGUNA.

La necesidad de poseer las claves interpretativas que permitan identificar las representaciones propuestas a la percepción y las relaciones que se establecen entre ellas, vincula estas imágenes al campo de lo SIMBÓLICO, en cuanto CONVENCIONALMENTE VIGENTE. Es el caso de la dificultad o, incluso, imposibilidad de interpretar la imagen 16: se identifica la representación de dos dientes, uno en la parte superior y otro en la inferior que corresponderían a ambos maxilares. Incluso puede interpretarse, en la zona intermedia, la representación de un cepillo de dientes, si bien en un extraño escorzo. Pero el cuarto elemento resulta, al menos para mí,

imposible de interpretar, ya que, aunque representase a la pasta dentífrica, no advierto cuál pueda ser la acción que se sugiere o el modo correcto de realizarla que se propone, con lo que la imagen en su totalidad pierde su capacidad semántica y se hace OPACA.

Quedan tres imágenes que incluyen dos modos gráficos de representar la PROHIBICIÓN, mediante los correspondientes ELEMENTOS Estrictamente Simbólicos: las aspas o la "X", por una parte, con su REPRESENTACIÓN GENERALIZADA de lo "tachado" o "eliminado" y, por otra, el TRASPLANTE METAFÓRICO de la señal (que, en estricta terminología semiótica, no es tal o que no lo es en todos los casos) de tránsito que establece la prohibición de circular o, superpuesta a una "E" o una "P" (por influencia anglosajona) de estacionar y que SE GENERALIZA HASTA ESTABLECER LA IDEA DE PROHIBICIÓN respecto a transportar el tipo de objetos o realizar el tipo de comportamiento, que aparezca representado bajo ella.

En realidad, sólo la imagen 9 es clara en su prohibición de bañarse, por LA METÁFORA DE LA SUPERPOSICIÓN DE LA PROHIBITIVA SEÑAL DE TRÁNSITO sobre la representación de la bañera con la representación del agua cayendo de la ducha abierta (estando elidida la representación del protagonista).

La imagen 5 SE SABE QUE PROHÍBE, pero NO SE SABE EXACTAMENTE QUÉ ES LO QUE PROHÍBE: si prohíbe beber agua (en el contexto de algún comportamiento determinado, posiblemente alimenticio) o volcar en un vaso algún líquido (del que por la disposición de su uso se sabrá de cual se trata). Y de la imagen 8 también SE SABE QUE PROHÍBE, por la "X" tachando las tres líneas paralelas, pero TAMPOCO ES CLARO LO QUE PROHÍBE, salvo por el indicio (que tampoco es tal en estricta terminología semiótica, sino ambiguo estereotipo de no se sabe bien qué objeto pretendidamente representado) de que las líneas levemente curvadas del rectángulo que contiene la información prohibitiva, aludan a un televisor; con lo que lo prohibido sería encender la televisión. (SE ACEPTAN, EN TODOS LOS CASOS, OTRAS SUGERENCIAS.)

En el próximo mensaje, procuraré SISTEMATIZAR las laboriosas observaciones realizadas con relativa minuciosidad en los últimos 6 mensajes (pese a lo cual, todavía no suponen un análisis exhaustivo), elaborando lo que considero serían LAS REGLAS DEL SISTEMA SIMBÓLICO al que pertenecen estas imágenes.

O sea, por una parte, pretendo sostener la afirmación de que, SI SE DISPONE DE UN CORPUS DE CONFIGURACIONES GRÁFICAS (como ocurriría si se dispusiera de un corpus de contextos verbales o de disposiciones existenciales) ES POSIBLE CONOCER EL SISTEMA DEL CUAL PROCEDEN, siempre suponiendo que, en todos los casos en estudio, se trata de signos (imágenes, palabras o comportamientos) simbólicos, por tanto, al menos, relativamente unívocos y convencionales.

Y, por otra parte, también pretendo sostener la afirmación de que, SÓLO SI SE CONOCEN LAS REGLAS DE UN SISTEMA DE SIGNOS SIMBÓLICOS, ES POSIBLE CONOCER EL SIGNIFICADO QUE PRODUCEN LAS CONFIGURACIONES GRÁFICAS (o los contextos verbales o las disposiciones existenciales) QUE SE ESTÁN PERCIBIENDO EN UN MOMENTO DADO.

Será cuestión de seguir escribiendo (o dibujando).

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 1911

**Fecha:** Mié Abr 24, 2002 8:44 pm

**Semiótica de las imágenes visuales 38. Semántica visual- 12**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Voy a tratar de describir las REGLAS que constituyen el SISTEMA de donde han surgido LAS CONFIGURACIONES DE LAS IMÁGENES SIMBÓLICAS sobre las que he estado trabajando. Cumpliendo con esas reglas, un INTERPRETANTE PRODUCTOR podría proponer, a los eventuales INTERPRETANTES INTÉRPRETES, OTRAS configuraciones visuales destinadas a comunicar, mediante las correspondientes propuestas de percepciones visuales, OTRAS instrucciones, informando, sugiriendo o prohibiendo OTROS determinados comportamientos, igualmente relativos a LA MANIPULACIÓN DE OBJETOS. Tal es el ámbito en el que se cumple LA EFICACIA SEMÁNTICA DE LAS IMÁGENES SIMBÓLICAS procedentes del sistema de reglas identificadas en el análisis.

Esta enumeración NO AGOTA LAS REGLAS POSIBLES NI LAS REGLAS NECESARIAS para la existencia eficaz de un sistema de generación/interpretación de configuraciones visuales, con características de imágenes simbólicas. Sólo REGISTRA (algunas de) LAS EFECTIVAMENTE UTILIZADAS para la construcción del repertorio de imágenes simbólicas sobre las que he trabajado. OTRAS CONFIGURACIONES, aparte de las 25 seleccionadas en nuestro corpus, nos permitirían acceder a OTRAS REGLAS que se integrarían EN EL MISMO SISTEMA o en otro sistema afín. Por ejemplo, las identificaciones visuales de los respectivos BAÑOS DE HOMBRES Y DE MUJERES, por lo general se construyen con la imagen estereotipada del PERFIL O BORDE DE UNA SUPERFICIE DE OCLUSIÓN que representa frontalmente, en un caso, a una mujer, identificable por estar representada con melenita y pollera (o falda) y, en el otro, a un hombre, identificable por estar representado con saco y pantalón. O sea, NO SE REPRESENTA LA ACTIVIDAD QUE VA A CUMPLIRSE, ni el MODO DE CUMPLIRLA, ni el MOBILIARIO SANITARIO A UTILIZAR, sino que se vincula a cada imagen con el correspondiente espacio asignado a uno u otro sexo (o, más bien, a una u otra forma de vestir), ya bien asociándolo a la imagen mediante la correspondiente flecha direccional o ya bien situando las respectivas imágenes visuales sobre las puertas de los correspondientes espacios. Se trata de dos reglas no utilizada por las imágenes estudiadas, pero (suponiendo que incluimos a las correspondientes imágenes simbólicas que acabo de describir en nuestro repertorio) con las que podríamos comenzar la descripción normativa del sistema en estudio:

1. proponer una REPRESENTACIÓN DEL PROTAGONISTA DE LA ACCIÓN, SIN NINGUNA REFERENCIA A LA ACCIÓN EN CUESTIÓN; un IMPLÍCITO visual, fuertemente motivado por el respeto a las "buenas costumbres" y fuertemente establecido en el imaginario social, como para identificar inequívocamente el significado de la imagen en cuestión;
2. identificar una DIFERENCIACIÓN DE GÉNERO POR CRITERIOS CONVENCIONALES DE LA REPRESENTACIÓN DEL USO DIFERENCIAL DE

LA VESTIMENTA, con independencia de la actualidad o de la pérdida de vigencia de dicha vestimenta; y continuo, ahora sí, con el registro de las reglas emergentes de nuestras 25 imágenes simbólicas;

3. por el contrario, proponer la REPRESENTACIÓN DEL ACONTECIMIENTO, OMITIENDO LA REPRESENTACIÓN DEL PROTAGONISTA, por su obviedad, como fue el caso de la ducha sin sujeto duchándose (imagen 9)

4. UTILIZAR LA IMAGEN DE UNA O VARIAS FLECHAS PARA REPRESENTAR EL MOVIMIENTO Y/O LA DIRECCIÓN, en casos, como el presente, que solo incluyen imágenes gráficas estáticas;

5. UTILIZAR LA IMAGEN DE LA "X" O LA METÁFORA DE LA IMAGEN DE "NO ESTACIONAR" O DE "NO AVANZAR" SUPERPUESTA A LA REPRESENTACIÓN DE UN OBJETO O ACCIÓN PARA PROHIBIR DICHA ACCIÓN O LA MANIPULACIÓN DE DICHO OBJETO. El uso de la "X" para transmitir la idea de eliminar o prohibir, así como su significado más inmediato de "tachar", no deja de ser una exploración interesante: ¿por qué se tacha con una "X"? Quizá se base en el doble ademán que permite el trazado de la "X" y que se constituye en gesto de rechazo o el doble ademán con que se construye el rechazo acabó dando existencia a la figura de la "X", con pérdida de su semántica de rechazo y simple asignación de la representación del correspondiente sonido del habla;

6. REPRESENTAR LA ACCIÓN O EL ESTADO DE COSAS INMEDIATAMENTE ANTERIOR A LA PRODUCCIÓN DEL RESULTADO DESEADO (imágenes 4, 7, 15, 20, 22, 23);

7. DUPLICAR CON PALABRAS LO REPRESENTADO CON LA IMAGEN. Esta duplicación, o ES INNECESARIA, y por tanto criticable, por expresarlo adecuadamente la imagen, o ES NECESARIA, pero también criticable, por haber propuesto una imagen insuficientemente expresiva para identificar la instrucción correspondiente (imágenes 13 y 24);

8. UTILIZAR LETRAS Y/O NÚMEROS PARA REMITIR (en otra parte del texto en el que se incluye a la imagen) A INSTRUCCIONES ESCRITAS, ajenas a la configuración visual propuesta (imagen 18);

9. UTILIZAR NÚMEROS PARA APORTAR INFORMACIÓN MÉTRICA NO REPRESENTABLE VISUALMENTE o no representable en cuanto totalidad de sus variaciones posibles, por economía comunicativa (imagen 21);

10. ASOCIAR LA REPRESENTACIÓN DE UNA CARACTERÍSTICA O CUALIDAD CON EL OBJETO O ÁMBITO DEL QUE SE DESTACA ESA CARACTERÍSTICA O CUALIDAD, superponiendo, físicamente, la imagen sobre el objeto o ámbito (imagen 12);

11. LA MAYORÍA DE LAS ACCIONES REPRESENTADAS CONSISTEN EN "MANIPULACIONES", NO OBSTANTE, ES POSIBLE QUE LA CONCRETA REPRESENTACIÓN DE LA MANO ESTÉ ELIDIDA, representándose a los objetos como entidades metafóricamente "animadas" o dotadas de movimiento propio (imágenes 4, 6, 14, 19).

Puede haber otras reglas; por el momento llego hasta aquí y dejo a vuestra observación la identificación de las otras posibles.

Creo que falta todavía, y por lo menos, un mensaje más para llevar a cierto término relativamente aceptable el ANÁLISIS SEMÁNTICO DE LAS IMÁGENES SIMBÓLICAS.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 1929

**Fecha:** Mié May 1, 2002 6:56 pm

**Semiótica de las imágenes visuales 39. Semántica visual- 13**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Me parece oportuno concluir (provisionalmente) estos desarrollos que he compartido con vosotros, acerca de la SEMÁNTICA DE LAS IMÁGENES SIMBÓLICAS, con algunas reflexiones que las encuadren y fundamenten en la correspondiente problemática SEMIÓTICA y COGNITIVA. Después (en los próximos mensajes-taller) continuaré con la SEMÁNTICA DE LAS IMÁGENES FIGURATIVAS Y DE LAS IMÁGENES PLÁSTICAS,

En principio, considero haber justificado mi hipótesis acerca de LA DIVERSIDAD DE PROBLEMÁTICAS TANTO SEMIÓTICAS COMO COGNITIVAS que comparten, a veces de modo equívocamente indiferenciado, el espacio epistemológico de la ICONICIDAD VISUAL. Supongo que se os habrá hecho evidente (y si no, lo seguiremos discutiendo) que lo que he ido explorando es pertinente para EXPLICAR LA EFICACIA SEMÁNTICA DE UN TIPO DE IMÁGENES a las que he calificado de "SIMBÓLICAS" (las ejemplificadas con los 25 recuadros que aparecen en <http://www.magarinos.com.ar/SIMBOLO1.HTM> ) y que eso mismo no sería en absoluto pertinente como explicación de la eficacia semántica de los otros dos tipos de imágenes que (provisionalmente) he calificado como "FIGURATIVAS" (ejemplificadas con la fotografía de Frida Kahlo que puede encontrarse en <http://www.magarinos.com.ar/FRIDAIMG.HTM> ) y como "PLÁSTICAS" o "CUALITATIVAS" (ejemplificadas con la propuesta de Ron Van Der Werf que puede encontrarse en <http://www.magarinos.com.ar/ICONO.HTM> ).

Un aspecto que surge como interesante del análisis que he ido realizando, sobre las configuraciones de las IMÁGENES SIMBÓLICAS, consiste en su aspecto "DEÍCTICO" en cuanto construye el significado de la manipulación de objetos o la realización o impedimento de comportamientos determinados que están INVOLUCRADOS EN EL CONCRETO ACTO DE COMUNICACIÓN QUE SE ESTÁ PRODUCIENDO. La calificación de "deíctico" corresponde a UNA POSIBILIDAD en el caso de los ENUNCIADOS DEL HABLA, los que PUEDEN NO SER DEÍCTICOS; y la diferencia radica en que, en el caso de las IMÁGENES SIMBÓLICAS, los enunciados visuales que éstas configuran NO PUEDEN DEJAR DE SER DEÍCTICOS. Es decir, las configuraciones de IMÁGENES SIMBÓLICAS no construyen significados universales o abstractos, sino que siempre están REFERIDOS A



EXISTENTES ESPECÍFICOS. Los 25 gráficos analizados (como también ocurriría con los restantes posibles ejemplos a los que aludo al final de este mensaje) encuentran su sentido EN LA MEDIDA EN QUE SON APLICABLES AL MANIPULEO DE OBJETOS DETERMINADOS O A LA REALIZACIÓN EFICAZ DE DETERMINADOS COMPORTAMIENTOS O A SU PROHIBICIÓN.

Esto tiene dos derivaciones: por una parte, la necesidad de explorar los que podemos denominar "ACTOS GRÁFICOS". Semejantes a los ACTOS DE HABLA ("hacer cosas con palabras") en que, así como éstos requieren, para ser eficaces, la concurrencia de otros factores además de determinados enunciados lingüísticos, los ACTOS GRÁFICOS ("hacer cosas con imágenes" requieren el complemento de otras instancias, además de la propuesta comunicativa de la propia imagen simbólica. Así como, por ejemplo, la eficacia de la PROMESA, en el caso de los ACTOS DE HABLA, no se cumple si EL QUE PROMETE ha decidido NO CUMPLIR su promesa y/o si AQUEL AL QUE SE LE PROMETE algo NO DESEA lo que se le promete; así también la eficacia informativa, por ejemplo, de la IMAGEN SIMBÓLICA del nº 12 (el recuadro con el sol y los rayos de luz) no se cumple si se la adhiere al respaldo de una silla, o tampoco se cumple la eficacia de la instrucción de la IMAGEN SIMBÓLICA nº 13 (la instrucción para abrir el alfiler de gancho) si correspondiese a un folleto acerca del modo de lograr el correcto funcionamiento de una fotocopidora. Por el contrario, los ACTOS GRÁFICOS difieren de los ACTOS DE HABLA en que su eficacia semántica se obtiene con independencia de la voluntad del que lo formula y de que aquel al que se instruye siga o no lo que se le propone gráficamente; el comportamiento de este último podrá fracasar, pero ello no anula la eficacia del ACTO GRÁFICO; cómo abrir un alfiler de gancho (un imperdible) está correctamente enunciado en la IMAGEN SIMBÓLICA nº 13, aunque ésta aparezca adherida a la tapa de una fotocopidora. O sea, en el ACTO GRÁFICO, la eficacia semántica es independiente de que se cumpla la instrucción que formula; mientras que, en el ACTO DE HABLA, no se produce su eficacia semántica, salvo que se den las restantes condiciones implicadas.

Por otra parte, la relación entre la IMAGEN SIMBÓLICA y determinado OBJETO O COMPORTAMIENTO constituye fundamentalmente una proposición pertinente a la SEMIÓTICA INDICIAL. O sea, semánticamente, organiza un comportamiento, por lo que necesita, tanto si se lo cumple correcta como incorrectamente, integrarse en una DISPOSICIÓN EXISTENCIAL; tiene que tener REALIZACIÓN FÍSICA, alcance ésta o no el éxito. Así pues, estas IMÁGENES SIMBÓLICAS pertenecen a la SEMIÓTICA VISUAL en cuanto configuraciones perceptuales, pero cumplen su eficacia en el ámbito de la SEMIÓTICA INDICIAL.

Y esto nos lleva a reflexionar acerca del tipo de TEMPORALIDAD que generan, como específico efecto semántico, estas IMÁGENES SIMBÓLICAS. En general, creo poder afirmar que las IMÁGENES SIMBÓLICAS se sitúan siempre en un PRESENTE, el de la acción representada, desde el que se construye el FUTURO de determinado resultado del que se explica como conseguirlo o se prohíbe su realización. A veces (figuras 3, 6, 10, 13, 18, 24) el PRESENTE en que se sitúa la imagen simbólica representa la forma correcta del estado-resultado, con lo que tal PRESENTE es el FUTURO de un proyecto que se representa ya realizado.

Sugiero relacionar esto último con la siguiente cita de Peirce: 2.270 (Libro II. GRAMÁTICA ESPECULATIVA / Cap. 2: La división de los signos / §9. La tricotomía

de los argumentos) "Una *ABDUCCIÓN* es un método de formular una predicción general sin ninguna seguridad positiva de que tendrá éxito, tanto para un caso especial como de modo general, consistiendo su justificación en que es la única esperanza posible de regular nuestra conducta futura racionalmente y de que la Inducción a partir de la experiencia pasada nos proporcione un fuerte estímulo para confiar en que será exitosa en el futuro." O sea, la eficacia lógica de las *IMÁGENES SIMBÓLICAS*, en el caso específico de las instrucciones acerca de comportamientos y de la manipulación de objetos (y no sé, todavía, si no se podrá generalizar a la totalidad restante de tales imágenes), sería la de la *ABDUCCIÓN* o *RETRODUCCIÓN*, con interesantes consecuencias (todavía por explorar) acerca de su procesamiento analítico y de su contenido semántico.

Finalmente, aclaro, por no estar de acuerdo con alguna observación que surgió en nuestro diálogo de *SEMIOTICIANS*, que he identificado como "*SIMBÓLICAS*" a las imágenes que he trabajado hasta aquí, por observar que comparten dos rasgos que son fundamentales para la constitución de *LO SIMBÓLICO* (al menos en la dirección peirceana que tomo como referencia): (1) *SON CONVENCIONALES*, o sea, significan lo que significan porque así se ha establecido y aceptado en determinado ámbito social y en determinado momento histórico; y (2) *SON RÉPLICAS DE LOS TIPOS DE UN SISTEMA* que establece la reglas a las que deben someterse tales imágenes para producir las configuraciones que produzcan la eficacia semántica que se pretende y siendo el conocimiento de tales reglas la condición para su adecuada interpretación.

*NO CONSIDERO IDENTIFICADOR DE LO SIMBÓLICO* a la posibilidad de su eventual transformación en el inconsciente individual o en el imaginario colectivo; ni considero oportuno reconducir el tipo de imágenes que ejemplifico a *LA DESIGNACIÓN DE "ICONOS" EN SENTIDO VULGAR Y NO SEMIÓTICO*, como ocurre en el lenguaje cotidiano (y pese al terrible poder de la lengua viva), por el equívoco que ello implica (¡Oh, Galvano della Volpe!), y por el esfuerzo que realizo para tratar de establecer ciertos puntos de referencia que vayan concluyendo el largo y confuso *DEBATE ACERCA DE LA ICONICIDAD*. Quizá fuese más adecuada, por no polémica, la designación de "*PICTOGRAMAS*"; pero si la *VOX POPULI DECIDE "ICONOS"*, quedarán como "iconos", pese a la protesta académica.

Entre estas *IMÁGENES SIMBÓLICAS* a las que he venido analizando, se incluyen también, entre otras muchas, los ideogramas, la escritura jeroglífica, los jeroglíficos (también conocidos con la designación francesa, de vetusta reminiscencia latina, "rebus" o acertijos gráficos o dibujos enigmáticos), los dibujos de ciertos textos científicos y técnicos de plantas y flores, maquinarias, anatomía, etc., los planos y representaciones provenientes de los sistemas gráficos utilizados en arquitectura, las fórmulas estructurales de la química, las configuraciones heráldicas en los escudos de armas y, por supuesto, los *Grafos Existenciales ("Existential Graphs")* de Charles Sanders Peirce (CP. 4.347-4.584). La versión actual que, por su quasi-omnipresencia, hace imprescindible su conocimiento, abarca las indicaciones de las computadoras (con una fuerte implantación del término "iconos"), de informaciones deportivas, universitarias, hospitalarias, de circulación vehicular, de agricultura y ganadería, de industria textil, lavado y planchado y cuidado de prendas, de super e hipermercados, ferrocarriles, aeropuertos, aduana, cambio de moneda, bancos, turismo, correos y teléfonos, informaciones para

minusválidos, identificaciones religiosas: cristianismo, judaísmo, islamismo, budismo, etc., etc., etc.

Siendo todo esto claramente distinto de lo que, tanto SEMIÓTICA como COGNITIVAMENTE, ocurre con las IMÁGENES FIGURATIVAS (lo escrito no aporta nada a la explicación de la eventual EFICACIA SEMÁNTICA de la fotografía de Frida Kahlo) o con las IMÁGENES PLÁSTICAS (tampoco aporta nada a la explicación de la eventual EFICACIA SEMÁNTICA de la propuesta visual de Van Der Werf), nos quedamos tranquilos en cuanto a haber demostrado efectivamente que se trata de TRES TIPOS DE SEMIÓTICAS DISTINTAS. Pero también nos quedamos tremendamente intranquilos en cuanto a cómo encontrar los instrumentos analíticos adecuados para demostrar su EFICACIA SEMÁNTICA, si es que tienen alguna; porque, si no fuera así, ¿qué función comunicativa y gnoseológica cumplen estas últimas imágenes?

Cordialmente,

Juan

### 1.3.3. LAS SEMIÓTICAS DE LAS IMÁGENES VISUALES

## SEGUNDA PARTE

Mensaje 1951

**Fecha:** Mié May 8, 2002 5:25 pm

**Semiótica de las imágenes visuales 40. Semántica visual- 14**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Comienzo a desarrollar algunas reflexiones sobre la SEMÁNTICA de las IMÁGENES FIGURATIVAS.

Por una parte, ello implica abandonar (provisionalmente) el ANÁLISIS SINTÁCTICO que he venido esbozando y que, en el caso de las IMÁGENES SIMBÓLICAS, vimos que se cumplía entre unidades perceptuales claramente acotadas: las representaciones DISCRETAS Y ESTEREOTIPADAS de manos, frascos, flechas, cajas, vasos, artefactos, siluetas humanas, etc. Cambiantes de imagen en imagen, conservan no obstante los rasgos mínimos, necesarios y suficientes, para reconocer a lo representado en cuanto CLASE, si bien no como IDENTIFICACIÓN INDIVIDUALIZADA. La SINTAXIS que los vincula, en el interior (o exterior inmediatamente accesible) de cada imagen, le permite a cualquier intérprete, en la medida en que posee las claves culturales, regional o globalmente compartidas, RECONOCER EL COMPORTAMIENTO O MANIPULACIÓN REPRESENTADA y atribuirle el carácter de SUGERIDA, EXIGIDA O PROHIBIDA que le corresponda.

Lo que vimos de las IMÁGENES SIMBÓLICAS nos las muestra como ENUNCIADOS VISUALES que proponen, básicamente, la representación de acciones DE MODO DIRECTO (teniendo plenamente en cuenta el rechazo del "grado cero" bartheano, también para la representación visual), sin la interferencia de INCRUSTACIONES METASEMIÓTICAS (partes de la imagen que representen a características determinadas de la propia imagen) ni TRANSPOSICIONES RETÓRICAS, salvo el caso de alguna "metáfora muerta" (¡Oh, Paul Ricoeur!), como el símbolo vial de PROHIBIDO estacionar, doblar, avanzar, etc., trasplantado de la norma de circulación vehicular a la orden que excluye la posesión de determinados objetos o la realización de determinadas actividades. Esto no quiere decir que, a partir de ellas, no puedan hacerse reflexiones metasemióticas y retóricas; pero, en tal caso, habrán dejado de ser IMÁGENES SIMBÓLICAS dotadas de una ESPECÍFICA EFICACIA instructiva o para el develamiento de lo CRÍPTICO (científico, de entretenimiento o político/bélico), viniendo a adquirir alguna otra ESPECÍFICA EFICACIA, por lo general, ESTÉTICA (¡Oh, Andy Warhol!), aunque también LÚDICA (así, en la historieta autorridiculizadora de un texto acerca de instrucciones: <http://www.magariños.com.ar/GATO.htm>)

Pues bien, podría anticipar que las IMÁGENES FIGURATIVAS carecen de estas restricciones cómodas para una interpretación relativamente unívoca y así podría decirse que, en ellas, TODO ES POSIBLE, en cuanto representación y en cuanto interpretación.

Sugiero que observéis, por un momento, la imagen que se encuentra en

<http://www.magarinos.com.ar/FRIDAIMG.HTM>

Se percibe en ella, la representación de una mujer DETERMINADA (no sólo ya como CLASE de imagen, sino como IDENTIFICACIÓN INDIVIDUALIZADA), vestida de una ESPECÍFICA manera, en una CONCRETA actitud de reposo, con los brazos cruzados de un modo PARTICULAR, apoyada A SU MANERA en la pared y mirándonos desde una PRECISA PERSPECTIVA.

No puedo (porque no quiero) entrar en el juego de transformar a esa IMAGEN VISUAL en un TEXTO VERBAL. No obstante, nuestra comunicación (la que circula en SEMIOTICIANS) es escrita y, por tanto, voy a tener que HABLAR/ESCRIBIR acerca de esa IMAGEN.

Lo que estoy haciendo, en este momento, es formular un llamado de atención acerca del USO QUE YO LE DÉ (y el que vosotros le deis, en vuestros eventuales comentarios) al lenguaje que utilicemos. El objetivo de la advertencia consiste en EVITAR ATRIBUIRLE A LA IMAGEN características que provienen de la SINTAXIS, PROSODIA Y RETÓRICA específicos del HABLA.

No obstante, soy consciente de la PRIMERA CONTRADICCIÓN inherente en la propuesta: DECIR EL MODO DE VER. El único recurso posible (teóricamente, el que correspondería aplicar) sería DAR CUENTA DE LA IMAGEN CON IMÁGENES, o sea, con SECUENCIAS DE CONFIGURACIONES VISUALES, acompañadas con pequeñas frases que las conecten y que verbalicen lo que la vinculación entre las imágenes hace evidente; pero este intento permanecerá en reserva por el momento, tanto por las dificultades técnicas de incorporar (mediante remisiones con hipervínculos) esos conjuntos de imágenes (cuya presencia en nuestros mensajes no la admite el servidor que utiliza SEMIOTICIANS), como por mi propia falta de experiencia para hacerlo. No obstante y ocasionalmente, ensayaré, acompañado por vuestra observación crítica, algunas técnicas para ir constituyendo esta SINTAXIS DE IMÁGENES AUTOEXPLICATIVAS y para ir probando la eficacia de su aplicación. No es más que una idea que me ronda y que espero llevar a la práctica. Como solemos decir en nuestros mensajes de SEMIOTICIANS, "si alguien conoce bibliografía (o experiencias realizadas) al respecto, agradecería la información", y téngase en cuenta que en el área de la ANIMACIÓN COMPUTARIZADA hay propuestas teóricas y avances operativos muy interesantes, a los que también atenderé próximamente.

NO HAY IMAGEN QUE NO IMPLIQUE UNA CONSTRUCCIÓN DEL MUNDO Y DE SU SIGNIFICADO; por eso también sé que hay una SEGUNDA CONTRADICCIÓN ínsita en el tipo de análisis que me propongo realizar, respecto de la SEMÁNTICA DE LAS IMÁGENES FIGURATIVAS, consistente en pretender estudiar, en un principio, sólo aquellas que guardan MAYOR SEMEJANZA CON LAS FORMAS DE LOS OBJETOS DEL MUNDO.

Pero respecto de esta contradicción, tengo una objeción que, en definitiva, la resolvería negando las oposiciones involucradas. Los bisontes de las cuevas de Altamira son

reconocibles por nosotros como bisontes DEL MISMO MODO que lo eran para las comunidades que los pintaron. Por supuesto, no los llamaban "bisontes", ni les atribuían los valores culturales que nosotros les atribuimos; así que resultaría difícil dar una explicación válida a eso de que "son reconocibles... del mismo modo". Pero perceptualmente parecería ser que VEÍAN LO MISMO; lo que parecería dar consistencia al juicio opuesto a aquel con el que comencé este párrafo, que quedaría reformulado de alguna de estas maneras: HAY IMÁGENES QUE REGISTRAN LAS FORMAS DEL MUNDO; o quizás, HAY IMÁGENES QUE DUPLICAN LO QUE PERCIBE EL OJO; o semejantemente, HAY IMÁGENES QUE REPRODUCEN LAS FORMAS QUE SE REGISTRAN EN LA RETINA. Y ya no habría contradicción en afirmar que, PARA ESTE PRIMER ANÁLISIS DE LA SEMÁNTICA DE LAS IMÁGENES FIGURATIVAS ME LIMITARÉ A AQUELLAS QUE SON MÁS SEMEJANTES A LAS FORMAS DEL MUNDO o, al menos, más semejantes a las formas que ve el ojo humano, porque LAS MOSCAS, DESDE LUEGO, LO VEN MUY DISTINTO.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 1954

**Fecha:** Vie May 10, 2002 6:27 pm

**Semiótica de las imágenes visuales 41. Semántica visual- 15**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

LA SEMÁNTICA ES UN UNIVERSO ILIMITADO, tanto la verbal, como la visual y la de objetos y comportamientos. Las relaciones con otros estados de la misma semiosis, con otras semiosis, con la estructura, relaciones y reglas del sistema de conocimientos, con el recuerdo de experiencias y comportamientos y, en general, con la información, las vivencias y los deseos, PERMITEN Y DINAMIZAN, en la mente de un intérprete, LA TRANSFORMACIÓN DE CUALQUIER PROPUESTA PERCEPTUAL (ICÓNICA, INDICIAL O SIMBÓLICA) HACIA INAGOTABLES UNIVERSOS SIGNIFICATIVOS.

En este sentido, UNA DESCRIPCIÓN SEMÁNTICA NO PUEDE PRETENDER LA EXHAUSTIVIDAD. Cualquier propuesta perceptual (configuración, disposición, texto) es una "opera aperta" (¡Oh, Umberto Eco!), susceptible de múltiples, inagotables, contradictorias y hasta absurdas (para algún intérprete de alguna interpretación) interpretaciones. Porque la eficacia semántica PARTE DE la propuesta materializada en determinadas formas perceptuales ("SIN SINTAXIS NO HAY SEMÁNTICA") y SE REALIZA, con la construcción de un nuevo interpretante, en la mente del intérprete ("SEMIOSIS ILIMITADA"). EL SOMETIMIENTO SOCIAL Y CONTINGENTE A ALGUNA HERMENÉUTICA (la asignación de determinados valores de corrección / incorrección o de verdadero / falso para determinada interpretación) es una respuesta a la búsqueda de seguridad en el intercambio comunicativo, pero NO CONSTITUYE UN LÍMITE EPISTÉMICO NECESARIO A LA POTENCIA HEURÍSTICA DE CUALQUIER TEXTO (o sea, que son posibles y válidas todas las interpretaciones,

incluso las formuladas al margen de cualquier hermenéutica, SI BIEN NO TODAS SERÁN SOCIALMENTE ACEPTADAS O ACEPTABLES).

Pero, entonces, ¿CUÁL ES EL OBJETIVO DE UNA INVESTIGACIÓN SEMÁNTICA? Se comprende que haya ensayos críticos sobre obras pictóricas o literarias que resultan ser nuevas obras literarias y, a veces, pictóricas (¡Oh, los Velázquez de Picasso!), cuyo objeto construido NO ES UNA EXPLICACIÓN ACERCA DE CÓMO SE PRODUJO LA EFICACIA SEMÁNTICA INTERPRETADA, SINO UNA PARÁFRASIS (quizá genial; y alguien dijo que el único plagio admitido es el que va acompañado de asesinato) de la obra de la que se da cuenta; otras veces, las más, son lamentables divagaciones estériles.

Pero toda propuesta perceptual tiene siempre algo físico (SIGNIFICANTE / REPRESENTAMEN), para activar alguna interpretación en la mente del intérprete o para activar muchas o para no activar ninguna; o para activar su producción en un momento histórico determinado y no haberla activado antes o dejar de activarla después; o para activarlas en la interioridad de determinado grupo social y no en otro u otros grupos vecinos. El problema consiste en que no son los mismos rasgos o relaciones físicas (no son los mismos aspectos sintácticos, prosódicos o retóricos de lo verbal y mutatis mutandis de lo visual o de lo comportamental) los que distintos intérpretes, en distintos momentos o en distintas sociedades, seleccionan para construir, a partir de ellos, la interpretación que construye o que opaca determinada significación.

Así pues, UNA DESCRIPCIÓN SINTÁCTICA, que pretenda dar cuenta de la eficacia semántica de una determinada propuesta perceptual, ESTARÁ SIEMPRE VINCULADA A DETERMINADO MOMENTO Y A DETERMINADA SOCIEDAD E, INCLUSO, A DETERMINADO INDIVIDUO O A DETERMINADA ETAPA DE LA VIDA DE ESE INDIVIDUO (como inicio o terminación de la vigencia de determinada opción interpretativa). Relativismo con el que, mal que les pese a algunos (¡Oh, Sokal & Bricmont!) han tenido que concordar los estudiosos de las ciencias exactas y naturales.

En el caso de las IMÁGENES SIMBÓLICAS, los enunciados visuales están contruidos, según mostré, cuidando de proponer UNA SINTAXIS VISUAL QUE CONDUJERA A UNA ÚNICA INTERPRETACIÓN POSIBLE, para la que sólo requería una cierta información acerca de los usos y costumbres vigentes en materia de comportamientos y de manipulación de objetos. Ello es posible porque las representaciones actualizadas por tales imágenes lo son de CLASES de configuraciones, SIN identidad individualizada; o sea, todas las representaciones de frascos actualizan la CLASE DE LOS FRASCOS, pero no individualizan a ninguno, como todas las representaciones de manos o de rostros femeninos o de gatos, actualizan la CLASE DE LAS MANOS, LOS ROSTROS FEMENINOS O LOS GATOS, pero no individualizan a ninguno.

En el caso de las IMÁGENES FIGURATIVAS, el problema es mucho más complejo. Hay una EFICACIA SEMÁNTICA MÍNIMA que consiste y se agota en interpretar la correspondiente propuesta perceptual como la MOSTRACIÓN de una entidad física visible o imaginaria visualizable, mediante la que se propone el RECONOCIMIENTO de una IDENTIDAD INDIVIDUALIZADA. La representación de una planta, en estas IMÁGENES FIGURATIVA, lo es de una IDENTIDAD DE PLANTA INDIVIDUALIZADA e inconfundible o, al menos, claramente diferenciable, respecto de cualquier otra planta; y lo mismo ocurre con la representación de manos, rostros

femeninos o gatos que, en las IMÁGENES FIGURATIVAS son INDIVIDUALES MANOS, ROSTROS FEMENINOS O GATOS INEQUÍVOCAMENTE IDENTIFICADOS (aunque sólo existan en el imaginario del intérprete productor).

Su EFICACIA SEMÁNTICA MÁXIMA sólo puede enunciarse como posibilidad, tarea de la ESTÉTICA; ya que nunca podría alcanzarse, desde la CRÍTICA, el agotamiento de la explicación de las posibilidades interpretativas, en relación a una determinada propuesta perceptual.

La TAREA ANALÍTICA DE LA SEMIÓTICA, en el ámbito de LA SEMÁNTICA DE LAS IMÁGENES FIGURATIVAS, la supongo y la propongo consistente en EXPLICAR CÓMO, A PARTIR DE DETERMINADOS RASGOS PERCEPTUALES Y SUPUESTA LA DISPONIBILIDAD DE DETERMINADAS SEMIOSIS SOCIALES, SE PRODUCE(N) DETERMINADA(S) INTERPRETACIÓN(ES). Pero, anticipando ya la reflexión metodológica que habré de ir fundamentando, puedo decir que esto no se obtiene mediante un análisis centrado en la interioridad de determinada imagen, sino que resulta comprensible, tan sólo, a partir del contraste entre la eficacia de, al menos, dos imágenes contrastantes. O sea, me propongo probar que TODA SEMÁNTICA ES SIEMPRE DIFERENCIAL y que existen operaciones metodológicas que lo demuestran y lo aplican a la explicación de la eficacia semántica de una determinada IMAGEN FIGURATIVA.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 2056

**Fecha:** Jue Jun 6, 2002 4:22 pm

**Semiótica de las imágenes visuales 42. Semántica visual- 16**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

En este esbozo de SEMÁNTICA VISUAL, todavía no hago más que diseñar algunas REDES CONCEPTUALES acerca de (1) la identificación de los COMPONENTES que intervienen en la producción del EFECTO DE SIGNIFICACIÓN originado a partir de determinada IMAGEN FIGURATIVA y acerca de (2) la INTERRELACIÓN (que va desde la consistencia hasta la contradicción; ¡Oh, Adam Schaff!) que dinamiza cognitivamente a tales componentes.

Del conjunto de estas relaciones que no dudo en calificar de dialécticas, selecciono algunas de las oposiciones que ya he podido constatar y que continuaré sometiendo al análisis de la metodología semiótica que propongo.

1a. Parto de la hipótesis de que la función semántica básica de las imágenes figurativas es la de producir la INDIVIDUALIZACIÓN DE UN EXISTENTE, sea éste real o imaginario.

1b. Pero simultáneamente, también afirmo como hipótesis que una imagen figurativa tiene la posibilidad de producir en la mente de su intérprete una PLURALIDAD ILIMITADA DE INTERPRETACIONES, al menos teóricamente.



(¿1a y 1b concurren o se contradicen?; ¿la Frida Kahlo individualizada por la Figura de "fridaimg.htm" es una única?; ¿o es la totalidad de las Frida Kahlo que cada uno de nosotros reelabora o interpreta?; ¿o es ambas cosas y, en este último caso, cómo se puede explicar esta integración?)

2a. Afirmino que las imágenes figurativas cumplen también la función general (de la que participan las restantes semiosis sociales) de producir, para determinada cultura y en determinado momento histórico, la CONFIGURACIÓN DE LAS FORMAS DEL MUNDO Y DE SUS SIGNIFICADOS.

2b. Pero, simultáneamente, también afirmo que la propuesta visual concretada en una imagen figurativa (bidimensional y no retorizada o incorporando un mínimo de transformación retórica) REPRODUCE LA CONFIGURACIÓN DE IMÁGENES QUE SE PROYECTAN SOBRE LA RETINA DEL OJO HUMANO (en un instante determinado y fijada en una inmovilidad supuesta).

(¿2a y 2b concurren o se contradicen?; ¿la Frida Kahlo individualizada por la Figura "fridaimg.htm", como resultado de la fotografía que Nickolas Murray le tomó en 1938, es tal como cualquier ojo humano la hubiera visto?; ¿o es una manera de verla, dependiente de las opciones culturales de determinada sociedad en determinado momento histórico, que le atribuye determinadas características que no existirían si la Figura "fridaimg.htm" no hubiera existido?; ¿o es el resultado de la integración de ambos procesos y, en este último caso, cómo se puede explicar esta integración?)

3a. Afirmino que, a partir de una imagen figurativa, EL INTÉRPRETE CONSTRUYE LA INTERPRETACIÓN SIGUIENDO LAS RELACIONES SINTÁCTICAS efectivamente propuestas en dicha imagen (syntaxis que se da no necesariamente o no solamente entre formas subjetivamente reconocibles, sino que ya es operativa para la construcción de la interpretación a partir de relaciones entre formas mucho más elementales y, en su mayoría, no conscientes; ¡Oh, David Marr!).

3b. Y, simultáneamente, también afirmo que EL INTÉRPRETE CONSTRUYE LA INTERPRETACIÓN BASÁNDOSE EN LAS RELACIONES DIFERENCIALES QUE ESTABLECE FRENTE A LAS INTERPRETACIONES CONSTRUIDAS A PARTIR DE OTRAS IMÁGENES FIGURATIVAS Y/O DE SEMIOSIS SUSTITUYENTES PROVENIENTES DE OTRAS SEMIOSIS, tal como han quedado almacenadas en su memoria.

(¿3a y 3b concurren o se contradicen?; ¿interpreto la imagen de Frida Kahlo por la relación de luminosidad, discontinuidades, fuentes de luz, contornos de oclusión, cromatismo, etc. entre las diversas partes de la imagen?; ¿o por las diferencias que registro con las imágenes de Katherine Dreier fotografiada por Man Ray o las fotografías de Marilyn Monroe reelaboradas por Andy Warhol, entre otras, conservadas en mi memoria?; ¿o es el resultado de la integración de ambos procesos y, en este último caso, cómo se puede explicar esta integración?).

4a. Finalmente (por el momento), afirmo que el objeto de conocimiento de una SEMÁNTICA VISUAL DE LAS IMÁGENES FIGURATIVAS consiste en LA EXPLICACIÓN DEL PROCESO DE PRODUCCIÓN DE UN CONCEPTO (y su correspondiente cambio de hábito en el mundo interior, lo que lo aproxima al

Interpretante Lógico de Peirce: CP 5.476) que determinada imagen provoca en determinado intérprete.

4b. También afirmo que el objeto de conocimiento de una SEMÁNTICA VISUAL DE LAS IMÁGENES FIGURATIVAS consiste en LA EXPLICACIÓN DEL PROCESO DE PRODUCCIÓN DE SENTIMIENTOS (el Interpretante Emocional; Peirce: CP 5.475) que determinada imagen provoca en determinado intérprete.

4c. Y, en tercer lugar, afirmo que el objeto de conocimiento de una SEMÁNTICA VISUAL DE LAS IMÁGENES FIGURATIVAS consiste en LA EXPLICACIÓN DEL PROCESO DE PRODUCCIÓN DE LA COMPRENSIÓN (el Interpretante Final; Peirce: CP 4.572 - 8.184) que determinada imagen provoca en determinado intérprete.

(¿4a, 4b y 4c concurren o se contradicen? ¿La interpretación que se construye a partir de la Figura "fridaimg.htm" consiste en el conocimiento conceptual, que se instala en mi conciencia, acerca de quién era Frida Kahlo?; ¿o consiste en la experiencia emocional de actualizar su presencia?; ¿o consiste en la comprensión de su personalidad y de su actitud social e individual?; ¿o es la síntesis de estos tres aspectos, cada uno elaborado e integrado con los restantes mediante un proceso cognitivo específico, provocado por la percepción de la figura en estudio y, en este último caso, cómo se puede explicar esta integración?).

No agota todo esto la problemática de la SEMÁNTICA VISUAL DE LAS IMÁGENES FIGURATIVAS, pero creo que comienza a ordenarla.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 2927

**Fecha:** Dom Ene 19, 2003 9:08 pm

**Semiótica de las imágenes visuales 55. 3 preguntas sobre imagen**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Para que podamos tratar acerca de imágenes, tenemos la restricción de que SEMIOTICIANS, para evitar los virus, no admite documentos adjuntos y, por tanto, no se las puede mostrar, incorporadas a estos mensajes.

Una solución puede consistir en utilizar el reenvío, mediante hipervínculo a nuestra página <http://www.archivo-semiotica.com.ar/>. Como tengo interés en que hablemos acerca de las imágenes (y, de tanto en tanto, lo vengo haciendo desde hace algún tiempo) ya he acudido a este recurso y vuelvo a hacerlo hoy, para pedirlos que participéis en una especie de pequeña encuesta (cualitativa, por supuesto) que os propongo.

La interpretación de las imágenes visuales (como la de cualquier otra propuesta semiótica) requiere actualizar una notable cantidad de conocimientos, de imágenes y de experiencias archivadas en la memoria. Por eso, NUNCA NADA SE INTERPRETA DE LA MISMA MANERA POR DISTINTOS INTÉRPRETES, ni siquiera UN MISMO INTÉRPRETE INTERPRETA DE LA MISMA MANERA UNA MISMA IMAGEN EN

MOMENTOS DISTINTOS; pese a la OBVIEDAD que parece darle a la percepción visual de las imágenes una univocidad inequívoca.

Pues bien, para un artículo que estoy escribiendo, he seleccionado 3 imágenes y, acerca de cada una de ellas, formulo la siguiente pregunta: "¿QUÉ NECESITO SABER PARA INTERPRETAR (y aquí, a continuación, aparece la IMAGEN)?"

Os propongo que formuléis la respuesta que cada uno de vosotros considere necesaria u oportuna respecto a cada una de tales imágenes. O sea, os pido que no la consideréis una PREGUNTA RETÓRICA, sino un requerimiento efectivo y, en la medida en que os despierte interés, la respondáis como cada uno considere oportuno.

Por supuesto no puede responderse más que VIENDO LA IMAGEN. Por eso os digo que, para verla, éste es el par de LINKS o VÍNCULOS que confío en que os la traigan:

<http://www.archivo-semiotica.com.ar/3Imag.html>

Si no funcionara así, en el comienzo del ÍNDICE de <http://www.archivo-semiotica.com.ar> he puesto, provisionalmente, la frase "LA PREGUNTA SOBRE LAS TRES IMÁGENES" que es un hipervínculo que SÍ O SÍ tiene que funcionar.

Creo que para todos va a ser ilustrativo constatar los distintos enfoques que cada uno de los otros miembros de SEMIOTICIANS le da a SU PROPIO MODO DE INTERPRETAR la imagen, y en definitiva LA IMAGEN INTERPRETADA YA NO SERÁ LA MISMA pese a su aparente unicidad (en cada uno de los 3 casos) como fenómeno perceptual.

No estoy pidiendo respuestas SEMIÓTICAMENTE SAGACES. Más bien solicito que cada uno diga lo que, como espectador, VE en función de lo que posee (CONOCE, HA VISTO, HA EXPERIMENTADO) para INTERPRETAR.

Lo que VEO «=» (equivale a) mis IMÁGENES, EXPERIENCIAS, CONOCIMIENTOS históricos y esto «=» (equivale a) lo que INTERPRETO.

(El primer "equivale": en cuanto no podemos VER nada que no sea una transformación de algo YA VISTO, CONOCIDO, EXPERIMENTADO; y el segundo "equivale": en cuanto toda interpretación se construye a partir de [pero no quedándose en] lo YA VISTO, CONOCIDO, EXPERIMENTADO. De aquí mi desacuerdo con los positivistas que creen que la VERDAD está en la REALIDAD [percibida] exterior al hombre.)

ÉSTA ES LA ECUACIÓN que pretendo establecer y de la que pretendo develar algo acerca de su posible MODO SOCIO-COGNITIVO (MENTAL / NEUROLÓGICO) DE FUNCIONAR, en el concreto tema de la INTERPRETACIÓN DE LAS IMÁGENES VISUALES.

(Sobre POR QUÉ ESAS 3 IMÁGENES, algo puede ayudar, a quien tenga interés en reflexionar sobre el tema de la ICONICIDAD, mi trabajo, que también está en la página <http://www.archivo-semiotica.com.ar> titulado "La(s) semiótica(s) de la imagen visual")

Pero ese será mi problema; para poder resolverlo, estoy pidiendo vuestra colaboración, ya que me resultará de gran utilidad las respuestas que queráis ofrecerme.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 2934

**Fecha:** Mar Ene 21, 2003 7:46 am

**Semiótica de las imágenes visuales 59. 3 preguntas sobre imagen**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS

y, en especial, estimado José:

La idea básica es tratar de establecer QUÉ CONTENIDOS DE LA MEMORIA SON NECESARIOS PARA INTERPRETAR DETERMINADA IMAGEN QUE ESTAMOS PERCIBIENDO.

Esto, por supuesto, se basa en la hipótesis de que SI PERCEPTUALMENTE (vista, sonido, tacto, etc.) ATRIBUYO UNA IDENTIDAD A ALGO ES PORQUE PUEDO RELACIONAR A LO QUE PERCIBO CON ALGÚN CONTENIDO DE MI MEMORIA (SENSORIAL, CONCEPTUAL O EXPERIENCIAL), RESPECTO AL CUAL ESE ALGO ES UNA TRANSFORMACIÓN.

Así que no se trata de identificar las "evocaciones" que puede hacer surgir, en este caso, una imagen visual. Creo que la EVOCACIÓN sería una RECONSTRUCCIÓN DE UN CONTENIDO DE LA MEMORIA A PARTIR DE LA PERCEPCIÓN DE UNA IMAGEN. De alguna manera, sería el proceso inverso al que estoy solicitando. Aquí se trata de que NO TODOS VEMOS LO MISMO, PORQUE NO TODOS TENEMOS LAS MISMAS IMÁGENES DE CONTRASTE.

Pero, mientras que esta tarea se cumple habitualmente cuando se averigua la calidad de la interpretación de un texto verbal, en función de los conocimientos teóricos y conceptuales poseídos previamente por el lector o estudioso, creo que esa relación no se ha estudiado en lo relativo a las imágenes visuales.

Respecto al destino de los mensajes , PREFIERO QUE LAS RESPUESTAS SE DIRIJAN A LA LISTA "SEMIOTICIANS". Por supuesto que van a retroalimentarse entre sí, pero el carácter de ENCUESTA que atribuyo a esta tarea no impide el DEBATE entre los participantes, ya que espero que, en definitiva, las distintas opiniones contribuyan a conocer mejor el problema. O sea, no se trata de responder UNA VEZ a la encuesta (como ocurre normalmente con las encuestas), sino que, quien lo desee, puede volver a intervenir, ya bien MODIFICANDO SU PRIMERA RESPUESTA, o ya bien, DISCUTIENDO SI LO QUE ALGUIEN RESPONDIÓ SON EFECTIVOS CONTENIDOS DE LA MEMORIA O INTERPRETACIONES YA CONSTRUIDAS A PARTIR DE CONTENIDOS QUE NO SE HAN HECHO EXPLÍCITOS.

Cordialmente, Juan

Juan

---

Mensaje 2962

**Fecha:** Lun Ene 27, 2003 2:51 pm

**Semiótica de las imágenes visuales 69. 3 preguntas sobre imagen**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Investigar la SEMÁNTICA VISUAL implica EXPLICAR en qué consiste y cómo se produce la INTERPRETACIÓN de las IMÁGENES VISUALES.

Hablar de "IMÁGENES VISUALES" es muy amplio, ya que incluye las imágenes (mentales) que resultan de nuestra percepción del mundo, o sea, el resultado inmediato de LA VISIÓN o PERCEPCIÓN VISUAL del entorno. También incluye el que algunos denominan "IMAGINARIO MENTAL", que son las imágenes creadas por la mente, cuya calidad VISUAL encuentra fuertes resistencias por quienes (como J. A. Fodor) las consideran resultado de la interpretación de conjuntos de proposiciones. E incluye, asimismo, las IMÁGENES MATERIALES VISUALES, que son objetos del mundo y, en cuanto tales, destinados a ser percibidos visualmente, con la característica diferencial de proponer a la percepción las características visuales de otros objetos existentes o inexistentes e, incluso, de existencia imposible. La SEMÁNTICA VISUAL a la que vengo refiriéndome en estos mensajes es la que se refiere a la INTERPRETACIÓN de las IMÁGENES MATERIALES VISUALES; sin perjuicio de que también las otras imágenes visuales puedan ser objeto de estudio de una semántica visual.

Hablar de "INTERPRETACIÓN" tampoco es pacífico, en absoluto. En principio, requiere la presencia, efectiva o evocada, de un objeto del mundo que resulta percibido (por la vista, el oído, el tacto, etc.) y, como resultado de esa percepción, se lo reconoce. Cuando ese objeto da cuenta a su vez, en cuanto texto oral o escrito, o en cuanto propuesta acústica no verbal, o en cuanto propuesta visual bi o tridimensional, etc., de otro objeto, la interpretación dará cuenta de su eficacia para actualizar verbal, acústica, visualmente, etc., a ese otro objetos que no está, sino que se lo representa. Entonces, INTERPRETAR puede consistir en RECONOCER al objeto representado o en EXPLICAR cómo se está proponiendo que ocurra tal reconocimiento. La INTERPRETACIÓN a la que vengo refiriéndome en estos mensajes es la que consiste en EXPLICAR cómo se está proponiendo que ocurra el reconocimiento producido por alguna IMAGEN MATERIAL VISUAL; sin perjuicio de que también las imágenes visuales que son el resultado de la visión de los objetos del mundo, así como las que pertenecen al imaginario mental puedan ser objeto de estudio del correspondiente proceso de interpretación.

Hablar de "EXPLICAR", al situarnos en el campo de conocimiento identificado como "CIENCIAS SOCIALES" y, específicamente, en el que he denominado como "SEMÁNTICA VISUAL", supone PROBLEMATIZAR algún aspecto del proceso de PERCEPCIÓN y/o de INTERPRETACIÓN, de modo que, habiendo constatado que se ha producido UN RESULTADO se plantee el interrogante acerca de su ORIGEN y del PROCESO que vincula a tal origen con tal resultado. Adopto el concepto de Thagard acerca de lo que constituya una PROBLEMA: "Un problema se especifica proporcionando sus condiciones iniciales y los objetivos que deben alcanzarse. Una solución de problema es un conjunto de pasos, simulados o efectivamente realizados,

que conducen desde las condiciones iniciales al objetivo." (ver Thagard, Paul, 1993. Computational Philosophy of Science. Cambridge: The MIT Press; p. 45. Traducción [en elaboración] al castellano: Filosofía computacional de la ciencia; en [www.magarinos.com.ar/Thagard.htm](http://www.magarinos.com.ar/Thagard.htm) ).

El párrafo con que comencé este mensaje: "Investigar la SEMÁNTICA VISUAL implica EXPLICAR en qué consiste y cómo se produce la INTERPRETACIÓN de las IMÁGENES VISUALES," exige, a quienes pretendemos trabajar desde la SEMIÓTICA, una actitud de rigor diferente a quienes, desde un enfoque NO-TÉCNICO, hablen de "explicar la interpretación de una imagen visual".

En este contexto de una SEMIÓTICA RIGUROSA, la triple pregunta que formulé días atrás: "¿QUÉ NECESITO SABER PARA INTERPRETAR...[+ propuesta visual de cada una de tres imágenes]?", está solicitando información acerca de las CONDICIONES INICIALES de las que tengo que partir, en cada caso, para EXPLICAR por qué y cómo llego al OBJETIVO, que es lo que efectivamente cada uno RECONOCE o CONSTRUYE cuando ve la IMAGEN MATERIAL VISUAL propuesta.

En general, varios se limitaron a describir el OBJETIVO en el que concluye el proceso perceptual, o sea, el objeto del mundo RECONOCIDO O CONSTRUIDO mediante la percepción de la correspondiente IMAGEN MATERIAL VISUAL. Hubo varios que, con mayor criterio de investigación, después de describir el objetivo, atendieron a establecer las CONDICIONES INICIALES de las que tuvieron que partir para llegar a tal objetivo. Y algunos, asumiendo la propuesta analítica de una semántica visual, reclamaron, como lo específicamente pertinente, que se describiera, por parte de quienes aceptaban responder, el RECORRIDO QUE, para cada intérprete, VINCULA A TALES CONDICIONES INICIALES CON EL RESULTADO INTERPRETATIVO OBTENIDO.

Las tres preguntas continúan abiertas, con el añadido de la eventual discusión de lo que aquí preciso, para mejor entender de qué se trata esta tarea, en cuanto una parte o aspecto de la SEMÁNTICA VISUAL. Y téngase en cuenta que "para mejor entender" no quiere decir "facilitar" la comprensión; quizá muchos piensen que la cosa era más difícil de lo que inicialmente se habían imaginado. Bueno, eso es ENTENDER MEJOR de qué se trataba.

La SEMIÓTICA FACILISTA ha hecho un inmenso daño al prestigio de la SEMIÓTICA COMO METODOLOGÍA DE INVESTIGACIÓN; lo que tampoco quiere decir que la SEMIÓTICA TENGA QUE SER DIFÍCIL.

Su problema es que ESTUDIA lo que, en muchas ocasiones, es la comunicación cotidiana más simple, más cálida y más creativa; como exclamar, ante una fotografía: "¡Qué linda era la abuela cuando tenía 20 años!" Explicar semióticamente la construcción semántica producida por esta comunicación es casi un sacrilegio y con toda seguridad suena inoportuno; ya no consiste en DISFRUTARLA, sino en EXPLICARLA (con independencia de que pueda disfrutarse construyendo la explicación).

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 2972

**Fecha:** Vie Ene 31, 2003 7:15 pm

**Semiótica de las imágenes visuales 72. Tres preguntas sobre textos**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

La primera distancia que hay que tomar, cuando se encara el estudio de la SEMÁNTICA VISUAL, es con respecto al hábito interpretativo que nos generan los TEXTOS VERBALES. No intervienen las mismas operaciones cognitivas cuando se interpreta un texto verbal y cuando se interpreta una imagen visual. Quizá estemos dispuestos a aceptar lo que acabo de afirmar, pero ¿estaríamos en condiciones de establecer EN QUÉ CONSISTE LA DIFERENCIA? Y, si existe tal diferencia, ¿cómo podríamos EXPLICARLA?

Voy a tomar ahora tres textos verbales y formularé, a su respecto, tres preguntas parcialmente idénticas (sólo la IMAGEN está sustituida por el TEXTO) a las que formulé respecto a las tres imágenes.

-----

Texto 1:

¿ QUÉ NECESITO SABER PARA INTERPRETAR "De los cerros altos del sur, el de Luvina es el más alto y el más pedregoso. Está plagado de esa piedra gris con la que hacen la cal, pero en Luvina no hacen cal con ella ni le sacan ningún provecho. Allí la llaman piedra cruda, y la loma que sube hacia Luvina la nombran cuesta de la Piedra Cruda. El aire y el sol se han encargado de desmenuzarla, de modo que la tierra de por allí es blanca y brillante como si estuviera rociada siempre por el rocío del amanecer; aunque esto es un puro decir, porque en Luvina los días son tan fríos como las noches y el rocío se cuaja en el cielo antes que llegue a caer sobre la tierra" ?

-----

Texto 2:

¿ QUÉ NECESITO SABER PARA INTERPRETAR " Será reprimido con prisión de un mes a seis años, el que se apodereare ilegítimamente de una cosa mueble, total o parcialmente ajena, con fuerza en las cosas o con violencia física en las personas, sea que la violencia tenga lugar antes del robo para facilitarlo, en el acto de cometerlo o después de cometido para procurar su impunidad" ?

-----

Texto 3:

¿ QUÉ NECESITO SABER PARA INTERPRETAR "Viento de mar que ensalza mi cuerpo hasta sus cúmulos, hasta el ápice aéreo de sus claras espumas, donde ya la materia cabrillea, o lucero, cuerpo que aspira a un cielo, a una luz propia y fija" ?

-----

El origen de estos textos, la cita que corresponde a la obra de donde los extraje, podéis encontrarlo en el ÍNDICE de <http://www.archivo-semiotica.com.ar> , donde, al lado del



hipervínculo correspondiente a LA PREGUNTA SOBRE LAS TRES IMÁGENES, aparece el correspondiente a

#### LA PREGUNTA SOBRE LOS TRES TEXTOS

Si bien, ahora, el hecho de remitir a la página web no responde a una dificultad técnica, como en el caso de las imágenes, que no podían incorporarse al tipo de mensajes que circulan en SEMIOTICIANS, he querido establecer la distancia respecto a tal origen, para mantener una cierta simetría entre el juego de preguntas en el caso de las imágenes y su reiteración en el caso de los textos verbales.

La hipótesis que vengo proponiendo en esta última serie de mensajes, podría formularse como que **TODA INTERPRETACIÓN ESTÁ CONDICIONADA POR LOS CONOCIMIENTOS PREVIOS DEL INTÉRPRETE.**

Esto a su vez está suponiendo que se admite la validez de otra hipótesis más general, que diría que **NO SE PUEDE INTERPRETAR ALGO SI NO ES A PARTIR DE ALGÚN PRECONOCIMIENTO.**

Y esta tarea: establecer cuál es el preconocimiento desde el que un eventual intérprete va a interpretar nuestro mensaje, es fundamental en los ámbitos de la comunicación, sea ésta política, publicitaria, científica, afectiva, literaria, etc. Es lo que hace **IDEOLÓGICA** a toda interpretación y lo que establece a la **SEMIÓTICA COMO UNA CIENCIA ACERCA DE LA IDEOLOGÍA** vigente en determinado momento de determinada sociedad, o sea, acerca de los **CONDICIONAMIENTOS** a que están sometidos todos y cada uno de los interpretes que interpretan en cuanto pertenecientes a tal sociedad.

En definitiva, **TODA INTERPRETACIÓN ES UNA TAREA DINÁMICA Y DIFERENCIAL** destinada a salvar la distancia entre un preconocimiento y el conocimiento resultante de la percepción de la **PROPUESTA COMUNICATIVA** acerca de determinado fenómeno social (propuesta comunicativa en cuanto **SEMIOSIS SUSTITUYENTE** que se sitúa necesariamente entre una previa **SEMIOSIS SUSTITUIDA** y otra posterior **SEMIOSIS SUSTITUIDA**, siempre ya diferente de la precedente, lo que, así, va configurando la densidad histórica del **OBJETO SEMIÓTICO**, o fenómeno social, al que se está nutriendo de sentido).

Lo que os estoy proponiendo es que me acompañéis en la tarea de aquilatar y precisar esta **INTERPRETACIÓN DE LA INTERPRETACIÓN** que se hace relativamente evidente en los casos de las imágenes y de los textos verbales. El resultado habrá de consistir en disponer de **UN CONJUNTO DE OPERACIONES ANALÍTICAS RIGUROSAS Y EFICACES** para establecer el contenido, el proceso de transferencia y las posibilidades de transformación que tiene el significado de un determinado fenómeno en un determinado momento histórico de una determinada sociedad. Y creo que por aquí marcha **LA FUNCIÓN COGNITIVA Y POLÍTICA DE LA SEMIÓTICA.**

Desde luego, al intentar abarcar la plenitud del panorama de la semiótica, completando **LOS TRES NIVELES**, encontramos una dificultad mayor para dar cuenta de los procesos de interpretación involucrados en las operaciones que intervienen para establecer **EL CONTENIDO, EL ORIGEN Y LA POSIBLE TRANSFORMACIÓN** del significado de los **SIGNOS INDICIALES.**



La presencia perceptual de LA MATERIALIDAD DE LAS IMÁGENES VISUALES no representa una dificultad real en una comunicación on-line como la nuestra; la hemos podido obviar acudiendo a mostrar las imágenes en la página web, donde no corremos el peligro de infectarnos con algún virus (me siento todavía, informáticamente, como un habitante de los burgos medievales, siempre temeroso de malignos contagios).

Pero, de lo que no podemos disponer, al menos por el momento, es de LA PRESENCIA CONCRETA DE EFECTIVOS SIGNOS INDICIALES, ya que ni siquiera disponemos en Internet, y al menos según mi información, de la posibilidad de que SEMIOTICIANS utilice la REPRESENTACIÓN HOLOGRÁFICA. Pareciera que, necesariamente, deberemos acudir a su sustitución por secuencias unidimensionales de palabras acompañadas o no por imágenes bidimensionales. ¿O habrá alguna forma sustituta de proponer tareas de interpretación semejantes a las formuladas para las imágenes y los textos verbales, que también nos permitan reconocer y evaluar las operaciones cognitivas que intervienen en la atribución de significado a los objetos y a los comportamientos, conservando su plenitud tridimensional, en este momento histórico de las concretas sociedades a las que pertenezca cada uno de nosotros (cada uno de los integrantes de SEMIOTICIANS en su propio contexto social específico)?.

Para las imágenes visuales tuvimos el recurso de situarnos en la página web donde las imágenes puede aparecer y analizarse. ¿DÓNDE PUEDEN APARECER Y ANALIZARSE LOS SIGNOS INDICIALES, o sea, los objetos y los comportamientos, CUANDO ACTÚAN COMO SEMIOSIS SUSTITUYENTES, de modo que podamos INTERVENIR EN EL PROCESO DE INTERPRETACIÓN que se aplica a la propia materia prima de los signos en estudio? ¿Existirá tal lugar? ¿Tendremos acceso, desde estos mensajes que circulan en SEMIOTICIANS, a tales lugares? La evocación de los TOPOS y de las UTOPIÁS, SINTOPÍAS y DIATOPÍAS, por las que alguna vez me condujo Foucault, me resulta ineludible.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 2978

**Fecha:** Dom Feb 2, 2003 8:21 pm

**Semiótica de las imágenes visuales 77. Tres preguntas sobre textos**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Una primera afirmación, ya reiterada pero cuya discusión considero fundamental, establece que NO HAY SEMÁNTICA SIN SINTAXIS. Esto lo entiendo en el sentido de que cualquier INTERPRETACIÓN TEXTUALIZADA (o SIGNIFICADO) que un intérprete pueda construir a partir de una propuesta perceptual (tenga la calidad de un icono, un índice o un símbolo) estará basada en DETERMINADO CONJUNTO DE RELACIONES que vinculan efectivamente a determinadas formas y que son el punto de partida para recuperar, en la memoria del intérprete, otras determinadas INTERPRETACIONES TEXTUALIZADAS (o SIGNIFICADO) que ese intérprete ya había elaborado a partir de OTRO DETERMINADO CONJUNTO DE RELACIONES que percibió relacionando efectivamente a otras determinadas formas de otra

determinada propuesta perceptual. Aquí estoy introduciendo, casi imperceptiblemente, otra afirmación que también deberá ser objeto de discusión: **TODA INTERPRETACIÓN TEXTUALIZADA, QUE SE PRODUCE EN UN MOMENTO DETERMINADO, TIENE COMO ANCESTRO** (y uso este término, "ancestro", de un modo muy próximo a como se lo utiliza en lógica modal) **A OTRA INTERPRETACIÓN TEXTUALIZADA DE LA QUE ES UNA VARIACIÓN** (o, también en sentido próximo al que le da la lógica modal, "de la que es su sucesor").

O dicho en forma más simple (pero no sé si estaría diciendo lo mismo): **TODO SIGNIFICADO ES UNA VARIACIÓN DE OTRO SIGNIFICADO**, no pudiendo surgir un primer significado independiente de cualquier antecedente.

Por la relación afirmada inicialmente entre semántica y sintaxis, lo que acabo de escribir podría describirse: Todo conjunto de relaciones que alguien puede identificar entre las formas constitutivas de una propuesta perceptual es una variación de otro conjunto de relaciones que ese mismo intérprete identificó entre las formas constitutivas de otra propuesta perceptual previa, no pudiendo identificar una primera relación entre las formas de una propuesta perceptual que fuera independiente de cualquier antecedente.

O sea, dicho nuevamente en su modo más simple: **TODA SINTAXIS QUE SE ESTABLECE (CONSCIENTE O INCONSCIENTEMENTE) ES UNA VARIACIÓN DE OTRA SINTAXIS**, no pudiendo establecerse una primera sintaxis independiente de cualquier antecedente.

¿Cuál es la sintaxis visual a partir de la cual un intérprete construyó, en algún momento histórico, el significado de una percepción visual, de modo tal que **ESTA RELACIÓN DINÁMICA MEDIANTE LA CUAL PASA DE DETERMINADA SINTAXIS A DETERMINADO SIGNIFICADO** le permite reelaborar una nueva sintaxis con la que construir un significado específico de la percepción visual que tiene en presencia?

Reproduzco este párrafo, referido ahora a lo verbal, sabiendo los riesgos que corro, pero con el ánimo de explorar sus posibilidades:

¿Cuál es la sintaxis verbal a partir de la cual un intérprete construyó, en algún momento histórico, el significado de un determinado texto verbal, de modo tal que **ESTA RELACIÓN DINÁMICA MEDIANTE LA CUAL PASA DE DETERMINADA SINTAXIS A DETERMINADO SIGNIFICADO** le permite reelaborar una nueva sintaxis con la que construir un significado específico del texto verbal que ahora tiene en presencia?

Para que esta **RELACIÓN DINÁMICA** constituya una operación pertinente a la **SEMIÓTICA GENERAL**, deberá aplicarse de modo semejante en ambos conjuntos semióticos: **VISUAL** y **VERBAL**. Y no solamente en estos, sino incluyendo también a los **OBJETOS-Y-COMPORTAMIENTOS** en cuanto tercer conjunto semiótico (algo comencé a aludir en mi mensaje anterior, en cuanto a lograr analizar el comportamiento semiótico de los **SIGNOS INDICIALES**, sin que su tratamiento **MEDIATIZADO POR LA PALABRA O POR LA IMAGEN VISUAL** desdibujara sus características existenciales específicas).

Atendiendo a las **IMÁGENES VISUALES**, el problema consiste en cómo **IDENTIFICAR** la sintaxis visual (o sea **LA MORFOLOGÍA**; y solicito prudencia pero

participación a los arquitectos y diseñadores) HISTÓRICA, como una variación de la cual se está construyendo la interpretación de la imagen visual que se está percibiendo.

Atendiendo a los TEXTOS VERBALES, el problema consiste en cómo IDENTIFICAR la sintaxis de la lengua (o sea LA SINTAXIS propiamente dicha de la lengua que en cada caso se utiliza; y solicito prudencia pero participación a los lingüistas) HISTÓRICA, como una variación de la cual se está construyendo la interpretación del texto verbal que se está escuchando (o, en algún modo discutible: leyendo).

Y como tercer aspecto, por ahora meramente programático, añadido: Atendiendo a los OBJETOS Y COMPORTAMIENTOS (cuando se refieren a algo distinto de ellos mismos; o sea cuando son signos, ya que no siempre lo son; como sí lo son las imágenes visuales y los textos verbales, siendo la excepción que no lo sean), el problema consiste en cómo IDENTIFICAR la sintaxis existencial (o sea, lo que quizá pueda denominarse LA TOPOLOGÍA, y solicito prudencia pero participación a los museólogos, bailarines, actores, etc.) HISTÓRICA, como una variación de la cual se está construyendo la interpretación del objeto o comportamiento que se está percibiendo.

Búsqueda, por tanto, de una EXPLICACIÓN a través de la identificación del ANTECEDENTE necesario para construir determinada interpretación y del DIFERENCIAL que la transforma.

Entonces; si en los tres casos se puede identificar esa RELACIÓN DINÁMICA, diferente para cada intérprete, pero relativamente agrupables como intérpretes diversos y copartícipes en lo que Foucault podría denominar una misma "FORMACIÓN SEMIÓTICA", entonces tal RELACIÓN DINÁMICA sería un instrumento perteneciente a la SEMIÓTICA GENERAL; lo que no impide la existencia de variaciones específicas para cada semiótica, de CUYA EFICACIA DIFERENCIAL también habría que dar cuenta. Y, como consecuencia, PODRÍA EXPLICARSE CÓMO SE PRODUCE DETERMINADA SIGNIFICACIÓN, DE DÓNDE PROCEDE Y QUÉ TRANSFORMA. O lo que es semejante, PODRÍA EXPLICARSE LA INCIDENCIA DE LO IDEOLÓGICO en el hecho de que DETERMINADO CONJUNTO DE SIGNIFICACIONES Y NO OTRAS estén vigentes en determinado momento de determinada sociedad.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 2996

**Fecha:** Dom Feb 9, 2003 8:38 pm

**Semiótica de las imágenes visuales 79. ¿Qué se entiende por "semántica visual"?**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

La respuesta más inmediata a la pregunta del "asunto" de este mensaje puede intentarse diciendo que "LA SEMÁNTICA VISUAL" es una expresión que, en principio, designaría, por una parte, LA CAPACIDAD DE LAS IMÁGENES MATERIALES VISUALES PARA DAR CUENTA DEL SIGNIFICADO DE DETERMINADOS

FENÓMENOS y, por otra, LA DISCIPLINA QUE SE PROPONE EXPLICAR EL PROCESO MEDIANTE EL CUAL ELLO OCURRE.

Plantear la pregunta a la que trato de responder implica que considero problemático identificar de qué se habla, cuando se habla de "semántica visual". No obstante, es un tema que, por lo general, sólo aparece incidentalmente tratado en los estudios de SEMIÓTICA VISUAL sin que, en la medida en que he podido informarme, haya sido tomado como tema central de algún desarrollo expositivo o de alguna investigación empírica. Dejo de lado el uso de "semántica visual" en estudios de lógica computacional, donde se la vincula con la representación visual de estructuras cognitivas, utilizando como instrumento específico a la semántica formal. No es que este enfoque sea ajeno a la problemática de la semiótica, ya que, pese a una total prescindencia de la semiótica, esos estudios parten de definir al "lenguaje visual" como "equivalente en poder expresivo a los lenguajes de inclusión de términos expresados en forma textual" (Gaines, B. R.); prescindencia bastante inexplicable ya que fue Peirce, en sus "Grafos Existenciales" (1933/1961; 4.347-584), uno de los que mayor utilidad y consistencia le dieron a la representación gráfica de las estructuras lógicas. Pero mi intención no es seguir esta línea de investigación (con una interesante temática que incluye la imposibilidad de comprender las explicaciones geométricas si se prescinde de las correspondientes figuras), sino establecer los alcances del término "SEMÁNTICA" cuando, calificado como "VISUAL", se utiliza la expresión resultante para designar LAS CARACTERÍSTICAS DE LAS IMÁGENES MATERIALES VISUALES A PARTIR DE LAS CUALES UN INTÉRPRETE PUEDE REPRESENTARSE DETERMINADAS CARACTERÍSTICAS DE DETERMINADOS FENÓMENOS DEL ENTORNO NATURAL Y SOCIAL, así como también para designar a LA DISCIPLINA QUE ESTUDIA EL PROCESO CORRESPONDIENTE.

Pero ya he transformado lo que empecé diciendo; esta última definición designativa no es equivalente a la inicial; veamos sus diferencias. Ya no se trata de una "CAPACIDAD DE LAS IMÁGENES MATERIALES VISUALES" sino de "LAS CARACTERÍSTICAS DE LAS IMÁGENES MATERIALES VISUALES A PARTIR DE LAS CUALES UN INTÉRPRETE PUEDE..." Es habitual que, mediante el lenguaje y con la estructura de metáforas (y, en especial, de "metáforas muertas", en la designación de Paul Ricoeur, o sea, tan habituales que ni percibimos que son metáforas y producen la falacia de considerarlas descriptivas), se atribuyan a entidades inorgánicas (tanto materiales como ideales) cualidades que sólo son atributos de entidades orgánicas e, incluso, que se les atribuyan cualidades que requieren el uso del pensamiento. Tal la falacia de atribuir a las imágenes materiales visuales la "CAPACIDAD... DE DAR CUENTA DEL SIGNIFICADO..." Ajustando la expresión, digo ahora que las imágenes materiales visuales tienen "CARACTERÍSTICAS... A PARTIR DE LAS CUALES UN INTÉRPRETE PUEDE...", con lo cual quien produce la significación es el intérprete y no las imágenes (como, mutatis mutandis, no es el texto, sino el lector), lo que se corresponde con un modo mas directo (dejando en suspenso qué quiera decirse con esto) de dar cuenta de ese acontecimiento. En definitiva, las imágenes materiales visuales no tienen capacidad para dar cuenta del significado de determinados fenómenos; pero LAS IMÁGENES MATERIALES VISUALES POSEEN CARACTERÍSTICAS QUE PERMITIRÁN A UN INTÉRPRETE REPRESENTARSE OTRAS DETERMINADAS CARACTERÍSTICAS DE DETERMINADOS FENÓMENOS.

Es otra modificación: ni siquiera refiriéndome al intérprete digo que mediante determinadas características de las imágenes materiales visuales el intérprete capte EL SIGNIFICADO de determinados fenómenos. Digo que por su intermedio un intérprete podrá REPRESENTARSE DETERMINADAS CARACTERÍSTICAS de determinados fenómenos, lo que evidentemente no constituye un sinónimo del SIGNIFICADO de determinados fenómenos. Con lo cual, cuestiono también que las imágenes o determinadas de sus características puedan ser utilizadas para la REPRESENTACIÓN O LA CONSTRUCCIÓN DEL SIGNIFICADO de determinados fenómenos; pueden REPRESENTAR OTRAS DETERMINADAS CARACTERÍSTICAS de determinados fenómenos, que no necesariamente constituyen su significado. O sea, MEDIANTE DETERMINADAS CARACTERÍSTICAS DE LAS IMÁGENES MATERIALES VISUALES, UN INTÉRPRETE PUEDE REPRESENTARSE OTRAS DETERMINADAS CARACTERÍSTICAS DE DETERMINADOS FENÓMENOS. Explicar lo cual sería el objetivo de la disciplina a la que llamamos "SEMÁNTICA".

Al no tratar, al menos en principio y necesariamente, del significado, el nombre de tal disciplina se distancia también de lo que habitualmente se interpreta como su pertinencia específica y sólo nos queda el nombre, incorrectamente aplicado, de una disciplina que respecto de otro objeto de conocimiento da cuenta de otro proceso diferente. NUESTRO OBJETO DE CONOCIMIENTO ESTÁ CONSTITUIDO POR LAS IMÁGENES MATERIALES VISUALES Y LO QUE UN INTÉRPRETE PUEDE PRODUCIR A PARTIR DE ELLAS SÓLO MERECE EL NOMBRE DE "REPRESENTACIÓN DE DETERMINADAS CARACTERÍSTICAS", LO QUE, DE SER ASÍ, ESTÁ MUY DISTANTE DE LO QUE SE DESIGNA COMO "SIGNIFICADO".

Si decidimos conservar la designación de "semántica" para tal disciplina, deberemos aclarar que SU OBJETO DE CONOCIMIENTO consiste en establecer CUÁLES SON LAS CARACTERÍSTICAS DE LAS IMÁGENES VISUALES A PARTIR DE LAS CUALES UN INTÉRPRETE PUEDE REPRESENTARSE OTRAS CARACTERÍSTICAS DE DETERMINADOS FENÓMENOS, que ya no son las imágenes materiales visuales sino lo por ellas representado, y establecer CUÁLES SEAN ESTAS OTRAS CARACTERÍSTICAS DE ESOS OTROS FENÓMENOS Y CÓMO SE PRODUCE LA REPRESENTACIÓN DE ESTAS ÚLTIMAS A PARTIR DE LAS PRIMERAS.

Si fuéramos entendiendo qué quiere decir todo esto y estuviéramos de acuerdo en el desplazamiento del campo de estudio que he propuesto, estaríamos más cerca de comprender QUÉ ENTENDEMOS POR "SEMÁNTICA VISUAL".

Continuaré pronto.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 5128

**Fecha:** Dom Sep 26, 2004 8:24 pm

**Semiótica de las imágenes visuales 125. Los MSPs de las imágenes visuales**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Estoy trabajando en un intento de formular algunas precisiones teóricas y metodológicas acerca del papel que les corresponde a los MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES en el tema de la interpretación de las IMÁGENES VISUALES. Esto me lleva a replantearme algunos conceptos, a veces básicos y elementales, que, en este estado de borrador tentativo, me agradaría compartir con vosotros y recibir los comentarios, característicos de SEMIOTICIANS, que me ayuden (y nos ayuden a todos) a ir consolidando las peculiaridades de la reflexión semiótica, en cuya producción estamos interesados.

Creo conveniente establecer una base común para desarrollar esta propuesta o, al menos, hacer explícitas cuáles puedan llegar a ser las diferencias a partir de las cuales se construirán nuestros respectivos discursos (y los correspondientes papeles dramáticos) de productor y de intérprete. Para ello, comenzaré por formular las definiciones de "Semiótica" y de "Mundos Semióticos Posibles" que utilizaré y mantendré a lo largo de este trabajo, así como una justificación de ciertas restricciones provisionales, en el campo de las imágenes visuales a cuyo análisis voy a dedicarme,

Entiendo por "SEMIÓTICA": UN CONJUNTO DE CONOCIMIENTOS Y OPERACIONES DESTINADO A EXPLICAR CÓMO Y POR QUÉ UN DETERMINADO FENÓMENO ADQUIERE, EN UNA DETERMINADA SOCIEDAD Y EN UN DETERMINADO MOMENTO HISTÓRICO DE TAL SOCIEDAD, UNA DETERMINADA SIGNIFICACIÓN Y CUÁL SEA ÉSTA, CÓMO SE LA COMUNICA Y CUÁLES SEAN SUS POSIBILIDADES DE TRANSFORMACIÓN.

Adopto, por tanto, un enfoque METODOLÓGICO de la semiótica y le atribuyo una función EXPLICATIVA; me sitúo en la perspectiva de un RELATIVISMO OBJETIVO y considero a LA SIGNIFICACIÓN, en cuanto posible objeto de conocimiento, como EL EMERGENTE TEXTUALIZADO QUE RESULTA DEL PROCESO DE INTERPRETACIÓN.

Entiendo por un "MUNDO SEMIÓTICO POSIBLE" (en adelante: MSP) AL CONJUNTO NO CONTRADICTORIO DE PROPUESTAS PERCEPTUALES, CON LOS ATRACTORES MNEMÓNICOS QUE SE REQUIEREN PARA SU INTERPRETACIÓN, CON SUS INTERPRETACIONES POSIBLES, Y CON LOS REFERENTES CONSTRUÍDOS POR LAS INTERPRETACIONES DE TALES PROPUESTAS. Cuando se produce la contradicción en alguna de las instancias señaladas (propuestas perceptuales, atractores mnemónicos, interpretaciones, referentes construídos) o entre algunas de ellas, estamos ante OTRO Y DIFERENTE MUNDO SEMIÓTICO POSIBLE.

Esto lo enuncio así por suponer que las interpretaciones de toda propuesta perceptual requieren de la actualización de determinados atractores mnemónicos (históricos, por tanto) y que, a partir de tales interpretaciones, se proyectan los referentes que le confieren significación a los fenómenos de la experiencia humana. Con "PROPUESTA

PERCEPTUAL" entiendo el resultado material y, por tanto, sensorialmente percibible, que un hombre ofrece a los otros, para su interpretación. Con la expresión "ATRACTORES MNEMÓNICOS" designo a las imágenes mentales disponibles en la memoria asociativa (S. Koslyn, 1996: 214ss) que deberán actualizarse, necesariamente, para producir la interpretación de una propuesta perceptual. Con "INTERPRETACIÓN" entiendo lo que podría enunciar como "la atribución de un significado a una determinada propuesta perceptual", lo que podría considerarse adecuado, salvo por la indeterminación de la expresión "atribución de un significado"; preguntado acerca del significado que le atribuyo a una imagen, posiblemente responderé diciendo cuáles son las formas que identifico, o qué emoción me provoca, o qué norma o instrucción o convención me está transmitiendo, siendo alguna o la combinatoria de ellas lo que puede denominarse "interpretación". Tanto la "interpretación" como el "significado" necesitan textualizarse para poder ser comunicados. Entiendo por "REFERENTES CONSTRUIDOS" las características que adquieren los objetos, las emociones o las convenciones, tras haber interpretado la correspondiente propuesta perceptual.

Aparte de estas dos precisiones terminológicas, creo conveniente aclarar que NO VOY A REFERIRME A LOS ASPECTOS ESTÉTICOS DE LAS IMÁGENES VISUALES con las que ejemplificaré mi desarrollo teórico. Me interesa explorar el campo de las operaciones semiótico-cognitivas que intervienen en la interpretación de las imágenes visuales. Lo estético también es explicable mediante las correspondientes operaciones semiótico-cognitivas, pero ello implica situarse al nivel de la retórica, en cuanto segunda (o enésima) transformación de la propuesta perceptual, cuya forma convencional se satisface con una básica, (nunca inicial, pero quizá ya como "metáfora muerta": P. Ricoeur, 1975) interpretación socialmente vigente. Opto en este trabajo por intentar explicar la producción de este último tipo de interpretación.

También, como un límite económico, frente a la complejidad que implicaría la opción alternativa, opto por restringirme a buscar la explicación de la producción de interpretación al caso de las IMÁGENES VISUALES FIJAS. Esto excluye a las IMÁGENES MATERIALES VISUALES EN MOVIMIENTO (Cine, TV, algunos Hipertextos, etc.) y las IMÁGENES MATERIALES VISUALES SECUENCIALES, en cuanto series ordenadas de imágenes materiales visuales fijas que construyen un transcurso narrativo mediante la sustitución de la propuesta perceptual del continuum, por una secuencia de determinados cortes sucesivos fijos, en cada uno de los cuales se registra un estado de la transformación de la propuesta perceptual, sucesividad que permite la recuperación interpretativa de la secuencialidad narrativa respecto de la representación visual de determinado comportamiento (Historieta o "Comics").

Veamos cómo pretendo enfocar este desarrollo desde las características de UNA PROBLEMÁTICA ABIERTA.

La expresión "LOS MSPS DE LAS IMÁGENES VISUALES" pretende designar, por tanto, el conjunto de (a) la información perceptual, (b) las operaciones semiótico-cognitivas, (c) la interpretación producida y (d) la eficacia semántica o el referente finalmente construido, que están involucrados en LA TAREA INTERPRETATIVA DE LAS IMÁGENES MATERIALES VISUALES.

Hablar de "imágenes materiales visuales" implica dar por supuesto que existen IMÁGENES MATERIALES QUE NO SON VISUALES, por ejemplo, acústicas; que

existen IMÁGENES VISUALES QUE NO SON MATERIALES, por ejemplo, mentales. Aún en el ámbito de las imágenes visuales mentales podrá diferenciarse entre las IMÁGENES VISUALES MENTALES PERCEPTUALES, que son las producidas en la mente como resultado contemporáneo del acto de percibir, y las IMÁGENES VISUALES MENTALES IMAGINARIAS que son las almacenadas en la memoria visual y disponibles para su actualización como resultado o no, y contemporáneas o no, de determinado comportamiento perceptual y no sólo de éste. Entre las imágenes visuales materiales y las imágenes visuales mentales (perceptuales o imaginarias) existe una interacción como condición necesaria para la producción de la interpretación.

Por "INFORMACIÓN PERCEPTUAL" entiendo, en el ámbito que estoy tratando de acotar ahora, la concreta imagen material visual que está siendo percibida en un determinado momento, por un sujeto determinado.

Para que un sujeto sepa que lo que está percibiendo es una imagen material visual es necesario que realice determinadas operaciones semiótico-cognitivas mediante las cuales actualice en su mente-cerebro la configuración de otra entidad que no es la consistente en la imagen material visual que está percibiendo, sino LO POR ELLA REPRESENTADO.

Esta (1) entidad que se configura en la mente del intérprete, a partir de la percepción de (2) una determinada imagen material visual, y que le confiere determinadas características perceptuales a (3) otra determinada entidad, constituye EL RESULTADO O LA EFICACIA SEMÁNTICA de dicha imagen material visual. Ver las imágenes correspondientes en: "3 IMÁGENES QUE HACEN EXPLÍCITA LA NECESIDAD DE UNA OPERACIÓN COGNITIVA (RECUPERACIÓN DE UN ATRACTOR MNEMÓNICO) PARA SU INTERPRETACIÓN"

Y hasta aquí llego, por hoy. Mucho agradeceré los comentarios que me hagáis llegar, si consideráis que el tema os impulsa a formularlos.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 5148

**Fecha:** Mié Sep 29, 2004 6:48 pm

**Semiótica de las imágenes visuales 130. Los MSPs de las imágenes visuales - 2**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Continúo con el tema de los MSP aplicados al análisis de las imágenes visuales.

Y comienzo con algunas breves pero creo que importantes modificaciones a los últimos párrafos de mi primer mensaje. Aparte de esto, propongo también la posibilidad de VER algunos primeros ejemplos (a los que se irán añadiendo otros). Como no podemos hacerlo directamente en SEMIOTICIANS, remito a <http://www.archivo-semiotica.com.ar> para su consulta. Comienzo con las modificaciones a los últimos párrafos, tras las que sigue el desarrollo de la propuesta.

---



Para que un sujeto sepa que lo que está percibiendo es una imagen material visual es necesario que realice determinadas operaciones semiótico-cognitivas mediante las cuales actualice en su mente-cerebro la configuración de otra entidad que no es la consistente en la imagen material visual que está percibiendo, sino que consiste en LO POR ELLA REPRESENTADO, CONFORME A LOS ATRACTORES DE QUE DISPONE.

(La identificación de las imágenes correspondientes a las Figuras 1, 2, 3, [que se pueden VER en la página mencionada y allí, siguiendo el ÍNDICE, en 1.3.3 LAS SEMIÓTICAS DE LAS IMÁGENES VISUALES; SEGUNDA PARTE] requiere una particular construcción en la mente, ya que, en ningún caso la propuesta perceptual coincide, respectivamente, con la representación de Woody Allen sino con la mostración de una banana y un armazón de anteojos quebrado, colocado todo ello sobre la superficie blanca de un trapecio irregular, con un recuadro ocre en su parte superior y todo ello, a su vez, sobre un fondo azul, pero que, por las características de su contextualización, actualiza, COMO ATRACTOR, a alguna imagen de Woody Alen guardada en nuestra memoria [si no la tuviéramos, no podríamos reconstruir ese rostro]; ni con la construcción de una cabeza humana sino con la mostración de un conglomerado de representaciones de objetos otoñales, pero que, por las características de su contextualización, actualiza, COMO ATRACTOR, la posible forma del perfil de una cabeza, y es una memoria ineludible la que nos impone su reconstrucción como tal; ni con la mostración de un desnudo femenino que es, justamente, lo ausente entre los bordes de las entidades efectivamente representadas, bordes que, por las características de su contextualización, actualizan, COMO ATRACTOR, la posible forma de un desnudo femenino.)

Una posible referencia peirceana permite afirmar que esta (1) entidad que se configura (como INTERPRETANTE) en la mente del intérprete, a partir de la percepción de (2) una determinada imagen material visual (como REPRESENTAMEN), y que le confiere determinadas características perceptuales a (3) otra determinada entidad (como OBJETO/FUNDAMENTO), constituye EL RESULTADO O LA EFICACIA SEMÁNTICA de dicha imagen material visual, y de cuyo proceso de producción me propongo esbozar una explicación aceptable mediante el instrumento metodológico de los MSPs.

[Hasta aquí, estimados SEMIOTICIANS, los párrafos que ya trasmití, pero ahora modificados y ejemplificados. Sigo un poco más para comenzar a desarrollar lo relativo a los MSPs COMO CAMPO Y ESTRUCTURA DE LA SEMIÓTICA VISUAL]

Un sistema semiótico, con su natural dimensión socio-histórica, tiene la forma lógica de un conjunto de MSPs y las relaciones de los INDIVIDUOS (en el sentido lógico de ENTIDADES MÍNIMAS CONSTITUTIVAS) pertenecientes a uno de tales mundos con los pertenecientes a cada uno de los restantes son OPERACIONES COGNITIVAS. Los MSPs de las imágenes visuales se constituyen, como afirmé poco antes, por las relaciones lógicas identificables entre una determinada propuesta perceptual (o MSP TEXTUAL), la interpretación que le atribuye un intérprete (o MSP INTERPRETACIONAL) y el referente construido a partir de tal interpretación (o MSP REFERENCIAL). Analizaré, exclusivamente (una nueva restricción), las llamadas "imágenes figurativas" o "sinsignos-icónicos" en la terminología peirceana que he utilizado en Magariños de Morentin, 2001, "La(s) semiótica(s) de las imágenes visuales"; excluyo por tanto (o, más bien, postergo) referirme a los MSPs correspondientes a las llamadas "imágenes cualitativas" o "plásticas" o "cualisignos-

icónicos" y a los correspondientes a las llamadas "imágenes conceptuales" o "convencionales" o "legisignos-icónicos". Los que pueden designarse como "individuos" en determinado MSP TEXTUAL de una imagen figurativa, se corresponden con las MARCAS, en cuanto designan la mayor parte de una imagen perceptual que todavía no provoca la actualización de ningún atractor. Los "individuos" en determinado MSP INTERPRETACIONAL de una imagen figurativa se corresponden con los ATRACTORES, en cuanto designan la menor parte de una imagen perceptual que se corresponde con determinado registro mnémico. Los "individuos", en determinado MSP REFERENCIAL de una imagen figurativa, se corresponden con los REFERENTES PROYECTADOS (desde la "estructura conceptual", en términos de Ray Jackendoff, 1983: 17) sobre alguna entidad del entorno, diferente (en principio) de la propuesta perceptual en estudio. MARCAS, ATRACTORES y REFERENTES PROYECTADOS no consisten en rasgos perceptuales unívocos, sino que distintos intérpretes pueden seleccionar diferentes MARCAS, ATRACTORES y REFERENTES PROYECTADOS igualmente eficaces para la interpretación de determinada propuesta perceptual, interpretación que, por supuesto, no coincidirá con la efectuada por otro intérprete que parta de otras MARCAS, ATRACTORES y REFERENTES PROYECTADOS, siendo cada una de tales interpretaciones válida en cuanto proceso de interpretación socio-históricamente aceptable, por corresponderse con las MARCAS, ATRACTORES y REFERENTES PROYECTADOS socio-históricamente vigentes.

Y éste es el nuevo paso que doy ahora. Tengo que subir las imágenes correspondientes (hablé de "ejemplos", pero considero que se trata más bien de LOS ELEMENTOS BÁSICOS DE UN METALENGUAJE VISUAL, que utiliza a imágenes para dar cuenta de lo que ocurre en las imágenes y con las imágenes; y si esto no queda claro, volveré a reescribirlo).

Cordialmente,

Juan

# ACERCA DE LA INTERPRETACIÓN DE LAS IMÁGENES VISUALES

Juan Magariños de Morentin

## I Tres preguntas

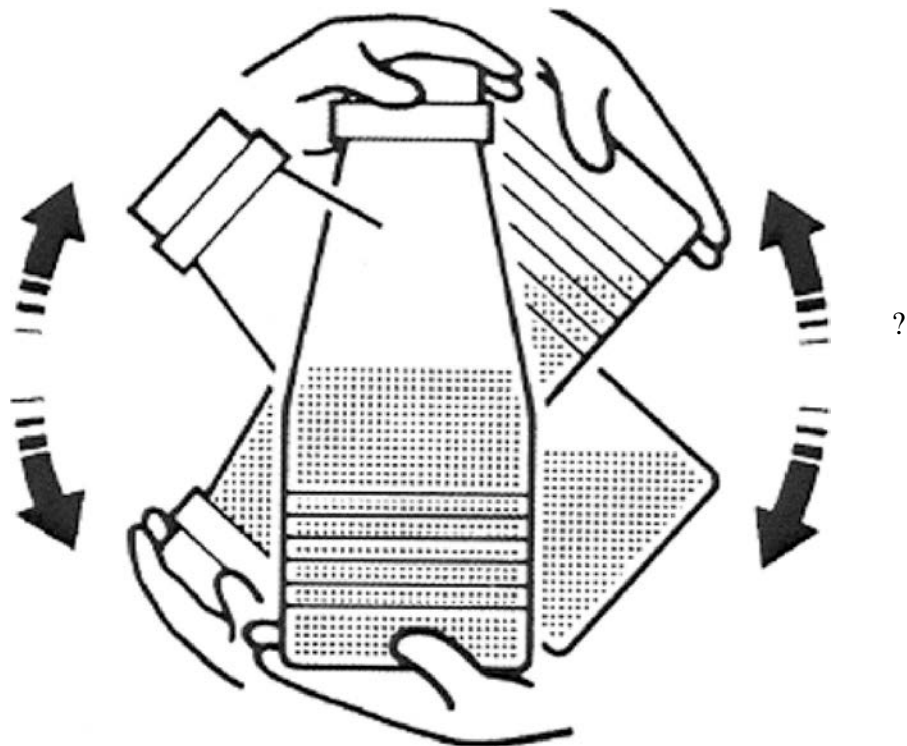
1 ¿Qué  
necesito  
saber para  
interpretar



**Figura 1**

De: Azorín (1966). *España clara*. Madrid: Doncel [Fot. 12. La selección de fotografías y montaje del libro ha sido realizado por Miguel Buñuel]

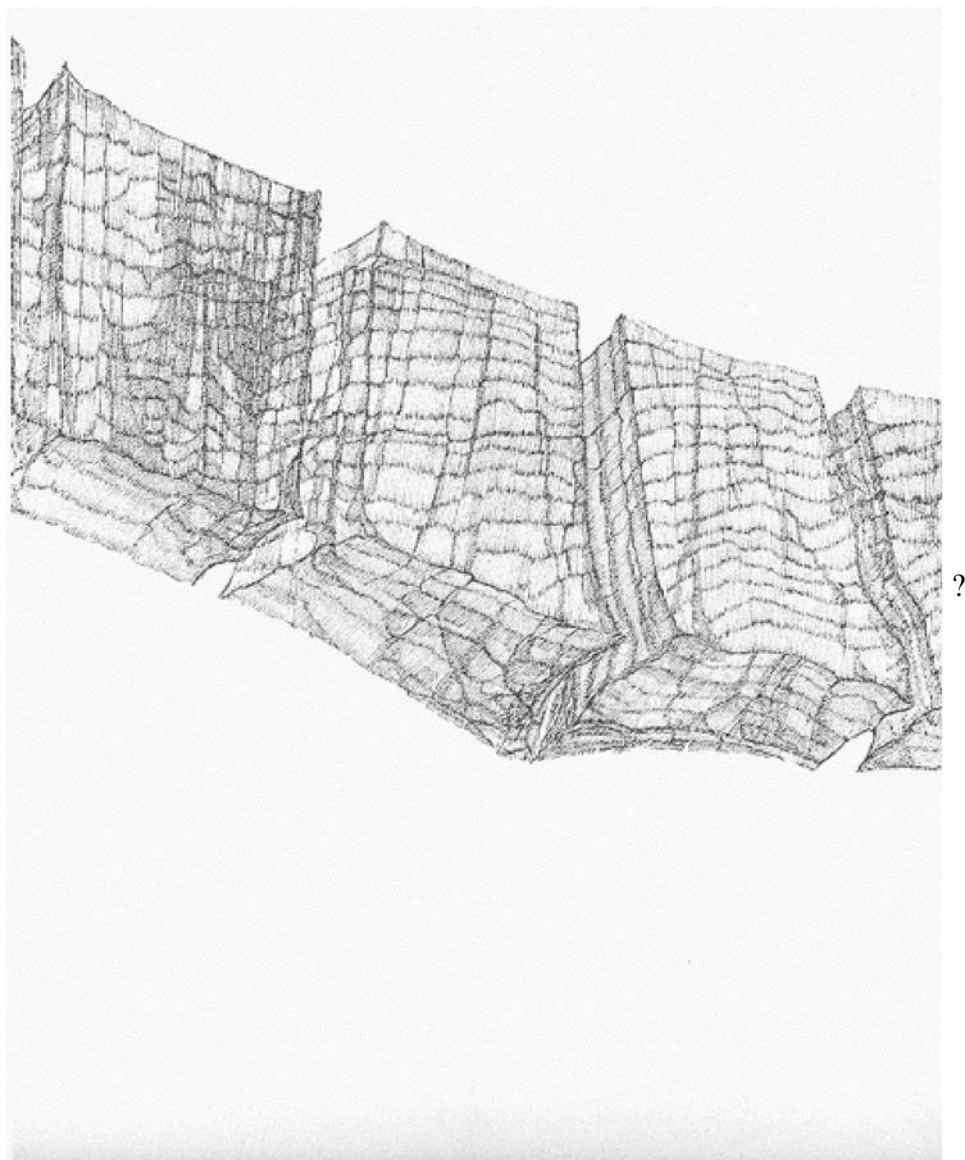
2 ¿Qué  
necesito  
saber para  
interpretar



**Figura 2**

De: Paul Mijksenaar & Piet Westendorp (1999). *Open Here. The Art of Instructional Design*. New York: Joost Elffers Books; p. 110

3 ¿Qué  
necesito  
saber para  
interpretar



**Figura 3**

Maarten Beks (1929). *Nest-building*

Cada una de las imágenes propuestas a la percepción del lector / espectador forma parte del enunciado de cada una de las preguntas, integrándose en ellas como un signo más, junto con las palabras. He evitado escribir "esta imagen" para eliminar el efecto designativo y, por tanto, el distanciamiento de la imagen que se convertiría en el referente de tal expresión. De este modo, la totalidad de lo ahí percibido (como ocurre con los jeroglíficos modernos o lo que los franceses denomina "rébus") constituye una semiosis sustituyente o discurso de naturaleza compleja, cuya referencia o semiosis sustituida no es la imagen material visual que aparece incorporada al texto, sino que está en otro lugar acerca de cuya ubicación y contenido trata cada una de las tres preguntas.

## LOS TRES TEXTOS

Texto 1:

"De los cerros altos del sur, el de Luvina es el más alto y el más pedregoso. está plagado de esa piedra gris con la que hacen la cal, pero en Luvina no hacen cal con ella ni le sacan ningún provecho. Allí la llaman piedra cruda, y la loma que sube hacia Luvina la nombran cuesta de la Piedra Cruda. El aire y el sol se han encargado de desmenuzarla, de modo que la tierra de por allí es blanca y brillante como si estuviera rociada siempre por el rocío del amanecer; aunque esto es un puro decir, porque en Luvina los días son tan fríos como las noches y el rocío se cuaja en el cielo antes que llegue a caer sobre la tierra"

[Juan Rulfo (1953). *El llano en llamas*. México: Fondo de Cultura Económica; p. 92]

---

Texto 2:

" Será reprimido con prisión de un mes a seis años, el que se apoderare ilegítimamente de una cosa mueble, total o parcialmente ajena, con fuerza en las cosas o con violencia física en las personas, sea que la violencia tenga lugar antes del robo para facilitarlo, en el acto de cometerlo o después de cometido para procurar su impunidad"

Ley 11.179 - Texto ordenado por Decreto 3992/84 - *Código Penal* - Artículo 164.

---

Texto 3:

"Viento de mar que ensalza mi cuerpo hasta sus cúmulos, hasta el ápice aéreo de sus claras espumas, donde ya la materia cabrillea, o lucero, cuerpo que aspira a un cielo, a una luz propia y fija"

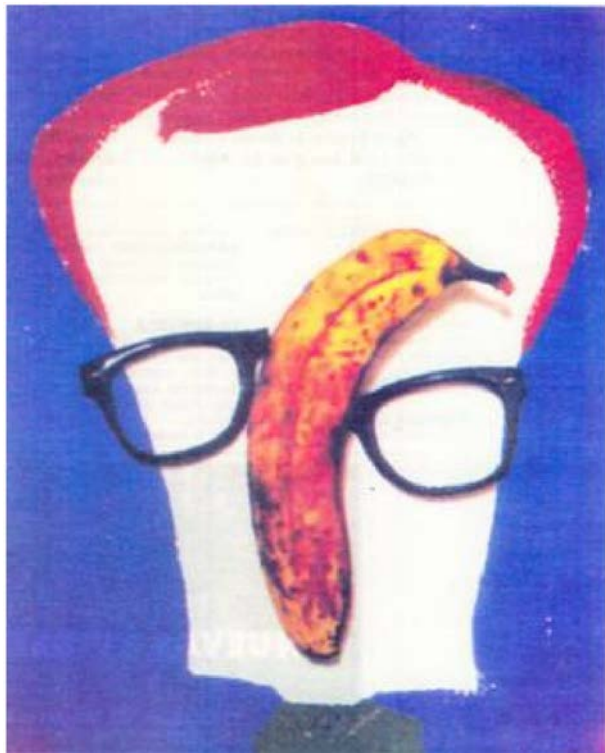
[Vicente Aleixandre (1954). *La destrucción o el amor*. Buenos Aires: Losada; p. 87]

---

Cada uno de estos 3 textos se corresponde con la distribución que planteé para la Semiótica Visual (ver: <http://www.centro-de-semiotica.com.ar/vision.html>; lo que considero que está implicando que la calidad icónica, indicial y simbólica de determinada semiosis se manifiesta no sólo en la Semiótica Visual, sino también en cualquiera de las otras; por lo que en este caso propongo su ejemplificación en el ámbito de la Semiótica Simbólica, en su configuración de Semiótica Verbal.

---

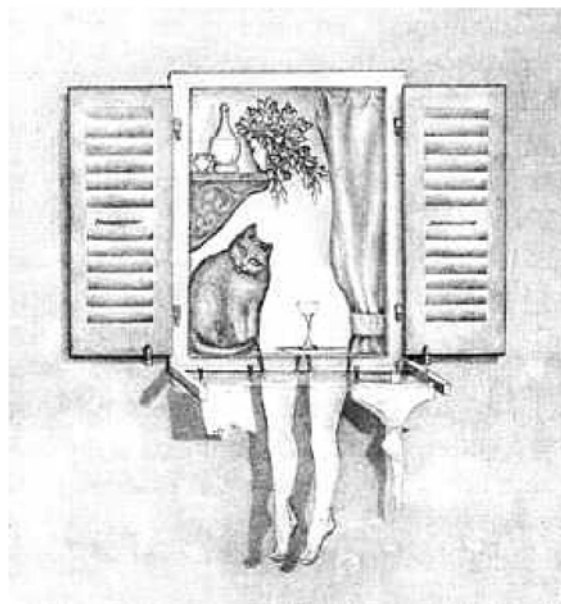
**3 IMÁGENES**  
**QUE HACEN EXPLÍCITA LA NECESIDAD DE UNA**  
**OPERACIÓN COGNITIVA**  
**(RECUPERACIÓN DE UN ATRACTOR MNEMÓNICO)**  
**PARA SU INTERPRETACIÓN**



**Figura 4**  
(Página 12. Sin referencia. Woody Allen)



**Figura 5**  
(Archimboldo. El otoño)



**Figura 6**  
(Sandro del Prete. La ventana de enfrente)



**Figura 7**  
Frida Kahlo, hacia 1938/39  
Fotografía de Nickolas Murray



**Figura 8**  
Ron Van Der Werf  
Sin título (1958)



**Figura 9**

Fragmento de contratapa  
*Open here. The Art of  
 instructional Design*  
 Paul Mijksenaar & Piet  
 Westendorp Joost  
 Elffers Books, New  
 York, 1999



# 1.3.3. LAS SEMIÓTICAS DE LAS IMÁGENES VISUALES

## TERCERA PARTE

Mensaje 5242

**Fecha:** Mar Nov 2, 2004 11:28 am

**Semiótica de las imágenes visuales 137. Grados de iconicidad**

**De:** Juan Magariños

Estimados SEMIOTICIANS y,  
en especial, estimado Luis

Tu pregunta sobre los grados de iconicidad, creo que puede tener una respuesta en mi trabajo:

LA(S) SEMIÓTICA(S) DE LA IMAGEN VISUAL

en [www.centro-de-semiotica.com.ar](http://www.centro-de-semiotica.com.ar)

En él encontrarás que no coincido con la forma en que Eco enfrenta el estudio de la imagen icónica. Integrando una concepción cognitiva con la propuesta peirceana (posibilidad que considero que es uno de los factores que cimentan la actualidad del pensamiento de Peirce), puedes reconocer 3 grandes grupos de imágenes visuales cuya IDENTIFICACIÓN, CONFIGURACIÓN E INTERPRETACIÓN requiere la aplicación de las correspondientes operaciones mentales/neuronales diferentes. Lo que en ese texto analizo se refiere a por qué no es suficiente con hablar de "iconos" (ni, por tanto, de sus "grados"), sino que es necesario distinguir si se trata de ICONOS CUALITATIVOS (cualisignos-icónicos), de ICONOS FIGURATIVOS (sinsignos-icónicos) o de ICONOS SIMBÓLICOS (legisignos-icónicos), que no son simples variedades de un mismo concepto (el "icono"), ya que difieren fundamentalmente los procesos interpretativos que deben aplicarse para saber (y no digamos si se pretende explicar) POR QUÉ SE ESTÁ VIENDO LO QUE SE VE en cada uno de tales casos. También debe tenerse en cuenta que, por lo general, no se dan estas imágenes visuales con sus características puras, sino que lo que suele presentarse es una combinatoria con predominio de una u otras.

Este enfoque se completa en otros textos, entre ellos:

LA SEMÁNTICA VISUAL DE LAS IMÁGENES SIMBÓLICAS y  
LA RECUPERACIÓN DE LA MEMORIA VISUAL

ambas en la misma página citada antes.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 5825

**Fecha:** Lun May 9, 2005 10:02 am

**Semiótica de las imágenes visuales 142. Isotipo - Neurath**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS

y, en especial, estimado Francisco:

Algunos textos sobre Otto Neurath y su creativa tarea con los ISOTIPOS y sobre los MUSEOS (al margen de su obra filosófica en el Círculo de Viena) los he recopilado en [www.magarinos.com.ar](http://www.magarinos.com.ar) El tema me interesa mucho, ya que lo trabajo en vinculación con la SEMÁNTICA DE LAS IMÁGENES SIMBÓLICAS. Sería bueno que nos comentases, por SEMIOTICIANS, qué estás elaborando en esta área.

Puedes entrar directamente con estos hipervínculos:

<http://www.magarinos.com.ar/OttoNeurathISOTYPE.htm>

<http://www.magarinos.com.ar/OttoNeurathSocialShowman.htm>

<http://www.magarinos.com.ar/OttoNeurath1882-1945.htm>

<http://www.magarinos.com.ar/BibliographyOttoNeurath.htm>

Si alguno no funcionase, te ruego que me lo digas.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 5826

**Fecha:** Lun May 9, 2005 10:48 am

**Semiótica de las imágenes visuales 143. Isotipo - Neurath**

**De:** Juan Magariños

Estimados Semioticians:

Creo que la dos últimas direcciones tenían algún problema. Quienes estén interesados en los SITIOS WEB con material sobre O. Neurath, pueden volver a intentarlo con:

<http://www.magarinos.com.ar/OttoNeurath1882-1945.htm>

<http://www.magarinos.com.ar/BibliographyOttoNeurath.htm>

Espero que ahora sí.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 6732

**Fecha:** Mar Mar 7, 2006 7:42 pm

**Semiótica de las imágenes visuales 157. Imagen e identidad**

**De:** Juan Magariños de Morentin

Estimada María Fernanda:

Sobre el tema de la imagen, su interpretación semiótica y la explicación de su eficacia en la producción de la significación, mucho material conceptual, abundante bibliografía y abundantes referencias a importantes páginas web (como la del excelente investigador y amigo Göran Sonesson: [http://www.arthist.lu.se/kultsem/semiotics/kult\\_sem\\_sp.html](http://www.arthist.lu.se/kultsem/semiotics/kult_sem_sp.html) que puedes consultar en español) lo puedes encontrar en el MANUAL DE ESTUDIOS SEMIÓTICOS que hemos ido elaborando con los mensajes intercambiados, durante estos años, por los integrantes de SEMIOTICIANS. Sobre la imagen, nuestra dirección puntual es:

<http://www.archivo-semiotica.com.ar/imagenes.html>

teniendo en cuenta que hay Primera, Segunda y Tercera Partes. A continuación, en el mismo índice, tienes "Semiótica y Publicidad", con nuevos enfoques específicos acerca de la utilización de las imágenes. También, respecto a este último enfoque, y sin falsas modestias, puedo remitirte a mi libro, casi agotado pero que está en la Biblioteca de muchas Universidades: EL MENSAJE PUBLICITARIO (procura que sea la 2ª Edición); y también, a los textos que, sobre SEMIÓTICA VISUAL, hay en <http://www.centro-de-semiotica.com.ar>

Cordialmente,

Juan

## 1.3.4. SEMIÓTICA Y PUBLICIDAD

Message 393

**Date:** Thu Apr 20, 2000 1:31pm

**Subject:** Semiótica de la publicidad 1

**From:** [morentin](#)

Estimadas/os semioticians:

Una de las área de trabajo a la que aplico la metodología semiótica es la de LA PUBLICIDAD. Mi propuesta es, sin abandonar las discusiones ya en marcha, iniciar un sector del MANUAL DE ESTUDIOS SEMIÓTICOS dedicado a este tema. Así que, a partir de la difusión de este mensaje, podrá encontrarse en <http://www.archivo-semiotica.com.ar> otra apertura con el tema:

### 1.3.4 SEMIÓTICA Y PUBLICIDAD.

Tengo algunos apuntes no publicados, al margen de mi libro "EL MENSAJE PUBLICITARIO", cuya 1ª Edición es de 1984 y la 2ª, con el agregado de "Nuevos ensayos sobre semiótica y publicidad", es de 1991; en ambos casos, ya un tanto histórico. Los apuntes que iré adecuando a nuestras comunicaciones, son sólo puntos de arranque para nuevas discusiones que permitan ir perfilando INVESTIGACIONES SEMIÓTICAS EN EL ÁREA DE LA PUBLICIDAD y modos de implementar el ASESORAMIENTO SEMIÓTICO que pueda aportar elementos para el análisis de la competencia y sugerencias de utilidad para la tarea de la creatividad publicitaria. El planteo que iré desarrollando se refiere a LA CONSTRUCCIÓN DE UN MAPA SEMIÓTICO DE POSICIONAMIENTO COMUNICACIONAL ESTRATÉGICO

1/ Considero oportuno comenzar el tema tratando de deslindar el siguiente interrogante: ¿Es posible considerar a LA PUBLICIDAD como el OBJETO DE CONOCIMIENTO DE UNA CIENCIA?

Esta pregunta no debe confundirse con otra que, en realidad, está mal formulada: la publicidad ¿es una ciencia?. Con esta pregunta se pretende llegar con facilidad a una respuesta en que se afirma o se niega su componente racional; predominantemente la plantean quienes, negando todo contacto entre la publicidad y la ciencia o el pensamiento riguroso, pretenden afirmar, de modo exclusivo, su carácter creativo, hasta hacer de la publicidad casi un sinónimo de irracionalidad, lo que parecería cimentar la opinión de que, en este tipo de actividad, la investigación sería innecesaria, cuando no contraproducente.

La publicidad es una práctica profesional; como toda práctica, se sostiene en algún tipo de reflexión, la que no se agota en la racionalidad conceptual, sino que se complementa, de modo necesario, con la experiencia fenoménica del profesional que la practica. En este sentido puede afirmarse que la reflexión rigurosa acerca de la reflexión cotidiana inherente a dicha práctica puede constituir a esta última en el objeto de conocimiento de una ciencia.

El prestigio racionalista del concepto de "ciencia" lo hace apetecible como cualidad de una actividad que se propone asegurar que se va a alcanzar determinado resultado. La tentación consiste en suponer que si fuera posible un conocimiento científico acerca de la publicidad, se podría garantizar la producción del resultado deseado, suponiendo que el proceso publicitario se realizara conforme a las reglas de esa hipotética ciencia. Pero la experiencia muestra que muchas comunicaciones publicitarias, consideradas excelentes, no han logrado vender (determinado producto, idea o comportamiento). Ante ello, cabe preguntarse, ¿una publicidad excelente es una publicidad científicamente elaborada? e involucra, también, una cuestión sumamente discutible: ¿vender es el objetivo de la publicidad?

Este tema se vincula, desde una perspectiva más general, con el problema de si las ciencias sociales son o no realmente ciencias y del papel metodológico que, en ellas, corresponde a la SEMIÓTICA. Sin entrar en detalles que aquí resultarían inoportunos, voy a proponer algunos puntos de partida que se mantendrán presentes a lo largo de todo este trabajo.

1. El concepto tradicional de la ciencia (pensado desde las disciplinas que se admiten indiscutiblemente como científicas: la física, la química, la astronomía, etc.) ha reducido, durante las últimas décadas, respecto de las propuestas que considera verdaderas, sus expectativas de validez universal, predominando, en cambio, las denominadas "hipótesis localistas". O sea, la verdad científica se ve afectada por un cierto relativismo objetivo.
2. Las humanidades, o sea el estudio de los fenómenos sociales, de su interpretación y de su significado, se van separando progresivamente tanto del ámbito de la literatura como del de la metafísica de donde proceden y donde la mayoría de lo que se dice es intuitivo, subjetivo e indemostrable, pero comprensible. En la actualidad, tienden a aproximarse, cada vez más, a la formulación de conclusiones rigurosas o, al menos, plausibles que, en determinados contextos históricos y sociales fuertemente acotados, pueden considerarse válidas o sea, eficaces para intervenir de determinada manera en determinado momento de ese concreto contexto social, provocando determinada transformación deseada. Así, las humanidades se hacen cada vez más rigurosas y eficaces y, por tanto, incorporando la observación acerca del relativismo que mencioné en el punto anterior, más científicas.
3. En consecuencia, el concepto moderno de ciencia y el concepto moderno de humanidades van estando cada vez más cerca. La ciencia debilita sus pretensiones y las humanidades incrementan sus exigencias. Este es el punto de confluencia donde puede hablarse de la existencia de las ciencias sociales.
4. La pregunta sobre el eventual carácter científico del conocimiento acerca de la práctica publicitaria requiere poder responder afirmativamente a otra pregunta previa: ¿existe algún espacio en las ciencias sociales que estudie (o permita estudiar en el futuro) a la publicidad como su objeto de conocimiento? Por la información que poseo, la publicidad no ha sido incluida, hasta el presente, en ninguna área rigurosa de estudio. Independientemente de figurar en los planes de estudio de algunas carreras universitarias del área de las "ciencias de la comunicación" y/o de las llamadas "ciencias empresariales", el desarrollo de los temas publicitarios se ubica preferentemente en el espacio destinado a la creatividad, donde lo intuitivo y lo subjetivo deben predominar sobre lo explicativo y racional. Parecería que la eficacia de la tarea publicitaria (o sea, de



lo creativo) no puede garantizarse, al menos tal como está planteado actualmente su estudio.

5. Existe un equívoco que es necesario eliminar desde el principio. Los fenómenos sociales no se crean científicamente, pero puede estudiarse científicamente el proceso de su creación, lo que incluye dar respuestas que expliquen por qué ha sido posible la aparición, en determinado ámbito social, de determinado fenómeno social, por qué se lo interpreta de modo diferente a las interpretaciones precedentes y cuál es su efecto en determinada sociedad (en sus formas de vida, de pensamiento o de acción).

6. También es necesario aclarar que la producción publicitaria no es el resultado (al menos, exclusivamente) de un acto creativo. La publicidad es un discurso técnico que utiliza elementos estéticos para obtener su eficacia específica; esto último es lo que se denomina "creatividad". Por eso, cuando se afirma la excelencia de una pieza publicitaria, se están valorando exclusiva o preferentemente sus componentes estéticos. Cuando se afirma la eficacia de una pieza publicitaria, se están valorando interrelacionadamente el conjunto de sus componentes estéticos y técnicos, en cuanto logran que la sociedad acepte la propuesta que con ellos se formula.

7. Para proyectar el desarrollo de un estudio riguroso de la publicidad, que la incluya entre las ciencias sociales y que, en consecuencia, permita garantizar la eficacia de su intervención en la sociedad, es necesario identificar adecuadamente en qué consiste esa intervención y qué clase de eficacia se pretende.

8. La publicidad interviene en determinado sector de la sociedad proponiendo un discurso acerca de la existencia, cualidades y/o conveniencia de determinado producto, idea o comportamiento.

9. La eficacia de esa intervención consistirá en que los integrantes de determinado sector de la sociedad, al que se dirige la comunicación publicitaria, acepten la existencia, cualidades y conveniencia de ese determinado producto, idea o comportamiento. No está en juego, por tanto, la verdad del discurso publicitario, sino su aceptabilidad. Explícitamente, excluyo del ámbito de eficacia de la publicidad que llegue a producirse la venta del producto publicitado y, simétricamente, excluyo también de su ámbito de eficacia la efectiva compra de dicho producto por parte del eventual consumidor; en este comportamiento recíproco intervienen muy diversos componentes y condiciones, una de las cuales es la producción de la mencionada aceptabilidad, lo que constituye la específica eficacia de la publicidad.

10. La garantía acerca de la eficacia de esa intervención, al igual que la garantía de toda propuesta científica, dependerá de que pueda pronosticarse, antes de intervenir en la sociedad, que esa forma de intervención es la más adecuada para producir determinado resultado. En el caso de la publicidad, requiere poder pronosticar, antes de su difusión en la sociedad, que un determinado sector social va a interpretar y aceptar, como efecto específico de la comunicación, la existencia, cualidades y conveniencia de ese determinado producto, idea o comportamiento, tal como está construido en el correspondiente discurso publicitario (al que se supone, a su vez, intérprete fiel y, no obstante, constitutivo del discurso empresario). Este efecto constituye lo que se designa habitualmente como "posicionamiento".



11. Obtener esa garantía requiere haber seguido, en la elaboración del discurso publicitario con el que se interviene en la sociedad, determinadas pautas, reglas y operaciones que conduzcan a la obtención de la eficacia que se pretende. O sea, requiere disponer de una metodología rigurosa y adecuada.

12. La metodología a utilizar debe ser tal que permita constatar que, entre el productor del mensaje publicitario (la dupla Empresa/ Agencia) y su intérprete (grupo objetivo o target destinatario de la comunicación), se produce un consenso (Habermas, 1990, 7278), en virtud del cual ambos aceptan compartir determinado mundo semiótico posible. Este mundo semiótico posible está constituido por conceptos, significados y determinada predisposición al cambio, con los que se construyen los mundos empírico, social y de la vida, en los que ambos (productor e intérprete) desarrollan la común experiencia.

13. La SEMIÓTICA COGNITIVA es la metodología específica para constatar (críticamente: evaluación de la eficacia de mensajes ya producidos) si, entre determinados mensajes y sus correspondientes interpretaciones, se da o no este acuerdo, así como para constatar (productivamente: evaluación de la eficacia de mensajes en elaboración o en proyecto de elaboración) si determinada selección y contextualización de entidades (signos/producto-idea-comportamiento) habrán de generar en el intérprete la misma significación que pretendió atribuirle su productor. [Qué sea la "semiótica cognitiva" no puede desarrollarse en una nota. Aparte de la inmensa bibliografía existente acerca de la semiótica, remito, para el conocimiento de lo que puede entenderse por "cognición", a los textos de Howard Gardner (1987), François Rastiere (1991) y Georges Vignaux (1992) entre otros y a la publicación, desde 1987, de Cognitive Science, Journal of the Cognitive Science Society, así como las publicaciones de la Association des Recherches Cognitives.]

14. En efecto, la semiótica cognitiva puede garantizar la verdad de sus afirmaciones acerca de: 1/ cómo, en determinado momento de determinada comunidad, se construyen los conceptos disponibles en ese momento de esa comunidad (y cuáles sean estos); 2/ cómo, en determinado momento de determinada comunidad, adquiere significado determinado fenómeno (y cuál sea éste significado); y 3/ cómo cambia, en determinada sociedad, con el transcurso del tiempo, la vigencia de determinados significados (y cuál sea ese cambio).

15. En virtud de cuanto antecede, puede afirmarse que la semiótica cognitiva constituye el instrumento adecuado y riguroso para proporcionar a la publicidad una ubicación precisa en el universo de las ciencias sociales. Constituye, por esta misma razón, un instrumento adecuado y riguroso para el análisis y la producción empírica, a través de la correspondiente práctica profesional, de concretos mensajes publicitarios.

Hasta aquí por hoy. Si fuera posible, espero los comentarios de los colegas de SEMIOTICIANS.

Cordialmente

Juan

---

Message 425

**Date:** Wed May 10, 2000 4:42pm

**Semiótica de la Publicidad 3**

**From:** morentin

Estimadas/os semioticians:

Continúo proponiendo algunos otros conceptos sobre LA PUBLICIDAD, CONSIDERADA DESDE LA SEMIÓTICA.

También ahora, los aportes de Caro Almela, como vienen siéndolo, son un interesante aporte para ir esclareciendo, en este caso, el tema de LA PUBLICIDAD.

En mi caso, me exige aclarar algunos aspectos de mi primera comunicación. Yo no he pretendido disminuir la importancia de la publicidad al situarla como una práctica profesional, ni al decir que acerca de ella puede desarrollarse una teoría y que esta teoría puede ser científica. Lo que he querido diferenciar son distintos momentos: el de LA CREATIVIDAD, que NO CONSIDERO QUE SEA UNA ACTIVIDAD CIENTÍFICA, y el de LA REFLEXIÓN SOBRE ESA ACTIVIDAD que SÍ CONSIDERO QUE PUEDE SER UNA ACTIVIDAD CIENTÍFICA, como puede serlo la reflexión sobre el papel que cumple el publicitario en cuanto traductor de una propuesta empresaria, para que, a través de determinado discurso, éste pueda ser interpretado por el usuario/consumidor en conformidad con los contenidos de aquella propuesta (donde ya pueden percibirse LOS COMPONENTES SEMIÓTICOS que están en juego). En cuanto a la PRECEDENCIA TEMPORAL de la práctica profesional respecto de la reflexión teórica, creo que es un supuesto de la epistemología contemporánea en cuanto, al ser la ciencia un lenguaje y no una práctica ni una suma de conocimientos, depende de este lenguaje que determinada actividad adquiera la significación, en este caso eventualmente científica, que le confiere o que resulta construida por dicho lenguaje. Así, creo que puede afirmarse que existe o puede llegar a existir UNA CIENCIA DE LA PUBLICIDAD, pero no creo que pueda afirmarse que exista o pueda llegar a existir UNA PUBLICIDAD CIENTÍFICA.

Prosiguiendo este camino, hacia el diseño de las líneas fundamentales de una reflexión analítica y crítica del fenómeno y de la práctica publicitaria, considero importante avanzar en UNA PUESTA DE ACUERDO TERMINOLÓGICA Y CONCEPTUAL.

Establecer con claridad y seguridad EL POSICIONAMIENTO PROPIO Y/O DE LA COMPETENCIA de determinado producto, servicio o Empresa, lo considero uno de los objetivos fundamentales de la INVESTIGACIÓN COMUNICACIONAL EN PUBLICIDAD. En lo que iré proponiendo, trataré de seleccionar, describir y mostrar algunas aplicaciones posibles de un paquete de instrumentos analíticos que conducen al éxito en la obtención de tal objetivo.

Se entiende, aquí, por POSICIONAMIENTO, AL CONJUNTO ORDENADO DE LOS SIGNIFICADOS QUE EL IMAGINARIO SOCIAL LE ATRIBUYE a un país, gobierno, empresa, institución, personaje, partido político, ideología, religión, servicio, producto, etc. Se entiende, asimismo, por IMAGINARIO SOCIAL, A TODO AQUELLO DE LO QUE SE HABLA EN LA COMUNIDAD, EN LA MEDIDA Y SEGÚN EL MODO EN QUE SE HABLA DE ELLO. Todo aquello de lo que se habla

adquiere, en virtud de hablarse de ello, al menos UNO pero, generalmente, VARIOS posicionamientos (de lo que no se habla en la sociedad puede decirse, simplemente, que no existe).

Por razones de economía, utilizaré el término "PRODUCTO", salvo en los casos en que aluda a alguna entidad o fenómeno en particular, como genérico de lo que acabo de mencionar o sea, como "TODO AQUELLO DE LO QUE SE HABLA" (sean productos propiamente dichos o ideas o comportamientos). Esto no tiene un sentido irónico, ni desjerarquizador, sino que implica el reconocimiento de que NADA ES POR SÍ SÓLO O EN SÍ MISMO, sino que TODO RESULTA SER SEGÚN EL MODO COMO SE HABLA DE ELLO, suponiendo que efectivamente se hable de ello. Las famas, las honras y las deshonras son el resultado del DISCURSO SOCIAL. Este, el discurso social, tiene la clave del éxito y del fracaso.

Resulta claro que el discurso social constituye el objeto de conocimiento fundamental del comunicador. Con frecuencia, especialmente en publicidad, se considera que el conocimiento que debe poseer el comunicador está constituido por lo que alguien, en general el empresario (y cliente de la Agencia de Publicidad), QUIERE DECIR acerca de su producto. Pero resulta importante comprender que, cuando se habla de algo, NADIE DICE LO QUE QUIERE, SINO LO QUE PUEDE Y LO QUE SE PUEDE DECIR ES SIEMPRE UNA VARIANTE DE LO QUE YA SE ESTÁ DICIENDO EN LA COMUNIDAD. No hay creatividad (ni creación) adámica o sea, sin ombligo; toda creatividad tiene padres. El comunicador necesita saber cuál es el discurso social vigente según el cual se está DICIENDO al (o que habla del) producto que quiere comunicar (o a algún otro lo más semejante posible) y tiene que saber cómo la comunicación que se propone emitir va a modificar, si la comunicación tiene éxito, ese MODO DE DECIR al producto.

Es ingenuo plantear la objeción de que existen o pueden existir productos NUEVOS y que, por tanto, nunca han sido dichos. La novedad de un producto es siempre la respuesta a algún tipo de demanda social que ya estaba exigiendo o, al menos, permitiendo su presencia y es, también siempre, una variación de otros productos preexistentes. Esta demanda social y/o estos productos preexistentes constituyen, respecto de un producto "nuevo", lo que estaba YA DICHO en el discurso social y a partir (y diferenciándose) de lo cual deberá elaborarse el NUEVO discurso que comunique la presencia, en el mercado, del NUEVO producto.

El tema de la necesidad de algún tipo de CONOCIMIENTO PREVIO A CUALQUIER PROCESO DE APRENDIZAJE ha sido ya tomado en cuenta, por los teóricos y por los operadores en Inteligencia Artificial, como EL PROBLEMA DE LA IDENTIFICACIÓN DEL CONTEXTO CULTURAL en que se desarrolla un proceso de aprendizaje (ver, entre otros, Wisniewski & Medin in Cognitive Science, 1994). LA COMUNICACIÓN PUBLICITARIA tiene fuertes analogías con la propuesta de UN DETERMINADO APRENDIZAJE: aquél por el cual se enseña (y, por tanto, se propone a alguien que aprenda) a descubrir determinadas cualidades (que ya desea encontrar) en un determinado producto.

Se entiende, aquí, por DISCURSO SOCIAL, AL CONJUNTO DE TODOS LOS MENSAJES QUE CIRCULAN EN UNA COMUNIDAD, en cuanto EN ELLOS SE CONSTRUYE EL UNIVERSO DE LAS SIGNIFICACIONES EFECTIVAMENTE

VIGENTES EN ESA COMUNIDAD. Sin pretensión de exhaustividad, puede decirse que estos mensajes son, algunos VERBALES (orales o escritos), algunos GRÁFICOS (imágenes fijas o en movimiento), algunos ACÚSTICOS (reproducción de sonidos ambientales, onomatopeyas, música), algunos ESCÉNICOS (gestos, expresiones faciales, modas y modos de la indumentaria, decoraciones de ambientes), otros COMPORTAMENTALES (manipulación de objetos, rituales de celebración, de duelo, de aceptación, de rechazo, de indiferencia, de hostilidad, de lucha, de amor) y otros que COMBINAN EN SU CONSTRUCCIÓN DOS O MÁS DE LOS ANTERIORES (que es lo habitual en la comunicación propiamente dicha).

Tratar de acotar o de clasificar, con cierto rigor, los diversos mensajes que integran el dominio de lo que se denomina discurso social, EN BASE A LOS RASGOS DIFERENCIALES IDENTIFICABLES EN EL INTERIOR DE SU PROPIA TEXTUALIDAD, es una tarea destinada al fracaso. Por eso, hoy ya no se habla de GÉNEROS (literarios o comunicacionales), que siempre encuentran excepciones o exclusiones que los hacen inoperantes e irreales. Aparte de la dificultad de enumerar las clases de discursos sociales vigentes en una comunidad, la razón de ese fracaso está en LA CREATIVIDAD INAGOTABLE DE LOS GRUPOS HUMANOS: siempre es posible y, en la práctica, siempre aparece UNA FORMA de discurso no prevista. Es la presencia de la historia en el presente cotidiano de la sociedad; el hombre es un ser histórico en cuanto cambia permanente. Dicho en términos de la lógica, no es posible una DEFINICIÓN EXTENSIONAL COMPLETA del discurso social.

Pero sí puede decirse que EL DISCURSO SOCIAL ES EL INSTRUMENTO CON EL QUE EL HOMBRE CREA EL SIGNIFICADO. Ni las cosas, ni los comportamientos tienen un significado en sí. El significado es el producto específico de la humanidad que así se identifica diferencialmente frente al resto de lo orgánico (al menos hasta que, desde la etología, una revolución copernicana en el universo de la significación no nos quite este lugar central y de privilegio o sea, mientras no debamos renunciar a nuestro cómodo antropocentrismo); si no hubiera hombres nada tendría significado en el mundo; pese a la engañosa apariencia de la experiencia de la percepción, lo que el hombre percibe en el mundo es un MUNDO PROYECTADO desde su propia ESTRUCTURA CONCEPTUAL (Ray Jackendoff, *Consciousness and the Computational Mind*; Cambridge-London: The MIT Press, 1989). Si tuviéramos que "publicitar" a la humanidad ante otras inteligencias galácticas podríamos utilizar, como CLAIM, alguna expresión del tipo de "Aquel sin el cual el Mundo seguiría siendo Caos" (de nuevo, ironías aparte). Cuando algo tiene un significado es porque el hombre se lo ha atribuido. La más estricta significación del hombre es la de ser EL CREADOR DEL SIGNIFICADO en general y del significado de cada uno de los elementos (físicos, conceptuales o imaginarios) de su entorno; y lo hace mediante el discurso social. Esto se aproximaría a ser una DEFINICIÓN INTENSIONAL del discurso social.

Pero de este modo sólo he logrado desplazar el problema, que ahora se replantea como la necesidad de responder a la pregunta clave de nuestra vocación semiótica: ¿QUÉ ES EL SIGNIFICADO?

Y con esta pregunta, que muchos de nuestro grupo de discusión pueden responder y que pueden hacerlo desde muy diversos puntos de vista y que sería de esperar que lo hicieran

para continuar con este tema y con nuestro MANUAL, dejo por hoy la grata tarea de comunicarme con todos vosotros.

Cordialmente

Juan

---

Message 441

**Date:** Sun May 21, 2000 7:53pm

**Semiótica de la Publicidad 5**

**From:** [morentin](#)

Estimadas/os Semioticians:

Retomo el tema de LA PUBLICIDAD, primero reflexionando un poco sobre los comentarios de Antonio Caro y después tratando de continuar con el desarrollo propuesto (después de escrita la reflexión sobre los comentarios, decido, por su extensión, dejar la continuación del desarrollo para otro mensaje).

Considero importantes los comentarios que formula Antonio, ya que aportan otros enfoques acerca del mismo tema, lo que le permite, al colega que se interese en esta parte de nuestras cordiales discusiones, ir seleccionando puntos de vista y disponer de alternativas tanto para la configuración de su marco teórico como para enfocar con eficacia y de modo bien fundado su práctica profesional.

La REFLEXIÓN CIENTÍFICA acerca de la publicidad se instala, como bien advierte Antonio, en lo que denomina PRODUCTO SEMIOLINGÜÍSTICO PUBLICITARIO; fenómeno social "atravesado", digo yo, por la INTERPRETACIÓN del destinatario de la publicidad y por el BRIEF que el Empresario ha entregado (de modo concreto, en cuanto escrito o conversación, o por tácito conocimiento del cliente) a la Agencia. Y aquí cambio la expresión acerca de las INTENCIONES del anunciante por el documento, el BRIEF, en el que se expresan; no puedo evitar una fundamental desconfianza hacia esa entelequia que se oculta tras la apelación a "las intenciones".

En definitiva, considero que un estudio científico de la publicidad requiere (1) disponer de información concreta acerca de LA PIEZA PUBLICITARIA (o "producto semiolingüístico publicitario"), (2) de información concreta acerca de las operaciones mentales de INTERPRETACIÓN (de las que dispone, en un momento determinado, el sector social seleccionado como destinatario de la publicidad) TAL COMO QUEDA REGISTRADA EN LAS GRABACIONES DE LAS ENTREVISTAS O EVENTUAL 'FOCUS GROUP' en cuyo transcurso queden materializadas dichas posibilidades interpretativas, o cualquier otro instrumento en que se materialicen dichas posibilidades de interpretación, y (3) de información concreta acerca del BRIEF o cualquier otro instrumento en que se materialice la consigna que el Empresario trasmite a la Agencia.

Por supuesto, estoy insumiendo el conocimiento que también se necesita poseer acerca de la tarea del propio Creativo, en la tarea semiótica del análisis de LA PIEZA PUBLICITARIA, ya que dicha tarea semiótica consiste en INFERIR, a partir de las formas (icónicas o simbólicas y menos habitualmente indiciales, las que también intervienen en la situación de "promoción") efectivamente utilizadas en su producción, las OPERACIONES MENTALES mediante las cuales el Creativo tradujo la consigna

del Empresario en la propuesta publicitaria, que no es (o no deberá ser) más que el instrumento que llevará al INTÉRPRETE a interpretar esa publicidad del modo más semejante posible a aquella consigna del Empresario. Hay más, en todo esto, pero creo que lo podremos ir tratando en los próximos enfoques de esta discusión.

Otro aspecto que quiero mencionar brevemente, es el que se refiere a la materia prima del IMAGINARIO SOCIAL. Las expresiones de Castoriadis, a las que alude Antonio, son metafísicamente muy ricas y sugerentes, pero no permiten identificar y trabajar a dicho IMAGINARIO en su forma de aparición fenoménica. Son ideas-objetivos a las que no pueden traicionar las identificaciones materiales en las que se concreta (o sea, el analista debe cuidar que aquello que selecciona como materia prima del IMAGINARIO SOCIAL sea coherente con las exigencias conceptuales de la propuesta filosófica que, en este momento histórico, lo identifica de determinada y no otra manera). Entonces, la única diferencia está en que mi preocupación se centra en reconocer y poder disponer para su análisis de las materialidades donde aparece concretado ese IMAGINARIO social que, en su estado puro, es inagotable e inabarcable.

La otra diferencia, respecto de la reflexión de Antonio, podía estar en mi uso del término "HABLA" como la semiosis que materializa este IMAGINARIO SOCIAL. Viene bien su observación para recordar la preocupación, que debe vigilarse constantemente en la construcción de la semiótica moderna, acerca de no caer en el IMPERIALISMO LINGÜÍSTICO. De todas formas, yo no esperaba que se interpretase mi frase: "Se entiende, asimismo, por IMAGINARIO SOCIAL, A TODO AQUELLO DE LO QUE SE HABLA EN LA COMUNIDAD, EN LA MEDIDA Y SEGÚN EL MODO EN QUE SE HABLA DE ELLO" como limitada a la semiosis verbal. En especial cuando, al trabajar el concepto de DISCURSO SOCIAL, digo (y perdón por la autoreferencia y su desmesura): "Se entiende, aquí, por DISCURSO SOCIAL, AL CONJUNTO DE TODOS LOS MENSAJES QUE CIRCULAN EN UNA COMUNIDAD, en cuanto EN ELLOS SE CONSTRUYE EL UNIVERSO DE LAS SIGNIFICACIONES EFECTIVAMENTE VIGENTES EN ESA COMUNIDAD. Sin pretensión de exhaustividad, puede decirse que estos mensajes son, algunos VERBALES (orales o escritos), algunos GRÁFICOS (imágenes fijas o en movimiento), algunos ACÚSTICOS (reproducción de sonidos ambientales, onomatopeyas, música), algunos ESCÉNICOS (gestos, expresiones faciales, modas y modos de la indumentaria, decoraciones de ambientes), otros COMPORTAMENTALES (manipulación de objetos, rituales de celebración, de duelo, de aceptación, de rechazo, de indiferencia, de hostilidad, de lucha, de amor) y otros que COMBINAN EN SU CONSTRUCCIÓN DOS O MÁS DE LOS ANTERIORES (que es lo habitual en la comunicación propiamente dicha)."

Estos DISCURSOS SOCIALES son los que materializan el IMAGINARIO SOCIAL, que hasta que no está "REPRESENTADO" por su intermedio, no es OBJETO DE CONOCIMIENTO riguroso.

En el próximo mensaje, entonces, la continuación de la propuesta teórica.

Muy cordialmente,

Juan

## 1.3.5. SEMIÓTICA, PSICOLOGÍA Y PSICOANÁLISIS

Mensaje 4767

**Fecha:** Mié Jun 30, 2004 7:11 pm

**Semiótica, psicología y psicoanálisis 68. Semiótica y psicoanálisis (Puebla)**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Gracias por todos los mensajes de salutación enviados, que comparto en lo que a todos nos corresponde y agradezco en lo que a mí respecta. Y agradezco también la paciencia de quienes han recibido, en estos días y con este motivo, más mensajes de lo tolerable.

Quería recordaros que todos los mensajes, con contenido teórico, que ciculan en SEMIOTICIANS, los recolecto en [www.archivo-semiotica.com.ar](http://www.archivo-semiotica.com.ar)

Esto, ya muy repetido, viene a cuento de los mensajes sobre SEMIÓTICA Y PSICOANÁLISIS, puesto que se planteó la intención de trabajar sobre una temática que habrá de irse configurando con ese contenido. Esos mensajes están en esa página ([www.archivo-semiotica.com.ar](http://www.archivo-semiotica.com.ar)) y podéis llegar a ellos, una vez abierta la página web, pulsando ENTRAR y, en el ÍNDICE que a consecuencia de ello se presenta, yendo a

1.3.5 SEMIÓTICA, PSICOLOGÍA Y PSICOANÁLISIS,

que tiene su propio hipervínculo. Pulsándolo, a su vez, se abre el archivo correspondiente, el cual contiene 64 mensajes. Desde el mensaje 28 hasta el final, o sea, un total de 36 mensajes corresponden a este tema.

Esto me lleva a sugerir que organicemos un espacio específico, donde aparezcan los mensajes tendientes a configurar y a realizar este estudio o investigación. O sea, no puede aparecer todo en SEMIOTICIANS, porque hay muchos miembros que no están interesados en el psicoanálisis y a los que les resulta pesado para su correo recibirlos. La idea sería que esos mensajes no lleguen al correo de todos los miembros, sino sólo al de aquellos que expresamente manifiesten su interés en recibirlos. Pero todos podrán consultar el estado de avance de la INVESTIGACIÓN. Al igual que hice con LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE, acabo de abrir en [www.centro-de-semiotica.com.ar](http://www.centro-de-semiotica.com.ar) un espacio para el Proyecto de Investigación al que, provisionalmente, he denominado:

SEMIÓTICA Y PSICOANÁLISIS

y en el que se irán ordenando y relacionando los correspondientes escritos que vayan elaborando, en sus mensajes, los miembros de SEMIOTICIANS que decidan participar de ese Equipo Virtual. Este lugar, que sólo está identificado, ya puede encontrarse en la página mencionada ([www.centro-de-semiotica.com.ar](http://www.centro-de-semiotica.com.ar)), en el ÍNDICE, bajo el hipervínculo de: 2 PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN CON METODOLOGÍA SEMIÓTICA.

La discusión sobre la configuración de este espacio-taller de trabajo semiótico, ruego que la hagamos dirigiendo los mensajes a mi correo particular, desde donde los distribuiré a los que se inscriban como miembros de dicho Equipo.

Las decisiones que se vayan adoptando se comunicarán a través de SEMIOTICIANS, pero evitaremos así la excesiva carga de mensajes en el Foro.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 4796

**Fecha:** Vie Jul 9, 2004 7:11 pm

**Semiótica, psicología y psicoanálisis 76. Semiótica y psicoanálisis**

**De:** Juan Magariños

Estimados SEMIOTICIANS

y, en especial, quienes están interesados en el área de trabajo sobre SEMIÓTICA Y PSICOANÁLISIS:

El espacio de trabajo ya está abierto y con su primer contenido incorporado.

Como os dije, hay un espacio en

[www.centro-de-semiotica.com.ar](http://www.centro-de-semiotica.com.ar)

que se identifica, en el ÍNDICE, como:

2 PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN

CON METODOLOGÍA SEMIÓTICA,

y mediante este hipervínculo, podéis acceder a:

2.2.6 Tarea 6: SEMIÓTICA Y PSICOANÁLISIS

Mediante un nuevo hipervínculo, entráis en el archivo que lleva ese mismo nombre. En él, aparece el ÍNDICE, donde, por el momento, sólo hay dos ítems: la nómina del Equipo Virtual de Investigadores (al que se irán incorporando los nombres de quienes quieran y estén dispuestos a trabajar un poco) y una INTRODUCCIÓN cuyo hipervínculo os lleva, ahora, a toda la correspondencia que ha circulado acerca del tema en SEMIOTICIANS (hasta hoy, 48 mensajes). Ahí estará la materia prima para el trabajo de este EQUIPO VIRTUAL que surge por iniciativa de Alberto Maraní (sin perjuicio de que los mensajes también continuarán incorporándose al [www.archivo-semiotica.com.ar](http://www.archivo-semiotica.com.ar)). Así que, SE ESPERAN APORTES.

Y mientras escribía este mensaje, se me ocurrió y lo puse en práctica, abrir un tercer espacio, en ese mismo archivo, al que llamo "OBRADOIRO". El nombre, para algunos, les resultará muy familiar: para mí, que nací en Galicia y pasé mi infancia en Santiago de Compostela, es un término de gran afecto y por cuyo uso, que espero sea expresivo para todos, pido disculpas y pido que me acompañéis en su festejo. Quiero decir que es un modo de llamar al lugar donde SE TRABAJA Y SE PRODUCE; en nuestro caso, y haciendo votos porque así sea: CONOCIMIENTO. En diversos mensajes he hablado del TALLER (pero con cierta insatisfacción por la difusión y proliferación de diversidad de



usos que tiene ese término) y de la actitud de elaborar nuestros productos a la vista de todos, haciendo lo que podemos, teniendo éxitos y fracasos, y dejando que nos vean en ambos casos, mostrando nuestros recursos sin el mezquino interés de quienes ocultan sus fuentes por temor de que otros les saquen lo poco que deben tener para mostrar, corrigiendo lo que resulta mal y volviendo a comenzar. Esta era la idea que (me) trasmite el nombre de esa plaza de Santiago de Compostela que se llama del OBRADOIRO. Con ese espíritu quisiera que tanto aquí, como en el lugar de LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE, al que también renombraré como "OBRADOIRO", como en cada participación mediante nuestros mensajes en SEMIOTICIANS, se intenten responder preguntas y formularlas adecuadamente y reformularlas, cuando sea necesario y proponer explicaciones e intentar probarlas una y muchas veces, que es el modo festivo, arduo, laborioso de trabajar y, en ocasiones, DE HACERLO mientras otras cosas nos pasan y nosotros seguimos tratando de encontrar algo que compense otras carencias.

Además, he inaugurado ese OBRADOIRO con un texto mío: la Guía elemental para elaborar un Proyecto de Investigación

Lo añado con humildad. Dice muy poco, es muy breve, pero trata de organizar las ideas más elementales como para que un Proyecto de Investigación comience a adquirir su primera forma. Pues bien, no lo impongo, ni siquiera lo propongo: lo pongo en ese lugar por si puede ayudar a configurar las ideas que ya han ido surgiendo con tanta riqueza, por parte de quienes han escrito los 48 mensajes. Creo que podría ser conveniente que el tema comenzase a tomar una forma relativamente organizada, para poder encauzar la tarea que puede seguir. ¿Cuál es el PROBLEMA que se está queriendo resolver? No suele ser fácil identificarlo. ¿Qué explicaciones pueden anticiparse, intuitivamente, como HIPÓTESIS explicativas de tal PROBLEMA? No hay que temerle a la intuición, por más riguroso que sea el trabajo que se emprende. La intuición es el punto imprescindible de arranque; después seguirá la tarea de PROBAR si tal intuición fue o no acertada. Y para eso está la METODOLOGÍA; respecto de la que pienso que nada mejor que la SEMIÓTICA para comprobar, como se pretende en este caso, la relación y la clase de relación que vincula a la SEMIÓTICA con el PSICOANÁLISIS.

Las puertas del OBRADOIRO están abiertas; espero que entre buena materia prima y salgan productos elaborados de alta calidad.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 4804

**Fecha:** Mar Jul 13, 2004 12:04 pm

**Semiótica, psicología y psicoanálisis 80. Semiótica y psicoanálisis**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Reproduzco (sin el formato, porque el servidor no lo conserva) la PORTADA del lugar de Investigación sobre SEMIÓTICA Y PSICOANÁLISIS, que, como ya sabéis, podéis encontrar en [www.centro-de-semiotica.com.ar](http://www.centro-de-semiotica.com.ar).

Lo hago, sobre todo, por el listado de MIEMBROS VIRTUALES, para que constaten quiénes figuran, sin son todos los que son o si alguno prefiere estar afuera o si hay alguien afuera que quisiera estar adentro. Vosotros me entendéis. Por supuesto, el listado se irá modificando.

Cordialmente,

Juan

## SEMIÓTICA Y PSICOANÁLISIS

[Trabajo en preparación. Junio, 2004]

### ÍNDICE

Equipo Virtual de Investigadores:

- Álvarez, Dora Ivonne
- Bertolotti, Dominique
- Cerezo, R.
- Lopreto, Gladys
- Magariños de Morentin, Juan
- Marani, Alberto
- Meygide, Roxana
- Muriel, Ricardo
- Rome, Natalia
- Serrano Orejuela, Eduardo
- Silberstein, Fernando
- Soares, Licia
- Sznaider, Beatriz
- Winkler, Paula
- Zabala, Iris

### INTRODUCCIÓN

48 Mensajes

### OBRADOIRO

Guía elemental para elaborar un Proyecto de Investigación

---

Mensaje 4808

**Fecha:** Mar Jul 13, 2004 7:56 pm

**Semiótica, psicología y psicoanálisis 84. Semiótica y psicoanálisis**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

[Pese a que yo también voy a tratar un TEMA DE ORIGEN LACANIANO, ruego a todos los dioses que mantengamos la riqueza plural de SEMIOTICIANS. Y esto no es un reproche a quienes han declarado su interés por el psicoanálisis y a quienes, con satisfacción, he ofrecido su espacio de discusión, sino más bien A QUIENES NO CULTIVAMOS EL PSICOANÁLISIS y que tenemos la tarea de continuar volcando

NUESTRA PERSPECTIVA SEMIÓTICA EN SUS DIVERSAS Y MÚLTIPLES Y SIEMPRE FRUCTÍFERAS MANIFESTACIONES, para riqueza de nuestro diálogo. Por de pronto, me comprometo a volver, muy pronto, a mis temas de LA(S) SEMIÓTICA(S) DE LAS IMÁGENES VISUALES así como a LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE.]

Voy a acercarme, SEMIÓTICAMENTE, a un texto clásico de Lacan. No lo hago con criterio psicoanalítico (lo que no sería específico ni pertinente a mi tarea, si bien desde un enfoque psicoanalítico creo que también habría mucho para decir), sino porque siempre he considerado que es un ejemplo muy expresivo de cómo se ejerce la FACULTAD SEMIÓTICA, cuando se enfrenta el mundo y se trata de identificar algo, un significado o algún tipo de orden, que no se había tenido en cuenta hasta el momento.

Menciono, como un paréntesis o intervalo antes de entrar al estudio del texto lacaniano pero ya teniéndolo en cuenta, pues se trata de una de ellas, TRES SITUACIONES que pueden ayudar a comprender cómo surge la OPERACIÓN SEMIÓTICA (o sea, muestran el funcionamiento de la FACULTAD SEMIÓTICA) y cuál sea su EFICACIA ESPECÍFICA (es decir, qué le aporta al hombre el ejercicio de esa facultad). Una, muy familiar ya para los integrantes de SEMIOTICIANS, proviene de la expresión "LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE". Mediante ella, como mediante TODA EXPRESIÓN POÉTICA (y que, por ejemplo, podría ser: "quisiera hoy ser feliz de buena gana", de César Vallejo), es posible constatar (o, en nuestro caso, será posible, si tiene éxito nuestra investigación) la presencia de determinado fenómeno o conjunto de fenómenos, objetos o sentimientos que sin tal expresión no podríamos identificar, porque carecerían de sentido (que es lo que les confiere identidad y que es lo que le proporciona la expresión poética). O sea que, SIN LA CORRESPONDIENTE EXPRESIÓN POÉTICA no podríamos ver, ni sentir, ni tocar, ni tomar en cuenta que existe un determinado fenómeno que se integra en nuestro contexto existencial. De modo simétricamente inverso, considero que si una expresión no logra hacernos ver, sentir, tocar o tener en cuenta algo que antes no veíamos, no sentíamos, no tocábamos o no teníamos en cuenta, ENTONCES NO ES UNA EXPRESIÓN POÉTICA (y algo muy semejante podríamos decir respecto del DISCURSO CIENTÍFICO), ya que en eso consiste la fundamental eficacia de la FUNCIÓN SEMIÓTICA: EN PRODUCIR CONOCIMIENTO. Al principio, durante el balbuceo de nuestra humanidad, TODO ERA POÉTICO, todo lo que se decía (o de un modo u otro, se expresaba) nos hacía ver o sentir algo no visto ni sentido antes; posteriormente, lo poético, en cuanto lo diferencial respecto de lo cotidiano (que es lo que nos dice lo que ya sabemos; algo semejante a lo que P. Ricoeur llamó "la metáfora muerta") va siendo más difícil de producir. Al menos así lo interpreto yo y lo comunico desde mi punto de vista.

Otra situación, de éstas que ayudan a comprender cómo funciona la FACULTAD SEMIÓTICA, desde otra perspectiva completamente diferente, es la que tomo de Lacan, como PROPUESTA DE CONSTRUCCIÓN DE UN DISCURSO SIMBÓLICO QUE LOGRA IMPONER UN ORDEN SOBRE UNA SECUENCIA DE AZAR; y que todavía pido un momento antes de explicar su específico funcionamiento.

La tercera situación es la que está implicada en la comprensión (incurriendo, conscientemente, en cierta circularidad) de lo que es EL ESTUDIO DE LA SEMIÓTICA. Por eso me opongo a admitir que sea una ciencia o una disciplina social; es una METODOLOGÍA porque EXPLICA el funcionamiento de AQUELLAS OPERACIONES MEDIANTE LAS QUE SE CREA LA SIGNIFICACIÓN DE LOS

ENTES DEL MUNDO. Aparentemente, es innecesaria (y en eso se basan sus detractores), porque CADA DISCIPLINA CREA O PONE UN SIGNIFICADO ESPECÍFICO EN FENÓMENOS QUE SIN TAL DISCIPLINA NO LO TENDRÍAN. El derecho construye el significado jurídico de las acciones de los seres humanos; la economía el significado económico de esas acciones o de sus resultados; la física construye las leyes que ordenan el acaecer de los objetos, tal como nosotros, los seres humanos, los percibimos acaeciendo; la filosofía crea sistemas de conceptos que subsisten y se desarrollan en la medida en que lo permite la consistencia y la fecundidad del lenguaje cuyos términos los nombran y cuya sintaxis los relaciona. Pero CÓMO OCURRA la construcción de esos significados, o de esas leyes, o cómo un determinado lenguaje logre dar consistencia y fecundidad a un determinado sistema filosófico, es UNA EXPLICACIÓN cuya formulación depende de lo que se establezca que es LA DISCIPLINA SEMIÓTICA, en cuanto METODOLOGÍA QUE EXPLICA EL PROCESO DE PRODUCCIÓN DEL SIGNIFICADO. O la semiótica es una METODOLOGÍA o no es nada (más que la tautológica afirmación de que LOS SIGNIFICADOS SE CONSTRUYEN CON SIGNOS); tal es, al menos y respetando otras opciones, mi punto de vista.

Por eso me interesó el ejercicio de Lacan. Dado el objetivo explicativo que le atribuyo, en este orden de reflexiones que vengo formulando, lo descontextualizo del psicoanálisis, sin perjuicio de que alguien, con conocimientos pertinentes, pueda recontextualizarlo. También voy a permitirme describirlo en mis propias palabras, para obtener el resultado que pretendo.

Dada una secuencia, AL AZAR, de sucesivas presencias de UN PAR DE ENTIDADES, que podemos identificar como "+" y "-", ES POSIBLE ENCONTRAR UNA REPRESENTACIÓN SIMBÓLICA DE FORMAS DE ESA SUCEIVIDAD que establezca en ella UN ORDEN, o sea, UN SIGNIFICADO (ya que EL ORDEN elimina EL AZAR y hace que sea PREVISIBLE un determinado acontecimiento).

Para entender el concepto de "secuencia, al azar", supongamos el lanzamiento al aire de una moneda y registremos la sucesiva aparición, al caer, de "cara" (y registremosla como "+") o la aparición de "reverso" (y registremosla como "-"). La sustitución de "cara" por "+" y de "reverso" por "-", no implica ninguna transformación SEMIÓTICAMENTE EXPLICATIVA, ya que el azar seguiría operando con cualquiera de las dos representaciones del lado del cual cae la moneda. Meramente, constata (lo que ya es mucho) que la posibilidad de caída tiene dos variantes.

Si registramos, de esta forma, una determinada cantidad de "revoleos" de la moneda, podremos configurar algo como:

+ + - - - + - + - - - + + + + - - - + - - + + - - - + - - + + - - - + - + - + - - + + + +

(y espero que EL SERVIDOR no intervenga modificando o haciendo ilegible, en el mensaje que os llegue, esta secuencia y las restantes puntualizaciones necesarias)

Lacan propone (está creando un "lenguaje" o "semiosis" simbólica que pueda intervenir en esa secuencia, HACIÉNDONOS VER QUE EN ELLA EXISTE ALGO QUE HASTA EL MOMENTO NO VEMOS) que recortemos la secuencia en grupos de TRES PRESENCIAS sucesivas, AVANZANDO DE UNA EN UNA.

Diferencia cada conjunto de TRES, avanzando de A UNA, según tres clases de conjuntos:

Primer conjunto: LA SIMETRÍA DE LA CONSTANCIA: "+++" o bien "- - -", variantes a las que identifica con un "1"

Segundo conjunto: LA DISIMETRÍA, manifestado como lo impar (es más, en inglés "odd", con razones psicoanalíticas que Lacan esboza en su texto) con la forma de dos signos semejantes indiferentemente precedidos o seguidos del signo contrario: "+ + -", o bien "+ - -", o bien "- - +", o bien "- + +", variantes a las que identifica con un "2"

Tercer conjunto: LA SIMETRÍA DE LA ALTERNACIA: "+ - +" o bien "- + -", variantes a las que identifica con un "3"

Esto, que ya se construye como una agrupación que rompe la secuencia de DOS formas de aparición y agrupa secuencias de TRES, ya no reproduce el puro acontecer de la aparición de cara o reverso de la moneda, sino que respetando tal acontecer diferencial, crea una nueva agrupación con su propia eficacia, YA NO DESCRIPTIVA SINO ANALÍTICA.

Leamos la secuencia anterior con este nuevo "código". Reproduzco la secuencia:

+ + - - - + - + - - + + + + - - - + - - + + - - - + - - + + - - - + - + - + - + - + + + +

y, ahora, construyo la SECUENCIA DE TRES SIGNOS, avanzando de a UNO:

2 2 1 2 3 3 3 2 2 2 1 1 1 2 2 1 1 2 3 2 2 2 2 1 1 2 3 2 2 2 1 2 2 1 2 3 3 3 3 3 3 3 2 1 1 1

Se puede, a partir de esta reconversión ordenada, formular una REGLA:

CUANDO DESPUÉS DE UN "1" SIGUE UNA SECUENCIA DE "2", SI LA CANTIDAD DE "2" ES PAR, REAPARECE UN "1"; SI LA CANTIDAD DE "2" ES IMPAR, APARECE UN "3".

Reproduzco la secuencia interpretada:

2 2 1 2 3 3 3 2 2 2 1 1 1 2 2 1 1 2 3 2 2 2 2 1 1 2 3 2 2 2 1 2 2 1 2 3 3 3 3 3 3 3 2 1 1 1

Espero que se haya entendido. Desarrollo los cinco primeros casos:

+ + - : 2

+ - - : 2

- - - : 1

- - + : 2

- + - : 3,

(que ya muestra el primer cumplimiento de la REGLA con la aparición de un "3", después de un único "2" antecedido por uno o varios "1") etc., hasta el final

Podrá observarse que efectivamente se cumple en la secuencia representada, subrayando (y espero que se mantenga) el "1" o el "2" que aparecen cumpliendo la regla (y, por tanto, mostrando una regularidad que destruye el azar; FENÓMENO PREVIAMENTE IMPERCEPTIBLE). Cualquiera puede generar una secuencia semejante, con la moneda, de modo que verifique que no se ha hecho "trampa".

Pero lo que, SEMIÓTICAMENTE, nos interesa es que la SIMBOLIZACIÓN propuesta y la REGLA DE LECTURA establecida permiten percibir una REGULARIDAD que antes NO ERA PERCIBIBLE. Ésta es la función de la FACULTAD SEMIÓTICA: interpretar un mundo que no tiene sentido propio, sino el conferido por DETERMINADA SIMBOLIZACIÓN.

Y la DISCIPLINA SEMIÓTICA consiste en identificar las OPERACIONES METODOLÓGICAS que explican la aparición de este ORDEN, enunciado en la REGLA (sintáctica; o sea, analítica del contexto) correspondiente.

No es un idealismo. Quizá lo sería si sólo dispusiéramos de signos SIMBÓLICOS, pero dado que lo que atribuye sentido a los fenómenos del mundo también procede de secuencias de signos INDICIALES (objetos / comportamientos / recuerdos mnemónicos) y de signos ICÓNICOS (imágenes plásticas, imágenes figurativas e imágenes simbólicas) y todo ello según lo interpretan las convenciones vigentes en determinada comunidad, diferencialmente frente a las de otras comunidades y transformándose diacrónicamente y, con ello, generando LA HISTORIA, hay un materialismo dialéctico e historicista en la constitución de esas reglas que nos ordenan los fenómenos del mundo de modo que, para el estado filogenético de nuestra mente-cerebro, podamos COMPRENDERLAS, que es el modo de producir nuestro CONOCIMIENTO de cuanto nos rodea y de nuestra propia interioridad (no en vano, esta propuesta proviene de Lacan).

Sugiero que, quienes tengan los tan divulgados textos de los ESCRITOS, los releen para comprender el alcance que Lacan le confiere a esto que yo, humildemente, he dejado como ejemplo de la producción del SIGNIFICADO a través de la creación de un sistema simbólico inferible a partir de su aplicación a un contexto determinado. En la edición francesa de ÉCRITS I; Paris: Éditions du Seuil, 1966, los originales de lo que he parafraseado a mi modo podéis encontrarlos en la página 57ss, con mucho más.

Espero no haber sido demasiado oscuro.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 4896

**Fecha:** Dom Ago 1, 2004 5:15 pm

**Semiótica, psicología y psicoanálisis 98. Semiótica y psicoanálisis**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS

y, en especial, estimado Marani y miembros vinculados al grupo de PSICOANÁLISIS Y SEMIÓTICA:

¿Os parece serio el mensaje al que estoy asociando mi pregunta?

Mi pregunta no prejuzga, sólo pregunta. Os pido que todavía no le respondáis a él directamente (por correo privado), sino que lo hagáis en la forma pública y más habitual de nuestras comunicaciones. "Mauricio" lo envía a SEMIOTICIANS, y yo he dudado en hacerlo circular, ya que sentí que se iba oscureciendo progresivamente, conforme avanzaba en su lectura. Pero antes que prohibir, prefiero pedir aclaraciones, al mismo

Mauricio y a quienes están capacitados para responderle. Porque tanto en la honestidad de su interpelación, como en la construcción de un absurdo (que quizá no lo sea) puede merecer y encontrar una respuesta adecuada, que aclare ante él, y ante todos los integrantes de nuestro Foro, cuál es la eficacia y cuáles son los límites del lenguaje psicoanalítico, en especial cuando lo consideramos desde la posibilidad metodológica de su acceso semiótico.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 4900

**Fecha:** Lun Ago 2, 2004 7:19 am

**Semiótica, psicología y psicoanálisis 102. Semiótica y psicoanálisis**

**De:** Juan Magariños

Estimado Alberto:

Gracias por tu respuesta, que considero útil para todos. La dejo tal como me la enviaste. Estoy completamente de acuerdo con ella.

Cordialmente,

Juan

## 1.3.6. SEMIÓTICA Y VIDEOCLIPS

Message 488

**Date:** Tue Jun 20, 2000 10:45am

**Videoclips 3. Bibliografía**

**From:** morentin

Estimadas/os semioticians  
y, en especial, estimada Silvia:

No sé si ya lo has tenido en cuenta, pero Juan Leguizamón ha elaborado su Tesis de Licenciatura sobre el tema de los VIDEO CLIPS. El resultado me ha parecido muy bueno. Lo puedes encontrar en nuestra página: <http://www.archivo-semiotica.com.ar/>

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 2747

**Fecha:** Dom Nov 24, 2002 6:11 pm

**Videoclips 8. Bibliografía**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS  
y, en especial, estimado Piro:

Sobre los videoclips, puedes encontrar en nuestra página <http://www.archivo-semiotica.com.ar/> el trabajo de Juan Anselmo Leguizamón, titulado "Videoclips. Una exploración en torno a su estructuración formal y funcionamiento sociocultural", que fue también su Tesis de Licenciatura.

Alguna otra cosa apareció también, en la correspondencia entre los miembros de SEMIOTICIANS, y está registrada en esa misma página en el punto 1.3.8; SEMIÓTICA Y VIDEOCLIPS, con alguna interesante referencia bibliográfica.

Cordialmente,

Juan



## 1.3.7. LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE

### PRÁCTICA DE LA INVESTIGACIÓN

(Ver, también: [www.centro-de-semiotica.com.ar](http://www.centro-de-semiotica.com.ar))

ÍNDICE: 2. PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN CON METODOLOGÍA SEMIÓTICA)

DESDE NOVIEMBRE, 2005, EN ESTE ARCHIVO DEJA DE GUARDARSE LA CORRESPONDENCIA SOBRE "LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE"; TODO ELLO PUEDE ENCONTRARSE EN:

<http://www.universidad-de-la-calle.com/Correspondencia.html>

---

Mensaje 3850

**Fecha:** Vie Sep 26, 2003 11:18 am

**La Universidad de la Calle 1**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Siempre me interesó plantear temas que generaran PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN, en los que la METODOLOGÍA SEMIÓTICA fuera el instrumento analítico fundamental.

Es difícil que un Foro destinado a la discusión, a dar respuesta tanto a preguntas elementales como a cuestiones complejas, y a la elaboración conceptual que ha llegado a esbozar un principio de MANUAL DE ESTUDIOS SEMIÓTICOS (ver: <http://www.archivo-semiotica.com.ar/> y/o [www.centro-de-semiotica.com.ar](http://www.centro-de-semiotica.com.ar)) sea también capaz de dejar un espacio a la progresiva exploración que implica ir desde la DESCRIPCIÓN DE UN PROBLEMA hasta la comprobación de las HIPÓTESIS que se ofrecen como EXPLICACIÓN de dicho problema, que es en lo que, básicamente, consiste un PROYECTO DE INVESTIGACIÓN.

Sin embargo, insisto; la SEMIÓTICA tiene que poder dar una respuesta racional y eficaz (ambas calificaciones según lo que se dictamine como tal en un momento y lugar determinado) a las diversas instancias de esa PROGRESIVA EXPLORACIÓN, o no será nada. Por tanto (sin perjuicio de continuar con los Proyectos anteriores: uno sobre EL MUSEO y otro sobre LOS MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES), formulo otra propuesta de desarrollo de un PROYECTO DE INVESTIGACIÓN, con el que "me he encontrado" al tener que darle contenido a un Taller de Comunicación y Educación, en la Universidad Nacional de Jujuy (Argentina). Lo iré ajustando, técnicamente, poco a

poco, pero quiero ir compartiendo la idea y, como dicen los martilleros, "escuchando propuestas".

Para comunicarnos globalmente la temática de que se trata, diría que el nombre que mejor lo puede identificar es "LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE". Una expresión popular que, intuitivamente, dice o sugiere mucho, pero especifica poco, por lo que requerirá ir perfilando su problemática, sus contenidos y sus posibles aportes.

La veo como una aplicación de la SEMIÓTICA INDICIAL, ya que tratará de la educación y del aprendizaje a través del ESPECTÁCULO DEL COMPORTAMIENTO de los otros. Probablemente esbozará (o algo más) una crítica a la formas y los contenidos de la educación formal e incluso de la informal, en cuanto a su EFICACIA PARA GARANTIZAR LA SUPERVIVENCIA. También se diría que puede completar lo que se conoce como "PEDAGOGÍA DE LOS SECTORES POPULARES", los cuales, en muchos casos, al no acceder a la educación escolarizada, es la única propuesta social de aprendizaje que reciben, pero que no suele ser tomada en cuenta, como tema de reflexión pedagógica, por los pedagogos. Pero NO SÓLO de quienes no acceden o no han accedido a las aulas institucionales, ya que, al margen de lo aprendido ante un maestro, TODOS CONCURRIMOS a esa inmensa, permanente y temáticamente inagotable aula que se imparte en la calle (con el contenido que lleguemos a atribuirle a "calle").

Hasta aquí no he hecho más que SEÑALAR un fenómeno comportamental; y voy seguir explorándolo. Espero que haya quienes quieran acompañarme (lo que no implicará que estén de acuerdo con lo que yo vaya diciendo).

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 3863

**Fecha:** Dom Sep 28, 2003 10:36 pm

**La Universidad de la Calle 6**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

El tema de LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE recupera (o, mejor, se aproxima a una recuperación de) el proceso fundamental de la HUMANIZACIÓN. Somos humanos porque logramos ATRIBUIRLE UN SENTIDO AL MUNDO. Después nos enseñaron CÓMO atribuirle sentido al mundo y QUÉ sentido deberíamos atribuirle. Pero en un primer momento, al percibir los objetos, los fenómenos o los comportamientos del entorno, comenzamos a HACERLOS REPRESENTATIVOS de otra cosa distinta a su propia existencia o a su propio acontecer: ese era EL SENTIDO QUE LE ATRIBUIAMOS y que ya no estaba en todo ello ni en cada uno de ellos, sino EN NUESTRA MENTE, en cuanto PROYECTO FUTURO o HÁBITO, para su reconocimiento, para su aceptación, para su rechazo, para su imitación, para su eliminación, etc., pero, en definitiva, para algo que quedó situado, definitivamente, fuera de lo percibido.

COMENZAMOS A APRENDER DIRECTAMENTE DE LA EXPERIENCIA (sería absurdo suponer que comenzamos a aprender cuando apareció el primer maestro que nos dijo qué es lo que debíamos ESCUCHAR o lo que debíamos LEER). Aprendimos a conservar en la memoria algo que había ocurrido, asociado con sus consecuencias; asociación (y no sólo ella) a la que llegaría a llamársele "SU SIGNIFICADO" (y ante distintas experiencias y ante la experiencia de diferentes consecuencias de cada experiencia, llegaría a hablarse de LOS DIFERENTES SIGNIFICADOS de un mismo objeto, fenómeno o comportamiento). Y comenzamos a intentar transferirles esta experiencia a otros, porque los amábamos o porque los aborrecíamos, enseñándoles a escuchar y a leer. CON LO QUE OTROS COMENZARON A APRENDER INDIRECTAMENTE POR EXPERIENCIAS QUE NO HABÍA EXPERIMENTADO. Y surgió LA FE y LA CIENCIA, o sea, la confianza en el conocimiento de los otros (simultáneamente con todo lo contrario).

Creo poder decir que, POR SUERTE, nunca perdimos esa capacidad de aprender a partir de NUESTRA PROPIA EXPERIENCIA. Considero que, elementalmente, ése es el aprendizaje que se adquiere en la UNIVERSIDAD DE LA CALLE. Más allá y además de adquirir el conocimiento proveniente de la experiencia de otros o, incluso, aquellos de nosotros que están imposibilitados de concurrir a los ámbitos en que se imparte ese conocimiento basado en la experiencia ajena, continuamos aprendiendo en base a la experiencia de CONTEMPLAR Y VALORAR SEGÚN NUESTROS PROPIOS INTERESES las consecuencias de nuestra propia vinculación (o las consecuencias de la vinculación de otros) con objetos, fenómenos y comportamientos de nuestro entorno.

Esos objetos, fenómenos y comportamientos se constituyen así en SIGNOS, o sea, son REPRESENTANTES de ALGO QUE ES DIFERENTE de ellos mismos, pero a lo que están señalando, no de cualquier modo, sino del modo que lo hace posible la constitución de la memoria y de las asociaciones de que es capaz LA MENTE de cada uno de los que interpretan esos objetos, fenómenos y comportamientos. Así es como esos objetos, fenómenos y comportamientos ya no los podemos percibir como LO QUE SERÍAN EN SÍ MISMOS, sino ya siempre ASOCIADOS AL SENTIDO que les atribuimos por la experiencia que hemos tenido con ellos o con el sentido que les atribuyen otros que los han experimentado y que, provisionalmente al menos, aceptamos, conscientes de que no podemos participar de todas las experiencias cuyas consecuencias podríamos llegar a tener que soportar.

Y, por supuesto, con esto esta reflexión apenas si balbucea un posible comienzo. Porque, ¿cuál es el problema? ¿Cuáles son las hipótesis capaces de explicar un problema que todavía no sabemos en qué consiste? Sin problema no hay hipótesis y sin hipótesis que sea necesario probar no hay investigación. Pero no os preocupéis; ya llegaremos.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 3879

**Fecha:** Mar Oct 7, 2003 7:07 pm

**La Universidad de la Calle 7**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Continúo reflexionando sobre el tema de la "UNIVERSIDAD DE LA CALLE".

Es una evidencia perogrullesca mencionar la alta complejidad que posee lo que puede llamarse EL UNIVERSO MEDIADOR DEL DISCURSO SOCIAL. A este "UNIVERSO MEDIADOR" me he referido ya en diversas oportunidades, siempre para aludir a la imposibilidad de lograr un acceso directo a los entes y fenómenos de nuestro entorno; acceso necesariamente mediado por las construcciones de sentido, tanto históricas como contemporáneas, que pueden designarse como "DISCURSO SOCIAL".

O sea que podemos representarnos, verbal e imaginariamente (ya que en SEMIOTICIANS no podemos transmitir imágenes materiales), al MUNDO (una metáfora para designar el conjunto tanto global como individual de TODO LO COGNOSCIBLE) como lo que está DEL OTRO LADO del DISCURSO SOCIAL (eludiendo toda equívoca alusión a lo especular); "otro lado" que implica que hay "un lado" (el otro del otro), aquél del que está el SUJETO COGNOSCENTE, que se establece como punto válido de referencia para determinar las situaciones relativas en las que se sitúan tanto el DISCURSO SOCIAL como el MUNDO, de modo tal que, desde el punto de vista del SUJETO, éste sólo percibe del MUNDO lo que le permite y como se lo permite el DISCURSO SOCIAL (que por eso es el objeto de apropiación de todas las POLÍTICAS EDUCATIVAS, desde el surgimiento de las nacionalidades).

En definitiva, cuando pretendemos estudiar el MUNDO, lo que estudiamos es la FORMA conforme a la cual el DISCURSO SOCIAL nos permite percibir ese mundo. Ese discurso social MEDIADOR está constituido por el conjunto de los textos contruidos con SÍMBOLOS, con IMÁGENES y con OBJETOS Y COMPORTAMIENTOS y reconstruidos, siempre desde una contemporaneidad, como la actualización de los discursos sociales históricos que han logrado quedar memorizados, como la propagación de los discursos sociales actuales que han logrado hacerse percibibles, y como la exhibición de los comportamientos sociales que han logrado hacerse mostrables. Me suena a cierta trivialidad (con perdón de Peirce y sin asentarme sobre Tomás de Aquino) mencionar cuanto antecede (pero no tan trivial para quienes no lo aceptan así, o para quienes no son consecuentes con su aceptación); pero básicamente es para aludir a los CONTENIDOS FORMALES E INFORMALES DE LA EDUCACIÓN: aquello que se estereotipa y se establece como lo que necesariamente hay que conocer, para ser un miembro integrado de nuestra sociedad.

Y digo todo esto para poder establecer UN ESPACIO AL MARGEN DE TODO ELLO, constituido por otros conocimientos aparentemente innecesarios o incluso vergonzantes y, en cuanto tales, excluidos de la memoria, ocultados a la percepción e inmostrables, y donde se es testigo de otro panorama que es el resultado de otra historia; espacio donde se sitúan los CONTENIDOS COGNITIVOS DE LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE, evadidos de la dorada cárcel de la pedagogía, pero IGUALMENTE MEDIADORES en

la construcción de otro mundo; aquellos en cuya búsqueda salgo (y estoy encontrando resonancias en el mío, del discurso de Quijana) y para cuya búsqueda solicito vuestra compañía (sin saber lo que busco, pero intuyéndolo).

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 3888

**Fecha:** Mié Oct 15, 2003 11:05 pm

**La Universidad de la Calle 9**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os Semioticians

y, en particular, estimado Francisco:

La expresión "UNIVERSIDAD DE LA CALLE" creo que tiene un particular sentido en el uso que recibe en la Argentina. Alguien me comentó que fue la actriz Tita Merello quien lo difundió a partir de uno de sus programas televisivos. La cuestión es que aquí (y en ese sentido comencé a utilizarlo y, en lo posible, es el espacio semántico en el que trataré de mantenerme), se refiere a esa SUMA DE CONOCIMIENTOS QUE NO SE IMPARTE EN NINGUNA INSTITUCIÓN DETERMINADA, sino que uno adquiere en el esfuerzo cotidiano por ganarse la vida y/o por tener éxito en sus objetivos sociales (aspectos que, en algunas situaciones, se superponen; como ocurre cuando el éxito consiste en sobrevivir). El conocimiento adquirido en la UNIVERSIDAD DE LA CALLE implica el posible uso de UNA CIERTA PICARDÍA para eliminar obstáculos, evadir competidores, encontrar atajos, fomentar adhesiones, aprovechar oportunidades, desviar agresiones, capitalizar esfuerzos, aprovechar una inercia favorable para llegar antes o más fácilmente, dejar que el oponente se enmarañe en sus propias palabras o acciones, aparentar simpatías y declarar aborrecimientos, bajarse de y subirse a tiempo al mejor vehículo, saber "caer parado" (o sea, no lastimarse en la caída e, incluso, aprovecharla para mejorar o, también, llegar en el momento oportuno, así como convertir a la adversidad en buena suerte), ignorar lo que puede comprometer, o sea, saber no ver lo que se mira, irse antes de que una situación se deteriore, etc.; en fin, todo lo que UNOS HACEN PARA SOBREVIVIR Y OTROS PARA VIVIR TODAVÍA MEJOR. Pero estos son LOS CONOCIMIENTOS QUE SE ADQUIEREN y a mí me interesa estudiar LOS COMPORTAMIENTOS QUE LOS IMPARTEN.

Tomado, por consiguiente, en este sentido, no he pretendido referirme, con la expresión "LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE", a lo que Francisco alude expresando y desarrollando desde distintos enfoques que "la calle puede malograr a cualquier joven". Esto no implica una crítica, sino la aclaración del sentido popular de una expresión, bien asentada en la Argentina y sin tradición en España (quizá por ser yo un español arraigado en la Argentina, que escribe desde la Argentina, desconocí esta falta de uso de la expresión en España o, más bien, la consideré, equivocadamente, generalizada a los países de habla hispana). O sea, sugiero que nos pongamos de acuerdo en que lo que daría nombre a esta posible investigación no designa el aprendizaje de ningún comportamiento específicamente delictivo (aunque puede no excluirlo), sino simplemente a LA RELACIÓN DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE ACERCA DE CONTENIDOS COMPORTAMENTALES INDISPENSABLES PARA LA

SUPERVIVENCIA SOCIAL, QUE SE APRENDEN POR EXPERIENCIA, EN CUANTO SE ES TESTIGO OCASIONAL DE SITUACIONES INCIDENTALES Y NO PROGRAMADAS. Dado que ningún programa pedagógico incluye a tales conocimientos entre sus objetivos, se los considera como degradados, vituperables y no merecedores de respaldo académico (¿o es a la inversa?). Creo, no obstante, que ESA PRÁCTICA PONE EN FUNCIONAMIENTO ASPECTOS COGNITIVOS DE LOS QUE EXISTE POCA CONCIENCIA, ya bien porque se prefiere dejarlos en el SUBCONSCIENTE, por no considerarlos dignos de tomar la forma de pensamientos concretos y políticamente estructurados, ya bien por remitirlos al INCONSCIENTE, en cuanto al deseo de ignorarlos para poder negar la importancia de lo vulgar en la construcción de la identidad.

Es curioso que, no obstante, hayan dado lugar a una extensa producción textual y que ésta sí haya sido objeto de múltiples consideraciones analíticas e interpretativas, desde los sitiales académicos: tales son LOS REFRANES, a los que considero FORMULACIONES VERBALES de ese conocimiento popular y materialista, que no se enseña en las escuelas ni en las universidades, a cuya PRODUCCIÓN Y TRANSFERENCIA EMPÍRICA pretendo dirigirme. Pero no sugiero ir DE los refranes AL comportamiento, porque una vez más habríamos caído en la trampa de la palabra, la que con sus reglas y exigencias constructivas nos haría ver los fenómenos que pretendemos estudiar como su mero reflejo, pero sin advertirnos de esa trampa y como atribuyéndole al comportamiento lo que son características del lenguaje que lo describe; con lo cual volvería a quedar incluido en el conocimiento formal. En todo caso, el itinerario, a mi parecer, es el opuesto: ir DEL comportamiento A LOS refranes. Y eso, si tal destino verbalizador llega a importar, porque hay que advertir que, en la actualidad, los refranes han perdido la vigencia de otras épocas (y no sólo me refiero al Sancho que hastiaba a Don Quijote con su interminable retahila de manifestaciones de sabiduría popular, sino a lo inoportuno y artificial que "cae", hoy en día, traer a cuento un refrán cuando algo acontece que nos merece reflexionar sobre sus consecuencias). Más bien atribuyo el decaimiento de la vitalidad del refranero al rápido cambio de las costumbres, que le han quitado al refrán su ámbito temporal y social de vigencia, ya que rápidamente pasan al desuso. Aparte de que la mayoría de los refranes, por su origen popular, continúan demostrando con excesiva contundencia la desjerarquización del conocimiento que transportan (¿quién podría jerarquizar el conocimiento inherente al comportamiento que dio lugar o que actualiza en un momento dado el uso de una expresión como "¡A lo que estamos, tuerta, que se van sin pagar!" o bien, "¡Cuerpo triste, entra por donde saliste!"?).

Espero que esto sirva, como una vuelta más de la espiral dialéctica, en la tarea intuitiva y abductiva de APROXIMARNOS A LA FORMULACIÓN DEL PROBLEMA que nos permitirá iniciar la pretendida investigación.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 3945

**Fecha:** Mié Oct 29, 2003 5:47 pm

**La Universidad de la Calle 11**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os Semioticians:

Algo me ha quedado dando vueltas en la memoria, consistente en lo que alguien comentó en algún mensaje, en relación a cómo voy escribiendo acerca de la búsqueda para centrar el PROBLEMA de esta investigación sobre LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE. Se aludió a esta lenta y espiralada escritura de aproximación, como una comprobación de LA FALTA DE CIENTIFICIDAD DE LA SEMIÓTICA. Y esto me lleva a asociar también otro argumento que circuló en algún otro mensaje acerca de esa misma carencia, basada en la no disponibilidad, por parte de la semiótica, de una operatoria específica (¿quizá de una receta?) para intervenir en los fenómenos sociales. O sea, en un caso se trataría de LA DIFICULTAD PARA IDENTIFICAR Y ESTABLECER RIGUROSAMENTE UN PROBLEMA, en cuanto relevante para iniciar una investigación a su respecto; en el otro, se trataría de LA NO DISPONIBILIDAD DE TECNOLOGÍA PARA INTERVENIR EN DETERMINADO FENÓMENO SOCIAL, MODIFICÁNDOLO.

Personalmente, no estoy de acuerdo en que ésas sean pruebas de la falta de cientificidad de la semiótica. Cuando LAS DISCIPLINAS CIENTÍFICAS INDISCUTIBLES (???) IDENTIFICAN UN PROBLEMA, o lo hacen desde UNA TEORÍA que se admite como válida y vigente (o sea, cuya justificación se admite académicamente y la aplicación de cuyas explicaciones se considera adecuada para dar cuenta de determinado tipo de problemas) o lo hacen para afirmar la validez y conveniente vigencia de OTRA TEORÍA que se trata de establecer como superación de la o las reconocidas, hasta ese momento, como válidas y vigentes. En el primer supuesto se da una situación de PRÁCTICA PROFESIONAL, que no es la mejor oportunidad para plantear dudas (no, mientras se realiza, por ejemplo, una intervención quirúrgica al corazón). En el segundo, la situación es semejante a la que aquí se plantea, ya que la correcta determinación del problema que (mera y expresivamente) he denominado "UNIVERSIDAD DE LA CALLE" requiere una revisión de diversos criterios, provenientes de las diversas teorías o "enfoques" que se utilizan para identificar el significado de ese determinado fenómeno social, ya que CABRÍA LA POSIBILIDAD de que hubiera que elaborar otros criterios que, eventualmente, podrían llegar a imponer la transformación o inauguración de otra teoría o enfoque, todavía no considerada desde la Teoría Semiótica (tomando esta expresión como denominación genérica).

En cuanto al otro argumento, se trata de considerar al DESARROLLO TECNOLÓGICO como evidencia de la cientificidad de una disciplina. Conviene advertir que la disponibilidad de determinada tecnología es, siempre, consecuencia de una DECISIÓN POLÍTICA (Y ECONÓMICA). La tecnología derivada de las ciencias naturales proporciona claras ventajas al poder político (y, por lo general, al mercado económico), por lo que, ya bien se trate de la energía nuclear o de programas informáticos, como tantos otros, suele contar con un pronto y sustancioso aporte para su desarrollo. En el caso de las CIENCIAS SOCIALES, la disponibilidad de su correspondiente desarrollo



tecnológico (y considero tal, tanto la terapia psicoanalítica como la producción jurisprudencial de un determinado tribunal o los análisis cualitativos de entrevistas verbales, así como tantos otros) está visto con inquietud por los poderes políticos (y económicos) que son especialmente sensibles a los cambios, en cuanto ponen en riesgo las estructuras de poder. O sea, desde mi punto de vista, creo que LAS CIENCIAS SOCIALES han sido consideradas como PELIGROSAS para la conservación del poder por sus ocasionales, transitorios, pero efectivos detentadores. Ahora bien, si (siempre desde mi punto de vista) la SEMIÓTICA es la METODOLOGÍA DE INVESTIGACIÓN más eficaz para la productividad del conocimiento que pueda provenir de las CIENCIAS SOCIALES (¡y no sólo de ellas!) parece una consecuencia lógica que no se la apoye para la producción de resultados concretos, ya que esos resultados, en la mayoría de las oportunidades demostrarían el otro uso posible o la otra organización posible de la estructura social. Entonces, desde la política académica (¡y no sólo desde ella!) se apoya una SEMIÓTICA DÉBIL, próxima a lo literario o a lo estético, ya que eso es lo que puede considerarse simpático, atractivo y sin pretensión de inmediata eficacia (no obstante, lo literario y lo estético SON COGNITIVAMENTE EFICACES, pero a largo plazo y, por tanto, con más posibilidad de manipulación y desvío en lo que pueda contradecir los intereses de inmovilismo del poder establecido; lo que abarca, por ejemplo, el tránsito del expresionismo de Vlaminck al pop-art de Andy Warhol).

En resumen, considero que HAY UN USO DE LA SEMIÓTICA QUE CARECE DE RIGOR, pero esto no se advierte por el modo en que realiza su tarea de identificación de los problemas sociales en los que se considera útil su intervención, ni proviene de la falta de un desarrollo tecnológico (que, además de lo dicho anteriormente, no define a la ciencia sino que concreta una forma posible de aplicación, la cual tampoco garantiza la calidad científica de su origen). EL USO NO RIGUROSO DE LA SEMIÓTICA equivale simplemente (siempre en mi opinión) al MAL USO QUE DE LA SEMIÓTICA PUEDE HACERSE; pero, eso sí, avalado por quienes prefieren que las ciencias sociales no sean EFECTIVAMENTE EFICACES y alientan su UTILIZACIÓN OPINATIVA. Una cosa es que sepamos (en especial, desde la semiótica) que TODO CONOCIMIENTO ES OPINIÓN (y no sólo el social) y otra que se priorice este carácter para desalentar su desarrollo o relativizar la necesidad o, incluso, minimizar la urgencia de aplicar los resultados alcanzados por una determinada investigación social realizada con metodología semiótica. En particular, tengamos en cuenta que hablamos desde Latinoamérica, dónde, junto con la intencionada difusión y promoción de actitudes que relativizan la importancia de la investigación social, se dirige la (siempre escasa) inversión económica en ciencias (y, ahora, hablo de la ciencia en general) al campo de las INVESTIGACIONES APLICADAS, excluyéndose, por el método de desestimar, desanimar, negar recursos, a las INVESTIGACIONES BÁSICAS; o sea, se aprovechan las efectivamente graves necesidades sociales de los países latinoamericanos para que NO PRODUZCAMOS NUEVOS CONOCIMIENTOS, sino que apliquemos y utilicemos EL CONOCIMIENTO PRODUCIDO EN OTROS PAÍSES. Si esto no es generar dependencia, ¿LA DEPENDENCIA QUÉ ES?

Creo que me he ido desviando un poco de mi proyecto acerca de LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE. Aunque quizá no tanto. Lo único que quiero recuperar, para seguir enseguida con los primeros planteos concretos de este Proyecto, es que la búsqueda pausada, explorando contradicciones y delimitando la pertinencia de conjuntos de



fenómenos, para establecer las características del problema que trataremos de explicar, NO IMPLICA LA FALTA DE CIENTIFICIDAD DE LA SEMIÓTICA, sino por el contrario SU UTILIZACIÓN CON LA MAYOR EXIGENCIA POSIBLE, buscando un resultado que incremente nuestro conocimiento de LO QUE ES CONOCER, DE CÓMO SE PUEDE CONOCER Y DE LO QUE EFECTIVAMENTE SE PUEDE LLEGAR A CONOCER. Incremento al que apunta el objeto de investigación de LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 3946

**Fecha:** Mié Oct 29, 2003 7:58 pm

**La Universidad de la Calle 12**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os Semioticians:

Para comenzar a trabajar en la recopilación de información pertinente para el Proyecto de Investigación acerca de LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE, les propongo comenzar a realizar el siguiente REGISTRO:

1. Enunciación descriptiva de un COMPORTAMIENTO GENERADOR DE EXPERIENCIA, visto y/o protagonizado por el investigador o acerca del cual otra persona le ha informado al investigador. 2. Enunciación generalizadora del CONOCIMIENTO EXPERIENCIAL ADQUIRIDO por el investigador a partir de la percepción de, participación en o testimonio transmitido acerca de dicho comportamiento.

Como considero que, en cada caso, el comportamiento generador de experiencia está vinculado al contexto existencial en el que se produce, considero importante que se indique, en cada registro, EL LUGAR (PAÍS, LOCALIDAD) EN EL QUE SE PRODUCE dicho comportamiento.

Vinculado al mensaje anterior, en el que me referí a LA CALIDAD CIENTÍFICA DE LA SEMIÓTICA, quiero recordar lo que creo haber propuesto en diversas ocasiones, acerca de que LA CIENTIFICIDAD DE LAS CIENCIAS SOCIALES consiste fundamentalmente (si bien no exclusivamente) EN EL CARÁCTER EXPLÍCITO DEL RAZONAMIENTO seguido para llegar a determinada conclusión, ASÍ COMO EN EL CARÁCTER EXPLÍCITO DEL SIGNIFICADO ATRIBUIDO A CADA UNO DE LOS TÉRMINOS utilizados en la construcción de ese razonamiento; significado que se mantendrá constante a lo largo del desarrollo de dicho razonamiento (ver [www.magariños.com.ar/esbozo\\_semiotico.htm](http://www.magariños.com.ar/esbozo_semiotico.htm)). La cientificidad (o, si preferimos, el rigor) inherente a esta condición de HACER EXPLÍCITO el RAZONAMIENTO y el SIGNIFICADO, en el discurso de las ciencias sociales que utilizan a la semiótica como metodología de investigación, se vincula, sin superponerse, con la exigencia popperiana de FALSABILIDAD. Al hacerse explícito el razonamiento (sin saltos procedentes de la intuición o de conocimientos poseídos pero no manifestados) será posible que el lector pueda ACEPTAR O CUESTIONAR O RECHAZAR el proceso de producción de dicho razonamiento, así como la validez, vigencia y adecuación del significado atribuido a los términos que en él se utilizan.

Por esta razón, comienzo a FORMULAR EL SIGNIFICADO que le atribuyo a los términos que considero fundamentales en la propuesta de registro inicial.

Entiendo en esta investigación por "COMPORTAMIENTO GENERADOR DE EXPERIENCIA" aquella conducta humana (acercarse como para hacer la fila ante la ventanilla de un banco, con un bebé, propio o ajeno, en brazos) cuyos componentes constitutivos (gestos, palabras, actitudes, interacción con otros sujetos, etc.) y la estructura relacional que los vincula (hacer algo cuando otro dice algo mientras se espera que algo ocurra) pueden reproducirse en otro momento y en circunstancias relativamente semejantes. [Aquí se ejemplifican, pero, en otro mensaje, definiré qué entiendo por "conducta humana", "componente constitutivo (de la conducta humana)" y "estructura relacional (que vincula los componentes constitutivos de la conducta humana)", tal como se han utilizado en este párrafo.]

Entiendo en esta investigación por "CONOCIMIENTO EXPERIENCIAL ADQUIRIDO" al comportamiento que puede reproducirse a partir de la percepción de y/o participación en un comportamiento anterior o a partir de la descripción transmitida de dicho comportamiento o a partir de un enunciado generalizador de la descripción de ese mismo comportamiento. [En un momento posterior deberé definir, de lo expresado en este párrafo, al menos, qué entiendo por "comportamiento reproducible"]

[También, respecto de las iniciales propuestas de registro, deberé definir, al menos: "enunciación descriptiva" y "enunciación generalizadora."]

Lo dejo hoy aquí, no sin reiterar la INVITACIÓN a comenzar a recopilar información acerca de COMPORTAMIENTOS QUE ENSEÑAN (conforme al punto 1 del registro) y a FORMULAR LA ENSEÑANZA que de ellos se deriva (conforme al punto 2 del registro).

Todo ello, a quienes decidan participar, les sugiero que lo envíen como mensajes a SEMIOTICIANS ([semioticians@gruposyadoo.com.ar](mailto:semioticians@gruposyadoo.com.ar)); nunca como, ni con documentos adjuntos. Será un modo de ir puliendo esta inicial PROPUESTA DE REGISTRO y de PARTICIPAR CONJUNTAMENTE en la exploración acerca de la eficacia posible del tema a investigar. También tendría la finalidad de constituírnos en TALLER PÚBLICO de investigación, en el que se enuncian y van mostrando los avances, retrocesos y cambios de orientación del trabajo que se realiza.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 4344

**Fecha:** Vie Mar 5, 2004 2:49 pm

**La Universidad de la Calle 20**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Con el trabajo realizado, en los anteriores mensajes, acerca de LA ABDUCCIÓN EN LA INTERPRETACION DE LAS IMÁGENES VISUALES, he puesto en marcha el PROYECTO DE INVESTIGACIÓN: "EN EL PRINCIPIO ERA LA IMAGEN"

Con los mensajes que circularon sobre el tema de LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE, he puesto en marcha el PROYECTO DE INVESTIGACIÓN del mismo nombre: "LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE"

Ambos se pueden encontrar en [www.centro-de-semiotica.com.ar](http://www.centro-de-semiotica.com.ar) pulsando sobre los títulos correspondientes del ÍNDICE, los que vienen pulsando sobre

2. PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN CON METODOLOGÍA SEMIÓTICA. En el punto correspondiente del Proyecto que ahora comienza a redactarse, aparecen también los mensajes que se han enviado sobre el tema, respondiendo o comentando a los míos o entre ellos. A partir de ahora, iré leyendo los anteriores y los que vayan apareciendo, discutiendo las ideas que se proponen e incorporando lo que, entre todos, vayamos considerando oportuno, como para hacer efectiva mi idea de UN TALLER DE INVESTIGACIÓN, del que efectivamente participemos todos.

O sea, los mensajes siguen entrando por SEMIOTICIANS, de modo que todos (participen o no en determinado PROYECTO DE INVESTIGACIÓN) puedan conocer lo que quienes participan efectivamente van opinando y construyendo en cada uno de los temas.

Pronto pondré en marcha los otros Proyectos: el del MUSEO y el del CEMENTERIO, que ya tienen también notables antecedentes. Quienes quieran, para participar o para informarse más completa y ordenadamente, pueden entrar en la página que mencionaba al principio y en el apartado que contiene al Proyecto que les interese, en el estado en que se encuentre.

Esta línea de trabajo trata de conseguir que, no sólo se debatan conceptos desde un enfoque teórico, sino que, conforme a la orientación que al menos yo le asigno a la SEMIÓTICA, LA DE SER UNA METODOLOGÍA DE INVESTIGACIÓN específica para LAS CIENCIAS SOCIALES, podamos comprobar, modificar, corregir, descubrir procedimientos y operaciones analíticas y productivas que permitan acercarnos (cuando no alcanzar) la finalidad de EXPLICAR EL SIGNIFICADO (o sea, LAS CARACTERÍSTICAS DE PRODUCCIÓN, COMUNICACIÓN Y TRANSFORMACIÓN) DE LOS FENÓMENOS SOCIALES que nos interese estudiar. Ojalá sean muchos (o, al menos, algunos) los que acepten participar, aportando.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 4346

**Fecha:** Vie Mar 5, 2004 10:23 pm

**La Universidad de la Calle 21**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

EXPLORO, para descubrir el eje que permita organizar un Proyecto de Investigación acerca del tema de LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE. Pretendo sugerir (a mí mismo y a vosotros) ideas que puedan conducir a la identificación del PROBLEMA a la búsqueda de cuya EXPLICACIÓN se desarrolle esta INVESTIGACIÓN. Para que haya INVESTIGACIÓN, y no se trate de un ENSAYO, ni de un DIAGNÓSTICO acerca de este tema, es necesario que se formule adecuadamente un PROBLEMA. Al exigir que se

formule "adecuadamente" un problema estoy planteando la necesidad de que su formulación contenga una CONTRADICCIÓN o un ABSURDO o una INCONGRUENCIA o algo que suene a nuestros socializados y contemporáneos oídos como tal; y que, no obstante, enuncie el fenómeno que queda representado por la expresión "UNIVERSIDAD DE LA CALLE" con precisión y evidencia, al menos, para nuestra socializada y contemporánea capacidad de INTERPRETAR.

O sea, tenemos una expresión: "LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE" y necesitamos un enunciado que establezca las características fundamentales que le asignamos al fenómeno intuido tras la capacidad de designación de tal expresión. O sea, si no logramos formular tal enunciado no EXISTE el fenómeno al que pretendemos designar. EXISTEN una serie de acontecimientos sociales, dispersos, con eficacia individual, cada uno valorado desde determinado enfoque, que presenciamos, compartimos, disfrutamos o sufrimos, PERO QUE NO CONSTITUYEN UNA IDENTIFICABLE ÁREA DE SENTIDO, salvo si conseguimos formular el ENUNCIADO que le dé EXISTENCIA SIGNIFICATIVA, que nos lo haga ONTOLÓGICAMENTE presente y evidente, en cuanto complejo haz de RELACIONES interactuantes, dinámicas y en continuo cambio. Nuestra tarea no es DESCRIBIR sus características sociales, sino EXPLICAR lo que de paradójico contienen.

"LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE" es una expresión que sugiere, permite intuir, sacude con la evidencia de estar CONSTRUYENDO un fuerte concepto social. Pero en este estado, es la designación de una idea poética; o sea, no es que la IDEA POÉTICA preexista a la EXPRESIÓN; es que esta expresión, en la que se reúnen como pertenencia, casi genéticamente, ambos términos ("UNIVERSIDAD" y "CALLE"), le PROPORCIONA EXISTENCIA POÉTICA al concepto que no existía antes de ser nombrado. Y esta eficacia YA LA HA CUMPLIDO. Pero lo que me interesa es saber SI HAY UN EXISTENTE SOCIAL (complejo, disperso y eficaz) al que se identifica cuando se logra enunciar lo que se entiende por "UNIVERSIDAD DE LA CALLE"; en ese caso, esas características de COMPLEJIDAD, DISPERSIÓN Y EFICACIA lo constituyen como problema. Esto no es mejor ni peor que su existencia como IDEA POÉTICA, simplemente es DIFERENTE y a mí me interesa saber si puede haber un INTERPRETANTE LÓGICO que le dé existencia. Por eso exploro y busco para saber si tiene sentido pretender construir una tarea de investigación que LOGRE EXPLICAR LO QUE TIENE DE FENÓMENO SOCIAL, además de presentarse como una idea poética.

ESTA EXPLORACIÓN puede consistir, y así la recorro ahora, en dejar fluir las sugerencias que pueden proporcionar un conjunto de pequeñas frases; pero con le objetivo de que DEJEN DE SER SUGERENCIAS y algunas o alguna de ellas permitan hacer presente al correspondiente fenómeno social como PROBLEMA CONCRETO al que LA METODOLOGÍA SEMIÓTICA proporcione los instrumentos para EXPLICAR SU PRESENCIA Y SU EFICACIA SOCIALES. Las siguientes son pues algunas de tales expresiones exploratorias:

-LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE es aprender el modo de vincularse con el entorno de objetos, personas y comportamientos;

-los comportamientos son discursos sociales que imparten conocimientos que quedan registrados en refranes, literatura picaresca, pasquines, rumores, coplas, etc.; y también en obras de arte;

- esos comportamientos enseñan, estando rechazados como enseñanza:
- esos comportamientos son discursos sociales mediadores, en su gran mayoría, de lo innecesario, vergonzante o prohibido que, no obstante, se nos permite percibir (¿o no puede impedirse que los percibamos?)
- esos comportamientos son discursos sociales mediadores de lo imprescindible para sobrevivir en la sociedad;
- esos comportamientos son lo evidente y lo velado;
- esos comportamientos son lo imprescindible para salir de la calle o para no volver a ella o para no caer en ella;
- la UNIVERSIDAD DE LA CALLE es enseñar con el ejemplo; con el contraejemplo; con el comportamiento; con las consecuencias del comportamiento; ¿es ENSEÑAR?
- ¿por qué "UNIVERSIDAD" de "LA CALLE"? Por que "UNIVERSIDAD" designa, en nuestra cultura, el ámbito de más alto nivel en la administración del conocimiento o en el ejercicio de la enseñanza y "CALLE" el ámbito más ruin, peligroso y fascinante en que se desenvuelve nuestra existencia ciudadana.
- "UNIVERSIDAD" y "CALLE" parecen términos, en principio, contradictorios.
- ¿Puede la calle SER universidad? ¿O puede TENER una universidad?
- ¿"LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE" es una (mera) expresión burlesca?

Y así podemos (y deberíamos) continuar todos explorando y criticando o contradiciendo o enriqueciendo los unos las exploraciones de los otros.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 4350

**Fecha:** Sáb Mar 6, 2004 1:05 pm

**La Universidad de la Calle 23**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Sólo un pequeño atisbo más en la búsqueda de formular el PROBLEMA que sirva para organizar nuestro PROYECTO DE INVESTIGACIÓN, que casi ya estuvo dicho en el mensaje de ayer, pero que quiero destacar.

Un aspecto que me parece fructífero se refiere a la CONTRADICCIÓN inherente al sintagma "LA UNIVERSIDAD" de "LA CALLE"; es lo que le proporciona la tensión poética o, al menos, la eficacia expresiva inherente a su comunicación.

Esto influye de modo fundamental, por ese carácter CONTRADICTORIO de su designación, en el modo de encarar la tarea de ELABORAR UN ENUNCIADO que le dé un contenido a la expresión "UNIVERSIDAD DE LA CALLE", tal que muestre los diversos tipos de fenómenos que habrán de seleccionarse, del contexto social urbano,

para, manteniendo su diversidad, configurar un conjunto vinculado (quizá) por su eficacia específica: PRODUCIR UN APRENDIZAJE.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 4357

**Fecha:** Lun Mar 8, 2004 1:40 pm

**La Universidad de la Calle 26**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Prosigo con la siguiente tarea (y para ella pido apoyo):

-ELABORAR UN ENUNCIADO

-que le dé un contenido

-a la expresión "UNIVERSIDAD DE LA CALLE",

-tal que muestre LAS CARACTERÍSTICAS DE LOS DIVERSOS FENÓMENOS que habrán de seleccionarse del CONTEXTO SOCIAL URBANO, para,

-MANTENIENDO SU DIVERSIDAD,

-configurar un conjunto vinculado (quizá) por su EFICACIA ESPECÍFICA: PRODUCIR UN APRENDIZAJE.

Advierto que del texto que envié en el mensaje anterior he modificado "diversos tipos de fenómenos", sustituyéndolo por "LAS CARACTERÍSTICAS DE LOS DIVERSOS FENÓMENOS". Ya me sentía un tanto inquieto por referirme a "tipos", lo que suponía UN CRITERIO SISTEMÁTICO DE CLASIFICACIÓN PREVIO del que todavía no se disponía y, es más, al que no apunta como objetivo esta investigación; pienso que toda tipología empobrece y "aprioriza" lo que se pretende investigar. Creo que de lo que se trata es de vincular una EFICACIA: LA ADQUISICIÓN DE UN APRENDIZAJE, a la PERCEPCIÓN IDENTIFICADOR DE UN COMPORTAMIENTO y NO A CLASIFICAR TALES COMPORTAMIENTOS, por más que reunirlos como productores de tal eficacia ya implique una cierta clasificación; pero, de cualquier modo, no es por sus características perceptuales, cuya posibilidad de identificación es imprescindible pero que es lo que considero que se debe mantener abierto a todas las posibilidades de la convivencia social, sino por la valoración (positiva o negativa) social que se les asigne, aun cuando su IDENTIFICACIÓN requiera de tales características (no me importa adolecer de cierta ambigüedad en lo que digo; marca, simplemente, un punto conflictivo, del que hay que tomar conciencia y que se irá ajustando en nuestro propio hacer).

Pues bien, tratando de explorar tales CARACTERÍSTICAS me iría preguntando:

-¿los fenómenos que tomaremos en cuenta serán FÍSICOS y PERCIBIBLES?; -

¿se tratará de COMPORTAMIENTOS?;

-¿habrán de ser AJENOS o podrá, en alguna circunstancia, tomarse en cuenta al PROPIO COMPORTAMIENTO?;

-¿habrán de ser INESPERADOS u ORIGINALES o CREATIVOS o CREADORES o (meramente) DIFERENTES? ¿o podrán ser COMUNES o VULGARES o TRIVIALES?;

-¿tendrán que poder ser REPETIBLES POR OTRO SUJETO?, o sea, ¿deberán mantener su eficacia pese a CAMBIAR DE PROTAGONISTA?;

-¿deberán tener una EFICACIA ESPECÍFICA?

-¿esta EFICACIA deberá ser deseable, o sea, deberá EXISTIR INTERÉS en la PROCURA o EVITACIÓN del resultado?

Debe haber mucho más para preguntarse acerca de las características del FENÓMENO SOCIAL que se requiere identificar en cuanto portador de LO PEDAGÓGICO (al margen de toda pedagogía) que se imparte en esta supuesta UNIVERSIDAD DE LA CALLE. Este es un comienzo y el libro de anotaciones está abierto.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 4369

**Fecha:** Jue Mar 11, 2004 2:21 pm

**La Universidad de la Calle 27**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS

y, en especial, estimado Norman Ahumada:

Agradezco tu intervención.

En cuanto al primer punto, cuando, a partir de referirme yo a los "discursos verbales", dices "debo entender por 'comportamiento' solo el comportamiento que se manifiesta en lo verbal?", debo recalcar: 1º que digo, tal como citas, (ahora uso mayúsculas) "LOS COMPORTAMIENTOS SON DISCURSOS SOCIALES que imparten conocimientos que quedan registrados en refranes... etc." Por lo tanto, no digo "los comportamientos QUE son discursos sociales", sino "los comportamientos SON discursos sociales"; por lo tanto no estoy limitando la recuperación al discurso VERBAL. Sólo hago una alusión a cómo suele quedar registrado. Pero, 2º: en ningún caso, al menos en el uso que hago de esta expresión, el DISCURSO SOCIAL está limitado a ser el DISCURSO VERBAL. Es bastante habitual que cuando se habla de "DISCURSO" a una comunidad intelectual con fuerte formación lingüística, como es (y es muy conveniente que lo sea, pero es tema para otro mensaje) la de los semiólogos, se interprete de inmediato con esa restricción de que si es DISCURSO necesariamente es VERBAL. Pero entonces tengo que reclamar que SE LEA lo que está en SEMIOTICIANS y en nuestras páginas

[www.archivo-semiotica.com.ar](http://www.archivo-semiotica.com.ar) ,

[www.centro-de-semiótica.com.ar](http://www.centro-de-semiótica.com.ar) y

[www.magarinos.com.ar](http://www.magarinos.com.ar)



porque, en esta última página web, está EL ESBOZO SEMIÓTICO y en el CENTRO DE SEMIÓTICA está el trabajo sobre LOS 4 SIGNOS. Creo que cualquier duda acerca de cómo utilizo el término "DISCURSO" se disipa: no es un reproche a Norman, pero, en general, es necesario que no lean de modo plano lo que está en UN MENSAJE, interpretándolo COMO TIENEN POR COSTUMBRE HACERLO. Creo que estamos haciendo un trabajo conceptual que procura ser enriquecedor y riguroso; por eso es necesario conocer lo que hay DETRÁS, lo DICHO ANTES, pero DICHO YA, para entender lo que se lee AHORA. Que mi enfoque es peirceano, creo que es una información básica que tiene que tener cualquiera que interviene en diálogo con mis escritos; entonces no manejo, con exclusividad, el nivel lingüístico de los que son los SÍMBOLOS para Peirce, sino todas las SEMIOSIS SOCIALES, por tanto también las ICÓNICAS y las INDICIALES. En definitiva, en la UNIVERSIDAD DE LA CALLE, trabajaremos todas las formas de manifestación semiótica mediante la que puede producirse ese particular tipo de CONOCIMIENTO-EXPERIENCIAL (este último término me preocupa un poco) que estamos tratando de constituir en objeto de una investigación. No es por vanidad, que pido que me lean; es simplemente para que respondan a mi propuesta de interpretación y no a cualquier otra cosa. Y desde este punto de vista, actualizo lo que afirmé en alguno de los primeros mensajes acerca de este tema, en el sentido de estar constituido, predominante, fundamental y problemáticamente, por SIGNOS INDICIALES.

Respecto de tu segundo punto, por supuesto que, en principio, y considerando completamente inoportuno hacer recortes apriorísticos en algo que todavía no sé qué extensión puede llegar a tener, cabe tomar en consideración TODA MANIFESTACIÓN DE COMUNICACIÓN SOCIAL, SEA GESTUAL, PROXÉMICA, PARALENGUAJE, ETC., con la única condición de que SE HAYA PRODUCIDO EFECTIVAMENTE, O SEA, QUE SEAN EXISTENTES OBSERVABLES y no supuestos o intuiciones. Excluyo, como lo hace Foucault, la LECTURA ENTRE LINEAS (aunque, en nuestro caso, sea también una LECTURA entre configuraciones de IMÁGENES y entre disposiciones de COMPORTAMIENTOS), para exigir que, si a ella se alude, se establezca ese OTRO LUGAR en que HA SIDO EFECTIVAMENTE DICHO lo que en determinado AHORA no se dice.

Tercer aspecto: en ningún supuesto va a resultar OBVIO lo que podamos entender por "ENSEÑAR"; intuyo, con el puro valor exploratorio o abductivo que le atribuyo a la intuición, que en la UNIVERSIDAD DE LA CALLE existe efectivamente una ENSEÑANZA; y excluyo, como condición que para que se dé ese fenómeno que podemos designar "ENSEÑANZA", la exigencia de lo sistemático, formal o informal. Por consiguiente, para concretar la idea de este PROYECTO DE INVESTIGACION, considero plenamente abierto el interrogante "¿QUÉ ES ENSEÑAR?".

Cuarto aspecto: casi diría que fuiste un poco apresurado al criticar mi referencia a "CALLE" como "el ámbito más ruin, peligroso y fascinante en que se desenvuelve nuestra existencia ciudadana". ¿Por qué no criticaste mi referencia a "UNIVERSIDAD" como lo que "designa, en nuestra cultura, el ámbito de más alto nivel en la administración del conocimiento o en el ejercicio de la enseñanza", cuando bien conocemos sus ruindades, intrigas, dominaciones mafiosas, etc., (de las que, en su momento, he sido víctima elegida). Tan INCORRECTO sería el uso de "CALLE" que críticas, como el de "UNIVERSIDAD" que aparentemente admites. Pero es que, en el



sintagma "UNIVERSIDAD de la CALLE", ambos términos se polarizan en la contradicción o, al menos, tensión dialéctica que implican. No leemos la palabra "CALLE", ni la palabra "UNIVERSIDAD" como réplicas aisladas de los correspondientes signos lingüísticos, sino integradas en un contexto inmediato y mediato que sesgan su sentido de un determinado modo. Con esta restricción "osé" atribuir a la calle el sentido mencionado.

Mi inicial expresión de AGRADECIMIENTO, no era retórica. Tu participación, estimado Norman, marca una actitud que permite ir ajustando conceptos y terminologías, cuya precisión es fundamental para el desarrollo eficaz de un Proyecto de Investigación; ofrece advertencias y pide aclaraciones que en ningún modo son inoportunas (pese a mi lamento por que se desconozcan algunos textos que son antecedentes de lo que ahora escribo y que sería insoportable si tuviera que recuperarlos en cada oportunidad; protesta por la cual, no obstante, te pido disculpas), consciente además (y esto no es hipocresía) de que rechazo terminantemente toda pretensión de detentar el conocimiento o la verdad, sino que me establezco en la actitud de buscarlo/a constantemente (y sin pensar que, en algún momento, puede llegarse a poseerlo/a) y creo sinceramente que esta búsqueda no puede realizarse en soledad, sino mediante el diálogo. Siempre que has intervenido, tu aporte ha sido valioso; y, por supuesto, también ahora.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 4388

**Fecha:** Mar Mar 16, 2004 10:44 pm

**La Universidad de la Calle 28**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Me ha sorprendido el abundante uso que se hace de la expresión "universidad de la calle" (así, en castellano) en las páginas de Internet. Está especialmente vinculado a la Argentina, pero también aparece en sitios españoles y latinoamericanos, donde se acude a su uso para aludir al camino del éxito de muchos artistas populares y empresarios, políticos, deportistas y religiosos autodidactas. Desde luego que un estudio que será necesario realizar, para ir constituyendo un MARCO TEÓRICO conceptualmente enriquecedor, consistirá en establecer LA RED DE SENTIDOS que constituyen su significado efectivamente vigente, y la eventual coherencia o contradicción inherente a su uso. La expresión existe, y cuando se pretende INVESTIGAR un fenómeno cuya designación ya está circulando, el primer compromiso es identificar y tomar posición frente al significado construido por dicha expresión. Estoy, ya, proponiendo una tarea analítica: construir los MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES del significado vigente y plural que se le atribuye a determinado conjunto de fenómenos, a través DEL ANÁLISIS DE LOS DISCURSOS que contienen la expresión "la universidad de la calle", estableciendo cuáles sean los fenómenos así acotados y cuál sea la valoración social que se les atribuye.

Si algunos de los integrantes de SEMIOTICIANS se deciden a enfrentar ese estudio, les sugiero leer mi texto "MANUAL OPERATIVO PARA LA CONSTRUCCIÓN DE

DEFINICIONES CONTEXTUALES Y REDES CONTRASTANTES”, al que pueden encontrar en [www.centro-de-semiotica.com.ar](http://www.centro-de-semiotica.com.ar) así como ponerse en contacto conmigo (mejor si lo hacen por mensajes compartidos en SEMIOTICIANS, pero también acepto mensajes personales). Sugiero que, a quienes les interese algo de lo que estoy diciendo, que entren en GOOGLE (y, allí, que pulsen “búsqueda avanzada”) y que hagan la búsqueda a partir de nuestra reiterada expresión “UNIVERSIDAD DE LA CALLE”. Un poco más laboriosos, pero fructífero con un sesgo diferente, será la búsqueda de “STREET UNIVERSITY”, de “UNIVERSITÉ DE LA RUE”, de “UNIVERSITÀ DELLA STRADA”, o de “STRASSE UNIVERSITÄT”. Cabe la búsqueda informal o cabe realizar una búsqueda más técnica, aplicando las operaciones del mencionado “Manual Operativo”; no por mío, sino por aplicar los criterios provenientes de Michel Foucault y de la Escuela Francesa de Análisis del Discurso que derivó de él y de Michel Pêcheux y de la cual, en [www.archivo.semiotica.com.ar](http://www.archivo.semiotica.com.ar) podéis encontrar el excelente trabajo de Jean-Jacques Courtine, con muy buenas guías metodológicas.

Queda dicho.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 4396

**Fecha:** Mié Mar 17, 2004 9:53 pm

**La Universidad de la Calle 31**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Un comentario a la intervención de Paula. Frente a mi propuesta de explorar los sentidos que surjan de la utilización contextual de la expresión “LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE”, incluyendo su presencia en otras lenguas además del castellano, lo que propone, acerca de que “busquemos atribuciones posibles de sentido referidas a “Selbst-Erfahrung”, salvo que el término sugerido sea para contrastar sentidos entre la lengua castellana y la germana”, no es coherente con el enfoque de la semiótica como metodología de investigación. El fundamento de esta objeción consiste en que la expresión “Selbst-Erfahrung”, en cuanto (siempre con la aproximación de toda traducción) “auto-experiencia”, implica ATRIBUIRLE YA UN CONTENIDO a nuestra concreta expresión en estudio “LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE” y ese NO ES EL COMIENZO, sino, en el mejor de los casos, la construcción (o parte de la construcción) en la que habrá de FINALIZAR nuestra investigación. Estaríamos más cerca de enriquecer nuestra intuición mediante el recurso, que también menciona, de “contrastar sentidos entre la lengua castellana y la germana”; pero tampoco se trata simplemente de ese contraste de vocabulario, sino que se trataría de establecer si a la expresión “Strassen Universität” (y mi propia MEA CULPA me exige pedir disculpas por la omisión de la “n” de “Strassen”, en el mensaje anterior) se la utiliza con algún sentido próximo a lo que estamos intentando esbozar como objeto de estudio, en cuanto EL SIGNIFICADO QUE PODAMOS ATRIBUIRLE A LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE.

O sea, la propuesta (incidental) consiste en estudiar EL USO, en lenguas distintas, de expresiones relativamente afines a la de “LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE”, para

identificar, COMO RESULTADO de este pequeño estudio, las posibles afinidades de sentido que puedan llegar a establecerse, y repito, ANALIZANDO LAS CARACTERÍSTICAS DE LA CONTEXTUALIZACIÓN DE SU USO en las diversas lenguas que tomemos en consideración. No podemos, a priori, suponer que sea lo mismo estudiar el contexto de utilización de "LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE" que el contexto de utilización de "LA AUTO-EXPERIENCIA", simplemente por suponer que ése es uno de sus contenidos semánticos necesarios (sin embargo, podría llegar a ser una conclusión válida). Podemos saber, por conocimiento de la lengua, que "STRASSEN UNIVERSITÄT" no se utiliza, en ningún contexto, en alemán (y aún semejante afirmación la consideraría muy audaz); pero eso no autoriza a cambiar la búsqueda de su contextualización por la búsqueda de las relaciones de contextualización de "Selbst-Erfahrung".

Creo que habría dos enseñanzas de METODOLOGÍA SEMIÓTICA a extraer de este comentario. En principio, NO ADMITIR COMO DATO lo que es UNA INTUICIÓN DEL SENTIDO POSIBLE de una expresión; esa intuición (acordando es esto con la exigencia que Peirce plantea para la ABDUCCIÓN) puede ser válida e interesante, pero REQUIERE SER PROBADA.

Además, NO HAY INTERPRETACIÓN VIGENTE QUE NO ESTÉ CONSTRUIDA POR Y DESDE UN CONTEXTO; por lo tanto, la forma de probar la validez del sentido atribuido a un término o a una expresión, consiste en MOSTRAR LOS CONTEXTOS DE USO en los que tal expresión adquiere tal sentido (provisionalmente, estoy utilizando "sentido" como una componente atómica de la "significación").

Por supuesto que la INTUICIÓN es una operación fundamental en toda INVESTIGACIÓN; o sea, considero que NO HAY INVESTIGACIÓN SIN INTUICIÓN. Pero también considero que toda intuición PROPONE UN CAMINO hacia la solución de un problema, PERO NO LO RESUELVE.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 4417

**Fecha:** Mar Mar 23, 2004 11:28 pm

**La Universidad de la Calle 33**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Percibo una notable circularidad en mis propios mensajes acerca de LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE, generada en torno a la búsqueda de una identificación tal del PROBLEMA que permita organizar un Proyecto de Investigación, adecuado a las actuales exigencias de racionalidad de las Ciencias Sociales y susceptible de un desarrollo riguroso con resultados bien fundamentados y aptos para la comprensión de un fenómeno social altamente complejo.

Esa circularidad me parece mostrar que estamos ante una doble tarea que es necesario afrontar y resolver en su adecuado orden secuencial: 1º realizar un DIAGNÓSTICO y 2º enfrentar la INVESTIGACIÓN que permita explicar el PROBLEMA que se habrá

manifestado mediante tal diagnóstico. Esto implica mantener relativamente diferenciados los aspectos DESCRIPTIVO, propio del DIAGNÓSTICO, y EXPLICATIVO, propio de la INVESTIGACIÓN. No es que tengan que estar necesariamente distanciados en el tiempo (o sea, admitiendo la posibilidad de que mientras se explica también pueda obtenerse información descriptiva que ayude a tal explicación y viceversa), pero sí es necesario (o, al menos, muy conveniente) diferenciarlos lógicamente (o sea, en cuanto al aporte conceptual y a las conclusiones que pueden obtenerse de cada uno de ellos).

Con esta salvedad puede decirse que el diagnóstico ES PREVIO a la investigación. Necesitamos disponer de una INFORMACIÓN ADECUADA Y SUFICIENTE para poder generar una EXPLICACIÓN EFICAZ. Por eso considero que la causa de la mencionada circularidad estriba en la FALTA DE INFORMACIÓN ADECUADA Y SUFICIENTE.

Además, respecto del fenómeno social (o del conjunto de los fenómenos sociales) que pueda llegar a identificarse mediante la expresión “UNIVERSIDAD DE LA CALLE”, se observa la pluralidad, por lo general contradictoria, de INTERPRETACIONES que genera su utilización, predominantemente popular.

Desde el punto de vista semiótico, el tema es fascinante; exige LA INTERVENCIÓN CONSTRUCTIVA DEL DISCURSO SOCIAL (o sea, no podemos empezar a pensarlo VIÉNDOLO, ya que requiere identificar y aceptar alguna de las específicas semiosis desde las cuales se lo construye) y abarca UN ENTRAMADO COMPLEJO Y CONTRADICTORIO DE MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES (o de FORMACIONES DISCURSIVAS, en la terminología foucaultiana), o sea, de relaciones que generan una amplia dispersión de interpretaciones. Es una oportunidad como hay pocas para mostrar el funcionamiento de la SEMIÓTICA en cuanto CREACIÓN DE SENTIDO (o sea, como FACULTAD cognitiva) y en cuanto METODOLOGÍA explicativa del proceso de producción de los interpretantes y de su eficacia (o sea, como DISCIPLINA académica).

Por tanto, sugiero concentrar nuestros esfuerzos en la tarea de enfocar ese primer aspecto descriptivo o de DIAGNÓSTICO que nos permita saber DE QUÉ SE HABLA CUANDO SE HABLA DE “LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE”, conservando el propósito de estudiar su explicación para cuando sepamos CÓMO SON Y CUÁNTOS SON esos múltiples (multiplicidad que, por ahora, es sólo una intuición) fenómenos sociales que llamamos “UNIVERSIDAD DE LA CALLE”.

Pero también un DIAGNÓSTICO TIENE HIPÓTESIS. Cuando BUSCAMOS determinadas características de un fenómeno, esa BÚSQUEDA anticipa el supuesto de que tales características se van a poder identificar perceptualmente en un concreto fenómeno social y que tales características están formuladas discursivamente (mediante iconos, índices o símbolos) en el concreto discurso social que le atribuye sentido al fenómeno en cuestión. Por lo tanto, todo lo que se proponga como BÚSQUEDA en esta recopilación de información tendrá que ser FALSABLE, o sea, tal que PUEDA demostrarse, si tal fuera el caso, que NO SE ENCUENTRA en determinado fenómeno y/o que no ha sido construido en ningún determinado discurso (esto viene a querer decir que no podemos atribuirle a los fenómenos que tratamos de identificar como

UNIVERSIDAD DE LA CALLE características metafísicas, éticas o estéticas, con independencia del contexto en el que se manifiestan).

HIPOTETIZO, por tanto, que, entre otras muchas características, LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE habrá de ser:

generadora de APRENDIZAJE;

generada (¿predominante o absolutamente?) mediante COMPORTAMIENTOS;

independiente de toda FORMALIZACIÓN O PROGRAMACIÓN;

accesible a CUALQUIERA;

UBICUA (en cuanto puede manifestarse en cualquier lugar);

IDENTITARIA (en cuanto depende de cada contexto en el que se manifiesta);

Etc., etc., etc. (¿Con estas elementales y balbucientes características, se empieza a IDENTIFICAR algún fenómeno social? ¿Qué otros RASGOS serían necesarios para que algún fenómeno social comience a adquirir presencia conceptual [quizá para que pueda formularse a su respecto un JUICIO PERCEPTUAL, en terminología peirceana]?)

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 4427

**Fecha:** Jue Abr 1, 2004 11:09 pm

**La Universidad de la Calle 34**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Reasumo la tarea de ir configurando lo que podemos entender por UNIVERSIDAD DE LA CALLE, cuando hablamos de “universidad de la calle”; o sea, qué construyo yo (y cada uno de nosotros), como INTÉRPRETE-PRODUCTOR, cuando utilizo esa expresión, y qué construye nuestro lector u oyente, como PERCEPTOR-INTÉRPRETE, cuando la lee o escucha.

Como primera aproximación, tipo DIAGNÓSTICO, se trata de IDENTIFICAR SITUACIONES SOCIALES CONCRETAS, que puedan ostentar CONJUNTAMENTE, las siguientes características HIPOTÉTICAS (o sea, que habrá que constatar si son éstas u otras):

1- Propuestas en el mensaje anterior:

Generadora de APRENDIZAJE.

Generada (¿predominante o absolutamente?) mediante COMPORTAMIENTOS.

Independiente de toda FORMALIZACIÓN O PROGRAMACIÓN.

Accesible a CUALQUIERA.

UBICUA (en cuanto puede manifestarse en cualquier lugar; no, cualquier cosa en cualquier lugar; sino que cualquier lugar puede ser adecuado para que en él se genere determinado aprendizaje).

IDENTITARIA (en cuanto depende de cada contexto en el que se manifiesta).

2- Nuevas características cuya exploración se propone:

Tiene como objetivo LOGRAR EL ÉXITO (tanto como evaluación de la vida de alguien, como en cuanto resultado de comportamientos parciales).

Requiere ser VISUALMENTE (¿sólo?) PERCIBIBLE.

Requiere ser REPRODUCIBLE.

NO SE IMPARTE, SE ADQUIERE; se la reconoce como enseñanza; o sea, se la interpreta por el perceptor-intérprete como INFORMACIÓN (O CONOCIMIENTO) UTILIZABLE.

[[ NOTA 1 AL MARGEN: actitud general para la nueva investigación: NO DEFINIR conceptualmente el objeto de estudio, ni ninguna de sus características, sino hacerlo aparecer como un punto de confluencia de un conjunto de RELACIONES. Considero que LO RELACIONAL (espacial, intersubjetiva y temporalmente) es uno de los aspectos más importantes que hay que asumir si se quiere salir de la investigación positivista y predeterminada]]

[[ NOTA 2 AL MARGEN: Estas características (todavía incompletamente enumeradas) tiene que darse TODAS, para que la situación en estudio pueda caracterizarse como generadora de los conocimientos que SE ADQUIEREN (NO SE IMPARTEN, pero SE GENERAN) en la UNIVERSIDAD DE LA CALLE.]]

[[ NOTA 3 AL MARGEN: “LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE” es una expresión metafórica y EXPLICAR una metáfora es pretender explicar lo inexplicable (o lo poético), pero ES IDENTIFICABLE y, en cuanto tal, describible (¿qué diferencia lo describible de lo explicable?)

EXPLICAR es dar cuenta de su razón de ser, o sea, justificar su inclusión en una expresión más general y aceptada como válida (la tarea de realizar tal justificación es lo que suele llamarse INVESTIGACIÓN) (Por ejemplo, se necesitaría explicar por qué puede afirmarse (si es que puede afirmarse) la INSUFICIENCIA del conocimiento acreditado oficialmente como tal; y, consiguientemente, la NECESIDAD de admitir, como conocimiento, a conocimientos no acreditados oficialmente como tales; INSUFICIENCIA y NECESIDAD que se justificarían para lograr tener éxito cuando las circunstancias parecerían no hacerlo factible.)

DESCRIBIR es construir uno o varios enunciados que den cuenta de su modo de aparecer a la experiencia humana (DIAGNÓSTICO); la forma de la PRETENDIDA realidad.

Si no usamos metáfora (si hablamos de “las gotas del rocío” y no de “las perlas del rocío”) tendríamos que hablar algo así como de “el aprendizaje de comportamientos exitosos a partir de la experiencia de la convivencia” (¿No estaré definiendo?)]

[[ NOTA 4 AL MARGEN: He podido observar que atribuyen, a lo aprendido en LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE, una importante parte (o la totalidad) de su éxito, en

especial: muchos MÚSICOS, DEPORTISTAS, ARTISTAS PLÁSTICOS, POLÍTICOS, RELIGIOSOS y EMPRESARIOS. Ante un éxito que no se suponía alcanzable, el protagonista de tal éxito suele mencionar SU ETAPA DE APRENDIZAJE en LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE.]]

La consigna que propongo a los SEMIOTICIANS que quieran participar en esta etapa de DIAGNÓSTICO consiste en PRODUCIR (cada uno de vosotros) y/o en solicitar a otros (familiares, amigos, público en general) que PRODUZCAN discursos (aquí ESCRITOS, por tanto VERBALES) acerca de LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE. Sugiero utilizar TEXTUALMENTE los enunciados de estas DOS PREGUNTAS:

1- ¿QUÉ ES PARA TI (o “PARA VOS” o “PARA USTED”) LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE?

2- ¿QUÉ TE (o “LE”) ENSEÑÓ LA CALLE? (y no digo “la universidad de la calle” porque, supuestamente, todavía no sabemos QUÉ ES, para esa persona, LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE; uno podría asegurar que va a aceptar que LA CALLE le enseñó algo; pero, hasta disponer de la respuesta a la primera pregunta, no podemos saber si admite la existencia de una UNIVERSIDAD DE LA CALLE, metafórica o no, con el efecto pedagógico que, hipotéticamente, le estamos atribuyendo).

Ruego respuestas con una extensión mínima de 1 línea y máxima de 10 líneas. Y ruego que el registro de tales respuestas sea TEXTUAL, o sea, no interpretado por el que las envíe, ni confiado a su registro de la memoria. Admito, pese a que, desde el punto de vista metodológico del Análisis de Discurso, no es lo mismo, que las respuestas pueda haberlas escrito el que las proporciona o haberlas formulado ante un grabador y ser desgrabadas por el que las envía.

Ruego también dejar establecido el PAÍS y la LOCALIDAD donde se realiza la pregunta, así como el SEXO (aparente), la EDAD (estimada) y la PROFESIÓN (declarada) de quien responda.

Finalmente, ruego que las envíen a la dirección electrónica de SEMIOTICIANS (o

sea a

[http://ar.groups.yahoo.com/group/semioticians/post?postID=CZ7txn\\_jyJzGE1b2G86652oRSOVcmgnYlwFKydINNP\\_gi\\_MexY6F5Vv86wEhAykEbz6Po6RnAeP3pSFe--fS\\_j9autYV](http://ar.groups.yahoo.com/group/semioticians/post?postID=CZ7txn_jyJzGE1b2G86652oRSOVcmgnYlwFKydINNP_gi_MexY6F5Vv86wEhAykEbz6Po6RnAeP3pSFe--fS_j9autYV) )

Hoy somos 851 SEMIOTICIANS; me contentaría con 849 respuestas.

Muy cordialmente,

Juan



---

Mensaje 4433

**Fecha:** Vie Abr 2, 2004 10:50 pm

**La Universidad de la Calle 40**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

En alguna que otra oportunidad ha surgido el tema de la calidad retórica de la expresión "LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE" y me parece que convendría enfrentarlo con más precisión.

Lo que me preocupa es la relación posible (o imposible) entre RETÓRICA e INVESTIGACIÓN. ¿Puede desarrollarse una investigación acerca de una expresión retórica? Si la expresión retórica apunta fundamentalmente a la producción de un EFECTO POÉTICO, ¿cómo puede esa específica eficacia constituirse en objeto de una investigación, a la que, además, como estoy pretendiendo en esta propuesta, enfrente con el mayor rigor posible? Considero que EN TODA PRODUCCIÓN AUTÉNTICAMENTE POÉTICA SE PONE EN FUNCIONAMIENTO UN MUY ESTRICTO RIGOR; su consistencia y eficacia vendrá a ser establecido, MEDIANTE EL ANÁLISIS y por el productor de otra clase de discurso (ya no poético, sino analítico), DESPUÉS DE COMPLETADA LA OBRA POÉTICA (escrita, plástica, musical, etc.), ya que considero que no le corresponde al autor del discurso poético dar cuenta explicativa (en especial, antes de producirlo) del proceso de producción de su texto poético, SINO PRODUCIRLO.

Pero, por supuesto, no es el objetivo de esta investigación EXPLICAR LA EFICACIA POÉTICA de la expresión "LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE"; no dejaría de ser interesante que alguno de los integrantes del foro, con mucho más conocimiento y experiencia lingüística y semántica que yo, nos aportara alguna reflexión pertinente. Yo intuyo DOS METÁFORAS vinculadas por UN OXÍMORON, o sea, se designa como "universidad" a un APRENDIZAJE (del que se recupera la jerarquía) y como "calle" a un ESPACIO (del que se recupera lo vulgar, la exhibición y el riesgo), generando UNA AUTOCONTRADICCIÓN entre ambos términos, ya que no condice atribuir la jerarquía del aprendizaje a un espacio en que coexisten lo vulgar, la exhibición y el riesgo. Reitero, sin falsas humildades, que considero muy posible hacer un mejor análisis o, quizá, incluso, más correcto.

Pero ahí comienza todo el deslumbramiento que provoca esta expresión: NI HAY UNIVERSIDAD, NI HAY CALLE, pero sí se produce UNA CONTRADICCIÓN DIALÉCTICA que nutre de inagotables sugerencias la asociación de ambos términos. Entonces aparece un UNIVERSO CONSTRUIDO cuya identificación requiere una tarea de investigación, que es la que estamos proyectando. ¿Cuál es el universo de referentes construido por "LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE"? ¿Cómo encontrar, entre los fenómenos sociales, aquellos que puedan ser portadores de esas cualidades contradictorias? ¿Cómo establecer que hay contradicción y cuáles sean sus características, no en cuanto construcción poética, sino en cuanto acontecimiento existencial que nos traspasa por necesario y vergonzante?



O sea, como problema de investigación (o problema a explicar) aparece la identificación de situaciones o acontecimientos sociales que participen de esas contradictorias cualidades y todavía más importante, de qué modo coexisten tales cualidades en un mismo fenómeno y cómo convivimos nosotros con ellas. Todo esto es típico del SIGNO: ALGO construye a OTRO, atribuyéndole sus propias cualidades, y exigiéndole a ALGUIEN que lo asuma como HÁBITO de su cotidianeidad.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 4439

**Fecha:** Dom Abr 4, 2004 7:50 pm

**La Universidad de la Calle 42**

**De:** Juan Magariños

Estimados Semioticians:

Han comenzado a llegar algunas respuestas a mi micro-encuesta con las 2 preguntas sobre QUÉ ES PARA TI y QUÉ TE ENSEÑÓ la UNIVERSIDAD DE LA CALLE.

Aprovecho para indicar DÓNDE PUEDEN ENCONTRARSE LOS APORTES INDIVIDUALES de quienes han escrito algún mensaje sobre este tema. Me interesa que todos los que escriban sepan que sus textos quedan incorporados a la Investigación que, todavía y por el momento, meramente estoy tratando de llevar al estado de PROYECTO DE INVESTIGACIÓN.

Aunque resulte un poco pesado, indico cómo llegar a encontrar su respectivo mensaje.

El PROYECTO DE INVESTIGACIÓN sobre LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE se encuentra en la página web [www.centro-de-semiotica.com.ar](http://www.centro-de-semiotica.com.ar) al que se puede llegar directamente con esta dirección y, también, desde [www.archivo-semiotica.com.ar](http://www.archivo-semiotica.com.ar) pulsando sobre el hipervínculo de aquella página, que está casi al comienzo del ÍNDICE.

Una vez en la página inicial del CENTRO DE SEMIÓTICA, pulsando ENTRAR aparece el ÍNDICE y, en su encabezamiento, hay dos hipervínculos: uno dirige al AULA SEMIÓTICA y otro a los PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN.

Pulsando sobre este último, aparece un listado que incluye un nuevo hipervínculo que es el que ahora nos interesa: LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE.

Pulsando sobre éste, se abre el esquema inicial y tentativo del trabajo y en él, un punto: VII EQUIPO VIRTUAL DE INVESTIGADORES, que es también hipervínculo y que, pulsando sobre él, permite llegar finalmente al listado de los miembros de SEMIOTICIANS que han escrito algo (o mucho) sobre LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE.

LOS APELLIDOS ESTÁN ESCRITOS, A SU VEZ, COMO HIPERVÍNCULOS, CON LO QUE SE PUEDE ACCEDER AL TEXTO CONCRETO QUE ENVIARON EN SU OPORTUNIDAD. Al lado de cada nombre (reiterado las veces que sea necesario) he escrito un título orientativo acerca del contenido del mensaje, respecto de cuyo título, si le autor está disconforme, puede sugerirme otro (muy breve) para sustituir el que yo puse.

La manera de trabajar en conjunto en esto que, en algún momento, "metaforicé" como un taller de carpintería (metáfora de la que me interesa conservar la sensación de esfuerzo y de provisionalidad), es enviando sus reflexiones y aportes para ir centrando el tema y, asimismo, para aprender entre todos a elaborar "correctamente" un Proyecto de Investigación en el que la METODOLOGÍA SEMIÓTICA merezca ocupar su lugar específico.

Les recuerdo mi propuesta de tener respuestas a las dos preguntas que formulé y cuya invitación reitero para actualizarla:

1- ¿QUÉ ES PARA TI (o "PARA VOS" o "PARA USTED") LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE?

2- ¿QUÉ TE (o "LE") ENSEÑÓ LA CALLE? (y no digo "la universidad de la calle" porque, supuestamente, todavía no sabemos QUÉ ES, para esa persona, LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE; uno podría asegurar que va a aceptar que LA CALLE le enseñó algo; pero, hasta disponer de la respuesta a la primera pregunta, no podemos saber si admite la existencia de una UNIVERSIDAD DE LA CALLE, metafórica o no, con el efecto pedagógico que, hipotéticamente, le estamos atribuyendo).

[Sugiero que estas preguntas no las respondan solamente los miembros de SEMIOTICIANS, sino que ellos sean los entrevistadores de otras personas que, así, vayan enriqueciendo nuestro conocimiento del universo textual que estamos tratando de recuperar.]

Ruego respuestas con una extensión mínima de 1 línea y máxima de 10 líneas. Y ruego que el registro de tales respuestas sea TEXTUAL, o sea, no interpretado por el que las envíe, ni confiado a su registro de la memoria. Admito (pese a que, desde el punto de vista metodológico del Análisis de Discurso, no es lo mismo), que las respuestas pueda haberlas escrito el que las responde o haberlas formulado ante un grabador y ser desgrabadas por el que las envía.

Ruego también dejar establecido el PAÍS y la LOCALIDAD donde se realiza la pregunta, así como el SEXO (aparente), la EDAD (estimada) y la PROFESIÓN (declarada) de quien responda; sugiriendo omitir el NOMBRE de quien responde, salvo el caso evidente de que sea el propio miembro del Foro quien está dando su respuesta personal.

Finalmente, ruego que las envíen a la dirección electrónica de SEMIOTICIANS (o sea a [semioticians@yahoogroups.com](mailto:semioticians@yahoogroups.com)) para ser compartidas, desde el primer momento, por todos.

Las respuestas que puedan formularse son importantes (y por eso REITERO MI PEDIDO), porque la primera tarea a realizar consiste en establecer cuál es el contenido que se le atribuye (en determinado momento de determinada comunidad) a la expresión "UNIVERSIDAD DE LA CALLE" (no un informante u otro, sino un conjunto social lo más amplio posible, para identificar sus coincidencias, divergencias y contradicciones), para, después, poder establecer si, en su formulación, existe UN PROBLEMA que permita considerar a su estudio como una INVESTIGACIÓN.

Esto nos llevará a formular alguna o algunas HIPÓTESIS EXPLICATIVAS, consistiendo nuestro concreto trabajo como investigadores y semiólogos en la tarea de probar que efectivamente explican CÓMO (cuál es el origen o fuente de los discursos

sociales efectivamente utilizados) se ha construido el contenido de tal expresión y CUÁLES son sus alcances (tanto en la consideración social de lo popular, así como en materia de política educativa, y también en cuanto al respeto a la libertad de aprendizaje de la comunidad; sin agotar con esto tales posibles alcances). Por supuesto, también se requerirá identificar los acontecimientos (o fenómenos) sociales a los que podremos considerar como CONSTRUIDOS por dicha expresión (o sea, YA EXISTEN, pero requieren ser IDENTIFICADOS COGNITIVAMENTE al considerar la posibilidad de asignarles las específicas características que surgen de la expresión en estudio, y de reunir un conjunto de fenómenos que aparecían dispersos antes de aplicarles esta designación). Y para lograr algo de todo esto, bien vendrá la colaboración del mayor número posible de miembros de SEMIOTICIANS.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 4471

**Fecha:** Mar Abr 20, 2004 7:49 pm

**La Universidad de la Calle 50**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Entiendo que el Proyecto de Investigación que vamos diseñando, sobre “LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE”, tiene una calidad especialmente semiótica, por dos razones fundamentales.

Por una parte, se propone estudiar las características de UN PROCESO DE PRODUCCIÓN DE CONOCIMIENTO en el que adquiere especial relieve LA OPERACIÓN DE REPRESENTACIÓN; o sea, se percibe ALGO en el entorno, a lo que se lo hace portador de OTRA COSA que es diferente de lo percibido, pero que es lo que, en definitiva, a ALGUIEN le interesa retener como conocimiento producido. Se observa un comportamiento (ALGO) del que destacan sus consecuencias (OTRA COSA) y, así, aquel comportamiento va a ser interpretado (por ALGUIEN) como promesa o amenaza (en sentido austiniano) de estas consecuencias. Estamos, por tanto, ante un juego de relaciones de PRESENCIA (o Representamen), AUSENCIA (u Objeto o Fundamento) y VALORACIÓN (o Interpretante) simple y profundamente semiótico. Si, en la fila de un Banco, se presenta una mujer en avanzado estado de embarazo (REPRESENTAMEN), ello implica ser titular de cierta situación social de privilegio (OBJETO o FUNDAMENTO) y todos los integrantes de la fila (y ella misma) saben (INTERPRETANTE) que va a poder adelantarse para ser la primera en ser atendida por el Cajero. Esta situación es posible manejarla, ya bien exigiendo la propia embarazada que se cumpla, ya bien eligiendo a la embarazada de la familia o de entre las amigas, para que sea la que va al Banco, ya bien fingiéndose embarazada cuando tiene que ir al Banco (o ya bien no queriendo ir al Banco porque, como sabe que se nota que está embarazada, no quiere que se la interprete como que se aprovecha de esa situación).

Esto no es específico de LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE; ocurre siempre y como modo natural de apropiarse de cualquier determinado conocimiento (teórico o empírico); pero se hace evidente que, en el caso de los comportamientos que forman parte de los

que proporcionan el aprendizaje de los conocimientos que intentamos acotar, denominándolos “UNIVERSIDAD DE LA CALLE”, el proceso de identificación del REPRESENTAMEN, su asociación con el FUNDAMENTO y la conservación del HÁBITO generado por esa interpretación, aparece de modo mucho más explícito que cuando aprendemos, por ejemplo, lo que es “ARQUITRABE”: “Parte inferior de la cornisa que descansa sobre el capitel de la columna” (curiosamente incorporado a ese pseudo-repertorio de LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE que es EL REFRANERO y que define a “ARQUITRABE” como “Hablar de lo que no se sabe”). Creo que es observable cómo de la FACULTAD DE ARQUITECTURA nos hemos desplazado a la UNIVERSIDAD DE LA CALLE, conservando, en ambos casos, el REPRESENTAMEN (“ARQUITRABE”), pero variando el FUNDAMENTO (los distintos aspectos del mundo designado) y constituyendo un diferente INTERPRETANTE (cada sentido que el alumno de arquitectura o el alumno de la calle le fijan a esa relación) y en esa variación del FUNDAMENTO y del INTERPRETANTE, que deberá establecerse con particular cuidado, consiste la pertenencia a una u otra.

Pero, además, la investigación sobre LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE nos permite adquirir la experiencia personal e inmediata de cómo opera LA FACULTAD SEMIÓTICA (sin que, al menos por el momento, este uso del término “FACULTAD” interfiera con el uso de aquel otro término “UNIVERSIDAD”), frente al aprendizaje INSTITUCIONALIZADO que requiere la aceptación del TESTIMONIO de otro, mediante el que ese otro nos transfiere el aprendizaje que adquirió a partir de su experiencia personal (ya bien esta experiencia sea especulativa y conceptual o ya bien sea inmediata y sensorial) y que conduce a calificarla como “METASEMIÓTICA” (como lo sería toda enseñanza institucional, cualquiera sea su nivel de formalidad). Los fenómenos que tomaremos en cuenta para ir constituyendo ese universo de conocimiento que nos permitimos denominar “LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE” requieren ser siempre resultado de una experiencia inmediata y sensorial, o sea, requieren ser experimentados directamente y no admiten la intermediación textual (por eso excluyo los refranes, integrantes de un especial primer nivel METASEMIÓTICO, si bien su enunciación informal, con predominio del papel atribuido a la sonoridad verbal, les confiere una mayor proximidad a la adquisición inmediata del conocimiento referido). Podemos haber oído hablar de determinado conocimiento, pero, para que pueda considerarse integrando los que pertenecen a LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE, es necesario que el INTERPRETANTE lo experimente y aunque, posiblemente, lo remita a aquel del cual escuchó hablar, no pertenece a LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE en cuanto escuchado, sino en cuanto vivido (la concreta situación en la que a alguien se le endilga “hablar de arquitrabes”). Por eso, en algún momento, referí esta investigación a un ámbito semiótico fundamentalmente vinculado con la SEMIÓTICA INDICIAL, en cuanto arraigado en la experiencia intransferible. Y aquí un rasgo diferencial de LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE: la producción del conocimiento lo proporciona siempre y necesariamente en un ámbito público o comunitario (y de aquí su calificación como “DE LA CALLE”); pero la eficacia o utilidad de ese inacotable conocimiento (y de aquí lo de “UNIVERSIDAD”) es personal e individual, si bien lo es para cualquier persona que lo adquiera. Nos pueden contar en qué consiste el conocimiento que puede extraerse de determinada situación social (nos “recitan” el refrán), pero sólo en la medida en que participamos personalmente, como protagonistas o, al menos,

espectadores de tal situación, puede ésta aportarnos un plus cognitivo útil para nuestro PLACER, MEJORA O SUPERVIVENCIA (objetivos finales de todo y cualquier conocimiento). Lo que también y curiosamente aproxima este tipo de conocimiento al que es específico de LOS LENGUAJES O SEMIOSIS PRIVADOS, al decir de Wittgenstein.

Continuaré la semana próxima.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 4494

**Fecha:** Mar May 4, 2004 9:51 pm

**La Universidad de la Calle 51**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Con el intento de ir acotando la propuesta del Proyecto de Investigación sobre LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE y dando por suficientemente elaborado el capítulo de la INTRODUCCIÓN (sin perjuicio de continuar recibiendo otras sugerencias que se puedan ir aportando), formulo los enunciados básicos que, tentativamente, creo que pueden comenzar a darle forma a la descripción del PROBLEMA y a la enunciación de las HIPÓTESIS correspondientes a tal problema.

---

PROBLEMA. En principio, el problema radica en que las características que identifican a LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE se establecen mediante una serie de enunciados que contienen contradicciones u oposiciones o divergencias, respecto de los cuales se afirman, simultáneamente y por igual, ambos extremos. Entre tales enunciados podemos formular los siguientes:

- (1) En LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE se reconoce que se aprende, pero no se exhibe tal aprendizaje, aunque nadie lo niega.
- (2) Se reconoce que tal aprendizaje es imprescindible, pero que no jerarquiza.
- (3) Es una institución que no existe, pero que tiene eficacia.
- (4) La apariencia de su existencia proviene de pretender buscar determinado tipo de fenómenos sociales que resultarían contruidos y seleccionados, en el universo de los fenómenos sociales, como resultado de la eficacia retórica del OXÍMORON, inherente a la expresión que los designa.
- (5) En LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE se supone que no se producen tratados teóricos, pero se admite que se formulan leyes generales (mediante los correspondientes refranes y graffitis) que no agotan el conocimiento producido (como tampoco lo hacen los tratados teóricos de las instituciones académicas).
- (6...) (Sin duda faltan otras características problemáticas que hacen a la constitución semántica de lo que puede denominarse como “LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE”).

---

HIPÓTESIS. En cuanto tarea de investigación, o sea, como compromiso de probar y establecer la vigencia social de los enunciados que EXPLICARÍAN LOS ANTERIORES PROBLEMAS, se formulan los siguientes enunciados condicionales, cuyo antecedente proviene del PROBLEMA y cuyo consecuente LO EXPLICA, o lo explicaría caso de lograr probarse:

(Problema 1) Si no se exhibe el aprendizaje adquirido en LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE, aunque llegado el caso nadie lo niegue, entonces ese aprendizaje da testimonio de haber participado de la dimensión social de la existencia, de lo cual se considera socialmente político que es mejor no hablar.

(Problema 2) Si LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE no jerarquiza a quien ha aprendido de ella, entonces se está admitiendo, en el discurso social, que participar de la dimensión social de tal aprendizaje (1) es una componente natural de lo humano (no siendo meritorio cumplirlo pero constituyendo su rechazo un síntoma de anormalidad) y (2) es indicio de estar o haber estado en los límites de la marginalidad (de la que sólo el éxito constatable puede reivindicar [en su etimológico sentido de “vengarse de las cosas”]).

(Problema 3) Si LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE tiene eficacia, pese a su inexistencia institucional, entonces se mantiene vigente la forma básica y original constituyente del aprendizaje humano: la vivencia de la experiencia propia o la contemplación de la experiencia ajena como origen del conocimiento (proceso anterior a la transmisión mediata del testimonio de tal experiencia).

(Problema 4) Si la identificación, como entidad consistente (pero inexistente) en el universo de los fenómenos sociales, de LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE, proviene y requiere de la retórica del OXÍMORON, entonces el lenguaje cotidiano (su irrecuperable “grado cero” bartheano) no tiene la expresividad necesaria para producir su identificación institucional, o bien la sociedad acude a la retórica para disimular el fracaso de la enseñanza institucional (atribuyéndole un valor “puramente” poético).

(Problema 5) Si las leyes generales que enuncian los conocimientos producidos en LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE se formulan a través de determinados refranes y de determinados graffitis, entonces el lenguaje de los unos y la gráfica de los otros contiene la eficacia semiótica que requiere el tipo de conocimiento que en ellos queda registrado.

(Problema 6...) (Se requerirán otras HIPÓTESIS para explicar los nuevos PROBLEMAS que se vayan identificando...)

----

Con esto, me limito a escribir unas pocas ideas provisionales acerca de cómo establecer el PROBLEMA que pretendemos investigar y acerca de cuáles serían las HIPÓTESIS que podrían ofrecerse para explicarlo. Espero (como siempre: siempre espero, aunque algunas veces he encontrado) el comentario crítico de los colegas de SEMIOTICIANS para rectificar o, al menos, para completar estos dos capítulos centrales de nuestro Proyecto.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 4501

**Fecha:** Jue May 6, 2004 10:25 pm

**La Universidad de la Calle 55**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Solo quisiera comentar algo, desde mi propia perspectiva.

En principio considero que no construye el mismo sentido "LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE" que "LA CALLE COMO 'INSTITUCIÓN' DE APRENDIZAJE". De lo contrario, la metáfora y el oxímoron que contiene la primera expresión sería un juego que se agotaría en lo verbal (como si algo pudiera agotarse en lo verbal), con lo que se estaría negando la eficacia de lo poético, en cuanto modificador de nuestra experiencia en el mundo. O sea, desde mi punto de vista, es terminante que "LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE" está construyendo un mundo diferente al que se construye desde la expresión: "LA CALLE COMO 'INSTITUCIÓN' DE APRENDIZAJE".

Por esto mismo, yo nunca dije, ni hubiera podido decir, desde mi concepción constructivista de la semiótica, que "oxímoron-metáfora represente el grado cero". Lo que escribí es que "si la identificación... de LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE, proviene y requiere de la retórica del OXÍMORON, entonces el lenguaje cotidiano (su irrecuperable "grado cero" bartheano) no tiene la expresividad necesaria para producir su identificación institucional..." O sea, esta última parte acerca de LA CARENCIA INHERENTE AL LENGUAJE COTIDIANO es lo que habrá que probar, ya que ello justificaría que haya habido que construir la expresión retórica de "LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE"; tal el sentido de que sea una HIPÓTESIS lo que con ello se afirma: puede parecer intuitivamente razonable, pero hay que probarlo.

O sea, y sólo LO REITERO (circuló en SEMIOTICIANS a principios de abril) por haberse planteado el tema, creo que la riqueza y parte de la fascinación de una eventual investigación acerca del fenómeno que se designa con la expresión "LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE" proviene de su juego retórico que nos muestra, ocultándolo y haciéndonos sufrir para evidenciarlo adecuadamente, un fenómeno social QUE NO EXISTIRÍA SI NO EXISTIESE ESA EXPRESIÓN QUE ES LA QUE LO TRAE A LA EXISTENCIA.

En algún momento planteé la duda de si podría desarrollarse una investigación acerca de una expresión retórica. Hoy tengo la certeza de que se puede y de que, en ese paso de lo poético a lo efectivamente existente (pero que sólo existe por efecto de lo poético), radica la riqueza social y el interés en develar de qué se habla cuando se habla de LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE.

Cordialmente,

Juan



---

Mensaje 4513

**Fecha:** Mar May 11, 2004 6:49 pm

**La Universidad de la Calle 57**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Os recuerdo mi pedido de respuestas (agradeciendo las primeras que han comenzado a llegar) al par de PREGUNTAS que envié el 1º de abril de este año.

Las preguntas de las que estoy interesado en obtener respuesta son:

1- ¿QUÉ ES PARA TI (o “PARA VOS” o “PARA USTED”) LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE?

2- ¿QUÉ TE (o “LE”) ENSEÑÓ LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE?

Lo que solicito es, primero, que cada uno de vosotros, en cuanto miembros de SEMIOTICIANS, conteste, por sí mismo, a ambas preguntas, y solicito que sea de modo "predominantemente" (pero no necesariamente) breve.

Lo segundo es que formule la misma pregunta (sin variaciones coyunturales) al mayor número de personas del lugar en que vive, y que envíe a SEMIOTICIANS la transcripción de las respuestas. El mejor procedimiento es que se grabe la respuesta y que después se la desgrabe y transcriba (textualmente), siendo esta transcripción lo que pido que me envíen. Otra posibilidad es pedir que los entrevistados escriban ellos mismos las respuestas; tiene el inconveniente de la reflexividad que ineludiblemente incorpora la escritura, frente a la espontaneidad (aun cuando sea relativa) del habla. Y una tercera posibilidad, QUE OS PIDO QUE EXCLUYÁIS, sería escribir la respuesta mientras el entrevistado habla: no conviene, porque siempre la velocidad del habla, frente a la de la escritura hace que quien escriba tenga que seleccionar, con lo que ya está haciendo intervenir su subjetividad y, por tanto, su ideología.

Como antes, os solicito, también dejar establecido el PAÍS y la LOCALIDAD donde se realiza la pregunta, así como el SEXO (aparente), la EDAD (estimada) y la PROFESIÓN O EL TRABAJO (declarado) de quien responda.

Se necesita generar un pequeño (al menos) banco de datos, para conocer DE QUÉ HABLA LA GENTE CUANDO HABLA DE "LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE".

Se necesita, también, BIBLIOGRAFÍA. Lo que se os ocurra que pueda tener relación con la temática que vamos desarrollando (y cómo conseguirlo). En líneas generales y como idea orientadora, diría que se trata de textos que se refieran al APRENDIZAJE FUERA DE TODO MARCO INSTITUCIONAL (si semejante texto existiera, antes de que lo escribamos nosotros).

Gracias por la colaboración. Todos estáis invitados a visitar el estado en que se encuentra nuestro Proyecto de Investigación y a ocupar en él el lugar que os parezca oportuno.

Debajo de cada uno de los Items que constituyen el ÍNDICE del Proyecto, irá una sección en que se registre LA DISCUSIÓN de lo tratado en él, con la transcripción de los mensajes que envió cada participante.



El estado actual del ÍNDICE del Proyecto es el siguiente:

I. Introducción

II. Identificación del problema

III (Hacia la construcción de un) MARCO TEÓRICO

1-INVESTIGACIÓN Y RETÓRICA

2-PROCESO BÁSICO DE PRODUCCIÓN DE CONOCIMIENTO

3-DISCUSIÓN SOBRE PROBLEMA E HIPÓTESIS

IV. Hipótesis

V. Metodología

[V.I. Marco teórico metodológico]

[V.II. Corpus]

[V.III. Operaciones]

VI. Conclusiones

BIBLIOGRAFÍA

EQUIPO VIRTUAL DE INVESTIGADORES:

Constituido por los miembros de SEMIOTICIANS cuyos textos figuran mencionados en el punto VII EQUIPO VIRTUAL DE INVESTIGADORES

APORTES INDIVIDUALES

El contenido concreto de este Proyecto de Investigación puede leerse (como supongo que ya habréis hecho muchos) en

<http://www.centro-de-semiotica.com.ar/>

mediante el hipervínculo que desde

2 PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN CON METODOLOGÍA SEMIÓTICA

conduce al hipervínculo

Tarea 4: LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE

que abre, a la lectura de todos, el texto del Proyecto

Recuerdo, también, que LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE no es el único tema de SEMIOTICIANS.

Nuestra intercomunicación continúa desarrollando un MANUAL DE ESTUDIOS SEMIÓTICOS cuya temática y concretos aportes pueden consultarse en

<http://www.archivo-semiotica.com.ar/>

(yo, por mi parte, pronto regresaré, sin abandonar éste, a mi amado estudio acerca de la SEMIÓTICA DE LAS IMÁGENES VISUALES y no digamos al de la SEMIÓTICA INDICIAL)

Agradezco la concreta colaboración para obtener la mayor cantidad posible de respuestas a esas preguntas, tan simples, que recordé al principio.

Cordialmente.

Juan

---

Mensaje 4554

**Fecha:** Lun May 17, 2004 4:21 pm

**La Universidad de la Calle 72. ¿Qué es esta investigación?**

**De:** Juan Magariños (2)

Estimadas/os SEMIOTICIANS

y estimado José Ribeiro:

De qué se trate el Proyecto de Investigación "LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE", creo que está suficientemente desarrollado en [www.centro-de-semiotica.com.ar](http://www.centro-de-semiotica.com.ar)

No obstante, la inquietud de José puede estar compartida por otros muchos y trataré de responderla ajustando en cuanto pueda la explicación de su planteo. Conceptual y sintéticamente, diría que somos semiólogos y eso nos compromete, no con el hecho básico, elemental e ineludible de saber interpretar (esto pertenece a la FACULTAD SEMIÓTICA que compartimos en cuanto humanos con el resto de nuestra especie) sino con el proceso de poder explicar lo que significa y de dónde procede tal significado, como se lo comunica y por qué cambia con el tiempo y con el espacio de culturas diferentes (lo que ya pertenece a la DISCIPLINA SEMIÓTICA que aprendemos, aplicamos y transformamos, en cuanto pretendemos merecer ser llamados "semiólogos").

Así, su presencia en SEMIOTICIANS tiene por objetivo (o, al menos, es uno de sus objetivos) desarrollar una tarea de investigación, en la que se aplique la metodología semiótica, DE FORMA PÚBLICA Y PARTICIPATIVA. Se pretende que todos (a los que les interese la investigación) puedan ir siguiendo y, por supuesto, participando y colaborando, en las distintas instancias que conducen, primero, a obtener un Proyecto de Investigación y, después, a realizar la Investigación proyectada.

Los puntos por los que estamos discuriendo en esta instancia son: (1) cómo encuadrar, en su sentido semiótico, el tema elegido; (2) cómo pensar el PROBLEMA; (3) cómo identificar el MARCO TEÓRICO en el que será más aconsejable que quede encuadrado o al que será conveniente remitir la problemática teórica que, públicamente se discuta y se acepte como más pertinente; (4) cuáles serán las HIPÓTESIS que propongan las EXPLICACIONES abductivamente más plausibles y a las que habrá que PROBAR, constituyendo, por tanto, el eje conductor de la concreta tarea de investigación; (5) discutir entre todos y hacer público el debate acerca de cuál sea la METODOLOGÍA más adecuada para el desarrollo racional y riguroso de esta investigación, (5.1) incluyendo la reflexión acerca del MARCO TEÓRICO METODOLÓGICO, o sea, compartir la reflexión, debidamente fundamentada, acerca de por qué este tema tiene un particular enclave en la teoría y metodología semiótica; (5.2) compartir la selección y elaboración de los diversos niveles de CORPUS DISCURSIVOS a partir de los cuales se vaya concretando en qué consista ese fenómenos social que denominamos "UNIVERSIDAD DE LA CALLE"; (5.3) determinar qué operaciones semióticas (si es que, en definitiva, esas son las pertinentes) corresponderá aplicar para el análisis de los textos (verbales, icónicos y/o comportamentales) que se decidan como más adecuados para alcanzar el objetivo explicativo buscado. Finalmente, (6) anticipar, en unas conclusiones cuya validez deberá esperar su ratificación al término de la efectiva realización de la Investigación (recordemos que en esta etapa inicial meramente estamos

esbozando un PROYECTO DE INVESTIGACIÓN), lo que se espera como OBJETIVOS SOCIALMENTE EFICACES de tal Investigación. Formulando un supuesto que, por el momento, no puedo apoyar más que en la lectura y en la reflexión intuitiva de las primeras referencias que se van obteniendo, tanto bibliográficas como testimoniales, diría que el OBJETIVO DE ESTA INVESTIGACIÓN se va a dirigir hacia la constatación de la pérdida de aplicabilidad y, por tanto, de interés respecto a los contenidos de la enseñanza institucionalizada; es posible que se compruebe que los estudiantes consideran que necesitan el título, pero desvalorizan los contenidos por encontrarlos muy distanciados de esa experiencia social indispensable; quizá, alguna vez, esos contenidos se correspondían con la pretensión jerarquizadora de la experiencia social de sus cultores, pero, ni en lo que se trasmite, ni en cómo se lo trasmite, hay, hoy, una efectiva correspondencia con el mundo en el que se vive (en realidad, sin proponérmelo, estoy formulando una hipótesis explicativa acerca de cuál es y por qué se mantiene la vigencia de LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE).

O sea, la idea es COMPARTIR la tarea de elaborar las distintas etapas proyectuales y realizativas de una INVESTIGACIÓN CON METODOLOGÍA SEMIÓTICA, proponiendo cada uno de sus pasos y discutiéndolos. No dejar a la SEMIÓTICA como un discurso académico más o menos interesante y de mayor o menor lucimiento (o, simplemente, COMO UN DISCURSO ACADÉMICO MÁS), para demostrar y aplicar su EFICACIA METODOLÓGICA y su incidencia como PRÁCTICA SOCIAL. Por eso, en el esquema con que en la Página Web se inicia el Proyecto de Investigación he añadido un capítulo o apartado, al que he denominado "TALLER", en el que se plantea el lugar para MOSTRAR PUBLICAMENTE los pasos, las idas y vueltas, los aciertos y las correcciones, del trabajo con el que se construye su progreso hacia una CONCLUSIÓN SOCIALMENTE EFICAZ. Reproduzco aquí esa portada, para ponerla a disposición de todos (incluidos quienes no tienen la paciencia necesaria para meterse en Internet).

LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE

DIRECTOR DEL PROYECTO:

Juan Magariños de Morentin

I. Introducción

II. Identificación del problema

III (Hacia la construcción de un) MARCO TEÓRICO

1-INVESTIGACIÓN Y RETÓRICA

2-PROCESO BÁSICO DE PRODUCCIÓN DE CONOCIMIENTO

3-DISCUSIÓN SOBRE PROBLEMA E HIPÓTESIS

IV. Hipótesis

V. Metodología

[V.1 Marco teórico metodológico]

[V.2 Corpus]

1- ENCUESTA

2- RESPUESTAS

[V.3 Operaciones]

[V.4 TALLER]

## 1- PROCESAMIENTO DE LA INFORMACIÓN

VI. Conclusiones

BIBLIOGRAFÍA

EQUIPO VIRTUAL DE INVESTIGADORES:

Los miembros de SEMIOTICIANS cuyos textos figuran mencionados en el punto

VII EQUIPO VIRTUAL DE INVESTIGADORES

APORTES INDIVIDUALES

Por ahora, este Proyecto no tiene inserción institucional. Tiene inserción en SEMIOTICIANS.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 4592

**Fecha:** Jue May 27, 2004 9:42 pm

**La Universidad de la Calle 95. ¿Cómo sigue?**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Para los que, como María del Pilar Pineyrúa, estéis interesados en cómo sigue ahora el análisis de las entrevistas en el trabajo sobre LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE, os comento que hay diversas técnicas provenientes ya bien del ANÁLISIS DEL DISCURSO o ya bien del ANÁLISIS DE CONTENIDO.

Mi opción personal ha sido, desde hace mucho tiempo, por el ANÁLISIS DEL DISCURSO. Ello me conecta con Michel Foucault (La arqueología del saber), Michel Pêcheux (Les verités de La Palice), Jean Jacques Courtine (Análisis del Discurso Político; el discurso comunista dirigido a los cristianos [hay traducción en [www.archivo-semiotica.com.ar](http://www.archivo-semiotica.com.ar)], y con Martinet, Marandin y tantos otros, la mayoría de los cuales colaboran o colaboraron en la Revista LANGAGES. También es útil el libro de Dominique Maingueneau, Introducción a los métodos del análisis del discurso. Mi opción se basa en la calidad analítica, y por tanto con base para ser rigurosa (no de modo necesario, pero sí posible), del ANÁLISIS DEL DISCURSO, frente a la componente necesariamente intuitiva y subjetiva que advierto en el ANÁLISIS DE CONTENIDO, vinculado a la obra (Discourse Analysis, que, pese al título, es el breviario del análisis de contenido) de Zellig S. Harris y al General Inquirer de Philip Stone.

En [www.centro-de-semiotica.com.ar](http://www.centro-de-semiotica.com.ar) podéis encontrar el MANUAL OPERATIVO PARA LA CONSTRUCCIÓN DE DEFINICIONES CONTEXTUALES Y REDES CONTRASTANTES, en el que diseño las operaciones básicas para la realización del Análisis del Discurso de entrevistas y textos verbales en general.

Os ruego que tengáis en cuenta que el ANÁLISIS DEL DISCURSO pertenece a lo que, desde una óptica Peirceana, constituye la SEMIÓTICA SIMBÓLICA (con independencia de la proximidad de muchos de sus cultores a la Lingüística Saussureana).

Como ya es sabido, no tengo inconveniente en formar parte de "lo peor del eclecticismo sudamericano."

Aquí, de nuevo, voy a necesitar el apoyo del Equipo Virtual de Investigadores que quieran trabajar en el Proyecto sobre LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE. Hay muchos miembros de SEMIOTICIANS que ya conocen la operatoria del Análisis del Discurso y para otros será la oportunidad de conocerla. La tarea está abierta a todos los que se interesen en ella. Me lo comunicáis, siempre a través de SEMIOTICIANS (recordad que ésta es una tarea abierta de taller, y sin perjuicio de los demás temas semióticos, cuyos mensajes siempre esperamos todos, para no hacernos monotemáticos) e iré adjudicando entrevistas, de entre las recopiladas, para su análisis y, si fuera necesario, acompañaré con mi relativa experiencia a quienes lo soliciten. Todos confiando en obtener un buen resultado.

También conviene tener en cuenta que esto no constituye la etapa superior de la Investigación. Es solamente el piso necesario (el conocimiento del significado que se le atribuye, en un plural discurso relativamente cotidiano, a la LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE), para continuar, después, construyendo nuestro posterior trabajo de identificar a los comportamientos sociales a los que podremos encuadrar bajo esa designación; o sea, los REFERENTES PROYECTADOS, no como datos de un positivismo de secano, sino como resultado de la específica semántica de esa expresión retórica.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 4633

**Fecha:** Mar Jun 8, 2004 7:26 pm

**La Universidad de la Calle 105. El procesamiento de la información**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Estoy empezando a distribuir, entre los generosos analistas, el material proveniente de las respuestas a nuestras 2 preguntas básicas acerca de LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE.

No sé todavía si lo que tenemos será suficiente o no, como para comenzar a elaborar el concepto social que se construye en torno a esa expresión retórica. Acepto, por ahora, las nuevas respuestas que continúen llegando. Como algunos ya saben, no propongo alcanzar una cantidad que sería óptima de entrevistas, como un resultado predeterminado de la relación entre el universo y la muestra, ecuación en cuya eficacia no creo (salvo para saber cuántas latas de atún envasado me conviene producir). Lo que interesa, a mi parecer, ES QUE SURJA LA CONTRADICCIÓN Y QUE PUEDAN IDENTIFICARSE DETERMINADAS VARIANTES INTERMEDIAS (y cuántas sean éstas dependerá de la fineza del análisis pretendido) ENTRE LOS OPUESTOS IDENTIFICADOS. No es posible, en lo breve que pretendo que sea este mensaje, fundamentar esta posición. Recuerdo meramente un supuesto de base: LA SOCIEDAD ES PLURAL, y una consecuencia derivada: LA SEMÁNTICA ES DIFERENCIAL. Lo primero exige no terminar una recopilación de discursos sociales acerca del fenómeno en estudio HASTA QUE NO SE OBTENGA EL DISCURSO QUE CONTRADIGA AL PRIMERO QUE

SE OBTUVO; esto permitirá identificar, al menos, uno de los espacios posibles de tal pluralidad social (ver el concepto de las FORMACIONES DISCURSIVAS de Michel Foucault y el mío de los MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES [pese a avergonzarme la audacia de la proximidad en la que me sitúo]). La segunda afirmación (o la "consecuencia derivada") pretende establecer el VALOR SEMÁNTICO de determinada respuesta, en función de LA DIFERENCIA que construye respecto de cada una de las restantes. Lo que se dice vale por lo que no tiene de lo YA DICHO, o en la medida en que se lo dice DE OTRA MANERA (y así hasta llegar al DECIR POÉTICO que sólo lo es en la medida en que es UN DECIR CREATIVO).

Para establecer los distintos modos sociales de construir verbalmente LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE es necesario identificar el VALOR SEMÁNTICO de cada respuesta y para eso es necesario someter tales respuestas al ANÁLISIS DEL DISCURSO. Por eso, y para tener un criterio relativamente coherente en las técnicas de identificación de los correspondientes UNIVERSOS SEMÁNTICOS, sugiero la utilización de mi MANUAL OPERATIVO que, como saben quienes lo han sufrido, no es fácil (al principio). [Todavía queda, entre otras muchas cosas, por aclarar por qué todo este estudio de la construcción verbal y, por consiguiente, SIMBÓLICA, de LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE, cuando, en algunos de mis primeros mensajes, afirmé la calidad INDICIAL del fenómeno que empezaba a interesarnos. Por el momento sólo esbozo como respuesta la necesidad de saber DE QUÉ HABLA LA GENTE CUANDO HABLA DE "LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE", para poder DESPUÉS, registrar los fenómenos QUE RESULTAN IDENTIFICABLES a partir de la interpretación de esa expresión poética, como también se dijo, mezcla de METÁFORA y de OXÍMORON; ¡y gracias Luciana por haberme planteado este eventual cambio de enfoque!]

Tras este exordio, mi invitación a integrar el EQUIPO VIRTUAL DE ANALISTAS que tendrán a su cargo el análisis de las 69 RESPUESTAS de las que disponemos hasta el momento.

Quienes ya se han ofrecido (y que figuran en el Proyecto de Investigación de LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE, en [www.centro-de-semiotica.com.ar](http://www.centro-de-semiotica.com.ar) , en el ítem EQUIPO VIRTUAL DE ANALISTAS, comenzarán a recibir, en sus correos particulares, mis mensajes pidiendo su conformidad para analizar determinado paquete de RESPUESTAS. Pero hacen falta más analistas, solicitando cuya presencia estoy enviando este mensaje. Quienes acepten, comuníquenlo, por favor, mediante un mensaje a SEMIOTICIANS. Como he dicho insistentemente, éste es un hacer público, mostrando errores y aciertos, y poniendo a punto, de ese modo, instrumentos semióticamente rigurosos y eficaces. Frente al escepticismo con que suele recibirse la titulación de "SEMIÓLOGO" o de "EXPERTO EN METODOLOGÍA SEMIÓTICA" o de "DOCTOR o MAGISTER EN SEMIÓTICA", sólo demostrando que utilizamos INSTRUMENTOS SEMIÓTICOS RIGUROSOS Y EFICACES lograremos transformarlo en crédito y reconocimiento de la EXCELENCIA Y UTILIDAD del conocimiento que se obtiene cuando se utiliza la METODOLOGÍA SEMIÓTICA.

Muy cordialmente.

Juan

---

Mensaje 4644

**Fecha:** Mié Jun 9, 2004 8:54 pm

**La Universidad de la Calle 110. Manual operativo**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

y, en especial, estimadas Adriana y Claudia:

Adriana: bienvenida al EQUIPO VIRTUAL DE ANALISTAS. Mi trabajo para intervenir con la metodología del Análisis del Discurso en textos verbales y al que llamo "MANUAL OPERATIVO PARA LA ELABORACIÓN DE DEFINICIONES CONTEXTUALES Y REDES CONTRASTANTES", lo puedes bajar de [www.centro-de-semiotica.com.ar](http://www.centro-de-semiotica.com.ar). En el ÍNDICE, selecciona 1.1 TEXTOS (que tiene hipervínculo) y, al llegar, vete bajando hasta el punto II.9 a). Allí aparece el MANUAL OPERATIVO que, con otro hipervínculo, te lleva al trabajo correspondiente. No dudes en consultar, si algo te resulta difícil.

Claudia: las operaciones sintácticas con las que trabaja el MANUAL OPERATIVO son aplicables a cualquier lengua aglutinante. Lo que se obtiene es LA PALABRA QUE INTERESA en la posición de sujeto de una oración. Con esto el contexto que la rodeaba en su posición original, sin dejar de ser contexto, SE CONVIERTE EN PREDICADO de la frase verbal de la que la palabra en estudio ocupa, ahora, la posición de la correspondiente frase nominal (o SUJETO). Esto hace que ese PREDICADO evidencie la actualización efectiva de uno de los SENTIDOS POSIBLES de la palabra en estudio, del conjunto de los cuales (o MUNDO SEMIÓTICO POSIBLE; y obtener ese conjunto es el objetivo de este análisis) surge la EXPLICACIÓN de la estructura del SIGNIFICADO de dicha palabra. O sea, LA OPERACIÓN TÉCNICA que conduce a la obtención de LAS RELACIONES que construyen a tal SIGNIFICADO es la misma en cualquier lengua en la que se trabaje (no lo sería a partir de ideogramas, pero sí a partir de su verbalización; pero dejemos el tema ya que los ideogramas no entran en nuestros recursos previstos y en cuanto IMÁGENES SIMBÓLICAS tendrían mucho para ofrecernos, a partir de las técnicas analíticas correspondientes). Otra cosa es que el conjunto de los MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES elaborados a partir de una determinada lengua, como puede ser el portugués, no pueda transferirse, con una simple traducción coloquial, al MUNDO SEMIÓTICO POSIBLE expresado en otra lengua, por ejemplo, el castellano; no, al menos, si se pretende construir tal transferencia con el rigor esperable de una investigación en ciencias sociales a la que se ha aplicado LA METODOLOGÍA SEMIÓTICA. Pero, salvo que asumamos alguna hipótesis extrema, como la de Worf-SAPIR (que, en última instancia, contiene una importante advertencia acerca de los LÍMITES a la TRADUCIBILIDAD DE LAS LENGUAS), considero que será posible comunicar el resultado semántico de la tarea analítica cumplida con el uso de las DEFINICIONES CONTEXTUALES o de la SEMIÓTICA DE ENUNCIADOS. O sea, al margen de los enunciados realizados en el habla cotidiana, una obra científica puede traducirse del portugués al castellano y viceversa; siempre con los cuidados y las alertas indispensables, pero de modo que no paralicen la tarea de la comunicabilidad interlingüística. En resumen, METODOLÓGICAMENTE no presenta dificultades la aplicación del MANUAL OPERATIVO a lenguas hermanas; en la INTERPRETACIÓN SEMÁNTICA del resultado obtenido por la aplicación de



esa metodología es donde habrá que atender a las transformaciones e idiosincrasia propias de cada lengua.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 4914

**Fecha:** Sáb Ago 7, 2004 7:22 pm

**La Universidad de la Calle 115. Marco teórico: cognición social**

**De:** Juan Magariños

Estimados SEMIOTICIANS:

El trabajo sobre LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE sigue su desarrollo. Como síntesis, quería comentar que estoy explorando los aportes que podemos recibir de los estudios conocidos como "COGNICIÓN SOCIAL". Forman parte de las INVESTIGACIONES EN CIENCIAS COGNITIVAS que tienen una incidencia decisiva, como fundamento teórico de las operaciones analíticas de la SEMIÓTICA. Siempre tendremos que cuidarnos de un cierto aire positivista que amenaza con esterilizar sus mejores sugerencias. De todas formas, sus líneas de investigación atañen directamente, tanto a la formación del repertorio que resulte pertinente como datos de base para nuestro estudio, como a la modalidad de identificación y registro de la información que así se recupere.

En nuestro Proyecto de Investigación sobre LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE, radicado en <http://www.centro-de-semiotica.com.ar/> (en el ÍNDICE, en "2 PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN"), he introducido algunas REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS y algunos TEXTOS cuyo conocimiento, así como la familiaridad que podamos ir adquiriendo con ellos, considero muy importantes, en estos comienzos de nuestra evaluación del aporte que efectivamente pueden proporcionarnos los estudios sobre COGNICIÓN SOCIAL. Algunos están en INGLÉS. Os ruego que no confundamos el hecho de no admitir la circulación en SEMIOTICIANS de mensajes en inglés, lo que apunta a consolidar LA COMUNICACIÓN SOBRE SEMIÓTICA entre los usuarios de lenguas latinas y la PRODUCTIVIDAD TEÓRICA SOBRE SEMIÓTICA en esas lenguas, con la necesidad de LEER LOS TEXTOS EN INGLÉS (como en las otras lenguas que producen teoría semiótica y no son la nuestra) que pueden ser de nuestro interés e, incluso, imprescindibles para la fundamentación y toma de posición que requiere, no sólo esta investigación, sino todos los estudios sobre semiótica que pretendamos afrontar.

Sugiero, por tanto, por supuesto a quienes se interesan en el estudio sobre LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE, pero también a los demás que puedan interesarse en adquirir expertez en el tratamiento de la METODOLOGÍA SEMIÓTICA para EXPLICAR LA SIGNIFICACION de los fenómenos sociales en cuyo estudio estén interesados, visitar esa Página Web y, si lo consideran oportuno, devolver a todos los



integrantes de SEMIOTICIANS su comentario, permitiéndome recomendar, en general, una evaluación del aporte que creen que puede obtenerse del estudio de la COGNICIÓN SOCIAL.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 4929

**Fecha:** Jue Ago 12, 2004 11:08 am

**La Universidad de la Calle 118. Hipótesis tentativa**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS

y, en especial, estimadas Mirta y Paula:

Sobre la HIPÓTESIS de Mirta, creo interesante destacar la correcta redacción con que la ha formulado. Es un enunciado condicional, cuyo antecedente tiene que probarse y, caso de hacerlo con éxito, el consecuente queda automáticamente validado. Por tanto, lo que habría que probar sería que "EL CONOCIMIENTO QUE BRINDA LA UdelaC TIENE EFICACIA EN TODO GRUPO LABORAL PARA INSERTARSE EN ÉL Y LOGRAR UNA EFICIENCIA EN LAS TAREAS ESPECÍFICAS". Si se logra probarlo, entonces corresponderá aceptar que "LOS INDIVIDUOS REQUIEREN INCORPORAR NECESARIAMENTE ESE TIPO DE CONOCIMIENTO, PARALELAMENTE AL INSTITUCIONALIZADO, EN CADA ÁMBITO LABORAL PARTICULAR". Es esta lógica la que se está proponiendo con la formulación de la HIPÓTESIS y en ello consiste el eventual objeto de discusión. Probablemente, hay muchos implícitos que tendrán que ser actualizados, para que esta HIPÓTESIS sea aceptada y, desde mi punto de vista, tiene sustento posible de viabilidad.

En lo que comenta Paula, se me ocurre advertir que la propuesta que, poco a poco, tratamos de ir perfilando, EXCLUYE, como supuesto inicial, tomar en cuenta al SISTEMA EDUCATIVO (salvo en cuanto a que su crítica pueda surgir del conocimiento más acabado del problema planteado). Precisamente, el OBJETO DE INVESTIGACIÓN, que se irá identificando con el progreso de su desarrollo, supone la EXCLUSIÓN DE TODA FORMA DIRIGIDA DE EDUCACIÓN, TANTO FORMAL COMO INFORMAL. Se supone que lo que encontraremos será un fenómeno que, PRODUCIENDO APRENDIZAJE, ESTÁ AL MARGEN DE TODA INSTITUCIONALIZACIÓN. En este sentido, la experiencia del PROCESO DE INTEGRACIÓN EN UN GRUPO LABORAL y sus condiciones para que tenga éxito, lo considero, desde mi punto de vista y con todo respeto a otras perspectivas posibles, una situación que bien puede ser ejemplar, con respecto al tipo de fenómenos que pueden llegar a configurarse como resultado de la eficacia de la expresión "UNIVERSIDAD DE LA CALLE"; sin perjuicio de que necesariamente tendrán que aparecer otros ámbitos para su emergencia posible.

La otra parte del mensaje de Paula: "AL SER ABDUCTIVA Y NO HABERSE HECHO PLAUSIBLE TODAVÍA, TU HIPÓTESIS GENERA DUDAS, POR LO MENOS EN MÍ," no le veo sentido crítico ninguno (y posiblemente no lo haya pretendido). En principio, toda HIPÓTESIS es ABDUCTIVA, ya que son términos, en la concepción

peirceana, prácticamente sinónimos, junto con el de "RETRODUCCIÓN", utilizando la cual, dice Peirce:

"1.68 (Libro I. ORIENTACIÓN HISTÓRICA GENERAL / Cap. 2: Lecciones acerca de la historia de la ciencia / §10. Clases de razonamiento) RETRODUCCIÓN es la adopción provisional de una hipótesis, porque toda posible consecuencia de ella es pasible de verificación experimental, de modo que la aplicación continuada del mismo método puede esperarse que evidencia su discordancia con los hechos, si se da tal discordancia. [...]"

Lo que es importante es que, el antecedente de su enunciado condicional sea "pasible de verificación experimental", lo que, a mi modo de ver, efectivamente lo es. Por esto, que no se haya "hecho plausible todavía" y que "genere dudas" tanto en Paula como en todos los que la leemos y, posiblemente, en su propia autora, es LO NATURAL Y PERTINENTE en una HIPÓTESIS. Uno puede haberla soñado, sólo requiere probarla (y esto viene de Popper).

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 5021

**Fecha:** Mié Sep 8, 2004 7:29 pm

**La Universidad de la Calle 119. Definiciones contextuales**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Prosiguiendo con las tareas de Investigación de la UNIVERSIDAD DE LA CALLE, incorporo las DEFINICIONES CONTEXTUALES identificadas y elaboradas por MIRTA BIALOGORSKI a partir de las RESPUESTAS que le correspondieron. Leerlas y observar cómo fueron realizadas; es un aporte importante para entender la propuesta metodológica de mi texto: MANUAL OPERATIVO PARA LA REALIZACIÓN DE DEFINICIONES CONTEXTUALES Y REDES CONTRASTANTES. Esta última parte, la elaboración de REDES CONTRASTANTES, no podrá iniciarse hasta que se tengan todas las DEFINICIONES CONTEXTUALES procedentes de la totalidad de las RESPUESTAS disponibles, lo que nos permitirá identificar los MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES vigentes entre nuestros entrevistados con respecto al tema de la UdelaC o, en palabras de Michel Foucault, las FORMACIONES DISCURSIVAS efectivamente identificables.

Las definiciones están incorporadas a [www.centro-de-semiotica.com.ar](http://www.centro-de-semiotica.com.ar) y allí, en el ÍNDICE, en 2 PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN CON METODOLOGÍA SEMIÓTICA y, una vez allí, en 2.2.4 Tarea 4: LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE y, una vez allí, en V.4 OBRADOIRO / 2- TALLER DE PROCESAMIENTO DE LA INFORMACIÓN

Si el hilo de Ariadna os ayuda a encontrar el lugar, en este laberinto informático, relajaos

y leed tranquilamente la tarea realizada por MIRTHA. Después, si tenéis ganas, podéis poneros a trabajar en las definiciones que os hayan correspondido.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 5694

**Fecha:** Dom Mar 27, 2005 5:55 pm

**La Universidad de la Calle 126. Proyecto: la universidad de la calle**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Acabo de llenar el formulario del Proyecto de Investigación: "LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE", con las exigencias de la SECTER (Secretaría de Ciencia y Técnica y Estudios Regionales, de la Universidad Nacional de Jujuy, Argentina), con el objetivo de que tenga un encuadre institucional y para que quienes participen en esta Investigación obtengan el correspondiente crédito institucional.

Es la oportunidad para que se integren, en el EQUIPO VIRTUAL, quienes se interesen por el tema, cualquiera sea su lugar (ciudad, país y lengua [latina]) de residencia. El EQUIPO VIRTUAL está diseñado para obtener el más rico y contrastado registro de información, que permita diferenciar los significados que ese fenómeno adquiere en los diversos países en que se puedan explorar sus características sociales y la razón de ser y la eficacia del conocimiento que proporciona.

Esta invitación ES ABIERTA a todos los interesados en el tema y en explorar cómo nuestra metodología semiótica puede dar respuestas a las necesidades de información y a LA ESTRUCTURA DEL CONOCIMIENTO DEL SIGNIFICADO DEL FENÓMENOS SOCIAL que se vaya construyendo.

Ruego, a quienes se interesen en participar de tal EQUIPO VIRTUAL, que me respondan, confirmándolo, A MI CORREO PARTICULAR, ya que esta etapa de comunicación no es de interés general. Esto no implica que, cuando tratemos los contenidos conceptuales y haya que dar cuenta del registro de la información que se va recuperando, así como de las características de su análisis, SE COMUNIQUE TODO ELLO POR SEMIOTICIANS. Eso es lo que solicito a todos los grupos que se vayan constituyendo a través de nuestro Foro: no excluyan a los demás del conocimiento de los diversos aspectos sobre los que trabajan, POR MÁS QUE SEAN ESPECÍFICOS DE LA TEMÁTICA ADOPTADA (DERECHO, PSICOLOGIA, LITERATURA, ETC.), porque todos aprendemos de lo que otros van trabajando, y ésa es una de las finalidades de SEMIOTICIANS.

En la página web, he dejado la versión anterior, pero está PRECEDIDA por el FORMULARIO que solicita la UNIVERSIDAD NACIONAL DE JUJUY, que es lo que sugiero que se lea, para decidir la integración a este proyecto y a su EQUIPO VIRTUAL. Para acceder se puede utilizar este hipervínculo: <http://www.centro-de-semiotica.com.ar/Universidaddelacalle.html>

A quienes decidan integrarse, les ruego me transmiten los siguientes datos: F 1.2. PERSONAL AFECTADO AL PROYECTO / PROGRAMA

Apellido/s y Nombre/s\*

Documento

Tipo / Número

Lugar de Trabajo

Título Profesional

Categoría Equivalente de Investigación

Horas Semanales Dedicadas al Proyecto

Situación

(1- Incorporado / 2- A incorporar)

(No sé cómo se verá esto con las restricciones de nuestro servidor; si no queda claro, lo corregiré en otro mensaje. Os ruego preguntar todo lo que requiera explicación.) También ruego el comentario que os parezca oportuno como ampliación, modificación o eliminación de lo que se dice en los diversos puntos del Proyecto.

Espero vuestra respuesta.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 5709

**Fecha:** Vie Abr 1, 2005 6:04 pm

**La Universidad de la Calle 127. Cognición social - Universidad de la calle**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Creo conveniente ir identificando los textos que proporcionan el fundamento conceptual al MARCO TEÓRICO de nuestro Proyecto de Investigación. En este sentido, propongo que todos vayamos sugiriendo textos posibles, los que serán discutidos en común, para ir seleccionando los que se consideren más adecuados. En la Bibliografía del Proyecto puse lo que fuí encontrando. Pero de modo especial, sugiero a quienes se interesen en el tema de "La Universidad de la Calle" y, en particular, a quienes se están incorporando como investigadores, la lectura de esa entrada: "COGNICIÓN SOCIAL", del DICCIONARIO DE CIENCIAS COGNITIVAS (cuyos demás datos referenciales pueden encontrarse en la página a la que remito). A partir de ese texto, comienzan a abrirse una serie de interrogantes que se van entrelazando lógicamente para constituir tanto la problemática teórica de nuestro tema, como el marco de operaciones metodológicas que será necesario identificar y aplicar para recopilar el CORPUS de información que habrá de requerirse.

El sitio sugerido es:

<http://www.magariños.com.ar/CognicionSocial.htm>

Espero que funcione adecuadamente el hipervínculo; de lo contrario, convendrá dar a conocer las dificultades que aparezcan.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 5735

**Fecha:** Dom Abr 10, 2005 12:36 pm

**La Universidad de la Calle 129. Cognición social - universidad de la calle**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS

y, en especial, estimada Dora:

El texto de Luria que remitiste es interesante y, aparte de su circulación en SEMIOTICIANS, lo he puesto en la Bibliografía del Proyecto de Investigación sobre LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE.

Entre nosotros, hay un matiz que me parece necesario establecer. Lo que yo sugería era ver lo que de MARCO TEÓRICO para nuestra investigación sobre la Udelac, había en el texto sobre COGNICIÓN SOCIAL que extraje del DICCIONARIO DE CIENCIAS COGNITIVAS, de Houdé, Kayser, Koenig, Proust y Rastier (Trad.cast.: Bs.As.: Amorrortu, 2003. [Quienes no hayan visto mi mensaje anterior y deseen leer esa entrada del Diccionario pueden hacerlo en <http://www.magariños.com.ar/CognicionSocial.htm> ]

Éste es un desarrollo moderno que siguió a la concepción de la necesidad de los estudios cognitivos, que es a lo que se refiere Luria. O sea, mi pregunta apuntaría a establecer si lo que se entiende como COGNICIÓN SOCIAL, en el ámbito del enfoque cognitivo, constituye un referente teórico específico para fundamentar (por supuesto que parcialmente) la estructura teórica de nuestra investigación. Con más razón, dado que siempre el enfoque que he procurado imprimirle a la Semiótica es como Metodología Cognitiva, o sea, acorde con el conocimiento que se va teniendo del funcionamiento del cerebro, teniendo en cuenta el debate sobre "mente-cerebro" y, también, en cierta medida (no de modo absoluto) cuidando de que las propuestas que se vayan formulando sean susceptibles de un tratamiento lógico-informático (en cierta medida entre las posiciones de Rastier y Thagard).

Gracias por el texto al que nos remitiste, cuya referencia reitero:

<http://www.marxists.org/archive/luria/works/1976/problem.htm>

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 6177

**Fecha:** Mié Ago 31, 2005 5:05 pm

**La Universidad de la Calle 132. Equipo virtual del proyecto sobre la "UdelaC"**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS

y, en particular, estimada Sofía:

Hace como un año y medio enviaste a SEMIOTICIANS un mensaje referido a tu investigación sobre los CIBERCAFÉS en la ciudad de Montevideo. Tuviste, en nuestro Foro, un par de respuestas con información concreta y no sé si habrás tenido algunas más a título particular.

Como quizá hayas leído, estoy organizando un Proyecto de Investigación sobre "LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE". En relación con él, tal como parece encarar tu investigación cuando dices que te propones "realizar una investigación sobre los cibercafés, y su influencia en un barrio de la ciudad de Montevideo", considero que tendría algunos enfoques compartibles. Te invito a comentarnos en qué está tu proyecto y que viéramos la posibilidad de incorporar tus aportes al de "LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE" y que tú misma, caso de tener interés en ello, te incorporases como Investigadora Virtual en este Proyecto; espero, asimismo, que nuestros planteos y exigencias metodológicas te puedan llegar a ser útiles para el tuyo. Puedes informarte del nuestro en <http://www.centro-de-semiotica.com.ar/UdelaC-SECTER.html>

Espero tus comentarios.

Y, por supuesto, dado que también dirijo este mensaje a los colegas del Foro, espero igualmente los comentarios de quienes se interesen en este tema de investigación y, a partir de la propuesta que pueden leer en el Proyecto, quieran aportar ideas y líneas de trabajo posible, ya que en esa etapa estamos. Uno de los aspectos interesantes que espero concretar mediante la conformación de los Equipos Virtuales (sobre su forma de funcionamiento, puede encontrarse un esbozo en el desarrollo del mismo Proyecto), es el contraste de información, con el consiguiente enriquecimiento semántico que ello aportará, al disponer de información diferencial y específica de cada lugar donde resida el investigador o colaborador que decida contribuir. Institucionalmente, las tareas del Proyecto comienzan a partir de enero de 2006. Apenas concluya el VI Congreso de la FELS, en Maracaibo, o sea, después del 28 de octubre, para el que estoy organizando la Mesa Redonda sobre "LA SEMIÓTICA COMO EPISTEMOLOGÍA Y METODOLOGÍA: SU FUNCIÓN EN LAS CIENCIAS SOCIALES", me ocuparé centralmente de la organización de "LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE".

Muy cordialmente,

Juan

## 1.3.8. DESARROLLOS PEIRCEANOS

Message 1014

**Date:** Wed Feb 28, 2001 7:58pm

**Subject:** Desarrollos peirceanos 9. El interpretante comunicativo

**From:** "morentin"

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

La intervención de Marty respecto de los INTERPRETANTES me ha resultado de mucha utilidad, en especial por la mención que hace al INTERPRETANTE COMUNICATIVO (con una referencia "nº33 Annexe A" que no poseo y que aun no sé si se refiere a una cita que incorpora a su propio texto: L'Algèbre des signes, o a alguna edición de la obra de Peirce; lo mismo me ocurre con la cita siguiente: "MS 793 (texte no67)" sobre el "medium pour la communication d'une forme"; o sea, ¿estos textos está en "L'Algèbre des signes"?; texto que, lamentablemente, tampoco tengo).

Me interesa ese INTERPRETANTE COMUNICATIVO, por lo que traduzco la primera referencia: "Está el Interpretante Intencional, que es una determinación de la mente del emisor; el Interpretante Eficaz, que es una determinación de la mente del intérprete; y el Interpretante Comunicativo o, digamos, el Cominterpretante, que es una determinación de esa mente en la que las mentes del emisor y del intérprete deben fundirse para que pueda tener lugar una comunicación."

Como DETERMINACIÓN de la mente de cada uno de los Interpretantes, admito este término "determinación" de raigambre hegeliana (con quien Peirce siempre mantuvo una dialéctica relación de amor-odio), en cuanto CONCRECIÓN de ESE ASPECTO de las mentes de cada uno de los Interpretantes que se refieren a la PRODUCCIÓN y a la INTERPRETACIÓN, respectivamente, de determinada SEMIOSIS SUSTITUYENTE.

Un poco más me cuesta admitir la TERCERA MENTE, esa "en la que las mentes del emisor y del intérprete deben fundirse", porque en este contexto ya hablamos de una enteleguía en la que el término "mente" aporta su sentido METAFÓRICO (y aquí, sí creo, con Josiane, que enturbia el problema), en cuanto mente virtual: no pertenece a nadie en concreto, sino, como en un diagrama de Venn, a la parte común a dos mentes (lo que NO ES UNA TERCERA MENTE).

Y, prescindiendo de esta referencia a esta mente en la que las otras se funden, esto es lo que me parece importante del concepto de INTERPRETANTE COMUNICATIVO: cuando el INTERPRETANTE PRODUCTOR generó su semiosis sustituyente aplicó DETERMINADAS FORMAS que tenía disponibles y las aplicó según DETERMINADAS RELACIONES que también tenía disponibles (aparte de otras formas y otras relaciones que también tenía disponibles pero que no aplicó). Una parte de esas forma y de esas relaciones que aplicó efectivamente deberá coincidir con las formas y las relaciones de las que el INTERPRETANTE DESTINATARIO dispone para aplicar a la interpretación de tal semiosis sustituyente y las aplica efectivamente, si no, no existiría un acuerdo mínimo para comunicarse acerca de algo (el contrato simbólico

implícito en todo acto de comunicación o lo que la cita de Marty nos trae como INTERPRETANTE COMUNICATIVO).

Pero el INTERPRETANTE DESTINATARIO dispone también de OTRAS RELACIONES que puede aplicar para relacionar las formas propuestas en la semiosis sustituyente y que no son las que proyectó el INTERPRETANTE PRODUCTOR, pero que tienen que ser posibles entre las disponibilidades relacionales (la capacidad de contextualización) ostentadas por determinada comunidad en determinado momento histórico, como para que pueda utilizarlas uno de sus integrantes.

El INTERPRETANTE DESTINATARIO dispone, además, de OTROS TÉRMINOS que, posiblemente, hubiera preferido encontrar en la semiosis sustituyente en lugar de encontrar los que aplicó el INTERPRETANTE PRODUCTOR, pero que tienen que ser posibles entre las disponibilidades representacionales (actualizar otras designaciones con otra historia de contextualización que les proporciona otra carga semántica) ostentadas por determinada comunidad en determinado momento histórico, como para que pueda utilizarlas uno de sus integrantes.

EL CONJUNTO COMPARTIDO de términos y relaciones es lo que establece el grado de comunicabilidad que se da entre los dos INTERPRETANTES en función de una semiosis sustituyente compartida y tal es la utilización que hago de la expresión INTERPRETANTE COMUNICATIVO. Ese conjunto compartido se aproxima a los que M. Foucault denomina discursos producidos a partir de una misma “FORMACIÓN DISCURSIVA” y a lo que en otros mensajes he planteado como MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES compartidos.

En la medida en que tales términos y relaciones DIVERGEN, la producción de la semiosis sustituyente y su interpretación también divergen. Es lo que constituye la lucha política por instaurar una discursividad hegemónica; lucha política destinada, a largo o corto plazo, al fracaso en beneficio de la pluralidad ideológica: en una sociedad determinada y en un momento determinado, el conjunto de los mundos semióticos posibles está caracterizado por su INCONSISTENCIA, o sea, por la vigencia de lo contradictorio (y esto no es metafísica, ya que, eventualmente, podría probarse que no).

Todo esto nos lleva, como en un agregado relativamente marginal, a reflexionar sobre la PASIVIDAD DEL REPRESENTAMEN. Es como decir que LAS PROPUESTAS PERCEPTUALES (las semiosis sustituyentes) NO SIGNIFICAN, LAS HACEN SIGNIFICATIVAS LOS INTERPRETANTES. En una tarea de investigación, en la que se está tratando de explicar las características según las que se produce la significación de determinado fenómeno social, es importante no caer en esta especie de ANIMISMO de las formas significantes, cualquiera sea su calidad: icónica, indicial o simbólica (y confieso que la fuerza de la inercia de las “maneras de hablar” es tan fuerte que habré caído varias o muchas veces en ese animismo y lo peor es que, aunque trataré de evitarlo, seguiré cayendo), y HABÍA ANIMISMO en el concepto de TERCERA MENTE o MENTE POR FUSIÓN DE MENTES. Cuando hablo de ANIMISMO no lo digo en sentido metafórico, sino con una pretensión técnicamente descriptiva del fenómeno metasemiótico, en mi concepto desviante, del que pretendo dar cuenta. Un discurso, la página de un libro, una imagen, una pieza musical, etc., no “hablan”, no son “elocuentes”, no “dicen” nada; en definitiva, NO SIGNIFICAN: lo que tiene capacidad para significar, o sea, para hacer significativo A ALGO, es el interpretante que lo



produce y/o el que lo interpreta. O sea, SIN INTERPRETANTE NO HAY SIGNIFICADO; ahora bien, EN LO QUE INTERVIENE EL INTERPRETANTE TODO ES SIGNIFICATIVO.

Cordialmente.

Juan

Si bien están vinculados al desarrollo de la SEMIÓTICA INDICIAL, hay en ese apartado: SEMIÓTICA INDICIAL; PRIMERA PARTE, algunos mensajes que sitúan una interesante discusión peirceana. Los dejo allí, pero comento que se trata de los mensajes 28 a 34, en especial los relativos a la discusión entre Joëlle Réthoré y Josiane Caron-Pargue.

---

Message 1410

**Date:** Mon Oct 8, 2001 8:12 pm

**Subject:** Desarrollos peirceanos 15. Semiosis sustituyente - Semiosis sustituida - Objeto semiótico

**From:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Hoy regreso a un tema fundamentalmente peirceano, si bien en su comprensión intervienen algunas reflexiones que son una transformación de las propuestas saussureanas. Pese a la aparente antinomia, nunca he considerado que Saussure y Peirce hayan elaborado concepciones incompatibles. Y como siempre, el tema que propongo (no por primera vez, pero sí tratando de ir consolidándolo) está vinculado tanto a su implementación como METODOLOGÍA DE ANÁLISIS EN LA EXPLICACIÓN DE LA PRODUCCIÓN, CIRCULACIÓN Y TRANSFORMACIÓN DE LA SIGNIFICACIÓN, como a su exploración en función de las distintas SEMIOSIS SOCIALES vigentes en determinada sociedad, sean éstas ICÓNICAS, INDICIALES o SIMBÓLICAS. Y, también como siempre, no se considere que afirmo lo que escribo desde ningún dogmatismo, sino como aporte tentativo a la reflexión de todos, incluyéndome en esa totalidad.

En principio, suelen utilizarse, en SEMIÓTICA, tres expresiones que no son intercambiables, sino que cada una se refiere a un aspecto determinado de la INTERRELACIÓN SEMIÓTICA que produce el conocimiento e, incluso, a un estado determinado en el progreso del SIGNO hacia su eficacia específica. Son las expresiones "SEMIOSIS SUSTITUYENTE", "SEMIOSIS SUSTITUIDA" y "OBJETO SEMIÓTICO". En especial, en esta oportunidad, quisiera proponer algunas reflexiones acerca de la diferencia y proximidad entre las dos últimas expresiones: "SEMIOSIS SUSTITUIDA" y "OBJETO SEMIÓTICO".

Cierto que estas últimas no tienen sentido sino es en función de la SEMIOSIS SUSTITUYENTE en cuanto esta semiosis es el INSTRUMENTO OPERATIVO que, PERCIBIDO SENSORIALMENTE e INTERPRETADO DESDE ALGUNA MENTE, da lugar a la producción de la SEMIOSIS SUSTITUIDA y del OBJETO SEMIÓTICO.

Me interesa destacar el carácter de INSTRUMENTO OPERATIVO que le atribuyo a la SEMIOSIS SUSTITUYENTE. Podéis tener en cuenta que LA PÁGINA QUE ESTÁIS LEYENDO es una SEMIOSIS SUSTITUYENTE, como lo es una exhibición en un museo o los objetos situados tras la vidriera (o escaparate) de un comercio, etc. Son OPERATIVOS porque CONSTRUYEN (y ésta es su operatividad) la idea y/o el concepto y/o el significado de OTRA COSA y, por eso, son SUSTITUYENTES de algo que es DISTINTO de lo que se está percibiendo e interpretando.

Vamos a explorar hasta qué punto puede ser METODOLÓGICAMENTE ÚTIL y estar TEÓRICAMENTE BIEN FUNDAMENTADO considerar que el OBJETO SEMIÓTICO es cualquier ente o fenómeno con el significado que las semiosis sustituyentes que circularon en la sociedad en la que cada intérprete vive LE HAN ATRIBUIDO; exactamente así, dicho EN PASADO, ya que usaríamos "OBJETO SEMIÓTICO" para referirnos a lo que sabemos acerca de algo en algún momento en el que no estamos incrementando nuestro conocimiento acerca de él, o sea, en un momento en el que no lo consideramos como lo que está siendo sustituido por alguna SEMIOSIS SUSTITUYENTE, sino que ya lo ha sido HISTÓRICAMENTE. Pido un poco de paciencia, más allá de la apariencia de trabalenguas que pueden adoptar algunas de estas expresiones. El OBJETO SEMIÓTICO es cualquier objeto del mundo tal como nos lo han enseñado a ver en determinado momento.

La utilidad metodológica de diferenciar entre el OBJETO SEMIÓTICO y la SEMIOSIS SUSTITUIDA es que permite identificar a esta última como LO NUEVO que podemos conocer de ese objeto porque ESTAMOS PERCIBIENDO, así, dicho EN UN PRESENTE CONTINUO, una SEMIOSIS SUSTITUYENTE que le añade algo, lo construye de otro modo, transforma su significado de modo que ya no es el anterior sino otro diferente. O sea, la SEMIOSIS SUSTITUIDA es un nuevo modo de ver y de interpretar al OBJETO SEMIÓTICO; o sea, es cualquier objeto del mundo al que se lo construye, se lo ve, se lo interpreta desde otra SEMIOSIS SUSTITUYENTE que, por tanto, LE ATRIBUYE UN NUEVO SIGNIFICADO.

Pero, ¿qué es lo que hace que esa SEMIOSIS SUSTITUYENTE sea OTRA y no ya aquella con la que históricamente (aunque sea la historia que media entre el tiempo de lectura de un párrafo y el del otro párrafo que le sigue, cuando el cambio justifica que se hable de "historia") se había construido el significado de lo que habíamos llegado a conocer? Esa alteridad de la SEMIOSIS SUSTITUYENTE consiste, de modo necesario y suficiente, en una TRANSFORMACIÓN DE LA SINTAXIS con la que se relacionaban los signos que constituían cada uno de los contextos de la precedente (o de cada una de las precedentes) SEMIOSIS SUSTITUYENTE(S). Pero la SINTAXIS es la réplica o materialización del VALOR del signo en su respectivo sistema, y este concepto de "valor" es el que constituye en científica a la lingüística saussureana.

Saussure no quiso entrar en el estudio del habla; todo lo que después se desarrolló en la pragmática. Por eso no estudia el cambio, sino la situación (una diacronía es el resultado de la transformación identificable entre dos sincronías). Si aceptamos la visión acerca del INTERPRETANTE que propone Peirce (y en la que se basa todo lo que vengo diciendo) podemos explicar el cambio, no sólo EN EL SISTEMA DE SIGNOS desde el que se construye DIFERENCIALMENTE cada contexto de SEMIOSIS SUSTITUYENTE, sino en el significado que adquieren LOS FENÓMENOS DEL MUNDO (significado que los constituye a su vez en SIGNOS de algún sistema); en

cuanto HAN ADQUIRIDO los significados que les construyó determinada SEMIOSIS SUSTITUYENTE los podemos identificar como OBJETOS SEMIÓTICOS, o sea, fenómenos semantizados. En cuanto, por la eficacia de (la sintaxis de) cada SEMIOSIS SUSTITUYENTE, tales fenómenos del mundo modifican el significado que tenían anteriormente y en cuanto el INTÉRPRETE está elaborando esa propuesta nueva de significado, al objeto que ese intérprete está interpretando es al que podemos denominar "SEMIOSIS SUSTITUIDA".

Ya sé que todavía quedan aspectos por aclarar, pero voy a sintetizar lo dicho hasta aquí:

Una SEMIOSIS SUSTITUYENTE es un contexto de signos, vigente en determinada sociedad, que, en virtud de la SINTAXIS que relaciona a los signos constitutivos de tal contexto, SE APLICA A ALGO DIFERENTE de ella misma, atribuyéndole de ese modo un determinado significado.

Un OBJETO SEMIÓTICO es una entidad o fenómeno del mundo que, en determinado momento de determinada sociedad, HA ADQUIRIDO UN DETERMINADO SIGNIFICADO por la acción eficaz de una SEMIOSIS SUSTITUYENTE que se lo atribuye, en la mente de determinado intérprete.

Una SEMIOSIS SUSTITUIDA es EL SIGNIFICADO MODIFICADO de una entidad o fenómeno del mundo, que está siendo producido por una SEMIOSIS SUSTITUYENTE al constituirse en SIGNO de esa entidad o fenómeno del mundo. Toda SEMIOSIS SUSTITUIDA está destinada necesariamente a transformarse en un OBJETO SEMIÓTICO, en cuanto ya queda admitida como la significación (que ha entrado en la historia) de determinada entidad o fenómeno del mundo; hasta que una nueva SEMIOSIS SUSTITUYENTE sea capaz de atribuirle un nuevo significado, con lo que se constituye en otra SEMIOSIS SUSTITUIDA que, en cuanto socialmente reproducible, pasa a ser un OBJETO SEMIÓTICO histórico hasta que una nueva SEMIOSIS SUSTITUYENTE genere otra SEMIOSIS SUSTITUIDA en cuanto nuevo objeto de conocimiento para la mente de un intérprete.

La base peirceana de esta reflexión puede encontrarse en la RELATIVA correspondencia entre:

- 1/ SEMIOSIS SUSTITUYENTE e INTERPRETANTE INMEDIATO, en cuanto el esquema que actualiza al signo (o conjunto de signos) en la mente del intérprete (o sea, su eficacia representativa);
- 2/ SEMIOSIS SUSTITUIDA e INTERPRETANTE DINÁMICO, en cuanto el efecto efectivamente producido en la mente por el signo (o sea, el nuevo significado);
- 3/ OBJETO SEMIÓTICO e INTERPRETANTE NORMAL (o ÚLTIMO o FINAL), en cuanto el efecto que se producirá en la mente por el signo, después de suficiente desarrollo del pensamiento (o sea, el significado histórico).

Cordialmente.

Juan

---

Mensaje 3115

**Fecha:** Mar Feb 25, 2003 11:38 am

**Desarrollos peirceanos 27. Peirce - Museo**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

No dejo de lado el análisis de SEMÁNTICA VISUAL sobre el que venía trabajando, pero, incidentalmente, he tenido que desarrollar el SIGNO DE PEIRCE aplicado al análisis de determinadas entidades que son objeto temático de investigaciones en curso y me parece oportuno hacer un paréntesis para compartir y discutir algunos resultados.

Al análisis peirceano se lo considera DIFÍCIL. Lo es, al menos hasta que se adquiere cierta familiaridad con él. Yo propongo el siguiente intercambio: aquí les ofrezco un análisis, DE COMPLEJIDAD CRECIENTE, a partir de la estructura triádica del signo peirceano, cerca del objeto temático de investigación: MUSEO (solicito a los integrantes del EQUIPO DE INVESTIGACIÓN SOBRE EL MUSEO y a quienes me han escrito para participar en el EQUIPO VIRTUAL SOBRE EL MUSEO, que lo lean con especial atención, ya que, tras las discusiones correspondientes, puede constituir el esquema de trabajo para este año).

Vosotras/os, estimadas/os SEMIOTICIANS, podríais seguir las pautas de desarrollo que aparecen en el texto que sigue, aplicándolas a algún tema que estéis trabajando o en el que estéis interesados en investigar. Cada uno puede aportar su propuesta y leerla, comentarla, discutirla entre todos. Claro, somos más de 700, pero estoy seguro de que no todos vamos a participar; ojalá me equivoque.

De todas formas, no creo que con sólo leer mi trabajo (empírico y de aplicación) podáis utilizarlo para vuestro propio análisis. Quizá sí. Pero me parece que el conocimiento de la estructura teórica del pensamiento peirceano es necesario. Ya hay bastante escrito sobre el Signo de Peirce. Como sabéis, en <http://www.archivo-semiotica.com.ar/>, está mi texto EL SIGNO, la segunda de cuyas partes consiste justamente en la exposición de la estructura triádica originaria de Peirce. Quienes ya tienen una cierta base teórica peirceana, creo que están en perfectas condiciones para utilizarlo; para los que no la tienen puede ser como un primer paseo por el bosque, donde puedo asegurarles que NO ESTÁ EL LOBO.

Hay que tener en cuenta que NO EXISTE UN SOLO MODO VÁLIDO de desarrollar este esquema. Más bien, EXISTEN TODAS LAS VARIANTES que admite cada objeto o enfoque analítico del objeto que se estudie, SIEMPRE QUE SE CONSERVE LA LÓGICA DE LA ESTRUCTURA TRIÁDICA.

O sea, mi esquema acerca del MUSEO no es el único válido (aparte de eventuales deslizamientos lógicos en los que puedo haber incurrido), es sólo una interpretación posible.

Aconsejaría no convertirlo en un MERO EJERCICIO LÓGICO, sino utilizar el despliegue de aspectos y características que va generando el análisis como INSTRUMENTO PARA LA DETECCIÓN DE ASPECTOS INTERESANTES, DE RELACIONES SIGNIFICATIVAS, DE POSIBILIDADES ABDUCTIVAS (o sea, extracción de ideas y puntas de exploración, a partir de los conocimientos conscientes y

no tanto, y de la propia experiencia) que pueden orientar o enriquecer una determinada investigación.

Supongo que seguiremos comunicándonos sobre este tema, ya que son muchos los aspectos que suscitarán dudas y problemas, con lo que SEMIOTICIANS continuará tomando la configuración de una GRAN MESA DE DEBATE Y DE GENERACIÓN DE IDEAS CREATIVAS (y hasta creadoras).

No excluyo la posibilidad de que, alguna/o de vosotras/os decida, en virtud del principio de la SEMIOSIS INFINITA, continuar la expansión y multiplique cada uno de estos 27 signos por 3 (su respectiva FORMA, EXISTENCIA y VALOR), con lo que se alcanzaría la notable cifra de 81 matices - variaciones del signo que esté estudiando.

Creo que ciertos rasgos que utilizo en el original de este mensaje, para realzar o destacar el texto, como el uso de tamaños diferentes de letra y de negrita y cursiva, se pierden en la forma con la que se reciben los mensajes. Por eso, habitualmente, acudo al uso de MAYÚSCULAS para resaltar algunas expresiones, ya que son las únicas que sé que llegan tal como las escribo. De todas formas, este mismo texto, con sus variaciones tipográficas (muy pocos y no sustanciales) lo he subido a la OTRA página: [centro-investigaciones-semioticas](#)

en cuyo ÍNDICE podéis encontrarlo, con el hipervínculo "Peirce-Texto-Museo".

Cordialmente,

Juan

-----

PEIRCE - MUSEO

SIGNO TRIÁDICO

-----

[Analítico 1: las 3 partes del signo -FORMA, EXISTENCIA, VALOR-]

1.2 EXISTENCIA DE LA FORMA: ICONO

[5] DISEÑO DE LA EXHIBICIÓN EFECTIVAMENTE DIBUJADO

2.2 EXISTENCIA DE LA EXISTENCIA: ÍNDICE

[14] LA EXHIBICIÓN

3.2 EXISTENCIA DEL VALOR: SÍMBOLO

[23] LA INTERPRETACIÓN EFECTIVAMENTE PRODUCIDA EN LA MENTE DE LOS VISITANTES A LA EXHIBICIÓN

-----

[Analítico 2: los 9 signos (3 -FORMA, EXISTENCIA, VALOR- por cada uno de los 3 anteriores)]]

1. NIVEL ICÓNICO:

1.1 FORMA DE LA FORMA: CUALISIGNO

[2] EL DISEÑO POSIBLE DE DETERMINADA EXHIBICIÓN

1.2 EXISTENCIA DE LA FORMA: ICONO

[5] DISEÑO EFECTIVAMENTE DIBUJADO

1.3 VALOR DE LA FORMA: RHEMA

[8] EFICACIA REPRESENTATIVA DEL DISEÑO DIBUJADO

2 NIVEL INDICIAL:

2.1 FORMA DE LA EXISTENCIA: SINSIGNO

[11] LA FORMA DE LA EXHIBICIÓN

2.2 EXISTENCIA DE LA EXISTENCIA: ÍNDICE

[14] LA EXHIBICIÓN

2.3 VALOR DE LA EXISTENCIA: DICISIGNO

[17] EL VALOR CONJUNTO DE LA EXHIBICIÓN

3 NIVEL SIMBÓLICO:

3.1 FORMA DEL VALOR: LEGISIGNO

[20] LAS INTERPRETACIONES QUE SON POSIBLES PARA LOS VISITANTES

3.2 EXISTENCIA DEL VALOR: SÍMBOLO

[23] LA INTERPRETACIÓN EFECTIVAMENTE PRODUCIDA EN LA MENTE DE LOS VISITANTES

3.3 VALOR DEL VALOR: ARGUMENTO

[26] EL VALOR DIALÉCTICO DE LAS INTERPRETACIONES PRODUCIDAS EN LA MENTE DE LOS VISITANTES

-----

[Analítico 3: los 27 signos (3 -FORMA, EXISTENCIA, VALOR- por cada uno de los 9 anteriores)]

1. NIVEL ICÓNICO

1.1 FORMA DE LA FORMA: CUALISIGNO

[1] FORMA DEL CUALISIGNO: CUALIDADES FORMALES SELECCIONADAS

[2] EXISTENCIA DEL CUALISIGNO: EL DISEÑO POSIBLE DE DETERMINADA EXHIBICIÓN

[3] VALOR DEL CUALISIGNO: SISTEMA DE CUALIDADES FORMALES DISPONIBLES

1.2 EXISTENCIA DE LA FORMA: ICONO

[4] FORMA DEL ICONO: RASGOS PERCEPTUALES UTILIZADOS

[5] EXISTENCIA DEL ICONO: DISEÑO EFECTIVAMENTE DIBUJADO

[6] VALOR DEL ICONO: EL VALOR DEL DISEÑO EN FUNCIÓN DE LO EXHIBIBLE

### 1.3 VALOR DE LA FORMA: RHEMA

[7] FORMA DEL RHEMA: VALOR EXPRESIVO DE LOS RASGOS UTILIZADOS

[8] EXISTENCIA DEL RHEMA: EFICACIA REPRESENTATIVA DEL DISEÑO DIBUJADO

[9] VALOR DEL RHEMA: VALOR DIFERENCIAL DEL DISEÑO ELEGIDO

### 2 NIVEL INDICIAL:

#### 2.1 FORMA DE LA EXISTENCIA: SINSIGNO

[10] FORMA DEL SINSIGNO: LA FORMA EN QUE ESTÁ DISPUESTO CADA UNO DE LOS OBJETOS

[11] EXISTENCIA DEL SINSIGNO: LA FORMA DE LA EXHIBICIÓN

[12] VALOR DEL SINSIGNO: LA FORMA SECUENCIAL DEL RECORRIDO

#### 2.2 EXISTENCIA DE LA EXISTENCIA: ÍNDICE

[13] FORMA DEL ÍNDICE: LOS OBJETOS EXHIBIDOS

[14] EXISTENCIA DEL ÍNDICE: LA EXHIBICIÓN

[15] VALOR DEL ÍNDICE: EL RECORRIDO

#### 2.3 VALOR DE LA EXISTENCIA: DICISIGNO

[16] FORMA DEL DICISIGNO: EL VALOR ATRIBUIDO A LA FORMA DE CADA OBJETO AL EXHIBIRLO

[17] EXISTENCIA DEL DICISIGNO: EL VALOR CONJUNTO DE LA EXHIBICIÓN

[18] VALOR DEL DICISIGNO: EL VALOR PARTICIPATIVO DEL RECORRIDO

### 3 NIVEL SIMBÓLICO:

#### 3.1 FORMA DEL VALOR: LEGISIGNO

[19] FORMA DEL LEGISIGNO: LA POSIBILIDAD DE ESTABLECER DETERMINADAS RELACIONES INTERPRETATIVAS

[20] EXISTENCIA DEL LEGISIGNO: LAS INTERPRETACIONES QUE SON POSIBLES PARA LOS VISITANTES

[21] VALOR DEL LEGISIGNO: LOS HÁBITOS INTERPRETATIVOS POSIBLES DE LOS VISITANTES

#### 3.2 EXISTENCIA DEL VALOR: SÍMBOLO

[22] FORMA DEL SÍMBOLO: CADA UNA DE LAS RELACIONES INTERPRETATIVAS EFECTIVAMENTE ESTABLECIDAS

[23] EXISTENCIA DEL SÍMBOLO: LA INTERPRETACIÓN SINTÉTICA EFECTIVAMENTE PRODUCIDA EN LA MENTE DE LOS VISITANTES A LA EXHIBICIÓN

[24] VALOR DEL SÍMBOLO: EL HÁBITO INTERPRETATIVO

### 3.3 VALOR DEL VALOR: ARGUMENTO

[25] FORMA DEL ARGUMENTO: EL VALOR COGNITIVO DE LAS RELACIONES INTERPRETATIVAS

[26] EXISTENCIA DEL ARGUMENTO: EL VALOR DIALÉCTICO DE LAS INTERPRETACIONES PRODUCIDAS EN LA MENTE DE LOS VISITANTES

[27] VALOR DEL ARGUMENTO: LA SUPERACIÓN DE LOS HÁBITOS INTERPRETATIVOS PRECEDENTES

Juan

---

Mensaje 5176

**Fecha:** Mié Oct 6, 2004 4:17 pm

**Desarrollos peirceanos 32. Los 66 signos de Peirce**

**De:** Juan Magariños

Estimados SEMIOTICIANS:

Sólo para quienes se interesen MUCHO en las propuestas de Charles S. Peirce, les comento que hoy he entrado en el ÍNDICE de [www.centro-de-semiotica.com.ar](http://www.centro-de-semiotica.com.ar) y, allí, en 1.2.2 LAS TRES TRICOTOMÍAS DEL SIGNO. DESARROLLOS EJEMPLIFICATIVOS, el desarrollo correspondiente a una de las partes más crípticas de su Teoría de los Signos: la producción de los que se conocen como "los 66 signos". Es una variación de "los 10 signos", pero éstos tienen una concreta construcción realizada por el mismo Peirce, mientras que los 66 quedan en el terreno de lo hipotético, a partir de algunas indicaciones que proporciona y que registro y también envío.

No incluyo una explicación de cómo llego a identificar esos y no otros, por considerarlo tema para una seminario u otro tipo de desarrollo, en cualquier caso muy técnico y engorroso. No obstante, supongo que quien tenga cierto manejo de la lógica peirceana, leyendo mi propuesta y los pocos textos de Peirce relativos al tema, puede reconstruir los fundamentos o reglas lógicas que apliqué para construir la serie.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 5314

**Fecha:** Mar Nov 30, 2004 6:40 pm

**Desarrollos peirceanos 35. Sobre la abducción**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Ya que se replantea el tema de la ABDUCCIÓN, les sugiero leer la traducción de los párrafos de Collected Papers que aparecen en [www.centro-de-semiotica.com.ar](http://www.centro-de-semiotica.com.ar) Es el primer tema en el apartado I.2.1.b con traducciones de Charles Sanders Peirce. Creo que, a su respecto, conviene no inventar ni fantasear demasiado, sino tomar base en lo que dice Peirce y, a partir de ahí, utilizar y/o recrear el tema.



Sobre este tema de la ABDUCCIÓN, hay otros desarrollos, provenientes de los mensajes de varios miembros de SEMIOTICIANS y referencias a otras páginas web en [www.archivo-semiotica.com.ar](http://www.archivo-semiotica.com.ar) en el apartado 1.3.13 "DESARROLLOS PEIRCEANOS"

Por mi parte, acabo de subir a

[www.centro-de-semiotica.com.ar](http://www.centro-de-semiotica.com.ar)

un trabajo titulado "LA ABDUCCIÓN EN LA INTERPRETACIÓN DE LAS IMÁGENES VISUALES", en el que aplico la lógica de la abducción peirceana a la búsqueda y hallazgo, en la memoria visual, de los ATRACTORES que permiten la construcción de la INTERPRETACIÓN DE LAS IMÁGENES VISUALES. Calculo que aparecerá, en inglés, en el número de SEMIOTICA correspondiente a marzo. Lo que pongo a vuestra disposición, en esta página, es la versión castellana.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 5753

**Fecha:** Dom Abr 17, 2005 7:34 pm

**Desarrollos peirceanos 38. Sobre Peirce**

**De:** Juan Magariños de Morentin

Estimados SEMIOTICIANS

y, en especial, estimada "beiby0027" (gracias, si nos das tu nombre "auténtico")

Por mi parte, te sugiero consultar mi texto: CHARLES SANDERS PEIRCE. Sus aportes a la problemática actual de la semiología.

Lo puedes encontrar en:

<http://www.centro-de-semiotica.com.ar/ChSPeirce.html>

Seguramente otros te van a proporcionar otras aproximaciones.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 6566

**Fecha:** Vie Dic 23, 2005 7:34 pm

**Desarrollos peirceanos 57. Monografía de Eufrasio Prates**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Os comunico que acabo de ingresar en la página web:

<http://www.centro-de-semiotica.com.ar> el trabajo de EUFRASIO PRATES: "OS CONCEITOS DE INTERPRETANTE NA SEMIÓTICA DE PEIRCE: UMA HERMENÊUTICA DAS TRICOTOMIAS INTERPRETATIVAS"

Se puede acceder a este texto en el ÍNDICE de esa página, desde: 5 BIBLIOTECA DE TESIS; o directamente desde este hipervínculo:

<http://www.centro-de-semiotica.com.ar/Prates.pdf>

Cordialmente,

Juan

## 1.3.9. SEMIÓTICA DE LA MÚSICA

Mensaje 5047

**Fecha:** Dom Sep 12, 2004 5:04 pm

**Semiótica de la música 34. Los 4 signos y la semiótica de la música**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Alguien, por correo particular, me hizo algunos interesantes comentarios acerca de la utilización de mi propuesta analítica de LOS 4 SIGNOS para desentrañar los vericuetos de una SEMIÓTICA DE LA MÚSICA. Aunque ya hay mucho escrito sobre este gran tema de la SEMIÓTICA DE LA MÚSICA, propongo unas breves reflexiones, en la medida en que puedan aportar alguna idea para continuar reflexionado sobre ese subyugante tema.

Enuncio, por tanto, algunos muy elementales comentarios sobre cómo veo yo el problema. Por ejemplo:

-no creo conveniente guiarse por el modelo de lo verbal para el análisis de lo musical, del mismo modo que lo rechazo en lo que se refiere al análisis de las imágenes visuales; sin que ninguna semiótica sea autosuficiente, no obstante cada una exige su propia metasemiótica, que de cuenta de sus formas y de sus relaciones;

-en el análisis de lo musical, cuando se parte de una partitura, creo que (tentativamente) deben diferenciarse tres niveles: (A) el escritural (la partitura como texto-1), (B) la sonorización construida a partir de esa partitura (la secuencia sonora como interpretación-1 y, simultáneamente, como texto-2) y (C) la significación atribuida al sonido en cuanto experiencia emocional (la emoción construida por la audición de la secuencia sonora como interpretación-2 o interpretación final [para cada oyente]). Dejo, provisionalmente, de lado el tema de la prescindibilidad del nivel (A) escritural.

-entonces, en la relación semiosis-sustituida /semiosis-sustituyente tendríamos los siguientes pares:

-primer par: (A) como primera semiosis sustituyente, la sintaxis de cuyos significantes escriturales permite construir a (B) como primera semiosis sustituida;

-segundo par: desplazamiento de (B), en cuanto ya producida, para que (dejando de intervenir como semiosis sustituida) cumpla el papel de segunda semiosis sustituyente, la sintaxis de cuyos significantes acústicos permite construir a (C) como segunda semiosis sustituida, cuyo significado, construido por el oyente, constituye la interpretación final de la propuesta musical escrita en (A);

-esto le otorga a (B) la plenitud del papel de interpretante (en pleno sentido peirceano) que interviene como parte del propio signo al que construye con su interpretación, en cuanto intérprete (el músico que interpreta la partitura);

-al reiterar el proceso, aparece (C) como el oyente de la interpretación que (B) propone para la partitura (A), de modo tal que cada (C), cada oyente, construye su propia interpretación de la música propuesta por (A) e interpretada por (B);

-o sea, que tendríamos: (A) primera SEMIOSIS SUSTITUYENTE: significantes escriturales / + / significado interno de esos significantes, producido por la sintaxis constituida por las relaciones establecidas con los restantes significantes escriturales, que componen el contexto visual de la partitura; (B) primera SEMIOSIS SUSTITUIDA: significado (en el mundo del sonido) / + / originado en los significantes acústicos (en cuanto sonorizaciones instrumentales que vienen exigidas como sustitución de los significantes gráficos, tal como lo requiere la sintaxis del contexto escritural que los contenía)

-o sea, en la primera SUSTITUCIÓN, la partitura se transforma en sonido (es lo que se indicó en los dos párrafos precedentes); en la segunda SUSTITUCIÓN, la sonorización instrumental va a transformarse en música (que es lo que se indicará en los dos párrafos siguientes):

(B) segunda SEMIOSIS SUSTITUYENTE: significantes acústicos / + / significado interno de esos significantes, producido por la sintaxis constituida por las relaciones establecidas con los restantes significantes acústicos, que componen el contexto auditivo de la sonorización instrumental; (C) segunda SEMIOSIS SUSTITUIDA: significado (en el mundo de las experiencias emocionales) / + / originado en la RELACIÓN entre los significantes acústicos (en cuanto sonorizaciones instrumentales efectivamente realizadas por el intérprete) y la memoria de las sonorizaciones disponibles por el oyente.

En el caso de la música (como en el caso del recitado de poesía, por ejemplo), el signo interpretante final (propio y particular de cada oyente) es el resultado de la combinatoria de estos tres niveles:

(A) la construcción realizada por el COMPOSITOR [la partitura como propuesta sustituyente de una determinada secuencia de sonidos]; (B) la construcción realizada por el INTÉRPRETE INSTRUMENTAL [la sonorización instrumental como propuesta de sustitución posible realizada por un intérprete, a partir de una partitura y como propuesta sustituyente de una posible emoción experimentable por un (muchos) oyente(s)]; y (C) la construcción realizada por el OYENTE [la experiencia emocional, íntima e intransferible, como resultado de la sonorización instrumental propuesta como resultado de los significantes escritos en la partitura]

Esto continuaría, pero, ahora al menos, no tengo el tiempo (aunque sí las ganas) para hacerlo.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 6572

**Fecha:** Dom Dic 25, 2005 5:00 pm

**Semiótica de la música 42. Sampleo musical y memoria colectiva**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Una nueva Tesis se ha incorporado a la BIBLIOTECA DE TESIS de la página web, y puede leerse a partir de este hipervínculo:

<http://www.centro-de-semiotica.com.ar/Woodside.pdf>

En términos de su autor: "recién terminé la licenciatura de Comunicación Social en la Universidad Autónoma Metropolitana Plantel Xochimilco (UAM-X) e hice una tesis relacionada con el uso del Sampleo (la inserción de objetos sonoros previamente grabados al interior de una composición musical) y su impacto en la Memoria Colectiva (término acuñado por Maurice Halbwachs)... teniendo asesorías del Dr. Lauro Zavala, Dr. Alfredo Cid y Susana Gonzalez Aktories del Seminario de Semiología Musical de la Escuela Nacional de Música de la Universidad Nacional Autónoma de México... así como apoyo electrónico de Rubén López Cano..."

Los datos de esta Tesis, tal como figuran en el ÍNDICE de la página web mencionada, son:

5.6 EL IMPACTO DEL SAMPLEO EN LA MEMORIA COLECTIVA. HACIA UNA SEMIÓTICA DEL SAMPLEO. [Tesis de Licenciatura de Jarret Julian WOODSIDE WOODS; Asesor responsable Dr. Lauro Zavala; Asesor externo Dr. Alfredo Cid Jurado; Universidad Autónoma Metropolitana, Unidad Xochimilco; División de Ciencias Sociales y Humanidades, Departamento de Educación y Comunicación, México D.F. Defendida y Aprobada en julio, 2005] (Subido a Internet en diciembre, 2005)

Cordialmente,

Juan

## 1.3.10. SEMIÓTICA Y LITERATURA

Mensaje 4433

**Fecha:** Vie Abr 2, 2004 10:50 pm

**Semiótica y literatura 17. Oxímoron**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

En alguna que otra oportunidad ha surgido el tema de la calidad retórica de la expresión "LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE" y me parece que convendría enfrentarlo con más precisión.

Lo que me preocupa es la relación posible (o imposible) entre RETÓRICA e INVESTIGACIÓN. ¿Puede desarrollarse una investigación acerca de una expresión retórica? Si la expresión retórica apunta fundamentalmente a la producción de un EFECTO POÉTICO, ¿cómo puede esa específica eficacia constituirse en objeto de una investigación, a la que, además, como estoy pretendiendo en esta propuesta, enfrente con el mayor rigor posible? Considero que EN TODA PRODUCCIÓN AUTÉNTICAMENTE POÉTICA SE PONE EN FUNCIONAMIENTO UN MUY ESTRICTO RIGOR; su consistencia y eficacia vendrá a ser establecido, MEDIANTE EL ANÁLISIS y por el productor de otra clase de discurso (ya no poético, sino analítico), DESPUÉS DE COMPLETADA LA OBRA POÉTICA (escrita, plástica, musical, etc.), ya que considero que no le corresponde al autor del discurso poético dar cuenta explicativa (en especial, antes de producirlo) del proceso de producción de su texto poético, SINO PRODUCIRLO.

Pero, por supuesto, no es el objetivo de esta investigación EXPLICAR LA EFICACIA POÉTICA de la expresión "LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE"; no dejaría de ser interesante que alguno de los integrantes del foro, con mucho más conocimiento y experiencia lingüística y semántica que yo, nos aportara alguna reflexión pertinente. Yo intuyo DOS METÁFORAS vinculadas por UN OXÍMORON, o sea, se designa como "universidad" a un APRENDIZAJE (del que se recupera la jerarquía) y como "calle" a un ESPACIO (del que se recupera lo vulgar, la exhibición y el riesgo), generando UNA AUTOCONTRADICCIÓN entre ambos términos, ya que no condice atribuir la jerarquía del aprendizaje a un espacio en que coexisten lo vulgar, la exhibición y el riesgo. Reitero, sin falsas humildades, que considero muy posible hacer un mejor análisis o, quizá, incluso, más correcto.

Pero ahí comienza todo el deslumbramiento que provoca esta expresión: NI HAY UNIVERSIDAD, NI HAY CALLE, pero sí se produce UNA CONTRADICCIÓN DIALÉCTICA que nutre de inagotables sugerencias la asociación de ambos términos. Entonces aparece un UNIVERSO CONSTRUIDO cuya identificación requiere una tarea de investigación, que es la que estamos proyectando. ¿Cuál es el universo de referentes construido por "LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE"? ¿Cómo encontrar, entre los fenómenos sociales, aquellos que puedan ser portadores de esas cualidades contradictorias? ¿Cómo establecer que hay contradicción y cuáles sean sus

características, no en cuanto construcción poética, sino en cuanto acontecimiento existencial que nos traspasa por necesario y vergonzante?

O sea, como problema de investigación (o problema a explicar) aparece la identificación de situaciones o acontecimientos sociales que participen de esas contradictorias cualidades y todavía más importante, de qué modo coexisten tales cualidades en un mismo fenómeno y cómo convivimos nosotros con ellas. Todo esto es típico del SIGNO: ALGO construye a OTRO, atribuyéndole sus propias cualidades, y exigiéndole a ALGUIEN que lo asuma como HÁBITO de su cotidianeidad.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 5272

**Fecha:** Mar Nov 16, 2004 8:30 pm

**Semiótica y literatura 37. Discurso social (Terminología)**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

El tema de establecer, en los distintos ámbitos de las ciencias sociales, CUÁL SEA EL DISCURSO SOCIAL QUE INTERVIENE INMEDIATAMENTE EN LA CONSTRUCCIÓN DEL SIGNIFICADO DE DETERMINADO FENÓMENO SOCIAL, me parece de la mayor importancia, para dotar a la semiótica de una mayor y más rigurosa eficacia como metodología de investigación.

Pero creo necesario proponer algunas precisiones terminológicas para desarrollar el tema con su productividad específica (en cuanto es la lengua [en este caso en que utilizamos la comunicación escrita] el que construye el significado).

En principio, cuando me refiera de modo general a la construcción del significado, voy a empezar a abandonar el uso de la expresión "DISCURSO SOCIAL" (salvo en los casos en que me refiera específicamente al lenguaje verbal oral o escrito), sustituyéndola por "SEMIOSIS SOCIAL", con la que se da cabida a cualquier forma semiótica que intervenga en su constitución. Por supuesto, en cada caso, cuando la especificidad de la semiosis esté determinada, o sea, cuando se trate de IMÁGENES, o de OBJETOS, COMPORTAMIENTOS o RECUERDOS, corresponderá que se las designe como "SEMIOSIS ICÓNICA" o "SEMIOSIS INDICIAL", respectivamente. Por su parte, la "SEMIOSIS SIMBÓLICA" designará, en una PRIMERA ESPECIFICACIÓN, a las varias semiosis cuya posibilidad de ser interpretadas depende de que se conozca el CÓDIGO CONVENCIONAL que interviene en su producción (lengua, matemática, lógica proposicional formal, señalética, isotipos [en la terminología de O. Neurath: "ISOTYPE": "Internacional System of Typographic Picture Education] etc.). En este ámbito y en una SEGUNDA O ENÉSIMA ESPECIFICACIÓN, tendremos las VARIANTES SIMBÓLICAS de las SEMIOSIS ICÓNICAS y de las SEMIOSIS INDICIALES.

O sea, en la medida de lo posible, trataré de no utilizar la expresión "DISCURSO SOCIAL", que quedaría sustituida por "SEMIOSIS SOCIAL" para designar, EN GENERAL, a las distintas semiosis de las que se dispone en determinado momento de

determinada sociedad, para la producción o proyección de los significados de todos y cada uno de los fenómenos del entorno de esa determinada sociedad. Y digo "en la medida de lo posible" porque, por la fuerza del hábito de su utilización, su ausencia o su sustitución pueden dificultar o, incluso, impedir la comprensión de lo que se pretende comunicar.

Tanto este tema terminológico, como su destino, que, en esta oportunidad, lo vinculo con el análisis de ese tipo de SEMIOSIS SOCIAL que tiene eficacia para atribuir significado a determinada entidad (las sentencias confiriendo calidad jurídica a determinados existentes y comportamientos; la universidad de la calle confiriendo calidad de enseñanza-aprendizaje a determinados comportamientos efectivamente producidos, etc.), lo pongo a consideración de quienes quieran opinar, como un modo de participar en la continuación de la construcción de esa entidad social que estamos llamando "SEMIÓTICA". ¿Nos entendemos? Mi intención, al menos, supone que EL SIGNIFICADO DE ESA CLASE DE FENÓMENOS QUE DESIGNAMOS COMO "SEMIÓTICOS" está siempre en proceso de construcción y que ésta es una manera de contribuir a tal construcción.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 5309

**Fecha:** Dom Nov 28, 2004 8:40 pm

**Semiótica y literatura 39. La construcción de lo simbólico**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS

y, en particular, estimada Dora:

El tema que tratas, en tu comentario a mi mensaje del 16 de noviembre, sobre la TERMINOLOGÍA SEMIÓTICA, es importante y posiblemente, en cuanto a un ajuste riguroso, indecible. Me refiero a la SEMIOSIS SIMBÓLICA. (Conservo tu texto al pie de mi mensaje, para que pueda leerlo quien lo desee.)

No sé qué quiere decirse con la "naturaleza" de los códigos simbólicos, cuando se afirma su diversidad. Por otra parte, el tipo de razonamiento es el que se utiliza para mantener la primacía de la lengua o, como tú dices, más semióticamente, pero buscando la misma eficacia, "de la primera semiosis que organiza el lenguaje humano".

Descompongo el concepto de NATURALEZA, al que tomado en bloque le encuentro excesiva resonancia metafísica (o sea, aparenta decir mucho, sin decir nada), para intentar identificar sus COMPONENTES, su ESTRUCTURA y su PROCESO básico (o eficacia cognitiva que lo identifica).

En cuanto al SIGNO SIMBÓLICO, integrante necesario de la SEMIOSIS SIMBÓLICA, está compuesto, como todo SIGNO, por una FORMA, el REPRESENTAMEN; por un EXISTENTE, el OBJETO/FUNDAMENTO; y por un VALOR, el INTERPRETANTE.

Pero, en especial, por EL MODO DE INTERRELACIONARSE ESTOS TRES COMPONENTES, de manera tal que NINGUNO POR SÍ SÓLO ES SUFICIENTE PARA DEFINIR UN DETERMINADO TIPO DE SIGNO en estudio; ni sería,



TAMPOCO, SUFICIENTE LA RELACIÓN DE DOS DE ELLOS, siendo NECESARIA LA INTERRELACIÓN DE LOS TRES, en alguna de sus formas posibles.

Considero que los tres primeros (Forma, Existencia y Valor) son sus COMPONENTES; el modo de interrelacionarse constituye su ESTRUCTURA; y las operaciones mentales que exige tanto de su Interpretante - Productor, como de su Interpretante - Intérprete, constituyen su PROCESO.

Hasta aquí, el enfoque se centra en la SEMIÓTICA GENERAL, en cuanto que las características mencionadas deben ser satisfechas por TODO SIGNO, sin que, hasta este nivel de enunciado, pueda identificarse una determinada clase de signo.

Para CONSTRUIR un SIGNO SIMBÓLICO o para saber que lo que se presenta, demandando una determinada INTERPRETACIÓN, es un SIGNO SIMBÓLICO, se requiere que, entre aquellos COMPONENTES, se actualice una determinada ESTRUCTURA y un determinado PROCESO. Los COMPONENTES que intervengan son, en principio, indiferentes; o sea, puede CONSTRUIRSE un signo simbólico con sólo FORMAS, con sólo EXISTENTES, con sólo VALORES o con la combinatoria de dos de tales componentes o de los tres. Porque la CALIDAD SIMBÓLICA DEL REPRESENTAMEN no va a depender de SU MATERIA PRIMA SEMIÓTICA, sino de la RELACIÓN que establezca con su Objeto/Fundamento y con su Interpretante; y lo mismo corresponde afirmar acerca de estos otros dos componentes.

Para CONSTRUIR o para INTERPRETAR un SIGNO SIMBÓLICO se va a requerir que entre esos posibles componentes se establezca una determinada y específica ESTRUCTURA. Es decir, (1) lo que se utilice como REPRESENTAMEN deberá establecer una relación tal con su OBJETO/FUNDAMENTO que lo que tome de él (en este sentido Peirce habla de "Fundamento") y transmita (o proponga) a un INTERPRETANTE sea UNA CONVENCION.

[Entiendo por "CONVENCION" aquel conocimiento social que, para que algo adquiera significado, debo conocer previamente (tales las leyes, normas, valores, usos y costumbres, etc., vigentes en determinada comunidad); por ello, constituye el fundamento del CARÁCTER SIMBÓLICO DE UN SIGNO.]

También se requiere (2) que lo que seleccione como OBJETO/FUNDAMENTO sea ALGO CONVENCIONAL que el REPRESENTAMEN pueda proponer al INTERPRETANTE.

Y, por supuesto, también se requiere (3) que el INTERPRETANTE, a consecuencia de la eficacia específica del REPRESENTAMEN, se constituya, en la mente del productor y/o del intérprete (en cuanto HÁBITO), como una CONVENCION que le confiere su específico significado al OBJETO/FUNDAMENTO.

[Obsérvese que en cada párrafo he situado como REPRESENTAMEN, (en 1) al REPRESENTAMEN propiamente dicho, (en 2) al OBJETO/FUNDAMENTO y (en 3) al INTERPRETANTE (y, correlativamente, han variado los otros componentes), lo que se corresponde con las variantes combinatorias que son la base de la clasificación de los 66 signos a los que (en forma indirecta) alude Peirce en diversos lugares de sus Collected Papers. (Ver, entre otros, la nota de los editores en 2. 243 y los sugestivos desarrollos y

notas en 4.530 a 4.538. Ver también mi trabajo: "Peirce-Los 66 signos" en el **ÍNDICE** de [www.centro-de-semiotica.com.ar](http://www.centro-de-semiotica.com.ar) .)]

Esto respecto de la ESTRUCTURA. Atendiendo al PROCESO, la problemática se desplaza hacia las operaciones cognitivas involucradas en cada una de las estructuras identificadas.

En el caso de los SIGNOS SIMBÓLICOS, la Primera Estructura requiere de un ATRACTOR, en la Memoria Asociativa, que permita identificar al REPRESENTAMEN como portador de una convención. Esto, por ejemplo, le da carácter SIMBÓLICO a la imagen de una equis superpuesta a la imagen de un perro: prohibidos los perros. El PROCESO logra que, ante ese REPRESENTAMEN, el INTERPRETANTE se informe de esa prohibición referida al OBJETO/FUNDAMENTO perros.

La Segunda Estructura requiere de un ATRACTOR, en la Memoria Asociativa, que permita identificar al OBJETO/FUNDAMENTO (la sonoridad de una pieza musical, por ejemplo) como portador de una convención. Esto le da carácter SIMBÓLICO a la partitura musical, en cuanto REPRESENTAMEN, que proyecta sus rasgos convencionales sobre el INTERPRETANTE, construyéndolo de un determinado modo que permitirá la emergencia de los sonidos musicales. El PROCESO logra que la música surja en función del INTERPRETANTE que se construya a partir de la partitura que la REPRESENTA.

La Tercera Estructura requiere de un ATRACTOR, en la Memoria Asociativa, que permita identificar al INTERPRETANTE (por ejemplo, el valor económico atribuido a la obra de un pintor acreditado) como portador de una convención. Esto le da carácter SIMBÓLICO a la pieza pictórica exhibida en un remate de arte, en cuanto OBJETO/FUNDAMENTO, en función de la documentación, que, como REPRESENTAMEN, acredita su autenticidad. El PROCESO logra que el precio surja en función del REPRESENTAMEN que construye la autenticidad del OBJETO/FUNDAMENTO que es la pieza pictórica.

Cuanto antecede trata de identificar un conjunto de OPERACIONES METODOLÓGICAS que pueden permitir EXPLICAR el proceso de producción del significado (en este caso SIMBÓLICO) de determinados fenómenos sociales. Yendo al concreto comentario de Dora, que, según interpreto, constituye una defensa de LA LENGUA como "PRIMERA SEMIOSIS", señalo que, en los dos primeros pares de ESTRUCTURA Y PROCESO, la lengua no interviene en la producción del significado y, en el tercero (elegido intencionalmente) sí, en cuanto la CONVENCION proviene de la confianza depositada en un documento escrito autenticador; pero no se trata de la CONVENCION VERBAL, sino de la CONVENCION QUE LE ATRIBUYE VEROSIMILITUD, lo que constituye un plus semiótico, que dependerá de instancias no-verbales, como ocurre con los conocidos como "actos de habla".

Con mi profundo respeto a los desarrollos que siempre nos proporciona Dora, prefiero disentir en lo que considero un resabio del imperialismo lingüístico: suponer al LENGUAJE HUMANO COMO SEMIOSIS PRIMERA. No participo de esas jerarquizaciones (que podrán aparecer efectivamente ante fenómenos determinados, pero que no constituyen una característica inherente a determinada semiosis), prefiriendo el enfoque de Hjelmslev que incluye a la lingüística DENTRO del conjunto de las semiosis socialmente disponibles. E incluso, recuerdo el esquema explicativo de la semántica

lingüística de Jackendoff, que le hace perder su pretendida autonomía incluyéndola en el dispositivo cognitivo que denomina "estructura conceptual"; en él comparte los espacios constructores de la significación, con las "reglas de buena formación" que organizan la visión, la audición y el resto de los vínculos, de ida y vuelta, con el entorno. Por supuesto, tampoco admito una posición privilegiada para la SEMIÓTICA en el ámbito de la problemática epistemológica, como, por ejemplo, afirma Parret, al proponerla como FILOSOFÍA PRIMERA. Dejémosla en el papel de una METODOLOGÍA; pero eso sí, dotada del rigor que exige un conocimiento terminológico, conceptual y de razonamiento que no es el del discurso cotidiano, sino el del conocimiento riguroso o científico (si este último término no nos irrita demasiado); recuerden que, cuanto antecede, pertenece a la DISCIPLINA SEMIÓTICA, que es la que tiene exigencias formales concretas. Lo básico, lo imprescindible para la humanidad, es la FACULTAD SEMIÓTICA, aquella mediante la cual construimos el significado del mundo y esto acompaña el quehacer creativo de la humanidad. La DISCIPLINA lo explica. El dilema, para algunos, podría oscilar entre usar sólo la FACULTAD SEMIÓTICA o complementarla con la DISCIPLINA; o sea, entre crear y crear-y-explicar. Lo que tampoco sería admisible es pretender participar en la elaboración de la DISCIPLINA con la actitud semiótica con que se ejerce la FACULTAD.

Cordialmente,

Juan

## 1.3.11. SEMIÓTICA DE LOS SENTIDOS

### 1.3.11.1. SEMIÓTICA DE LA VOZ Y LA AUDICIÓN

Mensaje 3994

**Fecha:** Dom Nov 9, 2003 3:17 pm

**Semiótica de la voz y de la audición 9. Semiótica de la voz**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS

y, en especial, estimada Verónica:

Si tu objetivo es estudiar la voz, con independencia de las palabras que puede construir y en cuanto sonoridad que puede representar a una pluralidad de otras entidades, como emoción, grupo de pertenencia, materia prima musical, énfasis, contacto comunicativo (función fática), ritmo y sonoridad poética, etc., creo que te interesa explorar sus posibilidades, características y eficacia semiótica en cuanto SIGNO INDICIAL. Un atisbo del tratamiento reflexivo y metodológico, en este aspecto, lo puedes encontrar en mi trabajo "HACIA UNA SEMIÓTICA INDICIAL", pese a no mencionarse en él, específicamente, a la voz.

Hay algún material interesante en:

PARRET, Herman. DE LA SEMIÓTICA A LA ESTÉTICA. Buenos Aires: Edicial, 1995

---

JACKENDOFF, Ray. LANGUAGE OF THE MIND. Cambridge: The MIT Press, 1993

---

Y estoy seguro de que algunos colegas te informarán acerca de material específico en cuanto comportamiento y proceso fisiológico.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 401

**Fecha:** Mar Nov 11, 2003 10:20 am

**Semiótica de la voz y de la audición 12. Semiótica de la voz**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS

y, en especial, estimada Verónica:

Gracias por tus palabras. Tal como se esbozó en la clase, trata de explorar para descubrir las diversas posibilidades en que pueda ayudarte la Semiótica Indicial. Creo que en cuanto "VOZ", o sea, en cuanto COMPORTAMIENTO, te resultará fructífero REPENSARLA en su aspecto DESIGNATIVO (como SEÑAL, INDICIO y SÍNTOMA)

e INDICATIVO (como OBJETO ÚNICO, PROTOTIPO y RÉPLICA) y todavía, en cada caso, explorar también qué quiere decir que cada una de esas 6 posibilidades pueda ser recibida, en cuanto INTERPRETANTE, como ICONO, ÍNDICE o SÍMBOLO. No se trata de construir una taxonomía; pero sin duda que te resultará eficaz EXPLORAR QUÉ EJEMPLOS SE GENERAN, como para disponer de un amplio espectro de situaciones vinculadas con el fenómeno de la VOZ, en su (casi) exclusivo carácter de materia prima de LA PALABRA y soporte físico en cuanto réplica del SIGNO LINGÜÍSTICO.

Además, has tenido respuestas enriquecedoras de otros miembros del Foro. Enhorabuena y éxito en tu investigación.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 6184

**Fecha:** Jue Sep 1, 2005 2:30 pm

**Semiótica de la voz y de la audición 14. Tesis sordos**

**De:** Juan Magariños

From: "Dra. Lydia Elizalde" <[semiotikavisual@hotmail.com](mailto:semiotikavisual@hotmail.com)>

Sent: Thursday, September 01, 2005 11:11 AM

Estimado Juan,

Hace unas semanas apareció en la red que acertadamente diriges una tesis sobre lenguajes para sordos. Una de mis alumnas de doctorado está trabajando la educación para sordos en el Estado de Morelos y creo el modelo le podría ser de utilidad por la metodología semiótica en el análisis. Desgraciadamente no guardé el correo y hotmail los borra después de cinco días.

Además te envío un caluroso saludo.

Lydia Elizalde

-----

Estimada Lydia:

La dirección donde puede leerse la Tesis "La construcción de los sujetos sordos desde los discursos educativos vigentes" es la siguiente:

<http://www.centro-de-semiotica.com.ar/TESIS-SORDOS.html>

Asimismo, la dirección de una de las Tesistas, la Lic. María Luján Barrionuevo, donde puedes contactarte directamente con ellas es:

[maluja76@yahoo.com.ar](mailto:maluja76@yahoo.com.ar)

Reenvío esta respuesta, también por SEMIOTICIANS.

Cordialmente,

Juan

## 1.3.12. SEMIÓTICA Y DISCURSO E IMAGINARIO SOCIAL

Mensaje 7049

**Fecha:** Dom Jun 25, 2006 8:54 am

**Discurso e imaginario social 29. Programa iberoamericano de estudios sobre imaginarios**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS

y, en especial, estimada Olga:

El PROGRAMA IBEROAMERICANO DE ESTUDIOS SOBRE IMAGINARIOS, me envió la comunicación-invitación que difundí por SEMIOTICIANS. También me informaron que están en la etapa preparatoria del Programa y que organizan unas Jornadas de Trabajo para los días 24 y 25 de agosto próximos, en La Plata, Argentina. Estoy a la espera de nuevas informaciones, ya que también a mí y a otros miembros del Foro nos parece interesante. Entretanto, la dirección que ofrecen para comunicarse es la de Patricia Flier: [pflier@netverk.com.ar](mailto:pflier@netverk.com.ar)

Cordialmente,

Juan

## 1.3.13. SEMIÓTICA Y MATEMÁTICA

Mensaje 2325

**Fecha:** Jue Ago 1, 2002 11:38 am

**Semiótica y matemática 2. Bibliografía**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS

y, en especial, estimado Jorge:

Bienvenido a SEMIOTICIANS, donde espero te encuentres a gusto y encuentres respuesta a tus inquietudes.

Me llamó la atención el tema, tu especialidad, y lo asocié en seguida con la obra de Robert Marty, otro matemático que es, además, una de las principales figuras de la semiótica.

Me limito a mencionarte su libro:

"L'ALGEBRE DES SIGNES", (1990), Collection "Foundations of Semiotics", John Benjamins, Amsterdam/Philadelphie, 406 p.

Espero que leas francés, porque traducirlo es una necesidad para todos y una deuda que tengo con Robert. La referencia al "álgebra" no es una metáfora. No obstante, el libro no es fácil de conseguir. También te recomiendo visitar su página:

<http://come.to/robert.marty> con textos en español.

Cordialmente,

Juan

## 1.3.14. SEMIÓTICA Y FOLKLORE

Mensaje 3204

**Fecha:** Lun Mar 31, 2003 2:24 pm

**Semiótica y Folklore 3. Semiótica de la danza - Folklore**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Aprovecho que estoy reflexionando sobre algunas ideas, a partir de una muy cordial invitación que me han formulado para participar del PRIMER CONGRESO UNIVERSITARIO DE FOLKLORE, que se celebrará en la UNIVERSIDAD NACIONAL DE CÓRDOBA, en el mes de junio, para compartirlas con vosotros y reanudar, así, nuestro diálogo que, por cierta pesadez económica y académica del ambiente, había quedado un poco silencioso de mi parte.

Éste es el estado de esas ideas que os transcribo sin más preámbulos. El título, por el momento, sería: "El comportamiento como mensaje folklórico. Los gestos de la danza". Aprovecharé para aplicar al tema la PERSPECTIVA RIGUROSA, que ha estado tan relegada como actitud de investigación entre algunos semiólogos, quienes suelen preferir la aproximación intuitiva, no explícita y de operaciones indefinidas, aplicando todo ello a corpus de datos ambiguos o arbitrarios e inidentificables, sin comprender que para eso no hace falta la semiótica (que en realidad tampoco ellos usan, pero cuyo nombre desacreditan) ya que el arte lo hace mucho mejor y de modo más comprensible.

La semiótica, como metodología, aporta CRITERIOS COGNITIVOS Y OPERACIONES ANALÍTICAS para explicar cuál sea, cómo se produjo y qué eficacia tiene la transformación del significado (o de cada uno de los múltiples significados) de los fenómenos sociales, que sólo son sociales por estar dichos o representados en los correspondientes discursos (o, con una mayor amplitud que sobrepase el acotamiento lingüístico inherente al termino "discurso", en las correspondientes semiosis) sociales.

Téngase en cuenta que TODA METODOLOGÍA APETECE DISTANCIARSE, en la mayor medida posible, DEL DISCURSO IDEOLÓGICO VIGENTE en determinada comunidad, sea ésta científica o popular; si bien nunca podrá independizarse de la componente epistemológica ideológicamente adoptada en la coyuntura del devenir histórico de la propia disciplina. Pero en toda investigación, lo que continúa ideológicamente vinculado es el COMPROMISO INICIAL, en virtud del cual el investigador decidió optar por esa determinada temática, y la EVALUACIÓN FINAL de los resultados metodológicamente alcanzados, que el mismo investigador lleva a cabo al redactar las conclusiones. Establecer una metodología semiótica para el estudio de los discursos sociales que constituyen en folklóricos a determinadas componentes sociales, no libera de lo ideológico; es más, quedaría en una especie de esterilidad si no terminase siendo objeto de una lectura ideológica. La lectura ideológica de los resultados del análisis semiótico que estoy proponiendo es lo que falta en este esbozo Y CREO QUE DEBE FALTAR, ya que el objetivo es proponer la forma de realizar con rigor el análisis



de determinado fenómeno social. Posteriormente y a partir de sus resultados cabrán las valoraciones de ética y política social que cada lector considere oportunas.

Entre los CRITERIOS COGNITIVOS de los que parte la semiótica (o, al menos, la semiótica que a mí me interesa), pueden mencionarse:

a. el significado de los fenómenos sociales es EXTERIOR a tales fenómenos: lo producen los discursos sociales que representan o interpretan a esos fenómenos;

b. EL FOLKLORE NO ES UN FENÓMENO SOCIAL, SINO UN DISCURSO SOCIAL de determinadas características que atribuye significado folklórico a determinados fenómenos sociales;

c. la danza folklórica es un discurso social construido con SÍMBOLOS, o sea, con la música y las eventuales letras y con ÍNDICES, o sea, con los cuerpos de quienes bailan y sus gestos;

d. prescindiendo en esta oportunidad, con una finalidad más pedagógica que investigativa, de la música y de las eventuales letras, SON LOS CUERPOS Y SUS GESTOS LOS QUE SE CONFIGURAN COMO DISCURSOS en cuanto secuencias de transformaciones que conducen de un estado determinado de posición expresiva a otro determinado estado de otra determinada posición expresiva;

e. lo que tiene de expresiva determinada posición constituye su SEMÁNTICA, no por el en sí de tal posición, sino por la transformación mediante la que se llegó a ella y la instancia de una secuencia mayor en la que se hace presente;

f. el proceso de transformación mediante el que se pasa de una posición expresiva a otra constituye su SINTAXIS y es lo que, en definitiva le confiere determinado y no otro significado;

g. convendrá tener en cuenta que EL DISCURSO SOCIAL VERBAL con el que la comunidad en estudio se refiere a sus propias danzas folklóricas es UN METADISCURSO que constituye en fenómeno folklórico de segundo grado a la danza folklórica, la cual es un discurso social que atribuye identidad diferencial, en cuanto fenómeno folklórico de primer grado, a las posiciones y movimientos corporales de esa misma comunidad. En función de tales criterios, entre las OPERACIONES ANALÍTICAS, pueden mencionarse,:

a. SEGMENTACIÓN ANALÍTICA que permita percibir, independientemente, cada una de las secuencias de transformación que conducen de una posición expresiva a otra posición expresiva;

b. REGISTRO SISTEMÁTICO DE LOS SEGMENTOS PERCIBIDOS como secuencia de transformación entre posiciones expresivas, en las danzas folklóricas vigentes en determinada comunidad y de los comportamientos corporales habituales en la comunidad cuya danza se estudia;

c. IDENTIFICACIÓN DEL UNIVERSO DE ESTUDIO en el que se intervendrá para realizar la segmentación analítica y el registro sistemático de las secuencias de transformación identificadas y que, según el alcance de la investigación prevista, podrá abarcar a) otras danzas folklóricas de la misma comunidad; b) otras danzas no folklóricas bailadas habitualmente por los mismos integrantes de tal comunidad; c) los comportamientos corporales vinculados a la actividad laboral o de esparcimiento

habituales entre los mismos integrantes de tal comunidad; d) otras danzas folklóricas de otra comunidad, respecto de la cual se hipotetice la génesis histórica o el contraste diferencial, atendiendo a la producción de la identidad folklórica en la comunidad en estudio;

d. IDENTIFICACIÓN DIALÉCTICA, consistente en el registro diferencial de las posiciones y las secuencias de transformaciones tal como se perciben en una determinada danza folklórica frente a las que constituyen otra determinada danza, así como frente a las que constituyen el comportamiento corporal laboral o de esparcimiento habitual, todo ello en el universo de estudio tal como haya quedado configurado por las decisiones tomadas a los efectos de identificar un determinado universo de estudio.

e. VALORACIÓN de las secuencias de transformación entre posiciones expresivas, en cuanto posiciones corporales y gestos, que identifican y diferencian a los integrantes de determinada comunidad.

f. INTERPRETACIÓN TEXTUALIZADA que realiza la comunidad al referirse verbalmente a las posiciones corporales y gestos que constituyen los aspectos kinésicos de la danza o danzas en estudio. Esta interpretación constituye un nuevo discurso social que le confiere significado folklórico, coincidente o no con el analíticamente obtenido, a la danza o danzas en estudio y que constituye el discurso ideológico acerca del discurso folklórico en estudio, en este caso, la danza.

De donde, el análisis metodológico que la semiótica está en condiciones de realizar acerca del folklore, en este caso en su forma de danza, de determinada comunidad, como el que corresponde a cualquier otro fenómeno social, ES UN ANÁLISIS RIGUROSO ACERCA DE UN DISCURSO IDEOLÓGICO. En definitiva, la semiótica estudia la construcción ideológica mediante la cual una sociedad construye las múltiples significaciones de su entorno social. O sea, LA SEMIÓTICA ES EL ESTUDIO DE LA IDEOLOGÍA; que fue lo que propusieron desde Saussure hasta Foucault, pasando por Barthes, Pêcheux y Althusser, entre otros (sin necesidad de excluirlo a Peirce, pero desde otro ángulo). LA SEMIÓTICA ES EL ESTUDIO DE LA IDEOLOGÍA, HECHO DE MODO RIGUROSO; DE LO CONTRARIO ES IDEOLOGÍA ACERCA DE LA IDEOLOGÍA. CON LO QUE DEJA DE TENER UTILIDAD.

Cordialmente,

Juan

## 1.3.15. SEMIÓTICA JURÍDICA

Mensaje 5260

**Fecha:** Jue Nov 11, 2004 2:18 pm

**Semiótica jurídica 19. El discurso social que construye el sentido jurídico**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Me interesa trabajar (y discutir, por tanto) un aspecto de la SEMIÓTICA (en el enfoque METODOLÓGICO con que la vengo proponiendo desde hace más de 20 años) que creo que no está siempre debidamente atendido. Se trata de LA IDENTIFICACIÓN DE ESA PARTE DEL DISCURSO SOCIAL EN EL QUE SE CONCRETA LA CONSTRUCCIÓN (O PROYECCIÓN) DEL REFERENTE.

Requiere poder responder a la pregunta: ¿CUÁL ES EL DISCURSO SOCIAL QUE LE CONFIERE UN DETERMINADO (U OTRO) SENTIDO a determinado fenómeno del mundo? Y es importante, ya que, cuando se considera a la Semiótica como Metodología, estudiar un fenómeno social no consiste en estudiar el fenómeno sino el discurso social que lo hace percible y, en cuanto tal, significativo.

Lamento que esta primera formulación puede no resultar todo lo clara que sería conveniente, por lo que, antes de empezar a explicarla, trataré de hacerla comprensible. Y para ello comienzo planteando (pero no respondiendo, todavía, sino meramente opinando) una reflexión, en forma de pregunta, referida a una de las ciencias sociales a la que la semiótica aporta su eficacia explicativa: ¿CUÁL ES EL DISCURSO SOCIAL QUE LE ATRIBUYE CALIDAD JURÍDICA A UN DETERMINADO FENÓMENO SOCIAL?

Requiere aceptar, como supuesto previo, que AL MUNDO, o sea, lo que se ofrece a nuestra experiencia como humanos, SE LO CONOCE EN LA MEDIDA Y SEGÚN LOS MODOS EN QUE SE LO PUEDE REPRESENTAR O INTERPRETAR (en cualquiera de las semiosis icónicas, indiciales o simbólicas y sus variantes y combinaciones vigentes en determinado momento de determinado grupo social). Esto, por supuesto, NO IMPLICA UNA NEGACIÓN DE LO ÓNTICO, SINO QUE AFIRMA LA CONDICIÓN BÁSICA DE LO ONTOLÓGICO.

Como consecuencia, caso de aceptar este supuesto, puede afirmarse que SÓLO ES JURÍDICO AQUELLO ACERCA DE LO CUAL HAY UNA RESOLUCIÓN JUDICIAL (no lo digo al descuido; soy consciente de mi heterodoxia). Rechazo, por tanto y en principio, lo expresado cuando se afirma que "lo jurídico abarca la totalidad del comportamiento, ya que lo que no está prohibido está permitido". Afirmo, por el contrario, que mientras no media una resolución judicial acerca de determinado comportamiento, tal comportamiento no adquiere significado jurídico. Lo jurídico no es una enteleguía metafísica que califica a todo y cualquier comportamiento humano, haya sido o no así dictaminado por alguna resolución judicial; dicho sea esto con independencia de reconocer que EL SISTEMA de lo jurídico prevee como POSIBILIDAD esa atribución de determinada calidad jurídica, y atendiendo con esto a

la diferencia peirceana entre TIPO y RÉPLICA (y volveré sobre esta importante diferencia: el tipo es VIRTUAL y no semantiza a nada, la réplica es EXISTENCIAL y semantiza a su referente). En definitiva, afirmo la hipótesis de que un concreto comportamiento adquiere la calidad jurídica cuando así lo establece un concreto texto judicial (en cualquiera de sus variantes) que se refiere a ese concreto comportamiento. Por eso, NO CONSIDERO QUE SEA LO LEGAL (en cuanto representación del SISTEMA) lo que confiere juridicidad al mundo, SINO LO JUDICIAL. Sé que esto no es doctrina corriente en los ámbitos de estudio del derecho, pero me animo a formularlo proponiendo su validación en función del criterio semiótico que afirma que PARA QUE ALGO SEA UN FENÓMENO SOCIAL (o sea, para que un fenómeno adquiriera determinada calidad significativa que lo constituya en social, sin la cual no sería ni siquiera perceptible) REQUIERE QUE ESTÉ INTERPRETADO / REPRESENTADO POR EL DISCURSO SOCIAL; y aquí la especificidad GENÉRICA de esa calidad social consiste en LO JURÍDICO y su existencia PARTICULAR se concreta en LO JUDICIAL. Afirmación muy próxima al axioma jurídico que establece que "lo que no está en las actas no está en el mundo" (del derecho, por supuesto).

Y, mientras reflexiono en esto, trasladándolo a otro ámbito del conocimiento al que nos hemos asomado juntos, no dejo de tener presente el surgimiento, la posibilidad de identificación, y su constitución en objeto de estudio, del fenómeno social retóricamente (oxímoron + metáfora) designado como LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE, a través de los discursos sociales que le dan existencia cognitiva.

Identificar el discurso social que le está tribuyendo significado a una determinada entidad constituye el principio operativo de cualquier investigación rigurosa en el ámbito de las ciencias sociales (dejo SU CALIFICACIÓN DE "CIENTÍFICA" provisionalmente entre comillas por el cuestionamiento del que tal calificación es objeto actualmente, pero recupero LA EXIGENCIA DE RIGOR como inherente a toda investigación, sin discriminar entre su distorsionante encuadre como natural o como social y, especialmente, cuando interviene en ella LA METODOLOGÍA SEMIÓTICA). Sugiero que cada uno reflexione acerca de cuál sería el nivel básico de discurso (sin "grados cero", por supuesto) en el que se produciría la construcción significativa o semantización (antropológica, psicológica, arquitectónica, arqueológica, política, comunicacional, etc., etc.) del fenómeno social que constituye su habitual objeto de estudio y/o de práctica profesional.

Continuaré pronto.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 5282

**Fecha:** Dom Nov 21, 2004 6:09 pm

**Semiótica jurídica 21 La construcción del significado (jurídico)**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Pensar, semióticamente, el tema del derecho permite ajustar algunos conceptos y operaciones, cuyas designaciones y características operativas suelen tomarse con excesiva generalidad.

El tema que he comenzado a esbozar en mensajes anteriores: IDENTIFICAR LOS DISCURSOS SOCIALES (aquí sí, con esa designación, puesto que las operaciones necesarias ocurren en el ámbito de la lengua) QUE LE ATRIBUYEN SIGNIFICADO JURÍDICO A DETERMINADOS FENÓMENOS SOCIALES, ayuda a comprender el proceso de semiotización tal como interviene para atribuir los distintos sentidos que se proyectan sobre los diversos y correspondientes fenómenos del entorno.

Hoy intento identificar dos tipos de textos jurídicos, estableciendo su eficacia diferencial y su necesaria interrelación. Prescindiendo, provisionalmente, de los tratados jurídicos, los dos tipos de textos a los que me refiero son (1) LOS TEXTOS LEGALES, con lo que incluyo la legislación en su sentido más abarcativo, desde la Constitución hasta una ordenanza municipal, y (2) LAS DECISIONES JUDICIALES provenientes de cualquiera de los foros e instancias vigentes; esta categoría es muy amplia y, por ello, tomaré en cuenta tan sólo aquellas decisiones que establecen el valor jurídico de objetos y comportamientos; o sea, dejo de lado las decisiones de carácter exclusivamente procedimental (procesal) que, si bien pueden llegar a influir en las decisiones a las que me limito, ello pertenece al estudio de las relaciones interdiscursivas que preveo considerar más adelante. Incluyo en este mismo conjunto a LOS DOCUMENTOS PRIVADOS LEGALMENTE EMITIDOS referidos en ambos casos a objetos o comportamientos concretamente identificados.

La propuesta a explorar consiste en afirmar que el par de categorías mencionadas: (1) LOS TEXTOS LEGALES y (2) LAS DECISIONES JUDICIALES Y DOCUMENTOS PRIVADOS ESPECIFICADOS se corresponde con la diferencia semiótica entre (a) EL SISTEMA y (b) EL DISCURSO. O sea, (1) los textos legales constituyen la descripción de (a) un sistema (el jurídico, por supuesto) de carácter formal-virtual; mientras que (2) las decisiones judiciales y los documentos privados constituyen la efectiva realización de (b) discursos (judiciales y jurídicos, por supuesto) de carácter deíctico-existencial.

La inmediata eficacia de (2) las sentencias y documentos privados mencionados, en cuanto (b) discursos que se refieren a objetos y/o comportamientos concretos, CONSISTE EN ATRIBUIRLES VALOR JURÍDICO. La inmediata eficacia de (1) los textos legales, en cuanto (b) discursos que se refieren a conceptos y valores jurídicos disponibles pero independientes de su realización, CONSISTE EN LA DESCRIPCIÓN DE (a) UN SISTEMA (de modo semejante a como una Gramática describe las reglas que constituyen la Lengua y un Diccionario enumera y describe la semántica de los componentes de un Lexicón), PERO NO ATRIBUYE SIGNIFICADO JURÍDICO A CONCRETOS OBJETOS O COMPORTAMIENTOS (como ni la Gramática ni el

Diccionario construyen el significado de los fenómenos sociales, lo que sólo se cumple mediante el Habla).

Esto se vincula también con la caracterización que realiza Peirce (CP: 2.246 ss.) acerca de las RÉPLICAS, diferenciándolas de los TIPOS; según Peirce, lo que estoy utilizando en este escrito (y lo mismo sería en el caso de las correspondientes expresiones verbales) SON PALABRAS y NO SON SIGNOS LINGÜÍSTICOS; los Signos Lingüísticos pertenecen al (a) Sistema de la lengua y HAY UNO SÓLO de cada variante posible; las Réplicas o Palabras son las actualizaciones de esos Signos Lingüísticos cuando se los utiliza en el (b) Discurso y SU NÚMERO ES ILIMITADO; la concreta eficacia significativa para semantizar el mundo pertenece a las Palabras, no siendo los Signos Lingüísticos y su Gramática más que las posibilidades que permanecen inoperantes hasta su actualización en la Habla. En este sentido digo de los (1) Textos legales que no construyen el significado jurídico de las entidades del entorno fenoménico, sino que se requiere su actualización en las sentencias (del Derecho Civil, Penal, Económico, Administrativo, etc., y en cualquier de sus instancias) y/o en los pertinentes documentos legales (escrituras de propiedad, testamentos, actas de matrimonio o de defunción, documentos de identidad, recibos de compra, etc.). Por supuesto, así como tras los enunciados verbales están las reglas sintácticas y el léxico que constituyen el Sistema de la Lengua y norman su utilización, tras todos esos documentos (a los que, aquí, aludo a título meramente ejemplificativo) está el Sistema jurídico que valida (o no) la eficacia jurídica de su utilización.

En este sentido afirmo que EL SIGNIFICADO JURÍDICO DE LOS OBJETOS O COMPORTAMIENTOS DE NUESTRO ENTORNO ESTÁ CONSTRUIDO POR LA SENTENCIA Y/O POR LOS PERTINENTE DOCUMENTOS, EN AMBOS CASOS LEGALMENTE EMITIDOS, o sea, cumpliendo con los requisitos y condiciones que, para su producción, establecen las leyes. Por eso mismo, de un determinado objeto o comportamiento no puede decirse que tenga significado jurídico más que en la medida en que le ha sido, específica e individualmente, atribuido tal significado desde una determinada sentencia o documento que a él se refiere. Previo a esta situación de haber sido jurídicamente enunciado, sólo tiene la posibilidad de adquirirlo.

Continúo, por tanto, ratificando la proximidad de este enfoque semiótico con lo que expresa la máxima jurídica: "lo que NO está en las actas, NO está en el mundo"

Una pregunta que puede formularse, en este mismo orden de reflexión, aplicada a un objeto de conocimiento completamente diferente, sería: ¿Existía el INCONSCIENTE antes de que Freud lo enunciara?; o bien, para darle un contenido empírico específico: ¿Julio César tenía inconsciente? ¡Cuidado con la respuesta!

Incidentalmente, también considero no pertinente afirmar que las resoluciones judiciales puedan asimilarse a los que Peirce designa como "legisignos"; esa caracterización es pertinente cuando se habla de leyes o cualquier TIPO de normas jurídicas. Las resoluciones judiciales y los documentos con validez legal, relativos a objetos o comportamientos concretamente identificados a los que antes aludí, creo que corresponde considerarlos como "dicensignos simbólicos ("symbolic dicensigns"), en

cuanto registran concretas situaciones existenciales a las que tribuyen una concreta calidad jurídica, como RÉPLICAS, efectivamente actualizadas, de aquellos TIPOS.

Continuaré pronto.

Cordialmente,

Juan

## 1.3.16. SEMIÓTICA DE LOS SISTEMAS COMPLEJOS

Mensaje 7046

**Fecha:** Sáb Jun 24, 2006 9:14 am

**Semiótica de los sistemas complejos 7. Biosemiótica**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Quisiera compartir esta muestra o posibilidad de aplicar la METODOLOGÍA SEMIÓTICA a terrenos aparentemente alejados de ámbitos en los que suele confiarse en su eficacia. Después se verá si logramos alcanzar los resultados esperados; al menos se verá si hemos acertado con el concreto modo en que la implementemos. Es un Proyecto de Investigación que habrá que desarrollar paso a paso. Les transcribo algunos enunciados para encuadrar el NOMBRE y los OBJETIVOS fundamentales del Proyecto.

Su NOMBRE:

"ANÁLISIS, APLICACIÓN Y DESARROLLO DEL DISEÑO INDUSTRIAL EN EL CAMPO DE LA BIOMECAÁNICA." Y tiene un subtítulo en el que se esboza la audacia semiótica: "Interpretación semiótica de las interrelaciones clínicas, proyectuales y constructivas, en técnicas de recuperación."

En cuanto a sus sus OBJETIVOS, están formulados de la siguiente manera: "La hipótesis que se pretende demostrar está vinculada con el diseño y desarrollo de protectores de cadera como preventores de lesiones óseas, componentes ortésicos, componentes protésicos y todos aquellos elementos relacionados con las terapias de rehabilitación, constituidos por sistemas objetuales, pensado desde el Diseño Industrial y la Biomecánica, como herramienta de mediación sobre modelos operativos construibles bajo la denominación de exoesqueletos, para la asistencia en la Fisiatría y la Kinesiología, en un contexto de dependencia de desarrollos vinculados a tecnologías de alto costo, en la mayoría de los casos desarrollados en otros países, donde los avances en este campo son sustantivos, impactando sobre los costos de los sistemas de salud nacional."

Y aquí es donde tiene entrada la propuesta de la METODOLOGÍA SEMIÓTICA:

"Se toma en cuenta, en lo específico de este Proyecto, la interrelación de 3 niveles fundamentales de discurso: el clínico, el proyectual y el realizativo.

El DISCURSO CLÍNICO se construye en función de los conceptos médicos y kinésicos que evalúan el estado y posible evolución de determinado organismo humano y surgirá tanto desde un enfoque teórico general, como en referencia a concretos individuos y situaciones. Este discurso se desarrollará a partir de componentes simbólicas, por lo que su análisis y el estudio de sus interrelaciones con los otros dos niveles requerirán los aportes epistemológicos y metodológicos de la Semiótica Simbólica.



El DISCURSO PROYECTUAL se construye a partir de los lenguajes gráficos que intervienen en la producción del diseño, en cuanto forma visual representativa de un futuro objeto posible en el que se concreten las exigencias provenientes del discurso clínico. Este discurso se construye, por tanto, a partir de componentes icónicas, por lo que su análisis y el estudio de sus interrelaciones con los otros dos niveles requerirán los aportes epistemológicos y metodológicos de la Semiótica Icónica.

Por su parte, el DISCURSO REALIZATIVO se construye a partir de la materia prima pertinente y su integración en un determinado objeto original, en cuanto entidad concretamente existente y destinada a la función exigida por el discurso clínico y configurada a partir de las posibilidades establecidas por el discurso proyectual. Este discurso se construye, por tanto, a partir de componentes indiciales, por lo que su análisis y el estudio de sus interrelaciones con los otros dos niveles requerirán los aportes epistemológicos y metodológicos de la Semiótica Indicial.

De esta manera, ninguna de las tres etapas que intervienen en el proceso de investigación destinado a proporcionar una solución posible a una determinada carencia o impedimento físico-anatómico es independiente de los otras dos y exigen la consideración concurrente de sus características y exigencias específicas. Los conceptos del discurso clínico requerirán ser TRADUCIDOS al discurso icónico que permita realizar, en la forma del diseño gráfico, las posibilidades efectivas que habrá de poseer el producto resultante. Esta interacción resulta adecuadamente propuesta y explicada desde la perspectiva del discurso intersemiótico."

Este es el perfil por dónde se supone que se infiltra la METODOLOGÍA SEMIÓTICA, en el Proyecto.

Hace pocos días, ha circulado el mensaje que envió el Codirector del Proyecto, DI Julio Longarzo, comunicando, muy discretamente, el tema y solicitando orientación. Hoy lo completo yo, como Director, más escandalosamente, esperando que las imágenes de Peirce y de Saussure, que deben andar tras los espejos de nuestras casas, nos ayuden a llevarlo a buen término. Y, en definitiva, que nos ayuden a contar con el comentario de nuestros colegas en SEMIOTICIANS, para ir sabiendo qué les parece aceptable y qué les parece discutible de este desplazamiento metodológico.

Cordialmente,

Juan

## 1.4. ¿PARA QUÉ SIRVE LA SEMIÓTICA?

Message 1159

**Date:** Fri Jun 8, 2001 10:04 am

**¿Para qué sirve la semiótica? 1. Semiótica, ¿para qué?**

**From:** "Morentin"

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Hago un paréntesis en el desarrollo de esos conceptos que estoy tratando de ir perfilando acerca de la SEMIÓTICA INDICIAL.

Quizá estoy motivado por el extenso silencio que se escucha en SEMIOTICIANS.

Y quizá también por la preocupación generalizada, en el sentido de aceptar como académicamente (e incluso culturalmente) válido tan sólo a aquel conocimiento que proporciona, directa o indirectamente (pero mejor en el primer caso), algún beneficio a la comunidad.

En este sentido o en otros que los integrantes de SEMIOTICIANS prefieran, propongo a todos que aporten su respuesta personal a esta simple pregunta:

¿PARA QUÉ SIRVE LA SEMIÓTICA?

Cordialmente.

Juan

## 1.5. ¿CUÁL ES LA FUNCIÓN POLÍTICA DE LA SEMIÓTICA?

Mensaje 1967

**Fecha:** Dom May 19, 2002 2:26 pm

**La función política de la semiótica 1**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

En un momento histórico tan complejo como el presente (y no sólo COMPLEJO por inmediato y por ser el que nos toca resolver para sobrevivir, sino complejo comparativamente con otras épocas de la historia) me parece oportuno formularos esta consulta acerca de:

¿CUÁL ES LA FUNCIÓN POLÍTICA DE LA SEMIÓTICA?

Por supuesto que la respuesta va a depender de lo que entendamos por "POLÍTICA" y de lo que entendamos por "SEMIÓTICA" y de lo que consideremos que sea EL MODO COMO LOS SEMIÓLOGOS DEBAMOS INTERACTUAR EN RELACIÓN CON EL PODER.

Yo considero que cuando la semiótica se reactualizó y tuvo una etapa de particular esplendor, en las décadas del 60 y del 70 del siglo pasado y en cuyo epicentro estuvo el mayo francés del 68, fue porque asumió la función política de DESARTICULAR las estructuras del discurso hegemónico, DEMOSTRAR que lo establecido no equivale a lo verdadero y CONVENCER acerca de la inconsistencia de los grandes sistemas ideológicos.

Yo voy a seguir escribiendo acerca de la SEMÁNTICA VISUAL y de otros temas teóricos porque es la forma en que exploro los límites de la semiótica, PERO NO SÓLO ESO; y voy a continuar dando clases y organizando y dirigiendo equipos de investigación porque es la forma en que me propongo compartir lo que sé y lo que voy averiguando acerca de la semiótica, PERO NO SÓLO ESO; justamente, en ESO OTRO, a cuyo hacer también siento que estoy vinculado, consiste MI FUNCIÓN POLÍTICA COMO SEMIÓLOGO.

Tengo mi propia intuición y convicción acerca de cómo hacerlo y, a veces a ciegas, a veces como el tuerto-rey, a veces (¡Ojalá!) con clarividencia, lo voy haciendo; como creo que lo hacemos todos.

Pero necesito más; necesito, como creo que necesitamos todos, de la reflexión de los otros, de vosotros, de los compañeros de este diálogo plural que está instalado en SEMIOTICIANS.

Ésta es la razón de esta propuesta, a la que pido que cada uno le dé respuesta desde su propia perspectiva, para saber, para escuchar, para sentirnos acompañados, aún en la

disidencia, acerca de lo que, COMO SEMIÓLOGOS, NOS CORRESPONDE HACER POLÍTICAMENTE.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 2049

**Fecha:** Mié Jun 5, 2002 4:09 pm

**La función política de la semiótica 22. Diálogo semiótico**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Es constante tónica de SEMIOTICIANS el respeto por la opinión del otro. Ninguno de nosotros nos constituimos en maestro, sino meramente en expositor de determinada idea o explorador de determinada propuesta o interrogador del saber de los otros respecto de una laguna o de una curiosidad. Y si surge el disenso, con todo lo que tiene de festejable, cada uno dice lo propio, esperando que el otro escuche y con la casi seguridad de que son muchos los que escuchan y podrán reflexionar e ir optando. Siempre en procura de elaborar una textualidad semiótica que sea efectivamente útil al desarrollo del conocimiento, individual, social y académico, en el ámbito de las ciencias sociales (al menos, por ahora) y a la aplicación de ese conocimiento para la paz, el bienestar y el desarrollo de todas las potencialidades de todos y de cada uno de los integrantes de la humanidad.

Considero esencial que todos continuemos participando de este DIÁLOGO SEMIÓTICO, sintiendo que la opinión de cada uno ha sido escuchada, haya sido o no compartida y, así, que cada uno sienta la ilusión de volver a participar con un nuevo mensaje y abra el Correo, en cada oportunidad, con la ansiedad de constatar si ha sido comprendido, con curiosidad por enterarse de lo que otros opinan, y con la decisión de volver a intentarlo cuando de su mensaje sólo le retorne silencio.

RIGOR, RESPETO Y CORDIALIDAD, según cada uno de nosotros entienda cada uno de estos términos, es lo que propongo que se mantenga como clima intelectual y afectivo en SEMIOTICIANS.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 2124

**Fecha:** Dom Jun 16, 2002 6:54 pm

**La función política de la semiótica 24. Última observación**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS

y estimado Francisco Umpiérrez:

Te dije que no difundiría fragmentos de tu correspondencia privada con Jaime Nubiola y así lo hago.

Otra cosa: no nos comunicamos con nuestros compañeros de SEMIOTICIANS desde ningún tono de maestro ni de autoridad; ni para aprobar, ni para desaprobar. En nuestra Lista hay miembros que son figuras de la mayor importancia en el campo de la Semiótica y de la Lingüística y hay alumnos que comienzan a relacionarse con eso que no saben muy bien de qué se trata, pero que han oído nombrar como "Semiótica". Nadie, hasta ahora y, en lo que de mí depende, así va a continuar, le ha dicho a nadie algo como "Tu trabajo te ha costado, pero da gusto leer tu colaboración. Has hecho muy buenos resúmenes. Yo creo que los colaboradores de Semioticians apreciarán de buen grado la calidad y el valor de tu esfuerzo." Nadie escribe desde una actitud de tanta autovaloración; es la última vez que paso un texto en ese tono. Es natural que manifestemos nuestro acuerdo o desacuerdo con algo, pero no "ex cathedra", porque hay bastantes miembros que tienen derecho a hacerlo y, no obstante, nunca lo han hecho. No es aceptable que, desde una perspectiva personal, se utilicen expresiones como la que entrecomillé.

Lo dije al principio, aquí nadie es maestro de nadie; todos leemos y, si queremos participar, damos, RESPETUOSAMENTE, nuestra opinión o respondemos, en la medida de nuestros conocimientos, a la consulta que alguien haga. Y considero falta de respeto TANTO EL CRITICAR AGREDIENDO, COMO EL CONSIDERARSE CON AUTORIDAD PARA DAR POR APROBADOS los textos que otro escribe.

Juan Magariños de Morentin

---

Mensaje 2407

**Fecha:** Dom Sep 1, 2002 7:23 pm

**La función política de la semiótica 36. La fiabilidad de la semiótica**

Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Ya finalizado el V CONGRESO DE LA FELS, en Buenos Aires, creo que corresponde manifestar la alegría por el excelente nivel de las ponencias y de las intervenciones de los congresistas.

Invito a quienes participaron a enviar a SEMIOTICIANS un RESUMEN de su ponencia; NI TAN BREVE como el que se publicó en el "Libro de resúmenes", NI TAN EXTENSO como la propia ponencia. Quizá, incrementar el RESUMEN con algún comentario acerca de lo que aportaron, EN VIVO, las intervenciones de los asistentes. Sugiero una extensión máxima de 30 LÍNEAS. La finalidad sería dar a conocer lo tratado a quienes no pudieron concurrir. Yo mismo estuve afectado por un fuerte resfrío que me impidió concurrir a muchas de las mesas, cuyas exposiciones y debates me debí contentar con suponer interesantes.

Yo hablé de SEMIÓTICA INDICIAL y desarrollé un muy limitado esbozo de investigación a cerca de la LECTURA SEMIÓTICA DE LOS CEMENTERIOS, en base al estudio que sobre el CEMENTERIO DE LA CIUDAD DE LA PLATA está trabajando el equipo que dirige Carlota Sempé. Como voy a continuar comunicando, a través de SEMIOTICIANS, ambos aspectos, el de la SEMIÓTICA INDICIAL y el de su aplicación al ANÁLISIS DE LA SIGNIFICACIÓN QUE ADQUIEREN LOS CEMENTERIOS, en la comunidad correspondiente, me limito ahora a esta elemental

información. Comento, no obstante, que hubo mucho interés en integrarse semiólogos de muy diversos lugares a un PROYECTO VIRTUAL sobre la temática. Quiero pensar que, en esta oportunidad, se va a constituir ese EQUIPO VIRTUAL, que he tratado de organizar en algunas oportunidades, tal que permita recolectar, analizar y explicar el significado que, en diversos países y culturas, se le atribuye a los CEMENTERIOS.

Pero lo que hoy quisiera resaltar fue una observación que se formuló en la mesa organizada por Estela Zalba, sobre "ENSEÑANZA DE LA SEMIÓTICA: METODOLOGÍA Y ESTRATEGIAS", en la que me invitó a participar. Dicha observación se refirió a la PRESCINDENCIA que determinadas disciplinas sociales, como la antropología, la historia, el derecho, la sociología, etc., manifiestan con respecto a la SEMIÓTICA. Esto tiene sus limitaciones, ya que en todas esas disciplinas y en otras afines, se encuentran textos que se refieren a la eventual relación entre cada una de ella y la semiótica. Pero lo real es que, cuando se trata de desarrollar investigaciones académicas en tales disciplinas, el papel asignado a la semiótica no pasa de ser el de una forma de reflexión un tanto "pintoresca" que hasta puede sugerir desarrollos originales, pero a la que nunca se le otorgaría el papel de metodología fundamental para alcanzar el objetivo propuesto. Como consecuencia, en la mayoría de las disciplinas sociales, sigue predominando el ANÁLISIS CUANTITATIVO como el único capaz de aportar un rigor CREÍBLE, pese a ser por lo general INCONDUCTENTE, con relegamiento del ANÁLISIS CUALITATIVO que sería el específicamente PERTINENTE. Y esto me llevó a formular una observación acerca de "LA CARENCIA DE FIABILIDAD" que afecta a los estudios de base semiótica.

Voy a ir insistiendo en el tema, en posteriores mensajes, pero me gustaría que se planteasen otras opiniones que enriqueciesen esa expresión, ratificándola, limitándola o negándola. Mi percepción del problema es que algunas actitudes extremas o relativamente extremas asumidas desde la semiótica (o sea, por los semiólogos) han tomado MAYOR VIGENCIA IDENTIFICADORA que los trabajos que tratan de ir develando cuáles son sus modos específicos de trabajar, cuáles son sus operaciones y cuáles son los logros que pueden esperarse de su aplicación a esas disciplinas sociales. Probablemente es muy insuficiente lo que voy a decir, pero creo que, con frecuencia, los semiólogos optan por CONSTRUIR ESPECULACIONES METAFÍSICAS, O TRATAN DE EMULAR CON SU TEXTO EL POTENCIAL ESTÉTICO DE OTRO TEXTO EN ESTUDIO, O DE SORPRENDER CON ORIGINALIDADES VÁLIDAS PARA UNA PROPUESTA CREATIVA PERO INOPORTUNAS EN UN TEXTO RIGUROSO Y ANALÍTICO, en vez de dirigir su mejor esfuerzo a EXPLICAR EL PROCESO DE PRODUCCIÓN Y DE INTERPRETACIÓN, E INCLUSO DE SUPERACIÓN, DEL TEXTO EN ESTUDIO, tal como todo ello acontece en un determinado contexto social, tarea que puede y debe mantener el rigor de operaciones explícitas y la secuencia de razonamientos conducentes a un determinado objetivo. LA SEMIÓTICA PUEDE UTILIZARSE TANTO PARA LA PRODUCCIÓN COMO PARA EL ANÁLISIS, pero son tareas completamente diferentes. Lo que los antropólogos, historiadores, sociólogos o juristas ESPERARÍAN DE LA SEMIÓTICA, no consiste en la producción de textos antropológicos, históricos, sociológicos o jurídicos, sino que quisieran encontrar en ella LA EXPLICACIÓN, por ejemplo, de por qué determinado texto, con el que una determinada comunidad construye el sentido y la significación del universo en el que vive, ha llegado a estar vigente y la de CÓMO QUEDA INTERPRETADO ESE UNIVERSO, a partir de esas formas de estar

enunciado del modo en que lo está. Y "mutatis mutandis" la misma expectativa llevaría a los juristas, sociólogos, historiadores, etc., a recurrir a la semiótica como metodología explicativa de la eficacia de sus correspondientes textos (icónicos, indiciales o simbólicos).

Si algunos están de acuerdo, bien; si otros se rasgan las vestiduras y denuncian un exceso de racionalismo en mi planteo, también. Lo que a todos pediría es que completen lo apenas esbozado en estas líneas, para seguir trabajando juntos.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 2505

**Fecha:** Dom Oct 13, 2002 8:14 pm

**La función política de la semiótica 36. La eficacia política de la semiótica**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Pese a que la vida de todos en Argentina y la mía en la Universidad Nacional de La Plata continúa con particular complejidad y falta de claridad en cuanto a su futuro, retomo el hilo de nuestras temáticas, esperando aportar algo más a la constitución de la SEMIÓTICA como disciplina EFECTIVAMENTE EFICAZ.

Recupero el esquema de lo que constituye la base para la posibilidad de un diálogo (lo que incluye el acuerdo y el disentimiento), acerca de LO QUE SE CONSIDERA QUE ES LA SEMIÓTICA y acerca de los aspectos en los que aflora lo que he planteado como "LA FUNCIÓN POLÍTICA DE LA SEMIÓTICA", dando con ello título al Simposio que coordiné en las VII JORNADAS REGIONALES DE INVESTIGACIÓN EN HUMANIDADES Y CIENCIAS SOCIALES, celebradas en la UNIVERSIDAD NACIONAL DE JUJUY.

El encuadre general de la propuesta insiste en LA CONCEPCIÓN DINÁMICA Y OPERATIVA de la semiótica. Por tanto, la mayoría de las propuestas resultarán familiares a los lectores habituales (y atentos) de nuestra Lista. Sugiero que se mantenga esa atención, porque hay algunos cambios o, más bien precisiones, que pueden ayudar a comprender mejor el objetivo que le atribuyo a nuestra disciplina, así como a hacerla ADECUADAMENTE EFICAZ, como instrumento de investigación utilizable por las CIENCIAS SOCIALES en general.

Mantengo la presentación formal de ESQUEMAS, para que, a partir de ellos y focalizando sobre alguno de sus aspectos fácilmente identificables, pueda surgir el COMENTARIO.

-----

1.

Puede entenderse la SEMIÓTICA

como el conjunto de OPERACIONES explícitas, necesarias y suficientes,

para EXPLICAR

- la producción

- comunicación

- y transformación

de las INTERPRETACIONES VIGENTES, en determinada sociedad, de determinados FENÓMENOS SOCIALES.

-----

2.

LA SEMIÓTICA COMO INSTRUMENTO DE INVESTIGACIÓN

requiere

a. la identificación de un PROBLEMA

b. la formulación de una HIPÓTESIS

c. la DECISIÓN DE PROBAR esa hipótesis

-----

3.

ESPECIFICACIONES:

a - EXPLICAR no la VERDAD, sino la VIGENCIA

b - "VIGENCIA": fuerza de implantación, en determinada sociedad, de determinados hábitos cognitivos >>> EFICACIA POLÍTICA DE LA SEMIÓTICA

c - "FUERZA": no es dominación, sino combate y dialéctica >>> EFICACIA POLÍTICA DE LA SEMIÓTICA

d - "IMPLANTACIÓN": es cultivo, luego cultura (germinación, crecimiento, fructificación y nueva germinación) >>> EFICACIA POLÍTICA DE LA SEMIÓTICA

e - "HÁBITOS COGNITIVOS": no SIGNIFICADOS, sino INTERPRETACIONES CONCRETAS

f - "EL SIGNIFICADO" >>> es METAFÍSICO >>> por eso, pretende constituirse en LA VERDAD

g - INTERPRETACIÓN CONCRETA >>> la que llega a TEXTUALIZARSE >>> la que llega a estar EFECTIVAMENTE DICHA

h - "DETERMINADA" >>> "no generalizable a CUALQUIERA"

i - "OPERACIONES" (en cuanto dinámicas e imprevisibles) >>> lo que excluye la utilización de MODELOS (por estáticos y previsibles)



j - "EXPLÍCITAS" >>> las operaciones habrán de ser MATERIALES y no VIRTUALES

k - "NECESARIAS Y SUFICIENTES" >>> SÓLO Y NADA MÁS que las requeridas para probar la hipótesis

l - "LA PRODUCCIÓN COMUNICACIÓN Y TRANSFORMACIÓN (de las INTERPRETACIONES VIGENTES) >>> son las etapas y avatares del combate social entre los hábitos cognitivos >>> EFICACIA POLÍTICA DE LA SEMIÓTICA

-----

Pero, no obstante y en definitiva, se está afirmando UNA VERDAD:

"ES CIERTO QUE ESAS INTERPRETACIONES ESTÁN VIGENTES"

Lo que no es lo mismo que afirmar QUE ESAS INTERPRETACIONES SEAN VERDADERAS.

Esto último construiría UN DOGMATISMO.

Lo primero reconoce LA EFICACIA DE LO EFECTIVAMENTE DICHO.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 2560

**Fecha:** Dom Oct 27, 2002 8:45 pm

**La función política de la semiótica 38. Interpretación textualizada vs. significado**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS

y, en especial, estimada Dora:

Tu intervención toca uno de los puntos sensibles en el proceso de reflexión crítica, acerca del USO DE CIERTOS TÉRMINOS QUE IMPLICAN UNA POSICIÓN IDEOLÓGICA que uno no comparte, aunque LA HABITUALIDAD EN EL USO DEL TÉRMINO tiende a parecer que disimula o minimiza la contradicción.

Mi problema toca, en esta oportunidad, al término "SIGNIFICADO". Lo vengo utilizando con la tranquilidad aparente de que, si exijo a otros y cuido yo el rigor en la explicación de las características de su producción, el término es confiable. Pero siempre ha permanecido haciendo ruido en mi memoria la observación de Wittgenstein acerca de su carácter fundamentalmente METAFÍSICO. Hasta que ya se me han hecho insoportables los implícitos de su utilización. Menciono, ahora, sólo dos aspectos: se tiende a hablar de "EL significado", con lo que se supone su UNICIDAD y con el consecuente implícito de que, si es UNO ÚNICO, es que contiene, o pretende alcanzar, LA VERDAD del fenómeno acerca del que se predica.

Referirse a "EL SIGNIFICADO de algo" supone, por tanto, ignorar la PLURALIDAD SOCIAL que interviene en su construcción y supone afirmar la posibilidad de una ACTITUD AUTORITARIA que pretenderá eliminar cualquier interpretación del

fenómeno en cuestión, salvo la de quien detenta el poder, que se estaría ejerciendo para proteger a la sociedad del ERROR; porque se estaría afirmando que existe UN SIGNIFICADO y que cualquier otro concepto o valoración que se pretenda atribuir a dicho fenómeno estaría al margen de tal significado, o sea, sería FALSO.

Pero, además, es una expresión que pareciera DECIRLO TODO sin DECIR NADA en definitiva. Entonces, ¿a qué nos referimos cuando hablamos de "el significado de algo"? A una ESENCIA que radicaría en ESE ALGO, de modo previo e independiente del hombre, de su capacidad de percepción y de pensamiento . Pero el significado, aún en su expresión metafísica, es un "objeto" (cognitivo) fundamentalmente humano, que no existía antes de que el hombre estuviese sobre la tierra.

De lo que podemos hablar con cierto rigor, me parece, es de las INTERPRETACIONES que los integrantes de determinada sociedad atribuyen a determinado fenómeno en determinado momento histórico. Estas interpretaciones habrán de ser necesariamente PLURALES Y CAMBIANTES, acompañando al desplazamiento temporal y/o espacial.

Pero, todavía ocurre que tales interpretaciones no podemos conocerlas hasta que no se TEXTUALIZAN, o sea, se manifiestan mediante las palabras, las imágenes o los comportamientos que producen los correspondientes intérpretes. Es decir, que el significado sería incognoscible, como lo es la interpretación, pese a su mayor concreción, adecuación y pertinencia, MIENTRAS NO SE COMUNICA. Considero, por tanto, que hablar del significado es hablar de una entealequia tras la que oculto o mi ignorancia o mi voluntad de imponer mi interpretación privada o sólo compartida por el grupo a cuya ideología adhiero.

En cambio, hablar de LA INTERPRETACIÓN TEXTUALIZADA por los integrantes de determinada sociedad en determinado momento de su historia, supone una referencia a los diversos HÁBITOS COGNITIVOS en función de los cuales se dinamiza la comprensión del mundo tal como resulta construida por distintos grupos, efectivamente identificables, en esa determinada sociedad y en ese determinado momento de su historia.

Sin duda hay sobreentendidos en la parquedad de mi esquema del 13 de octubre y continúa habiéndolos en esta breve expansión que formulo hoy. Pero, AL IR TEXTUALIZANDO LA INTERPRETACIÓN QUE LE ATRIBUYO AL FENÓMENO DE LA SIGNIFICACIÓN, doy lugar al acuerdo y a la disidencia que habrán de permitir conocer la forma de la pluralidad social, en este determinado aspecto, sin apuntar a eliminarla sino a mantenerla en su específica dinámica SUPERADORA (tampoco en cuanto progreso, sino en cuanto generadora de nuevas interpretaciones que exigirán, en el dédalo dialéctico de la historia, otras superaciones nuevas).

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 2614

**Fecha:** Jue Oct 31, 2002 8:09 pm

**La función política de la semiótica 40. Interpretación textualizada vs. significado**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS

y, en especial, estimado Antonio:

Te agradezco tu comentario, tu discrepancia y tu recordatorio de que compartimos el objetivo de que SEMIOTICIANS sea, cada vez más, un "foro de discusión vivo y abierto".

Y ahora vamos a lo nuestro. De alguna manera no entiendo la discrepancia. En principio, no veo qué diferencia establece utilizar el término "SIGNIFICANCIA", en vez de "SIGNIFICADO"; o sea, yo consideraría a los dos METAFÍSICOS, ya que lo que por su intermedio se afirme o se niegue es igualmente improbable..., por la común cualidad VIRTUAL (en cuanto abstracción y mera posibilidad) y hasta tanto uno u otro o ambos no se hagan explícitos mediante su TEXTUALIZACIÓN. Concuero, al menos en un cierto sentido, con tu distanciamiento de una SEMIÓTICA INTERPRETATIVA, en beneficio de una SEMIÓTICA PRODUCTIVA. Y aquí es donde no sé si hablamos de los mismo, o no. Yo opto por trabajar en base a una INTERPRETACIÓN TEXTUALIZADA, en cuanto a la PRODUCCIÓN TEXTUAL de determinado intérprete, el cual, a través de esa TEXTUALIZACIÓN muestra las componentes que intervienen en la INTERPRETACIÓN que está atribuyéndole a determinada propuesta perceptual. Dicho sea esto, pese a cierta suspicacia que me suscita el FUNCIONALISMO implicado en la oposición entre las dos semióticas.

Cuando planteas, Antonio, que para ti, la PRODUCCIÓN SIGNIFICANTE precede necesariamente a la TEXTUALIZACIÓN DISCURSIVA, no te entiendo, porque, desde mi perspectiva en ambos casos estoy designando LO MISMO.

PRODUCIR es TEXTUALIZAR, en especial, si no limitamos lo DISCURSIVO al LENGUAJE, sino que abarcamos todas las formas de lo SIGNIFICANTE, lo que, en sentido peirceano, abarcaría lo ICÓNICO, lo INDICIAL y lo SIMBÓLICO. Lo que estoy implicando es que, por ejemplo, la IDEA POÉTICA no preexiste a la EXPRESIÓN POÉTICA, sino que esta última es la que la concreta, no siendo, antes de su EXPRESIÓN o PRODUCCIÓN SIGNIFICANTE o TEXTUALIZACIÓN DISCURSIVA, más que una brumosa sensación de una necesidad expresiva. Es algo que mantengo desde su procedencia hjelmsleviana, en cuanto hace referencia a la necesidad de la FORMA DE LA EXPRESIÓN para que la SUSTANCIA DEL CONTENIDO tome, a su vez, una FORMA (todo ello en el seno de una dialéctica histórica que supere la base estructuralista inherente a Hjelmslev).

Que el SIGNIFICADO sea ineludiblemente CONSTRUIDO exige entrar al ACONTECIMIENTO de su construcción; esto dices, aproximadamente, y es algo que también yo mantengo vigente en todas las instancias de las investigaciones en las que incursiono. Pero es que cuando puedo EXPLICAR ese proceso de CONSTRUCCIÓN del SIGNIFICADO es que he podido tomar contacto con la INTERPRETACIÓN

TEXTUALIZADA que ha sido producida por el intérprete y a partir de la cual, POR INFERENCIA, identifico las componentes de tal significado.

O sea, como ya alguna vez expresé en otro mensaje, la INTERPRETACIÓN ES SIMÉTRICA DE LA PRODUCCIÓN; simétrica en sus operaciones constructivas y en los interpretantes intervinientes ("interpretantes" en cuanto signos utilizados por el intérprete-productor). Con la fundamental consecuencia de que, para conocer los HÁBITOS INTERPRETATIVOS de un eventual intérprete resulta imprescindible conocer sus HÁBITOS PRODUCTIVOS; lo que fundamenta la tarea de los ESTUDIOS DE OPINIÓN (o de MARKETING), para garantizar una cierta correspondencia entre, por ejemplo, el discurso político o el mensaje publicitario QUE VA A SER EMITIDO y los HÁBITOS INTERPRETATIVOS de quienes van a interpretarlo, lo que garantiza un principio de adecuación o de aceptabilidad por parte de tales intérpretes, que es lo que en definitiva se trata de obtener.

Creo que se vincula también con tus estudios acerca de la SEMÁNTICA DEL PRODUCTO; ¿semántica construida por quién? ¿Por el COMUNICADOR del producto o por el INTÉRPRETE de la comunicación? ¿O por ambos, confluyendo en un MUNDO SEMIÓTICO POSIBLE en que la comunicación y la interpretación se coordinan con eventuales diferencias, pero sin contradicciones manifiestas? En este y otros semejantes fenómenos de PRODUCCIÓN E INTERPRETACIÓN, creo que es donde el concepto de "SIGNIFICADO" ocupa una posición metafísica (ya que sería un supuesto no fundamentado, pero con pretensión de unicidad y centralidad, acerca de lo que cada uno de los protagonistas tiene en mente) que en nada beneficia, sino que, por el contrario, obstaculiza la eficacia comunicativa entre ambos.

Y también pienso que la adopción de este tipo de actitudes metodológicas, críticas y textualmente fundamentadas, contribuyen a estabilizar la CONFIABILIDAD que la SEMIÓTICA merece alcanzar en el ámbito de las CIENCIAS SOCIALES; un tema que también a ambos nos preocupa.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 2665

**Fecha:** Sáb Nov 9, 2002 11:20 am

**La función política de la semiótica 44. Interpretación textualizada vs. significado**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Parece que se plantea como un acotamiento lingüístico para referirnos al tema del SIGNIFICADO.

Yo más bien lo encuadro en la SEMIÓTICA, con lo que simplemente me estoy refiriendo a cualquiera de los SISTEMAS DE SIGNOS (iconos, índices o símbolos) que manejamos.

Pero lo que en especial me interesa es contrastar la posible validez del siguiente enunciado: CON EL TÉRMINO "SIGNIFICADO" (referido al de cualquier fenómeno social y no sólo a los fenómenos de la lengua) SE MENCIONA UN CONJUNTO DE

CONCEPTOS Y VALORACIONES QUE SE ATRIBUYEN A DETERMINADO FENÓMENO (trátese de un objeto lítico arqueológico, de un comportamiento como acariciar a alguien, de un acto jurídico como firmar una carta-documento, de un concepto abstracto como la mente, de una actitud social como la solidaridad o también, por supuesto, de un término de la lengua como "gárgola"), SIENDO ESTE CONTENIDO ATRIBUIDO, SALVO POR SU VIGENCIA SOCIAL, A UN BRUMOSO SUPUESTO QUE, CON FRECUENCIA, CONDUCE AL DESENTENDIMIENTO EN LA COMUNICACIÓN (y a toda la riqueza que surge de la dialéctica dialógica). Siendo así las cosas, mi intento, al plantear el tema, NO ES algo, pero SÍ ES otro algo.

NO ES una propuesta (¡vieja propuesta!) de buscar una sociedad sin ambigüedades. Como acabo de insinuarlo, la ambigüedad y el eventual desentendimiento son los motores de la historia, al menos, cuando se la elabora civilizadamente (lo que hace que el problema esté en otra parte y no en la ambigüedad). Además, la LINGUA UNIVERSALIS, aparte de no ser deseable, es una quimera; como le ocurrió a Leibniz con la proliferación de las MATHESES en las matemáticas modernas.

SI ES una reflexión a tener en cuenta en el trabajo metodológico, cuando se estudia algún fenómeno social (con la finalidad de incrementar el conocimiento acerca de la corrupción o de dar a conocer la nueva marca de una sopa y de provocar su aceptación). En esta situación de trabajo, considero que el término "SIGNIFICADO" es metafísico, ya que puede aceptarse que nos referimos a LO MISMO, sin saber muy bien A QUÉ NOS ESTAMOS REFIRIENDO; en cuyo caso, ante una comunicación profesional (científica o publicitaria), la explicación acerca de por qué esa es la comunicación pertinente no puede basarse en una intuición metafísica y/o en una ambigüedad.

Por eso afirmo que al investigador le resulta más eficaz pensar en función de lo que he denominado "INTERPRETACIÓN TEXTUALIZADA". El SIGNIFICADO pertenece al ámbito virtual de la mente; la INTERPRETACIÓN TEXTUALIZADA (producida no sólo con palabras, sino también con imágenes, comportamientos, etc.) pertenece al plano de los fenómenos existentes. Al primero, LO SUPONGO; a la segunda, LA PERCIBO (sin que esto elimine, ni pretenda hacerlo, niveles sucesivos de interpretabilidad).

Y aclaro que, compartiendo la opción de Antonio, a esta INTERPRETACIÓN la considero un acto de PRODUCCIÓN; por eso le adoso la exigencia de que esté TEXTUALIZADA. De ahí, también, la SIMETRÍA que considero que existe entre interpretar y producir: si en mi interés de investigador está conocer la INTERPRETACIÓN que determinado individuo o sector social atribuye a determinado fenómeno, no tengo otro recurso que conocer sus modos de PRODUCIR (discurso verbal, pero también imágenes y comportamientos). Conocer la INTERPRETACIÓN requiere inferir el sistema de conocimiento de quien interpreta o sea, el sistema de significados que posee y utiliza. Conocer su PRODUCCIÓN (semiótica) requiere intervenir en sus textualizaciones (semióticas y no sólo lingüísticas), efectivamente existentes y sensorialmente perceptibles (sabiendo que esto no es una garantía definitiva, pero como dijo P. Suppes, "el universo de la ciencia no se asienta sobre roca, sino sobre arena").

A su vez, lo que denomino "HÁBITOS COGNITIVOS" (expresión próxima al Interpretante Final peirceano) no son entelequias supuestas, sino el resultado de

constatar las operaciones concretas que el productor aplica al material semiótico con el que se comunica cuando textualiza algunas de las interpretaciones posibles (LOS SIGNIFICADOS) de que dispone en el sistema virtual de su mente.

Cordialmente

Juan

---

Mensaje 2683

**Fecha:** Lun Nov 11, 2002 8:34 pm

**La función política de la semiótica 47. Interpretación textualizada vs. significado**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Quiero aclarar que no estoy buscando LA MEJOR DEFINICIÓN de "SIGNIFICADO", ni sus RELACIONES POSIBLES con otros aspectos del signo saussureano, o con otras instancias gramaticales o filosóficas de la comunicación.

Lo que sí trato de dejar establecido es que HAY UNA DIFERENCIA FUNDAMENTAL entre, por una parte, EL SIGNIFICADO QUE MANEJAMOS EN NUESTROS DIÁLOGOS COTIDIANOS (que es donde la SEMIOSIS INFINITA encuentra el terreno propicio para su espontánea reproducción y es de esperar que lo continúe encontrando, no sólo por el bien de la humanidad, sino para garantizar su conservación) y, por otra parte, EL SIGNIFICADO QUE PRETENDEMOS ESTABLECER Y EXPLICAR EN NUESTROS TRABAJOS DE INVESTIGACIÓN (donde también interviene la SEMIOSIS INFINITA, pero con otros ritmos y requerimientos).

La base semiótica, o sea, la materia prima semiótica con la que nos comunicamos dialogando o debatiendo los resultados de eventuales investigaciones ES LA MISMA; la diferencia radica en EL RIGOR con que se lo presenta y fundamenta al SIGNIFICADO en cuestión. Porque en esa diferencia radica la posibilidad de la existencia de las Ciencias Sociales.

Entonces, lo que digo es que el "SIGNIFICADO" no me parece un término adecuado para su utilización en la Ciencias Sociales, ya que ineludiblemente designa un conjunto indiferenciado de contenidos, que, además, no pueden ser ni COMPLETOS, ni CONSISTENTES, ni DECIDIBLES. Lo que las Ciencias Sociales necesitan son términos EXPLÍCITAMENTE DEFINIDOS y cuya definición se mantenga INALTERADA, al menos, en el transcurso del desarrollo de UN trabajo o investigación.

Para garantizar esto, he propuesto referirnos a las "INTERPRETACIONES TEXTUALIZADAS", en cuanto expresiones, por una parte, FALSABLES y, por otra, OPOSITIVA (o DIALÉCTICAMENTE) CONTRASTABLES, permitiendo, por tanto, constituir conjuntos discursivos DIFERENCIALES, que cumplan, en el interior de cada uno de ellos, con las condiciones de ser COMPLETOS, CONSISTENTES y DECIDIBLES (al menos, en la medida exigible al análisis riguroso de cualquier EXPRESIÓN SEMIÓTICA).

El término "INTERPRETACIÓN" (o, incluso, "INTERPRETANTE"), por sí solo es tan METAFÍSICO o INCONSTABLE, en cuanto a los componentes de su contenido, como el término "SIGNIFICADO". Por eso, considero necesario tomar en cuenta

aquellos que han sido TEXTUALIZADOS, o sea, exteriorizados en alguna de las formas semióticas posibles: SÍMBOLOS, ICONOS o ÍNDICES. En definitiva, considero necesario que cumplan con la condición de haber sido "efectivamente dichos", a la que constituye en eje de su programa de investigación el Foucault de La Arqueología del Saber. Con las interpretaciones así textualizadas pueden construirse las que él denomina "FORMACIONES DISCURSIVAS" y que, para expandirlas a los distintos órdenes de la semiótica, prefiero designar como MUNDOS SEMIÓTICOS POSIBLES. Son testimonio de la COHERENCIA NECESARIA, inherente a la comunicación de un determinado grupo social (con la dimensión que el estudio de tal coherencia permita asignarle), y de la CONTRADICCIÓN NECESARIA constitutiva de la pluralidad social (con la dimensión extendida hasta donde comience la identificación de tal contradicción).

En definitiva, reitero que no estoy buscando la mejor definición de "SIGNIFICADO", sino la descripción de aquellas operaciones analíticas que permitan identificar LA PARTE de los contenidos conceptuales que se manifiestan en la tarea de producción semiótica o comunicación. OTRA PARTE quedará inaccesible; como queda inaccesible a los lectores de esta textualización lo que estoy interpretando mentalmente de nuestro diálogo (y que forma parte de su SIGNIFICADO), pero que no materializo en ningún texto concreto. Y de la "lectura entre líneas" también nos previno Michel Foucault.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 2989

**Fecha:** Sáb Feb 8, 2003 11:34 am

**La función política de la semiótica 63. Para decir no a la guerra-Texto de galeano**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

No pretendo abrir un debate político que, como bien sabéis, siempre he excluido de nuestras comunicaciones.

Pero tampoco es posible que SEMIOTICIANS, tras un silencio pretendidamente intelectual y pretendidamente respetuoso de las opiniones individuales, ignore la recurrente falacia de que se está anunciando una guerra inmediata en nombre de una paz sospechosa.

Con la misma contundencia, manifiesto mi rechazo al fanatismo, al despotismo, al sojuzgamiento de los pueblos y de sus pensamientos, en nombre de supremas creencias, ideologías o personas.

Lo que no deja de ser una misma actitud con máscaras distintas.

Adhiero, pues, a la CAMPAÑA MUNDIAL CONTRA LA GUERRA, del 15 DE FEBRERO.

Cordialmente,

Juan



---

Mensaje 3085

**Fecha:** Lun Feb 17, 2003 9:15 am

**La función política de la semiótica 66. Volvamos a lo nuestro**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Algo está cambiando. Los millones de personas que le dijeron NO A LA GUERRA se han mostrado, los hemos visto, nos hemos mirado los unos a los otros, sabiendo que éramos muchos los que coincidíamos en una misma actitud.

Quizá no torzamos una voluntad belicista. Pero ya no será lo mismo que cuando las decisiones podían tomarse en secreto, porque la gente, los otros, nosotros, éramos prescindibles porque éramos invisibles.

Creo que la fuerza está en esa VISIBILIDAD. Conocemos las tramas de la manipulación, pero no obstante, la TELEVISIÓN y la INFORMÁTICA impiden lo oculto y manifiestan lo que, cuando ocurre, no puede ignorarse. Y esta es nuestra fuerza: que se nos vea, que se sepa lo que pensamos, lo que sabemos, lo que deseamos. Es nuestra ÁGORA y ahora sabemos que podemos utilizarla.

Volvamos a lo nuestro, sin dejar de mostrarnos, cuando se requiera, y sin dejar de mirar, constantemente.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 3093

**Fecha:** Lun Feb 17, 2003 6:52 pm

**La función política de la semiótica 68. La visibilidad**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS

y, en especial, estimado Rodolfo:

Por supuesto que estoy de acuerdo con tu comentario.

Respecto del mío, sólo formulo una pregunta: ¿Sin la TELEVISIÓN y la INFORMÁTICA el rechazo universal a la guerra hubiera podido interpretarse como un "ÉXITO ROTUNDO"?

Tú te demoras en lo que yo he denominado "las tramas de la manipulación".

Yo destaco el fenómeno de la VISIBILIDAD porque, siendo lo que tienen que vender, es también lo que habrá de terminar con el vendedor.

Cordialmente,

Juan



## 1.6. EL CAMBIO SOCIAL Y LAS NUEVAS FORMAS DE LA SEMIÓTICA

**Fecha:** Lun May 15, 2006 1:26 pm

**En qué tiene que cambiar la semiótica 1**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Un oscuro silencio se va extendiendo sobre la propuesta que me hicieron y que yo acepté, para coordinar un número de DESIGNIS acerca de LA SEMIÓTICA COMO EPISTEMOLOGÍA Y METODOLOGÍA. Lo atribuyo a una ingerencia de LA UNIVERSIDAD DE LA CALLE (no como Proyecto de Investigación, sino como fenómeno de aprendizaje comportamental en la interacción de pequeños grupos) en su Comité de Redacción, del que formo parte, pero a cuya última reunión (la del oscuro silencio) no he podido concurrir.

Ante esa situación propongo a los miembros de SEMIOTICIANS que "tomemos el toro por las astas" y continuemos reflexionando nosotros, a través de nuestros mensajes, en lo que significa esta posible consideración de LA SEMIÓTICA COMO EPISTEMOLOGÍA Y METODOLOGÍA.

El tema no nos resulta nuevo. Quien se interese en recuperar lo que hemos ido escribiendo (no con una 1ª persona del plural pontificia, sino referencial) sobre el tema puede visitar, fundamentalmente (porque también aflora en otras muchas partes), estos capítulos de nuestro "MANUAL DE ESTUDIOS SEMIÓTICOS":

<http://www.archivo-semiotica.com.ar/metodologia2.html> , donde aparecieron los desarrollos que fueron conduciendo a las exposiciones de la Mesa Redonda del Congreso de la FELS, en Maracaibo, a fines de octubre de 2005; y también en

<http://www.archivo-semiotica.com.ar/paraque.html> , donde entre todos (o, al menos, muchos) fuimos, durante casi todo junio y un poco de julio del ya lejano 2001, tratando de encontrar respuesta a la pregunta: ¿PARA QUÉ SIRVE LA SEMIÓTICA?

La intención, entonces, era (para DESIGNIS) y la recupero, ahora, como siendo (para SEMIOTICIANS) que expusiéramos nuestra personal experiencia acerca de lo que nos puede aportar la semiótica para el mejor (¿?) desarrollo de nuestra (inmediatamente futura) actividad cotidiana. O sea, sugiero que no nos encaramemos en un desarrollo teórico de connotaciones académicamente renacentistas (o lo que, en su momento, habrá sido semejante: no usar a las novelas de caballería para continuar atribuyéndole significado a un mundo que ya era galileano), sino que tratemos de identificar cuál es el uso posible de la semiótica en un contexto informático con más imágenes que escritura (que también es imagen, pero ya desde otro enfoque); de proliferación, junto a las comunicaciones personales, de las comunicaciones virtuales que le van poniendo fin a la sintaxis y a la ortografía etimológicas de las lenguas, para proyectarse sobre una sintaxis y una ortografía heurísticas; de exploración de las operaciones cognitivas para buscar la explicación posible para nuestra necesidad de humanización constante; de difuminación

de las nacionalidades (duramente conquistadas en el s. xv) en el complejo de migraciones que redefinen la convivencia, la democracia y su titularidad; y de tantas otras transformaciones que nos pido recuperemos mediante nuestra reflexión y en nuestros mensajes.

En definitiva, la pregunta que propongo a nuestra común reflexión es: ¿EN QUÉ TIENE QUE CAMBIAR LA SEMIÓTICA, PARA SEGUIR SENDO [¿O PARA LLEGAR A SER, DE UNA VEZ POR TODAS?] UN INSTRUMENTO EFICAZ?

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 7115

**Fecha:** Vie Jul 14, 2006 8:29 pm

**En qué tiene que cambiar la semiótica 5. La semiótica de los bordes I**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Hace algunas semanas, había planteado la siguiente pregunta, como propuesta a nuestra común reflexión, tendiente a reconfigurar los ámbitos epistemológico y metodológico de la semiótica:

¿EN QUÉ TIENE QUE CAMBIAR LA SEMIÓTICA, PARA SEGUIR SIENDO [¿O PARA LLEGAR A SER, DE UNA VEZ POR TODAS?] UN INSTRUMENTO EFICAZ (y añadido, provisionalmente) PARA EXPLICAR LA PRODUCCIÓN, INTERPRETACIÓN Y TRANSFORMACIÓN DEL SIGNIFICADO DE LOS FENÓMENOS SOCIALES?

La eventual respuesta no va a ser inmediata, ni exclusivamente mía. Habrá que irse aproximando, en un recorrido en el que espero sentirme acompañado por una buena parte de los miembros de nuestro Foro, desde ciertas indicaciones relativamente simples, hacia relaciones dinámicas interactuantes en ámbitos progresivamente más complejos.

Por mi parte, voy a retomar, como punto de arranque, el esquema, que expuse a fines del año pasado en el Congreso de la FELS en Maracaibo, en el que se interrelacionan los 3 elementos mínimos y necesarios que intervienen en la identificación ontológica de un SUJETO: PENSAMIENTO - SEMIOSIS - MUNDO. Este esquema puede recuperarse en:

<http://www.centro-de-semiotica.com.ar/gio.htm>

Se trata de 3 elementos, ninguno de los cuales se define con independencia de los otros dos. No hay PENSAMIENTO que no consista en el sistema de interpretaciones emergente de las enunciaciones producidas a partir del estado de determinada SEMIOSIS acerca de alguna entidad del MUNDO. No hay SEMIOSIS que no construya, para el PENSAMIENTO, una determinada interpretación de alguna entidad del MUNDO. Y no hay entidad del MUNDO que no se identifique mediante la interpretación de alguna SEMIOSIS en el sistema del PENSAMIENTO posible.

En esta INTERACCIÓN CONSTRUCTIVA, la transformación de cada uno de los 3 elementos es constante, de modo que cualquier identificación que se pretenda es

instantánea y ya histórica, apenas enunciada. Puede enunciarse la dinámica de las interrelaciones, proyectada hacia la inmediata transformación futura o recuperándola desde la inmediata transformación ya cumplida, pero no puede describirla como estando ocurriendo, porque apenas enunciada, y como consecuencia de tal enunciación, ya es otra.

En el PENSAMIENTO hay una transformación de sus límites posibles, en cuanto sistema virtual de interpretación, por la eficacia de la inclusión de un nuevo interpretante que, construido a partir del enunciado emergente desde determinada SEMIOSIS, permite percibir, en el MUNDO, un existente nuevo para el conocimiento.

Para cada individuo y para cada grupo social determinado, tanto en las diversas SEMIOSIS disponibles, como en el margen disponible de cada SEMIOSIS, se hacen posibles nuevos límites enunciativos, por la transformación posible de lo efectivamente enunciado hasta determinado momento (transformación que no era posible antes de haberse enunciado lo que efectivamente se enunció), pudiéndose lograr, desde tales nuevos límites enunciativos, nuevos interpretantes que nutran de sentido, haciéndolas ontológicamente perceptibles, a entidades del MUNDO, a las que se les generó un espacio de relaciones admisibles en el sistema del PENSAMIENTO del individuo y/o del grupo, tal como fue expandido por aquellos interpretantes.

En el MUNDO se produce la transformación de las entidades perceptibles, para determinado individuo y/o para determinado grupo social, identificándose las que no eran observables por carecer del nombre que el nuevo estado de la SEMIOSIS disponible permite ahora enunciar o relacionándoselas de un modo diferente mediante la vigencia de esos nuevos enunciados emergentes de ese nuevo estado de la SEMIOSIS disponible desde un nuevo estado del sistema virtual de posibilidades interpretativas admisibles en que consiste la configuración dinámica del PENSAMIENTO en esta nueva instancia de tránsito.

En todo esto, el SUJETO carece de un presente que permita atribuirle una permanencia, ya que NO ES (hoy) EL MISMO QUE FUE (en el instante precedente o 1 ó 14 años antes), sino que es EL SUCESOR del que fue, ya que fue su propio ANCESTRO (términos, el de "SUCESOR" y el de "ANCESTRO", tomados en sentido lógico-matemático de derivación por transformación de las posibilidades de una proposición y como función de variantes estocásticas). No le cabe al SUJETO una descripción saussureana que lo homologue al estado SINCRÓNICO de un sistema, ni como relación DIACRÓNICA entre dos estados sincrónicos de un sistema, sino que se constituye como una INSTANCIA DE TRÁNSITO desde un ancestro hacia un sucesor que también son, a su vez, instancias de tránsito.

Quizá resulte un poco dura esta invitación de entrada a la tarea de PERCEPCIÓN DE LOS BORDES, desde los que un SUJETO en tránsito construye lo diferencial de su MUNDO, a partir de las posibilidades SEMIÓTICAS con las que supera los límites enunciativos de los que disponía, y con las que logra la expansión de su sistema de PENSAMIENTO. Prometo intentar ablandarla.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 7140

**Fecha:** Lun Jul 24, 2006 8:32 pm

**En qué tiene que cambiar la semiótica 6. La semiótica de los bordes II**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

El 14 de este mismo mes de julio actualicé un tema desde el que tengo la pretensión de intentar la reconfiguración tanto del ámbito epistemológico como del metodológico de la SEMIÓTICA. Y lo concreté, provisionalmente, en la siguiente pregunta:

**¿EN QUÉ TIENE QUE CAMBIAR LA SEMIÓTICA, PARA SEGUIR SIENDO [¿O PARA LLEGAR A SER, DE UNA VEZ POR TODAS?] UN INSTRUMENTO EFICAZ PARA EXPLICAR LA PRODUCCIÓN, INTERPRETACIÓN Y TRANSFORMACIÓN DEL SIGNIFICADO DE LOS FENÓMENOS SOCIALES?**

Siguiendo con el esbozo de respuesta que inicie entonces, me animaría a decir que LA SEMIÓTICA, si pretende llegar a EXPLICARLOS, tiene primero que acompañar, sistematizar o incluso promover los concretos procedimientos según los cuales, en determinado momento de determinada sociedad, se considera que SE PRODUCEN, SE INTERPRETAN Y SE TRANSFORMAN LOS SIGNIFICADOS QUE, en ese momento de esa sociedad, SE ATRIBUYEN A LOS MÚLTIPLES, DIVERSOS Y DISPERSOS FENÓMENOS que constituyen EL UNIVERSO DE LO SOCIAL. O sea, hay que explicar el PROCESO para poder llegar a explicar el RESULTADO (lo que implica admitir al SIGNIFICADO como un RESULTADO históricamente situado y no como una SUSTANCIA ESENCIAL Y UNIVERSAL).

Según esto, la primera tarea de la SEMIÓTICA, desde el punto de vista lógico, consiste en EXPLICAR, no ya EL SIGNIFICADO de los fenómenos sociales, sino, antes que nada, EL PROCESO DE PRODUCCIÓN, INTERPRETACIÓN Y TRANSFORMACIÓN de tal o de tales SIGNIFICADOS. O sea, la SEMIÓTICA tiene que poder EXPLICAR, siempre en el sistema de la racionalidad vigente en determinado momento de determinada sociedad, CÓMO SE PRODUCEN, SE INTERPRETAN Y SE TRANSFORMAN, en ese momento y lugar, los SIGNIFICADOS, para, así, poder llegar a EXPLICAR ADECUADAMENTE (o sea: según la RACIONALIDAD del momento histórico y de la comunidad en el que formula sus enunciados y dando cuenta eficaz del FENÓMENO que está en condiciones cognitivas de percibir) POR QUÉ A DETERMINADOS FENÓMENOS SE LOS PERCIBE COMO PORTADORES DE DETERMINADOS SIGNIFICADOS POSIBLES.

Así que, por el momento, voy a irme refiriendo más a las CONDICIONES DE PRODUCCIÓN, INTERPRETACIÓN Y TRANSFORMACIÓN del o de los SIGNIFICADOS que a las características específicas del o de los SIGNIFICADOS de algún determinado FENÓMENO SOCIAL.

Y propongo a la reflexión de los colegas de SEMIOTICIANS, que quieran acompañarme, que consideren si corresponderá (como lo pretendo) establecer que, de estas tres CONDICIONES, la fundamental es la de TRANSFORMACIÓN. Porque el SIGNIFICADO que, en determinado momento de determinada sociedad, permite percibir la existencia de un determinado fenómeno, es un ESTADO DE TRÁNSITO,

que se hizo posible por haber existido determinado ANTES, desde el cual el significado que tuvo ese FENÓMENO contenía, en sus BORDES, la posibilidad de que se formulara el que tiene AHORA. Constatación de una inaprensible actualidad, porque apenas comprendida y, en cuanto tal, percibida, ya se DESBORDA hacia un DESPUÉS que, como dice Foucault, convertirá en ideológico este presente que ya será pasado en el FUTURO inmediato, que consistirá tan sólo en la posibilidad de formulación de SIGNIFICACIONES DIFERENTES que harán ver otros fenómenos en el mismo espacio donde está el que se percibe en el PRESENTE, el cual también así lo había hecho con los que se percibían en su PASADO.

Éste es el sentido de la INTERACCIÓN CONSTRUCTIVA a la que me refería en mi mensaje anterior y en función de la cual consideraba que, en el BORDE de los PENSAMIENTOS posibles en un determinado momento, están, todavía BORROSOS, los nuevos pensamientos que requerirán de las nuevas formas SEMIÓTICAS que sonaban, todavía, como FURIA expresiva en el BORDE de las SEMIOSIS disponibles en ese momento, al que, en lo fugaz de su transición, consideramos PRESENTE, de modo que esas nuevas semiosis permitan percibir, en el mundo, FENÓMENOS a cuya existencia no accede nuestro conocimiento, por encontrarse todavía en el BORDE ENTRÓPICO de lo indiferenciable.

Sólo digo algo tan viejo como que EL OBJETO DE CONOCIMIENTO DE LA SEMIÓTICA ES EL CAMBIO. La cuestión es asumir su racionalidad (actual) y establecer LOS MODOS DE EXPLICARLO.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 7180

**Fecha:** Jue Ago 3, 2006 6:47 pm

**En qué tiene que cambiar la semiótica 10. La semiótica de los bordes III**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

En mi mensaje anterior, del 24 de julio, centraba LA PROBLEMÁTICA DE LA SEMIÓTICA en la exploración explicativa de LAS CONDICIONES DE PRODUCCIÓN, INTERPRETACIÓN Y TRANSFORMACIÓN de los SIGNIFICADOS, tal como estos EXISTEN en un momento determinado de un grupo social determinado y reclamaba, para la TRANSFORMACIÓN la calidad de ser fundamental respecto de las otras dos condiciones. La transformación construye la historia y, a su vez, LA HISTORIA ES UNA CARACTERÍSTICA CONSTITUTIVA DEL SER HUMANO: no hay hombre/mujer si no es como una transitoria función entre lo que FUE y lo que SERÁ, nunca detenida en el presente de algún SER definitivo, hasta que llega su muerte y, aún entonces, sometido a la historia de las INTERPRETACIONES que de ese SER continúen haciéndose.

Pero ahora, lo que propongo a los colegas de SEMIOTICIANS es que me acompañen en la exploración de la INTERPRETACIÓN, en cuanto trabajo necesario para la producción de la TRANSFORMACIÓN. Si ésta, como he tratado de plantear, se proyecta en una DIALÉCTICA CRONOLÓGICA, la INTERPRETACIÓN, como

espero que lleguemos a ver, se proyecta en una DIALÉCTICA MENTAL (e incluso cerebral, o sea, neurológica). De este modo, propongo ubicarnos en un BORDE del concepto de INTERPRETACIÓN, para explorar su comportamiento dinámico. En este sentido, considero que existen dos direcciones, relativamente autónomas, de INVESTIGACIÓN SEMIÓTICA.

Por una parte, un nuevo estímulo perceptual (por ejemplo, algo visto o tocado u oído., en el mundo) solicita, en la memoria asociativa, LA POSIBLE IDENTIFICACIÓN DE UN ATRACTOR, en cuanto significación asociada a otra percepción ya histórica, que, ahora, se propone como su INTERPRETACIÓN; o sea, se propone a tal significación histórica como la significación atribuible a la CONFIGURACIÓN EXISTENCIAL que se está percibiendo.

Por otra parte, en un recorrido inverso al anterior, la actualización, en la memoria asociativa, de la significación de una percepción histórica, permite, en el órgano sensorial afín a la significación de esa percepción, la recuperación actualizada de determinados ESTÍMULOS SENSORIALES HISTÓRICOS (en su estado coyuntural de TRANSFORMACIÓN) que originan, en el órgano sensorial involucrado, una CONFIGURACIÓN IMAGINARIA.

La primera situación es aquella en la cual SE PERCIBE ALGO y, además, SE SABE QUÉ ES LO QUE SE PERCIBE (en un sentido semejante, Peirce diferencia entre el "perceptum" y el "juicio perceptual"; por ejemplo en CP 7.630). Esta capacidad de identificación de algo en el mundo depende de los resultados que aporte la comparación de la imagen sensorial registrada (visual, táctil, olfativa, etc.) con el atractor o registro mnemónico, o sea, con las imágenes sensoriales anteriormente registradas y almacenadas en la memoria y en función de las cuales la INTERPRETA: (1) o coincide totalmente: vuelve a verse LO YA VISTO; (2) o se ve a lo que se ve como una MODIFICACIÓN de algo ya visto; (3) o no hay registro que coincida en parte alguna con lo que estaría propuesto a la percepción: IMPOSIBILIDAD DE SABER QUE SE ESTÁ VIENDO (no ya QUÉ SEA lo que se ve, sino que se anula la posibilidad de ver lo que se está viendo [ya que ver es identificar e identificar es reconocer]). El proceso de CONOCER, en este sentido, consiste en la posibilidad (o en ser capaz) de percibir lo diferente, mientras que el proceso de RECONOCER consiste en reconducir lo diferente propuesto a la percepción a lo ya conocido, lo cual es DESCONOCER lo que de nuevo tiene lo percibido (y algo recupero en esto de la reflexión del althusseriano filósofo argentino Saúl Kars). En el primer caso, la INTERPRETACIÓN de lo percibido DUPLICA lo ya CONOCIDO (lo RECONOCE sin incrementar el conocimiento). En el segundo caso, la INTERPRETACIÓN de lo percibido EXPANDE lo ya CONOCIDO (permite CONOCER a lo que se percibe como una POSIBILIDAD ANTES DESCONOCIDA, por inaccesible, en el registro de la memoria asociativa; lo que implica expandirlo hasta llegar a sus BORDES). En el tercer caso, no hay posibilidad de CONOCER lo que se percibe, salvo (A) a costa de NEGAR LA EXISTENCIA DE LO PERCIBIDO o (B) a costa de producir una RUPTURA que reestructure la memoria asociativa según reglas y relaciones diferentes a las que hasta entonces estaban disponibles, lo que implica producirlas a partir de los BORDES de aquellas previamente disponibles; RUPTURA necesaria para generar una nueva forma de CONOCER, en la que tenga cabida la INTERPRETACIÓN de lo percibido como un NUEVO CONOCIMIENTO (o sea, ya bien (A) se niega la percepción, ya bien (B) se niega el

sistema con el que se la pretendía interpretar; lo que implica la presencia de un nuevo sistema como SUCESOR del precedente).

La segunda situación es aquella en la cual **ALGUIEN IMAGINA ALGO**. La capacidad de imaginar depende de la posibilidad de actualizar recuerdos de efectivas percepciones sensoriales precedentes. Se mezclan, se transforman para construir un **IMAGINARIO** posible, pero en definitiva su materia prima (mnemónica) preexiste. Con esto se rechaza el tradicional argumento de Pylyshyn (1973, What the mind's eye tells the mind's brain, en *Psychological Bulletin* 80: 1-24) cuando niega la existencia de **IMÁGENES MENTALES** (sustituyéndolas por secuencias proposicionales) por considerar absurda la presencia, en el cerebro, de una "pantalla" a la que alguien esté contemplando desde su asiento. Ironías y metáforas al margen, considero que las terminales sensoriales (retina, papilas gustativas, tímpano, ...) son no sólo el receptor (la "pantalla") que registra y transfiere, a las localizaciones específicas del cerebro, la entrada de los estímulos sensoriales externos (**PERCIBIR**), sino también la "pantalla" sobre la cual, desde la memoria asociativa, en una segunda función de estimulación, se proyectan las huellas perceptuales de estímulos sensoriales históricos ya internalizados (**IMAGINAR**), las que son "contempladas" (como en un rebote) por la misma memoria asociativa, en su primera función de reconocimiento.

Tanto al **PERCIBIR** una entidad del entorno, como al **IMAGINARLA**, nos ubicamos en el **BORDE**, en el primer caso del conjunto disponible de las variaciones efectiva e históricamente percibidas, para poder percibir lo diferente en lo efectivamente existente (**PERCIBO A PARTIR DE LO QUE CONOZCO**), y en el segundo también en el **BORDE** del mismo conjunto disponible de las variaciones efectiva e históricamente percibidas, para reproducir, en el órgano sensorial correspondiente, las huellas dejadas en el registro neuronal por percepciones anteriores (**IMAGINO A PARTIR DE LO QUE HE PERCIBIDO**). Todos los órganos sensoriales son "de ida y vuelta": **PROYECTAN EN EL MUNDO** lo que pueden identificar por correlación y contraste entre lo efectivamente percibido y la información registrada en la memoria asociativa; y **PROYECTAN SOBRE EL ÓRGANO SENSORIAL** (sin necesidad de percepción efectiva) configuraciones perceptuales (**IMAGINERÍA**), por activación cerebral de la información registrada en la memoria asociativa.

La realización de esta doble tarea de registro (**PERCIBIR/PROYECTAR**) y doble tarea de estimulación (**PROYECTAR/IMAGINAR**) es la que queda abarcada por la operación de **INTERPRETACIÓN**. Sobre ella, tras atender a la **PRODUCCIÓN** enunciativa de las **SEMIOSIS** socialmente vigentes/posibles en una determinada sociedad y en un momento histórico determinado de esa sociedad, volveré en mis próximos mensajes, para, en definitiva, tratar de identificar y describir las operaciones **SEMIÓTICAS**, que desde los **BORDES** de la **SEMIÓTICA HISTÓRICA**, permitan explicar, en su dialéctica cronológica, mental-cerebral y enunciativa, **EL PROCESO DE LA PRODUCCIÓN DINÁMICA DE LA SIGNIFICACIÓN DE LOS FENÓMENOS SOCIALES**.

Cordialmente,

Juan



---

Mensaje 7187

**Fecha:** Dom Ago 6, 2006 7:48 pm

**En qué tiene que cambiar la semiótica 12. La semiótica de los bordes IV**

**De:** Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

En diversas oportunidades he hecho alusión al MITO ADÁNICO como metáfora de la PRIMERA PRODUCCIÓN SEMIÓTICA (en nuestra cultura occidental) y, con ella, primera proyección, desde la estructura conceptual del ser humano (ver Jackendoff, 1983), de la EXISTENCIA ONTOLÓGICA de las entidades del mundo: "...Y Yahveh Dios formó del suelo todos los animales del campo y todas las aves del cielo y los llevó ante el hombre para ver cómo los llamaba, y para que cada viviente tuviera el nombre que el hombre le diera. El hombre puso nombres a todos los ganados, a las aves del cielo y a todos los animales del campo..." (Génesis, 19-20). Dejo para otra oportunidad el tema del fracaso de esta primera tarea semiótica, con la que Dios pretendía que dejara de estar solo, hasta que el hombre se encontró con lo que Dios le había preparado especialmente y completó aquella PRIMERA PRODUCCIÓN SEMIÓTICA nombrando a esa nueva presencia: "Entonces éste [el hombre] exclamó: '... ésta será llamada mujer [varona] porque del varón ha sido tomada"; con lo que, además, se constituye la discriminación machista en el resto de nuestra historia [occidental]. Lo que propongo a la reflexión es esta muestra de la EFICACIA DE LA PRODUCCIÓN SEMIÓTICA (en este caso, del discurso): todas las aves del cielo y todos los animales del campo ADQUIEREN EXISTENCIA ONTOLÓGICA al ser nombrados por el hombre, y lo mismo ocurre, en este relato, con la mujer. Antes de que el hombre los hubiera nombrado, todos tenían EXISTENCIA ÓNTICA, pero la posibilidad de IDENTIFICARLOS, o sea, de atribuirles SIGNIFICADO y SENTIDO en función de la identidad diferencial de cada uno, sólo se da a partir de HABERLES ATRIBUIDO UN NOMBRE. Hay, en esta metáfora, una CÓMODA situación inicial: nada tenía nombre y ningún nombre había sido usado previamente. La SEMIÓTICA (discurso verbal, en este caso) no tenía historia (pero ya sabe construir femeninos) y el MUNDO tampoco (y no obstante admite una nueva presencia a diferencia de las preexistentes).

Pero, al pasar de la sorpresa retórica a la pretensión explicativa, se enfrenta una situación diferente. El MUNDO que percibe (RECONOCE/CONOCE) el ser humano consiste en un conjunto de entidades determinado, a cada momento de su historia, por las posibilidades enunciativas (REPRODUCCIÓN/PRODUCCIÓN) verbales, visuales, táctiles, etc. proporcionadas por el conjunto de SEMIOSIS de las que dispone en ese mismo momento de su historia.

Si REPRODUCE lo que antes ya podía enunciar, RECONOCE lo que y como ya antes podía percibir; si PRODUCE formas enunciativas que antes no podía enunciar, CONOCE lo que y como antes no podía percibir. Hay una correlación fuerte entre lo ENUNCIABLE y lo PERCIBIBLE. Y este orden sería también ineludible e inalterable: TENGO QUE PODER ENUNCIAR PARA PODER PERCIBIR y no a la inversa. No es la NUEVA PERCEPCIÓN la que produce la necesidad de una NUEVA ENUNCIACIÓN (aunque ello resulte contraintuitivo); para estar en condiciones de



PERCIBIR algo diferente, el hombre tiene que SABER que lo puede percibir; de lo contrario, lo NEGARÁ como percepción.

Si está dispuesto a MODIFICAR LA ESTRUCTURA DE SU CONOCIMIENTO, por intuir que existen otras entidades a cuya percepción no accede, es que ya se situó en el BORDE de sus posibilidades semióticas y, será en función de los contenidos y relaciones de transformación enunciativa que pueda proporcionarle ese BORDE como aceptará modificar su estructura cognitiva para PODER VER lo que supone que está DEJANDO DE VER. De alguna manera, esto implica una TEORÍA DE LA CREACIÓN.

Entonces, podríamos ir dejando el campo de la EPISTEMOLOGÍA SEMIÓTICA (pese a todo lo que queda por establecer y explicar) e irnos introduciendo en el de una METODOLOGÍA SEMIÓTICA.

En función de lo dicho en éste y en los anteriores mensajes de esta serie, tenemos dos accesos posibles a la problemática metodológica, según que dirijamos nuestra investigación al MOMENTO PREVIO o al MOMENTO POSTERIOR respecto del momento en el que se produce el CAMBIO.

(1) En el MOMENTO PREVIO: si me interesa PROPONER (crear, producir) una ENUNCIACIÓN SEMIÓTICA (en cuanto SIGNO) que transforme una determinada PERCEPCIÓN SEMIÓTICA (en cuanto OBJETO SEMIÓTICO): ¿CÓMO PUEDO CONOCER Y UTILIZAR LAS NUEVAS CARACTERÍSTICAS QUE HABRÁ DE TENER LA NUEVA SEMIÓTICA? ¿CÓMO IDENTIFICAR LOS CONTENIDOS Y LAS RELACIONES QUE CONSTITUYEN LOS BORDES DE LA SEMIÓTICA ACTUAL PARA, DESDE ALLÍ, DESCUBRIR LOS QUE CONSTITUYEN LOS BORDES DE LA NUEVA SEMIÓTICA, QUE TODAVÍA NO EXISTE? ¿O todo lo que haga continuará siendo, tan sólo, una DUPLICACIÓN o una EXPANSIÓN de la actual?

(2) En el MOMENTO POSTERIOR: si me interesa EXPLICAR de dónde proviene una determinada ENUNCIACIÓN SEMIÓTICA (en cuanto SIGNO) a la que atribuyo al eficacia de haber transformado determinada PERCEPCIÓN SEMIÓTICA (en cuanto OBJETO SEMIÓTICO): ¿CÓMO PUEDO IDENTIFICAR LAS CARACTERÍSTICAS Y LA FORMA DE UTILIZACIÓN DE LA SEMIÓTICA DE DONDE PROVIENE LA ENUNCIACIÓN SEMIÓTICA EN ESTUDIO? ¿CÓMO IDENTIFICAR LOS CONTENIDOS Y LAS RELACIONES QUE CONSTITUYEN LOS BORDES DE LA SEMIÓTICA ACTUAL PARA, DESDE ALLÍ, DESCUBRIR LOS QUE CONSTITUYERON LOS BORDES DE LA SEMIÓTICA PRECEDENTE DE LA QUE PROVINO LA NUEVA ENUNCIACIÓN? ¿O la enunciación semiótica en estudio resulta ser, tan sólo, una DUPLICACIÓN o una EXPANSIÓN de la precedente?

Creo que se justifica detenerme aquí y dejar para un próximo mensaje la búsqueda de respuesta a estas preguntas; y sería conveniente que fueran múltiples mensajes de nuestros colegas en SEMIOTICIANS los que buscaran respuesta a lo que propongo; o bien, que negaran entidad a la propuesta que he formulado.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 7539

Mar, 9 de Ene, 2007 2:19 pm

**En qué tiene que cambiar la semiótica 18. Existencia-Percepción-ENUNCIACIÓN-Semiosis-Mundos posibles**

Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Como una reflexión veraniega (para los del hemisferio austral) o un recalentamiento invernal (para los del hemisferio septentrional) propongo la lectura crítica de esta CONCATENACIÓN de expresiones:

\* Estamos en el mundo que podemos percibir (interpretante originado en Piaget) \*

Percibimos el mundo que podemos enunciar (interpretante originado en Varela)

\* Enunciamos el mundo como nos lo permiten las semiosis socialmente disponibles (interpretante originado en Foucault)

\* Las semiosis socialmente disponibles contienen la totalidad de los mundos que son posibles en un momento y en una sociedad determinada (interpretante originado en Peirce)

\* [Concatenación de interpretantes originada en Magariños]

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 7550

Mié, 10 de Ene, 2007 10:01 pm

**En qué tiene que cambiar la semiótica 28. Existencia-Percepción-Enunciación-Semiosis-Mundos posibles**

Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Ricas e interesantes las respuestas, hasta el momento, a mi propuesta de "lectura crítica" de la concatenación de interpretantes que comuniqué.

Ahora, propongo mi propio "INTERPRETANTE FINAL", en cuanto "HÁBITO", o sea, siguiendo la terminología de Peirce, de qué modo y en qué sentido utilizo a cada uno de ellos y a la concatenación de interpretantes (quizá "dinámicos") que había comunicado. Lo de "FINAL" no quiere decir, ni en Peirce ni en mí, que ésta sea la interpretación válida o verdadera; quienes me conocen saben que esa calidad de "válida o verdadera" está excluida de mis propuestas, que nunca son dogmáticas, como lo sería si les aplicase tal calificación. Simplemente, es el HÁBITO mental con el que, hoy, construyo MI INTERPRETACIÓN.

Pues bien:

Con "ESTAMOS EN EL MUNDO QUE PODEMOS PERCIBIR", me refiero a que el mundo en el que estamos no es LA REALIDAD, o sea, en definitiva, EL

VERDADERO, el que sería y tal como sería con independencia de que sea un humano o un marciano el que lo conoce, sino simplemente el que los seres humanos, con nuestras capacidades sensoriales y nuestra facultad de representación cerebral-mental somos capaces de PERCIBIR.

Y ahora (más allá del problema de reconducir la realidad a lo humanamente percible), comienza lo problemático, ya que (interpretándolo a Varela, que es el que junto con Maturana escribió "El árbol del conocimiento", fundamentando los conceptos del conexionismo, a diferencia del cognitivismo chomskyano, y todo ello en el ámbito seductor de las ciencias cognitivas) con "PERCIBIMOS EL MUNDO QUE PODEMOS ENUNCIAR" me refiero a que la percepción no es un dato sensorialmente captado, sino que depende de que hayamos podido enunciar lo que, luego, llegamos a ver. Ya, en algún trabajo, he jugado con este concepto de que no es cierta la frase registrada del Apóstol Santo Tomás, el cual, cuando le dicen que Cristo ha resucitado, comenta escépticamente: "Cuando lo vea y lo toque, lo creeré"; sino que, SI NO LO CREE NO PODRÁ VERLO NI TOCARLO. Aquí, el "creer" lo trabajo (y también Varela) como sinónimo del "poder afirmar o enunciar" (con independencia de la verdad o falsedad o lo mítico de tal enunciado). Entonces, LA REALIDAD, no sólo se limita a lo PERCIBIBLE por el ser humano, sino que este ser humano sólo puede PERCIBIR aquello que puede afirmar o representar o ENUNCIAR (mediante palabras, imágenes u objetos y comportamientos).

Y, para continuar complicando el asunto, recupero de Foucault que ENUNCIAMOS EL MUNDO COMO NOS LO PERMITEN LAS SEMIOSIS SOCIALMENTE DISPONIBLES. O sea, que no es sólo que la REALIDAD, para los humanos, sea lo PERCIBIBLE, y que lo PERCIBIBLE sea, para los humanos, lo ENUNCIABLE, sino que, además, lo ENUNCIABLE está condicionado por las SEMIOSIS SOCIALMENTE DISPONIBLES que los humanos (y quizá no sólo ellos; abriendo el espacio a la cognición del restante universo orgánico) podemos utilizar en nuestra sociedad y en nuestro momento histórico en el que vivimos (y en el que, por tanto, podemos enunciar). No enunciamos lo que se nos antoja, sino lo que podemos con los recursos semióticos disponibles en nuestra sociedad y en nuestro tiempo. ¿Dónde va quedando la REALIDAD?

Y, es ahí donde recupero la semiótica peirceana, en cuanto a que LAS SEMIOSIS SOCIALMENTE DISPONIBLES, que nos permiten ENUNCIAR los mundos efectivamente PERCIBIDOS, son el ámbito y el límite que CONTIENEN LA TOTALIDAD DE LOS MUNDOS QUE SON POSIBLES EN UN MOMENTO Y EN UNA SOCIEDAD DETERMINADA, porque nos proporcionan la materia prima (los signos) para representar, ENUNCIÁNDOLOS, los MUNDOS QUE, ASÍ, LOGRAREMOS PERCIBIR (por supuesto, no todos usamos todas las semiosis disponibles, sino que cada uno no tiene más que esas semiosis para construir, con lo que de ellas seleccione, sus personales enunciados).

Efectivamente, SE CIERRA EL CÍRCULO y la CONCATENACIÓN que propuse es una PETICIÓN DE PRINCIPIO, según la cual la REALIDAD depende de los SIGNOS DISPONIBLES, que es a donde quería llegar.

Por eso, puedo terminar con UN NUEVO INTERPRETANTE ORIGINADO, esta vez, EN ALTHUSSER, cuando dice que la fundación de una ciencia supone una

transformación teórica tal que LA DESPRENDE DE LA IDEOLOGÍA DE SU PASADO Y REVELA A ESE PASADO COMO IDEOLÓGICO. Así, LO TRÁGICO de nuestro conocimientos del mundo radica en que, lo que, en el momento actual, afirmamos como REALIDAD, en algún momento futuro, pasará a ser IDEOLOGÍA.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 7579

Lun, 15 de Ene, 2007 7:16 pm

**En qué tiene que cambiar la semiótica 51. Existencia-Percepción-Enunciación-Semiosis-Mundos posibles**

Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Considero que es un interesante intercambio de opiniones, el que se está desarrollando en torno a la propuesta de esa CONCATENACIÓN de expresiones que, desde mi punto de vista, tratan de explicar nuestra relación con el mundo o con lo que suele llamarse "la realidad". A veces se percibe un exceso de énfasis en cómo algunos afirman lo que expresan; advierto que también forma parte de mi propia actitud ante el CONOCIMIENTO, pero tiendo a, y estimo, la enunciación opinativa que deje margen a la opinión diferente del otro y que ofrezca la propia como alternativa posible y explorable en cuanto a su eficacia explicativa.

Formulo algunas reflexiones, como comentario a algunas propuestas aquí enunciadas. Reafirmo que NO PRETENDO TENER LA RAZÓN, sino que digo algo más acerca de lo que ya dije, al menos, para intentar aclarar por qué lo dije.

\*Que LAS SEMIOSIS DISPONIBLES contienen TODOS LOS MUNDOS POSIBLES, no quiere decir que uno (cada uno, o sea, todos) utilice "TODA LA TOTALIDAD" de la disponibilidad semiótica vigente, sino (1) que DISPONE DE ELLA (en la medida en que la conoce) para conferirle determinada existencia ontológica al mundo en el que vive (por eso creo que NO TODOS VIVIMOS EN EL MISMO MUNDO), y (2) que uno NO PUEDE CONSTRUIR OTROS MUNDOS FUERA DE LOS PROVENIENTES DE TALES SEMIOSIS EFECTIVAMENTE DISPONIBLES (pero, ojo a lo que todavía puede decirse, y diré hoy mismo antes de terminar, en este mismo sentido, desde "LA SEMIÓTICA DE LOS BORDES" y "LOS BORDES DE LA SEMIÓTICA"). Al menos, así lo considero desde mi punto de vista.

\*Un MUNDO IMAGINADO es un MUNDO POSIBLE y un MUNDO POSIBLE es ya un MUNDO ONTOLÓGICAMENTE EXISTENTE. Sería contradictorio decir "IMAGINARIO pero INEXISTENTE". IMAGINARIO y REAL no son cualidades contradictorias, sino pertenecientes a diferentes niveles de la EXISTENCIA, pero tan EXISTENTES el uno como el otro. Desde esta perspectiva, se pone en crisis el concepto dogmático de concebir a LA REALIDAD como la VERDAD DE LA EXISTENCIA. Lo inaccesible de lo óntico, lo es por el significado de "ON, ONTOS", al que su propio nombre ya lo ingresa en lo ontológico. NINGUNA CUALIDAD puede atribuirse al SER (y, en este sentido, ni siquiera su propio nombre), sin que DEJE DE SER EL SER para transformarse en LO QUE SE CONOCE DEL SER; y esa cualidad proviene de la

semiosis que la designa, la identifica y se la confiere, constituyéndolo en un EXISTENTE ONTOLÓGICO. Al menos, así lo considero desde mi punto de vista.

\*Sobre el PERCIBIR. El hambre en África la percibimos (o podemos percibirla) y, por tanto, adquiere EXISTENCIA ONTOLÓGICA (con independencia de que ópticamente no necesite de nuestra percepción para existir) porque NUESTRAS SEMIOSIS (por la causa que sea o que sepamos decir: cambio, evolución, revolución) LLEGARON A CONTENER LA POSIBILIDAD DE ENUNCIARLA. Como PERCEPCIÓN, no me refiero al inmediato ACTO PERCEPTUAL, sino a LA PERCEPCIÓN COMO POSIBILIDAD, o sea, a LO PERCIBIBLE (que incluye a lo efectivamente percibido). Existe mucho que no percibimos pero que estaría disponible para ser percibido, faltando, tan sólo, que llegue a ser enunciado (mediante palabras, imágenes, comportamientos, etc.) por algún creador (poeta, "artista") o, incluso, por algún creativo (periodista, artesano, publicitario). Nosotros NO PERCIBIMOS LA MUERTE la muerte de Sadam Husein; PERCIBIMOS UN ENUNCIADO, construido con entidades (signos) pertenecientes a una semiosis icónica (imágenes visuales) y simbólica (palabras) mediante la que se generó en nosotros un interpretante de tal enunciado que nos permitió conferir existencia ontológica a tal muerte. Tan ontológica, que no podemos asegurar si "EN REALIDAD" (ópticamente) ocurrió, ni si "EN REALIDAD" ocurrió así, ya que podría haber sido un montaje televisivo (como algunos dicen que lo fue el alunizaje del 20 de julio de 1969). "PERCIBIR" es un verbo que, aquí, está utilizado con la mayor amplitud; abarca: lo que percibo, en lo que intervengo, por lo que lucho, lo que repudio, etc.; incluye todas las formas de mi contacto con el mundo, todas mis acciones y todas mis pasiones; mi ideología toda depende de lo que percibo, de cómo lo percibo y de para qué lo percibo; y TODO ESO DEPENDE DEL USO QUE HAGO DE LAS SEMIOSIS SOCIALMENTE DISPONIBLES, EN ESTE MOMENTO DE LA HISTORIA. Al menos, así lo considero desde mi punto de vista.

\*Hay mucho más para comentar, en lo dicho por las/os integrantes de SEMIOTICIANS en torno a este INTERCAMBIO DE OPINIONES. Doy un salto (aunque más adelante vuelva sobre lo que ahora omito) para enfocar un último aspecto: por supuesto que, según mi modo de ver, este CÍRCULO DE CONCATENACIONES dista mucho, por fortuna, de ser perfecto. En principio, prefiero verlo como la ESPIRAL de la dialéctica hegeliana: reitera su pasar por los mismos lugares pero a niveles diferentes. Y esto, esta salida del círculo de lo tautológico, es lo que planteo en el texto "LA SEMIÓTICA DE LOS BORDES". Por ahora, es el tema de la MESA REDONDA que estoy organizando para el 9º CONGRESO MUNDIAL DE LA AIS, en junio, en Helsinki; MESA REDONDA a la que he denominado "LOS BORDES DE LA SEMIÓTICA". Y anticipo que mi idea es generar una MESA REDONDA VIRTUAL, desde SEMIOTICIANS, para que puedan participar en las exposiciones e intercambio de opiniones quienes no puedan o no quieran ir a Helsinki. Por el momento, sugiero que, como complemento de esta CONCATENACIÓN de la que venimos hablando, lean el texto al que puede acceder en

[http://www.centro-de-semiotica.com.ar/La\\_semiotica\\_de\\_los\\_bordes.html](http://www.centro-de-semiotica.com.ar/La_semiotica_de_los_bordes.html)

Ahí, si se cumple lo que he pretendido, se rompe el círculo semiótico con el que conferimos existencia ontológica a nuestro mundo y a nosotros mismos, permitiéndonos construir otros mundos en los que, dejando de ser lo que fuimos, seamos lo que el

cambio histórico, o sea, la transformación posible del sistema semiótico disponible, nos dé la posibilidad de ser. Al menos, así lo considero desde mi punto de vista.

Cordialmente,

Juan

---

Mensaje 7584

Mar, 16 de Ene, 2007 7:48 pm

**En qué tiene que cambiar la semiótica 53. Existencia-Percepción-Enunciación-Semiosis-Mundos posibles**

Juan Magariños

Estimadas/os SEMIOTICIANS:

Sigo comentando algunos aspectos de nuestro intercambio de mensajes.

\*Acerca de si el árbol existe sólo si el hombre lo ve, reitero, exploratoriamente, la idea esbozada: como ENTE el árbol existe con independencia del hombre. Pero no es "ÁRBOL", porque ese nombre lo recorta, le da autonomía y lo caracteriza PARA EL CONOCIMIENTO; ni siquiera es "ALGO", ni "ESO", ya que éstas son formas de designación y le atribuyen lo que creo que podemos considerar formas específicas de "EXISTENCIA ONTOLÓGICA", por lo que ésta se la confiere el hombre al enunciarlo. Y para ENUNCIARLO necesita disponer de alguna de las SEMIOSIS que se generan SOCIALMENTE y en función de la HISTORIA EN CUANTO CAMBIO (no en cuanto memoria cronológica); con lo que ya entramos en "La semiótica de los bordes". Al menos, así lo considero desde mi punto de vista.

\*Considero que EL TIEMPO no existe fuera de lo orgánico, O sea, ónticamente (ya no sólo ontológicamente), el tiempo requiere de la conciencia del CAMBIO. Por eso el tiempo para una mosca es distinto del tiempo para el hombre. Lo que parecería es que, además, el hombre, al tiempo LO NOMBRA, con lo que también le confiere ESPECÍFICA EXISTENCIA ONTOLÓGICA (dejando al margen las diferentes capacidades designativas que puedan tener los organismos; tema que se esboza en la ZOOSEMIÓTICA y que puede implicar que cada organismo LE CONFIERE EXISTENCIA a su universo pertinente). Lo inorgánico cambia, pero carece de conciencia del cambio; entonces la duración del universo inorgánico está fuera del tiempo para el propio universo; su duración no es un instante, ni un infinito, ni de una larguísima duración para el propio universo; ésta es la DURACIÓN ONTOLÓGICA que le confiere el hombre al nombrarlo, medirlo y tener conciencia de su transcurso, de su velocidad y tanto de su efectiva presencia viviente como de su imaginada ausencia en la muerte. ÓNTICA y ONTOLÓGICAMENTE, el TIEMPO depende de la SEMIOSIS desde la que SE LO CONSTRUYE. Al menos, así lo considero desde mi punto de vista.

\*FRANCISCO VARELA rechaza la representación, en cuanto cognición especular de un mundo ya construido, optando por un sistema cognitivo que crea su propio mundo, el cual va surgiendo o es premoldeado en vez de ser predefinido; entre otros diversos textos, esto lo afirma, como parte de su concepto de ENACCIÓN, en "Conocer. Las ciencias cognitivas: tendencias y perspectivas. Cartografía de las ideas actuales", Barcelona: Gedisa, 1990. Mi lectura, a partir de su texto me permite afirmar:

"Percibimos el mundo que podemos enunciar (interpretante originado en Varela)". Al menos, así lo considero desde mi punto de vista.

\*No hay artista, esquizofrénico, ni filósofo cuyas SEMIOSIS INNOVADORAS puedan prescindir del necesario ANCLAJE SOCIAL. Todos lo son (o lo somos: artista, esquizofrénico o filósofo) en función diferencial, contradictoria o transgresora de las SEMIOSIS SOCIALMENTE DISPONIBLES. Al menos, así lo considero desde mi punto de vista.

\*A los signos no los considero ENTIDADES ESPIRITUALES; son más bien entidades materiales dinámicas (lo que los incluye en el concepto cognitivo y externalista de ENACCIÓN). Desde un enfoque semióticamente muy sesgado, podríamos decir que hay dos grandes grupos de entidades: los SIGNOS y los OBJETOS SEMIÓTICOS. Los SIGNOS son funciones que trascienden su propia materialidad para construir la existencia ontológica de algo diferente a ellos mismos. Los OBJETOS SEMIÓTICOS son todo aquello que recibe su existencia ontológica de los signos. Pero esto no divide a las entidades existentes en dos grandes clases, ya que los SIGNOS pueden ser OBJETOS SEMIÓTICOS cuando (como estoy haciéndolo ahora) resultan conceptualizados desde fuera de sí mismos; y los OBJETOS SEMIÓTICOS pueden ser SIGNOS cuando los utilizo para atribuir existencia ontológica a otra cosa (como ocurre, por ejemplo y hay otros muchos fenómenos citables, con los rituales). Al menos, así lo considero desde mi punto de vista.

Continuaré.

Cordialmente,

Juan